

سلف صالحین کی عمدہ تفاسیر کا کتب کیا ہے، وہ مستند اور معرکہ الآراء عامہم  
بے نظیر تفسیر جو گذشتہ ایک صدی سے اسلامیان ہندو پاکستان میں  
مقبول متداول ہے۔

# تفسیر حقانی

تالیف۔ فخر المفسرین عمدہ المفسرین علامہ ابو محمد عبد الرحمن حقانی دہلوی

اس تفسیر میں مجملہ مذاہب کے حالات، کجائین اسلام کے اعتراضات کے مدلل جوابات،  
مصطلحات و نکات قرآن فقہی مسائل کا مستند و محکمہ تفسیری و شان برآمد تفسیر و  
واقعات اہم سابقہ وغیرہ مجملہ فوائد ضروریہ پر علی و قرینی مباحث کے تیار ہائے گئے ہیں۔

ناشر۔ میر محمد کتب خانہ مرکز علم و ادب کراچی





تَبَارَكَ الَّذِي لَا لَفْظَانِ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا  
مُصَنَّفٌ فَخْرًا لِمُفَسِّرِينَ بَدِيعَةِ الْمُحَدِّثِينَ عَمْدَةَ الْمُتَكَلِّمِينَ فَاضِلًا جَلَّ حَضْرَتُهُ  
مَوْلَانَا أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدِ الْحَقِّ الْحَقَّانِي الدَّهْلَوِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى،

# تفسير فتح المنان


المشهو به

## تفسير حقائق

اس بے نظیر تفسیر میں جس طرح بے شمار دریائے علوم کو گونے میں بند کیا ہے  
اسی طرح اس کی زبان عام فہم سلیس اور صاف ہے تاکہ ہر خاص و عام  
استفادہ کرے اور لطائف و حقائق و نکات قرآنیہ سے  
فیض یاب ہو

ناشر **میر محمد کتب خانہ مرکز علم و ادب آرام باغ کراچی**

تفسير حساني  
جلد پنجم

صفحہ	سورۃ	پارہ	تعداد پارے
۱		تَبْرَكَ الَّذِي	۲۹
۱	الملک		
۲۶	القلم		
۲۹	الحاقہ		
۶۵	المعارج		
۷۸	نوح		
۹۲	الجین		
۱۱۰	المزمل		
۱۲۸	المدثر		
۱۳۵	القیامۃ		
۱۵۸	الذھر		
۱۷۶	المرسلت		
۱۹۶		ع	۱
۱۹۶	النبا		

شماره

پاره

سورة

صفحه

۲۱۶

الذرىعت

۲۳۵

عبس

۲۲۹

التكوير

۲۶۶

الانفطار

۲۷۶

التطفييف

۲۹۲

الانشقاق

۲۰۲

البروج

۲۱۱

الطارق

۲۲۲

الاعلى

۲۲۵

الغاشية

۳۲۲

الفجر

۳۵۹

البلد

۳۷۰

الشمس

۳۸۲

الليل

۳۹۲

الضحى

۲۰۲

الاشرااح

۳۱۲

التين

۳۲۰

العلق

۳۳۲

القدر

۳۳۳

البينة

۳۵۳

الزلزال

۳۵۷

العديت

۳۶۲

القارعة





صفحہ	سورۃ	پارہ	شار پارہ
۴۶۶	التکاشر		
۴۷۱	العصر		
۴۷۸	الہمزة		
۴۸۲	الفیل		
۴۸۷	القریش		
۴۹۱	الماعون		
۴۹۷	الکوثر		
۵۰۴	الکفرون		
۵۰۷	النصر		
۵۱۲	اللہب		
۵۱۷	الاحلاص		
۵۲۸	الفلق		
۵۳۸	الناس		



۵۲۵

جغرافیۃ العرب





# تفسیر حقانی

پارہ ۲۹۷

## تَبْرَكَ الَّذِي

الْغَفُورُ ۱۰ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ

(اور) بچھنے والا ہے جس نے سات آسمان اور ہر تلے

طَبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ

بنادیے (اے نظر کھنے والو) رحمن کی پیدا کی ہوئی چیزوں میں

مِنْ تَفْوِيتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ

کوئی فرق دیکھا؟ تو پھر نگاہ دوڑا کیا

تَرَى مِنْ فُطُورٍ ۱۱ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ

تجھے کوئی شکاف دکھائی دیتا ہے پھر دوبارہ

كِرَاتَيْنِ يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا

دیکھ (مائل یہ) ہوگا کہ تیری نگاہ تھک کر اور خیرہ ہو کر

وَهُوَ حَسِيرٌ ۱۲

تیری طرف لوٹ آئے گی

سورہ ملک

مکیہ ہے اس کی تیس آیات دو رکوع ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

تَبْرَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ

بابرکت، وہ ذات کہ جس کے ہاتھ میں (داریں کی) سلطنت ہے اور وہ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۲ وَالَّذِي

ہر چیز پر قادر ہے جس نے

خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ

موت اور زندگی بنائی تاکہ تمہیں آزمائے

أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ

کہ تم میں کس کے اچھے کام ہیں اور وہ (بڑا) زبردست



## ترکیب

تَبْرُكُ تفاعل من البركة وهي النماء والزيادة حية كانت او عقليّة وكثرة الخیر و دوامه ایضا وصیغۃ التفاعل للبالغة فی ذك الملك مبتدأ بیده خبر والجملة صلة الذی وهو فاعل تَبْرُكُ وهو علی كل شیء قدیر الجملة موطوفة علی الصلۃ مقررۃ لمضمونها لیبلو كمر واللام متعلقة بخلق ایكم مبتدأ احسن عملا خبره والجملة واقعة موقع المفعول ثانیاً لفعل البلوی المتضمن معنی العلم الذی خلق سبع سموات قیل ہونعت للحزین الغفول اوبیان او بدل والاوجه انه نصب اورفع علی المدح متعلق بالموصولین السابقین معنی وان كان منقطعا عنہما اعرابا طباقا صفة سبع سموات ای مطابقة علی انه مصدر و وصف به المفعول او مصدر موكد لمخزوف هو صفتها ای طوبقت طباقا. اوزات طباق جمع طبق كجبل و جبال او طبقه كرحبة و رحاب ما تری صفة اخرى سبع سموات و قرئی تفوت و معناہما واحد كس تین مصدر ای یجتین والمراد بالتثنية التكریر والعكثیر كحافی لبیک وسعدیک ینقلب مجزوم ككونه جواب الامر خاصثا بعید عن اصابة المطلوب كانه طرد عنه طردا بالصفاء حال من ابصر وهو حسیر حال فعیل معنی فاعل من احسرو هو الاعیاء. یقال حسر بصره یحسر حسورا ای كل وانقطع وبلغ الغایة فی الاعیاء.

## تفسیر

اس سورت کا نام سورہ تبارک اور واقیہ اور منجیہ ہے۔ تبارک اس لیے کہ یہ لفظ اس کے اول میں ہے اور اس کے پڑھنے اور عمل کرنے والے کو برکت حاصل ہوتی ہے۔ واقیہ اور منجیہ اس لیے کہ اپنے پڑھنے والے کو ضلالت سے دنیا میں عذاب سے آخرت میں بچاتی اور

نجات دیتی ہے۔  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قرآن میں تیس آیت ہیں جنہوں نے ایک شخص کی شفاعت کی یہاں تک کہ وہ بخشا گیا وہ تَبْرُكُ الَّذِي بِيَدِكَ الْمَلِكُ ہے (رواہ احمد والترمذی وابوداؤد والنسائی وابن ماجہ) ابن عباسؓ فرماتے ہیں بعض صحابہؓ نے ایک قبر پر خیمہ قائم کیا اور اسے معلوم نہ تھا کہ یہاں قبر ہے وہاں ایک آدمی کو سنا کہ تَبْرُكُ الَّذِي پڑھتا ہے یہاں تک کہ اس کو تمام کیا، تب اس صحابی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر دی آپ نے فرمایا یہ سورہ مانعہ ہے یہ منجیہ ہے اپنے پڑھنے والے کو عذابِ قبر سے نجات دیتی ہے (رواہ الترمذی) جابرؓ کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سوتے نہ تھے جب تک کہ الم تنزیل و تَبْرُكُ الَّذِي بِيَدِكَ الْمَلِكُ تمام نہ کر لیتے تھے۔ (رواہ الترمذی والدارمی)

## رحمانیات ربانیات

یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی۔ قرطبی کہتے ہیں اس پر سب کا اتفاق ہے۔ ابن عباسؓ بھی فرماتے ہیں کہ یہ مکہ میں نازل ہوئی اس کے بعد سورہ عاقہ و سورہ معارج نازل ہوئی۔ مگر حسن بصریؒ وغیرہ فرماتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی۔ لیکن کلام کا طرز کسے دیتا ہے کہ یہ مکہ میں نازل ہوئی اور یہ سورت رحمانیات سے ہے کہ بجائے اسم ذات کے اسمِ رحمن اس میں استعمال ہے اور دیگر سورتیں کہ ان میں اسمِ رب کا استعمال ہے ان کو ربانیات کہتے ہیں۔

رَبُّ اس سورت کا اس سے پہلے سورہ تحریم سے متعدد وجوہ سے جو تامل کرنے سے واضح ہوتی ہیں ازاں جملہ یہ کہ پہلی سورت میں آداب و شرائط مرد و عورت کے مذکور تھے کہ عورت کو مرد کی مخالفت نہ کرنی



چاہیے اور مرد کو لازم ہے کہ اہل و عیال کو معاصی سے روکے اور ان سے لڑکر یا ان کی رضامندی کے لیے احکام الہی میں کوتاہی نہ کرے۔

لو تعمر ما احل اللہ۔ اس سورت میں لوازم و آدابِ خدائی مذکور ہیں۔ وہاں ایک گھر کی ریاست مذکور تھی یہاں تمام عالم کی جان داری مسطور ہے۔

ازاں جملہ یہ کہ اس سورت میں مرد و عورت کی خانہ داری مذکور تھی اور یہ بھی کہ باوجودے کہ مرد گھر بناتا ہے اور عورت کے لیے رزق و آسائش کا سامان کرتا ہے مگر پھر بھی وہ ذرا سی خلافِ طبع بات پر بگڑا بیٹھتی ہے اور مرد کو اس کے فرائض منصبی کے ترک کرنے پر مجبور کرتی ہے، اس سورت میں یہ بتلایا گیا کہ خدا تعالیٰ بادشاہِ حقیقی ہے موت و حیات کا مالک ہے، دنیا کا گھر آسمان زمین اسی نے بنائے، اس گھر کو قندیلوں سے آراستہ کیا، رزق و روزی کے سامان پیدا کیے، دارِ آخرت کا رستہ بتانے والے ہادی بھیجے، اور پھر ہر طرح سے اس کا قبضہ و قدرت ہے مگر اس کے بندے اس کی کیا کیا نافرمانی کرتے ہیں، اس کی خدائی میں اوروں کو حصہ دار ٹھہراتے ہیں۔

مگر وہ دنیا میں اس پر بھی کسی کے رزق کا دروازہ بند نہیں کرتا، وگزر کرتا ہے۔ اس میں بالادستوں کو تعلیم ہے کہ زیر دستوں پر رحم کیا کریں اور اپنے بالادست کی نافرمانی سے باز آئیں، ورنہ ایک دو سر جہان میں جہنم کے قید خانے میں سزا بھگتنی پڑے گی، اور اس مخالفت و نافرمانی سے اس کی بادشاہت میں کوئی بھی قصور نہیں آتا۔

ازاں جملہ یہ کہ قرآن مجید اور تمام آسمانی کتابوں کی زیادہ توجہ ان چند مسائل کی طرف ہے:-

اول خدا تعالیٰ کی توحید و صفات کا مسئلہ۔  
دوم دارِ آخرت کا مسئلہ کہ وہ ایک جہان ہے

جہاں جا کر برے بھلے کاموں کی جزا و سزا پائی ضرور ہے۔

سوم نبوت کا مسئلہ کہ اس نے دنیا میں بندوں کی رہنمائی کے لیے وقتاً فوقتاً حضرات انبیاء علیہم السلام بھیجے ہیں۔

چہارم اصلاحِ معاش کا مسئلہ کہ دنیا میں ایسا کرنا چاہیے من جملہ ان کے حقوقِ زوجیت و خانہ داری کے طریقے بھی ہیں۔

قرآن مجید میں کمال یہ ہے کہ ان مسائل کو مختلف عنوان اور نئے نئے اسلوب سے موٹی موٹی نظیروں اور عام محاوروں اور مشہور قصوں اور لوگوں کے مسئلہ واقعات اور ذہن میں بیٹھے ہوئے علوم و خیالات میں بیان کرتا جاتا ہے جس سے علم و جاہل اپنے اپنے مذاق کے موافق لطف حاصل کرتے ہیں۔

سورۃ تحریم میں ابتداء مسئلہ معاش سے تھی اور بعد میں اور مسائل بھی ضمناً بیان ہوئے تھے۔ اس سورت میں ابتداء مسئلہ مبدعِ حق سبحانہ کی ذات و صفات سے کی گئی اور اس کے بعد اور مسائل بھی بیان کیے گئے اور معاہدے کا بھی ثبوت پیش کیا گیا تاکہ اس بادشاہِ حقیقی سے ڈر کر ہر کوئی مسئلہ معاش کے قوانین اور دستورات کی پابندی کرے۔ اس کے اور بھی وجوہ ہیں:-

فقال تبرک الذی بیدع الملک بڑا بابرکت ہے وہ جس کے قبضہ میں ملک ہے۔ برکت خیر کثیر و افزائش و دوام مبارک جس میں یہ برکت ہو۔ دنیا میں جس کے پاس مال و اولاد زیادہ ہو اس کو کہتے ہیں "اس کے مال و اولاد میں برکت ہے" اور جو یہ چیزیں جلد جاتی رہیں تو کہتے ہیں "اس کے مال و اولاد میں برکت نہ ہوئی" اور اگر ہر چیز اپنے موقع پر کام آئے تو اس میں بھی برکت کا لفظ مستعمل



قدرت اس میں نہیں اس لیے ترقی دی گئی وہو علیٰ کل شیءٍ قَدِيْرٌ کہ وہ ہر شے پر قادر ہے ایسے ایسے اور سیکڑوں عالم پیدا کر سکتا ہے، اس عالم کو فنا کر سکتا ہے، اس میں جو چاہے تصرف کر سکتا ہے، جہاں تک تمہارے فہم کو بھی رسائی نہیں وہاں تک بلکہ اس سے بھی پرستے تک اس کی قدرت کا جھنڈا قائم ہے۔

## شے

شے کے لفظ میں علماء نے بہت کلام کیا ہے۔ بعض کہتے ہیں لفظ کے لحاظ سے شے ممکن کو کہتے ہیں جس سے واجب اور ممتنع خارج ہیں، اس لیے اس کو اپنی ذات پر قادر مان کر یہ خیال کرنا کہ وہ اپنے آپ کو یا اپنی صفات کو نیست کر سکتا ہے غلط خیال ہے کس لیے کہ وہ اور اس کی صفات واجب ہیں ممکن نہیں اور ممکن نہیں تو شے کا اطلاق بھی ان پر جائز نہیں اسی طرح محالات عقلیہ بھی کہ اپنے جیسا دوسرا بھی پیدا کر سکتا ہے وغیرہ قدرت کے تحت میں نہیں اس لیے کہ ان میں مقدر ہونے کی صلاحیت ہی نہیں اس کی قدرت میں کوئی قصور نہیں۔

بعض کہتے ہیں شے موجود کو کہتے ہیں جس میں ممکن اور واجب دونوں شریک ہیں نہ کہ ممتنع۔ پھر ان اصول پر علماء کلام نے بہت سی تفریبات قائم کی ہیں۔

اس سے بڑھ کر اور کسی کی کیا قدرت ہوگی کہ عالم وجود (جس میں فلک و ملکوت ہیں) اور عالم عدم دونوں اسی کے ہاتھ کے بنائے ہوئے ہیں۔ اس لیے فرماتا ہے الذی خلق الموت والحیوة کہ اس نے موت یعنی عالم عدم اور حیات یعنی عالم وجود بنایا۔ یا یوں کہو اس نے اپنی برکت کا اظہار دو جملوں میں کیا۔ اول الذی بیدۃ الملک وهو علیٰ کل شیءٍ قَدِيْرٌ جس سے تمام نعمتوں کی طرف اشارہ تھا۔ دوسرا جملہ الذی خلق الموت والحیوة ہے۔ اس میں عالم

ہوتا ہے، فضول خرچی سے جو مال اڑ جائے تو کہتے ہیں ”برکت نہ ہوئی“ یا بے موقع صرف ہونے بھی کہتے ہیں ”برکت نہ ہوئی“ انہیں لحاظ سے علم کی برکت اور عمر کی برکت ہے۔ خیر کثیر اور موقع پر استعمال اور شکر منہاج ہونا اور دوام یہ چار باتیں برکت کے معنی میں ملحوظ ہیں۔ جو شخص اس جہاں زمین آسمان کا پیدا کرنے والا ہو اور جس نے دنیا میں طرح طرح کی مخلوق پیدا کی ہو اور پھر ہر ایک کی روزی رزق اور ان کے سامان عطا کرتا ہو اس سے زیادہ بابرکت کون ہے کہ اس قدر صرف کرنے پر بھی اس کے ہاں کمی نہیں، اس لیے لفظ تبارک فرمایا گیا جس کے معنی ہیں زیادہ برکت والا۔ الذی بیدۃ الملک گویا تبارک کے دعویٰ پر ایک واضح دلیل ہے۔ مُلْكُ عالم محسوسات آسمان و زمین حجر و شجر انسان و اشجار و اجزاء یعنی عالم اجسام۔ ملک جب اس کے ہاتھ یعنی قبضہ میں ہے تو اس کے بابرکت ہونے میں کلام ہے اور اسی لیے تَبْرٰكُ اللّٰهُ يَا تَبْرٰكُ الرَّحْمٰنُ نہ فرمایا اور نہ دعویٰ دلیل کا محتاج ہوتا عالم ملک کو جب تصور کیا جائے اور ذرہ سے لے کر آفتاب تک جو کچھ اس کے فیضان و انعامات کے درباروں ہیں اور پھر ہر روز ترکیبات تادیرہ و اوضاع عجیبہ امکان سے فعلیت کے مرتبہ میں ظاہر ہو رہے ہیں ان کو بھی خیال کیا جائے تو بے اختیار دل کو اس کی طرف کشش پیدا ہو اور روح پکار اٹھے کہ تو ہی تو ہی تو ہی ہے تو ہی!

عالم ملک کے لیے بہ لحاظ فیض رسانی لفظ تَبْرٰكُ مناسب ہے جیسا کہ عالم ملکوت کے لیے (جو نفس ناطقہ سے لے کر قلم اعلیٰ تک ہے یعنی عالم ارواح) باعتبار تنزیہ تقدیس کے جو روحانی عالم کے لیے مناسب ہے لفظ سبح زہبا ہے چنانچہ سورہ یس کے اخیر میں فسبحن الذی بیدۃ ملکوت کل شیءٍ فرمایا۔ وہاں تَبْرٰكُ الذی بیدۃ ملکوت کل شیءٍ نہ کہا بیدۃ الملک میں اس طرف وہم جاسکتا تھا کہ موجود عالم اجسام پر اس کی بادشاہی ہے، اس سے بڑھ کر اور



آخرت کی نعمتوں کی طرف اشارہ ہے، موت سے مراد دنیا کی موت اور حیات سے مراد حشر کے دن کی حیات۔ گویا ایک جملہ میں اس جہان کی بادشاہت کا ثبوت تھا تو دوسرے میں اس جہان باقی کی بادشاہت کی طرف اشارہ ہے۔

پھر جو دونوں جہان کا بادشاہ ہو اس سے زیادہ کون مبارک ہے؟ اس لیے ہر حال میں اس کی طرف توجہی ہونا چاہیے۔ اس تقدیر پر موت کا مقدم کرنا اور حیات کا مؤخر کرنا بھی ہر ایک کی تقدیم و تاخیر ذاتی پر مبنی ہے کس لیے کہ دنیا کی موت اول ہوتی ہے پھر آخرت کی زندگی ہوگی۔ یا یوں کہو کہ من جملہ طور پر کائنات الہیہ کے ایک برکت انسان کو اپنا منظر بنا کر ظلم و ادراک سے مزین کرنا اور خلافت کی کرسی پر بٹھانا ہے مگر پوری برکت یہ ہے کہ عالم باقی کے لیے نیک کاموں پر بھی اس کو آمادہ کر دینا چاہیے اس لیے برے کاموں سے روکنے والی اور نیک کاموں پر آمادہ کرنے والی چیز کو ذکر کیا کہ اس نے موت اور زندگی بنائی۔

دنیا کی زندگی مراد لی جائے تو موت کو اس لیے مقدم کیا کہ موت کو خیال کرتا ہے اور اس چند روزہ زندگی کو بیخ سمجھے۔ دوم یہ کہ اس جہان میں ذاتی اور حیات عارضی ہے اور ذاتی عارضی پر مقدم ہوتا ہے۔

اور اگر موت سے مراد وہ حالت لی جائے جو لطف میں تھی یعنی انسان جس وقت لطف تھا تو بھی موت مقدم ہے۔ حیات تو نعمت ہی ہے مگر دنیا میں موت بھی اس کے برکات کا منظر ہے کس لیے کہ اگر موت نہ ہو اول تو یہ قوی جسمانیہ سو دو سو برس کے بعد بلکہ اس سے پہلے بے کار ہو جائی اور زندگی وبال ہو جائے۔ دوم دنیا میں بہت لوگوں کی موت اور دوسروں کے لیے راحت ہوتی ہے۔ سوم دہرہ آخرت کی زندگی اس کھڑے پھل کے کھانے پر موقوف ہے ہر ایک کو اس پل سے گزرنا ہے اور عالم جاودانی میں جانا اور نیک و

بداعمال کی سزا و جزا پانا ہے۔

اس لیے فرماتا ہے لیسبقو کو ای حکم احسن عملاً۔ تاکہ تمہیں آزمائے کہ کس کے اچھے عمل ہیں؟ یہ دنیا ایک کھیت ہے جس نے نیک کاموں کا تخم بویا ہے وہ اس جہان میں اس کے عمدہ پھل پائے گا، برکت حاصل کرے گا۔ حسن عمل کی تفسیر بعض روایات میں یوں آئی ہے۔ احسن عملاً و اوسرع عن محاسنہ اللہ و اوسرع فی طاعته اللہ۔ کہ عقل عمدہ پیدا کرے کس لیے کہ تمام دنیا کا اعتبار و مدار عقل پر ہے عاقل بہت جلد عبرت حاصل کرتا ہے۔ اور اس کے بعد خدا کی ممنوع چیزوں سے اور ممنوع کاموں سے بچے اور اس کی اطاعت میں جلدی کرے غفلت اور آج کل میں اس عمر گراں مایہ کو نہ گزارے۔

ایک بات قابل بحث یہ باقی ہے کہ موت زوال حیات کا نام ہے۔ پھر اس کے پیدا کرنے کے کیا معنی؟

جواب (۱) موت و حیات میں مقابلہ ہے تقابل عدم و عکس کا۔ کس لیے کہ موت اس کے حس و حرکات کا زوال ہے کہ جس میں اس حس و ادراک کی صلاحیت ہو اس لیے لکڑی پتھر کو مردہ یا زمرہ نہیں کہتے۔ اور عدم ملکہ عدم محض نہیں بلکہ اس میں وجود کا شائبہ ہے اس لیے اس کا مخلوق ہونا بیدار قیاس نہیں۔

(۲) بعض روایات سے ثابت ہے کہ عالم مثالی میں موت و حیات و خودی چیزیں ہیں موت کو اس عالم میں ابلق مینڈھے سے مشابہت ہے اور حیات کو ابلق گھوٹے سے اس لیے ان پر خلق کا لفظ استعمال کرنا درست ہے۔ لیکن بعض علماء نے خلق کو بمعنی جعل قرار دیا کہ موت اور زندگی بنائی۔

سوال لیسبقو حق سبحانہ کی نسبت کیوں صحیح ہو سکتا ہے۔ کس لیے کہ اس کو ہر چیز کا علم ازلی ہے اس کو آزمائش کی



ضرورت کیا ہے؟

## علم اجمالی و تفصیلی

جواب - علم کی دو قسم ہیں۔ ایک اجمالی، یعنی اشیاء کے پیدا ہونے سے پہلے۔ دوم تفصیلی، یعنی اشیاء کے پیدا ہونے کے بعد۔ علم تفصیلی میں حق سبحانہ کو علم اجمالی سے کوئی زیادہ بات معلوم نہیں ہوتی، دونوں کا یکساں انکشاف ہوتا ہے، اس جگہ مراد علم تفصیلی ہے اور وہی بندوں پر الزام و اکرام کے لیے حجت و سند ہے۔

بندوں کے اعمال دو قسم کے ہیں۔ بد یا نیک۔ ان کے وقوع ہونے کے بعد خدا کی طرف سے دو ہی باتیں پیش آتی ہیں یا پوری سزا و جزا۔ نیک اعمال کا عمدہ بدلہ، جنت۔ برے اعمال کی سزا جہنم، یاد رکھو اور بخشش۔ اس لیے اس کے بعد یہ بھی فرما دیا وہی العزیز کہ وہ زبردست ہے ہر طرح کی قدرت رکھتا ہے نیک کاموں کا بدلہ بھی دے سکتا ہے، برے کاموں کی سزا بھی دے سکتا ہے دنیا میں بھی آخرت میں بھی۔ اس میں پہلی بات کی طرف اشارہ ہے۔

الغفور وہ معاف کرنے والا بھی ہے اس میں دوسری بات کی طرف اشارہ ہے۔ اور نیز شایان شاہی بھی، یہ دونوں وصف ہیں، بادشاہ میں اگر قدرت و شوکت نہیں تو یہی اس کی بادشاہت میں نقص ہے۔ اور اگر بخشش و عطا نہیں تو یہی اس کی سلطنت اور اس کی برکت میں کمی ہے۔

تبارک الذی بیدۃ الملک و هو علی کل شیء قدیر تک مسئلہ توجید و اثبات صفات باری کا ثبوت تھا اور الذی خلق الموت و الحیوۃ پہلے مسئلہ کا تتمہ اور دوسرے مسئلہ مواد کی تمہید ہے۔ لیبلیو کہ ایک احسن عملاً و هو العزیز الغفور میں مسئلہ

معاذ کا بیان ہے۔ اور دونوں مسئلوں میں تقدیم و تاخیر ایک عجیب لطف سے رہا ہے۔ کس لیے کہ انسان جب تک خدائے قادر اور اس کی صفات شاہنشاہی وغیرہ کا قائل نہ ہوگا مرنے کے بعد یا دنیا میں نیک و بد کاموں کی سزا و جزا کا بھی قائل نہیں ہو سکتا۔ اور یہی اعتقاد انسان کو راستی نیکو کاری برتر و احسان کی طرف محرک اور بری باتوں سے مانع ہے۔

چوں کہ مسئلہ توجید ایک ایسے بیان سے ثابت کیا کہ جس کو عقول عالیہ بخوبی سمجھ سکتی ہیں مگر عقول سائلہ و متوسطہ بغیر کسی نظیر و شاہد کے جو اس کی شاہنشاہی اور قدرت کاملہ کی واضح دلیل ہو اچھی طرح سے نہیں سمجھ سکتی تھی اور سمجھانا ہر فریق کا مقصود تھا اس لیے اس کے بعد شواہد و دلائل پیش کرتا ہے :-

## پہلا شاہد

فقال الذی خلق سبع سموات طباقاً وہ جس نے اوپر تلے سات آسمان بنائے۔ عالم ملک میں آسمانوں اور ان کے ستاروں سے بڑھ کر کوئی بڑی چیز نہیں آفتاب ماہتاب زحل مشتری مریخ زہرہ عطارد اس قدر بڑے اجسام ہیں کہ زمین سے لاکھوں اور ہزاروں حصے زیادہ ہیں پھر ان میں نور اور عجائبات رکھے ہوئے ہیں جن کے آگے زمین کے عجائب و مخلوقات کی کچھ بھی حقیقت نہیں۔ ان ساتوں کے سوا جو ایک کے اوپر دوسرا ہے اور سیکرٹوں ثوابت اور بعض ستارے ہیں جو زمین سے کم و زوں حصے بڑھ کر ہیں یہ کس نے بنائے؟ یہ از خود نہیں بن گئے کس لیے کہ اجرام علویہ کا مادہ یکساں ہے اور ہر ایک کا مقتضی طبعی برابر ہے، پھر ان کو اوپر تلے اور بڑا چھوٹا کس نے کر دیا از خود ہوتے تو یکساں ہوتے طباقاً کے لفظ میں اسی طرف اشارہ ہے۔ جب ان



ستاروں کی یہ کیفیت ہے تو ان آسمانوں کی وسعت کا کیا ٹھکانا ہے جن میں یہ ہیں اور حرکت کرتے پھرتے ہیں۔

حال کا فلسفہ سات آسمانوں کا قائل نہیں وہ ان بلند سات ستاروں کو سبع سموات کا مصداق سمجھتے ہیں۔ مگر توریہ سفر الخلیقہ کے اول باب اور دیگر مقامات پر بھی آسمانوں کا بنا نامذکور ہے۔ پاک کتاب میں اور اگلے حکیم سب اس کی شہادت دے رہے ہیں۔

ان ستاروں کی ایسی تیز حرکت کہ منٹوں میں سیکڑوں کو س کا فاصلہ طے کر جاتے ہیں پھر باہم ٹکرانے نہیں پاتے ہر ایک اپنے مار پر دورہ کر رہا ہے۔ یہ اسی بادشاہ ذوالجلال قادر کا کام ہے نہ طبائع اجرام علویہ کا نہ کسی اور کا پھر ان کی شاعروں سے جو کچھ تاثیرات زمین پر ہوتی ہیں وہ بھی قابلِ غور ہیں۔

## دوسرا شاہد

اس کے بعد دوسرا شاہد اس محکم عمارت کی استواری ہے۔ فقال ما تری فی خلق الرحمن من تقوت اے نظر کرنے والے تو رحمن کی پیدا کی ہوئی چیزوں میں جو بڑا بابرکت اور بادشاہ اور قادر ہے (کوئی فرق نہیں دیکھے گا۔ قدرت نے اپنی کاریگری میں کہیں فرق نہیں کیا ہر چیز میں انسان سے لے کر حیوانات نباتات عناصر اجرام علویہ سبع سموات اور نیزات تک یکساں کاریگری کی ہے یہ نہیں کہ بعض اشیا کو حکمت و بصیرت سے بنایا اور بعض کو بلوں ہی کیف ما اتفق بے سوچے سمجھے یا بے کار و فضول بنا دیا ہے۔ صرف انسان کے اعضا کا تناسب اور حسن ترتیب عقل کو جبرت میں ڈالنے والی چیز ہے کسی درخت کے پتے یا پھول کو ہاتھ میں لے کر دیکھے گا تو آپ بول اٹھے گا کہ سبحان اللہ تیری صنعت، یہ ہیں ملتری فی خلق الرحمن من تقوت کے معنی۔ یہ مراد نہیں

کہ مخلوقات میں باعتبار ان کی جسامت اور رنگت اور تاثیر کے کوئی فرق نہیں کیوں کہ اگر ایسا ہو تو شبہ ہو جائے کہ یہ طبیعت اجسام کا یکساں فعل ہے اور نیز کارخانہ دنیا میں انتظام نہ ہے۔

فارجع البصر هل تری من فطور اگر ایک بار دیکھنے میں شبہ باقی رہ جائے تو پھر دیکھ تجھ کو کوئی اس کی صنعت میں فطور بھی دکھائی دیتا ہے؟ ہرگز نہیں۔ فطور فطر کی جمع ہے اور فطر کے معنی درز یا دراڑ کے ہیں۔ قنادہ کہتے ہیں اس کے معنی خلل کے ہیں۔ ابن عباسؓ سے بھی ایسا ہی کچھ منقول ہے۔ سدی کہتے ہیں فطور کے معنی خرق ہیں شکاف کے لحاظ سے یہ دیکھنا آسمانوں اور ستاروں کے لیے زیادہ چسپاں ہیں۔

سوال۔ اعاذیث صحیحہ وآیات قرآنیہ سے آسمانوں میں دروازے ثابت ہیں ابواب السماء کا لفظ آیا ہے پھر فطور تو پایا گیا۔

جو اب کسی چھت یا مکان مرتفع میں کھڑکی یا دروازہ جو ہوتا ہے تو کاریگر کے ارادہ اور صنعت سے ہوتا ہے اس کو فطور نہیں کہتے۔ فطور دراڑ یا درز وہ ہے جو کاریگری صنعت میں قصور ہونے سے اس کے ارادے بغیر ہو جائے یہی اس عمارت کا نقص ہے۔ اس کے بعد بھی اگر شبہ رہ جائے تو ثور ارجع البصر کڑتین پھر دوبارہ نگاہ کر۔

سوال۔ یہ نگاہ دوبارہ نہ ہوگی بلکہ تیسری بار کے لیے کہ دوبار اس سے پہلے نظر کر چکا پھر کڑتین کا لفظ کیوں کر صحیح ہوگا جو کڑتہ جو یعنی بار کا تشبیہ ہے۔

جو اب تشبیہ سے مراد کثرت ہے جس کے معنی ہوں گے بار بار دیکھ یعنی کئی بار نظر کر کہ شبہ نہ رہے اور عرب کی زبان میں تشبیہ کثرت کے لیے بھی مستعمل ہوتا ہے جیسا کہ لبتیک وسعدیک خینک و ہزادیک۔



ينقلب اليك البصر خاسئا وهو حسير كوني عيب  
 وخلق وكهائي نه دے گا، بلکہ نگاہ دیکھتے دیکھتے ٹھک جائیگی۔  
 پھر کر آئے گی تیری طرف تیری نگاہ خیرہ اور ماندہ ہو کر خاسئا  
 مبعداً من فولک حسات القلب اذا باعدته۔ مبروکتے  
 ہیں خاسی کے معنی ہیں ڈوکارا ہوا، ذلیل۔ ابن عباسؓ کہتے  
 ہیں خاسی وہ ہے جو اپنے مقصود کو نہ دیکھے۔ (حسیر) یہ حسر  
 العین بعد المرئی سے مفعول بھی ہو سکتا ہے اور حضور تکان کے  
 معنی سے فاعل بھی ہو سکتا ہے۔ بہت دیر تک جب کسی چیز  
 کو دیکھا جاتا ہے تو آنکھیں پتھر جاتی ہیں اور اندھیرا سا ہو جاتا  
 ہے نگاہ جو اس شے پر تھی ایسی حالت میں وہاں سے لوٹ  
 آتی اور چندھیا جاتی ہے۔

## تفسیر

### تیسرا شاہد

ولقد زينا السماء الدنيا بمصابيح  
 آسمان کو (یعنی ساتوں آسمانوں میں جو سب سے نیچے ہے اول  
 جو کم کو دکھائی دیتا ہے) ستاروں کے چراغوں سے رونق  
 دی۔ جب رات کو دیکھتے ہیں تو ہزاروں قندیلیں نظر آتی  
 ہیں آسمان پر جگمگاہٹ دکھائی دیتی ہے۔ اہل ہدایت نے  
 ثابت کیا ہے کہ وہ تائے جو از خود حرکت نہیں کرتے  
 ان کو ثوابت کہتے ہیں، اٹھویں آسمان پر ہیں اور سات  
 ستائے چاند سوچ عطار در مرتع زہرہ مشتری زحل  
 جو حرکت خود بھی کرتے ہیں ان میں سے صرف چاند تو اول  
 آسمان پر ہے جس کو سب سے نیچے کا آسمان اور السماء الدنيا  
 کہتے ہیں باقی اوپر کے آسمانوں میں ہیں۔ مگر آسمان صاف  
 اور شفاف ہیں اس لیے اوپر کے آسمانوں کے ستارے  
 اور ثوابت بھی اسی آسمان پر دکھائی دیتے ہیں جس طرح پانچ  
 چھ آئینے اوپر تلے دھرے ہوں اور اوپر کے آئینوں میں  
 نقش و نگار ہوں وہ سب نیچے کے آئینے میں معلوم  
 ہوتے ہیں۔

اب غور کرو کہ ان ثوابت و سیارات کا ایسا طلوع  
 و غروب اور ایسے مواقع ہر ہونا یہ بھی اس حکیم و قادر کا فعل  
 ہے جس نے ان میں روشنی عطا کی۔ نسی ہیئت والوں کے  
 نزدیک یہ ثوابت و سیارات ابعاد مختلفہ ہر دورہ کرتے  
 ہیں اور جو بہت چھوٹے دکھائی دیتے ہیں وہ بہت دور  
 ہیں گوئی نفسہ وہ زمین سے سیکڑوں حصے بڑے ہیں اور  
 بعض ایسے دور ہیں کہ دکھائی ہی نہیں دیتے اور یہ فضا جس  
 میں دورہ کر رہے ہیں آسمان ہے اور ہر ستارے کے محاذ

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ

اور ہم نے نیچے کے آسمان کو (ستاروں کی) قندیلوں سے آراستہ کر رکھا ہے

وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطَانِ وَ

اور ہم نے ان ستاروں کو شیاطین کے مارنے کا ذریعہ بھی بنا رکھا ہے اور

أَعْتَدْنَا لَهُمُ عَذَابَ السَّعِيرِ ۝

ان کے لیے آتش عذاب بھی تیار کر رکھا ہے

## ترکیب

الدنيا من الدنو بمعنى القرب فهي صفة للسماء اي القربى  
 الى الارض من بقية السموات وهي التي يراها الناس مصابيح  
 جمع مصباح اراد بها الكواكب لانها تضي كاضارة السرج  
 ففى الكلام استعارة تصرية لان حقيقة المصابيح السرج  
 والبار يتعلق بزينا وجعلنا عطف على زيننا راجى ما مفعول  
 ثان لجعلنا والرجوم جمع رجم بالفتح وهو مصدر براد به  
 المرجوم والضمير المنصوب فى جعلنا راجى الى المصابيح واللام  
 فى للشيطان تتعلق بجعلنا وقيل برجونا واعتدنا عطف  
 على زينا السعير قال مبر وسعرت النار فى مسورة وسعير



نصار کی وسعت ہے، ستارے مشور ہمیشہ سے سات ہیں اس لیے ان ساتوں نصار کو سبع سماوات کہتے ہیں گو مال میں اور بھی ستارے ثابت ہوئے ہیں۔ ان کے نزدیک بھی اس نصار کا شب میں مختلف قدیوں سے مزین نظر آنا بہت قوی دلیل آثار قدرت و حکمت پر ہے۔

## چوتھا شاہد

وجعلنا مرجی ما للشیطن کہ ہم نے تاروں کو شیاطین کے پھینک مارنے کے لیے بھی تیار کر رکھا ہے احادیث صحیحہ میں آیا ہے کہ شیاطین اسرار آسمانی سننے کے لیے اوپر چڑھا کرتے ہیں فرشتے ان کو انگاروں سے مارتے ہیں۔ رات کو جو تارہ ٹوٹتا ہوا معلوم ہوتا ہے وہ یہی نجوم ہیں۔

سورہ صافات میں بھی آیا ہے انا زینا السماء الدنيا بزينة الكواكب و حفظاً من كل شیطن ما سرد لا یتمون الی الملاء الاعلیٰ ویقذفون من كل جانب دحوراً ولهم عذاب واصب الا من خطف اللطفة فاتبعه شهاب ثاقب۔ جعلنا کی ضمیر جنس مصابیح کی طرف راجح ہے نہ کہ عین مصابیح کی طرف کس لیے کہ شیاطین پر وہ ستارے نہیں پھینکے جاتے جو آسمان پر ہیں (ابن کثیر)

لفظ مصابیح یا کواکب یا نجوم ان ستاروں پر بھی مستعمل ہوتا ہے جو آسمانوں پر ہیں اور ان ادخنة پر بھی

جورات کو ٹوٹتے ہیں۔ یہ جنس ہے اس کے بعض افراد زینت کا کام دیتے ہیں اور بعض سے شیاطین مارے جاتے ہیں نہ یہ کہ وہ خاص ستارے جو آسمانوں پر ہیں شیاطین پر پھینکے جاتے ہیں۔ زمین سے جو ادخنة اٹھ کر اوپر جاتے ہیں اور کمرہ ناری کے قریب پہنچتے ہیں تو ان میں آگ لگ جاتی ہے اور وہ جلتے ہوئے انار کی طرح چھوڑ ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ گو علت یہ نہ ہو مگر اس سے کام یہ لیا جاتا ہے کہ وہ شیاطین پر پھینکے جاتے ہیں۔

حال کی تحقیقات سے دم دار ستارے اور دیگر چھوٹے والے ستارے ادخنة ثابت نہیں ہوئے بلکہ وہ بھی ایک خاص ستارے اور خاص مادے ہیں اور لوگوں نے بھی بارہا مشاہدہ کیا ہے کہ جب کبھی یہ تارے ٹوٹتے ہیں تو سیدھے زمین کی طرف نہیں آتے جو ان کا چیز طبعی تھا بلکہ ادھر ادھر ایسے جاتے ہیں جیسا کہ کسی نے پھینک کر مارا ہو۔ شیاطین کا وجود اور اسرار سماوات کے لیے اوپر جانا کئی بار ہم ثابت کر چکے ہیں مقدمہ دیکھو۔

یہ شیاطین کی دنیا میں سزا ہے آخرت میں ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے یہ شاہد بھی اس کی شاہد شاہی پر وال ہے کہ مفسدوں کے لیے کیسے توپ گولے تیار کر رکھے ہیں۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمِ

اور جنہوں نے اپنے رب کا انکار کیا ہے ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے

سے بعض مفسدوں نے وجعلنا مرجی ما للشیطن کے یہ بھی معنی بیان کیے ہیں کہ ان ستاروں سے شیاطین یعنی منجین مارے جاتے ہیں کہ ان کی تاثیرات سے احکام لگاتے ہیں خود بھی گمراہ ہوتے ہیں اور ان کو بھی گمراہی میں ڈالتے ہیں ان کے لیے ہم نے عذاب آتش تیار کر رکھا ہے ۱۲ منہ سے ادخنة جمع دخان کی یعنی دھواں، بخارات۔



علیٰ لہم شہیقاً منصوب علیٰ انہ مفعول سمعوا لہا فی محل  
المنصب علیٰ الحال ای کائناتہا وہی تفویٰ الجملة حال من  
الضمیر فی فیہا تکاد للجملة اما حال من فاعل تفویٰ او خبر  
آخر کما القی استیناف مسوق لبيان حال اہلہا بعد  
بیان حال نفسہا وقیل حال من ضمیر اہلہا بل کان یغنی فی الجواب  
ولکن جناباً وبالجملة المجاب بہا بالغة فی الاعتراف قد جاءنا  
فسحقاً قرئی الجمهور باسکان الحار وقرئی بضمہا وہا نعتان مثل  
الرعب منصوب قال الزجاج والی علی الفارسی منصوب  
علی المصدر ای سحتم اشحفاً وکان القیاس اسحفاً فجاہ  
المصدر علی الحذف والسمی العبد۔

## تفسیر

ان شواہد کے بعد پھر سیدہ معاد کو شروع کرتا ہے اور  
اس کے لیے مناسبیت یہ تھی کہ شیاطین کے لیے عذاب  
السعیر تیار کرنا فرمایا تھا اس مناسبیت سے شیاطین کے  
سوا اور جس قدر کفار و مشرکین ہیں ان کا بھی انجام کار بیان  
فرماتا ہے۔۔ فقال وللذین کفروا بعبود عذاب جہنم  
کہ ان کے لیے جنہوں نے اپنے رب کا انکار کیا جہنم کا عذاب  
ہے جو بری جگہ ہے۔

رب کا لفظ مرتبی اور محسن کے ہم معنی ہے پھر دیکھیے  
جو اپنے مرتبی و محسن کا انکار کرے اس کے لیے عذاب جہنم  
نہ ہو تو اور کیا ہو۔ اس لفظ نے عجب لطف پیدا کر دیا  
انکار کرنا ایک تو یہی معمولی انکار ہے کہ اس کے رسول کو

وَيَسُّ الْمَصِيرُ ⑥ إِذَا أُلْقُوا فِيهَا

اور وہ بدست ہی بری جگہ ہے جب اس میں ڈالے جائیں گے

سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ تَفویٰ ⑦

تو اس کے شور کی آواز سنیں گے اور وہ جوش مارتی ہوگی

تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كَلِمًا

اور جوش کے مائے پھٹی پڑتی ہوگی جب اس میں

أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا

ایک گروہ ڈالا جائے گا تو ان سے اس کے داروغہ پوچھیں گے

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ⑧ قَالُوا بَلَىٰ

کیا تمہارے پاس کوئی نذیر نہیں آیا تھا؟ وہ کہیں گے ہاں

قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَ

بے شک ہمارے پاس نذیر تو آیا تھا ہم نے جھٹلا دیا اور

قُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ

کہہ دیا کہ اللہ نے کچھ بھی نازل نہیں کیا

أَنْتُمْ الْأَافِي ضَلِيلٍ كَبِيرٍ ⑨ وَ

تم خود بڑی گمراہی میں پڑے ہوئے ہو اور

قَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا

(دراشتوں) کہیں گے اگر ہم سنتے یا سمجھتے ہوتے تو

كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑩ فَاعْتَرَفُوا

کہا ہے کہ دوزخیوں میں سے ہوتے پھر وہ اپنے

بِذَنبِهِمْ فَسُحِقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑪

گناہوں کا اقرار کریں گے سوچھا کارے دوزخیوں پر

## ترکیب

عذاب جہنم مبتداء، وللذین کفروا خبر مقدم وقرئی  
عذاب بالنصب علیٰ انہ عطف علیٰ عذاب السعیر وللذین



نہیں مانا یا اس کے احکام کو نہ مانا یا صفات توحید و تزیہ کے خلاف اعتقاد کیا۔ انہیں باتوں کے مرتکب کو کافر کہا جاتا تھا شرک بھی اسی میں آگیا۔ دوسرا سرے سے اس کی ذات کا انکار کرنا جیسا کہ دہریے کہتے ہیں۔ یہ سب لوگ کافر سمجھے جاتے ہیں۔ اور اس کی نعمتوں کی ناشکری اور گنہ گزاری بھی ایک قسم کا کفر یا کفران ہے ایسے لوگوں کے لیے بھی عذابِ جہنم ہے گو ابدی نہ ہو۔

اس کے بعد اذالقا سے لے کر فسحقا صاحب العیبر تک جہنم اور جہنمیوں کے کچھ حالات خوف ناک بیان فرماتا ہے :-

(۱) کہ جب یہ کفار اس میں ڈالے جائیں گے تو بجائے خیر مقدم و مرحبا و اہلا و سہلا کے جہنم کی آوازیں سنیں گے جو اس کے جوش سے نکلتی ہوں گی۔ جب آگ زیادہ گرم اور تیز ہوتی ہے تو اس کے شعلوں میں سے ایک میب صدا آیا کرتی ہے اسی طرح جہنم کی آواز ہوگی وہ تنور جب زیادہ گرم ہوگا جس کو جوش اور غصہ کھننے اور غصہ سے پھٹے پڑنے کو استعارۃً تعبیر کیا تو اس کی دور دراز سے ہیبت ناک آوازیں آئیں گی العیاذ باللہ۔

(۲) کتنا جب جہنم میں ایک گرم وہ داخل ہوگا تو ان سے جہنم کے داروغہ یعنی فرشتے پوچھیں گے کہ کیا دنیا میں تمہارے پاس کوئی نذیر ڈرانے والا نہیں آیا اور

تم کو اس گمراہی سے نہیں روکا جس کے سبب آج اس بلا میں گرفتار ہوئے؟ کفار فرشتوں کے جواب میں کہیں گے بلی کیوں نہیں قد جاء ناسناذیر بے شک ہمارے پاس نذیر آیا فکذبتنا لیکن ہم نے جھٹلادیا۔

ف ہر نذیر کی تکذیب اسی کے موافق ہے رسول اور کتابوں کی تکذیب ان کو نہ ماننا یا ان کے احکام و ہدایات کو قبول نہ کرنا جیسا کہ کفار کرتے تھے۔ ہائے دنیا میں جو ہادی اصلاح کرنے آیا لوگوں نے پھولوں کی جگہ ان کی راہ میں کانٹے ہی ڈالے لیحسرة علی العباد ما یأتیہم من رسول الا کانوا بہ یتہمزون یا ان کے نابول حضرات عمائر کرام کی تکذیب ان کو نہ ماننا ان سے تمسخر کرنا ان کی عیب جوئی کرنا ان پر ہتھان لگا کر ان کے اعتبار میں فرق ڈالنا وغیرہ۔ نذیر عقل کی تکذیب آیات الہیہ و حوادث دہر میں غور و تدبیر نہ کرنا اور توحید و خدا پرستی پر نہ چلنا، رسوم و شہوات میں پڑا رہنا، بت پرستی و بدکاری سے باز نہ آنا۔ عمر کے تبدیل، موت اقران و انقلابات دہر کے نذیر کی تکذیب عبرت نہ پکڑنا، عالم جاودانی سے غافل رہنا اس حسی اور فانی جہان کی چیزوں پر مفتون ہونا ہے۔ ہائے افسوس اس نذیر کو ہم کس طرح جھٹلائے ہیں بیماری یا مصیبت خدا تعالیٰ کا ایک نذیر آیا تھا اس کے بعد پھر ہم انہیں ظلمات میں مبتلا ہو گئے۔ اقارب و اجاب سامنے مرتے ہیں یہ بھی ایک نذیر ہے جو ہمیں پکار پکار کر کہہ رہا

سے نذیر خدا رسول اور اس کی کتاب یا اس کے نائب علماء و واعظین۔ اور جہاں کہیں یہ نہ آئیں تو وہاں احکام شرعیہ مواخذہ نہیں وہاں نذیر عقل و فکر اور آیات قدرت میں غور و فکر ہی نذیر ہے جو خدا تعالیٰ کی وحدانیت کا حکم دیتا ہے وہاں صرف توحید ہی کافی ہے۔ اور عمر کا تبدیل حوادث دہر موت اقران و امثال بھی خدا کا نذیر ہے جو بندے کو خواب غفلت سے بیدار کر کے عالم جاودانی کی طرف متوجہ کرتا ہے۔ مگر یہ غفلت شہوات کے ایسے گمراہ تو دوں میں دبا ہوا ہے کہ سر بھی نہیں اٹھا سکتا۔



سے

تمہیں سے چلنی عدم کی منزل کہ جس میں کھٹکا قدم قدم ہے  
نسیم جاگو کمر کو بانڈھو اٹھاؤ بستر کہ رات کم ہے  
مگر تم سمجھے ہوئے ہیں کہ یہی مرگئے اور دنیا میں انہی کا نام نشان  
مرٹ گیا بھلا تم کب مرنے والے ہیں۔

وقلنا کفار کہیں گے تم نے صرف جھٹلایا ہی نہیں  
بلکہ یہ بھی کہہ دیا ما نزل اللہ من شیء کہ خدا نے کوئی چیز  
بھی نازل نہیں کی نہ کتاب بھیجی نہ احکام نہ حوادث مصائب  
یہ تو فلاں سبب سے ہوا اور موت یوں آئی افلاس یوں  
آگیا تھا، اقبال اس لیے جا تا رہا تھا، بیماری اس وجہ سے  
ہو گئی تھی یہ امور اسباب پر مبنی تھے خدا نے کیا کیا؟  
ان انتم الا فی ضلل کبیر لے تم جو نذر برکھلاتے ہو  
بڑی گمراہی میں پڑے ہوئے ہو تم کہتے ہو خدا نے کتاب  
بھیجی رسول بھیجا احکام بھیجے۔ اس کو کیا پڑی تھی جو وہ ایسا  
کرتا؟ تم کہتے ہو گناہوں سے مصیبت آئی و بازنا سے  
بھیجی قحط بھیجا بیماری بھیجی اس نے کچھ نہیں بھیجا یہ پرانے  
خیالات اور جمالت کی باتیں ہیں۔ اول تو خدا ہی کہاں ہے  
اور سے بھی تو وہ اس عالم میں کر کیا سکتا ہے؟ یہاں تک  
کفار کی گفتگو تھی جو دوزخ میں فرشتوں سے بطور اقرار جرم  
کریں گے۔

ف اگرچہ نذیر واحد ہے مگر ایک نذر کا بھی وہی  
مقصد ہے جو دوسرے کا تھا اس لیے انتم جمع کے لفظ سے  
سب کا انکار تھا۔

ف بعض مفسرین کہتے ہیں یہ جملہ ان انتم  
الا فی ضلل کبیر دوزخ کے فرشتوں کا ہوگا کفار  
کی تقریر سن کر کہ لے بر نصیبو! تم بڑی گمراہی میں تھے۔ یا

اب بڑی مصیبت میں پڑے رہو۔ مصیبت و عذاب جو  
مخلالت کے سبب آتا ہے اس پر بھی ضلال کا لفظ مجازاً  
محاورہ عرب میں مستعمل ہوتا ہے لیکن اول قول قوی  
ہے۔

اس کے بعد فرشتے کہیں گے کیا تم نے کسی ناصح کی بات  
نہ سنی یا تم کو از خود عقل نہ تھی جو خدا کے نذیروں کو جھٹلایا جس  
کے سبب اس بلا میں پڑے؟ تب کفار کہیں گے لو  
کنا نسمع اول عقل ما کنا فی اصحاب السعیر کہ اگر  
ہم کسی ناصح کی بات سنتے یا خود عقل کرتے تو آج کا ہے کو دوزخوں  
میں ہوتے۔

ف انسان کی فلاح کے دو ہی طریق ہیں۔ اول  
اور آسان یہ کہ کسی ناصح اور ہادی کی بات سن کر مان لے،  
یہ تقلید کا مرتبہ ہے اس لیے اس کو مقدم کیا۔ دوم یہ کہ  
خود عقل سلیم سے غور و تدبر کرے۔ یہ اجتہاد کا مرتبہ ہے  
پھر جس کو دونوں باتیں نصیب نہ ہوں تو اس کے بڑا دہونے  
میں کیا شک ہے؟

ف کفار دنیا میں سنتے تھے عقل بھی رکھتے تھے ہزاروں  
ایجاد و اختراع کرتے تھے مگر آخرت کے بارے میں یہ دونوں  
باتیں نہ تھیں، گویا ہرے اور بے عقل تھے۔

خدا تعالیٰ فرماتا ہے فاعترفوا بذنوبکم فضحقالاصحاب السعیر  
کہ قیامت میں یا جہنم میں اپنے جرم کا اقرار کیا سو پھینکا اور  
لعنت سے دوزخیوں پر۔ دوزخ میں جا کر اقرار کیا پھر اس کا  
کیا فائدہ؟ دنیا میں کرتے تو لعنت کے بدلے رحمت  
ہوتی۔

فوائد

سے آج کل نئی روشنی والوں اور ان کے مرید فرقہ آریہ لوگوں کی یہی گفتگو ہے جس کی غلطی کا اقرار ہمارے سامنے کب کر سکتے ہیں وہیں  
دوزخ کے فرشتوں کے سامنے کریں گے ۱۲ منہ

ف ان آیات میں مسئلہ معاد کی نہایت پُر اثر واقعات کی بیان میں تصویر کشی بالخصوص معاد کے متعلق ایک گروہ اشقیاء کا حال اور اس کے ٹھکانے کی ہیئت خیر کیفیت بیان فرمائی اور بس المصیر کی پوری توضیح کر دی کہ وہ جگہ ایسی ہے کہ آگ کے شعلوں میں کوہیت نہ کہ آوازیں سنائی دیں گی اور جہنم غصہ کے مارے بھیٹی پڑتی ہوگی اور وہاں دوزخ کے فرشتے جنہیوں سے سوال کریں گے کہ کیا دنیا میں تمہارے پاس کوئی رسول نہیں آیا جو تم کو اس مصیبت سے بچنے کی راہ بتاتا۔ اس ضمن میں مسئلہ نبوت کی بھی تصریح کر دی کہ دنیا میں اس کام کے لیے آتے ہیں اور جو ان کو نہیں مانتا اس کو یہ عذاب الیم ہمیشہ کے لیے بھگتنا پڑتا ہے اور یوں حسرت و افسوس سے اپنے ہاتھ کاٹنے اور دانت پیسنے پڑتے ہیں۔ نبی کی تصدیق و اطاعت کے لیے اس سے بڑھ کر مخاطبین کے واسطے اور کوئی بیان پُر اثر ہو نہیں سکتا۔ کلام میں ان مقاصد کو ملحوظ رکھنا اور دلکش عبارت میں بیان کرنا اعجاز ہے۔

ف شروع سورت میں بیان کیا گیا تھا کہ اس کے قبضہ میں ملک ہے یعنی وہی بادشاہ حقیقی ہے پھر جس طرح لوازم سلطنت میں سے قدرتِ کاملہ اور حیات و مات پر قبضہ سات آسمانوں کا گھر بنانا اور کس خوبی سے بنانا اور پھر اس کو تاروں کی قندیلوں سے روشن کرنا اور اس کاخ کے چوروں کو تاروں سے مار کر ہانکنا بیان فرمایا تھا جس

سراسر رحمت اور برکت کا اظہار تھا۔ اسی طرح شیاطین اور ان کے بعد سنی آدم کے کفار و منکبین کا جہنم کے قید خانے میں بیان فرما کر جو سراسر جبروت و اقتدارِ شاہانہ کی دلیل ہے۔ اس کے بعد فرماں برداروں کے اعزاز و اکرام بیان فرمائے گا۔ بقولہ ان الذین یخشون بھو بالغیب لھم مغفرة لھم اس تمام بیان سے بہت سے مزاہب باطلہ اور عقائد فاسدہ کی اصلاح و رد ہے۔ کس لیے کہ جو لوگ دنیا میں خدا کے سوا کسی اور کو پوجتے ہیں یا اس کی خدائی میں حصہ دار ٹھہراتے ہیں جیسا کہ عیسائی حضرت مسیح علیہ السلام کو اس کا بیٹا اور خدائی کی بیٹی کا تیسرا رکن قرار دیتے ہیں اور جس طرح کہ ہنود اپنے اوتاروں کو خدا اور قادرِ مطلق سمجھتے ہیں یا بعض لوگ ملائکہ و دیگر ارواحِ طیبات کو اس درجے پر مانتے ہیں ان کا ملک میں کون سا حصہ ہے؟ کس نے آسمان و زمین بنانے میں مدد کی ہے اور کس کا موت و حیات پر قبضہ ہے اور کون قادرِ مطلق ہے؟ ان کے یہ الہ دنیا میں بہت باتوں میں عاجز تھے۔ اور اسی طرح آخرت میں کسی کا کیا حصہ ہے کون اس کے قید خانے سے زبردستی چھڑا سکتا ہے؟ کون وہاں انعام و اکرام دے سکتا ہے؟ یہ سب لائلِ براہین توحیدِ فالص کے لیے ایسے ہیں کہ جن میں کسی کو بھی مجالِ دم زدن نہیں اور اسی طرح جو لوگ کواکب و نیرات کی پرستش کرتے ہیں اور ان کی تاثیر سے سعادت و نحوست موت و حیات سمجھتے ہیں جیسا کہ مجوس اور فرقہ صابئہ

حضرت عیسیٰ علیہ السلام بقول نصاریٰ یہود کے ہاتھ میں گرفتار ہوئے سولی پر لٹکانے گئے وہاں بہت روئے پیٹے کہ اے خدا مجھے چھڑا کر نہ چھٹ کے پھر ماں کے پیٹ سے پیدا ہوئے تھے کھانا کھاتے سوتے جاگتے تھے الغرض تمام خصائص بشریہ میں جکڑے ہو جو عجز و عدت کے آثار ہیں۔ اسی طرح ہنود کے اوتار اور جمع مزاہب کے معبودوں کا حال ہے۔ خواہ علویات میں سے ہوں خواہ سفلیات میں، پتھر و مٹی تانبے سونے چاندی کے بت ہوں یا ارواحِ طیبات و ملائکہ ہوں، سب مخلوق ہیں، صفتِ الوہیت میں کسی کو بھی حصہ نہیں ۱۲ منہ



ان کی بھی کمال تسلی ہے کہ تمہارے معبود ہمارے بنائے ہوئے مسخر ہیں وہ کیا کر سکتے ہیں؟ الغرض مسئلہ معاد و نبوت میں بھی الٹ پھیر کر پھر مسئلہ توحید کو ثابت کر دیا۔ اور نیز دنیا کے مغزوروں متکبروں کو بھی سمجھا دیا کہ تم اپنی شاہی اور حکومت پر ناز کر کے ہم سے سرکشی نہ کرو، تمہاری بادشاہی ہمارے مقابلے میں کیا چیز ہے تم کو قدرت کیا ہے تم کو موت و حیات کے کیا مالک ہو تم نے آسمان و ستارے کہاں بنائے ہیں علویات پر تمہاری کیا حکومت ہے؟ لہذا ہماری طرف رجوع کرو سر نیاز بھکاؤ ورنہ جہنم کا قید خانہ تیار ہے۔

وَلِلْمُتَكَبِّرِينَ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا  
کی تخصیص سے ثابت ہوتا ہے کہ جہنم میں کفار ہی جائیں گے مومن نہ جائیں گے خواہ وہ کیسے ہی گنہ گار کیوں نہ ہوں پانچ کے بعد کوئی عمل بد جہنم میں نہیں لے جا سکتا۔ یہ عیسائیوں کے عقیدے کے قریب قریب ہے۔ لیکن یہ خیال غلط ہے کس لیے کہ کفر کا لفظ بڑا وسیع ہے کفار شرعی کو بھی شامل ہے اور جو ایمان دار ہو کر اس کی ناشکری کرتے ہیں ان کو بھی، گو ان کو ابدری جہنم نہ ہو گا ایمان کی بدولت۔ اور نیز دیگر آیات و احادیث میں تصریح ہے کہ ایمان دار گنہ گاروں کو بھی بقدر گناہ عذاب ہے۔ لیکن عذاب دائمی نہیں اور یہ مسئلہ علم کلام میں نہایت صراحت سے مذکور ہے جو چاہے وہاں دیکھے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَلَيْهِ بُدَاتِ الصُّدُورِ ۱۳

بے شک وہ تو دلوں کی بات بھی (نوب) جانتا ہے

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ

کیا وہ نہیں جانتا کہ جس نے کچھ پیدا کیا حالانکہ وہ باریک بین

الْخَبِيرُ ۱۴

اور (بڑا) خبردار ہے

## ترکیب

الذین موصول یخشون الجملة صلة بالغیب متعلق  
ببخشون ویکمن ان یكون حالاً من ضمیر یخشون ای غائبین  
مغفرة مبتدأ۔ واجر کبیر معطوف علیہ لہم خبر مقدم و  
الجملة خبر ان والموصول والصلة اسمها۔ واسرائیل۔ جملة متانفة  
مسوقة لبیان تساوی الاسرار والجر بالنسبة الی علم الله  
تعالیٰ انه الجملة تعلیل وتقریر لما قبلها۔ من خلق من  
فی موضع رفع فاعل یعلم والمفعول محذوف ای الایعلم الخالق  
خلقه وقیل الفاعل مضموم ومن مفعول ای الایعلم الله المخلوق  
الذی خلقه وهو اللطیف الخبیر حال من فاعل یعلم۔

## تفسیر

مسئلہ معاد کی بابت گروہ اشقیاء کا حال بیان فرماتا  
ہے۔ فقال ان الذین یخشون ربهم بالغیب کہ وہ  
جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں غیب میں یعنی دنیا میں کہ یہاں  
آخرت کا عذاب و ثواب ان کی آنکھوں سے غائب ہے  
محض مخبر صادق علیہ السلام کے کہنے پر ایمان لا کر آئے آنے  
والی مصیبتوں سے ڈرتے اور خدا کی نافرمانیوں سے بچتے  
ہیں۔ یا یوں کہو کہ لوگوں کے سامنے تو ہر ایک پر سبزی گاری  
بتلا یا کرتا ہے مگر ان کے غیب میں یعنی خلوت میں اللہ سے  
ڈرنے والے ہی دراصل ہمہ سبزی گار ہیں

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ

وہ جو اپنے رب سے غائبانہ ڈرتے ہیں

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۱۴

ان کے لیے بخشش اور بڑا اجر ہے اور

أَسْرٌ وَقَوْلٌ كَرِيمٌ وَأَجْرٌ وَابٍ

تم اپنی بات پھیلاؤ یا اس کو ظاہر کرو

واعظاں کیسے جلوہ بر محراب منبر می کنند  
چوں بخلوت می روند آن کار دیگر میکنند  
خدا سے ڈرنا دراصل پوشیدگی ہی میں ڈرنا ہے۔ اس کے  
یہ معنی نہیں کہ پوشیدگی میں تو خدا سے ڈرے اور ظاہر میں  
نہ ڈرے، رند و فاسق بنا رہے۔ لہم مغفرتہ واجر کبیر  
ان کے لیے معافی اور بڑا اجر ہے۔ اگر بشارت سے ان  
سے کوئی گناہ سرزد بھی ہوا جس پر بعد میں اظہارِ ندامت  
کیا گیا تو ان کے لیے مغفرت ہے اور اجر ہے یعنی بدلہ جو  
روحانی اور جسمانی جنت اور وہاں کے نعیم کو شامل ہے  
اور وہ بھی کیسا؟ اجر کبیر یعنی بڑے تعداد ہمیشہ  
کے لیے۔

ف مقابلہ پہلے گروہ کا یہ چاہتا تھا کہ ان الذین  
یشکرون سہمہ کہتے جیسا کہ اشیاء کے بارے میں فرمایا تھا  
وللذین کفروا بدمہم کیوں کہ کفر کا مقابلہ شکر سے  
نہ کہ ڈرنا۔ اس کی کیا وجہ کہ بخششوں کہا بشکرون  
نہ کہا؟

جو اب شکر منعم کی نعمت کا اظہار و تعریف یا اس کا  
بدلہ دینا زبان سے خواہ ہاتھ پاؤں سے خواہ دل سے۔ اور  
سورت کا سیاق اظہارِ شانِ شاہنشاہی ہے کہ وہ ایسا  
اور ایسا شاہنشاہِ حقیقی ہے اس کے لیے ڈرنا اور عجز و نیاز  
سے پیش آنا ہی مناسب ہے اور جو خدا سے ڈرے گا وہ  
شکر گزاری تو درجہ اولیٰ کرے گا شکر گزاری عبودیت  
و محکومیت ثابت نہیں کرتی جیسا کہ ڈرنا اور کانپنا ثابت  
کرتا ہے، شکر گزاری برابر والا بھی اپنے مساوی درجہ  
کے محسن کی کر سکتا ہے اور اس جگہ عجز و نیاز زیادہ مرغوب  
ہے جو خشیت میں رکھا ہوا ہے شکر گزاری بھی عمدہ چیز ہے  
مگر ہر ایک بات کا ایک محل ہے یہاں ڈرنا ہی مناسب  
مقام ہے۔

فرمایا تھا کہ غائبانہ اس سے ڈرنا چاہیے کس لیے کہ ظاہر

ڈر اور اطاعت ایسے شخص کی جو مخفی امور اور دلی اسرار پر  
واقف ہو کچھ مفید نہیں اور خدا تعالیٰ کو ہر بات کی خبر ہے  
واسر واقف لکھوا جھڑا بہ خواہ تم اس بات کو ظاہر کرو  
یا پوشیدہ کس لیے کہ انہ علیہم بذات الصدور کہ وہ  
سینوں کی باتیں جانتا ہے اور کیوں نہ جانے الایعلم  
من خلق وہ خالق ہے اور خالق کو اپنی مخلوق کا علم ضرور ہے  
اگر علم نہ ہو تو ارادہ و اختیار سے پیدا نہ کر سکے اور قطع نظر خالق  
ہونے کے وهو اللطیف الخبیر وہ لطیف ہے مجردات و  
روحانیات کا علم اسی لیے وسیع ہے کہ جسمانیات کے حجابِ جز نہیں لیکن  
وہ ان سے بھی زیادہ لطیف ہے تو اس کے علم کی کیا حد ہے۔ مجردات و  
روحانیات کو صرف توجہ و التفات معلوم کرنے کے لیے شرط ہے اور وہ توجہ  
اس قادرِ مطلق کے اختیار میں ہے برخلاف اس کے کہ وہ الخبیر ہے ہر ہر  
ذرہ کی طرف التفات توجہ رکھتا ہے کس لیے کہ جو مخلوق کے ساتھ اس کے  
خالق کا رابطہ ہے وہ اور کسی کا نہیں ہو سکتا ہے اس لیے ہر چیز کی خبر رکھتا ہے  
اشقیاء کی سزا و اتقیاء کی جزا کی بابت کچھ عجب نہیں کہ ان لوگوں کا یہ  
خیال ہو کہ سزا و جزا ہر ایک کے اعمال اور احوال جاننے اور یاد رکھنے پر موقوف  
ہے حالانکہ صدیوں کا کام لوگ مخفی کرتے ہیں ان کی کسی کو بھی خبر نہیں ہوتی پھر وہ  
کیوں نہ سزا و جزا دے سکتا ہے؟ اس خیال کے ابطال میں یہ آیات واستوا  
قولکم او جھڑا بہ انہ علیہم بذات الصدور الایعلم من خلق وهو اللطیف  
الخبیر نہایت اثر رکھتی ہے۔ اور مکہ کے کفار اکثر ایسا خیال رکھتے تھے ان کے  
ناموسیت یافتہ دماغوں میں خدا تعالیٰ اور اس کے اوصاف علم قدرت محد دیکھے۔  
ول من خلق سے بعض علمائے یہ ثابت کیا ہے کہ دنیا میں جو کچھ ہے یہاں تک  
بند اور اس کے اعمال سب کا خالق وہی ہے اگر بند خالق ہوتا تو اس کو علم بھی ہوتا

لے واسر واقف او جھڑا بہ دلیل بر الغیب ذمے کے لیے بالغیب کیوں ڈرے کس لیے کہ وہ مخفی اور  
ظاہر باتیں جانتا ہے پھر اور ترقی کرتا ہے انہ علیہم بذات الصدور کہ جو اہر اور موجودیٰ الخارج چیزوں کے  
جاننے پر انحصار نہیں وہ دلی خیالات سے بھی آگے ہے پھر اس پر دلیل لانا ہے الایعلم من خلق  
کہ وہ خالق ہے اور خالق کو مخلوق کا علم ہے معلوم ہوا کہ دلی خیالات بھی اس کے مخلوق  
ہیں اس کے بعد اور ترقی کرتے ہیں وہ لطیف ہے مجردات کو غیب کی سیکڑوں باتیں معلوم ہوتی  
ہیں وہ جانیکہ لطیف ہوتا ہے مجردات اس کے آگے کشف ہیں اور اس پر حیرت بھی ہو ۱۲ منہ



ءَاْمِنْتُمْ مِّنْ فِي السَّمَاءِ اَنْ يَّخْفِيَ

کیا تم کو اس کا جو آسمان میں، خوف نہیں کہ وہ تم کو

بِعَمْرِ الْاَرْضِ ضَافَا ذَا هِيَ تَمُوْدُ ۝۱۶

زمین میں دھنسا دے پھر وہ بڑی لرزا کرے

اَمْ اَمِنْتُمْ مِّنْ فِي السَّمَاءِ اَنْ يَّرْسِلَ

کیا تم کو اس کا جو آسمان میں سے ڈرنے میں رہا کہ تم پر

عَلَيْكُمْ حَصِيْبًا فَسَتَعْلَمُوْنَ

پتھر برسائے پھر تم کو معلوم ہو جائے گا

كَيْفَ نَذِيْرٌ ۝۱۷ وَ لَقَدْ كَذَّبَ

کہ میرا ڈرانا کیسا ہے اور تم سے پہلے

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ

لوگ بھی جھٹلا چکے ہیں پھر (دیکھا)

كَانَ نَكِيْرٌ ۝۱۸

ہماری ناراضی کا کیسا نتیجہ ہوا؟

## ترکیب

الارض منفعول اول بجعل ذلولا مفعول ثان لعلکم  
متعلق بجعل فامشوا الفار لترتيب الامر بالمشي على الجبل المذكور  
واليه التثنية جملة متنافقة من في محل نصب على ان مفعول  
امنتم والاستفهام انكاري ان يخفف الجملة بتاويل المصد  
بدل اشتمال من الموصول اي من وكذا ان يرسل بدل  
من من الذلول من الذل وهو الانقياد واللين منه يقال  
دابة ذلول المناكب جمع منكب وهو الجانب ومنه منكب  
الرجل ومنه الرتك الكبار لانها تاتي من جانب دون جانب  
تمود من المور وهو التردوني الحى والذباب اي التمرک  
والاضطراب. والمصاب يتك فيها حجارة وحصد كانها  
تقطع الحصار شدتها وقوتها وقيل هو صاب فيها حجارة-

حالانکہ جس کام کو کرتا ہے اس میں اپنے عضلات کی حرکت سکون کا بھی اس کو  
مذہبیر چہ جاسیکہ اس کی تمام باریکچوں کی خبر ہو جب خبر نہیں تو بالارادہ  
خالق بھی نہیں ہا نیکت بد کام کا بدلہ تو محض اختیار وارائے کو نیک ہر  
کام میں متوجہ کرنے پر ہے۔ اور ارادہ متوجہ کرنے کے بعد کام خدا پیدا کرتا  
غیب میں ڈرنا ہے کس کی نسبت ہے؟ خدا تعالیٰ سے تو کوئی چیز  
غائب ہی نہیں ہاں بندہ کے لحاظ سے ہر شے چیزیں غائب ہیں پھر  
بندوں میں بھی بعض چیزیں بعض کے نزدیک غیب ہیں تو بعض کے  
زودیک حاضر اس لیے ہر ایک کا غیب جداگانہ ہوا غیب الغیب کا  
خزانہ اسد ہی کے پاس ہے۔ وعندہ مفاتیح الغیب۔

بعض کہتے ہیں غیب انسان کا قلب ہے جس کو دوسرا  
لطیفہ نہیں دیکھ سکتا تب غیب سے ڈرنے کے یہی معنی ہوتے  
کہ دل سے یاد دل میں خدا سے ڈرے تاکہ دل میں نور پیدا ہو۔  
و حکمانے بدلائل ثابت کیا ہے اور سمجھ میں بھی آتا ہے کہ جسمانیات  
کے حجاب علم و ادراک سے مانع ہیں اس لیے ملائکہ جسمانی کثافت سے بری  
ہونے کے سبب اور ان کے بعد روحانیات ان کے بعد جن اور دیگر  
لطیف اجسام سے مرکب چیزیں ان چیزوں کو خوب جان لیتے ہیں  
جو ہماری آنکھوں یا حواس سے باہر ہوتی ہیں۔ خواب میں جب روح کا  
تعلق جسم کسی قدر کم ہو کر دوسری طرف توجہ ہوتی ہے تو ہزاروں باتیں معلوم  
ہو جاتی ہیں اسی طرح مکاشفہ و مشاہیر میں جب بیاضات افکار روح منور ہو جاتی  
اور جسمانی حجاب کمزور ہو جاتے ہیں تو بیکڑوں چیزیں درواز کی دکھائی دے جاتی  
ہیں اسی طرح بعد مردن تو پردہ ہی کھل جاتا ہے، مگر وہ حق سبحانہ لطیف سے اس کے علم کی  
توجیہ انہی نہیں اس لیے علوم کے خزانے اس کے پاس ہیں وہ جس قدر  
جس کو چاہتا ہے دیتا ہے۔

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ ذُلُوْلًا فَامشوا فِي

وہی تو ہے کہ جس نے تمہارے لیے زمین کو نرم کر دیا تو اس پر چلا

مَنَّا كَيْهًا وَهَكَلُوْا مِنْ رِّزْقِهِ وَ اَلْبَسُوْا النُّشُوْرَ ۝۱۹

پھر اٹھو اور اس کی رزقی کھاؤ (پھو) اور اس کے پاس پھر کر جانا

الذکیر العقاب المنکر واما اسقط الیاء من نذیری و  
من نگیری لتکون مشابهة لرؤس الاتی المتقدمة والمتاخمة  
والکسرة دلیل علی حذف الیاء۔ و فی کلام العرب کثیرا ما  
یحذف الیاء والوار والالف من آخر الکلمة فی حالة  
الوقف۔

## تفسیر

اب تک اس بادشاہ بابرکت کے وہ انعام و  
افضال بیان ہوئے تھے جو عالم بالا سے متعلق تھے جیسا کہ  
آسمانوں اور ستاروں کا پیدا کرنا جو اس کی قدرتِ تامہ  
کے لیے شواہد تھے اور ان کے ضمن میں مسئلہ توحید و نبوت  
و معاد کا بھی سلسلہ وار ثبوت تھا۔ اب یہاں سے زمین  
کے متعلق اپنی بادشاہی اور عالمِ سفلی کے انعام بیان کرتا  
ہے اور یہ بھی جتلاتا ہے کہ ہم وہ ہیں جو تمہاری محضی اور  
ظاہر باتیں جانتے ہیں اس پر بھی تمہارے لیے ہم نے زمین  
میں آسائش کے سامان پیدا کر رکھے ہیں اور تمہارے لیے  
امن کا گھر بنا رکھا ہے، پس ہماری مخالفت سے ڈرو اور  
نعتوں کا لشکر یہ ادا کرو ورنہ ہم چاہیں تو اسی زمین کو تمہاری  
ہلاکت کا باعث کر دیں، تم کو اس میں غرق کر دیں یا چاہیں  
تو اس گھر کی چھت یعنی آسمان سے تم پر پتھر اڑ کر دیں جیسا کہ  
پہلوں کے ساتھ ہوا۔

فقال هو الذی جعل لکم الارض ذلولا

کہ اس نے زمین کو تمہارے لیے نرم بنا دیا۔

(۱) یعنی اس کو ایسا سخت اور حشن کیا کہ اس پر چل

پھر سکتے ہیں

(۲) یا یہ کہ اس کو نرم بنایا کہ جس کو کھود سکتے ہیں  
مکانات بنا سکتے ہیں اگر سخت سنگِ خارا ہوتی تو مشکل  
پڑ جاتی۔

(۳) یا یہ کہ لوہے پتھر تانبے چاندی جیسی ہوتی تو گرمی

میں نہایت گرم اور سردی میں نہایت سرد ہو جاتی نہ  
کھیتی ہو سکتی نہ باغ لگ سکتے رزق و روزی کا سامان مہیا  
نہ ہوتا۔

(۴) یا یہ کہ اس نے ہمارے لیے مسخر کیا اگر لمبے چلے  
جاتی تو مسخر نہ ہوتی اس پر چلنا پھرنا محال ہوتا۔

(۵) یا یہ کہ پانی اور ہوا کی طرح خفیف ہوتی تو کوئی اس پر  
بس نہیں سکتا تھا۔

(۶) جب زمین کو تمہارے لیے مسخر کر دیا تو فامشوا فی  
مناکبہا اس کے راستوں میں چلو۔

مناکب میں چلنے کے کئی معنی ہیں۔

(۱) صاحبِ کشفان کہتے ہیں یہ نہایت مسخر ہونے کے  
معنی میں ایک تشبیل اور محاورہ ہے۔

(۲) قتادہ و ضحاک و ابن عباس کہتے ہیں زمین کے مناکب

پہاڑ اور ٹیلے ہیں اس لیے کہ انسان کے مناکب (مونڈھے)

اونچے ہوتے ہیں اور پہاڑ اور ٹیلے بھی بلند ہیں اس لیے ان کو

مناکب الارض کہتے ہیں۔ یہ معنی ہونے کے جب میں نے اس کے

پہاڑ اور ٹیلے تمہارے چلنے کے لیے مسخر کر دیے تو اس کے اور

اجزا میں تو اور بھی اچھی طرح سے چل سکتے ہو۔

(۳) مناکب الارض سے مراد زمین کے راستے اور گھاٹیوں

اور کنارے اور اطراف ہیں کس لیے کہ انسان کے مناکب بھی

اس کے بدن کے کنارے اور جوانب ہیں۔ اس مناسبت

سے زمین کے کناروں اور جوانب اور راستوں کو بھی مناکب

کہنے لگے۔ یہ حسن و مجاہد و مقاتل و کلبی و بروایت عطاء بن

عباس کا اور قرآن اور ابن قتیبہ کا قول ہے۔

وکلوا من رزقہ اور اس کی پیدا کی ہوئی روزی کھاؤ

جو اس نے تمہارے لیے زمین سے نکالی۔ رزق کو اپنی طرف

مضاف کر کے یہ بتلادیا کہ خدا کا پیدا کیا ہوا ہے تمہارا نہیں۔

اور من کے لفظ سے یہ بھی بتلادیا کہ خدا کا پیدا کیا ہوا کل رزق

تمہارے کھانے کے لیے نہیں جیسا کہ بعض بلا نویسوں کا خیال ہے



پاک مراد نہیں بلکہ اس کے کارکن ملائکہ مراد ہیں کس لیے کہ ہر بلا اور نعمت عالمِ بالا سے آتی ہے۔

اور یہ بھی ممکن ہے کہ عرب کے جاہل اس بات کے قائل تھے کہ خدائے پاک آسمان پر ہے، ان کے خیال کے موافق ان کو ڈرایا گیا ہے کہ اس آسمان والے سے نڈر نہ ہو جاؤ۔ اور یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ جس کی آسمان پر حکومت ہے اس سے نڈر نہ ہو جاؤ۔ حضراتِ انبیاء علیہم السلام اور کتبِ الہامیہ کے محاورہ میں خدائے پاک کو آسمانوں سے جہتِ فوقانی اور منظرِ تجلیات کے لحاظ سے منسوب کرتے آئے ہیں۔

## دوسری تنبیہ

اور بیان فرماتا ہے امر امنتم من فی السماء ان یرسل علیکم حاصبًا۔ کہ کیا تم آسمان والے سے نڈر ہو گئے کہ تم پر پتھر اوندہ کر سکے گا؟ یعنی زمین بھی وہ بالادست دھنسا سکتا ہے اور اوپر سے پتھر بھی برس سکتا ہے۔ ہر طرح سے ہلاک کر سکتا ہے۔ اب بھی یہ دونوں بلائیں وقتاً فوقتاً قوموں پر نازل ہوئی ہیں۔ زلزلہ آیا شہر کے شہر زمین میں سما گئے۔ اور اوپر سے سیر سیر کے اولے اور کہیں ویسے پتھر برسے ہیں۔

فستعلون کیف نذیر اس کے بعد تمہیں لے اہل مکہ جلد معلوم ہو جائے گا کہ نذیر یعنی رسول کیسا تھا سچا تھا یا جھوٹا؟

اس کے بعد اسی قسم کے کج بحثہ واقعات سے عبرت دلانا ہے ولقد کذب الذین من قبلہم کیف کان نذیر۔ کہ ان سے پہلے لوگوں نے بھی رسولوں کو جھٹلایا تھا، قومِ عاد و ثمود وغیرہ نے، پھر سن لیا کہ کیسا بڑا عذاب نازل ہوا؟

ان آیات میں مسئلہ توحید و نبوت و معاد میںوں کا

کہ سور کتتا شراب کو، گو بر سب چٹ کر جاؤ فامشوا اور کلا دونوں امر ہیں مگر یہ امر و جواب کے لیے نہیں بلکہ اجابت کے لیے ہیں۔

ان دونوں باتوں کے بعد یہ بھی بتا دیا والیہ المشورہ کہ دنیا میں چلنا پھرنا کھانا پینا مقصود بالذات نہیں بلکہ یہ چند روزہ منزل ہے اور جمع ہونا اسی کے پاس ہے پس دنیا اور اس کی نعمتوں پر ایسا فریفتہ نہ ہونا چاہیے کہ منزل مقصود ہی کو بھول جاؤ، کفر و بدکاری اور شہوت پرستی میں بے ہوش پڑے رہو۔

اس کے بعد دنیا اور اس کے لذائذ کے متوالوں اور کفر و بدکاریوں کے مستوں کو جو خدا کی زمین میں رہ کر باغی ہو گئے ہیں آگاہ کیا جاتا ہے:-

فقال ءامنتم من فی السماء ان ینخسف بکم الارض فی فاذا ہی تمولہ کہ اے بے خبرو! زمین پر تسلط پا کر کیا تم آسمان والوں سے نڈر ہو گئے اور اس بات سے امن میں ہو گئے کہ تم کو وہ زمین میں دھنسا دے اور یکایک زمین تمہارے دھنسانے کے لیے ہلنے اور لرزنے لگے جیسا کہ زلزلے کے وقت ہوتا ہے، زمین ہل کر پھٹ جاتی ہے اور آدمی اور بڑے بڑے مکانات اندر سما جاتے ہیں۔

من فی السماء سے بعض نے یہ سمجھا ہے کہ خدا تعالیٰ آسمان میں رہا کرتا ہے۔

یہ خیال فاسد ہے کس لیے کہ آسمان حادث ہے اور وہ قدیم ہے جب آسمان نہ تھے تو بھی وہ تھا۔

دوم وہ مکان میں ہونے سے پاک ہے، ہاں احاطت صحیحہ میں جو خدا تعالیٰ کو آسمانوں کے اوپر بیان کیا گیا ہے تو اس سے مراد جہتِ علویہ ہے، اور آسمان منظرِ تجلیات بارگاہِ قدس میں اس لیے ناواقفوں کو اس کا پتہ بتانا مکاتبت ثابت نہیں کرتا۔

اور آیت میں من فی السماء سے بالخصوص خدائے

بیان اور اسی اسلوب سے ہوا جیسا کہ عالم بالا کے بیان میں ان تینوں مسئلوں کا ثبوت اور پیرا یہ میں تھا۔

أَوْلَمْ يَرُوا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَتْ

اور کیا انہوں نے اپنے اوپر ہرگز اڑتے نہیں دیکھے (جو اڑنے میں پرکھتے)

وَيَقْبِضْنَ مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا

اور سمیٹتے ہیں جن کو رحمن کے سوا کوئی نہیں

الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۱۹

تمام رہا بے شک وہ ہر چیز کا نگراں ہے

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ

بھلا وہ تمہارا کون سا لشکر ہے جو رحمن کے

يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ

مقابلے میں تمہاری مدد کرے گا کچھ نہیں

الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُوبٍ ۲۰

کافروں (مضمر) دھوکے میں بڑے ہوئے ہیں بھلا وہ کون

هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ

ہے جو تم کو روزی دے گا اگر وہ اپنی روزی

رِزْقَهُ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ۲۱

بند کر لے کچھ نہیں بلکہ وہ سرکشی اور بگڑنے پر اڑے ہوئے ہیں

## ترکیب

اد الهمزة للاستفهام والواو للعطف على مقدر اى اغفلوا ولم ينظروا الى الطير جمع طائر ويقع على الواحد والجمع وقال ابن الانبارى الطير جمع طائر وتاينها اكثر من تذكيرها ولا يقال للواحد طير بل طائر وقلبا يقال للانشى طائرة فاقه ظرف لصفته او حال و صفت حال من الطير او من الضمير في فوقهم ويقبضن معطوف على صفات جملا على المعنى

ای دیکھنے اور صفات و قابضات ما میسکھن بجز ان کیوں متانفا وان کیوں حالاً من الضمیر فی یقبضن امن قرئی الجہور بتشدید المیم علی ادغام میم ام فی میم من وام معنی بل من الاستفہامیۃ مبتداً هذا خبره الذی موصول یرزقکم صلتها والجموع صفة هذا ینصرکم صفت لجنده ومن دون الرحمن فی محل النصب علی الحال من فاعل ینصرکم ان امسک رزقہ جواب الشرط محذوف لدلالة ما قبلہ علیہ اى ان امسک رزقہ فمن یرزقکم غیرہ لبحی من اللجاج ہو تم الامر مع کثرة الصور ان عنہ والعتو العناد والطغیان الشرود و قال ابن عباس فی عتو و نفور اى فی ضلال ۱۹

## تفسیر

پہلے فرمایا تھا کہ کیا تم اس کے ارضی و سماوی عذاب سے نڈر ہو گئے؟ اس کے بعد ولقد کذب الذین من قبلہم سے اس امر پر ایک شہادت پیش کی تھی اب اس پر ایک برہان پیش کرتا ہے اور اپنی قدرت کاملہ کا تصرف آسمان و زمین کے سوا نضر یعنی ہوا میں بھی دکھاتا ہے۔

فقال اولعیر والی الطیر فوقہم کہ کیا وہ اپنے اوپر پرندوں کی ٹکڑیاں اڑتے نہیں دیکھتے صفت پر کھولے ہوئے دیکھنے اور سمیٹے ہوئے۔ اڑنے میں پرندہ پرندوں کو کھول دیتا ہے اور جب اس کو اڑنے میں زور دینا ہوتا ہے تو پرندوں کو سمیٹ بھی لیتا ہے یعنی دونوں حالتوں میں اڑتا اور ہوا میں معلق رہتا ہے نیچے نہیں گر پڑتا ما میسکھن الا الرحمن ان کو رحمن کے سوا اور کوئی تھا مے ہوئے نہیں اسی کا یہ قدرت ان کو ادھر میں تھا مے رہتا ہے۔ یعنی ان کے اجسام میں (ہر چند چھوٹے اور بڑے ہوتے ہیں) اسی نے ایک ایسا ہلکا پن رکھا ہے جو باوجود پر سمیٹنے کے بھی ہوا میں اڑے چلے جاتے ہیں۔ اور دو سکر اجسام کو ان سے چھوٹے ہی کیوں نہ ہوں اس طرح ادھر میں نہیں بھرتے



دیکھو اس کی ہوا اور فضا پر بھی بادشاہت ہے۔

**و** نحاس کہتے ہیں کہ جب پرند اپنے باز و کھول کر اُرتے ہیں تو ان کو صاف کہتے ہیں اور جب سمیٹ لیتے ہیں تو قابض کہتے ہیں۔

**و** طفت کا مقابلہ قابضات اسم فاعل کا صیغہ نہیں لایا گیا بلکہ یقبضن مضارع کا استعمال ہوا تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ پرندوں میں اُرتے وقت پر پھیلائے رہنا اکثر یہ بات ہے اور پر سمیٹ لینا اور پر مارتے اُرتا گا ہے گا ہے جو مضارع کے تجدد و حدوث سے مفہوم ہوتا ہے، برخلاف اس کے اسم فاعل دوام و ثبوت پر دلالت کرتا ہے۔

**و** پھر جو ایسی بوجھل چیزوں کو ہوا میں معلق ڈالنے پر قادر ہے کیا وہ اوپر سے پھرو نہیں کر سکتا؟ یا زمین کے رہنے والوں کو زمین میں نہیں دھنسا سکتا؟ لیکن انہ بکل شئی بصیر وہ ہر شے کو دیکھ رہا ہے، اور اس کی نگہبانی کر رہا ہے، ہوا میں اُرتتے ہوئے پرندوں کا بھی وہی نگہبان ہے اور زمین اور اس کے رہنے والوں کا بھی وہی نگہبان ہے اگر ذرا بھی اپنی نگہبانی چھوڑ دے تو ہر چیز ہلاک ہو جائے بڑے بڑے کائنات کس تیزی کے ساتھ حرکت کرے ہیں ان کا بھی وہی نگہبان یا گارڈ ہے آپس میں لڑنے نہیں دیتا۔ دریا میں بڑے بڑے جہاز اور کشتیاں دوڑتی پھرتی ہیں ان کا بھی وہی نگہبان ہے، انسان کا وجود اور اس کی حیات میں خلل انداز چیزوں کی روک تھام اسی کا کام ہے۔

ایک کور باطن ان سب باتوں کو اسباب سے جانتا ہے، روشن ضمیر سبب الاسباب سے سمجھتا ہے، توحید و شرک کفر و اسلام میں یہی فرق ہے۔ کافر اپنے اسباب پر مغرور رہتا ہے وہ انہیں کو اپنی فتح و نصرت کا شکر سمجھتا ہے، اس لیے ان کے مقابلہ میں فرماتا ہے اقمن هذا الذی ہو جند لکم یبصر حکم من دون

الرحمن کہ بھلا بتاؤ تو سہی کہ وہ تمہارا کون سا شکر ہے جو تم کو رحمن کے مقابلے میں مردے سکے گا؟ وہ جب چاہتا ہے ان اسباب میں کھنڈک ڈال دیتا ہے۔ ریل گاڑی کو اٹا دیتا ہے، تار کو روک دیتا ہے، دریا میں آگ بوٹوں کو ڈبو دیتا ہے، باوجود صفائی کے و باکال شکر بھیج کر ستیاناس کرا دیتا ہے، لشکروں کے دلوں میں ضعف و خوف ڈال دیتا ہے، عظیمیں مار دیتا ہے، پھر جو سوچتی ہے اُٹی ہی سوچتی ہے۔ پھر وہاں کوئی تدبیر نہیں چلتی، کوئی سبب کام نہیں آتا۔ اس کے بادلوں کے لشکر اور ہوا کے توپ خانے اور آسمانی ہتھوروں کے گولے اور زلزلے کا ڈائنامیٹ تھوڑی سی دیر میں کچھ سے کچھ کر دیتا ہے بارہا مشاہدہ کیا ہوگا۔ الغرض سب تدبیریں بگاڑ دیتا ہے پھر وہاں کوئی کام نہیں آسکتا۔

اسباب ظاہر تیر کے سوا عرب کے جاہل بلکہ عموماً اور ملکوں کے جاہل بھی اپنے خیالی معبودوں اور ان کی عجائب تاثیروں کو ہر مصیبت کے وقت اپنا یار و مددگار سمجھتے تھے بلکہ اب تک سمجھتے ہیں۔ اپنی جان اور اولاد اور مال کی حفاظت اور ترقی کہیں ستاروں پر محول کرتے ہیں اور کہیں غیر مرنی ارواح کے سپرد کرتے ہیں کہیں ٹونگوں اور منتروں کی تاثیرات سے مرض و بلا کا دھبہ سمجھتے ہیں اور خدائے قادر کو چھوڑ کر ان چیزوں کی طرف دوڑے جاتے ہیں، اس لیے فرماتا ہے ان الکفرین الا فی غم و سوا کہ کافر محض دھوکے میں پڑے ہوتے ہیں، اس کے سوا کوئی کچھ نہیں کر سکتا۔ اسلام انسان کو ان بکھیروں سے نجات بخش دیتا ہے۔

کسی کی التجا کرنی اور اس کو پہنچنے کے دو ہی سبب ہوتے ہیں۔

اول دفع مضرت کہ ہماری مصیبت کو روک دے گا، سو کفار و مشرکین کا اپنے خیالی معبودوں کی نسبت یہ بھی

خیال تھا جس کو امن هذا الذي هو جند لصر بصرکم  
من دون الرحمن میں روک دیا اور ہلوار دکر دیا۔

دوسرا سبب نفع کی امید کہ اس سے یہ فائدہ پہنچے گا۔  
یہ دے گا وہ دے گا سو کفار و مشرکین کو اپنے آلہ باطلہ کی  
نسبت یہ بھی خیال تھا کہ کسی سے رزق روزی مانگتے تھے  
کسی سے اولاد تندرستی طلب کرتے تھے۔ اس خیال کا ابطال  
اس جملہ میں کرتا ہے امن هذا الذي يرضيكم از اصداد رزق  
کہ بتاؤ وہ کون ہے جو تم کو رزق روزی یا لچھ بھی دے سکے  
اگر وہ اپنا رزق یا بخشش روک لے؟ کوئی نہیں کس لیے  
کہ سب اس کے سوا ممکن ہیں جو اپنی ذات و صفات ہی  
میں اس کے محتاج ہیں۔ صرف بخش بند کر لے تو معلوم ہو جائے  
سب کچھ جانتے ہیں۔

بل لجواني عتو نفو۔ بلکہ یہ اپنی سرکشی اور گمراہی پر  
اڑے ہوئے ہیں۔ لجاج اڑنا۔ انسان میں دو قوت  
عمرہ ہیں۔ پہلی عملیہ۔ دوسری علمیہ۔ پس عتو حرص  
دنیا کے سبب سے ہے جو قوت عملیہ کے بطلان پر  
دلالت کرتا ہے۔ اور نفو۔ حق بے جہل کے سبب  
جو بطلان قوت علمیہ پر دلیل ہے۔ یعنی ان بد نصیبوں  
نے اپنی دونوں قوتوں کو خراب کر دیا اس لیے ہٹ  
کرتے ہیں۔

أَمِّنْ يَمِينِي مَكْبَأً عَلَىٰ وَجْهِهِ

بھلا وہ جو اپنا منہ اونصا کر کے چلتا ہے وہ

أَهْدَىٰ أَمِّنْ يَمِينِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ

زیادہ اور راست پر یا وہ جو سیدھے رستے پر سیدھا

مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٣﴾ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ

بلا جاتا ہے کہہ دو اسی نے تو تم کو پیدا کیا

وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَ

اور تمہارے لیے کان اور آنکھ اور

الْأَفْئِدَةَ ط قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٤﴾

دل بھی بنائے ہیں (مگر) تم بہت ہی کم شکر کرتے ہو

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَ

کہہ دو اسی نے تم کو زمین میں پھیلا دیا ہے اور

إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٥﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ

اسی پاس جمع کر کے لائے جاؤ گے اور وہ پوچھتے ہیں کہ یہ

هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٦﴾

وعدہ کی پورا ہوگا رہتا ڈا اگر تم سچے ہو

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا

کہہ دو اس کی خبر تو اللہ ہی کو ہے اور میں تو صاف

نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٧﴾ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً

صاف ڈر سنانے والا ہوں پھر جب اس کو دیکھیں گے پس آگاہے

سَيِّئَاتٍ وَجوه الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ

تو کافروں کے منہ بگڑ جائیں گے اور کہا جائیگا

هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ ﴿٢٨﴾

یہ وہی تو ہے جس کو تم مانگا کرتے تھے۔

## ترکیب

لے یوزرق روزی دیتا ہے کے معنی میں بھی مستعمل ہوتا ہے اور کبھی مطلق دینے کے معنی میں بھی 'خواہ رزق دینا یا اولاد  
و تندرستی دینا۔ کہتے ہیں رزقنی اللہ اولاد و اموالا، رزقہ اللہ صلاخا۔ یہاں رزق کو عام معنی میں مراد لیا جائے تو نہایت  
مناسب ہے ۱۱ منہ



مکثًا حال من ضمیر ہمیشی علی وجہ توكید اھدٰی  
 خبر من والهمزة للاستفهام الفاعل للترتیب ذلک علی ما  
 ظهر من سورہ حالہم والمکب اسم فاعل من اکتب اللان  
 المطاوع لکبہ یقال کبہ اشرفا کب اسی سقطو بذخلاف القیاس  
 لان الهمزة اذا دخلت علی اللان تصیرہ متعدیا وہنا قد  
 دخلت علی المتعدی فصیرتہ لازما۔ ہذا قول الواحدی وقال  
 صاحب الکشاف لیس الامر کذلک وما جار شیء من ثبأ  
 افعل مطاوعا بل قولک اکب معناه دخل فی الکب صار  
 ذاکب وکس علیہ نظائرہ انقش وانقض واما مطاوع  
 کب وانشع فهو انکب وانقش۔ امن ہمیشی خبر من محذوف  
 لدلالة خبر من الاولی و ہواھدی وقیل لا حاجة الی ذلک  
 لان من الثانیة معطوفہ علی من الاولی عطف المفرد  
 علی المفرد کقولک ازیر قائم ام عمرو، والخبر واحد لان ام  
 لاحد الشیین۔ قلیلاً ما لفت لمحذوف وما مزیدة لتاکید  
 انقیال ای شکرًا قلیلاً او زمانًا قلیلاً۔ ان کنتم للرجوب  
 الشرط محذوف خبرونی فلما الفاء فیصیحة معربة عن  
 تقدیر جملتین وترتیب الشرطیة علیہما کانه قیل قد اتاہم  
 الموعود بہ فرؤہ فلما رءوہ الخ زلفۃ مصدر بمعنی الفاعل ای  
 قریبا او حال من المفعول سیئت الخ جواب لما یقال  
 سار الشی یسور فهو سی اذ اقع واسور وقیل عطف علی  
 سیئت عطف المجهول علی المجهول۔ تتدعون قرأ  
 الجمهور بالتشدید فهو اما من الدعاء او من الدعوی کما قال  
 الزجاج والمعنی تطلبون وتستجلبون وتمنون وتسالون وقرئ  
 مخففاً ومعناه ظاہر۔

## تفسیر

پہلے فرمایا تھا کہ عشق اور نفوس میں اڑے ہوئے ہیں  
 اب ان دونوں وصفوں کی قیادت بیان فرماتا ہے۔ فقال  
 امن ہمیشی مکثًا علی وجہ اھدٰی امن ہمیشی

سویا یعنی صراط مستقیم کہ کیا وہ شخص جو اونچے نیچے  
 رستے میں ٹھوکر میں کھاتا منہ کے بل گرتا ہوا چلتا ہے اس  
 سے زیادہ سیدھے رستے پر ہے جو صاف اور برابر  
 رستے میں سیدھا چلا جاتا ہے گرتا پڑتا نہیں؟ حالانکہ  
 دونوں کو برابر کوئی نہیں کہے گا چہ جائے کہ اس ٹھوکر میں  
 کھانے والے اندھے کو جو بڑے رستے پر چلتا ہے اس  
 سے زیادہ رستے پر اور مقصود کو پہنچنے والا کہے۔ پس  
 وہ جو آسمانی قانون اور انبیاء علیہم السلام کے رستے پر  
 صاف چلا جاتا ہے وہ مؤمن نیک ہے ضرور منزل مقصود  
 کو پہنچے گا اور یہ ٹھوکر میں کھانے والا جاہل سرکش نفس اور  
 شہوت اور جہالت اور رسم آبائی کے رستے پر چلتا  
 ہے جو بڑا خاردار اور خطرناک رستہ ہے۔ اس میں بکے  
 بڑے عمیق گڑھوں میں ٹھوکر میں کھاتا منہ کے بل گرتا پڑتا  
 جاتا ہے یہی منزل مقصود تک نہیں پہنچے گا گڑھوں میں  
 گھر کر ہلاک ہوگا۔ یہ کافر سرکش اسلام سے نفرت کرنے  
 والے کی مثال ہے۔

پھر بعض مفسرین کہتے ہیں اس میں کسی خاص شخص  
 کی طرف اشارہ نہیں بلکہ عموم مراد ہے۔ بعض کہتے  
 ہیں شخص خاص کی طرف دونوں مثالوں میں اشارہ ہے۔  
 پھر بعض کہتے ہیں اس میں حضرت نبی علیہ السلام اور  
 ابو جہل مراد ہیں۔ ابن عباس کہتے ہیں حمزہ بن عبدالمطلب  
 اور ابو جہل مراد ہیں۔

## کجی اور راستی کا بیان

بعض مفسرین کہتے ہیں آیت میں کافر و مؤمن کی  
 روشیں کجی و راستی کا بیان ہے۔ بعض کہتے ہیں آخرت  
 کے حال کا ذکر ہے کہ کفار آخرت میں اونڈھے گرتے ہوئے  
 چلیں گے۔ کما قال ونحشرھم من العقیمة علی وجہہم  
 اور مؤمن جنت کی طرف سیدھے دوڑتے ہوئے جائیں

یہ شریعتِ مصطفویہ علیٰ صاحبہا الصلوٰۃ والسلام اور کفر کی تمیز ہے کہ آخرت میں بھی وہ یوں متمثل ہو کر سامنے آئے گی۔ یہ بھی مسئلہ نبوت کے متعلق ایک پُر اثربیان ہے۔ اس کے بعد اثباتِ قدرتِ کاملہ پر پھر ایسے دلائل شروع کرتا ہے جن سے یہ بھی ثابت ہو جائے کہ مرنے کے بعد بارِ دیگر زندہ کرنے پر بھی وہ قادر ہے کس لیے کہ کفارِ عرب حشر کے منکر تھے اور یہ انکارِ اصولِ حیات سے روکنے والا اور شہوت پرستی پر جرات دلانے والا تھا۔

## دوسرا شاہد

اول شاہد تو پہلے گزر چکا تھا۔ اب دوسرا شاہد ذکر کرتا

ہے۔

فَقَالَ هُوَ الَّذِي اَنْشَاكُمْ وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْبَصَا  
وَالْاَفْئِدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ کہ وہی تو ہے کہ جس نے  
تم کو پیدا کیا نیست سے ہست میں لایا اور اس کے بعد تمہارے  
لیے شنوائی اور دیکھنے کو آنکھیں اور سمجھنے کے لیے دل بنائے پر  
تم حم شکر کرنے ہو۔ پہلی دلیل میں پرندوں کا ہوا میں تھانا  
مذکور تھا جو اس کی قدرت کا ایک عجیب کرشمہ ہے۔  
یہاں انسان کی پیدائش اور اس کی صفات پیدا کرنا بیان  
فرماتا ہے جو ایک عجیب حیرت بخش مسئلہ ہے جس میں  
جس قدر غور کرتے جاؤ ہزاروں اسرارِ قدرت سمجھ میں آتے  
جائیں گے۔ آخر عقل و ادراک خیرہ ہو کر یہی کہہ دیتا ہے فَتَبْرُكُ  
اللّٰهُ احْسِنِ لِحَالِقِيْنَ۔

اس برہان میں کئی باتوں کی طرف اشارہ ہے

(۱) یہ کہ جس نے تم کو پیدا کیا اور جس نے تم کو عقل و  
ادراک ہوش و حواس عطا کیے اس کو چھوڑ کر اور کی طرف  
مھلنا کس قدر نا انصافی ہے۔

(۲) یہ کہ بن مانگے جس نے تم کو یہ جواہر عطا کیے جن  
میں سے ایک کی بھی قیمت کوئی نہیں دے سکتا نہ وہ کسی طرح  
مول لیے جاسکتے ہیں پھر وہ تمہاری رفیع حاجات دفع بلیات  
میں تمہارے مانگنے پر کیوں کوتاہی کرنے لگا پھر اور کی طرف کیوں  
جاتے ہو کیا یہی شکر گزاری ہے؟

(۳) تم نے دنیا میں آنے کا راز نہیں سمجھا حالانکہ تم نے  
تم کو کان دیے تھے کہ بزرگوں سے سن کر سمجھتے اور آنکھیں بھی  
دی تھیں کہ اس کی مخلوقات میں نظر کر کے عبرت حاصل کرتے  
اور جانتے کہ یہ لوگ ”اس جہان میں آتے اور چند دن وہ کر  
چلے جاتے ہیں کیا بات ہے؟ آنکھوں سے بھی تم نے کام  
نہ لیا دل بھی دیے تھے کہ خود غور کرتے مراقبہ کر کے سمجھتے مگر  
ان سے بھی کام نہ لیا ان کو توجہ دنیا و حجب شہوات سے  
بھر رکھا ہے ہمارے آنے کے لیے جگہ ہی باقی نہ رکھی پھر ان  
بہیزوں کی یہی شکر گزاری ہے؟ سچ ہے قَلِيْلًا مَّا  
تَشْكُرُوْنَ۔

(۴) جس نے تم کو اول بار بغیر نمونے کے بنا دیا تمہارے  
جسم کے اجزاء کن کن غذاؤں سے کیسے جمع کیے پھر کیا وہ  
بارِ دیگر تم کو مرنے کے بعد زندہ نہیں کر سکتا؟

## تیسرا شاہد

اس کے بعد تیسرا شاہد بیان فرماتا ہے جس میں یہاں  
آنے کے راز کو کسی قدر بیان کیا ہے کہ اسی کے پس چارہ  
ہو پھر کچھ کر کے جاؤ:-

فَقَالَ هُوَ الَّذِي ذَرَاكُمْ فِي الْاَرْضِ وَالْيَه  
تَحْتَرُوْنَ کہ اسی نے تو تم کو زمین پر پھیلا دیا کوئی ملک نہیں  
کہ جہاں اولادِ حضرتِ آدم نہ ہو تھوڑے دنوں میں حضرت  
آدم علیہ السلام کی نسل دنیا بھر میں پھیل گئی یہ برکت اسی  
نے عطا کی ہے پھر جس نے پھیلا دیا وہی تم کو سمیٹ کر اپنے پاس  
ایک روز جمع کرے گا۔

لَعَنَ يَقُولُ اُولَمْ يَرُوْا اِلَى الْبَطْرِ الْخَمْرُ ۱۲ مَنَّهُ



واضح ہو کہ یہ دلائل صحت و ثبوت حشر و شرک کے لیے تھے تاکہ وہ آزمائش صحیح سمجھی جائے جس کا اول سورت میں ذکر تھا لیبلوں کو ایک اور احسن عملاً وهو العزيز الغفور۔ پھر اس مقصود کے ثبوت کرنے کے لیے اپنے کمال قدرت پر چند دلائل بیان فرمائے اور ان کو هو الذی ذراناکم فی الارض تک تمام کیا اور یہ ثابت کر دیا کہ جس کو ابتداءً پیدا کرنے کی قدرت ہے وہ مرنے کے بعد بھی زندہ کر سکتا ہے، اس لیے اس کے یہ جملہ والیہ تحشرون گو یا تمام دلائل کا نتیجہ ہے جس کے ثبوت میں کسی عقل مند کو ذرا بھی کلام نہ ہونا چاہیے۔ اس جملے کو سن کر منکرین حشر کو کوئی حجت باقی نہ رہی مگر صرف تمسخر کے طور پر کہنے لگے ویقولون متی هذا الوعد ان کنتم صدقین کہ وہ وعدہ یعنی قیامت کب ہے اگر تم سچے ہو تو اس کی تعبیر کرو۔ یہ ایک مہمل سوال ہے کس لیے کہ خواہ وہ کبھی ہو اس کے لیے عاقل کو تیاری کرنا چاہیے اس لیے اس کا جواب بھی دوسری طرح سے دیا گیا قل انما العلم عند اللہ وانما انانذیر مبین کہ اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ان سے کہہ دے کہ اس کے وقت کا علم تو اللہ ہی کو ہو اور میں جو ہوں تو تمہیں اس سے ڈرانے والا ہوں صاف صاف، اس کے تعبیر وقت کا علم کوئی ضروری نہیں ہاں اس کا علم ضروری ہے جو نذیر کے لیے کافی ہے سو وہ مجھے حاصل ہے، اور اس کا مجھے کامل یقین ہے، پھر جب وقت آئے گا کہ جس کا کوئی تعین نہیں جائے کب آجائے تو کیا حال ہوگا۔

فقال فلما ساروا زلفۃً جب کہ اس وعدے کو دیکھیں گے کہ قریب آگیا تو سیٹ و جہۃ الذین کفروا منکروں کے منہ بگڑ جائیں گے۔ دہشت اور ہیبت کے مائے چہرے سیاہ پڑ جائیں گے۔ وقیل هذا الذی کنتم بہ تدعون اور اس وقت شرمندہ اور ذلیل

کرنے کے لیے کہا جائے گا (فرشتے کہیں گے یا ایک دوسرے سے کہے گا) لو یہ ہے وہ وقت کہ جس کی بابت تمہیں دعویٰ تھا کہ ہرگز نہ ہوگا۔ یا یہ ہے وہ کہ جس کو تم دنیا میں پکارتے اور مانگتے تھے کہ وہ کب ہے اور کیوں نہیں جلد آچکتا۔ معاذ اللہ مصیبت کا وقت بھی ہر وقت ہوتا ہے۔ خصوصاً جس کا کوئی تدارک نہ ہو سکے۔ جب وہ سامنے آتا معلوم ہو جاتا ہے تو ہوش و حواس باقی نہیں رہتے اور سچ و تکلیف ہیبت و دہشت کے آثار چہرے پر ایسے نمایاں ہوتے ہیں کہ چہرہ بگڑ جاتا ہے۔ جب ایسی مصیبت آنے والی ہو اور اس کے آنے میں کچھ بھی کلام نہ ہو تو اس سے بے خبرہ کر حجت بازی کرنا کیسی حماقت اور کیسی بے نصیبی ہے۔

ان آیات میں مسئلہ حشر کی ہولناک کیفیت بیان کی گئی جو رسالت کا ایک مقصد اعظم ہے کس لیے کہ یہی انسان کے شہوانی خیالات کو پست کرنے والی چیز ہے۔

**وقت حشر حقیقی کا تو ایک وقت معین ہے کہ آسمان وزمین یعنی یہ عالم ناسوتی فنا ہو کر عالم ملکوتی ظہور کرے گا اور وہاں اس عالم کی ہر چیز اپنی مناسب صورتوں میں ظاہر ہوگی اور تمام بنی آدم خدا تعالیٰ کے پاس حاضر کیے جائیں گے جزا و سزا کے لیے اور یہی راز ہے اس جہان میں آنے کا جس کو پہلے لیبلوں کو ایک اور احسن عملاً میں بیان فرمایا تھا مگر مرنے کے بعد بھی خدا کے پاس ارواح جزا و سزا کے لیے حاضر کی جاتی ہیں اور اس کو قیامت صغریٰ کہتے ہیں اور کیا سچا قول ہے من مات فقد قلمت قیامتہ کہ جو مر گیا اس کی قیامت برپا ہو گئی، یہ قیامت کبرئے کا دروازہ ہے اور یہ بھی مبہم رکھی گئی ہے تاکہ انتظام عالم میں خلل نہ آئے اور زبردت ہر وقت ہوشیار رہے، پھر یہ بھی فراوی فراوی ہوتی ہے اور کبھی کوئی آسمانی حادثہ بیکار**

## ترکیب

اسرئیتیم بمعنی خبر و فی کما قال اکثر المفسرین والجملة الشرطیة از اهلک فی اللہ لم سرت مسد المفعولین فمن یجیر الکفرین لل جواب الشرط امانا به و علیہ توکلنا صفة الرحمن وقیل هو ضمیر الشان امانا به خبر الرحمن من استفہامیة فی محل النصب علی ان مفعول تعلمون ان اصبح شرط غولاً خبر اصبح والغور مصدر فی معنی الغایر ویقال غار الماء غوراً ای نضب فمن ینتیکوا الجملة جواب الشرط معین ظاہر تراہ العیون وقیل هو من معن الماء اذ اکثر وقال قتادة والضحاك اسی جاہر۔

## تفسیر

ان امور آخرت کو سن کر کفار آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہہ دیا کرتے تھے کہ کیا تم پر قحط و با وغیرہ کا عذاب آئے گا تو تم بچ جاؤ گے؟ یہ بھی ایک نامعقول گفتگو تھی اس لیے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتا ہے قل اسرئیتیم ان اهلک فی اللہ ومن معی اور جنمان من یجیر الکفرین من عذاب الیم کہ اے نبی! ان سے کہہ دے کہ بتاؤ اگر مجھے اور میرے ساتھ والوں ایمان داروں کو اللہ ہلاک کر دے یا اپنی مہربانی سے بچائے جو کچھ ہو مگر تم عذاب الیم سے جو تمہارے کفر کا بدلہ ہے کس طرح بچ سکتے ہو اپنی فکر کرو۔

یہ بھی ممکن ہے کہ کفار آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم و صحابہؓ کو بڑا بھلا کہتے تھے اور کہتے تھے اور کہا کرتے تھے کہ یہ لوگ ہمارے معبودوں کو نہیں ملتے یہ جلد ہلاک و برباد ہوں گے۔ اس کے رد و جواب میں یہ کہا گیا کہ ہمارا کام اللہ کے ہاتھ میں ہے، چاہے ہلاک کرے چاہے

آپڑتا ہے کہ جس سے ہزاروں لاکھوں ایک بارگی ملک عدم میں پہنچ جاتے ہیں ان باتوں کی طرف بھی والیہ تحشرون میں اشارہ تھا کہ کفار و مشرکین کی قوت نظریہ اور عملیہ دونوں خراب ہو چکی تھیں وہ اس کی بابت بھی وقت کی تعبیریں پوچھتے تھے کہ وہ عادتہ میں کہ ہم محض خدا کی طرف سے اپنے کفر و ستم پرستی کی سزا میں سمجھیں کب آئے گا؟ یہ بڑا گستاخانہ سوال ہے اس عالم میں سیکڑوں حوادث پہلے گزر چکے جن کے آثار تمہارے سامنے ہیں اور بہت سے گزر رہے ہیں پھر ان کی بابت سوال کرنا کہ وہ کب ہوں گے بڑی بہوہ بات ہے جس کا جواب یہی ہے کہ جب اس کو سامنے آئے دیکھیں گے تو منہ بگر جائیں گے۔

قُلْ اسرئیتیم از اهلک فی اللہ و

کہ دو بھلا دیکھو تو سہی اگر اللہ مجھے اور میرے ساتھ والوں کو

مَنْ مَعِيَ اَوْ رَحْمَنَا فَمِنْ یجیر الکفرین

ہلاک کرے : ہم پر مہربانی کرے پھر کون جو منکروں کو

مِنْ عذاب الیم ﴿۲۸﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ

دردناک عذاب سے بچائے کہ دو وہی رحمن ہے

امنا به و علیہ توکلنا فستعلون

ہم اس پر ایمان لائے اور اسی پر ہم نے بھروسہ بھی کر رکھا ہے پھر تم کو ابھی معلوم ہو جائیگا

مَنْ هُوَ فِي ضَلالٍ مُّبینٍ ﴿۲۹﴾ قُلْ

کہ کون صریح گمراہی میں پڑا ہے کہ دو

اسرئیتیم ان اصبح ما وکرو غولاً

بھلا دیکھو تو سہی اگر تمہارا پانی خشک ہو جائے

فَمِنْ یأتیکم بما و معین ﴿۳۰﴾

تو وہ کون ہے جو تمہارے پاس صاف پانی لے آئے گا؟





وَيُبْصِرُونَ ۝ بِأَيْتِكُمُ الْفَتْوُونَ ۝

اور وہ بھی دیکھ لیں گے کہ تم میں سے کون دہلوانہ ہے

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ

بے شک آپ کا رب ہی خوب جانتا ہے کہ کون اس کی راہ

سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

سے بگاڑے اور وہ ہدایت پانے والوں کو بھی خوب جانتا ہے

فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ۝

پس آپ جھٹلانے والوں کی نہ مانیں

## ترکیب

ن قرئی بادغام النون الثانية من بجا نہانی الواو  
قرئی بالاظہار وبالفتح وبالکسر وبالضم اما الفتح فباضمار فعل و  
الفتح علی اضمار القسم اول الالتقاء الساکنین والضم علی البناء  
والقلم الواو للقسم واما موصولة یسطرین صلة والعامد محذوف  
والجملة معطوفة علی القلم ما انت الجملة جواب القسم واذلت  
الجملة معطوفة علی الجملة السابقة وانک ایضا معطوفة علیها  
والجملات الثلاث جواب القسم - بایکم المفتون الباء  
زائدة ویکن ان یکون المفتون مصدر مثل المعقول والمیسور  
ای بایکم الجنون -

## تفسیر

جمہور کے نزدیک یہ سورت بھی مکے میں نازل ہوئی  
ہے۔ حسن و عکرمہ و عطار کا بھی یہی قول ہے۔ ابن عباس  
سے منقول ہے کہ سب سے اول سورہ اقرآن نازل ہوئی۔  
پھر سورہ ن پھر منزل پھر مدثر۔ اور عائشہ صدیقہ رضی اللہ  
عنها بھی یہی فرماتی ہیں کہ یہ سورت مکے میں نازل ہوئی بعض  
کہتے ہیں کہ کچھ مکے میں اور کچھ مدینے میں نازل ہوئی۔ اس  
سورت کو سورہ قلم بھی کہتے ہیں اور سورہ نون بھی کس

لیے کہ نون بھی اس کے اول میں ہے اور قلم بھی ہے۔

اس سورت میں بھی لمحاظ تقدم نزول کے مسئلہ نبوت

پر دل چسپ بحث ہے اور آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم

کی ذات بابرکات میں جو مخالفین نبوت اپنے خیالات

فاسد سے عیب ثابت کرتے تھے کہ آپ دیوانے ہیں

اور ناحق دنیا سے لڑتے جھگڑتے ہیں بدخلق ہیں، ان کی بدلیل

نویہ نفی کی ہے۔ اور یہ کچھ نئی بات نہ تھی نہ مستبعد کس لیے

کہ ملک عرب اور اس کا مکہ شہر گمراہی اور ہلاکت کی

اندھیریاوں میں پڑا ہوا تھا، ایسے وقت خدائے پاک کی

توجید و عظمت بیان کرنا اور مکارم اخلاق کی تعلیم دینا اور

ان بری باتوں کی ممانعت کرنا جو ان کی طبیعت میں خمیر ہو گئی

تھیں اور صدیوں سے وہ اپنے باپ دادا کو انہیں پیر

چلتے دیکھتے آئے تھے ایک نہایت حیرت خیز بات تھی

جس کے قائل کو دیوانہ کہنا کچھ بڑی بات نہ تھی، اور جا بجا

پُرورد الفاظ میں منادی کرنا اور درد مندی سے ان

ڈوبتوں کو بچانے کی کوشش کرنا ان کی طبیعت کے برخلاف

کام تھا جس کو بد خلقی اور تعصب کہتے تھے اور آپ کی

مسامی جمیلہ کا نتیجہ آپ کے حق میں مہلک خیال کرتے تھے

اور آپ کو اس طریقہ سے پھیر کر اپنی طرف لانا آپ کے

حق میں بہتر خیال کرتے تھے۔ ان سب باتوں کا رد ان

آیات میں بڑے تسلی بخش الفاظ میں کیا گیا ہے۔

عرب میں دستور تھا کہ جھوٹی بات پر کبھی قسم نہ

کھاتے تھے اور یہ سمجھتے تھے کہ جو کوئی جھوٹ پر قسم کھا لے گا

بر باد ہو جائے گا۔ اس لیے خدائے پاک اپنے کلام کو جو

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے ادا کرنا ہے قسم سے

شروع کرتا ہے :-

فَقَالَ ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۝

اور قلم سے لکھی ہوئی چیزوں کی ماانت لے کر تو لے محمد!

فصل الہی سے دیوانہ نہیں جیسا کہ وہ کہتے ہیں۔



## نون سے کیا مراد ہے؟

نون سے کیا مراد ہے؟ اس کی پوری بحث سورہ بقرہ کی تفسیر آئم میں ہم کر آئے ہیں مگر یہاں اس قدر جان لینا کافی ہے کہ بعض علماء فرماتے ہیں کہ نون کسی کلمہ کا حرف ابتدائی یا اخیر حرف ہے جس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اطمینان دلایا جاتا ہے۔

ابتدائی حرف کی صورت میں بعض کہتے ہیں یہ ناصر یا ناصر یا نحن ناصر کا ابتدائی حرف ہے کہ اے محمد! کفار کے غلبہ و شوکت اور اپنے متبعین کے ضعف و قلت کا خیال نہ کر ہم اس دن کی مدد کریں گے اور غلبہ دیں گے۔ چنانچہ غلبہ دیا اور وعدہ سچا کر دکھایا۔ بعض کہتے ہیں نور کا ابتدائی حرف ہے کہ اے محمد! دنیا ظلمات سے بھر گئی ہے اللہ نے اپنا نور ظاہر کیا جو تجھے بھیجا اور جہان کو روشن کرنے کے لیے مکے کے پہاڑوں سے آفتاب ہدایت کو جلوہ گر کیا جس کی کرنیں تھوڑے سے دنوں میں زمین کے کناروں تک پھیل گئیں اور وہ کسی کے روکے سے نہ رکیں واللہ متہم نواسہ۔

اور اخیر حرف کی صورت میں بعض کہتے ہیں الرحمن کی طرف اشارہ ہے کہ ہم رحمن ہیں اپنی رحمت کاملہ سے دنیا میں نبی اور کتاب بھیجی ہیں۔

بعض کہتے ہیں اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس سورت کی آیات میں اخیر حرف نون سے جیسا کہ بلغارہ فضحاء اول ہی کہہ دیتے ہیں کہ لام یعنی لام کی ردیف ہوگی ان سب صورتوں میں نون حرف میں سے ایک حرف تہجی

مراد ہوگا۔

بعض کہتے ہیں کہ نون سے مراد مچھلی ہے۔ پھر بعض کہتے ہیں وہ مچھلی کہ جس نے حضرت یونس علیہ السلام کو لقمہ کیا تھا۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ مچھلی ہے جس کی پشت پر زمین ہے جس کا نام لہموت یا بلہوت ہے۔ پھر اس کی تفصیل میں ایک روایت بیان کرتے ہیں کہ جب خدا نے آسمان و زمین بنائے تو عرش سے فرشتہ بھیجا جس نے زمین کو اپنے مونڈھوں پر اٹھالیا مگر فرشتہ کے پاؤں ٹھکنے کی جگہ نہ تھی خود نے ایک بیل بھیجا جس کے پسپس ہزار سپنگ تھے اور چالیس ہزار پاؤں تھے بیل کے کولان پر زمرد کی چوکی رکھی اس پر فرشتہ نے پاؤں رکھے مگر پھر بیل کے پاؤں رکھنے کی کوئی جگہ نہ تھی اس کے لیے ایک بڑا پتھر پیدا کیا جس پر وہ بیل کھڑا ہوا اور بیل کے سپنگ زمین میں سے باہر نکل آئے ہیں اور اس کے نتھنے سمند میں ہیں جب دم لیتا ہے تو سمندر کا پانی زیادہ ہو جاتا ہے اور کف بھی پیدا ہوتے ہیں اور جب دم کھینچتا ہے تو پانی سمٹ جاتا ہے یعنی مد و جزر اس کے سانس سے پیدا ہوتا ہے۔ اور وہ پتھر جس پر بیل کھڑا ہے ایک مچھلی پر ہے جس کا یہاں ذکر ہے اور مچھلی پانی پر ہے اور پانی ہوا پر ہے جس سے اشارہ ہے کہ جہان کی بنیاد ہوا پر ہے۔ پھر اس مچھلی اور بیل کی بابت عجائب و غرائب روایات مذکور ہیں۔ یہ روایات ابن المنذر و عبد بن حمید و ابن مردودہ نے کی ہیں اور مجاہد و سدی و مقاتل و مرہ ہمدانی و عطاء خراسانی کلبی وغیرہ سے بھی منقول ہیں۔ یہ روایات محققین محدثین کے نزدیک بے اصل ہیں اس لیے انہوں نے

لے تب اس میں اس پیشین گوئی کی طرف اشارہ ہوگا جو حضرت یسعیہ علیہ السلام آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بابت کہ گئے تھے جس کا کتاب یسعیہ کے ساتھیوں ہاں میں ذکر ہے بقول اٹھ روشن ہو کہ تیری روشنی آئی اور خداوند کے جلال نے تجھ پر طلوع کیا ۱۲ منہ

ان روایات کو اپنی کتابوں میں لکھنا برا سمجھا۔ فن موضوعات میں ائمہ جرح و تعدیل نے اس بات کا فیصلہ کر دیا ہے۔

## صوفیہ کرام کا مذہب

بعض صوفیہ کرام فرماتے ہیں کہ نون سے مراد نفس کلیہ اور قلم سے عقل کلی ہے۔ اول میں کنایہ ہے کلمہ کے اول حرف کے ساتھ اور دوم باب تشبیہ سے ہے کہ نفس میں صور موجودات تاثیر عقل سے منقش ہو جاتے ہیں جیسا کہ صور لوح پر قلم کی تاثیر سے منقش ہوتی ہیں۔ وما یسطرون سے مراد صور اشیاء اور ان کی ماہیات اور ان کے احوال جو صادر ہونے والے ہیں اور لکھنے والے عقول متوسط ارواح مقدسہ میں اگرچہ کاتب ازلی حقیقت میں وہی ہے لیکن ان کی طرف مجازاً اس لیے منسوب کیا گیا کہ وہ ذریعہ ہیں۔ (از تفسیر علامہ محی الدین ابن عربی)

بعض کہتے ہیں نون سے ذات باری اور قلم سے صفات مراد ہیں۔ وما یسطرون سے وہ افعال و حالات جو الارواح تقدیر پر لکھے جاتے ہیں۔ (عراس)

صاف مطلب یہ ہے کہ نون ایک حرف ہے جو شروع کلام میں کسی خاص رمز کے لیے آیا ہے جس کو وہی خوب جانتا ہے جیسا کہ اور حرف سورتوں کے اوائل میں آئے ہیں۔

## قلم سے کیا مراد ہے؟

والقلم وما یسطرون سے قسم شروع ہوتی ہے کہ قلم کی قسم اور اس کی جو لکھتے ہیں۔ اب قلم سے خواہ وہ نورانی قلم مراد لو یعنی انوار الہیہ کہ جس نے ازل میں ہر شے کو الواح علیہ پر ثابت کر دیا جیسا کہ حدیث صحیح میں آیا ہے جفت القلم بما انت لاق (رواہ البخاری) قلم کے خشک ہونے سے کنایہ ہے قلم الہی سے مفادیر لکھے جانے اور ان سے فارغ ہو جانے سے۔ ترمذی نے روایت کی ہے کہ اول خدا نے قلم کو پیدا کیا پھر اس سے کہا لکھ اس نے کہا کیا لکھوں فرمایا تقدیر لکھ پھر جو ہوا اور ابد تک ہوگا سب کچھ لکھا گیا۔ قلم اور لوح وہی تقدیر علمی اور مرتبہ ثبوت فی علم اللہ ہے جو ازل میں تھا جس سے کسی کو بھی انکار نہیں ہو سکتا۔

اس نوشتہ ازلی کا ثبوت انجیل متی کے ۲۶ باب

۱۰۔ یہ ایک حدیث کا فن ہے جس میں محدثین نے تحقیق و ترمیق سے جھوٹی اور لوگوں کی بنائی ہوئی حدیثوں کو جدا گانہ لکھ دیا ہے جیسا کہ ابن حبان و عقیل ازوری کی تصنیف اور دارقطنی کے افراد اور خطیب کی تاریخ اور کامل بن عدی کی اور میزان ذہبی کی ان بزرگوں نے صفات و موضوعات کو چھانٹ لیا ہے۔ اور بعض علمائے خاص موضوعات کے لیے تصانیف کی ہیں جیسا کہ موضوعات ابن الجوزی و صفانی و جوزقانی و قرظینی۔ پھر مجد الدین فیروز آبادی صاحب قاموس مختصر اور سخاوی کا مقاصد اور تیز الطیب من انجیث ریح کی۔ اور سیوطی نے ایک رسالہ بنام ذیل لکھا ابن جوزی کے موضوعات پر اور دوسرا اللال المصنوع فی الاحادیث الموضوعہ۔ اور عراقی نے اجار العلوم پر تخریج لکھی اور طاہر ہندی نے تذکرہ لکھا اور ملا علی قاری نے بھی ایک رسالہ لکھا ہے۔ پھر ان کے بعد شوکانی نے الفوائد المجموعہ فی الاحادیث الموضوعہ ایک جامع کتاب لکھی ۱۲ منہ



۵۴ جملے سے بھی ہے۔ قولہ ”کیا تو نہیں جانتا کہ میں ابھی اپنے باپ سے مانگ سکتا ہوں اور وہ فرشتوں کے بارشمن سے زیادہ میرے لیے حاضر کرنے گا۔“ (۱۵۴) پر نوشتوں کی بات کہ یوں ہی ہونا ضرور ہے تب کیوں کربلوری ہوگی۔

خواہ اس سے مراد وہ قلم اور وہ لکھنا ہو کہ جو ملائکہ انسان کے نیک بد کام لکھتے ہیں جس میں منکر بن نبوت کے لیے سرزنش ہے۔

خواہ دنیاوی لوگوں کے قلم اور ان کی تحریرات مراد ہوں پھر عام ہے کہ ہر معاملہ و انتظام دنیا کی بابت ہوں کس لیے کہ یہ بھی انعام الہی ہے جس پر دنیا کے صدہا انتظام مربوط ہیں، خواہ علماء ربانیین کے قلم اور ان کی تحریر مقدس اور الہامی کتابوں کی بابت ہو جس کو قریش بھی عمدہ اور متبرک سمجھتے تھے یا عام علمی قلمیں اور ان کی تحریریں ہوں جس سے اشارہ ہے کہ اسی دنیا میں پہلے بھی انبیاء علیہم السلام بھیجے ہیں اور ان کے منہ کی الہامی باتیں لوگوں نے تحریر کی ہیں اور پھر ان کو بھی اس عہد کے جاہلوں نے دیوانہ بنا یا جسے پر وہ عتاب الہی میں گرفتار ہوئے ہیں اور ان باتوں کو اہل قلم مورخین نے لکھا ہے ان سے پوچھ دیجو بہر حال یہ ایک عمدہ اور اعلیٰ چیز کی قسم سے کفار کے ابطال کے لیے کہ وہ نبوت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کرتے اور آپ کو دیوانہ کہتے تھے اس بات کا رد کرنے میں نون اور قلم اور تحریر کی قسم سے ایک عمدہ مناسبت ہے۔ کس لیے کہ نبوت علوم کا سرچشمہ ہو جو ایک اعلیٰ ترین نور ہے جس کے فیوضات بعد میں یا اس کے روبرو مبارک ہاتھ لکھا کرتے ہیں اور مقدس صفائف میں درج ہیں اور وہ دنیا کی اصلاح و فلاح کا عمدہ ذریعہ ہوتے ہیں مگر جاہل دماغ جب ان باتوں کو قبول نہیں کرتے تو ایسے لوگوں کو دیوانہ کہہ دیا کرتے ہیں۔ اسی طرح

ہر معنی سے قسم اور قسم یہ میں مناسبت ہے۔ اور پھر ان چیزوں کی قسم سورت تبارک سے کمال مناسبت رکھتی ہے کس لیے کہ اس سورت میں خدا تعالیٰ نے اپنی بادشاہی کا اظہار کیا تھا اور اس کے متعلق آسمانوں و زمین کا بلند اور وسیع مکان بنانا اور مطیع اور سرکشوں کے لیے دارالانعام اور جہنم کا قیدخانہ وغیرہ امور ذکر فرماتے تھے مگر دفتر شاہانہ کا ذکر نہ آیا تھا، اس لیے یہاں نون اور قلم اور تحریر سے وہ بات بھی ثابت کر دی۔ قلم کے فضائل یعنی علم کی خوبیاں اور قلم سے نبوت کی مناسبت کہ قلم جس طرح لکھنے والے کے ہاتھ میں مجبور ہے اسی طرح حضرات انبیاء علیہم السلام تابع الہام ہیں، آپ سے کچھ نہیں فرماتے و ماینطق کن لم یوی پر علماء نے بہت کچھ بیان کیا ہے۔

## کس لیے مجنون کہتے تھے

تین چیزوں کی قسم کھائی ن قلم۔ تحریر کی اور قسم کھا کر تین باتیں بیان فرمائیں۔

(۱) ما انت بمنعہ تریبک مجنون کہ توبے نبی اپنے رب کی نعمت یعنی عنایت سے دیوانہ نہیں اور جملہ کو اسیبہ اور تاسے تو کہ کیا جو عین مقتضائے بلاغت تھا کس لیے کہ وہ آپ کو مجنون بھی بڑے زور سے کہتے اور وجہ مجنون کہنے کی وہی تعلیم توحید و مکارم اخلاق تھی مگر نیا ایک سبب اور بھی پیدا ہو گیا تھا وہ یہ کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اظہار نبوت کے بعد کہ جس سے تمام مکے میں کھلبلی مچ گئی تھی حضرت خدیجہ اور حضرت علیؑ اور حضرت ابوبکر صدیقؓ اور ام ایمنؓ آپ کی لونڈی اور زینہؓ آپ کے متبنی ایمان لائے تو آپ نے ان کو وضو اور نماز کے طریقے سکھائے جس سے اور بھی اہل مکہ کو نئی بات دیکھ کر حیرت ہوئی اور آپ کو دیوانہ کہنا

شرع کر دیا اور لطف یہ کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بے حد دانائی کے نبوت سے پہلے نہ صرف قریش مکہ بلکہ اور اطراف و جوانب کے لوگ بھی قائل تھے اور آپ کی زیر کی ضرب المثل تھی۔

(۲) **وَإِنَّكَ لَأَجْرًا غَيِّمُونَ** کہ آپ کے بے بے انتہا اجر ہے۔ یہ گویا دلیل ہے پہلے جملے کی کس بے کہ دلوانے کی کوئی بات قابل مدح اور سبب اجر نہیں ہوتی کیوں کہ اس کا کوئی کام عقل و ہوش سے نہیں ہوتا، بر خلاف اس کے آپ کو اجر ہے ان تمام مساعی جمیلہ کا اور اجر بھی کیسا بے انتہا، کس بے کہ دنیا میں توحید و خدا پرستی اور مکارم اخلاق کے ان کے مٹ جانے کے بعد آپ ہی مروج اور مسلم ہیں جب تک دنیا میں یہ باتیں جاری رہیں گی آپ کو بھی برابر اجر ملتا رہے گا اور ہر ایک نیک کام کے بانی اور مروج کو بعد میں اجر ملا کرتا ہے یہ اس کے باقیات الصالحات میں شمار ہوتا ہے اور ہمیشہ کے بے دنیا میں گویا ایسے آدمی زندہ رہ کر نیک کام میں حصہ لینے والے شمار ہوتے ہیں اور زندہ تصور کیے جاتے ہیں۔

**ف** ممنون مقطوع کو کہتے ہیں منذت الجبل اذا قطعہ غیر ممنون غیر مقطوع کہ وہ کبھی منقطع نہ ہوگا۔ اور یہی معنی ہیں۔

(۳) **وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خَلْقٍ عَظِيمٍ** اور بے شک تو بڑے خلق پر ہے۔ یہ بھی اسی جملے کی ایک دلیل قوی ہے۔ کس بے کہ مجنون کے اخلاق اچھے نہیں ہوتے، بر خلاف اس کے کہ آپ کے اخلاق جمیدہ اور افعال پسندیدہ کے وہ بھی بالاتفاق قائل تھے پھر دیوانہ کننا دیوانہ پن ہے۔

## خلق کیا ہے؟

خلق ایک نسانی ملک ہے جس کے سبب انسان عمدہ

کام باسانی کر سکتا ہے، اچھے کام کرنا اور بات ہے اور ان کو آسانی سے کرنا اور بات ہے، پس وہ حالت جس کی وجہ سے بسولت نیک کاموں کو کر سکے اس کو خلق کہتے ہیں جس کی جمع اخلاق آتی ہے۔ خلق خلق باضم و بائین نوعے (صراح) خلق بخل اور لالچ اور غضب اور معاملات میں تشدد سے بچنا اور لوگوں سے معاملات میں نرمی درگزر مروت سیر چشمی سے پیش آنا انتقام سے درگزر نا اقرار و اجاب کے ساتھ سلوک کرنا بلکہ بدی کے مقابلے میں نیکی کرنا۔ کینہ اور حسد سے دور رہنا بھی خلق میں داخل ہے۔ حیا و شرم کرنا سخت کلامی اور فحش گوئی اور طعنہ بازی سے بچنا اس کا ایک جز ہے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات بابرکات میں یہ سب باتیں فطری طور پر خمیر کر دی گئی تھیں ان باتوں کو بہ تکلف عمل میں لانے کی حاجت نہ تھی بلکہ بے تکلف خود بخود آپ سے سرزد ہوتی تھیں۔ خلق محمدی دنیا میں مشہور ہے۔ حضرت کی روح پاک میں معارف النبیہ حقہ کے قبول کرنے کی نہایت استعداد رکھی تھی اور بری باتوں غلط عقائد کے قبول کرنے کی قطعاً استعداد نہ تھی اس لیے یہ ملک آپ میں تھا جس کو خلق سے تعبیر کیا۔

حضرت ابوالدرداء کہتے ہیں کہ میں نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے خلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دریافت کیا تو فرمایا آپ کا خلق قرآن تھا جس سے وہ راضی اس کو آپ راضی جس سے وہ ناخوش اس سے آپ ناخوش تھے۔

(اخرجه البیهقی فی الدلائل وابن مردویہ وابن المنذر) اس قسم کی ایک روایت سعد بن بشام سے مسلم و ابن المنذر و حاکم وغیر ہم نے نقل کی ہیں جس میں اس طرف اشارہ ہے کہ حضرت کا نفس مقدس بالطبع عالم قدس کی طرف مائل اور اس کے ساتھ جس قدر چیزیں متعلق ہیں ان کی طرف راغب تھا اور لذات بزیہ اور سعادت



وَنبُوِيَّةٍ مِّنْ يَشَاءِ - وَذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ -  
حضرت عائشہؓ کہتی ہیں آپ سے زیادہ کوئی خوش خلق نہ تھا جب کسی نے بلایا تو آپ نے یہ فرمایا بیکس یعنی حاضر۔ نہ عمر بھر کسی کو مارا نہ گالی دی نہ سخت کلامی سے پیش آئے۔

حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ وٹس برس تک میں حضرت کی خدمت میں رہا آپ نے کبھی مجھے کسی کام کے کرنے پر یہ نہ فرمایا کہ کیوں کیا اور نہ کرنے پر یہ نہ فرمایا کہ کیوں نہ کیا۔ کتب شمائل اور سیر میں اس سے زیادہ آپ کے مکارم اخلاق مذکور ہیں۔

آج کل بھگڑ بازی اور فحش گوئی اور بے جا دل لگی اور ہنسی کا نام خلق رکھا ہے۔ افسوس۔

**ف** علی کا لفظ استعلاء کے لیے عرب میں مستعمل ہوتا ہے۔ علی خلق کہنے میں یہ اشارہ ہے کہ آپ ان اخلاق حمیدہ پر حاوی اور غالب ہیں اور عظیم کے لفظ نے اور بھی معنی میں وسعت پیدا کر دی کس لیے کہ آپ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اگلے انبیاء علیہم السلام کی اقتداء اتباع کا حکم دیا گیا ہے بقولہ اولئک الذین ہدی اللہ بفہدہم اقتدہ اور یہ ظاہر ہے کہ معرفت الہی اور احکام شریعہ میں یہ اقتداء نہیں تو لا محالہ ان کے اخلاق میں اقتداء کرنا ہے جو ہر ایک نبی علیہ السلام کے اخلاق تھے ان سب کا مجموعہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں قائم ہوا، اس لیے آپ کا خلق عظیم تھا۔ کیا خوب کہا ہے خسر وعلیہ الرحمہ نے

آنچہ خوباں ہمہ دارند تو تنہا داری  
یہ تین باتیں تین چیزوں کی قسم کھا کر بیان فرمائیں جن میں سے ہر ایک کو دوسری سے مناسبت تامہ ہے و پھر ہر ایک کو ہر ایک چیز سے کہ جس کی قسم کھائی ہو عجب

مناسبت ہے۔ اور مجموعہ کو مجموعہ سے مناسبت ہے۔ یہ کمال بلاغت ہے۔ اور لطف یہ ہے کہ یہ تینوں باتیں جدا جدا بھی آپ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کی دلیل ہیں۔ اور مجموعہ مرکب ہو کر بھی جس کی تقریر اڑواہان صافیہ پر چھوڑتا ہوں۔

## پیشین گوئی

اس برہان قاطع کے بعد آپ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کا آئندہ آنے والی نشانی سے پورا اطمینان دلاتا ہے اور ایک پیشین گوئی کرتا ہے جس کو اہل مکہ نے بہت جلد آنکھوں سے دیکھ لیا۔

فقال فستبصروا ویبصرون کہ اے محمد! ابھی آپ بھی دیکھ لیں گے اور یہ لوگ بھی دیکھ لیں گے، کیا دیکھ لیں گے؟ بعض علماء کہتے ہیں دنیا کی سزا جو بدر کے دن اور ایک قحط عظیم سے قریش کو ملی جس کے لیے آپ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی تھی۔ بعض فرماتے ہیں یہ عذاب آخرت کی طرف اشارہ ہے کہ مرنے کے بعد معلوم ہو جائے گا۔ مگر میں کہتا ہوں بایک المفتون، یبصرون کا مفعول ہے بذریعہ تبت یہ معنی ہوئے کہ ابھی معلوم ہو جائیگا کہ تم میں سے کون فتنے میں پڑا ہے دیوانہ یا مقہور ہے۔ چنانچہ چند برسوں کے بعد جب آفتاب ہدایت اور بلند ہوا تو تمام عرب نے جان لیا کہ ہم گمراہی پر تھے ناحق پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کا مقابلہ کیا کرتے تھے۔ لونڈیاں غلام، بوڑھے اور بچے شریف و وضعی سب کی آنکھوں میں ان کی وہ پہلی حالت جو بہت پرستی اور ہر قسم کی برکاری تھی متبذل ہو گئی۔ یہ کوئی تھوڑی بات نہیں کوئی شخص جو دراصل خدا تعالیٰ کا فرستادہ نہ ہو اور اس کو اپنے زور باطن و تاثیر بے حد کا پورا بھروسہ نہ ہو ایسی جاہل بت پرست مغرور بدکار قوم کی نسبت یہ دعویٰ کر سکتا ہے؟ نہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نہ حضرت

وَدُّ وَالْوَكْدُ هُنَّ فَيْدُ هُنُونَ ②

وہ چاہتے ہیں آپ نرم پڑ جائیں تو وہ بھی نرم پڑ جائیں

وَلَا تَطْعَمُ كُلَّ حَلَاِيفٍ مَّهِيْنٍ ③

اور لے سول آپ کسی ایسے کھنے میں آجانا جو بُری قسمیں کھاتا ہے

هَمَّا زَمْشَاءٍ بِنَمِيْمٍ ④ مَتَّاعٍ

ذیل طعنہ باز چغل خور بھی ہے بھلی باتوں کے

لِلْخَيْرِ مَعْتَدٍ اَثِيْمٍ ⑤ عَتِلٌ بَعْدَ

رکنے والا ظالم برکار سترکش اس پر

ذَلِكَ زَنِيْمٍ ⑥ اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ

براصل بھی ہے اس سبب کہ وہ مال د

وَبَنِيْنٍ ⑦ اِذَا سَلَىٰ عَلَيْهِ اِيتْنَا

اولاد والا بھی ہے جب اس کو ہماری آیتیں سنائی جاتی ہیں

قَالَ اَسَا طِيْرًا اَوْ لِيْنٍ ⑧ سَنِيْمٍ

تو کہتا ہے یہ تو پہلوں کی کمانیاں ہیں (آپ کھیں) عنقریب ہم

عَلَىٰ الْخَرْطُوْمِ ⑨

اس نا کھڑے پر داغ لگاتے ہیں

## ترکیب

فید ہنون عطف علی تندھن داخل فی چیزوں وہو مبتدا محذوف ای فہم یرہنون وجواب لی محذوف وکذا مفعول ودا ای ودا ادہا تک لوتدھن فید ہنون و یکن ان یکن فید ہنون مع المبتدا المحذوف جواب لی والشروط والجزاء الجملۃ مفعول ودا ای بعض المصنف فیدھوا محذوف النون علی انه جواب التمنی بالمفہوم من ودا ای ان حکان لظ بالفتح مصدریۃ متعلق بقولہ ولا تطعم ای لا تطعم من ذرہ مثالبہ لان کان ممنولا مستظہرا بالبنین۔ بذات قول الفراء والرباج۔ وقرنی ان بالکسر علی الشرط و

یعنی علیہ السلام نے قوم کی ایسی جلد کا پلٹ دینے کا بیڑا اٹھایا اور نہ اٹھا سکتے تھے۔ اس اجاز سے بڑھ کر دنیا میں کسی نبی نے کوئی معجزہ نہیں دکھایا۔

اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے ان سربک هو اعلم بمن ضل عن سبیلہ وهو اعلم بالمہتدین کہ تیرا رب خوب جانتا ہے کہ کون اس کے رستے سے پھلا ہوا اور کون رستے پر ہے؟ جو گمراہ ہے اور گمراہی کو ہدایت جانتا ہے اس سے بڑھ کر کون دیوانہ ہے اور ہدایت پانے والے سے جو سیدھی راہ چلا جا رہا ہے کون عقل مند ہے؟ اس میں اشارہ ہے کہ وہی گمراہ ہیں اور وہی دیوانے ہیں۔ ان کے دیوانہ کی دلیل ان کی گمراہی ہے، اور آپ اور آپ کے متبعین کے عاقل ہونے کی دلیل ہدایت پر ہونا ہے۔ یا یوں کہو کہ وہ جو اپنے آپ کو عاقل اور آپ کو دیوانہ کہتے ہیں جھوٹے ہیں کس لیے کہ تو ہدایت پر اور وہ گمراہی پر ہیں۔ اور امتیاز جو ہدایت و گمراہی سے حاصل ہو وہ اس امتیاز سے بہتر ہے جو عقل و جنون سے حاصل ہو کس لیے کہ وہ سعادت و شقاوت ابدیہ کا ثمرہ ہے اور یہ سعادت و شقاوت دنیویہ کا نتیجہ ہے۔

پھر جب یہ دیوانے ہیں اور دیوانگی سے جھٹلاتے ہیں فلا تطعم المکذبین ان جھٹلانے والوں کا کھانا نہ مان۔ کیوں کہ وہ تجھے اسی حالت خراب کی طرف بلا رہے ہیں جس میں وہ خود مبتلا ہیں۔ دنیا میں جو ذریعہ ملت کا جھگڑا اور لڑائی ہے وہ اسی وجہ سے ہے کہ ہدایت پانے والا دوسرے گمراہ بھائی کو دکھ رہا ہے کہ یہ ڈوبا جاتا ہے اس لیے اس کے بچانے کی کوشش کرتا ہے اور وہ اس کو ڈورتا جان کر اس کے برخلاف کوشش کرتا ہے اور پھر ہر ایک فریق کو دوسرے سے رفتہ رفتہ رنج و عداوت بھی ہو جاتی ہے جس کا نتیجہ جنگ و جدال ہوتا ہے۔



جواب الشرط محذوف دل علیہ اذا انتلی ای ان کان ذو مال کیفرا ولا تطع ایہا المخاطب کل حلاف شاربہ اذہ شرط قال جوابہ۔

## تفسیر

اول بار آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کفار کی اطاعت سے منع کیا تھا بقولہ فلا تطعم الکذابین اب اسی بات کو اور مؤکد کرتا ہے۔

فقال وڈوا کہ وہ کفار چاہتے ہیں لو تدهن کہ اگر آپ مہانت کر جائیں حق سے چشم پوشی کر لیں صاف صاف بتوں اور بت پرستی کی برائی نہ کریں تو فید ہونو وہ بھی آپ سے تشدد نہ کریں گول گول باتیں کہنے میں کچھ ممانعت نہ کریں۔

مفسرین نے ان آیات کے متعلق نقل کیا ہے کہ ابوہل و اسود بن عبد یغوث و انفس بن شریق وغیرہ مکہ کے رؤساء آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مبارک میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ اگر اس پند نصیحت سے آپ کی یہ عرض ہے کہ دنیا کا عیش و عشرت بیتر آئے تو آپ فرمائیے اگر عورتوں سے رغبت ہے تو عمدے سے عمدہ کنواری لڑکیاں آپ کے لیے حاضر کریں اور آپ کا جس سے فرمائیں نکاح کرادیں، اگر دولت مقصود ہو تو ہم مال اور مواشی حاضر کریں، اگر سرداری مقصود ہے تو آپ ہماری قوم میں عالی نسب عقل مند ہیں ہم آپ کو سردار بنالیں

آپ نے فرمایا مجھے ان باتوں میں سے کوئی مطلوب نہیں، صرف تمہاری بھلائی مقصود ہے کہ تم ہلاکت میں نہ پڑو اس پر انہوں نے کہا کہ اچھا آج تو آپ عبادت کیا کریں مگر بتوں کی مذمت اور ان کی پرستش سے منع نہ کریں ہم بھی آپ پر طعن و تشنیع نہ کریں گے۔ آں حضرت نے سکوت کیا، تب یہ آیت نازل ہوئی وڈوا لوتدہن لہ۔

مگر ان سب کفار میں ولید بن المغیرہ بڑا بردات تھا، اس کی بدذاتی یہ تھی کہ جھوٹا بات بات پر قسبیں کھانے والا، چنل خور نیک کاموں سے روکنے والا بزمزاج سرکش حرامی تھا مال و اولاد کا بڑا گھنڈ تھا وہ اپنی امارت و ریاست کے نشہ میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کو خیر سمجھتا تھا اور اپنی حکومت کی کوشش کرتا تھا کہ میرا کسنا میں عدل حکمی نہ کریں اس توحید و خدا پرستی سے باز آئیں اس لیے بالخصوص اس کی اطاعت سے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو منع کیا گیا۔ آپ خود بھی اس کی اطاعت کرنے والے نہیں تھے مگر تاکیداً حکم دیا اور اس کا نام نہیں لیا اس کے اوصافِ رذیلہ بیان کر دیے تاکہ لوگوں کو ایسے اوصاف سے نفرت ہو اور ترک کریں اور یہ بھی ثابت ہو جائے کہ ایسے اوصاف کا شخص اس قابل نہیں کہ اس کی کوئی اطاعت کرے۔

فقال ولا تطعم کل حلاف کہ آپ ہر ایک بہت قسبیں کھانے والے کی نہ مانیں بات بات پر قسبیں کھانا رذالت و کاذب ہونے کی دلیل ہے۔ مہین ذلیل حقیر دنیاوی باتوں پر جھوٹ بولنا قسبیں کھانا ذلیل کر دیتا ہے جس سے

لہ مہانت فی الدین یہ ہے کہ بد مذاہب فساق فجار کو منع نہ کرے جیسا کوئی ہو اسی کے مطابق اس سے پیش آئے۔ اس کی مانعت اعادیث صحیحہ میں آئی ہے بلکہ ایسے امور سے نفرت و بیزاری ظاہر کرنا دین ہے۔ جس کو آج کل تعصب کہتے ہیں اور برا سمجھتے ہیں۔ مگر یہ نادانی ہے۔ لیکن مہانت اور ہیز ہے اور خوش خلقی اور ہیز ہے۔ بعض صاحبوں نے ترشش روئی اور سخت مزاجی کا نام دین رکھا ہے یہ بھی غلطی ہے۔

اس کی ہست ہمتی اور ہلکا پن ثابت ہوتا ہے اس کے علاوہ وہ موزی بھی ہو۔

ہماز طعن کرنے والا لوگوں کو بُرا کرنے والا لوگوں کے حسب و نسب اخلاق صورت شیر میں طعنہ کر کے لوگوں کو ایزادینے والا۔

مشاعرہم چغل خور ایک کو دوسرے سے لڑا دینے والا۔

مَنَاعٌ لِلْغَيْرِ نِجْی سے منع کرنے والا۔ اگر اس کی اولاد یا نوکروں میں سے کوئی آن حضرت کے پاس آتا تو یہ دھمکانا کہ کھانا بند کروں گا۔

مَعْتَدٌ ظَالِمٌ، لوگوں کے حقوق تلف کرنے والا۔ مزدور سے کالیا مار پیٹ کر نکال دیا۔

اشیم برکار، شراب پینے والا، زنا لواطت کرنے والا۔

عَتَلٌ سُرَّشٌ اِزْمِلْ بَدْمَزَاجِ كَسِی كِی بات خود پسندی سے نہ ماننے والا۔

بعد ذلک ان سب عیبوں کے بعد زنیم و ولد الزنا۔ حرام کا نطفہ بیشتر اخلاقِ رذیلیہ کا سرچشمہ ہوتا ہے۔ ولید کو اٹھاؤ برس کے بعد اس کے باپ نے کہا تھا کہ یہ میرے نطفے سے ہے۔ حرامی اولاد میں خیر و برکت شجاعت و حمیت کم ہوتی ہے جن والیان ملک نے بے شمار عورتیں گھر میں ڈال کر حرامی اولاد جنوائی نہ ان میں شجاعت و عفت دکھائی دیتی ہے نہ ریاست و سیاست کی غیرت باقی ہے مرد چھپور سے جہکار کینم پرست عورتیں فاحشہ، خازن بر باد ہوا۔

نطفے میں ضرور ایک نیک و بد اثر ہوتا ہے۔ علاوہ صحت و مرض جسمانی کے حلالی حرامی ہونے کا بھی ایک اثر ضرور نمایاں ہوتا ہے۔ یہ مشاہدہ میں آچکا ہے۔ زنیم کے معنی شعی نے شریک کے بھی بیان کیے ہیں۔ حکومہ ابن عباس سے نقل کرتے ہیں کہ اس کے زنیم ہونے کے یہ معنی ہیں کہ اس کی

گردن میں رسولی تھی جس سے وہ پہچانا جاتا تھا۔ اور لغت میں زنیم کے معنی زیادہ کے ہیں اور بکری کے کان پھیر ڈالتے ہیں اور وہ سُوکھ کر لٹک جاتے ہیں تو ان کو زنیمة الشاة کہتے ہیں معاذ اللہ، جس میں ان باتوں میں سے ایک بھی ہو وہ بھی قابلِ نفرت ہے اس کی اطاعت کیسی چہ جائے کہ اس میں اس قدر عیب ہوں۔

ان کان ذامال وبنین اس لیے کہ وہ مال اور لڑکوں والا ہے مغرور اور نافرمان ہوا ہے اور اس نالائقی پر یہ نعمت پاکر شکر گزاری نہیں کرتا۔ بلکہ اذا تنلی علیہ ایتنا قال اساطیر الاولین جب اس کو ہماری آیتیں سنائی جاتی ہیں کہ سن کر اپنے اخلاق درست کرے ہماری طرف رجوع ہو وہ سن کر یہ کہہ دیتا ہے کہ یہ اگلے لوگوں کی کہانیاں ہیں کلام الہی نہیں اس لیے اس ناشکر کے لیے دنیا ہی میں ایسی سزا دی جائے گی کہ جو اس کے کبر و غرور کو مٹا دے وہ کیا؟

سنمہ علی اللخر طوعہ کہ ہم ابھی اس کی ناک پر جو بڑی اور بے ڈول ہونے کے سبب ہاتھی کی سونڈ جیسی ہے داغ اور نشان لگا دیں گے چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ بدر کی لڑائی میں کسی انصاری کی تلوار سے اس کی ناک پر چرکا لگا، مکے میں آکر اس پر پھابا لگایا اچھا ہی نہ ہوا، ایک داغ ہو گیا اور آخر اسی مرض میں سخت تلخی اٹھا کر سیدھا جہنم میں گیا۔

## فوائد

وفاً اس بد بخت نے نبی علیہ السلام کو دہوانہ کہا تھا، جس سے مقصود نبوت کا ابطال تھا اس کے جواب میں خدا تعالیٰ نے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت بڑے واضح دلائل سے ثابت کی اور دلائل میں آپ کے اخلاقِ حمیدہ اور اجرِ آخرت ثابت کر کے نہ صرف جنون کی نفی کی بلکہ نبوت کی تصدیق کی اور آپ کے خلقِ عظیم کے مقابلے میں اس بد بخت کے دشمن عیب بیان فرمائے جس سے بالمقابل اخلاقِ حمیدہ کی



شرح بھی ہوگئی اور آسمانی حکم کا مقابلہ کرنے والے کی دنیا و آخرت کی بربادی و خرابی اور توہین بھی کی گئی تاکہ اور لوگوں کو عبرت ہو۔

۱۷ جب آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایک عیب لگانے والے کے دست عیب واقعی بیان کیے گئے تو حضرت کے ساتھ سلوک اور حسن خدمت سے پیش آنے والے کی بھی یہ حالت ہے کہ ایک بھلائی کرنے والے کو دس بھلائیاں دنیا اور آخرت میں ملتی ہیں اور کم از کم دس پشتوں تک اس کا صلہ ملتا ہے جس کی نظیر صحابہ کرامؓ کی جان فشائیاں ہیں کہ ان کو بہت جلد سرسبز ملکوں کا مالک کر دیا اور ابد تک وہ اور ان کی نسلیں برکھزیدہ اور مبارک سمجھی جاتی ہیں حدیث شریف میں آیا ہے کہ جو مجھ پر ایک بار درود بھیجے گا اللہ اس پر دس برکت بھیجے گا۔ اللہم صل علی سیدنا محمد وآلہ وبارک وسلم۔

۱۸ اس متکبر کو اور بھی سزا دے سکتا تھا ناک پر داغ لگانے کی سزا کیوں تجویز فرمائی گئی؟ ناک ہی غرور و خود بینی کا نشان ہے اور عرف میں ناک عزت و آبرو کو بھی کہتے ہیں اس لیے اس غرور و خود بینی کے نشان پر داغ لگایا جانا خداوند جہان کے ساتھ سرتابی و سرکشی کی مناسب سزا ہے۔ بعض کہتے ہیں اس میں کتاب ہے اس کی عزت و نیوے بگاڑ دینے سے۔

۱۹ کیا ولید کی ناک بڑی اور سونڈ جیسی تھی؟ تھی مگر متکبر اور مغرور اپنی ناک بڑھایا کرتا ہے اور انبیاء علیہم السلام کے مقابلے میں ناک بڑھانا بلندی کے ساتھ نہیں ہوتا بلکہ پستی پیدا کرتا ہے اس لیے اس کو سونڈ سے تعبیر کیا۔ اور ممکن ہے کہ دراصل اس بدبخت کی ناک ظاہری لمبی اور جھکی ہوئی ہو جو ادا بار و بلاکت کا نشان ہے اور ایسے کھربہ المنظر مغرور کی ناک کو خرطوم کنا جو پاتھی اور سور کی ناک کو کہتے ہیں اس کی ہجوری اہانت بھی ہے اور اس میں

اس طرف بھی اشارہ ہے کہ اس نے اصحاب الفیل کا واقعہ دیکھا تھا ان کی لمبی ناک کا جو نال کار ہوا اسے خیال کر کے باز آئے۔

۲۰ حضرات انبیاء علیہم السلام کو باوجود علم اور خلق کے کبھی ضرورت مجبور کرتی ہے کہ وہ مخالف سرکش کو سخت الفاظ سے یاد کریں۔ حضرت سید علیہ السلام نے یہودیوں کو سانپوں کا بچہ کہہ دیا تھا اور قرآن مجید نے تو کسی کا نام نہیں لیا۔ ایک اوصافِ رذیلہ کی تصویر کھینچی ہے۔ اب اتفاق سے وہ اوصافِ رذیلہ ولید میں ہوں یا کسی اور میں۔

اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَا اَصْحَابَ الْجَنَّةِ

ہم نے ان کی باغ والوں کی طرح آزمائش کی ہے

اِذَا قَسَمُوا لِيَوْمِئِذٍ مَّا صَبِحُوا

جب کہ انہوں نے قسم کھائی تھی کہ ہم صبح کو اس کا میوہ توڑ ہی لیں گے

وَلَا يَسْتَنْوُونَ ﴿۱۸﴾ فَطَافَ عَلَيْهَا

اور ان شانہ اللہ نہ کہتے تھے پھر تو اس پر رات گئیں آج

طَائِفٌ مِّنْ رَبِّكَ وَهُوَ زَاكِرٌ ﴿۱۹﴾

رب کی طرف سے ایک جو نکالیں گیا حالانکہ وہ سوتے ہی پڑے تھے

فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴿۲۰﴾ فَتَنَادُوا

پھر صبح کو وہ باغ ایسا ہو گیا جیسا کہ کٹا ہوا ہوتا ہے پھر وہ صبح کو

مُصْبِحِينَ ﴿۲۱﴾ اِنَّا اَعْدُوْا عَلٰی

پکارنے لگے کہ اگر تم کو پھل توڑنے ہیں

حَرِيْكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰۤاۤمِرِیْمِیْنَ ﴿۲۲﴾

تو سویرے اپنے باغ میں جا پھرو

فَاَنْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ﴿۲۳﴾ اِنَّا

پہرہ باہم چکے چکے یہ کہتے ہوئے چلے کہ

لَا يَدْخُلُهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ﴿۱۷﴾

تمہارے باغ میں کوئی محتاج نہ آنے پادے

وَعَدُّوْا عَلٰی حَرْدٍ قَادِرِيْنَ ﴿۱۸﴾ فَلَمَّا

ارد وہ سوئے ہی اپنے ارادہ پر مضبوط ہو کر چلے بھرب

رَأَوْهَا قَالُوْا اِنَّا لَصَالُوْنَ ﴿۱۹﴾ بَلْ

(جلا ہوا) اسکو دیکھا تو کہنے لگے بے شک ہم راہ بھول گئے ہیں بلکہ

نَحْنُ مَحْرُومُوْنَ ﴿۲۰﴾ قَالَ اَوْسَطُهُمْ

ہماری قسمت بہت گئی پھر ان میں کے اچھے شخص نے کہا

اَلْمَاقِلُ لَكُمْ لَوْ لَا تَسْبِحُوْنَ ﴿۲۱﴾

کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا کہ تم کسی سے اس کی تسبیح نہیں کرتے

قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَا اِنَّا كُنَّا

تبت بھی کہنے لگے ہمارے رب کی پاک ذات (در اصل) ہم ہی

ظٰلِمِيْنَ ﴿۲۲﴾ فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰی

خطا وار تھے پھر تو ایک دوسرے کو

بَعْضٍ يَّتَلَوْنَ وَمُوْنَ ﴿۲۳﴾ قَالُوْا يٰلِنَا

لامت کرنے لگے کئے لگے ہائے

اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿۲۴﴾ عَسٰی رَبِّنَا

بے شک ہم بھی سرکش تھے شاید ہمارا رب

اَنْ يَّبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا اِنَّا اِلٰی رَبِّنَا

ہم کو اس سے بہتر (باغ) دے کیونکہ ہم اپنے رب کا

رَاغِبُوْنَ ﴿۲۵﴾ كَذٰلِكَ الْعَذَابُ

طرف رجوع ہونے یوں (آئی) ہے مصیبت

وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ مَلُوْا

اور آخرت کی مصیبت تو بڑھ کر ہے ہمیشہ

كَانُوْا اٰیٰمُوْنَ ﴿۲۶﴾

وہ جاہل بھی تھے

## ترکیب

اذ تعلیلیۃ او ظرفیۃ بنوع تسمی لان الانقسام کان قبل ابتلا تم لیصر منها جواب القسم مصباحین حال من الفاعل فی یصر منها ولا یستثنون جملہ مستأنفة لبيان ما وقع منهم وقیل مال فتناد وامعطوف علی اقسامہا وما بینہما اعتراض لبيان ما نزل بتکاب البختۃ ان اغدا ان مفسرۃ لان فی التنادی معنی القول او مصدریۃ ای اخرجوا غدو فان کنتم لہ جوابہ اشراط محذوف فاعدا وہم یتخافتون الجملة حال من فاعل فانطلقوا ان لا یدخلنها ان مفسرۃ للتخافت المذكور لما فیہ من معنی القول علی حرد یتعلق بقادرین وقادرین حال وقیل خبر غدا لانہا حملت علی اصبحوا۔

## تفسیر

اہل مکہ خصوصاً ولید وغیرہ ثروت و خست پرنازاں ہو کر کہتے تھے کہ ہم پر خدا کی نظر عنایت ہے جو دنیا میں ایسا دیا وہ آخرت میں اس سے بھی زیادہ دے گا ایسے خیالات اکثر بے دین متمولوں کے دل میں گھرا کرتے ہیں اور دین دار مساکین کی دل شکنی اور شبہ کا باعث ہوا کرتے ہیں اس لیے اللہ تعالیٰ اس تمول و شوکت کی وجہ بیان فرماتا ہے :- فقال انا بلونھو کہ ہم نے جو ان کو یہ فراخ دستی اور عیش و آرام دے رکھے ہیں یہ ان کی آزمائش ہے۔ بدکار مبالغہ فاجر کا فریت پرستوں کو دنیا میں نعمتیں دی جا یا کرتی ہیں آزمائش کے لیے ان پر پھولنا نہ چاہیے یہ اور بھی ان کی غفلت و گمراہی و سرکشی کا سبب ہو جا تا ہے۔ آخرت میں سوال ہوگا کہ کیا شکر گزاری کی تھی؟ اور نیز یہ نعمتیں فانیہ ہیں یہ اور بھی ان کے دلوں کو فنا کے بعد صدقہ کا باعث ہوتی ہیں۔



## قصہ اصحاب الجنة

کہا بلونا اصحاب الجنة جیسا کہ ہم نے باغ والوں کو کہلایا تھا۔ باغ والے کون تھے اور کب تھے؟ اور ان کی کیا آزمائش تھی؟ اور مکے کے کفار کے رد بروان کا ذکر کیوں کیا گیا کیا وہ اس بات سے واقف تھے؟

(۱) اول بات کی نسبت مورخین نے یہ لکھا ہے کہ ملک مین میں شہر صنعاء سے دو کوس کے قریب ایک شخص کا باغ تھا جس کا مالک بڑا باخدا شخص تھا آمدنی میں سے فقراء و مساکین کے حصے مقرر کر رکھے تھے باغ کے میووں میں بھی حصے مقرر تھے اور اس کے اندر جو کھیتی ہوتی تھی اس میں سے بھی حصے تھے اور یہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد کا ذکر ہے پھر جب وہ مرد باخدا مر گیا تو اس کے بیٹے اس کے وارث ہوئے ان کی نیت میں فرق آگیا۔ کہنے لگے ہم عیال دار ہیں اگر باپ کی طرح لٹائیں گے تو کیا ٹھیک لگے گا۔ یہ شیطانی وسوساں ان کے دلوں میں گھس آئے اور تجویز ٹھیری کہ بڑے ترے اٹھ کر پھل توڑ کر گھر میں لے آؤ فقراء کے آنے سے پہلے۔ مگر ان میں ایک بھائی خدا ترس بھی تھا اس نے منع کیا کہ ایسا نہ کرو فقراء و مساکین کو سردوبنے سے برکت ہوتی ہے اور ان کی دعاؤں کے لشکر نگہبانی کیا کرتے ہیں خدا تعالیٰ اپنی مخلوق پر رحم کرنے سے مہربان ہوتا ہے اپنے خدائے پاک کو نہ بھولو، اپنی تدابیر پر ناز نہ کرو وہی تدابیر کو درست کرتا ہے وہی بگاڑ دیتا ہے، آخر اس کی بات نہ مانی اور بڑے سویرے اٹھ کر چلے ادھر خدا کی طرف سے رات ہی میں ان کی نیت بدلنے سے اس تیار باغ پر مصیبت آگئی۔ کوئی لوکا ایسا جھونکا چلا کہ جس نے جلا کر برباد کر دیا جب باغ کے قریب پہنچے تو جھلسا ہوا دیکھتے ہیں۔ پہلے سمجھے کہ یہ ہمارا باغ نہیں ہم راہ بھول کر کسی اور کے اس برباد باغ میں آ گئے ہمارا

باغ تو شاہ داب و تر و تازہ ہے۔ یعنی اس کی ایسی حیثیت بگڑ گئی تھی کہ بیکایک پہچان بھی نہ سکے، مگر جب خوب غور سے دیکھا تو معلوم ہوا کہ ہمارا ہی باغ ہے، اس پر آسمانی مصیبت آپڑی۔ پھر تو باہم کھڑے اور ایک دوسرے کو برا بھلا کہنے لگے اور ایک دوسرے کو کہنے لگا تو نے یہ صلاح دی تھی، وہ کہنے لگا تو نے ہی تو کہا تھا، اس مرد باخدا نے کہا کیوں جی میں نے نہیں کہا تھا کہ خدا کو اور اس کی تسبیح و تقدیس کو نہ بھولو۔ پھر کہنے لگے بے شک ہم خطا وار تھے اور ہمارے رب کی پاک ذات ہے ہم اسی کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ اور اپنے کیے پر نادم ہوتے ہیں، امید ہے کہ ہمارا خدا اس سے بہتر ہے۔ چنانچہ اس کے بعد خدائے اس باغ میں بڑی برکت دی۔ ابو خالد یومانی کہتے ہیں کہ میں نے وہ باغ دیکھا ہے جس میں ایک ایک خوشہ انگور کا ایسا تھا کہ جیسے سیاہ آدمی کھڑا ہو۔

(۲) اور آزمائش ان کی یہ تھی کہ انہوں نے اس نعمت کا شکر نہ کیا، نیت میں فتور آیا اس لیے اس پر بلا آگئی اور جب توبہ کی نادم ہوئے تو خدائے پھر اس سے بہتر دیا اور كذالك العذاب کا فقرہ کہہ رہا ہے کہ جو کوئی خداوند تعالیٰ کی نعمت کا شکر یہ ادا نہ کرے گا اور اس کو اس کے موقع پر صرف نہ کرے گا اس پر بلائے آسمانی کبھی نہ کبھی ضرور ٹوٹ پڑے گی۔ عمر اور جوانی اور تن درستی بھی ایک نعمت ہے اس کو بے کار اور ناشائستہ افعال میں صرف کرنے والے آخر ایک روز مصیبت کا منہ دیکھتے ہیں بیماری اور بے وقت پیری اور پست ہمتی وغیرہ کس قدر مصائب ان پر آپڑتے ہیں۔ کہیں آتشک میں سڑے پڑے ہیں کہیں

لے انگور کا خوشہ لبا ہوتا ہے پھر بعض سیاہ انگور کا خوشہ گن سوا گن کا بھی لبا ہوتا ہے لٹکا ہوا دور سے سیاہ آدمی کھڑا ہوا معلوم ہوتا ہے ۱۲ منہ

کثرت سے نوشی سے بدن میں رعشہ پڑ گیا، دانت گر گئے تیس برس کے اندر ہی اندر نکلے ہو گئے، گردن ہلنے لگی، بال پک گئے، چہرے کی تازگی جاتی رہی، ضعفِ معدہ، دردِ گردہ، سلسلِ البول و مدہ ضعفِ بصارت کیا کیا آفات ہم اس وقت کے عیاش لوگوں میں دیکھتے ہیں۔ ابھی آخرت کا عذاب باقی ہے۔

مال اور ملک بھی ایک نعمتِ الہی ہے اس میں عدل و انصاف ملحوظ نہ رکھنا غر بار و فقرار کے ساتھ ہمہ دلی نہ کرنا بلکہ عیاشی اور فضول خرچی میں اڑانا حق داروں کو محروم کر کے رندوں بھانڈوں مخروں کو دینا بے برکتی کا باعث ہوتا ہے، تھوڑے دنوں میں خزانہ خالی، ملک میں ابتری، لشکر میں بے دلی اور ہر طرح کی بے امنی پیدا ہو جاتی ہے، موقع پا کر دشمن کھڑے ہو جاتے ہیں، آخر ایک روز سب دولت و ملک چھوڑنا پڑتا ہے اور چہرے پر برائوں کا سیاہ داغ ابد تک باقی رہ جاتا ہے۔ دیکھو پھیلے عیاش بادشاہوں کو۔

(۳) مکے کے کفار اس قصے کو بخوبی جانتے تھے کسی لیے کہ گرمی و سردی میں شام اور بین جایا کرتے تھے اس کے علاوہ اس مضمون کو ان کے دل تسلیم کرتے تھے کہ خدا کی راہ میں دینا نیک پھل لاتا ہے اور سرکشی اور بخل برے نتائج دکھاتا ہے کیوں کہ وہ دہریے نہ تھے جو خدا کو اور اس کی قدرتوں کو نہ مانتے ہوں وہ خدا تعالیٰ اور اس کی قدرتوں کو مانتے تھے مگر اپنے خیالِ فاسد میں اور لوگوں کو بھی ان امور میں شریک سمجھتے تھے کہ اس نے ان کو یہ اختیارات دے رکھے ہیں۔ ولید اور مکے کے اور سردار اپنی دولت پر گھنڈ بھر کے بغیر عید السلام سے سرکشی کرتے تھے اور فقرا سے بے رحمی کرتے تھے۔ اس کے بدلے سات برس کے قحط میں مبتلا ہوئے۔ کتوں کو بھون بھون کر کھانے کی نوبت آئی۔ اور پھر جب اسلام لائے اور توبہ کی تو خدا نے ان کو

ملکوں کا مالک کر دیا۔ یہ منافع اللخیر کی شرح ہوئی۔ اب ہم الفاظِ قرآنیہ کی تفسیر کرتے ہیں:-

لِیَصْرَ مِنْهَا یَهْرَمُ بصر کا مضارع ہے جمع مذکر غائب بانون ثقیلہ۔ اور ہا ضمیر جنت کی طرف راجع ہے۔ صرم پھیلوں اور کھیتی کا کاٹنا۔ انصرام انقطاع، انصرام پھیلوں کے کٹنے کا وقت آنا اور مفلس ہو جانا۔ اور تلوار کو صرام اسی لیے کہتے ہیں کہ وہ زیادہ کاٹنے والی ہے۔ صریم شب تاریک۔ و صبح۔ فاصبحت کالصریح۔ یعنی جل کر سیاہ ہو گیا۔

ولا یستثنون جمہور مفسرین کہتے ہیں اس کے معنی ہیں کہ وہ ان اشارہ نہ کہتے تھے اور کسی آئندہ کام کرنے کا اظہار کرنا اور ان اشارہ نہ کہنا بے برکتی کا باعث ہے۔ بعض کہتے ہیں یہ معنی کہ مساکین و فقرا کو مستثنیٰ نہ کرتے تھے محرومی سے۔

طائف اسم فاعل ہے طیف سے یا طوف سے۔ علی الاول۔ طائف کے معنی رات میں آنے والی چیز۔ یہاں مراد ہے گو کا جھونکا جس نے جلا کر باغ کو سیاہ کر دیا۔ حرث کھڑا کھیتی۔ اس سے مراد بھل اور کھیتی اور انگور سب ہیں کس لیے کہ باغ میں صرف ایک ہی چیز نہ تھی مگر پھلوں کا توڑنا زیادہ مقصود تھا اس لیے صاردین فرمایا۔

حرد آہنگ کردن۔ دع ف اک صرح یعنی صبح کو اپنے ارادے پر مضبوط ہو کر چلے۔ اس کے معنی منع کرنے کے بھی ہیں کہ صبح کو مساکین کے منع کرنے کے لیے قادر ہو کر چلے، بعض کہتے ہیں حرد اس باغ کا نام تھا کہ اس باغ پر چلے قادر ہو کر۔

انالضالون۔ یہ اول بار دیکھ کر کہا جب کہ باغ پہچانا نہ گیا۔

بل نحن محرومون اس وقت کہا کہ جب پہچان گئے کہ



تقدیر بھوٹ گئی باغ تو وہی ہے۔

اوسط صحرے مراد مغللا نہیں بلکہ ان میں سے بھلا۔  
 (اسی اعدلہم و افضلہم و بینا و جہم فی تفسیر قولہ امتہ وسطاً،

کبیر)

لو لا تسبیحون۔ کیوں نہیں تسبیح کرتے یعنی اپنے رب  
 کی پاکی نہیں بیان کرتے تھے ان ناپاک خیالات سے کہ  
 ”اگر ہم دیں گے تو محتاج ہو جائیں گے۔“ پھر کون دیتا ہے  
 خدا بدلہ اور برکت کیوں دینے لگا اور جو نہ دے تو ہم کیا کریں؟  
 ان خیالات سے روکنے کو تسبیح کرنے سے تعبیر کیا۔ نہ یہ مراد  
 کہ زبانی تسبیح کیوں نہیں پڑھتے کس لیے کہ اس سے مساکین کو  
 کیا نائدہ تھا؟

جب مصیبت دیکھ چکے تو قالوا سبحن ربنا  
 کہنے لگے کہ پاک ذات ہے ہمارے رب کی اس کے  
 وعدے سچے ہیں اتنا کتنا ظلمت ہماری بدگمانی تھی ہم نے  
 اپنے اوپر آپ ظلم کیا۔ عسی ربنا ان یبدلنا خیراً منہا  
 انا الی ربنا راغبون چوں کہ خدا پرست کے بیٹے تھے اور  
 خود بھی اچھے تھے، یہ ایک شیطانی دوسرہ آگیا تھا جس  
 کے سبب مصیبت آپڑی مگر پھر سمجھ گئے اور تائب  
 ہوئے اور امید خیر کی اس سے رکھی، اور بر مصیبت کے بعد  
 اگر اس کی طرف رجوع و رغبت کی جاتی ہے تو وہ راحت  
 اور اس تلف شدہ چیز کا بدلہ دیتا ہے۔ اسی لیے حدیث  
 شریف میں آیا ہے کہ جب مومن پر کوئی مصیبت آئے تو  
 اناللہ وانا الیہ راجعون کہنا چاہیے تاکہ دنیا یا آخرت  
 میں اس کا بدلہ ملے۔

اس تمام قصے کے بعد فرماتا ہے کذالک العذاب  
 کہ یوں آپڑا کرتی ہے مصیبت، اس سے کبھی ٹرنہ رہے  
 لیکن عذاب آخرت اس سے بھی بڑھ کر ہے، مگر یہ لوگ  
 جانتے نہیں، اگر وہاں آنے والی مصیبت کا یقین ہو جائے  
 تو یقیناً اس کی فکر کریں جب کچھ بھی فکر نہیں تو معلوم ہوتا ہے

کہ اس کا کچھ بھی یقین نہیں۔

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتِ

بے شک ہم ہیزگاروں کے لیے ان کے رب کے پاس نعمت کے

النَّعِيمِ ﴿۳۴﴾ أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ

باغ ہیں پھر کیا ہم فرماں برداروں کو

كَالْمُجْرِمِينَ ﴿۳۵﴾ مَا لَكُمْ تَكْیِفَ

نافرانوں جیسا کر دیں گے؟ تمہیں کیا ہوا کیا

تَحْكُمُونَ ﴿۳۶﴾ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ

فیصلہ کر رہے ہو؟ کیا تمہارے لیے کوئی نوشتہ ہے

فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿۳۷﴾ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ

جس میں تم پڑھا کرتے ہو کہ تمہارے لیے وہی ہے

لِمَا تَخَيَّرُونَ ﴿۳۸﴾ أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ

جس کو تم پسند کرو کیا تمہارے لیے ہم نے تمہیں

عَلَيْنَا بِاللَّغَةِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

کھالی ہیں جو قیامت تک چلی جائیں گی

إِن لَّكُمْ لِمَا تَحْكُمُونَ ﴿۳۹﴾ سَلَامٌ

کہ تمہیں وہی ملے گا جو تم حکم کر دو گے۔ (لے سول) ان پر

أَيْهِمْ بِذَلِكَ زَعِيمٌ ﴿۴۰﴾ أَمْ لَهُمْ

کہ ان میں سے اس کا کس کو یقین ہے کیا ان کے

شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ

میبود ہیں پھر اپنے میبودوں کو تو لے آئیں

إِن كَانُوا صَادِقِينَ ﴿۴۱﴾

اگر وہ سچے ہیں۔

ترکیب

کہہ چکے ہیں کہ اشہرار کے لیے جہنم ہے۔ پس مسلمانوں کے لیے بر گز نہیں۔ اب ان کے لیے ضرور جنت النعیم ہیں جن میں کفار کو حصہ نہیں، پھر بڑھ کر اور برابر ہونا کیسا؟ مالک کیسے حکموں تمہیں کیا ہوا کہ فیصلہ کرتے ہو کہیں نیک اور بد بھی برابر ہوتے ہیں؟

پھر اس بات کو نوکد کرتا ہے امر لکم کتب فیہ تدسسون ان لکم فیہ لما تخیرون کہ اس خیال کو عقل سے تو کچھ بھی مرد اور ثبوت نہیں ملتا پھر کیا کوئی دلیل نقلی تمہارے پاس ہے یعنی کوئی کتاب آسمانی ہے کہ جس میں یہ لکھا ہے کہ جو تم پسند کرو گے اور چاہو گے قیامت میں تمہیں وہی ملے گا؟ ایسی کوئی کتاب نہیں جس میں یہ ہو پھر کس لیے کہتے ہو۔

اب ایک اور بات ہے کہ خدا نے تمہارے لیے عہد اور ذمہ داری کر لی ہو اور قسم نوکد کھائی ہو کہ جو تم کہتے ہو وہ وہی کرے گا سو یہ بھی نہیں امر لکم ایمان علینا بالفاتحۃ الی یوم القیامۃ ان لکم لما تحکمون کہ کیا تمہارے لیے ہم پر عہد اور قسم ہیں قیامت تک یعنی مستحکم جو کبھی نہ ٹوٹے کہ ہم تمہیں وہی دیں گے جو تم کہتے ہو۔ ایسے غلط خیال اکثر ذہاب باطلہ میں لوگوں کو ہوا کرتے ہیں، یہود کو بھی تھا اور ہند میں برہمنوں کو بھی ہے اور جاہل مسلمانوں بزرگوں کی اولاد میں بھی سنا جاتا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ہم فلاں کی اولاد ہیں، ہم پر آگ حرام ہے۔ اس لیے فرماتا کہ سلھوا یہودین لک زعیم کہ ان سے پوچھو کہ کون اس کا دعوے دار ہے

جب خدا کی طرف سے یہ نہیں تو کیا اپنے معبودوں کے گھنڈ پر ایسا کہتے ہو کہ وہ ایسا کر دیں گے ہم ان کو پوجتے نذر بھینٹ چڑھاتے ہیں، اس لیے فرماتا ہے ام لہم شرکاء فلیا قوا بشر کا ٹھہران کا نوا صدقین کہ کیا ان کے معبود ہیں جن کو وہ ہمارا شریک اور کار مختار جان کر

جنت النعیم اسم ان للمتقین خبراً عند بہم بجز ان کیوں ظرفاً للاستقرار وان کیوں عالاً من جنات۔ افضل العزۃ لانکار والفا۔ للعطف علی مقدر یقتضیہ المقام ای الخیف فی الحکم افضل المسلمین کا کافرین ام منقطعہ کتب موصوف فیہ تدرسون الجملۃ صفتہ لکتاب ان قر الجہو بالکسر علی انہا معمولۃ لتدرسون ای تدرسون فی الکتاب ان کم فیہ لما تخیرون۔ وقیل تم الکلام عند قولہ تدرسون ثم ابتداء فقال ان لکم لہ بالغة بالرفع نعت لایمان وبالنصب علی الحال والعال فیہا الطرف الی یوم القیامۃ متعلق بالمقد فی کم ای ثابتہ کم الی یوم القیامۃ او بالغة ای ایمان تبلغ ذلک الیوم۔

## تفسیر

مگر وہ اشقیاء کا حال پہلے مجاہد بیان فرمایا تھا کہ ولعذاب الاخرۃ اشد من الاولۃ ان لا تعلمون اب سدا کے مگر وہ کا حال بیان فرماتا ہے:-

فقال ان للمتقین عند بہم جنت النعیم۔ کہ پر، بیزگاروں کے لیے ان کے رب کے پاس یعنی دار آخرت میں نعمت و عیش کے باغ ہیں جن میں کچھ بھی کدورت کلفت نہیں، بر خلاف دنیا کے باغوں کے۔

مقال کہتے ہیں اس آیت کو سن کر کفار مکہ کہتے تھے جب دنیا میں خدا نے ہم کو مسلمانوں سے مال اور دولت میں بہتر کیا تو آخرت میں کیا بڑھ کر نہیں کرے گا اور بڑھ کر نہیں تو ہرگز تو ضرور ہی کرے گا۔ اس کے جواب میں فرماتا ہے۔ یا یوں کہو اس آیت پر کفار کو یہ خیال گزرنے والا تھا چنانچہ انہوں نے ایسا کہا بھی اس کے رد میں یہ آیت آئی۔ افجعل المسلمین کالجہمین کہ کیا ہم فرمانبرداروں پر بیزگاروں کو نافرمانوں کفار و بدکاروں جیسا کر دیں گے؟ یعنی نہیں کر دیں گے۔ دونوں برابر نہ ہوں گے اور ابھی ہم



## ترکیب

یوم منصوب اما بقوله فلیاتوا واما باذکر ویدعون  
معطوف علی یکشف فلا یستطیعون جواب یومر یکشف  
خاشعۃ بالنصب علی انہا حال من ضمیر یدعون ابصارہم  
مرفوع علی انہ فاعل خاشعۃ ونسبتہ الخشوع الی الابصار  
بظہور اثرہ فیہا وھو سالمون الجملۃ حال من فی یدعون و  
من منصوب محلاً عطفاً علی المنصوب فی ذرئی۔

## تفسیر

اس کے بعد قیامت کا ہول ناک واقعہ بیان فرماتا ہے  
کہ اس روز ان کے افتراء اور خیالی ڈھکوسلوں کا یہ نتیجہ بد  
ہوگا:-

فقال یومر یکشف عن ساق ویدعون الی  
السجود فلا یستطیعون کہ جس دن پردہ کھل جائے گا  
اور وہ سجدے کے لیے بلائے جائیں گے تو سجدہ نہ  
کر سکیں گے۔

## ساق کیا ہے؟

ساق کے لغوی معنی پنڈلی کے ہیں پھر کیا یہ حقیقت پر  
محمول ہے یا کناہ ہے؟ اول احتمال کی طرف فرقہ مشتبہ  
گیا ہے۔ وہ کہتے ہیں اس روز دراصل خدا تعالیٰ بندوں پر  
تجلی کرے گا اور پوری تجلی دیکھنے کی کسی کو قدرت نہ ہوگی اس  
لیے صرف پنڈلی کھل جائے گی جو ادنیٰ تجلی ہوگی۔ گو وہ پنڈلی  
ہماری جیسی پنڈلی نہ ہو لیکن اس کی ذات کے مناسب ہوگی  
تب سجدے کے لیے حکم ہوگا پس جو لوگ دنیا میں اس کو  
سجدہ نہیں کرتے تھے وہ سجدہ نہ کر سکیں گے ان کی پشت  
تختہ کی طرح ہو جائے گی۔ یہ مضمون اکثر امدیث صحیحہ میں  
وارد ہے اور اہل ظاہر کا اسی طرف رجحان ہے۔ مگر اہل حق

پوجتے ہیں اور مرد مانگتے ہیں وہ ایسا کر دیں گے اچھا  
ان کو لاؤ اور کھلا تو دو اگر سچے ہیں۔ یعنی یہ بھی غلط  
خیال ہے۔

یَوْمَ یُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَ

جس دن پردہ کھل جائے گا اور

یُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا یَسْتَطِیْعُونَ ﴿۳۱﴾

وہ سجدے کے لیے بلائے جائیں گے تو سجدہ نہ کر سکیں گے

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَاهُمْ ذَلِيلَةً

ان کی آنکھیں نیچی ہوں گی ذلت ان پر اچڑھی ہوگی

وَقَدْ كَانُوا یَدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ

اور وہ پہلے (دنیا میں) سجدے کے لیے بلائے جاتے تھے اور وہ

سَالِمُونَ ﴿۳۲﴾ فَذَرْنُنِي وَمَنْ یُكْذِبُ

بھلے چنگے تھے مجھے اور اس کے جھٹلانے

بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ

دالوں کو چھوڑ دو ابھی رفتہ رفتہ انہیں پکڑے لیتے ہیں

مِنْ حَيْثُ لَا یَعْلَمُونَ ﴿۳۳﴾ وَأُمْلِی

ایسا کہ انہیں خبر بھی نہ ہو اور الٰہی ہم ان کو

لَهُمْ اِنَّ كِیْدَیْ مَتِیْنٌ ﴿۳۴﴾ اَمْ

ڈھیلے رہے ہیں بے شک ہمارا داؤ پکٹا ہے کیا

نَسَلَهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَّغْرَمٍ

آپ ان کچھ اجرت مانگتے ہیں کہ جس کے تاوان کا ان پر

مُنْقَلُونَ ﴿۳۵﴾ اَمْ عِنْدَهُمُ الْغِیْبُ

بوجھ پڑ رہا ہے کیا ان کے پاس غیب (کا دفتر) ہے

فَهُمْ یَكْتُمُونَ ﴿۳۶﴾

کہ وہ لکھا کرتے ہیں

کہتے ہیں اس میں استعارہ مراد ہے کس لیے کہ لفظ حقیقی معنی پر محمول ہو نہیں سکتا کیوں کہ خدا تعالیٰ اعضاء سے پاک ہے۔

پھر اس سے کیا مراد ہے؟ اس میں چند اقوال ہیں:-  
اول یہ کہ مراد شدت و کرب ہے جو قیامت کے روز ہوگا۔ چنانچہ ابن عباس سے کسی نے اس کے معنی دریافت کیے آپ نے یہی بیان فرمائے اور فرمایا جب تم کو کسی لفظ قرآنی کے معنی معلوم نہ ہو اگر میں تو شعرائے عرب کے اشعار کو دیکھا کرو۔ پھر آپ نے اس معنی کی سند میں یہ شعر پڑھا ہے

سن لنا قوماً ضرب الاعناق  
وقامت الحرب بنا على ساق

اور اسی طرح مجاہد نے بھی اس معنی کے ثبوت میں ابو عبیدہ اور جریر وغیرہ کے چند اشعار پڑھے۔ ابن قتیبہ کہتے ہیں کہ اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان جب کسی کام پر زور کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو پانسچے چڑھاتا ہے اور پنڈلی کھل جاتی ہے۔ اس لیے شدت کے موقع پر کہا کرتے ہیں کشف عن ساقہ

دوم ابی سعید، جریر کا قول ہے وہ یہ کہ کشف ساق سے مراد ہر وہ اور اصل کھل جانا ہے یہ ایک محاورہ ہے۔ اور ساق ہر شے کی اصل اور جڑ ہے کہ جس پر وہ کھڑی ہوتی ہے جیسا کہ ساق الشجر و ساق الانسان۔ تب یہ معنی ہوئے کہ جس روز حقائق الاشیاء اور ان کے اصول ظاہر ہو جائیگی یعنی قیامت کے دن کہ یہ پردہ کھل جائے گا جیسا کہ سورہ ق میں فرمایا تھا لقد كنت في غفلة من هذا فكشفنا عنك غطاءك فبصرك اليه وما كان يورثك اناس اس سے غفلت میں تھا سو ہم نے تیرا پردہ کھول دیا

۱۵ اس کی پنڈلی کھل گئی۔

پس تیری آنکھیں آج تیز ہیں!۔ اس عالم میں پردہ حسی آنکھوں پر پڑا ہوا ہے اس پر شہوات و لذات حب دنیا کے اور بھی پردے پڑے ہوئے ہیں۔ حقیقت الامر منکشف نہیں ہونے دیتے اس لیے ادیان و مذاہب میں اختلاف ہے۔ کوئی کچھ کوئی کچھ بے تک کہہ رہا ہے جس طرح کہ مکے کے کفار و اہی تباہی منصوبے بیان کرتے تھے

س

یہی قول بہت درست ہے اور سراسر اس کا یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی ایک تو ذات ہے کہ جس کا اور اک محال ہے اور وہ مستقل محض ہے۔ دوسرے صفات کمال ہیں کہ جو جدا جدا عالم میں ظاہر نہیں ہو سکتے علم بغیر قدرت کے اور قدرت بغیر علم کے اور دونوں بغیر حیات کے پائے نہیں جاتے اور صفات تابع محض ہیں ذات کے ان میں بغیر ذات کے کچھ بھی استقلال نہیں۔

سوم جہات کمال کہ جن کو حقائق الہیہ بھی کہتے ہیں اور وہ بین بین ہیں نہ صفات کی طرح محض غیر مستقل نہ ذات کی طرح محض مستقل اور ان جہات کمال کو اس عالم میں انسان کے اعضاء کے ساتھ پوری مشابہت اور ایک خاص نسبت ہے کیوں کہ انسان کے اعضاء ہاتھ پاؤں پنڈلی منہ وغیرہ نہ اس کی صفات کی طرح محض غیر مستقل ہیں اور نہ ذات انسان کی طرح مستقل ہیں اور انسان کے کمالات کا مظاہرہ بھی ہیں۔ شرع شریف میں ان حقائق کی چند چیزوں کے ساتھ تفصیل واقع ہوئی ہے اور یہ چیزیں ان حقائق کی تشبیل و تشبیہ ہیں نہ کہ عین۔ اور وہ یہ ہیں وجہ عین ید یمین اصابع حقو یمین کمر ساق قدم (منہ آنکھ ہاتھ و اہن ہاتھ انگلیاں کمر پنڈلی قدم) اب جس طرح ساق اور قدم اور وجہ وغیرہ کو جو حقائق الہیہ ہیں اور ان الفاظ میں ایک استعارہ کے طور پر بیان ہوئے ہیں خود بھی پنڈلی اور



پاؤں اور منہ سمجھ لینا غلطی اور تشبیہ ہے جیسا کہ مشبہ اور اہل ظواہر کا مذہب ہے، اسی طرح ان کی تاویل و انکار کرنا جیسا کہ معتزلہ کرتے ہیں محض غلطی ہے۔ اہل سنت اس افراط و تفریط دونوں سے بری ہیں اور اہل سنت کے اس عقیدے کو بخاری و مسلم وغیرہما کی وہ حدیث بھی مخالف نہیں کہ جو حضرت ابو سعیدؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خدا تعالیٰ قیامت کے دن اپنی ساق کھولے گا تو ہر ایمان دار مرد و عورت سجدہ کریں گے اور جو دنیا میں ریاکاری کے لیے سجدہ کرتے تھے وہ سجدہ کرنا چاہیں گے تو ان کی پیٹھ تنخے کی طرح اکڑ جائے گی سجدہ نہ کر سکیں گے۔ اور صحیح مسلم میں اس سے بھی زیادہ شرح روایت ہے۔ کس لیے کہ ان روایات میں بھی کشف ساق سے اسی جہت کھالیہ کا ظاہر ہوا مراد ہے جس کو استوارہ کے طور پر ساق سے تعبیر کیا گیا ہے۔

الحاصل محشر میں رب العزت کی ایک تجلی خاص ہوگی جس کو کشف ساق سے تعبیر کیا ہے جس کے آگے کفایت و مشربین سجدہ نہ کر سکیں گے اور اس کے سوا اس نورانی تجلی کی طرف نظر بھی نہ کر سکیں گے خاشعۃ ابصار ہم باکہ ان کی آنکھیں نیچی ہوں گی و ترہقہم ذلۃ اور ان پر ذلت و رسوائی چڑھے گی کیوں کہ انہوں نے غیر اللہ کی پرستش کر کے اس کے نام پاک کی توہین و تذلیل کی تھی۔ مظاہر کو پوچھا تھا۔

یہ لوگ سجدہ اور جمال باکمال پر نظر کیوں نہ کر سکیں گے؟ اس لیے کہ وقد کانوا یدعون الی السجود و ہم سالمون دنیا میں انہوں نے اس مادۃ غیبیہ کو جو انسان میں خداوند عالم نے ودیعت رکھا ہے اور وہی اس کو اس کا مشتاق دیدار اور مطیع بنانا ہے، نافرمانی اور سرکشی کر کے ضائع کر دیا تھا۔ اس بات کو ان الفاظ میں بیان فرمانا ہے کہ اس سے پہلے یعنی دنیا میں ان کو سجدے کے لیے اس

وقت میں بلا یا جاتا تھا کہ وہ سالم تھے ان کی فطرت اور اصلی مادے میں کوئی نقصان نہیں آیا تھا پھر انہوں نے انکار و سرکشی کی اور رفتہ رفتہ اس کو ہر باد کر دیا۔ آج اس تجلی کے میدان میں سب کو کھڑا کر کے تجلی نورانی کا دکھایا جائیگا تاکہ شقی و سعید کا پورا امتیاز ہو جائے پھر وہ جو دنیا میں اس کے آگے جھکتے تھے سر کے بل اسی کے آگے عاجزی کرتے ہوئے گرتے تھے دل بھی اسی کے آگے جھکے ہوئے تھے اور ان کے دلوں میں وہ اشتیاق و محبت کا شعلہ تھا جس کو ایمان سے تعبیر کیا جاتا ہے وہ فوراً اس کے آگے سجدہ میں گر پڑیں گے انہیں کہاں تاب رہے گی اور اس کے دہرار فیض آثار سے سرفرازی حاصل کریں گے۔ اس وقت مشتاقان جمال کبریائی کی عجیب حالت ہوگی۔ اور بد لوگ نہ کر سکیں گے۔ وہ جنت میں اور یہ جہنم میں بھیج دیے جائیں گے۔

ابراہیمؑ بھی کہتے ہیں یہ معنی ہیں کہ وہ اذان و بکیر کی آوازوں سے بلائے جاتے تھے پھر نہ آتے تھے۔ سعید ابن جبیرؓ کہتے ہیں کہ وحی علی الفلاح سننے تھے اور نہ آتے تھے۔ کعب اجار کہتے ہیں کہ یہ آیت نہیں نازل ہوئی مگر ان لوگوں کے لیے جو جماعت سے پیچھے رہتے ہیں۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں وہ کفار جو دنیا میں بلائے جاتے تھے اور وہ امن کی حالت میں تھے پھر آج بلائے جائیں گے اور وہ خائف ہوں گے۔

ابو سلمہ اصفہانی کہتے ہیں کہ آیت میں قیامت کا معاملہ مراد نہیں کیوں کہ اس روز عبادت و سجدہ نہیں، وہاں تو ہمیں کے اعمال کا بدلہ ملے گا بلکہ مراد یہ ہے کہ یہ انسان کے وقت اخیر کا معاملہ ہے اس وقت خدا کی طرف رجوع نہیں کر سکتا۔ اور پہلے تو لوگ اس کو نماز و عبادت کے لیے بلائے تھے مگر نہیں آتا تھا، اب بجز حسرت کے اور کچھ نہیں، یا بڑھا پے یا مرض کا واقعہ ہے کہ جوانی اور تندرستی

میں جو سلامتی کا وقت تھا خدا تعالیٰ کے آگے نہیں جھکتے تھے لوگ بلاتے تھے نہیں آتے تھے اور نشے میں چور تھے، اب بڑھا پا اور بیماری آئی تو خود اس کی طرف جھکنے اور عبادت و نماز ادا کرنے کی قدرت نہیں رہی۔ یہ مراد بھی ممکن ہے مگر یہ کہنا کہ آخرت میں سجدہ نہیں ٹھیک نہیں کس لیے کہ وہاں سجدہ بطور تکلیف کے نہیں بلکہ بطور امتحان سرزنش کے ہوگا۔

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس بیان میں وہ سخت تکذیب کرتے تھے اور آپ کو ٹھٹھوں میں اڑاتے تھے اور دھمکاتے بھی تھے اس لیے آپ کو کمال رنج ان کی بد نصیبی اور سرکشی پر ہوتا تھا اس لیے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دیتا ہے۔

فَقَالَ فِذْمَانِي وَمَنْ يَكْذِبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ  
کہ چھوڑ مجھے اور اُسے جو اس بات کو جھٹلا رہا ہے۔ یعنی آپ کچھ رنج و فکر نہ کریں میں آپ سمجھ لوں گا۔ سنستد جہم من حیث لا یعلمون میں رفتہ رفتہ انہیں ابھی پکڑے لیتا ہوں اس طرح سے کہ انہیں خبر بھی نہ ہوگی۔ استند آج جلدی نہ کرنا۔ اور اس کے اصلی معنی ہیں ایک حال سے دوسرے حال کی طرف منتقل ہونا۔ کہتے ہیں استند آج فلان فلاناً ای استخرج ما عندنا قليلاً قليلاً اور اسی سے تدریج ہے۔

اللہ تعالیٰ کا استند آج بندہ کے لیے یہ ہے کہ نعمت پر نعمت مراد پر مراد ملے جائے اور یہ بدکاری اور ناشکری اور کفر میں پڑا ہوا ہو یہاں تک کہ کشتی بھر جائے جلد ڈوب جائے، غلاب الہی نازل ہو جائے۔ یکا یک موت آجائے یا اور کوئی ایسی مصیبت آئی کہ سر بھی نہ اٹھا سکے تو بہ اور خدا تعالیٰ کی طرف رجوع ہونے کی ہمت بھی نہ ملے۔ یہ ہے کہ عیش و نشاط میں پڑا ہوا مگن سے اور اپنی برکاری کے عمدہ پھل کھ رہا ہے ادھر مصیبت ہے

کہ چپکے چپکے اس کے پس آن لگی ہے اور اس کم بخت کو خبر بھی نہیں۔ آج کن شادمانیوں کے ساتھ فاحش عورتوں کو لیے مے نوشی کر رہا ہے شام کو مر گئے کل اسی وقت گور کے تنگ اور اندھیرے گڑھے میں پڑے اعمال کو بھگت رہے ہیں۔ یہ ہے اللہ کا استند آج جس سے بندہ واقف بھی نہیں ہوتا۔

اور یہ بھی استند آج ہے کہ انسان کی عمر گراں مایہ آنا فنا کم ہوتی چلی جا رہی ہے۔ صبح آفتاب کی جگگا ہٹ دیکھ کر خوش ہوتا ہے، ہر رات اس کی بہا لیتا ہے مگر یہ خبر نہیں کہ یہ میرے سفر کے منازل ہیں جو بے اختیار طے ہو رہے ہیں، پھر بیکارگی منزل پر پہنچ گیا اب آنکھ کھل گئی رونے پینے لگا مگر اب کیا ہوتا ہے۔

اسی لیے فرماتا ہے واملی لھوان کیدی متین کہ میں انھیں ڈھیل دے رہا ہوں میرا داؤ بڑا مضبوط ہے کہ جس سے رستگاری ممکن نہیں اور کیونکر رستگاری ہو سکے جب کہ اس کا داؤ انسان کے جسیع قوائے اور اکیہ کو احاطہ کیے ہو اور ہری بات کو بھلی سمجھا ہو۔ جیسا کہ کفار مکہ کہ تو ان کو علوم نافعہ بتا رہا ہے اور آب حیات پلا رہا ہے اور وہ ہیں کہ اس کے مقابلے میں سرکشی کرتے ہیں اور یہ بھی نہیں سوچتے کہ آپ کی اس سرکوشی غرض دنیاوی نہیں امر تسلھوا جراً فھو من مغرم مثقلون کہ کیا آپ ان سے کوئی اجر یا مزدوری مانگتے ہیں جس کے بوجھ سے وہ دبے جاتے ہیں جس لیے آپ سے استفادہ نہیں کرنے۔

امر عندھم الغیب نہ صرف یہ کہ ان کے پاس غیب ہے؟ یعنی انہیں امور غیبیہ احکام الہیہ و منافع و مضرات آخرت کا بطور کشف و التام علم ہے کہ جس کو وہ لکھتے ہیں یا اپنے دلوں کے ورقوں پر لکھتے



بیٹھے ہیں۔ پھر جب یہ دونوں باتیں نہیں تو قطعاً جان لینا چاہیے کہ وہ کبید الہی میں گرفتار ہیں کہ ان کو کسی طرح فکر و تامل کرنے کی مہلت نہیں ملتی اور کسی طرح ان کے دلوں تک نہیں پہنچ سکتا۔

فَاَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ

پھر آپ اپنے رب کے حکم کا انتظار کریں اور پھلنے والے جیسے

كَصَاحِبِ الْحَوْتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ

نہ ہو جائیں جبکہ اس نے اپنے رب کو پکارا اور وہ

مَكْظُومٌ ﴿۳۸﴾ لَوْلَا أَنْ تَدَارَكُكَ

بہت ہی غمگین تھا اگر اس کے رب کی رحمت اے

نِعْمَةٌ مِّنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ

نہ سنبھال لیتی تو وہ برے مال سے پیش

وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿۳۹﴾ فَاجْتَبِهْ رَبُّكَ

میدان میں پھینکا جاتا پھر اس کو اس کے رب نے برگزیدہ کیا

فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۴۰﴾ وَإِنْ

سو اس کو نیک بندوں میں شامل کر لیا اور کافر تو

يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا الْيَزْلِقُونَكَ

آپ کو گھور گھور کر ڈگادینے ہی

بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ

کئے تھے جب کہ انہوں نے قرآن سنا تھا

وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿۴۱﴾ وَ

اور وہ کہتے ہیں یہ تو دیوانہ ہے اور

مَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿۴۲﴾

ملا کہ یہ قرآن تمام دنیا کے لیے مرنے کی نصیحت ہے۔

ترکیب

اذا العال فیہا معنی قولہ کصاحب الحوت یرید لا تکن کصاحب الحوت حال نداء وذلک لانہ فی ذلک الوقت کان مکظوماً فکانہ قبیل لا تکن مکظوماً۔ وھو مکظوم الجملة حال من ضمیر نادى وعلیہا یرور النہی لاعلی النداء لانہ امر مستحسن تدارک فعل ماضی مکرر محل علی معنی النعمۃ لان تانیث النعمۃ غیر حقیقی۔ نعمۃ موصوف من ربہ صفتہ و الجموع فاعل تدارک و الضمیر فی تدارک مفعولہ۔ ہذا قرآنہ الجمهور وقرئی بتشدید الدال تدارک وھو مضارع او عمت التاء فی الدال و الاصل تدارک تائین وقرئی تدارک بتاء التانیث لتبذ جواب لولا تقدیر الآیۃ لولا انذہ النعمۃ لتبذ بالعراء مع وصف المذمومۃ فلما حصلت ہذا النعمۃ لم یوجد التبذ بالعراء مع ذالک الوصف لہذا تقدیر الوصف الجموع دانہی المنخفضۃ من المشقۃ واللام فی یزلقونک وعلیہا قرآن الجمهور بضم الیاء وقرآنہ و اہل المدینۃ بفتحہا والاول من ازلق والثانی من زلق ومعنا ہما واحد وھو التخی من موضع (الغرض) بابصائرہم والباء اما للتعذیرۃ واما للسببۃ لما سمعوا الذکر و لما ظرفیۃ منصوبۃ بیزلقونک وقیل ہی حرف وجوابہا محذوف ای لما سمعوا الذکر کا ویزلقونک وما ھو لہذا الجملة متانفۃ او فی محل نصب علی الحال من فاعل یقولون ای والحال انہ تذكیر۔

## تفسیر

کفار کے طریق کی مذمت بیان فرما کر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو صبر و استقلال کی تاکید کرتا ہے اور ضمناً ایک نبی کی جلد بازی پر عتاب ہونے کا تذکرہ بھی کرتا ہے۔

فقال فاصبر لحکم ربک ولا تکن کصاحب الحوت کہ اپنے رب کے حکم کا انتظار کر کہ انجام ان کفار کا کیا ہوتا ہے ان پر عذاب آنے کے لیے جلدی نہ کر جیسا کہ

پھیلی والے نے کی تھی یعنی حضرت یونس علیہ السلام نے، ان کا نام نہ لیا مچھلی والا کہہ کے یہ بتا دیا کہ اس جلد بازی کا نتیجہ مچھلی کے پیٹ میں جانا ہوا۔

پھر حضرت یونس علیہ السلام کا مختصر تذکرہ کرتے ہیں اذنادی دھو مکتوم کہ اس نے اپنے رب کو مچھلی کے پیٹ میں پکارا نہایت غم و الم کی حالت میں اور لا الہ الا انت سبحانک انک انت من الظالمین کہا مکتوم مشتق ہے کظم سے جس کے معنی ہیں برتن کے بھر دینے کے۔ کہتے ہیں کظم التقا اذلاہ۔ جب رنج و غم سے بھر جاتا ہے تو اس کو بھی کاظم کہتے ہیں اور مکتوم بھی اور اسی طرح غصہ سے بھر ہوئے کو بھی)۔

ف ان کا قصہ کئی جگہ بیان ہو چکا ہے کہ شہر ینوی کی طرف مبعوث ہوئے تھے اور لوگوں سے کہہ دیا تھا کہ فلاں روز تم پر عذاب آئے گا۔ لوگوں نے یقین کر کے رونا اور توبہ کرنا شروع کیا جس لیے وہ آتا ہوا عذاب ان سے نکل گیا۔ حضرت یونس علیہ السلام کو غصہ آیا کہ میں جھوٹا ہوا اس لیے ینوی شہر چھوڑ کر کہیں کو چل دیے رستے میں ایک کشتی پر سوار ہوئے دریا میں ڈالے گئے مچھلی نے نغمہ کر لیا اس کے پیٹ میں آپ نے پھر اپنے رب کو پکارا تو مچھلی نے ایک کنارے پر جا کر اگل دیا۔ اللہ نے وہاں کدو کے پتوں سے ان پر سایہ کیا اور پھر ان کو

سمجھایا کہ ہم کو اپنی مخلوق پر رحم ہے ہم ایسا جلد انہیں کیوں نہ ہلاک کر دیتے؟ پھر خدائے پاک میں اور ان میں مصاحبت و صفائی ہوئی اور شہر ینوی کی طرف بھیجے گئے۔

اس بات کو مجملہ بیان فرماتا ہے لولا ان تدارکہ کہ اگر رحمت الہی اس کے لیے دست گیر نہ ہوتی تو میدان میں مچھلی کے پیٹ سے برے حال میں ڈالے جاتے یا وہیں مر جاتے۔ پھر قیامت کے میدان میں برے حال میں لائے جاتے مگر اس کو اس نے برگزیدہ کر لیا یعنی نواز دیا اس سے درگزر کی اور پھر ینوی کی طرف بھیجا پھر وہ بہت صلاحیت پر آگیا وہ تیزی جاتی رہی اور نہ نیک تو پہلے سے تھے کس لیے کہ انہی تھے اور اجتناب کے معنی بھی یہی ہیں کہ ان کو نواز ان کی جلد بازی سے درگزر کیا پھر اسی نبوت کے کام پر بھیجے گئے کس لیے کہ وہ اول سے نبی تھے یہ نہیں کہ بعد میں ہوئے۔

حضرت یونس علیہ السلام کا حال بیان فرما کر پھر آپ کی وہ حالت بیان فرماتے ہیں کہ جو قوم کے ہاتھوں میں آ رہی تھی اور جس سے آپ کا جلدی کرنا اور یونس علیہ السلام کی طرح دل میں پیچ و تاب لانا ممکن تھا فقال وان یرکاد الذین کفرو الیزلقونک با بصا سرہم لما سمعوا الذکر۔ کہ تحقیق نزدیک تر تھا کہ کافر تجھ کو اپنی آنکھوں سے ڈگمگادیں صبر و استقلال کے مقام سے، کہ ان کی تیز تیز نگاہیں تجھ کو

سے معاذ اللہ حضرت یونس علیہ السلام خدائے پاک پر کیا غصہ ہوتے اور کون اس سے راجح کر سکتا ہے مگر اس کے خاصوں میں اور اس میں محبت کے گلے اور شکایات اور رنج و غصہ بھی ہوا کرتے ہیں۔ اس حالت کا بدل ہونا باہمی صلاح سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اس بات سے کوئی حضرت یونس علیہ السلام پر طعن نہ کرے اسی لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے مجھے یونس پر تفضیل نہ دو، اس سے یہی غرض ہے۔ در نہ آپ کو جمیع انبیاء علیہم السلام پر خدا نے فضیلت دی ہے۔ یہ آپ کی کسب نفس اور دوسرے نبی کی توقیر ہے۔ یہ نہیں کہ اپنے سے تمام اگلے انبیاء علیہم السلام کو چور اور راہزن کہہ دیا جیسا کہ انجیل میں ہے۔



آپ کو بھی غصہ آجائے اور مضطرب ہو کر یونس علیہ السلام کی طرح قبل از وقت ان کے لیے دعائے بد کریں اور نزل عذاب کے منتظر ہو جائیں، اور یہ کب کرتے ہیں لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ جب کہ قرآن مجید سنتے ہیں یہ اس لیے کہ عین نصیحت کے وقت جو سراسر خیر خواہی کا وقت ہوتا ہے ایسی سخت مخالفت ناصح کو جوش میں لے آتی ہے۔ اور یہ بھی ہے کہ قرآن مجید کلام الہی ہے جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نہایت محبوب تھا اور اپنی برائی سننے سے اس قدر غصہ نہیں آتا جس قدر کہ محبوب کی تحقیر سن کر غصہ آتا ہے۔

یہ ان کی ایک بات ہے جو آنکھوں سے متعلق ہے۔ اس پر بس نہیں کرتے بلکہ زبان سے بھی برا بھلا کہتے ہیں ویقولون انہم لجنون اور کہتے ہیں تحقیق یہ شخص یعنی محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) دیوانہ ہے۔ حالانکہ کوئی جنون اور دیوانگی کی بات آپ میں یا آپ کے کلام میں نہیں پاتے کس لیے کہ جو کلام کہ آپ لوگوں کو سناتے ہیں و ما ہو الا ذکر للعلمین وہ نہ صرف ایک قوم یا ایک ملک یا ایک خاندان کے لیے نافع اور سود مند ہے بلکہ تمام جہان کے لیے۔ کس لیے کہ اس عہد میں تمام جہان بست پرستی اور برکاری کی نجاست میں آلودہ تھا، اور قرآن مجید تمام نجاستوں کو دور کرنے والی چیز ہے۔ اس کے مکارم اخلاق و اصول حسنات و ارکان سعادت داریں کے زور اور لباس سے مزین کرنے والی بھی ہے۔ پھر جب ایک قوم یا ایک شخص کو نصیحت و سعادت سکھانے والے کو مجنون نہیں کہا جاتا تو تمام جہان کے ناصح اور مسلم سعادت کو کیوں کر دیوانہ کہہ دیا اور وہ کیوں کر دیوانہ ہو سکتا ہے۔

اکثر مفسرین لیز لقونک بابصارہم کے یہ بھی معنی بیان کرتے ہیں کہ وہ نیز تیز اور غصہ بھری نگاہوں سے

آپ کو دیکھتے تھے اور اس سے آپ کو مقام صبر و استقلال سے پھسلانا چاہتے تھے۔ اور کلام عرب میں اس قسم کی تیز اور غصہ بھری نگاہ کو "گرافینے والی، کھالینے والی" کہتے ہیں من قولہم نظر الی نظر ای کاد یبصر عنی و یکاد یا کلنی کہتے ہیں ایسا دیکھتا ہے جیسا کہ مجھے کھا جائے گا یا گرا دے گا۔ ایک شعر میں بھی یہ مضمون آیا ہے

یتقارضون اذا التقوا فی موطن  
نظرا یزل موطنی الاقدام  
اور ابن عباس نے بھی ایسے عمل پر ایک شعر پڑھا ہے

نظروا الی باعین محسرق  
نظر التیوس الی شفاء الجادر

(کبیر)

مگر اہل روایت کے بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ جب کفار مکہ نے یہ دیکھا کہ آپ کی نبوت کے ابطال میں کوئی تیز کارگر نہ ہوئی تو بنی اسد کے قبیلے میں سے جو نظر بد کے حق میں مشہور تھا ایک شخص کو لائے جو اس قبیلے میں بھی ممتاز تھا اور وہ جب تین روز بھوکا رہ کر کسی چیز کو دیکھتا اور یہ کہتا تھا کہ واہ کیا خوب ہے تو اس میں فوراً اثر ہوتا تھا اس کو بہت کچھ طمع دی اور اس نے تین روز کا فاقہ کیا اور جہاں آپ قرآن مجید سنائے تھے وہاں گیا اور آپ کو دیکھ کر اسی نیت سے کہا واہ کیا خوب شکل اور کیا خوب آواز ہے مگر آپ پر اس کا کچھ بھی اثر نہیں ہوا اور اپنا منہ لے کر چلا آیا۔ ان آیات میں اسی قصہ کی طرف اشارہ ہے۔

اب قابل بحث یہ بات ہے کہ آیا دراصل نظر میں کوئی ایسا اثر ہے کہ جس کو دیکھا جائے اس پر کوئی بُرا اثر پہنچے جس کو "اصابة العین" کہتے ہیں؟ معتزلہ کہتے ہیں

نہیں، کس لیے کہ ایک جسم کا اثر دوسرے تک بغیر ماسہ کے پہنچ نہیں سکتا اور نظر میں یہ بات ہوتی نہیں پھر محض توہم باطل ہے جس کا اثر متوہم کو محسوس ہوتا ہے اور توہمات کا اثر انسان پر محسوس ہونا بدیہی بات ہے۔

محققین قائل ہیں کہ اثر ہوتا ہے کہ علاوہ ماسہ اجسام کے نفوس میں بھی ایک خاص اثر ہے جس کو دوسرے نفوس قبول کر لیتے ہیں جس کی نظیر عمل مسریزم ہے۔ روحانی اثر جسمانی اثر سے بڑے قوی ہوتے ہیں، روح طیبات کے آثار معجزات و کرامات میں ارواح خبیثہ کا اثر ویسا ہی خبیث ہوتا ہے۔ پھر اس اثر کی علت یہ گفتگو ہے کوئی کہتا ہے نظر کرنے والے کی آنکھ میں اجزائے مجبیہ ہوتے ہیں جو شعاع بصری کے ساتھ کل کر مرئی پر اثر کرتے ہیں مگر یہ ٹھیک نہیں۔ اب تک کوئی علت معین نہیں ہوئی ہے۔ احادیث سے بھی نظر برد کا اثر ثابت ہوتا ہے۔

حضرت امام بصری فرماتے ہیں انہیں آیات دان یجاد لہم کا پڑھ کر دم کرنا نظر برد کا بہت سریع الاثر علاج ہے۔ اور جس کی نظر برد کا اثر پہنچا ہے اس کے ہاتھ پاؤں اعضا دھلا کر اس کے پانی سے مرین نظر کو غسل دینا بھی عمد علاج ہے۔ کہیں نظر والے کے پاؤں کی مٹی بھی لے کر آگ میں ڈالتے ہیں۔ کہیں سرخ مرپیں آگ میں جلاتے ہیں۔ ہندوستانی خیالات نے اس کو از حد ترقی دی ہے۔ پھر کہیں نظر کے لیے گند اڑاتے ہیں کہیں فال کھولتے ہیں کہیں سیاہ ٹیکے لگاتے ہیں اور کیا کیا کرتے ہیں۔ جاہل قوموں میں بقدر جہل اس کا زیادہ چرچا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

الْحَاقَّةُ ۱ مَا الْخَاقَّةُ ۲ وَمَا

ہونے والی کیا ہی ہے ہونے والی اور آپ

اَدْرٰکَ مَا الْخَاقَّةُ ۳ کَذَّبَتْ

کیا جانیں کیا ہے ہونے والی (یعنی قیامت) تمہو اور عاد نے

ثَمُوْدَ وَعَادٍ بِالْقَارِعَةِ ۴ فَاَمَّا

کھڑکھڑانے والے واقعہ کو جھٹلایا تھا پھر

ثَمُوْدٌ فَاَهْلٰکُوْا بِالطَّاغِیَةِ ۵

ثمود تو کھوک سے ہلاک کیے گئے

وَ اَمَّا عَادٌ فَاَهْلٰکُوْا بِرِیْحٍ

اور عاد تو وہ ہوا سے ہلاک ہوئے

صَرَصٍ عَاتِیَةٍ ۶ سَخَّرَہَا عَلَیْہُمْ

جو زناٹے کا طوفان تھا وہ ان پر سات رات

سَبْعَ لَیَالٍ وَ ثَمِیْنًا اَیَّامٍ حَسُوْمًا

اور آٹھ دن لگاتار چلائی (لے مخاطب)

فَتَرٰی الْقَوْمَ فِیْہَا صَرٰعٍ کَاَنْہُمْ

تو اس قوم کو اس عادثہ میں اس طرح پھڑے ہوئے دیکھ رہا

اَعْمَازٍ نَّخْلٍ خَاوِیَةٍ ۷ فَهَلْ تَرٰی

ہے گویا بکھور کے کھوکھلے ٹھنڈ پڑے ہیں پھر تو ان میں

لَہُمْ مِّنْ بَاقِیَةِ ۸

کسی کو بھی بچا ہوا دیکھتا ہے؟

## ترکیب

الحاقۃ ای الساعۃ او الحالۃ ای الیٰتی یحق فیہا الامو  
مبتدا ما الحاقۃ خبر ما واصلہ ما ہی فوضع الظاہر موضع

## سورۃ حاقہ

مکتبہ ہے اس میں باون آیات اور دو رکوع ہیں



المضمّر لتتویل وما مبتدأ اد ذلک خبره ما للحاقه الجملة فی محل  
النصب لکنها مفعولاً ثانیا لا ذلک واما ثم مبتدأ فاهلکوا الم  
خبره طاغیة مصدر کالعافیة قبیل الصیحة التي جاوزت الحد  
وهی صیحة جبرئیل وقبیل الربیحة اسی لزلزلة صرصر الشدید  
الصوت لها صرصره عاتیة من العتوف قبیل عنت الريح  
علی الخزان فلم یکن لهم علیها سبیل وقبیل عنت علی عاد فمقدر  
علی رد ہا بجبلہ من استنار ببناء او استناد الی جبل وقبیل  
من العتوب یعنی العصیان بل یعنی بلوغ الشی وانتهائہ کما فی قوله  
تعالی (وقد بلغت من الکبر عتیا) عاتیة اسی بالغة منتہا ہا فی  
القوة والشدة سخنہا جملة مستانفة لبیان کیفیتہا لہا حکم  
ویجوز ان تكون صفة لریح وان تكون حالاً منها وثمانیة ایام  
معطوف علی سبع لیلال وہما منصوبان علی انہما ظرف لسنن  
حسوما الحسوم جمع حاسم کثف وود وقعود والحکم فی اللغة لقطع  
بالاستیصال ومنہ الحسام السیف ومعناہ فی الایة التنازع  
لان تلک الریاح لما کانت متتابعة ما سکت ساعة  
کانہا قطعت القوم واسا صلتم فعلی ہذا القول انتصابہ علی  
لغت سبع لیلال لہذا ای متتابعات وہذا قول الاکثرین۔  
وقبیل الحسوم مصدر کالشکور والکفور فعلی ہذا انتصابہ اما  
بفعل مضمّر والتقدیر یحسم حسوماً واما لکونہ مفعولاً لہ اسی مسخر  
علیہم الاستیصال وقبیل حال من الزرع اسی متاصلة  
وصریحی جمع صریح یعنی موتی ہو حال کانہم للحال من القوم  
او جملة مستانفة۔ والنخل یدکر ویؤنث۔ ہذا جار عن عظم  
اجسامہم۔

## تفسیر

قرطبی فرماتے ہیں کہ یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ ہے۔  
یعنی ہجرت سے پہلے مکہ میں نازل ہوتی ہے۔ ابن عباسؓ  
و ابن زبیرؓ بھی یہی فرماتے ہیں۔ طبرانی نے روایت کی ہے  
کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز میں سورہ حاقہ اور اس کی مثل

اور سورت پڑھا کرتے تھے۔

مناسبت اس سورت کی سورہ نون سے یہ ہے کہ  
انسان کی بدکرداری و کفر پر جو خداوند تعالیٰ کی طرف سے  
سزا نازل ہوتی ہے جو دراصل اسی کے افعال بد کا  
نتیجہ یا ایک اثر غیر منفک ہوتا ہے، اس کی دو قسم  
ہیں :-

قسم اول کو ابتلاء کہتے ہیں جو محض اس کی سزائش  
اور تنبیہ کے لیے ہوتی ہے کہ اس کی وجہ سے اپنے کردار بد  
سے باز آجائے اور اسی کو امتحان و آزمائش بھی کہتے ہیں  
جیسا کہ قحط و بآبدامنی باہمی نفاق و قتال و جوال جبار مالکوں  
کا تسلط، زلزلہ، زلزالہ باری کثرت امراض طوفان ہوا سیلاب  
وغیرہ یہ مصیبت ایک حیثیت سے فہر تو دوسری حیثیت  
سے کہ یہ زاجر ہے اس کے سبب سے باز آئیں گے مہر  
بھی ہے اس لیے اس میں بروں کے ساتھ نیک بھی پس  
جاتے ہیں تاکہ نیکوں کو تنبیہ ہو جو امر معروف میں ان سے  
کو تاہی صادر ہوتی تھی کچھ اس سستی کا خمیازہ یہ بھی تو اٹھائیں  
یا ان کے گناہوں کا کفارہ ہو جائے یا رفع درجات اخرویہ کا  
وسیلہ ہو جائے اور ان کا امتحان بھی ہوتا ہے کہ ایسی حالت میں  
بھی ثابت قدم رہتے ہیں؟

اب اس کلیہ کو آپ اس کے سیکڑوں امثال پر مطابق  
کر لیجیے۔ طوفان نوح۔ سدوم وغیرہ بستیوں کی بربادی،  
بٹی اسرائیل پر وبا۔ اور غیر بادشاہوں کا تسلط جس میں  
سیکڑوں تہ تیغ ہو گئے۔ حضرت دانیال علیہ السلام  
جیسے اولوالعزم نبی بھی قیدیوں میں بابل پہنچے انہیں نظائر کو  
قرآن مجید نے بار بار بندوں کو یاد دلایا ہے کہ ان پر پڑی  
تھی تم سن کر باز آ جاؤ اور پہلی کتابوں میں بھی ان ہولناک قانع کو  
یاد دلایا ہے۔

قسم دوم انتقام، جو ابتلاء کے بعد بھی نہ سمجھے۔ اور  
اس سزا کو حاقہ کہتے ہیں جو کسی کے ٹالے نہیں ٹلتی اور

یہ انتقام الہی اخیر پر ہوتا ہے جہاں نہ توبہ کی مہلت نہ استغفار کی فرصت ملتی ہے اور اس کے بعد دنیا سر رحلت ہو کر عالم برزخ کا قید خانہ ہوتا ہے یا قیامت کا تازیانہ۔ اس میں نیک لوگ شامل نہیں ہوتے ان کو خدا نے پاک بہ طور محفوظ ہی رکھتا ہے جو اس کی عدالت کا عین مقتضی ہے۔

سورہ نون میں کفار مکہ کو ابتلاء سے ڈرایا گیا تھا اور باغ والوں کا قصہ بھی یاد دلایا تھا انابلو نہصر کما بلونا اصحاب الجنة جو ان کی گستاخی کی سزا تھی کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دیوانہ کہتے تھے جیسا کہ اصحاب الجنۃ کی بڑبڑتی کی سزا ان کو ملی تھی مگر مکے کے کفار جن کے دلوں پر خدا نے مہر کر دی تھی اس ابتلاء کو جو سات برس کا قحط تھا اور بھی مصائب تھے کب خاطر میں لانے والے تھے اس کے بعد بھی وہ ایسے ہی سخت دل بے اور ڈھٹائی سے سخت عذاب آنے کے خواستگار ہوئے۔ اس لیے اس سورہ مبارکہ میں حاقہ عذاب بیان فرماتا ہے جو بیشتر قیامت میں ہوگا اور کبھی غیرت الہی دنیا میں بھی نازل کر دیتی ہے اور پہلی امتوں پر جو دنیا میں حاقہ نازل ہوا اس کی ان کے مسلمہ واقعات سے نظیر دیتا ہے۔

فقال للحاقة ما الحاقة حاقہ کیا ہی حاقہ ہے۔ یہ اور اس کے بعد کا جملہ وما ادرك ما الحاقہ کہ تو کیا جانے کہ کیا ہے حاقہ؟ حاقہ کی عظمت شان کے لیے آیا ہے جیسا کہ کہتے ہیں زیر یازید کہ زیر کیا زید ہے۔ مفسرین کہتے ہیں الحاقہ سے مراد یہاں قیامت ہے۔ پھر اس کے لفظی معنی میں چند اقوال ہیں۔

اول حاقہ حق بمعنی ثابت سے ہے پھر حاقہ کے معنی ہیں الساعة الواجبة الثابتہ۔

دوم یہ وہ ساعت ہے کہ جس میں سب باتیں معلوم ہو جائیں گی۔ اور بھی اقوال ہیں۔

وما ادرك في مخاطب بالخصوص حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہیں بلکہ ہر مخاطب۔ وہ حاقہ کی حقیقت سے بے شک واقف نہ تھے اس لیے ما ادرك کنا بے جا نہیں اور اگر حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہی مخاطب ہوں تو وہ بھی حاقہ کی کنہ نہیں جانتے تھے، علم بالکنہ کی نفی ہے نہ کہ علم بالوجہ و لوجہ کی اس لیے آپ کی نسبت بھی ما ادرك کنا ناروا نہیں۔

ف یحیی بن سلام کہتے ہیں کہ قرآن مجید میں جہاں کہیں ما ادرك ماضی کے صیغہ سے آیا ہے آخر اس چیز کو آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بتا دیا گیا ہے اور جہاں کہیں ما ادرك کے صیغہ سے آیا ہے وہاں وہ بات آپ سے بھی مخفی رکھی گئی، و فیہ ما فیہ۔

اب اس کے بعد چند نظائر حاقہ کے بیان فرماتا ہے جو اگلی قوموں پر دنیا میں نازل ہوئیں۔

(۱) عاد و ثمود کی ہلاکت جو عرب کے ملک میں ہوئی اور وہ ایک متواتر روایت تھی جس کا کوئی عرب انکار نہیں کر سکتا تھا۔ فقال کذبت ثمود و عاد بالقارعة کہ قوم ثمود نے جو عرب کے شمال و غرب کے حصے میں آباد تھی جن کے پہاڑوں میں ترانے ہوئے گھرا ب تک یاد گار ہیں اور اسی طرح ان سے پہلے قوم عاد نے جو یمن میں رہتے تھے۔

## قارعة کا بیان

قارعة یعنی قیامت کو جھٹلانا تو رسولوں اور ان کی تمام باتوں کو بھی تھا مگر قیامت کی تکذیب ایک ایسا فعل برے جو انسان کو دلیر بنا کر تمام اصول سعادت سے روک دیتا ہے۔ اس لیے بالخصوص اس کا نام لیا گیا۔ اور قیامت کو قارعة اس لیے کہا کہ قرع ٹھونکنے اور کھڑکھڑانے کو کہتے ہیں اور قیامت بھی ایک ایسا ہول ناک واقعہ ہے کہ دلوں کو اپنی ہول و دہشت سے ہلا دے گا اس لیے



اس کی ہولناک حالت یا دولانے کے لیے القاسرۃ کے لفظ سے تعبیر کیا اور عاقہ اور قارۃ رُوس آیات میں ایک نرین خاص بھی رکھتے ہیں جو نظم قرآنیہ کو اور بھی لطف دے رہے ہیں۔ بعض کہتے ہیں القاسرۃ سے مراد خاص قیامت نہیں بلکہ عموماً زواجر اور گناہوں سے روکنے والی اور دل کو ہلانے والی باتیں ہیں جو ان کے انبیاء علیہم السلام حضرت صالح و حضرت ہود نے بیان فرمائی تھیں۔

دونوں قومیں ایک جرم میں شریک تھیں ہر چند ان کے انبیاء نے سمجھایا جب نہ مانا تو انتقام الہی کا وقت آگیا پھر آگے ہر فریقے کی ہلاکت بیان فرماتا ہے۔

## طاغیہ کا بیان

فاما قوم فاهلکوا بالطاغیۃ کہ قوم ثمود طاغیہ سے ہلاک ہوئی۔ یہ زلزلہ کی سخت اور حد سے متجاوز آواز نہ تھی، جیسا کہ ایک جگہ آیا ہے انا اسرسلنا علیہم صیحة واحدة کھشیم المحتظر۔ بعض کہتے ہیں بجلی کی کرک تھی۔ بعض کہتے ہیں طاغیہ مصدر ہے جیسا کہ کاذبہ و عاقبہ تب اس کے یہ معنی کہ وہ سرکشی کی وجہ سے ہلاک ہوئے۔ بعض کہتے ہیں طاغیہ سے مراد وہ برہنہ شخص ہے جس نے اونٹنی کی کونچیں کاٹی تھی، اور ت مذکر کے لیے بھی آجاتی ہے جیسا کہ نسبتاً اور راویہ میں ہے۔ اگر طاغیہ سے مراد وہ فاحشہ عورت لی جائے کہ جس کے کہنے سے اس پر بخت نے اونٹنی کی کونچیں کاٹی تھیں تو اور بھی انسب ہے لیکن قول اول قوی ہے۔

## قوم عاد کی ہلاکت

فثمود کا واقعہ بہ نسبت عاد کے واقعہ کے زمانے کے قریب تھا اس لیے اول اس کو ذکر کیا کیوں کہ قریب زمانے کی بات زیادہ مؤثر ہوتی ہے۔ اس کے بعد عاد

کے واقعہ کو جو اس سے پہلے گزرا تھا۔ فقال واما عاد فاهلکوا بریہ صرصر عاتیۃ لیکن عاد سو وہ ہوا سے ہلاک ہوئے۔ جو صرصر یعنی نہ ٹانے کی تھی اور عاتیۃ بہت تیز و تند تھی کسی کے بس کی نہ تھی سخراھا علیہم سبع لیلال و ثمنیۃ ایام حسوما اس کو ان پر سات ات اور آٹھ دن پے در پے مسلط کیا تھا برابر چلتی رہی جس نے نہ کوئی درخت چھوڑا نہ مکان قوم عاد ہلاک ہو گئی۔ ہوا بدھ کے روز صبح سے شروع ہوئی تھی پھر اگلے بدھ کی شام کو تھی۔ ان ایام کو عرب عجز کہتے ہیں۔ سردی بھی سخت تھی۔ اور سردی کا اخیر موسم تھا۔ عرب میں اس موسم کے یہ نام ہیں صحن صنبر و برآمر مؤثر مطلق الجمر مکفی الظن۔

سخراھا کے لفظ میں اشارہ ہے کہ ہم نے مسخر و مسلط کیا تھا اس کو کوئی موسم و کواکب کی تاثیر سے نہ سمجھے کس لیے کہ گمراہ ہر ایک آسمانی چیز کو سبب ظاہری پر منحصر کرتے ہیں ان کی کوتاہ نگاہیں سبب الاسباب تک نہیں پہنچتیں۔

عاد قوم کے لوگ بڑے قد اور تھے ہوا کے بعد فتری القوم فیہا صرعی ہر ایک کی لاش میدان میں زخمی ہوئی ایسی پڑی دکھائی دیتی ہے جیسا کہ کھجور کے بڑے بڑے درخت کے ٹپڑے ہوں کا نہہرا بجا زخل خاویۃ۔ کھوکھلے ٹھنڈوں سے اس لیے تشبیہ دی کہ ان کے اندر نور معرفت کچھ نہ تھا یا یوں بھی انسان اندر سے محو ہوتا ہے اور لیے بھی تھے اس لیے کھجور کے درختوں سے جو کھوکھلے ہوتے ہیں پوری تشبیہ ہے۔

فهل تری لہوم باقیۃ پھر آپ کو اے دیکھنے والے ان میں سے کوئی بھی باقی دکھائی دیا؟ سب مگر رہ گئے لیکن حضرت ہود علیہ السلام اور جو ان پر ایمان لائے تھے وہ سب بچ گئے اور حضرت ہود علیہ السلام نے ان کو

پہلے سے خبر دی تھی مگر انہوں نے ٹھٹھوں میں اڑا دیا۔ بڑے مال دار بڑے زور آور تھے۔

عاد و ثمود کے قصے کی پوری شرح مورخانہ طور پر ہم سورہ اعراف کی تفسیر میں بیان کر آئے ہیں وہاں دیکھو۔

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَ

اور فرعون اور اس سے پہلے کے لوگ اور

الْمُؤْتَفِكَةَ بِالْخَاطِئَةِ ۙ فَعَصَوْا

اٹھی ہوئی بستیوں والے گناہ کے مرتکب ہوئے سوہرا کی

رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَ مِنْهُمْ آخِذَةً

اپنے رسول خدا کی نافرمانی کی تھی تو ہم نے ان کو خوب ہی

رَأْيِيَةً ۙ ۱۰ إِنَّا لَنَاطِقُ الْمَاءِ

پکڑا بے شک ہم نے جب کہ پانی مد سے گزر گیا تھا

حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۙ ۱۱

تو تم کو کشتی میں سوار کر لیا تھا

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيهَا

تاکہ تم اس کو تمہارے لیے یادگار بنائیں اور (بیٹا) یاد

أَذُنٌ وَأَعْيَةٌ ۙ ۱۲

یاد رکھنے والے کانوں میں پڑی رہے

## ترکیب

من موصلۃ قبلہ قرأ الجہوز بفتح القاف وسكون الباء اسی ومن قصد من الالم وقرأ ابو عمرو وعاصم والکسانی بکسر القاف وفتح الباء معناه من جہتہ و طرفہ و علی الوجہین ہوصلۃ وجمع معطوف علی فرعون و هو فاعل جاء والمؤتفکۃ معطوف علیہ بالخاطیۃ مفعول جاء والباء للتعديۃ و الخاطیۃ اما مصدر کا لفظ واما الفعلۃ اسی بالفعلۃ الخاطیۃ

رسول سے بھڑ مفعول عصوا اسی عضی کل واحد رسول سے باخذۃ مفعول مطلق سہابیۃ صفتہ من رب الشی اذا زاد انا مبتدا حملناکم خبرہ فی الجاریۃ حال من مفعولہ اذ فی متعلقہ بمحذوف لیست بصلۃ للحمل لما طغى الماء ظرف حملنا و غلت بین المبتدا و خبرہ لنجعلها واللام متعلقہ بمحذوف اسی فعلنا و الضمیر المنصوب فی نجعلها للفعلۃ اسی انجار المؤمنین و اہلک الکافرین وہی معلومہ وان کانت غیر مذکورۃ قال الفراء الضمیر للسفینۃ و تعیہا معطوف علی نجعل اسی و لتعیہا وہی بکسر العین عند الفراء السبۃ قرسی اسکان العین کما فی فخذ و کبد و انما فعل ذلک لان حرف المضائۃ لاینفصل من الفعل فاشبہ ماہون نفس الکلمۃ و صا کقول من قال و ہو وہی و مثل ذلک قولہ و یتقہ فی قرارۃ من کن القاف (الکبیر) والوعی ان تحفظ الشی فی نفسک والایبار ان تحفظ فی غیرک (البیضاوی)

## تفسیر

(۲) فرعون کا قصہ۔

(۳) وہ جو اس سے پہلے گزرے ہیں ان کا واقعہ حضرت نوح و ابراہیم علیہما السلام کے درمیانی زمانے میں یا حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بعد سے فرعون کے عہد تک جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عہد تھا۔ اس عرصہ میں بھی بہت انبیاء آئے اور ان کی امتوں پر نافرمانی سے بلائیں نازل ہوئیں اور وہ غارت کر دیے گئے ان کا تفصیلی علم اللہ ہی کو ہے۔ یا من قبلہ سے فرعون کو مراد ہیں یعنی فرعون اور اس کے لوگوں کا قصہ کہ وہ اپنی بدکاری کی وجہ سے قلم میں غرق ہوئے۔

(۴) مؤتفکۃ اٹھی ہوئی بستیاں۔ حضرت لوط علیہ السلام کے عہد میں پانچ بستیاں جو حبیل مردار کے کنائے پر آباد تھیں سدوم و عمورا وغیرہ ان کی بدکاری اور نافرمانی اور سرکشی کی وجہ سے اٹھی گئی تھیں فرماتا ہے ان سب لوگوں نے





كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا اسْلَفْتُمْ فِي	يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ⑤
کھا جاؤ اور پین سے کھاؤ پیو ان کاموں کے صلے میں جو تم نے	غریبوں کو کھانا کھلانے کی ترغیب دلاتا تھا
الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ⑥ وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ	فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَمِيمٌ ⑦ ⑧
گوشہ دنوں میں آگے بھیجے تھے پھر جس کا اعمال نامہ اس کے	پھر اس کا بھی آج یہاں نہ کوئی دوست ہے اور
كِتَابُهُ بِشَمَالِهِ فَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ	لَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسِيلِ ⑨
بائیں ہاتھ میں دیا گیا تو کہے گا اے کاش میرا	نہ کھانا ہے مگر زخموں کا دھوون جس کو
أُوْتِيَ كِتَابِيهِ ⑩ وَلَمْ أَدْرِمَا	يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ⑪
اعمال نامہ نہ ملتا اور مجھے اپنے حساب کی	گدگادوں کے سوا اور کوئی نہیں کھائے
حِسَابِيهِ ⑫ يَلَيْتَهَا كَانَتْ	تَرْكِبُ
کیا خبر تھی ہائے کہیں (موت) فیصلہ کر لینے	
الْقَاضِيَةَ ⑬ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيهِ ⑭	
وال آجائے میرا مال بھی میرے کام نہ آیا	
هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ ⑮ خذوه	
میری حکومت بھی جاتی رہی (مکمل ہوگا) اس کو پکڑو	
فَعَلَوْهٗ ⑯ ثُمَّ الْجَحِيمُ صَلْوَةٌ ⑰	
پھر اس کو طوق پہناؤ پھر اس کو دہکتی آگ میں ڈالو	
ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ	
پھر اس کو شتر گز کی زنجیر	
ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ⑱ إِنَّهُ كَانَ	
میں بجاؤ کیوں کہ یہ	
لَا يُؤْمِنُ مِنْ بِلَدِهِ الْعَظِيمِ ⑲ وَلَا	
خدا سے عظیم پر ایمان نہیں لاتا تھا اور نہ	

بقیہ ماشیہ منہ عجوبہ شدہ) ما اسلفتم اسی قدمتم من اعمالکم الصالحۃ الاستلاف تقدیم مارجوانا لعود علیکم بخیر فہو کا الاقرض ومنہ یقال اسلف فی کذا اذا قدم فیہ مالہ فدرعہا الخ صنفہ سلسلۃ غسلین فغسلین من الغسل جہو مار الغسل من الجروح بعد الغسل من صدیر و تیح و دم ۱۲ منہ

لے یا لیتنا انصیر یعود الی الموتۃ الاولی فانہا کالمذکور والی الحالۃ الی شاربہ یا لیت ہذہ الحالۃ کانت الموتۃ الی قضیت علی ۱۲ منہ



بعد از جواب اذا نفتح قال الزجاج يقال كل ما ضعف جدا و  
 ہی فهو واه اسر جائها اسی اطرافها و جوانہا جمع رجبی مقصود  
 يقال رجاء رجوان والجمع الارجاب ثمانية بالرفع على انه فاعل يجمعون  
 اسی فوق الملائكة الذين على الارجاب وقيل ان الحمله بجمع العرش  
 فوق رؤسهم والضمير قبل الذكر جائز كقولہ - فی بیتہ یوتی الحکم -  
 فوقهم ویومئذ منصوبان بحسب علی انہما طرفان لہ ہاءم  
 من اسماء الفعل - ہا یعنی خذ يقال ہا - یا فستی ومعناه تناول  
 ویفتحون الهمزة للمذکر کالکاف فی ہا کثیقال للثانیین ہا و الجمع ہا ہا  
 و ہا م و الیمیم فی نذرہ الموضع کالیمیم فی انما و اتم و الضمۃ فی  
 ہاءم انما ہی ضمۃ یمیم الجمع و يقال للانشی ہا - یا امرۃ و ہا ما  
 یا امرئتان و ہا و ن یا نسوة مفعول ہا م محذوف و کتبیہ  
 مفعول اقرب و لانه اقرب العالمین و لانه لو کان مفعول ہا م  
 لقیل اقرب و ہا و لاولی ضمائر حیث امکن و الہا فی کتبیہ  
 و حسابیہ و مالیہ ہی ہا - اسکت و حق نذرہ الہا ات  
 ان تثبت فی الوقف و تسقط فی الوصل و لما کانت مثبتہ  
 فی الام ای مصحف عثمان استجبوا الوقف علیہا و قرأ بن  
 حبیب بن باسکان الیاء بغیر ہا و قرأ جماعۃ باثبات الہا - فی  
 الوصل و الوقف جمیعا لا یتباع المصحف -

## تفسیر

دنیاوی حاقہ کے نظائر بیان فرما کر ایک سخت حاقہ کا  
 ذکر کرتا ہے یعنی قیامت کے برپا ہونے کا۔ پھر اس کی تمام  
 کیفیت ہول ناک بیان فرماتا ہے کہ صور پھونکا جائے گا ایک  
 ہی بار کے پھونکنے میں اول زمین اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو جائیں گے  
 پھر اس کے بعد علویات فنا ہوں گے آسمان پھٹ جائیں گے  
 اور فرشتے جو آسمانوں میں تھے نکل کر اس کے کناروں پر  
 آجائیں گے۔ اس طرح کہ جب کوئی مکان گرتا ہو تو اس کے  
 رہنے والے چھوڑ کر اس کے گرد ہو جاتے ہیں اس کے بعد  
 جب کہ تمام چیزیں فنا ہو جائیں گی الا ماشاء اللہ تو بار دیگر

صور پھونکے گا جس کی کیفیت سورہ زمر میں بیان ہوئی تو  
 تمام چیزیں بار دیگر پیدا ہوں گی مرنے والے زندہ ہوں گے عدالت  
 کے لیے تخت رب العالمین لا کر رکھا جائے گا جس کو آٹھ  
 فرشتے اٹھاتے ہوں گے (اور ہر ایک کے ساتھ ہزاروں  
 کی جماعت ہوگی) پھر بنی آدم خدا تعالیٰ کے حضور میں لائے  
 جائیں گے کوئی شخص مخفی نہ رہ سکے گا نہ کوئی بابت اس سے  
 مخفی رہے گی پھر نامہ اعمال اگر دائیں ہاتھ میں دیا گیا جو  
 نیک ہونے کی علامت ہے تو وہ خوشی میں آکر لوگوں سے  
 یا خدا کی طرف سے نامہ اعمال دیکھنے والوں کو کہے گا لو میرا  
 نامہ اعمال دیکھو اور میں پہلے سے سمجھا ہوا تھا کہ حساب لیا  
 جائے گا اس لیے دنیا میں نیک کام کرتا اور بد لوگوں سے بچتا  
 تھا۔ پھر وہ عمدہ عیش میں ہوگا۔ یعنی حیات جاودانی عطا  
 ہوگی اور سعادت باقیہ ملے گی بلند یا بیش قیمت باغوں  
 میں رہے گا جس کے میوے جھکے ہوں گے یعنی پختہ۔ کس لیے  
 پختگی پر میوے جھک جاتے ہیں یا اس کے لیے قریب ہونگے  
 توڑنے میں دقت نہ ہوگی ہاتھ بڑھایا اور توڑ لیا ان کو سنا دیا  
 جائے گا کھاؤ پیو مزے کرو یہ تمہارے نیک اعمال کا بدلہ  
 ہے جو دنیا میں تم نے کیے تھے۔

اور جس کا اعمال نامہ بائیں ہاتھ میں دیا جائے گا وہ افسوس و  
 حسرت سے کہے گا کیا ہوتا جو میرا اعمال نامہ مجھے نہ ملتا اور  
 میرا حساب مجھے نہ بتلایا جاتا پھر وہاں کی سختی اور عذاب اور  
 طرح طرح کی رسوائی دیکھ کر موت کی آرزو کرے گا کہ کاش!  
 میں مر جاؤں تو اس بلا سے چھوٹ جاؤں۔ مگر وہاں پھر  
 موت کہاں؟ وہاں دنیا کی نعمتیں یاد کر کے روئے گا کہ آج  
 میرا مال کچھ کام نہیں آیا نہ کوئی رشوت لیتا ہے نہ مال دار  
 سمجھ کر لحاظ و عزت کرتا ہے۔ یا یہ کہ دنیا میں نیک کاموں کو  
 صرف کرتا تو یہاں کام آتا جیسا کہ اوروں کے کام آ رہا ہے  
 اس کے بدلے میں اس کی سزائیں کم ہو رہی ہیں اجر مل رہے  
 ہیں اور نہ آج میری عورت و حنڈت و شوکت کچھ کام آئی یہاں

بادشاہ و فقیر دونوں برابر ہیں نہ کوئی خاندان کو پوچھتا ہے نہ حسب و نسب دریافت کرتا ہے یا یہ کہ میری حجت و دلیل باطل ہوگی جو دنیا میں باطل مذہب اور بے ہودہ باتوں کے برحق ثابت کرنے میں کیا کرتا تھا اور بڑی زبان چلایا کرتا تھا۔ پھر اس کے لیے حکم ہوگا کہ اس کو پکڑو اور اس کے گلے میں طوق پہناؤ اور اس کے اعمال بد ہوں گے اور اس کو دہکتی آگ میں ڈالو اور شتر گز کی زنجیر میں جکڑو یہ اس لیے کہ نہ یہ اس پر ایمان لاتا تھا نہ اس کے اعمال اچھے تھے مالی عبادت سے بھی دور تھا کس لیے کہ فقراء کو آپ کھلانا تو درکنار اور کو بھی رغبت نہیں دلاتا تھا۔

یہ آیات کا خلاصہ مطلب تھا، اب ان کے متعلق کچھ فوائد ہیں جو خالی از لطف نہ ہوں گے وہی ہذہ۔

**و** پہلے نغفہ پر تمام عالم خراب و برباد ہو جائے گا اس کے بعد جب بار دیگر نغفہ صورت ہوگا اور ہر چیز بار دیگر زندہ ہوگی تب عدالت کے لیے لوگ خدائے پاک کے روبرو لائے جائیں گے حالانکہ آیت میں وانشق السماء کے بعد عرش اٹھانے کا ذکر کر کے کہہ دیا کہ آج کے روز پس پا کیے جاؤ گے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یومئذ تعرضون سے مراد وہی دن نہیں کہ جس روز خراب عالم کے لیے نغفہ صورت ہوگا۔ بلکہ اور دن۔ یا یوں کہو یوم سے مراد زمانہ ہے جس میں نغفہ اولیٰ و ثانیہ و صفحہ و نشور و حساب و وقوف سب کچھ ہوگا۔ یوم زمانہ اور وقت کے لیے کلام عرب میں بکثرت مستعمل ہے۔

**و** الملك على ارجائها ملك سے ایک فرشتہ مراد نہیں بلکہ جنس۔ یہ عالم کے برباد ہونے کی کسی گھر کے برباد ہونے سے تشبیل ہے کہ جب وہ گھر گرنے کو ہوتا ہے تو وہاں کے لوگ نکل کر باہر کنارے کھڑے ہو جاتے ہیں گو بعد میں وہ بھی ہلاک ہو جاویں گے اور جو ہلاک نہ مانے جاویں تو بھی ممکن ہے کس لیے کہ ایک جگہ آیا ہے الا من شاء الله

پس ممکن ہے کہ ملائکہ مستثنیٰ ہوں۔

**و** و جعل عرش ربك فوقهم يومئذ ثمانية ایسا ہی مضمون سورہ زمر کی اس آیت میں ہے و تری الملكة حاقین من حول العرش اب کلام یہ ہے کہ تخت رب العالمین کے سیر پر اٹھانے سے کیا مطلب؟ بیضاوی فرماتے ہیں کہ یہ ایک تشبیل ہے لوگوں کے سمجھانے کے لیے۔ دنیا میں بادشاہوں کے دربار اور ان کے تخت عدالت سے کہ جس کو خدام کی جماعت عزت و احترام سے دربار میں لا کر رکھتی ہے تاکہ وہ اس پر بیٹھ کر عدالت کرے۔

بعض علماء اس کو حقیقت پر محمول کرتے ہیں ان کے نزدیک کوئی تاویل اور توجیہ آیات و احادیث میں جائز نہیں ہر ایک کو ان کے ظاہری معنی پر محمول کرنا دراصل قرآن و احادیث کا ماننا کتے ہیں، اگرچہ خوش اعتقادی کا یہی مقتضا ہے مگر جب اسلوب کلام میں غور کیا جائے اور یہ بھی تسلیم کر لیا جائے کہ قرآن مجید اعلیٰ درجہ کی بلاغت و فصاحت کے قوالب میں ڈھلا ہوا ہے تو یہ ضرور تسلیم کرنا پڑے گا کہ بلغاری کے کلام میں مجاز استعارہ تشبیل و تشبیہ بہت کچھ ہوتا ہے محاورات زبان اور عرف کا بہت خیال ہوتا ہے اور قرآن مجید میں یہ سب باتیں موجود ہیں پھر جس طرح معتزلہ کا یہ قول تفریط ہے کہ مہما ممکن حقیقی معنی ہونے پر بھی وہ تاویل کرتے ہیں اور اس طرح کی تاویلات کا دروازہ کھولنا تکلم کی مراد کو ظاہر نہیں ہونے دینا انہیں کی تقلید سے آج کل کے تعلیم یافتہ قرآن کو خیالات مغربیہ پر تاویلات کے ذریعہ سے مطابق کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور وہ اسی کو مغز سخن تک پہنچانا اور اعلیٰ درجہ کی لیاقت سخن فہمی قرار دیتے ہیں۔ اسی طرح باکل تاویل و توجیہ استعارہ کنایہ مجاز تشبیل کا دروازہ بند کر کے ظاہری معنی پر محمول کرنا سخت افراط ہے جو کلام کو مہمل اور بے نمک بلکہ غلط بنا دینے کا پورا ذریعہ ہے



مومن سب پر حقائقِ خفیہ برابر ظاہر ہوں گے اس بات پر قرآن مجید میں بھی کئی ایک جگہ اشارہ ہے ازاں جملہ یوم تبتلی السرائر  
اسمع بھرو ابصر یوم یا تو تننا۔ فکشفنا عنک غطاءک  
فبصرک الیوم حدید۔

دوم کمالِ بلوغ کہ ہر چیز مرتبہ نقصان سے اپنے موافق مرتبہ کمال پر پہنچ جائے گی استعداد و قابلیت کا مرتبہ فعلیت پر آجائے گا یہاں تک کہ جو دنیا میں لنگڑے ٹولے اندھے، زخمی بیمار مرے تھے صحیح و سالم اٹھیں گے اور اسی طرح تولدے باطنیہ کا حال ہوگا۔ خلود و بقائے غیر متناہی بھی اس صفت کی وجہ سے ہوگی جس کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے  
وان الدار الاخرۃ لہی للحوان لو کانوا یعلمون  
سوم تقدس کہ کدورات والوالت سے ہر شے دور ہو جائیگی  
کس لیے کہ عالمِ حدیثی کا چھلکا دور ہو کر عالمِ باقی و صافی کا جوہر نکل آئے گا۔

پہرام صفتِ عدل و ابقائے حق کہ جس کے سبب پورا پورا انصاف ہوگا ہر ایک کو اسی کے پیمانے سے تول کر دیا جائے گا۔

پھر جب اس عالم میں جہاں داری کے ساتھ جس کو عرش کہا گیا یہ چار صفات اور مل گئیں تو گمرانی اور وزن بڑھ گیا اور اس عرشِ معنوی کو عرشِ صوری کے ساتھ ایک خاص مشابہت ہے دنیا میں یہ عرش جہاں داری چار فرشتوں پر تھا جو ان چار صفتوں کے مظاہر تھے آخرت میں اس گمراہ باری کی وجہ سے چار اور بڑھائے جائیں گے جو ان چار صفتوں کے مظاہر ہوں گے۔ یعنی میں قیامت میں آٹھ فرشتوں کے تحت رب العلیین اٹھانے کے۔

بعض فرماتے ہیں عرش رب العلیین سے مراد انسان کا قلب ہے آج اس کو چار صفات اٹھائے ہوئے ہیں قیامت میں آٹھ اٹھائیں گی۔ اور اٹھانا عبارت ہے ان صفات کے استیلاء سے۔ پھر ان صفات میں کلامِ طویل ہے۔

اب اپنے قاعدے کے موافق ہر فریق قرآن مجید کے ایسے مواقع میں تفسیر کرتا ہے مگر حق وہی بات ہے کہ جس کو اہل سنت و اجماعت کے علماء ربانیین اختیار کیے ہوئے ہیں وہ یہ کہ جہاں تک ظاہری معنی مراد لیے جاسکتے ہوں تو کلام کو ضرور حقیقی معنی پر محمول کرنا چاہیے اور جہاں تعذر ہو خواہ عقل سلیم کے فتوے سے خواہ اصولِ اسلامیہ و دیگر آیات و احادیث صریحہ کی وجہ سے تو وہاں ضرور مجاز پر محمول کرنا پڑے گا مگر مجازی معنی کی زمام بھی ہر ایک کے ہاتھ میں نہیں لگے علماءِ راہین کے۔

آیات مذکورہ میں معتزلہ تاویل کرتے ہیں کہ عرش و کرسی کے معنی مجازی مراد ہیں تسلط و حکومت وغیرہ اور فرشتوں کے سر پر اٹھانے سے مراد ان کے ذریعہ سے اس کا ظہور ہے۔ اہل سنت میں سے بیضاوی وغیرہ علماء کلام فرماتے ہیں کہ یہ تمثیل ہے کس لیے کہ خدائے پاک مجتہد نہیں جو کسی تخت پر بیٹھے یا اس کے لیے کوئی جگہ معین کی جائے یہ چیزیں اس کے بے حدوث اور نقصان کا باعث ہیں۔ اسی طرح صوفیہ کرام بھی ظاہری معنی مراد نہیں لیتے۔ پھر ان میں سے کسی نے کہا کہ عرش مجید صورت جہاں داری حق سبحانہ تعالیٰ کی ہے یعنی اس کی جہاں داری اور باشاہت کو عرش سے تعبیر کیا ہے اور قیامت میں وہ بصورت عرش یعنی تخت شاہی ظہور کرے گی۔

اس کی جہاں داری دنیا میں چار صفت سے ہے کہ موجودات میں کوئی ذرہ بھی ان سے خالی نہیں وہ سب کو محیط ہیں اول علم دوم قدرت سوم ارادہ۔ چہارم حکمت۔ آخرت میں ان چاروں صفتوں کے ساتھ چار صفات اور زیادہ ہوں گی تاکہ دونوں جہاں داریوں میں امتیاز کلی ہو جائے اور وہ چار یہ ہیں اول ظہور انکشاف تام کہ اس عالم میں ہر چیز کی اصل حقیقت ہر ایک پر واضح ہو جائیگی دھوکہ اور شبہ اور غلطی نہ رہے گی وہاں جاہل و عالم کافرو

۱۳ عرشِ سربلک سے وہ عرشِ مراد ہے جو کوسب آسمانوں سے اوپر کہتے ہیں۔ بعض کہتے ہیں یہی عرشِ قیامت میں دربارِ عدالت کے لیے لاکر رکھا جائے گا۔ بعض کہتے ہیں وہ اور ہوگا۔

۱۴ قریب انصاف وہی قول ہے جو بیضاوی نے فرمایا ہے۔ کس لیے کہ انسان اس عالمِ ناسوت میں کسی معنی کو صورت و اشکال سے مجرد کر کے شکل سمجھتا ہے اور ہر ایک معنی کی اپنے مشابہہ صورت میں تصویر کھینچتا ہے۔ اب صرف فرمانا تو یہ مقصود تھا کہ قیامت کے دن خدائے ذوالجلال جو بادشاہوں کا بادشاہ ہے عدالت کرے گا اور خیالِ انسانی اس عدالت کی تصویر تمام شاہانہ تجملات میں کھینچتا ہے کہ تخت ہوگا اور اس کے گرد ایسے خدام و سپاہ ہوں گے جیسا کہ اولوالعزم شاہوں کے دربار میں ہوتا ہے۔ خدا تعالیٰ انسانی ادراک سے بھی بہت دور تر ہے اس کے دربار اور اس کی عدالت کی اصل حقیقت بیان کرنے کے لیے نہ الفاظ ہیں اور نہ اذہانِ انسانیہ تیار ہیں۔ لیکن اس حقیقت کو اس کے مشابہہ تصویر میں بیان فرمانا پورا اظہار ہے اس لیے تخت لایا جانا اور تخت پر جلوس فرمانا اور تخت کے ارد گرد ملائکہ کا صف بستہ کھڑا ہونا اور مجرموں اور نیکوں کا پیش ہونا اور اپنے ایمان اور نیک اعمال کی جزا اور کفر و بدکاری کی سزا حیاتِ جاودانی یا سزج و عذابِ دائمی پانا اور ان کا مسرت کرنا اور ان کا حسرت و افسوس کرنا ایک سچے واقعہ کی تصویر کھینچتا ہے۔ نہ محض ترغیب و ترہیب ہے جیسا کہ کوڑھ منفر اور تنگ دماغ خیال کرتے ہیں۔

۱۵ یہی مثلث تعرضوں سے لے کر اخیر تک اس عدالت کی کیفیت بیان فرماتا ہے کہ سب حاضر ہوں گے کوئی بات مخفی نہ رہے گی۔ پھر آگے جزا و سزا کی تشریح کرتا ہے کہ جس کی کتابِ ریحانی نامہ اعمال جو دنیا میں کرنا تھا میں نے اس کے نامہ اعمال کا روزنامہ لکھا تھا اور وہ ایک عالم

غیب کا فوٹو ہے ہماری قلموں اور ہمارے کاغذوں کا لکھا ہوا دفتر نہیں) اس کے دائیں ہاتھ میں دی گئی تو وہ خوش ہوگا اور جس کے بائیں ہاتھ میں دی گئی وہ روئے پیٹھے گا داسنا ہاتھ اشارہ ہے جانبِ اوقوسی سے جو عقل و نور و غلبہ ایمان کی جانب ہے اور بائیں ہاتھ اشارہ ہے جانبِ اضعف نفسانی حیوانی کی طرف۔

۱۶ ہینٹا ہنٹا سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں وہ چیز جو بے مشقت لے (قاموس) ہنٹا گوارا شدن طعام و شراب ہنٹا گوارا نہ۔ ہینٹا منصوب ہے یا اس لیے کہ مفعول مطلق کی صفت ہے ای اکلوا و شرابا ہینٹا یا صفت سے مصدر کے قائم مقام کی گئی لے ہنٹم ہینٹا۔ ہنٹا بر وزن فعلیل والمصدر ہن۔

اس کے بعد جنہیوں کی کیفیت بیان فرماتا ہے کہ اس کے لیے فرشتوں کو حکم ہوگا خذوا کہ اس کو پکڑو و قہرو عذاب میں نغلوہ پھر اس کے ہاتھ اس کی گردن میں بانڈو غل بالضم گردن بند جمع اغلال (صراح) یہ اس لیے کہ اس نے دنیا میں فراخ دستی کی نعمت کا شکر یہ ادا نہ کیا تھا اور کارِ خیر میں ہاتھ نہ کھولے تھے۔

۱۷ پھر حکم ہوگا الجحیم صلوا اس کو دیکھتی آگ میں ڈال دو یعنی بانڈو کر ڈالو کہ ہاتھ پاؤں نہ مار سکے پھر حکم ہوگا فسلسلۃ ذرعا سبعون ذراعا فاسد کوا کہ ستر گز لمبی زنجیر میں جکڑ دو کہ پڑا پڑا جگہ سے ٹپنے بھی نہ پائے۔ بعض علماء کہتے ہیں ستر گز سے تعداد مقصود نہیں بلکہ طول مراد ہے جیسا کہ اس آیت میں استغفر لہم سبعین مرۃ مراد آیتِ کثیرہ ہیں۔ لمبی زنجیر اشارہ ہے اس کے حرص و ہوا و طول اہل دنیا کی طرف کہ بڑی بڑی لمبی زنجیروں میں دنیا کی بندھا ہوا تھا جن کا اس کے خیال میں کہیں سلسلہ منقطع نہیں ہوتا تھا۔ یوں ہوگا اور یہ لوں کروں گا۔ اس میں خدا تعالیٰ سے غافل رہا کہ موت آگئی۔ جس کو وہاں کی زنجیر سے



پنچا ہویاں کی زنجیر سے نکلے۔ شہوات و لذات کی لمبی زنجیریں اس کو جکڑے ہوئے ہیں اور طوق بھی گٹھے میں برکاری اور اخلاقِ رذیلیہ کے پڑے ہوئے ہیں اور شہوت و حرص کی دھکتی آگ میں ایسی زنجیروں میں جکڑا ہوا پڑا ہے۔ مردانِ خدا ہی ان بیڑیوں اور اس آگ سے نکل بھاگے ہیں۔ دنیا کے کابا کرتے ہیں بیاہ شادی کرتے ہیں مگر دل نہیں لگاتے لیکن تقدیر ضرورت۔

پھر آگے ان جہنیوں کا اصل جرم بیان فرماتا ہے کہ جس کے سبب وہ آج اس جرم میں گرفتار ہوئے فقال انہ کان کہ تسلسل حوادث کا قائل تھا اور اسباب کی زنجیروں میں بند تھا۔ ہر حادثہ کو اس کے سبب کی طرف منسوب کرتا تھا مسبب الاسباب تک نظر نہیں پہنچتی تھی اس لیے لایق من باللہ العظیم وہ اسد بزرگ برتر پر ایمان نہیں لاتا تھا۔ یہ اشارہ ہے کہ اس کی قوتِ نظر یہ باطل ہو چکی تھی۔ وہ احمق ان پتلیوں کو آپ سے حرکت کرنے والا سمجھا ہوا تھا یہ نہیں جانتا تھا کہ پس پردہ کوئی اور حرکت نے رہا ہے۔ ایک خدا بزرگ و برتر کو چھوڑ کر سیکڑوں اسباب کی طرف دوڑا دوڑا پھرتا تھا اور اپنی طمع اور خام خیالی سے بہت چیزوں کو قضا و قدر کا مالک مختار جان کر ان کی طرف رجوع کرتا تھا۔

الغرض یہ کافر و مشرک تھا توحید و ایمان کی روشنی نصیب نہ تھی اس کے علاوہ قوتِ عملیہ بھی باطل ہو گئی تھی ولا یحضر علی طعام المسکین کس لیے کہ عملی کاموں میں عبادت کے بعد نفعِ خلاقِ اعلیٰ درجہ کی نیکو کاری ہے۔ پھر یہ بد بخت خدائے بزرگ پر تو ایمان ہی نہیں رکھتا تھا کہ یہ سمجھتا تھا کھانا کھلانے کا بدلہ دنیا اور آخرت میں خدا پاک دے گا اس کی رضا مندی ہمارے لیے کام آئیگی پھر آپ مسکین غریب کو روپیہ پیسہ دینا کپڑا پہنانا راحت پہنچانا تو درکنار معمولی کھانا بھی نہیں دینا تھا اور دینا تو درکنار

اوروں کو بھی اس طرف رغبت نہیں دلاتا تھا۔ بلکہ اس کام کو عبث اور فضول جانتا تھا کبھی یہ حیلہ کرتا تھا کہ ہمارے پاس کچھ نہیں۔ کبھی یہ کہ ان کا ہمارے اوپر کیا حق ہے۔ اور ان لوگوں کو دینا بے ہمتی بے غیرتی گداگری سمجھتا ہے۔ گفتگو ان در ماندوں کے حق میں کہ جو دراصل قابلِ ترحم ہیں محض نجل اور اندرونی جفاقت پر مبنی ہے۔

ایسی تنگی اور مصیبت کے ٹالنے یا کم کرنے کے دوسری سبب ہوتے ہیں۔

اول یہ کہ تسلی دلا سونے والا اور چارہ گرگی کرنے والا ہو۔

دوم یہ کہ ایسی درمانگی کے وقت کھانا کھلایا جائے۔ اور اسی لیے اہل مصیبت کے ساتھ تعزیت میں یہ دونوں باتیں برتی جاتی ہیں۔ تسلی دلا سونے والا جاتا ہے کھانا بھی کھلایا جاتا ہے سو اس کے لیے یہ دونوں نہ ہوں گے فلیس لہ الیوم ہھنا حمید کہ آج اس کا یہاں کوئی دوست حمایتی نہ ہوگا جو اس کو چھڑا دے۔ یہ اس لیے کہ بڑا حمایت کرنے والا اللہ سے اور اس کی حمایت کا پر تو ادوسرے حامیوں کے دلوں پر پڑتا ہے جو حمایت پر کھر بانہتے ہیں سو اللہ پر تو اس کا ایمان ہی نہ تھا اس سے بگاڑ رکھی تھی۔ ولا طعام اور نہ کھانا ہے کس لیے کہ دنیا میں یہ کسی کو نہیں کھلاتا تھا الا من غسلین ہاں وہ جو لوگوں کے دل دکھاتا تھا اب ان زنجیروں کا دھوون ضرور پینے کو ملے گا جو خطا کاروں کا کھانا ہے۔

فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿۱۱﴾ وَمَا

پھر جس کو تم دیکھتے ہو اور جس کو تم نہیں دیکھتے ہیں

لَا تُبْصِرُونَ ﴿۱۲﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ

ان کی قسم کھاتا ہوں کہ بے شک (قرآن) معزز رسول کے

## ترکیب

فلا اقسام قیل لامزیدۃ او فلار دلائل انکاریم البعث ثم  
اقسم وقیل نافیۃ للقسام کانه قال لا اقسام علی ان القرآن قول  
رسول کریم لظہور الامر واستغناء عن التحقيق بالقسام لبقول الخ  
جواب القسم مؤکد بان واللام والاسمیۃ وما هو لظہور الجملة  
تاکید لقوله انه لقول رسول کریم قلیلا مازادۃ للتاکید  
ولا بقول کاهن عطف علی قوله بقول شاعر. تنزیل خبر  
مبتدأ ہو تنزیل تقول قر الجمہور مینیا للفاعل والتقول  
تکلف القول والافتراء والاقادیل جمع اقوال جمع قول  
کا بابیت جمع ابیات جمع بیت والاقوال المفتراة اقادیل  
تحقیر لہا لآخذنا جواب لو حاجزین وصف لاحد  
فانہ عام لكونہ نکرۃ واقعة فی سباق النفی حق الیقین من  
اضافۃ الصفة للموصوف ای للیقین الحق وقیل ہو قولک  
محض یقین۔

## تفسیر

یہاں تک امور حاقہ کا بیان شواہد کے ساتھ اور اخیر  
حاقہ قیامت کا مفصل بیان تھا کہ اس طرح سے ہوگی اور  
اس کے بعد نیکیوں کی یہ حالت اور بدوں کی یہ صورت  
ہوگی۔

اس بیان میں دو مسئلے ثابت کیے گئے۔

پہلا مسئلہ توحید باری تعالیٰ کہ اس کی نافرمانی کی سزا  
کو کوئی دوسرا روک نہیں سکتا عاد و ثمود و نوح علیہ السلام  
کی قوموں پر جو کچھ حوادث آئے دنیا نے انھوں سے دیکھے  
محفوظ کانوں نے سن کر یاد رکھے یہ اس کی توحید کی پوری  
دلیل ہے کس لیے کہ اگر کوئی دوسرا بھی اس کا شریک ہوتا  
جیسا کہ ان لوگوں کا اعتقاد تھا اور اسی لیے وہ اس کی پرستش  
کرتے تھے تو ایسے مواقع میں ان کی مدد کرتا عذاب الہی کو

کَرِيمٌ ۝ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۝

قول کا کلام ہے اور نہ یہ کسی شاعر کا کلام ہے

قَلِيلًا مَّا تَوْعَمُونَ ۝ وَلَا يَقُولُ

(مگر) تم بہت ہی کم یقین کرتے ہو اور نہ کسی کاہن کا

كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَدَّكَّرُونَ ۝

کلام ہے (مگر) بہت ہی کم سمجھتے ہو

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ۴۳ ۝ وَ

یہ رب العالمین کا نازل کیا ہوا ہے اور

لَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝

اگر محمد ہم پر کوئی بات بھی بنا کر کہتے

لَاخِذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ۝ ۴۴ ۝ ثُمَّ

تو ہم ان کا داہنا ہاتھ پکڑ کر

لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۝ ۴۵ ۝ فَمَا

گردن مار دیتے پھر

مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۝ ۴۶ ۝ وَإِنَّ

تم میں سے کوئی بھی اس کو روکنے والا بھی نہ تھا

وَإِنَّهُ لَتَذِكْرٌ لِّلْمُتَّقِينَ ۝ ۴۷ ۝

اور بے شک یہ قرآن پر ہیزگاروں کے لیے نصیحت ہے

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ۝ ۴۸ ۝

اور ہم خوب جانتے ہیں کہ بعض تم میں سے بھٹلانے والے ہیں

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ ۴۹ ۝

اور بے شک قرآن کافروں کے لیے حسرت ہے

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۝ ۵۰ ۝ فَسَبِّحْ

اللہ یہ یقین کرنے کے قابل ہے پس اپنے رب کے

بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝ ۵۱ ۝

نماں کی تسبیح (وتقدیس) کرتے رہو جو بزرگ شان ہے



ٹال دینا۔

دوسرا مسئلہ معاد کا قیامت برپا ہوگی اور وہاں یہ

ہوگا۔

اس کے بعد اب تیسرے مسئلہ نبوت کو ثابت کرتا ہے جس پر دونوں مسئلوں کی بنیاد ہے کس لیے کہ کچھلے واقعات گو محسوس تھے مگر ان کو جاہل اسباب پر مبنی کرتے تھے اس کے بعد قیامت کا واقعہ ہے جو آنکھوں سے غائب ہے اب زیادہ دار و مدار نقل پر رہا ہے اس لیے نقل کا استحکام ضروری ہوا فقال فلا اقسام ما تبصرون وما لا تبصرون کہ میں قسم کھاتا ہوں ان چیزوں کی کہ جن کو تم دیکھتے ہو اور ان چیزوں کی جن کو تم نہیں دیکھتے۔

مفسرین نے اس باب میں متعدد اقوال بیان فرمائے

ہیں :-

بعض کہتے ہیں بما تبصرون سے مراد عالم شہادت

محسوسات آسمان و زمین وغیرہ اور ما لا تبصرون سے عالم غیب روحانیات و عالم جن و ملائکہ اب دونوں کو ملا کر سب چیزیں آگئیں خالق و مخلوق دنیا و آخرت اجسام و ارواح انس و جن تمام ظاہر یہ و باطنیہ۔ بعض کہتے ہیں ما تبصرون سے مراد واقعات گزشتہ کہ جن کے آثار اب تک ہماری آنکھوں کے سامنے ہیں و ما لا تبصرون سے مراد قیامت کا واقعہ جو نظروں سے غائب ہے۔ بعض کہتے ہیں ما تبصرون سے مراد حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کہ جو کفار کے سامنے تھے اور ما لا تبصرون سے مراد جبریل علیہ السلام جو ان کو دکھائی نہیں دیتے تھے قرآن شریف کے لانے میں ہی دو واسطے ہیں اس لیے ان کی قسم کھا کر جو اللہ کے نزدیک محترم تھے یہ بیان فرماتا ہے انہ لقول رسول کریم۔

بعض مفسرین کہتے ہیں فلا اقسام میں لافعی کے لیے

تھے حق سبحانہ فرماتا ہے کہ مجھے ان

چیزوں کی قسم کھانے کی حاجت نہیں کس لیے کہ بات ظاہر ہے وہ کیا کہ انہ لقول لہ کہ یہ قرآن رسول کریم کا قول ہے۔ رسول کریم سے یہاں مراد آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جن کو کافر شاعر و کاہن کہتے تھے نہ کہ جبریل کس لیے کہ ان کی نسبت وہ یہ نہیں کہتے تھے البتہ سورہ

اذ الشمس کونت میں انہ لقول رسول کریم سے مراد جبریل علیہ السلام ہیں کس لیے کہ اس کے بعد ہے و ما ہو بقول شیطن را جیدو جس کا مطلب یہ ہوا کہ وہ ملک کریم کا کلام ہے نہ کہ شیطان رحیم کا اسی طرح اس جگہ فرماتا ہے و ما ہو بقول شاعر کہ یہ شاعر کا کلام نہیں جیسا کہ ابو جہل کہتا ہے کس لیے کہ اول تو شعراء کو وزن و بحر لازم ہے اور قرآن مجید میں یہ بات نہیں، دوم شعراء تخیلات بے اصل ببالغہ کو دخل دیتے ہیں قرآن مجید میں یہ بالکل نہیں، بلکہ قرآن میں حقائق و معارف بدلائل ثابت کیے گئے ہیں دونوں کلاموں میں بڑی ہی فرق ہے، لیکن قلیلاً ما تو ممنون کم بہت کم مانتے ہو محض ہٹ دھرمی کر رہے ہو و لا بقول کاہن اور نہ یہ کسی کاہن کا کلام ہے جیسا کہ عقبہ کہتا ہے۔

کاہن عرب میں اس کو کہتے تھے جو جن اور چڑھیوں کی نذر و نیاز پکا کرتے تھے اور کبھی ارواح خبیثہ ان پر مسلط ہو کر عالم محسوس کے واقعات متعقی اور مستح عبارت میں بیان کیا کرتے تھے کہ فلاں مسافر فلاں منزل پر ہے اس وقت یہ کمر باندھ کر یا فلاں شخص کا مال چور چرا کر فلاں جگہ لے گیا ہے وغیرہ لوگ جیسا کہ ہندوستان میں بعض لوگ بختیوں وغیرہ کے زور سے ایسی باتیں بتایا کرتے ہیں۔ کوئی شیخ سدوسے پوچھا کرتا ہے کسی کے سر پر میراں آتے ہیں کسی کے زین خاں کسی کے بھیڑوں کسی کے ہنومان۔

قرآن مجید میں اور ایسے کلام میں بہت بڑا فرق ہے۔ اول تو ایسے لوگ مکارم اخلاق و اصلاح معاش و معاد

کہہ دیا کرتا ہے تم اپنے ملک میں ایسا کرو اپنے گھوڑوں کو یوں رکھو حالانکہ ملک اور گھوڑے بادشاہ کے ہوتے ہیں۔

قرآن مجید دراصل کلام الہی ہے مگر عالم ملکوت سے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم تک لانے میں جبریل علیہ السلام واسطہ میں اس لیے ان کا کلام کہہ دینا ٹھیک ہے وہی اپنی زبان سے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تلقین کرتے ہیں اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی زبان مبارک کو امت کو سناتے ہیں اس لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کلام کہہ دینا بھی بے جا نہیں۔

ایک شبہ پیدا ہو سکتا تھا کہ ممکن ہے رسول اپنی طرف سے بھی کچھ اس کلام میں جو رب العالمین کی طرف سے نازل ہوتا تھا لایتے ہوں اس کو دفع کرتا ہے ولو تقول علینا بعض الاقادیل لاخذنا منہ بالیمن الخ کہ اگر وہ ہم پر اپنی طرف سے کوئی بات بھی بناتا تو ہم اس کا داہنا ہاتھ پکڑ کر گردن مار دیتے، عرب میں دستور تھا کہ جب مجرم کو قتل کرتے تھے تو اس کا داہنا ہاتھ پکڑ لیتے تھے کہ کچھ نہ کر سکے پھر اس کی گردن مار دیتے تھے اس طریقے کے موافق رسول کی نسبت کلام کیا گیا (ابن جریر) فرار وا بن قتیبہ و مبرد و زجاج کہتے ہیں یمین کے معنی ہیں قوت کے یعنی ہم اس کو مضبوطی سے پکڑتے کہ سر کرنے نہ پاتا اور ثور لقطعنا منہ الوتین کے معنی بھی ابن قتیبہ کے نزدیک یہ ہیں کہ بلاک کر دیتے خاص گردن، و دنیا مادی نہیں و تین ابن عباس کہتے ہیں کہ یہ دل کی رگ ہے۔ بعض کہتے ہیں شاہ رگ مراد ہے جو گردن میں نمایاں سے حلقوم کے قریب اس کے کٹ جانے سے آدمی بچ نہیں سکتا

فما منکم من احد عنہ حاجزین پھر تم میں سے کوئی بھی اس کو بچا نہ سکتا۔ خلاصہ یہ کہ اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم اپنی طرف سے کچھ کہتے اور ہماری طرف منسوب کرتے

کے قوانین کی تعلیم کیا جائیں نہ ان کو عالم آخرت کے احوال کی خبر نہ واقعات گزشتہ کی صحیح صحیح خبر نہ روح کو منور کرنے والے علوم نہ مکارم اخلاق کی تعلیم۔ برخلاف اس کے قرآن مجید میں یہ سب باتیں ہیں

دوم وہ بھوت و جن اپنی نذر و نیاز کی تاکید کرتے ہیں اور جو نہیں مانتا اس پر خفا ہوتے ہیں۔ برخلاف اس کے قرآن مجید میں ان باتوں کی بڑی بت پرستی اور ان جناسٹ کی ذمہ داری ہے۔ پھر کیا یہ جناسٹ اپنی برائی آپ کرتے ہیں؟ ذرا غور کرو لیکن قلیلا ما تذکرہ دن تم کم غور کرتے ہو۔

بعض مفسرین کہتے ہیں کم ایمان لاتے ہو کم سمجھتے ہو کے معنی ہیں کہ بالکل نہیں لاتے بالکل نہیں سمجھتے کس لیے کہ محاورہ ہے جب کوئی نہیں آتا تو اس کو کہتے ہیں کم کم آتے ہو۔ اسی طرح عرب کا یہ محاورہ ہے۔

اب ایک بات یہ باقی رہ گئی کہ قرآن مجید تو اسد کلام ہے جیسا کہ آپ ہی فرماتا ہے تعزیر من رب العالمین کہ یہ رب العالمین کا نازل کیا ہوا ہے کلام اپنے منکر کی شان خود بیان کر دیتا ہے۔ شہوت پرستوں عیاشوں کا کلام ویسا ہی ہوتا ہے۔ بادشاہوں کے کلام میں شان شوکت نمایاں ہوتی ہے۔ حکیموں کے کلام میں حکمت کے انوار چمکا کرتے ہیں۔ اب قرآن کا شان و انداز کھمے دیتا ہے کہ یہ رب العالمین کا کلام ہے۔ ہر قوم و ہر ملک کے لوگوں کو اسی شان و لوہیت سے مانور کرتا ہے بلا لحاظ شرافت خانہ داری و دولت مندی ہر ایک کو انہیں بزرگی بھرے لفظوں سے مغفرت کا وعدہ اور سزا کی خبر دیتا ہے۔

پھر جب یہ اسد کلام ہے تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم و جبریل علیہ السلام کا کلام کیوں کر کہہ دیا؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اضافت کے لیے ادنیٰ ملا بہت اور تھوڑا سا علاوہ بھی کافی ہوتا ہے خود بادشاہ نوکر سے



جیسا کہ منکرین نبوت کا شبہ ہے تو ہم اپنے قدیم قانون کے موافق جس کا کہ ہم نے توریت میں بھی ذکر کیا ہے ضرور ہلاک کر دیتے، سرسبز نہ ہونے دیتے۔

یہ ایک اور دلیل آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے لیے ہے جس کی طرف توریت میں ایما ہے۔ توریت سفر استثنائے اٹھارہویں باب میں ۲۰ فقرہ یہ ہے :-  
”لیکن وہ نبی جو ایسی گستاخی کرے کہ کوئی بات میرے نام سے کہے جس کے کہنے کا میں نے اسے حکم نہیں دیا یا اور معبودوں کے نام سے کہے تو وہ نبی قتل کیا جائے“ دنیاوی بادشاہ فرامین اور احکام شاہی میں جمل کرنے والے یا جھوٹے مدعی کو بنظر انتظام مملکت نہیں چھوڑتے تو پھر خداوند عالم نبوت کے باب میں جھوٹے مدعی کو کب سلامت چھوڑے اور اس کو سرسبز بھی ہونے دے۔ مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اظہار نبوت کے بعد سرسبز ہوتے گئے روز بروز ترقی ہوتی گئی ان کے خلفاء کے عہد میں عرب کے ریگستان سے نکل کر مشرق و مغرب میں کس شان و شوکت اور آسمانی برکت کے ساتھ اسلام پھیلا اور جاہل وحشی قوموں پر سایہ فگن ہوا۔ اور جس نے اس کو نہیں مانا بست جلد خوار و ذلیل یا دل میں پشیمان ہوا۔ ان باتوں کی طرف اشارہ کرتا ہے وَاِنَّ لَتَذَكَّرَ لِّلْمُتَّقِيْنَ کہ یہ قرآن پر مہیزگاروں خدا ترس لوگوں کے لیے نصیحت و پند ہے۔ اس میں کہانت اور شاعری اور شہوانی کون سی بات ہے۔

جو قویں سخت وحشی اور درندہ تمہیں پھر جو وہ کایا پلٹ ہو گئیں مذہب خدا پرست با خدا راست باز رحم دل محنتی الواعزم ذو فہم سلیم بن گئیں ان کے لیے اس پند نامہ کے سوا اور کون سی کتاب ہتھیوڑی دیر کے لیے عرب کے ایام جاہلیت کی سیر کیجیے اس کے بعد اسلامی دنیا کو دیکھیے پھر یہ رات دن کافرق آپ کو حیرت میں

نہ ڈالے گا جب کہ آپ قرآن مجید کو تذکرہ تسلیم کر لیں گے۔

وَاِنَّا لَنَعْلَمُ اِنَّ مِنْكُمْ مَّكٰذِبِيْنَ اور ہم خوب جانتے ہیں کہ اے کفار قریش! تم میں سے بعض تو ذاتی کذب یعنی جھٹلانے والے ہیں جو کبھی بھی اس پر ایمان نہ لائیں گے اور ان کا کفر ہی پر خاتمہ ہوگا ان کو بے شک اس قرآن سے کچھ نفع نہیں بلکہ وَاِنَّ لِحَسْرَةٍ عَلٰی الْكٰفِرِيْنَ بلکہ وہ ان کے لیے حسرت و افسوس کا باعث ہے، دنیا میں غلبہ و شوکت اسلام کے وقت آخرت میں عذاب کے وقت کہ ہائے ہم نے اس کو کیوں نہ مانا۔

اور یہ شک و شبہ جو لوگ پیدا کرتے ہیں انہیں کی ناپاکی اور محجی باطن کے سبب سے ہے ورنہ قرآن تو لِحَقِّ الْيَقِيْنَ سراپا یقین کرنے کے قابل ہے کوئی بات شبہ و انکار کی نہیں۔

ان مینوں مباحث کو پورا کر کے کلام کو اپنی تقدیس و تسبیح کرنے پر تمام کرتا ہے فَبِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ کہ اپنے رب کی پاکی بیان کر جس نے قرآن بندوں کی بہتری کے لیے نازل کیا۔

اس آیت اور اس قسم کی دیگر آیات پر عمل کرنے کے لیے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم رکوع و سجود میں سبحان ربی العظیم و سبحان ربی الاعلیٰ کہا کرتے تھے اور پھر ہر نماز میں یہی طریقہ مسنون ہو گیا کہ رکوع اور سجود میں بجز تسبیح کے اور کوئی چیز نہیں اور یہی مذہب ہے فقہاء و محدثین کا۔

وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ عَلَى الْاِتْمَامِ حَمْدًا كَثِيْرًا  
سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ

## سُورَةُ مَعَارِجٍ

مکیہ ہے اس میں چوبیس آیات دو رکوع ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

سَاَلَ سَاۤءِلٌۢ بِعَذَابٍۭ وَّاقِعٍ ۝۱

کسی سوال کرنے والے نے اس عذاب کا سوال کیا

لِلْكَافِرِیْنَ لَیْسَ لَهُ دَافِعٌ ۝۲

جو کافروں کو ہونے والا ہے جس کو اللہ کی طرف سے

اللّٰهِ ذِی الْمَعَارِجِ ۝۳

کے طرف سے کوئی دفع نہیں کر سکتا فرشتے اور روح

الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوْحُ اِلَیْهِ فِی

اس کی طرف اس دن چڑھ رہے ہوں گے

یَوْمٍۭ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِیْنَ اَلْفًا

کہ جس کی درازی پچاس ہزار برس کی

سَنَةٍ ۝۴

ہوگی (یعنی آپ ابھی طرح سے صبر کیے رہو

اِنَّهٗمْ یُرَوْنَهٗ بَعِیْدًا ۝۵

وہ تو اس کو بہت دور دیکھتے ہیں اور تم اس کو قریب دیکھتے ہو

## ترکیب

سال قرآن مجبور بالہمزۃ من السؤال وهو متضمن معنی

الدعاء ولذا عدی بالباء وقرئی بغیر ہمزۃ وهو اما من باب

التخفيف والمعنی واحدا ومن السیلان والمعنی سال وادنی

جہنم یقال له سائل كما قال زمین ثابت ولغویرہ قرارة ابن

عباس سال سبیل ای اندفع واوبعذاب واقع بعذاب  
والباء بمعنی عن کقولہ فاسئل بہ خیرا وهو مفعول ثان سال  
والمفعول الاول محذوف ای اشرا والنبی سال یتعدی الی  
مفعولین وبعوز الاقتصار علی احدہما قالہ ابو علی الفارسی للکافرین  
الجار متعلق بواقع ویکین ان یتعلق بثابت ویکون صفة اخرى  
بعذاب والاوی واقع لیس له صفة اخرى لعذاب  
او حال منه او متانفة من اللہ متعلق بواقع ای واقع  
من جہۃ سبحانہ او متعلق بدافع ای لیس له دافع من جہۃ  
تعالی ذی المعارج صفة للہ تعالی جمع معرج بفتح المیم وهو  
موضع الصعود وتخرج الملائکۃ استیناف بیان ارتفاع  
تلك المعارج علی التمثیل والتخیل فی یوم متعلق بتعرج قبل بواقع  
وقیل بسال اذا جعل من السیلان والضمیر فی یرونہ و  
نراه للعذاب والیوم القیامۃ۔

## تفسیر

قرطبی کہتے ہیں یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی  
ابن عباس و ابن زبیر کا بھی یہی قول ہے اور مضامین بھی اسی کے  
مؤید ہیں۔

## شان نزول

نسائی اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کے  
نقل کیا ہے کہ یہ عذاب کا سوال کرنے والا نصر بن حارث  
ابن کلثوم کافر تھا، سورۃ الحاقہ سن کر اس سنگ دل نے  
تسخیر شروع کر دیا اور کہنے لگا اگر یہ حق ہے تو یہ عذاب  
ضرور تم پر آئے اور اسی طرح سے اور سیاہ باطن لوگ بھی  
تسخیر کرتے تھے اور کہتے تھے کہ وہ عذاب کیوں نہیں آتا؟  
ان کے فکر میں قیامت کا آنا ایک امر محال تھا اس لیے انکا  
کے طور سے سوال کرتے تھے، اس پر یہ سورۃ مبارکہ نازل  
ہوئی جس میں اس دن کی ہیبت ناک کیفیت اور اس



عذاب کا آنا مذکور ہے جو کسی تدبیر سے مانے نہیں ملے گا۔

## مناسبت

اور مناسبت کی وجہ بھی سورہ الحاقہ سے ظاہر ہے کس لیے کہ اس سورت میں اسی حاقہ کی تفصیل و تاکید ہے اور یہ بھی ہے کہ وہ حاقہ ایسا ہے کہ جس کے دن کی دراندازی پچاس سزار برس کی ہے

اور یہ بھی کہ حاقہ یعنی قیامت کا برس بھی اس سورت میں بیان کر دیا گیا کہ دراصل وہ دن ملائکہ اور ارواح کے عالم اجسام سے فراغت پا کر اپنی اصل کی طرف رجوع کرنے کا دن ہے وہ اُس دن اس کی طرف چڑھیں گے تعرج الملئکہ تلم گویا اس عالم کی بنا تعمیر و بقا و تدابیر میں جو مصروف تھے اکوئی فرشتہ ابرے کوئی ہوا سے کوئی پانی سے متعلق تھا پھر جمادات نباتات حیوانات پر ارواح مجردہ معین تھے کہ وہ ان کی تولید و تغذیہ وغیرہ کا بندوبست کرتے تھے کراتِ افلاک و آفتاب و سیارات کو حرکت دے سبے تھے جن کو حکما نفوسِ فلکیہ وغیرہ کہتے ہیں) اُس دن یہ عالم خراب ہو جائے گا اور وہ سب فارغ ہو جائیں گے اور چونکہ وہ نورانی ہیں حق سبحانہ تعالیٰ کی بارگاہِ قدس کی طرف عروج و صعود کر جائیں گے اور بھی وجوہ مناسبت ہیں جو غور و فکر کرنے سے ظاہر ہو سکتے ہیں۔

فقال سال سائل بعد از واقعہ کہ کسی سوال کرنے والے یعنی درخواست کرنے والے نے عذاب کی درخواست کی جو پڑنے والا ہے۔ سائل نصر بن عاصم تھا۔ مگر اس ذیل کا نام نہیں لیا گیا کیونکہ وہ اس قابل نہ تھا۔ یا یہ کہ قرآن مجید کی عادت نہیں کہ معاصب میں کسی کا نام لیا جائے، اور نیز یہ بھی ہے کہ نام لینے میں ایک شخص کا تعین ہو جاتا اور اب تعین ہے تاکہ ہر ایک ایسی بات کا خواستگار جو کمال حماقت اور دلیری کر کے ایک آنے والی مصیبت کو بلاتا ہے اور

اس کی خبر دینے والے کی شکر گزاری کی جگہ تضحیک کرنا چاہتا ہے اس آیت کا مصداق سمجھا جائے۔ سال کے بعد فاعل سائل کا اظہار کیا لطف سے رہا ہے جس کو بلغا پسند کرتے ہیں۔ اور اس مانگنے والے نے کیا مانگا؟ عذاب اور عذاب بھی کیسا؟ واقعہ جو قطعاً آنے والا ہے۔

بعض مفسرین کہتے ہیں سوال کرنے والے آلِ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم تھے کہ آپ کو جب کفار کی تکذیب و تمسخرے رنج ہوا تو بارگاہِ الہی میں سوال کیا، الہی ان پر عذاب کا تازیانہ نازل کرتا کہ ان کی سرکشی ٹوٹے، دعا آپ کی قبول ہوئی اور قریش پر سات برس کا وہ جگر خراش قحط پڑا کہ بڑھوں اور مرنے لگے کھانے کی نوبت آئی اور چلا آئے اس لیے بعد میں آلِ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دیتا ہے فاصبر صبرا جمیلا دعا کے اثر ظاہر ہونے میں جلدی نہ کرو بلکہ صبر کرو اور اس میں قدسے تنبیہ بھی ہے کہ ایذا کی برداشت کرو، بردعا نہ کیا کرو جب ناصح مشفق ناامید ہو جاتا ہے اور اس کو بے حد ایذا میں پہنچتی ہیں تو وہ اس ناپاک قوم کے لیے بددعا بھی کر دیا کرتا ہے یہ بھی ایک انسانی خاصیت ہے اور اس میں مصلحت بھی ہوتی ہے کہ یہ بے ثمر درخت کٹ جائیں تو اور عمدہ ثمر دار پیدا ہوں اس لیے حضرت نوح علیہ السلام نے بھی عذاب کی درخواست کی تھی جس پر طوفان آیا اور دنیا غرقاب ہوئی اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بھی فرعون کے لیے بددعا کی تھی اس تقدیر پر سائل سے مراد آلِ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور تنگیہ تعظیم کے لیے ہے اور لفظ واقعہ میں اور اسی طرح اس کے بعد کے جملوں میں للكفرین اور لیس لہ دافع میں کہ اس کو کوئی مال نہیں سکتا اور من اللہ ذم المعاصرہم میں کہ وہ عذاب اللہ کی طرف سے ہو گا جو بڑا بلند مرتبہ ہے آلِ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اجابت کی تسلی بھی ہے کہ وہ ضرور ہو کر رہے گا جس میں عذاب دنیا کی طرف اور عذاب آخرت کی طرف اشارہ ہے۔ وہاں قحط آیا پھر میں لے گا

مسلمانوں کے ہاتھ میں سخر ہوئے۔

آخرت کا عذاب تعرج الملائکہ والروح الیہ فی یوم کلن مقداراً خمسين الف سنة میں بتایا گیا اور پھر آپ کو تنبیہ اور جلد عذاب نہ آنے پر دلا سا بھی دیتا ہے فاصبر صبراً جمیلاً کہ خوب اور عمدہ طور پر صبر کر۔ یہ جو کچھ بھی کہیں کہئے۔ اور اگر سائل نضر بن حارث قرار دیا جائے تو عذاب واقع ملازمین عذاب آنے کا قطعی اشارہ کچھ کے فاصبر صبراً جمیلاً میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سلی اور صبر کا حکم دیتا ہے

یہاں تک تفسیر سال سوال کے معنی میں لیے جانے پر تھی جیسا کہ جمہور کا قول ہے خواہ سال کو ہمزہ کے اظہار سے پڑھیں یا تخفیف کر کے۔ مگر بعض نے سال کو میدان کے معنی میں لیا ہے تب یہ معنی ہوں گے کہ کفار کے لیے عذاب واقع ہونے والا بہ پڑا دریا کی طرح اڑ آیا جس میں قیامت کے ہول ماک واقعہ کی طرف اشارہ ہے جو تعرج الملائکہ الخ سے سمجھا جاتا ہے۔ یعنی وہ بے خبر اس کی تکذیب کر رہے ہیں اور وہ ہے کہ اڑا آ رہا ہے۔

پھر آگے اس کی تشریح ہے واقعہ لکھنا کہ وہ عذاب کافروں کے لیے ہونے والا ہے۔ کفر باعث اس عذاب کا ہے کوئی کافر کیوں نہ ہو سب کو وہ عذاب پیش آنے والا ہے لیس لہذا دفع اس کو کوئی دفع کرنے والا نہیں من اللہ ذی المعارج اور وہ عذاب کس کی طرف سے ہوگا جو کسی کے ٹالے نہ ٹالے گا؟ اس کی طرف سے جو رہوں والا ہے معارج معراج کی جمع چوڑھنے کی جگہ و معارج علیہا یظہرون مفسرین کے اس کی تفسیر میں چند اقوال ہیں :-

۱) ابن عباس فرماتے ہیں اس کے معنی ہیں مساوات اور ان کو معارج اس لیے کہا کہ ان میں فرشتے چڑھا کھتے ہیں۔

(۲) قنادہ کہتے ہیں فضائل و نعمات کو کہ یہ لوگوں کی طرف مختلف طور پر پہنچتے ہیں۔

(۳) معارج سے درجات مراد ہیں جو دنیا و آخرت میں لوگوں کو مختلف طور پر عطا ہوئے اور ہونگے (۴) بعض کہتے ہیں بندوں کے اعمال و ادراکات ہیں کہ ان کے سبب اس کے بندے مراتب درجات میں ترقی کر کے اس تک پہنچتے ہیں اور وہ متفاوت ہیں۔

اور مراتب قرب حق بھی مراد ہو سکتے ہیں جن کو عارفان راہ حق طے کر جاتے ہیں۔ انسانی بقا و فنا بھی معارج ہیں جن کو طے کرتے کرتے مقصود تک پہنچتا ہے۔

اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ اللہ ہی رتبہ اور فضائل عطا کرنے والا ہے آخرت میں اور دنیا میں بھی ایمان داروں کو اور یہ کہ عالم میں اس کا فیضان و مسائل سے پہنچتا ہے جیسا کہ ایک جگہ فرماتا ہے فالعقمت امرأ۔ فالمدرب امرأ۔ پس ذی المعارج میں ان ارواح مختلفہ کی طرف اشارہ ہے جو ارتقاع مراتب ماجات کے لیے اس عالم میں بمنزلہ سیرھیوں کے ہیں اور نزول آثار رحمت کے لیے بمنزلہ مثال کے ہیں

اور اللہ کو ذی المعارج اس لیے کہا کہ یہ درجات اسی کے ہاتھ میں ہیں جس کو چاہے عطا کرے اور نہ بھی کہ وہ خود بلند مرتبوں والا ہے بہت بلند شان ہے اس تک پہنچنے کے لیے ایمان و اعمال و خلوص کی سیرھیوں درکار ہیں اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے تعرج الملائکہ والروح الیہ فی یوم کان مقداراً خمسين الف سنة کہ فرشتے اور روح اس کی طرف چڑھیں گے اس دن کہ جس کی مقدار پہچان ہزار برس کی ہے۔

روح سے مراد بعض کے نزدیک جبریل علیہ السلام ہیں



ان کی عظمت کے لیے ان کو ملائکہ سے جداگانہ بلفظ روح بیان کیا جاتا ہے جیسا کہ اس آیت میں تنزل الملائکۃ والروح وقوله تعالیٰ یوم یقوم الروح والملائکۃ صفا اور ان آیات سے یہ بھی معلوم ہوا کہ روح درجہ نزول میں اول اور صعود میں آخر ہے۔

اور اسی جگہ بعض اہل کشف نے کہا ہے کہ روح نورِ عظیم ہے اور وہ جمیع انوار سے جلال الہی کے قریب تر ہے اور اسی سے تمام ارواح ملائکہ اور ارواح بشریہ جو تمام ارواح سے اخیر درجہ میں ہیں پھیلتی ہیں اور دونوں طرفوں کے درمیان معارج مراتب ارواح ملکیت و مدارج منازل انوار قدسیہ کے ہیں اور ان کی مقدار حق سبحانہ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔

بعض کہتے ہیں روح سے مراد ایک اور چیز ہے یعنی نورِ عظیم جیسا کہ ابھی معلوم ہوا۔

بعض کہتے ہیں ارواح بشریہ مراد ہیں۔ بعض کہتے ہیں جمیع ارواح حیوانیہ و نباتیہ و فلکیہ وغیرہ تعرج سے مراد اوپر چڑھنا جیسا کہ جہور کا قول ہے بعض کہتے ہیں عروج حسی مراد نہیں بلکہ عروج زبنتہ یعنی اسرار ملائکہ اور روح کو خداوند کے نزدیک عروج یعنی بلند مرتبہ حاصل ہوگا۔

فی یوم سے مراد جہور کے نزدیک قیامت کا دن ہے۔ بعض کہتے ہیں دنیا کا دن ہے۔

مقدارہ خمسين الف سنة پچاس ہزار برس کی درازی جہور کے نزدیک دراصل ہوگی۔ لیکن بیان اول کے حق میں نہ ہوگی، دلیل اس پر آیت اصحاب الجنة یومئذ خیر مستقرا واحسن مقیلا۔ اور یہ حدیث بھی اس پر دلالت کرتی ہے جو ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ کسی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یا حضرت پچاس ہزار برس کی درازی اس

دن کی بڑی درازی ہے، آپ نے فرمایا کہ مجھے اس کی قسم کہ جس کے ہاتھ میں میری جان ہے وہ مومن پر بہت کم ہوگا۔ یہاں تک کہ وہ دن نماز پڑھنے کے وقت کے برابر ہوگا۔ (آخر جہ احمد و ابو یعلیٰ و ابن جریر و ابن ابی حاتم و البیہقی فی البعث) لیکن اس کی سند میں دراج و ابی الیقینم دوراوی ضعیف ہیں۔ اسی طرح ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے کہ اس دن کی درازی مومن پر اس قدر ہوگی کہ جس قدر عصر اور ظہر کا وقت ہے (آخر جہ ابن ابی حاتم و الحاکم و البیہقی) بعض کہتے ہیں عدد حقیقہ مراد نہیں بلکہ درازی مراد ہے اس تقدیر پر اس آیت اور سورہ سجدہ کی اس آیت میں یدبر الاحمر من السماء الی الارض ثم یرج الیہ فی یوم کان مقداره الف سنة ما تعدن کچھ بھی منافات نہیں کس لیے کہ اسی درازی کو کبھی ہزار برس سے کبھی پادہ سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اول تقدیر پر مطابقت یوں ہوگی کہ دنیا سے لے کر اول آسمان تک مقدار رفعت ہزار برس ہے اور اسفل عالم سے لے کر انتہاء عرش تک پچاس ہزار۔ پس سورہ سجدہ میں اول رفعت بیان ہوئی اور اس سوت میں دوسری کچھ بھی منافات نہیں۔

بعض علماء کہتے ہیں کہ اس سے کثرت اندوہ و رنج مراد ہے اور رنج و اندوہ کے دن کی درازی محاورہ میں بہت بڑی بیان کی جاتی ہے۔ شب فراق اور روز جدائی و ایام مصیبت کی درازی ہزاروں برس کی بیان کرنا کمال بلاغت اور قوم کی بول چال کی رعایت ہے نہ کہ جھوٹ یا مبالغہ۔

(۱) ان اقوال پر لحاظ کر کے آیت کے معنی میں چند اقوال ہیں:-

(۱) یہ کہ ملائکہ اور ارواح (جو اس عالم کی تدبیر و تصرف میں مصروف و مجین تھے جن کی طرف ذی المعارج میں اشارہ تھا) کس لیے کہ ہر چیز عالم کے ساتھ ایک فرشتہ

اور روح مدبر حق سبحانہ کی طرف سے معین ہے وہی اس مادہ کو ان توالب میں ڈھال رہے ہیں اور وہ بگم انہی ان کے نمودار بقا اور اشکال و تولید و تناسل و توالد کے محافظ ہیں) سب اپنے اپنے کاموں سے فارغ ہو جائیں گے اور چونکہ وہ نور ہیں اپنے چیز اصلی نور الانوار حق سبحانہ تعالیٰ کی بارگاہ قدس تک چڑھیں گے اور وہ بارگاہ عالم ناسوتی سے بہت بلند ہے یہاں تک کہ اگر کوئی تیز رفتار چڑھ کر جائے تو پچاس ہزار برس میں بھی وہاں تک نہ پہنچے۔ اور یہ کس دن ہوگا قیامت کے دن جو بڑا مصیبت کا دن ہوگا۔ اس تقدیر پر فی بوم، تہرج کے متعلق ہوگا۔

(۲) یہ کہ اس روز جو بڑے سے بڑا عاقل اور ذکی فیصلہ کرنے بیٹھے تو پچاس ہزار برس میں بھی فیصلہ نہ کر سکے اور وہ ایام دنیا کے آدمے دن میں کرے گا۔ اور اس دن ملائکہ اور روح اپنے اپنے مواضع و مواقع رفعت میں بہت جلد عروج کر جائیں گے اگر اور کوئی وہاں تک چڑھے تو پچاس ہزار برس میں چڑھ سکے۔ یہ وہ سب اور مفسرین کی ایک جماعت کا قول ہے۔

(۳) ابی مسلم کہتے ہیں کہ یہ دنیا کا تمام دن ہے جس کی ابتدا اول آفرینش اور انتہا آخر فنا ہے پھر حق سبحانہ نے بیان فرمادیا کہ دنیا کے دن میں ملائکہ کا عروج و نزول ضرور ہے اور اس دن کی مقدار پچاس ہزار برس ہے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہم کو قیامت کا دن وقت معلوم ہو جائے کس لیے کہ نہیں معلوم کہ اس دن میں سے کس قدر گزر گیا اور کس قدر باقی رہا۔ (تفسیر کبیر)

(۴) صاحب عرائس فرماتے ہیں کہ ملائکہ اور روح کے عالم ملکوت میں مقامات معینہ ہیں پھر جب کوئی فرشتہ موقع نزول سے مرتبہ معلومہ کی طرف چڑھتا ہے تو ایک

ایسے دن بھر میں چڑھتا ہے کہ جس کی مقدار ہمارے نزدیک پچاس ہزار برس کے مساوی ہے اور وہ تو ایک ساعت سے بھی کم (وقت) میں چڑھ جاتے ہیں اور حق کے لیے کوئی مکان اور منستی نہیں کہ جہاں مخلوق چڑھ کر جاتی ہو بلکہ اس کی عزت و جلال کا ظہور ہر ذرہ سے عیاں ہے پھر جب قرب و بعد مسافت نہیں اور افہام اور اوہام اٹھا دیے تو روح کے حق سبحانہ تعالیٰ کے ساتھ وصال میں کچھ دیر نہیں۔ اس کے بعد فرماتا ہے فاصبر صبراً جمیلاً کہ اسے نبی! عمدہ صبر کرتیرے جھٹلانے والوں کو عذاب مقرر ہے۔ سہل فرماتے ہیں صبر جمیل رضا ہے بغیر شکوے کے۔ انھیں پروندہ بعیداً گس لیے کہ وہ اس کے معتقد نہیں۔

وَنَزَلَ قَرِيبًا كَس لِيْءِ كِه وَه دِن هِمَارِي اَنكُهول كِه سَامْنِي هِي۔

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ۝ وَتَكُونُ

جس دن کہ آسمان (پگھل کر) تانے جیسا ہو جائے گا اور پہاڑ

الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝ وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ

اُون کی طرح ہو جائیں گے اور کوئی دوست کسی دوست کو

حَمِيماً ۝ يَبْصُرُ وَهُمْ يُوْجِدُ الْمَجْرِمَ

دیکھ کر بھی نہ پہنچے گا گنہگار چاہے گا کہ

لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ بَقِيَّةٍ

اس دن کے عذاب کے بدلے میں

بَيْنِهِ ۝ وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ۝

اپنی اولاد اور بیوی اور بھائی اور

لے یعنی ابتداء آفرینش سے لے کر فنا تک تمام ایام دنیا کو ایک دن سمجھے جس کی مقدار پچاس ہزار برس کی ہے ۱۲ منہ



فَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْتِيهِ ۱۳ وَمَنْ

اپنے اس کتبہ کو جو اس کو پناہ دیتا تھا اور جو کچھ کہ

فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ۱۴

زمین پر ہے سب کچھ دیکھے پھر چھوٹ جائے

كَلَّا إِنَّهَا لَنظَى ۱۵ نَزَّاعَةٌ

برگزنہ ہوگا وہ بہت تیز آگ ہے داغ تک کو

لِلشَّوَى ۱۶ تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرُ

بھیجے لے گی جس (دین سے) پیٹھ پھیری اور منہ

تَوَالِي ۱۷ وَجَمَعَ فَأَوْعَى ۱۸

موت اور مال جمع کیا اور گن گن کر رکھا (راہ خدیش دیا) ہن کو پکارا

## ترکیب

یوم ناصبہ قریباً والتقدیر ونزاع قریباً یوم یكون کذا  
 ویکین ان یكون بدلائعن فی یوم ان علق بہ ولا یسئل مبنیا  
 للمفاعل فالمفعول الثانی محذوف ای لایسئل حمیم جیمانصرہ  
 ولا شفاعتہ وقرئی مبنیا للمفعول علی اسقاط حرف الجری  
 لایسئل حمیم عن حمیم این جیمک وکیف حالہ ای حمیم القریب  
 یبصر ونه یقال بصرت بہ البصر ویقال بصرت ازید کنذا  
 فاذا حذفت الجار قلت بصرتی زید کنذا استیناف او  
 حال وجمع الضمیر بن لعموم ای حمیم لکونہ واقفانی سیاق لنتی  
 لو یفتدی بمعنی ان والجملة مفعول یوم المجرم فاعله  
 و من معطوف علی بنیہ والجملة حال من احد  
 الضمیرین فی یبصر ونه او استیناف ثم یخبر عطف  
 علی یفتدی ای یؤدی یفتدی ثم یخبر الانذار والعطف  
 ثم للاستبعاد و کلا روع لعموم انہا الضمیر للنار  
 او بہم یفسرہ لظی و ہونیر او بدل او القصة نزاعہ قرء  
 الجمهور بالرفع علی انہا خبر شان لان او خبر مبتدا محذوف او

یكون لظی بدلائعن الضمیر المنصوب ونزاعہ خبر ان  
 وقرئی بالنصب علی الحال والشوی الاطراف او جمع شوی  
 کنوی ونواة وہی جلدة الراس۔

## تفسیر

اُس دن کی درازی بیان فرما کر اس کی اور شریح  
 ہول ناک حالات سے کھرتا ہے اور یہ بھی بتایا جاتا ہے  
 کہ آج جو اس دن کے منکر ہیں اور دنیا ہی پر دل دادہ اور  
 فریفتہ ہیں اس روز ان کی یہ حالت ہوگی گویا یہ بیان سابق کا  
 تمہ ہے۔

(۱) فقال یوم تكون السماء کاملہل کہ جس دن  
 آسمان پگھلے تانے بیسے ہو جائیں گے۔ عکرمہ وغیرہ کہتے  
 ہیں مہل تیل کی تلچٹ کو کہتے ہیں اور یہی ابن عباس  
 رضی اللہ عنہ کا قول ہے۔ سموات پر جب فساد طاری  
 ہوگا تو ان کا مادہ ایسی رنگتوں میں آجائے گا۔ پہلے اس  
 گھر کی چھت آسمان توڑے جائیں گے پھر نیچے کی فوہت  
 آئے گی۔

(۲) وتكون للرجال كالعن اور پہاڑ رنگی ہونی  
 پشم کی طرح ہو کر اڑتے پھریں گے۔ پہاڑ بعض سیاہ  
 بعض سرخ بعض سفید ہیں جب ان کے ریزے ریزے  
 ہو کر باہم مل جائیں گے تو رنگین نظر آئیں گے اس لیے  
 عنہ سے پوری شبہ ہے۔ یہ نفوزہ اولیٰ کا حال تھا۔  
 اب نفوزہ ثانیہ کا حال بیان فرماتا ہے جب کہ بار و گرم چیز  
 پیدا ہوگی۔

(۳) ولا یسئل حمیم حمیم کہ کوئی دوست کسی  
 دوست کو نہ پوچھے گا۔ اپنی اپنی پڑی ہوگی یبصر ونه  
 باہم دیکھ کر بھی کوئی التفات نہ کرے گا۔ بعض مفسرین  
 کہتے ہیں یہ جملہ ملائکہ کی طرف رجوع ہے کہ ملائکہ ہر ایک

يَصِدُّ قَوْمًا يَبْغُوا الدِّينَ ۝۳۱ وَالَّذِينَ	نیک و بد کو دیکھیں گے کوئی ٹھپ نہ سکے گا دوست کا دوست کو بوجھنا تو درکنار بلکہ
هُم مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝۳۲	۳۱) بوجھنا تو درکنار بلکہ گناہ گار آرزو کرے گا کہ کاش مجھے چھوڑ دیا جائے اور میرے بدلے میں میری اولاد اور بیوی اور
إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُورٍ ۝۳۳	بھائیوں اور کنبے کو جو اس کے مددگار دنیا میں تھے اور جو کچھ مال و حشمت دنیا پر ہے سب لے لے۔ انہیں لوگوں کے لیے تو
وَالَّذِينَ هُمْ لِأَفْئِدَتِهِمْ أَحْقَابُونَ ۝۳۴	دنیا جمع کرتا اور خدا سے غافل تھا مگر نہ چھوٹے گا کس لیے کہ اٹھا جنم کی آگ شعلہ مارتی ہوگی بھلستی ہوگی زبان حال سے
إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ مَا مَلَكَتْ	وہ خود یا اس کے داروغہ پکاریں گے ان دو گروہوں کو۔ (۱۱) منادوں و نئی۔ جس نے خدا سے منہ پھیرا اور نبی علیہ
أَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَمْلُومِينَ ۝۳۵	السلام سے پھر گیا۔ (۱۲) و جمع فادعی مال جمع کیا کسی حق دار کا حق نہ دیا بلکہ سمیت کر رکھ لیا اور جمع کرنے میں حلال و حرام کی بھی کچھ پرانی کی
فَمِنْ ابْتِغَاءِ وَرَاءِ ذٰلِكَ فَأُولٰٓئِكَ هُمُ	معاذ اللہ ایک کفر و گمراہی اس پر یہ طمع و حرص مردم آزاری یہ ہے مجرم۔
الْعٰدُوْنَ ۝۳۶ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ	انّ الانسان خلق هلوًا ۝۱۹ اِذَا مَسَّ الشَّرَّ جُزْءًا ۝۲۰ وَاِذَا مَسَّهَ الْخَيْرُ
وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝۳۷ وَالَّذِينَ هُمْ	آدمی کٹک بنایا گیا ہے جب اس کو برائی پہنچتی ہے تو چلا اٹھتا ہے اور جب اس کو بھلائی پہنچتی ہے
يَشْهَدُوْنَ لَهُمْ قَائِمُونَ ۝۳۸ وَالَّذِينَ	مِنَ عَمَلِهِمْ ۝۲۱ اِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝۲۲ وَالَّذِينَ
هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ حٰفِظُونَ ۝۳۹	تو گنہگار ہو جاتا ہے مگر نہ یہی وہ جو
اُولٰٓئِكَ فِي جَنَّةٍ مَّكْرَمٍ ۝۴۰	ہم علیٰ صلواتہم دائمون ۝۲۳ واپنی نمازوں میں ہمیشہ لگے ہوئے ہیں اور
	الذین فی اموالہم حق معلوم ۝۲۴ وہ جو ان کے مالوں میں حق معلوم ہے
	لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝۲۵ وَالَّذِينَ
	سائل اور غیر سائل کے لیے اور وہ جو

ترکیب



هلوعاً حال مقدرة من الانسان الملح اشداً الحرص  
يقال ملح الرجل يملح بلاءاً فلو ملح وبلوع وكذا جزوعاً و  
منوعاً حالان و اذا الاولى ظرف لجزوعاً والاخرى لمنوعاً الا  
المصلين استثنا من الخس واستثنى منه الانسان وهو جنس  
في جنت ظرف لمكروم -

## تفسیر

اور یہ مال جمع کرنا اور کچھ سی کرنا اس لیے ہے کہ ان  
الانسان خلق هلوعاً انسان (بعض کہتے ہیں اس سے  
مراد کفار ہیں) فطرتی طور پر لالچی اور بے صبر پیدا ہوا ہے اس  
کم نجت کی دور اندیشی اور اس کی زیر کی (جو خداوند عالم کی  
طرف سے نسبت اور حیوانات کے زیادہ ملی تھی) اس کو  
بخل اور لالچ پر آمادہ کرتی ہے اور بڑے بڑے خیالات اور  
امیدیں بندھاتی ہے کہ سیکڑوں برس کا انتظام کرتا ہے  
اور اپنی عمر رواں کی بے ثباتی سے بے خبر ہو کر دنیا ہی میں  
محو ہو جاتا ہے، یہ حالت آخرت اور حق سبحانہ سے غافل  
کرنے والی ہے۔ اس سے باز رہنے کو یہ اس کی جبلت بیان  
فرمائی جاتی ہے۔

ابن عباس سے کسی نے بلوع کے معنی دریافت کیے  
فرمایا آپ ہی حق سبحانہ اس کی تفسیر کرتا ہے کہ اذا ملح  
الشرجوعاً الخ جب اس کو بڑائی پہنچتی ہے بیماری تنگدستی  
زن و فرزند و اقارب کی موت یا کسی مقصود میں ناکامی جنگ  
اور خصوصیت عدالتی میں شکست مال و جاہ کا زوال وغیرہ  
کوئی بات پیش آجاتی ہے تو فریاد کرنے لگتا ہے، صبر و  
شکیبائی کو کھو بیٹھتا ہے، کفر کے کلمات اور خدا کا کلمہ و شکوہ  
آغاز کرتا ہے۔ الغرض خدا پاک سے امید کی رسی کو کاٹ  
ڈالتا ہے، یہ بھی بری حالت ہے جو اس کے دفع ایمان  
اور خدائے ذوالجلال پر توکل نہ کرنے کی دلیل ہے، و اذا

مسہ للخیر منوعاً اور جب خیر تندرستی اولاد مال و جاہ و  
عزت میں کامیابی حاصل ہو جاتی ہے تو ہاتھ روک لیتا ہے کہ  
بس اب تو نعمت حاصل ہو گئی، اتفاقی بات تھی روز روز  
کہاں حاصل ہوتی ہے اس کو روک کر رکھو اس میں سے حق  
داروں کا حق ادا نہ کرو گویا یہ اس نعمت کو خدائے پاک کا  
عطیہ نہیں سمجھتا بلکہ اپنی محنت و کوشش اور نجات اتفاق  
کی یادری خیال کرتا ہے یہ بھی نامحمود حالت ہے جس کو ایمان  
کی روشنی سے کچھ بھی بہرہ نہیں۔

پھر فرمایا کہ اس مکروہ حالت سے آٹھ گروہ مستثنیٰ  
ہیں اور ان کو جہنم نہ بلائے گی۔ فقال

(۱۱) الا المصلین مگر نمازی۔ صرف ایک بار یا دو بار  
نماز پڑھنا کافی نہیں بلکہ الذین ہم علی صلاتهم دائمون  
وہ جو اپنی نمازیں ہمیشہ ادا کیے چلے جاتے ہیں۔ کبھی ترک  
نہیں کرتے۔

یہ فرقہ سب فرقوں سے اول ذکر ہوا اور یہ ہے بھی اول  
اور یہ اس لیے مستثنیٰ ہے کہ نماز بندے اور خدا تعالیٰ میں  
ایک اعلیٰ رابطہ ہے جو اس کو بیخ گانہ اس کی بارگاہ تک  
باریابی کا موقع دیتی ہے بھلا جو پانچ وقت دن رات میں  
حضور قلب اور دلی نیاز سے اس کے سامنے جائے گا اس کی  
روح پر اس کے انوار کا پیر تو اکیوں کرنے پڑے گا اور اس کی  
یہ عظمت کیوں کر دور نہ ہوگی اور اس کا سختی و نرمی میں اپنے  
قادر مطلق پر کیوں کر توکل نہ ہوگا؟ اور جو بیخ گانہ اس کے  
دربار میں حاضر ہو کر اس کے آگے سر نیاز خم کرتا ہے اس پر  
اس کی کیوں کر رحمت نہ ہوگی۔ وہ ضرور آخرت کی بلاؤں  
سے اس کی برکت سے نجات پائے گا۔

(۲) والذین فی اموالهم حق معلوم للسائل و  
المحروم کہ جن کے مال میں سائل اور محروم یعنی بے سوال  
جو نہ مانگنے کی وجہ سے محروم رہ جاتا ہے حق ہے اور حق بھی  
کیسا معلوم کہ اس نے کھول دیا ہے کہ اس قدر دیا کروں گا

یہ نہیں کہ کبھی دیا اور کبھی نہ دیا بلکہ ایک حصہ معین کر دیا۔

قتادہ و محمد بن سیرین وغیرہ علماء فرماتے ہیں کہ حق معلوم سے مراد زکوٰۃ ہے جو خدا تعالیٰ کی طرف سے معلوم و معین کیا گیا ہے۔

ابن عباس فرماتے ہیں زکوٰۃ کے بعد اگر اور نہ دے تو اس پر کچھ الزام نہیں۔

مجاہد اور عطاء و نخعی وغیرہ فرماتے ہیں صدقات واجبہ کے علاوہ خیر و خیرات مراد ہے کس لیے کہ صدقات واجبہ زکوٰۃ و صدقات کے مصارف بیان فرمادیے گئے ہیں اور اس کا مصرف سائل و محروم بیان فرمایا۔

فما هو الصو جمع کا صیغہ بتا رہا ہے کہ سب مالوں میں خیرات جاری ہے زراعت میں سے مویشی میں سے تجارت میں سے نقد میں سے جس طرح ممکن ہو نفع پہنچاتے ہیں، مکان میں تو مفت ان میں مساکین و غرباء کو رہنے دیتے ہیں، مہمان کو اُتارتے ہیں، ان کی گاڑی اور گھوڑوں کو حاجت والے مانگ کر لے جاتے ہیں ان کے کپڑوں اور ہتھیاروں اور کتابوں اور دیگر اشیاء سے نفع اٹھاتے ہیں، یہ کریم انفس و رزق نہیں کرتے۔ حق کا لفظ کہہ رہا ہے کہ ایسے در ماندوں کا ان کے مال میں بڑا زور ہے اور حصہ معین ہے جیسا شریکوں کا ہوا کرتا ہے ان کے دامن ہمیشہ مسکینوں کے ہاتھ میں رہا کرتے ہیں۔

سائل تو معلوم ہوتا ہے مگر محروم کے معنی میں علماء کے متعدد قول ہیں۔

## محروم کے معنی

- (۱) تو وہی جو تم نے پہلے بیان کیا ہے زبان منہ بند۔
- (۲) بعض کہتے ہیں محروم بے زبان جانور ہیں کچھ نہیں کہتے اس لیے محروم رہ جاتے ہیں ان پر رحم کرنا اور ان کو اپنی کیفیت

پانی یا نقد مال سے نفع پہنچانا چاہیے اس سے یہ مراد نہیں کہ گائے بیل کی پرستش کی جائے۔

(۳) بعض کہتے ہیں محروم وہ مصیبت زدہ لوگ ہیں جو اپنے گھروں میں بیٹھے ہوئے ہیں حالانکہ ان کو دنیا زیادہ ثواب ہے کس لیے کہ حدیث شریف میں آیا ہے کہ مسکین وہ نہیں کہ جو لقمہ یا دو لقمہ یا ایک چھوڑا یاد و چھوڑا سے مانگ مانگ کر لے جائے بلکہ وہ جو حاجت مند ہے اور کسی سے سوال نہیں کرتا۔ باوجود اس کے سائل کو مقدم اس لیے کیا کہ یہ نفس الامریں ہر جگہ پہلے پہنچا کرتا ہے۔

افسوس ہے ان سائلوں پر کہ جنہوں نے اس کو دائمی پیشہ بنالیا ہے اور اس کے ساتھ اظہار کرامت و ولایت کا بھی دعویٰ کرتے ہیں افسوس صد افسوس۔

نماز برنی در روحانی عبادت تھی اس کے بعد مالی عبادت بھی ضرور ہے اس لیے اس دوسرے جملہ کو اس کے بعد بیان فرما کر جتلا دیا کہ نری نماز کافی نہیں مال میں سے خیرات و صدقات بھی دیا کرو۔

بخیل اربود زاہد بحرور  
بہشتی نباشد بہ حکم خبر

(۳) والذین یصدقون بیوم الدین وہ جو جزا۔

کے دن کو سچا جانتے ہیں۔ اس میں سب نیکیوں کی طرف اشارہ ہے اور ہر قسم کی بدی سے بچنے کی طرف ایسا ہے کس لیے کہ جو شخص کہ جزا کے دن کا معتقد ہو گا وہ جو نیکی کرے گا دل کھول کر کرے گا، غرباء کو دینا اقرار، ضعفاء پر رحم کرنا سب کے بدلے کی یقینی امید ضرور تحریک کرتی ہے اسی طرح ہر قسم کے ظلم اور ناحق شناسی سے روکنے کو بھی یہ یقین سب قوی ہے یہ جملہ اور اس کے بعد کا جملہ پہلے اور آئندہ احکام کے لیے تاکید کا فائدہ بخشتا ہے۔

ملہ صدقۃ الفطر اور نفقات واجبہ بھی اس میں شامل ہیں ۱۲ منہ



۴) والذین ہم من عذاب ربہم مشفقون وہ جو اپنے رب کے عذاب سے ڈرا کرتے ہیں کس لیے ان عذاب سے بچیں اور کس وقت نازل ہو جائے اس سے بڑھ رہنا نہ چاہیے

پہلا جملہ عذاب اور ثواب آخرت کے خوف و امید کی وجہ سے نیکی پر ابھارنے والا بدی سے روکنے والا تھا اگر انسانی حرص و طمع و شہوت کبھی اس قدر دراز کی سزا یا جزا سے نائل کر کے بدی میں ڈال دیتے ہیں مگر جب اس کو بڑے کام پر دنیا ہی میں تازہ بنانے پڑنے کا خوف دلایا جاتا ہے کہ آخرت تو آخرت دنیا ہی میں ایسے بد کاموں کی سزا مل جاتی ہے بیماری تنگ دستی بے عزتی کوئی ناگہانی مصیبت ارضی و سماوی عامہ یا خاصہ قحط و بار تسلط حکام ظالم و غلبہ اعداء یا موت سخت جگر و خانہ خرابی وغیرہ) تو بہت جلد متنبہ ہو جاتا ہے اس لیے اس کے بعد ان عذاب سے بچنے کے لیے دنیا میں اعمال بد پر سزا آنا یقینی بات ہے بارہا مشاہدہ ہوا ہے اور ہر روز ہوتا ہے یہ اور بات ہے کہ کوئی کور باطن اس سزا کو من الہیہ سمجھے اور اسباب کی طرف منسوب کرے مگر مائل جب غور کر کے دیکھے گا تو اسباب کا سلسلہ بھی اسی سبب الاسباب کے ہاتھ میں دیکھے گا۔

یہاں تک یہ چار اوصاف ذکر ہوئے ان میں دو پہلے قوت غلبہ کی تکمیل کے لیے تھے اور چونکہ مقصود تھے اس لیے ان کو مقدم کیا اور یہ دونوں اخیر قوت نظر یہ کی تکمیل کے لیے ہیں اور یہ دونوں ان دونوں کے لیے محرک ہیں

اس کے بعد چار فریض اور بیان فرماتا ہے جن میں چار صفات حقوق العباد کے ملحوظ رکھنے اور تمدن اور نظام عالم کے قائم رکھنے کے لیے بیان فرمائے اور ان چاروں میں اخیر جملہ تہذیب و معاشی کے لیے بھی ایک رکن اعظم ہے اور اسی پر صفات کا اتمام ہے فقال :-

۱) والذین ہم لفرجہم حفظون الاعلے ازواجہم اور ما ملکت ایمانہم فانہم غیر ملومین کہ وہ جو اپنے ستر خاص کو محفوظ رکھتے ہیں کسی پر نہیں کھولتے یعنی جماع نہیں کرتے مگر اسی قدر پر بس کرنا انسان کی طاقت سے زیادہ اس پر بوجہ دھرناتھا کس لیے کہ انسان میں یہ ایک ایسی قوت رکھی ہے کہ اس کو مجبور و مقبور کر دیتی ہے اور اس کے حواس و عقل میں اپنے غلبہ کے وقت فتور ڈال دیتی ہے اور اسی لیے یہ تہجد و اسلام میں کوئی عمدہ بات نہیں گویا بیویوں کے راہوں اور ہنود کے گشائیوں جوگیوں میں عمدہ عبادت اور نفس کے ساتھ اعلیٰ درجہ کا مقابلہ ہے اس لیے اس کے بعد اس حکیم مطلق نے دو جگہ کے لیے اجازت دیدی۔

(۱) الاعلے ازواجہم اول بیوی کے لیے مرد کو اپنی بیوی سے جماع درست ہے کس لیے کہ بیوی کو زوج یعنی اس کا جوڑا کہتے ہیں جو دونوں کے ملنے سے امور خانہ داری سرانجام پاتے ہیں اس کے اندر بھی خدا تعالیٰ نے یہ مادہ رکھا ہے اگر مرد اس پر ازار نہ کھولے تو اس کی حاجت روانہ ہو اس کے لیے فتنہ میں پڑنے کا خوف ہے پھر باہم اتحاد قائم نہ رہے، دوم مرد و عورت کی محبت باہمی کا جس پر تمام خانہ داری موقوف ہے بیشتر اسی اختلاط پر مزار ہے۔ بیوی کون ہے اور کیا شرطیں ہیں اس کو عرف پر چھوڑ دیا اور قرآن میں متعدد جگہ بتلایا گیا۔ سوم نسل انسانی کا ابقاء و نشا وندگی ہے اور وہ بجز اس کے عاودہ ہو نہیں سکتا۔

۲) اور ما ملکت ایمانہم لوندیوں پر جو مردوں کے ہاتھ کا مال ہیں یہاں بھی جماع کرنا ممنوع نہیں۔ لوندی غلام بنانے کا دستور حضرت موسیٰ علیہ السلام کی شریعت سے بھی پایا جاتا ہے تو ریت موجودہ میں لوندی غلاموں کے احکام مذکور ہیں۔ دیکھو کتاب استثناء کا ۲۱ باب اور ۱۰ میں کتاب مذکور ۲ باب کا ۱۳ اور ۱۰ اور جب خداوند تبارک و تعالیٰ سے تیرے قبضے میں کر دے تو وہاں کے ہر ایک مرد کو تلوار کی

دھار سے قتل کر مگر عورتیں اور لڑکوں اور مویشی کو اور جو کچھ اس شہر میں ہو اس کی ساری لوٹ اپنے لیے لے۔“ کتاب مذکور کا ۱۵ باب ۱۲ تا ۱۷ جملہ جس میں غلام لونڈیوں کے رکھنے اور آزاد کرنے کا صاف حکم ہے اور ۲۱ باب میں صحبت کھانے کی اجازت ہے۔

آج کل کی عیسائی قومیں اس کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتی اور اہل اسلام پر عیب لگاتی ہیں مگر ان کو معلوم ہے کہ اسلام میں لونڈی غلاموں کے حقوق عیسائی آزاد رعیت سے زیادہ ملحوظ ہیں۔ لونڈی جب مرد کا مال ہے اور گھر میں رہ کر کاروبار کرتی ہے اگر اس کا کسی سے نکاح نہیں کیا گیا تو اس کے ساتھ ہم بستری بھی اس پر حرام اور اولاد کی ماں کہلانے کے لیے عزت دینا ہے۔

فمن ابتغى وراء ذلك فاولئك هم العادون جو ان دونوں طریقوں کے سوا قضاہ شہوت کے لیے اور طریقہ عمل میں لائے وہ حد سے تجاوز کرنے والا سرکش اور خدا کا باغی ہے۔

## متعہ کی حرمت

متعہ کی ہوتی عورت بھی اس آیت سے حرام ثابت ہوتی ہے کس لیے کہ وہ نہ بیوی ہے کہ کوئی حق زوجیت میراث و نان و پارچہ وغیرہ اس کے لیے ثابت نہیں نہ وہ لونڈی سے اور اسی طرح وطی فی الدہ برہی ممنوع ہے خواہ لڑکے سے ہو خواہ غیر عورت سے ہو خواہ اپنی بیوی یا لونڈی سے ہو کس لیے کہ وہ بیوی ہے نہ لونڈی اور طلق لگانا اور عورت کو عورت سے مساحت کرنا اور عورت کو اس کام کے لیے نوکر رکھنا یا معنی آشنائی کرنا یا اجرت دے کر یہ فعل کرنا سب ممنوع ہیں

(۲) والذین ہولاء منتہم وعلدہم سراعون وہ جو اپنی امانتوں اور عہدوں کی رعایت رکھتے ہیں

امانت کی کئی قسمیں ہیں :-  
۱۔ اللہ تعالیٰ کی امانت اس کے عطا کردہ قومی اور اموال ہیں ان کو بے جا صرف نہ کرنا چاہیے۔

۲۔ بات کی امانت۔

۳۔ آقا اور میاں کے مال کی امانت۔

۴۔ علماء کے پاس علم امانت ہے اس کو نہ چھپائیں۔ اسی طرح عہد بھی کئی قسم کا ہے خدا کا عہد کہ اسی کی عبادت کریں گے باہمی بندوں کے جائز عہد خاوند و بیوی کا باہمی موت و حسن معاشرت کا عہد جو لفظ نکاح سے قائم ہوتا ہے۔ سب کی رعایت لازم ہے۔

(۳) والذین ہولاء منتہم وعلدہم سراعون وہ جو اپنی گواہی پر قائم ہیں۔ یعنی گواہی ادا کرنے میں نہ کسی کی رعایت کرتے ہیں نہ کسی سے ڈرتے ہیں اس سے انتظام عالم کا قیام اور حقوق عباد کا تحفظ تام ہے۔ لفظ قائم بتلا رہا ہے کہ نہ تو گواہی چھپائی جائے کہ کہہ دے میں نہیں جانتا اور نہ جیلہ بہانے سے کنارہ کشی کرے دونوں کبیرہ گناہ ہیں کس لیے کہ اس میں حقوق البیات تلف ہوتے ہیں اور یہ سب سے زیادہ گناہ ہے کہ جھوٹی گواہی دے حقوق العباد کی شہادت کے سوا توحید رسالت کی گواہی بھی ہر ایماندار پر واجب ہے۔

(۴) والذین ہولاء منتہم وعلدہم سراعون وہ جو اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ ہمیشہ پڑھنا جو پہلے مذکور ہوا تھا اور بات ہے اور محافظت رکھنا جو یہاں مذکور ہے اور بات ہے کس لیے کہ محافظت کے معنی شراظ و اراکان کی بجا آوری اور مفسدات و مکروہات سے بچنا ہے اور استہام کرنا اور حضور قلب سے ادا کرنا ہے۔

جن میں یہ آئمہ صفات ہیں اولئک فی جنت مکہمون وہی لوگ مرنے کے بعد دوسرے جہان میں باغوں میں عرش سے رہ کر رہیں گے وہاں کی عزت اور وہاں کے دائمی عیش اور آیات میں مفصل مذکور ہیں ۴



فَسَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مُهْطِعِينَ ﴿۳۷﴾

پھر ان کافروں کو کیا ہوا جو آپ کی طرف دوڑنے پھلے آتے ہیں

الْيَوْمَ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿۳۸﴾

وہ دن کہ جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے۔

## ترکیب

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿۳۷﴾

دائیں اور بائیں (جانب) سے پڑا ہانڈے ہوئے

أَيُّطَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُم مَّا

کیا ان میں سے ہر ایک طمع رکھتا ہے کہ وہ نعمت کے

يَدْخُلُ جَنَّةً نَّعِيمٍ ﴿۳۸﴾ كَلَّا إِنَّا

باغوں میں داخل کیا جائے گا ہرگز نہیں کس لہجہ میں

خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿۳۹﴾ فَلَا أُقْسِمُ

انکو اس چیز سے پیدا کیا ہے کہ جس کو وہ بھی جانتے ہیں پھر تم مشرقوں اور

رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا

مغربوں کے رب کی قسم کھاتے ہیں (یعنی اپنی ذات کی) کہ ہم

لَقَدِيرُونَ ﴿۴۰﴾ عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا

ان سے بہتر لوگ بدل کر لے آسکتے ہیں

مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿۴۱﴾ فَذَرْهُمْ

اور ہم عاجز بھی نہیں ہیں پھر انہیں چھوڑو

يَخْضَعُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يَلْقُوا يَوْمَهُمُ

باتیں بنانے اور کھیلنے دو یہاں تک کہ اپنے اس دن کو پالیں

الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿۴۲﴾ يَوْمَ يَخْرُجُونَ

جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے جس دن کہ قبروں سے دوڑتے

مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ

ہوئے بھگیں گے گویا کہ وہ کسی ٹان کی

نَصْبٍ يُوقِضُونَ ﴿۴۳﴾ خَاشِعَةً

طرف دوڑتے پلے جاتے ہیں آنکھیں نیچی

أَبْصَارًا هُمْ تَرْتَفِقُونَ ذَلِكُمْ ذَلِكُمْ

کیے ہوئے ان ہر ذلت اور ذلت کی یہ ہے

مہطعین المہطع المسرع وقيل الماد عنقه هو حال من

الذین کفر و اقبلت حوکل معمول مہطعین عزیزین جمع عزہ

وہی العصبۃ من الناس وقيل اصلها عزوة من العز وکان

کل فرقة تعتری ای تنسب الی غیر من تعتری الیہ الاخری

فی الصحاح العزۃ الفرقة من الناس والہاء عوض عن الیاء

والجمع عزی وعزون عن تتعلق بعزین ویکوز ان تکون مالان

یدخل الجملة مفعول یطمع انا القدر من جواب القسم و

ما نحن اما جواب آخر للقسم او حال عن القدر ون یعنی ضوا

ویلعبوا مجز ومان علی انہما جواب الامر یوم بدل من یومہم

سراعا جمع سریع والاجداث جمع بدت وهو القبر هو حال من

فاعل یعنی چون وکذا کا نھم نصب عند الجھوز بفتح

النون وسكون الصاد یعنی العلم وقرنی بضم النون والصاد

جمع نصب کاسد واسد الایفاض الاسراع فی القاموس

وفض فیض وفضا باسکون وبالترکیب عدوا اسرع خاشعة

منصوب علی الحال من ضمیر یوقضون ابصارہم مرفوع علی

انہما فاعل خاشعة ترهقہم من الرہق یقال رھقہ بالکسر

یرھقہ رھقا غشیہ ومنہ المراهق اذا غشیہ الاحتمام و

الجملة متانفة او حال من فاعل یوقضون یعنی چون

ذک مبتدأ الی مر لہ خبرہ او المجموع مبتدأ والخبر محذوف

## تفسیر

اہل جنت کا اعزاز و اکرام سن کر مشرکین کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جمع ہو ہو کر آتے اور ارد گرد بیٹھ کر سن کر

مجھے عاجز کرنے کا مالانگہ میں نے تجھے ایسی چیز سے پیدا کیا یہاں تک کہ تیرے ہاتھ پاؤں بنائے تو کپڑے پہن کر پھرنے لگا۔ زمین کا ایک روز تجھے پہونڈ ہونا ہے۔ جمع کرتا جاتا رکھتا جاتا ہے یہاں تک کہ گلے میں دم آگیا تو کہنے لگا مجھے صدقہ دینے کی مہلت دی جائے۔ انسان نسب و مال عارضی چیز کا کیا فخر کرتا ہے سب کی ایک ماں ایک باپ ہے ایک ہی نطفہ سے پیدا ہوئے ہیں۔ سب ایک راہ سے آئے ہیں۔ سب خاک میں جائیں گے۔ اس میں شاہ و گدا سب برابر ہیں۔ اللہ کی یاد اور اس کی تجلی سے جو صفائی حاصل ہوتی ہے البتہ وہ ایک امتیاز کی چیز ہے۔

مکہ کے کفار شکر کے معکر تھے اور سخت سرکشی کیا کرتے تھے اس لیے ان کو سنایا جاتا ہے فلا اقسام ربب المشرق والمغرب انا القادون الخ کہ مشرق و مغرب کے رب کی یسویٰ اپنی ذات کی قسم کھاتے ہیں کہ ہم تم میں سے بہتر لوگ پیدا کر دینے پر قادر ہیں۔ ہم بدل سکتے ہیں اور اس سے عاجز نہیں تم کو غارت کر کے اور آئندہ نہیں عمدہ پیدا کر سکتے ہیں۔ اور جگہ بھی یہی مضمون آیا ہے فسیاتی اللہ بقوم لہ

بعض مفسرین کہتے ہیں خدا نے تھوڑے دنوں بعد اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ان برکاروں کے ہلاک و برباد ہو جانے کے بعد ایسی مطیع اور نیک قوم عطا کی جو دنیا بھر میں راستی پھیلانے

راہ سے کہتے تھے کہ اگر آپ کافر مانا حق ہے کہ دار آخرت میں یوں نعمتیں ملیں گی تو ان ذلیل و خوار لوگوں سے جو آپ کے تابع ہو گئے ہیں ہم اشراف ان نعمتوں کے زیادہ مستحق ہیں۔ دنیا میں بھی ان سے ہم زیادہ عزت و شوکت و حشمت والے ہیں پھر وہاں ان بے چاروں کو تو ہم دھکے دے کر نکال دیں گے اور آپ جا بیٹھیں گے (تفسیر کبیر) ان کے خیالات کا رد ان آیات میں کیا گیا کہ ان منکروں کو کیا ہوا جو تیرے آس پاس پرابندھے دوڑے چلے آتے ہیں۔ کیا ان میں سے ہر ایک کو یہ طمع ہے کہ وہ جنت النعیم میں داخل کیا جائے گا؟ یہ ہرگز نہ ہو گا کس لیے کہ ہم نے ان کو جس چیز سے پیدا کیا ہے وہ بھی جانتے ہیں۔ یعنی منیٰ سے جو نہایت حقیر ہے پھر اس عالم قدس میں بغیر اس کے کہ اس ناپاکی کے آثار بہیمیہ قوائی و حایہ و ملکوتیہ کو ایمان و اعمال صالحہ سے جلائے کر مٹائے کس طرح سے جاسکتا ہے۔

ابن کثیر اپنی تفسیر میں ان آیات کے اس طور سے معنی بیان کرتے ہیں کہ ان کفار کو کیا ہو گیا جو جاہلیت کی جماعتیں تیرے پاس سے معجزات دیکھ کر بھاگے چلے جاتے ہیں ذرا نہیں ٹھہرتے اور کان لگا کر نہیں سنتے جیسا کہ ایک جگہ فرمایا ہے فما لھم عن التذکرۃ معرضین کا نہ صرف مستنصرۃ فہرت من فسولہ اور پھر اس کی تائید میں حسن بصری کا قول نقل کیا ہے۔

سچ ہے انسان گندہ جب تک ایمان اور عمل صالح سے فوراً نیت اور پاکیزگی حاصل نہ کر لے محض مال دنیا و حشمت و شوکت کی وجہ سے اس عالم قدس تک نہیں پہنچ سکتا وہ پاک جگہ ناپاکوں کے قابل نہیں۔

امام احمد و ابن ماجہ و عالم و بیہقی وغیرہ محدثین نے نقل کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت خال الذابین لہما یعلون تک پڑھی پھر اپنے ہاتھ پر تھوک کر اس پر انگلی رکھی اور فرمایا کہ "اللہ فرماتا ہے لے ابن آدم! کیا تو

لہ مشارق مشرق کی جمع آفتاب نکلنے کی جگہ اور مغرب مغرب کی جمع آفتاب غروب ہونے کی جگہ مشرق اور مغرب کی گرمی اور سردی کے موسموں کے لحاظ سے جو آفتاب برآمد و غائب ہوتا ہے دو مشرق اور دو مغرب کہہ سکتے ہیں جاڑے میں جنوب کی طرف سے گرمی میں شمال کے رخ مائل ہو کر آفتاب نکلتا ہے اسی طرح غروب ہوتا ہے سرب المشرقین و سرب المغربین آیا ہے لیکن ہر روز آفتاب کا طلوع و غروب برقرار رہتا ہے اس لیے مشرق و مغرب کہے جاتے ہیں ان کا مالک جس کے حکم سے یہ ہو رہا ہے (باقی بر صفحہ آئندہ)



کے لیے آمادہ ہو گئی اور خدا تعالیٰ کے دین مرضی کی وہی حالت معین ہوئی۔ ان کو جس طرح اخلاقی و روحانی سلطنتیں ملی تھیں اسی طرح ظاہری سلطنتیں بھی عطا کی گئیں جیسا کہ حضرت یحییٰ علیہ السلام نے خبر دی تھی۔

اس کے بعد ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی اور ان ناہنجاروں سے روگردانی کا حکم دیتا ہے فقال فذہم یخوضوا کہ ان کو چھوڑ بائیں بنانے سے یا ہر قسم کی بدکاری میں گھسنے سے دیلعبوا اور کھیلنے سے۔ اولاد و مال و زن و فرزند سب ایک کھیل و تماشا ہے جو انسان کو اس کی منزل مقصود سے روکتا ہے یہاں تک کہ اپنے موعودوں کو پالیں یعنی قیامت کو اور اس سے پہلے موت کو پھر قیامت کے دن قبروں سے زندہ ہو کر تخت رب العلیین کی طرف اسی طرح دوڑے چلے آئیں گے جیسا کہ کوئی شرط میں نشان گڑھے ہوئے تک جلد جلد دوڑتا ہے۔

یاد رہے کہ جس طرح دنیا میں اپنے بتوں اور خیالی معبودوں کی طرف دوڑتے ہیں اسی طرح قبروں سے نکل کر میدان حشر میں حکم قدیر تخت رب العلیین کی طرف دوڑیں گے آنکھیں شرمندگی کے مارے نیچی ہوں گی مومنوں پر لعنت کی سیاہی چڑھی ہوگی۔ پھر ان سے کہا جائے گا یہ وہ دن ہے جس کا تم سے وعدہ دنیا میں کیا گیا تھا اور تم انکار کرتے تھے۔

## سورہ نوح

میکہ ہے اس میں اٹھائیس آیات دو رکوع ہیں۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ) رب المشرق والمغرب ہے جو کمال قدرت رکھتا ہے اس لیے رب المشرق والمغرب کی صفت یاد دلا کر قسم کھانا اپنی کمال قدرت دکھانا اور جھٹلانا ہے۔

ابو محمد عبدالحق

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اِنَّا اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰی قَوْمِهٖ اَنْ

ہم نے نوح کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تھا کہ

اَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَهُمْ

اپنی قوم کو اس دن سے پہلے کہ ان پر سخت عذاب آئے

عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝۱ قَالَ یَقَوْمِ اِنِّیْ

متنبہ کر دو نوح نے کہا اے قوم میں

لَكُمْ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ۝۲ اِنْ اَعْبُدُوا

تم کو صاف صاف ڈرسانے والا ہوں کہ تم اللہ کی عبادت

اللّٰهَ وَاتَّقُوا ۝۳ وَاَطِیْعُوْنَ ۝۴ یَغْفِرْ

کیا کرو اور اس سے ڈرا کرو اور میرے کھنے پر چلو تاکہ وہ

لَكُمْ مِنْ ذُنُوْبِكُمْ وِیْٓ اٰخِرِكُمْ

تمہارے گناہوں کو بخش دے اور تم کو ایک

اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّی ۝۵ اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا

معیں وقت تک امت سے کر لے کہ اللہ کا مقرر کیا ہوا وقت جب

جَاءَ لَا یُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝۶

آجانا ہو تو وہ ڈھیل نہیں دیتا اگر تم جانتے ہو (تو مانو)

قَالَ رَبِّ اِنِّیْ دَعَوْتُ قَوْمِیْ لَیْلًا

نوح نے کہا اے رب میں اپنی قوم کو رات دن

وَّنَهَارًا ۝۷ فَلَمْ یَزِدْهُمْ دَعَاۤیِیْ

بلا یا کیا پھر تو وہ میرے بلانے سے اور بھی زیادہ

اِلَّا فِرَارًا ۝۸ وَاِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

بھاگتے رہے اور میں نے جب ان کو بلا یا

لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْٓا اٰصَابَهُمْ فِیْ

کہ تو انہیں بخش دے تو اپنے کانوں میں انگلیاں

اِذَا نَهَدُ وَاسْتَفْشَوْا شَيْئًا بِهِمْ وَ

شونے لگے اور کہے ڈھانکنے لگے اور

اَصْرًا وَاَسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَرُوا ۝

فدکنے لگے اور بڑا غور کرنے لگے

ثُمَّ اِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ۝ ثَمَّ اِنِّي

پھر میں نے ان کو کلم کلا بھی بلا یا پھر میں نے ان کو

اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَاَسْرَرْتُ لَهُمْ اَسْرَارًا ۝

خبردار بھی کر دیا اور چپکے چپکے بھی کہا

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ فَذُنِبِ

سو میں کہہ دیا کہ اپنے رب سے بخشش مانگو کیونکہ وہ

كَانَ غَفَّارًا ۝ يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ

بڑا بخشنے والا ہے تاکہ تم بگڑتے ہوئے

مَدَارًا ۝ وَيُيَسِّرْكُمْ بِاَمْوَالِكُمْ

بادل بھیجے اور تم کو مال اور اولاد میں ترقی

وَبَنِيْنٍ ۝ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَ

دے اور تمہارے لیے باغ تیار کر دے اور

يَجْعَلْ لَكُمْ اَنْهَارًا ۝

تمہارے لیے نہریں جاری کر دے۔

## ترکیب

ان انداز ان معنی امی و يجوز ان يكون مصدرية من قبل متعلق بانذار قال يقوم قوم بجزء الميم اصله تومي حذف التاء والکسرة ولیل علیہا والجملة متنافئة ان اعبد الله ان تفسیرية لندیر او ہی مصدرية مجزوم علی انه جواب الاوامر الثلاثة ومن لتبميص وقال الاخش زائرة وبقوم مطوف علی بغض لیللا ونهارا ظرفان لدعوت الافراس الاستنار

مفرغ لتغفر واللام لسببية جعلوا جواب كلما۔  
جھاسرا منصوب علی المصدرية لان الدعاء يكون جھارا وغير  
جھارفا جھارا احد نوعیه ويجوز ان يكون مصدراني موضع الحال  
ای مجاہر او ذاجھارا وصفة مصدر محذوف بمعنى دعاء۔ جھارا  
ای مجاہر بہ اسرا اسرا مفعول مطلق من اسررت يرسل وكذا  
مابعدہ مید يجعل مجزوم علی انه جواب الامر ای استغفروا  
والمدرار الدرور وهو التحلب بالمطر وانتصابہ اما علی الحال من  
السماء ولم یؤنث لان مفعلا لا یذكر و یؤنث اوانه نعت لمصدر  
محذوف ای ارسالا مدرارا۔

## تفسیر

یہ سورہ مبارکہ بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی قریش  
کی سرکشی اور اخیر نبی علیہ السلام کی ہدایتوں پر مسخر اور  
وعدوں کی تکذیب اور تکبر حد کو پہنچ گیا تھا اس لیے ان  
لوگوں کی مثل سرکش اور نافرمان قوم کا عبرت ناک واقعہ  
سنا یا جاتا ہے جو نوح علیہ السلام پیغمبر کی نبوت میں گھبرا  
جس سے قریش کے کان بھی آشنا تھے۔

حضرت نوح علیہ السلام ملک کے بیٹے اور وہ  
مشائخ کا بیٹا اور وہ حنوک کا اور وہ یارد کا اور وہ محلہ  
ایل کا اور وہ قینان کا اور وہ آنوش کا اور وہ شیبث کا  
اور وہ آدم علیہ السلام کا۔ آدم علیہ السلام سے تخمیناً  
سولہ سو برس گزرے تھے کہ حضرت نوح علیہ السلام پیدا  
ہوئے۔ اس عرصہ میں حضرت آدم کی اولاد دنیا میں بہت  
پھیل گئی تھی اور زمین بدکاری اور ظلم سے بھر گئی تھی۔

توریت یا اور کسی صحیفہ سے یہ صاف نہیں معلوم ہوتا  
کہ حضرت نوح علیہ السلام کس ملک میں اور کس شہر میں  
پیدا ہوئے تھے؟ مگر اکثر مورخین کہتے ہیں کہ حضرت نوح  
آرمینیا وخر وستان وغیرہ ایشیا کوچک میں پیدا ہوئے تھے



مناسب یہی ہے صاف صاف کہے ابہام اور معہ میں گول گول باتیں نہ کہے کہ وہ سوومند نہیں ہوتیں۔

ان احبب اللہ اول یہ کہ تم اللہ کی عبادت کرو بت پرستی اور توہمات باطلہ کی پابندی چھوڑ دو اسی کے ہاتھ میں موت و حیات نفع و نقصان سے معلوم ہوا کہ قوم بت پرست تھی اس لیے پہلے توحید کا حکم دیا کیوں کہ تمام مکارم اخلاق کی بنیاد توحید خدا پرستی ہے۔

(۲) والفقہ اور اللہ سے ڈرا بھی کرو بدکرداری اور جس قدر مکر وہ کام میں چھوڑ دو کس لیے کہ ایسے کاموں پر وہ سزا دیتا ہے یہ میں اللہ سے ڈرنے کے معنی۔ معلوم ہوا کہ قوم بڑی بدکردار تھی زمین کو ان کی بدکاری اور گندے کاموں نے گندہ کر رکھا تھا۔

(۳) واطیعون اور معاملات اور اصلاح رسم و رواج اور درستی اخلاق و امور تمدن معاشرت و طریق عبادت میں میرا کہا مانو جس راہ میں تم کو لے چلوں چلو کس لیے کہ سعادت کے پُر خطر رستہ کا ہادی نبی ہوتا ہے جو قوم اس کے قدم بقدم چلے گی سعادت دارین تک پہنچے گی اور جس نے رسول کو چھوڑ دیا وہ پر غار و عمیق گھاٹیوں میں ٹکرا کر مر جائیگا صحابہؓ آج حضرت کے قدم بقدم چلے دین و دنیا کے بادشاہ ہو گئے آج کل اکثر مسلمانوں نے اپنے ہادی برحق کا رستہ چھوڑ رکھا ہے اس لیے دین و دنیا کی رسوائیاں اور ذلتیں ان پر سوار ہیں۔

اس حکم برداری کا یہ ثمرہ ہوگا۔

(۱) یغفر لکم من ذنوبکم تمہارے گناہ بخش دے گا۔ بعض علماء کہتے ہیں من تبغیض کے لیے ہے، تب اس کے یہ معنی ہوں گے کہ کچھ گناہ بخش دے گا یعنی حقوق العباد معاف نہ ہوں گے وہ ادا کرنے سے یا ان کے معاف کرنے سے معاف ہوتے ہیں۔

(۲) وینموتکم الی اجل مسمی اور تم کو ایک معین مدت تک دنیا میں رہنے آرام کرنے سے گافارت پر ہاد نہ کہے گا

اور اس شہر اور گاؤں کا نام معلوم نہیں کیا تھا جہاں حضرت نوح رہا کرتے تھے اور طوفان کے بعد جو بار دگر دنیا آباد ہوئی تو سب سے پہلا یہی ملک بنی آدم کا وطن معلوم ہوتا ہے۔ انہیں اطراف میں وہ برج بنایا گیا تھا جو طوفان کے بعد آئندہ طوفان سے بچنے کے لیے لوگوں نے بنایا تھا اس کے نشان اب تک بغداد کے نواح میں سیاحوں کو دکھائی دیتے ہیں اور شہر بابل اور مینوا بھی نہیں بے تھے جو اب خاک کے تودے اور ڈھسی ہوئی عمارت کے نشان کچھ کچھ معلوم ہوتے ہیں اور کھودنے سے بڑی بڑی اینٹیں اور حیرت انگیز بنیادیں نکلتی ہیں اور بابل کی اینٹوں سے کسری نے مرآت میں طاق بنایا اور خلفاء بنی العباس کے عہد میں بغداد شہر کی عمارت چینی گئیں اور کوفہ اور بصرہ بھی آباد ہوا تھا۔

الغرض حضرت نوح نے اپنی قوم کو بت پرستی اور مکاری سے منع کرنا شروع کیا اور توحید اور مکارم اخلاق اور خدا پرستی کی تعلیم کی۔ لوگوں کی زندگی کے ایام پورے ہو چکے تھے نہ مانا اور مقابلہ کو آمادہ ہوئے۔ اب ان آیات میں خدا تعالیٰ حضرت نوح علیہ السلام کا بھیجا اور قوم کو ڈر سنانا اور قوم کا نہ ماننا اور پھر نوح کا حق سبحانہ سے بطور شکایت قوم یہ عرض کرنا کہ میں نے ان کو دیوں سمجھایا میرا کہا انہوں نے نہ مانا بیان فرماتا ہے فقال:-

انا ارسلنا نوحا الی قومہ بمر نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا کس لیے کہ ان اندر قومک من قبل ان یاتہم عذاب الیم کہ اپنی قوم کو عذاب الیم (دنیا کا عذاب آخرت کا جہنم) کے آنے سے پہلے ڈرا اور خبردار کر تاکہ وہ اپنی بدکرداری سے باز آئیں۔

قال یقوم انی لکم نذیر میں نے نوح نے حسب الامر قوم سے کہا اے قوم میں تمہارے لیے صاف صاف ڈرانے والا ہوں کوئی مخفی اور مہم اور معہ کی بات نہیں۔ ایسی قوم جو دریائے نکتبت میں ڈوب رہی ہو اس کے ناصح کو

جیسا کہ مستوب لوگ کیے جاتے ہیں اور آخر کار یہ بھی کیے گئے۔  
 مدت معین تک اس لیے فرمایا کہ دنیا میں ہمیشہ کوئی نہیں  
 ٹھیرتا اور نہ یہ ہمیشہ ٹھیرنے کا مقام ہے کس لیے کہ ان اجل اللہ  
 اذا جاء الا یؤخر۔ اس کا وعدہ جب آتا ہے تو لٹتا نہیں یعنی  
 موت کا وقت مہموذ نہیں لٹتا باقی عقاب و عذاب میں گرفتار  
 ہو کر فنا ہونا جو گناہوں پر ہوتا ہے نیکو کاری سے ل جاتا ہے۔  
 لوکنتم تعلمون اگر تم کو خبر ہے تو میری اطاعت  
 کرو ایمان لاؤ۔ یا یہ کہ کاش وہ جانتے مگر وہ بر نصیب قوم  
 برسوں بلکہ سیکڑوں برس کے سمجھانے پر بھی نہ مانی اور اس قدر  
 عرصے میں عذاب نہ آنے سے اور بھی دلیر ہو گئی تب حضرت  
 نوح علیہ السلام نے اپنے رب سے بطور مناجات عرض کرنا  
 شروع کیا۔

قال رب انی دعوت قومی یبلا و نہما رافلو بزدهم  
 دعاٹی اگلا فرما کرے رب میں نے اپنی قوم کو ات دن  
 ہریت کی طرف بلایا و عظو پند کیا اس کام میں کوئی کمی نہیں کی  
 مگر وہ اس سے اور بھی بھاگنے لگے وانی کلمادعی تھم  
 لتغفر لھم جعلوا اصابعہم فی اذانہم و استغشوا ثیابہم  
 و اصر و استکبر و استکبروا اور میں نے جب کبھی ان کو  
 بلایا کہ تو انھیں معاف کر دے یعنی تیری طرف معافی کے لیے  
 بلانا چاہتا ہوں نے

(۱) اپنی انگلیاں کانوں میں ڈال لیں کہ کہیں میری بات  
 سننے میں نہ آئے اور اسی پر یس نہیں کیا  
 (۲) بلکہ اپنے اوپر کپڑا ڈال کیا منہ چھپا لیے کہ میری صورت  
 بھی نہ دیکھیں یا یہ عداوت کرنے سے کنا یہ ہے کہتے ہیں کہ  
 فلاں نے دشمن کا جامہ پہن لیا ابن عباس کہتے ہیں اس لیے  
 کپڑا ڈالتے تھے کہ پہچانے نہ جائیں اور ان کو ہمیشہ بلائے۔  
 (۳) اور اپنے کفر و بدکاری پر اڑ گئے ہرگز توبہ و زدامت  
 نہیں کرتے۔

(۴) اور بڑا غرور کرنے لگے۔

## استغفار کے فوائد

اس پر بھی میں نے بس نہیں کی بلکہ تم انی دعوت تھم جھاسرا  
 اس کے بعد بھی میں نے باواز بلند ان کو بلایا تم انی اعلنت لھم  
 پھر میں نے ان کو خبر داری بھی کیا اور خدا ویا کہ میں خدا تعالیٰ کی طرف  
 سے تمہارے پاس پیغام لایا ہوں و اسربت لھم اسرا  
 اور مخفی طور پر بھی سمجھا دیا یعنی ہر طور سے بلایا اور صیحت کی نقلت  
 استغفار اسر بکو کہ تم اور کسی سے نہیں بلکہ اپنے پرورش کرنے  
 والے محسن اور مربی سے معافی مانگو انہ کان غفاسرا کیونکہ وہ  
 بڑا معاف کرنے والا ہے ورسلا السماء علیکم وادرا  
 وہ

(۱) تم پر بارش برسائے گا قحط و گرائی کے عذاب سے  
 نجات دے گا۔ لفظی معنی یہ ہوتے کہ وہ تم پر برستے ہوئے  
 بادل بھیجے گا سماء سے مراد بادل ہے۔

(۲) ویددکم باموال و بنین اور تم کو مال اور  
 اولاد میں ترقی دے گا۔ اولاد نہ کہا جس میں لڑکے اور لڑکیاں  
 دونوں شامل ہیں کس لیے کہ لڑکیوں کی پیدائش سے وہ  
 ناخوش ہوتے تھے اس لیے بنین کہا یعنی لڑکے  
 دے گا۔

(۳) و یجعل لکم جنات اور تمہارے لیے  
 باغ تیار کر دے گا خوب میوے کھاؤ گے۔

(۴) و یجعل لکم انھرا اور تمہارے لیے  
 نہریں تیار کر دے گا۔

ان دنیا کی چیزوں کی طرف طماع عامہ کی رغبت ہوتی  
 ہے اور وہ قوم بھی انہیں پر فریفتہ تھی اس لیے معافی مانگنے پر  
 ان چیزوں کا وعدہ دیا اور یہ وعدہ سچا تھا طمع خام نہ تھی۔ اب بھی  
 استغفار کی یہ خاصیت ہے کہ جو کوئی سچے دل سے اور غمز  
 و نیاز سے اپنے رب العظیم سے معافی مانگتا رہے گا اس کے  
 مال و اولاد میں برکت ہوگی قحط سالی رفع ہوگی زمین کی پیداوار

أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝ ١٨ ثُمَّ

ہی نے تم کو زمین سے اگایا لہلہاتا ہوا اگایا پھر

يَعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝ ١٩

وہ اسی ہی تم کو لوٹا کرے جائیگا اور اسی میں سے (پھر) باہر نکالے گا

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ

اور اللہ ہی نے زمین کو تمہارے لیے

رِسَاطًا ۝ ٢٠ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا

پچھونا کر دیا تاکہ تم اس کے کٹھے

سَبِيلًا رِجَاجًا ۝ ٢١

رستوں میں چلا کرو۔

## ترکیب

الوقار بمعنى التوقیر ترجون بمعنى تتقدون وانما عبر  
عن الاعتقاد بالرجاء التابع لاو فی النطن مباغتة و لله اللام  
للتبیین بیان للموقر ویکن ان یکن صلة للوقار وقد خلقکم  
ابجالة حال من الضمیر فی دلکم اطوارا مختلفین حال من  
ضمیر فی خلقکم وقیل مفعول ثان للخلق بمعنى جعل قال  
اللیث الطور التارة یعنی مال بعد حال وقال ابن الانباری  
الطور الحال والبیئة وجمعه اطوار طباقا انصا به علی المصدرة  
یقال طباقه طباقا ومطابقة او حال بمعنى ذات طباقی فحذف  
ذات وایتم طباقا مقارم نباتا منصوب علی انه مفعول  
مطلق ولم یقل انباتا كما یقتضیه الظاهر للذیقة اللطيفة و  
ہی انه لو قال انباتا کان صفة لله تعالیٰ وہم لا یعتقدونہ  
بل اکثر المادین بل کلم یقولون اللہ لا یثبتنا ولما قال نباتا  
صار صفة للنبات والنبات العیب مشاہد محسوس  
یستدل به علی وجہ والباری تعالیٰ شانہ فنبتانا امامصد  
علی حذف الزوائد ویسمی اسم المصدر ویجوز ان یکن

زیادہ ہوگی مجرب بات ہے۔

روایت ہے کسی نے حسن بصری رحمہ اللہ سے قحط سالی کی  
شکایت کی فرمایا استغفار کر۔ ایک نے تنگ دستی کا گلہ کیا  
کسی اور نے نسل کی قلت کا شکوہ کیا۔ ایک اور نے کہا زمین  
کی پیداوار کم ہوتی ہے، سب کو آپ نے اللہ سے مغفرت  
مانگنے کا حکم دیا۔ رزیح بن صبیح نے کہا آپ سے لوگوں نے مختلف  
اغراض بیان کیے اور جدا جدا چیزیں چاہیں آپ نے سب کو  
استغفار کا ہی حکم دیا۔ حسن نے یہ آیت پڑھی۔

علمائے کرام فرماتے ہیں صرف زبان سے استغفار کرنا  
کافی نہیں بلکہ گناہوں سے باز آئے اور دل اور زبان کو پاک  
رکھے اور عجز و نیاز اور خلوص دل سے استغفار کرے۔ دنیا میں  
اس کی یہ برکتیں ہیں آخرت میں جنت ہے کس لیے کہ اہل جنت  
کی شان میں آیا ہے وبلا سحارہم یتعفرون کہ صبح  
کے وقت خدا سے معافی مانگا کرتے تھے۔ اور احادیث صحیحہ  
میں استغفار کے بہت سے فوائد بیان ہوئے ہیں۔ رقم  
الحروف بھی صبح استغفر اللہ الذی لا الہ الا هو الحی القیوم واتوب  
الیہ پڑھا کرتا ہے۔

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝ ١٣ وَ

تمہیں کیا ہو گیا جو تم اللہ کی عظمت نہیں سمجھتے حالانکہ

قَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝ ١٥ أَلَمْ تَرَوْا

اس نے تم کو رنگ بزرگ کا پیدا کیا ہے کیا تم نہیں دیکھتے

كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ

کہ سات آسمان اوپر تلے (کیسے بنائے

طِبَاقًا ۝ ١٦ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا

ہی اور ان میں چاند کو چمکتا ہوا بنایا

وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝ ١٧ وَاللَّهُ

اور آفتاب کو چراغ بنا دیا اور اللہ



مصدر انبتم مقدر تقدیرہ انتم فبتم نباتا حسنا فیکون منصوبا  
بالمطایع المقدر عند الخلیل والزجاج ہو مصدر محمول علی المعنی  
لان معنی انتم جعلتم تنبتون نباتا وقیل المعنی انتم انبتکم  
من الارض النبات فعلی ہذا ہو مفعول بہ و علی الاول معنی  
انتم انتم انتم انتم انتم انتم انتم انتم انتم انتم انتم انتم  
وانتکون من الارض فجاء جمع فوج وهو الطريق الواسع سبلا  
جمع سبیل وهو مفعول فیہ۔

## تفسیر

مگر وادری بد نصیب قوم اس پر بھی نوح علیہ السلام کا  
کہا نہ مانا جس پر ناچار ہو کر حضرت نوح علیہ السلام نے  
ان سے کہا مالکم لا ترجون لکھ وقاسرا کہ تمہیں کیا ہو گیا  
جو تم اللہ سے عزت و حرمت کی امید نہیں رکھتے اپنے بتوں  
سے رکھتے ہو کہ فلاں عزت ہے گا فلاں مال ہے گا۔ یہ بھی  
معنی ہو سکتے ہیں کہ تمہیں کیا ہو گیا جو تم اللہ کی توقیر و عزت  
نہیں خیال کرتے اور دل میں نہیں لاتے اوروں کی عزت و  
حرمت دل میں ہے مگر ہائے اللہ کی نہیں جس لیے ان سے  
ڈرتے اور ان کی نذر و نیاز کرتے ہو۔

## دلائل توحید

نوح علیہ السلام نے اول توحید کا حکم دیا اس کے بعد  
اس کے ثبوت میں چند دلائل بیان فرمائے۔

(۱) وقد خلقکم اطوارا کہ اس نے تم کو طرح طرح  
سے بنایا تم اول نطفہ تھے پھر علقہ ہوئے پھر مضغہ یعنی پھر  
انسان بنے یا یہ کہ کسی کو امیر کسی کو غریب کسی کو خوبصورت  
کسی کو بدصورت بنایا پھر سب کا ڈھانچ ایک ہے مگر  
صورتیں جدا جدا۔ یہ نہ مادہ بے شعور کا کام ہے نہ طبیعت  
کی کاریگری ہے، آخر کوئی علیم و خیر ہے کہ جس نے یہ

بڑا کام کیا ہے۔ یہ بڑی مستحکم دلیل ہے جو انسان ہی کے حالات  
سے متعلق ہے اپنے آپ ہی میں انور کھمے گا تو سیکڑوں نشان  
قدرت پائے گا۔

دلائل انفس کے بعد اب دلائل آفاق شروع  
کرتا ہے۔

(۲) الم تر واکیف خلق اللہ سبع سموات طباقا  
کیا تم نہیں دیکھتے کہ اس نے کیسے سات آسمان اوپر تلے  
بنائے؟ آسمانوں کے وجود پر کئی بار بحث ہو چکی ہے۔ سماوات  
اس کی قدرت کا ملکہ کا بڑا نمونہ ہیں۔

(۳) وجعل القمر فیہن نورا وجعل الشمس سراجا  
کہ اس نے آسمانوں میں چاند کو روشنی اور سورج کو چراغ بنایا  
آفتاب و ماہتاب کا فرق دہریلوں اور مادویوں کو حیرت میں  
ڈال دینے والا ہے اور ناچار ایک حکیم و علیم و قدیر کا قائل ہونا  
پڑتا ہے۔

س چاند پہلے آسمان پر ہے ساتوں میں نور ہونا کیونکر  
فرما دیا۔

جواب یہ کہ کبھی ایک چیز کو جو ایک جزو خاص میں  
ہوتی ہے اس کا مجموعہ میں ہونا عرفا بیان کر دیا جاتا ہے کہتے  
ہیں بادشاہ ہندستان میں ہے حالانکہ وہ اس کے ایک  
خاص جزو میں ہوتا ہے اسی طرح یہاں بیان فرمایا  
گیا۔

س چاند نہ روشنی میں بڑھ کر ہے نہ جسم میں  
پھر اس کو تو نور فرمایا جو بڑھ کر بات ہے اور آفتاب کو چراغ  
اس میں کیا رمز ہے۔

جواب آفتاب کی روشنی میں گرمی ہے جس طرح  
چراغ کی اس لیے اس کو چراغ کہا اور چاند میں یہ بات نہیں  
اس کو محض نور کہہ دیا۔

(۲) ضوء جس کو چمک کہتے ہیں نور یعنی روشنی  
سے بڑھ کر ہے اس لیے آفتاب جو چمکتا ہوا ہے

اس کو ضیاء اور سراج کہا کیوں کہ چراغ میں چمک سے اور اس چمک سے روشنی پیدا ہوتی ہے اس لیے ماہتاب کو روشنی فرمایا جو آفتاب کی چمک سے ہے۔

(۴) پھر اول دلیل کی تشریح کرتے ہیں جو ایک طور سے نئی دلیل ہے فقال واللہ انبتکم من الارض نباتا ثم یعیدکم فیہا ویخرجکم اخرجاً کہ اس نے تم کو زمین سے اگایا۔ حضرت آدم علیہ السلام جو سب بنی آدم کی اصل ہیں ان کا زمین سے بنانا اور اگانا ان کی اولاد کا اگانا یا یوں کہو کہ انسان مٹی سے بنتا ہے اور مٹی زمین کی غذاؤں سے اور وہ غذا میں زمین سے اگتی ہیں اس لیے کہا جاتا ہے کہ انسان کو خاک سے اگایا مگر نباتا کے لفظ میں اس اگنے کی دلکش کیفیت کی طرف اجمالاً اشارہ سے اول پورے کیسے لہلہاتے ہوئے اگتے ہیں لڑکپن کا نشوونما جوانی کی بہاریں کیا دلکش نظارہ ہوتا ہے پھر رفتہ رفتہ کس طرح سوکھتے جاتے ہیں اور پھر خاک میں جاتے ہیں ان باتوں کو وہ خود بھی آنکھوں سے مشاہدہ کرتے تھے۔

جب اس قدر کی قدرت کاملہ ثابت ہو گئی تو گو یا حشر کے دن قبروں سے نکالنے پر قادر ہونا بھی ثابت کر دیا، ان کے مقابلے میں یہ کتاب بھی صحیح ہو گیا کہ حشر کے دن وہ پھر تم کو اس خاک میں سے نکالے گا اور لفظ اخرجاً میں اس کی کیفیت خاص کی طرف اشارہ ہے جس کو حضرات انبیاء علیہم السلام نے بیان فرمایا ہے۔ اس میں انسان کی ابتداء اور انتہاء اور اس کی بے ثباتی سب کچھ بیان کر دی اور سلسلہ مبداء و معاد کا پورا ثبوت کر دیا جو نبوت کا اہم کام تھا۔

(۵) واللہ جعل لکم الارض بساطا کہ اللہ نے تمہارے لیے زمین کو فرش بنا دیا نہ زیادہ سخت کیا

نہ زیادہ نرم بلکہ رہنے ٹھیرنے چلنے پھرنے کے قابل، نہ یہ مادہ کا کام ہے نہ طبیعت اجسام کا نہ کسی اور کا بلکہ اس عظیم و حکیم کا۔  
لنسلکنا منها سبلاً فحاجا تا کہ تم کثادہ رستوں میں چلا کرو۔

اول دنیا کے گھر کے باشندے بیان فرمائے یعنی انسان اور ان کا بنانا بھی بتایا کہ کس طرح اور کس چیز سے پیدا ہوئے اور کب تک یہاں رہیں گے آخر کیا ہو جائیں گے پھر اس گھر کی چھت سبع سموات بیان فرمائی کہ کس صناعت نے کس حکمت کاملہ سے اس کو بنایا اور اس کو چاند و سورج سے منور کیا رات میں ماہتاب اور دن میں آفتاب روشنی دیتے ہیں کیسی عمدہ قندیلیں اس حکیم نے روشن کی ہیں اور ان میں نور کا کیا مادہ ڈالا ہے جو ہزاروں برسوں سے اسی طرح چلا آتا ہے اس کے بعد زمین کی کیفیت بیان فرمائی جو اس گھر کا فرش ہے جس سے یہ مقصود کہ دنیا کا گھر فرش اور چھت اور اس کے رہنے والے اسی نے بنائے ہیں پھر اور کسی کا کیا حق اور کون سا حصہ ہے جو اس کو بھی اس کے ساتھ پکارا جاتا ہے۔

سبلاً فحاجا میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ کفر و بدکاری کے رستے تنگ اور پر خار اور پر خطر ہیں ان پر نہ چلو توحید و خدا پرستی کا وسیع رستہ ہے اس پر چلو تا کہ منزل سعادت کو پہنچو۔

قَالَ نُوحٌ رَبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْا نِي وَ

نوح نے کہا اے میرے رب انہوں نے میرا کہنا نہ مانا اور

اَتَّبِعُوا مِن لَّدُنِّي مَالًا وَّوَلَدًا اِلَّا

اس کو مانا کہ جس کو اس کے مال اور اولاد نے نقصان کے سوا کچھ بھی

خَسَارًا ۲۱ وَّمَكْرًا وَّمَكْرًا كُبَرًا ۲۲

فائدہ نہیں دیا اور انہوں نے بڑا فریب کیا

لے هو الذی جعل الشمس ضیاء والقمر نورا ۱۲

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا

اور قوم نے اپنے آپ کو اپنی معبودوں کو ہرگز نہ چھوڑنا اور نہ

تَذَرُنَّ وَاَوْ لَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ

وَد کو اور نہ سُوَاع کو اور نہ یَغُوث کو

وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٣٣﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا

اور نہ یَعُوق و نَسْر کو حالانکہ وہ بہت کو گمراہ کر چکے ہیں

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٣٤﴾

(وہ بت) ستمگاریوں کو تباہی کے سوا اور کچھ نہیں دیا کرتے

## ترکیب

انھما الجملۃ مفعول قال من مفعول اتبعوا والضمیر فاعلہ  
قرئی دللاً بفتح الواو وسكون اللام وبما سمعتان وقرئی بفتح  
الاول وسكون الشانی وی نعتہ وقیل جمع الولد کبارا قرء البہود  
بالتشدید ای کبیراً عظیماً کقراء وسمال قال المبرد والفعال للبالغة  
وقرئی بحسب الکفای وتخصیف الباء ہو جمع کبیر وقرء الجمهور بفتح  
الواو وقرئی بضمها قال الیث بضم الواو وضم لقریش وفتحها  
ضمم کان لقوم نوح و فی الصحاح الواو بالفتح التمد فی لغة اہل نجد  
کا ضم سکون التاء وادغموا فی الدال سواعاً ہما منصرفان یغوث  
ویعوق عند الجمهور غیر منصرفین فان کان عربین فطلعیۃ ووزن  
الفعل وان کان عجمیین فطلبعۃ والعلیۃ وقرئی منصرفین للتناسب  
بما قبلہا ولا تزد الظالمین معطوف علی رب انھما عصونی  
وقال ابو حیان انہ معطوف علی قد اضلوا ومعنی الضلال  
الخسران والعذاب۔

## تفسیر

حضرت نوح علیہ السلام نے دلائل بھی قائم کیے پھر بھی

اس کم بخت قوم نے خدا پاک کی طرف رجوع نہ کیا اور کوئی  
امید ان کی ہدایت کی باقی نہ رہی تب نا امید ہو کر بارگاہ الہی  
میں یوں عرض کرنے لگے قال نوح رب انھما عصونی  
کہ پارب ان لوگوں نے میرا کہا نہ مانا و اتبعوا من لم یزدہ  
مالہ دلدہ الا خساراً اور ان ناپاک اور گمراہوں کے  
تالیح ہو گئے کہ جن کے مال اور اولاد نے بجائے فائدہ آخرت  
کے ان کو اور نقصان دیا آل اور اولاد کی افزائش سے اور  
بھی سرکشی اور گمراہی میں پڑ گئے اور اتر گئے اور سمجھنے لگے کہ ہم  
جس طریقے پر ہیں وہی برحق ہے کس لیے کہ اگر برحق نہ ہوتا تو  
پھلتے پھولتے نہیں یہ شخص ناحق کی بک باک کیا کرتا  
ہے۔

ف خدا کی پناہ انسان بربکاری پر بربکاری و بہت

پرستی کرے اور خدا کی طرف سے اس کو کوئی روکنے والی  
سزا نہ ملے اور وہ افزائش مال اور اولاد میں ترقی کرتا  
جائے پھر وہ تو اپنے طریقہ کو بھی برا نہیں سمجھے گا بلکہ اور بھی  
دل کھول کر کرے گا اور مغرور ہونا جائے گا یہ بڑا افسانہ اور  
آزمائش ہے۔ اسی لیے آپ دیکھتے ہیں کہ بت پرست و  
برکار تو میں کس طرح سے پھولتی پھلتی ہیں یہ سمجھ لینا چاہیے کہ ان  
کے لیے دنیا یا آخرت میں کوئی سخت عذاب تباہ ہے۔

و مکرراً مکرراً کباراً اور بڑے مکر و فریب کیے  
کہیں ان بتوں اور سیال کی پرستش کی عجیب دلیلیں بنا رکھی  
تھیں اور بخت میں ہارتے نہ تھے کمینوں اور چوں شہدوں کو  
لا لچ دے کر حضرت نوح علیہ السلام کی توہین و ایذا پر  
آمادہ کیا اور انہوں نے کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا۔

وقالوا لا تذرنا آلہتکمْ اور بڑی دلیری سے ان کے  
سرداروں نے کہہ دیا کہ خردوار اپنے معبودوں کو اس شخص کے  
کہنے سے نہ چھوڑنا ولا تذرنا وذا لا سواعاً  
لا یغوث و یعوق و نسرًا خصوصاً ان پنج معبودوں  
کو تو ہرگز نہ چھوڑنا وود کو سُوَاع کو یغوث کو یعوق کو



نشر کرو۔

و دنیا میں جب حضرت آدم علیہ السلام آئے اور ان کی اولاد پھیلی اس کے ساتھ ہی شیطان نے بھی قابو پایا تمھو سے ہی زمانے بعد حضرت کی اولاد میں بدکاری اور جور و جھانے رواج پانا شروع کیا قوت بہیمیہ اور قوت غضبیہ نے اپنا جلوہ دکھایا اور فرشتوں کا من یفسد فیہا ویسفک الدماء کہنا صادق آیا قابیل نے اپنے بھائی ہابیل کو مار ڈالا شیطان کا اثر اول انہیں دونوں قوتوں پر ہوا کرتا ہے اس کے بعد قوت عملیہ میں بھی ان کے ظلمات سے خلل ڈال دیتا ہے۔ پھر

سیکڑوں توہمات باطلہ علمی حقیقی قرار پا جاتے ہیں شدہ شدہ توہمات و تخیلات کی پرستش بھی شروع ہو گئی اور اس وادی جہالت میں ٹکڑے مار تے مار تے ایک باقاعدہ مخلوق پرستی بھی شروع ہوئی اور ایک جدید مذہب کی بنیاد پڑ گئی جو صابیہ کے نام سے مشہور تھا یہ فرقہ بقول بعض مورخین طہور کے اول سال جلوس میں پیدا ہوا ان کے دو فریق تھے ایک اصحاب ہیاکل یعنی ستاروں کی شکل و صورت کو ان کی روحانیت کا مظہر جان کر پرستش کرتے تھے۔ دوسرے اصحاب اشخاص جو ان چیزوں کی موتیں پوجا کرتے تھے یہ

۱۔ مشہور ہے کہ یہ پانچ نیک آدمی تھے جو آدم و نوح علیہما السلام کے درمیانی حصہ میں تھے بوجہ ان کی نیک نیتی کے عامۃ الناس ان پر اعتقاد رکھتے تھے۔ ان کے مرنے کے بعد لوگوں نے ان کے بت بنا کر پرستش شروع کر دی صاحب مواہب اپنی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ وہ مرد کی صورت کا بت تھا اور سواع عورت کی صورت اور یغوث اور یثوت بصورت پیل اور یوق بصورت گھوڑا اور نسر بصورت گدھ۔ طوفان میں یہ سب بت غرق ہو گئے تھے مگر ابلیس نے ان بتوں کو کال کر عرب کو ان کی پرستش پر مامور کیا۔ چنانچہ عرب کی پانچ جماعتیں ہوئیں اور ہر ایک جماعت نے ایک بت اپنے لیے خاص کر لیا چنانچہ قضاع نے دد کو اختیار کیا اور ہذیل نے سواع کو اور قبیلہ مراد و بنی غطفیف نے یغوث کی پرستش شروع کی اور ہمدان نے یوق کی اور حمیر نے نسر کی یہاں تک کہ تمام عالم پر ظلمت کی گہری گھٹائیں چھا رہی تھیں کہ فاران کی چوٹیوں سے اس نور محمدی کا ظہور فرمایا اور ایک عالم کو مشرق سے مغرب تک روشن و منور کیا ۱۲ منہ

۲۔ یقال صبا الرجل اذا مال وزاع فزیغ عن طریق الحق یقال لہم الصابیۃ وقد یقال صبا الرجل اذا عشق و ہوا۔ یہ فرقہ اپنے تئیں ماذمیون و برس (اوریں علیہ السلام) کا پیروکھتا تھا اس کا حدوث عہد طہوت میں بیان کرتے ہیں۔ طہورث ہوشنگ کا جاشین ہے اور ہوشنگ کیومرث کا جس کو پارسی آدم علیہ السلام کہتے ہیں۔ یہ فرقہ ایشیائے کوچک اور شام اور عراق میں ظاہر ہوا تھا۔ یہ فریق ہمیشہ سے انبیاء کا منکر تھا اور فریق متبع انبیاء علیہم السلام حنفیہ اور اس کے پیرو حنظار کہلاتے تھے اس لیے ابراہیم علیہ السلام کو حنفیہ اس فرقہ صابیہ کے مقابلہ میں کہا گیا اور قرآن مجید میں اکثر جا اس لفظ کا انہیں معنی میں استعمال ہوا ہے جس سے مراد بت پرستی سے یک سو ہونا ہے اور بت پرستی فریق صابیہ کے اصول میں داخل ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے عہد میں اس فریق صابیہ کا عراق میں بہت زور تھا اور انہیں سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا مقابلہ ہوا تھا۔ ان کا یہ مذہب تھا کہ بے شک ۱۔ جہان کا ایک پیدا کرنے والا ہے جو تمام حادث کے دھبوں سے پاک ہے اور وہ حکیم بھی ہے اور ہم اس کے جلال تک بغیر واسطے کے نہیں پہنچ سکتے اس لیے ہم کو ان واسطوں سے کام پڑا جو اس کے ان مقرب ہیں اور وہ روحانیات ہیں (اس لیے اس فریق کو اصحاب الروحانیات بھی کہتے ہیں) اور وہ اپنے جوہر اور افعال و حالت میں پاک ہیں جو ہر میں اس لیے کہ وہ مواد جسمانیہ و قوائے جسدانیہ و حرکات مکانیہ و تغیرات زمانیہ سے پاک ہیں وہ طہارت پر مجبول اور تسبیح و تقدیس الہی پر مغفور ہیں پس یہ ہمارے رب اور سفارشی ہیں وہ رب الارباب ہے یہی ہماری حاجات کا پورا سامان کرتے ہیں اور افعال میں یوں کہ ایجاد و اختراع میں اور تبدل حالات میں اور (باقی بر صفحہ آئندہ)

پانچ بت بھی اسی قسم تھے۔

وگ دنیا میں بت پرستی کا ایک تو یہی سبب ہے جو بیان ہوا اس کے علاوہ اور اسباب بھی ہیں۔

ازاں جملہ یہ کہ خدا تعالیٰ کو ایک مجسم چیز تصور کر لیا اور یہ خیال کیا کہ ملائکہ اس کے تخت کے ارد گرد کھڑے ہیں۔

اسی خیالِ باطل کے مطابق انہوں نے حق سبحانہ کی بلند صورت بنائی اور چھوٹی چھوٹی ملائکہ کی اور اس کا دھیان دھرنے کے جیلہ سے انہیں مورتوں کو پوجنے لگے۔

ازاں جملہ یہ کہ جو دنیا میں نیک اور نام وریا صاحب

کرامات لوگ گمراہے ہیں ان کی یادگار میں پہلے لوگوں نے تانبے پتیل لوہے پتھر کے بت ان کی شبیہ پر تراشے بعد میں جل بڑھتا گیا انہیں کو پوجنے لگے اور ان کے نام کی من گھڑت مورتیں بنائی شروع کر دیں۔ شبیہ کا بھی قاعدہ ملحوظ نہ رہا۔

ازاں جملہ یہ کہ خدا تعالیٰ کی صفات کو مجسوس اشکال میں ایک مناسبت خاصہ سے ڈھالا، اس لیے ہر ایک صفت کی جدا مورت بنائی اور بابرکت اور اہل قدرت اشخاص کی نسبت کہ جن کو اپنی فہم میں معمولی درجے کی قدرت و

(بقیہ ماضیہ صفحہ گزشتہ) مخلوقات کو کمال تک پہنچانے میں یہی واسطہ ہیں، حق سبحانہ کی طرف سے قوت حاصل کر کے موجوداتِ سفلیہ تک پہنچاتے ہیں پھر کچھ ان روحانیات میں سے سات ستاروں کے مدبر ہیں اور یہ ستارے ان کے لیے ہیکل ہیں جیسا کہ ارواحِ انسانیہ کے لیے ان کے ابدان اور ہر ایک روحانی کے لیے ایک ہیکل ہے اور ہر ہیکل ایک آسمان میں ہے اور کچھ روحانیات آثارِ علویہ کے مدبر ہیں جو زمین اور آسمان کے درمیان ظاہر ہوتے ہیں اور کچھ ان قوتوں ہر موکل میں جو تمام مخلوقات میں پائی جاتی ہیں اور کچھ ہدایت کے لیے اور کچھ ہلاکت کے لیے غرض ہر کام کے لیے وہی دستِ ناطق ہیں اور حالت ان کی یہ ہے کہ وہ قرب الہی میں خوش خرم ہیں ان کا کھانا پینا سبج و تقدیس ہے کوئی رکوع میں کوئی سجدے میں ہے وہ جو حق سبحانہ فرماتا ہے وہی کرتے ہیں۔ طریق عبادت ان کا یہ ہے ستاروں اور بتوں کی پرستش کرنا، نذر و نیاز چڑھانا بخور جلا کر وہ منتر و عزائم پڑھنا کہ جن میں ان ستاروں آفتاب ماہتاب زہرہ مشتری زحل عطارد مریخ اور بتوں کی بے حد مدح اور اپنی عاجزی ہوتی ہے اور پھر ہر ایک ستارہ کی پرستش کے بڑے بڑے دستورات ہیں

پھر صابیہ کے دو فریق ہو گئے اصحاب الہیائل یعنی ستاروں کے پوجنے والے۔ ہر ستارہ کا مندر اس کے اوقاتِ مخصوصہ میں مع رعایتِ اقلیم و دیگر شرط بنا رکھے تھے رومیوں نے جو پٹر کا مندر یعنی مشتری کا اور اسی طرح وینس یعنی زہرہ کا بنایا تھا۔

دوسرے اصحاب الاشخاص کہ انہوں نے ستاروں کے خواص و آثار کے لحاظ سے مورتیں بنائیں کسی کی بہادری کے لحاظ سے شیر کی، خوبصورتی کے لحاظ سے عورت کی اور وہ پھر ان مورتوں کو پوجنے لگے اور نیز ان مورتوں کے جواہر میں بھی ستاروں کی رعایت ہوتی تھی کسی کو لوہے کا کسی کو تانبے کا کسی کو پیتل کا ڈھالتے تھے۔

یہ بت جو قوم نوح علیہ السلام میں تھے غائبانہیں سیارات کے تھے حضرت نوح علیہ السلام کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کے عہد میں پھر اس فرقہ کا زور ہو گیا تھا پھر پارسیوں اور اہل ہندو یونان و روم میں بھی صابیت نے زور کیا اور ہر ملک میں اس پر نئی نئی چڑھی۔

(باقی بر صفحہ آئندہ)

وطاقت سے زیادہ سمجھتے تھے یہ خیال کیا کہ ان میں خدا تعالیٰ کس گیا اور اس بے چون و بے چگون نے اس پیکر انسانی یا نباتی یا حیوانی یا علوی میں ظہور کیا تو اسی کو محبوب و حقیقی سمجھ کر پرستش کرنے لگے، ہنود کا اوتاروں اور عیسائیوں کا حضرت مسیح علیہ السلام کی نسبت یہی اعتقاد ہے اور اس لیے انہوں نے ان اوتاروں کی مورتیں بنائیں اور پوجنے لگے اور کہنے لگے ان مورتوں کی پرستش دراصل ان کی پرستش ہے کہ جن کی یہ مورتیں ہیں اور ان کی پرستش عین حق تعالیٰ کی پرستش اور باعث نجات ہے۔ یہ قوت متوہمہ کا ضلال مبین ہے۔ برہماشن مہادیو کو اس کی صفات کا منظر جان کر پرستش کرتے ہیں۔ اسی طرح عناصر و سیارات و نباتات و حیوانات میں سے اہل ہند نے کوئی چیز نہیں چھوڑی کہ اس کو پوجتے نہ ہوں۔

وگدا و دہیہ محبت و خواہش کا بت تھا اس معنی کو ظاہر کرنے کے لیے اس کو مرد کی صورت میں ڈھالا تھا اور اسی کو تمام کائنات کا باعث ایجاد جانتے تھے کہ حق سبحانہ تعالیٰ کی محبت و خواہش ہوئی کہ میں ظاہر ہوں اس لیے اس نے دنیا پیدا کی اور مرد کی صورت بنائی کہ مرد کے دل

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

اگر رگوید کے حصہ اول کو ملاحظہ کریں گے تو اس میں انہیں ارواح اور عناصر اور جنوں کی درج کے منتر پائیں گے اور بھران کی پرستش اور پوجا پاٹ کے طریقے ہیں اور کچھ ان کے پوجنے والوں کے لیے جو عمدیں پہنیں ان کے جھوٹے سچے مبالغہ آمیز قصے ہیں اسی طرح دساتیر ہیں ستاروں کی پرستش اور ان کی دعائیں مذکور ہیں ستاروں کی پابندی اور ان سے سعادت و نخواست کا تعلق اور نیرنجات و شعبدے اور فال گندے اور دیگر توہمات باطلہ اسی فرقہ کے آثار ہیں۔

عرب میں بھی صابیت آئی تھی گو وہ حضرت ابراہیم کی طرف منسوب ہونے کے سبب صابیت کو برا جانتے تھے۔ حفاہ کا طریق جو سلسلہ انبیاء علیہم السلام ہے ہمیشہ صابیت کا رد کرتا آیا اور یہ بتلاتا رہا ہے کہ گو ملائکہ عالم کی تدبیر و تصرف میں اس کے حکم سے صرف ہوں مگر وہ یا اور کوئی سیارہ وغیرہ جز حق سبحانہ کے نفع و ضرر نہیں دے سکتا ہر حال میں اسی کی پرستش اسی کی نذر و نیاز اسی کو مردمان لگتا اسی کو پکارنا لازم ہے اور دوسرے کو اس کے اقتدار الوہیت میں ملانا شرک ہے جو اکبر الجبار ہے۔ عہدیت کا اصل منشا توحید ہے۔ مگر انسوس تان انبیاء میں بھی اجنبیوں کی صحبت سے صابیت نے اثر کیا ۱۱ منہ



عالم اور بھی گمراہی میں بڑھیں کہ جلد عذاب آکر تمام ہو جائیں یا  
یہ معنی کہ ان پر عذاب نازل ہو۔ کس لیے کہ ضلال کے معنی ہلاکت  
و تباہی کے بھی ہیں۔

مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أَغْرَقُوا فَأَدْخِلُوا نَارًا ۱۵

اپنے بعض گناہوں کے سبب غرق کر دیے گئے پھر جہنم میں داخل کیے گئے

فَلَمْ يَجِدْ وَاللَّهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ۱۶

پھر انہوں نے اللہ کے سوا کوئی بھی مددگار نہ پایا

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ

اور نوح نے کہا اے رب زمین پر کسی کافر کو

مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ۱۷ إِنَّكَ إِنْ

بستا ہوا نہ پھوڑتا اگر تو نے ان کو

تَذَرَهُمْ يَضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا

پھوڑ دیا تو تیرے بندوں کو گمراہ کریں گے اور نس بھی جو ہوگی

إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ۱۸ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ

تو فاجر و کافر ہوگی اے رب مجھے بخش دے اور

لِي وَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا

میرا باپ کو بھی اور اس کو بھی جو میرے گھر آکشتی میں مومن ہو کر آگیا ہے

وَاللَّهُ مُنِيبٌ وَالسُّؤْمِنُ وَلَا تَزِدِ

اور ایمان وار مردوں کو بھی اور عورتوں کو بھی اور ظالموں کو تو

الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارَكَ ۱۹

بربادی کے سوا اور کچھ زیادہ نہ کرنا۔

ترکیب

مِمَّا خَطَبْتَهُمْ لِتَأْكِيدِ وَالْمَعْنَى مِنْ خَطَبْتَهُمْ قَرَأَ الْجُمْهُورَ عَلَى

اس لحاظ سے بنایا تھا کہ گدہ کی بھی بڑی عمر ہے۔

اور بھی ہر ایک خیال سے بت اور الہ باطلہ تھے مگر ان  
پانچوں پر تو مٹے ہوئے تھے اس لیے بالخصوص ان کی بابت

تاکید کی کہ ان کو نہ چھوڑنا اور بت پرستی کی یہ توجیہات جیسا  
کہ مسود کرتے ہیں مگر عظیم تھا جس کے سبب قدا ضلوا اکثرًا

ہزاروں بندگانِ خدا کو گمراہی میں ڈال دیا تھا۔ خدا پاک کو چھوڑ کر  
انہیں مظاہر کی پرستش میں ایک بحرہ گئے اس تک سالی نہیں  
ہوتی۔

طوفان کے بعد یہی پانچوں بت جو حضرت نوح

علیہ السلام کی قوم میں پجرتے تھے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
کے مبعوث ہونے سے پہلے تک قبائل عرب میں بھی پجرتے تھے

نحاری نے ابن عباس سے نقل کیا ہے کہ قوم نوح کے بت عرب  
میں بھی پوجے جایا کرتے تھے و ذی دومتہ الجندل میں قبیلہ کلب کا

بت تھا اور سواع بنیل کا، یثوث مراد کا پھرنی عطیف کا  
اور یعوق ہمدان کا اور سرعیر آل ذی الکلاع کا بت تھا او

یہ اس قوم کے نیک لوگوں کے نام ہیں جب وہ مر گئے تو شیطان  
کے کہنے سے ان کے نام کے بت بنا کر پوجنے لگے۔

ان کے علاوہ عرب کے اور بھی بت تھے لات بنی ثقیف کا  
اور عزی بنی سلیم و بنی عطفان و بنی نظرد بنی سعد و بنی بکر کا

بت تھا اور منات اہل قدیم و شیل کا بت تھا اور اہل مدینہ  
میں ان کی زیارت کو جایا کرتے تھے اساف و نائلہ و نبل اہل

حکہ کے بت تھے۔ اساف کو حجرِ اسود کے سامنے کوہ صفا پیکر  
کر رکھا تھا اور نائلہ کو رکنِ بیانی کے سامنے اور نبل کو خاص

جبرہ کے اندر یہ بڑا قد آور آٹھ گز کا اونچا بت تھا جنگ کے  
وقت اسی کا نام پکارتے تھے ابوسفیان نے احدی لڑائی میں

کھڑا تھا اہل نبل جس کے جواب میں حضرت عمر نے کہا اللہ  
عز و اجل۔

جب حضرت نوح بالکل ناامید ہو گئے تو اس ناپاک  
دم کی نسبت یہ بروعاکی و لا تزد الظالمین الا ضللاً کہ یہ

جمع السلامتہ وقرتی خطایا ہم علی جمع انگسیر دیتا را من لیکن الدیبا  
ویدورنی الارض ولا تتعمل الا فی النقی العام اصلہ دیوار علی وزن  
فیعال من الدار والدور فقلت الواو باراً وادعت احد ہمانے  
الاخری قالہ الزجاج والفرج قال ابن قتیبہ ما بہا دیار اسی نازل  
وار لافعال والالکان دوارا البیضاوی مؤمننا حال لمن دخل  
تباراً بلاکا۔

## تفسیر

اس کش مکش میں حضرت نوح علیہ السلام کو سیکڑوں برس  
گھر، رگے اور سولے چند شخصوں کے کوئی بھی ہدایت پر نہ آیا۔  
تب ان پر حضرت کی بددعا کے سبب عذاب آیا کہ آسمان  
سے بے انتہا پانی برسا اور زمین نے بھی اپنی سوتیں کھول دیں تمام  
قوم غرق ہوئی مگر ماسا خطیہ تم ان کے گناہوں کے سبب۔  
اور غرق ہو کر بھی چھٹکارا نہ ہوا بلکہ ادخلوا النار نے کے بعد آگ  
یعنی جہنم میں داخل کیے گئے۔ دنیا و آخرت دونوں میں مبتلا۔  
عذاب ہوئے فلم یجدوا لہم من دون اللہ انصارا اور  
ان کے ان معبودوں میں سے ان کے کوئی بھی کام نہ آیا کسی نے مدد  
نہ کی کوئی پہچانہ سکا۔

یہ برہان قاطع مذہب صابریہ اور بت پرستی کے ابطال کے  
لیے ہے اور ظلم و نجوم فال گنڈے بھی اس سے باطل ٹھیرتے ہیں۔  
کس لیے کہ اس وقت کچھ بھی کوئی ٹوٹکا شجہہ و ستارہ اور پوتا  
کام نہ آیا اور نہ آسکتا تھا۔ معلوم ہوا کہ معبود حق وہی ایک ہے  
اسی کی عبادت اسی کی اطاعت فرض ہے وہ جو چاہتا ہے کرتا  
ہے کوئی اس کو روک نہیں سکتا حضرات انبیاء محض اس رستہ کے  
رہنا ہیں۔

## ثبوت عذاب قبر

ف فادخلوا کی نا اور صیغہ ماضی سے اہل سنت

الجماعت نے ثابت کیا ہے کہ حشر سے پہلے بھی مومن و کافر کو  
ثواب و عذاب اس کے اعمال و ایمان سے ملتا ہے اور علم قبر  
اور عالم برزخ اسی کو کہتے ہیں کس لیے کہ مرنے سے روح نہیں  
مر جاتی وہ ایک دوسرے عالم میں چلی جاتی ہے اور وہاں اس کو  
نیک و بد بدلہ ملتا ہے۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے ڈبوئے گئے اور فوراً  
آگ میں داخل کیے گئے معلوم ہوا کہ حشر سے پہلے بھی آگ  
میں داخل ہوتے ہیں اور قرآن مجید میں اور جگہ بھی اس کا ذکر ہے  
الناس یعرضون علیہا غدا و عشیا ویوم تقوم الساعة  
ادخلوا ال فرعون اشد العذاب کہ فرعون صبح و شام  
آتش جہنم کے سامنے لائے جاتے ہیں اور قیامت کو سخت  
عذاب میں داخل کرنے کا حکم ہو گا اور احادیث صحیحہ صریحہ  
میں بھی اس کا ثبوت بہت کچھ ہے مگر معتزلہ اور شیعہ کہتے  
ہیں کہ مرنے کے بعد حشر سے پہلے عذاب و ثواب کا کچھ ثبوت  
نہیں۔

وقال نوح اور جب قوم غرق ہونے لگی تب حضرت  
نوح علیہ السلام نے اس پر خار کھیتی کو کہتے ہوئے دیکھ کر  
اسی قہر الہی کی تجلی میں حق سبحانہ سے یہ عرض کیا رب لا تدنا  
علی الارض من الکفارین دیتا را کہ اے رب زمین پر  
کسی کافر کو بننے کے لیے نہ چھوڑ۔ انک ان تدسہم یضلوا  
عبادک ولا یلدا والا فاجرا کفاسا کس لیے کہ اگر آپ  
نے کسی کو چھوڑا تو یہ جلی گمراہ تیرے اور بندوں کو بھی گمراہ  
کریں گے ان کا جیث مرض اوروں تک نہ پہنچ جائے ان سے  
دنیا کو پاک ہی کرنا چاہیے اور ان کی گمراہی اور کجی جس کا میں نے  
سیکڑوں برس تجربہ کیا ہے ان کے خمیر میں داخل ہو گئی اصلی  
فطرت کا نام و نشان ہی باقی نہیں رہا اس لیے اگر ان کی نسل  
اولاد بھی ہوگی تو گندی بوٹی کا گنداشور با بدکار اور فرہی پیدا  
ہوں گے نہ ان میں ہدایت پانے کا مادہ باقی رہا نہ ان کی نسلوں  
میں پھر جب یہ دونوں باتیں نہیں تو ایسے خار دار ناپاک پیر  
سے باغ دنیا کو پاک ہی کرنا چاہیے۔

سوال کبھی کافروں بدوں کے گھرنیک اور نیکوں کے گھر شیطان بھی پیدا ہو جایا کرتے ہیں وہاں نطفہ کا اثر کیوں برل جایا کرتا ہے۔

جواب اس کا جواب یہ ہے کہ بعض کافروں کا جبر ایسے بھی ہوتے ہیں کہ بنو زان کی اصلی فطرت سالم ہوتی ہے اس لیے کبھی وہ خود بھی ہدایت پا جاتے ہیں اور بوقت مقاربت کبھی فطرت کا نور ان پر غالب ہو جاتا ہے حالت کفر و فجور کی ظلمت کم ہو جاتی ہے اس لیے اس نطفہ سے نیک اور باخدا لوگ پیدا ہوتے ہیں۔ ابھی ان کے تخم میں وہ زہر اثر نہیں کر گیا ہے۔ برعکس اس کے کبھی نیک اور باخدا لوگوں پر بعض گناہوں یا ترک اولی وغیرہ امور یا حالت قبض سے ایک ظلمت پیدا ہو جاتی ہے اور وہ فضلات کے ذریعہ سے جسم میں سے جلد خروج کرنا چاہتی ہے اس وقت کے نطفے سے بدکردار بنا ہنجا پیدا ہوتے ہیں۔ یہ ایک وجہ ہے ورنہ وہ فاعل حقیقی جو چاہتا ہے کرتا ہے رات میں سے دن اور دن میں سے رات نور میں سے ظلمت اور ظلمت میں سے نور زندہ سے مردہ اور مردہ سے زندہ پیدا کرتا ہے وہ اسباب کی رستیوں میں جکڑا ہوا نہیں۔ فافہم فافہم من سورح الوقت العزیز۔

اس کے ساتھ ہی حضرت نوح علیہ السلام نے جب قبر الہی کے شعلے بلند ہوتے دیکھے تو اس کی شان کبریائی اور بے پرہیزی سے ڈرے اور ڈرنا چاہیے بھی اور یہی کمال ایمان بھی ہے تو اپنے لیے اور اپنے والدین اور متبعین کے لیے یہ دعا کرنے لگے رب اغفر لی کہ الہی مجھے بخش دے جو کوئی بشریت سے چوک ہو گئی ہے اس کا انتقام نہ لے دلوالد ہی اور میرے ماں باپ کو بھی۔ اولاد پر حق ہو کہ ماں باپ کے لیے دعائے خیر کرے پہلے آپ مغفور ہوں کہ دعا مستجاب ہو اور آپ کے والدین موحد اور باخدا تھے و لمن خل بیٹی مؤمننا اور جو کوئی ایمان لا کر میرے گھر میں آجائے

یعنی کشتی میں کس لیے کہ یہ تیری پناہ کی جگہ ہے اور ان کے علاوہ وللمنین المومنین اور جس قدر ایمان دار مرد اور عورت ہوں کہیں ہوں اور کسی زمانے میں ہوں سب کو معاف کر دو لا تزد الظالمین الا تبارکاً مگر ظالموں کو تو ہلاک ہی کر ڈال یہ بد بخت نہ بچیں۔

ف حضرت نوح علیہ السلام نے تمام مومنوں کے لیے دعائے خیر کی ہے پھر جس طرح ان کی بددعا کفار پر پڑی کوئی نہ بچا اور مقبول ہو گئی تو دعائے خیر کے مقبول ہونے میں کیا کلام ہے لیکن مومن ہونا چاہیے اول ان پانچ ظاہری بتوں سے بچے مگر خانہ دل میں بھی یہ پانچوں بت موجود ہیں ان کو بھی دور ہے و ذن پروری لذات حبسہ کی محبت ہے سواع نفس کی معشوقہ ہے جس کے لیے لذات و عیش و آرام میں غرق ہے اس لیے تکلیف و رنج سے بھاگتا اور تقویٰ و اطاعت میں تصور کرتا ہے۔ ینوث اس کے اقارب ماور و پدر و فرزند برادر میں جن کی مدد پر بھولا ہوا ہے جن کی دل جوئی میں حکم خدا و رسول کو پس پشت ڈال دیتا ہے برادری کی رسم پر مٹا ہوا ہے۔ یعوق اس کا مال و اسباب ہے کہ اس کو زکوٰۃ و صدقات سے روک رہا ہے اور بوقت ضرورت مال کی مدد پر بڑا بھروسہ ہے اور خدا سے غافل ہو رہا ہے بشر اس کا شیطان ہے جو حرص و غصہ کے دونوں بازوؤں سے دفعہ اڑ کر آتا ہے اور نیک و بد کے امتیاز کو کھود دیتا ہے اور دسواس اور خیالات ناسدہ اس کے دل میں ڈال کر نہاروں برسوں کے اہتمام و انتظام میں لگا کر خدا سے پھینکتا ہے۔ ان پانچوں بتوں سے بھی بچنا چاہیے تاکہ ایمان کامل ہو اور حضرت نوح علیہ السلام کی دعا سے حصہ لے۔

ف اکثر مومنین کہتے ہیں کہ طوفان تمام دنیا پر آیا تھا کس لیے کہ اس وقت دنیا میں جی برکاری پھیل چکی تھی اور حضرت نوح علیہ السلام کی نسل کے سوا دنیا میں اور کوئی نسل باقی نہیں رہی یہ بھی ایک دلیل ہے۔ اور نیز قرآن مجید کی



اور حضرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی کشتی میں پناہ دیتا رہے  
آمین آمین

## سورہ جن

مکیہ ہے اس میں اٹھائیس آیات دو رکوع ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

قُلْ اُوْحٰی اِلَیَّ الْوَاوَّیْنٰ اَسْمَعُ نَفَرًا مِّنْ

(اے رسول کہہ کہ مجھے اس بات کی وحی آئی ہے کہ کچھ جن (مجھ سے قرآن پڑھتے) سن گئے

الْجِنِّ فَقَالُوْۤا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا

ہیں پھر انہوں نے ماکر کہہ کر (اپنی قوم سے) کہ ہم نے عجیب قرآن سنا ہے

یَهْدِیْۤاۤی رٰلِی الرَّشٰدِ فَاْمَنَّا بِهٖ ؕ وَ

جو نیک راہ بتلا رہا ہے سو ہم تو اس پر ایمان لائے اور

لٰكِنۡ نَّشْرٰكُۙ بَرِیۤنًا اَحَدًا ؕ وَاِنَّهٗ تَعْلٰی

ہم ہرگز کسی کو اپنے رب کا شریک نہ بنائیں گے اور ہمارے رب کی

جَدُّ سَرَبْنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّ لَا

شان بلند ہے نہ وہ بیوی رکھتا ہے نہ

وَلَدًا ؕ وَاِنَّهٗ كَانَ یَقُوْلُ سَفِیْہِنَا

اولاد اور ہم میں سے بعض بے وقوف (لیے بھی ہو گئے) ہیں جو اس پر

عَلٰی اللّٰهِ سَطَطًا ؕ وَاِنَّا ظَنَنَّا

جھوٹی باتیں بنایا کرتے تھے اور ہم سمجھتے تھے

اَنَّ لَنَا تَقُوْلَ الْاِنْسِ وَاِلٰجِنُّ عَلٰی

کہ انسان اور جن اشرف پر جھوٹی بات نہیں بنائیتے

اللّٰهِ كِذْبًا ؕ

اس لیے ہم ان کی باتوں کو مانتے تھے

انہیں آیات میں لا تذر علی الارض من الکفرین دیا سزا۔  
آیا ہے کہ زمین پر کسی کافر کو نہ چھوڑے۔ اور نیز کشتی میں ہر ایک  
چیز کا جوڑا لینا بھی اسی کی دلیل ہے کس لیے کہ طوفان اگر تمام  
دنیا پر نہ تھا تو ان چیزوں کی نسل منقطع ہو جانے کا کوئی سبب  
نہ تھا پھر کشتی میں لینے سے کیا فائدہ تھا؟

رہا یہ شبہ کہ اور ملکوں کے لوگوں کے پاس حضرت نوح  
علیہ السلام کی دعوت نہیں پہنچی کس لیے کہ وہ خاص ایک  
ملک میں سے جہان میں پھر کر منادی کرنا ثابت نہیں پھر  
جب دعوت نہیں پہنچی تو بحکم آیت وما کنا معذبین  
حتیٰ نبعث رسولا ان کا ہلاک کرنا منافی انصاف و  
عدالت ہے اور اگر اور قوموں میں بھی نہ آئے تھے تو ان کا  
کشتی میں سوار ہونا ثابت نہیں پھر وہ کیوں ہلاک ہوئے  
اور کشتی کے سوا اور کوئی چیز پناہ کے لیے نہ تھی بقولہ ساوی  
الی جبل یعضمنی من الماء ملز اس کا جواب یہ ہے کہ اور  
ملکوں میں رسول عقل توحید و مکارم اخلاق کا معلم ضرور آیا تھا  
اور نیز اس زمانے میں ایسی دور دراز جگہوں میں بنی آدم پھیلے  
ہوئے بھی نہیں تھے حضرت نوح علیہ السلام کی سبکدوشوں  
برس کی منادی ان تک پہنچنا خیال میں آسکتا ہے اور ممکن ہے کہ ان  
ایمان داروں میں سے جو آپ پر ایمان لائے تھے آپ کی طرف  
سے ان ممالک میں گئے ہوں۔ بعض لوگ کہتے ہیں صرف آرمینیا  
وغیرہ بلاد ایشیا کو چپک میں طوفان آیا تھا یا اس کے آس پاس  
کے ملکوں میں۔

عام اہل اسلام اور یہود و عیسائی سب طوفان کے قائل  
ہیں لیکن بعض بت پرست قومیں انکار کرتی ہیں۔ ان کا انکار  
محض قیاسی بات ہے کسی دلیل و حجت پر مبنی نہیں۔ اور اہل  
ہند کی بعض کتابوں سے بھی طوفان کا پتہ ملتا ہے جس کے ذکر کی  
اس مختصر میں گنجائش نہیں۔

خدا تعالیٰ مجھے اور میرے والدین اور جمیع ایمان داروں کو  
اپنے غضب و قہر کے طوفان سے دنیا و آخرت میں بچائے

## ترکیب

ادھی من الایمانہ و ہوا القاء المعنی الی النفس فی حصار کالاسام  
وانزال الملک و یكون ذلک فی سرعۃ انہ بالفتح الجملۃ فاعل  
ادھی والضمیر فی انہ للشان ای اجرت بالوحی من الشرحیجا  
مصدر وصف بہ للبالغۃ۔ یجیدی الخ الجملۃ صفت قرانا احوال  
منہ وانہ تعالیٰ قرآنہ کثیر وغیرہ من اہل البصرۃ بالکسر فی احد  
عشر موضعا الی قولہ وانہ لما قام عبد اللہ الا قولہ وان  
لواستقاموا وان المساجد وانہ لما قام عبد اللہ فانہا  
من جملۃ الموحی بہ ووافعہم نافع و ابو بکر الانی قولہ وانہ لما قام  
علی انہ استیناف او مقول وجہ الکسرۃ انہا من جملۃ المحلی بعد  
القول و قرء الباقون بالفتح فی ذہ المواضع عطفًا علی محل الجار  
والجور فی انہا بہ لانہ قیل صدقنا انہ تعلی جد ربنا ای  
عظمتہ جد فلان فی عینی اذ اعظم اوسلطانہ او عنانہ ما اتخذ الجملۃ  
بیان لتعلی جد ربنا ویس المراد بالجواب الاب وانہ  
کان اسمہا سفینا و یقول خبرہ و یجوز ان یكون سفینا فاعل  
یقول والجملۃ خبر کان واسمہا ضمیر یرجع الی الحدیث او الامر  
بجوز ان یكون کان زائدۃ والشطط الغلو فی اللفظ قیل الکذب  
واصلہ البعد عن القصد کذبا انتصا بہ علی المصدریتہ لانہ فرع  
من القول او علی انہ وصف لمخروف ای قولًا کذبًا بانیہ ومن  
قرء تقول بالتشدید کیعقوب جملۃ مصدرۃ الان التقول  
کذب۔

## تفسیر

قرطبی کہتے ہیں کہ یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی یہی ابن  
عباس وعائشہ و ابن زبیر کا قول ہے اور اس پر جمہور کا  
اتفاق ہے۔

سورہ نوح میں یہ بات بتلائی گئی تھی کہ نوح علیہ السلام  
نے سیکڑوں برس وعظ و پند کیا مگر چند اشخاص کے سوا اس  
شقی قوم نے نہ مانا آخر ہلاک ہوئی۔ اب لے قریش تم جو  
نہیں مانتے اور عذاب کے خواستگار دلیری سے ہوتے ہو  
جیسا کہ سورہ نوح سے پہلے سورہ سأل سأل میں بیان ہوا تھا  
یہ کوئی نئی بات نہیں اور نہ ہمارے پیغمبر کی تعلیم میں تصور ہے بلکہ  
استعداد کا فتور ہے اور نہ چند جنوں نے حضرت سے قرآن  
مجید سنا جب کہ ایک بار صبح کے وقت نماز میں آپ پڑھ  
رہے تھے اور جنوں کا گزر ہوا انہوں نے سن لیا سنتے ہی ایمان  
لے آئے اور قرآن کی خوبی کے قابل ہو گئے اپنے عیوب کا اقرار  
کر لیا اور اپنی قوم میں جا کر اسلام لانے کی ترغیب دی حالانکہ  
نہ ان کو ہمارے نبی سے صحبت تھی نہ ہم جنس تھے عادات بھی  
جنوں کی سخت اور مہٹ کی ہوتی ہیں ہم قوم ہم زبان ہم صحبت  
اور انسان ہو کر نہیں مانتے۔ اور لطف یہ کہ تم جنوں کو پوجتے  
اور ان سے مردمانگتے ہو انہوں نے مان لیا جو تمہارے استاد  
تھے تم نہیں مانتے افسوس ہے۔

## شان نزول

اس سورت کی شان نزول میں امام احمد اور ترمذی اور  
بخاری و مسلم وغیرہ کبار محدثین نے مختلف طرق سے متعدد احادیث  
نقل کی ہیں جن کا خلاصہ مطلب مع اس تشریح کے جو کتب  
سیر میں ہے یوں ہے کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے  
برسوں قریش کو مکہ میں سمجھایا اور ان کی سختیوں کی بڑے استقلال  
سے برداشت کی اور بجز چند لوگوں کے ایمان نہ لائے اسی  
لیے سورہ نوح میں حضرت نوح کا قصہ سنا کر اطمینان لایا گیا  
تو یہ خیال کیا گیا کہ یہ نہیں مانتے چلو باہر کے لوگوں کو نصیحت کریں  
اس غرض سے پہلے طائف تشریف لے گئے وہاں کے  
سرور عبد یلیل و مسعود و نجیب یہ تین شخص تھے یہ  
تینوں بدسلوکی سے پیش آئے اور آپ کو اپنے شہر سے نکال دیا۔

## وجود جن میں کلام

وجود جن میں اکثر اختلاف رہا ہے اکثر فلاسفہ انکار کرتے ہیں ان کے نزدیک خداوند تعالیٰ کی مخلوقات کا کارخانہ محسوسات میں ہی تمام ہے جس چیز کو وہ حواسِ خمسہ سے دریافت نہیں کر سکتے ان کے نزدیک محض خیالی چیز ہے اس کا وجود خارج میں نہیں۔ آج کل کا فلسفہ یورپ بھی اسی کا قائل ہے، اور ان کے بعض مقلد مسلمان بھی اسی کے قائل ہیں اور اس قسم کی آیات کی تاویلات کرتے ہیں اور اس کا نام ان کے نزدیک تفسیر دانی اور قرآنِ فہمی ہے، مگر یہ بہت کوتاہ خیال ہے کس لیے کہ ان فلاسفہ کا ایک بڑا گروہ طبعی اور مادی ہے جو خدا تعالیٰ کا قائل نہیں اور عالم کے تمام کائنات کو اکب و آفتاب نباتات و حیوانات کو مادہ اور اس کی حرکت کے آثار بتلاتے ہیں۔ مزہب آریہ آخر کار اسی طرف بہہ کر آجاتا ہے لیکن ان سے جب مادہ کی حقیقت دریافت کی جاتی ہے تو وہ ایسے اجزاء صغار بتلاتے ہیں جو آج تک نہ کسی کھربائی آلہ سے دریافت ہوئے نہ کسی خوردبین سے دیکھے گئے، پھر یہ مادہ جو ان کے نزدیک خالق ہے کس حواسِ خمسہ سے محسوس ہوا ہے یا ہو سکتا ہے۔

بعض حکما غیر محسوس موجودات کے قائل ہوئے ہیں اور قدما کا ایک گروہ عظیم وجود جن کا قائل ہوا ہے یہ اور اصحاب روحانیات جن کو ارواحِ سفلیہ کہتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ ارواحِ سفلیہ جلد قبول کرتی ہیں مگر ضعیف ہیں برخلاف ارواحِ فلکیہ کے کہ وہ دیر میں قبول کرتی ہیں مگر قوی ہیں اسی طرح کل اہل مذاہب اور حضرات انبیاء علیہم السلام کے ماننے والے اہل اسلام و عیسائی و یہودی بلکہ ہنود وغیرہ جن کے

تب آپ نے عکاظ کا قصد کیا یہاں ایک پیٹھ یا منڈی لگا کرتی تھی جہاں عرب کے مختلف ملکوں کے لوگ باہم خرید و فروخت کیا کرتے تھے آپ رستہ میں بمقام نخل ٹھہرے اور صبح کی نماز جماعت سے پڑھانے کھڑے ہوئے شہر نصیبین کے نوجن جو اس تلاش میں نکلے تھے کہ ان پر آسمانی خبریں بند ہونے کا کیا سبب ہے یہاں بھی آنکھے آپ سے قرآن سن کر شہرہ گئے اور کان اور دھیان لگا کر سننے لگے۔ جب سن چکے تو کہنے لگے واشر یہی چیز ہے جس سے ہم کو اوپر رسائی نہیں ہوتی۔ یہ خود بھی ایمان لائے اور اپنی قوم کو جا کر ہدایت کی۔

اس واقعہ کی خبر اللہ تعالیٰ بذریعہ وحی آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دیتا ہے۔ اور سورہ اتحاف میں بھی اسی واقعہ کی طرف اشارہ تھا بقولہ واذصر فناء لیک نضرا من الجن یسمعون القرآن۔

اس کے بعد پھر ان جنوں کی قوم آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مکہ میں آئی اور آپ عبد اللہ بن مسعود کو لے کر شب کو جنگل میں گئے اور ان لوگوں کو راست بھر تعلیم و تلقین کرتے رہے۔ پھر ایک بار مدینہ منورہ میں بھی حاضر ہوئے تھے۔ بخاری و مسلم وغیرہ محدثین نے بسند صحیح نقل کیا ہے۔

فقال قل اوحی الی انہ استمع نضرا من الجن لے محمد! کہہ دیجیے کہ مجھے وحی سے بتایا گیا چند جن قرآن سن گئے فقالوا انا سمعنا قرآنا عجبا یهدی الی الرشدا فامتابہ اور سن کر اپنی قوم سے کہنے لگے ہم نے قرآن سنا جو عجیب ہے کہ کوئی بشر و جن ایسا کلام بنا نہیں سکتا وہ راہ حق بتاتا ہے ہم اس پر ایمان لائے۔

اس کی حفاظت کے لیے خدا نے جنوں کو اوپر سے باتیں لاکر کاہنوں سے کہہ لینے سے بند کر دیا تھا کہ کہیں یہ بھی کوئی آیت سن کر اس میں کلمہ لاکر کسی سے نہ کہہ دیں اور وہ لوگ قرآن کے برابر ماننے کا دعویٰ نہ کریں ۱۱ منہ



قائل ہیں ہر ایک کی زبان میں جن کا ایک نام ہے۔ انجیل موجود  
میں حضرت مسیح علیہ السلام کا جنوں کا مریض میں سے کالنا مذکور  
ہے۔

پھر جو وجود جن کے قائل ہیں ان کے دو قول ہیں۔  
اول قول یہ کہتے ہیں کہ جن اور ملائکہ نہ اجسام ہیں نہ  
اجسام میں حلول کیے ہوئے ہیں بلکہ جو اہر ہیں جو بذات خود  
موجود ہیں پھر ان کے مختلف انواع و اقسام ہیں بعض رذیل  
خسیس شر و آفات کو پسند کرنے والے ہیں ان کی بہت  
اقسام ہیں جن کو خدا تعالیٰ کے سوا اور کوئی جان نہیں سکتا وہ  
افعال قویہ کر سکتے ہیں علم رکھتے ہیں دیکھتے سنتے ہیں۔  
دوسرا قول یہ کہ جن بھی اجسام ہیں مگر اجسام لطیفہ  
ہیں لطافت کی وجہ سے دکھائی نہیں دیتے مگر وہ خود جس  
شکل میں چاہیں ظاہر ہو سکتے ہیں۔ پھر بعض کا مادہ اجزا ہوا یہ  
بے بعض کا ناریہ۔

پھر اس مادہ کے لحاظ سے بعض اقسام بالذات نیک اور  
مابد ہیں کہ جن پر فرشتہ یا ملک کا بھی اطلاق ہوتا ہے اور بعض  
گندے اور سرکش اور ناپاک ہوتے ہیں جن پر شیطان کا بھی  
اطلاق ہوتا ہے اور بعض میں خیر و شر دونوں کی صلاحیت  
ہے اور وہ بعض اوقات بنی انسان سے جماعت و مجاہدت  
بھی کرتے ہیں۔

بعض کہتے ہیں بنی آدم کی ارواح مرنے کے بعد جو کثافت  
کی وجہ سے عالم قدس تک نہیں پہنچتیں وہ جنوں میں مل جاتی  
ہیں ایسی ہی ناپاک روہیں لوگوں کے سوسوں پر آتی ہیں اور  
ادھر ادھر کی خبریں بھی اپنے نذر و نیاز کرنے والوں کو دیا کرتی  
ہیں۔

۱ جن کا وجود حیوان اور ملائکہ میں ایک بے زنجیر  
ہے اسی لیے ان میں دونوں کی باتیں پانی جاتی ہیں شکل باشکاب  
مختلف و تدبیرات کلیہ و فہم و شعور حسن و قبح امور و قیامہ کالائکہ کا  
وصف ان میں ہے اور اسی لیے وہ بھی مکلف ہیں اور کھا اپنا

و جماع و غصہ حیوانات کے اوصاف ان میں ہیں اور اسی لیے  
ان کی عمر طبعی بھی ہوتی ہے مرتے بھی ہیں بیمار بھی ہوتے ہیں  
توالد و تناسل بھی ہوتا ہے جن کو یا عالم ملائکہ کا سفلی سطح سے  
اکثر بنی آدم اس سطح سفلی میں انک گئے اور اس پر وہ کو  
پھاڑ کر اوپر تک ان کی عقل کو پرواز نہ ہوئی اسی لیے بنی آدم  
نے ان میں سے عمدہ جنوں کو اپنا معبود بنا لیا اور ان سے  
حاجات میں مرد طلب کرنے لگے اور بعض حوادث آئندہ  
کی ان سے خبریں دریافت کرنے لگے۔ اکثر عرب کے جاہل  
اس اندھیرے میں پڑے ہوئے تھے۔

اگر بنور دیکھا جائے تو ہنود وغیرہ مشرک قومیں اس  
وادی ضلالت میں ٹکریں مارتی رہی ہیں بلکہ بعض جہاں  
مسلمان بھی اس دلدل میں پھنسے ہوئے ہیں بعض جنوں کا  
نام سید اور بعض کا پیر اور بعض کا پریاں اور کسی کا شیخ  
سے کسی کا زین خاں کسی کا ہنومان کسی کا بھیروں رکھ چھو  
ہے ان کی نذر و نیاز اور پرستش کے طریقے عمل میں لائے  
جاتے ہیں ان کو نافع و ضار سمجھتے ہیں ان سے حاجات طلب  
کرتے غیب کی خبریں دریافت کیا کرتے ہیں اور عرب میں  
تورات دن انہیں کے کوشے پائے جاتے تھے اور وہ  
جن بھی طرح طرح کی تدابیر اپنی حکومت ثابت کرنے کے لیے  
کرتے تھے کبھی بتوں کے اندر سے آواز میں دیتے تھے اور  
باتیں کرتے تھے کبھی کسی درخت میں سے بول اٹھتے تھے اور  
کہیں کسی کے سر پر آکر دور و دراز کی باتیں بتاتے تھے  
اور کبھی کسی مشکل کام کے لیے وہ لوگ اپنی چوکی چڑھاتے اور  
بکرا ذبح کرتے تھے خصوصاً دشمنوں کے مقابلے کے وقت  
اور بیماری اوبا کے دفع کرنے کے وقت اور وہ یہ سمجھتے  
تھے کہ وہ آکر ہماری اس کام میں مرد کریں گے اور ان کے  
خیال کے موافق کبھی کچھ ظہور بھی ہوا تھا اور کبھی ان کے مخالف  
کو کچھ مضرت بھی پہنچایا کرتی تھی۔ ویر کے اسٹلوکوں میں  
دیوتاؤں کی مدح اور منتر اور ان کے ایک کرنے کے طریقے

جو مذکور میں خصوصاً فتح و نصرت ارزانی و بارش و دفع مرض و کثرت اولاد و مال کے لیے وہ یہی باتیں ہیں ہاں یہ فرق ہے کہ ان کے جنوں کے نام ان کی زبان میں اور تھے اور غیر مرئی ارواح کو جو ہر جزو عالم پر مومل سمجھتے تھے جن کو شرع میں ملائک کہتے ہیں پوجتے تھے اور ستاروں اور آفتاب کو بھی۔ اور کبھی وہ جن کاہنوں کے سر پر آکر کلام مستح میں غیب کی خبریں بھی دیا کرتے تھے اور شعراء کے دل پر مضامین کے افکار کرنے میں مرد کرتے تھے۔

الغرض اس طوفان بے تمیزی میں دنیا میں ڈوبی ہوئی تھی اور ارواح بشریہ کی ترقی روحانی میں یہ پتھر حاصل تھا اب خدائے پاک کی رحمت نے جلوہ کیا اور دنیا کو اس ورطہ ضلالت سے بچانا چاہا تو برہ عرب میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مبعوث کیا اور آپ کی بعثت سے کسی قدر اول ہی ان جنوں کی بادشاہی چھین لی اور ان کے کوشموں کو روک دیا۔ اور جب آفتاب جلوہ گر ہونے کو ہونا ہے تو رات کے چور صبح صادق سے پہلے چھپنے لگتے ہیں اس لیے جنوں پر عالم بالا کے استرار بند کیے گئے۔ اب جو ادھر جاتے ہیں شہاب ثاقب سے مار کر کالے جاتے ہیں اپنے کاہنوں کو کوئی خبر نہیں لاکر دیتے بلکہ شرمندگی کے مائے ان کے پاس آنا بھی کم کر دیا ادھر جہاں بناں ان شیاطین کے جھنڈے گڑے ہوئے تھے وہاں سے بھی الوداع الوداع کہہ کر چلنے لگے، چنانچہ صحیح روایات سے یہ ثابت ہوا ہے صحیح بخاری وغیرہ کتابوں میں موجود ہے کہ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ایام جاہلیت میں اپنے بتوں کے پاس میں حاضر تھا کہ ایک شخص نے آکر بت پر گائے ذبح کی جو اس کی نذر کے لیے لایا تھا۔ اُس بت کے پرٹ میں سے یہ آواز اس درجہ بلند ہوئی کہ سب نے سنی وہ کہتا تھا یا جلیلہ امر یجیہ رجل یصیہ یقول لا الہ الا اللہ اے مرد قوی ایک بات پیش آئی کہ جس میں کامیابی

ہے کہ ایک شخص باواز بلند کہہ رہا ہے لا الہ الا اللہ کوئی معبود نہیں اللہ کے سوا) امیر المؤمنین فرماتے ہیں کہ لوگ یہ آواز سن کر بھاگ گئے میں وہیں بیٹھا رہا کہ اس آواز کی حقیقت دریافت کروں دوبارہ پھر وہی بلند آواز پیدا ہوئی تیسری بار پھر وہی آواز بلند ہوئی یہاں تک کہ میں حیرت میں تھا کہ لوگوں نے مجھے خبر دی کہ اس جگہ ایک پیغمبر ظاہر ہوا ہے وہ لوگوں کو کلمہ لا الہ الا اللہ تعلیم فرماتا ہے۔

اسی طرح مجاہد نے دوسرے شخص کا واقعہ نقل کیا ہے۔ اسی طرح بیہقی نے سواد بن اقارب کا قصہ نقل کیا ہے کہ ایام جاہلیت میں ایک جن میرا پارتھا اخبار آئندہ مجھے بتلایا کرتا تھا میں لوگوں سے کہتا اور خوب چڑھا و آتا تھا۔ ایک رات میرے خواب میں آکر کہا اٹھ اور ہوشیار ہو، اگر کچھ شعور ہے، ایک پیغمبر لوی بن غالب کی نسل سے پیدا ہوا ہے پھر اس نے یہ چند اشعار پڑھے۔

عجبت للجن واسرہا سہا  
وشدّٰ هن العین باحاسہا

تحو الومکة تبغی الہمد

مامونو ہامثل ارجاسہا

فانفض الی صفتو من ہاتم

واسم بعینیک الی مراسہا

مجھے جنوں کے حال سے اور ان کے اضطراب سے تعجب آتا ہے؛ اور ان کے اونٹوں پر سفر کے لیے کاٹھی باندھنے سے بھی تعجب ہے۔

مکہ کی طرف جاتے ہیں ہدایت کے لیے؛ ان کے ایمان دار ان کے ناپاک لوگوں کے برابر نہیں۔

تواٹھ بر گزیرہ بنی ہاشم کی طرف؛ اور اپنی دونوں آنکھیں اس قبیلہ کے سردار کی طرف اٹھا۔

۱۲ یہ جن اسلام لے آیا تھا ۱۲

سوا دکتے ہیں براہرین راتوں مجھے یہ معاملہ پیش آیا۔  
آخر مکہ میں آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مبارک  
میں آکر مشرف باسلام ہوا۔ اسی طرح اور بھی روایات  
ہیں۔

ف جب جنوں پر عالم غیب کا راستہ بند ہوا اور  
وہ اس کی تحقیق میں نکلے اور آپ کا قرآن پڑھنا سن کر ایمان  
لائے اور اس کے بعد جو کچھ انہوں نے کہا ان باتوں کو خدا  
تعالیٰ بذریعہ وحی آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بتا کر کفار مکہ  
اور عرب کے جاہلوں عجائب پرستوں کو آپ کی نبوت کا  
اطمینان اور ان کے خیالات کا بطلان کرتا ہے۔ بچند وجوہ۔  
(۱) یہ کہ کفار مکہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت  
یہ خیال اور بدگمانی کرتے تھے کہ ایسا عمدہ کلام جو اس سے  
صادر ہوتا ہے جس کی مثل کوئی بنا نہیں سکتا، اس کو کوئی بڑا  
فصیح و بلیغ جن تعلیم کرتا ہے، کس لیے کہ کاہنوں کو ایسی تعلیم  
جن کرتے تھے اور مقفی و مسجع کلام میں خبریں دیا کرتے تھے  
اس لیے آپ کو کاہن کہتے تھے۔ اب اس سورت میں  
بتلایا گیا کہ جن کیا تعلیم کریں گے وہ تو خود اس کی خوبی پر  
ایمان لا کر یہ کہتے ہیں انا معنا قرآنًا عجیبًا ھدٰی الی الرشد  
فامتابہ۔

اور نیز آگے چل کر جنوں کی بجا اور ان کی پرستش و نذر  
و نیازی خدمت اور ان کا مخلوق الٰہی ہونا اور اس کے بس  
میں ہونا وغیرہ وہ باتیں بیان ہیں جو جنوں کے خلاف ہیں  
پھر اگر آپ کو جن تعلیم کرتا تو کیا جن اپنی بُرائی اور مذمت  
آپ کرتا، اس لیے یہ شبہ بھی بے اصل ہو گیا کہ ہم کو  
کیوں کر معلوم ہو کہ جن ایمان لائے اور انہوں نے یہ کلام  
کیا۔ کس لیے کہ اگر یہ کلام بھی جن کا ہے یعنی سورہ جن  
تو جن ایسی باتیں اپنی نسبت کہہ نہیں سکتے اور اگر جن کا  
نہیں تو آپ کاہن نہیں پھر کیا وجہ کہ اس کی مثل بھی تم اور  
تمہارے مردگار جن نہیں لاسکتے۔ پس ثابت ہوا کہ یہ کلام

منزل من اللہ حضرت جبریل امین علیہ السلام القا کرتے  
ہیں۔  
(۲) کہ جنوں کی پرستش اور ان کی نذر و نیاز سب لغو  
سے ان کا کچھ بھی خدائی کا رخا نہ میں حصہ نہیں خود جن اس بات  
کا اقرار کرتے ہیں۔

(۳) آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت نہ صرف  
آدمیوں کے لیے ہے بلکہ جن بھی کہ جن کی پرستش اور نذر و  
مشرکین نازاں ہیں آپ کی زنجیر اطاعت میں بندھے  
ہوئے ہیں۔

ف اس کے بعد اور جنوں کے کلمات نقل کر کے  
جن پرستوں کو متنبہ کرتا ہے فقال ولن نشرك بربنا  
احداً کہ ہم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنائیں گے۔ جن  
بھی مشرک تھے بعض کالموں کو جیسا کہ حضرات انبیاء علیہم السلام  
یا بعض جن بعض جنوں کو خدا تعالیٰ کا رشتہ دار اور خدائی میں  
ذخیل سمجھتے تھے اسی لیے اس کے بعد اس کی تفصیل کرتے  
ہیں و انما تعالیٰ جدّ ربنا کہ ہمارے رب کی شان بلند  
سے ما اتخذ صاحبنا ولا ولدًا نہ اس نے کسی کو جو رو بنایا  
ہے نہ اولاد کس لیے کہ یہ باتیں عجیب و غریب پر وال ہیں اور اس  
کی شان بلند کے منافی ہیں۔

اس کے بعد اپنے اعتقادات سابقہ کی (جو لوگوں کی سنی  
سنائی باتوں پر مبنی تھے) نفویت بیان کرتے ہیں و انما  
کان یقول سفیہنا علی اللہ شططا کہ جن کو ہم پہلے  
عقل مند اور دانا سمجھ کر ان کی باتوں پر یقین کرتے تھے اور  
جو کچھ وہ حق سبحانہ کی نسبت زن و فرزند ہونے کی نسبت  
کرتے تھے اس کو برحق جانتے تھے اب معلوم ہوا کہ وہ  
احق اور نادان خدا تعالیٰ پر جھوٹ بولتے اور غلط باتیں بنایا  
کرتے تھے اور ہم نے ان کی باتوں کو کسی دلیل و برہان سے  
برحق نہیں سمجھ رکھا تھا بلکہ محض تقلید باطل سے بایں طور کہ و  
انا ظننا ان لن نقول الا نس والجن علی اللہ کذابا



ہم سمجھے ہوئے تھے کہ کوئی آدمی اور کوئی جن خدا پر جھوٹ نہیں کہتا، اس اعتقاد اور اس سادہ لوحی نے ہم کو گمراہ کر رکھا تھا۔ اب معلوم ہوا کہ سیکڑوں آدمی اور جن اللہ پر جھوٹے ڈھکوسلے بناتے اور اپنی عاقبت برباد کر کے اوروں کی عقبی بھی تباہ کر رہے ہیں۔ حقیقت میں اس سادہ لوحی اور خوش اعتقاد سی نے دنیا کو شرک و غلطی و تخیلات پرستی میں مبتلا کر رکھا تھا، اگر اب کسی بت پرست و فال و شگن و ارواح غیر مرئیہ کے پوجنے والے سے پوچھیں گے کہ کون سی دلیل اور برہان تمہارے حق پر ہونے کے لیے ہے تو ہر پھر کر آخر کار یہی کہیں گے ہم اے اگلے یوں کرتے اور کہتے آئے ہیں، اگر یہ باتیں غلط ہیں تو وہ کیا اللہ پر جھوٹ بولتے تھے اور ایسا ہم ان کو نہیں سمجھتے۔ آفریں ہے ان صاحبوں پر کہ جن کے دماغ نے ایک صحبت ہادی برحق سے ایسی ترقی کی اور افسوس ہے ان عقلمند آدمیوں پر کہ وہ اس اندھیرے گڑھے سے باہر نہیں نکل سکتے۔

وَ اِنَّهٗ كَانَ يَرٰ جَالٍ مِّنَ الْاِنْسِ

اور کچھ آدمی جنوں کے مردوں

يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَرَادٍ وَّهُمْ

سے پناہ یا کرتے تھے اسے تو ان کا اور

رَهَقًا ۙ وَ اَنْهَمُ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ

بھی مغر چلا آیا اور وہ بھی سمجھے تھے جیسا کہ تم نے سمجھا ہے

اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۙ وَاِنَّا

کہ اللہ ہرگز کسی کو (رسول بنا کر) نہ بھیجے گا اور ہم نے

لَمَسْنَا السَّمٰوٰتِ فَوَجَدْنَا مُلٰتٍ

آسمانوں کو ٹٹول دیکھا تو مضبوط نگہبانوں اور شاہوں

حَرَسًا شَدِيْدًا وَّ شُهَبًا ۙ وَاِنَّا

(کے انکاروں) سے بھرا ہوا پایا اور ہم

كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدًا لِلسَّمْعِ ۙ

(پہلے) تو آسمانوں کے ٹھکانوں میں سننے کے لیے بیٹھا کرتے تھے

فَمِنْ يَسْمَعِ الْاِنَّ يَجِدُ لَهُ شُهَابًا

پھر اب جو کوئی سننے کا قصد کرتا ہے تو اپنے لیے تارا انگارے تاک لگاتے

رَّاصِدًا ۙ وَاِنَّا لَآ نَذْرٰى

پاتا ہے اور ہم نہیں جانتے کہ

اَشْرًا اُرْبِدُ بَيْنَ فِى الْاَرْضِ اَمْرٌ

اے زمین والوں کے لیے برائی مقصود ہے یا

اَسْرَادٍ يُّهْمُ رَآبِہُمْ رَاشِدًا ۙ

ان کے رہنے ان سے کوئی بہتری کرنا چاہا ہے

## ترکیب

سرهقا کبر او عتوا مفعول ثان لنادوا والربیع فی الاصل غشیان الشیء وانہم من کلام الجن بعضهم بعض او استینا من اللہ سبحانہ ومن فتح ان فیہا جعلنا من الموحی بہ ان لن الجملة ساومس مفعولی ظنوا للسمع صلة لنقعدا او صفة لمقاعدا۔

## تفسیر

اس طوفان بے تیزی میں آدمیوں کی پرستش سے جنوں کے مغر چل گئے خدائی کے دعوے کرنے لگے و انما کان رجال من الانس یعوذون برجال من الجن فراد وہم سرهقا کہ بہت سے انسانوں کے مردہ جنوں کے مردوں سے

سے لفظ مرد میں ایک لطیف سی تریض ہے کہ جب اپنے مثل کو پوجا تو مردانگی کو کھو دیا۔ مردوں کی یہ باتیں نہیں (باقی برصغیر آئندہ)

پناہ مانگا کرتے تھے اس نے ان کی اور بھی سرکشی اور غرور و نخوت بڑھادی۔

اس پناہ مانگنے اور مرد طلب کرنے کے کسی طریقے عرب میں مروج تھے۔

اول یہ کہ جب کسی کو کوئی مرض لاحق ہوتا اس کو جن دہری کی نظر بڑکا اثر سمجھ کر اس کے لیے کھانا عمدہ پکاتے اور خوشبو شامل کرتے اور بخور جلاتے اور وہاں جا کر رکھتے جہاں ان کو جنوں کے گزرنے کا گمان ہوتا تھا تاکہ اس رشوت نذرانہ میں وہ تکلیف نہ پہنچائے۔ اب بھی ہند کے جاہل کھانا پکا کر کہیں چوراہوں میں کہیں دریا پر کہیں کسی قبر پر کہیں کسی دخت تلے رکھواتے ہیں جس کو اتارا کہتے ہیں اور ایسے صدقات کے لیے برہمنوں نجومیوں پنڈتوں سیانوں ملاؤں تعویذ گنڈے والوں کا ارشاد ہوا کرتا ہے۔

دوم یہ کہ مشکل کے وقت ان کے نام کو جپتے اور وظیفہ بنا کر پڑھتے اور نذر و نیاز اور بخور وغیرہ شراٹھ کو عمل میں لاتے ایسا کرنے سے وہ سمجھتے تھے کہ مشکل وہ دیوتا آسان کرے گا۔ پیر اور موکلات کے حاضر کرنے کے لیے اب بھی بڑے بڑے ڈبل لوگ بجائے ماقبہ واذکار الہی کے ”بادر وانیل“ و ”یار فتمائل“ دریا یا جنگل میں بیٹھ کر مزاروں با پڑھتے ہیں اور جو کوئی شیطان حاضر ہو جاتا ہے تو اس کو فوز المرام جانتے ہیں۔

سوم جب کسی آئینہ آنے والی بات پوچھنے کی ضرورت پڑتی تھی تو کاہنوں کے پاس جا کر ان کے مجاہد کے منتر پڑھواتے نذر و نیاز مینڈھا بکرا چڑھاتے تب وہ ان کاہنوں کے سر پر آکر وہ باتیں بتلاتا تھا۔

چہارم جب کسی سفر میں ہوتے اور کسی جنگل و بیابان میں

اُترتے تھے تو اس وادی کے جنوں سے پناہ چاہتے اور یوں باواز بلند کہتے ”اعوذ بستید بذا الوادی من شر سفہار قومہ“ تاکہ ان کے چھوٹے لوگوں کے شر سے محفوظ رہیں۔

اور بھی بہت طریقے تھے، ان سب باتوں کو اسلام نے ممنوع کر دیا اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرما دیا کہ اشراہی کی پناہ مانگا کر وہ ہی نذر و نیاز کے قابل سے مالی اور جسمانی عبادتیں اسی کو ہیں اس کے حکم بغیر کوئی پتہ بھی نہیں بلا سکتا۔ پھر تھوڑے دنوں میں برعرب ان سب اوہام پرستی کی نجاستوں سے پاک و صاف ہو گیا۔

جنوں کا مادہ ناری یا ہوائی ہے اس لیے علو و کبر ان کی طبیعت میں داخل ہے، ایسے اعمال و نذر و نیاز اور منستروں سے وہ رتر کر ان کے کام کرنے میں کوشش کرتے ہیں تاکہ ہماری عظمت و وقعت ہنی آدم کے دلوں سے نہ نکلے اور اسی لیے لوگوں کے ذہنوں میں سیکڑوں مکر و جیلوں سے اپنی عظمت بٹھاتے ہیں کبھی اپنے آپ کو اولیاء و انبیاء کی ارواح طیبات میں محسوب کرتے ہیں اور ان کے نام بتاتے ہیں کہ میں فلاں بزرگ ہوں یا فلاں شخص ہوں تاکہ لوگوں کو اعتقاد پیدا ہو اور پھر رفتہ رفتہ اپنی خباثت ظاہر کرتے ہیں۔ اور کبھی کسی مرد شخص کا نام اپنا نام رکھ کر اس کے گھر کی خبریں بتلاتے ہیں تاکہ ثواب و عقاب اخروی کا اعتقاد دلوں سے زائل ہو جائے اور جان لیں کہ مکر کیوں ہی اسی دنیا میں سیریں کرتے پھرا کرتے ہیں جس کے سر پر چاہتے ہیں آتے ہیں اسی بات کی طرف ان جملوں میں اشارہ ہے

وانھو ظنوا کما ظننتم ان لن یبعث اللہ احداً  
اور ان جنوں نے سمجھ رکھا تھا جیسا کہ اے مخاطب تم نے

دبقیہ ماسید صفو گربشتہ کہ اپنے مشلوں کے غلام اور بندے ہو جائیں۔ یہ نامردی اور زناہ پن ہے ۱۲ منہ  
لے کاہن بھوٹ بزار حاضران کرنے والے چڑیلوں پر یوں کو بلانے والے ۱۲ منہ

سمجھ رکھا ہے کہ خدا مرنے کے بعد زندہ نہ کرے گا یعنی حشر و نشر کچھ نہیں ہیں مگر رو جس پھرتی رہتی ہیں اور ہمیشہ رہیں گی۔ یہ بھی انہیں جنوں کا مقولہ ہے 'اپنی قوم سے خطاب کر کے کہہ رہے ہیں کہ جیسا تمہارا عقیدہ حشر کی بابت ہے کہ کچھ نہیں ایسا ہی ان جنوں کا بھی تھا جن کو بنی آدم ہو جتے اور ان سے پناہ مانگتے تھے۔

بعض مفسرین کہتے ہیں ان لن یبعث اللہ احداً کے یہ معنی کہ خدا کسی پیغمبر کو حضرت موسیٰ کے بعد مبعوث نہ کرے گا کہ وہ آکر ان جاہلانہ خیالات سے پاک کرے ہماری خدائی ہمیشہ یوں ہی رہی ہے گی۔ یہی جہالت کی گٹھائیں بنی آدم پر چھائی رہیں گی۔

یہاں تک تو ان ایمان دار جنوں کا کلام اپنی قوم کے سامنے توحید و حشر کے مسئلہ میں تھا اس کے بعد وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت ثابت کرنے کے لیے ایک نئی تمہید بیان کرتے ہیں تاکہ قوم بھی ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے فقالوا وانا لمسنا السماء فوجدناها ملت حرساً شدیداً کہ ہم نے آسمان جا چھوا یعنی اسرار آسمانی کی بہت تلاش کی اور بہت بلند اڑ کر گئے گو یا کہ آسمان کو چھویا اور وہاں تک پہنچ گئے تو وہاں بے شمار پہرے چوکی والے پاسان پائے جو اسرار آسمانی سننے سے منع کرتے ہیں وانا کنا نقعد منها مقاعد للسمع اور اس سے پہلے تو ہم اپنے اپنے ٹھکانوں پر جا بیٹھے اور آسمانوں کے ملائکہ کی باتیں سننے اور کامیوں کو لاکر دیتے اور اپنی غیب والی اور خدائی کا سکہ جمایا کرتے تھے فمن یستمع الان یجد لہ شہاباً صداداً پھر اب جو کوئی سننے کے لیے جاتا ہے تو اپنے لیے ایک انگار تیار اور نگہبان پاتا ہے جو اس کے پیچھے دوڑتا ہے۔

حاصل یہ کہ پہلے تو یہ حال تھا کہ عالم بالا کے اسرار ہم حاصل کر لاتے تھے اور اب یہ دروازہ بند ہو گیا یہ ایک بڑا حادثہ ہے وانا لاندسری اسرار یدہن فی الارض امر اسرار

بھروسہ بھروسہ شد اب ہم نہیں کہہ سکتے کہ اس سے خدا نے اپنے بندوں کی بھلائی چاہی ہے یا برائی۔ اس بات کو فہم مخاطبین پر چھوڑ کر یہ کہلانا منظور ہے کہ خدا نے بندوں کی بہتری چاہی ہے کہ جنوں کے بے جا تسلط اور باطل خدائی کو پست کر کے ایک ایسے شخص کو برپا کیا ہے جو نور و ہدایت کی جہاں افروز شمع ہاتھ میں لے کر اٹھا ہے۔ جنوں کے لیے اس سے بڑھ کر آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت پر اور کوئی دلیل ہو نہیں سکتی کہ انہوں نے آسمانی اسرار کا بند ہونا وغیرہ امور بظہور نبوت آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم خود دیکھ لیا۔ اس کلام میں طریقہ ادب کہاں تک ملحوظ رکھا ہے کہ شرکی نسبت خدا پاک کی طرف نہیں کی بلکہ صیغہ مجہول بولا گیا اور رشد کو خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کر دیا تاکہ معلوم ہو کہ وہ بندوں کی رہ نمائی اور ہستی چاہتا ہے اور شر کے مقابلے میں خیر ہونا چاہیے تھا مگر خیر عام تھی اس کا جو فرد کامل یہاں مقصود تھا اسی کو ذکر کیا تاکہ معلوم ہو کہ اصل خیر رشد ہے۔

وَاِنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ

اور یہ کہ کچھ تو ہم میں سے نیک ہیں اور کچھ اور طرح

ذٰلِكَ كُنَّا طَرًا نِقَاقًا ۝۱۱ وَ

کے ہم بھی مختلف طریقوں پر تھے اور

اِنَّا ظَنَنَّا اَنْ لَّن نَّعْجِزَ اللّٰهَ فِی

(اب) ہم سمجھ گئے کہ ہم اللہ کو زمین پر نہ تھا

الارض وَلَنْ نَّعْجِزَ اَھْرَبًا ۝۱۲ وَاِنَّا

سکین گئے اور نہ ہم اللہ کو جہاں کو جا سکیں گے اور یہ کہ

لَمَّا سَمِعْنَا اللّٰهَی اَمْنًا بِہِ فَمِنْ

جب ہم نے ہدایت کی بات سنی تو ہم اس پر ایمان لے گئے پھر جو

یَوْمٍ مِّنْ رَبِّہِ فَلَا یَخَافُ بَخْسًا وَّ

اپنے رب پر ایمان لے آیا پھر نہ اس کو نقصان کا ڈر ہے گا اور



لَا رَهَقًا ۱۳) وَ اَنَا مِنَ الْمَسْلُومِينَ

نہ نظم کا اور کچھ تو ہم سے فرماں بردار ہیں

وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ ۱۴) فَمَنْ أَسْلَمَ

اور کچھ نافرمان پھر جس نے مان لیا

فَاُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۱۵) وَاَمَّا

ترانوں نے اچھا رستہ تلاش کر لیا اور جو

الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۱۶)

نافرمان ہیں تو وہ جہنم کا ایندھن بنیں گے۔

## ترکیب

القيد القطعة من الشئ وصار القوم قدوا اذا تفرقت  
احوالهم والمعنى كنا ذوى طرائق قد اذ كانت طرائقنا  
طرقا قد واني الارض اى كائين في الارض حال من الفاعل هربا  
مصدر في موضع الحال اى دلن نجزه بارين فلا يخاف الجملة  
جواب الشرط وهو فمن فالجملة جواب ولولا ذاك لقييل  
لا يخف.

## تفسیر

اب مسئلہ نبوت کی بابت ایک عمر پیرایہ سے  
تقریر کرتے ہیں۔

۱۱) وانا من الضالون ونا دون ذلك كنا  
قد ا کہ ہم میں سے نیک بھی ہیں اور بد بھی مختلف طریقوں  
کے لوگ ہیں کہ اس کا فیصلہ کہ کون حق پر ہے اور کون ناحق ہے

بجز نبوت اور الہام الہی کے کون کر سکتا ہے۔

(۲) وانا ظننا ان لن نعجز الله في الارض ولن نعجزه  
هربا کہ ہم کو یقین ہو گیا ہے کہ جن کو قوی اور زبردست اور  
جابل و مانع انسانوں پر حکم ان میں مگر خدا تعالیٰ کے آگے  
کچھ حقیقت اور زور نہیں رکھتے صرف آسمانی راز ہی کے بند  
کرنے پر دیکھ لیا کہ کسی کی تدبیر اور زور کا رگڑ نہ ہوا اور چڑھتے  
ہیں تو انکے سے ہرستے ہیں پھر جو تم نے اس کے طریقہ کا خلاف  
کیا اور ہم پر اس کا قہر نازل ہوا تو ہم اس کے بس سے نہیں نکل  
سکیں گے اور نہ بھاگ کر کہیں پناہ گزیریں ہو سکیں گے اس لیے  
نبی آخر الزماں کا ماننا ضرور ہوا۔ اب اے قوم مانو یا نہ مانو  
لیکن وانا لما سمعنا الهدى امنتا بہ ہم نے جب  
ہدایت یعنی قرآن سن لیا تو ہم اس پر ایمان لے آئے فسن  
يو من بربہ فلا يخاف بخسار ولا سرهقا پھر جو تم سے  
بھی کوئی اپنے رب پر ایمان لے آئے گا تو اس کو دنیا و آخرت  
میں کسی نقصان کا خوف نہ رہے گا نہ اس کو خدا وری انتقام و سزا  
کا ڈر باقی رہے گا۔

اب رہی یہ بات کہ قوم کی حالت کیساں ہے تاکہ عذاب  
و ثواب میں کیساں سمجھے جائیں سو یہ تو ہرگز نہیں کس لیے کہ  
انا من المسلمون وانا القاسطون کہ ہم میں سے اس کے  
فرماں بردار بھی ہیں اور جفا کار بھی ہیں پھر دونوں مساوی کیوں کر  
ہو سکتے ہیں؟

بہر طور قوم میں سے ایک گروہ پر مصائب دنیا و آخرت  
کا نازل ہونا یقینی ہے پھر اس کے بچاؤ کا اور اس کی عدالت  
سے دستکاری کا یہی قانون ہے کہ من اسلم فاولئك تحروا  
رشدا کہ جو ایمان لے آیا اور اس کا حکم بردار ہو گیا تو اس نے  
دنیا و آخرت کے لیے عمدہ رستہ تلاش کر لیا اور سب ایک

۱۲) اس لیے کہ جن جنوں کو تم پوجتے مانتے ہو جب ان کا یہ حال اور یہ مقال ہے تو تم ان کے گھمنڈ اور بے جا زوروں پر کیوں تخیل کر کے گمراہی میں پڑے ہو  
اور ان کو پکارتے ہو اور پیغمبر پر ایمان نہیں لاتے توحید کا لباس نہیں پہنتے ۱۲

مصیبت سے بچنے کے لیے امن النہی کا مستحکم قلعہ ڈھونڈ لیا و  
اما القاسطون فكانوا اجهنم حلبًا اور جو جفا کار بدکار ہے  
ایمان نہ لائے آخر وہ جہنم کا ایندھن بنیں گے۔

ف پہلے جو منّا الصّٰلِحون و منّا دون ذلك کہا وہ  
اسلام سے پہلے کی حالت بیان تھی کس لیے کہ اسلام سے  
پہلے بھی نیک و بر ہو سکتے ہیں کیوں کہ ظلم و بدکاری کی برائی  
عاقل عقل سے بھی دریافت کر سکتا ہے، اور لطف یہ کہ  
صلحوں کے مقابلہ میں دونوں کے اشارہ ہندبانہ الفاظ  
میں کر دیا تاکہ ان بدکاروں کو صراحت سے بچ نہ معلوم ہو  
اب منّا المسلمون و منّا القاسطون میں عمدہ نبوت کا  
ذکر ہے اور بدکاروں کی بری جہنم سے بچنے کے لیے صاف صاف  
بیان کرنے کی ضرورت پڑی۔

ف قسط یعنی عدل مگر جب اس کا استعمال ثلاثی  
مجرور سے ہوگا تو اس کے معنی ظلم کے ہوں گے اور جب باب  
افعال میں لائیں گے تو انصاف و عدل کے معنی پیدا ہونگے  
اس لیے قاسط ظالم، مقسط عادل۔

ف بیان تک اُن جنوں کی گفتگو تمام ہو گئی اب  
بعد کا قصہ بیان نہیں فرمایا کہ قوم ایمان لائی یا نہیں احادیث  
سے ثابت ہے کہ لائی اور ان جملوں میں کفار مکہ پر تعزیر  
ہے۔

وَأَنْ لِّوَأَسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ

اور یہ بھی (یہ طرف ہی کیا گیا) کہ گردہ (اہل مکہ) سیدے رستہ پر چلتے

لَأَسْقِيَنَّهُمْ مَّا عَدَّوْا قَاتًا ۝۱۶

تو ہم ان کو پانی کی رین میں سے سیراب کر دیتے تاکہ اس (ازانی) ا

فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ

میں انکا منگائوں اور جس نے اپنے رب کی یاد سے منہ موڑا

يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۝۱۷

تو وہ اس کو سخت عذاب میں پھنسا دے گا اور یہ بھی

الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ

وہی کیا گیا کہ سجدہ اللہ ہی کے لیے ہے پھر اللہ کے ساتھ کسی کو

أَحَدًا ۝۱۸ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ

نہ پکارو اور یہ بھی کہ جب اللہ کا بندہ (نبی) اس کو پکارنے کھڑا

يَدْعُوهُ كَادُوا أَنْ يَكُونُوا عَلَيْهِ لَبَدًا ۝۱۹

ہوتا ہے تو لوگ اس پر جھگڑنا کرنے لگتے ہیں

## ترکیب

وان لو استقاموا قرء الجهور بجر الو او من لولا التقار  
ال کینین وقرئی بضمها شبیہا بواو الضمیر وذا معطوف  
علی جملة انه استمع فیکون من جملة الموجی الیہ ولبس من قول  
الجن والتقدیر اوحی الی اند استمع وان لو استقاموا فیکون بذ  
ہو النوع الثانی مما اوحی الیہ وان منخفة من الثقیلة واسمہ ضمیر  
الشان مخدوف اکی اند والشروط الجوار الجملة خبر ان  
یسلکہ مجزوم علی انه جواب الشرط ای من یعرض لیسلک  
ای یدخل یقال سلک واسلک وقیل الجار مخدوف ای فی عذاب  
والصعد مصدر یقال صعدا وصعدا وصف به العذاب لانه  
یصعد طاقۃ العذاب ای یعلوہ ویظلمہ وان المسجد معطوف  
علی ان لو استقاموا من جملة الموجی الیہ وہو النوع الثالث  
المساجد علی قول الاکثرین المواضع التي بنیت للصلوة وذكر  
اسرو یدخل فیہا الخناس والبیع ومساجد المسلمین وقال الحسن  
البتاع کلها وقیل الجوارح والاعضار التي یسجد علیہا العبد وی  
القدمان والربکتان والیدان والجبہ والانف فعلی ہذا ہی جمع  
مسجد کسر الجیم وہو موضع السجود وقال الحسن ایضا المساجد  
ہی الصلوات فعلی ہذا جمع مسجد بفتح الجیم مصدر بمعنی السجود  
وانما لتاقام معطوف علی وان المسجد ہو النوع الرابع  
من الموجی الیہ بدعوی الجملة حال من ناعل قاصد ای قام

مومدا شہ کا دوا الجملة جواب لما لبداء جمع لبدۃ و هو ما لبد  
بعضه علی بعض و اذکم و اذکم بعض علی بعض ومنه البیوتی  
مفرش و یقال لبدۃ الاسد لا یتلبد من الشعرین کتفیه و  
قرنی لبداء بضم اللام و قرنی لبداء جمع لبداء کسجدنی ساجد و قرنی  
بضم اللام و ابدال جمع لبداء کسجدنی صبور (تفسیر کبیر)

## تفسیر

جنوں کا کلام نقل کر کے جو آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو  
وحی کے طور پر بتلایا گیا تھا تین اور باتیں ارشاد فرماتا ہے  
کہ لے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) لوگوں سے کہہ دے کہ جس طرح  
مجھے جنوں کا کلام وحی کے طور پر بتایا گیا یہ باتیں اور بھی وحی کی  
تین ازاں جملہ یہ کہ

(۱) وان لو استقاموا علی الطریقۃ لاسقینہم  
انما اعدنا لفتنہم فیہ ومن یعص من عن ذکر  
به یسلکہ عن ابنا صعدا کہ اگر لوگ سیدھے  
ستے پر قائم رہیں تو ہم ان کو بہت پانی لپائیں یعنی مال و  
مال و کھیتی باڑی تنہا یعنی عطا کریں۔ اور جو ہماری  
دوسے منہ موڑے گا ہم سے توڑ کر شیاطین سے جوئے گا  
ہم اس کو سخت عذاب میں داخل کریں گے دنیا میں بھی  
اور آخرت میں بھی۔ اس جملہ میں یہ بھی بتلایا گیا کہ جن دوس  
طاعت النہی اور نیک چلنی پر مامور ہیں نیکی کی جزا بدی کی  
سزا پاتے ہیں پھر ان میں شانِ معبودیت کیا ہے اور  
ان کی پرستش محض بے جا ہے۔

استقاموا کے جملہ میں بعض مفسرین کہتے ہیں جنوں  
کی طرف ضمیر پھرتی ہے اس لیے کہ انہیں کا ذکر چلا آتا ہے  
کہ انہیں کی حقیقت کا اظہار بھی مقصود ہے کہ لے مشرکین

تمہارے مہور خود مامور و مملوم ہیں بعض کہتے ہیں آدمیوں  
کی طرف کس لیے کہ اہل مکہ اس وقت سات برس کے قحط  
میں مبتلا تھے پانی اور رزق کی تنگی سے جان لبوں پر آ رہی تھی  
ان کو بتلایا جاتا ہے کہ یہ تمہاری بت پرستی اور جنوں سے  
مدد مانگنے اور جادو کاری کا نتیجہ ہے اگر تم رہتی اختیار کرتے  
اور ہمارے آگے جھکتے تو ہم تم کو بہت پانی پلاتے اور ازیں  
کرتے لیکن یہ بھی تمہاری آزمائش کے لیے کہ شکر کر و نہ کہ اتر اور  
سہر کشتی کرو۔

ربیع بن انس اور زید بن اسلم اور ابن کسبان وغیرہ کہتے  
ہیں کہ آیت کے معنی یہ ہیں کہ کفار اگر اپنے اس طریقہ کفر پر  
رہتے جس پر کہ ہیں اور سب کفار موتے ہیں تو ان کی آزمائش  
کے لیے دنیا میں ان کو فراخ دستی دیتا اور پھر آخرت میں عذاب  
دیتا اور دلیل ان کی یہ آیت ہے فلما نسوا ما ذکرنا  
فتحنا علیہم ابواب کل شیء و تولى لولا ان یكون  
الناس امتا و احدة لجعلنا لمن یکفر بالرحمن لیبوتہم  
سقا من فضیلة الایۃ اور لفتنہم فیہ قرینہ ہے۔

تیسری بات جو وحی کی گئی یہ ہے وان المسجد للہ  
فلاتدعوا مع اللہ احدا کہ سب عبادت گاہیں اللہ کے  
لیے ہیں اس کے سوا ان میں اور کوئی پکارت جانے عبادت  
کیے جانے کا مستحق نہیں اسی کو پکارو۔  
مساجد کے کسی معنی ہیں۔

(۱) ایک تو مسجدوں عبادت گاہیں مگر جو کئی مسجدیں  
اسلام سب کو شامل ہے یعنی دنیا میں کوئی عبادت خانہ  
اس کے سوا اور کے لیے نہ ہوا چاہیے۔

(۲) سعید بن جبیر کہتے ہیں بنوں نے عرض کیا کہ آپ کے  
ساتھ کس طرح سے مسجد میں آکر، انہیں شریک ہوا کہیں  
مالانکہ ہم دور دراز رہتے ہیں اس پر یہ آیت ازل ہوئی۔

لے اس کو ماہ غدا سے تعبیر کرنا عرب کا محاورہ ہے ۱۲ منہ



کہ ہر جگہ اس کے لیے عبادت ہو سکتی ہے، اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی فرمایا کہ تمام زمین میرے لیے عبادت گاہ بنائی گئی کسی خاص جگہ پر منحصر نہیں۔

(۳) سجدہ بن المسیب کہتے ہیں مساجد سے مراد وہ اعضا جو سجدے میں کام آتے ہیں ہاتھ پاؤں پیشانی گھٹنے، ناک کہ یہ نعمت الہی ہیں اور کے لیے نہ جھکنے چاہئیں۔

(۴) بعضے کہتے ہیں مساجد سے مراد سجدے ہیں کہ سجدہ اس کے سوا اور کے لیے نہ ہونا چاہیے۔

(۵) بعضے کہتے ہیں یہ معنی ہیں کہ مساجد خاص عبادت کے لیے ہیں اور کام وہاں نہ ہونے چاہئیں جیسا کہ حدیث صحیح میں آیا ہے کہ جو کوئی مسجد میں گم شدہ چیز کو ڈھونڈنے آئے تو کہہ دو کہ خدا کرے کہ نہ ملے کس لیے کہ مساجد اس کام کے لیے نہیں بنائی گئیں۔ ہر ایک معنی آیت میں سے پیدا ہو سکتے

ہیں۔ چوتھی بات جو وحی کی گئی یہ ہے وَاِنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوْا يَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِ لَبَدًا کہ جب اس کا بندہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کی عبادت کے لیے کھڑا ہوتا ہے تو اس پر اثر وہام کر لیتے ہیں۔ کون اثر وہام کر لیتے ہیں اور کس لیے؟

اکثر مفسرین کہتے ہیں کفار مکہ جب آپ کو اس کی عبادت کرتے اور اسی کو پکارتے دیکھتے تو گرجا گرج جمع ہو کر مسخر کرتے تھے۔ اس بات کو خدا تعالیٰ اپنے نبی سے کفار کو سنواتا ہے کہ یہ کیسی بات ہے کہ اوروں کی عبادت کرنے والے پر تو یہ اثر وہام نہ ہو مگر ہماری عبادت کرنے والے کے لیے یہ ہو یا بہت نازیبا اور ناحق شناسی ہے۔

بعض کہتے ہیں یہ مراد کہ جب ہمارا بندہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کو پکارنے قرآن سننے جنوں کے لیے کھڑا ہوتا ہے تو وہ اس کے سننے کے لیے ہر طرف سے آکر اثر وہام کر لیتے ہیں جیسا اس رات کو ہوا کہ جس رات آپ مکہ سے باہر

عبدالسد بن مسعود نے کولے کرجنوں کو قرآن سکھانے گئے تھے مگر لے قریش مکہ تم پر افسوس ہے کہ تم قرآن سننے سے بھاگتے ہو۔

لبدا کو جوہر بکسر اللام وفتح الباء پڑھتے ہیں لبدا اور بعض نے لام کے ضمہ اور با کے فتح سے پڑھا ہے لبدا اور بضم ب ولام و تشدید بائے مفتوحہ بھی پڑھا ہے پہلی قرآنہ پر وہی معنی ہیں اور دوسری پر لبدا کے معنی بہت کے ہیں جیسا کہ اس آیت میں اهدکت مالا لبدا کہ بہت ہو جاتے تھے۔ مجاہد کہتے ہیں اس کے معنی ہیں جماعتوں کے کہ جماعت پر جماعت آکر گھیرتی ہیں۔

قُلْ لَنَا اَدْعَاؤُ رَبِّيْ وَلَا اَشْرَکُ بِلٰهِ

کہہ دو کہ میں تو اپنے رب ہی کو پکارتا ہوں اور اس کے ساتھ کسی کو بھی شریک

اَحَدًا ۲۰ قُلْ اِنِّیْ لَا اَمْلِکُ لَکُمْ

نہیں کرتا کہہ دو نہ میرے ہاتھ تمہاری

ضُرًا وَلَا اَرْشِدًا ۲۱ قُلْ اِنِّیْ لَنْ

برائی ہے اور نہ راہ پر لانا کہہ دو مجھ کو میرے

یُجَیْرِنِیْ مِنْ اِلٰهِ اَحَدًا ۲۲ وَلَنْ اُجَدَّ

اس سے کوئی نہ بچا سکے گا اور نہ بچے

مِنْ دُوْنِہٖ مُلْتَحِدًا ۲۳ اِلَّا بَلٰغًا

اس کے سوا پناہ ملے گی مگر اللہ کا پہنچانا ہے

مِّنْ اِلٰہِ وِیْرَسُلٰتِہٖ وَمَنْ یَّعِصِ اللّٰہَ

اور اس کا حکم پہنچانا ہے اور جو کوئی اللہ اور اس کے

وَرَسُوْلَہٗ فَاِنَّ لَہٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدًا

رسول کی نافرمانی کرے گا تو اس کے لیے دوزخ کی آگ ہے جس میں وہ

فِیْہَا اَبَدًا ۲۴

سدا رہ کرے گا۔

## ترکیب

قل قر العامة على الغيبة اى قال حملوا ذلك على ان  
تقوم لما قالوا ذلك ابا بهم النبي صلى الله عليه وسلم بقوله انما  
دعا ربى فكلى الله ذاك عنه بقوله قال اويكون ذاك من  
قولات الجن وقر عاصم وحمزة قل بصيغة الامر ليكون  
انفا لما بعده وهو قوله قل انى لا املك وهو الاظهر الاقوى  
لتحد المبادىء مثل السرب الذائب فى الارض فى  
قاموس الحمد اليه مال وفى المصباح الملتقى بالفتح اسم الموضع  
هو الملبأ. الا بلغنا قال الفراء استثناء من قوله لا املك  
ان التبليغ ارشاد وافتاح وقوله قل انى لن يجيرنى لظن  
لم معترضة وقعت فى البين لتأكيد نفي الاستطاعة عنه  
بيان مجزء وقيل الا هنا لى استثناء بل معناه  
لا ومعناه ان لا يبلغ بلا عالم اجد من وونه لمتحد انما قبله دليل  
واب اى كلام بدل على جواب الشرط وعلى هذا من الله  
س صلوة للتبليغ لان صلوة يكون بمن كقوله عليه السلام  
توا عني ولو آية. انما هى بمنزلة من فى قوله براءة من اسرو  
ناه بلا غاكتنا من الله ورسولته عطف على بلغنا كانه  
لا املك لكم الا التبليغ والرسالات خلدن حال من ضمير  
والجمع لرعاية معنى من والمعنى يدخلوننا مقداره خلودهم.

## تفسير

کفار کہ جب آپ کے ارد گرد قرآن پڑھنے اور خالص  
مذہب پکارنے میں الجھٹلا کرتے تھے تو یہ بھی کہتے تھے کہ اے محمد!  
اس بات سے باز آ اور ہمارے اللہ (معبودوں، بتوں) کی  
تو نہ کر نہ ان کی پرستش سے منہ موڑ، وہ تو نفع و ضرر کے  
میں ہیں، پھر آپ میں بھی یہ بات ہے؟ اور ہمارے

معبود آپ کو مصائب سے پناہ دیں گے۔ اس کے جواب  
میں آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہوا کہ قل ان کافروں  
سے کہہ دے انما ادعوا ربى میں تو اپنے رب ہی کو پکارتا  
ہوں اور آئندہ بھی اسی کو پکاروں گا ولا اشرک به احدًا اور  
اس کے ساتھ کسی کو بھی شریک نہ کروں گا۔ تمہارے  
معبود خواہ روحانیات ملائکہ ہوں یا جن ہوں خواہ اس کے  
برگزیدہ لوگ ہوں خواہ ستارے ہوں خواہ خیالی چیزیں  
ہوں خواہ پتھروں کے تراشیدہ بت ہوں خواہ عناصر و  
نباتات و حیوانات ہوں کسی کو بھی اس کی خدائی میں کچھ بھی  
دخل نہیں وہی جو چاہتا ہے کرتا ہے، کوئی اس کے حکم کو  
ٹال نہیں سکتا نہ اس کے حکم بغیر نفع و ضرر دے سکتا ہے میں  
باوجودیکہ نبی مرسل ہوں اور مراتب قرب میں اس نے  
میرے لیے اعلیٰ مرتبہ تجویز کیا ہے مگر میں بھی تمہارے ضرر  
یعنی گمراہی اور رہنمائی کا مالک نہیں کہ جس کے لیے میں بھیجا  
گیا ہوں اور باتوں کا تو کیا ذکر ہے ہاں میرے سبب سے وہ  
خود جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور اسی لیے دنیا میں مجھے  
بھیجا ہے۔

اور یہ بھی کہہ دے قل انى لن يجيرنى من الله احد کہ  
اگر میں اس کی نافرمانی کروں اور مجھ پر کوئی مصیبت آئے تو  
خود مجھے اس کے سوا کوئی پناہ نہیں، پھر تمہارے معبود تو کیا پناہ  
دیں گے جن کے بھر دسہ ہر تم گمراہی میں پڑے ہو۔ الغرض میں  
بھی بشر ہوں اور جمیع مخلوقات خواہ وہ کوئی کیوں نہ ہو اس  
کی ذات و صفات اور قدرت والوہیت میں شریک نہیں  
ہیں اور جس قدر دنیا میں ہدایت کے لیے اس نے رسول بھیجا  
ہیں کسی چیز کے مالک نہیں کیے گئے الا بلغنا من الله و  
رسولته مگر اللہ کے پیغام و احکام پہنچانے کے ہاں یہ اختیار  
ان کو دیا گیا ہے۔ خلاصہ یہ کہ نبوت تبليغ من الله والوہیت  
میں نبی کو کوئی شریک نہیں اس کی ذات پاک سے  
ممتاز ہے۔

# ترکیب

حتیٰ الشیء الذی جعل مابعد حتیٰ نایۃ لہ فیہ قولان الاول  
انہ متعلق بقولہ یكونون علیہ لبدأ والتقدير انہم یتظاہرون علیہ  
بالعزوة حتیٰ اذا سرا واما یوعدون من یوم بدر او فتح

مبین او یوم القیامۃ او وقت الموت فینتذ یعلمون من  
ہواضعف ناصرًا و اقل عدًا (والثانی) انہ متعلق بمخذوف کانہ  
قبیل الکفار لایزالون علی ما ہم علیہ حتیٰ اذا کان کذا و کذا کان کذا

و نظیر ذہ الآیۃ آیتہ فی سورۃ مریم وہی حتیٰ اذا سرا واما  
یوعدون اما العذاب اما الساعۃ اذا شرطیۃ فستعلمون  
جو ابہا و یفہم من کلام القریب ان حتیٰ مجرد الابتداء من غیر ملاحظہ

معنی النایۃ فتكون جملة مستقلة بالاستفادۃ۔ غلبہ الغیب خبر  
مبتدئ محذوف ای ہو و الجملة مستانفة مقررة لما قبلہا من  
عدم الدراية والغار لترتیب عدم الاظهار علی تفردہ تعالیٰ بظہار

الغیب علی الاطلاق الا استثناء من احد من رسول بہ  
لمن فانه تقریر و تحقیق للاظهار المستفاد من الاستثناء و بیان کیف  
ای فانه یسلک من جمیع جوانب الرسول علیہ السلام

اظہارہ علی غیبہ حرسًا من الملائکۃ یحرسونہ من تعرض الشیاطین  
لما اظہر علیہ من الغیوب لعلہ متعلق بسلک نایۃ لہ من  
حیث انہ مترتب علی الابلاغ المرتب علیہ اذا المراد بہ البلاغ

المتعلق بالابلاغ الموجود بالفعل و ان منخفضة من التقلیل  
اسما محذوف و ہو ضمیر الشان و الجملة خبر باحاطہ لہ بالابلاغ  
فی محل النصب علی الحال من فاعل یسلک باضمار قد و یغفل

واحضی معطوف علی احاطہ عددا انتصابہ علی التمییز محو  
من المفعول بہ وہ يجوز ان یكون علی المصدیۃ و انہ  
تفسیر

# تفسیر

بعض مفسرین نے آلا بلذا و ملتحدًا کے یہ منی بیان  
کیے ہیں کہ اگر میں حکم پہنچانے میں کوئی کمی کر دوں تو مجھے اس کے  
عذاب سے بچنے کے لیے کوئی پناہ نہ ملے۔ پھر احکام پہنچانے  
کے بعد جو کوئی اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے، کافر  
و بت پرستی سے باز نہ آئے گا ابدًا جہنم میں جلے گا۔

حَتَّىٰ إِذَا سَرَ أَوْ مَا يُوعَدُونَ فَيَسْمَعُونَ

یہاں تک کہ جب تک اس آواز کو دیکھیں کہ جس کا ان کے دیکھنا ایک تہ بہت جلد معلوم کر لیں

مَنْ أضعفُ ناصرًا و اقل عدًا ۲۳

کس کی مدد کمزور ہے اور گنتی میں کون کم ہے؟

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوعَدُونَ

تو کہہ دو کہ مجھے خبر نہیں جس کا تم سوچ رہے ہو کیا گیا ہے وہ قریب ہے

أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۲۴

یا اس کے لیے میرا رب کوئی مدت ٹھہرا رہا ہے وہ غیب

الْغَيْبِ فَلَا يَظْهَرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ۲۵

جاننے والا ہے اپنے غیب کی باتوں پر کسی کو واقف نہیں کیا کرتا

إِلَّا مَنِ اسْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّ

مگر اپنے پسندیدہ رسول کو پھر اس کے

يَسْأَلُكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ

آگے اور پیچھے پسبان مقرر کر دیتا ہے کہ شیطان آمیزش

رَصَدًا ۲۶ لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا

نہ کرنے پائے تاکہ جانے کہ رسولوں نے اپنے

رَسُلَاتِهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ

رب کا پیغام پہنچا دیا اور انہ نے تمام کاموں کو اپنے قبضہ میں رکھا

وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۲۷

اور ہر چیز کی گنتی رکھا ہے



ان نصاب و دلائل کے بعد بھی کفار مکہ کشتی اور پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی توہین اور ان کے اردگرد جاہلانہ ہجوم کرنے سے باز نہ آتے تھے اور مسلمانوں کی تھوڑی جماعت پر نظر کر کے اپنی قوت و شوکت کا گمنڈ کر کے طرح طرح سے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور ایمان داروں کو ایذا میں دیتے تھے اس لیے ایمان داروں کی تسلی اور کفار کی تنبیہ کے لیے یہ فرما دیا گیا حتیٰ اذا سرا و ما یوعدون فسیعلمون من اضعف ناصرا و اقل عدداً کہ یہ لوگ جب تک نہیں مانیں گے کہ ان کو وہ چیزیں نہ دکھائی جائیں کہ جن کا ان سے وعدہ ہوا ہے اہل رے دن کا قتل و مغلوب ہونا یا مرنے کے بعد عذاب اور مصائب کا دیکھنا یا قیامت جن کا آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے من اسد بار بار ان سے وعدہ کیا تھا، پھر جب یہ چیزیں دیکھ لیں گے انہیں آپ معلوم ہو جائے گا کہ کس کی مدد کر اور اور قلیل ہے، اس وقت ان کی آنکھیں کھل جائیں گی پھر کیا فائدہ ہوگا تو بہ اور ایمان لانے کا وقت باقی نہ ہے گا۔

اس کو سن کر کفار تمخر کی راہ سے کہنے لگے کہ ان چیزوں کا کہ جن کا آپ ہم سے وعدہ کرتے ہیں یعنی عذاب و مصائب کون وقت ہے اور ٹھیک وقت بتلائیے۔ یہ سوال محض جاہلانہ اور گستاخانہ ہے۔ کس لیے کہ آنے والی مصیبت جب کہ یقینی ہو تو اس کے وقت دریافت کرنے سے کیا فائدہ ہے اس سے بچنے کی تدبیریں مصروف ہونا دلیل سعادۃ ہے اس لیے وقت نہ بتلایا گیا جو اس سے پہلے ان کے مرنے ہونے کا باعث تھا بلکہ اپنے نبی کو یہ کہہ دیا کہ قل ان ادسای اقرب ما توعدون امر یجعل لہ سر بی امدا کہ ان سے کہ جسے مجھے معلوم نہیں کہ اس کا وقت بہت قریب ہے یا میرا رب اس کو دیر میں بھیجے گا۔ یہ جواب سعادۃ مندوں کے لیے نہایت مستعدی اور سرگرمی کا باعث ہے۔

اس کے بعد فرماتا ہے علما الغیب وہی غیب کی باتیں جاننے والا ہے ہر آئندہ آنے والی بات کا وقت اسی کو ٹھیک ٹھیک معلوم ہے فلا یظہر علی غیبہ احداً اس لیے کہ وہ اپنے غیب پر کسی کو واقف نہیں کرتا کیوں کہ یہ اسی کا خاصہ ہے الا من ار ترضیٰ من رسول مگر جس پسندیدہ اور برگزیدہ رسول کو چاہتا ہے واقف کر دیتا ہو اور اس کو بھی اس احتیاط اور محافظت سے واقف کرتا ہے کہ فانه یسلک من بین یدیه ومن خلفہ رصداً کہ اس رسول کے آگے اور پیچھے یا اس غیب کی بات کے آگے اور پیچھے مانسکی کی ایک چون مقرر کرتا ہے جو اس کو شیاطین کے لے اچکنے سے بچاتے ہیں۔ یعنی خدا ذری غیب کا خریطہ جب رسول کے پاس آتا ہے تو اس کے آگے پیچھے فرشتوں کے ہاڈھی گارڈ کا ایک دستہ ہوتا ہے تاکہ کوئی شیطان وہ جن اس غیب کی بات سے کچھ واقف نہ ہو جائے، وہ ملائکہ شیاطین کو مار کر بھگا دیتے ہیں۔

اور یہ کس لیے لے لعلہ ان قد ابلفوا سئلت سر بھو تاکہ خدا تعالیٰ معلوم کر لے کہ فرشتوں نے رسول تک بحفاظت اس کے احکام پہنچا دیے یا یہ معنی کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم ہو جائے کہ فرشتوں نے اللہ کے پیغام بحفاظت پہنچائے ہیں (سید بن جبیر) یا یہ معنی کہ رسولوں کو معلوم ہو جائے کہ فرشتوں نے احکام و پیغام پہنچا دیے، اس تقدیر پر پر بعلم کا فاعل اللہ یا محمد یا رسول ہیں۔ بعض کہتے ہیں اس کا فاعل کل واحد و اعلیٰ و جن بھی ہو سکتا ہے تاکہ ہر ایک کو معلوم

سے خدا تعالیٰ کو ہر ایک بات معلوم ہے، مگر شے کے ظہور کے بعد جو علم کا اطلاق ہوتا ہے تو اس سے علم تفصیلی مراد ہوتا ہے جو وجود اشیا کے بعد ہوتا ہے ۱۱ من

ہو جائے یا ابلیس کو معلوم ہو جائے یا جنوں کو معلوم ہو جائے کہ فرشتوں نے وہ غیب بحفاظت پہنچا دیا۔ اور ابلیس کا فاعل ان چھ صورتوں میں فرشتے ہیں۔ اب ان چھ صورتوں میں ابلیس کا فاعل رسولوں کو قرار دیا جائے تو یہ معنی ہو سکتے ہیں کہ تاکہ اس کو معلوم ہو جائے کہ رسولوں نے اللہ کے پیغام جو ان کے پاس خزانہ غیب سے آئے تھے اور ان میں کچھ چوری نہیں ہوئی تھی بحفاظت لوگوں کو پہنچا دیے یا یہ کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم ہو کہ اگلے رسولوں نے جو اللہ کے احکام و پیغام پہنچائے وہ ٹھیک ٹھیک پہنچائے یا لوگوں کو معلوم ہو کہ سوس علی ہذا۔ یہ بارہ احتمال ہیں ہر ایک کی طرف ایک نہ ایک مفسر گیا ہے لیکن اول اقویٰ ہے۔

اس کے بعد فرماتا ہے کہ یہ فرشتوں کی چوکی معین کرنا اور بحفاظت اس غیب کا رسولوں تک پہنچانا ایک عادت اللہ کے موافق ہے ورنہ واحاط بما لدا یہ صہ اس کے احاطہ علمی میں ہے جو کچھ بندوں کے پاس ہے، کوئی بات اس کے علم سے باہر نہیں اور علم بھی کیسا علم ہے واحطی کل شیء عداً اس نے ہر ایک چیز کو گن رکھا ہے دریا کے قطرے رنگینان کے ذرے دزخوں کے پتے ہر ایک کی گنتی اور تعداد اس کو معلوم ہے یہ کمال احاطہ علمی کی علامت ہے۔

## علم غیب کی تحقیق اور اس کے اقسام

ف غیب کے معنی پوشیدہ کے ہیں۔ اب یہ پوشیدگی کسی قسم کی ہے۔

اول، اضافی کہ ایک چیز ہمارے سامنے ہے اور جو کوس دو کوس دور ہے اس سے غائب اور غیب ہے، یہاں تک کہ عالم ناسوت کی جمیع چیزیں اگر ایک سے غیب ہیں تو دوسرے کے نزدیک موجود ہیں۔ کیا اس قسم کا غیب بھی خاصہ خدا ہے؛ عقل صافی فوراً کہہ دے گی کہ ہرگز نہیں کس لیے کہ یہ غیب مطلق نہیں بلکہ من وجہ مشہور

ہے، اس کو ایک جانتا ہے تو دوسرا نہیں جانتا جن اکثر اسی قسم کے غیب کو کاہنوں سے بیان کر دیتے تھے اور اب بھی بیان کر دیں تو کچھ بات نہیں۔

(دوم) عالم ناسوتی سے غیب یعنی عالم مثالی کی چیزیں عام ہے کہ وہ ابھی اس عالم میں نہیں آئی ہیں بلکہ آنے والی ہیں یا آ کر چلی گئی ہیں نہ اب وہ ان آنکھوں سے دیکھ سکتے ہیں نہ ان کانوں سے سنی جاسکتی ہیں، نہ ان ہاتھوں سے ٹولی جاسکتی ہیں نہ ناک سے سونگھی جاسکتی ہیں، نہ زبان سے چکھی جاتی ہیں۔

اس قسم کا غیب اول غیب سے بلند ہے مگر یہ بھی غیب مطلق نہیں جس کو غیب الغیب کہتے ہیں کیوں کہ یہ چیزیں عالم ملکوت کے لوگوں کے سامنے ہوتی ہیں اور یہی وجہ ہے کہ کبھی روح خواب میں جب کہ اس کو کثافت جسمانیہ سے نورانیت حاصل ہوتی ہے تو ان چیزوں میں سے بعض یا کل کو دریافت کر لیتی ہے اور اسی طرح اہل کشف صادق بحالت بیداری اپنی روحانی تجلی میں دریافت کر لیتی ہیں جیسا کہ حضرت انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام چنانچہ صحیح بخاری میں حدیث کسوف ہے جس میں روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز میں اس عالم غیب کی چیزیں دکھائی گئیں اور اس لیے اشرافی اور اہل ریاضت بھی کبھی کبھی بعض چیزوں سے واقف ہو جاتے ہیں اور کاہن اور رمال و جفار اور نجومی بھی کبھی اپنے قواعد سے کچھ اڑتی ہوتی بات معلوم کر کے اپنی قوت متوہمہ سے ایک قالب میں ڈھالتے ہیں مگر خود ان قواعد کی غلطی یا ان سے استنباط کی لغزش اور اسی طرح خواب مکاشفہ میں قوت و ہمیبہ کی آمیزش اس علمی مرتبے کو ظن کے مرتبے میں کر دیتی ہے یعنی بحر کشف انبیاء علیہم السلام کے اور جس قدر طریقے ہیں علی قدر مراتب ان میں غلطی کا احتمال باقی رہتا ہے اس لیے ان کے جاننے کو علم بمعنی یقین نہیں کہہ سکتے۔

پس اس قسم کا غیب بھی اس کی طرف سے خاص انبیاء علیہم السلام کو عطا ہوتا ہے جس کی یہ احتیاط کی جاتی ہے کہ آگے اور پیچھے ملائکہ کا پہرہ رہتا ہے تاکہ شیاطین اور قوتِ فکر یہ قوتِ وحیہ و خیالیہ آگے سے اور عادات و طبائع سامنے سے اس میں کچھ بھی درست اندازی نہ کر سکیں اور بعد کی چونکی سے علوم مخزونہ و عادات و اخلاق متروکہ اس میں آمیزش نہیں کرنے پاتے۔

زمانوں جفا و نوجومیوں کا ہنوں وغیرہ کے غیب میں تو ہزاروں من کوڑا کرکت ہوتا ہے اور حضرات اولیاء کرام کے مکاشفات میں بھی یہ محافظت نہیں ہوتی تو امی متوہمہ و متخیلہ کی آمیزش سے امن نہیں اس لیے ان کو بھی آخر الامر کتاب و سنت پر بھروسہ کرنا پڑتا ہے جو اقسام وحی کے ہیں اور اسی لیے اور مکلفین کو بھی ان کے الہامات کا پابند نہیں کیا گیا اور نہ وہ الہامات حجتِ قاطعہ ٹھہرائے گئے۔ یہ بات خاص الہام انبیاء علیہم السلام کو حاصل ہے کہ جن کے حال ہونے سے پہلے بھی حفاظت ہوتی ہے کہ وحی کے وقت ان کے قویٰ کو معطل کر دیا جاتا ہے اور بعد میں بھی حفاظت ہوتی ہے، یہ اس لیے کہ ہر ایک کو معلوم ہو جائے کہ انبیاء علیہم السلام نے اپنے رب ہی کے پیغام و احکام پہنچائے ہیں اس میں کچھ آمیزش اور کمی زیادتی تبدیل و تغیر نہیں ہوتی۔

تیسری قسم غیب الغیب اور غیب مطلق جس کو حق سبحانہ کے سوا اور کوئی نہیں جانتا پھر اس کی بھی کئی قسمیں ہیں، بعض وہ ہیں کہ جن کے جاننے کی کسی ممکن میں قدرت ہی نہیں اور یہ ایک بے انتہاء غیب ہے لا یعلمها الاہوں اور بعض ایسی بھی ہیں جن کو ملائکہ مقربین و حاملین عرش جان تو سکتے ہیں مگر نہیں بتلائی

جاتیں۔ اور بعض ایسی ہیں کہ کبھی کبھی بتلائی بھی جاتی ہیں اور حسب بتلائی جاتی ہیں تو عالم ملکوت میں ایک ہیبت اور دہشت ہوتی ہے جس سے مقربین ماتحت کے ملائکہ سے پوچھتے ہیں اور علیٰ غیب میں اضافت اسی غیب کی طرف اشارہ کر رہی ہے نہ کہ غیب من و صبر کی طرف۔

ف من امر تقضی من رسول سے کیا سب رسول مراد ہیں؟ جمہور اسی کے قائل ہیں کس لیے کہ من رسول میں من بیانہ ہے نہ کہ تبعیضیہ۔

پھر کیا اس سے حضرات انبیاء علیہم السلام بالخصوص مراد ہیں یا ملائکہ بھی؟ جمہور کے نزدیک ملائکہ بھی رسول ہیں جیسا کہ حضرت جبریل امین علیہ السلام ہیں اور ان کو اور ملائکہ پر فوقیت ہے۔

معتزلہ اس سے ابطالِ کرامات اولیاء اللہ پر استدلال کرتے ہیں کہ وہ کسی آئندہ آنے والے واقعہ کی خبر بطور پیشین گوئی نہیں دے سکتے۔ مگر یہ ان کی غلط فہمی ہے کس لیے کہ غیب یعنی اپنے غیب پر بجز رسول کے اور کسی کو مطلع نہیں کرتا اس طرح سے کہ اس میں کسی قسم کا اشتباہ واقع نہ ہو اور اسی کو اظہارِ غیب کہتے ہیں اس سے اس کی نفی نہیں ہوتی کہ قسم اول و دوم کے بعض غیب کا بطریق ظن کسی پر اظہار کیا جائے جس کو اظہارِ غیب کہتے ہیں۔

امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ علیہ غیب سے مراد صرف قیامت کی خبر لینے ہیں اس اعتراض سے اور ان شبہات سے بچنے کے لیے کہ بعض غیب کا ہن اور اہل خواہش بھی جانتے ہیں۔

سہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان غیب کی باتوں کو جو بذریعہ الہام وحی آپ کو خدا پاک نے بتائی تھیں اپنی امت کو بتایا اس لیے امت سے صحابہ کو آئندہ آنے والے واقعات بتائے جیسا کہ احادیث صحاح سے ثابت ہے پھر ان مغیبات کا انحصار رسول پر نہ ہوا بلکہ افراد امت میں بھی اس سے مطلع ہوئے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ لوگوں کو علم تصدیق نبوت سے حاصل ہوا یہ علم استدلالی ہے نہ کہ غیب پر مطلع ہونے سے اس لیے انحصار صحیح ہوا کہ ان میں ۱۲ منہ



## سورہ مزمل

مجید ہے اس میں بیس آیات دو رکوع ہیں

رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ

(کیونکہ وہ مشرق و مغرب کا مالک ہے جس کے سوا

إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ① وَ

کوئی بھی معبود نہیں پھر اسی کو کارت ز بنا لھو اور

اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ

کافروں کی بات پر صبر کرو اور ان کو عداوت

هَجْرًا جَمِيلًا ② وَذُرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ

سے چھوڑ دو اور تم کو اور بھٹلانے والے دو لٹمنوں کو

أُولَى النَّعْمَةِ وَمَهَلْهُ قَلِيلًا ③

(اپنی حالت پورا چھوڑ دو اور ان کو قدرے مہلت دو

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ④ وَ

کس لیے کہ ہمارے پاس بیڑیاں اور جہنم اور

طَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ⑤

گلا گھونٹنے والا کھانا اور سخت عذاب (موجود) ہے

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ

جس دن کہ زمین اور پہاڑ لرزیں گے

وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ⑥

اور پہاڑ بھڑبھڑے ریت کا ٹید ہو جائیں گے آپس میں ٹکرائیں

## ترکیب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

يَا أَيُّهَا الْمَزْمِلُ ② قِمِ الْيَلِ الْأَ

اے چادر اور بھٹنے والے : رات کو اٹھا کرو (تمام رات) جگہ

قَلِيلًا ③ نِصْفَةً أَوْ انْقُصْ مِنْهُ

کچھ آدھی رات یا اس سے کچھ کم کر لیا

قَلِيلًا ④ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ

کچھ یا اس کچھ یادو پڑھا جا کر اور قرآن کو خوب

الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ⑤ إِنَّا سَنُلْقِي

ٹھیک ٹھیک کر پڑھا کرو ہم عن قریب آپ پر

عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ⑥ إِنَّ

ایک بھاری بات کا بوجھ ڈالنے والے ہیں بے شک

نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأَةً

رات کو اٹھنا نفس کو خوب زیر کرتا ہے اور

أَقْوَمُ قِيلًا ⑦ إِنَّكَ فِي النَّهَارِ

بانتنے والے یعنی نماز میں سب سے زیادہ بے شک دن میں آپ کے لیے بڑے

سَبَّحًا طَوِيلًا ⑧ وَاذْكُرْ اسْمَ

مشغلے رتے ہیں اور اپنے رب کا نام

رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ⑨

یا کر و اور سب سے الگ ہو کر اسی کی طرف آرہو

اے ان سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کو بڑا شوق تھا مگر خدا پاک جسم کی محافظت رکھنے کے لیے آپ کو تمام رات کے جاگنے سے روکتا ہے ۱۱ منہ

اٹھ گئے۔ یہ خبر آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی آپ نے  
نگلیں ہو کر چادر اوڑھ کر لیٹ گئے اس میں جبریل علیہ  
السلام آئے اور کہا یا ایہا المرسل یا ایہا المدثر  
کہ لے جھڑی مارے ہوئے کھڑا ہوا ت کو نماز پڑھا کر  
ان کی باتوں سے بچ نہ کر۔ تم سمجھ لیں گے ذرا مہلت دے  
ہمارے پاس ان کے لیے عذاب الیم تیار ہے۔ ان سے  
منہ موڑ اور حق سبحانہ کی طرف متوجہ ہو اور اسی کو اپنا  
کار ساز بنا۔

### رابط

اور رابط اس سورت کا سوہ جن سے یہ ہے کہ سوہ  
جن میں بتلایا گیا تھا کہ غیب کا علم اللہ ہی کو ہے وہی جس قدر  
چاہتا ہے اپنے رسول کو عطا کرتا ہے اب اس سوہ منزل  
میں اپنے رسول کو علم غیب حاصل کرنے کی قابلیت پیدا کرنا  
سکھایا وہ کیارات میں حق سبحانہ کی عبادت کرنا جس میں  
اسانوں سے غائب ہو کر باطمینان قلبی بلا شور و شغب  
پورا پورا متوجہ ہونے کا موقع ملتا ہے کس لیے کہ جس نے  
جو کچھ پاپا شب بیداری میں پایا زبانی لاف زنی اس راہ  
میں کار آمد نہیں

(۲) اور نیز یہ بھی بتلایا جاتا ہے کہ جن آدمیوں سے  
غائب ہیں پھر قرآن سن کر ہدایت پر آگئے عبادت کرنے  
لگے آپ ان کے رسول اور ہادی ہیں آپ کو بھی رات میں  
عبادت کرنا چاہیے کہ اس وقت آدمی حاضر نہیں ہوتے  
اور ان سے غیبوت حاصل ہوتی ہے تاکہ عالم غیب آپ پر  
منکشف ہو اور

(۳) قرآن شب میں پڑھنے کا حکم دیا تاکہ دن میں لوگ  
فیض یاب ہوتے ہیں تو شب میں جن وغیرہ عالم غیب کے

الثلاث نصفہ فی انتصابہ وجہان (الاول) ہو بدل من اللیل بدل  
البعث الاقلیلا استثنا من النصف (والثانی) ہو بدل من  
قلیلا وقلتہ بالنظر الی الكل ویزا قونی وضمیر فی منہ وعلیہ  
یرجع الی النصف ہی استدل بالخبر ان وطاً تیز من اشد  
بکسر الواو یعنی مواطاة وفتحها ہو اسم للمصدر و اقوم معطوف  
علی اشد و فیلا یعنی قولاً تیز منہ سبحاً شغلاً و تصرفاً اسم  
ان لك فی النهار خبر برب المشرق بالجرح علی البدل بالنصب  
باضمار اعنی او افضل یفسرہ فاعذہ وبالرفع علی انه خبر مبتدئ  
مخدوف ای ہوا او مبتدئ خبر لاله الا هو والمکذبین  
عطف علی المفعول او مفعول معہ والنعمة صفة للمکذبین  
او بیان او بدل قلیلاً زماناً قلیلاً یوم ظرف لما فی لدرنا  
من معنی افضل وقیل لعذاب واصل میل میول فخذف الواو  
عند سیویہ وسکت الیاء وقیل قلبت الواو امارہ

## تفسیر

یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی، بیہقی اور ابن مردویہ  
وغیرہ محدثین نے ابن عباسؓ و ابن زبیرؓ سے نقل کیا ہے  
کہ یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی

### شان نزول

اس کی شان نزول میں بزار و حذافی نے اوسط میں اور  
ابو نعیم نے ولاح میں یوں نقل کیا ہے کہ در اندوہ میں قریش  
جمع ہوئے اور کہنے لگے اس کا بیسی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی  
نام تجویز کر دکھ لوگوں کو روکا جائے۔ بعض نے کہا کاہن  
بعض نے کہا کاہن نہیں محتون کہو بعض نے کہا یہ مجنون نہیں  
اس کو سا کہو بعض نے کہا یہ وہ بگڑھی ہیں اس کے بعد قریش

نے قریش نے مشورہ کرنے کا مکان یہ چوہاں

لوگ بہرہ ور ہوں کس لیے کہ آپ نبی لائقین ہیں، ظہور کا وقت جو دن ہے عالم ظہور کے لوگوں کے لیے یعنی آدمیوں کے لیے اور مخفی لوگوں کے لیے معنی شب کا وقت دیا گیا۔

(۴) اور یہ بھی ہے کہ ابتداء اسلام میں کفار دن میں آپ پر پوریش کرتے تھے جیسا کہ فرمایا تھا وانما لاقا عبد اللہ یدعوه کا دوا یكونون علیه لبدا اس لیے مشغولی بحق کے لیے رات کا وقت مقرر کیا گیا جس میں عبادت و تلاوت کی حلاوت بخوبی حاصل ہو سکے اور لوگوں کے شوق و شغب سے انتشار خاطر خاطر نہ ہو۔

اس کے علاوہ مضامین و الفاظ میں بہت کچھ مناسبت ہے، اور چونکہ سرسورت پر منزل کا لفظ تھا اس لیے اس کا نام سورہ منزل ہوا۔

## منزل کی تشریح

منزل عرب میں اسے کہتے ہیں جو چادر سے ہیں پٹا ہو یا چادر اڑھے ہو، آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس چودہ ہاتھ کا لمبا ایک کھبل تھا تہجد کی نماز اور تلاوت کے لیے جب اٹھتے تو اسی کو اڑھے لیتے تھے تاکہ نماز میں اٹھنے بیٹھنے میں حرج نہ ہو، وضو آسان ہو، سرد سے محفوظ رہے اور نیز اس قسم کی چادر اڑھنا یا پٹ لینا کفن لپیٹنے کی طرف اشارہ ہے تاکہ نفس بہ وقت موت سے آگاہ رہے اور رات کی اندھیری قبر کی اندھیری اور دنیا کے عدم کی ظلمت سے مشابہت رکھتی ہے اس لیے حضرات انبیاء علیہم السلام اس قسم کا کپڑا اڑھتے تھے خصوصاً حضرت ابراہیم و موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام اور ہمیشہ سے صلحا کا یہ لباس رہا ہے اور اسی لیے فقرا میں خرقہ پوشی ایک سنت چلی آتی ہے اور یہ لباس اس بات کی علامت ہے کہ اس کے اڑھنے والے نے ترک

دنیا و عبادت مولیٰ کا التزام کر لیا ہے جیسا کہ فرودی سپاہیوں کی علامت ہے۔

اس خرقہ کے لیے سات شرطیں ہیں۔

(۱) شب بیداری و نماز تہجد و تلاوت قرآن (۲) دن میں اوقات کو یا واللہی میں مصروف رکھنا (۳) ہمیشہ ذاکر رہنا (۴) ترک و تجرید (۵) توکل و اعتماد بر کار سازی خالق (۶) خلق کی جفا و ظلم پر صبر کرنا (۷) اہل دنیا کی صحبت ترک کرنا اور اس کے ساتھ ان کی خیر خواہی سے بھی غافل نہ رہنا۔ جس میں یہ سات باتیں ہوں اس پر یہ خرقہ زیبایا ہو اور اسی لیے اس خرقہ کی شروط بجالانے کی وجہ سے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو منزل کا خطاب عطا ہوا جو بڑا پیارا خطاب ہے جس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ یہ ادا حضرت حق کو پسند آگئی تھی اس لیے فرماتا ہے یا ایھا المرسل کملے چادر اڑھے ہوئے اس چادر ریشم کا حق بجالا، تو الیل رات بھر نماز و تلاوت کے لیے قائم اول مستعد سرگرم رہ۔

مکرہ کہتے ہیں منزل کے معنی ظاہری چادر اڑھنے والے ہی کے نہیں بلکہ مراد ملتزم و ذمہ داری کرنے والے کے ہیں کہ لے نبوت و رسالت کے ذمہ دار اور کمالات ملکوتی کے حامل۔ اور اسی لیے وہ اس لفظ کو تخفیف زار و دال اور فتح میم مشدود سے پڑھتے تھے وہ اس کو زل سے لیتے ہیں جس کے معنی اٹھانے کے ہیں، کہتے ہیں زل ہذا الامر ای حملہ۔

تو الیل کے معنی پر مفسرین نے متعدد روایتیں ظاہر کی ہیں :-

## قول اول

(۱) جمہور کا قول ہے کہ آپ پر اور آپ کی امت پر ابتداء اسلام میں بیخ گانہ نماز فرض ہونے سے پہلے



رات کی عبادت فرض تھی اور یہ حکم قریب ایک برس کے رہا چنانچہ احمد و سلم و ابو داؤد و نسائی و بیہقی و حاکم وغیرہ نے عائشہ سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس سورت کے اول میں قیام میں فرض کر دیا تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب برسوں دن تک ایسا ہی کرتے رہے، یہاں تک کہ ان کے پاؤں سوج گئے، پھر برسوں کے بعد اس سورت کا اخیر جملہ نازل ہوا فاقثہ و اما تیسر من القرآن اس سے تخفیف کی گئی اور یہ حکم فرض نہ رہا نفل رہ گیا یہی مضمون ابن عباس سے بیہقی اور طبرانی وغیرہ نے بھی نقل کیا ہے۔

بعض علماء یوں تشریح کرتے ہیں کہ اول اس حکم میں اس طور سے تخفیف کی گئی کہ قول اللیل کے بعد اقلیلاً فرمایا، جس سے آپ رات بھر میں کچھ کچھ ٹھیر جاتے اور آرام لیتے تھے مگر یہ حکم ایک برس تک رہا پھر نصفہ فرمایا اور تمام رات کی جگہ پچھلی آدھی رات کی عبادت فرض کی گئی، مگر اس زمانہ میں گھڑی گھنٹے نہ تھے ٹھیک آدھی رات کا اندازہ مشکل تھا اور اس کے علاوہ یہ ایک طرح کی مقید پابندی بھی تھی اس لیے اذ انقص منه قلیلاً اوزد علیہ فرما دیا گیا کہ نصف شب پر کچھ موقوف نہیں اس سے کم زیادہ کرنے کا تمہاری حالت صحت و مرض و خواب و بیداری فطشوق وغیرہ پر محمول ہے، مگر آدھی سے بالکل ہی کم نہ کرو بلکہ کسی قدر، بہر حال تہائی رات جاگنا عبادت بخیر ضرور ہے اس میں سردی گرمی کی راتوں کے لحاظ سے بھی ایک تخفیف ہے۔

پھر اس رات میں کیا کرو؟ آپ ہی بتلاتا ہے درتد القرآن تنزیلاً کہ نماز میں قرآن پڑھو عموماً طور سے تزیل کے معنی ہیں اچھی طرح سے پڑھنا۔ اس طرح پڑھنے سے دل پر ایک اثر ہوتا ہے اور جلد جلد پڑھنا گھاس کاٹنا ہے۔ (ان جملوں کی اور اس کے بعد کے جملوں کی، ہم بعد میں شرح کریں گے)۔

اس کے بعد فرمایا ان ربك يعلم انك تقوم ادنى

من ثلثی اللیل لئلا کہ ہمیں معلوم ہے کہ تو دو تہائی رات کے قریب اور نصف شب کے قریب اور تہائی کے قریب اٹھتا ہے اور تیرے ساتھ تیرے اصحاب کا ایک گروہ بھی اٹھتا ہے رات کا اندازہ تم ٹھیک ٹھیک نہیں کر سکتے اور رات دن کا اندازہ اندر ہی کرتا ہے ابر بادل وغیرہ اسباب سے دو ٹولٹ اور نصف کا اندازہ مشکل تھا اس لیے اس نے اپنی مہربانی سے تمہاری حالت مرض و سفر پر بھی نظر کر کے یہ حکم دے دیا کہ فاقثہ و اما تیسر من القرآن جس قدر تم سے ہو سکے نماز میں قرآن پڑھ لیا کرو۔

یہ اخیر رکوع کا خلاصہ ہے اس سے دو ٹولٹ اور نصف اور ٹولٹ رات کی قید بھی اٹھ گئی جس قدر نشاط خاطر سے ہو سکے، پھر اس کے بعد نماز پنجگانہ نمازیں فرض ہوئیں جیسا کہ سورت کے اخیر میں ہے واقیموا الصلوٰۃ امت پر تہجد کی نماز جس کی بارہ رکعت سے لے کر چھ تک موقع اور فرصت و حالت صحت و مرض کے لحاظ سے ہیں، سنت رہ گئی اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر دستور فرض رہی مگر یہ تخفیف ہو گئی کہ تمام رات یا دو ٹولٹ یا ٹولٹ کی قید باقی نہ رہی اور اخیر عمر تک آپ تہجد کی نماز پڑھتے رہے اور صحابہؓ بھی کرتے رہے اور صحابین امت کا یہی دستور اور طریق ہو گیا۔

## قول دوم

(۲) بعض علماء کہتے ہیں شب بیداری نہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر واجب و فرض تھی نہ امت پر بلکہ یہ امر مذہب کے لیے ہے کہ بہتر ہے جیسا کہ ایک جگہ آیا ہے فقہ جہاد بہ نافلۃ لک کہ نماز تہجد پڑھو جو تیرے لیے نفل ہے، خلاصہ مطلب یہ کہ آپ کو آدھی رات اور اس سے کم ٹولٹ رات اور زائد از نصف کا اختیار دیا تھا کہ اس میں سے جس قدر چاہو شب بیداری کرو مگر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ساتھ صحابہؓ نے اول اول عرصہ تک شب بیداری نصف

پڑھو۔

## فوائد تلاوت قرآن

ف یہ پڑھنا بطاہر نماز تہجد میں ہے اگر نماز سے فارغ ہو کر یوں بھی کوئی قرآن مجید پچھلی رات پڑھتا ہے تو عجب نور و سرور روحانی پیدا ہوتا ہے اور وہ اس کی یہ ہے کہ الفاظ قرآنی اس کے معانی پر دلالت کرتے ہیں اور وہ معانی مدتوں کلام نفسی کا مرتبہ علم النہی میں حاصل کر چکے ہیں پھر جب وہ معانی ان الفاظ سے کہ جن میں الوہیت و تقدیس کا رنگ پیدا ہو گیا ہے اور اس عطر حقیقی سے معطر ہو چکے ہیں کان کے رستہ سے دل تک پہنچتے ہیں تو پڑھنے والے کی روح پر وہی کیفیت پیدا کرتے ہیں۔

اور کچھ کلام النہی پر منحصر نہیں جس کلام کو بھی بار بار پڑھا جائے گا اور اس کے معانی کا ذہن علی الدوام ملاحظہ کرے گا مکمل کی صفت اور اس کا رنگ اس کے اندر نمودار ہوگا۔ مثنوی شریف اور ہزرگوں کے طفوظات کو دیکھیے اور اسی طرح بڑے کلاموں کو قیاس کر لیجیے۔ عشق و حسن اور فواحش کے افسانے اور عیاروں بد معاشوں کی داستانیں ان کے پڑھنے والوں بلکہ سنتے والوں پر ایسا ہی رنگ پیدا کرتے ہیں۔

حاصل کلام یہ کہ قرآن مجید کے پڑھنے سے انوار روحانیہ اور قرب حق میسر آتا ہے اور بندے کے تمام درکات و مشاعر کو انوار قرب الہی پر کر لیتے اور صفات الیہ بندہ کی صفات پر اور اس کے احوال اس کے احوال پر غالب آجاتے ہیں اور یہی دلو و تدنی سے خصوصاً جب کہ اس استحضار و التفات کا دوام ہو

علا۔ فرماتے ہیں کہ قرأت قرآن اور اس میں غور و تدبر کے تین مرتبے ہیں۔

اول یہ کہ ہر خطاب و نصہ میں اپنے آپ کو مخاطب سمجھے۔

رات سے زائد کی جو قدر ایل الا قلیلا کا مصداق ہے پھر نصف شب تک پھر کبھی دوثلث کبھی ایک ثلث رات تک جیسا کہ نصفہ او انقص منه قلیلا اوزد علیہ سے سمجھا جاتا ہے اور دلیل اس پر اخیر رکوع ہے جس میں فرماتا ہے ان لیلک یعلم لہ کہ تیرا رب جانتا ہے کہ تو اور تیرے ساتھ واسلے دو ثلث اور نصف اور ایک ثلث رات میں اٹھتے اور شب بیداری کرتے ہیں اگر او انقص منه قلیلا اوزد علیہ کے یہی معنی نہ تھے تو آپ دوثلث اور نصف اور ثلث رات میں کیوں اٹھتے اور کہاں سے یہ بات پیدا ہوتی تھی مگر پھر اس دوثلث و نصف و ثلث کی قید بھی جو آں حضرت و صحابہ نے اپنے لیے نفل کی طور لگا رکھی تھی اٹھ گئی اور تہجد گزاروں کے شوق اور فرصت پر چھوڑ دیا۔

## ترتیب کے معنی

در مثل القرآن ترتیباً مبرور کہتے ہیں عرب بولتے ہیں "تفررتل جب کہ دانست گنجان نہ ہوں بلکہ جدا جدا ہوں اور کلام مرتل" اس کلام کو کہتے ہیں جو با ترتیب ہو اور جس کے جملے الگ الگ ہوں قرآن کی ترتیب اس کے حروف و کلمات کا محتاج سے ادا کرنا اور جلدی نہ کرنا اور حرکات و قوت کو ایسی طرح سے ادا کرنا کہ سننے والا اگر گننا چاہے تو گن سکے یہ تدبر و تفکر کے لیے ہے کہ مطالب معانی پر خوب نظر ہے۔

حضرت ام سلمہ سے یعلیٰ بن مالک نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قرأت کا حال دریافت کیا تو فرمایا تم آپ کی نماز کیا دیکھتے ہو پھر آپ کی قرأت بتلانی ایک ایک حرف جدا کر کے (اخر جہ النسانی) اسی طرح بخاری و ترمذی وغیر محدثین سے روایات نقل کی ہیں کہ لوگ شعر کے طور سے پڑھتے تھے اور جلد جلد پڑھتے تھے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے منع فرمایا اور حکم دیا کہ جس سے دلوں کو حرکت ہو اس طرح سے

دوم یہ کہ بغیر واسطہ اس کلام کو حق سبحانہ سے منے  
تیسرا یہ تیبہ جو اعلیٰ ہے یہ سے کہ مستکم کی صفات و افعال کا  
اس میں مشابہ و کرب

فت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو قرآن مجید پڑھنے کا حکم دینا  
ان کو باغیب حاصل کرنے کے لیے تیار کرنا ہے اور وحی کے  
یہ مشتاق کرنا ہے کس لیے کہ بار بار زبان سے کان تک  
کلام الہی کا پہنچنا اور کان سے دل تک جانا صدمہ وحی نہ  
تخفیف پیدا کرنے کا باعث ہے یعنی جیسے سے سدھانا  
ہے کیوں کہ نزول وحی نے وقت اور وجہ کیہ مقام متعددہ  
سے ایک جا مجتمع ہو جاتے تھے اور دفعہ اس کیفیت و مانیتہ کا  
قلب و جوارح تک پہنچنا جس وقت و قوائی بشریہ کو ایک  
سخت صدمہ پہنچاتا تھا یہاں تک کہ آئی یہ ایک بے ہوشی  
طاری ہو جاتی تھی اور سر و کوم میں پسینہ آجاتا تھا اور جذب  
روح کی حالت ہو جاتی تھی اس لیے بار بار جیسے سے اس کا  
مشتاق ہو جانا سہولت کا باعث ہے اور یہی وجہ ہے کہ  
قرآن پڑھنے کے حکم کے بعد فرماتا ہے ان سلفی عیدت  
قولا تقیلاً کہ ہم ابھی تجھ پر بھاری بات ڈالیں گے  
جس سے مراد ہے درپے درپے قرآن مجید کا نازل ہونا ہے جو  
آپ پر نہایت گراں ہوتا تھا۔ استدہ وحی میں تھا پھر آخر میں  
ثقل جاتا رہا تھا

## قول ثقیل کے معنی

پس آیت کے یہ مسمی ہوئے کہ رات کے اٹھنے اور  
قرآن کے پڑھنے کا آپ کو اس لیے حکم دیا کہ ہم آپ پر ایک  
بھاری بات ڈالیں گے یعنی قرآن مجید پے درپے نازل  
کریں گے جو باعتبار نزول کے آپ پر بھی بھاری اور عمل  
دینے اور عبادت و رسوم کفر چھوڑنے کے لحاظ سے کفار و  
مشرکین پر بھاری سے اور خود قرآن ہی ایک وزنی اور  
گراں ملبے اپنی بلاغت اور وسیع وجوہ اعجازہ و تعلیم مکارم

اخلاق کے لحاظ سے اور اس سبب سے کہ اس کے لیے  
ظہر و بطن ہے ہر پہلو میں ایک معنی ہیں نفس امارہ کی  
شرارتیں توڑنے میں بے نظیر ہے وغیرہ وغیرہ بہت سی  
خوبیاں اس میں جمع ہیں جس کا مثل بنانا بشر سے ممکن نہیں  
پس آپ پہلے سے مستعد رہیں اور عبادت و ذکر سے نفس  
کو شراق جلال الہی کے لیے تیار رکھیں

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ قول ثقیل سے مراد طمہ توحید  
سے جس نے دنیا میں زلزلہ ڈال دیا تھا اور جس پر ہر طرف  
سے مار دھاڑ ہوئی اور خویش و اقارب تک رٹنے کو  
تیار ہو گئے اور پھر تکلیف کا کوئی دقیقہ اٹھا نہیں کھا۔  
بعض کہتے ہیں قول ثقیل و انذ عسیدتک القربین  
بے معنی اقارب تمام بنی آدم کے لیے دین حق کی مناوی کرنا  
جس سے بھاری اور کوئی بات کیا ہوگی؟ تمام عامر کے  
سہ ہارنے کا بیڑا اٹھانا اس حالت میں کہ دنیا بلا لک  
کے عمیق گڑھے میں گھر پڑی ہو اور جہالت کی کالی گھٹاؤں نے  
ہر طرف سے گھیر لیا ہو بڑا بھاری کام ہے۔ حضرت موسیٰ و  
عیسیٰ علیہما السلام صرف بنی اسرائیل کے سدھانے کے لیے  
آئے تھے اور انہیں کے ہم قوم اور ہم زبان بھی تھے پھر ان پر  
مصائب کے جس قدر پہاڑ توڑے گئے اہل تورات پر  
منحنی نہیں چہ جائے کہ ایک شخص تمام جہان کے لیے بھیجا  
جائے

آفریں برجان پاکت آفریں

مرجا بر روئے پاکت مرجا

اس لیے آپ کو تقرب الہی کی قوت اور انوار سے  
جو تہجد گزاری و ذکر و تلاوت کے سبب حاصل ہوتے  
میں پہلے قوی و مستعد ہونے کا حکم دیا گیا اور آپ  
کے ساتھ اس کام کے رفقا کو بھی شریک کیا گیا کہ پہلے  
سے تیار رہو تم سے بڑا کام لینا ہے

۵



ہیں وہ بھی ناشتہ ایل ہیں۔ الحاصل رات کا اٹھنا بھی ناشتہ ایل ہے۔

وطا کو جہور نے بفتح وا و سکون ط پڑھا ہے، اس کے معنی ثقیل اور سخت کے ہیں، بولتے ہیں اشتدات علی القوم و طا السلطان اور اسی معنی میں ہے اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ قول اللہم اشد و طاک علی مضر یہ مطلب کہ رات کا اٹھنا نفس پر گراں ہے۔

## تہجد کے فضائل

اور یہ واقعی بات ہے پچھلی رات کی میٹھی نیند خصوصاً سردی میں جب کہ لحاف میں لپٹا ہوا اور زنان محبوب اور فرزند ان مرغوب نعل میں ہوں اور اسی طرح گرمی کی راتوں میں جب کہ اول رات گرمی کی شدت اور پسوؤں اور پھروں کی حدت کے بعد پچھلے کو آنکھ لگی ہو اٹھنا اور یاد الہی میں مصروف ہونا بڑی جواں مردی کا کام ہے اس لیے ان اٹھنے والوں کی مدح خدا تعالیٰ کرتا ہے تَجَافَى جَنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ سُرْبَهُمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا لَمْ يَكُن لَّهُمْ بَسْرَةٌ سِوَا رَبِّهِمْ كَرِهُوا أَنْ يُنَاجُوا رَبَّهُمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا لَمْ يَكُن لَّهُمْ بَسْرَةٌ سِوَا رَبِّهِمْ كَرِهُوا أَنْ يُنَاجُوا رَبَّهُمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا لَمْ يَكُن لَّهُمْ بَسْرَةٌ سِوَا رَبِّهِمْ كَرِهُوا أَنْ يُنَاجُوا رَبَّهُمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا لَمْ يَكُن لَّهُمْ بَسْرَةٌ سِوَا رَبِّهِمْ

بعض نے وطا کو بحسب الواو و فتح الطاء بھی پڑھا ہے اس تقدیر پر اس کے معنی مجاہد و ابن ابی بلکہ وغیرہ نے موافقت کے لیے ہیں۔ کہ رات کے اٹھنے میں زبان اور دل اور آنکھ اور کان میں بہت موافقت ہوتی ہے کس لیے کہ انتشار اور شور و شب کا وقت نہیں ہوتا بلکہ سکون اور

دلا بسوز کہ سوز تو کار ہا بکند  
وعار نیم شب ت دفع صد بلا بکند  
یہ تھوڑے سے دنوں میں جو تمام جہان میں توحید حق پرستی و پرہیزگاری کی روشنی پھیل گئی ان اندھیری راتوں کے سوز و فغاں کا اثر ہے۔ اے خدا کے پیارے اس قدر بھاری بوجھ اٹھانے والے تجھ پر اور تیری پاک باز جماعت پر جنہوں نے خوشی سے اس گراں بار بوجھ کے تلے کندھا دیا اور اور ڈوبتی کشتی بنی آدم کو بھنور سے کھینچ کر کنارے پر لائے، لاکھ لاکھ درود اور کھڑکھڑ سلام اور جان فدا ہوائے حضرت ابراہیم خلیل اللہ کے فرزند ارجمند آپ نے اپنے جد بزرگوار کے کام کو پورا کر دیا آپ کا احسان قیامت تک بنی آدم ادا نہیں کر سکیں گے علیک صلوة اللہ وسلامہ۔

## شبِ خیزی کے فوائد

اس کے بعد رات کے اٹھنے کے فوائد بیان فرماتا ہے  
اِنَّ نَاشِئَةَ الْاَيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْأً وَاَقْوَمُ قِيْلًا كَرَاتِ  
كَاتِ اِطْحَانِ نَفْسٍ پَرِ سَخْتٍ هِيَ اَوْرَبَاتٍ كِنْتِ مِيْنِ بَدْتِ عَمْرٍ  
وَقْتِ هِيَ۔ (اشی پیدا ہونے والا کہتے ہیں نشأت  
تَمْنَانِ نَشَأْتِ نَاشِئَةَ وَاَلْاَنْشَاءِ الْاِحْدَاثِ)  
ناشتہ ایل کے دو معنی ہیں۔

(۱) ابر عبیدہ کہتے ہیں ناشتہ ایل رات کی ساعتوں اور گھڑیوں کو کہتے ہیں جو یکے بعد دیگرے پیدا ہوتی ہیں۔

(۲) جو رات میں پیدا ہو انسان کا نفس بھی ناشتہ ایل ہے جو خواب کے بعد گویا دوبارہ پیدا ہوتا ہے اور قیام لیل کو بھی کہہ سکتے ہیں۔

ابن الاعرابی کہتے ہیں جب اول رات سو کر اٹھے تو اس کو نشا کہتے ہیں اور اس سے ناشتہ ایل ہے اور شب میں جو بیدار ہونے کے بعد روح پر انوار فیسی پیدا ہوتے

لہ مواطاة بمعنی مطابقت سے کافی قولہ تعالیٰ یوا طموتا عدة ما حرم  
اشد ۱۲ منہ

تسکین کا وقت ہوتا ہے جو کچھ منہ سے نکلتا ہے وہی دل سے نکلتا ہے اور کان اس کو دل تک پہنچانے کے لیے تیار رہتے ہیں۔

واقوم قیلا اور اس وقت بہت درست اور ٹھیک بات منہ سے نکلتی ہے۔ قنادرہ و مجاہد کہتے ہیں قرأت قرآن اس وقت بہت ٹھیک ہوتی ہے کس لیے کہ دنیا میں چپ چاپ ہوتی ہے اور عالم غیب کے انوار کا بھی روح پر ایک خاص انگنشت ہوتا ہے اور خطیرۃ القدس کو اور وایح بنی آدم کی طرف انخواب تام ہوتا ہے اسی بات کی طرف اس حدیث شریف میں اشارہ ہے کہ یَنْزِلُ سَبْعًا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثَلَاثَ اللَّيْلِ الْآخِرِ (متفق علیہ) کہ جب تہائی رات باقی رہ جاتی ہے تو ہر رات حق سبحانہ آسمان زمیں کی طرف اتر آتا ہے اور فرماتا ہے کہ کوئی مانگنے والا ہے کہ میں قبول کروں؟ جو کوئی مانگے دوں جو کوئی مغفرت مانگے بخش دوں۔ خدا پاک نزول و صعود جہانی سے پاک ہے اس سے مراد وہی مدنی و دنیوی ہے جس کو عرفاً تقرب کہتے ہیں۔

نماز تہجد کے فضائل اور اس کی تاکید اور اس کی برکات احادیث صحیحہ میں بکثرت بیان ہوئی ہیں جن کے ذکر کی یہاں گنجائش نہیں۔ اس کی برکات میں سے ایک یہ بھی ہے کہ تہجد گزار کے منہ پر ایک عجب نور نمودار ہوتا ہے اور اس کی قبر میں کبھی اندھیری نہیں ہوتی اور اس کی مشکلات کو خدا آسان کرتا ہے ہر ایک دنیا کی طلعت سے نجات دیتا ہے۔

فرماتا ہے رات کے اٹھنے کا کیوں حکم دیا گیا اذلت فی النہار سبھا طویلاً اس لیے کہ دن میں تیرے لیے بڑا کام رہتا ہے لایح الجری والدوران ومنہ اباحتہ فی المارۃ قلبہ بیدیر وریلیہ و فرس سلخ ای شدیر الجری

قال ابن عباس "سبح الفراغ للحاجة والنوم" یعنی دن میں ہر ایت وارشاد و فیصلہ خصوصاً و تہجد و رفع اعداء دین و عیادت مرضی و تہجد خانہ داری وغیرہ کار بار رہتے ہیں تخلیہ

مشکل ہے اس لیے رات کا وقت مناجات و تلاوت و نماز کے لیے عمدہ وقت ہے۔

زجاج کہتے ہیں یہ معنی میں کہ رات کے جاگنے میں نیند اور آرام حاصل نہ ہو تو دن آپ کے لیے بڑا وسیع ہے اس میں آرام کرو سولو۔

رات کی عبادت ہی پر موقوف نہیں کہ دن میں خدا سے غافل ہو جائے دنیا ہی کے دھندے میں پھنسا رہے بلکہ ہر وقت یاد رکھے، اس لیے ارشاد فرماتا ہے واذکر اسم ربك کہ اپنے رب کو یاد رکھ ہر حال میں اسے نہ بھول کیوں کہ جس دم بندہ اس سے غافل ہو جاتا ہے تو سلسلہ انوار کا روح سے منقطع ہو جاتا ہے تاریکی بھر جاتی ہے روح پر مردہ ہو جاتی ہے۔

## ذکر کے اقسام

ف ذکر عام ہے خواہ زبان سے ہو خواہ قلب سے، خواہ روح سے خواہ سر سے خواہ خفی خواہ جلی خواہ نفس اور عام ہے کہ اسم ذات کا ورد ہو یا کسی اسم صفاتی کا کہ جس سے اس کو مناسبت ہو اور اس کے حال کے موافق ہو۔ حضرات صوفیہ حرام نے اجتناد و استنباط اور تعلیم الہامی سے اذکار کے مختلف طریقے مبتدی و منتہی کے مناسب مقرر کیے ہیں اور تجربہ ثقات نے بتلادیا ہے کہ ان کا اثر جلد محسوس ہوتا ہے اور تنویر قلب و روح میں ان کو ایک عجیب خاصیت ہے اس کا انکار بہیمانہ انکار ہے۔

## ذکر مع التبتل

منتہی ہر حال میں ڈاکر رہتا ہے کوئی شغل اور کوئی حال اس کو یاد الہی سے غافل نہیں کر سکتا مگر مبتدی کے لیے ذکر تبتل کے ساتھ ہو تو جلد اثر بخشتا ہے اس لیے فرماتا ہے وبتبتل الیہ تبسلا کہ ماسوی اشج جس قدر شواغل و علائق ہیں ان کو

مقطع کر کے اسی کی طرف متوجہ ہو جا اس کے بعد جو تخلیہ و خلوت  
ہیں ذکر ہو گا تو اس میں کوئی خیال اور وسوسہ سدا نہ ہوگا،  
ورنہ سر اور دل خطرات (خیالات) کی نجاست کے ساتھ ذکر کچھ  
مضید نہیں ہے

برزبان سبچ و درول گاؤخر

اس چنیں سبچ کے دارواثر

ذکر مع ابتل کی عرفانے ایک صورت یہ بھی بیان فرمائی ہے  
کہ علاقہ اہل دنیا کو منقطع کرے اگر کر سکے ورنہ کم تو ضرور جس سے  
نہ کسی سے دوستی نہ کسی سے دشمنی نہ جھگڑا نہ مطالبہ نہ کینہ نہ  
حسد باقی رکھے بقدر ضرورت مال سے لباس و مکان پر اکتفا  
کرے شب کو کسی گوشہ میں سر ڈھانک کر قبلہ رو باطہارت  
بیٹھے استغفار و دود کے بعد ذکر شروع کرے، فرائض و سنن  
و نوافل کے بعد کوئی ذکر ہو اگر ذکر قلبی ہو تو بہتر اور توجہ نام حق  
سبحانہ کی طرف ہو اس کے بعد اس پر ایک حالت طاری  
ہوگی کہ جس میں تعداد ذکر بھی جاتی رہے گی اس کے بعد ایک  
جازبہ محبت اس پر طاری ہوگا اور اس کو ایک بے خودی  
ہوگی جس میں اپنی صفات و ذات کے حالات سے بھی فراموشی  
ہو جائے گی اور اس مرتبہ کو قرب کہتے ہیں اس کے بعد ذکر بھی  
ساتھ ساتھ سوجانے کا اور مذکورہ ہی مذکور کا شہود آتی رہ جائیگا  
اس کے بعد ایک اتصال بے تکلیف و بے قیاس حاصل ہوگا اور  
اس مرتبہ کا نام بقا ہے۔ اس طرف سے مداومت کرے کم از کم  
چار چلے تو اس کو عمل کرے پھر دیکھے کہ عالم کے کس قدر  
اسرار منکشف ہوتے ہیں مگر صلاحیت و قابلیت  
شرط ہے

ف نبی کریم سلمی اللہ علیہ وسلم ہوت سے پہلے ذکر مع  
ابتل کیا کرتے تھے مکہ سے نئی میل کے فاصلہ پر حرا ایک  
بھاڑ ہے اس کے غار میں اپنا خلوت خانہ بنا رکھا تھا آپ کی  
بیوی حضرت خدیجہؓ کچھ کھانا پانی آپ کو وہاں پہنچا دیا کرتی  
تھیں یہ ٹھیک معلوم نہیں کہ کتنے عرصہ تک آپ وہاں رہے

مگر جب عالم غیب کے مشاہدہ کا وقت آگیا تو ملائحہ سے  
باتیں ہوتی تھیں، آخر جبرئیل امین آئے اور سورہ اقرآن ساتھ  
لائے، اس کے بعد چلے بیٹھے تکبوحی بند رہی اور آپ پر  
اس قبض سے سخت صدمہ تھا اور اس قبض کا نام ضل تھا جس  
کے دفع کی طرف سورہ وضحیٰ میں اشارہ ہے۔۔۔ جلد  
ضلا فہی ی چھے بیٹھے کے بعد پھر سورہ مزمل نازل ہوئی  
اور پھر پے در پے قرآن نازل ہونے لگا اظہار کلمہ حق سے مکہ  
میں ایک شور برپا ہو گیا ایذاؤں کے دروازے کھل گئے۔  
اس سورت میں بیشتر انہیں حالات کی طرف اشارہ ہے  
جیسا کہ لفظ مزمل اور نماز تہجد و ذکر و تہلیل کا اشارہ ہے  
جو اس وقت کی حالت سے مناسب تھا بعد میں جلوت کا  
زمانہ آگیا تھا جو ارشاد و ہدایت کے لیے ضروری تھا۔  
تقبل پر خیال بشری یہ اشکال پیدا ہو سکتا تھا کہ پھر  
دنیاوی کام کیوں کر چلیں گے کھانا، مرنا جینا شادی غمی  
تندرستی بیماری میں جو امور تمدنی ہیں ضرور بنی نوع کی طرف  
حاجت پڑتی ہے پھر سب سے الگ ہو جانا مشکل بات ہو  
اس لیے اپنے نبی کریم کو بتایا جاتا ہے سرت المشرق و  
المغرب لا الہ الا ہون فاختذہ وکیڈا کہ وہ مشرق و  
مغرب کا رب ہے اس کے سوا اور کوئی معبود نہیں تمام دنیا  
اور اس کے جمیع اسباب اور سارے سلسلے اسی کے ہاتھ میں  
ہیں وہی اہل مشرق و مغرب کی پرورش کرتا ہے پھر میں  
کیڑوں کو گھونسلوں میں پرندوں کو بیابانوں میں پرندوں کو روزی  
دیتا ہے مشرق سے دن نکالتا ہے جہاں کو روشن کرتا ہے  
تمام کاموں کے سلسلے جاری کر دیتا ہے مغرب کا رب ہے انہی کی  
چھا دیتا ہے رات میں بستر خواب پر جس کو لٹا کر موت کا نمونہ  
دکھا دیتا ہے پس اسی کو اپنا کارساز بنا رکھو وہ آپ کے یہ کام  
سر انجام کر دے گا

۱۔ اناجیل سے ثابت ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے (باقی صفحہ ۱۱۸)



توکل صرف منہ سے کہنے کا نام نہیں بلکہ تداہیر و اسباب ظاہریہ کے بعد بھی یقین کامل ہے کہ وہی ہمارے کار بار کا متکفل ہے وہی مصائب دفع کرتا ہے۔

ان حکموں میں عجب ترتیب طبعی ملحوظ ہے کس لیے کہ شب بیدار تہجد گزار کو از خود ذکر میں علاوت پیدا ہو جاتی ہے وہ دن میں بھی اس محبوب حقیقی کو نہیں بھولتا بلکہ اس مزہ میں رات کا منتظر رہتا ہے اور جب یہ کیفیت ہو جاتی ہے تو خود بخود دل سے قطع تعلقات بھی ہوتے جاتے ہیں کس لیے کہ یہ تعلقات اس محبوب حقیقی کے وصال میں موانع اور رقیب ہیں ایک دل میں دو مخالف خواہشیں کیوں جمع ہو سکتی ہیں۔ اس کے بعد اس پر تجلی اور شہود محبوب ہوتا ہے پھر اس کی آنکھ میں اور کوئی دکھائی نہیں دیتا کہ جس پر وہ توکل کرے یا اس کو کار ساز سمجھے اس کے سوا کسی چیز کو ہستی پر نہیں سمجھتا۔

چو سلطان عزت علم بر کشد

جہاں سر بجیب عدم در کشد

اس کے بعد نسیم دویم کی باتیں ذکر فرماتا ہے جن کی اپنی آراستگی و درستی کے بعد مخلوق کی درستی کے لیے ضرورت سے اور وہ بھی چار ہیں۔

(۱) واصبر علی ما یقولون کہ ان کی باتوں پر صبر کر کفایاً

کی باتیں کئی قسم کی تھیں

اول یہ کہ وہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اور آپ کے

اصحاب کو برا کہتے اور گالیاں دیا کرتے تھے دیوانہ احمق

ف عارف و کمال کے لیے دو باتیں ضرور پیش آتی ہیں ایک وہ کہ جن کا تعلق اپنی ذات اور خالق سے ہے۔ دویم یہ کہ جن کا تعلق اوروں سے بھی ہے اس لیے یہاں تک آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بالذات اور متبعین کے لیے تبعاً قسم اول کی تعلیم تھی کہ ان کو عمل میں لاؤ اور وہ چار باتیں ہیں۔

(۱) قیام شب و نماز تہجد و قرأت قرآن عام ہے کہ آدھی رات سے یا دوثلت یا ایک ثلث رات سے ہو۔ اس کے ضمن میں قیام شب کے فوائد بھی ارشاد کر دیے تھے کہ ہم تجھ پر ایک بھاری بات ڈالیں گے عبادت ریاضت سے اس کے لیے تیار رہ اور نیز رات کا اٹھنا نفس کشی کا بڑا عمدہ آلہ اور قرأت و مناجات کا خوب وقت ہے۔

(۲) اس کے سوا ہر وقت اور ہر حال میں اپنے رب کو یاد رکھو۔

(۳) سب علائق کو توڑ کر اس کی طرف متوجہ ہو رہو۔

علائق توڑنے کے یہ معنی نہیں کہ زن و فرزند بیع و شہداء کا روبرو معاش کو معطل کر دو بلکہ تعلق خاطر اٹھا لو دل میں جگہ نہ دو اور ان پر فریفتہ نہ ہو جاؤ دفع الوقتی اور ایام گزار سی ملحوظ رکھو۔ اسلام میں ہی قتل معتبر ہے نہ کہ رہبانیت کہ لنگوٹا بازہ کو جنگل اور پہاڑوں میں جا بیٹھو اس لیے کہ ایسا حکم انتظام عالم کو برہم کرتا ہے ہاں اگر خاص لوگ اپنے مناسبات حال سمجھیں اور جذبہ محبت ان کو دنیا سے بالکل الگ کر دے تو ان پر کچھ عتاب بھی نہیں۔

(۴) اس پر توکل کر دو مقام دنیا کا وہی کار ساز ہے۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ) بھی ابتداء میں سخت ریاضتیں کی ہیں چالیس روز کے روزے اور صحرانشینی اور رات کو جاگنا اور دعا مانا میں مصروف رہنا اور حواریوں کو تاکید کرنا اور دنیا سے بالکل الگ ہونا اور یہ فرمانا کہ خداوند پرندوں کو کھانا کھلاتا ہے اور سوسن کو جنگل میں سبز لٹا پھرتا ہے وغیرہ بہت سی باتیں مذکور ہیں جو بیہم اسلام کی ابتدائی حالت میں ہوتی ہیں جیسا کہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ حالات ہیں و اقوال و نصائح میں بھی بالکل ایک ہی پھول کی خوشبو آتی ہے ۱۲ منہ

اور سخت باتیں کہتے تھے جس سے جوش آتا اور درپے انتقام و مقابلہ ہونا ایک فطری بات ہے مگر اس سے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو روکا گیا کس لیے کہ اس سے عداوت قائم ہوتی ہے جس سے ہدایت کا دروازہ بند ہوتا ہے، جو کچھ کہیں کہنے دو برا نہ مانو اپنا کام عبادت و ہدایت کا کیے جاؤ۔

دوم وہ اپنے بتوں کی مدح اور ان کی کرامات کے کرشمے اور دارِ آخرت کا انکار کر کے لوگوں کو توجید اور آخرت کے مفید اعمالِ حسنہ سے روکتے تھے ایسی باتوں پر بھی خدا پرست طبائع کو غصہ آنا معمولی بات ہے مگر ابتدا میں ان کے جواب و مقابلہ سے روکا گیا۔

(۲) اھجرھم اھجرًا جمیلًا اور ان بے وقوفوں کو اچھی طرح سے چھوڑ دے۔ بجز جمیل یہ ہے کہ کینہ نہ رکھے ان کو برائی اور ایذا پہنچانے کا قصد نہ کرے نہ گلہ و شکوہ کرے، جو تو نہیں تو کجا جہاں تک ہو سکے بھلائی اور نصیحت سے بھی درگزر نہ کرے۔ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ نے جب یہ اخلاقِ حمیدہ کفار سے برتے تو پھر ان کے دلوں پر ایسا اثر ہوا کہ روز بہ روز سینکڑوں اسلام کی طرف مائل ہونے لگے۔ واعظ اسلام میں یہ باتیں شرط ہیں اگر ایسی طبیعت نہ ہو اس کو وعظ و ہدایت کی مسند پر بیٹھنا روا نہیں کس لیے کہ بجائے ہدایت کے اس کے اخلاقِ درشت اور منقسم طبیعت اور لڑنے والی زبان سے اور بھی عداوت ہو کر لوگوں کو اپنی بُری باتوں پر اصرار ہو جائے گا۔

(۳) ذذسانی والمکن بین اول النعمۃ کہ مال دار بھلانے والوں کو مجھ پر چھوڑ دے آپ ان کے لیے بد دعا بھی نہ کریں۔ (۴) دمقلہم قلیلًا اور ان کو تھوڑی مہلت دیجیے۔ اول تو ایسے گمراہ اور گمراہ کرنے والوں کو جو اپنے خدا داد مال و جاہ کا شکر یہ نہیں کرتے بلکہ اس کو خدا کے مقابلے میں صرف کرتے ہیں دنیا ہی میں سسزامل جایا کرتی ہے ورنہ مرنے کے بعد تو ضرور ہی ملے گی اور یہ چند روزہ مہلت ہے۔ اور وہ

سزا کیا ہے؟ ان لدینا انکلا وحجما وطعاما ماذا غصبتہ وعدا بآلیمًا کہ ان کے لیے ہمارے ہاں بیڑیاں تیار ہیں اس لیے کہ ان پاؤں سے خدا کی راہ میں چل کر نہیں آتے تھے اور ان پر کھڑے ہو کر نماز نہیں پڑھتے تھے بلکہ فساد اور نفسانی خواہشوں کے لیے چلتے تھے۔ اور ان کے لیے آگ جلانے والی بھی تیار ہے یہ ان کے عشق و محبتِ دنیا کی آگ ہے اور نیز دین حق کے مقابلہ کی آگ ہے اور شہوات و لذات کی بھی آگ ہے جو ان کے دلوں میں جلا کرتی تھی اب یہ اس میں جلا کریں اور کھانے میں کلا گھونٹنے والے۔ گلے سے نیچے اترتے ہی نہیں یہ ان کے دنیا میں عمدہ عمدہ کھانوں کا بدلہ ہے جو کھا کر شہوت پرستی اور بدکاری پر بدکاری کرتے تھے اور نیز یہ بزرگانِ دین کی نصیحت بھی ہیں جو ان کے گلے سے نیچے دل میں نہیں اترتی تھیں اوپر ہی اوپر اڑا دیتے تھے اور یہ شادمانیاں اور نایج و رنگ اور کھیل تماشے بھی ہیں کہ جن میں مسرور اور خدا سے دور تھے آج وہ گلوگیر ہوئے ہیں اور طرح طرح کے دردناک عذاب بھی ہیں۔

یہ سامان ان کے لیے تیار ہیں مرنے کی دیر سے اس چند روزہ زندگی میں جو کچھ کرنا ہے کر لیں اور یہ چیزیں پوری پوری ان کو کس دن ملیں گی یوم ترجف الاسراض کہ جس دن زمین لرزے و کانت للجمال کثیبًا مہیلا اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر ٹیلے ریت کے بن جائیں یعنی قیامت کے روز اور قیامت سے پہلے بھی مگر کم۔

انجیل لوقا کے ۱۶ باب میں ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام نے ایک دولت مند کافر اور ایک غریب دین دار کا ذکر جو ناسور اور زخموں سے چورتھا اور کہتے اس کے زخم چاٹتے تھے اور وہ دولت مند کے پس خوردہ ٹکڑوں کی آرزو کیا کرتا تھا، قضاء و دونوں مرگئے العزیز کو جو غریب تھا فرشتوں نے لے جا کر ابراہیم کی گود میں رکھا اور دولت مند کو رونخ میں اس نے ابراہیم کو دیکھا اور اس کی گود میں العزیز کو بھی اور

اس نے پکارا کہ اے باپ ابراہیم مجھ پر رحم کر اور العزیز کو بھیج کہ اپنی انجلی کا سراپانی سے بھگو کر میری زبان ٹھنڈی کرے کیوں کہ میں تو میں تڑپتا ہوں تب ابراہیم نے کہا اے بیٹے یاد کر کہ تو اپنی زندگی میں اچھی چیزیں لے چکا اور العزیز بڑی چیزیں سوا ب وہ آرام پاتا ہے تو تڑپتا ہے اور ہمارے تمہارے درمیان ایک عمیق گڑھا ہے ادھر کے ادھر اور ادھر کے ادھر نہیں جاسکتے تب دولت مند نے کہا میں منت کرتا ہوں کہ تو اے میرے باپ کے گھر بھیج میرے پانچ بھائی ہیں ان کو مطلع کرے تاکہ وہ بھی اس عذاب کی جگہ میں نہ آئیں تب ابراہیم نے فرمایا ان کے پاس انبیاء ہیں چاہیے کہ ان کی سنیں اس نے کہا اے باپ اگر مردوں میں سے کوئی ان کے پاس جائے تو وہ توبہ کریں گے ابراہیم نے فرمایا جب نبیوں کی نہ سنی تو مردوں کی کب سنیں گے۔

ان آیات کی تفسیر کے بعد ہم کو آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز تہجد کا بیان کرنا ضروری ہے۔

## نماز تہجد

اس کا وقت جہور کے نزدیک آدھی رات ڈھلنے کے بعد سے صبح صادق تک ہے۔ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم وتر تہجد کی نماز کے بعد پڑھا کرتے تھے اور جس کو نماز تہجد کے لیے بیدار ہونے کا پورا بھروسہ نہ ہو تو وہ عشا کی نماز کے ساتھ پڑھ لے تو کچھ مضائقہ نہیں چنانچہ بعض صحابہ نے ایسا ہی کرتے تھے۔

احادیث صحیحہ سے ثابت ہے کہ شب بیداری اور نماز تہجد کی حالت سورہ منزل کے بعد سے ایک طرز خاص پر نہ تھی۔ کبھی آپ عشاء پڑھ کر سو جاتے اور آدھی رات کے بعد اٹھ کر وضو کر کے دو رکعت پڑھتے ان میں بہت کچھ قرآن مجید پڑھتے تھے سورہ بقرہ و آل عمران وغیرہ اور یہ دو رکعت بڑی دیر میں تمام کرتے اور تھک جلتے تو لیٹ جاتے تھے پھر اٹھ کر اسی طور سے دو رکعت پڑھتے کبھی چھ رکعت پڑھتے کبھی زیادہ دس تک پڑھتے پھر اخیر میں تین رکعت دتر پڑھتے۔

بعض محدثین کے نزدیک چھ رکعت یا آٹھ یا دس رکعت کے بعد متصلاً ایک رکعت اور بلا دیتے طاق کرنے کے لیے اور اسی کو وتر کہتے ہیں اس سے یہ نہیں پایا گیا کہ وتر کی ایک رکعت جدا گانہ بھی پڑھی ہے صبح صادق کے بعد صبح کی دو رکعت پڑھ کر ذرا لیٹ جاتے اور پھر نماز صبح پڑھتے اور کبھی صبح صادق تک برابر نماز پڑھتے رہتے۔

تہجد میں بروایت مسلم جو زید بن خالد جہنی سے ہے تیرہ رکعت معہ وتر کے ثابت ہوئی ہیں۔ اور عائشہ صدیقہ کی روایت میں جس کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے گیارہ رکعت بھی ثابت ہیں۔

اور کبھی کھڑے ہو کر کبھی بیٹھ کر بھی نماز تہجد پڑھتے تھے اور رکوع و سجود کے وقت اٹھ کر رکوع و سجود کرتے تھے کوئی خاص صورت مقرر نہیں تھی۔

آپ نماز تہجد میں بہت رویا کرتے تھے۔ اور قرآن مجید کبھی آواز سے کبھی آہستہ پڑھتے تھے۔ اور کبھی تہجد میں

اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مرنے کے بعد عالم برزخ میں ثواب و عذاب ہوتا ہے اور مرنے کے بعد ایمان دار حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ظل عاقلیت میں رہتے ہیں اس لیے شرع محمدی میں نماز میں ان پر درود و سلام مسنون ہے اور یہ بھی ثابت ہوا کہ مردے کو اپنے اقارب کاظم اور ان کی ہمدردی باقی رہتی ہے۔ سورہ نسیس میں ہے یٰٰلَیْتُ قَوْمِ یَعْلَمُوْنَ بِمَا عَفَرْتُ رَبِّیْ اَوْرَ اَعَادِیْتُمْ فِیْ اَنْ تَمَّ بَاتُوْنَ کی تصریح ہے ہامند



دو رکعت اول جلدی تمام کرتے بعد کو طول دیتے۔ اور نماز میں اٹھنے سے پہلے بہت دعائیں پڑھتے تھے جو کتب حدیث میں مذکور ہیں۔

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا

ہم نے تمہاری طرف تم پر گواہی دیے والا ایک رسول

شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا

اس طرح سے بھیجا ہے کہ جس طرح فرعون کی

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۝۱۵ فَعَصَىٰ

طرف ایک رسول بھیجا تھا۔ پھر فرعون نے

فِرْعَوْنَ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا

رسول کی نافرمانی کی تو ہم نے اس کو وبال میں

وَبَيِّنًا ۝۱۶ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن

پکڑ دیا پھر اگر تم نے بھی انکار کر دیا ہے تو تم اس

كُفْرًا تَمْرِيئًا مَّا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ

دن کی مصیبت سے کیوں کر بچو گے جو لڑکوں کو

بَشِيرًا ۝۱۷ نِ السَّمَاءِ مُنْفِطِرًا ۝۱۸

بوڑھا کرے گا آسمان اس دن پھٹ جائے گا

كَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝۱۸

یہ تو وعدہ ہو کر ہے گا

هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اخْتِذْ

یہ نصیحت ہے پھر جو چاہے اپنے رب کی

إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝۱۹

طرف آنے کا راستہ بنا رکھے

ترکیب

شاهدًا وصف لرسولاً۔ وبیلا قال الاخش شدیداً  
وہ قال ابن عباس ومنه مطروا بل وطعام وبنیل اذا كان  
لا یستمر۔ یوماً مفعول تتقون ای کیف تتقون  
یوما ان کفرتم وقیل مفعول کفرتم یجعل الجملة صفة یوم  
شیباً جمع اشیب والاصل فی شین شیب انضم وکسر  
لجاءت الیاء منقطریه والباء سببیه ویکن ان  
تکون بمعنی فی۔ وانما قال منقطریه لتنزیل السماء منزلة  
الشی لتغیرها عن صفتها وقال الفراء السماء یذکر ویؤنث۔

## تفسیر

قریش اپنے تئیں اور سرکشی میں آں حضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم کے میطع نہیں ہوتے تھے اور ان کو فرعون اور  
موسیٰ علیہ السلام کا قصہ بھی معلوم تھا اس لیے ان آیات  
میں بتلایا جاتا ہے کہ ہم نے تمہارے پاس بھی ویسا ہی  
رسول بھیجا ہے جیسا کہ فرعون کے پاس بھیجا تھا پھر اس  
نے سرکشی کی سزا پائی غرق ہوا پھر تم فرعون سے زیادہ  
مال دار اور صاحب حسمت نہیں ہو۔ یا یوں کہو کہ نبوت  
کے مسئلہ کی ضرورت بیان فرمائی جاتی ہے کہ جب  
برکاری اور بت پرستی ہوئی ہدایت کے لیے نبی آیا جیسا  
کہ پہلے فرعون کے پاس موسیٰ آئے تھے تمہارے پاس محمد  
صلی اللہ علیہ وسلم آئے۔

ورماتا ہے انا ارسلنا الیکم رسولاً ہم نے تمہارے  
طرف رسول بھیجا کیسا رسول! شاہدًا علیکم تم پر  
تمہارے نیک و برکاموں کی شہادت دینے والا وہ خدا  
کی طرف سے گواہی دیتا ہے کہ یہ کام برے اور ناپسند  
ہیں اور یہ کام عمدہ اور قابل نجات ہیں۔ یا یہ کہ وہ قیامت  
میں تمہارے اوپر گواہی دے گا جو کچھ تم نے کیا اور کر سکتے  
ہو وہ سچا گواہ آسمانی عدالت میں تم پر ثابت کرے گا

اور تم کو طرزِ ٹھیرانے کا اگر برائی سے باز نہ آؤ گے اور نیک کام اختیار نہ کرو گے۔

کما اور سلنا الی فرعون رسولا جیسا کہ فرعون کے پاس ہم نے رسول یعنی موسیٰ علیہ السلام بھیجا تھا۔ اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ جس طرح بنی اسرائیل نے ان کی اطاعت کی تو قید فرعون سے نجات پائی، شام کی سرزمین نصیب ہوئی، وہاں کے سردار ہوئے اور فرعون نے سرکشی کی تو ہلاک ہوا اسی طرح اس نبی کے مطیع دنیا کی سرسبز بادشاہتوں کے مالک ہوں گے اور آخرت کے بھی درجات حاصل کریں گے اور نافرمان و سرکش خوار و ذلیل ہوں گے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا قریشِ بدر میں مارے گئے سات برس کے قحط میں گھر فٹاڑ گئے پھر فتح مکہ کے دن مغلوب ہوئے اور صحابہ دنیا اور دین کے سردار ہوئے۔

اس جملہ میں اس بشارت کی طرف بھی اشارہ ہے جو توریت سفر استثناء کے اٹھارہویں باب میں آئی ہے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بابت منقول ہے اس میں موسیٰ علیہ السلام اللہ کی طرف سے بنی اسرائیل کو پہلے سے سناتے ہیں میں ان کے لیے ان کے بھائیوں میں سے تجھ سے ایک نبی برپا کروں گا اور اپنا کلام اس کے منہ میں ڈالوں گا اتنی متعصب عیسائی اس بشارت کا مصداق حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو ٹھیراتے ہیں اور سندھی عیسائی مصنفوں کے اقوال سے لاتے ہیں۔ مگر یہ بشارت بجز ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اور کسی پر صادق نہیں آتی کس لیے کہ اصل بشارت میں موافق عبرانی ترجمہ کے ان کے بھائیوں میں سے نبی برپا کرنا فرمایا ہے یعنی بنی اسرائیل کے بھائیوں میں سے جوہی اسمعیل ہیں اور حضرت اسمعیل علیہ السلام کی

اولاد میں برکت دینے کا وعدہ بھی ہوا ہے۔ اگر اس کا مصداق حضرت عیسیٰ یا اور کوئی اسرائیلی نبی ہو تو بنی اسرائیل میں سے برپا ہوا سمجھا جائے گا نہ کہ بنی اسرائیل کے بھائیوں میں سے۔

دوسرے اس نبی کی نسبت یوں فرمایا کہ وہ موسیٰ کے مانند ہوگا۔ اور یہ ظاہر ہے کہ بنی اسرائیل میں سے کوئی بھی موسیٰ کے مانند نہیں گذرا بلکہ ہر ایک ان کا شریعت میں متبع تھا اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام میں تو کوئی بھی مشابہت حضرت موسیٰ سے نہیں تھی کس لیے کہ حضرت موسیٰ ماں باپ سے پیدا ہوئے تھے بیوی اولاد رکھتے تھے ایک فرزند قوم کو سرکشوں کے پنجوں سے چھڑا کر لائے اور اس کو ایک ملک کا سردار کر گئے برخلاف حضرت عیسیٰ کے کہ وہ بقول نصاریٰ آدم زاد ہی نہ تھے بلکہ خدا زاد یعنی خدا کے بیٹے (تعالیٰ اللہ عن ذلک علواً کبیراً) اور نہ ان کی بیوی بیٹے تھے نہ قوم کو روٹیوں کی قید سے آزاد کرانے۔

## حضرت موسیٰ اور محمد صلی اللہ علیہما وسلم میں مشابہتیں

اور نیز حضرت موسیٰ کے جانشین ان کی نسل کے غیر لوگ ہوئے جیسا کہ یوشع بن نون ان کے بعد ان کا خلیفہ ہوا حالانکہ آپ کی اولاد بھی موجود تھی اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد آپ کے جانشین حضرت ابوبکر جو سب باوجود اس کے کہ آپ کے اقارب و اولاد بھی تھے جن کے عہد میں عرب غیر قوموں پر فتیاب ہوئے جیسا کہ یوشع بن نون کے عہد میں بنی اسرائیل شام اور فلسطین پر قابض ہوئے

لے اس تقدیر پر اس بشارت کا مصداق بنی اسمعیل میں سے برپا ہونا چاہیے اور بنی اسمعیل میں بجز اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اور کوئی ایسا صحابی نہیں ہے۔

اور دونوں کی شریعت میں بھی حلت و حرمت طہارت نجاست  
تو این عبادت احکام معاملات اور دستور عبادات میں بہت  
مشابہت ہے اور حضرت عیسیٰ کے پاس کوئی نئی شریعت ہی  
نہ تھی بلکہ موسیٰ علیہ السلام کی شریعت کے پابند تھے اس لیے  
فرماتے تھے کہ میں تو ریت کا ایک شوشہ بھی مٹاتے نہیں آیا  
اور نہ شریعت کو منسوخ کرنے آیا ہوں اور جو بعد میں پولوس  
وغیرہ نے شریعت بنائی تو اس میں ان باتوں میں سے کچھ بھی  
نہیں۔ حضرت موسیٰ نے جہاد کی اسی طرح ان حضرت صلی  
اللہ علیہ وسلم نے بھی کیے وہ لوگوں میں صاحب شوکت اور  
فوج و جاہرت تھے ایسا ہی ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی  
برخلاف حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے کہ وہ محض فقیرانہ اور  
عاجزانہ پر ایہ میں تھے، حضرت موسیٰ علیہ السلام کو کوئی  
مخالف قتل نہ کر سکا اپنی موت سے مرے ایسا ہی آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم، برخلاف حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے کہ  
وہ بقول نصاریٰ یہود کے ہاتھ سے مارے گئے۔ الغرض یہ پیش  
سے لے کر شریعت و احکام اور ریت کے حالات اور موت  
اور بعد میں جانثینوں تک کے حالات میں حضرت موسیٰ  
اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں جیسی مشابہت ہے اس کا سوال  
خاصہ بھی حضرت عیسیٰ علیہ السلام میں نہیں۔

پھر فرماتا ہے اگر لے کریش تم ہمارے نبی الرحمتہ کی وجہ  
سے دنیاوی ہلاکت سے بچ گئے یا جیسا کہ تم ڈھٹائی سے کہتے  
ہو کہ ہم دنیا میں ہر قسم کی مصیبت اٹھا سکتے ہیں تو:-  
فکیف تتقون ان کفرتموین ما یجعل الولدان  
شیبًا اس دن سے کہیوں کہ بچو گے (اگر تم کافر ہے اور  
کفر میں مر گئے) جو لڑکوں کو بوڑھا کر دے گا یعنی قیامت  
کا دن۔ علماء فرماتے ہیں یہ کنایہ ہے اس دن کی شدت  
اور درازی سے کہ غم کے مارے بوڑھے ہو جائیں گے یا وہ  
اس قدر بڑا دن کفار پر ہو گا کہ لڑکے بوڑھے ہو جائیں گے  
کس لیے کہ وہ بڑا دراز دن ہو گا۔ بیضاوی فرماتے ہیں بڑا

علی الفرض و التمثیل یہ مثال اور فرض کے طور پر ہے کہ  
اگر لڑکے بھی ہوں گے تو غم کے مارے بوڑھے ہو جائیں گے  
کیوں کہ غم و الم سے بڑھا پا جلد آتا ہے۔ مطلب یہ کہ بڑا  
اندروں تک روزہ ہو گا۔

السماء من فطر بہ اور آسمان پھٹ جائے گا۔

یجعل الولدان حشر کے وقت کا حال ہے اور السماء  
من فطر بہ نوحہ اول کا ہے اور دونوں کا ایک ہی ہیئت تاک  
متصلاً حادثہ ہے سب کو ایک دن (بمعنی وقت مصیبت)  
بیان فرمانا پوری تشریح ہے اور ان باتوں میں لے آدم زرا  
کچھ شک و شبہ نہ کر کس لیے کہ کان وعدہ مفعول کا  
اس کا وعدہ جو اس نے رسول کی معرفت کیا ہے قیامت  
کے آنے کی بابت اور جزا و سزا کی بابت ضرور ہو کر  
رہے گا، اب جو تم کو بھجایا اور ڈرایا جاتا ہے ان ہڈی  
تذکرہ یہ محض تمہاری نصیحت اور خیر خواہی اور تم کو آگاہی  
کی جاتی ہے ورنہ اور کچھ غرض نہیں فمن شاء اتخذ الی  
سربہ سبیلًا تم نے اپنے تک تقرب حاصل کرنے کی  
راہ بیان فرمادی ہے پھر جو چاہے ہمارے برابر لطف  
میں جگہ پانے اور ہمارے پاس آنے کا راستہ اختیار  
کر لے وقت ہے۔ ورنہ دوسرے رستہ کا انجام جہنم اور

مصیبت دائمی ہے

در فیض الہی ولے آئے جس کا جی چاہے

خلاف اس کے رہ دو رخ ہو جائے جس کا جی چاہے

ان سر بک یعلم انک تقوم اونی

جے شک آپ کا رہ جانتا ہے کہ آپ اور جو لوگ آپ کے ساتھ ہیں کہیں

من ثلثی المیل و نصفہ و ثلثہ

دو تہائی رات کے قریب (کبھی) آدمی اتنا اور (کبھی) تہائی رات کے (نہایت)

وطائفہ من الذین معک و

میں کھڑے ہوتے ہیں



## ترکیب

انک الجملة مفعول بعلم و بصعد و نلتہ بالنصب  
عطفاً علی ادنی حاکم۔ بہ ابن کثیر و الکوفیون و بالجہ عطفاً علی تلتی  
الیل کما قرأ الجمهور و طائفة بالرفع عطفاً علی الضمیر فی تقوم و جری  
الفصل مجری التکید ان لن خصوصاً مخففة من الثقیلة و انہما  
ضمیر الشان محذوف ای انہ لن خصوصاً و کذا ان سیکون  
یستغون حال من الضمیر فی یضربون و ما تقدّموا لہما الجملة مبتدأ  
بتجددہ خبراً خیراً قرأ الجمهور بالنصب علی انہ مفعول ثمان لتجدد  
وہو فصل او بدل او تکید و قرئی بالرفع علی انہ خبر و الجملة فی محل  
النصب علی انہا مفعول ثمان لتجددہ اعظم بالنصب عطفاً علی  
خیر او بالرفع لکونه خبراً ثمان احراً منصوب علی انہ تمیز من اعظم

## تفسیر

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ساتھ صحابہ تہجد  
کی نماز میں کبھی آدھی رات کے قریب سے اٹھتے جیسا کہ قدر  
الیل الاقلیلاً سے سمجھا جاتا ہے اور کبھی تہائی رات سے جیسا  
کہ او انقصر منه سے سمجھا جاتا ہے اور کبھی دو ثلث رات سے  
اٹھتے تھے جیسا کہ اوزد علیہ سے سمجھا جاتا ہے اور نماز  
پڑھتے اور نماز میں قرآن مجید درود و سوز کے ساتھ پڑھا کرتے  
تھے جیسا کہ مائل القرآن ترتیباً سے سمجھا جاتا ہے اور یہ کمی  
زیادتی صحت و مرض اور غلبہ شوق و فرحت اور خواب بیداری  
سے تھی۔ اب عام ہے کہ یہ شب بیداری آپ پر اور آپ  
کے اصحاب پر فرض ہو یا بطور ندب یا آپ پر فرض اور  
لوگوں پر ندب علی اختلاف اقوال العلماء مگر مدتوں تک  
آپ اور آپ کے اصحاب اسی شب بیداری کے پابند رہے  
اور کم از کم ایک ثلث رات شب بیداری کو بہت ہی ضروری

اللہ یُقَدِّرُ الْبَیْلَ وَ النَّهَارَ عِلْمَ

اللہ ہی رات اور دن کا صحیح اندازہ کیا کرتا ہے اس کے معلوم کرنا

أَنَّ لَنْ تَخْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

کہ تم اس کا تحفظ نہ کر سکو گے اس لئے تم پر مہربانی کی نصیحت

فَأَقْرَأُوا مَا تيسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ

کہ تیرا پڑھاؤ جو تمہیں قرآن تمہارے پڑھا جاسکتا ہے پڑھا کر دو

عِلْمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَى

اس کو یہ بھی معلوم ہو کہ تم میں سے کچھ بیمار بھی ہوں گے

وَ آخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ

اور کچھ لوگ خدا کے فضل اور نسی کی تلاش میں

يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَ آخَرُونَ

زمین پر سفر بھی کریں گے اور کچھ

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَقْرَأُوا

اللہ کی راہ میں بھی لڑیں گے پھر جو کچھ نہیں اس

مَا تيسَّرَ مِنْهُ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ

میں سے آسان ہو پڑھا کیا کر دو اور نماز قائم کیا کر دو اور

آتُوا الزَّكَاةَ وَ أَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا

زکوٰۃ دیتے رہو اور اللہ کے لیے قرض سنا

حَسَنًا وَ مَا تَقْدِرُوا مِنْ أَنْفُسِكُمْ

دیا کر دو اور اپنے لیے جو کچھ نیکی آئے

مَنْ خَيْرٌ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ

بہتر ہے تو اس کو اللہ کے پاس (جا کر)

خَيْرًا وَ اعْظَمَ أَجْرًا وَ اسْتَغْفِرُوا

بہتر اور بڑے اجر کی چیز پاؤ گے اور اللہ سے بخشش

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

اللہ بڑا بخشنے والا مہربان ہے

سمجھتے رہے اور اسی لیے رات کا اندازہ ستاروں سے کیا کرتے تھے اس حالت محمودہ کو خدا تعالیٰ ان آیات میں بیان فرماتا ہے

فَقَالَ ان سربك يعلم انك تقوم ادى من ثلثي الليل  
ونصفه وثلثه وطائفة من الذين معك والله يقدر  
الليل والنهار كما اسجد جانا ہے کہ اے محمد آپ اور آپ کے  
ساتھی دوثلث اور نصف اور ایک ثلث رات سے اٹھتے  
ہیں اور صبح اندازہ رات دن کا اللہ ہی کرتا ہے کہ دراصل اب  
آدھی رات رہی یا ثلث یا دوثلث مگر تم بھی اپنے نزدیک  
ان اوقات کی پابندی کرتے ہو اور اپنے اندازہ کے موافق دو  
ثلث و نصف و ثلث رات میں اٹھتے ہو۔ اس کے بعد اس  
پابندی کو بھی اپنی مہربانی سے معاف کرتا ہے کس لیے کہ یہ  
دوثلث و نصف و ثلث کی پابندی تم سے ہمیشہ سبھ بھی نہ  
سکے گی کیوں کہ بیماری بھی لگی ہوئی ہے اور سفر و جہاد بھی پیش  
آنے والا ہے پھر بیمار و مسافر اور مجاہدوں کے پاس تھکے سے  
رات میں اٹھنا ایک شاق امر ہے اس لیے دوثلث اور  
نصف اور ثلث کی قید بھی تمہارے لیے کوئی لازمی بات  
نہیں بلکہ جس قدر تم سے ہو سکے اتنی رات جاگو اور جس قدر  
قرآن باسانی تم سے نماز میں پڑھا جائے پڑھ لیا کرو۔

اس مضمون کو ان آیات میں ارشاد فرماتا ہے علم ان  
لن نخصوہ اضمیر تھوہ کی قیام میل کی طرف پھرتی ہے کہ  
اللہ کو معلوم ہے کہ تم اس پابندی کو نباہ نہ سکو گے فتا علیکم  
اس نے تم پر مہربانی کی اس لیے علم و یا کہ فاقر و اما تیسر من  
القرآن کہ جس قدر قرآن پڑھنا تمہیں آسان ہوا اتنا پڑھ لیا کرو  
جس قدر نماز تہجد تم سے ادا ہو سکے کر لیا کرو (جو کہ نماز میں  
قرآن پڑھا جاتا ہے اس لیے اس کو قرأت قرآن سے تعبیر  
کیا جیسا کہ رکوع و سجود سے کرتے ہیں)

اور یہ پابندی کس لیے تم سے اٹھادی علم ان سیکون  
منکم مرضی و آخرون یضربون فی الارض یتفقون

من فضل اللہ و آخرون یقاتلون فی سبیل اللہ کہ اس کو  
معلوم ہے کہ تم میں سے کچھ بیمار بھی ہوں گے اور کسی کو سفر بھی  
درپیش ہوگا اللہ کا فضل تلاش کرنے کے لیے تجارت اور علم  
سیکنے اور کھانے کے لیے اور ہجرت کے لیے بزرگان دین سے  
ملنے کے لیے غریب و مساکین یا دراندوں کی چارہ جوئی حاجت  
براری کے لیے۔ ہر ایک سفر پر اللہ کے فضل و رحمت کی  
طلب کا سفر اطلاق ہو سکتا ہے۔ اور نیز جہاد بھی پیش آنے  
والا ہے۔ یہ سب صورتیں ایسی ہیں کہ جن میں اس حکم کی پابندی  
کہ اس قدر رات سے اٹھو اور اس قدر قرآن پڑھو ایک امر  
مشکل ہے اس لیے پھر بار و دیگر تم کو سنایا جاتا ہے کہ فاقر و  
ماتیسر منہ کہ جس قدر تم سے باسانی پڑھا جائے اس قدر  
پڑھو۔

ف بعض علماء فرماتے ہیں کہ یہ آیات ان بک يعلم لہ  
پہلے حکم قسو الیل لہ کے ایک برس بعد نازل ہوئی ہیں اس  
قدر عرصہ تک آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ اسی  
پابندی خاص سے شب بیداری کرتے رہے اور راتوں کے  
جاگنے اور نماز میں کھڑا رہنے سے پاؤں بھی ورم کر آئے تھے  
جس پر قریش نے طعنہ کے طور پر کہا تھا کہ محمد پر قرآن کیا اترا  
مصیبت میں پڑ گیا اس کا جواب سورہ ظہ میں دیا گیا کہ ظہ  
ما انزلنا علیک القرآن لتشتقی لہ اس بنا پر یہ آیات اول  
آیات کی کہ جن میں دوثلث و نصف و ثلث کی پابندی تھی  
ناسخ میں خاص پابندی کے لیے نہ کہ تہجد کے لیے کیونکہ فاقر و  
ماتیسر منہ باواز بلند کہہ رہا ہے کہ تہجد میں قرآن پڑھنا ہنوز  
باقی ہے صرف اس قدر ہے کہ جس قدر تم سے ہو سکے کوئی  
پابندی نہیں۔ اس آیت سے تہجد کو مسوخ قرار دینا حکم ہے  
ہاں اگر فاقر و اسے نفس قرآن پڑھنا نماز میں یا نماز کے باہر  
مراد لیا جائے تو کہہ سکتے ہیں کہ اس سے نماز تہجد کا بقا نہیں  
سمجھا جاسکتا مگر فاقر و اسے تعمیم سیاق آیات کے منافی  
کے کس لیے کہ اول سے نماز تہجد اور اس میں قرآن پڑھنے کا

ذکر چلا آ رہا ہے اور لطف یہ ہے کہ پھر ان علماء کے اقوال پر اس قرآن پڑھنے کو بھی مسوخ ماننا پڑتا ہے بعد کی آیت واقموا الصلوٰۃ سے بس صاف معنی آیات کے یہی ہیں کہ دوثلث اور نصف اور ثلث رات کی پابندی اٹھا دی ہے اور تہجد گزاروں کے شوق و فرصت پر چھوڑ دیا ہے اور حکم تہجد بدستور باقی سے ان حضرت پر فرض اور امت پر مندوب ہے۔

اس کے بعد تین حکم اور دیتا ہے فقال واقموا الصلوٰۃ واتوا الزکوٰۃ واقضوا اللہ قرضاً حسناً کہ نماز قائم کیا کرو زکوٰۃ دو اور اللہ کو قرض حسنہ دو۔ محققین علماء فرماتے ہیں کہ حج گانہ نماز کی فرضیت شب معراج میں ہوئی اور یہ سورت شب معراج سے کئی برس پہلے نازل ہوئی اور نیز اس وقت تک کوٰۃ مفروضہ بھی نہ تھی کیونکہ زکوٰۃ مہینہ میں آکر فرض ہوئی ہے پھر آیت میں اقموا الصلوٰۃ واتوا الزکوٰۃ سے کیا مراد ہے اس کا جواب یہ ہے کہ گونج گانہ نماز اور زکوٰۃ معینہ واجب نہیں ہوئی تھی مگر مطلقاً نماز اور زکوٰۃ تھی اور مطلقاً سے مراد یہ ہے کہ رکوع و سجود قیام و قعود میں دعا کرنا فرض تھا اور اسی کو نماز کہتے تھے اور یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ اس وقت دن میں کھار کا نجوم رہتا تھا صرف تہجد کی نماز تھی۔ ممکن ہے کہ اقموا الصلوٰۃ میں اسی طرف اشارہ ہو کہ جس قدر تم سے قرآن پڑھا جا سکے پڑھو اور نماز تہجد ادا کیے جاؤ پابندی دوثلث اور ثلث اور نصف کی نہیں۔

خیرات کرنا بھی اس وقت فرض تھا گو کوئی تعداد خیرات کی معین نہ تھی جیسا کہ بعد میں ہوئی سو اتوا الزکوٰۃ سے وہی خیرات مطلقہ مراد ہے اور اقضوا اللہ قرضاً حسناً اتوا الزکوٰۃ کی تاکید ہے جس میں یہ بتلانا مقصود ہے کہ خیرات دینا گویا اللہ کو قرض دینا ہے بایں معنی کہ خدا اس کا بدلہ نفع کے ساتھ تم کو دینا اور آخرت میں دے گا گویا وہ تمہارے اس دیے ہوئے مال کی ضمانت کرتا ہے تاکہ تم کو اطمینان ہو ورنہ وہ قرض لینے سے پاک ہے۔

اس کو کوئی حاجت نہیں۔ اور مرصاً حسناً میں یہ بھی بتلایا جاتا ہے کہ ناپاک اور حرام کا مال منظور و مقبول نہیں اور یہ بھی کہ فقیر کو طعنہ نہ دو اور دے کر کسی کو شرمندہ نہ کرو اس لیے حکم ہے کہ مخفی طور پر دے اور خلوص نیت سے دے۔ ان سب باتوں کو یہ لفظ شامل ہے اس میں خیرات کے سب آداب کی طرف اشارہ ہے۔

اس کے بعد پھر اطمینان دلایا جاتا ہے فقال وما نقدموا لانفسکم کہ جو نیکی تم اپنے لیے کرو گے اور آگے بھیجو گے بخدا عند اللہ ہو خیراً و اعظم اجراً اس کو اللہ کے ہاں بہتر اور ثواب میں بڑھ کر پاؤ گے! نیکیاں نہ جائے گی۔ ہم گن گن اور جمع کر کے رکھتے ہیں مگر جب آؤ گے بہتر اور بڑھ کر پاؤ گے۔ ایک پیسہ کے دس پیسہ کا ثواب بلکہ زیادہ کا موجود ہے۔ لانفسکم میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس عبادت و خیرات میں ہمارا کوئی فائدہ نہیں تمہارے ہی لیے فائدہ ہے۔

اس کے بعد فرماتا ہے واستغفر اللہ از اللہ غفوراً رحیم کہ اللہ سے گناہوں کی بخشش اور معافی مانگا کرو کیوں کہ وہ معاف کرنے والا اور مہربان ہے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ نماز و خیرات پر غور نہ کرو اس کے بعد بھی معافی مانگا کرو جو مقتضائے عبودیت ہے اور نماز و زکوٰۃ میں جو کوئی قصور و فتور ہو جائے تو معاف کیا جاتے آخر کار ہمارے فضل پر مدار ہے۔

ف علماء اصول نے فافروا ما نسر من الصران پر ایک دل چسپ بحث کی ہے وہ یہ کہ امام ابو حنیفہ صائے لفظ کو عام رکھ کر فرماتے ہیں نماز میں قرأت قرآن مطلقاً فرض ہے کوئی آیت اور کوئی سورت ہو اور چونکہ سورۃ الحمد کی بابت آگیا ہے لاصلوٰۃ الا بفاححة الكتاب کہ الحمد کے بغیر

سے سر دیکھتے دیکھتے وہ ہونا ہے جس کو کوس تو ثواب۔ کریں تو کچھ عذاب ہیں ۱۱۔



## فَاَصْبِرْ

صبر کرو

## ترکیب

المدثر اصل المدثر او نعمت التاری الدال للجماسۃ و  
قرہ الجمهور بالادغام - والدثار ما طیس فوق الشعار والشعار ما یلی  
الجمد ومنه قوله علیہ السلام "الانصار شعار والناس دثار فاند  
الفار فیہ و فیما بعدہ لافادۃ معنی الشرط کانہ قال ما یجن من شی فاند  
وکبر - وقال ابن جنی ہو کقولک زید فاضرب الفار زاعرۃ ودریک  
و ثیابک والسرجز منصوب بفعل محذوف بفسرہ مابعدہ تستکثر  
بالرفع علی انه حال و با یجزم علی انه جواب النہی و بالنصب علی  
تقدیر تستکثر فیل علی تقدیر ان و بقاء عملہا

## تفسیر

## وقت و مقام نزول

بخاری و مسلم وغیرہا نے نقل کیا ہے کہ ابوسلمہ بن  
عبدالرحمن نے کہا سب سے پہلے سورہ یا ایہا المدثر نازل  
ہوئی، اس پر یحییٰ بن ابی کثیر نے کہا کہ لوگ سب سے اول  
سورہ اقرہا نازل ہونا بیان کرتے ہیں ابوسلمہ نے کہا میں نے  
بھی یہ بات جابر بن عبد اللہ سے پوچھی تھی تب اس نے کہا میں  
آپ کو وہی بات سناتا ہوں جو محمد کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے سنائی، آپ نے فرمایا کہ میں غار حرا میں گوشہ نشین تھا  
جب نیچے اترتا تو آواز آتی میں نے دائیں بائیں دیکھے دیکھا تو کچھ  
بھی نظر نہ آیا تب اوپر کو سر اٹھا کر دیکھا تو وہی فرشتہ جو  
حرا میں نظر آیا تھا ایک کرسی پر بیٹھا دکھائی دیا آسمان وزمین کے  
درمیان۔ اس سے مجھے وحشت معلوم ہوئی اور گھر میں آیا اور

نماز نہیں، اس لیے الحمد کا پڑھنا اور اس کے ساتھ اور کوئی سوت  
یا آیت ملانا جیسا کہ اور احادیث سے ثابت ہے واجب  
سے نہ کہ فرض، اور دونوں میں ایک بار ایک سا فرق سے امام  
شافعی فرماتے ہیں کہ ماتیسر کے عموم سے بقرینہ احادیث  
صحیحہ سورہ فاتحہ مراد ہے۔ اس لیے سورہ فاتحہ کا پڑھنا فرض  
ہے اور یہی ماتیسر من القرآن ہے

ف اس سورت میں رسالت اور قیامت اور یہ  
توحید کا کامل ثبوت عجیب پیرایہ میں کیا گیا اور دار آخرت  
میں کارآمد باتوں کی تاکید اور تعلیم بھی کر دی کہ شب بیداری کرو  
نماز پڑھو خیرات دو، یہی باتیں وہاں کارآمد ہیں اور مخالفوں  
کی ایذا پر صبر اور تحمل کرو کس لیے کہ دنیا کی عاقبت اسی میں  
ہے اور یہ بھی ظاہر کر دیا کہ یہ دین و دنیا میں پھیل کر رہنے کا  
فرعون کی شہ زوری جیسے موسیٰ علیہ السلام کے مقابلہ میں کچھ نہ  
چلی اسی طرح کفار عرب کی بھی نہ چلے گی۔

## سورہ مدثر

مکہ میں نازل ہوئی اس میں چھپن آیات و در کوع ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

يٰۤاَيُّهَا الْمَدَّثِرُ ۱ قُمْ فَاَنْذِرْ ۲

اے کپڑے میں لپٹے ہوئے کھڑے ہو کر ڈر سنادو

وَسِرْبِكَ فَاَكْبِرْ ۳ وَثِيَابِكَ ۴

اور اپنے رب کی بزرگی بیان کرو اور اپنے کپڑے

فَطَهِّرْ ۵ وَالسُّجُزِ فَاَهْجُرْ ۶ وَ

پاک رکھو اور میل پھیل دور کرو اور

لَا تَمَنَّ تَسْتَكْثِرْ ۷ وَلِسِرْبِكَ ۸

بدلہ یا نیکی غرض سے احسان نہ کرو اور اپنے کپڑے لیے

اس کپڑے کو کہتے ہیں جو جسم سے ملا ہو اور اس کے اوپر جو کپڑا ہو اس کو دثار کہتے ہیں اور ایسے کپڑے اوڑھے ہوئے کو مدثر۔

عام مفسرین اس کے ظاہری معنی مراد لیتے ہیں کہ آپ سردی کی وجہ سے کپڑا اوڑھے تھے اسی نام سے پیارے یاد فرمایا جیسا کہ حضرت علیؓ ایک بار مٹی پر سوئے ہوئے تھے کہ آپ نے فرمایا قم یا البانزاب۔

### وجوہ مدثر

اب اس کپڑا اور ڈھنے کی چند وجوہ علماء نے بیان فرمائی ہیں۔

(۱) فرشتہ کو دیکھ کر دہشت ہوئی تھی اور اس سے سردی معلوم ہوئی تھی جس لیے کپڑا اوڑھے ہوئے تھے اسی حالت میں تھے کہ یہ سورت نازل ہوئی اور اسی حالت پر محبت سے خطاب کیا گیا۔

(۲) کفار قریش نے جمع ہو کر لوگوں کو آپ سے بدگمان کرنے کے لیے لفظ ساحر تجویز کیا اور پکار دیا تو اس سے آپ کو بچ ہوا اور طبع مبارک پر کسل طاری ہوا جس لیے کپڑا اوڑھ کر پڑے ہوئے تھے کہ اسی حالت پر مخاطب کے فرمایا اے کپڑا اور ڈھنے والے کھڑا ہو۔

(۳) آپ کپڑا اوڑھے سورہے تھے اسی حالت میں یہ سورت نازل ہوئی جس میں جلا یا جاتا ہے کہ کپڑا منہ سے اتارنا اور زیند سے ہوشیار ہو اور منصب نبوت پر قائم یعنی آمادہ ہو۔

ایک گروہ علماء کا یہ کہنا ہے کہ ظاہری کپڑا اور ڈھنا مراد نہیں بلکہ یہ مراد ہے:

(۱) یہ کہ اے نبوت و رسالت کی چادر اوڑھنے والے کھڑا ہو جیسا کہ کہتے ہیں البسہ اللہ لباس التقویٰ وزینہ رداء العلم

کہا کہ دثرو زونی و دثرو زونی کپڑا اور ڈھنا کپڑا اور ڈھنا، تب یہ سورت نازل ہوئی و الرجز فاھم تک

علماء نے احادیث میں غور کر کے فیصلہ کر دیا ہے کہ سب سے اول سورہ اقرہ نازل ہوئی فالوعلیم تک اور پھر کچھ دنوں تک وحی بند رہی پھر سورہ مدثر نازل ہوئی، اس کے بعد سورہ مزمل بعض کہتے ہیں سورہ مزمل نازل ہونے کے بعد سورہ مدثر نازل ہوئی۔ مگر یہ بالاتفاق ہے کہ یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی اور اس میں بھی وہی توحید وغیرہ کے مطالب ہیں

### مناسبت

مناسبت اس سورت کی سورہ مزمل سے یہ ہے کہ سورہ مزمل میں اپنے کو آراستہ کرنے کا حکم تھا کہ رات کی نماز تلاوت سے پہلے خود کامل ہو جاؤ اس کے بعد اس سورت میں لوگوں کو کامل کرنے کا حکم دیا گیا بقولہ فاندکس یبے کہ جب تک آپ کامل نہ ہوئے تو دوسروں کی تکمیل کا انذار و تبشیر سے بیڑہ اٹھا ماریا نہیں۔

اس کے علاوہ دونوں کے مطالب میں بھی بہت کچھ مناسبت سے وہاں ابتداء یا ایھا المرسل کے ساتھ تھی یہاں یا ایھا المدثر کے ساتھ ہے اور دونوں کے معنی قریب قریب ہیں وہاں رات میں نماز و تلاوت کا حکم تھا یہاں اس کے شرط کپڑے اور جسم کی پاکی بتائی گئی وہاں بھی قیامت کا ہولناک واقعہ بیان ہوا تھا کہ لڑکوں کو بوڑھا کر دینے والا دن آنے والا ہے یہاں اس کی نسبت فرمایا گیا یوسف عسیر علی الکفرین غیر یسیر کہ وہ دن بڑا سخت ہے کافروں پر آسان نہیں وہاں خاتمہ میں تھا انزل اللہ غفورا رحیما اس سے بخشش مانگو یہاں خاتمہ میں ہے ہواهل التقویٰ و اهل المعرفۃ کہ اس سے ڈرنا چاہیے اور وہ بخشش والا ہے۔

تفسیر  
فقال یا ایھا المدثر کہ اے کپڑا اپنے ہوئے شعا

۲۰ یہ کہ کپڑا اور ٹھننے سے آدمی مخفی ہو جاتا ہے اس سے مراد یہ ہے کہ اے خلوت و گوشہ نشینی کی چادر اور ٹھننے والے کب تک مخفی رہے گا کھڑا ہو اور لوگوں کو متنبہ کر کے لیے کہ دنیا گناہوں میں ڈوبی ہوئی ہے۔

(۳۱) یہ کہ اے خلقِ عظیم اور رحمتِ عالین کی چادر اور ٹھننے والے اس لباس کو پہن کر چپ کیوں بیٹھے ہو کھڑے ہو اور لوگوں کو متنبہ کرو۔ دینِ حق کی منادی کرو۔

فہ فائدہ کھڑا ہو یعنی اس مرتبہ پر مستحکم و آمادہ ہو یا خواجگاہ سے اٹھ۔ تم کے یہ دونوں معنی ہو سکتے ہیں۔

پھر کھڑے ہو کر کیا کر فائدہ لوگوں کو ڈر سنا دیکھو کہ آپ نذیر تھے بشیر بھی تھے مگر ابتدائی حالت میں بشارت کا موقع نہ تھا کس لیے کہ دنیا بدکاری و بت پرستی کے گرداب میں پڑی ہوئی تھی اس لیے مقدم یہی بات تھی کہ ان کو ہلاکت کے کاموں سے ڈرایا اور بچایا جائے اس کے بعد اصولِ حسنات پر قائم ہونے سے بشارت کا موقع آئے گا۔

## تکبیر کہنے پر بحث

اور لوگوں کو خدا تعالیٰ کی طرف سے ڈرانا اور عذابِ آخرت اور مصائبِ دنیا کی خبر دینا جو بدکاری اور بت پرستی کا ثمرہ ہوتا ہے، بغیر اس کے مخاطبین کے ذہن نشین نہیں ہوتا کہ خداوند عالم کی عظمت و جبروت بیان کی جائے اس لیے حکم ہوا کہ وہ رب کے بڑے اپنے رب کی عظمت و شوکت بیان کر اور اس کے آثارِ جبروت و قدرت کا اظہار کرنا کہ مشرکین کے دلوں سے اس کی قدرت و یکتائی سن کر بتوں اور خیالی معبودوں کی وقعت کم ہو اور وہ توحید کی طرف مائل ہوں اور یہ بھی سمجھ لیں کہ نافرمانی پر جو بلا آئے گی اس کو ساتے معبودِ وضع نہ کر سکیں گے۔

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ آپ کو حق سبحانہ نے مرتبہ نبوت و تبلیغ عطا کیا، اس لیے اس خوشی پر تکبیر کہنا فرمایا شامانی

کے وقت اللہ اکبر کا نعرہ بلند کیا جاتا ہے اس لیے آپ نے اللہ اکبر کا نعرہ بلند کیا اور آپ کے ساتھ حضرت خدیجہ الکبریٰ آپ کی بیوی نے، اور اسی لیے اہل اسلام میں یہ عام دستور ہو گیا ہے کہ خوشی کے وقت اللہ اکبر کا نعرہ بلند کرتے ہیں اور اسی لیے نمازِ عیدین اور حج میں تکبیر بآواز بلند کہی جاتی ہے بلکہ دشمنوں کے مقہور کرنے کے لیے اور آفات دور کرنے کے لیے بھی تکبیر اکبر کا حکم رکھتی ہے عظمت و ہیبت الہی مخالف کے دلوں کو بلا دیتی ہے، مصیبت کو دفع کرتی ہے، اسی لیے صحابہؓ جہاد میں اور ہر خوشی کے موقع پر اس آواز کو بلند کرتے تھے۔

بعض کہتے ہیں کہ نماز میں تکبیر کہنا ارادے سے تحریر کے وقت اور رکوع و سجود کے وقت اللہ اکبر کہا جاتا ہے۔ گو اس سورہ کے نازل ہونے کے وقت نماز پنج گانہ وضع نہ تھی مگر نوافل تھے انہیں میں تکبیر کہنا مامور تھا۔ یہ ایک معنی چنانچہ ہو سکتے ہیں یہ بھی قرآن کا اعجاز ہے۔

## طہارتِ جامہ و بدن فرض ہے

جان بلیہ کا اثر طہارت کی حالت میں زیادہ ہوتا ہے اس لیے اس کے بعد حکم دیتا ہے ونباتک فظہر کہ اپنے کپڑے پاک کر۔ علمائے اس کی تفسیر میں چند اقوال ہیں: ۱) اوبن ثیاب اور طہر حقیقی معنی پر محمول کیے جائیں، یہ معنی کہ ظاہری کپڑوں کو ظاہری نجاست سے دور رکھو۔ اور جب کپڑوں کو دور رکھنا فرمایا تو بدن کو جو کپڑوں کے نیچے چھپا ہوا ہوتا ہے بدرجہ اولیٰ نجاست سے دور رکھنا اور پاک رکھنا اراد ہوگا۔ اس سے ظاہر ہوا کہ ناپاک کپڑوں اور ناپاک بدن سے نماز دست نہیں کس لیے کہ نوافل و ذکر میں مومن کو ہمیشہ مشغول رہنا اور عالمِ قدس سے مناسبت پیدا کرنا چاہیے تاکہ مرنے کے بعد اس جماعت میں شامل ہو جائے اور کپڑے اور بدن کی نجاست ظاہری اس مناسبت میں غفلت انداز نہ۔



گرموت منی قے خون خنزیر شراب مردار ناپاک چیزیں ہیں اور اسی طرح حیوانات کا گوشت بھی ناپاک ہے اور کتا وغیرہ نجس جانور اور ان کے پس خوردہ چیزیں بھی ان سے بروقت دور رہنا چاہیے خصوصاً نماز کے وقت تو فرض ہے یہ حکم آپ کو اس لیے دیا کہ مشرکین اپنے بدن اور کپڑوں کو نجاست سے پاک نہیں رکھتے تھے اس لیے آپ کو اور آپ کی امت کو پاکیزگی اختیار کرنے کا حکم دیا گیا۔ اور یہ بھی ہے کہ مشرکین مکہ آپ پر نجاست ڈال دیا کرتے تھے اس لیے حکم ہوا کہ ان کی حماقت کا خیال نہ کریں کپڑے پاک کر لیا کریں۔

۱ سوم، کپڑے کو حقیقی معنی پر اور طہارت کو مجازی معنی پر باطنی پاکی پر محمول کریں یہ معنی کہ اپنے کپڑوں کو معنوی نجاست سے پاک کریں، غصب اور چوری کے کپڑے اسی طرح ناجائز کھالی کے اور وہ کہ جن پر تصاویر ہوں اور اسی طرح دامن نیچا اور ریشمی جو مردوں کے لیے درست نہیں معنوی ناپاکی رکھتے ہیں مسلمان کو ان سے دور رہنا چاہیے خصوصاً یاد الہی کے وقت ایسے کپڑے دور پھینک دینے چاہیں۔ اسی طرح مرد کے لیے زمانہ لباس اور زمانہ آرائش اور عورت کے لیے مردانہ لباس بھی معنوی نجاست سے

۱ سوم، ایہ کہ کپڑوں کے مجازی معنی اور طہارت کے حقیقی معنی لیے جائیں۔ کپڑوں سے آپ کی ذات و صفات و اخلاق مراد ہیں کہ آپ ان کو نجاست سے دور رکھیں۔ کپڑا بول کر شخص مراد لینا محاورہ ہے۔ عرب کہتے ہیں الکریم فی بردیہ و طاہر الذیل و نقی الثوب جیسا کہ کتے ہیں پاک دامن۔ اپنے بدن کو استنجہ وغیرہ سے پاک رکھیں اور بول و ہر از منی وغیرہ سے پاک رکھیں کیونکہ طہارت ظاہری کو طہارت قلبی میں بڑا اثر ہے۔

۱ چہارم، دونوں کے معنی مجازی لیے جائیں تب یہ معنی ہونگے کہ اپنے دل کو صفات مذمومہ سے پاک رکھ۔ یہ اس لیے فرمایا کہ جب کفار نے آپ کو ساحر کا لقب دیا اور آپ کو سچ مواتو یہ بدعتی اور انتقام کا مقتضی تھا جس سے منصب انہر میں

فرق آجانے کا موقعہ تھا اس لیے آپ کو حکم دیا کہ آپ ان کی حماقت سے و غلط نہ چھوڑیں اور ان کے اخلاق رذیلہ اور کج خلقی کو دل میں جگہ نہ دیں۔ اور یہ حکم اس لیے دیا کہ اول میں آپ کو مدثر فرمایا اور دثار لباس اور کپڑوں کو کہتے ہیں اس لیے ارشاد فرمایا کہ جو جامہ آپ پہنے ہوئے ہیں اس جامہ نہوت کو ان داغ و دھبوں سے پاک رکھیں تاکہ تکبیر کا اثر نمایاں ہو اور تکبیر کا مقتضی بھی یہی ہے کہ کسی لیے کہ اللہ کی کبریائی کا سب سے اول تکبیر کہنے والے کے دل اور اخلاق پر اثر ہونا چاہیے جس سے اس کا جامہ انسانیت شہوات و لذات اور غصب و کبر کے دھبوں سے پاک ہو جائے لازمی بات ہے

اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے والسر جزا ہجر رجز بالکسر عذاب کھانی قولہ ہر جزا من لسماء اور ہضم بمعنی قہج و مستقدر یہ و تباہک فطہر کا مکملہ ہے۔ اگر اس جگہ بدن اور کپڑے کی ظاہری طہارت مراد تھی تو یہاں طہارت باطنی مراد ہے اخلاق رذیلہ سے غرض یہ کہ ظاہر و باطن کو پاک رکھ۔

اور من جملہ نجاست قلبیہ کے جو ہادی دین کے لیے دھبہ لگانے والی بات ہے طمع دنیاوی بھی ہے اس لیے بالتخصیص اس سے بھی منع کیا فقال ولا تمنن تستکثر یعنی قرآن مجید کی تعلیم و تبلیغ احکام الہی کا کسی پر احسان نہ جتلا کہ تو مریدوں معتقدوں کی کثرت کر کے مال و جاہ پیدا کرے اور لوگوں سے کچھ حاصل کرے یا کسی کو کچھ دے اور حاجت براری اس نیت سے کرے کہ وہ اس کے بدلے میں مجھے زیادہ دے گا کیوں کہ یہ بھی ایک قسم کی طمع سے بعض اس کے معنی یوں بیان کرتے ہیں کہ جو کچھ دے اس کو بہت نہ سمجھ یا یہ کہ کسی پر احسان جتانے کو نہ دے ان سب مکارم اخلاق تعلیم کرنے کے بعد اس شخص کے لیے جو مسند انذار ہر بیٹھے لوگوں کی بدگونی اور ایذا پر صبر بھی

فَقَتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۝ ثُمَّ قُتِلَ ۝	ضروری ہے ورنہ ارشاد و تعلیم کا دروازہ بند ہوتا ہے اس لیے اس کے بعد یہ بھی فرمایا دلہن کا فاصد کہ اپنے رب کی رضا مندی کے لیے صبر کر، اس میں بندوں کی دولت ثروت کا لحاظ نہ کر بلکہ خاص اللہ کی رضا مندی کا۔ اس کے یہ بھی معنی ہیں کہ اللہ کے لیے اوامر و فرائض کا بوجھ اٹھا، ان پر قائم رہ
وہ غارت ہو اس نے کیسی تجویز کی پھر غارت ہو	
كَيْفَ قَدَّرَ ۝ ثُمَّ نَظَرَ ۝ ثُمَّ	
کیسی تجویز کی پھر اس نے دیکھا پھر	
عَسَىٰ وَبَسَّرَ ۝ ثُمَّ آدَبَرُوا اسْتَكْبَرُوا ۝	
تو ہی چڑھائی اور نہ بنایا پھر پیٹھ پھیر لی اور تکبر کیا	
فَقَالَ إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَىٰ ۝	
پھر کہنے لگا یہ تو ایک جادو ہے جو چلا آتا ہے	
إِن هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۝ سَأَصْلِيهِ ۝	فَإِذَا انْقَرَفَىٰ النَّافِرُونَ ۝ فَذَلِكَ يَوْمَ مِيزَانٍ يَوْمَ عَسِيرٍ ۝ عَلَى الْكَافِرِينَ
یہ تو ہو۔ ہو آدمی کا کلام ہے ہم اس کو ابھی جہنم میں	یہم جب کہ صور پھونکا جائے گا تو وہ
سَقَرًا ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ ۝	غَيْرِ لَيْسٍ ۝ ذُرِّيٌّ وَمَنْ خَلَقْتُ
بٹھائیں گے اور تو (مے مخاطب) کیا جانے کیا ہے جہنم	آنسان نہ ہوگا مجھے اور اس کو چھوڑ دو کہ جس کو میرے
لَا تَبْقَىٰ وَلَا تَذَرُ ۝ لَوْ أَحَدٌ	وَجِيدًا ۝ وَجَعَلْتُ لَهُ مَا لَا
وہ نہ باقی رہتی ہے نہ چھوڑتی ہے آدمی کو اور سے	اکلا پیدا کیا اور اس کو بڑھنے والا
لِلْبَشَرِ ۝ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ۝	مَسَدٌ وَدَا ۝ وَبَيْنَ شُهُودًا ۝
تا کتنی بچے اس پر نہیں شخص مقرر ہے	مال اور پس بننے والے بیٹے دیے
وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا	وَمَهَّدتُّ لَهُ تَهْيِدًا ۝ ثُمَّ
اور ہم نے اور نہ پر فرشتے ہی	اور اس کے لیے ہر قسم کی تیاری کی پھر
مَلَائِكَةٍ ۝ وَمَا جَعَلْنَا عَدُوًّا	يَطْمَعُ أَنْ أَرْبِدًا ۝ كَلَّا إِنَّهُ
رکھے ہیں اور ان کی تعداد کافروں	مید لکھتا ہے کہ اس کو اور بھی دوں گا ہرگز نہیں کس لیے کہ وہ
الْآفِتْنَةَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَالْيَسْتَبِقِرُونَ	كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيْدًا ۝ سَأَرْهِقُهُ
لیجے آزمائش بنائی ہے تاکہ جن کو کتاب	ہماری آیتوں کا مخالف ہے میں اس کو ابھی جھنڈے پر
الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادُ	صَعُوْدًا ۝ إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۝
دی گئی ہے وہ یقین کر لیں اور ایمان داروں	چڑھاتا ہوں کیونکہ اس نے سوچا اور تجویز کیا
لَهُ جَهَنَّمَ يَرْجِعُهُمْ فِيهَا مَرَّةً	لَهُ جَهَنَّمَ يَرْجِعُهُمْ فِيهَا مَرَّةً
ماتے ہیں وہ بدی کر کے پشیمان ہوتے ہیں اس کی لیشیں ان سے دل بوجھانی ہیں اس لیے بڑے کام نہیں ہونے ۱۱	ماتے ہیں وہ بدی کر کے پشیمان ہوتے ہیں اس کی لیشیں ان سے دل بوجھانی ہیں اس لیے بڑے کام نہیں ہونے ۱۱

الَّذِينَ آمَنُوا بِالْإِيمَانِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِيمَانِ

ایمان بڑھے اور تاکہ اپنی کتاب

الَّذِينَ آمَنُوا بِالْإِيمَانِ وَالْإِيمَانِ وَالْإِيمَانِ

اور ایمان دار تک کہ کریں

وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

اور تاکہ وہ جن کے دلوں میں انفاق کی بیماری ہے

وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا

اور کافر یہ کہیں کہ اس کی اس بیان سے کیا

مَثَلًا مَكَذِبًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ

غرض ہے اور اس طرح سے جسے چاہتا ہے گمراہ

يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا

کرتا ہے اور جس کو چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے اور آپ کے

يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا

رہے لشکر کو اس کے سوا اور کوئی نہیں جانتا اور یہ

هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ⑤

نو محض لوگوں کی نصیحت ہے

## ترکیب

فادا والفار السببیتہ کا ذیل اسیر علی اذا تم فیمن ایہم یوم  
بہل یقون فیہ عاقبتہ امریم۔ والعامل فی اذا ما اول علیہ قولہ فذلک  
لانہ اشارۃ الی النقر ای وقت النقر وقیل ما اول علیہ عسیر  
ای یسیر نصر نفع الناقۃ علی وزن فاعول من النقر بمعنی التصویۃ  
ذلک اشارۃ الی وقت النقر مبتدأ یومئذ بدل منه او  
ظرف خبرہ یوم عسیر خبرہ غیر یسیر تاکید وقال الاخفش اذا  
مبتدأ والخبر ذلک والفار زمرۃ یومئذ ظرف لذلک  
وقیل بمعنی موضع رفع بدل من ذلک او مبتدأ یوم عسیر

خبرہ والجملة خبر ذلک و علی یعلق بعسیر او ہی لغت لہ او  
مال من الضمیر الذی فیہ ومن مفعول معہ او معطوف علی الضمیر  
المنصوب وحیداً حال من الیاء ای ذری و حدی معہ فالی لکیک  
او من التاء ای ومن خلقته و حدی لم یشرک فی خلقہ احد او من  
العائد المحذوف ای ومن خلقته فریداً لا مال لہ ولا ولد و بذم  
فانہ کان ملقباً بہ فسماه اللہ تعالیٰ بہ حکماً واستمرا و او اولادہ و حید  
ولکن فی الشراۃ او عن ابیہ لانہ کان زنیماً لا یبقی مستأنفہ او  
حال من سفر والعامل فیہا معنی تعظیم لوقاحتہ بالرفع ای ہی لواحۃ  
وبالنصب مثل لا یبقی او حال او علی الاختصاص تسعة عشر مبتدأ  
وبذہ الکلمۃ مرکبۃ وکلا الجزآن بنیان علی الفتح و قرئی عشر بالاسکان  
لتوالی الحركات و قرئی اعشر جمع عشر علیہا خیر مقدم۔

## تفسیر

پہلے فرمایا تھا دلہا ربک فاصبر کہ اللہ کے لیے محالوں کی  
بے حد تکالیف پر صبر کیجیے اب اس صبر کا انجام بیان فرماتا ہے  
اور آپ کو اطمینان دلاتا ہے فقال فاذا نصر فی النافوس  
مدلت یومئذ یوم عسیر علی الکفرین غیر یسیر کہ دنیا  
چند روزہ ہے ایک دن آنے والا ہے جو کافروں پر سخت ہوگا  
کچھ آسانی ان کے لیے نہ ہوگی وہ دن وہ ہے کہ جس دن  
صوبھو کا جائے گا اس روز یہ لوگ اپنے کیے کی سزا پالیں گے  
اور آپ کو صبر کا بدلہ ملے گا

من جملہ ان ایزار وینے والوں کے کہ جن کی ایزار پر آپ کو  
صبر کرنے کا حکم دیا گیا ایک شخص و یسیر من المغیرہ تھا چونکہ وہ بڑا  
مال دار تھا اس کی اولاد بھی بہت تھی اور بڑا عزت دار کہلاتا تھا  
اس کو لوگ وحید یعنی بچا اور بگائے کے لقب سے ملقب کیا کرتے  
تھے

اب آئندہ آیات میں اس اولید کی ایزار کا اور جو کچھ  
حد و نہ تعالیٰ نے اس پر فضل و کرم کیا تھا اس کا ذکر کر کے



آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اطمینان دلاتا ہے اور عام ایمانداروں کو متنبہ کرتا ہے کہ دنیاوی مال و جاہ اولاد و حشمت اس کا فضل و کرم ہے اس کا شکر یہ ادا کرنا چاہیے نہ یہ کہ اس کے گھمنڈ میں خدا تعالیٰ اور اس کے فرستادوں سے مقابلہ کرے جس کا انجام دنیا کی بربادی اور آخرت کا ابدی جہنم ہے۔ اخیرہ کوع تک اسی کا حال ہے اور کچھ جہنم کے داروغوں کا جو ملائکہ ہیں یہ اس لیے کہ ولید کو اپنے زور اور اقارب کی حمایت کا بڑا غرور تھا وہ کہتا تھا کہ مجھے جہنم میں کون عذاب دے سکتا ہے؟ اس لیے بیان کیا گیا کہ وہاں بڑے طاقتور فرشتے متعین ہیں اور وہ انیس ہیں اور ان کی یہ تعداد اس لیے بیان کی گئی کہ اہل کتاب کو اور ایمان داروں کو یقین کامل ہو اور کافر اور بھی تمسخر کر کے مصیبت اور آزمائش میں پڑیں کس لیے کہ نیکتہ ان کی ناقص سمجھ سے باہر ہے۔ یہ خلاصہ مطلب ہے ولید بن المغیرہ کی بابت آیات کا۔

ابن عباس فرماتے ہیں کہ ولید ایک بار آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نے اس کو کچھ قرآن سنایا جس سے اس کا دل نرم ہوا یہ خبر ابوہل کا فر کو بھی پہنچی تب ولید کے پاس آکر کہنے لگائے چچا آپ کی قوم چندہ کر کے آپ کو دینا چاہتی ہے اس نے کہا قریش کو معلوم ہے کہ میں رب سے زیادہ مال دار ہوں مجھے اس کی حاجت نہیں۔ تب اس نے کہا آپ محمد کی شان میں کوئی بات ایسی کہیے جس سے آپ کی قوم کو معلوم ہو کہ آپ ان کے منکر ہیں۔ اس نے کہا میں کیا کہوں مجھ سے زیادہ کوئی شعر سے بھی واقف نہیں، ہر قسم کے اشعار سے واقف ہوں جنوں کے اشعار بھی مجھے معلوم ہیں خدا کی قسم اس کا کلام شعر نہیں بلکہ اس میں شیرینی اور برکت ہے وہ غالب ہے مغلوب نہیں، ابوہل نے کہا خدا کی قسم آپ کی قوم ہرگز خوش نہ ہوگی جب تک کہ ان

نے انیس شخص یا انیس قسم کے ملائکہ ۱۲ منہ

کے حق میں کوئی بری بات نہ کہیں گے، تب اس نے کہا مجھے مہلت دو کہ فکر کر کے تجویز کروں، تب اس نے فکر کر کے تجویز کی کہ یہ جادو ہے جو کسی سے سیکھا ہے، اس پر یہ آیات درنی ومن خلقت وحیداً، نازل ہوئیں، اخیرہ حاکم و البیہقی نے الدلائل ان آیات میں اسی کی طرف اشارہ ہے مگر رُئے سخن تمام ناشکر دولت مندوں کی طرف ہے اور اسی لیے اس کا نام نہیں لیا گیا، ولید کی تخصیص نہیں۔

فرماتا ہے پھوڑ مجھے اور اس کو کہ جس کو میں نے خود پیدا کیا نہ اس کے جھوٹے معبودوں نے یا یہ معنی کہ جس کو میں نے یگانہ پیدا کیا، اس میں اس پر تعریض بھی ہے کہ جب پیدا ہوا تھا کیا ساتھ لایا تھا اکیلا تھا اولاد مال کچھ نہ تھا یہ سب ہم نے دیا۔ یا یہ کہ وہ اپنے آپ کو وحید کہلاتا تھا اسی لقب سے اس کو استہزاء یا دیکھا کہ آپ بڑے یگانہ اور یکتاے روزگار ہیں۔ اور اس میں یہ بھی تعریض ہے کہ اس کا باپ نہیں وہ اکیلا ہے، یہ چوٹ ہے اس پر کس لیے کہ قریش میں یہ زسیم یعنی بوسل مشہور تھا مدتوں تک اس کا باپ کتار ما کہ میرا نطفہ نہیں۔

وجعلت له مالا مہمداً اور اس کو بہت مال دیا، زجاج کہتے ہیں مال ممدود سے مراد ہے مال غیر منقطع۔ مد کے معنی درازی کے ہیں جو بڑھنے سے علاقہ رکھتا ہے، علماء فرماتے ہیں ولید کے پاس بہت مال تھا تجارت سے بھی بہت نفع حاصل ہوتا تھا اور طائف میں اس کے باغ اور زمینیں تھیں، اونٹ گھوڑے بھیڑ بکری ہر قسم کا مال تھا ان سے نفع حاصل ہوتا تھا اور ہر ایک میں سے نفع حاصل ہوتا تھا روز افزوں تھا۔ وسین تنہوداً (یہ مالا پر عطف ہے جعلت کا مفعول ہے) کہ میں نے اس کے لیے بیٹے دیے، کیسے، جو حاضر رہتے ہیں۔ دولت کی وجہ سے ان کے باہر جانے اور غائب رہنے کی ذہنت نہ

آتی تھی مجلسوں میں باپ کے ساتھ جب یہ دیدار بیٹے آتے تھے تو ایک شوکت مجلس بجز نمایاں ہوتی تھی۔ سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ اس کے تیرہ بیٹے تھے۔ مقاتل کہتے ہیں کہ ساتھ تھے سب لڑکے ہی تھے لڑکی نہ تھی۔ ان میں سے ہر شام اور خالد بن ولید اور ولید بن الولید مسلمان ہو گئے تھے۔

دمهدف لہ نمہددا اور ہم نے عزت و مال جاہ کو اس کے لیے فرسش کر دیا۔ تمام قریش اس کی عزت کرتے تھے اور اسی لیے اس کو وحید اور "ریحانہ قریش" سے لقب کرتے تھے۔ تمیذ کے معنی پچھانے کے ہیں اور اسی سے عہد الصبی ہے۔

ان سب خوبیوں کے بعد باوجود اس کفر و عناد و ناشکری کے پھر بھی امید کرتا ہے۔ نو بطمہ ان ارسید کہ ہم اس کو دنیا میں یا آخرت میں اور زیادہ دیں گے؟ وہ کہتا تھا کہ اگر محمد سچے ہیں تو سب سے زیادہ جنت کا میں مستحق ہوں کس لیے کہ ستر اور عزت والا ہوں نہ کہ یہ غریب اور مفلس مسلمان

فرما ہے کلا یہ پکڑ نہ ہوگا کس لیے انہ کان لابنا عیدلکہ وہ ہماری آیات قدرت کا مخالف رہا ہے کبھی ان میں غور نہیں کیا اور اپنے اوپر جو نعمتیں ہیں ان کو بھی اس کا مفصل نہیں سمجھا بلکہ اپنے بخت کی باوری جاننا رہا اور آیات قرآنیہ کا بھی دیرہ و دانستہ مخالف رہا ہے کس لیے کہ جب قریش نے اس سے پوچھا کہ محمد کے لیے کون سا لقب تجویز کرنا چاہیے تاکہ ایام جمع میں جو لوگ آئیں یہ سن کر اس سے دور رہیں تو اس نے سوچ کر کہا کہ وہ ستا ہر نہیں کس لیے کہ میں شعر سے واقف ہوں اور نہ مجنون ہے کس لیے کہ وعظ و پند مجنون کا کام نہیں اور نہ کاہن ہے کس لیے کہ کاہن کی کوئی بات جھوٹی کوئی سچی ہوتی ہے اس کی تمام باتیں سچ نکلتی ہیں اور جادو گر بھی نہیں کس لیے کہ جادو کے منتر اول تو بیشتر مہمل ہوتے ہیں اور پھر ان میں یہ انوار اور

دل کشی کہاں اور نیز جادو گر طامع ہونے میں مگر اس کو شاہ و گدائی کوئی پروا نہیں طمع اس کے پاس بھی نہیں پھیلتی اور نیز جادو گر ناپاک اور سیاہ باطن ہوتے ہیں لیکن اس کے انوار باطن اس کے چہرے پر چمکتے ہیں مگر جب قریش نے اصرار کیا تو سوچ ساچ کر منہ بنا کر کہا تو معلوم ہو گیا وہ جادو گر ہے مگر یہ جادو نہیں بلکہ سحر بابل کسی سے اس کے ہاتھ لگ گیا ہے کس لیے کہ یہ جادو ہی کی تاثیر ہے کہ باپ سے بیٹے کو اور بیٹے سے باپ کو خاوند کو بیوی سے اور بیوی کو خاوند سے اور بھائی کو بھائی سے جدا کر دیتا ہے باوجودیکہ قرآن مجید کو من اسد جانتا تھا مگر جان کر اس کے مٹانے میں کوشش کرتا تھا اور ایسے ہی شخص کو عقید کہتے ہیں

اس کے عناد کا بدلہ بجائے اس کی طمع عام ہے اس کو۔  
 طے گاسار ہفہ صعو داً کہ ہم ابھی اس کو مصیبت کے پہاڑ پر چڑھا میں گے۔ مفسرین کہتے ہیں کہ یہ ایک مخاویہ سے تکلیف اور مصیبت میں مبتلا کرے گا جیسا کہ اس آیت میں لسلکک عدا مانا صعدا بعض کہتے ہیں صعو و جہنم میں ایک آتشیں پہاڑ ہے اس پر چڑھا جائیگا اس کی دنیاوی عزت و بلندی کے مقابلہ میں جس کی۔ لے شکر ہماری نہ کی تھی

جس حدیث میں صعو کو جہنم کا پہاڑ بیان کیا ہے اس کو احمد و ترمذی و ابن جریر و ابن المنذر و ابن ابی حاتم و ابن حبان و عالم و ابن مردودہ و بیہقی نے روایت کیا ہے ترمذی نے کہا ہے یہ حدیث غریب ہے کہ اس کو ابن ابی عمیر نے صرف و ج سے ہی روایت کیا ہے اس سے شائبہ نہیں اور ابن کثیر ابن جریر کی روایت میں کلام خرتے ہیں۔

اس کے بعد اس کے عناد کی کیفیت بیان فرمانا ہے انہ فکو و قد سہ کہ اس نے باوجود قرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو برحق جاننے کے محض قریش کے کہنے سے سوچ

اور فکر کر کے تجویز کی کہ یہ جادو ہے، اس لیے اس کی اس سوچ اور تجویز پر پھٹکار بھیجتا ہے فقال قتل کیف قدر لعنت ہو اس پر مارا جائے وہ، اس نے کیوں کر یہ تجویز آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بابت کی تو قتل کیف قدر پھر اس پر لعنت ہو وہ مارا جائے باوجود عقل و فہم کے اس نے ایسی بے ہودہ اور بے اصل بات کیوں کر تجویز کی۔ دوبار اس کلمہ کو تاکید اور اظہار غضب کے لیے استعمال کیا یا اس لیے کہ باوجود اسے کہ پہلے جان چکا تھا ایک بار اس لیے لعنت کا مستحق ہوا، اور بار دیگر اس لیے کہ اس نے سوچا اور اس کے فکرنے یہ فتویٰ نہ دیا مگر عناد کی وجہ سے جادو کہہ دیا، اسی پر اکتفا نہ کیا بلکہ شہ نظر اس نے پھر حضرت کے حالات میں نظر کی اور کوئی بات جادوگری اور کہانت اور جنون کی نہ پائی اور جب اس کی طبیعت اور ذہن نے اس کو جواب دے دیا اور وطن کا کوئی رستہ نہ ملا شہ عبس تو پھر تشرش رونی کی دوسرا اور تیوری چڑھائی شہ اد برحق اس پر ظاہر ہوا مگر اس نے منہ پھیر لیا واستکبر اور سرداری اور مال کے غرور میں آکر فقال ان هذا الاصحیح شد یہ کہہ دیا کہ یہ جادو ہے جو چلا آتا ہے، بابل یا عجم سے یا پہلے ساحروں سے سیکھا ہے حال کا جادو نہیں بڑا قدیم جادو ہے جو سینہ بسینہ چلا آتا ہے یہ خدا کا کلام نہیں ان هذا الا قول البشر بلکہ یہ آدمی کا کلام ہے

اس عناد کی سزا یہ ہے کہ ساصلیہ سقرا کہ ہم اس کو ابھی سقر میں داخل کریں گے۔ یہ جہنم کے ایک طبقہ کا نام ہے جس میں اس قسم کے معاندین ڈالے جائیں گے

پھر سقر کی ہول ناک حالت بیان کرنے کے لیے جیسا کہ محاورہ عرب ہے فرماتا ہے وما ادراک ما سقرا کہ لے محمد یا لے مخاطب آپ کیا جانتے ہیں کہ سقر کیا ہے پھر اس کی چند صفت بیان فرماتا ہے

(اول) لا تبقی دلائمہا کہ کسی جنس کو جو اس میں

داخل ہونے کے قابل ہے باقی نہیں چھوڑے گی یا یہ کہ بڑی اور گوشت پوست کو باقی نہ چھوڑے گی جلادے گی اور پھر صرف جلانے سے وہ چھوٹ نہ جائیں گے بلکہ بارہ گرجہ تیار ہوگا اور جلے گا ابد الابد یہی معاملہ ہے گا۔

(دوم) لقاحۃ للبشر آدمیوں کو بڑی دور سے دکھائی دینے والی سے کہانی قولہ ویرزت الخیر آخرت میں دور سے نظر آئے گی اور جو آنکھیں رکھتے ہیں ان کو بہین سے دکھائی دے گی یا یہ معنی کہ مجلس دینے والی ہے، مجاہد کہتے ہیں عرب بولتے ہیں لاصہ الحمر والبرد والحزن والستقم اذا غیرہ۔ (سوم) اس کے داروغہ جو اس پر معین کیے گئے ہیں ان میں سے علیہا تسعة عشر

## فرشتوں کی تعداد میں کیا رہے

ان میں فرشتوں کی تعداد بیان کرنے کی وجہ تو وہی ہے کہ آیتیں آیات میں حق سبحانہ بیان فرماتا ہے کہ کافروں کی آزمائش اس کتاب کی تصدیق ایمان داروں کے ایمان کا استحکام مگر تعداد میں جو کچھ حکمت ہے اس کی بابت علماء کے چند اقوال ہیں۔ اول قول یہ کہ دوزخ غضب و قہر الہی کا منظر ہے جب جنت رحمت کا منظر ہے اور تمام کارخانوں کے انجام دینے کے روحانیات و ملائکہ متعین ہیں۔ عرش کرسی سات آسمان چائے آب آتش خاک ہوا اور تین موائید ثلاثہ حیوانات نباتات جمادات اور پھر حیوانات ہیں سے انسان اشرف ہے اس بنیاد اور اجرا کار ان میں لطیفوں پر ہے طبع کا محل اس کا جگر قلب کہ فرحت و سرور اور حیات کے کارخانے اس سے مشغول ہیں اور دماغ کہ حس و ادراک اس سے متعلق ہے، یہ سر ایسی چیزیں ہوں گی ان میں ہجیزوں کے مولکات ملائکہ غذاب دوزخ کے سر انجام دینے کو بھی وہی ان میں ملائکہ منوکل ہیں ان میں جو منوکل عرش ہے وہ مالک ہوگا اس کو وہاں کے کارخانہ کا بادشاہ سمجھنا چاہیے اور کرسی کافر شہ اس کا دیوان



سننی پڑیں علیٰ ہذا القیاس

تیسرا قول علماء کلام کا ہے کہ دوزخ کے سات دروازے ہوں گے ایک دروازہ پر کہ جس میں سے مسلمان کنہ گار جا میں گے صرف ایک ہی فرشتہ نگبان ہوگا کس لیے کہ اس نے تین باتوں میں سے صرف ایک ہی ترک کی تھی اور وہ تین یہ ہیں اعتقاد بالجحان اقرار باللسان عمل بالارکان اور باقی چھ دروازوں پر تین تین فرشتے ہوں گے ہر ایک فرشتہ ایک ایک بات کی پریش کرے گا عذاب دینے کے لیے اس لیے نہیں ہوئے۔

چوتھا قول واعظوں کا ہے وہ کہتے ہیں دن رات کے چوبیس گھنٹے یا گھنٹے یا ساعت ہوتی ہیں پنج گانہ نماز کی برکت سے پانچ گھنٹوں کو تو معاف کیا جائے گا باقی ہر ایک گھنٹے کے ضائع کرنے پر ایک فرشتہ عذاب کے لیے معین ہوگا

بعض علماء زواتے ہیں کہ اس کی مصدحت وہی عانتا ہے۔

اس تعداد پر کفار مکہ مضحکہ کرتے تھے چنانچہ ابوالاشد نے قریش سے کہا کیا غم ہے قیامت کے دن دستوں کو دائیں کندھے سے پھینک دوں گا اور نو کو بائیں سے اور ہم نکل کر جنت میں سیدھے چلے جائیں گے اور ابو جہل نے کہا اے قریش تمہاری اس قدر جماعت سے کیا ہم میں سے سو آدمی ایک کا بھی مقابلہ نہ کر سکیں گے

ان بے ہودہ دماغوں کو دوزخ کے دار و عیوں کی حالت بیان کرنے کے لیے یہ بھی فرمایا گیا وما جعلنا أصحاب النار الا ملئکة کہ ہم نے دوزخ پر اور کوئی معین نہیں کیے بلکہ فرشتے جن کی قوت کو بنی آدم کی قوت سے نسبت نہیں ایک فرشتہ لاکھوں کردوں کو کافی سے اور نیز وہ غیر جنس ہیں رعایت مروت رحم بھی نہ کریں گے۔ وما جعلنا عدتھم الا فتنة للذین کفروا اور

طرح بر آسمان کافرشتہ ایک ایک خدمت پر معین ہوگا اسی طرح عناصر کے فرشتے اپنے اپنے موافق سر انجام دیں گے نباتات کافرشتہ لوہے کی زنجیریں ڈالے گا نباتات کا م کا درخت کھانے کو دے گا حیوانات کا سانپ بچھوں دسنے کے لیے معین کرے گا طبع کا موکل پیاس بھوک دے گا کہ الجوع الجوع اور العطش العطش کریں گے قلب کا فرشتہ خوف اور غم اور بے حد رنج دے گا دماغ کا فرشتہ دل کا عمل ہے ان کو ان کی گزشتہ خطاؤں پر متنبہ کریگا ان کے خیالات فاسدہ و تخیلات باطلہ کی کہ جس میں وہ تار تھے قلبی کھولے گا جس پر حسرت اور افسوس پر افسوس

دوسرا قول ار باب حکمت کا قول ہے کہ نفس انسانہ کا ب اور درست ہونا اس کے قوی کی خرابی و اصلاح پر ف ہے اگر اس کے قوی نیک اور عمدہ باتوں میں صرف نے ہیں تو نفس ناطقہ کمال کو پہنچتا ہے اور بعد مفارقت بدن کمال کے سبب عالم قدس میں آرام پاتا ہے اور اگر کے کاموں میں صرف ہوئے ہیں تو اسفل چیزوں میں داخل ہونے میں جاتا ہے کیوں کہ اسفل اور خسیس چیزوں کا وہی ہے۔ اور انسان میں ایسے قوتیں ہیں کیوں کہ دستوں تو پنجوانیہ میں پانچ ظاہریہ جن کو حواس خمسہ کہتے ہیں آنکھ دیکھنا سونگھنا سونگھنا سونگھنا چکھنا اور پانچ باطنیہ میں مشترک وغیرہ اور سات قوائے طبعیہ میں جاذبہ ماسکہ اور واقعہ غاذیہ نامیہ مولدہ اور دو قوتیں اور میں ایک بتا غضبیہ دوسری شہویہ۔ سب ایسے ہوں۔ پس انتشار فساد یہ ایسے قوتیں تھیں تو انتقام کے گھر میں ہر قوت کی ناشکری میں ایک فرشتہ عذاب کے لیے ہوگا تاکہ ان میں قسم کا عذاب ہو اور ہر قوت کا ہر امزہ دنیا کے عمدہ نظاروں کے برے ہیبت ناک چیزیں دیکھنی اور مزید اور پر شہوت نغبات کے برے میں رنج وہ باتیں

اور ان کی تعداد اسیس کافروں کے عذاب کے لیے ہم نے کی تاکہ انہیں اقسیم کا عذاب کریں اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ کافر آزمائش میں پڑیں ان کی تعداد کو کم سمجھ کر مسخر کریں اور کفر میں دلیر ہوں تقدیر الہی میں ان کا گمراہ ہونا بھی ٹھیک چکا ہے۔

اس کے بعد ظاہر کرتا ہے کہ اس تعداد کے بیان کرنے میں چار فائدے ہیں۔

اول لیستیفن الذین اوتوا الکتب تاکہ اہل کتاب کو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا یقین کامل ہو سکے جسے کہ وہ فرشتوں کی طاقت کے قائل تھے سدوم اور عمورہ لوط علیہ السلام کی بستنیوں کو دو فرشتوں نے ہلاک کر دیا تھا۔ توریت سفر پیدائش کے ۱۹ باب میں یہ واقعہ موجود ہے اور اس کے علاوہ اور بہت واقعات ہیں جن سے فرشتوں کی طاقت معلوم ہوتی ہے۔

اور اس بات کے بھی اہل کتاب قائل تھے کہ جہنم میں نفاست پرست ڈالے جائیں گے اس بات میں بھی اس آیت سے دار آخرت کے معاملہ میں ان کو وثوق اور یقین ہونا ایک معقول بات ہے جس لیے کہ یہودیوں دو فرقی تھے ایک قیامت اور وہاں کے عذاب اور حشر برپا ہونے کا منکر تھا اور ان کو صدوقی کہتے تھے چنانچہ اس معاملہ میں انہوں نے حضرت مسیح علیہ السلام سے کسی خاوند والی عورت کی بات ایک سوال بھی کیا تھا کہ اگر قیامت برپا ہوتی تو وہ کس کو ملے گی (انجیل متی باب ۱۲۲ اور ایک ذوق قیامت کا قائل تھا یہ بیان ان کے اعتقاد دار آخرت اور وہاں کے عذاب و نواب کو قوت دینے والا ہے اس لیے ان کو اس کے یقین کرنے میں کچھ تامل نہیں ہونا چاہیے اور اس کے ساتھ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا بھی خدا ترس اہل کتاب کو یقین کرنے کا موقع ہے جس نے ایک مختلف فیہ مسئلہ آخرت کا فیصلہ کر دیا

دوم دیزداد الذین اصوا ایمانا کہ ایمان داروں کا ایمان زیادہ ہو جائے یعنی اور بھی تقویت ہو جائے کس لیے کہ اب تک قرآن میں جہنم کی زیادہ تشریح نہ تھی اس سے ان کے اعتقاد میں اور بھی قوت ہو جائے گی کس لیے کہ اجمال کے بعد تفصیل علم اور یقین کو قوی کرنے والی بات ہے۔

۱۳۰ ولا یرتاب الذین اوتوا الکتب تاکہ اہل کتاب اور ایمان داروں کو آخرت کے بارے میں شک نہ ہو یا یہ کہ آں حضرت کی نبوت میں شک نہ ہو۔ ان کو شک نہ تھا مگر اور اہل کتاب پر اس میں تعریض ہے اس لیے یہ جملہ پہلے جملے کی تاکید ہے۔

۱۳۱ ول یقول الذین فی قلوبہم مرض والکفرین ما اذا امراد اللہ بهذا مثلاً تاکہ جن کے دلوں میں شک ہے اور منکر ہیں یہ کہیں کہ اس مثل یعنی بیان سے اللہ نے کیا ارادہ کیا ہے؟ یعنی وہ اس میں نکتہ چینی کر کے اور زیادہ گمراہ ہوں۔

اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے کذالک یضل اللہ من یشاء ویهدی من یشاء کہ اللہ جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے یا اس کے لیے اسباب ہدایت پیدا کر دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے گمراہ کرتا ہے یا اسباب گمراہی پیدا کرتا ہے۔ ہدایت و گمراہی اس کی طرف سے ہے یعنی جس طرح جہنم اور اس کے کارکنوں کے بارے میں کسی کو سمجھ میں آنے اور ایمان لانے سے ہدایت ہوتی اور کسی کو سمجھ میں نہ آنے اور انکار کرنے سے گمراہی ہوتی۔ ہر معاملہ میں ایسا ہی کرتا ہے کسی کو اس بات کے سر سے مٹا کر دیتا ہے اور اس کے دل میں اس بات کی تہ تک پہنچنے کی قابلیت پیدا کرتا ہے اور کسی کو نہیں ہوتی اس لیے شکر اور تردید میں پڑ کر انکار و مسخر سے پیش آتے ہیں وہ ضلال میں ہیں۔

پھر فرماتا ہے کہ اسیس تو سردار ہیں باقی ہر ایک کے

متعلق جس قدر تعداد کثیر تابع ہے وہ بے شمار ہے وما یعلمہ جن جن ربک الا هو وہ بے شمار شکر تیرے رب کے ہیں جن کو ان کے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔ امام احمد و ترمذی و ابن ماجہ نے ابو ذر سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ آسمان چڑھتا ہے اور اسے بولنا چاہیے کس لیے کہ کوئی انگلی دھرنے کی جگہ بھی ایسی نہیں کہ جہاں ایک فرشتہ سجدہ میں نہ پڑا ہو۔ عالم محسوس میں مٹیوں اور چیونٹیوں اور مچھر وغیرہ چھوٹے چھوٹے جانوروں کی تعداد پر عقل حیرت میں آجاتی ہے پھر عالم روحانی کی وسعت اور وہاں کے رہنے والوں کی تعداد اس کے سوا اور کون مان سکتا ہے۔

پھر فرماتا ہے وما ہی الا دکری للبتہ کہ جہنم انسان کے لیے ایک نصیحت دینے والی چیز ہے کہ اس سے حالات سن کر غضب و قہر الہی سے ڈریں اور نافرمانی سے باز آئیں۔ یہ کہ سن کر انکار کریں اور مسخرے سپیں آئیں۔ بعض مفسرین کہتے ہیں ماسی کی ضمیر آیات کی طرف اوج ہے جو جہنم کی کیفیت بیان کر رہی ہیں کہ یہ آیات بشر کے لیے ہند و نصیحت ہیں۔

ف اس سورت کے نازل ہونے کے وقت کہ میں اہل کتاب تھے نہ وہاں کوئی منافق تھا کہ جن کے دلوں میں شک کا مرض نہ ہو پھر ان آیات میں اہل کتاب کا ذکر آنا کہ اہل کتاب یقین کریں اور ان کے اور ایمان داروں کے دلوں میں شک نہ پیدا ہو اور اسی طرح منافقوں کا ذکر آنا کہ تاجن کے دل میں شک ہے اور کفار یہ کہیں کہ انہر یہ ہر کلام ہے تو اس کے اس بیان سے کہ جہنم پر انیس فرشتے ہیں کیا مراد ہے؟ ایک بے موقع ذکر معلوم ہوتا ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کو معلوم تھا کہ یہ دین کے پہاڑوں ہی میں بند نہ رہے گا بلکہ دنیا میں پھیلے گا

اور یہ بھی معلوم تھا کہ نبی علیہ السلام مدینہ میں تشریف لے جائیں گے وہاں منافق بھی ہوں گے اور اہل کتاب بھی اور وہ اس سورت مبارکہ سے بھی مطلع ہوں گے، اس لیے ان کا ذکر بطور پیشین گوئی کے آگیا اور یہی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اعجاز ہے، اگر آپ کو من جانب اللہ اس دین اور وحی کے دنیا میں پھیلنے کا کامل وثوق نہیں دلا گیا تھا تو آپ اس حالت میں کہ مکہ میں بھی آپ کو امن نہ تھا اور وہاں کے سرکشوں کو نہ پرکھنا مشکل ہو جاتا تھا کس طرح سے معلوم ہو گیا تھا کہ اہل کتاب اور منافقوں تک بھی اس کی نسبت پہنچے گی؟ خصوصاً فریسی اور متضنی آدمی تو کبھی بھی ایسی حالت میں اپنی کامیابی پر پورا بھروسہ نہیں کر سکتا۔ اور نہ وہ ایسی باتیں کہہ سکتا ہے کہ جن پر اس کا سخر ہو اور لوگ اس کے درپے ہو جائیں عقل سلیم ہرگز ہرگز باؤ نہیں کر سکتی۔

كَلَّا وَالْقَمَرَ ۝ وَاللَّيْلِ إِذَا دَرَّتْ ۝

نہیں نہیں قسم ہے چاند کی اور رات کی جب کہ ڈھلے

وَالصُّبْحِ إِذَا اسْفَرَ ۝ إِنَّهَا لَأَحَدَكُمُ

اور صبح کی جب کہ در روشن ہو جائے اللہ دوزخ ایک

الْكَبَرِ ۝ نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ۝ لِمَنْ

بڑی چیزوں میں کہے انسان کے ڈرانے کو تمہارے

شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقَدَّ مَا وُتِيَ آخِرُ ۝

ہر ایک کے لیے خواہ کوئی اس کے آگے آئے یا پیچھے ہٹے

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ۝

ہر شخص اپنے اعمال کے سبب گروہی ہے

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۝ فِي جَنَّاتٍ

مگر دائیں طرف والے کہ وہ باغوں میں



يَتَسَاءَلُونَ ۝ عَنِ النَّجْرِمِينَ ۝

سناہ گاروں سے پوچھیں گے

مَا سَأَلَ كَوْمًا فِي سَفَرٍ ۝ قَالُوا

کہ تم کو کیا چیز دوزخ میں لائی وہ کہیں گے

لَمْ تَكُ مِنَ الْمَصْلُومِينَ ۝ وَلَمْ

ہم نمازی نہ تھے اور نہ

تَكُ نَظْعِمُ السُّسُكِينَ ۝ وَ

فقروں کو کھانا کھلایا کرتے تھے اور

كُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۝

باتیں بنانے والوں کے ساتھ ہم بھی باتیں بنایا کرتے تھے

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ ۝

اور ہم انصاف کے دن کو جھٹلایا کرتے تھے

حَتَّىٰ آتَيْنَا الْيَقِينَ ۝ فَمَا

یہاں تک کہ ہم کو موت آپہنچی پھر

تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ۝

ان کو کسی سفارش کرنے والے کی سفارش فائدہ نہ دے گی

## ترکیب

کلا روع لقول الکفار انا نقدر علی مقاومت  
خزنة النار والقصر الواو للقسم انها الخ هذا الكلام جواب القسم  
والضمیر الی سفر او تعطیل لکلا والقسم معترض للتأكيد  
الکبر فی الکشاف انها جمع الکبری جعلت الف التانیث  
کتار التانیث فکما جمعت فعلة علی فعل جمعت فعلی علیها  
نذایا بالنصب حال من الضمیر فی انها قاله الزجاج وقال  
الکسائی انه حال من قوله تم حال کونک نذیر للبشر وقال القرطبي  
مصدر یعنی الاذکار منصوب بفعل مقدر وقیل تمیز لاحدی

لتضمنها معنى التعظيم وقيل مفعول له اى لاجل انذار البشر و  
قرى بالرفع على انه خبر بعد خبر وحذف المبتدأ من شاء بدل  
من قوله للبشر والتقدير انها نذیر لمن شاء منکم ان یتقدم او یتأخر و  
تظیرہ قوله الله على الناس حج البيت من استطاع وقيل ان  
یتقدم فی محل الرفع بالابتداء ومن شاء خبر مقدم علیہ کقولک  
من تؤضآن فیصلی والمعنى التقدم والتأخر مطلقان لمن شاء ما منکم  
س هیئۃ اسم بمعنى الرین کالشیمۃ بمعنی الشتم و لیت بصفة  
الرہینۃ النفس لان وزنها فعیل یتوی فیہ المذکر والمؤنث فلو  
کانت صفة لقیل رین للاصحاب لیمین الاستثناء متصل  
لان المستثنى المؤمنون الخالصون من الذلوب فی حمت فی  
عمل الرفع علی انه خبر مبتدأ محذوف اى ہم فی جنات و الجملة  
مستأنفة او حال من اصحاب الیمین ومیکن ان یكون طرفا  
لقوله يتساءلون حتى غایة لامور اربعة لم نک ل

## تفسیر

کفار کی بے ہودہ باتوں کا رد کر کے اب اور دوسرے قسم  
کے دلائل قیامت برپا ہونے اور دنیا میں نبی بھیجنے پر قائم کرتا  
ہے اور ایک عجیب موثر بیان سے اہل جہنم کی حالت کی تصویر  
کھینچتا ہے اور الفاظ کے اندرونی پہلو میں جہنم پر وہ فرشتوں  
کے ہونے کا سر بھی روزمرہ معاملات سے بتاتا ہے ان چند  
آیات میں مسئلہ حشر اور وہاں کی کیفیت اور وحول نار کے  
اسباب اور مسئلہ نبوت اور دنیا کی ابتداء اور انتہاء اور  
انسان کا انجام کار جو اس کے اس دنیا میں آنے کا نتیجہ ہے اور  
سعادت و شقاوت کے اسباب کن مختصر الفاظ میں بیان  
فرمائے کہ عقل ذنگ ہوتی ہے اور ضمنا مذاسب باطلہ کا رو بھی  
ہے  
فقال کلا نہیں نہیں ضرور قیامت برپا ہوگی اور  
ضرور جہنم کے اوپر انیس فرشتے مقرر ہیں اور تمہارا زور کام

آن حضرت کا نبی مسل ہونا ثابت ہو جائے۔ اب اختیار ہے کہ ان کے حالات کو قضا بنا کر قیچہ نکالا جائے یا ہوں کی طبیعت سے فیہ سمجھ جائے۔

یہ تینوں چیزیں وجود نیامت پر اس لیے دلیل ہیں چنانچہ اس لیے کہ اس کے نور کا گھٹنا بڑھنا اس کے کمال قدرت کی دلیل ہے اور یہ نمونہ ہے دنیا کو آباد کر کے بگاڑنے اور پھر دوسری رزقہ کرنے کا۔ چاند رفتہ رفتہ روشنی زیادہ دیتا جاتا ہے آخر جب کامل ہو جاتا ہے تو اس کے بعد سے نقصان لگتی شروع ہوتا ہے یہاں تک کہ بالکل غائب ہو جاتا ہے۔ ۲۱ کے بعد پھر چاند نمودار ہوتا اور اگلے مہینے میں روشنی کا نیا نشہ جاتا ہے۔ اسی طرح دنیا نے تدریجاً ترقی کی اور کرتی جا رہی ہے جب پوری ترقی کر کے اس کی حد پر پہنچ جائے گی نور رفتہ رفتہ انحطاط شروع ہوگا خوب اچھے لوگ اور خوبیاں اٹھتی جائیں گی۔ آخر ایک روز فنا ہو جائے گی اور اس تاریکی عدم کے بعد اس کو دوسری زندگی کا نور بخش جائے گا جو پھر فنا نہ ہوگا۔ اور اس لیے بھی چاند قیامت کی نشانی ہے کہ قیامت کے قریب اس کا شق ہونا پہلی کتابوں میں مذکور ہے جیسا کہ فرمایا تھا

قتریت الساعیة والسوق القمر

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر چاند اس لیے دلیل ہے کہ یہ رات کو روشن کرتا ہے جس سے اس طرف اشارہ ہے کہ دنیا میں بھی اندھیری ہو رہی تھی اس حکیم نے اپنے فضل سے نبی آخر الزماں بھیجا جو تاریکی دور کرنے والا چاند ہے۔ اور ولیل اذا بدو الصبح اذا اسفر میں تو صاف صاف ایسا ہے کہ رات کی اندھیریاں چپٹے چپٹے چلیں ظلمت کا

آگے کا اور تم جانتے ہو نبی کی کیا حاجت بھیجا ہے کارہے میں نہیں اس کی بہت ضرورت ہے۔ ان باتوں کے ثبوت میں چند چیزوں کی قسم کھا کر بیان کرنا اب کے لیے کافی تھا کس لیے کہ وہ قسم کھا کر جھوٹ نہیں بولتے تھے اور اس کو مصیبت آنے کا سبب تصور کرتے تھے اس لیے فرماتا ہے

والصبر اذا الصبح اذا اسفر ایھا الاحدک الکبر  
چاند کی قسم اور رات کی قسم جب کہ وہ ڈھلے اور صبح کی قسم جب کہ وہ روشن ہو جائے البتہ وہ اونچے اڑتی چیزوں میں کی ایک چیز ہے کچھ ایسی وہی بات نہیں جس کو تم ہلکا سمجھتے ہو۔ اور یہ بھی ہوتا ہے کہ جواب قسم مخدوت ہو اس لیے کہ وہی جواب قسم ہے جس کی بابت مخاطبین سے رد و بدل ہو رہی ہے اس قرینہ سے اس کو حذف کرنا عین بلاغت ہے اور ہمارے حدی نکر ان تینوں چیزوں کی بابت ہو کہ جن کی قسم کھانی ہے یعنی ہم ان چیزوں کی اس لیے قسم کھاتے ہیں کہ یہ بڑی چیزوں میں سے ہیں اور نذیر اللبشر بھی ان تینوں چیزوں کی نسبت کہنا ان کے واقعی حال کو بیان کرنا ہے یا یہ کہ ہم ان کی قسم انسان کے متنبہ کرنے کو کھاتے ہیں یا یہ معنی کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو انسان کے متنبہ کرنے کو بھیجا ہے یا یہ قیامت کا واقعہ انسان کے ڈرانے اور ہوشیار کرنے کو بیان کیا ہے

عرب کے یقین دانے تو صرف ان چیزوں کی قسم کھانا کافی تھا مگر اور لوگوں کے لیے خود ان تین چیزوں میں نبوت اور اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا ثبوت ہے گو یہ اشیا ان دونوں مسئلوں کے لیے دلائل میں ذرا ان کے حالات میں غور کرے تو خود بخود قیامت کا برپا ہونا

ست کوئی ولادہ کی کوئی مستوق کے سے نبی ہوں ماں کی قسم کھاتے سے کوئی مدوم او معز زکی

سے کتاب یسعیاہ عینہ سلام کے ۲۴ باب و ۲۳ ص ۱۱ چاند صراط ہوگا اور نبوت میں من رب الافواج کو وہ صحیح و بیروم پر ہے بزرگوں کے کردہ کے آگے حمت کے ساتھ سلطنت کرے گا۔

زمانہ رخصت ہو چلا ہے اور صبح ہدایت روشن ہوتی جاتی ہے اور اسی لیے حضرت کو کہیں چراغ روشن سے کہیں چاند سے تشبیہ دی جاتی ہے اور ایام جاہلیت کورات سے۔

اور قیامت کی طرف اس لیے اشارہ ہے کہ دنیا مع اپنے چاند اور ستاروں کے تمام ہوا چاہتی ہے اذ ادبر اس کا وجود عارضی اور چند روزہ ہے اور یہاں کی ہستی کدورتوں اور غلش سے صافی نہیں اس لیے اس کورات سے تشبیہ ہے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت اس کی صبح ہے اخیر زمانہ اور تنویر کے لحاظ سے۔ اب اس کے بعد آفتاب برآمد ہونے والا ہے جس سے دارِ آخرت اور اس ابدی جہان کی طرف اشارہ ہے وہاں ہر ایک کو اصلی روشنی میں اپنے نیک بد کی اور علم و جہل کی حقیقت معلوم ہو جائے گی۔

یہ جہان رات ہے اس میں جو کچھ نور ہے تو وہ حضرات انبیاء علیہم السلام کی ہدایت و ارشاد کا نور ہے حق و باطل میں امتیاز کرنے کو اسی قدر روشنی کافی ہے کہ جس قدر چاند سے رات میں پیدا ہوتی ہے مگر انکشاف کلی قیامت کے دن ہی میں ہوگا جس کی صبح نمودار ہوگی۔ اس لیے فرماتا ہے انھا لاحدی الکبریٰ ایک بڑی بات ہے ینذیرا للبشر بشر کو خواب غفلت سے بیدار کرنے والی ہے۔ جاگو جاگو اسے لذات و شہوات کے متوالو! خدا کی طرف سے بیدار کرنے والا پکار رہا ہے۔ مگر جاگے کون؟ وہی جو بشر ہو، مگر جو بشریت سے خارج ہو کر حیوانیت میں داخل ہو گیا ہو جس کو رات دن کھانے پینے سونے جماع کرنے یا باہم لڑنے کے سوا اور کوئی کام نہیں کیا جائے گا؟

فرماتا ہے لمنشاء منکھ ان یتقدم او یتاخر اب جو چاہے تم میں سے آگے آئے سعادت کے رستے میں بڑھ کر قدم رکھے، جو چاہے پیچھے ہٹے اور جہنم کے عین گڑھے میں جا کرے فمنشاء فلیقون ومنشاء فلیکفر۔ وقد تبین الرشدا من الغی مگر جو پیچھے ہٹے وہ یہ نہ سمجھے کہ

میں دارِ آخرت کی دار و گیر سے آزاد ہو جاؤں گا میرے اعمال کی باز پرس نہ ہوگی کس لیے کہ کل نفس بما کسبت سہینة ہر شخص امیر غریب شریف و ضعیف اپنے اعمال میں گمروی ہے پھٹکارا نہیں۔ الا اصحاب الیمین مگر داہنے والے مانو نہیں۔ داہنے والوں سے مراد وہ گمروہ ہے جو قیامت کو تخت رب العالمین کے دائیں طرف کھڑا ہوگا اور ان کو ان کے نامہ اعمال دائیں ہاتھ میں دیے جائیں گے اور روز میثاق بھی وہ دائیں طرف تھے۔ اور یمین یمین سے مانو ہے جس کے معنی برکت اور ہستی کے ہیں یمین اہل خیر ایمان دار نیکو کار، وہ اپنے اعمال میں مانو نہ ہونگے کس لیے کہ ان کے اعمال قابل مواخذہ ہی نہیں۔

وہ اصحاب الیمین اس روز روشن میں کہ جس کی صبح نمودار ہونے والی ہے کہاں رہیں گے فی جنت باغوں میں جہاں اپنے اعمال و ایمان کے پھل کھائیں گے۔ اور یہ ان کی اس گرمی و محنت کا نتیجہ ہے جو خرابہ دنیا میں انہوں نے اٹھائی تھیں یتساءلون عن الجرمین ما سئلک عنہما فی سقر گناہ گاروں سے پوچھیں گے کہ کس چیز نے تم کو جہنم میں پہنچایا (فی جنت۔ یتساءلون کا ظرف بھی ہو سکتا ہے کہ ان باغوں میں رہ کر مجرموں سے پوچھیں گے) اس عالم میں اہل جنت کو اہل النار دکھائی دیں گے کیونکہ حجاب جسمانی جو قرب و بعد کا رویت میں فرق پیدا کر دیتا ہے اٹھ جائے گا۔

دوزخی ان کو جواب دیں گے لم نك من المصلین کہ ہم دنیا میں نماز نہیں پڑھتے تھے اہل صلوة کی جماعت میں نہ تھے ولونك نطعم المسکین اور نہ فقیروں محتاجوں کو کھانا کھلاتے تھے۔ یعنی نہ برنی و روحانی عبادت کرتے تھے اور نہ مالی عبادت کرتے تھے۔ نماز برنی و روحانی عبادت ہے کھانا کھلانا مالی۔ اہل دنیا کے نزدیک برنی خدمت مالی خدمت سے آسان تر ہے اس لیے اول نماز نہ پڑھنا ذکر کیا بعد میں کھانا نہ دینا۔ یہ دونوں کام قوت عملیہ کی



تجیل کے رکن ہیں کس لیے کہ تعظیم امر اسد جو نماز میں ہے اور شفقت بر خلق خدا جو خیرات میں سے تمام اہل عقل و نقل کے نزدیک عمدہ کام ہیں۔

اس کے بعد دو کام قوتِ نظریہ کے فاسد کرنے والے اور بتائے و کتاغیض مع الخائضین اور خدا و رسول کی باتوں میں اور غوطہ لگانے والوں کے ساتھ ہم بھی غوطہ لگاتے تھے۔ غوطہ لگانے سے مراد باتیں پھانٹنا انکار کرنا شک و شبہات پیدا کرنا ہے، و کتاغیض بیوہ و والدین اور ہم روزِ جزا کو بھی جھٹلایا کرتے تھے۔ کہتے تھے قیامت نہ ہوگی، اجی وہاں کی کیا خبر ہے کون دیکھ کر آیا ہے، اب تو مزے کر لو، یہ دونوں باتیں قوتِ نظریہ کو خراب کرنے والی بہت کچھ تھیں۔ اعمالِ نیک بھی نہ کیے ایمان بھی نہ لائے تھے۔ اور یہ بات کب تک رہی حتیٰ اثنائاً الیقین یہاں تک کہ ہم کو موت آگئی اور مر گئے کسی سمجھانے والے کی بات کو نہ مانا، اپنی اسی جہالت پر اڑے ہوئے۔

موت کو یقین اس لیے کہتے ہیں کہ اس کی بابت دنیا میں کسی کو بھی شک نہیں ملتا خدا پرست عالم جاہل بدکار نیک سب اس کے قائل ہیں اور یہ بھی ہے کہ مرنے کے وقت وہ پردہ جو اس جہان اور اس جہان میں پڑا ہوا ہو اٹھ جاتا ہے پھر وہاں کی ہر بات دکھائی دینے لگتی ہے یقین آجاتا ہے مگر کیا فائدہ؟ ایمان و عمل کا وقت جاتا رہا اس لیے خود ہی فرماتا ہے فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ كَسِيهَ اَسْرَارِهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ الَّذِي لَمْ يَجْعَلْ لِحُكْمِهِمْ سَبِيْلًا مِّنْ دُوْنِ مَا كَانُوْنَ يَكْفُرُوْنَ اس روز سفارش کرنے والوں کی سفارش کام نہ آئے گی۔ کس لیے کہ شفاعت یا ایمان و اعمالِ صالحہ کرتے ہیں وہ ان کے پاس ہیں نہیں یا حضراتِ انبیاء و اولیاء کرتے ہیں ان سے بے زاری پیدا کر لی تھی وہ ان سے بے زار تھے۔ ان آیات کا انجام بتایا گیا اور یہ بھی بتلادیا کہ دائرِ آخرت میں کار آمد یہ باتیں ہیں نماز خیرات ایمان اطاعتِ خدا و رسول اور ان کے برخلاف کرنے سے سقر میں داخل ہونا

یقینی ہے۔

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذٰكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ﴿۱۷﴾

پھر ان کو کیا ہو گیا جو نصیحت سے منہ موڑ لیتے ہیں

كَانُوهُمْ حَرَمِ مَسْتَنْفِرَةٍ ﴿۱۸﴾ فَسَّرَتْ

گویا کہ وہ گدھے ہیں جو شیر سے برک کر

مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿۱۹﴾ بَلْ يَرِيْدُ كُلُّ

بھاگ رہے ہیں بلکہ ان میں ہر ایک ہی چاہتا ہے

اٰمِرًاۙ مِنْهُمْ اَنْ يُّوْتٰى صَحْفًا

کہ اس کو کھل ہوئی کتابیں

مَنْشُرَةً ﴿۲۰﴾ كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُوْنَ

دی جانیں نہیں نہیں بلکہ وہ آخرت سے

الْآخِرَةِ ﴿۲۱﴾ كَلَّا اِنَّهٗ تَذٰكِرَةٌ ﴿۲۲﴾

نہیں ڈرتے نہیں نہیں یہ قرآن ایک نصیحت ہے

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿۲۳﴾ وَمَا

پھر جو چاہے اس کو یاد رکھے اور کوئی بھی

يَذْكُرُوْنَ اِلَّا اَنْ يُّشَاءَ اللّٰهُ

یاد نہیں رکھ سکتا مگر جب کہ اسد ہی چاہے

هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿۲۴﴾

وہی ہے جس سے ڈرنا چاہیے اور وہی بخشنے والا ہے۔

## ترکیب

معروضین حال من الضمیر فی متعلق الجار والمجرور هما مبتدأ لهم خبره كأنهوا الجملة حال من الضمیر فی معروضین علی التداخل مستنفرۃ قرۃ الجہور بالکسر یقال نفروا واستنفروا مثل سخر واستخروا وعجب واستعجب وقری بالفتح قال ابو علی

الفارسی الکسرة الاولى فزت للم حال بتقدير قد والقسوة عند  
الاکثر اسد فعولته من القسوة والقوة والغلبة سمي بذلك  
لانہ يقهر لسباع وقيل جماعة الرماة قال الازهری اسم جمع  
للمرأة لا واحد له من جنسه وقيل ذكر الناس واصواتهم وقيل كلمة  
الليل بل يريد عطف على مقدر يقتضيه المقام كأنه قيل لا  
يكتفون بتلك التذكرة بل يريد الخ كلاً لا يخافون  
اضراب انتقالي لبيان بذات التذكرة وقيل كلاً بمعنى خفا كلاروع لهم  
عن اعراضهم عن التذكرة والتضمير في انه وذكره للتذكرة والمصدر  
ذو التاء بذكر ويونث

## تفسیر

جب قیامت کے مصائب کا یہ حال ہے کہ کسی کی مفاہت  
کفار کو کام نہ آئے گی اور وہ دن آنے والا ہے جس کا پہلا دروازہ  
موت ہے فمالھو عن التذکرة معروضین تو ان کافروں کو  
کیا ہو گیا ہے جو اس روز کے لیے کار آمد نصیحتوں سے منہ پھیرے  
لیتے ہیں اور منہ بھی کس طرح پر پھیرتے اور بھاگتے ہیں کانہم  
حمر مستنقرة فزت من قسوة گویا کہ وہ جنگلی گدھے ہیں  
جنگل میں شہیہ کو دیکھ کر یا آواز اور شور و غل سن کر بدک کر  
بھاگتے ہیں نفع و نقصان کچھ نہیں دیکھتے نہ سوچتے ہیں  
نصیحت اور بھلائی سے منہ پھیرنا کبھی کم فہمی اور بے عقلی  
سے ہوتا ہے کہ اس کے فوائد اس کی سمجھ میں نہیں آتے جیسا کہ  
کم عمر بچے تحصیل علم سے بھاگتے ہیں اور کبھی طبی نفرت سے  
ہوتا ہے باوجودیکہ فوائد معلوم ہوتے ہیں جیسا کہ بیمار دوا پینے  
سے اعراض کرتا ہے اور کبھی کسی وہم اور خیالی اندیشہ سے  
جیسا کہ نصد سے جس میں وہم ہوتا ہے کہ نہ جاؤں اور  
کبھی عادات و رسوم کی پابندی اور جس لذت اور الفت  
امرنا قابل سے ہوتا ہے جس لیے اس کے خلاف کسی کی  
نصیحت سننا نہیں چاہتا جیسا کہ عوام بہال اپنے مالوفات

اور رسوم بد کے خلاف سننا گوارا نہیں کرتے اور فساق و فجار  
کی ناپاکی خواہش ان کی عقل پر غالب آجاتی ہے وہ شراب  
زنا لواطت یا اور برے کام نہیں چھوڑتے ان چاروں  
صورتوں میں عقل سلیم مغلوب ہو جاتی ہے اس لیے ان کو  
جنگلی گدھوں سے تشبیہ دینا اور ناصح مشفق کو شیر سے جس  
کی نصیحت کو اپنی قوت متوجہ کے سبب مضر اور خطرناک  
جاننا ہے بہت ٹھیک تشبیہ ہے

ایک پانچویں صورت اور بھی اعراض کی ہے کہ اس کا  
تکبر اور غرور نہیں رخصت دیتا کہ کسی اور سے مستفید ہو جائے  
اس کی بھلائی سمجھتا ہے اس لیے فرماتا ہے بل یرید کل  
امرئ منھم ان یثقی مصفاً منشرة بلکہ اس لیے بھی نہیں  
مانتے کہ ہر ایک ان میں سے یہی چاہتا ہے کہ اس پر آسمان  
سے بند اور طفوف نہیں بلکہ فریض شہانہ کے طور پر عمل  
ہوئی کتاب آتے یعنی ہر ایک بغیر وسیلہ ہی مرسل خدا پاک  
سے ہم کلام اور مخاطب ہونے کی ہوس رکھتا ہے جیسا کہ بعض  
حکما کہتے ہیں کہ نبی کی ضرورت نہیں ہر ایک کا واسطہ اس کے  
رب سے کافی ہے

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ کفار قریش کہتے تھے کہ ہم  
آپ کو جب مانیں گے کہ ہر ایک کے پاس آسمان سے ایک  
فرمان آئے جس میں لکھا ہو کہ یہ فرمان رب العالمین کی طرف  
سے فلاں بن فلاں کی طرف ہے تو محمدؐ کا کسنا مان یہی مضمون  
ایک اور آیت میں بھی ہے کہ حتی تنزل علینا کتباً  
نقرآہ فرماتا ہے کلاً یہ مرگزا نہ ہوگا کس لیے کہ ہر ایک میں اس  
سے مخاطب ہونے کی قابلیت نہیں کیوں کہ نفوس انسانیہ  
کے درجات متفاوت ہیں بعض کو عالم علوی سے مناسبت  
ہے اور بعض کو نہیں دنیاوی کاروبار میں ایک عمدہ کام کی  
ہر ایک صلاحیت نہیں رکھتا چہ جائیکہ عالم ملکوت کے اسرار پر  
مطلع ہونے کی رکھے

یہ تو ان کی خمستی کی باتیں ہیں بلکہ بات یہ ہے سل

لا یخافون الآخرة کہ وہ آخرت کے معاملات سے ڈرتے نہیں کس لیے کہ ان کا ان باتوں پر ایمان نہیں اگر ان کو کچھ بھی ان پیش آنے والی مصیبتوں کا خوف و اندیشہ ہوتا جیسا کہ دنیاوی امور میں ہوتا ہے اور اس کی چارہ چولی کے لیے ہر ایک کے پاس دوڑے دوڑے پھرتے ہیں تو ضرور ہمارے نبی علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہو کر ان کے دفعیہ کی تدابیر پوچھتے

پھر اعادہ کرتا ہے کلا کہ جو تم چاہتے ہو وہ ہرگز نہ ہوگا۔ اسہ تذکرہ یہ قرآن ایک نصیحت ہے فمن شاء ذکرہ جو چاہے اس کو یاد کرے نصیحت سے مستفید ہو کس لیے کہ اس کا اسی کو نفع ہے اور جو چاہے نہ مانے جہنم میں جائے۔

مگر و ما یدکرون الا ان یشاء اللہ اس کو یاد بھی وہی کرتے ہیں جن کو یاد کرنا اللہ چاہتا ہے کس لیے کہ ہوں اهل التقوی و اهل المغفرة وہی متقی بناتا ہے اور وہی متقی بنا کر بخش دیتا ہے۔ بیہوں کو وہی اس قابل ہے کہ اس سے ڈرنا چاہیے تمام نفع و نقصان کی ڈوریاں اسی کے ہاتھ میں ہیں پھر جب اس سے کوئی ڈرتا ہے تو وہ بخش دیتا ہے وہی بخشنے کے قابل ہے۔ اس کے ڈر کے ساتھ بخشش لگی ہوئی ہے۔

انس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت کو پڑھ کر فرمایا کہ تمہارا رب فرماتا ہے انا اهل ان اتقی فلا یجعل معہ اللہ فمن اتقانی فلہ یجعل معی النہا فان اهل ان اعفوا لہ (رواہ احمد والدارمی والترمذی وحسنہ والنسائی وابن ماجہ والبخاری والبیہقی) کہ میں ہی اس قابل ہوں کہ مجھ سے ڈرے پس میرے ساتھ کوئی شریک نہ بنایا جائے پھر جو مجھ سے ڈرے گا میرے ساتھ اور مہبود نہ ٹھیرائے گا تب میں اس کو بخش دوں گا (اس حدیث کو ترمذی وابن ماجہ و نسائی وغیرہ محدثوں نے

نقل کیا ہے)

یعنی یہاں تقویٰ سے اعلیٰ مرتبہ مراد نہیں نہ جس میں تمام صفات و کبار سے مجتنب رہنا شرط ہو کس لیے کہ اول تو ہر ایک بندہ سے اس قسم کا تقویٰ مشکل ہے ای عبد اللہ لا التا دوم ایسے تقویٰ کرنے والے پر مواخذہ ہی نہیں بلکہ شرک سے بچنا مراد ہے اور اس سے وہ اس کے دربار میں راہ ہائے قابل ہو جاتا ہے اس کے بعد اور باقی گناہوں پر کسی کی طرف رجوع کرنے سے مغفرت سے یعنی وہ اگر مشرک ہیں تو قابل مغفرت ہے

سورت کی ابتدا میں تھا کہ اسے مژر کھڑا ہو اور لوگوں کو ڈرا، اخیر میں کلام کو تمام اس پر کیا کہ اس سے ہی ڈرنا چاہیے اور انجام کار تیری نصیحت کا تقویٰ ہے جس کا پہلا مرتبہ شرک سے بچنا ہے اور بعد اس کے اور مراتب ہیں جس کا انجام مغفرت ہے حاصل یہ کہ تو خلعت نبوت پہن کر چپ نہ رہ بلکہ متقی بنانے میں کوشش کر اور متقیوں کے لیے میری بخشش تیار ہے۔ ابتداء و انتہاء کلام میں ایسی مناسبت رکھنا کمال بلاغت ہے

## سورہ قیامہ

مکہ میں نازل ہوئی اس کی چالیس آیات اور دو رکوع ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

لَا اَقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِیٰمَةِ ۝۱ وَلَا

قسم ہے قیامت کے دن کی اور

اَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللّٰوِیٰمَةِ ۝۲

قسم ہے پشیمان مرنے والے شخص کی

نہ کون سا ایسا تیرا بدو ہے جس نے گناہ میں کیا ۱۲۔



# ترکیب

لا اقسو قیل لازائدة كما زیدت فی قوله لتلا یعلم و  
 قیل لیست بزائدة و جینتذ فی معناہا و جہان احدہا انہ لفظ  
 اقسم بہا لوضوح الامر والثانی ان لارڈ لکلام مقدر لانہم قالوا  
 انت مفتر ایجب الہمزۃ للاستفہام الانکاری وان  
 منقحة من المثقلۃ واسمہا ضمیر الشان محذوف وجواب  
 بقسم محذوف یدل علیہ مذہ الجملة ای لیجمعن العظام بلی  
 ایجاب لما بعد النفی المنسحب الیہ الاستفہام والوقف علیہ  
 حسن و یتدی الکلام بقوله قادرین وانتصابہ علی الحال  
 من الفاعل ای نجعہما قادرین وقیل المعنی بل نجعہما نقدہ  
 قادرین بنان جمع او اسم جمع لبنانۃ لیفجر اللام زائدة و  
 ناصبہ ان مقدرۃ ای ان یکذب امامہ طرف ای لیکفر فیما  
 یتقبل یسئل تفسیر لہجہ ایان خبر مقدم یوم القیامۃ  
 مبتدأ مؤخر ثم بل یرید عطف علی ایجب فیجوز ان  
 یکون ایضا استفہاماً و یجوز ان یکون ایجاباً یقول الانسان  
 جواب اذا برق البصر و جمع الشمس القمر ولم یقل جمعت  
 لان التانیث مجازی قالہ المبرود الی ربک خبر و البتہ المستقر  
 و یومئذ منصوب بفعل دل علیہ المستقر الانسان مبتدأ  
 بصیرۃ خبرہ و علی متعلقہ بالخبر والتاری فی بصیرۃ للبالغۃ کما فی  
 العلامة ولی و صلیۃ معاذیرہ قال الواحدي المعاذیر جمع  
 معذرة یقال معذرة و معاذیر و معاذیر و قال صاحب  
 الکشاف و المعاذیر یس جمع معذرة و انما ہوا اسم جمع  
 لہا کالمناکیر فی المنکر و جمع المعذرة معاذیر قال المبرود و الرجح  
 المعاذیر الستور واحد ہا معذرا

# تفسیر

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ لَنْ يَجْمَعَهُ

کیا آدمی سمجھ رہا ہے کہ ہم اس کی ہڈیاں

عِظَامَهُ ۝ بَلَىٰ قَادِرِينَ عَلَىٰ

جمع نہ کریں گے؟ ہاں ہاں ہم اس کے جوڑوں کے ٹھیک

أَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَهُ ۝ بَلْ يُرِيدُ

کہ دینے پر قادر ہیں بلکہ آدمی

الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ۝ يَسْأَلُ

چاہتا ہے کہ اس کے سامنے ڈھٹائی کرے پوچھتا ہے

أَيَّانَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝ فَإِذَا بَرِقَ

کہ کب ہے قیامت کا دن پھر جب کہ نظر خیزھیا

الْبَصَرُ ۝ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۝ وَ

جائے گی اور چاند گھٹنا جائے گا اور

جَمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۝ يَقُولُ

سورج اور چاند اکٹھے کیوں جائیں گے سو دن آدمی

الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَقَرِّ ۝

کہے گا کہاں سے بھاگ کر جانے کی جگہ

كَلَّا لَا وَتَرَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ

نہیں کہیں پناہ نہیں آپ کے رب اسی کی طرف

يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرِّ ۝ يَنْبِئُكَ

اس دن ٹھکانا ہے اس دن انسان کو

الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَ

بتا دیا جائے گا کہ وہ کیا لایا اور

آخِرَ ۝ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ

کیا چھوڑ آیا بلکہ ہر ایک انسان اپنے مال کو آپ

بَصِيرَةٌ ۝ وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ۝

بصیرت ہے۔ اور اگر اپنے معاذیر کو

کی بھی جو اپنے برے کاموں پر ملامت کرتے ہیں اور دراصل ایسے ہی لوگ متقی ہیں، یہ اس لیے کہ اس روز وہ لوگ مغفرت کے آثار دیکھیں گے

اور بھی الفاظ اور معانی میں باہم مناسبتیں ہیں جو غور کرنے سے ظاہر ہو سکتی ہیں اور صحابہ کبار کے عجیب اذہان صافیہ تھے کہ ترتیب سورہ کے وقت ان پر یہ مناسبات ظاہر تھیں

## فقال

لا اقسام بی من القیمة ولا اقسام بالنفس اللوامة کہ ہم قسم کھاتے ہیں قیامت اور نفس لوامہ کی کہ انسان اس روز اپنی تقصیرات پر حسرت کرے گا اور سخت نادم ہوگا۔ نفس لوامہ میں اس طرف اشارہ ہے کہ جس طرح اچھے لوگ دنیا میں اپنی تقصیرات پر حسرت و ندامت کرتے ہیں کیوں کہ ان کو چشم بصیرت ہے، برے بھلے میں امتیاز کرتے ہیں نفس کی خواہش سے اگر کوئی تقصیر ہو جاتی ہے تو فوراً نادم بھی ہو جاتے ہیں ان اندھے جاہلوں کی طرح اس پر اڑتے نہیں اسی طرح یہ اندھے اُس روز حسرت و ندامت کریں گے کیوں کہ اس روز روشن میں ان کی آنکھیں کھل جائیں گی (فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم مریدا) اس روز روئیں گے دانت چیمیں گے مگر کیا فائدہ آج اگر روتے اور ندامت کرتے تو فائدہ تھا۔

نفس سے مراد جان یا روح انسانی ہے اور وہی مرکب ہے اور وہی دراصل انسان ہے اور یہ جسم اکتساب کمالات کے لیے اس کا آلہ یا ہتھیار یا اوزار ہے،

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی ہے جہو اسی کے قائل ہیں اور ابن عباس اور ابن الزبیر کا بھی یہی قول ہے۔ اس میں پچیس آیات ہیں اس میں سب سورت پر قیامت کی قسم کھائی ہے اور بعد میں بھی قیامت کے حالات مذکور ہیں اس مناسبت سے اس کا نام سورہ قیامہ ہوا۔

## مناسبت

اس کی مناسبت سورہ مدثر سے یہ ہے کہ سورہ مدثر میں قیامت کے ظاہری واقعات کی ابتداء مذکور تھی بقولہ فاذا نقر فی الناقور اور انتہا بھی بقولہ ما صلیہ سقر و کل نفس بما کسبت رھینا اور اس سورت میں قیامت کے باطنی واقعات کی ابتداء اور انتہا مذکور ہے اہذا یہ کہ عقل اُس روز متحیر ہو جائے گی بقولہ فاذا برق البصر الخ اور انتہا دیدار النبی یا اس سے محرومی کے بعد سیاہ رونی۔ حسرت و ندامت ہے بقولہ ووجہیو مشدنا ضرة الی سربھا ناظرة ووجہیو مشدنا باسرة تظن ان یفعل بھا فاخرة۔

اور یہ بھی ہے کہ مدثر کے اخیر میں فرمایا تھا هو اهل التقوی و اهل المغفرة کہ وہی ڈرنے اور بخشنے کے قابل ہے، یہ اس کی شان ہے کہ اس سے خوف کیا جائے اور وہی معافی دیتا ہے مگر دنیا چند روزہ جو دار العمل ہے اس تقویٰ اور مغفرت سے کے آثار تو یہ ظاہر ہونے کی جگہ نہیں بلکہ ایک دوسرا جہان ہے جو ابدی ہے اور اس کی ابتداء قیامت سے ہے، اسی لیے قیامت کی قسم کھاتا ہے، اور اس کے بعد نفس لوامہ کی بھی مینی اچھے لوگوں کی جان

سے وہ نیکی کر کے بھی ملامت کرتے ہیں کہ کم کی اچھی طرح سے نہیں کی اور مدی کر کے بھی اس لیے کہ کیوں کی مدی کرنے کے بعد ان کے دل کو ایک سخت صدمہ ہوتا ہے ۱۲ منہ

بعد نفوس انسانہ اپنی استعداد فیضان کے لحاظ سے کسی قسم پر ہیں۔

(۱) حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیائے کرام کے نفوس قدسیہ مطمئنہ ہیں کہ ان کو حق سبحانہ کی قربت سے اطمینان و سکون حاصل ہوتا ہے، اَلَا سِدْكَرُ اللّٰهِ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ (۲۱) ان کے بعد صالحین ہیں ان کے قلوب کو بھی ذکر الہی سے اطمینان ہے مگر نہ اتنا اور ان میں اپنی تفصیلات پر ملامت کرنے کی صفت غالب ہے اس لیے ان کے نفس کو نفسِ لوامہ کہتے ہیں، وَلَمْ يَصِرْوا عَلٰی مَا فَعَلُوْا وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ (۲۲)

بندہ ہماں بہ کہ ز تقصیر خویش

عذر بدرگاہ خدا آورد

و رہ سزاوار خداوندیش

کس نہ نتواند کہ بجا آورد

(۳۱) بدکار اور فاسقوں اور کافروں کا نفس امارہ ہے وہ بل من مزید کثرتا رہتا ہے، ہر وقت لذت و شہواتِ حسد و بغض کینہ و انتقام کا حکم وہی دیتا ہے، ندامت و ملامت تو درکنار بلکہ وہ ان نالائق باتوں پر اصرار کیا کرتا ہے۔

نفس مطمئنہ کو تو قیامت کے ہول ناک واقعات سے حکم و ہر من فرعون مثلاً امون اطمینان ہی ہوگا اور امارہ ستر کا ایندھن ہیں، البتہ نفس لوامہ متوسط ہے اور زیادہ قیامت کے معاملات سے خوف ورجا میں اسی کو تعلق ہے اس لیے قیامت کی قسم کے بعد اس کی قسم کھانا اس کی خوبی اور قیامت کے روز فلاح مندی بتا کر اس کو تسلی دیتا ہے بعض علماء فرماتے ہیں نفس لوامہ وہ نفس اور شخص ہے

جو قیامت کے دن اپنے برے کاموں پر اپنے تئیں ملامت کرنے لگا اور وہ کفار کا نفس ہے اس لیے وہ لا اقسم بالنفس اللوامۃ میں لا کو زائد نہیں کہتے بلکہ نفی کے لیے اور لوں معنی بیان کرتے ہیں کہ ہم قسم کھاتے ہیں قیامت کی اور نہیں قسم

کھاتے نفس لوامہ کی کس لیے کہ وہ ناپاک اس قابل نہیں کفار منکرین قیامت کے مقابلہ میں قیامت کی قسم کھانا بظاہر مصادرہ علی المطلوب تھا مگر قیامت کا آنا ان کے لیے دلائل سے ثابت کر دیا گیا تھا اس لیے اس کے بعد ان کے شک کو اور بھی رفع کرتا، ان کے دو قسم کے شبہات تھے۔

اول جمالت کی وجہ سے کہ وہ قیامت اور حساب کے نام لینے کو بھی محل عیش سمجھتے تھے، اول شبہ کو مان کر کے اس کا رد کرتا ہے فقال بحسب الانسان ان جمع عظامہ کیا انسان، یعنی وہ انسان جو قیامت کے منکر ہیں یہ سمجھ رہا ہے کہ ہم اس کی بوسیدہ ہڈیوں کو پھر جمع نہ کر سکیں گے؟ مشرکین مکہ کا قیامت کے بطلان پر کسی دلیل و برہان پر اعتماد نہ تھا، وہ اسی شبہ سے باطل کرتے تھے کہ ہم دیکھتے ہیں انسان مر جاتا ہے اس کی ہڈیاں اور گوشت پوست خاک میں مل جاتا ہے ہوا اڑا کر لے جاتی ہے سر کے ذرے ہو کر کہیں اڑ گئے، ہاتھ پاؤں کے ذرے ذرے ہو کر کہیں دور جا پڑے اب بار دیگر یہ سب کیوں جمع ہو سکتے ہیں اس لیے کہتے تھے ہیمات ہیمات لما توعدون یہ بات کب ہو سکتی ہے اور اسی استبعاد کو ایک شاعر جاہلیت نے بھی بیان کیا ہے

حیات ثم موت ثم نشر

حدیث خرافۃ یا ام عمر

کہ جی کے مرنا پھر زندہ ہونا ایک لغو بات ہے اے ام عمر یہ اس شاعر کی بیوی یا معشوقہ ہے جس سے کلام بحر رہا۔ اس کے جواب میں فرماتا ہے علی ہاں کیوں نہیں ہم جمع کریں گے۔

پھر فرماتا ہے قادرین علی ان سوی بنانہ کہ ہم اس کی انگلیوں کے پوروں کے درست کرنے پر قادر ہیں انسان کے بدن میں سب بدن تیا ہونے کے مداح انگلیوں کی



القیمة کہ کب ہے قیامت کا دن۔ یہ انسان کی کمال ہے شرمی اور بے حد دلیری ہے کہ اپنے مولا کے روپر گستاخانہ سوال کرتا ہے کس لیے کہ اس کو ڈرنا اور اپنے حال کی اصلاح کرنی چاہیے۔ کوئی طبیب حاذق خبر دے کہ یہ مرض تجھ کو لاحق ہے علاج کرو ورنہ مر جائے گا پھر یہ بڑے جاہل کا کام ہے کہ اس سے پوچھے کب اور کس تاریخ کو مروں گا۔

اس کے بعد قیامت کی علامات و حالات بیان کرمانے جس کے سننے سے دل لرزتا ہے فقال فاذ ارق البصر کہ جب آنکھیں چنڈھیا جائیں گی۔ یہ اس روز کی تجلی نوبانی سے ہے جب کہ تخت رب العالمین عدالت کے بے فرشتے لایا دھریں گے اس قہر و جبروت کی تجلی کو آنکھیں کھلیں گی آفتاب کے سامنے آنکھیں چنڈھیا جائیں ہیں پھر وہ بجلی تو اس سے لاطھوں درجے بڑھ کر ہوگی جس کے آگے بجلی کی جھک بھی کوئی چیز نہیں جیسا کہ سورۃ زمر میں آیا ہے و اسرعت الزحریں بنو سر بہا۔

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یہ قیامت صغریٰ یعنی موت کے وقت ہوگا جب کہ اس عالم ناسوتی پر پردہ پڑ جائے گا اور دوسرے عالم کا پردہ اٹھ جائے گا تو وہاں کے بول ناگ حالات دیکھ کر کافر و فاسق کی آنکھیں حیرت و دہشت کے مارے اوپر چڑھ جائیں گی وہ شہوت کالشر جس سے انکار قیامت کرتا تھا اتر جائے گا موت کے بعد اس کو قیامت کبریٰ کا آپ یقین ہو جائے گا، بس سے اس کا وقت شروع ہے۔ اور ایمان دار نیک لوگوں کی آنکھیں عالم ملکوت کی تجلیات دیکھ کر خیرہ ہو جائیں گی اور اولیاءِ خرام و انبیاءِ عظام کی اس تجلی ذاتی سے جو عین وصال ہے یہ قیامت کی پہلی علامت تھی۔

اس کے بعد دوسری علامت بیان فرماتا ہے و خسف

کمال تیار ہوتی ہے، یہ اس کی تعمیر بدن کا خاتمہ ہے اور نیز یہاں گوشت اور چربی سے اور اس کے اندر عروق و شریانیں ہیں اور پھر اعصاب و رباطات و عضلات و مفاصل ہیں اور اسی لیے تمام بدن میں حکماء کے نزدیک اس کا مزاج نسبت اور اعضاء کے زیادہ معتدل ہے اور گرمی سردی رطوبت یسوت کے دریافت کا مادہ زیادہ ہے۔ پھر جب ان کو بار و گر درست اور ٹھیک کر دینا فرمایا تو تمامی اعضاء کا بھی بار و گر ٹھیک کر دینا سمجھا گیا۔

آسمان و زمین کی پیدائش اور انسان کا اول بار منی کے قطرہ سے جنما وغیرہ ہزاروں اس کی قدرت کاملہ کے نمونے ان لوگوں نے دیکھے تھے اور سب دیکھتے ہیں پھر جو ایسا قاد و حکم ہے کہ جس نے اول بار اس کو ایسی چیزوں سے پیدا کر دیا وہ بار و گر پیدا کرنے پر بھی قدرت رکھتا ہے اس بات کو عقول صافیہ اور اذہان سلیمہ کے حوالے کر دیا کہ وہ خود سمجھ سکتے ہیں اور یہی ایک بڑی قوی دلیل حشر کے برپا ہونے پر ہے، اس لیے فرماتا ہے کہ یہ انکار و تعجب دراصل کچھ نہیں ہے بل یہ سید الانسان لیفجر امامہ بلکہ اس انکار سے اس کی غرض یہ ہے کہ پہلے تو جو کچھ کیا تھا سو کیا تھا آئندہ بھی دل کھول برکاری پر برکاری کرے کس لیے کہ اب قیامت اور وہاں کی باز پرس کا کھٹکا تو اس نے اس انکار سے نکال ہی دیا اس فسق و فجور کالت اس کو قیامت کا لفظ بھی منہ پر نہیں لانے دیتا اور نہ اس کے دائل میں غور و فکر کی مہلت دیتا ہے۔ اس لیے دلیر ہو کر پوچھتا ہو پستل ایان یوم القیمة کہ کب سے قیامت کا دن؟ پستل سے یہاں تک دوسرے شبہات کا رد سے جو شہوات پر مبنی ہے۔

بعض مفسرین امامہ کی ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف پھرتے ہیں تب یہ معنی ہوں گے کہ قیامت کا انکار کر کے اللہ کے سامنے برکاری کرنا چاہتا ہے جو پوچھتا ہے کہ ایان یوم

القمر کہ چاند گنا جائے گا یعنی بے نور ہو جائے گا، یہ قیامت کبریٰ کے قریب ہوگا۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ بھی موت کے وقت ہوگا کس لیے کہ قمر سے مراد عقل ہے۔ اس وقت عقل ماری جائے گی۔

(تیسری علامت) وجمع الشمس والقمر چاند اور سورج جمع کیے جائیں گے یہ بھی قیامت کے وقت نفعِ صوپر ہوگا کہ دونوں بے نور ہو کر کے عدم کے گڑھے میں ایک جا پھینک دیے جائیں گے اور نفعِ صوپر دوم پر نہیا آسمان سے زمین سے چاند اور سورج پیدا ہوں گے۔ جو ان کو بھی علامات موت سے قرار دیتے ہیں ان کے نزدیک قمر و شمس کے جمع ہونے سے بطور کنایہ کے روحِ آفتاب اور قمرِ دل کا جمع ہونا مراد ہے کہ پھر اس وقت دل پر ادھر ادھر کے خیالات طاری نہ ہوں گے بلکہ صرف روحانی یا ذات و صفات کا اجتماع مراد ہے جو دارِ دنیا میں عوارض کے سبب اختلاف تھا ذات کا تقاضا نے معرفت تھا، صفاتِ شہوانیہ و غضبیہ اس کو دور پھینکتے تھے اب یہ اختلاف نہ رہے گا۔ اس وقت آدمی کی عجب حالت ہوگی بقول الانسان یومئذ این المضر اور انسان کہے گا آج بھاگ کر جانے کی کون سی جگہ سے کہاں جاؤں جو اس مصیبت سے امن پاؤں، فرماتا ہے کلا نہیں نہیں لا و ذر کوئی امن اور پناہ کی جگہ اُس دن نہ ہوگی جس نے آج پناہ کی جگہ پیدا نہیں کی اس کو اس دن نہ ملے گی الی ربك یومئذ المستقر اس روز تیرے رب کے پاس ٹھیرنے کی جگہ ہوگی مشتاقانِ دیدار خود بخود آئیں گے اور اشہار و فجار کو بال پکڑ کر کھینچتے ہوئے دربار میں لائیں گے پھر وہاں حساب کتاب شروع ہوگا۔

یستأنا الانسان یومئذ بما قدم و آخر اس روز

آدمی کو بتا دیا جائے گا کہ اس نے کیا نیک کام آج کے دن کے لیے آگے بھیجے تھے یعنی کیے تھے اور کیا نہیں کیے تھے۔ یا قدم سے مراد نیک و بد کام ہیں جو اس نے کیے تھے اور آخر سے وہ نیک و بد باتیں ہیں جو دنیا میں پیچھے چھوڑ آیا کہ اس کے بعد بھی نیک کاموں کا ثواب پہنچتا رہتا ہے جیسا کہ بنا رہا مساجد و مدارس و رسم نیک اور بندگانِ خدا کی صلاح و نفع کی تدبیر، اسی طرح برے کاموں کا عذاب ملتا رہتا ہے رسم بد چھوڑ آیا تھا یا دنیا کو برباد و ہلاک کرنے والی بات قائم کر آیا تھا یا کسی میں جھگڑے اور عداوت کا بیج بو آیا تھا، یا قدم سے وہ اعمال مراد ہیں جو پہلے کیے جاتے ہیں اور آخر سے وہ جو ان کے بعد ظہور میں آتے ہیں۔ فرماتا ہے بتلانے کی کوئی حاجت نہ ہوگی محض الزام و اکرام مقصود ہوگا ورنہ بل الانسان علی نفسه بصيرة آدمی خود اپنے حال اور نیک و بد اعمال سے واقف ہوگا اور اب بھی منصف مزاج واقف ہو سکتے ہیں ولو القی معاذیرہ پڑا حیلے بہانے بنایا کرے یا پڑا پردہ ان پر ڈالے اور چھپائے مگر کچھ بھی نہ چھپا سکے گا نہ کوئی حیلہ بہانہ کام آئے گا۔ وہاں یہ جنتیں اور ابلہ فریب تقریریں کچھ کام نہ آئیں گی۔

لَا تَحْرُكَ بِهِ لِسَانُكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ۝۱۵

آپ (جبریل کے پڑھنے کے ساتھ) قرآن کے ساتھ پڑھنے میں اپنی زبان چلا کر

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۝۱۶

کیونکہ قرآن کا جمع کرنا اور اس کا پڑھنا ہمارا ذمہ ہے

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ۝۱۷

پھر تو آپ اس کے پڑھنے کو سنتے رہیں پھر

إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ۝۱۸

اس کا بیان کر دینا ہمارا ذمہ ہے نہیں نہیں بلکہ

ایضاً حاشیہ صفحہ ۱۴۸ (شمارہ ۱۵۰) اشارہ ہے کہ چاند اور سورج خداوند کی عدالت کے روز بے نور ہو جائیں گے ۱۴۸

تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ۝ وَتَذَرُونَ

تم تو اپنے اہل کم جلدی کے لیے دنیا کو پسند کرتے ہو اور دیریں آنے والی (آخرت) کو

الْآخِرَةَ ۝ وَجُوهٌ يُومِئِينَ نَاصِرَةً ۝

پھوڑتے ہو اس دن بہت سے چہرے تروتازہ

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاضِرَةً ۝ وَجُوهٌ يُومِئِينَ

اپنے رب کی طرف دیکھتے ہوں گے اور بہت سے منہ سر ہن

نَاصِرَةً ۝ تَتَّظَنُّونَ أَنْ يَفْعَلَ بِكُمْ

اُداس ہوں گے خیال کرتے ہو گے کہ ان پر کوئی کھڑ توڑنے والی

فَاقِرَةٌ ۝ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ

معیشت ڈالی جائے گی نہیں نہیں جبکہ جان گئے تک

الْتِرَاقِي ۝ وَقِيلَ مَنْ سَاقٍ ۝

ہینج جائے گی اور لوگ کہتے پھری گے کوئی جہاز نے والا ہے؟

وَوَكُنَّ آتِنَهُ الْفِرَاقِ ۝ وَالتَّقَاتِ

درہ بھج چاہو گا کہ اب تو جدائی ہے اور ٹانگ سے

السَّاقِ بِالسَّاقِ ۝ إِلَىٰ رَبِّكَ

ٹانگ اٹھانے والے کی اپنی پڑی ہوگی اس دن ان کے رب ہی

يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقِ ۝

کی طرف روانگی ہوگی۔

## ترکیب

جمعه و قرآنہ اسم ان علینا خبرہ۔ قال الفراء  
القرارة والقرآن مصدران فاذا شرط قرآنہ ای  
اتمنا قرارتہ علیک فاتبع جواب الشرط ای استمع قرارتہ  
وكرر باقيل عمل به كلاً للروع عن الجملة وقيل كلاً  
بمعنی حقاً وجوه مبتدا و جاز الابتداء بالكرة محمول الفاءة  
ناصرة خبره و يومئذ للظرف للخبر ناصرة ناعمة حسنة يقال

شجر ناضری حسن ناعم و نضارت اعیش حسنه وقيل مضیبة  
مضرة مشرقة ناظرة خبر الی خبر الی ربها متعلق به وقيل وجوه  
مبتدا و ناضرة صفة لوجه و يومئذ ظرف لناصرة و ناظرة  
خبر تظن الجملة صفة باسرة فی الصحاح بسر الرجل وجهه  
بسور ای کلج وقيل متغیر و شدید العیوس والباسل ابلغ  
من الباسر کلمة غلب فی الشجاع اذا اشتد کلوصه فاقره  
واہیة تکر القفار اذا شرط والجواب الی دیک یومئذ  
المساق الترقی جمع ترقوة و ہی فعلوة لا تفعلة و ہی عظم من  
ثغرة النحر و العائق مینا و شمالاً و کل السان ترقوتان و یجنی  
یلوغ النفس الترقی عن قرب الموت قیل ہذا و ما بعدہ  
معطوف علی بلغت من مبتدا مراق خبرہ۔ اصله راق  
فعلل۔ فهو اسم فاعل اما من رقی یرقی بالفتح فی الماضي  
والکسر فی المضارع فهو من الرقیة و ہی کلام معد للاستشفاء۔  
واما من یرقی یرقی بالکسر فی الماضي و الفتح فی المضارع  
فهو من الرقی بمعنى الصعود ومنه الترقی

## تفسیر

۱  
۳۰  
۱۶

پہلے ذکر تھا کہ انسان جلد بازی سے اور یہ جلد بازی خواہ  
دینی کاموں میں ہو خواہ دنیاوی اس حکمت کے خلاف ہے جو  
اس نے باوجود ایک دم میں پیدا کر سکتے تھے آسمانوں اور  
زمین کو چھ روز میں پیدا کیا۔ کفار قیامت کے بارے میں  
جلد بازی کر کے پوچھتے تھے کہ اتان یوم القیمة اسی طرح  
بمقتضائے بشریت آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم وحی  
کے حاصل کرنے میں جلدی کرتے تھے کہ ادھر جبریل علیہ  
السلام نے وحی سنانا شروع کیا ادھر اس کے ساتھ ساتھ

۱۷ ترش روی ۱۲ منہ ۱۷ وقیل صیفة الماضي ۱۲ منہ  
۱۷ منتر۔ جھاڑ ۱۲ منہ



شوق میں آپ بھی پڑھتے تھے اور نہ خیال کرتے تھے کہ کبھی بھول نہ جاؤں۔ اور نیز یہ شوق تھا کہ جلد مطلع ہو کر لوگوں کو مطلع کروں اس لیے قیامت کے بیان میں بطور جملہ معترضہ کے لا تحرك به لسانك سے لے کر تھران علینا بیانہ تک آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی اس جلدی سے منع کیا اور تعلق وحی کا ادب و قاعدہ سکھا دیا اور تسلی کر دی کہ آپ کو بھولنے نہ دیں گے اور ہم خود اس کو لوگوں پر ظاہر کر دیں گے اور یہ جملہ معترضہ اس مسلسل بیان میں ایسا ہے کہ جیسے کوئی معلم کسی کو تعلیم کرتا ہو اور اشارہ دینے میں شاگرد ادھر ادھر متوجہ ہوتا ہو تو وہ اس کو بیچ میں ٹوک دے اور کہہ دے کہ ادھر ادھر متوجہ نہ ہو پھر کیا اس کے کلام میں بے ربطی کا باعث تصور ہو سکتا ہے ایسے موقع پر یہ الزام قائم کرنا معترض کی کم فہمی اور اسلوب بلاغت و طرز خطاب سے محض بے خبری کی دلیل ہے۔ اور ممکن ہے کہ آیات میں انسان کے عذر بے جا کارو ہو کس لیے کہ وہ عذرات میں اپنی زبان چلاتا ہے تیرے اعمال ہم نے جمع کرنے اور تجھ کو سنوانے اور پڑھوانے کا ذمہ کیا ہے آخرت میں جو بعد میں آئے گی اور تم سامنے کی چیزوں کو بعد کی چیزوں پر ترجیح دیتے ہو۔ بخاری و مسلم وغیرہ مانے ابن عباس سے اس آیت لا تحرك به لسانك کے متعلق یوں روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو وحی کے وقت ایک گرائی معلوم ہوتی تھی اس لیے آپ بھی ساتھ ساتھ پڑھتے تاکہ بھول نہ جائیں اس پر اسرافقائے نے یہ آیت نازل کی لا تحرك به لسانك لتعجل به کہ آپ قرآن سیکھنے میں جلدی کر کے زبان نہ بلائیں بلکہ متوجہ ہو کر تمام وحی کو سن لیا کریں۔ اسی طرح ایک اور آیت میں بھی یہی مضمون آیا ہے لا تعجل بالقرآن من قبل ان یقضی الیک وحیه لئلا کس لیکہ ان علینا جمعہ کہ ہمارا ذمہ ہے اس کا تیرے دل میں جمع کرنا یہاں تک کہ آپ کے سینہ سے کچھ بھی فراموش نہ ہوگا اور اس بات کا بھی ذمہ ہو قرآنہ

کہ تیری زبان سے پڑھو اور یہ معنی کہ اس متفرق کلام کو جمع کر دیں سب ایک جا مجتمع ہو جائے گا تب قرآن بمعنی قرآن نہ ہوگا بلکہ بمعنی قرآن فاذا قرآنہ پھر جب ہم آپ کو جبریل کے ذریعہ سے پڑھ کر سنا دیں تو فاتحہ قرآنہ آپ اس کو چپ ہو کر سنیں یا یہ معنی کہ اس پر چلیں اور اس کے تابع ہوں اس کے موافق عمل کریں اور اسی پر موقوف نہیں بلکہ نواں علینا بیانہ پھر یہ بھی ہمارا ذمہ ہے کہ ہم اس کو آپ سے بیان بھی کرا دیں گے یا یہ کہ آپ اس کے اشکالات اشارہ وحی میں نہ پوچھیں بعد میں خود ہم آپ کو الہامی طور پر بتا دیں گے

**ف** اس جگہ سے علماء کا ایک مسئلہ میں اختلاف ہوا ہے وہ یہ کہ بوقت خطاب کسی محل بات کا بیان اگر بعد میں کر دیا جائے تو درست ہے اس آیت سے ثابت ہوتا ہے بعض کہتے ہیں نہیں۔

**ف** بعض کہتے ہیں ان آیات کے یہ معنی ہیں کہ خدا تعالیٰ قیامت کے دن جن کا ذکر چلا آتا ہے انسان کو اس کے اگلے پچھلے اعمال بتلاتے ہوئے اور اس کے عذاب کرتے ہوئے یہ کہے گا کہ اپنی کتاب یعنی نامہ اعمال پڑھ پھر جب وہ پڑھنے لگے گا تو زبان رکھ ٹٹے گی جلدی جلدی پڑھے گا تب حکم ہوگا کہ اس کے پڑھنے میں جلدی نہ کر کس لیے کہ اپنی حکمت سے یا اپنے وعدہ کے موافق ہم نے ذمہ کر لیا ہے کہ تیرے اعمال جمع کریں اور تجھ سے پڑھو اور اس کا تجھ کو سناویں پھر جب سناویں تو سن اور اس کے تابع ہو یعنی اقرار کر کہ پھر ہم اس عقوبت کی شرح اور اس کے اسرار بھی بیان کیے دیتے ہیں۔ اس تقدیر پر تمام کلام مسلسل ہے۔

**ف** خدا پاک نے اپنے وعدے کو سچا کر دیا قرآن مجید ایک جگہ مجتمع بھی کرا دیا اس لیے کہ ٹکڑے ٹکڑے اور سورتیں سورتیں ہو کر نازل ہوا ہے۔ اب سب ایک جا بترتیب موجود ہے اور آپ کے سینہ میں بھی جمع کرا دیا اور تمام

اور روشن ہوں گے فرحت اور سرور کی وجہ سے یا اس تجلی خاص سے کہ جس کا اثر بدن انسانی پر بھی نمایاں ہوگا اور دنیا میں بھی خدا پرست چہروں پر ایک خاص نورانیت ہوتی ہے اور وہی اپنے رب کو دیکھتے ہوں گے یعنی دیدار الہی کی دولت سے سرفراز ہوں گے اور اسی کی خوشی میں ان کے منہ چودھویں ات کے جانے کی طرح چمکتے ہوں گے

## دیدار الہی کی بحث

ف ابن سنت والجماعت کا اتفاق سے کہ قیامت کے دن اور بعد بہشت میں بھی ایمان داروں نیک بھونوں کو دیدار الہی ہوگا۔ بخاری و مسلم و ابن ابی شیبہ اور عبد بن حمید و ترمذی و ابن جریر وغیرہ محدثین نے ابوہریرہ سے نقل کیا ہے لوگوں نے پوچھا یا رسول اللہ کیا تم قیامت میں اپنے رب کو دیکھیں گے؟ آپ نے فرمایا کیا تم آفتاب کے دیکھنے میں جب کہ بادل نہ ہو کچھ شک کرتے ہو یا کوئی مانع ہوتا ہو؟ عرض کیا نہیں یا رسول اللہ، پھر فرمایا کیا چودھویں رات کے چاند دیکھنے میں جب کہ کوئی حجاب اور بادل نہ ہو کوئی مانع ہوتا ہے؟ لوگوں نے عرض کیا نہیں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا پھر تم اسی طرح قیامت کے دن اپنے رب کو دیکھو گے ابن کثیر کہتے ہیں بحمد اللہ یہ مسئلہ صحابہؓ میں متفق علیہ تھا اور تابعین اور ان کے بعد ائمہ اسرار میں بھی سب اس پر اتفاق سے۔

شیعہ و معتزلہ کہتے ہیں عیانا دیکھنا جس کو جبرائیل کے لیے ہوتا ہے اور وہ جبرائیل سے ایک ہے۔ عیانا دیکھنا محال سے آیت کے معنی سے کسی بات سے نہیں ہوتی کس لیے نظر اور حیرت جو آیت میں آتی ہے اور رؤیت دیکھنا اور چیز سے نظر دیکھنے والا ہے جب کہ کان سننے کا یہ ممکن ہے کہ نظر حیرت سے جبرائیل دیکھا نہ

فران مجید کے حافظ تھے اور آپ کی برکت سے بہت سے صحابہؓ بھی حافظ تھے اور بعد امت میں بھی اب تک لاکھوں حافظ ہیں جو ایک ایک حرف اور ہر ذریرہ پر حاوی ہیں یہ عمد آدم علیہ السلام سے اب تک کسی مذہبی کتاب کی بابت نہ دیکھا گیا نہ سنا گیا اور قیامت تک یہ سلسلہ یوں ہی جاری رہے گا ان شاء اللہ تعالیٰ اور یہ کھلا ہوا معجزہ ہے جس کی آنکھیں ہوں دیکھیں کان ہوں سننے والے ہوں گے۔

اس کے بعد پھر قیامت اور اس کی نسبت انسانی طبیعت کا تعلق بیان فرما کر خواب غفلت سے بیدار کرتا ہے فقال کلا نہیں ہرگز نہیں جلدی نہ کر۔ مگر کیا کیجیے انسان جلد باز ہے جس لیے تختوں العاجلہ و تذرون الاخرة لے بنی آدم تم جلدی کی بات پسند کرتے ہو دیر اور بعد میں آنے والی چیز کو چھوڑتے ہو اس میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی تشبیہ ہے اور نیز یہ آئندہ بیان آخرت کی تمہید ہے اور سلسلہ وار کفار سے کلام بھی ہے کیوں کہ وہ جلد بازی کر کے پوچھتے تھے کب ہے قیامت کا دن؟ اس کے جواب میں یہ جملہ ہے کہ کیوں جلدی کرتے ہو ٹھیرو وہ دن بھی آتا ہے۔ اور نیز انسان غفلت شاکر اس کی ناماقبت اندیشی پر ملامت ہے خصوصاً کفار کو جو عاجلہ یعنی دنیا اور اس کے عیش و نشاط فانی کو پسند کرتے ہیں اور ان پر فریفتہ ہو کر آخرت پیچھے آنے والی یعنی قیامت یا موت کو چھوڑ بیٹھے۔ اس کا سامان اور سہ انجام کچھ نہیں کرتے حال کا سبز باغ دیکھ کر آدمی فریفتہ ہو جاتا ہے انجام نہیں سوچتا۔

اب لو اس آخرت کا کچھ حال سن لو جس کو دنیا پر فریفتہ ہو کر چھوڑے بیٹھے ہو جو دنیا میں مٹا نا صرف اتنی سبھا ناظرہ کہ بہت سے منہ میسی ایمان دار نیکوں کے منہ جو دنیا میں آخرت کی تیاری میں رات دن مصروف رہتے ہیں تازہ





روزگارم بشد بسا دانی  
من نہ کردم شما حذر بکنید  
آخر روح پرواز کرگئی والتفت الساق بالساق  
اور پنڈلی سے پنڈلی مل گئی، مڑے کے پاؤں اور ٹانگیں  
ملا دیتے ہیں اور سیدھا اور چپٹ ٹاڈ دیتے ہیں۔ بعض  
علماء فرماتے ہیں ساق سے مراد سختی اور شدت ہے عرب  
ساق بول کر شدت اس وجہ سے مراد لیا کرتے ہیں کہ  
تیاری کے وقت پنڈلی پر سے کپڑا اٹھا لیا اور دامن  
چڑھا لیا جاتا ہے ایسے وقت کافر پر دو شدت پیش  
آتی ہیں ایک لذات دنیا اور اقارب و اموال کا بڑی  
حسرت کے ساتھ چھوڑنا دوسرے وہاں کی باز پرس اور  
گوناگون عذاب میں مبتلا ہونا، ایک شدت سے  
دوسری شدت اور ایک مصیبت سے دوسری  
مصیبت مل گئی۔

اسی طرح من ساق میں بھی وہ یہ فرماتے ہیں کہ جان  
نکلنے کے بعد کا حال ہے فرشتے باہم ایک دوسرے سے  
کہیں گے کہ اس کو کون اوپر چڑھا کر لے جاتا ہے کس لیے  
کہ ایمان دار کی روح کو اوپر لے جانے کے لیے خوش رو  
و خوش خلق ملائکہ متعین ہیں اور کافر کی روح کے لیے ہیبت ناک  
بدخلق متعین ہیں۔

امام احمد و نسائی نے ابو ہریرہؓ و براء بن عذب  
سے ایک طویل حدیث نقل کی ہے جس میں مرنے کے  
بعد کی کیفیت مذکور ہے، اس کا خلاصہ یہ ہے کہ جب مومن  
مرتا ہے تو رحمت کے فرشتے آتے ہیں نہایت خوش رو  
گویا ان کے منہ آفتاب ہیں اور ان کے پاس جنت کا  
کفن اور خوشبو بھی ہوتی ہے تو وہ جہاں تک میت  
کی نظر جاتی ہے آکر بیٹھ جاتے ہیں اور ملک الموت آکر  
نہایت نرمی کے ساتھ جان قبض کر کے ان کو دیر بتا ہے،  
وہ اس کو لے کر عالم بالا کو جاتے ہیں اور اس کی روح سے

خوشبو آتی ہے، اثناء راہ میں ملائکہ پوچھتے ہیں یہ کون ہے،  
تو اس کا تعظیم سے نام لیتے ہیں یہاں تک کہ آسمانوں پر حق  
سبحانہ کے حضور میں پیش ہوتا ہے، تب حکم ہوتا ہے  
کہ اس کو علیین میں لے جاؤ جہاں اور مومنین کی ارواح  
رہتی ہیں، یہ وہاں آتے ہیں، وہاں کے لوگ اس سے اپنے  
دنیا کے قرابت داروں کا حال پوچھتے ہیں، اگر سنتے ہیں کہ  
فلاں مر گیا اور یہاں نہیں آیا تو کہتے ہیں کہ جہنم میں گیا۔ اور  
کافر کے پاس سیاہ رنگ بری شکل کے ملائکہ آکر بیٹھ جاتے  
ہیں، ملک الموت شدت سے جان قبض کر کے ان کے  
حوالے کرتا ہے، وہ اس ناپاک اور بربودار روح کو اوپر  
لے جاتے ہیں، اول آسمان تک جا کر اوپر جانے کی پروازگی  
مانگتے ہیں، اس کے لیے اوپر جانے کا حکم نہیں ہوتا، لا تقف  
لہذا ابواب السماء ولا یدخلون الجنة، پھر حکم ہوتا ہے  
کہ اس کو عالم سفلی کے گڑھے میں ڈال دو، پھر وہ اس کو  
پھینک دیتے ہیں کہ جہنم میں آکر جاتا ہے۔ انتہی مختصراً مسلم  
نے بھی اسی کے قریب قریب روایت کی ہے۔

جب یہ سامان موت سب مہیا ہو چکے ہیں اور ملائکہ  
روح قبض کر لیتے ہیں تو کہتے ہیں الیٰ سابلک یومئذ المساق  
آج تیرے رب کے پاس جانا ہے۔ چلیے وہاں سامنا ہونا  
ہے، اب تجھ کو وہاں کی حاضری سے کوئی روک نہیں سکتا۔  
مومن کو لعزت و احترام مساوات پر حضور ہی ہوتی ہے،  
کافر کی آسمان اول سے نیچے ہی پیشی ہو جاتی ہے اور اس کے  
بعد جنت میں جو عالم قدس ہے اور کافر جہنم میں رہتا  
ہے۔

عالم آخرت کے حالات جو کچھ حضرات انبیاء علیہم  
السلام نے مکاشفہ صادقہ اور الہام سے بیان فرمائے ہیں  
سب صحیح ہیں سب موقوفات نہیں ان کے خلاف جو کہتا  
ہے وہ غلط کہتا ہے۔

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ۝۳۰ وَلَكِنْ

پھر اس نے خیرات ہی دی اور نہ نماز ہی پڑھی بلکہ

كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝۳۱ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَمْتَطِي ۝۳۲

جھٹلایا اور منہ بھی پھیر لیا پھر اپنے گھر کی طرف اکرٹا ہوا چلا

أَوَلَيْكَ فَاوَلِي ۝۳۳ ثُمَّ أَوْلَكَ فَاوَلِي ۝۳۴

اے انسان تجھے پرفسوس پرفسوس تجھ پر فسوس اور فسوس

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ ۝۳۵

کیا انسان یہ سمجھ رہا ہے کہ وہ یوں ہی

سُدَّى ۝۳۶ أَلَمْ يَكُنْ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ

چھوڑ دیا جائے گا کیا وہ چپکتی منی کی ایک بوند

يَمِينِي ۝۳۷ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ

نہ تھا پھر ٹوٹھرا بنا پھر خدائے اس کو بنا کر

فَسَوَّىٰ ۝۳۸ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ

ٹھیک کیا پھر اس سے مرد و عورت کا

الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۝۳۹ أَلَيْسَ ذَٰلِكَ

جوڑا بنایا پھر کیا وہ خدا

بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يُّحْيِيَ الْمَوْتَىٰ ۝۴۰

مردہ کو زندہ کر دینے پر قادر نہیں ہے؟

## ترکیب

فلا صدق ای لم یصدق لا بمعنی لم والعرب تقول لا  
ذہب ای لم یذہب و بذکثیر فی کلام العرب قالہ الکسانی و  
الانفس وقیل لا بمعنی ما و ہو معطوف علی قولہ یصل ایان اللہ  
والضمیر الفاعل فی لا صدق ولا صلی للانسان المذكور فی قولہ  
یحسب الانسان الذی تمطی حال من ناعل ذہب یتطی فیہ قولان  
الاول ان اصله یتطط ای یتمد وان المتبخره یمید خطا و قطبت

الطا۔ فیہ یار کما فیل فی تقضی اصله تقضض و الثانی من المط  
و ہو الظہ لانہ یلویہ فعلی الاول الالف مبدلۃ من طار و علی  
الثانی من واو اولی لک فیہ قولان الاول انہ اسم فعل  
مبنی علی السکون و معناه ولیک ما تکرر بہ و الفاعل ضمیر مستتر  
یعود علی ما یفہم من السیاق و ہو الدعا علیہ بالملکہ وہ واللام  
زائدۃ کما فی قولہ رثد لکم و الثانی انہ علی وزن افعل من  
الویل بعد القلب کاد فی من و لو وقیل وزنه فعلی من آل  
یؤل و الالف للالحاق لالتانیث و علی التقدیر من ہوا تم  
فلاطم ینون فعلی ہذا اولی مبتدأ لک خبرہ سد کے حال الالف  
مبدلۃ من واو معناه المہمل و منہ اہل سد ای ترمی باراع  
المیک للزمستأنفة و اردۃ بطلان الخسبان المذكور یعنی  
بالیار و الضمیر یرجع الی المنی فیکون فی موضع جر صفة للمنی باننا  
للنطفۃ وہی الماء الثقیل یقال نطف الماء اذا قطر و جمعہا نطف  
و نطف فیکون فی موضع نصب الذکر الانثی بدل من الروحین

## تفسیر

اب اس روح کی حالت بیان فرماتا ہے کہ خدا کے پاس  
جانے کے بعد اس سے کیا معاملہ پیش آئے گا اور اس کو کیا  
کہا جائے گا من کا حال چھوڑ دیا گیا کس لیے کہ بالفعل ان  
سرخش کافروں کا انجام کار بیان کرنا اہم مقاصد تھا اس لیے  
کفار و بت پرست اور گناہ گاروں کا حال بیان فرماتا ہے  
نقال فلا صدق ولا صلی کہ جب وہ دربار میں حاضر  
ہوگا تو کہا جائے گا تو نے دنیا میں نہ مانی عبادت کی یعنی خیرات  
نہ دی نہ فقیروں محتاجوں کو کچھ دیا جوڑ جوڑ کر کھتا رہا، خلقت  
خدا پر رحم نہ کھایا اور نہ جانی عبادت کی نہ نماز پڑھی نہ خدا  
کے سامنے رکوع و سجود کیا نہ عاجزی اور دعا کی نہ ذہب  
الی اہلہ ستمطی بلکہ اپنے گھر کی طرف اکرٹا ہوا چلا گیا خدا  
کی طرف کے داعی سے منہ موڑ لیا یا یوں کہو تصدیق نہ کی

اشر اور اس کے رسول کی باتوں پر ایمان نہ لایا نہ اعمال اچھے کیے نماز سے بے خبر رہا۔

اولیٰ لکٹ فادلی ثور اولیٰ لکٹ فادلی اس کے بعد غصہ سے اس کو کہا جائے گا کم بختی ہو تیری پھر کم بختی ہو تیری یعنی تیری زندگی پر پھٹکار اور مرنے پر پھٹکار اور یہاں زرد رُو خالی ہاتھ آنے پر پھٹکار پھر تیرے جہنم میں جانے پر پھٹکار۔ یہ کلمہ زبان عرب میں ایسے موقع پر بولا جاتا ہے چار بار بولا گیا چار موقعوں کے لحاظ سے، اس کے بعد اس کو اس اندہ ناک اور تاریک قید خانہ میں ڈال دیا جائے گا جہاں آگ کی لہٹیں اور طرح طرح کے عذاب ہیں۔

اس قیامت صغریٰ (موت) کے واقعہ کا بیان فرما کر حشر برپا ہونے پر ایک دلیل قائم کرتا ہے اس انداز میں کہ اس کو ادنیٰ فہم کے لوگ بھی سمجھ سکیں۔ فقال ایحسب الانسان ان یترک سدای کیا انسان یہ سمجھتا ہے کہ اس کو بے کار اور آزاد اور نکمٹا چھوڑا جائے گا؟ ہرگز نہیں اسی طرح اور چند آیات ہیں جو حشر برپا ہونے کی دلیل ہیں۔ تقریر اس کی یہ ہے کہ انسان کو قدرت و اسباب و عقل عطا کیے گئے ہیں اور ان چیزوں کا عطا کرنا اس بات کا مقتضی ہے کہ اس کو چند نامناسب باتوں سے منع کیا جائے اور چند ضروری باتوں کا حکم دیا جائے اور یہ اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ امور منہی عنہا پر عذاب اور مامور بہا پر ثواب ہے جس کا عمل دائر آخرت ہے، کیا آدمی کا اس جہان میں آنا عقل و حواس پانا اور پھر چند روز رو کر دار دنیا سے غائب ہو جانا اس حکیم و کریم کا کوئی عبث فعل یا کوئی کھیل ہے؟ ہرگز نہیں پھر کیا یہ ساری باتیں ایک نئی زندگانی کے لیے سامان و اسباب فراہم کرنے کے لیے نہیں؟ ضرور ہیں۔ پھر انسان نکمٹا اور بے کار اور شتر بے ہمار کیوں کر ہو سکتا ہے کہ جو جی چاہے سو کرے، دنیا کے جائز اور ناجائز مزے اڑایا کرے، جانوروں کی طرح سونے جملع کرنے کھانے پینے کے سوا اس کو

کچھ کام نہ ہو۔ ضرور ضرور وہ کسی کام کے لیے یہاں آیا ہے اس کی فطری بناوٹ اور اس کی عقل و حواس اس پر دلالت کرتے ہیں۔

اثبات نبوت کی بھی یہ دلیل ہو سکتی ہے کس لیے کہ جب انسان شتر بے ہمار نہیں چھوڑا گیا تو ضرور اس کے لیے کوئی روحانی معلم ہونا چاہیے جس پر اس جہان کے اسرار منکشف کیے گئے ہوں اور وہ اس کو وہاں کے مناسب باتیں تعلیم کرے اور ایسا شخص نبی ہوتا ہے۔ پھر اس کا اتباع بھی ضرور ہے۔

دوسری دلیل حشر برپا ہونے پر یہ ہے الحریک نطفة من منی یمنی کہ وہ انسان کیا ایک منی کا قطرہ نہیں تھا؟ ضرور اس کی ابتداء یہی ہے اس کو کافر و مومن سب جانتے ہیں پھر کیا وہ قطرہ خود بخود انسان بن گیا؟ اس میں یہ تناسب اعضا پیدا ہو گیا یا کسی مادہ بے خود اور طبیعت بے شعور نے یہ عقل و حواس عطا کر دیے؟ ہرگز نہیں بلکہ اسی نے اس کو بت ترتیب بنایا کس لیے کہ ٹوکاں علقۃ فخلق نسوی قطرہ منی سے خون کا لوتھڑا بنایا، پھر بتدریج اس کے اعضا بنے، پھر اعضا بھی ایسے بنائے کہ جن کی تشریح و تناسب میں عقل حیران ہے، ہر ایک عضو اس کے کمال صنعت و قدرت کی باوازی بلند گو ابھی سے رہا ہے۔ پھر خود انسان کا تو یہ کام نہیں کہ از خود بن جائے، از خود ہوتا تو ایک بارگی ہوتا بلکہ کسی نے بنایا ہے۔ پھر کیا یہ اس کے ماں باپ کا کام ہے؟ ہرگز نہیں ان کو تو خبر بھی نہیں کہ اندر پیٹ میں کیا ہو رہا ہے پھر کیا یہ مادہ اور طبیعت کا کام ہے؟ جیسا کہ دہری اور طبیعتی کہتے ہیں، یہ بھی نہیں کس لیے کہ فخلق منہ النرجین الذکر الانثیٰ اس نے ایک قطرہ منی سے مرد بھی پیدا کیے اور عورت بھی۔ مادہ منویہ برابر تھا، طبیعت کا مقتضی یکساں تھا، پیٹ بھی وہی پیٹ ہے اور نطفہ بھی اس شخص کا نطفہ ہے، پھر یہ مرد و عورت کا تفاوت کیوں کر



هَلْ آتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّن

ضرور انسان پر ایک ایسا زمانہ بھی

الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئًا مَّذْكُورًا ①

آیا ہے کہ اس کا کہیں کچھ بھی ذکر نہ تھا

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ

ہم نے انسان کو منی کے ایک پتھے

أَمْشَاجٍ مِّمَّ بَدِئَةٍ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا

سے بنایا کہ اس کو آزمائیں سو اس کو سنتا

بَصِيرًا ② إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ

دیکھتا کر دیا ہم نے اس کو رستہ دکھایا

إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ③ إِنَّا

پھر کچھ شکر گزار اور کچھ کافر ہو رہے (مگر) ہم نے

أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا

بھی کافروں کے بے زنجیریں اور طوق اور

أَغْلَالًا وَسَعِيرًا ④ إِنَّ الْأَبْرَارَ

دہکتی آگ تیار کر رکھی ہے بے شک نیک لوگ

يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا

ایسا پیالہ پئیں گے کہ جس میں چشمہ کافور کی

كَافُورًا ⑤ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا

آمیزش ہوگی (ایک خاص) چشمہ سے اللہ کے نیک بندے

عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ⑥

پئیں گے (اور خوب) کُٹھائیں بہائیں گے۔

ترکیب

هل هنا عند القراء والكسائي وسيبويه والبويعيد بمعنى

ہو گیا؟ اور لطف یہ کہ ایک ہی محل میں ایک لڑکی دوسرا لڑکا، کبھی دونوں لڑکے کبھی دونوں لڑکیاں یہ تفاوت کیوں ہوا اور کس نے کیا؟ بے شک اس حکیم مطلق نے اور یہ بھی اس کے کمال قدرت و صنعت اور انسان پر مرحمت کی دلیل ہے کس لیے کہ اگر سب عورتیں ہی ہوتیں یا سب مرد ہی ہوتے تو انسانی توالد و تناسل اور اس کے عیش اور زندگیانی کے لطف کا خاتمہ ہو جاتا، ایک نطفہ اور اسی سے یہ اعضاء مختلف الآثار کس مزج کا کام ہے۔ پھر جس نے یہ سب کچھ کر دیا تو اليس ذلك بقدر علی ان یحیی الموتی کیا وہ مُرے کو حشر میں زندہ کر دینے پر قادر نہیں؟ ضرور قادر ہے اس میں کوئی بھی مشبہ نہیں۔

عبد بن حمید وابن الانباری والبوداؤد وترذی و بہقی و ابن المنذر و حاکم وغیرہ محدثین نے باسناد مختلفہ روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس آیت کے بعد یہ فرماتے تھے بلی کہ کیوں نہیں آپ ضرور قادر ہیں۔ اور اسی طرح سورہ والتین کے بعد بلی وانا علی ذلک من الشاہدین اور سورہ مرسلات کے بعد امنتا باللہ کہتے اور حکم دیتے تھے کہ کہو کس لیے کہ یہ آداب سماعت میں سے ہے بعض علماء فرماتے ہیں کہ نماز کے باہر ان مواقع میں یہ الفاظ کہے نماز میں نہیں، بعض کہتے ہیں کہ نماز میں بھی مضائقہ نہیں کس لیے کہ ان الفاظ سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ لیکن اول قول احوط ہے۔

سورہ دہر

مکہ میں نازل ہوئی اس میں اکتیس آیات دو رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

تشبیہ الاحاد لانہم قالوا صواجات یوسف فلما جمعوہ جمع الاحاد المنصرفہ جعلوا فی حکما فصرفوا وعند البعض غیر منصرف کونہ صیغۃ المنتہی الجموع والسلاسل جمع سلسلۃ والاعلال جمع عل واما الحاق الالف فی الوقت فهو کالحاقنا فی قولہ الظنون والرسول والابرار فی الصحاح جمع البر الابرار وجمع ابار البرۃ کان ہذا جمع کافرا الجملة فی محل جر صفة کما ینبغ ان قلت الکافر اسم النہر فی الجنتہ کان عینا بدل امنہ وان شئت قلت نصبہ علی الاختصاص والتقدیر اعنی عینا وان قلت الکافر علی معنا و المستعمل فیہ فکان عینا بدلا من محل کاس علی حذف مضان کا نہ قیل یشربون خمر خمرین ثم حذف المضاف و قیم المضاف الیہ مقامہ وقیل نصب عینا باضمار فعل یفسرہ ما بعدہ ای یشربون عینا یشرّب بها الجملة صفة لعینا وقیل ابار زائدة وقیل یشرّب یعنی یتلذذ و یفجردها صفة اخری لعینا

## تفسیر

اس سورت کا نام اسی کے الفاظ کی وجہ سے سورہ دہر اور سورہ انسان اور سورہ هل اتی اور سورہ امشاج بھی ہے۔ اس کے نزول میں علماء کا اختلاف ہے ابن عباس اور ابن زبیر و مقاتل و کلبی کہتے ہیں کہ یہ مکہ میں نازل ہوئی اور اسی طرف بیضاوی و زحشری کہتے ہیں اور دیگر علماء کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی بعض نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ انانحن نزلنا علیک القرآن تنزیلا سے آخر تک تو قطعی مکی ہے اور باقی میں احتمال ہے کہ مدینہ میں نازل ہوئی یا مکہ میں اور آیت یوفون بالنذر جو بعض اہل بیت کرام کی مدح میں بیان کی گئی ہے اس بات کا قرینہ ہے کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی ہے

قد کافی قول هل انتک حدیث الفاتیہ و قولہ علیہ السلام هل بلغت وقال مکی معنی الاستفہام التقریری والاول قوی من الدرہ بیان لحین اوصفتہ لم یکن لہ محلہ النصب علی الحال من الانسان وقیل محلہ الرفع علی انہ صفتہ لحین امتیاج برل اوصفتہ من نطفۃ قیل ہی جمع مشج او مشج کعدل شریف جمعہا عدال واشراف۔ و مشج فی اللغۃ الخلط یقال مشج مشجا اذا خلط واما وقع الجمع صفتہ لمفرد لانہ فی معنی الجمع لان النطفۃ ماخوذة من اشیاہ مختلفۃ او جعل کل جزء من النطفۃ نطفۃ والمراد نطفۃ الرجل ونطفۃ المرأۃ۔ وقال صاحب الکشاف الامتیاج لفظ مفرد و لیس بجمع بدلیل انہ وقع صفتہ للمفرد و نظیرہ مرتبۃ اشجار ای قطع کسرتہ و ثوب اخلاق۔ نبئیہ فی موضع الحال ای خلقناہ مبتلین لہ معنی مرین من ابتلاءہ فاما شاکرا و اما کفورا فی انتصابہما اقوال الاول شاکرا د کفورا احالان من الہار فی ہدینہ السبیل ای بدیناہ السبیل حالتی کونہ شاکرا و کفورا (الثانی) انتصابہما باضمار کان والتقدیر سواء کان شاکرا او کان کفورا (الثالث) معناه انا بریناہ السبیل لیکون اما شاکرا و اما کفورا۔ واما علی ہذا القول کقول القائل قد نصحت لک ان شئت فاقبل وان شئت فاترک (والقول الرابع) ہو المطابق لمذہب اہل السنۃ ان تكون اما فی ہذہ الآیۃ کما فی قولہ اما یذہم و اما یتوب علیہم والتقدیر انا بریناہ السبیل ثم جعلناہ تارة شاکرا وتارة کافرا۔ اما عند الجمهور بکسر الهمزة فی عند الکوفیین کما حکاہ مکی ان شرطیۃ زیرت بعدہا للتاکید ای مینا لہ الطریق ان شکروا ان کفروا۔ واختارہ الفراء ولا یجوز عند البصریین لان ان الشرطیۃ لا تدخل علی الاسماء الا ان یقدر بعدہا فعل ولا ینصح بہنا اضمار الفعل لانہ لا یلزم رفع شاکرا و کفورا۔ فقامل و قرأ ابو الساک و ابو العجاج بالفتح فعلی ہذا فی اما عاطفۃ فی نعتہ بعض العرب او ہی التفصیلیۃ جملا بما تقد۔ سلسلا عند البعض منصرف لان مثل ہذہ الجموع

## مناسبت

مناسبت اس کی پہلی سورہ قیامہ سے یہ ہے کہ اُس میں دو فریق کا معاملہ ذکر تھا جو قیامت میں پیش آئے گا، ایک وہ کہ جن کے منہ روشن ہوں گے اور دوسرے کہ جن کے منہ سیاہ ہوں گے تتمہ کے طور پر اس سورت میں فریق اول کے اور بھی حالات بیان کیے گئے۔ اور یہ بھی ہے کہ سورہ قیامہ میں صرف قیامت اور نفسِ لوامہ کی قسم سے ابتداء کلام تھی، یہاں قیامت پر انسان کے حادث ہونے سے استدلال ہے۔ اور یہ بھی ہے کہ ان سورتوں میں اکثر یہی مسائل زیر بحث ہیں (۱) خدا تعالیٰ کی توحید اور اس کی قدرتِ کاملہ کا ثبوت (۲) قیامت کا برپا ہونا اور وہاں کے حالات (۳) انسان کی ابتداء و انتہاء اور اس کے اس جہان میں آنے کی وجہ (۴) انسان کے اسبابِ سعادت و شقاوت کہ یہ چیزیں ہیں کہ جن سے اس کو سعادت یعنی وہاں کی حیات جاودانی اور سلطنتِ ابدی نصیب ہوگی اور یہ وہ باتیں ہیں کہ جن کے سبب یہ شقی ہو کر جہنم کے عمیق گڑھے میں زنجیروں میں باندھ کر اوندھے منہ ہمیشہ کے لیے ڈالا جائیگا۔ پھر ان مسائل کو عجب انداز سے بیان کیا ہے اور عجب دلکش طرز سے بلا لحاظ تقدیم و تاخیر کیے بعد دیگرے پُر اثر الفاظ اور روح کو جنبش دینے والے فقرات میں بیان فرمایا ہے اور ہر ایک بحث پر دوسرے مسئلہ کا لحاظ رہا ہے یعنی اگر اس بیان اور کلام کے ایک پہلو میں ایک مسئلہ کا ثبوت ہے تو دوسرے پہلو میں دوسرے کا۔ اگر خدا پاک کسی مفسر کی روح پر وہی فیضانِ مصطفویٰ ڈالے تو وہ ان مطالب کی تفسیر کر سکتا ہے اور اسی لیے قرآن کو دریائے بے کنار کہا جاتا ہے اور اس کا ظہر بطن اور ہر حد کا مطلع بیان کیا گیا ہے۔

## مطالب

سورہ قیامہ میں بھی انہیں مسائل پر انہیں طرزوں میں بحث تھی، اس سورت میں بھی اور اس کے بعد کی سورت میں بھی علیٰ ہذا القیاس اور اسی لیے باہم لفظی بھی کچھ مناسبتیں پیدا ہیں۔ جو شخص اس رمز پر واقف ہوگا اس کو ہر قسم کی آیات سے ایک خاص شانِ نزول تلاش کرنے کی حاجت نہ ہوگی کس لیے کہ ان مسائل کی ضرورت ہی سببِ نزول ہے۔ اور آیات میں انسانی نیک و بد فطرت کا فوٹو کھینچا جاتا ہے، عام لوگ اس کو کھینچ تان کر کے رطب و یابس روایات کے ذریعہ سے ایک شخص کا قصہ یا واقعہ بنا دیتے ہیں جس کا جس طرف رجحان ہو اور جو ان کی برائی کے لیے جھنڈے پر چڑھ گیا۔

فقال هل اتی علی الانسان حین من الدھرم  
یکن شیئاً مذکوراً کہ بے شک انسان پر ایک ایسا  
زمانہ بھی گزر گیا ہے کہ اس کا کوئی ذکر بھی نہیں تھا شیئاً سے  
وجودنی الخارج کی نفی کر دی گئی کس لیے کہ متبادر معنی شے  
کے جب کہ اس کو وجود ذہنی اور لفظی کی قیود سے مبرا رکھا جائے  
تو موجودنی الخارج کے ہیں۔ اور مذکوراً وجود لفظی اور ذہنی  
کی نفی کرتا ہے کہ انسان کا وجود نہ کسی کے ذہن میں تھا نہ کسی  
کی زبان پر ذکر تھا۔ اور جب اس قید کو بھی ملحوظ کر کے نفی  
کریں گے تو وجود ذہنی اور وجود لفظی کی نفی دلالت مطابقی  
سے اور خارجی وجود کی نفی دلالت تضمنی سے سمجھی جائے گی۔  
مگر اس سے یہ نہیں ثابت ہوتا کہ علم الہی میں بھی انسان کا  
وجود نہ تھا کس لیے کہ علم الہی کا مرتبہ بالاتر ہے۔ حاصل یہ کہ  
انسان پر ایک ایسا وقت گزرا ہے کہ اُس  
وقت نہ یہ دنیا میں موجود تھا نہ اہل دنیا میں اس کا  
تذکرہ تھا، کوئی ان حضرات کے نام سے بھی واقف  
نہ تھا۔



## انسان کی ابتداء

اس کا ثبوت کہ نسل انسان ایک وقت دنیا پر نہ تھی اور اس کی پیدائش کی ایک ابتداء ہے اہل کتاب کے نزدیک مسلم ہے کیوں کہ ان کے ہاں آفرینش انسان کا زمانہ اب تک تخمیناً سات ہزار برس کا ہے اور اس بات کا نصف دنیا سے زائد کو یقین ہے۔ اہل ہند و اہل پارس اگرچہ لاکھوں برس کی تعداد بیان کرتے ہیں مگر پھر بھی ایک ابتدا معلوم ہوتی ہے البتہ حکماء یونان اور دیگر فلاسفہ ہر نوع کو قدیم زمانی کہتے ہیں علی سبیل البدلیۃ اس کے افراد کو قدیم زمانی مانتے ہیں خصوصاً دہریے۔ اس فرقہ کا یہ اعتقاد ہے کہ جو کچھ تجدوات و انقلابات جہان میں ہو رہے ہیں سب مگر دشمن زمان اور اوضاع فکیہ و تاثیرات سیارات سے ہوتے ہیں۔ پھر کہتے ہیں بعض ان اوضاع میں سے رات دن میں بعض مہینے میں بعض فصل میں بعض ایک برس میں بعض قرانات میں مبتدل ہو جاتے ہیں اور بعض بہت دراز زمانے میں ان کو بار وادوار کہتے ہیں، اس سے انقلابات عظیمہ اور انواع مختلفہ پیدا ہوتے ہیں، آبادیاں جنگل اور جنگل آبادی خشکی دریا اور دریا خشک جنگل ہو جاتے ہیں اور اسی طرح بنی آدم اور دیگر انواع حیوانات پیدا ہوتے ہیں اور جو پیدا تھے مٹ جاتے ہیں اور ایک نوع بدل کر دوسری نوع بن جاتی ہے، انسانوں سے بندر اور بندوں سے انسان ترقی کر کے ہو جاتے ہیں۔

ان کے عقول کی حق سبحانہ کی طرف رسائی نہیں ہوتی۔ ان کے مذہب کا ابطال صرف ایک اس بات سے ہو سکتا ہے کہ نسل انسانی کا ایک زمانے میں بالکل نہ پایا جانا حال کی تحقیقات سے ثابت ہو گیا ہے۔ حال کے محققوں نے کوہ ہمالیہ کی بلند چوٹیوں پر پتھروں میں سیپیاں اور گھونگے دیکھے ہیں جس سے علم جیولوجی کے

واقف کاروں کو کامل یقین ہے کہ کسی زمانے میں تمام ہندوستان سمندر کی سطح تھا اور سمندر کا پانی ان چوٹیوں کے اوپر تک تھا پھر گھٹتے گھٹتے یہ زمین کھل گئی۔ پھر جب کوہ ہمالیہ کی چوٹیاں سمندر کے پانی میں غرق تھیں تو پھر مساحت اور ارتفاع کے لحاظ سے قیاس ہو سکتا ہے کہ کوئی بھی ملک ایسا نہ تھا جو پانی سے ڈھکا ہوا نہ ہو۔ پھر جب ایسا ہو گا تو نسل انسانی کا زمین پر قطعاً وجود نہ ہوگا اور اسی طرح سیاحوں کو اور ملکوں کے پہاڑوں پر بھی سمندر کے نشان معلوم ہوئے ہیں۔

جب یہ ثابت ہو گیا کہ نسل انسانی ایک زمانے میں دنیا پر نہ تھی تو ثابت ہو گیا کہ ان چیزوں کا پیدا کرنا دہر اور اس کی کسی وضع کا مقتضی نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کی قدرت اور مشیت سے ہے۔ اگر یہوں کہیں کہ ممکن ہے کہ اس سے پہلے نسل انسانی تھی اور مدتوں رہ کر نیست ہو گئی پھر بار دیگر پھیلی اور اسی طرح پھر نیست ہوگی اور پھر زمین پر آباد ہوگی اور یہی سلسلہ رہے گا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس سے پہلے نسل انسانی کا وجود ہونا کس دلیل سے معلوم ہوا؟ کیا اس سے پہلے کے کچھ آثار باقیہ پائے گئے یا قواعد زریح و تقویم سے معلوم ہوا یا کسی دیکھنے والے مخبر صادق نے خبر دی؟ پھر جب ان میں سے کوئی بات بھی نہیں تو محض عقلی ڈھکوسلا اور وسوسہ شیطانی سے شیامذکورہ کا لفظ ان سب باتوں کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ انسان سے مراد نوع نہیں بلکہ ہر ایک انسان تب مطلب صاف ہے۔

اس آیت میں خدا تعالیٰ کی ذات کا ثبوت دہریوں کا رد ہے اور نیز توحید کا ثبوت ہے گس لیے کہ جمیع افراد انسانیہ

۱۷ کیوں کہ ان کے نزدیک قدم مقضائے دہر ہے اور وہ باطل ہو گیا ۱۲

حادث ہیں ان کو کارخانہ قدرت اور قضا و قدر میں کچھ دخل نہیں اور نیز دوسرے پہلو میں قیامت کا بھی ثبوت ہے کہ ہم بارہ دیگر پھر نیست کرنے پر قادر ہیں اور حشر میں پھر زندہ کرنے پر قدرت رکھتے ہیں۔

ف دہر زمانہ دراز حین اس کا ایک ٹکڑا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ابن آدم مجھے گالیاں دیا کرتا ہے جب وہ دہر کو گالیاں دیا کرتا ہے میں ہوں دہر میرے ہاتھ میں سب کچھ ہے میں رات دن کو پلٹتا ہوں (متفق علیہ)۔ یعنی دہر کی طرف اس کا حادث کو منسوب کرنا بے عقلی ہے وہ دہر کیا کرتا ہے جو کچھ کرتا ہوں میں ہی کرتا ہوں۔ انجام کار دہر یہ بھی جب اس سے دہر کی حقیقت دریافت کی جائے تو اللہ جل جلالہ کی طرف آ رہتا ہے صرف لفظوں کا فرق رہ جاتا ہے یہی اس کی گم راہی ہے کہ پھر بھی وہ حق سبحانہ کا انکار کرتا ہے اور مادی اور طبعی لوگوں کا بھی اسی کے قریب قریب مذہب ہے وہ دہر کی جگہ مادے کو پٹیا کرتے ہیں۔ نئے فلسفہ نے آج کل یورپ میں دہریت اور اتحاد اور مادیت کا دریا بہا رکھا ہے ان کے کہر بانی تجربات ان کی آنکھوں پر حجاب ہو رہے ہیں۔ اس اندھیری رات میں ادھر ادھر ٹکریں مارتے پھرتے ہیں۔

اس کے بعد نسل انسانی پھیلنے کا طریقہ بتلاتا ہے جو خاص اسی کے قبضہ و تصرف کی بات سے فقال انا خلقنا الانسان من نطفة امشاج کہ اور کسی نے نہیں بلکہ خود ہم نے انسان کو منی کے تچے سے پیدا کر دیا۔ حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش پیچھے کی سورتوں میں بیان ہو چکی کہ ان کو مٹی سے بنایا اس لیے ان کا ذکر چھوڑ دیا گیا مقصود نسل انسانی کا پھیلانا بتانا ہے مگر چونکہ ان کا آدم ہیں۔ حضرت آدم کی نسل قطرہ منی سے شروع ہوتی ہے، منی کو امشاج چیب اور پتھا

کہتے ہیں۔ انسان کی حقیقت بیان کرتا ہے کہ آپ جو زمین و آسمان کے قلابے ملا تے ہیں اور خدا کا انکار کر کے کہیں دہر کو کہیں باقے کو خالق کہتے ہیں، آپ کو علم و شعور ہی کیا ہے، آپ پہلے اپنی اصل کو تو بیان کر دیجیے کہ وہ منی جس میں چیب تھا اور وہ نرو مادہ کی منی رحم میں مل کر لچھا سا ہو گیا تھا وہ کون کون سی غذاؤں کے کھانے سے بنی تھی اور رحم میں اس پر کس کس وقت کیا کیا تغیرات پیدا ہوئے تھے اور اس سے پہلے آپ کیا تھے آپ کا نام و نشان بھی نہ تھا۔ پھر جب آپ کو ان باتوں کا علم نہیں تو آپ کس اعتماد پر دہر اور مادے کو خالق کہتے ہیں؟ اور اگر کوئی بھی خالق نہیں تو پھر آپ خود بخود کیوں کر بتدریج بن گئے۔ فعل بغیر فاعل کے اور حادث بغیر محدث کے کیوں کر ہو گیا؟ اور یہ بھی اشارہ ہے کہ یہی نطفہ کا پلچھا تو ہے جس میں انسان کی تمام قوتیں اور اعضا ودیعت ہیں، بھلا اب کوئی تھلا تو ہے کہ نطفہ کے کون سے جز میں کون سی قوت اور کون سا عضو ودیعت رکھا گیا ہے؟ اور یہ بھی کہ آپ ایسی حقیر اور ناپاک چیز سے بنے ہیں جو کپڑے پر لگے تو دھوئی جائے پھر یہ غرور یہ باتیں؟ اب انسان کے دنیا میں پھیلانے اور پیدا کرنے کا راز بھی بتلاتا ہے۔

نبتلیہ کہ ہم اس کو آزمائیں کہ دنیا کی اندھیری میں کیا کرتا ہے اور ہماری طرف بھی متوجہ ہوتا ہے یا لذات شہوات ہی پر فریفتہ رہتا ہے اور اسی لیے فجعلنہ سمیعاً بصیراً اس کو ہم نے سننے دیکھنے والا بھی کر دیا۔ کان دیے کہ حضرات انبیاء علیہم السلام کی باتیں سن کر ایمان لانے بڑے بھلے کو دیکھے اور امتیاز کرے لوگوں کے غلط افسانوں ہی پر اڑا نہ رہے دنیا کی رواروی اور اس کی بے ثباتی دیکھ کر اپنے چلنے کی بھی فکر کرے۔

ف انسان کم نجت بڑی مصیبت میں ہو لذات و شہوات دنیا اس کے کانوں کو پھرا نکھوں کو اندھا کر کے اپنی طرف کھینچنا چاہتے ہیں عقل سلیم دارِ آخرت کی طرف کھینچ رہی ہے طہم غیبی پڑا پکار رہا ہے کہ اونا دان ادھر نہ جا آگے جہنم کا عیش کھا رہا ہے۔ ادھر بیماری فکر معاش موت اجاب و اقارب رنج و الم اور بھی کھائے جاتے ہیں اور ملت ایسی تھوڑی سے

فکر معاش عشق بتاں یاد رفتگاں

اس اتنی سی زلیست پر کوئی کیا کیا کئے

اسی لیے بعض حضرات اکابر نے یہ کہہ دیا کہ کاش ہم اسی حالت میں رہتے شیطان کو رانہ ہوتے۔

اس آزمائش کی پھر شرع کرتا ہے انا ہدینہ السبیل کہ ہم نے انسان کو کان آنکھ فے خربری بھلی سب راہیں دکھادیں اور بتادیں کہ یہ برا راستہ ہے وہ دیکھ سیدھا جہنم کو جاتا ہے اور یہ راستہ سیدھا جنت کو جاتا ہے اور تجھے دونوں پر چلنے کا قصا و قدر نے اختیار دیا ہے اما شاکرا و اما کفرا پھر کچھ شاکر ہو گئے جنت کی راہ پر چلے گئے اور کچھ کافر ناشکر ہو گئے جہنم کی راہ پر چلے۔ یا یوں کہو کہ اب تو خواہ شاکر ہو یا کافر۔

پر یہ بھی یاد رہے انا اعتدنا للکفرین سلسلا و اغللا و سعیرا کہ ہم نے کافروں ناشکروں کے لیے زنجیریں اور طوق کان اور آنکھ کی ناشکری اور ان کو اچھے کاموں میں استعمال نہ کرنے پر اور دہکتی آگ دل اور عقل کو راہ راست پر کام میں نہ لانے پر تیار کر رکھی ہے ذرا مرنے کی دیر ہے اور جو شاکر ہیں وہی ابرار ہیں کس لیے کہ شکر منعم کے احسان کا بدلہ ہاتھ پاؤں سے دل سے ادا کرنے کو کہتے ہیں اور اسی کا نام نیکی ہے، اس میں مخلوق خدا کے ساتھ بھلائی خیرات صدقات ہمدردی بھی آگئی کیوں کہ نعمتوں کے بدلہ کی اس کو کیا حاجت ہے؟ اس کی مخلوق

کی حاجت براری اس کے قائم مقام ہے، اسی لیے آیا ہے کہ جو کوئی فقیر مسکین ذمہ حاجت کو دیتا ہے یا کسی بہا کی عیادت کرتا ہے تو گو یا ہماری عیادت کرتا ہے اور ہم کو دیتا ہے، اور نماز و عیادت و ذکر بھی آگیا کس لیے کہ جان و تن کو اسی کی طرف جھکانا اس نعمت کا بدلہ ہے اور بری باتوں سے پرہیز بھی آگیا کس لیے کہ جو کام کرتا ہے درحقیقت وہ ان اعضاء اور دل کی قدر دانی نہیں کرتا۔

پھر ان نیکیوں کے لیے آخرت میں کیا ہے؟ فرماتا ہے ان الابرار یشربون من کاس کان مزاجھا کافورا کہ نیکیوں کو جنت میں شراب طور کا وہ پیالہ پینے کو ملے گا، جس میں چشمہ کافور کی آمیزش ہوگی یا اس کا مزاج کافور کی ہوگا کوئی گرمی اور سوزش نہ ہوگی تاکہ حشر کی گرمی سب دور ہو جائے۔

ان آیات میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ دنیا میں منکر زنجیروں میں جکڑتے ہوئے ہیں کسی کے گلے میں محبت زہر کی زنجیر ہے کسی کے زن و فرزند کی کوئی باغ اور کھیتی اور تعمیر مکانات کی زنجیریں جکڑا ہوا ہے کوئی ملک گیری کی زنجیریں پابند ہے، الغرض علائق دنیا کی زنجیریں ان کے لیے تیار ہیں، تا زلیست ان سے چھٹکارا نہیں کہ ذرا بھی معرفت و عبادت کی طرف متوجہ ہو سکیں۔ اور ان کے گلوں میں طوق بھی بڑے ہوئے ہیں کسی کے گلے میں لوگری کا طوق ہے کہ امیروں اور بادشاہوں کی خدمت اور حاضر باشی سے دم بھر کی مدت نہیں کسی کے گلے میں شراب اور فاحشہ عورتوں کی محبت کا طوق پڑا ہوا ہے کسی کے گلے میں دنیا طلبی اور حب جاہ و مال کا طوق ہے جو ایک دم بھی اس کو خدا کی طرف پھرنے اور متوجہ ہونے نہیں دیتا، اور ان کے لیے دہکتی آگ بھی تیار ہے وہ کیا؟ عداوت و حسد کی آگ ناکامی کی آگ حرص شہوت کی آگ



يُؤْفُونَ بِاللَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا

(اہل زدہ ہیں) جو نذر پوری کرتے ہیں اور اُس دن سے ڈرتے ہیں

كَانَ شَرًّا مُسْتَطِيرًا ① وَيُطْعَمُونَ

کہ جس کا شر پھیل پڑے گا اور وہ اس کی

الطَّعَامَ عَلَىٰ حَيْهٍ مَسْكِينًا ②

محبت میں فقیر اور یتیم اور اسیر کو کھانا

وَأَسِيرًا ③ إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ

کھلایا کرتے ہیں۔ (اور کہتے ہیں) ہم جو تم کو کھلاتے ہیں تو خاص اشر

اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا

کے لیے نہ ہم کو تم سے بدلہ پانا مقصود ہے نہ

شُكْرًا ④ إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا

شکرگزاری ہم تو اپنے رب سے ایک اُداس (اور)

يَوْمَ مَا عَبَوْا سِوَا قَطْرِ يَرَاءَ ⑤ فَوَقَّعَهُم

ہول ناک دن سے ڈرتے ہیں پھر ان کو اسر

اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَدْ هَمَمْنَا

اُس روز کے شر سے بھی محفوظ رکھے گا اور ان کے سامنے تازگی

وَسُرُورًا ⑥ وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا

اور خوشی لائے گا اور ان کے صبر کے بدلے ان کو

جَنَّةً وَحَرِيرًا ⑦ مُتَّكِنِينَ فِيهَا

جنت اور رسمی پوشاکیں دے گا وہاں پھپرکتوں پر تکیہ لگائے

یا فوارہ متوہمہ کے فوت ہو جانے کی آگ، یہ آگ ہر وقت دل میں جلتی رہتی ہے، محبت الہی اور رغبت دارِ آخرت کی وہاں گنجائش نہیں ہوتی، مرنے کے بعد یہی زنجیر اور یہی طوق اور یہی آگ جہنم میں لوہے کی بڑی زنجیر اور گراں بار طوق اور دہکتی آگ ہو جائے گی، جس طرح یہاں چھٹکارا نہ تھا وہاں بھی ان سے رشکاری نہ ہوگی۔

برخلاف اہل ذمہ ایمان کے کہ ان کو شراب محبت الہی کا پیالہ پلایا جاتا ہے جس میں کافور کا اثر ہے جس سے وہ باوجود علائق دنیاویہ کے سب سے آزاد رہتے ہیں ان کے دلوں سے یہ آگ سرد کر دی جاتی ہے یہی پیالہ جنت میں شرابِ طور کی شکل میں متشکل ہو کر سامنے آئے گا اور اس پیالہ ہی پر بس نہیں بلکہ عینا شہر بھاجا داد اللہ وہ اللہ کے نیک بندے ایک چشمہ کو پئیں گے یعنی ان کے لیے چشمہ تیار ہے جو چاری ہے کبھی بند نہیں ہوتا، نہ اس میں کمی ہوتی ہے نہ ہوگی اور نہ صرف یہیں گے بلکہ بجز دنیا تفجیراً کہ اس کو بہائیں گے جس طرح سو چاہیں گے کام میں لائیں گے۔ دنیا میں جو نہ صرف ایک ہی جام پیتے ہیں بلکہ چشمہ محبت الہی سے پیتے اور اس کو بہاتے ہیں اور ان کے ہر کام میں اور ہر بات میں اور ہر شان میں محبت الہی کا نشہ ہے وہ وہاں چشمہ کافور کا بھی اسی طرح دل کھول کر استعمال کریں گے اور وہ کافور یہ دنیا کا کافور نہیں بلکہ وہ ایک دوسری چیز ہے جس کو اس کافور سے کسی خاص خاصیت میں مناسبت ہے۔ سردی اور سپید تقویت دل و دماغ میں

لے لے سبحان اللہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہؓ کو کیا ہی کافوری شراب کا پیالہ بلکہ چشمہ پلایا گیا کہ اس کے نشہ میں دنیا سرد تھی اور پھر اس کو کیسا بہایا جس کی نایاں ہند اور چین اور ترکستان اور بربر کے خشک میدانوں تک گئیں اور وہاں بھی لاکھوں کو مست و بے خود کر دیا بلکہ پھر انہوں نے سستی بن کر ایسا پلایا کہ جس کا نشہ اب تک نہیں اُترا ان کے مزارات مقدسہ سے اب تک وہی مستی کی بو آتی ہے، اور کفار کا زنجیروں اور طوق اور دہکتی آگ میں گرفتار ہونا ہر ایک کو دکھائی دے رہا ہے ۱۱ منہ

عَلَى الْأَرْضِ لَيْرُونَ فِيهَا شَمْسًا

بیٹھے ہوں گے نہ وہاں دھوپ دیکھیں گے

وَلَا زُمْهَرِيرًا ⑤ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ

نہ سردی اور ان کے سائے ان پر ٹھکے

ظِلِّهَا وَذَلَّتْ قُطُوفُهَا تَنْزِيلًا ⑥

پرٹتے ہوں گے اور پھلوں کے گچھے بہت ہی پس لٹک رہے ہوں گے

## ترکیب

یوسفون . جملہ متانفہ بیان حال الابرار النذنی  
اللغة الايجاب والمراد هنا ما اوجب الله على العباد او ما اوجب  
العبد وعلى نفسه من فعل الخيرات وترك المنكرات والوفاء  
الاتيان بما اوجب المستطير اسم الفاعل من باب  
الاستفعال ما خوذ من الطيران العرب تقول استطار  
المحريق اذا انتشر ويطعمون الجملة معطوفة على السابقة  
انما نظمه لئلا الجملة في محل النصب على الحال بتقدير القول  
اسی قائلین انما لا عجبنا تعبس وتكلم فيه وجوه الناس من  
شدته وهوله فالعنى انه ذو عبوس القمطرير اشدا  
يكون في الايام واطوله في البلاد قال مجاهد ان العبوس  
بالشفتين والقمطرير بالجمبة والحاجبين . متكئين حال  
من هم في جزاهم والعال جزى الله ابرارهم جمع ابرية وهي سرية  
في بيت يزين بالثياب لا يرون الجملة في محل النصب  
على الحال من مفعول جزاهم او من الضمير في متكئين  
فعلی الاول حال مترادفة وعلى الثاني متداخلة . اوصفة اخرى  
الجملة ودانية من الذنوب بمعنى القرب قرر الجمهور بالنصب  
عطف على ما قبلها حال مثلها اوصفة لمحذوف معطوف على  
جنة . وقرئ بالرفع على انه خبر والمبتدأ ظلها والجملة في جنز  
الحال والمعنى لا يرون فيها شمساً ولا زُمْهَرِيرًا والحال ان ظلها

... دانیۃ . وعلی تقدیر النصب ظلها مبتدأ علیہم الخبر  
وذلت الجملة حال من دانیۃ او معطوفة علی دانیۃ وعلی تقدیر  
رفع دانیۃ علی جملة اسمیۃ والقطوف جمع قطف بالکسر هو الغنم  
خوشہ .

## تفسیر

یہاں سے ان ابرار کے اوصاف و حالات بیان فرماتا ہے  
جن کے سبب وہ ابرار کیے گئے ۔

(۱) یوسفون بالنذر کہ وہ نذر پوری کیا کرتے ہیں ۔  
نذر پیمانہ اور منہ نذرت شد کذا النذر بالضم والکسر (صراح)  
وفا پورا کرنا ۔ قناده و مجاہد کہتے ہیں اس کے معنی عبادت و  
طاعت کے ہیں لغوی اور شرعی معنی کے لحاظ سے اس میں  
مفسرین کے تین قول ہیں (اول) نذر شرعی کہ بندہ کسی کام  
کے کرنے یا نہ کرنے کو اپنے اوپر واجب کرے کہ میں اللہ  
کے لیے یوں کروں گا یا یہ کام نہ کروں گا اب عام ہے کہ یہ  
نذر کسی آنے والی مراد کے حاصل ہونے یا بلا کے دفع ہونے پر  
کی ہو جیسا کہ عام دستور ہے یا نہیں مگر اس قسم کی نذر کی  
بابت پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمادیا ہے لا نذر من  
فان النذر لا تغنی من القدر شیئاً واما استخراجہ من  
الخیل (متفق علیہ) کہ نذر نہ مانا کرو کس لیے کہ تقدیر الہی کو  
نذر ماننا کچھ مال نہیں سکتا جو ہونا ہے ہو کر بے گناہ نذر  
مانا کرو بلکہ اس جیلہ سے بخیل کا مال خدا پاک باہر نکلو ادیتا  
ہے ۔ مطلب یہ کہ جو بغیر نذر مانے کچھ بھی لٹے نہ دیتا ہو اور  
وہ نذر کو تقدیر الہی کے پلٹنے کا وسیلہ بنائے یہ اس بخیل کے  
مال صرف ہونے کا سبب ہے ۔ نذر ممنوع کاموں میں  
بھی جو اس کی قدرت نہ ہوں نہ ماننی چاہیے کیوں کہ مسلم نے  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ معصیت میں  
اور جن کاموں کے کرنے کی قدرت نہیں رکھتا نذر پورا کرنا نہیں

امام ابوحنیفہؒ فرماتے ہیں اس قسم کی نذر کو پورا نہ کرے مگر کفارہ لازم ہوگا کیوں کہ ابو داؤد و ترمذی نے روایت کی ہے کہ لا نذر فی معصیۃ اللہ و کفارۃ الیمن اور اسی طرح ابن ماجہ و ابو داؤد نے یہ جملہ بھی نقل کیا ہے من نذرنا لا یطیقہ کفارۃ الیمن امام شافعی فرماتے ہیں یہ نذر و اصل نذر نہیں کفارہ واجب نہیں۔ نہ اس کو پورا کرے۔

باقی اور سب نذروں کا پورا کرنا واجب ہے کس لیے کہ اللہ تعالیٰ ابرار کی شان میں فرماتا ہے یوفون بالنذر اور ایک جگہ یوں فرمایا ہے ویوفونذ و سر ہم کہ اپنی نذریں پوری کرو۔ پھر جو اپنی مانی ہوئی نذر کے پورا کرنے پر آمادہ ہے وہ خدا پاک کے واجب کردہ احکام و عبادات پر بدرجہ اولیٰ سرگرم ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ آیت میں نذر سے مراد واجبات ہیں عام ہے کہ از خود بندہ نے اپنے اوپر واجب کر لیے ہوں یا خدا تعالیٰ نے واجب کیے۔

تیسرا قول کلی کا ہے کہ نذر سے مراد عہد ہے عہد وفا کرنے کی قرآن میں تاکید ہے عام ہے کہ باہمی جائز عہد ہو یا خدا تعالیٰ کا عہد جو نبیوں کی معرفت بندھا ہے شریعت و احکام کی بجا آوری کا۔

(۲) یخافون یوما کان شرہ مستظیراً کہ وہ اس دن کے شر سے بھی ڈرا کرتے ہیں کہ جس کا شر پھیل پڑے گا، گرمی اور سردی کا جس طرح دنیا میں ایک عام اثر ہوتا ہے اسی طرح قیامت کا شر اور اس کا ہول اور دنیا کے زیروں

زیر ہونے کا حادثہ اور پھر نفع صور اور اس کے بعد قبروں سے نکلنے کا حادثہ ایک عام وحشت انگیز حادثہ ہوگا۔ وہ ابرار اُس دن کے حادثہ عظیمہ سے ڈرا کرتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ اُس دن کی تیاری میں نذریں پوری کرتے ہیں اور اپنے جان و مال کو انہوں نے دنیا میں نذر اللہ کر دیا ہے۔

اس لیے دیطعمس الطعام کھانا کھلاتے ہیں علیٰ حبہ محض اللہ ہی کی محبت سے نہ ریاکاری اور شہرت کے لیے، یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ باوجود اسے کہ اس کھانے کی ان کو غربت و محبت ہوتی اور حاجت و امن گیر ہوتی ہے اس پر بھی وہ کھلا دیتے ہیں کس کو؟ مسکیناً فقیر کو ویتیماً یتیم کو و اسیراً قیدی کو۔ اگلے زمانے میں قیدیوں کو شہابی خزانہ سے کھانا نہیں ملتا تھا، وہ اپنی محنت مزدوری کر کے کھاتے تھے اس میں ان پر سختی گزرتی تھی، فاقہ کشی پر فاقہ کشی ہوتی تھی اس لیے ان کا کھلانا بھی اس حالت بے کسی میں بڑا عمدہ کام تھا۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ اسیر سے مراد وہ بے بس لوگ ہیں جو خود کوئی کام نہیں کر سکتے یا وہ لڑکے اور عورتیں اور غلام ہیں جو ظالموں کے پنجے میں گرفتار ہیں اور ان کو پیٹ بھر کر کھانا نہیں ملتا۔ بے چارے ادھر ادھر بھٹکتے پھرتے ہیں اس میں بے زبان جانور بھی داخل ہیں جو ایسے موذیوں کے ہاتھ میں گرفتار ہیں اور دانہ پانی نہیں ملتا۔

اور ان پر کچھ احسان بھی نہیں جتلاتے بلکہ یہ کہتے ہیں انما نطعمکم لوجہ اللہ لا نرید منکم جزاء ولا شکوراً کہ ہم تو خالص اللہ کے لیے تمہیں کھانا کھلاتے ہیں

لہ یتین خدا کے نام یا صفات کی قسم کھانا کہ ایسا کروں گا یا نہ کروں گا۔ اور نذر بغیر قسم کے کوئی کام واجب کر لینا کہ تین روزے اللہ کے لیے رکھوں گا یا صدقہ اس قدر دوں گا وغیرہ۔ اگر برے کاموں کی بابت یا غیر مقدور کی بابت نہیں تو وفا کرنا لازم ہے ورنہ گنہگار ہوگا۔ اور ترک میں کفارہ ہے دس مسکینوں کو کھانا یا کپڑا دینا یا بردہ آزاد کرنا ورنہ تین روزے رکھنا ۱۲ منہ



کہ وہ خوش ہو جائے اپنی مخلوق پر رحم کرنے سے نہ ہم کو تم سے اس کا بدلہ مقصود ہے نہ یہ کہ تم شکر گزاری کرو ہماری تعریف و مدح کرتے پھر۔

اور یہ بھی کہتے ہیں انا غناف من سبنا یوما عیننا قطہیراً کہ ہم اپنے رب سے ڈرتے ہیں اُس دن کے عذاب سے جو نہایت سخت اور دشوار گزار ہوگا اُس روز کے لیے یہ ذخیرہ جمع کرتے ہیں۔ یہ کچھ ضرور نہیں کہ اللہ کے نیک بندے یہ باتیں ہر مسکین و یتیم و اسیر کے سامنے زبان سے کہتے ہوں بلکہ ممکن ہے زبان حال سے کہتے ہوں اور ان کے دل میں یہ مضمون ہو اور ان کی اس نیت اور حسن اخلاص کو خدا پاک ان کے قول سے تعبیر کرتا ہو اور ایسا ہوتا ہے اور یہی قوی ہے۔

یوفون بالندۃ سے لے کر یہاں تک کی آیات کے بارے میں ابن مردویہ نے ایک طویل قصہ نقل کیا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے حسنین کی بیماری میں نذر مانی تھی کہ تین روز سے رکھوں گا جب صاحب زادوں کو شفا ہوئی اور روز سے رکھنے شروع کیے اور کھانے کے لیے ہزار وقت شمعون خیبری یہودی غلہ فروش سے کچھ جو لاکر روٹیاں پکائیں، شام کو افطار کر کے جب کھانے بیٹھے اور آپ کے ساتھ حضرت فاطمہ اور آپ کی لونڈی فضہ بھی روزہ دار تھیں تو ایک مسکین نے سوال کیا، پانچوں روٹی اس کو اٹھا دیں، دو سکر روز ایک قیم نے آکر سوال کیا تیسکر روز جب کھانا تیار کیا تو ایک مسکین نے آکر سوال کیا اور تین روز پے درپے پانی پر روزہ رکھا، اس پر یہ آیات ان کی مدح میں نازل ہوئیں۔ یہ ممکن ہے کس لیے کہ حضرات اہل بیت کرام ایسے ہی تھے مگر اول تو اس روایت کی صحت میں کلام ہے، دوم اول سے آخر تک سلسلہ وار عموماً ہر انسان کی بابت کلام چلا آ رہا ہے کسی کی نہیں۔ ہاں اس عموم میں حضرات اہل بیت

کرام بدرجہ اولیٰ شریک ہیں (تفسیر کبیر)

اس کے بعد ان ابرار کی جزائے خیر کا ذکر کرتا ہے فقال: فو قہم اللہ شر ذلک الیوم کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو اُس روز کے شر سے محفوظ رکھے گا، ان پر کوئی مصیبت اور آفت اُس روز نہ آئے گی۔ اور نہ صرف یہی بات کہ ان کو شر سے بچا کر نعمتوں سے بہرہ ور کرے گا بلکہ ولقہم نصرۃ و سروراً ان کو فرحت اور خوشی عطا کرے گا اور دیدار الہی کی فرحت سے شادماں ہوں گے۔

یہ جنت روحانی تھی اس کے بعد جنت جسمانی کا ذکر کرتا ہے وجزاہم بما صبروا جنتہ و حرییراً کہ ان کے صبر کے بدلے میں جو نذر کے وفا کرنے اور اسیروں اور یتیموں اور فقیروں کے کھلانے میں تکالیف برداشت کرتے تھے جنت لے گا اور اس میں ریشمی لباس پہننے کو ملے گا۔ اور نہ ہی کہ صرف ایسے کپڑے اور خوشی ملے گی بلکہ ان کے رہنے کے لیے اور بیٹھنے اور سونے کے لیے متکین فیہا علی الامرائلک چھپر کھٹ اور طلائی پتنگ ملیں گے جن پر تکیہ لگائے بیٹھے ہوں گے لا یردون فیہا شمساً ولا زمہریراً جنت میں نہ دھوپ دیکھیں گے کس لیے کہ وہاں عرش کا سایہ ہوگا آفتاب کی روشنی کی وہاں حاجت نہ ہوگی اور نہ وہاں سردی ہوگی، ایک معتدل موسم ہوگا جو بہت ہی پرہیزگار موسم ہوگا، نہ خزاں کا ڈر، نہ برسات کی کچیڑ، نہ پھرنے پتو، نہ گرمی، نہ سردی، دنیا میں جو نہایت پرہیزگار موسم باغوں میں ہوا کرتا ہے اور جو عمدہ ملکوں میں ہوتا ہے یہ وہاں کا ایک ادنیٰ نمونہ ہے۔

ودانیۃ علیہم ظلہا اور جنت کے سائے ان پر چھکے ہوں گے گرچہ وہاں آفتاب نہ ہوگا اور نہ اس کی دھوپ مگر اور اجرام نوریہ بھی تو فگن ہوں گے، کبھی طبیعت انسانی ہمیشہ یکساں حالت سے گھبرا جاتی ہے، اس لیے کبھی اس کے تبدیل و تغیر میں سرور پاتا ہے اس واسطے ان کے لیے بڑے دراز سائے ہوں گے جن کے نیچے تختوں پر تکیہ لگا کر بیٹھیں گے

عَلَيْهِمْ وَلَدَانٌ مُّخْلَدُونَ ﴿۲۰﴾ إِذَا

سدا رہنے والے لڑکے (خادم) گھومتے ہوں گے جب (مے)

سَرَّآيَتِهِمْ حَسِبْتَهُمْ لَوْ اَقْنَتُوا ﴿۲۱﴾

مخاطب) تو ان لوگوں کو دیکھے گا تو ان کو خیال کیا کہ بھرتے ہوئے موتی میں (صفا اور خوبصورتی ہیں)

وَإِذَا سَرَّآيَتِ ثُمَّ سَرَّآيْتَ نَعِيمًا

اور جب تو وہاں کی نعمتیں دیکھے گا تو تجھ کو وہاں بڑی نعمت

وَمَلَكًا كَبِيرًا ﴿۲۲﴾ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ

اور شاہی ازاد سامان نظر آئے گا ہشتیوں پر سبز

سُنْدُسٍ فِيْ خُضْرٍ وَاسْتَبْرَقٌ زَوْ

ریشی باریک اور دبیز کپڑے ہوں گے اور

وَحُلُوٌّ اَسَاوِرٌ مِّنْ فِضَّةٍ وَسَقَمٌ

ان کو چاندی کے گنگن پہنائے جائیں گے اور ان کا رب

سَرَّابٌ مِّمَّا يَشْرَبُونَ ﴿۲۳﴾ اِنْ

ان کو شرابِ طہور پلائے گا (کہا جائے گا)

هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ

یہ تمہارے (نیک اعمال کا) بدلہ ہے اور تمہاری

سَعْيِكُمْ مَّشْكُورًا ﴿۲۴﴾

کوششیں مقبول ہوئیں۔

## ترکیب

آئینہ جمع انار ککسار و اکیسیتہ و غطار و اغطیہ و الاصل  
آئینہ بہرین الاولی مزیرۃ للجمع والثانیۃ فار الکلمۃ قطبت  
الثانیۃ الفا من فضۃ بیان لائیتہ واکواب جمع کوب  
ہوا کوزہ کبیر (کوزہ بے دستہ۔ صراح عطف علی آئینہ  
کانت قواریرا اجملة صفة لاکواب والقواریر جمع قارور  
(شیشہ) قر نافع واکسانی قواریرا بالثنویں فی الموضعین

اور آپس میں باتیں کریں گے اور دنیا کے تذکرے بھی آپس کے اور  
بے ثمر درختوں کے سائے نہ ہوں گے بلکہ وذللت قطفها  
تذلیلان ان کے پھل ان کے بس میں ہوں گے۔ سایوں کے  
ساتھ پھل بھی جھکے ہوئے ہوں گے جن کے لینے اور توڑنے میں  
کوئی وقت نہ ہوگی۔

اصل یہ ہے کہ دنیا کی ہر ایک صفت نیک ان کے لیے  
جنت میں ایک نعمت بن کر سامنے آئے گی۔ ان کی فرحت  
و خوشی ان کے دل غم ناک اور اندوہ گیس کے خوف و خطر کا  
نتیجہ ہے وہاں ان میں اس کے بدلے خوشی بھری جائے گی اور  
ان کے صبر کی تپش اور خدا کی راہ میں سختیاں اٹھانے کا ثمر جنت  
اور نرم لباس ہے اور وہ خود خدا کے آگے جھکے ہوئے تھے  
وہاں جنت میں درخت میوہ داران پر جھکے ہوئے ہوں گے  
اور یہ میوے ان کے اعمالِ صالحہ و معارفِ الہیہ اور اس کے اشوق  
و مواعید ہیں۔

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ

اور ان پر چاندی کے برتن اور شیشے کے

وَاَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿۱۵﴾

آبخوروں کا دور چل رہا ہوگا

قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا

شیشے بھی چاندی کے شیشے جو ایک خاص انداز پر

تَقْدِيرًا ﴿۱۶﴾ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا

ڈھالے گئے ہوں گے اور وہاں ان کو پیالہ پلایا جائے گا

كَانَ مِنْ اَجْهَازِ الْجِبِلِّ ﴿۱۷﴾ عَيْنًا

کہ جس میں زنجبیل کی آمیزش ہوگی وہاں اس

فِيهَا تَسْنِي سَلْسَبِيلًا ﴿۱۸﴾ وَيَطُوفُ

چشمہ میں سے بھی پتھر کے نام سلسبیل ہوگا اور ان کے پاس

الوصول مع الوقف بالالف كسلا سلا وقر حمزة بعدم التثنية  
فيها وعدم الوقف بالالف بصيغة نعتي المجموع والثاني بدل  
من الاول. وقرئ برفع الثاني على تقدير هي قوارير قد وهما صفة  
لقوارير مينا منصوب على انها بدل من كاس واذا رايت ثم تم في  
موضع النصب على الظرف يعني في البخنة وفي مفعول س رايت  
اختلاف قبل مقدر وقيل لا عليهم قر نافع وحمزة بسكون  
الياء وكسر الهاء على انه خبر مقدم وثياب مبتدأ مؤخر وقر  
الباقون بفتح الياء وضم الهاء لتحرك ما قبلها على انه ظرف كانه قيل  
فوقهم ثياب فنصبه على الظرفية. وقيل نصب عليهم على الحال اما  
من هو في قوله يطوف عليهم او من ولدان ابي اذ ارايتهم  
حبتهم لثاق امنثوا في حال علو الثياب ابراهم والجملة صفة  
اخري لولدان وقرئ عليهم خضر بالرفع نعت لثياب و  
بالجر نعت لسندس لكونه اسم جنس واستبرق بالرفع  
عطف على ثياب وحلوا عطف على يطوف عليهم.

## تفسیر

یہ تمہ ہے بیان سابق کا کہ جنت میں جنتیوں کے لیے کھانے  
پینے کا بھی شاہانہ سامان ہوگا، صرف میووں ہی پر بس  
نہ ہوگی بلکہ برتن اور آنچور سے اور لوٹے وغیرہ ظروف چاندی  
کے ہوں گے مگر کیسی چاندی جس کی چمک اور صفائی آئینہ جیسی ہوگی  
شیشہ دنیا میں مٹی کے مادے سے ہوتا ہے وہاں کے شیشہ کا  
مادہ چاندی ہوگا ایسی چیز دنیا میں کسی کے پاس نہیں کہ مادہ تو  
چاندی ہو اور صفائی میں شیشہ ہو اور پھر وہ برتن بے ڈول  
نہ ہوں گے بلکہ قد و ہا تقدیداً ایک عجیب صنعت اور  
انرازہ سے بنائے اور ڈھالے جائیں گے اور ہر ایک برتن  
میں وقت حاجت کی رعایت ہوگی جس قدر پانی اور کھانا  
مطلوب ہو اور جس موقع کے لیے ہوا تھا ہی اس میں آئے۔  
اور سونے کے بھی برتن ہوں گے جیسا کہ سورہ زخرف میں آیا ہے

یطاف علیہم بصحائف من ذهب واکواب  
ہر موقع کے اور محل کے مناسب کہیں طلائی کہیں نقرئی برتن  
ہوں گے۔ اور یطاف میں اشارہ ہے کہ کبھی کبھی نہیں بلکہ اکثر  
اوقات انہیں برتنوں کی آمد و رفت رہے گی خادمان پر سی رو  
لائیں گے لے جائیں گے عیش و نشاط کا ایک تار بندھا ہے گا  
ان کے صبر کا بدلہ ہے جو دنیا میں سونے چاندی کے برتنوں میں  
نہ کھاتے تھے اور فقیرانہ گزر کرتے تھے۔

اور ایسے لذیذ کھانوں کے بعد یا ساتھ کھانا جلد مضمم ہونے  
کے لیے دیسقون فیہا کاسا کان سزا جھانجھیلان ان کو  
ایک ایسی عمدہ چیز کا پیالہ پلایا جائے گا کہ جس کا مزاج اور کیفیت  
یا آمیزش سونٹھ کی ہوگی تاکہ حرارتِ عمریزی جوش میں آئے  
اور عیش و نشاط کا لطف تازہ ہو اور شوقِ دیدار الہی بڑھے  
تاکہ شوق کے بعد جو چیز ملے اس کی قدر اور لذت زیادہ ہو۔ اول  
مرتبہ کافوری شراب کا پیالہ پلایا جانا فرمایا تھا کہ حشر کی گرمی  
اور مہوم و غموم کی تپش بالکل جاتی رہے، بعد میں شراب  
زنجبیل کا پلایا جانا فرمایا کہ ایک دوسری گرمی پیدا ہو جو لذات  
حاصل کرنے کا ذریعہ ہے کس لیے کہ جب انسان کی اصل گرمی  
کم ہو جاتی ہے تو پھر نہ مضمم جمید ہوتا ہے نہ کسی مہ جبین کے  
وصال کا شوق باقی رہتا ہے نہ دل میں چو نچلے اور اچھل کود کی  
اُمنگ رہتی ہے ایک مٹی کلبے جس ڈھیر رہ جاتا ہے جیسا کہ بڑھاپے  
میں ہوتا ہے۔

مگر وہ زنجبیل دنیا کی زنجبیل نہیں کہ جس میں سوزش اور  
کسی قدر مضرت ہو بلکہ عیناً فیہا تھی سلسبیل وہ جنت  
میں ایک چشمہ ہوگا جس کا نام سلسبیل ہوگا۔ سلسبیل کے معنی  
ہیں پوچھ رستہ۔ اس میں اشارہ ہے کہ اس کو پی کر شوق بڑھے گا  
اور ساقی سے محبوب کا رستہ پوچھے گا۔ یہ دنیا میں شراب  
شوقِ الہی اور اس کی گرمی کا اثر ہے جو خاصانِ خدا کو نصیب  
تھا۔

اور اس شراب کو اور ان لذیذ نعمتوں کو کون لائیں لیجائیں گے





جنت میں ان کی سرداری کا تمغہ ہوگا نہ کہ زینت کے لیے زیور۔

(۳) یہ کہ پکنا یہ ہے ان کے ان انوار برکات سے جو دنیا میں انہوں نے ان متبرک ہاتھوں سے نیک اعمال کیے تھے، یہ ان کی روشنی اور نور ہوگا جو ہاتھ میں لگن معلوم ہوگا۔

## شرابِ طہور

دستِ بھر بہہ شرابِ باطہور اور ان کا رب نہیں شرابِ طہور پلائے گا۔ طہور کہ جس میں نہ نشہ ہے نہ سُور اور نہ خمار لایہا غول دلاہم عنہا یزفون وہ ان سب قباحتوں سے پاک ہوگی۔ اہل دل کہتے ہیں شرابِ طہور کنایہ ہے شرابِ وصال سے کہ ان کو وہاں اس معشوق و محبوب حقیقی کا بے کیف وصال نصیب ہوگا جس کے نشہ میں وہ ابد الابد مسرور رہیں گے۔ نعمتِ جہانیہ کے بعد نعمتِ روحانیہ کا ذکر کیا کہ اس کے آگے وہ سب ہیچ ہیں۔ اور سفہور رجم میں سفا کو سر بہہ کی طرف منسوب کرنے میں جو لطف ہے وہ اہل دل پر مخفی نہیں کہ وہ خود اپنے دست مبارک سے یہ جام مے بھر بھر کر پلائیں پھر اس کے آگے دیکھنا نعمت ہوگی؟

اہلِ طہور کہتے ہیں خادمِ پلائیں گے مگر وہ اسی کے حکم سے پلائیں گے، اس لیے ان کا پلانا گویا خود اسی کا پلانا ہے۔

اہلِ جنت سے کہا جائے گا ان ہذا کان لکم جزاء کہ یہ تھی تمہاری جزا اور تمہاری دنیاوی کوششوں ایمان اور عمل صالح اور محبت الہی کا بدلہ جو تمہارے لیے پہلے سے تیار تھا۔ اس میں اطمینان دلایا جاتا ہے کہ تمہاری نیکی اور پرہیزگاری

رائیگاں نہ جائے گی جیسا کہ منکر کہتے ہیں بلکہ اس کا بدلہ تیار ہے تمہارے مرکز وہاں جانے کی دیر ہے وکان سعیکم مشکوٰۃ اور تمہاری کوشش مقبول ہوئی، اس کی قدر دانی کی گئی اگر تہ نہیں گئی، برخلاف بت پرستوں اور مخلوق پرستوں کی بیگانگی کوشش کے کہ وہ ان کا آگ کے آگے سر جھکانا، ٹھنڈے پانیوں میں نہانا، بتوں کے لیے نذر و نیاز کرنا، علم بھر ترک دنیا کرنا، ہاتھ پاؤں کا سکھا دینا، اپنے آپ کو پہاڑ پر سے گرا کر مار ڈالنا، دریا میں غرق ہونا، آگ میں جل کر مر جانا، گوشت اور نعام الہیہ کو چھوڑنا، نکاح نہ کر کے تہجد میں گدائی کر کے گزار کرنا، سب رائیگاں جائے گا بلکہ اس بت پرستی اور مخالفتِ رسول پر اور الٹا عذاب ہوگا، محنت برباد گنہ لازم کیوں کہ وہ محنت تعلیم شیطانی نعرے روکنے والی تھی۔

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ

(لے نبی) ہم نے ہی آپ پر قرآن ٹھیر ٹھیر کر

تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾ فَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ

اتما رہے پھر آپ اپنے رب کے حکم کا انتظار کیا کریں

وَلَا تَطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا وَكَفُورًا ﴿٢٤﴾

اور ان میں سے کسی بے کار اور ناشکر کا کہا نہ مانا کریں

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً

اور اپنے رب کا نام صبح و شام یاد

وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ

کیا کریں اور کچھ رات کے لیے نماز بھی پڑھا

لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

کریں اور بڑی رات سے اس کی تسبیح کیا کرو

## ترکیب

انا نحن نزلنا مبتدأ وخبر. وقال الزجاج أو ههنا أوله من  
الواو لأنها بدل على ان كل واحد اهل ان لا يطاع بخلاف الواو لأنها  
تدل على ان لا يطاع كلاهما و جاز ان يطاع احدهما وقال الفراء او  
بمعنى لا كأنه قال ولا كفورا بكرة من اول النهار الى الزوال و  
الاصيل من الزوال الى الغروب وهما منصوبان على انها ظرفان  
لاذكرة ومن الليل من التبويض والفاء والة على معنى الشرطية  
والقدر هما يکن من شئ فصل من الليل امی فی الليل یسلاً  
منصوب على انه ظرف لسیحہ۔

## تفسیر

اس سورت کی ابتدا میں یہ بتلایا گیا تھا کہ آدمی معدوم تھا  
عدم سے وجود میں لایا گیا ایک قطرہ منی سے بنایا گیا جس میں  
اس کی تمام قوتیں اور کل ظاہر ہونے والے اوصاف و حالات  
و دیعت رکھے تھے جس کی طرف لفظ امشاج میں اشارہ تھا  
اور یہ بے کار اور عبث نہیں عالم ہستی میں لایا گیا بلکہ امتحان اور  
آزمائش کے لیے نسبتیہ اور اس امتحان میں پورا نکلنے کے سبب  
(کان آنکھ عقل) بھی اس کو عطا ہوئے اور عقل زیادہ کار آمد تھی  
اس لیے اس کو جدا گانہ ذکر کیا انا ہدینا السبیل پھر اس امتحان  
میں کچھ کامل (شاکر) کچھ ناقص (ناشکر) نکلے پھر ناقصوں کی  
سزا مختصر سے الفاظ میں بیان کر کے کاملوں کی جزا و حیات  
جادوئی اور وہاں کے عیش و نشاط طبری تفصیل سے بیان فرمائے  
تاکہ معلوم ہو کہ رحمت کا پلہ جھکا ہوا ہے۔

اس کے بعد کاملوں کو چند باتوں سے جو مضر ہیں منع کرنا  
چاہتا ہے اور چند نافع چیزوں کے عمل میں لانے کی وہ ناصح مشفق  
تاکید فرماتا ہے مگر اس مشقت عمل کی آسانی کے لیے اول تو  
جزا و سزا در آخرت کی بیان فرمادی تھی دوم اور بھی  
آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی پاک باز جماعت کو  
اطمینان دلاتا ہے تاکہ بڑے فراخ حوصلہ اور اطمینان قلب سے

عمل کریں۔

انا نحن نزلنا عليك القرآن تنزیلاً کہ لوگوں کی آسانی  
کے لیے خود ہم نے اے محمدؐ تجھ پر تھوڑا تھوڑا کر کے قرآن نازل کیا  
ہے، یہ محمدؐ نے از خود نہیں بنایا ہے، نہ یہ جن کا قول ہے، نہ کسی  
کا ہن کا۔ وہ ناقص جو اس میں شبرہ کرتے ہیں اور اس کے بیان  
دار آخرت پر مسخر کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ کس نے دیکھا ہے کیا ان کا  
یہ موسم شیطانی جو راہ سعادت کا روڑا ہے ٹھیک ہے یا ہمارا  
فرمانا جو رب العالمین علام الغیوب ہو کر اس میں تاکید سے کہتے  
ہیں کہ بے شک ہم نے قرآن نازل کیا ہے کھٹکے تم اس پر عمل  
کو و اس کے وعدوں کے موافق ضرور حیات جادوئی پاؤ گے  
اور مخالفت سے جہنم کے تاریک گڑھے میں جاؤ گے۔

فاصلہ کی کدو سے بک پس لے محمدؐ اور اس کی جماعت  
اپنے رب کے حکم کی پابندی کر، یا اس حکم ربی کا انتظار کر جو  
تمہارے غلبہ کے لیے چلا آتا ہے، اس کی راہ دیکھو آپ معلوم  
ہو جائے گا کہ قرآن کس نے بھیجا ہے؟

اس کے بعد دو باتوں سے منع فرماتا ہے، اور دونوں کو  
ایک ہی جملہ میں جمع فرماتا ہے فقال ولا تقم منہم اثماً و کفواً  
کہ تو ان میں سے کسی گناہ گار بدکار کا کتنا نہ مان۔ نہ کسی ناشکر کا۔  
آثم گناہ گار، ہر گناہ کے مرتکب کو آثم کہتے ہیں خواہ صغیرہ خواہ  
کبیرہ خواہ شرک خواہ کفر، اور کفو ان میں سے خاص گناہ گار  
کو کہتے ہیں جو ناشکر ہو، ہر کفو آثم ہے مگر ہر آثم کفو  
نہیں۔ پھر بعض علماء کہتے ہیں کہ اس میں کسی کی خصوصیت نہیں  
کوئی ہو۔ بعض کہتے ہیں آثم سے ولید کی طرف اور کفو  
سے عتبہ کی طرف اشارہ ہے، بعض کہتے ہیں آثم سے عتبہ  
کی طرف اور کفو سے ولید کی طرف اشارہ ہے، اور  
بعض کہتے ہیں کہ دونوں کا مصداق ایک شخص مراد ہے یعنی  
ابو جہل۔ ان لوگوں کی اطاعت دینی باتوں میں ممنوع ہے،  
کس لیے کہ یہ اللہ اور اس کے رسول کے برخلاف ہیں دنیا کے  
طالب ہیں۔



ف یہاں سے یہ بھی ثابت ہوا کہ کفار و مشرکین کی  
وماں برواری و جاں نثاری اسلامی احکام کے مقابلے میں سخت  
منوع ہے بلکہ کفر کے قریب ہے۔

اس کے بعد تین چیزوں کا حکم دیتا ہے، فقال واذکر  
اسم ربك بكرة واصبلا کہ صبح و شام اپنے رب کا نام  
لیا کر۔

۲۱) ومن ایل فاسجد له اور رات میں اس کو سجدہ  
کیا کر۔

۳) وسبحه لیلاً طویلاً اور بڑی رات سے اس کی تسبیح  
اور تقدیس کیا کر۔

ان آیات میں مفسرین کے دو قول ہیں۔

اول یہ کہ ان آیات میں نماز پڑھنا مراد ہے بکرة  
سے صبح کی نماز اور اصیلاً سے ظہر و عصر کی نماز اور من  
ایل فاسجد له سے مغرب و عشاء مراد ہے اور سبحه  
طویلاً سے تہجد۔

دویم یہ کہ اس وقت نماز پنج گانہ فرض نہ ہوتی تھی تہجد  
کی نماز اور رات میں عبادت کرنا تھا، ان آیات میں مقصود  
بہر حال میں عبادت کی ترغیب ہے جیسا کہ اس آیت میں  
یا ایہا الذین امنوا اذکرو اللہ ذکراً کثیراً و سبحوا بکرة واصیلاً  
اور تسبیح و تسلیل و دعا و استغفار و سجود ہی اس وقت کی  
نماز تھی۔

اوقات مخصوصہ میں عام مفسرین کے نزدیک مراد  
نماز پنج گانہ اور تہجد ہے۔ تہجد گو امت کے لیے فرض نہ ہو  
مگر مسنون ہے اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے  
اس کے پڑھنے کا حکم تھا اس لیے یہ لفظ امر تعبیر کیا گیا۔ لیلاً  
طویلاً میں اشارہ ہے کہ تمام رات سونے اور عیش کرنے  
کے لیے نہیں بلکہ اس کا بڑا حصہ یاد الہی کے لیے بھی ہونا  
چاہیے اور کچھ نہ ہو تو پچھلی تہائی رات کو تو اٹھ کر دربار الہی  
میں حاضر ہونا نہ کہ دن چڑھے تک مہربوں کی طرح بستر پر

کرو میں لیا کرے۔

ف یہاں خدا تعالیٰ نام یاد کرنا بتلاتا ہے اس میں  
اس طرف اشارہ ہے کہ عقول بشریہ کو اس کی صفات  
تک رسائی ہے مگر اس کی حقیقت ذات تک رسائی نہیں  
انہیں اسماء و صفات سے اس کا علم حاصل ہوتا ہے، اسی کو  
کبھی اذکر ربك سے تعبیر کیا اور کبھی واذکر ربك فی نفسك سے  
اور کبھی واذکر اسم ربك سے۔

انَّ هُوَ لَءِیُّ حُبِّونَ الْعَاجِلَةَ وَ

بے شک وہ لوگ جلد آنے والی (دنیا) کو پسند کرتے ہیں اور

یذُرُونِ وَاَسْرَأَتْ هُمُ یَوْمَ مَآئِقِیْلًا ۳۸

بھاری دن کو اپنی پس پشت پھینک رہے ہیں

نَحْنُ خَلَقْنَهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ

ان کو ہم نے پیدا کیا اور ان کی گرد مضبوط بانڈھی

وَإِذَا شِئْنَا بَدَلْنَا مِثْلَهُمُ

اور ہم جب چاہیں ان جیسے ان کے بدلے اور لے

تَبْدِیْلًا ۳۹ إِنَّ هَذِهِ تَذْکِرَةٌ

آنکھے ہیں یہ تو ایک نصیحت ہے

فَمَنْ شَاءَ اتَّخِذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِیْلًا ۴۰

پھر جو چاہے اپنے رب تک پہنچنے کا راستہ اختیار کر لے

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

اور تم جب ہی چاہو گے جب کہ اللہ چاہے گا

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِیْمًا حَکِیْمًا ۴۱

کیوں کہ وہ سب کچھ جانتا اور بڑا حکمت والا ہے۔

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ

جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت میں داخل کرتا ہے

وَالظَّالِمِينَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿۳۷﴾

اور ظالموں کے لیے تو اس نے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے

## ترکیب

یذرن معطوف علی یجوزن وکلاہما خبران یوم ما مفعول  
یذرن و سراء هم ظرف له اذا شئنا شرط و مفعول شئنا  
محذوف بدل علیہ الجواب و ہو بدلنا الا ان یشاء اللہ ای  
اللوقت مشیئۃ اللہ و الانی حال مشیئۃ اللہ و الظالمین منصوب  
بفعل محذوف یفسرہ ما بعدہ ای اعذر۔

## تفسیر

اوقات مخصوصہ میں خدا پاک کی عبادت کرنا تسبیح و  
تہلیل میں مصروف ہونا دعائے مانگنا گریہ و زاری کرنا وغیرہ جن کا  
حکم دیا گیا تھا بقولہ واذکر اسم ربک بکرمۃ واصلیلاً  
انہیں لوگوں کا کام ہے جو دارِ آخرت کے قائل ہیں اس لیے  
وہاں کے لیے یہ توشہ ساتھ لیتے ہیں اور دارِ آخرت کا یقین  
ہی ہے جو انسان کو اس طرف ابھارتا ہے، برخلاف  
کفار و مشرکین کے کہ وہ ادھر متوجہ ہی نہیں ہوتے،  
نہ ان کو اس عبادت و شب بیداری میں کچھ حلاوت  
ملتی ہے کس لیے کہ ان لوگوں کو اللہ یحبون العاجلۃ و  
یذرن و سراء ہم میں مانتھیلاً یہ تو دنیا اور اس کی  
لذات و شہوات پر فریفتہ ہیں شب و روز مال و زر اور  
زن و فرزند و اسباب دنیا کے جمع کرنے میں مصروف  
ہیں، انہیں باتوں میں ان کو مزہ اور حلاوت معلوم ہوتی  
ہے، انہیں کاموں کو کام سمجھتے ہیں، اور انہیں چیزوں  
میں کامیابی حاصل کرنے کو خوش نصیبی اور فوزِ عظیم مانتے  
ہیں، اور دارِ آخرت کو چھوڑے بیٹھے ہیں، اول تو اس کا یقین

ہی نہیں اور جو کچھ ہے بھی تو اس کے لیے تداہیر نہیں نہ کوشش  
ہے نہ دل میں رغبت ہے، نہ طبیعت میں میلان، اور ان  
دونوں حالتوں میں دارِ آخرت کو (جو بڑا بھاری اور مصیبت  
ناک دن ہے مصائب کی وجہ سے) چھوڑنا اور پیچھے پھینک  
دینا ہے۔

اور ان کا یہ عذر کہ (ہم میں دارِ آخرت کی قدرت نہیں  
کار و بار دنیا سے مہلت نہیں نماز و حج گانہ خصوصاً صبح اور  
عشاء اور تہجد بھلا ہم سے کیوں کراوا ہو سکتی ہے وہ سونے کا  
وقت ہے) محض غلط ہے کس لیے کہ نحن خلقناہم و  
شدنا اسراہم ہم نے ان کو پیدا کیا ہے اور ان کی بنیاد  
جسم کو مضبوط کیا ہے ہٹے کٹے ہیں نیک و بد نفع نقصان  
کی سمجھ بوجھ ہے۔ بد بخت اکثر اپنی کمزوری اور ناچاری کا عذر  
کیا کرتے ہیں اور وہ دراصل ان کی سستی اور کاہلی سے ہوتی ہے  
ان کے جواب میں یہ آیت ہے۔

مگر بعض بد نصیب ازلی ہوتے ہیں نیک کام کیا ہی  
آسان ہو ان کو پہاڑ معلوم ہوتا ہے، اور بڑا کام کیا ہی  
مشکل ہو ان پر آسان ہوتا ہے۔ ناچ تماشے میں رات بھر  
جاگیں آنکھ نہ چمکے، عبادت الہی میں دو گھڑی بھی بیٹھ  
نہ سکیں، یہ آیت ان کی سرشت کا بھی حال بیان کرتی ہے  
کہ یہ بد بخت عاجلہ یعنی دنیا اور اس کے عیش و نشاط لذات  
و شہوات کو پسند کرتے ہیں اور آخرت سے غافل ہیں  
کس لیے کہ ہم نے ان کو پیدا کیا ہے، ان کی سرشت برے  
ہم خوب واقف ہیں و شدنا اسراہم اور ان کی قوت  
شہوانیہ کو قوی کر دیتا ہے، کتوں اور خنزیروں جیسی قوت  
بہیمہ ان میں بہت رکھی گئی ہے رات دن چرنے اور جنتی  
کرنے کے سوا انجام کار کے سوچنے اور فکر کرنے کی ان میں  
قابلیت ہی نہیں اور جو کچھ ہے تو مہلت نہیں اولئک کالانام  
بل ہم اضل۔

فذرہم یا کلوا ویتمتعوا کما تاکل الانعام و

خدا تعالیٰ تمام جہان اور تمام قوموں کا خدا ہے اس کا دین بھی سب کے لیے برابر ہے سب کے لیے اس کی رحمت کی راہیں کشادہ ہیں بنی اسرائیل و بنی اسمعیل کی کوئی خصوصیت نہیں۔

مگر یہ جانتا بھی درحقیقت اے بندگان خدا تمہارے بس میں نہیں و ما تشاءون الا ان یشاء اللہ تم جب ہی چاہ سکتے ہو کہ جب اللہ بھی چاہے اور قادر توفیق نہیں ادھر کھینچ کر لے چلے۔ ہر چیز قوت و قدرت پر ایک میں رکھی ہے تاکہ دار امتحان کا معاملہ معطل نہ ہو لیکن محرک اسی کی توفیق ہے ان اللہ کان علیما حکیمًا یدخل من یشاء فی رحمۃ بے شک اس خبر دار حکمت والا ہے جس میں صلاحیت اور نورانی دیکھتا ہے اس کو اپنی رحمت یعنی راہ راست پر لاتا ہے دین حق سمجھاتا ہے، ورنہ بڑے بڑے عاقل ہوشیار پرفتن پرفتن مال دار خوب صورت یوں ہی وادی ضلالت میں ٹکرا ٹکرا کر مر گئے اور جہنم کے عمیق گڑھے میں جا پڑے اور غریب کم مایہ کو کھینچ لیا۔ اس میں قریش پر تعریض ہے کہ تم نے کیا دین حق کو قبول نہیں کیا، دین حق نے تم کو ردی جان کر پھینک دیا اور تمہاری سرکشی اور بدکاری کی ناپاکی نے بارگاہ قدس میں آنے کے قابل نہ رکھا، اس پر بھی بس نہیں۔ تو دنیا میں تمہارے نامعقول اور مردود ہونے کی وجہ ہے مگر آخرت میں والظالمین اعدا لہم عذابا بآلما ظالموں کے لیے اس نے عذاب الیم تیار کر رکھا ہے مرنے کی دہر ہے۔

سورت کی ابتداء اس بات سے تھی کہ انسان پر ایک ایسا زمانہ گزرا ہے کہ جس میں نیست و نابود تھا پھر اس کو اس قادر مطلق نے منی کے قطرے سے پیدا کیا اور عقل و حواس دیے پھر کس نے ان عقل و حواس سے کام لیا، اپنی ابتداء انتہا کو سوچا، راہ راست اختیار کی وہ سعادت کی

النار منوی لہم ایسے ناپاک اور دین کو اپنے گناہوں سے گندہ کھونے والے اپنے قیام و دوام کا دعویٰ نہ کریں اور نہ اس مہلت چند روزہ پر نمازاں ہوں کس لیے کہ واد استئنابا لنا امتا لہم تمدیلا ہم جب چاہیں ان کو مٹا کر ویسی ہی شکل و صورت و قوت میں اور لوگ پیدا کر سکتے ہیں اور ایسا ہی کرتے بھی ہیں قوم نوح برباد ہو کر اور قومیں پیدا ہوئیں ہر صدی پر بلکہ پچاس برس کے بعد دوسرا ہی نقش جم جاتا ہے، پہلوں میں سے صدی دو صدی کے بعد انسان تو کیا ان کے استعمال کے جانور بلکہ اکثر مکانات بھی نہیں رہتے، اس قرن کی کشتی بھری ہوئی عدم کے عمیق گڑھوں میں پڑی ہوتی ہے اور دوسرے لوگ بے ہوتے ہیں۔ اور اس طرف بھی اشارہ ہے کہ ان کے بدلے لے پھیرا اور لوگ ہم تیرے لیے پیدا کر سکتے ہیں چنانچہ عقبہ کے بدلے اس کے بیٹے حذیفہ کو اور ولید کے بدلے اس کے بیٹے خالد کو معین دین بنا دیا۔ امتانہم کے بعض مفسرین نے اشکالہم کے معنی بھی لیے ہیں تب یہ معنی ہوں گے کہ ہم جب چاہیں ان کی صورت بدل دیں مسخ کر دیں یا فراغ دستی اور اقبال سے خواری اور دولت کی حالت میں کر دیں جس سے ان کی وہ صورت بدل جا ڈرتے رہنا چاہیے۔

پھر یہ قریش اس بات پر مغرور نہ ہوں کہ ہم آں حضرت کے اقارب اور اہل وطن ہیں جب ہم نے اس کو قبول نہ کیا تو اور کوئی کیا قبول کرے گا کس لیے کہ ہذا تذکرہ یہ آیات پسند و بصحت میں کوئی برادری کا حصہ بجز انہیں کہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم خواہ مخواہ تمہارے سمجھانے کے لیے مجبور ہوں فمن شاء اتخذ الی سبیلًا پھر جو کوئی ہو عرب یا عجم، قریب یا بعید جو چاہے ان آیات سے اپنے رب تک پہنچنے اور اس کی مہمان سزا جنت میں حیات جاودانی حاصل کرنے کا رستہ اختیار کر لے۔



ذِكْرًا ۞ عُنْدَنَا أُوْتُنْ رَّا ۞

ذاتقی ہیں (دفعِ عذر کے لیے یا ڈرانے کے لیے

انما تواعدون لواقعہ ۞

جس کا تم سے عذ کیا جاتا ہے وہ ضرر ہو کر رہے گا۔

## ترکیب

والمرسلات الواو للقسیم عرفا مصدر فی موضع الحال ای  
متابعة او مفعول لہ ای ارسلت للاحسان والمعروف  
فالعصفت الفاعل للعطف، وکذا ما بعدہ معطوف علی المرسلات  
عصفا مصدر مؤکد یقال عصفت بالشیء اذا اباده والکے یقال  
ناقد عصوف وعصفت العرب بالقوم ای ذہبت بهم ذکرہا  
مفعول بہ نشرا و فرقا مصدران عذرا او نذرا قیل مصدران  
لیکن وسطہما او یظیم وقیل جمع عنذر و نذیر فعلی الاول ینتصبان  
علی المفعول لہ او علی البدل من ذکر او بذکر و علی الثانی  
حالان من الضمیر فی الملقیات ای معذورین و منذرین انما  
اصلہ ان ما ما بمعنی الذی والنجر لواقعہ والحلۃ جواب القسم ولذا  
صدرت بان للتاکید۔

## تفسیر

یہ سورت حسن و عکرہ و عطا و جابر کے نزدیک مکہ میں  
نازل ہوئی اور جمہور کا اسی طرف رجحان ہے، قنادہ کہتے ہیں  
مگر یہ آیت و اذا قبل لہوا سرکعوا کایرکعون مدینہ  
میں نازل اور بخاری و مسلم کی وہ روایت جو ابن مسعود سے ہے  
اسی کی تائید ہے وہ یہ کہ ابن مسعود فرماتے ہیں کہ ہم نبی صلی  
اللہ علیہ وسلم کے ساتھ منیٰ کے ایک غابہ میں تھے کہ سورہ مرسلات  
نازل ہوئی اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس کو پڑھ رہے تھے اور میں

کرسی پر بیٹھا، دائرہ آخرت میں حیات جاودانی اور سلطنت کا مالک  
بنا اور جس نے ان سے کام نہ لیا لہو و لعب لذات و شہوات  
میں غرق ہوا اور انبیاء علیہم السلام کا مقابل ہوا اس کے لیے  
عذاب الیم تیار رکھا ہے۔

ابتداء کلام کو انتہا کلام سے کمال ارتباط ہے اور یہ کمال  
درجہ کی بلاغت ہے۔ اگر یہی سورت مبارکہ بغور و تامل دیکھی  
جائے تو انسان کی ہدایت کے لیے اعتقادات سے لے کر  
عملیات تک کامل رہبر ہے جس میں دائرہ آخرت کی ترغیب  
روح کو اس جہان کی نعمتیں بیان فرما کر کامل تشویق اور برکاروں  
سے کشوں منکروں کو وہاں کے مصائب یاد دلا کر بخوف  
دلاتی گئی ہے اور اصول حسنات نماز و خیرات بھی تعلیم  
فرمائے گئے ہیں۔ ان تمام مقاصد کا جب کوئی خدا ترس  
طبیعت دل پر نقشہ جمائے تو فوراً ایک نورانیت پیدا ہوتی  
ہے۔ پھر یہ مطالب عالیہ کس کس دل کش عبارت میں بیان  
کیے گئے نہ کوئی شاعرانہ مبالغہ ہے نہ شہوات پر ایچختہ کرنے  
والے شاعرانہ خیالات ہیں۔

## سورہ مرسلات

مکہ میں نازل ہوئی اس میں پچاس آیات دو رکوع ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۞

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالْمُرْسَلٰتِ عَرَفًا ۞ ۱ وَالْعَصْفِ ۞

قسم ان رسالوں کی جو خوشگوار چلتی ہیں پھر وہ تیز روشنی پلٹے

عَصْفًا ۞ ۲ وَالنَّشْرِ نَشْرًا ۞ ۳

لگتی ہیں اور وہ بادلوں کو پھاڑ دیتی ہیں

فَالْمَلَقٰتِ ۞ ۴

پھر ان کو پھاڑ کر بالکل الگ کر دیتی ہیں پھر ان کی جوادلوں میں ایصمت

آپ کے منہ سے لے رہا تھا اور ہنوز آپ کا دہن مبارک  
تر ہی تھا کہ ایک سانپ ہم پر کود پڑا آپ نے فرمایا اس کو  
مارو ہم مارنے دوڑے لیکن وہ چلا گیا آپ نے فرمایا کہ اس کو  
حق سبحانہ نے تم سے بچالیا جس طرح تم کو اس سے  
بچالیا۔

اور شیخین وغیرہا نے ابن عباس سے نقل کیا ہے کہ میں  
اس سورت کو پڑھ رہا تھا، ام الفضل نے سن کر کہاے فرزند  
تیرے اس پڑھنے نے مجھے یاد دلایا کہ اخیر جو کچھ ہم نے آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کو پڑھتے سنا وہ یہی سورت تھی کہ آپ اس کو  
مغرب کی نماز میں پڑھتے تھے۔

ربط اس سورت کو سورہ دہر سے یہ ہے کہ اس کی  
ابتدائیں کافروں کے لیے عذاب شدید کی تہدید تھی بقولہ  
انا اعتدنا للكافرين سلسلہ و اغللا وسعيرا اور اس  
کے اخیر میں ظالموں کے لیے عذاب الیم تیار کرنا فرمایا ہے،  
کفار کو اس عذاب میں شک تھا کس لیے کہ دنیا میں اس کا ظہور  
نہیں تھا آخرت کے منکر تھے اس سورت میں چند چیزوں کی  
جو اس کے کمال قدرت کے نمونے اور تغیرات عالم کے اسباب  
ہیں قسم کھا کر یہ ثابت کرتے ہیں کہ اس عذاب کا گھر اور  
موقع دار آخرت ہے نہ دار دنیا۔ الحاصل اس سورت میں  
مسئلہ معاد پر کلام تمام کیا تھا، اس سورت کی ابتداء میں  
مسئلہ معاد کو ایک نئے اسلوب سے ثابت کیا اور نئے نئے  
اسلوب سے ایک مرتبہ بار بار دل کش عبارت میں بیان  
فرمانا دلوں پر نہایت اثر رکھتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ  
ایک ہی مضمون کو متعدد سورتوں میں اعادہ کیا گیا ہے۔

والمرسلت عرفا لہ اس سورت میں پانچ چیزوں کی  
قسم کھا کر بیان فرمایا ہے انما توعدون لواقعہ کہ جس کا

تم سے وعدہ کیا جاتا ہے دار آخرت میں منکروں کے لیے ان کے  
اعمال پر عذاب اور نیکوں کے لیے اعمال صالحہ پر ثواب  
یہ ہو کر رہے گا۔ اس میں کوئی شبہ اور شک نہیں۔ یہ مسئلہ کہ  
روح جسم چھوڑنے کے بعد ایک خاص پیکر میں باقی رہتی  
ہے اور اس کو جسمانی وقت کی باتیں یاد رہتی ہیں اور اس کے  
دنیاوی اعمال و اعتقادات اس کے سامنے عذاب و ثواب  
رنج و راحت بن کر پیش آتے ہیں جمیع اہل ادیان کے نزدیک  
ثابت ہے، البتہ دہری اور کچھ جہلار اور ماتریت یافتہ دماغ  
اس کے منکر تھے اور ہیں جیسا کہ عرب کے جاہل اور قریش کے ایسی  
وجہ سے ان کے مقابلہ میں اس مسئلہ کے ثبوت کے لیے قسم  
کھا کر بیان فرمایا جاتا ہے اور اس سے زیادہ جہلار کے نزدیک  
جو دروغ گوئی کو عیب سمجھتے تھے اس شخص سے جس کی نسبت  
ان کو راست بازی کا یقین تھا اور کوئی صوت یقین دلانے کی  
نہیں۔

ان پانچ چیزوں میں قدر مفسرین کے کہ جن میں طبل القدر صحابہ  
و تابعین بھی ہیں مختلف اقوال ہیں۔

اول قول یہ ہے کہ ان پانچوں چیزوں سے مراد ملائکہ ہیں  
بہرسلت عرفا وہ فرشتے جو وحی کے ساتھ حضرات انبیاء  
علیہم السلام پر لگاتار بھیجے گئے (عرفا ای رسالا متتابعاتبع  
بعضہا بعضا کعرفت الفرس) یا عرفا کے معنی ہیں سبکی اور بھلائی  
کے لیے (مندر التکر وانتصابہ علی ہذا الوجه انہ مفعول لاجلہ)  
یعنی انتظام دنیا اور مصالح دینی کے لیے ملائکہ جو بھیجے جاتے  
ہیں اور ان سے تدابیر وابستہ ہیں ہم ان کی قسم کھاتے  
ہیں۔

فالنصف عصفاً پھر ان ملائکہ کی قسم جو ملاک کرتے  
اور عالم میں تغیر عظیم پیدا کرتے اور تھلکہ ڈال دیتے ہیں۔

لہ عرف الفرس گھوڑے کی ایال یعنی اس کی گردن کے بال اور اسی طرح عرف الدیک مرغ کاتج۔ گھوڑے کی ایال میں بال مجتمع ہوتے ہیں اور ایک قطار سے  
یکے بعد دیگر ہوتے ہیں گویا یہ خط اس معادہ سے ماخوذ ہے۔

والمشرات نشرًا او قسم ہے ان فرشتوں کی جو پھیلاتے ہیں کھول کر۔ دنیا میں جو امور آئندہ مخفی ہوتے ہیں ان کے اظہار اور نشر کے لیے ملائکہ کی ایک جماعت ہے اقبال و بد اقبالی قحط و اریزالی تمام امور مخفیہ جو ظاہر ہوتے ہیں اور دنیا بھر میں پھیل جاتے ہیں تضاد و قدر نے ان کے لیے ملائکہ معین کر رکھے ہیں۔ اس میں ادیان حقہ اور وحی کا پھیلا نا بھی آگیا۔

فالفرتت فرقتًا پھر ان فرشتوں کی جو ہر ایک معاملہ میں فرق و امتیاز کر دیتے ہیں مذاہب حقہ و باطلہ میں فاتح و مفتوح قوموں میں سعادت مندوں اور نحسوں میں فریبیوں اور خدا پرستوں میں فرق کرنے والے اور اسی طرح عہد جوانی بڑھاپے اور لڑکپن اور حیات و ممات اور ایک قرن سے دوسرے قرن میں فرق کرنا ظلمات کو نور سے الگ کرنا اشیاء عنصریہ میں قوت نامیہ کے ہر ایک کام میں اور اسی طرح اجزاء معتابہ انسان و حیوانات و نباتات میں فرق کر کے پتے اور پھول اور شاخ و ثمر کو جدا کر دینا اور ہر ایک کو اس کے خواص و کمال میں دوسرے سے امتیاز دینا اسی طرح انسانی نطفہ میں کوئی امتیاز نہیں ہوتا، پھر اسی میں سے سر اور پاؤں ناک اور آنکھ وغیرہ اجزاء جدا جدا نمودار کرنا سب اسی جماعت کے متعلق ہے ان کی بھی قسم کھاتا ہے۔

فالمملقیت ذکرًا عندئذ انذرا پھر ان فرشتوں کی قسم جو مخلوق کی تکمیل کے بعد ان میں ذکر ڈال دیتے ہیں۔ ذکر الہی اور اپنے خالق کے وجود و قدرت کا ملہ پر گواہی دینا بھی ذکر ہے پھر یہ ذکر دو قسم پر ہے غیر اختیاری جس کو تسبیح قہری کہتے ہیں یہ ذکر ان ملائکہ نے ہر مخلوق کی سرشت میں ڈال دیا ہے نباتات حیوانات پرند و چرند و حوش و طیور سب اسی کے ذکر میں مصروف ہیں۔

بذکرش ہرچہ بینی درخروش است

ولے داند وریں معنی کہ گوش است

دوسری قسم ذکر اختیاری ذوی العقول کا جیسا کہ اہل بیان

انسان و جن و ملائکہ و ان با خدا مسلمانوں کے دل میں اس ذکر کا انکار بھی ملائکہ کی طرف سے ہے ان کے حق میں باز پرس آخرت سے یہ ذکر عذر ہوگا اور نجات پائیں گے اور یہی ذکر اس سے غافل رہنے والوں کے لیے عذاب آخرت کا ایک خوف ناک پیغام یا تنبیہ ہے۔ یا یہ کہ ذکر سے مراد قرآن و وحی ہو اور ذکر کا اطلاق قرآن و وحی پر ہوا ہے جیسا کہ ان آیات میں صر

والفران ذی الذکر۔ وانہ لذکر لک و لفقو ما ک۔ و ہذا ذکر مبارک تب یہ معنی ہوں گے کہ قسم ہر ان فرشتوں کی جو قرآن لاتے ہیں یعنی نازل ہوتے ہیں جبریل علیہ السلام کے ساتھ ہیں اور قرآن ماننے والوں کے لیے عذر ہے یعنی اس کے سبب وہ جمع معاتبات سے معذور اور مغفور ہوں گے اور نہ ماننے والوں کے لیے نذر خوف اور اتمام حجت ہے۔

ان پانچ اقسام کے فرشتوں کی قسم کھانے میں عالم کی آفرینش اور ہر چیز کے وجود کی ابتدائی حالت اور پھر اس کی قوت و کمال تک پہنچ جانے کی نہایت اور پھر ممکنات کے اکتساب خیر و شر اور اس کے بعد تک کی حالت اور پھر بقاء عالم کے اسباب اور ہر چیز کی نشوونما کی کیفیت کہ عالم عدم سے عالم ظہور میں ایک چیز کیا کیا صورتیں پیدا کرتی ہے اور اس پر کیا کیا انقلابات ہوتے ہیں اور پھر سب کی پیدائش کا نتیجہ و آخرت کی تیاری جو ہوشیار کے لیے عذر اور اس سے غافل کے لیے نذر ہے اس عمدہ اسلوب میں بتائی گئی ہے۔

دوسرا قول جمہور مفسرین کا ہے کہ ان پانچوں چیزوں سے مراد ہوا ہے۔ ہر حید فرشتے مخلوق میں عمدہ اور بہتر ہیں مگر ہوا کو بھی اس عالم کی بقا اور فنا اور کار و بار میں عجب دخل ہے سننا ویکھنا چکھنا سٹھنا سونگھنا ہوا ہی بہر موقوف ہے کس لیے کہ آواز جب تکلیف ہوتی ہے تو ہوا کے ذریعہ سے کان کے سوراخ تک پہنچتی ہے اور دیکھنے



نیز ہر چیز کے اجزاء لطیفہ کو ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جاتی ہے کارخانہ جمع و تالیف نقل و تحویل کیفیات اجزاء لطیفہ اشیاء کا جس پر ایجاد و حادثات اشیاء عجیبہ مربوط ہے ہوا ہی پر منحصر ہے۔

فالفِرَقَاتُ فِرَقًا یَسْمَعُ ان ہواؤں کی جو بالکل جدا کرتی ہیں۔ یہ بھی ہوا کا کام ہے کہ دانہ کا گھاس سے جدا کرنا اور پانی کا کدورت سے صاف کرنا اس کے سبب سے ہے اور اجزاء نباتیہ و حیوانیہ کا باہم جدا ہونا ہوا ہی کے نشوونما سے ہے سبز و ترشے کے اجزاء بھی ہوا ہی جدا کرتی ہے متکبروں اور پُغْرُورِ اجسام کے اجزاء مرنے کے بعد ہوا ہی اڑاتی ہے۔ سسر پُغْرُورِ کے اجزاء کہیں پڑے ہوتے ہیں اور نازنین لم تھوں کے کہیں، اس میں بھی انقلابِ عظیم عالم کی طرف اشارہ ہے کہ جس طرح جمع و تالیف ہواؤں کے وسیلہ سے تھا تفریق و انتشار بھی آخر انہیں کے سبب سے دیکھ لیا۔ یہاں بھی فاس پر دلالت کرتا ہے کہ ناشرات اور فرقت ایک ہی چیز کے دو وصف ہیں یکے بعد دیگر۔ وہی ناشرات بعد میں فارقا ہو جاتی ہیں جس ہوا کی تازگی سے سرورواں اور دلکش صورت لیے پھرتے تھے آج اسی نے اس کے ریزے ادھر ادھر بکھیر دیے۔

صبا نے اس کے کوچے سے اڑا کر

خدا جانے ہماری خاک کیا کی

غبار کو عبرت کی نگاہوں سے دیکھنا چاہیے کہ یہ ذرے کس کس جسم کے ہیں ان پر حیات میں کیا کیا بہاریں تھیں؟ فالملقیات ذکر آپھر قسم سے ذکر پہنچانے والی ہواؤں کی۔ ذکر سے مراد کلام اللہ کا وجودِ لفظی ہے کہ جس کو قرآن متلو کہتے ہیں۔ اس ذکر کے پہنچانے میں ہوا کو دخل ہے کس لیے کہ لفظ ایک کیفیت ہے جو آواز کو عارض ہوتی ہے اور پھر ہوا کے ذریعہ سے کان میں پہنچتی ہے پس یہ ہوا لوگوں کے کانوں میں

میں شعاع آنکھوں سے نکلتے ہیں اور ہوا چوں کہ عنصر لطیف ہے ان کا حامل نہیں اس لیے چیزیں دکھائی دیتی ہیں اور سونگھنے میں ہوا ہی تکلیف ہو کر ناک کے رستہ سے وہ کیفیت پہنچاتی ہے اور پھونے میں بھی ہوا کو دخل ہے کس لیے کہ حرارت و برودت رطوبت و یسوست اشیاء کو سام میں سے گھساتی ہے اور نیز اندرونی کیفیت ہوا ہی کے ذریعہ سے جلد تک پہنچتی ہے اور نیز ہوا ہی پر جان اڑوں کی زندگی کا مدار ہے۔ سانس بند ہوا اور مراد نباتات کی بالیدگی وغیرہ بھی ہوا ہی کے ذریعہ سے ہے۔ دریا میں کشتیوں کو ہوا ہی لیے پھرتی ہے اور ہوا میں لطافت بھی ہے اس وجہ سے اس کو فرشتوں سے کمال مناسبت ہے۔

پس والمرسلت عرفاً سے وہ ہوا میں نرم نرم مراد ہیں جن کے چلنے سے دل خوش ہوتا ہے اور انہیں سے زندگی ہوتی ہے اور ابراہمتا ہے۔

اور عصف عصفاً سے مراد آندھیاں اور سخت ہوائیں ہیں جن سے انقلابِ عظیم پیدا ہوتے ہیں دریا میں طوفان آتا ہے صحرائیں درخت جڑ سے اکھڑ جاتے ہیں درخت پر زرمہ ہو جاتے ہیں لفظ فاگوا یا اس طرف اشارہ ہے کہ نرم نرم چلنا اور سخت چلنا یکے بعد دیگر ایک ہی چیز کا کام ہے اور دونوں ایک ہی چیز کے ہر دو وصف ہیں۔ نرم نرم چلنے کے بعد وہی ہوا تند و تیز ہو جاتی ہے اور اس کی یہ حالت بتلاتی ہے کہ دنیا میں انقلاب ہے اور نیز جو راحت کا سامان ہے وہی آفت بن جاتی ہے، مال اولاد عورت وغیرہ تمام اسباب عیش و فرحت میں یہی بات ملحوظ ہے۔

والنشرات نشرًا قسم ہے ان ہواؤں کی کہ جو دنیا میں پھیلاتی ہیں۔ بادلوں کو بھی ہوا ہی پھیلاتی ہے اگر نہ پھیلیں اور گھاتا۔ ایک ہی جاہر سے جائیں تو طوفان برپا ہو جائے اور

قرآن پہنچانے کے لیے ایک خادم ہے اور حقیقت جبرئیل علیہ السلام کا ایک شعبہ ہے اور اس لیے کہتے ہیں کہ حضرت جبرئیل علیہ السلام ہواؤں پر موکل ہیں۔ اس ذکر کے کانوں میں پہنچنے سے ایک تغیر اور انقلاب عظیم پیدا ہوتا ہے پھر سعادت کی طرف مائل ہوتا ہے اگر روح نے اس کو قبول کر لیا اور یا شقاوت کی طرف مائل ہو گیا اگر قبول نہ کیا جیسا کہ فرماتا ہے عذرا یعنی کلام الہی کا پہنچانا یا اس لیے ہے کہ وقت باندہ پرس کے وہ کلمے کہ یہ کام میں نے خدا کے فرمودہ کے موافق کیا اور یہ کام اس کے فرمانے سے چھوڑ دیا بہر حال اس کے عذر اور سند اور دستاویز ہے۔ یہ عذر ہونا خاص اس کلام الہی کی بابت ہے جو متضمن ہوا مروت و نواہی یا اعتقاد و بات ہو جیسا کہ ذات و صفات کے متعلق اور تمام کی نسبت یہی ہو سکتا ہے کس لیے کہ قصص و حکایات میں تصدیق کے سوا عبرت و نتائج حاصل کرنے کا بھی موقع دیا جاتا ہے اور نذرا اور شقی ازلی ہے تو اس کو کلام الہی محض ڈرانے کے لیے سنایا جاتا ہے۔

اور ان پانچوں قسم کی ہوا میں ملائکہ منتظران عالم کی ہر ایک صفت کی رعایت بھی ملحوظ ہے کس لیے کہ صفت اول مرسلت عرفا میں حقیقت میکائیلی ملحوظ ہے کیوں کہ ہر ورش عالم انہیں کے متعلق ہے اور من جملہ اسباب پرورش کے ہواؤں کا نرم نرم پسا جی ہے جن سے نشوونما ابدان ہوتا ہے اور صفت دوم غصفت میں حقیقت عزرائیلی ملحوظ ہے کس لیے کہ عالم کا درجہ و برہم کرنا یا انقلاب عظیم انہیں کے ساتھ وابستہ ہے اور اس انقلاب کے اسباب میں سخت ہواؤں کا چلنا بھی ہے جو بڑے بڑے نشانات کو مٹاتی ہے۔ اور صفت سوم و چہارم نشانات و فرقت میں صفت اسرافیلی ملحوظ ہے کس لیے کہ نفع ارواح کے ابدان میں اور نیز حق و باطل میں امتیاز اور نیز دنیا میں ارواح کو ابدان سے متعلق کرنا انہیں کے سپرد ہے یہ ہوا میں ہی انہیں کے کام میں کارآمد ہیں صفت پنجم فالملقیات ذکر حقیقت جبرئیل کا شعبہ ہے۔ چون کہ یہ صفت بلند مرتبہ

ہے اس لیے فار تعقیب اس پر لائے گویا ہوں فرمایا کہ صفات سابقہ کے بعد اس صفت کی قسم کھاتے ہیں بخلاف فار تعقیب فالغصفت فالفرقت کے کس لیے کہ وہ تعقیب ایک فعل کی دو کسرفعل کے لیے ہے نہ تعقیب قسم کے لیے گویا تین چیزوں کی قسم ہے اول نرم نرم چلنے اور سخت چلنے والی ہواؤں کی دوم پھیلانے اور فرق کرنے والی ہواؤں کی سوم ذکر پہنچانے والی ہواؤں کی۔

تیسرا قول یہ ہے کہ ان پانچوں چیزوں سے ایک قسم کی چیزیں مراد نہیں بلکہ متعدد چیزیں مراد ہیں پھر اس میں کئی قول ہیں۔

بعض کہتے ہیں کہ پہلی چاروں چیزوں سے ہوا میں مراد ہیں اور پانچویں سے ملائکہ جو ذکر یعنی کلام الہی دنیا میں لاتے ہیں بعض کہتے ہیں اول دونوں صفات سے مراد ہوا ہیں اور اخیر تینوں سے ملائکہ۔ اور ملائکہ ہوا میں کمال مناسبت سے لطافت کی وجہ سے۔

فرار کہتے ہیں کہ ان پانچوں چیزوں سے مراد آیات قرآنیہ ہیں کہ اہل ایمان کے دل کو نرم کرتی ہیں پے در پے نازل ہوتی ہیں کفار و مشرکین پر آندھی کا اثر رکھتی ہیں اور آثار ہدایت و انوار سعادت کو جہان میں منتشر کرتی ہیں پھر اہل حق و باطل میں فرق ظاہر کر دیتی ہیں پھر ایمان داروں کے دل میں یاد خدا پیدا کرتی ہیں اگر عمل کیا تو بخت ہیں ورنہ خوف کا پیغام۔ بعض ب سے حضرات انبیاء علیہم السلام مراد لیتے ہیں۔

حضرات صوفیہ فرماتے ہیں کہ مرسلت عرفا سے مراد دوائی والہامات ربانیہ ہیں کہ سالک کے نفع کے لیے پے در پے اس کے دل پر وار ہوتے ہیں اور غصفت سے مراد جذب و کشش الہی کے جھونکے ہیں کہ اس کے دل کو حب ماسوائی ستر سے اکھیر دیتی ہیں اور نشرات سے مراد اشغال و اذکار ہیں کہ تمام جوارح میں انوار پھیلا دیتی ہیں اور فرقت سے مراد واروایا الہیہ ہیں کہ وجود ناسوتی کو فنا کر کے وجود حقیقی اور مجازی میں فرق

## ترکیب

فاذا بزواہدہا کلہا شرطہا و جوابہا محذوف تقدیرہ  
بان الامر او فصل طمست يقال طمس الشئ اذا ورس ذرہب  
اثرہ نسفت يقال نسفت الشئ و نسفتہ اذا اخذتہ بسرۃ  
وقیل جعلت کالحب الذی یسف بالیسف قال المبرنسفت  
قلعت من مواضعہا اقتت الهمزة بدل من الواو المضمومۃ وکل  
لازمۃ یجوز ابدالہا بالهمزة وقد قرئی بالواو لاتی یوم اجعلت  
الامور او الرسل الجملۃ استفہامینۃ والاستفہام لتعظیم التعجب  
مقولۃ یقول مقدر ای یقال یقبل ہو جواب لا اذا للمکذبین  
خبرہ وحررت ہذہ الآیۃ فی ہذہ السورۃ عشر مرات علی تعدد  
مستحقی الوبل ثم یتبعہم الجہور علی الرفع ای ثم نحن تبعہم و  
لیس بمعطوف لان العطف یوجب ان یکون المعنی اکلنا الآخرین  
بعد الاولین و لیس کذلک۔

## تفسیر

علامات قیامت  
یوم جزاء کے واقع ہونے کی  
خبر دے کر اس کی علامات و  
اسباب بیان فرماتے ہیں فقال فاذا النجوم طمست جب کہ  
ستارے بے نور ہو جائیں گے یا اکھڑ جائیں گے! اسی بات کو  
ایک جگہ یوں فرمایا ہے اذا النجوم انکدت کہ جب ستارے  
دھندلے ہو جائیں گے ان کی روشنی جاتی رہے گی اور ایسا ہی  
ہوگا بھی کہ اول بے نور ہو جائیں گے جیسا کہ مرنے سے پہلے انسان  
کی تازگی جاتی رہتی ہے اس کے بعد گھر پرٹیں گے جیسا کہ ایک  
جگہ فرمایا ہے اذا الکواکب انتثرت جب کہ ستارے  
جھڑ جائیں گے یہ اس وقت ہوگا کہ جب ان کا مدبر یا روح  
یا نفس یا فرشتہ موکل ان سے الگ ہو جائے گا جو ان کو

کروہتی ہیں اور ملقبت ذکر اسے علوم و معارف مراد ہیں  
جو تقامیل کرنے کے بعد حاصل ہوتے ہیں محبت کے طریق سے  
جو عذ ہے یا خوف کے طریق سے جو عذ ہے۔

فاذا النجوم طمست ۵ واذ السماء

پھراوہ کب ہوگا جبکہ ستارے ماند ہو جائیں گے اور جب کہ آسمان

فرجت ۶ واذ الجبال نسفت ۱۰

پھٹ جائیں گے اور پہاڑ اڑتے پھریں گے

واذا الرسل اُقتت ۱۱ لآئی

اور جب کہ رسولوں کے لیے وقت مقرر کیا جائے گا کس

یوم اُجلت ۱۲ لیوم الفصل ۱۳

دن کے لیے دیر کی گئی فیصلہ کے دن کے لیے

وما ادرک ما یوم الفصل ۱۴

اور تو کیا جانے کیا ہے فیصلہ کا دن ؟

ویل یومئذ للمکذبین ۱۵

خراہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کی

الم نهک الاولین ۱۶ ثم یتبعہم ۱۷

کیا ہم نے پہلوں کو غارت نہیں کر دیا پھر ہم ان کے پیچھے

الآخرین ۱۸ کذ لک نفعل ۱۹

پچھلوں کو لاتے ہیں ہم گنہ گاروں سے ایسا ہی

بالمجرمین ۱۸ ویل یومئذ ۱۹

کیا کرتے ہیں اس دن جھٹلانے والوں

للمکذبین ۱۹

کی خراہی ہے۔

۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹



اور وہ ایسا ہے جیسا کہ بدن انسانی کے لیے روح یا نفس ناطقہ اس کا علیحدہ ہونا ہے کہ ان کا مردہ اور بے نور ہو کر گر پڑنا اور دوسری علامت و اذا السماء فرجت اور جب کہ آسمان پھٹ جائیں گے۔ فلسفہ قدیم کے نزدیک آسمان اور ستاروں کا گرنا اور پھٹنا محال ہے جن دلائل کے بھر سے پر حکما نے یہ کہا ہے ان کا نقص علماء کلام نے ثابت کر دیا ہے۔ فلسفہ حال کے نزدیک آسمان کوئی چیز نہیں ایک فضائے وسیع ہے جس میں ستارے اور ماہتاب لاکھوں کوسوں کے فاصلے پر ایک خاص مدار پر حرکت کرتے ہیں اور مشتری ایسا جلد رفتار ہے کہ ایک گھنٹے میں کئی ہزار میل کا فاصلہ طے کرتا ہے اور یہ اجرام علویہ زمین سے سیکڑوں حصے بڑے ہیں اور زمین بھی ان کے رہنے والوں کو ایک پھوٹا سا تارہ حرکت کرتا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ مگر ان کے نزدیک ان سب باتوں کا موجد و محرک مادہ ہے جس کو وہ قدیم کہتے ہیں جو نہ دکھائی دے سکتا ہے نہ کسی جس سے محسوس ہو سکتا ہے، مگر جب الہامی عقل کی دو زمین صافی سے صحیح النظر ذرا بھی دیکھے گا تو فوراً ایمان لے آئے گا کہ یہ مادے کا کام نہیں کس لیے کہ اگر مادہ ہی سب باتوں کی علت فاعلیہ ہے تو مادہ سب کایکساں سے پھر اس نے سب جگہ یکساں کام کیوں نہیں کیا اور سب کو ایک صوت کیوں نہیں دی اور پھر صورت اور مادہ دونوں غیر عقل و غیر مد رک ہیں ان میں اس نظام کو قائم کرنے کی کیا عقل کہ ہزاروں برس سے یہ کارخانہ چلا آتا ہے کوئی ستارہ دوسرے ستارے سے ٹکرائیں جاتا اور غیر محسوس چیز کے تم قائل نہیں پھر قائل ہوئے تو کیوں نہیں دو چار قدم آگے بڑھ کر یہ دیکھنے کہ وہ غیر محسوس سب کا موجد مادے کا تقسیم کرنے والا نئی نئی صورتیں پنانے والا خدا تعالیٰ ہے اور جس نصاب و سبع کو تم مانتے ہو وہی تو آسمان ہے یہ اور بات ہے کہ لطافت کی وجہ سے اس کا جسم کما مینعی تم کو کسی دور بین

سے محسوس نہیں ہوتا نہ ہوگا پھر کیا یہ ناممکن ہوگا کہ وہ خالق ان ستاروں کو باہم ایک وقت ٹکرا کر چورا چورا کر دے اور آسمان پھٹ جائے؟ بے شک یہ ممکن ہے۔

تیسری علامت و اذا الجبال نسفت کہ جب پہاڑ اڑتے پھریں گے اور زمین سے اکھڑ جائیں گے۔ قیامت کے دن جو پہاڑوں پر واقعہ گزے گا اس کا قرآن مجید میں متعدد الفاظ میں بیان ہوا ہے، ان سب کی مطابقت اس طور پر ہے کہ اول زلزلہ عظیم کے سبب پہاڑ آپس میں ٹکرا کر چورا چورا ہو جائیں گے جیسا کہ فرمایا ہے و حملت الارض والجبال فدکتا دکتة واحدة پھر اس چورا ہونے کے بعد اس زبردیر ہونے سے ریزہ ریزہ ہو جائیگا جیسا کہ فرمایا و كانت الجبال کثیفاً مهیلاً اور فرمایا فكانت هباءً منبثاً پھر ہوا کی شدت اور متوج سے ان کا غبار بادلوں کی طرح اڑتا پھرے گا جیسا کہ فرمایا وتوی الجبال تحسبها جامدة وہی تمة صرة السحاب اور اس اڑنے میں پہاڑوں کی رنگتوں کے سبب ایک رنگت سرخی نما معلوم ہوگی جیسا کہ فرمایا وتكون الجبال کالعهن المنفوش پھر زمین پہاڑوں سے صاف ہو جائے گی جیسا کہ فرمایا و يوم نسير الجبال وتوی الارض بارزۃ یہ تینوں علامات نفع صور کے بعد ہوں گی یہاں تک کہ سب کچھ فنا ہو جائے گا، اس کے بعد خدا تعالیٰ ایک نئی زمین اور ایک نیا آسمان پیدا کرے گا اور نئی آدم زندہ ہوں گے اور حساب کے لیے دربار قائم ہوگا۔

اب اس وقت کے حالات بیان فرماتا ہے فقال واذالرسلاقت اور جب کہ رسولوں کے لیے میدان حشر میں وقت مقرر کیا جائے گا تاکہ باری باری ہر ایک رسول اپنے وقت مقررہ پر اپنی اپنی امت کی کوشش کرے ان سب شرطوں کا جواب جو لفظ اذا سے مذکور تھیں محذوف ہے جو قرینہ سے سمجھا جاتا ہے اور یہ کہ

جب یہ باتیں ہوں گی تب وہ عمدہ اور اہوجائے گا جو تم سے رسول حساب و کتابِ آخرت کی بابت کرتے ہیں اور تم اپنی غفلت یا حُب دنیا اور لذات و شہوات کی کوری سے انکار کرتے ہو۔

اس بیان کو سن کر بھی منکرینِ قیامت یہ کہتے تھے کہ پھر کس دن کے لیے دیر کی گئی ہے لاتی جو اجلت کہ کس دن کے لیے ان باتوں کے آنے میں دیر کی گئی ہے کیوں ابھی نہیں ہو جاتیں؟ اس کے جواب میں فرماتا ہے لیوم الفصل کہ فیصلہ کے دن آنے کے لیے دیر کی گئی ہے جب وہ دن آئے گا تو یہ سب چیزیں واقع ہوں گی۔

اس دن کی تاخیر کا راز ایسا نہیں کہ تمہاری ناقص سمجھ میں آجائے، اس مضمون کو اس آیت میں بیان فرمایا دما اذ سئل ما یوم الفصل کہ اے مخاطب تو اس فیصلہ کے دن کی حقیقت کیا جانے اور کیا کیا سزا اس کی تاخیر میں ہے۔ اور لوں بھی اس عالم کی تخریب اور بار دیگر بناؤ تمہاری سمجھ میں نہیں آتی۔ مگر سمجھ میں آئے یا نہ آئے وہ دن مصیبت کا ضرور آنے والا ہے جس میں ویل یومئذ للمکذبین اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی ہے۔ ہو سکے تو کچھ اس کا بندوبست کرو۔

## اعادہ ویل کی وجہ

واضح ہو کہ یہ جملہ اس سورت میں دس جگہ ارشاد ہوا ہے اس کی وجہ چند ہیں۔

اول یہ کہ نصحاء عرب اپنے کلام میں چند جملوں کے بعد ایک خاص جملہ بولتے تھے پھر چند جملوں کے بعد اس کا اعادہ کرتے تھے اور یہ جملے گویا اس کے ادلہ متعدد ہوتے ہیں جس سے مخاطب کے دل پر ہر بار اثر پیدا ہوتا ہے جیسا کہ محنت و مستس میں ہر بار اخیر میں وہی مصرعہ یا شعر ذکر کیا جاتا ہے۔

دوم یہ کہ ان منکرینِ قیامت کو دشمنی وجہ سے اس روز مصیبت پیش آئے گی ہر ایک وجہ کے لیے اس کلام کا اعادہ کیا گیا۔ واضح ہو کہ انسان میں مبدد فیاض نے تین قوتیں رکھی ہیں جن کی اصلاح سے سعادت اور فساد سے شقاوت دارین نصیب ہوتی ہے۔

پہلی قوت نظریہ جس پر اعتقادات و ادراک صحیح کا مدار ہے کفار نے اس کو بگاڑ رکھا تھا، کسی وجہ سے اول خدا کی ذات پاک اور دوم اس کی صفات میں بے ہوش خیالات پیدا کر رکھے تھے۔ سوم ملائکہ کرام کی نسبت یہ خیال تھا کہ وہ خدا کی بیٹیاں ہیں ہمارے کاروبار کے وہی مستقل مالک ہیں۔ چہاں مگر بار دیگر جیسے اور اعمال پر حساب ہو کر حشر میں جزا و سزا کے منکر تھے؟ تخم مخلوقات کو قضا و قدرت میں شریک جانتے تھے۔ ششم حضرات انبیاء علیہم السلام اور کتب الہامیہ کا انکار اور ان کے اوامر عبادت و صلہ رحمی سے سرتابی تھی۔

دوسری قوت تنہویہ ہے اس میں افراط اس درجہ تھی کہ بہائم کی حد تک پہنچ گئے تھے اور تفریط بھی تھی کہ حلال اشیا کو حرام جانتے تھے یہ دو وجہ ہوئیں۔

تیسری قوت غضبیہ ہے اس میں بھی افراط یہاں تک تھی کہ ظلم و تعدی میں درندوں سے بڑھ کر تھے اور تفریط بھی یہاں تک تھی کہ محارم النہیہ اور ان کی گستاخی میں دست رازی کرنے والے پر غصہ تو کیا جوں بھی کان پر نہیں چلتی تھی۔ یہ بھی دو وجہ ہوئیں۔

یہ دس سبب ان میں ایسے تھے کہ جن میں سے ہر ایک کی وجہ سے ویل کے مستحق تھے اور اسی لیے قیامت میں ہر ایک سبب کے بدلے ایک قسم کا عذاب ہوگا۔ اس لیے دشمنی بار یہ جملہ آیا۔ یا یوں کہو کہ اس طرح سے ویل ہوگا خواہ اس کا سبب ایک ہو یا متعدد۔

## واضح ہو کہ

ان کے دس عذاب مذکورہ بالا میں سے بعض کا یہاں ذکر ضمنی کجھے اس کا جواب دیتا ہے۔ چنانچہ قیامت کی بابت ان کو سخت انکار تھا اور کہتے تھے کہ بھلا یہ تو دیکھا اور سنا بھی گیا ہے کہ ایک حادثہ ایک مکان یا شہر یا خاندان پر آیا اور وہ برباد ہوا مگر یہ نہیں کہ تمام دنیا اور آسمان وزمین سب ایک بار برباد ہو جائیں۔

اس کا جواب یہ ہے اَلْحَقُّ تَصْلٰتُ الْاَوَّلٰیْنَ کیا ہم نے پہلوں کو ہلاک نہیں کر دیا ہے؟ اپنے سے سو دو سو برس پہلے کے لوگوں کو خیال کرو اور ان کے اسباب معاش اور مکانوں کو بھی غور کرو، اس تمام دنیا میں سے اب کوئی ایک بھی باقی ہے؟ ظاہر ہے کہ کوئی بھی نہیں، پھر یہ سب مخلوق فنا ہو گئی یا نہیں اور اسی طرح تمہارے بعد آنے والے اور تم فنا ہو جاؤ گے تم نبتعم الاخرین ان کے پیچھے لگاتے ہیں ہم فنا ہونے میں پچھلوں کو کہ پچھلے قرون بھی یوں ہی ہلاک ہوں گے کذلک نفع بالجمین یہاں تک کہ پچھلے قرونوں میں قریب قیامت کے کوئی نیک بندہ باقی نہیں رہے گا جو قیامت برپا ہونے میں حاجب ہو، سب بربکار اور گنہ گار ہی وہ جائیں گے جس طرح کہ پہلے اور بعد کے قرون کو ہم نے فنا کر دیا، ایک بارگی ان کو بھی ہلاک کر دیں گے صور پھونکنے سے، بس یہی سلسلہ قیامت کا ہے جس کا ایک سرا اب بھی موجود ہے اور پہلے سے چلا آتا ہے پھر اس میں شک و شبہ کی کیا بات ہے۔

ان آیات میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ اے کفار، قریش تم اپنے زور و زبر پر غور کرو کہ کیوں حکم آسمانی کا مقابلہ کرتے ہو کیا تم نے نہیں سنا کہ ہم نے پہلے لوگوں کو ہلاک کر دیا جو تم سے بھی زیادہ قوت و شوکت میں تھے، عا د کا حال تم کو معلوم ہے اور ان کے بعد میں ہم نے پچھلوں کو ہلاک کیا کیا تمہیں میں معلوم کہ ہم نے قوم نمرود کو ہلاک کیا اور قریش

لوط علیہ السلام کو آٹ دیا، ہماری عادت ہے کہ ہم مجرموں کے ساتھ ایسا ہی کیا کرتے ہیں، پھر تم کیا چیز ہو جو اس کسری اور مقابلے میں ہمارے سامنے ٹھیرو گے؟ اس میں ان کفار، قریش کو اور ان جیسے اور بربکار لوگوں کو رب العالمین کی طرف سے ایک اعلان ہلاکت ہے جس سے ہر عاقل کو لرزنا چاہیو، کوئی بربکار قوم دنیا میں ہلاکت کی سزا سے نہیں بچتی ہے اور اب بھی اس کا یہ قانون برابر جاری ہے۔

اس دن سے پہلے ہر عاقل کو درست ہو جانا چاہیے کس لیے کہ اگر وہ روز آگیا تو پھر ویل ہی مٹا لگے کذبین اس روز اس دن کے جھٹلانے اور اس سے غافل بننے والوں کی خرابی ہے۔ وہ کیا؟ عذاب الہی جس میں نئی قسم کا دکھ ہوگا +

اَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِیْنٍ ﴿۱۰﴾

کیا ہم نے تم کو ایک بے قدر پانی کی بوند سے نہیں بنایا

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ﴿۱۱﴾

پھر اس کو ٹھیرے جگہ (رجم) میں رکھا

قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۱۲﴾ فَقَدْ نَا فِیْعَمْرٍ

اندازہ معلوم تک رکھا ہم قادر ہیں پھر ہم

الْقُدْرُوْنَ ﴿۱۳﴾ وَاِیْلٰی یَوْمِیْنِ

کیا ہی اچھے قادر ہیں خرابی ہے اس دن

لِلْمُكْذِبِیْنَ ﴿۱۴﴾ اَلَمْ نَجْعَلِ

جھٹلانے والوں کی کیا ہم نے

الْاَرْضَ كِفَاتًا ﴿۱۵﴾ اَحْيَاءٌ وَّا

زمینوں اور مردوں کے

اَمْوَاتًا ﴿۱۶﴾ وَجَعَلْنَا فِیْهَا رَوَاسِیَ

سیٹھنے والی نہیں بنایا اور اس میں بسند



شَمِخَتْ وَ اسْقَيْنَكَ قَاءً فَرَانًا ۱۷

مکڑے لپکے اور تم کو میٹھا پانی پلایا

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۱۸

اُس دن جھٹلانے والوں کی تباہی سے

## ترکیب

الی قدر الجار متعلق بجلنا بمعنی اشتناہ فقد نأ قر نافع  
و بعد اسدین مام بالتشدید والباقون بالتخفيف علی الاول من  
التقدير انما زہ کردن و علی الثانی من الضم و کفائتا قبل ہو جمع  
کافت کالضام والصلیام و قبل مصدر مثل کتاب و حساب و  
التقدير ذات کفت اسی جمع و معنی الکفت فی اللغة الضم  
و الجمع یقال کفت الشی اسی ضمتہ و یقال جراب کفیت و کفت  
اذا کان لا یضیع شیئاً مما یجمل فیہ و قال صاحب الکشاف  
ہو اسم ما یکفت کقولہم الضمام و الجمع لما یضم و یجمع  
احیاء و امواتاً منصوبان اما علی انہما مفعول کفات اسی الم  
تجمل الارض کفات احیاء و اموات فاذا نوزن نصب ما  
بحدہ و اما علی انہما المفعول الثانی لجلنا اسی جلنا بعض  
الارض اجبار بالنبات و کفاتاً علی نذا حال و اما علی انہما  
حالات من الارض او من الضمیر بتقدیر کفتم احیاء و امواتاً  
شَمِخَتْ الر و اسی الثوابت و الشامحات الطوال و کل  
عاب فہو شامخ

## تفسیر

مکڑے پر مٹی تھا کہ اخیر وہ مرکب ریزہ ریزہ ہو جاتا ہے اس  
کے اجزاء بدن منتشر ہو جاتے ہیں پھر ان کا باہم جمع کرنا اور

ہرستور اول اس قالب میں سیکڑوں ہزاروں برس کے  
بعد جان ڈالنا اور اس کی زندگی چند روزہ کے حالات افعال  
واقوال یاد کرانا جیسا کہ انبیاء علیہم السلام خصوصاً قرآن کہتا  
ہے سمجھ میں نہیں آتا ان کی قوت نظریہ کے فساد کو جس کا  
منشا غلط فہمی تھی انسان کی ابتدائی حالت سے ثابت فرماتا  
ہے اور اس ابتدائی حالت پر ان کو یقین تھا اور ہونا بھی چاہیے  
اور سب کو یقین ہے۔

## انسانی نوالہ تناسل کا حیرت ناک حال

فقال الم مختلف کد من ماء مہین کیا ہم نے تم کو  
اسے بنی آدم ذلیل اور بے قدر اور بدبودار پانی سے نہیں بنایا  
یعنی منی سے؟ اس کو سب مانتے ہیں اور مسلم الثبوت بات  
ہے کہ انسان کی آفرینش منی سے ہے۔

اب دیکھنا چاہیے کہ منی کن کن غذاؤں سے بنی ہے اور  
کس طرح سے اس حکیم مطلق نے انسان کے تمام مضمون اور  
استحالوں کے بعد یہ قطرہ بنا کر اس کے محل میں تیار رکھا  
ہے۔

پھر دوسری بات قابل عبرت یہ ہے کہ اُس  
قطرے میں تمام وہ قوتیں و ودیعت رکھی گئی ہیں جو اس سے  
بننے والے شخص میں ہوں گی اور تمام اجزاء انسانہ کا بھی  
ماڈل اسی ایک چیز مساوی الحقیقت و الصورت میں  
رکھا ہوا ہے کوئی حکیم و دانشمند تمیز نہیں کر سکتا کہ اس  
قطرے کے کون سے حصے سے سر بنے گا کس سے دل کس  
سے جگر۔

تیسری بات حیرت ناک یہ ہے فجعلنہ  
فی فرس مکین کہ ہم نے اپنی قدرت کاملہ سے اس  
نطفہ کو ہوا خارجی اور مضدات داخلی سے بچا کر مرد کے  
آلہ تناسل کے محفوظ نل سے اس کے ٹھیرنے کی جگہ  
عورت کے رحم یا بچہ دان میں پہنچایا اور وہاں کس حکمت

بالغہ سے رکھا کہ جس سے بڑے بڑے حکیم حیرت میں ہیں۔ رحم کی تشبیح اور اس کے ائمین کی حالت اور اس کی نلیوں کی کیفیت اور ان میں نطفہ کا جا کر نئی نئی صورتیں پیدا کرنا اور پھر اس میں اعضاء اور دیگر چیزیں نمودار ہونا اور ان میں تئوی کار کھا جانا جو کتب طب قدیم و جدید میں مذکور ہے اس کے دیکھنے سے حیرت ہوتی ہے۔

چوتھی بات حیرت ناک یہ ہے الیٰ قدس معلوم اس کو اس رحم میں ایک وقت معین تک رکھا جس سے مراد مدت حمل ہے جو کم تر چھ مہینے اور زیادہ سے زیادہ دو برس اور بعض کے نزدیک چار برس اور کثیر الوقوع نو مہینے ہیں۔ چونکہ یہ مدت مختلف ہے اس لیے ایک عام و شامل لفظ میں بیان فرمادیا، ایک خاص مدت کا نام نہیں بنا۔

پھر اس مدت میں ہم نے اس کے اعضاء بنائے اور اس کی تکمیل کے تمام اسباب جمع کیے اور ان سب باتوں کے کرنے پر ہم قادر ہوئے فقدس نافعہ القدون پھر دیکھو ہم کیسے قادر ہیں۔ جب وہ کامل ہو چکا تو اپنی قدرت کاملہ کے زور سے اس کو کٹاں کٹاں اس تنگ و تاریک مکان سے باہر لائے۔

پھر جب یہ ثابت ہوا کہ ہم بڑے قادر ہیں اور ہماری بے انتہا قدرت کا نمونہ تم دیکھ چکے تو کیا اس کے اجزاء متفرقہ کو جمع کر کے بار دیگر اس میں روح پھونکنے پر قادر نہیں؟ ضرور قادر ہیں اے کوتاہ مینو! ابتدائی حالت پر انتہائی کا قیاس کیوں نہیں کرتے؟ پھر کس لیے حشر کا انکار کرتے ہو بلکہ یہ بھی انسانی تکمیل کا تتمہ ہے کہ جس طرح اس کو اس تنگ و تاریک مکان سے باہر لائے اور

وسیع جگہ میں رکھا اسی طرح یہ جہان اس دوسرے جہان کی نسبت ایسا ہی تنگ و تاریک ہے جیسا کہ ماں کا پیٹ دنیا کی نسبت جس طرح حمل کی حالت کا تصور

حمل میں نہیں معلوم ہوتا بلکہ باہر آنے کے بعد اسی طرح تم اس دنیا کے پیٹ میں حمل کی حالت میں ہو یہاں کا تصور بھی یہاں نہیں معلوم ہوتا بلکہ اس حمل سے باہر ہونے کے بعد معلوم ہو گا یعنی دو سر جہاں میں صرف اتنا فرق ہے کہ حمل مادری میں تم کو اپنی تکمیل کی قدرت نہ تھی اس حمل دنیاوی میں تم کو قدرت دی ہے، پھر جس میں اعمال و اقوال بد اور عقائد فاسدہ کے تصور رہیں گے اس جہان میں ویل یومئذ للذکر کذبین اس فیصلہ کے دن ان ناقصوں کی خرابی ہوگی جو اس دن کو جھٹلاتے ہیں۔

ف بعض علماء نے لفظ قدسنا کو شدید سے پڑھا ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ حالت حمل میں اندازہ کیا مینی اس کے اعضاء ظاہر یہ اور قوی باطنیہ کو ایک خاص انداز سے پر بنایا، نہ کہ دنیا کے کاری گروں کی طرح کہ کچھ سالہ اندازہ سے بچ رہا ہو یا اس مصنوع میں کوئی کمی رہ گئی ہو۔ اور یہ بھی معنی ہیں کہ رحم میں ٹھہرنے اور تکمیل کر کے باہر آنے کا زمانہ جو ہم نے اندازہ کر لیا تھا اس میں وہ تکمیل ہو گئی جیسی شکل جیسا قدسنا تھا بنا دیا اور پردہ سے باہر لے آئے۔

یہ تو حمل مادری میں اس کی قدرت کا نمونہ تھا جو خاص انسان ہی کی آفرینش سے متعلق تھا جس میں غور کرنا اپنی ہی ذات سے خدا کا پہچانا ہے جیسا کہ عرفا کہتے ہیں من عرف نفسه فقد عرف ربه کہ جس نے اپنے آپ کو پہچان لیا کہ میں کیا تھا اور کیوں کر بنا اس نے اپنے رب کو بھی پہچان لیا کس لیے کہ مصنوع سے صانع کا علم آنا لازمی بات ہے اور ان دلائل کو دلائل النفس کہتے ہیں۔

## دوسری دلیل حشر

اس کے بعد حمل دنیاوی میں جو کچھ انسان اس کی

اَنْطَلِقُوا اِلَى ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ①

اس سایہ کی طرف چلو کہ جس کی تین شاخیں ہیں

لَا ظِلِّيلٌ وَلَا يَغْنِي مِنَ الْهَبِّ ②

جو نہ سردی سے اور نہ ٹپٹ سے بچاتا ہے

اِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّ كَالْقَصْرِ ③ كَانَتْ

وہ (آگ) بڑے بڑے انگارے پھینک رہی ہے جیسا کہ

جَمَلَتْ صَفْرًا ④ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ

زرد اونٹ خرابی ہے اس دن

لِلْمُكَنِّ بَيْنَ ⑤ هَذَا يَوْمٍ لَا

جھلانے والوں کی یہ وہ دن ہے کہ

يَنْطَقُونَ ⑥ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ

جس میں با بھی نہ کھرسکیں گے اور نہ ان کو عذر

فَيَعْتَذِرُونَ ⑦ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ

کرنے کی اجازت ہوگی خرابی ہے اس دن

لِلْمُكَنِّ بَيْنَ ⑧ هَذَا يَوْمٍ لَا

جھلانے والوں کی یہ ہے فیصلہ

الْفَصْلِ جَمْعَكُمْ وَالْأَوْلِيْنَ ⑨

دن کہ جس میں تم کو اور تم سے پہلوں کو اکٹھا کر لیا

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُوا ⑩

پھر اگر تمہارا کوئی داور ہے تو تم مجھ پر چلاؤ

وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَنِّ بَيْنَ ⑪

خرابی ہے اس دن جھلانے والوں کی

ترکیب

ذی ثلاث شعب نعت لظل وکذا لا ظلیل نعت

قدرت کے نمونے دیکھتا ہے اور نہ صرف وہ اس کی قدرت بے انتہا کے نمونے ہی ہیں بلکہ ان سے عمل دنیاوی میں انسان کی پرورش بھی ہوتی ہے اور اس کے لیے رحمت ہیں ان کو دیکھ کر بتا ہے اور ان دلائل کو دلائل آفاق کہتے ہیں، فقال المرء جعل الارض كغفاتها احياء وامواتا کہ کیا ہم نے زمین کو تمہارے لیے سمیٹنے والی اور جگہ دینے والی نہیں بنایا؟ زمینوں کے لیے بھی اور مردوں کے لیے بھی، یعنی زمین میں وہ صلاحیت رکھی کہ جس سے تمہاری معاش اور بود و باش کا زندگی میں کام چلتا ہے اور مرنے کے بعد اس میں دفن ہوتے ہو یا یوں کہو زمین تمہارے اسباب معاش اور بود و باش کے لیے ہم نے بنا دی سرسبزی کی حالت میں بھی اور اس کی خشکی کی حالت میں بھی۔ زمین سرسبز کو زبرد سے اور خشک کو مردہ سے تعبیر کیا کرتے ہیں قرآن میں ہے احياء الارض بعد موتها۔

وجعلنا فيها راسا من شجر اور اس زمین میں ٹھہرنے والے بلند پہاڑ بنائے جن کے منافع بے شمار ہیں زراعت جملہ پھل سے واسقینکم ماء فرائنا کہ پہاڑوں سے شیریں پانی کے چشمے پھوٹ کر نکلتے ہیں اور ندیاں بن کر بہتے ہیں جن کا پانی پی کر انسان زندگی بسر کرتا ہے اور یوں بھی بارش اور گنواروں کے ذریعہ سے شیریں پانی پلاتا ہے۔ بس ان میں سے ہر ایک چیز کی قدرتی بناوٹ اور ان کے منافع میں غور کرنے سے صاف معلوم ہو جائے گا کہ یہ اس قادر حکیم کا کام ہے جو بارہ دگر دنیا کو فنا کر کے قائم کر سکتا ہے پھر ان ناشکروں کے لیے ویل یومئذ للمکنذین۔ خرابی ہے وہ اس کی قدرت اور نعمت کو جھلاتے ہیں۔

اَنْطَلِقُوا اِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكْذِبُونَ ⑫

جس کو تم جھٹلاتے تھے اس کی طرف چلو



بشر قرۃ الجہور بفتح السین وقرۃ ابن عباس وابن مقسم شرار بجر  
 مع الف بین الراءین قال الواحدی شرۃ وشرر وشرارة و  
 بی ما تطایر من النار متفرقانی کل جہۃ واصلہ من شررث الثوب  
 اذا اظہرتہ وبسطہ للشمس وشرار ینبسط متفرقا کا القصر  
 فیہ قولان الاول ان المراد منه البناء المسمی بالقصر والثانی انها جمع  
 قصرۃ ساکنۃ الصاد کتھرۃ وتمر وجرۃ وجر قال المبرد یقال للواحد  
 من الحطب الجزل الغلیظ قصرۃ وجمع قصر عن ابن عباس  
 قال ہو خشب کنا ندخرہ للشتاء نقطعہ وکنا نسیمہ القصر و  
 بذ قول سعید بن جبیر ومقاتل والضحاک۔ قرۃ الجہور باسکان  
 الصاد وقری بفتحہا وہو جمع قصرۃ وہی اصل النخلۃ والشجرۃ جملت  
 قرۃ حمزۃ والکسانی وخص جمالۃ جمع جبل وقرۃ الجہور جمالات بجر  
 الجیم وہی جمع جمال وہی الابل او جمع جمالۃ وقرۃ ابن عباس جملت  
 بضم الجیم وہو قرۃ یعقوب ولہ وجوہ منها انہا من شئی المحل  
 یقال اجملت الحسب وجار القوم جملة اسی مجتمین والمعنی ان  
 اشرة ترتفع کنا شئی مجموع غلیظ اصغر وبقول الفراء  
 هذا مبتدایہم۔ لا ینطقون خبرہ وقری بفتح المیم فہو منصوب  
 علی الظرفیۃ ولا یبق ذن لہم معطوف علی الخبر فیعتذر ذن  
 فی رفعہ وجہان احدہما انہ نفی کالذی قبلہ والثانی انہ مستانف  
 وقیل اصلہ فیعتذر وولکن زیدت النون لتوافق روس الآیات  
 فان کان لکم شرط فکیدون بخذف الیائی الجملة  
 جواب

## تفسیر

دلائل النفس و آفاق سے قیامت کا ہر پامنا ثابت محکمے  
 اس کے بعد قیامت میں جو کچھ منکرین کی حالت ہوگی جس کو  
 کسی بار بلفظ دلیل تفسیر کیا تھا اس کو بیان فرماتا ہے۔ فقال  
 انطلقوا الی ما کنتم بہ تکذبون کہ منکرین کو قبروں  
 سے اٹھانے کے بعد جب کہ آفتاب کی تپش کے مارے داغ

اُبلتے ہوں گے اور ایمان داروں کے لیے عرش کا سایہ ہوگا اور  
 ان کے لیے نہ ہوگا اور یہ حیرت و شدت میں ہوں گے فرشتے  
 یوں کہیں گے چلو اس چیز کی طرف جس کو تم دنیا میں جھٹلایا کرتے  
 تھے۔ وہ کیا؟ حساب اور اعمال بد پر عذاب۔ لو اب چلو اس  
 دیکھ لو۔ یہ سن کر نہایت گمراہی سے کہیں گے کہ سب سے  
 ہم کو سایہ ملے کہ کچھ تو اس بلا سے نجات پائیں۔ فرشتے کہیں گے  
 انطلقوا الی ظل ذی ثلث شعب چلو اس سایہ کی طرف  
 جس کی تین شاخیں نمودار ہیں، وہ دور سے سایہ نمودار ہوگا  
 وہاں آئیں گے تو کچھ اور ہی پائیں گے وہ کیا؟ لاطلیل ولا یفنج من  
 اللهب نہ دراصل وہ سایہ ہے کہ جس میں ٹھنڈک ہو اور نہ  
 بیرونی تپش اور لو کے دفع کرنے میں کار آمد ہے۔ پھر وہ کیا  
 ہے؟ جہنم کا دھواں ہے اور جب دھواں گرم اور بہت  
 ہوتا ہے اور اس کا بقیہ اٹھتا ہے تو اوپر سے اس کی کئی شاخیں  
 ہو جایا کرتی ہیں کچھ ادھر کچھ ادھر۔ اسی سایہ کو سوہ واقعہ  
 میں یوں بیان فرمایا ہے وظل من یحوم کلابا کلابا کلابا  
 کہ وہ سیاہ دھوئیں کے سایہ میں ہوں گے جو نہ ٹھنڈا ہے نہ اس میں  
 کوئی آرام ہے۔

علماء فرماتے ہیں کہ اس دھوئیں کی ایک شاخ ان کے  
 دائیں ایک بائیں ایک سر پر محیط ہوگی یعنی ہر طرف سے  
 گھیرے گا۔ اور ستر اس کا عرفار (صوفیہ) نے یوں ارشاد  
 فرمایا ہے کہ عالم مثالی میں ان کے اعمال فاسدہ و عقابہ باطلہ  
 جس کی تاریکی میں ہر طرف سے گھرے ہوئے تھے دھوئیں کی صورت  
 میں ظاہر ہوں گے۔

انسان کے اندر بہن لطیفے نہیں ہیں ان کی اصلاح جماعت  
 ملائکہ میں ملاویتی ہے اور فسادے شیاطین کے زمرہ میں مل  
 جاتا ہے اول جو بائیں طرف ہے من جملہ اس کے فساد کے  
 ایک یہ ہے کہ قوت غضبیہ حد سے بڑھ جائے اور ظلم و تعدی  
 پر کمر باندھ لے اس لیے ایک دھواں اس جانب سے نکل کر  
 محیط ہوگا۔

دو دم جگر جو دائیں جانب ہے اس کے فساد میں سے ایک یہ ہے کہ قوت شہوانیہ بڑھ جائے اور فسق و فجور میں ڈوب جائے اس لیے ایک دھواں اس طرف سے نکل کر محیط ہوگا۔ اور یہ ظاہر ہے کہ تمام قوائے شہوانیہ کا خزانہ اور جڑ جگر ہے کس لیے کہ خون نہیں بنتا ہے اور اس سے تمام جگہ پھیلتا ہے اور انسان کی قوت اکل و شرب جماع کا دار و مدار اسی خون پر ہے۔ بدن میں خون ہے تو سب کچھ سوجھتی ہے۔

سوم دماغ جو قوت ادراکیہ کا چشمہ ہے اگر یہ خراب ہو گیا اور اوہام باطلہ اور عقائد ناسد میں مبتلا ہوا تو تیسری شاخ دھوئیں کی انہیں سے نکل کر محیط ہوگی

یایوں کہو کہ حس و خیال و وہم ہی روح کو انوارِ قدس سے منور ہونے میں مانع ہیں اور ہر ایک کی ان تینوں میں سے ایک ایک ظلمت ہے اس لیے ہر ایک ظلمت دھوئیں کی صورت میں ظاہر ہوگی۔ صوفیہ کرام کے نزدیک قوت غضبیہ و شہویہ دونوں کا منشا اول ہے مگر غضب اس کی دائیں جانب سے اور شہوت بائیں سے تعلق رکھتی ہے، اس لیے کہتے ہیں کہ قوت غضبیہ کا دھواں دائیں جانب سے اور شہوانیہ کا بائیں سے احاطہ کرے گا۔

یہ دھواں حساب سے فارغ ہونے تک محیط رہے گا اس کے بعد جہنم میں ڈال دیے جائیں گے اور جہنم کے کنائے پر کھڑا کر کے ان سے حساب لیا جائے گا۔ بعض کہتے ہیں کیفیت جہنم میں پیش آئے گی۔

اس کے بعد جہنم کی کیفیت بیان فرماتا ہے جہاں سے یہ دھواں اٹھتا ہوگا انہا ترمی بشر کا قصر کہ جہنم سے محل صبی چنگاریاں اڑیں گی۔

قصر کے معنی میں علماء مفسرین کے دو قول ہیں۔ اول تو یہی ہے کہ قصر سے مراد محل ہے یعنی بڑا مکان جس کی جمع تصور ہے۔

دویم یہ کہ یہ قصر کی جمع ہے اور قصر لکڑیوں کے انبار کو کہتے ہیں جو جلانے اور تاپنے کے لیے رکھی جاتی ہیں۔ ابن عباس سے اس کے جو کسی نے معنی پوچھے تو انہوں نے بھی یہی معنی بتائے کہ ہم تین ہاتھ یا اس سے کم یا زیادہ لکڑیوں کو جمع کرتے اور اس کو قصر کہا کرتے تھے (رواہ البخاری) اس کے مطابق یہ معنی ہوں گے کہ اس قدر بڑی چنگاریاں بھینکیں گی جیسا کہ لکڑیوں کا ایک ڈھیر ہوتا ہے۔ مجاہد کہتے ہیں کہ قصر درخت کے تنہ کو کہتے ہیں اور سعید بن جبیر و ضحاک کہتے ہیں بڑے درخت کے تنہ کو قصر کہتے ہیں۔ ایسی ایسی چنگاریاں اڑیں گی جیسے کہ بڑے درخت کا تنہ کہ جس پر وہ قائم ہوتا ہے۔

کانہ جملت صمرا وہ شرارہ یعنی چنگاریاں گویا زرد اونٹ میں کہ قطار میں ایک کے بعد دوسرا چلا آتا ہے۔ چنگاریوں کو زرد اونٹوں سے کسی باتوں میں تشبیہ دی، بڑائی میں زنگت میں پے در پے جلد جلد ایک کے بعد دوسرے کے آنے میں۔ چنگاریاں جو جہنم سے اڑیں گی آگ ہوں گی اور آگ روشن زرد ہوتی ہے اور ایک کے بعد دوسری آئے گی لگاتار جیسا کہ قطار میں ایک اونٹ کے بعد دوسرا متصل آتا ہے اور بڑی بھی ایسی ہی ہوں گی جیسا کہ اونٹ، اور یہ بھی ہے کہ اس قدر حسامت کی چنگاریاں گول نہیں ہوتیں بلکہ لمبی اور آگے سے پٹلی اس حالت میں اس کی نوک کو اونٹ کی گردن سے اور باقی کو جسم سے پوری تشبیہ ہے۔

بخاری میں ابن عباس کا قول منقول ہے کہ جمالات سے مراد جبال السفن کشتی کے رستے ہیں تجمع حتی نکون کا واسطہ الرحال جو باہم ملائے جانے سے اونٹ کی درمیانی کاٹھی کے برابر ہو جائیں۔ اس کے اور بھی معنی علماء نے بیان کیے ہیں اول تقدیر پر جمانہ جمل کی جمع ہے جس کے معنی ہیں اونٹ اور ت تاکید کے لیے زیادہ کر کے

جملہ بھی کہتے ہیں۔

## اس تشبیہ کی وجہ

چنگاریوں کو اونٹ کے ساتھ تشبیہ دیتے ہیں اور یہی لطیفہ ہے کہ وہ کفار مکہ کو دنیا میں بڑی حسرت دنیا اور اس کے تجملات کی تھی اور آرزو کرتے تھے کہ سفر میں بھی ہمارے نیچے اور سامان عیش اونٹوں پر لے کر ساتھ چلا کریں، ان کی یہ حسرت اُس روز ان چنگاریوں کی شکل میں ظاہر ہوگی جو زرد اونٹوں کی قطار سے مشابہ ہوں گی۔ اور زرد اونٹ عرب کے نزدیک بڑا مرغوب ہے، گویا یہ دکھایا جائے گا کہ لو تمہارے سایہ کرنے کے سامان لے کر یہ زرد اونٹ جہنم سے قطار باندھے نکل رہے ہیں، لو اس دھوئیں میں تمہارے لیے سفری اور حضری دونوں قسم کا سایہ ہے، پھر جب ان کو اونٹوں کی قطار کا دھیان آئے گا تو کیسی حسرت ہوگی اور روح کو دو گنا عذاب ہوگا نعوذ باللہ منہا۔

اس لیے فرماتا ہے ویل یوم مئذ للذکذبن کہ اُس روز جھٹلانے والوں کی خرابی ہے کہ ایک تو سایہ کی جگہ جہنم کے گرم دھوئیں کا سایہ جس میں جی بھی گھٹے اور ٹھنڈک بھی نہ ہو، دوسرے یہ کہ چنگاریوں کی بو بھپاڑ کہ جن سے مفر نہیں اڑا کر اور ہر گز رہی ہیں تیسے کہ ان چنگاریوں کی قطار سے زرد اونٹوں کی قطار کا دھیان آنا یہ کیا کم خرابی ہے نعوذ باللہ منہا۔

ایسی مصیبت جاں گزار کے وقت خلاصی کی یہ بھی ایک تدبیر ہے کہ چرب زبانی سے انکار کرے یا عذر و معذرت کرے سو یہ دونوں باتیں بھی وہاں ان کو میسر نہ آئیں گی کس لیے کہ ہذا یوم لا ینطقون یہ وہ دن ہوگا کہ جس میں اس وقت بات نہ کر سکیں گے حیرت و دہشت میں بدحواسی ہوگی چرب زبانی اور انکار بھی منہ سے نہ نکلے گا سن ہو جائیں گے ولا یوقن ذن لہم فیعدن ذن

اور نہ ان کو عذر و معذرت کی اجازت ہوگی۔ یہ ایک اور خرابی ہوگی اس لیے فرماتا ہے ویل یوم مئذ للذکذبن کہ اس دن جھٹلانے والوں کی ایک اور خرابی ہوگی۔

## اشکال

قرآن مجید میں اس موقع پر کافروں کا ساکت رہنا اور عذر آوری کی اجازت نہ ملنا مذکور ہے۔ مگر دوسری آیات میں اس کے خلاف آیا ہے کہ کفار کہیں گے واللہ سہبنا ما کنا مشرکین کہ بخدا ہم مشرک نہ تھے اور ایک جگہ یوں آیا ہے ثوان کعبیہ من القبیۃ عند ربکم تختصمون تم قیامت میں اپنے رب کے پاس جھگڑو گے اور بہت آیات ہیں جن میں کفار کا کلام کرنا بروز قیامت ثابت ہے۔

## جواب

اس کا جواب ابن عباس نے یوں دیا ہے کہ قیامت کا دن ایک بڑا دن ہزاروں برس کے برابر ہوگا، کلام نہ کرنا کسی خاص وقت اور خاص جگہ میں ہوگا اور کرنا کسی دوسرے وقت اور دوسری جگہ میں، اس لیے کچھ منافات نہیں۔

حسن بصری کہتے ہیں کہ کلام کرنے سے مراد اور عذر کرنے سے مراد معقول کلام اور معقول عذر کرنا ہے سو وہ میسر نہ ہوگا، رہی جو اس سو وہ دراصل کلام اور عذر نہیں اس لیے منافات نہیں۔

اب ایک اور مصیبت ہے کہ ہذا یوم الفصل یہ دن فیصلہ کا ہے اور فیصلہ کے وقت مجرم کو ہلاکت نہیں دی جاتی کہ کچھ مدت کو یہ بلاٹل جاتی۔ دوم فصل کے معنی فرق کے بھی ہیں کہ نیک اور بد میں جدائی کر دی جائے گی



وہ ان سے جدا یہ ان سے جدا اب یہ بھی توقع جاتی رہی کہ ان بزرگواروں سے شفاعت کرائیں اور ان کی عرض معروض پر دستگیری ہو جائے۔

تیسری مصیبت جمعناکم والاؤلین کہ ہم نے نہیں اور پہلوں سب کو جمع کر لیا۔ اب یہ ویسا ہی رذلت تمام خلائق اولین و آخرین کے سامنے ہوگی۔ اور نیز معاصروں سے قرابت و محبت کے رشتے منقطع ہوں گے۔ اسی طرح اگلے بھی جن سے رشتہ قرابت و عقیدت تھا جدا ہو جائیں گے۔ اب یہ بھی امید نہیں کہ حضرت آدم و حضرت نوح و حضرت ابراہیم حضرت موسیٰ علیہم السلام کچھ عرض کریں گے کس لیے کہ ان میں اور ان میں بھی جدائی ہو جائے گی۔

مصیبت کے وقت ایک یہ بھی ارمان ہوا کرتا ہے کہ کز شتہ نام وروں کو جن کی جناب میں عقیدت ہوتی ہے یاد کیا کرتے ہیں اور کہتے ہیں اگر وہ ہوتے تو مشکل کشائی ہو جاتی ہم فلاں بزرگ کو پوجتے تھے اگر وہ ہوتے تو یوں کرتے اور اس لیے اب بھی بوقت مصیبت ہر قوم کے مشرک اپنے اپنے معتقد علیہم کو پکارتے ہیں۔ ہنود کہتے ہیں یا ہنومان مدد بھیروں کی دہانی۔ علی بن القیاس یہودی اور پارسی اور نصاریٰ خصوصاً رومن کیتھولک بھی پکارا کرتے تھے اور عرب کا تو تمام دستور تھا سیکڑوں معبود تھے بوقت مصیبت آپس کو پکارتے تھے اور جملہ اہل اسلام بھی بزرگان دین کو ہی پکارا کرتے ہیں صبح و شام اٹھتے بیٹھتے ورد رہتا ہے اللہ جل شانہ سے جانے کیا بدگمانی ہے اس کی دہانی اور اس کے متبرک نام کو کم پکارتے ہیں۔ فرماتا ہو

اُس روز وہ بھی سب جمع ہوں گے  
فان کان لکم کید فکیدون اگر  
ان کی کچھ مدد سے کچھ داؤں کر سکتے ہو یعنی ہمارے عذاب کو  
ٹال سکتے ہو تو مالو اور مجھ سے داؤں کرو اور کوئی جیلہ  
باقی نہ چھوڑو مگر کیا کر سکیں گے و تقطعت ہم الاسباب  
ان کے سب وسائل منقطع ہو جائیں گے پھر اُس  
وقت ویل یومئذ للکذبین جھٹلانے والوں کی ضرر  
خرابی ہوگی۔

اس سے بڑھ کر اور کیا خرابی ہوگی کہ کوئی تدریر کارگر  
نہیں ہو سکتی تمام امیدیں منقطع ہو گئیں دنیا میں عمر بھر  
جن کو پکارتے اور ان کی پرستش کرتے تھے آج وہ ان کی  
طرف منہ بھی نہیں کرتے اور ان کی بات بھی نہیں سنتے۔  
پھر بھی حسرت ہے اور کبھی غصہ ہے کہ ناحق حق جل علاہ  
کو چھوڑ کر ہم نے ان کی پرستش کی۔ آج تو سوائے اس کے  
اور کسی کی بھی سلطنت اور حکومت نہیں دکھانی دیتی،  
اور اس سے دنیا میں کچھ بھی واسطہ نہ رکھا، نہ اس کو  
کامل قاضی الحاجات سمجھا، نہ قادر مطلق جانا۔ اس کی  
طرف سے غافل رہنے کی جو کچھ حسرت ہوگی وہ بھی  
ایک روحانی عذاب ہوگا جس کو لفظ ویل حاوی  
ہے۔

ف بعض علماء کہتے ہیں کہ یہ آیت فان  
کان لکم کید فکیدون ممکن ہے کہ دنیا  
میں رسول کی طرف سے ہو کفار کے لیے کہ یہ بات ہونے  
والی ہے اب میں نے تم کو مطلع کر دیا اگر تم ناخوش ہو  
تو جو تم سے میرے لیے مکر و فریب ہو سکے کر لو مگر پہلے  
معنی زیادہ چسپاں ہیں کس لیے کہ قیامت میں جب

ملہ یہ کافروں اور مشرکوں کے لیے ہے مگر ایمان داروں کے لیے بندگان دین اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت جو رحمت  
الہی کا مظہر ہے اس سے باطل نہیں ہوتی وہ ضرور ہوگی اور وہ دوسری بات ہے ۱۲

حقوق العباد کی بابت کفار سے مطالبہ ہوگا تو ان سے کہا جائے گا جو کچھ دنیا میں تم چیلہ بازی اور مکر سے حق تلفی کیا کرتے تھے تو اب کر لو۔ یہاں کوئی چیلہ بازی نہ چلے گی۔

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلِّ وَعُيُونٍ ﴿۱۱﴾

بے شک پر ہیزگار ٹھنڈی چھاؤں اور چشموں

وَفَوَاقِكُمْ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿۱۲﴾ كَلُوا

اور دل پسند میووں میں رہیں گے۔ (کہا جائے گا) لومزے

وَأَشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۳﴾

سے کھاؤ پیو یہ جزا ہے تمہارے ان کاموں کی جو تم کیا کرتے تھے

إِنَّا كُنَّا نَحْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۴﴾

نیکوں کو ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿۱۵﴾

خزالی ہے اس دن جھٹلانے والوں کی

كَلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ

(اے کفار) کھاؤ اور برت لو تھوڑے دنوں آخر تم

مُجْرِمُونَ ﴿۱۶﴾ وَيَلْ يَوْمَئِذٍ

مجرم ہو خزالی ہے اس دن

لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿۱۷﴾

جھٹلانے والوں کی۔

ترکیب

ان اسماء المتقين في ظل خمر و عيون و كذا فواكه عطف على الخبر و مما يشتهون من بياض ما موصولة يشتهون صلته و العائد مخذوف اي يشتهونه و

الجملة مجرور بمن وهي متعلقة بمخذوف نعت لفواكه كذا كذا واشربوا في محل الحال من ضمير المتقين في الخبر متقدیر القول ای مقولاً لهم كذا واشربوا هنيئاً منصوب على انه صفة مصدر مخذوف ای اكل هنيئاً وشرباً هنيئاً (هن) گوارا شدن طعام و شراب يقال هنت الطعام ای تناسات به ومنه قوله تعالى فكلوه هنيئاً مريئاً من باب فتح يفتح وكرم يكرم (من الصراح) بما ابار للسببية كذا وتمتعوا قليلاً ای زماناً قليلاً الجملة حال من المكذبين ای الويل ثابت لهم في حال ما يقال لهم كذا وتمتعوا اي انا بانهم في الدنيا كانوا اجترابان يقال لهم ذلك وعل ذلك بكونهم مجرمين دلالة على ان كل مجرم ماله الاكل و التمتع الا اياماً قلائل ثم اكلوه في العذاب ابداً و يجوز ان يكون كلاماً مستأنفاً خطاباً للمكذبين في الدنيا من المكذبات

تفسیر

اب ایک اور مصیبت کفار پر پیش آئے گی وہ یہ کہ ان المتقين في ظل وعيون وفواكه مما يشتهون پر ہیزگار یا ایمان دار اس روز ٹھنڈی چھاؤں میں ہوں گے بر خلاف اس کے کفار مجرم دھوئیں کی چھاؤں میں ہوں گے اور وہ آتش دوزخ کی چنگاریوں میں جلتے ہوں گے مگر ایمان دار اس کے بدلے چشموں میں نہاتے پانی پیتے عیش کرتے ہوں گے۔ کفار کو زقوم اور پیپ اور لہو کھانے کو ملے گا یا غصہ اور غم، مگر ایمان داروں کے لیے میوے ہوں گے اور میوے بھی وہ جن کو دل چاہے گا وہی حاضر ہوں گے اور کفار کو لعنت طامت ہوگی بر خلاف ان کے ایمان داروں کو یہ کہا جائے گا کلا واشربوا هنيئاً بما كنتم تعملون کہ خوب کھاؤ پیو مزے کرو اپنے ان نیک عملوں کے بدلے جن کو تم دنیا میں کیا کرتے تھے۔ یہ کلمہ ایسا ہے جیسا کسی معظمو

ہی چشمے بھی اقسام اقسام کے ہوں گے۔ کسی میں کافور کی آمیزش کسی میں زنبق کی کسی میں شہد کی شیرینی کسی میں دودھ کی خاصیت۔ یہ دنیا میں ان کے روزہ کی تشنگی برداشت کرنے کا اور دین میں کوشش کرنے کا ثمرہ ہوگا۔

اسی طرح فواکہ جمع کا لفظ ہے تاکہ کی جمع جس کے معنی میں میوہ سو وہاں ان کا ہر ایک عمل اور ہر ایک کوشش ایک ایک دل پسند میوے کی صورت میں ظاہر ہوگی اور یہی وجہ ہے کہ ہماکنتم تعملون فرمایا جائے گا کہ یہ تمہارے نیک عملوں کا بدلہ ہے۔

ایک اور مصیبت ان کفار پر پیش آئے گی وہ یہ کہ مسخر کے طور پر ان کفار سے کہا جائے گا کلاوا و متعوا قليلاً ان کے بھر موم کہ چند روز کھا لو پی لو آخر تو تم مجرم ہو یہ ان کی دنیاوی حالت کو یاد دلا کر ان پر تعویض کی جائے گی کیوں کہ منکرین قیامت دنیا ہی کو سمجھتے تھے اور سمجھتے تھے اجمی قیامت قیامت سنا کرتے ہیں وہاں کے اُدھار گے لیے کیوں آج نقد عیش و عشرت کو چھوڑیں کھاؤ حرام و حلال جوٹے اور ہر طرح کے مزے کھو شراب و زنا وغیرہ لذتوں سے کون محروم رہے، یہ خشک باغ جو قیامت کے بھروسے پر بیٹھے ہیں ناحق ان مزوں سے محروم رہتے ہیں قیامت کس نے دیکھی ہے۔ دن بھر روزے میں بھوکا پیاسا مرناس عقل کا کام ہے، پھر کیا بارہ دگر دنیا میں آنا ہے یہ مزے کیوں چھوڑیں۔ ہمیشہ ارنے جو انہیں لوگوں کی ذریت میں سے ہیں ان باتوں کو اشعار میں بھی نظم کیا ہے تب وہاں ان سے فرشتے انہیں کی اس بات کو انہیں کے دنیاوی خیالات یاد دلانے کے لیے اس میں نمک کج ملا کر یوں کہیں گے کہ کھاؤ مزے کھو چند روز آخر تم مجرم ہو بعض کہتے ہیں کہ یہ کلام دنیا میں کفار کی طرف بالفعل ہے کہ اے کفار تم جو قیامت کے منکر ہو دنیا ہی کی لذت پر دل واہ ہو تھوڑے دنوں کھا لو عیش کرو، آخر تم مجرم ہو

مکرم مہمان کو کہا جاتا ہے کہ کھائیے۔ ہر چند تمہارے اعمال نیک چند روزہ تھے اور ان کا بدلہ اور اجرت اس قدر نہیں مگر تم مکرم ہیں انا کذلک بخوی المحسنین نیکوں کو ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ایک نیکی کے بدلے دس دس بلکہ اس سے بھی زیادہ اور فانی کے بدلے باقی عطا کرتے ہیں۔

یہ کیفیت عرصات کی ہے کفار کے جہنم میں فیصلہ ہو کر جانے سے پہلے، پھر جب کفار ایمان داروں کے لیے عرصات میں یہ انعام و اکرام دیکھیں گے اور اپنے لیے یہ خرابی اور ذلت اور عذاب دیکھیں گے تو اپنے مقابلے میں اپنے دشمنوں کی عزت و اکرام دیکھ کر کس قدر رنج اور غم ہوگا اور نیز اس بات سے بھی کہ ہم نے ایسے مکرم کی کیوں نافرمانی کی جو آج ایسے صلے سے رہا ہے یہ اور بھی رنج ہوگا کھانا دل و دل ہو مٹا لیسکا بین کہ خرابی ہے اس روز بھٹلانے والوں کی۔

آیت میں اہل سعادت کا انجام بھی بیان کر دیا تاکہ بیان پورا ہو جائے ظلل یعنی سائے فرمایا جو جمع کا لفظ ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ دراصل ایمان داروں کے لیے متعدد سائے ہوں گے اول عرصات ہیں عرش رب العالمین کا سایہ ہوگا پھر ہل صراط سے گزرنے کے وقت اعمال صالحہ اور صدقات کا پھر جب بہشت میں جائیں گے تو طوبی کا سایہ ہوگا اور پھر بہار درختوں کا اور جب اپنے منازل و مکانات سکونت میں آئیں گے تو جنت کے عمدہ محلوں اور وہاں کے چھپر کھٹوں اور منگبروں کا سایہ ہوگا اور سب سے بڑھ کر رحمت الہی کا سایہ ہوگا جو ایک سایہ ہزار سایوں سے بہتر ہوگا۔

اسی طرح عیون بھی جمع کا لفظ ہے عین ایک چشمہ عیون بہت سے۔ وہاں چشمے اور نہریں جاری بھی ان کے لیے متعدد ہوں گی جو ان کے معارف اور اعمال صالحہ کا مظہر ہوگا، اقسام اقسام کے اعمال و معارف تھے ویسے



# تفسیر

فَقَالَ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْكُوعُوا لَابِرْكَعُونَ يَعْنِي وَهُوَ كَسْرُشٍ أَوْ حَقِّقِ كِي طَرَفٍ سَعِ بَحْرَسَ بَوْنَسَ هِي كَسْبُ دُنْيَا مِي كَمَا جَاتَا هِي (سُورَل يَا اس كَسْبُ كَسْتَس هِي) خَدَا كِي طَرَفٍ جُحْكُو اس كَسِ اَحْكَامُ مَا نُورَا هِي سَعِ بَحْرَسَ تُو نَسِي جُحْكَتَس مَوْمِنُ وَ مَوْمِنُ كَا فَرِي مِ اِيكُ يَهِي بَرَّ اَمْتِيَا زَسَ كَسِ مَوْمِنُ مَصِيْبَتِ كَسِ وَ قَت رَا حَتِ كَسِ وَ قَت بِيَا رِي مِي تِنِ دَرْتِي مِي اَفْلَا سِ مِي تُو نُو كَرِي مِي هِر حَالِ مِي خَدَا كِي طَرَفٍ جُحْكَتَا هِي اس كَامُ كَرِي اَصْلِي وَ هِي هِي جَبِ كَسِي مَانَعِ نَسِ رُو كُ بَهِي لِيَا تُو جَبِ مَانَعِ اَكْهَ كِيَا اَدْهَرِي جَلَا يَا اس كِي طَرَفِ اس كُو قَرَا تَا بُو رُضْلَانِ كَا فَرِ كَسِ

بعض مفسرین فرماتے ہیں کہ رکوع سے مراد نماز میں جھکنا ہے جو خاص علامت فرماں برداری کی ہے کہ ہم نے آپ کے آگے سر جھکا دیا پیٹھ پیڑھی کر دی، آپ جو چاہیں ہم پر اٹکاں بوجھ دھر دیجیے ہم بجالانے کو مستعد ہیں، اسی لیے دنیا میں بادشاہوں کے سامنے خم ہونا اور سلام کرنا اطاعت و انقیاد کی علامت ہے، اور یہ رکوع نماز میں اسلامیوں کے شعار میں داخل ہو گیا ہے گو یا جب ان کو نماز کے لیے بلا یا جاتا ہے تاکہ زمرہ اسلام میں داخل ہوں تو نہیں مانتے۔

مقاتل کہتے ہیں کہ یہ آیت قوم ثقیف کے معاملہ سے نازل ہوئی وہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اظہار اسلام کیا، آپ نے فرمایا نماز پڑھو اور نماز تعلیم فرمائی، انہوں نے کہا ہم رکوع نہ کریں گے کیوں اس میں عار ہے کیوں کہ آدمی زاد سیدھا پیدا کیا گیا اور جب وہ پیٹھ گائے ہیل کی طرح کھڑے تو ہر معلوم ہوتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لاخیری دین لیس جبہ سر کو پہننا ولا سجد کہ اس دین میں کچھ خیر نہیں کہ جس میں نہ رکوع نہ سجد

جس وائی اور سزا ابدی میں گرفتار ہو گئے اس لیے کہ ویل یو مٹڈ للمکذبین اس دن جھٹلانے والوں کے لیے خرابی ہے۔

اس خرابی سے بڑھ کر اور کیا ہے کہ دنیا کے مزے یاد کر لیں اور حسرت آمیز آنسوؤں سے روئیں گے کہ ہائے چند روز عیش و نشاط کے سبب جو اب خیال ہو گئے ہمیشہ کا عذاب دردناک اور دکھ بھری زندگی خرابی جہاں موت بھی نہیں کہ مرکز اس بلا سے چھوٹ جائیں۔

یہ نویں قسم کی خرابی بھی جس کو عذاب کہنا چاہیے خواہ جہانی ہو خواہ روحانی ایک دوسری سے بڑھ کر ہے۔ اس کے بعد خدا تعالیٰ ان مصائب میں مبتلا ہونے کی وجہ بیان فرماتا ہے کہ کیوں وہ ایسی ایسی مصیبتوں میں گرفتار ہو گئے فقال:

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْكُوعُوا

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ لو جھکو

لَا يَرْكَعُونَ ﴿٢٨﴾ وَيَلُوكُومِيَدِ

تو نہیں جھکتے اس دن جھٹلانے والوں کی

لِلْمُكْذِبِينَ ﴿٢٩﴾ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ

خرابی ہے اس کے بعد کس

بَعْدَهُ يَوْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

بات یہ بیان لائیں گے؟

## ترکیب

وإذا شرط لا يركعون أي لم لا يركعون الجملة جوابه فبأي البار تعلق بيومنون بعده ظرف ليومنون والجملة تنفصالية والاستفهام استقراري

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یہ جملہ کفار سے اُس وقت کہا جائے گا جب کہ تجلی الہی ہو کر کشفِ ساق ہوگا اور لوگوں کو سجدہ کا حکم ہوگا۔ پھر جو دنیا میں سجدہ نہیں کرتے تھے وہاں بھی نہ کر سکیں گے تختے کی طرح پیٹھ اور گردن اکڑ جائے گی۔ رکوع و سجدہ میں خم نہ ہو سکیں گے۔

ماصل کلام یہ ہے کہ کفار جب قیامت میں رکوع و سجدہ کرنے والوں کو دیکھیں گے کہ طرح طرح کے انعام و احکام ان پر ایک آسان عمل سے ہو رہے ہیں تو سخت رنج و افسوس ہوگا کہ ہائے ہم نے کس لیے اس حکم کو نہ مانا دیا یوں مثلاً لاکذ بین یہ ایک اور خرابی ہوگی جو دسویں خرابی ہے۔

پھر جب ان کفار کو دارِ آخرت کا حال اس طرح معلوم کرایا گیا اور یہ بتایا گیا کہ منکروں کے لیے یہ خرابیاں اور ماننے والوں کے لیے یہ نعمتیں ہیں تو پھر اگر اس کو سن کر بھی ایمان نہ لائے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حدیث بعدہ یومئذ منون پھر کس بات پر اس بیان کے بعد ایمان لائیں گے؟ مفسرین کہتے ہیں کہ بعدہ کی ضمیر بیان واضح قرآن کی طرف راجع ہے جو قرینہ حال سے سمجھا جاتا ہے۔

ابن ابی حاتم نے ابو ہریرہؓ نے نقل کیا ہے کہ جب اس آیت تک پہنچے تو اس کے بعد کہے اٰمننا باللہ و بما انزل

تم بحمد اللہ سبحانہ فی ۱۷ شعبان المعظم ۱۳۱۳ھ یوم الاثنين بعد صلوة العصر  
فی ایام الشتارہ



# تقریباً

پارہ ۳

## عَمْرٍاءَ لَوْنٍ

مُخْتَلِفُونَ ۳ كَلَّا

کھڑے ہیں ایسا نہ کرنا چاہیے

سَيَعْلَمُونَ ۴ ثُمَّ كَلَّا

عن قریب جان لیں گے (ہم) پھر دیکھتے ہیں ایسا نہ کرنا چاہیے

سَيَعْلَمُونَ ۵

ابھی جان لیں گے۔

ترکیب

سُوْرَةٌ نَبَاً

مکیہ ہے اس میں چالیس آیات دو رکوع ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

عَمْرٍاءَ لَوْنٍ ۲ عَنِ النَّبِیِّ ۳

وہ کیا پوچھ رہے ہیں؟ کیا وہ بڑی

العَظِیْمِ ۴ الَّذِیْ هُمْ فِیْهِ

خبر؟ (حادثہ قیامت) کہ جس میں وہ اختلاف

۱ قرآن الجہو عم بحدف الالف وقرئی باثباتا وہو تیسل وقرئی بہا اسکتہ عوضا عن الالف عم ۱۲ منہ

۲ سيعلمون قرآن الجہو بالیار التحیۃ فی الفعلین وقرئی علی خطاب وقرآن الضحاک الاولی بالصوقیۃ والثانی بالتحیۃ ۱۲ منہ

۳ عم در اصل عن ماتھا الف کو تھیف اور کتب استثناء کی وجہ سے حذف کیا قاعدہ ہے کہ الف ما کو ان حروف جہ کے بعد

حذف کر دیتے ہیں عن بنا لام و فی و علی و الی و حتی ۱۲ منہ

۴ الضمیر یرجع الی اس مکہ فانوا یتساءلون عن البعث بحونہ منسلا دون امر النبوة و القرآن علی ما قبل لاقتضا قولہ تعالی المرعدون لا یصلون

او یسألون الرسول والمؤمنین عنہ سئلوا وللناس یعنی المسالین والکافرین ۱۲ خالی



عمر اصلہ عن ما فاؤنمت النون فی المیم وحذفت الالف  
لتیمیز النجر عن الاستفہام وکذلک فیم ویم۔ والاستفہام فی  
اللفظ و فی المعنی تفریم القصة کما تقول ای شئی ترید اذا عظمت  
شأنه عن النبأ العظیم عن بدل من الاولی والالف  
الاستفہام التی یبغی ان تعاد محذوفہ و عن الاولی  
متعلقہ بیئتساء لون وقیل عن الثانیة متعلقہ بفعل  
محذوف غیر مستفہر عنہ ای یئتساء لون عن النبأ علی  
بذل التقدير عن النبأ جواب الاستفہام کما فی قوله  
تعالی لمن الملت الیوم لله الواحد القهار الذی  
هم فیہ مختلفون الموصل صفة للنبا بعد وصفه بكونه  
عظیماً

## تفسیر

اس سورت کو سورہ تساؤل اور سورہ نبا بھی کہتے  
ہیں یہ بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی ہے اس میں چالیس  
یا اکتالیس آیات اور دو رکوع ہیں اس کی مناسبت  
سورہ مزلات سے مسئلہ معاد میں ہے اور ہجرت سے  
پہلے ہی مسئلہ زیادہ تر بحث عنہا تھا۔

## شان نزول

شان نزول اس کی یہ ہے کہ جب آن حضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں مبعوث ہوئے اور ان انسانی اعمال  
کی جزا و سزا کے منکروں کو ایک آنے والے دن کی خبر دی کہ ایک  
دن آنے والا ہے جس میں یہ دنیا نہ ہو روز بر ہو جائے گی اور انسان  
بار و گرز نہ ہوں گے اور ان کے نیک و بد اعمال کی ان کو  
جزا و سزا ملے گی ایہ خبر عقل مند کے نزدیک البتہ بڑی خبر  
نہے۔ کس نے کسے شتر بے ہمار ہو کر نفسانی خواہشوں کو پورا  
پورا بھولنا والوں اور پھر سلسلہ حیات کو اسی حیات پر  
تمام سمجھنے والوں کو ایک سخت پریشانی کا سبب اور

نہایت فکر کی بات ہے تب وہ کفار بار بار تعجب کی آد  
سے حضرت نبی علیہ السلام سے دریافت کرتے تھے کہ کب  
وہ دن ہے اور یہ کیوں کر ہوگا کہ بوسیدہ بڑیاں پھر زندہ  
ہوں گی؟ ان کے اس سوال اور تعجب کا ان آیات میں ذکر  
کرتا ہے۔

فقال عمر یتساءلون کہ یہ لوگ کیا پوچھ رہے ہیں؟ خدا  
تعالیٰ کو معلوم تھا جس چیز کا وہ سوال کرتے تھے۔ مگر یہ ایک  
محاوہ ہے کہ جب کوئی بڑی بات پوچھتا ہے یا چاہتا ہے تو  
کتا سے تو کیا پوچھتا ہے کیا چاہتا ہے یعنی یہ پوچھنے اور  
چاہنے کی چیز نہیں۔ تساؤل باہم سوال کرنا ایک دوسرے  
سے پوچھنا۔ یہ پوچھنے والے کون تھے؟ بظاہر کفار تھے کہ تعجب  
و انکار و مسخر کی راہ سے آپس میں چرچا کرتے اور پوچھتے تھے۔

فرا کہتے ہیں تساؤل بات چیت کو بھی کہتے ہیں گرچہ  
باہم سوال و جواب نہ ہو کما فی قوله تعالیٰ واقبل بعضہم علی  
بعض یتساءلون۔ قال قائل مہمہرانی کان لی فرین یقول  
اثنک لمن المصدقین اس تقدیر پر یہ معنی ہیں کہ وہ آپس میں

کس چیز کا چرچا کرتے ہیں؟ یعنی یہ چرچا کرنے اور تعجب  
کرنے کی بات نہیں بلکہ مان لینے کی چیز ہے۔ جمہور کے نزدیک  
یہ پوچھنے یا چرچا کرنے والے کفار تھے کس لیے کہ اس کے بعد  
کلاس یعلون اور ہر فیہ مختلفون میں ضمیر میں کفار  
کی طرف پھرتی ہیں اس لیے یتساءلون کی ضمیر بھی ان ہی  
کی طرف پھرنی چاہیے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ مسلمان و کفار باہم ایک دوسرے  
سے پوچھتے تھے۔ کفار مسلمانوں پر شبہات پیش کرتے  
تھے وہ جواب دیتے تھے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ مسلمان و کفار سب آن حضرت صلی  
اللہ علیہ وسلم سے پوچھتے تھے مسلمان اس لیے کہ اور بھی تفسیر  
قوی ہو جائے اور کفار مسخر کی راہ سے یا شکوک و شبہات وارد  
کرنے کی غرض سے۔

پھر آپ ہی فرماتا ہے عن النبأ العظیم الادی ہم  
فیہ مختلفون اس بڑی چیز کی بابت سوال کرتے ہیں کہ  
جس میں اختلاف کر رہے ہیں۔ یعنی کیا وہ بڑی خبر بوجھ  
سے ہے؟ جس کا پوچھنا اور تعجب کرنا لازم نہیں لفظ عظیم  
اس طرف اشارہ کر رہا ہے کہ وہ تو ایک بڑی بھاری  
بات ہے اس کی عظمت دلوں پر خود بخود اثر ڈال ہی  
ہے بشرطیکہ دلوں پر حجاب ظلمانی اس اثر سے روکنے  
والے نہ ہوں اور جملہ ہم فیہ مختلفون بھی اسی  
طرف اشارہ کر رہا ہے کس لیے کہ اختلاف کرنا اس  
بات کی صریح دلیل ہے کہ اس بڑی خبر کے بطلان پر بھی  
ان کے پاس کوئی برہان قاطع اور تسلی بخش دلیل نہیں بلکہ  
محض توہمات میں پھران کے زور پر الہامی باتوں پر اس  
قدر انکار اور اصرار حاقت ہے۔

## نبأ عظیم کی تفسیر

نبأ کے معنی ہیں خبر۔ نبأ عظیم بڑی خبر وہ کیا ہو  
اس میں تین قول ہیں

اول قیامت اور اس پر چند دلیل ہیں

(۱) یہ کہ بعد میں فرمایا ہے سيعلمون جس سے  
تہدید مراد ہے اور وہ تہدید قیامت میں زیادہ متحقق ہے۔  
(۲) یہ کہ بعد کی آیات میں الم نعمل لارض ما ادا  
میں وہ دلائل بیاں فرمائے ہیں جو اس کی قدرت و جبروت  
انعام و افضال کے نمونہ ہیں جن سے قیامت برپا کرنے پر  
اپنا قادر ہونا ثابت کرنا مقصود ہے۔

(۳) یہ کہ لفظ عظیم ایک اور جگہ بھی قرآن میں  
قیامت پر اطلاق ہوا ہے بقولہ تعالیٰ الا یظن اولئک  
انہم مبعوثون یوم عظیم یوم یوم الناس لرب العلمین  
وقولہ تعالیٰ قل هو نبأ عظیم انہم عنہ معروض  
دوسرا قول یہ کہ نبأ عظیم سے مراد قرآن شریف

ہے اور اس میں ان کا اختلاف تھا، کوئی اس کو سحر، کوئی  
سحر، کوئی انکلوں کے قصے کہتا تھا اور نیز نبأ جس کے معنی  
خبر کے ہیں قرآن سے زیادہ چسپاں ہیں کس لیے کہ قرآن  
خبر دیتا ہے بر خلاف قیامت کے کہ وہ مخبر عنہ ہے۔  
تیسرا قول یہ کہ اس سے مراد آن حضرت صلی  
اللہ علیہ وسلم کی نبوت ہے اور وہ بڑی چیز ہے جس نے  
دنیا میں انقلاب عظیم پیدا کر دیا، پہلے قانون اور رسم  
و رواج پلٹ دیے، پرانی بادشاہتیں غارت کر کے  
نئی قائم کر دیں ان ہی باتوں سے ان کفار کو جو دنیوی  
خیالات کے پابند اور پرانی لکیر کے فقیر تھے ان حضرت  
کی نبوت میں اختلاف تھا۔ اختلاف بمعنی انکار۔

قیامت کا اکثر عرب کو انکار تھا اور تعجب کے کہتے تھے

ء اذ امتنا و کنا تریباً ذلک مرجع بعید

اور کچھ قائل بھی تھے۔ نصاریٰ معاد جسمانی کے منکر تھے صرف

معاد روحانی کے قائل تھے بلکہ اب بھی ہیں یہو کے بعض

فرقے بالکل قیامت کے منکر تھے اور منہ و تناسخ کے

پر ایہ میں سزا و جزا کے قائل ہیں پھر قیامت کی کیفیت

میں بھی سخت اختلاف تھا، بعض کہتے تھے کہ مرکز انسان

کی روح جنوں یا فرشتوں میں مل جاتی ہے اور اسی کا

نام قیامت ہے پھر اس عالم میں اس جسم سابق

میں آنا محال ہے اور نہ یہ آسمان و زمین فنا ہوں گے نہ

عناصر بلکہ جس طرح یہ قدیم ہیں اسی طرح ابدی بھی ہیں

العتہ ان سے باہم ترکیب پاکر جو چیزیں پیدا ہوتی

ہیں وہ حادث ہیں اور وہی فنا پذیر بھی ہیں۔

ان سب کے جواب میں فرماتا ہے کلا

سيعلمون تمہارے خیالات صحیح نہیں، عن قریب

یعنی مرنے کے بعد تم کو معلوم ہو جائے گا کہ تم

کہتے ہیں کلا تمہارے خیالات صحیح نہیں سيعلمون

تم کو قیامت اور اس کی اصلی کیفیت عن قریب معلوم

ہو جائے گی کس لیے کہ دنیا روزے چند ہے

۶ اَلَمْ نَجْعَلِ لَآرْضَ مِهْدًا ۖ

کیا ہم نے زمین کو بچھونا

۷ وَالْجِبَالِ اَوْتَادًا ۗ وَخَلَقْنٰكُمْ

اور پہاڑوں کو میخیں نہیں بنا دیا اور تم نے زمین کو جوڑے

۸ اَزْوَاجًا ۙ وَجَعَلْنَا فَوْقَكُمْ

جوڑے پیدا کیا اور تمہاری نیند کو آرام

۹ سُبَاتًا ۙ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ۗ

بنا دیا اور رات کو اوڑھنا بنا دیا

۱۰ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۚ وَ

اور ہم نے دن روزگار کے لیے بنایا اور

۱۱ بَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا سَمَاوَاتًا ۚ

تھامے اوپر سات مضبوط (آسمان) بنائے

۱۲ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَاجًا ۗ

اور چمکتا ہوا چراغ بنایا اور

۱۳ اَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً

ہم نے برستے بادلوں سے پانی کا ریلہ

۱۴ نَبَاتًا ۗ لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَّ

اتایا تاکہ اس سے اناج اور

۱۵ نَبَاتًا ۙ وَجَنَّتِ الْاَفَاقَا ۗ

گھاس اور گھن دار باغ اگانیں

ترکیب

الاستفهام للتقریر ای جعلنا الارض مفعول اول و  
 مهذا مفعول ثان لجعلنا و اجعل بمعنى الخلق و فیه معنی التقدیر  
 و التسویر و قیل بمعنى التصییر و المهاد جمع مهد یعنی الفراش  
 قرأ الجمهور بالجمع و قرئ مفردا او تادا جمع و تد (تبخ) و خلقکم  
 معطوف علی المضارع المنفی و اخل فی حکمہ ازواجاً علی  
 متجنسین متشابهین جمع زوج سبباً تا قال الزجاج السبات  
 ان یقطع عن الحركة و الروح فی بدنه و حاصل المعنی الراحة  
 ای جعلنا نومکم راحة لکم معاشاً منصوب علی الظرفیة  
 المعاش مصدر یمی بمعنى المعیشتہ شداد جمع شدیدة ای  
 قویة حکمة و هاجاً و الوجاج المضیی من قولهم و ج الجوهری  
 تلالاً المعصرات فیہا قولان الاول و ہوا حدی الروایتین  
 عن ابن عباس و قول مجاہد و مقاتل و قتادہ و الکلبی انہا  
 الریاح التی تثیر السحاب و من بمعنی الباء و المعنی انزلنا  
 بالریح المثیرة للسحاب الثانی و ہو الروایتہ الثانیة عن  
 ابن عباس اختیاراً بی العالیة و الرزیح و الضحاک انہا السحاب  
 بوجوه منہا انہ قال الموج المعصرات السحاب بلغة قریش  
 ما موصوف شجاج صفة و المجموع مفعول انزلنا و الشجاج  
 شدة الانصباب یقال یج المال ای اسال بکثرة و شج  
 ای اسالہ فیکون لازماً و متعدیاً الفاف ای ساتین ملقطة  
 قال صاحب الکشاف انہ لا واحد لہ کلاوزاع و الاخفاف  
 و الجماعات المتفرقة و الجماعات المختلطة و الآخرون ائمتوالہ  
 و احد اثم اختلفوا فیہ فقال الازخس و الکسانی واحد بالفت  
 بحس اللام و قیل بضمها و قال المبرد واحد بالفا و جمعه لفت  
 الفاف و قیل جمع لصف کشریف و اشرف و المعنی  
 ان کل جنة فیہا الاشجار الجمیعة المتقاربة یقال امرارة لقلہ  
 اذا کانت غلیظة الساق جمیعة اللحم یبلغ من تقاربه ان  
 یتلاصق۔

نہ اس جگہ بحیرہ کا مدح و زبرد و نوح کے لیے ہے۔



## تفسیر

اُس دن یا اس خبر کی عظمت بیان فرما کر اس کے بعد چند دلائل بیان فرماتا ہے جو اس کی قدرتِ کاملہ اور حکمتِ بالغہ کا کافی ثبوت کرتی ہیں اور جن سے یہ ثابت کیا جاتا ہے کہ وہ قادرِ مطلق اور حکیمِ برحق اس عالم کو درہم برہم کر کے ایک دوسرا اور عالم پیدا کرنے پر قادر ہے اور اس عالم کو فنا کر کے دوسرے عالم کے پیدا کرنے میں جو کچھ اس کی حکمت ہے اس کی کیفیات و خصوصیات تک عقولِ بشریہ کو رسائی نہیں، پھر ایسی چیزوں کی بابت سوال کرنا محض نادانی ہے اور یہ وہ چیزیں ہیں جن کے بنانے میں درابھی کسی کی شرکت نہیں۔

یایوں کہو کہ وہ دن جس کی وہ خبر پوچھتے اور اس کے آنے کی جلدی کرتے ہیں وہ یومِ الفصل ہے جیسا کہ بعد میں بیان ہوتا ہے ان یومِ الفصل ۱۰ جس دن مطیعوں اور نافرمانوں میں بالکل امتیاز ہو جائے گا نہ مکان میں شرکت نہ کھانے پینے کے کسی سامان میں شرکت باقی رہے گی نہ اسبابِ تعیش و موجداتِ راحت میں، برخلاف دنیا کے کہ یہاں ان سب چیزوں میں مومن و کافر مطیع و عاصی سب شریک ہیں پھر یہاں وہ دن کیوں کر آسکتا ہے اس لیے جلدی کرنا اور سوال کرنا باعث ہے اور نیز یومِ الفصل کی حقیقت بھی فی الجملہ بیان کر دی گئی کہ وہاں نہ یہ آسمان ہوں گے جو آج تم پر قائم ہیں نہ یہ آفتاب ہوگا نہ یہ زمین ہوگی نہ یہ پہاڑ ہوں گے جن کے نفع میں سب شریک ہیں نہ ان بدلیوں سے پانی برے سے گا۔ باغوں اور نباتات کی روئیدگی کے اور ہی سامان ہوں گے۔ نہ یہ رات اور دن ہوں گے جن میں اٹن کو پڑ کر بے خبر سونے اور دن کو روزی تلاش کرتے پھرتے ہیں۔

ان کے سوال کا بھی فی الجملہ جواب دینا مقصود تھا اس لیے اس کے بعد یہ نو چیزیں بیان کرتا ہے جن پر دنیا اور اس کی زندگی مربوط ہے فقال

(۱) اَلْوَجْعَلُ الْاَرْضَ مَهْدًا كَمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
 رہنے چلنے پھرنے کے لیے فرش نہیں بنا دیا؟ ضرور بنایا۔ اگر زمین ہوا کی طرح خفیف اور پانی کی طرح نرم اور آگ کی طرح گرم ہوتی تو تم کہیں اس پر بس سکتے تھے؟ ہرگز نہیں پھر ہمارے اس انعام میں مومن و کافر سب ہی تو شریک ہیں برخلاف دارِ آخرت کے کہ وہاں مطیعوں کے رہنے کی اور جگہ سے نافرمانوں کی اور اس سے یہ بھی تم غور کر سکتے ہو کہ جس قادرِ مطلق نے کرۂ ارض کو ایسا بنایا کیا وہ اس کو فنا کیا کر سکتا اور نئی زمین نہیں بنا سکتا؟ ضرور بنا سکتا ہے۔ یہ دنیا کے گھر کافر شہ ہے جس پر ہوا میں اڑنے اور چلنے چلنے کے لیے

(۲) دَلِجَالٍ اَوْ تَادًا كَمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
 ضرور بنا دیا جس سے یہ فرش ہلتا نہیں۔ اس میں بھی کافر و مومن سب شریک ہیں اور پہاڑوں سے جو کچھ نفع ہیں سب ان سے حصہ پاس ہے میں برخلاف یومِ الفصل کے پھر کیا وہ قادرِ مطلق جس نے پہاڑوں میں ثقل پیدا کر کے زمین کو ڈگمگانے اور چلنے چلنے سے محفوظ رکھا وہ ایک روز اس کو ہلا نہیں سکتا۔ اِذَا رَجَعْتَ الْاَرْضَ مَرَجًا

حکما۔ حال کے نزدیک زمین حرکت کرتی ہے جیسا کہ اور ستارے اپنے مدار پر گھومتے ہیں یہ بھی ذورہ تمام کرتی ہے۔ ان کے نزدیک بھی ان آیات سے انعام الہی اور اس کی حکمتِ بالغہ کا کافی ثبوت ہے کس لیے کہ اب اس طرح حرکت کرتی ہے کہ اس پر رہنے والوں کو کچھ بھی لغزش نہیں جیسا کہ کشتی میں پتھر ڈال دینے سے وہ ادھر ادھر ڈگمگاتی نہیں اور ایک خاص انداز پر چلتی ہے زمین کے فرش بنانے اور پہاڑوں کو میٹھیں بنانے سے

ان کے نزدیک یہی مراد ہے اور یہ اس کا بڑا انعام اور قدتِ کاملہ کا نمونہ ہے۔

یہ فرش بنا کر اس کو یوں ہی نہیں چھوڑ دیا بلکہ (۳) وخلقنکم انزوا جاتا تم کو لے بنی آدم جوڑے جوڑے پیدا کیا مرد کا جوڑا عورت اور عورت کا مرد بنایا تاکہ اس فرش پر رہیں اور اولاد جنیں اور پھولیں پھلیں۔ اس نعمت میں بھی کافر و مومن سب ہی شریک ہیں۔ ازواج کے معنی اور بھی عام ہیں کہ صفات کے لحاظ سے ایک کے مقابل دوسرے بادشاہ ہے تو فقیر بھی ہے غنی ہے تو مفلس بھی ہے نیک ہے تو بد کردار بھی ہے حسین ہے تو بد شکل بھی ہے کالے ہیں تو گوسے بھی ہیں عقل مند ہیں تو احمق بھی ہیں۔ علی بن ابی القیاس۔ اس میں اس کی قدتِ کاملہ کا اظہار ہے کہ جس نے ایک ہی فرش پر ایک ہی مادہ سے کیسی مختلف چیزیں بنا دیں۔ اور نیز انسان کو اس کی فطرت اور آفرینش میں مجبوری بھی دکھادی اور ثابت کر دیا کہ انسان کو جو ہم نے قدرت دی ہے وہ محدود ہے اپنے اندر بھی فطری چیزوں میں تغیر نہیں کر سکتا پھر کیا وہ قادر مطلق تم کو بار دگر پیدا نہیں کر سکتا اور تمہارا یہ اختلاف توصاف صاف کہہ رہا ہے کہ تمہارے مختلف اعمال کی جزا و سزا کا ایک اور گھر ہے۔

پھر اس دنیا کے فرش پر تم کو کس طرح سلا یا (۴) وجعلنا نون مکہ سبانا اور ہم نے تمہاری نیند کو تمہارے لیے راحت بنا دیا، اگر رات کو یا دن کو انسان اچھی طرح نہ سوئے اور نوم غریق نہ آئے جس کو سبات کہتے ہیں یا سوئے سے نیند ہی نہ آئے اور جو آئے تو غریق نہ ہو بلکہ نیم خوابی سی ہو تو پھر دیکھیے حضرت انسان کی کیا حالت ہوتی ہے۔

اس میں بھی کافر و مومن سب شریک ہیں۔ برخلاف یوم الفصل کے کہ وہاں مجرموں کو نیند کہاں۔ بے قراری اور

سوزش میں نیند کب آتی ہے؟ دنیا کی یہ بے فکری کی نیند یاد کر کے رویا کریں گے۔ اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ یہ نعمت ہے اس کا شکر یہ کرو، بقدر ضرورت اس سے کام لو، پھر طلب معاش یا یا دالہی میں وقت گزارو نہ یہ کہ سو سو کر عمر گزار دو۔ اور نیز یہ موت کا بھی ایک نمونہ ہے کہ ابھی تو باتیں کرتے تھے یا چٹ پٹ سو گئے دنیا سے غفلت ہو گئی۔ گویا مر گئے۔

پھر جو تم کو ہر روز مارتا اور ہر روز جلاتا ہے پھر کیا وہ موت کی نیند کے بعد اس خواب سے بیدار نہ کرے گا؟ جس پر کبھی گے من بعثنا من صدقنا ضرور کرے گا اور اصل بیداری وہی ہوگی اس جہان کی بیداری بھی خواب ہے بلکہ خواب پریشان۔

(۵) وجعلنا الیل لباسا اور ہم نے رات کو اور ٹھنا بنا دیا یعنی پردہ۔ رات پردہ دار ہے اس پردہ میں کوئی برائی کرتا ہے کوئی بھلائی۔ چور چوری کرتا ہے۔ زنا کار چھپ کر زنا کرتا ہے، عابد و زاہد نماز تہجد اور مراقبہ و ذکر میں بیٹھا ہوا ہے۔ اور نیند کا وقت بھی رات ہی ہے۔ ستر کی وجہ سے رات کو لباس کہنا استعارہ ہے یہ اس کی پانچویں نعت ہے۔

**ف** کسی نے ابن عباس سے دریافت کیا کہ نکاح دن میں بہتر ہے یا رات میں؟ آپ نے فرمایا رات میں کس لیے کہ رات کو بھی قرآن میں لباس کہا ہے اور عورت کو دھن لباس لکھ اس لیے عورت اور اس کے نکاح کو رات ہی مناسب ہے۔ ایک لباس کو دوسرے سے مناسب ہے۔

پھر جس نے تم کو یوں راحت سے سلا یا اور جگا کر بھوکا نہیں رکھا بلکہ (۶) وجعلنا النهار معاشا اور ہم نے دن کو تمہاری روزی کے لیے بنایا۔ اس میں بھی کافر و مومن سب شریک ہیں برخلاف اس دن کے کہ نیک

بہشتوں میں آرام کرتے ہوں گے بد جہنم میں جلتے ہوں گے۔ روزی تلاش کرنا کجا۔ اہل دنیا کی فطرت میں ہے کہ رات کو سونے اور دن کو معاش کے کاروبار میں مصروف رہتے ہیں اگر ہمیشہ رات رستی یا ہمیشہ دن رستا تو عافیت کا دائرہ تنگ ہو جاتا۔ آفتاب اور دیگر سیارات کی گردش یا کھول زمین کی آفتاب کے گردش جیسا کہ حکما جدید کا خیال ہے اس طرح اور اس نظام سے کہ رات اور دن پیدا ہوں اس کی قدرت اور حکمت کی دلیل ہے پھر جو ان اجرام کو ایک خاص ارادے پر حرکت دے رہا ہے کیا اس کے نزدیک روگر پیدا کرنا مشکل ہے؟ ہرگز نہیں۔

بد دنیا کی حاصل کار باتیں تھیں یعنی رات کو سونا اور دن کو روزی کے دھندے میں لگنا اس میں غافل مگر تمام کر جاتے ہیں ان دو مشغلوں کے سوا دار آخرت کی فکر تک نہیں۔ اب اس گھر کی چھت کا حال بیان فرماتا ہے۔

(۶) وبنینا فوقکم سبعاً شداداً کہ ہم نے تمہارے اوپر سات چھت مستحکم بنائیں جو زمانے کے گزرنے سے ہرگز پرانی نہیں ہوتیں اور نہ ان میں کوئی قصور و فتور واقع ہوتا ہے اب تک ویسے ہی ہیں۔ اس کاری گھر کی یہ کاری گری قابل غور ہے۔ وہ سات چھت کیا ہیں، سات آسمان کہ جن میں سات ستارے دورہ کرتے ہیں اور ان ستاروں کی تاثیر حرارت و برودت روشنی و تاریکی سے سب نیک و بد فائدہ اٹھاتے ہیں، بخلاف یوم الفصل کے کہ وہاں نیکیوں کے لیے جنت میں چھت کی جگہ بلند مرتبہ لوگوں کے مکان ہیں جن کی روشنی ان پر پڑتی ہوگی اور وہ بلند مرتبہ حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام ان ماتحتوں کی ترقی میں مدد کریں گے اور بدوں کو جہنم کے طبقات احاطہ کیے ہوں گے اور یہی ان کی چھت ہوگی، اور کفار اپنے ظلمات کفر میں اپنے سے اوپر والوں کو اور بھی زیادہ عذاب میں مبتلا سمجھیں گے۔

حکما۔ حال کے نزدیک سبع شداد سات ستارے ہیں

جو یکے بعد دیگرے قائم ہیں اور اپنے مدار پر حرکت کرتے ہیں اور جس فضا میں یہ حرکت کرتے ہیں وہ ان کے آسمان ہیں مگر کوئی دور میں اب تک ایسی نہیں ایجاد ہوئی جو اس قدر دور دراز کی فضا کہ جس میں اجرام لطیف ہیں محسوس کر سکے پھر آسمان کا انکار محض مکاریہ ہے۔

اب اس دنیا کے گھر کا چراغ بھی ضرور تھا اس لیے فرماتا ہے (۸) وجعلنا سراجاً وھاجاً اور ہم نے چمکتا ہوا چراغ بھی بنا دیا، دن کو آفتاب رات کو مانتاب اور ستارے جن کے نور سے نیک و بد برابر نفع اٹھاتے ہیں برخلاف یوم الفصل کے کہ جنت میں آفتاب کی روشنی کی ضرورت نہ ہوگی اور جہنم میں سرے سے کوئی روشنی ہی نہ ہوگی اندھیرا ہی اندھیرا ہوگا اور نیز یہ اس کی قدرت کاملہ کی برہان ہے کہ آفتاب میں یہ نور دیا اور پھر ان ستاروں کے انوار میں یہ فرق پیدا کر دیا کہ کسی کی روشنی گرم ہے تو کسی کی سرد۔ پھر کیا وہ حکیم اس جہان میں نیکیوں اور بدوں کو جزا و سزا نہیں دے سکتا؟ ضرور دے سکتا ہے اور دے گا یوں ہی معطل نہ چھوڑے گا۔

اس کے بعد اس جہان میں جو بندوں کی راحت کا سبب ہے اس کو بھی بیان فرماتا ہے کہ ایسا گھر بنا کر ہم تم کو اس تدبیر سے کھانا کھلاتے ہیں فقال (۹) وانزلنا من المعصمات ماءً شجاعاً کہ ہم بادلوں سے پانی کا ریل ااتارتے ہیں۔ بادلوں سے پانی کا برسنا اور وہ بھی اس طرح سے کہ چھوٹی چھوٹی بوندیں برستی ہیں، اس کی حکمت و قدرت کی دلیل ہے حکما۔ نے کہا ہے کہ آفتاب کی حرارت سے زمین سے ابخراات اوپر چڑھتے ہیں اور ہوا کے بار و طبقہ میں جا کر جم جاتے ہیں پھر ان سے پانی برستا ہے۔ یہ ٹھیک مگر اس سلسلہ اسباب میں جو کچھ کاری گریاں ہیں ان کو تو دیکھو جہاں عقل حیرت میں آکر یہی کہہ دیتی ہے کہ تو ہی مسبب الاسباب ہے تیرے ہی ہاتھ میں ہر کام کی ڈوریاں ہیں۔

پھر یہ پانی بے کار نہیں بلکہ اس لیے ہے لئخرج بہ



جہاں دنیا و جنت الفاناکہ اس سے ہم اناج پیدا کرتے ہیں جو اے ابن آدم تمہارے کھانے میں آتا ہے۔ اور نبات بھی پیدا کرتے ہیں یعنی جڑی بوٹیاں کہ جن میں تمہارے چار پاؤں کی بھی غذا ہے اور دو میں تمہارے بھی کام آتی ہیں۔ اور کچھ ان میں سے خوشبو اور مسالے کا کام دیتی ہیں۔ اور جنت الفاناکہ اور گھن کے باغ آگاتے ہیں جن میں طرح طرح کے میوے پیدا ہوتے ہیں اور ان کی سبزی و شادابی تمہاری عشت و فرحت کا سبب ہے۔ اب دیکھو ایک پانی ہے اس سے کیا کیا مختلف چیزیں پیدا ہوتی ہیں، یہ اس کی قدرت کی دلیل ہے۔ اس میں بھی کافر و مومن برابر نفع اٹھاتے ہیں کوئی امتیاز نہیں، برخلاف اس جہان کے۔ یہاں نیکیوں کے اعمال و اعتقادات و احوال کے باغ و انہار اور میوے بن کر سامنے آئیں گے اور بدوں کے اعمال بد اور عقائد فاسد زقوم اور مارجم بن کر ظاہر ہوں گے۔

حاصل کلام یہ ہے کہ اس جہاں میں تمام منافع میں شرکت ہے امتیاز کلی ہیں بلکہ اس جہان کی فنا و تخریب کے بعد ایک اور جہان ہوگا جہاں بدوں کو نیکیوں کے ساتھ راحت اور نفع میں شرکت نہ ہوگی۔ پس وہ دن فیصلہ کا ہے، اور وہیں جزا و سزا کامل ہے اور وہی فصل یعنی امتیاز کلی کا بھی دن ہے۔

**ف** ان آیات میں جس طرح اس عالم کے منافع میں شرکت عمومی بیان کی گئی کہ جو یوم الفصل کے برخلاف ہے اسی لیے یہ جہان دار جزا و سزا ہو بھی نہیں سکتا بلکہ ایک اور جہان کا انتظار کرنا چاہیے جس کی تمام انبیاء علیہم السلام خبر دیتے چلے آئے ہیں اور جس کی اول منزل ہر ہر فرد انسانی کے لیے موت ہے اور سب کے لیے اس

جہان کی تخریب جس کو آئندہ بیان فرماتا ہے اور جس کی نسبت سوالات کرنا اور تعجب کرنا عقل کی کوتاہی ہے۔ اسی طرح ان آیات میں اس کی قدرت کاملہ اور حکمت بالغہ اور نعمت شاملہ کا بھی ہر فرد انسانی کے لیے ثبوت ہے جس سے یہ بتلایا جاتا ہے کہ تم اس محسن اور قادر مطلق و حکیم برحق کی نافرمانی کرتے ہو اور ان نعمتوں میں اور معبودوں کو شریک ٹھہرا کر ملزم بنتے ہو، تو یہاں فاسدہ کے گھوٹے دوڑتے ہو، یہ کمال ناسپاسی اور پوری تک حرامی ہے جس کی سزا ابدی جہنم ہے۔

نیز ان آیات میں حیات و موت اور فنا و فنا کا نقشہ دکھایا ہے۔ مثلاً آفتاب طلوع کرتا ہے پھر نصف سنہ پر اپنے کمال کو پہنچتا ہے پھر ڈھلنا شروع ہوتا ہے آخر غروب ہو جاتا ہے اور دنیا میں روشنی کی جگہ اندھیرا چھا جاتا ہے حال انسان کا ہے کہ پیدا ہوتا ہے اور جوانی کی حد تک پہنچ کر ڈھلنا شروع ہوتا ہے آخر ایک روز زمین کے پرے میں یہ چمکتا ہوا منتاب غروب ہو جاتا ہے اور اس کے وجود عارضی پر ایک عدم کی اندھیری رات چھا جاتی ہے یہاں تک کہ اس کا نام و نشان بھی باقی نہیں رہتا، پھر جس طرح ایک مرتب معین کے بعد آفتاب بار دیگر طلوع کرتا ہے اسی طرح یہ پارہ بھی تسی دنیا اور دوسرے جہان میں پھر طلوع کرے گا اور اسی طرح پانی سے سبزہ اُگنے میں بھی حیات و موت کا نمونہ ہے پانی کے قطرہ سے یہ پیدا ہوتا ہے جو اس کے ماں باپ کی چمکتی برسیوں کو برسا تھا پھر اس سے ایک بوٹا اُگا اور کیا کیا جوانی اور لڑکپن کی بہاریں آئیں آخر پڑمردہ ہوتا چلا اور سوکھ کر

ملہ بھلا کوئی بتلائے تو سہی کہ ان ٹو چیزوں میں سے کون سی کسی اور معبود نے بنائی ہے یا بنانے میں مدد کی ہے پھر وہی معبود واحد قابل پرستش ہے۔  
یعنی اس جہان کا برباد ہونا دوسرے جہان کے لیے سب کے لیے ہی منزل ہے ۱۲

حِسَابًا ۲۷ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

رکھتے تھے اور ہماری آیتیں بے باگی سے

كَذَّابًا ۲۸ وَكُلَّ شَيْءٍ

جھٹلایا کرتے تھے اور ہم نے ہر چیز کو

أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۲۹ فَذُوقُوا

تلم بند کر رکھا ہے پھر ان کو کہا جائیگا لوچکھو

فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۳۰

سو ہم تمہارے لیے عذاب ہی زیادہ کرتے رہیں گے۔

زمین پر گر پڑا اور ہوا میں اس کے ریزے ریزے اڑتے پھرے۔ اسی طرح رات اور دن خواب بیداری بھی نمونہ ہیں

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۱۷

بے شک فیصلہ کا دن معین ہو چکا ہے

يَوْمَ مَرَيْنَا فِي الصُّورِ فَتَاتُونَ

جس دن صور بھونکا جائے گا تو تم جوق جوق

أَفْوَاجًا ۱۸ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ

چلے آؤ گے اور آسمان کھولا جائے گا

فَكَانَتْ أَبُوَابًا ۱۹ وَسِيرَتِ

تو (اس میں) دروائے بن جائیں گے اور پہاڑ اڑتے

الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۲۰ إِنَّ

جائیں گے تو ریتا ہو جائیں گے بے شک

جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۲۱

دوزخ تو شہبازوں کی تاک میں ہے

لِلطَّغِينِ مَا بَا ۲۲ لَبِثِينَ فِيهَا

ان کا ٹھکانا ہونے کے لیے اس میں قزوں پڑے

أَحْقَابًا ۲۳ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا

رہیں گے نہ وہاں کسی ٹھنڈک کا مزہ

بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۲۴ إِلَّا جِيمًا وَ

چکھیں گے اور نہ کسی پینے کی چیز کا مگر محوم پانی اور

غَسَاقًا ۲۵ جَزَاءً وَفَاقًا ۲۶

زخموں کی پیپ پورا پورا بدلے گا

إِنَّهُمْ كَانُوا إِلَّا يَرْجُونَ

کیونکہ وہ حساب کی توقع نہ

## ترکیب

کان میقاتا الجملۃ خبر ان یوم الفصل اسمہا یوم  
ینفخ بدل من یوم الفصل او عطف بیان الصور اما  
جمع الصورة فالنفخ فی الصور عبارة عن نفخ الارواح فی  
الاجساد واما ہی عبارة عن قرن ینفخ فیہ افواجًا حال من  
فاعل تاتون وہی جمع فوج ای جماعات جماعات و  
الفاء فی فتاتون نصیحة وفتح معطوف علی  
ینفخ و صیغۃ الماضی علی تحقق الوقوع وقیل عطف علی  
فتاتون۔ مرصادا خبر کانت والمرصاد  
اسم للمکان الذی یرصد فیہ کالمضمار للمکان الذی یضمر  
فیہ الخیل وکذا المنہاج۔ وقیل مفعال من الرصد المفعال  
من ابنیۃ المبالغة کالمعار علی ہذا ان جھنم ترصد  
اعداء اسر و تشق علیہم للطغین ان قلنا ان جھنم مرصادا  
للكفار فقط فکان قولہ للطغین من تمام ما قبلہ ای  
جھنم کانت مرصادا للطغین ثم قولہ ما بآ بدل من قولہ  
مرصادا وان قلنا انہا مرصادا للکفار وللمؤمنین ثم قولہ علی  
مرصادا وکان للطغین ما بآ کلاما مبتدئا ما بآ  
خبر ثان لکان۔ للطغین متعلق بہ او محذوف

او بکانت۔ المئاب المرجع يقال آب يوب اذا رجح .  
 لا بثين منصوب على الحال المقدره من الضمير المستكن  
 في الطغين . و احقبا منصوب على الظرفية و هي  
 جمع حقب بضمين و هو الدهر والاحقبا الدهر و تقدبه  
 الحقب عند اهل اللغة ثمانون سنة و اصل الحقب  
 الترادف والتتابع يقال احقب اذا اردت لا  
 يذوقون الجملة حال من الضمير في لبثين او  
 صفة لاحقبا او مستانفة لبیان ما شملت عليه  
 من انهم لا يذوقون في جهنم اونی الاحقبا بردا ولا شرابا .  
 بردا خشکی آب یا ہوا . و قيل النوم والشراب الماء  
 جزاء وفاقا ای موافقا لاعمالهم وفاقا صفة الجزاء  
 اما على حذف المضاف ای ذاق وفاقا و اما على المبالغة  
 و نصب جزاء على انه مفعول مطلق من فعل محذوف  
 قال الفراء والاحقش جازينا هم جزاء و اتق اعمالهم و  
 قال الزجاج جوزوا جزاء وفاقا . قال الفراء الوفاق  
 جمع الوفق والوفق والموافق واحد انهم كانوا الجملة مستانفة  
 و تعلیل الاستحقاق الجزاء المذكور . و كل شئ منصوب  
 على الاستغناء ای احصينا كل شئ و قرئ بالرفع على  
 انه مبتدأ مابعد خبره كقربا في نصبه اوجه احدا  
 انه تمیز من احصينا والثانی انه حال ای مكتوب في اللوح  
 والثالث انه مصدر من بمعنى الاحصاء والتجوز اما في  
 المصدر اونی الفاعل اذ يراو بالا حصاء والكتب الضبط .

## تفسیر

اس کے بعد قیامت کے چند احوال بیان فرماتا ہے۔  
 ان میں الفصل کان میقاتا کہ فیصلے کا دن موقت  
 و معین ہے اس وقت سے پہلے تمہارے انکار و اصرار  
 کی وجہ سے انہیں سنا کس لیے کہ اس وقت کے لیے

چند چیزیں لازم ہیں اول یہ کہ ارواح کا بار دیگر ابدان  
 سے تعلق، دوم یہ کہ جب تک یہ تمام کارخانہ دنیا  
 درہم برہم نہ ہو اور اس کے گھر کی چھت اور فرش  
 اور قندیل اور اس کے سامان رزق و راحت جن کا  
 آج فائدہ عام ہے منقطع نہ کر دیے جائیں اور تمام آنے  
 والی رو میں اس گھر میں آکر فائدہ نہ اٹھالیں اس وقت  
 تک قیامت نہیں آئے گی۔

میقاتا کے یہ بھی معنی ہیں کہ یوم الفصل میقات  
 یعنی حد ہے اس عالم کے تمام ہونے کی یا وقت ہے  
 ان چیزوں کا کہ جن کا اٹھانے وعدہ کیا ہے یا وقت ہے  
 اجتماع خلایق اور معاملات کے فیصلہ کا۔

میقات کے لفظ میں ان کے سوالات کا جواب  
 بھی ہے کہ کیوں جلدی کرتے ہو اور کس لیے تعجب کی  
 راہ سے پوچھتے ہو آخر ہر ایک بات کی حد بھی تو ہوتی  
 ہے دنیا کا حادث ہونا جب تم کو ان نو دلائل مذکورہ  
 بالا سے ثابت ہو گیا تو یہ جان لینا کچھ بھی مشکل نہیں کہ  
 ہر حادث کی انتہاء اور حد بھی ہے ایک روز یہ کارخانہ  
 تمام بھی ہونا ہے پس وہی قیامت ہے اور وہ اس دنیا  
 کی انتہائی حد ہے۔

(۲) یوم ینفخ فی الصور اس دن صور بھونکا  
 جائے گا۔ پہلے صور بھونکنے سے تمام دنیا الٹ  
 پلٹ ہو کر نیست و نابود ہو جائے گی جیسا کہ اس صور  
 اول کے حالات بعد کی آیات میں آتے ہیں اور  
 چونکہ وہ حالات اور واقعات ہول ناک ہیں اس لیے  
 ان کو بعد میں جدا گانہ بیان فرماتا ہے، اس کے بعد  
 بار دیگر صور بھونکا جائے گا۔ اور صور ایک بگل یا  
 تڑھی جیسی مجتوف چیز ہے۔ حضرت اسرائیل اس میں  
 پھونک ماریں گے جس کی سخت آواز کی تاثیر سے عالم  
 خراب ہوگا۔ اس کے بعد بار دیگر بھونکیں گے تو اس کی



تاثر سے تمام ارواح اپنے اپنے اجسام سے متعلق ہو جائیں گی اور اجسام گوریزے ریزے ہو گئے تھے مگر وہ ریزے باقی تھے جمع ہو جائیں گے تب ہر ایک بار دیگر زندہ ہو گا اور فتاتون افوا اجٹا تم سب کے سب جوق جوق تخت رب العالمین کی طرف عدالت کے لیے آو گے۔

افوا اجٹا کے معنی قرآن مجید میں بہت جگہ تشریح آئی ہے ایک جگہ آیا ہے یوم یحشر اعداء اللہ الی الناس فہو یونسون ایک جگہ ہے واذا النفوس زوجت ایک جگہ ہے یوم یرید عواکل اناس بامامہم۔ اور احادیث میں بھی تفصیل و تشریح بہت کچھ ہے۔ پس نیکیوں کی جدا جماعت ہوگی، بدوں کی جدا۔ پھر نیکیوں میں سے نمازیوں کی جدا، صدقات و خیرات دینے والوں کی جدا، صابرین کی جدا، توشا کروں کی جدا، رات میں چھپ کر عبادت کرنے والوں کی جدا، مجاہدین کی جدا، اشاعت علم و دین کرنے والوں کی جدا۔

ابدوں میں مشرکوں کی جدا، پھر مشرکوں میں سو آفتاب پرستوں کی جدا، اصنام پرستوں کی جدا، ارواح غیر مرئیہ سے مدد مانگنے والوں کی جدا، توہمات پرستوں کی جدا، حضرات انبیاء و اولیاء علیہم السلام کے پوجنے والوں کی جدا، ملائکہ کے پوجنے والوں کی جدا، جنوں بھوتوں سے مدد مانگنے والوں کی جدا، پھر زنا کاروں کی جدا تو ظالموں کی جدا، دغا بازوں جھوٹ بولنے والوں کم بولنے والوں کی جدا جماعت ہوگی۔ ہر ایک جماعت کا نشان ہوگا اور اس پر لکھا ہوگا کہ یہ فلاں جماعت ہے، ہر ایک جماعت عدالت میں حاضر ہوگی اور اپنے اعمال کا بدلہ پائیگی۔ اس کے بعد صور اول کی کیفیات بیان فرماتا ہے (۳) وفتح السماء فكانت ابواباً اور آسمان کھولے جائیں گے تو اس میں دروازے ہو جائیں گے۔ اس کے معنی

میں مفسرین کے کئی قول ہیں۔

اول یہ کہ صور پھونکنے سے آسمان میں دراڑیں پڑ جائیں گی، جن کو دروازوں سے تعبیر کیا ہے۔ اور یہ ہوتا ہے کہ جب کوئی مستحکم گول چھت گرتی ہے تو پہلے اس میں دراڑیں پڑ جاتی ہیں۔

دوم یہ کہ ملائکہ کے لشکر نازل ہونے کے لیے جو دنیا کے خراب کرنے کو آئیں گے تو آسمان میں بہت دراڑیں ہو جائیں گے۔ یہ دنیا کی چھت گرنے کا حال تھا جس کو سبغاً شداداً سے تعبیر کیا تھا۔

اس کے بعد فرشتوں کے اٹھانے جانے کا حال بیان فرماتا ہے (۴) وسیرت الجبال فكانت سراباً کہ پہاڑ اڑتے جائیں گے اور ریزہ ریزہ ریت کی مانند ہو جائیں گے، یہ وہ پہاڑ تھے جو زمین کی میخیں تھیں، پھر جب وہ نہ رہے تو زمین کہاں؟ ان دونوں کے ضمن میں باقی اور چیزوں کی فنا بھی بیان ہوگئی۔ کس لیے کہ جب آسمان و زمین نہ رہیں گے تو ان کے اندر رہنے والے کہاں؟

اس کے بعد پھر صور دوم کے بعد کے حالات بیان فرماتا ہے جو دربار الہی میں پیش ہونے کے بعد ظاہر ہونگے سب سے اول بدوں کے حالات بیان فرماتا ہے جو دنیا میں اس دن کو بھول بیٹھے تھے اور شہوات و لذات میں فریفتہ ہو کر حق سبحانہ سے باغی ہو گئے تھے اب دربار الہی اور عدالت ربانی سے ان کے لیے کیا حکم ہوتا ہے! فقال

(۵) ان جہنم كانت مرصداً للطفین ما بآ کہ جہنم سرکشوں یعنی بدکاروں مشرکوں کافروں کی تاک میں ہوگی منتظر ہوگی کہ کب میرے منہ کا لقمہ ہوتے ہیں آخر میں ڈالے جائیں گے اور یہی ان کا ٹھکانا ہوگا اور ٹھکانا بھی ایک دو گھڑی کے لیے نہیں بلکہ (۶) لبثین فیہا احقاباً سال ہائے وراز

پیپ۔ حمیم اور غساق کے معنی میں مفسرین نے بہت کچھ کلام کیا ہے۔

اور یہ کس لیے جزاء وفاقاً یہ ان کا پورا پورا بدلہ ہوگا۔ شہوت و حبت جاہ و مال کی آگ جو دل میں بھڑک کر تپتی تھی وہی تو یہ آگ ہے۔ اب اس سزا اور کامل جزا کے مستحق ہونے کی وجہ بیان فرماتا ہے کہ ان کو یہ سزا کیوں دی گئی فقال انھم کا نوا لا یرجون حساباً کہ وہ حساب کی توقع نہ رکھتے تھے۔

واضح ہو کہ نفسِ انسانیہ کو دو قوتیں عطا ہوتی ہیں۔ اول قوتِ نظر یہ کہ حقیقت الامر کو ٹھیک ٹھیک دریافت کر لے۔

دوسری قوتِ عملیہ کہ اس صحیح دریافت کے موجب عمل بھی کرے۔

جن کی یہ دونوں قوتیں درست ہیں وہ سعادت مند ہیں اور جن کی یہ دونوں قوتیں فاسد ہیں وہ شقی ہیں۔ سو ان کفار کی قوتِ عملیہ کا فاسد ہونا تو اس جملہ سے بیان فرما دیا اور اسی لیے کسی گناہ کا نام نہیں لیا کہ اس کی وجہ سے ان کو یہ دن نصیب ہوا حالانکہ بہت سے گناہ تھے بلکہ عموماً قوتِ عملیہ کا فساد ظاہر فرمایا اور وہ اس لیے کہ انسان جب اپنے اعمال پر باز پرس اور حساب کا اعتقاد نہیں رکھتا تو نفس کی خواہشوں کے پورا کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھتا۔ کوئی گناہ ہو اس کے نزدیک کچھ بھی بڑی بات نہیں۔ اور کسی نیک کام کی مشقت بھی سر پر نہیں رکھتا۔ باز پرس اور حساب ہی کا خیال انسان کو ہر ایک بدی سے روک دیتا ہے اور نیکی کو عمل میں لانے پر تحریک کرتا ہے۔ جن قوموں میں یہ اعتقاد نہیں وہ برائی میں کوتاہی نہیں کرتیں، نیکیوں سے دور رہتی ہیں۔

جیسا نیوں میں یہ خیال پیدا ہو گیا کہ ہمارے تمام گناہوں کے عوض حضرت مسیح علیہ السلام کفارہ ہو گئے۔ اب

اور قرون اور مدتوں اس میں چلیں گے۔ کافر و مشرک تو ابد الآباد وہاں رہیں گے اور ایمان دار گنہگار ایک زمانے کے بعد نکل آئیں گے۔ افسوس حیاتِ دنیا تو چند روزہ تھی وں میں پچاس ساٹھ ستر اسی سو دو سو برس جہاں لذات و شہوات کے مزے اڑتے تھے، اس کے بدلے یہاں ہزاروں لاکھوں برس بلا میں مبتلا ہونا پڑا۔ کیا بُرا سودا کیا۔ اور کیا بُری کھائی کر کے آئے گھڑی دو گھڑی کے ایسے مزے پر چھکار جس کے بدلے برسوں گونا گوں عذاب اور تکالیف بھگتنی پڑیں، کوئی عاقل ایسا نہیں کرے گا مگر اس جہان میں غفلت اور شیطانی تخیلات کے پڑے عقلوں پر پڑے ہوئے ہیں جن کے اٹھانے کو حضراتِ انبیاء علیہم السلام دنیا میں آئے اور کتابِ الہی ساتھ لائے۔

پھر اس جہنم میں کیا ہوگا؟ لایذ و قون فیہا برداً ولا شراباً الا حمیم و غساقا کہ وہاں ان بد بختوں کو کوئی ٹھنڈک میسر نہ آئے گی۔ نہ ٹھنڈا پانی نہ سرد ہوا نہ سرد مکان نہ سرد لباس نہ سرد کھانے نہ ٹھنڈک دینے والی چیزیں آنکھوں کے سامنے ہوں گی۔

بعض علماء فرماتے ہیں برداً سے مراد نیند ہے۔ عرب میں برد کا اطلاق نوحم پر بھی ہوتا ہے کہ اس مصیبت میں ان کو نیند نہ آئے گی اور استعارہ کے طور پر چکنے کی نفی کر کے یہ بتلا دیا کہ ذرا بھی ٹھنڈک میسر نہ آئے گی، دل بھر کر تو کجا۔ نہ بدن کی ٹھنڈک، نہ دل کی ٹھنڈک، نہ آنکھوں کی ٹھنڈک، نہ کانوں کی لفظ کو عام رکھنا بہتر ہے اور شراب سے مراد پانی ہے کہ اور تو کیا جو دنیا میں ہلکی چیز ہے یعنی پانی جو قیدی اور خونی کو بھی پلا دیا جاتا ہے وہاں ان کو وہ بھی نصیب نہ ہوگا بلکہ اس کے بدلے الا حمیم کھوٹا ہوا پانی جو منہ جھلس دینا وہ ملے گا اور کھانے کو وغساقا جہنمیوں کے زخموں کی



جو کمالِ علمی اور علم کا اعلیٰ مرتبہ ہے اور احصاء بھی اس قسم کا ہے کہ وہ دفترِ غیب میں درج ہے جہاں نسیان و ذہول کا گزر بھی ممکن نہیں۔ وہ کچھ ایسا لکھنا نہیں کہ جیسا دنیا کے دفتروں میں قلم سے کاغذ پر لکھا جاتا ہے جس میں تلف ہو جانے کا خطرہ باقی رہتا ہے، بلکہ وہ ایک ثبوتِ علمی ہے اور عالمِ غیب میں چھپ جانا اور نقش ہو جانا ہے اور وہ لوحِ علمی ہمیشہ اس کے حضور میں رہتی ہے۔

ہم سے کچھ باز پرس نہیں، پھر شرابِ خوری اور زنا کاری اور عیاری کا کون سا کام ہے جو ان سے رہ گیا ہے۔ قوتِ نظریہ کا فساد اس جملہ سے ثابت کرتا ہے و کذبوا بآیتنا کذابا اور ہماری آیات کو عام ہے کہ آیاتِ قرآنیہ ہوں یا آیاتِ قدرت ہوں سب کو جھٹلایا اور خوب ہی جھٹلایا یعنی حق کے منکر اور باطل پر مصر تھے اس سے معلوم ہوا کہ ردارت و فساد میں حد سے بڑھ گئے تھے اس لیے جزاء و فاقا کے مستحق ہوئے۔

اس کے بعد یہ بھی ظاہر کرتا ہے کہ ہم نے ان کی شقاوت کے اصول بیان کر دیے ورنہ جزئیاتِ اعمال اور ہر ایک بات جو وہ کرتے تھے اور ہر ایک اعتقادِ باطل جس کے وہ پابند تھے وہ بھی ہمیں سب معلوم ہیں کس لیے وکل شیٰ احصینہ کتباً کہ ہر شے کو ہم نے گھیر رکھا ہے ہر ایک چیز ہمارے احاطہِ علم میں ہے اور علم بھی کیسا کہ اس کو دفترِ غیب میں لکھ رکھا ہے، اس سے ثابت ہوا کہ جزئیاتِ کالم بتفصیلاً و خصوصیاتاً و کیفیاتاً و کمیاتاً حق سبحانہ کو حاصل ہے، اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ جس طرح ان کے اعمال و اقوال اعتقاداً ایک ایک ہم کو معلوم ہیں اسی طرح ہر ایک کے مناسب وقتاً فوقتاً جو جو سزا میں ہوں گی وہ بھی ہم کو معلوم ہیں۔ اس لیے جزاء و فاق دیا جانا صحیح بات ہے، گویا اس جزاء و فاق کی یہ بھی ایک دلیل ہے جس میں ضمناً منکروں کے شبہ کا بھی رد ہے کہ خدا کو ہمارے ہر روز کے کام اور خیالات کیوں کر معلوم ہیں۔ اور معلوم ہیں تو اس وقت کیوں کر یاد رہیں گے۔ پھر جب یہ نہیں تو جزاء و فاق کا دعویٰ غلط ہے۔

خلاصہ جواب یہ ہے کہ ہم کو ہر شے معلوم ہے اور معلوم بھی کس طرح کہ ہم نے اس کا احصاء کر لیا ہے

جب یہ ہے تو ہر ایک عملِ بد اور قولِ بد اور اعتقادِ فاسد پر ہم وقتاً فوقتاً ایک سزا اس کے مناسب دین گے فلن نزید کہ الا عذاباً اور یہ بھی ہے کہ جوں جوں بیمار کا زمانہ مرض دراز ہوتا جاتا ہے تکلیف پر تکلیف بڑھتی جاتی ہے۔ اسی طرح جہنمیوں کے عذاب کی کیفیت ہوگی۔ لمحہ بہ لمحہ عذاب اور دکھ بڑھتا جائیگا اور اس میں اس طرف بھی تعریض ہے کہ اے منکر و بدکارو! جس طرح باوجود پند و نصیحت کے تم دم بہ دم سرکشی اور بدی میں بڑھتے جاتے ہو آگے ہی پاؤں کھتے ہو پیچھے نہیں ہٹاتے اسی طرح تمہیں دم بہ دم عذاب زیادہ ہوتا جائے گا کس لیے کہ ہم کہہ چکے ہیں جزاء و فاقاً اعمال کے موافق جزا دی جائے گی فلن نزید کہ جو فاق کے ساتھ کلام صادر ہوا گویا اسی تمام کلامِ سابق کو مدلل کر کے نتیجہ کے طور پر ثابت کر دیا۔ یہ کمالِ بلاغت ہے۔

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝۴۶ حَدَائِقَ وَأَنْجَارًا ۝۴۷

ضرور ہر مہیزگاروں کو کامیابی ہے (ان کے لیے) باغ ہیں اور

آغابا ۝۴۶ ۝۴۷ وَكُوَاعِبَ أَتْرَابًا ۝۴۸

انگور اور نوجوان، ہم عمر ملوث ہیں



وَكَاسًا دِهَاقًا ۳۲ لَا يَسْمَعُونَ

اور پیالہ پھٹکتا ہوا نہ وہاں بیوہ بات

فِيهَا لَعْنٌ أَوْ كَذَابٌ ۳۵ جَزَاءٌ

سنیں گے اور نہ سکر جانا آپ کے

مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ۳۶

رب کی طرف سے ان کو بدلہ دیا جائیگا اور انعام گن گن کر

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور ان کے

بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ

انہ کی سب چیزوں کا جو بڑا رحم (رحم) کرنے والا ہے ان کو اس سے بات

خِطَابًا ۳۷

کرنے کا مقدر نہ ہوگا۔

## ترکیب

مفاذا اسم ان وللمتقين خبره والمفاذا مصدر  
مبہمی معنی الفوز والظفر بالمطلوب والنجاة من الهلاك ولذا  
يطلق المفازة على الفلاة تقاؤلاً بالخلص منها وقيل الفوز النجاة  
والهلاك ايضاً فاطلاق المفازة على الفلاة حقيقي حدائق  
بدل من مفاذاً بدل الاشتمال او بدل الكل على طريق المبالغة  
وهي جمع حقيقة وهي كل بستان محوط عليه من قولهم احد قوابه اي  
احاطوا به وكذا واعنابا معطوف على حدائق وهي جمع عنب  
(انگور) وكو اعاب عطف على اعنابا وهي جمع كاعبة وهي  
الناهرة التي تحببت ثديها اي استدارت مع ارتفاع

اتراباً صفة كواعب وهي جمع ترب بالكسر هم زائد يقال  
هذه ترب هزه وهن اتراب (صراح) وكاساً موصوف  
دهاقاً صفة عطف على كواعب . الكاس جام  
باشراب مؤنث جمعة كؤوس . واذا لم تكن فيها خم فليس  
بكاس . دهاق بالكسر جام پر ادھاق پر کردن جام را در  
ریختن آب را (صراح) لا يسمعون الجملة حال من الضمير  
في خبر ان ويجوز ان يكون مستانفاً والضمير في فيها يرجع  
الى الكاس اي لا يجري بينهم لغو في الكاس التي يشربونها بخلاف  
كاس الدنيا وقيل يرجع الى الجنة اي لا يسمعون في الجنة ما  
يكرهونه كذاً بالتحصيف اي كذاً وبالتشديد اي  
تكذيباً من واحد لغيره بخلاف ما يقع في الدنيا عند  
شرب الخمر جزاء منصوب على انه مصدر اي جزاء هم  
جزاء من ربك صفة له عطاء بدل منه حساباً  
مصدر اقيم مقام الوصف او باق على مصدرية مبالغة  
او هو على حذف مضاف وفي معناه كلام طويل . قيل  
معناه كافياً ماخوذاً من قولهم اعطاني ما احببني اي ما كفاني  
وقيل معناه بقدر ما وجب له فيما وعده من الاضعاف  
ماخوذاً من قولهم حسبت الشئ اذا عدته وقدرته وقيل  
معناه كثيراً . والاول ارجح وفي القاموس حسبك درهم  
كفاك وشئ حسبك كاف ومنه عطاء حساباً . سرب  
السموات للارتفاع على الابتداء وفي خبره وجهان احدهما  
الرحمن فيكون ما بعده خبراً آخر او مستانفاً والثاني الرحمن  
نعمة ولا يملكون الخبر ويجوز ان يكون رب خبر  
مبتدأ محذوف اي هو رب السموات الرحمن وما  
بعده مبتدأ وخبره ويقرأ رب والرحمن بالجر بدلاً من بك  
لا يملكون الجملة مستانفة لما تقيده الربوبية العامة من

۳۵ وہ باغ جس کی دیوار ہو ۱۲ منہ

۳۶ ہم سن اور ہم عمر ۱۲ منہ

۳۷ فلاة صحرا خالی از آب و خورش ۱۲ منہ

۳۸ یعنی پستان ابھرے ہوئے ہوں ۱۲ منہ

العظمتہ والکبریاء۔

## تفسیر

دارِ آخرت میں اشرار و بدکاروں کی جو حالت ہوگی اس کو بیان کر کے ابرار و صالحا کا حال بیان فرماتا ہے تاکہ بیان پورا ہو جائے۔ یا یوں کہو کہ بدکاروں کے حق میں بیان فرمایا تھا کہ ان کو عذاب دم بہ دم زیادہ ہوگا۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ پرہیزگاروں کو جو بہر نئے عیش و کامرانی میں دیکھیں گے اور بھی دل جلیں گے، گویا یہ روحانی عذاب ہوگا اس لیے پرہیزگاروں کا حال بیان فرماتا ہے۔

فقال ان للمنتقمین مفاذا کہ ضرور بالضرور پرہیزگاروں کو وہاں ہر طرح کی کامیابی اور سعادت اور جیات جاودانی اور کامرانی حاصل ہے اس میں کچھ شبہ نہ کرنا چاہیے۔ منتقمی کون ہے؟ جو عقائد درست کرنے کے بعد بری چیزوں سے بچے اور جن کا حکم ہے ان کو کرے پھر تقویٰ کے چند مراتب ہیں۔

اول مرتبہ توحید اور ایمان ہے۔ اس مرتبہ میں ہر مومن متقی ہے گو وہ گناہ گار ہی کیوں نہ ہو۔

دوم مرتبہ ایمان کے بعد اعمال صالحہ کو عمل میں لانا برے افعال سے بچنا۔ اس مرتبہ میں گناہ گار ایمان دار کو منتقمی نہ کہا جائے گا جب تک کہ کبائر سے نہ بچے اور فرائض و واجبات کا پابند نہ ہو۔

تیسرا مرتبہ یہ ہے کہ ماسویٰ اللہ کسی کی محبت اس کے دل پر نہ ہو۔ یہ اولیاء اللہ کا مرتبہ ہے اور

تقویٰ کا انتہا درجہ ہے کہ ماسوا اللہ کوئی چیز ان کے قلوب صافیہ تک نہیں پہنچتی وہ اس کے سوا سب کے بچتے ہیں۔ قرآن مجید میں لفظ متقی کو مطلق رکھا ہے، کیا تعجب ہے کہ اس کی رحمت گناہ گار ایمان داروں کو بھی مفازا یعنی کامیابی سے حصہ دے۔

جس طرح متقی میں اطلاق تھا اسی طرح مفازا میں بھی کوئی تخصیص نہیں بلکہ ہر قسم کی کامیابی مراد ہے روحانی ہو یا جسمانی۔ لیکن بندوں کو عام نعمتیں ان چند چیزوں کی طرف زیادہ ہوتی ہیں اس لیے اس کامیابی کے خزانے میں سے ان چند جو اشرار کو بیان فرماتا ہے۔

فقال حدائق باغ رہنے کو ملیں گے۔ زبان عرب میں حدیقہ اس باغ کو کہتے ہیں جس کی چار دیواری ہو اور ہم جلسوں اور پاروں کے ساتھ اسی میں رہنے سے لطف بھی ہوتا ہے۔ یہ وہ باغ ہیں جو دنیا میں توحید و ایمان سے لگائے تھے اور اعمال صالحہ سے سینچے گئے تھے اور معارف سے آراستہ کیے گئے تھے۔ یہ لفظ بھی عام تھا باغ کہنے میں جو کچھ نعمتیں باغوں میں ہوتی ہیں سب ہی آگئی تھیں، پر کوئی یہ نہ سمجھے کہ ان باغوں میں شاید وہ چیزیں نہ ہوں جو ہم کو مرغوب ہوتی ہیں اور سی قسم کی چیزیں ہوں۔ دنیا میں اقاہیم کے لحاظ سے باغوں کا مختلف حال ہوتا ہے۔ چہ جائے کہ دوسرے جہان کے باغ اس لیے اپنی مہربانی سے اس خیال و خطرہ کو بھی دور کرتا ہے اور ان باغوں میں جو دل پسند چیزیں ہوں گی ان کا ذکر فرماتا ہے۔

فقال داعناباً کہ وہاں انگوڑ بھی بہ کثرت اور عمدہ ہوں گے۔ انگوڑ ایک ایسا میوہ ہے جو غذا کا کام

لے جس میں سے چند جو اہر بیان فرماتا ہے جام شراب کے دور طہیں گے یکے بعد دیگرے اس جام کا تسلسل جاری رہے گا یہ شراب محبت الہی ہے جو دنیا میں ساتی کو شرم کے مے خانہ سے عطا ہوتی تھی ۱۲ حقانی۔ لے حضرت مسیح علیہ السلام کے قول کو بھی (باقی بر صفحہ آئندہ)

بھی دے سکتا ہے اور اس سے شراب بھی بنتی ہے اور نیز باغ میں انگوٹھیوں پر ہوتا ہے اس کا سایہ اور بھی لطف دیتا ہے۔

اس عمدہ باغ میں جہاں کھانے پینے کے یہ سامان ہوں اگر ماہِ ربیعِ ثانی نہ ہوں تو کچھ بھی لطف نہیں، اس لیے فرماتا ہے وکوا عجب انشاباً کہ ہاں نوجوان عورتیں بھی ہوں گی جن کی جوانی کے پستان ابھی ابھرے ہوں گے، یہ نوعمری اور سادگی معشوقوں میں اور بھی لطف تازہ کرتی ہے، پھر ان کی نوعمری اور نئی جوانی کے ساتھ اگر اہل جنت بڑی عمر کے ہوں تو بھی لطف نہ ہو، انسان اپنے ہم عمروں سے رغبت کیا کرتا ہے اور وہیں اس کا دل کھلتا ہے، نوجوان لڑکی بوڑھے مرد سے کبھی لطف صحبت نہیں پاتی، اس لیے انشاباً کا لفظ بھی ارشاد فرمایا کہ متیقن بھی ان کے ہم سن یعنی نوجوان ہوں گے۔

پھر یہ سب کچھ ہو اور دل میں حجاب ہو اور چونچلے اور اچھل کود نہ ہو تو سوتی سوتی سی صحبت رہتی ہے اس لیے اس کا بھی سامان کر دیا جائے گا وکاساً دھاقا کہ جام شراب کے دور چلیں گے۔ دہاق کے معنی بھرے ہوئے کے بھی ہیں یعنی لبریز پیالے، اس سے اور بھی لطف ہوتا ہے اور پے در پے کے ہی معنی ہیں کہ یکے بعد دیگر اس جام کا تسلسل جاری ہے گا۔ یہ شراب محبت الہی ہے جو دنیا میں ساتی کوثر کے مے خانے سے عطا ہوتی تھی۔

شراب کے ساتھ اگر اس کی خرابیاں بھی ہوں جیسا کہ دنیا کی شراب میں ہوتی ہیں بے ہوشی اور درد سر

اور اہل مجلس کی بے ہودہ بکواس یا مار پیٹ تو کچھ بھی مزہ نہیں، اس لیے فرماتا ہے لایسمعون فیہا لغواً ولا کذاباً کہ وہاں ایذا اور مار پیٹ تو کیا کوئی لغوبات بھی سننے میں نہ آئے گی اور نہ جھوٹی بات نہ کوئی دل کو رنج دینے والی بات کہ اس کو کوئی جھٹلائے اور رنج ہو۔ اس میں اشارہ ہے کہ علم و ادراک اور اخلاق پر کوئی برا اثر پیدا نہ ہوگا، یہ دنیا کی شراب محبت الہی کا ظہور ہے جس کے نشے میں احوال و مقامات کے ابکار اور ان کے ثمرات کے پھل کھاتے اور وقار و تہذیب کو عمل میں لاتے تھے

دنیا کی شراب اور یہاں کی اور نعمتوں اور آخرت کی شراب اور وہاں کی نعمتوں میں شرکتِ اسمی سے ورنہ ان کی حقیقت اور ان کی اور چہ نسبت خاک را با عالم پاک یہاں کی فانی اور ظلمانی چیزوں پر نام کی شرکت سے وہاں کی چیزوں کا قیاس کر کے اعتراض کرنا بے فہمی ہے۔ اس لیے فرماتا ہے جزاء من یربک کہ یہ سب نعمتیں بدلہ ہیں بندوں کے اعمال و عقائد اور معارف کا تیرے رب کی طرف سے، اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ جو یہاں بوئے گا وہی وہاں کاٹے گا جیسا کریگا ویسا پائے گا۔ بغیر تقویٰ اختیار کیے ان نعمتوں کی ہوس کرنا اور اپنی اضافی نسبتوں کو وسیلہ سمجھنا کہ ہم فلاں کی اولاد فلاں کے شاگرد فلاں کے مرید ہیں کچھ مفید نہیں۔ اب دنیا میں متقی بننے کی راہیں کھلی ہوئی ہیں۔

کوشش کرو اور تقویٰ کا سرمایہ حاصل کرو۔ جزاء کو رب کی طرف سے کہنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ گو اعمال کی جزاء ہے مگر جزاء بھی کسی تنگ دل تنگ حوصلہ

(بقیہ ماحشہ صفحہ ۱۷) جنت میں انگوٹھی کا شہیرہ پناہ ثابت ہے پھر عیسائی کیوں کہتے ہیں کہ وہاں لذات جسمانیہ نہیں ۱۲ منہ



شخص کی طرف سے نہیں بلکہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم تیرے رب یعنی پرورش کرنے والے کی طرف سے جس کی بخشش اور جوہد کے دریا رواں ہیں جو ایک ذرا سے کام کے بدلہ میں سیکڑوں حصہ بڑھ کر فے گا اور اس دنیا کی چند روزہ کوشش میں نعامِ باقیہ و صافیہ عطا فرمائے گا اس لیے فرماتا ہے عطاء گو یہ سب کچھ جزایا اعمال کے بدلے میں ہے مگر اس قدر اور ایسی چیزیں دراصل عطا یعنی بخشش سے اور بخشش بھی کیسی حسابا کافی اور پوری اور بہت کچھ، اور یہ اس لیے کہ یہ انعام اور افضال اس کی طرف سے ہیں جو رب السموات الارض و ما بینہما آسمانوں اور زمین اور ان کے اندر کی چیزوں کا پرورش کرنے والا ہے۔ ہر ایک چیز کو بغور دیکھے تو اس کے وجود اور ذات اور اس کی بقا میں سیکڑوں عنایات ہیں بغیر کسی سابقہ واسطہ یا عمل کے۔ درختوں کو پتے عطا فرمائے ان کی جڑوں میں زمین سے غذا حاصل کرنے کی قوت دی، پھر رنگارنگ کے پھول دیے جو نہایت خوشنما ہیں جن کی نقل کرنے میں بڑے بڑے صنایع اور کاری گر نقاش حیران ہیں۔ پھر جب اس عالم میں بے کسی عمل اور کوشش کے اس نے ہر ایک شے پر یہ عطا و فضل کیا تو اس جہان میں اس کی عطا کا کیا ٹھکانا ہے جس کے لیے ذرا سا عمل کا ہی بہانہ ہے۔

اب یہ شبہ کرنا کہ "نعام" آخرت کو جزاء کہنا جو بدلہ ہوتا ہے اور پھر اس کو عطاء کہنا جو بے بدل ہوتی ہے تعارض ہے محض کم فہمی ہے جزاء اور لحاظ سے ہے تو عطا اور لحاظ سے۔

رب السموات لہ کے بعد اور بھی صفت جو دکا اظہار کرتا ہے الرحمن کہ وہ عطا کس کی طرف سے ہے؟ الرحمن کی طرف سے جس کی رحمت کا کچھ حساب نہیں۔

ہر ذرے پر بے شمار رحمتیں ہیں جن کا کسی کو بھی استحقاق نہیں لایمکنون منہ خطاب اور کوئی اپنے استحقاق کی بابت اس سے کچھ بھی نہیں کہہ سکتا جس کو جو کچھ دیا محض فضل ہی فضل ہے جس کو نہیں دیا وہ نہیں کہہ سکتا کہ یہ چیز مجھے کیوں نہیں دی کیوں کہ اس کو کسی کا دینا نہیں آتا جو وہ اپنا حق جتلاتے اور گلہ کھے۔

**ف** ابن عباس فرماتے ہیں کہ لایمکنون کی ضمیر کفار کی طرف پھرتی ہے کہ کفار قیامت میں اس سے کچھ کلام نہ کر سکیں گے یعنی وہ متقیوں پر رحمن ہوگا ان کو شرف کلام حاصل ہوگا مگر یہ نعمتیں دیکھ کر کفار کو اس کی ہیبت و جبروت دیکھ کر کلام کرنے کی قدرت نہ ہوگی۔ مگر اول معنی بہت ٹھیک ہیں اور اس جملہ سے شفاعت کا انکار نہیں ثابت ہوتا کس لیے نفی جو ہے استحقاق جتلانے میں کلام کرنے کی ہے اور شفاعت میں استحقاق نہیں جتلا یا جاتا بلکہ وہ بھی فضل و کرم پر موقوف ہے اور فضل و کرم کا دروازہ بڑا وسیع ہے ہر مومن اس سے وہاں کلام کرے گا بلکہ عذر و معذرت کے لیے کفار بھی کلام کریں گے صرف نفی کلام استحقاق کی ہے۔ حاصل یہ ہے کہ رحمن بھی ہے اور اس کے ساتھ یہ ہیبت و جبروت بھی ہے کہ کوئی بات نہیں کر سکتا بے اذن کے۔

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ

جس دن کہ روح اور فرشتے صف باندر کھڑے

صَفَاءً لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ

ہوں کوئی نہیں بولے گا مگر وہ جس کو

أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿۳۸﴾

رحمن نے اجازت دی ہوگی اور اس نے بات بھی ٹھیک کہی ہوگی

ذٰلِكَ الْيَوْمِ الْحَقِّ فَمَنْ

وہ دن برحق ہے پھر جو

شَاءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهِ مَا بَا ۝۱۶

چاہے اپنے رب کے پاس ٹھکانا بنا رکھے

اِنَّا اَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا ۝۱۷

ہم نے تم کو ایک عنقریب آنے والے عذاب سے ڈرایا ہے

يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ

جس دن کہ انسان آپ دیکھ لے گا کہ اس نے کیا آگے

يَدَاہُ وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِیْ

بھیجاتا اور کافر کہے گا اے کاش

كُنْتُ تَرًا ۝۱۸

میں خاک ہو جاتا۔

## ترکیب

یوم منصوب بلا ینظرون او بلا یتکلمون  
صفا حال ای صافین او مضد ای یصفون صفا و الجملة  
متنافا او عالیہ الامن استثناء من قوله لا یتکلمون ای  
لا یتکلم احد الا الماذون من الرحمن فالاستثناء متصل و  
قال معطوف علی قوله اذن ذلک مبتداء الیوم الحق  
خبر الی ربہ ما بآ الی متعلقہ بما با قدم علیہ اہتماما و  
رعاۃ للنواصل فمن شاء المفعول محذوف شرط  
اتخذ جوابہ یوم ینظر یوم منصوب علی انه بدل من  
عذابا او ظرت لمضمر ہو صفة لہ ای عذابا کائنا یوم  
ینظر المرء ما موصولة قدمت یداہ صلاۃ والموصول  
المجموع منصوب محلا انه مفعول ینظر والمرء فاعلہ ویقول  
معطوف علی ینظر۔

## تفسیر

پہلے فرمایا تھا کہ اس سے کوئی کلام نہیں کر سکتا،  
اس کی ہیبت و جلال کبریائی کی وجہ سے اب اس بات  
کی اور بھی تشریح کرتا ہے کہ یہ کس روز کا واقعہ ہے  
اور اس دن کی کیا کیفیت ہوگی۔

فقال یوم ینظر المرء والمرء المذککة صفا  
کہ جس روز روح اور فرشتے پرا باندھے کھڑے ہونگے  
عین دربار کا وقت ہوگا اور ہیبت و جلال کبریائی سے  
ہر ایک کا دل لرزتا ہوگا تو اس روز لا یتکلمون  
الا من اذن لہ الرحمن وقال صوابا کہ وہ روح اور  
ملائکہ جو خدمت میں صفا باندھے کھڑے ہوں گے،  
بات نہ کریں گے ہیبت و خوف کے سبب مگر

ان میں سے وہی کلام کرے گا جس کو رحمن کلام کرنے  
کی اجازت دے گا اور اجازت پا کر بھی وہ وہی تنہا ہی  
باتیں نہ کرے گا بلکہ ٹھیک ٹھیک ادب قاعدے کو  
لمحوظ رکھ کر، یا یہ معنی کہ وہی کلام کرے گا یعنی شفاعت  
اسی کے لیے کریں گے کہ جس کے حق میں اجازت خدا  
تعالیٰ نے دی ہوگی اور یہ حال ہوگا کہ وہ شخص کہ جس کے  
لیے شفاعت کی اجازت ہوگی وہ شخص ہوگا کہ جس نے  
دنیا میں ٹھیک بات کہی ہوگی اور وہ صحیح بات کیا ہو  
نیکی کا حکم اور بدی سے ممانعت یا لا الہ الا اللہ

محمد رسول اللہ یہ قول صواب سے یعنی مومن  
کے حق میں کلام کرنے کی اجازت پا کر

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یتکلمون کا فاعل  
روح اور ملائکہ ہی نہیں بلکہ سب زمین و آسمان کے  
رہنے والے یعنی سب آسمان و زمین کے رہنے والے  
ہیبت الہی سے بات بھی نہ کر سکیں گے صرف وہی



بات کرے گا جس کو اجازت ہوگی اور وہ بعد اس کے بات غلط اور بے قاعدہ نہ کر سکے گا یعنی شفاعت میں کسی کافر و مشرک کی بابت لب کشائی نہ کر سکے گا، اور اسی طرح اگر وہ کسی کی گواہی میں اجازت پا کر بولے گا تو کچھ روز عتاب نہ کرے گا نہ کمی زیادتی جو بات ٹھیک ہے اسی قدر کھے گا۔ ان آیات میں ان مذاہب باطلہ کا کس خوبی کے ساتھ بطلان ہے جو حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی لعنت کے عہد میں تھے اور کچھ اب بھی ہیں اور ان کے مذاہب بڑے غلط خیالات پر مبنی تھے۔ عرب کے بعض مقامات پر عیسوی مذاہب کی حکومت تھی، وہ یہی کہتے تھے اور اب بھی کہتے ہیں کہ بنی آدم کے تمام گناہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اپنے ذمہ لے گئے اور ان کے عوض آپ نے تین روز جہنم میں رہنے کی سزا پائی۔ بس اب قیامت میں باز پرس اعمال کا تو کھٹکا ہی نہیں صرف مسیح علیہ السلام پر ایمان لانا یعنی ان کو خدا اور خدا کا بیٹا تصور کر لینا کافی ہوگا پھر اس وز حضرت مسیح علیہ السلام کے تو تمام کارخانہ ہاتھ ہی میں ہوگا وہ اپنے بندوں کو جنت میں لے جائیں گے اور وہ سب خدا کے واسطے ہاتھ کر سیوں پر جا بیٹھیں گے، اب جو چاہو کر و مشقت عمل اور قید حلال و حرام بے کا ہے۔ اس عقیدہ کا بطلان کر دیا گیا کہ وہاں اس کے برابر کون کرسی پر بیٹھ سکتا ہے وہ روح جس کو تم روح القدس کہتے ہو اور جس کو الوہیت کا ایک اقنوم قرار دیتے ہو اور حضرت مسیح کی تائید ان سے ہوا کرتی تھی وہ بھی اور فرشتوں کے ساتھ بادب صفت ہونگے بغیر اجازت کے بات بھی نہ کر سکیں گے اور سفارش کریں گے تو اس کی کہ جس نے حق بات دنیا میں کہی نہ اس کی کہ جس نے کفر بکا اور خدا تعالیٰ کی ذات بے چون و بے چگون کے چھہ، بخرے کر ڈالے ہوں اور اقنوم قرار دیے ہوں اور اسی لیے روح کا ذکر اس آیت میں آیا۔

اس سے روح حیوانی یا انسانی یا نباتی یا جبرئیل علیہ السلام مراد نہیں بلکہ روح اعظم جو ایک اور دوسری چیز ہے یعنی سب فرشتوں سے بڑا فرشتہ (ابن عباس) اور مشرکین عرب کا یہ عقیدہ تھا کہ وہ حضرات ملائکہ اور انبیاء و صلحاء اور دیگر اوہام کو بھی اس غرض سے پوجتے تھے کہ ان کو اس کے گھر کا مختار سمجھتے تھے۔ دنیا میں تمام حاجات کے پورا کرنے کا ان ہی کو سبب کہتے تھے اور اسی لیے ان کی خوشنودی اور تقرب کے لیے ان کی نذر و نیاز کرتے تھے۔ اڑے وقت ان کے نام کی دہائی دیتے تھے، المد المد پکارتے تھے اور آخرت میں ان کو اپنی بخشش کا وسیلہ جانتے تھے اور بہت تو آخرت کے قائل ہی نہ تھے، اس خیال کا بطلان بھی ان آیات میں کر دیا گیا کہ تمام آسمان و زمین کے رہنے والے بادب کھڑے ہوں گے کسی کو لب ہلانے کی قدرت نہ ہوگی مگر اجازت پا کر کسی کی سفارش بھی کریں گے تو اسی کی کہ جس نے حق بات دنیا میں بولی تھی توجید رسالت کا اقرار کیا تھا نہ خدا کے دشمنوں باغیوں سرکشوں کی۔ اسی کے قریب قریب دنیا کے تمام مذاہب کے تراشیدہ خیالات عالم آخرت کے باب میں جن میں حق سبحانہ کی تنقیص ہے اور ان کے خیالی معبودوں کی عظمت ہے اور اسی طرح جو کچھ ان لوگوں کو شہادت کی بابت گمان ہے کہ ہمارے حق میں مفید شہادت دیں گے یہ بھی غلط ہے کیوں کہ وہ سچ اور حق بات کہیں گے خواہ مفید نہ یا مضر اور یہ اس لیے کہ ذلک النور الحق کہ وہ دن حق ہے۔ آج جو حق و باطل میں اشتباہ ہو جاتا ہے اس روز نہ ہوگا حق کا ظہور ہوگا باطل باقی نہ رہے گا پرو کھل جائے گا۔ یا یہ معنی کہ اس دن کا آنا حق ہے جس میں یہ حال ہوگا اس کے آنے میں کچھ شبہ نہیں وہ آنے والا ہے اور اس روز سوائے حق سبحانہ کی پناہ اور ٹھکانے



اور کوئی پناہ اور کوئی ٹھکانا نہیں۔

فن شاء اتخذ الی سربہ ما با پھر جو چاہے اپنے رب کے پاس ٹھکانا بنانے تقویٰ اختیار کر لے، بری راہ سے ہٹ جائے جو جہنم تک پہنچاتی ہے۔ ایمان پر بیزگاری ایک سیدھا راستہ ہے جو حق سبحانہ تک پہنچاتا ہے اس راہ میں چلتے چلتے انسان اللہ کے قرب جو ارحمت میں پہنچ جاتا ہے۔ پھر اس رستہ کا اختیار کرنا اللہ کے ہاں اپنا ٹھکانا بنانا ہے۔

آدمی جب کسی نئے شہر میں جاتا ہے تو ضرور فکر کرتا ہے کہ وہاں رہنے ٹھہرنے کا کوئی بندوبست کرنا چاہیے پھر اس دن کا آنا برحق ہے اور ہر انسان کو اس نئے جہان میں جانا ہے جہاں کا مالک اور بادشاہ اللہ ہے پھر جو پہلے سے اس سے آشنائی پیدا کیے بغیر وہاں جاتا ہے تو اس پر ہزار افسوس وہ وہاں کیسا مارا مارا پھرے گا اور جہنم میں ڈالا جائے گا۔ اہل اللہ اس جہان میں ہی حق سبحانہ کو اس طرح ٹھکانا بناتے ہیں کہ ہر کاروبار میں دل اسی کی طرف لگا رہتا ہے جہاں کہیں ادھر سے ذرا غفلت ہوگئی تو گھبرا کر اس کی طرف دوڑتے ہیں کہ جیسے کوئی گھر بھول جاتا ہے اور جب اس کا رستہ پاتا ہے تو دوڑ کر ادھر ہی آتا ہے اس کی روح پاک کا وہی چیز طبعی اور مرکز اصلی ہو جاتا ہے۔ بے اس کے کہیں فرار اور چین نہیں آتا۔ اَلَا بَدَا لَكَ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبِ اس عالم سے گزرنے کے بعد پھر تو ان کے اور حق کے درمیان کوئی حجاب جسمانی بھی عاجز نہیں رہتا یہ اسی کے درباری ہو جاتے ہیں۔

ہدایت اور گمراہی کا رستہ بتا کر اور آنے والے دن کی مصیبت جتا کر پھر اپنے بندوں پر رحمت تمام کرتا ہے۔

فَقَالَ اِنَّا نُنذِرُكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا كَمَا كُنْتُمْ تَارِكًا

تو اے بنی آدم تم کو بہت نزدیک کی مصیبت سے خبردار کر دیا ہے قیامت کا دن گواہی دور ہے مگر آنے والی چیز گو دور ہو بہت ہی قریب ہے اور نیز عقل مند ہزار کوس دور کی مصیبت کو قریب ہی سمجھتا ہے اور دنیا کی زندگی بہت ہی بے ثبات ہے۔ موت بہت ہی قریب ہے اور موت اس دن کا دروازہ ہے اس لیے مرکز جو کچھ انسان کو پیش آنے والا ہے وہ بہت ہی قریب ہے کس لیے کہ مرکز انسان کے بڑے کام کی ظلمت جو نفس پر غالب تھی ہول ناک صورتوں میں پیش آتی ہے اور ایمان داروں کا ایمان اور نیک کاموں کی روشنی عمدہ صورتوں میں ظہور کرتی ہے اس جہان میں نفس اور اکات و تصرفات میں مصروف ہے اس لیے وہ صورتیں اور وہ اشیاء جو اس کے نیک و بد اعمال کا ظہور عالم مثالی میں متشکل ہو رہا ہے اس کو دکھائی نہیں دیتا لیکن جب مرے گا اور نفس ان شوائع سے فارغ ہو جائے گا تو اس روز سب کچھ دیکھے گا یوم یُنظَرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاہُ اس روز انسان دیکھے لے گا کہ اس نے کیا کر کے آگے بھیجا تھا اور کیا کیا کام نیک بد کیے تھے وہ سب عالم مثالی میں اپنی اپنی مناسب صورتوں میں اس کو نظر آئیں گی۔ ما قَدَّمَتْ يَدَاہُ کے لفظی معنی ہیں کہ کیا اس کے دونوں ہاتھوں نے آگے بھیجا تھا اس کو دیکھ لے گا اس سے مراد اس کی کوشش سے مگر ہاتھ دنیا میں ہر کام کا ذریعہ ہیں اس لیے ہاتھوں کی طرف منسوب کرنا ایک محاورہ ہے۔

پھر جب وہ پردہ کھل جائے گا اور کافر اپنے کفر اور بد اعمال کو مصیبت ناک صورتوں میں دیکھے گا کہ اس کے ہلاک کرنے پر تیار ہیں اور کوئی ٹھکانا اور پناہ نہ پائیگا تو یقول الکفر وہ کافر کئے گا یلیتنی کنت تارکًا کہ لے کاش میں خاک ہوا ہوتا یا خاک ہو جاتا اور

انسان نہ پیدا ہوتا جو آج اس مصیبت کو نہ دیکھنا پڑتا اور نہ مجھ سے کوئی گناہ سرزد ہوتا۔ انسان کے جسم کی اصل خاک ہے کیونکہ غذاؤں سے نطفہ بنا اور غذا میں خاکی چیزوں سے نہیں تو ایسے وقت اپنی اصل حالت کی آرزو کرے گا کہ کاش میں خاک ہی رہتا انسان نہ بنایا گیا ہوتا۔ اتنے ہیر پھیر کر انسان بنے اور یہ مصائب دیکھنے میں آئے۔ اور اپنے جسم کا مال کار انسان خاک ہی دیکھتا ہے کہ مرکز سب کچھ خاک ہو جاتا ہے اس جہان میں روح کے زندہ و باقی ہونے سے جب یہ بلائیں دیکھے گا تو آرزو کرے گا کہ لے کاش خاک ہو جاتا روح باقی نہ رہتی۔

عبد بن حمید و ابن جریر و ابن ابی حاتم و ابن

المنذر و بہیقی نے ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ قیامت کے روز خدا تعالیٰ حیوانات کا حساب لے کر نیک و بد کا بدلہ دے کر حکم دے گا کہ سب خاک ہو جاؤ وہ سب خاک اور نیست ہو جائیں گے اس وقت کافر آرزو کرے گا کہ لے کاش میں بھی خاک ہو جاتا زندہ نہ رہتا۔ ابتدا خاک تھی اور انتہا بھی خاک ہے ہر اعتبار سے آرزو خاک بن جانے یا ہونے کی کرے گا۔

**ف** بعض صوفیہ کرام فرماتے ہیں کہ کافر کے اس قول سے کہ کاش میں خاک ہوتا یہ مراد ہے کہ کاش دنیا میں خاک ہوتا کبر و غرور نہ کرتا خاکسار بن کر احکام الہی ماننا۔ بعض فرماتے ہیں کہ کافر سے مراد خاص ابلیس ہے کہ وہی سب کافروں کا پیر و مرشد ہے جب وہ حضرت آدم اور ان کی نسل کو جو خاک سے پیدا ہوئے ہیں دیکھے گا کہ حق سبحانہ نے ان کو کیا کیا عزت بخشی تب آرزو کرے گا کہ کاش میں بھی خاک سے پیدا ہوتا آگ سے نہ بنتا جس پر میں نے فخر کیا تھا خلقتی من نام خلقتہ من طین۔

**ف** واضح ہو کہ کافر کا حال بیان فرمایا مومن گنہ گار کا ذکر نہیں کیا اس لیے کہ مومن کے اعمال بد نے گو اس میں تاریکی پیدا کر دی تھی لیکن اس کے ایمان اور اعتقاد صحیح نے بھی اس میں ایک بڑی نورانی ہیئت پیدا کر دی ہے۔ کاش کے بعد انجام کار نور ایمان ظلمت اعمال بد پر غلبہ پائے گا اور ہیئت ظلمانیہ گھٹا کی طرح پھٹ جائے گی جب کہ آفتاب ایمان کا نور چمکے گا اس لیے وہ بھی انجام کار نجات پائیں گے برخلاف کافر کے کہ وہاں نور کا نام بھی نہیں اللہم نو نابلو الامان والعرفان۔

## سورہ نزع

مکیہ ہے اس میں چھیا لیس آیات دو رکوع ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالنَّیْطِ ۝۱ وَالنَّشِطِ ۝

قسم گھٹیلے والوں کی گھسن کر اور آسانی سے گڑھ کھول دینے

وَالسَّیْحِ سَبْحًا ۝۲

والوں کی اور ان کی جو تیرتے پھرتے ہیں

فَالسَّیْفِ سَیْفًا ۝۳

پھران کی جو دوڑ کر آگے بڑھتے ہیں

فَالْمَدْبْرَاتِ اَمْرًا ۝۴

پھران کی جو انتظام کرتے پھرتے ہیں

## ترکیب

وَالنَّیْطِ ۝۱ وَالنَّشِطِ ۝  
السَّیْحِ سَبْحًا ۝۲  
فَالسَّیْفِ سَیْفًا ۝۳  
فَالْمَدْبْرَاتِ اَمْرًا ۝۴

دروازہ ہے، اسی لیے کہا گیا ہے کہ من مات قامت  
قیامتہ جو مر گیا اس کی قیامت برپا ہوگی۔  
نیز ان پانچ چیزوں کی قسم کھا کر موت کی کیفیت  
بھی بیان فرمادی کہ بدوں کی روح کھینچ کر اور گھسیٹ کر  
ان کے جسم سے نکالی جاتی ہے اور غافل و مست  
شہوات دنیا کو یوں فرشتے گھسیٹ کر لے جاتے ہیں  
اور نیکیوں کی روح کی جسم سے گھرہ کھول دی جاتی ہے گویا  
وہ اُس عالم کے مشتاق تھے خصوصاً جب کہ نزع میں  
وہاں کی کیفیت سے وہ خبردار ہو چکے تھے تو اس تن  
کے پنجرے میں اس طرح تڑپتے اور پھڑپھڑاتے تھے کہ  
جس طرح مرغِ چمن جو پنجرے میں بند ہو چمن کو دیکھ کر  
اور مرغِ چمن کی آوازیں سن کر تڑپتا اور پھڑپھڑاتا اور  
مشتاق ہوتا ہے کہ جلد نفس کا دروازہ کھول دیا جائے تو  
اُڑ جاؤں

آواز من برس انید، مرغِ چمن

کہ ہم آواز شہاد قفسے افتاد دست

یہی حال مومن کا ہوتا ہے، پھر فرشتے اس کی گھرہ اور  
نفس کا دروازہ کھول دیتے ہیں پھر وہ ارواحِ طیبات  
اُڑتی ہوئی اور ایک دوسرے سے تیز روی کھرتی  
ہوئی عالمِ قدس میں جا پہنچتی ہیں

خرم آن رزکز میں منزل پراں بروم

راحت جاں طلیم وز پئے جانان بروم

در ہوائے رخ نوزدہ صفت قفس کناں

تالپ چشمہ خورشید درخشاں بروم

پھر اس عالم میں ملائکہ ان کے لیے ان کے درجات کے  
موافق ان کے عیشِ جاودانی کا سامان و انتظام کرتے ہیں۔  
سبحان اللہ پانچ چیزوں کی قسم کھا کر قیامت کا برپا  
ہونا بیان فرمایا مگر ان پانچ چیزوں کے ذکر سے نفوس  
بشریہ کو اس عالم کا مشتاق بنا دیا اور ان میں سے

طفت بالفاء لکونہا مسببة عن التي قبلها كانه قيل اللاتي  
فمن سبقن كما تقول قام فذهب نضرب انتصاب غرقا  
انہ مصد محذوف الزوائد ای اغراقا و علی الحال ای  
ات اغراق يقال اغرق فی الشئ یغرق فیہ اذا اعمل فیہ  
غ غایتہ و کذا نشطا و سبحا و سبقا مصد و النصب  
انہا مفعول مطلق و امر مفعول بہ و قبل حال ای  
رون مامورات و جواب القسم محذوف ہو عند الفراء  
عش و قال الاخش و الزجاج لتفخن فی الصور نفختین  
ل الکسانی الجواب المحذوف ہوان القیامتہ واقعة  
یلیل علی جمیع الاقوال ما بعد ہا من الآیات۔ و قبل الجواب  
رغم فیہ اقوال الاول انہ قوله قلب یومئذ اجفنة  
کافی ہو هل اثنا حدیث موسی الثالث ہو قوله تعالیٰ  
فی ذلک لعبرة لمن یخشى۔

## تفسیر

ابن عباس و ابن الزبیر فرماتے ہیں کہ یہ سورت  
میں نازل ہوئی ہے اس میں چھالیس آیات اور دو  
ع ہیں۔

## مناسبت

مناسبت اس سورت کو سورہ عمر پیسار لون  
یہ ہے کہ اس سورت میں کفار کا سوال مع جواب  
اور تھا جو وہ قیامت کے بارے میں انکار کے طور سے  
کرتے تھے اس سورت میں قیامت کے مبادی قسم کے  
ذکر فرما کر بعد میں قیامت اور اس جہانِ باقی کی مجملہ  
کیست بیان فرماتی تاکہ ان نادانوں کو معلوم ہو کہ قیامت  
میں کس لیے کہ اس کے مبادی یعنی موت اور اس کے  
مناسبت قریب ہیں اور یہ موت قیامت کا



بادشاہوں کو ملک گیری میں پہاڑ اور دشوار گزار جنگل طے کرنے پڑے ہیں، گرمی سردیوں کی تکالیف اٹھانی ہیں۔ علم حاصل کرنے میں علماء نے بڑی بڑی عرق ریزیوں کی ہیں۔ اولیاء اللہ نے بڑی شدید ریاضتیں کی ہیں۔ سال ہزاروں کو جاگے ہیں نفس سے لڑائیاں کی ہیں، چلے کھینچے ہیں۔

دوسرا مرتبہ یہ ہے کہ ان ریاضات اور مشقتیں اٹھانے کے بعد ایک ملکہ پیدا ہو جاتا ہے اور اس کام میں ایک نشاط و سرور معلوم ہونے لگتا ہے اور اشتیاق پیدا ہو جاتا ہے۔ اور اب ان موانع و شہوات کے مقابلے نہیں کرنے پڑتے میدان صاف ہو جاتا ہے، اس کو نشاط کہتے ہیں اور اس مرتبہ کو والنشاط نشطاً سے تعبیر کیا۔ اہل اللہ کے نزدیک اس حالت کا نام جو ریاضات و مجاہدات کے بعد پیدا ہوتی ہے شوق و ذوق ہے۔ یہی شوق بڑی بڑی مشکلوں کو آسان کر دیتا ہے۔

تیسرا مرتبہ یہ ہے کہ اس شغل میں پوری مہارت پیدا ہو جاتی ہے اور بے تکلف وہ کام اس سے سرزد ہونے لگتا ہے اس مرتبہ کو والنشاط سبحاً سے تعبیر فرمایا کہ اچھی طرح تیرنا۔ کس لیے کہ تیرنے والا کسی آڑ کے بغیر بے کھٹکے سیر کرتا ہے اس مناسبت سے اس مرتبہ کو سباحت کہتے ہیں۔ اہل سلوک کے نزدیک اس کا نام ”سیر احوال و مقامات“ ہے۔ اب یہاں سے شاید مقصود تک رسائی شروع ہوتی ہے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق پوچھے آپ نے فرمایا کہ آپ کا خلق قرآن ہے یعنی قرآن پر عمل کرنا آپ کے لیے بے کلفت و مشقت ہو۔

بدکاروں اس خسیس جہان پر شیدا ہو کر ہیں پسر جانے والوں کو پُر حذر بھی کر دیا اور بتا دیا کہ خود نہ جاؤ گے تو گھسیٹ کر فرشتے بری حالت سے لے جائیں گے یہاں رہنا نہیں ہوگا۔

یادوں کو کہ اس سورت میں ان کے سوال قیامت کے جواب میں یوں فرمایا تھا فتاتون افواجاً کہ تم گروہ گروہ اور جماعت جماعت ہو کر عدالت میں حاضر ہو گے اب یہاں اس سورت کے مطلع یعنی شروع میں پانچ چیزوں کی قسم کھا کر ان پانچ صفات کی طرف اشارہ کر دیا کہ جن کے سبب ہر نیک و بد کو اپنے مراتب سعادت و شقاوت میں دوسرے سے امتیاز ہے اور ہر ایک صفت کا ایک گروہ ہوگا۔

اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ نفوس انسانہ جب سعادت کی طرف عروج کرنا چاہتے ہیں تو ان کو یہ پانچ مرتبے طے کرنے پڑتے ہیں ان کے بعد اس مقصود کو پہنچتے ہیں۔

اول مرتبہ یہ ہے کہ جو چیزیں اس کے اس مقصود کے خلاف اور اس کے لیے حائل و مانع ہیں اور ان کی طرف اس کی طبیعت مائل ہے تو اس کو ضرور ہے کہ طبیعت کو کھینچ کر اور نفس کو گھسیٹ کر ادھر سے لائے اور اپنے مطلب کی تحصیل میں کوشش کرے اس مرتبے کو والنزعت غرقاً سے تعبیر کیا۔ شہوات و لذات کے روکنے میں یہ حالت زیادہ واقع ہوتی ہے بشرع میں اس کو مجاہدہ کہتے ہیں۔ ہر کام میں جس کے کرنے کا ارادہ کیا جاتا ہے اول مجاہدہ اور سچی کوشش اور بڑی عرق ریزی درکار ہے۔ سست اور ہواد ہوس کے بندے نہ کبھی دنیاوی مقاصد میں کامیاب ہوئے ہیں نہ دینی میں۔

لے بلکہ شقاوت اور دنیاوی کاروبار صرفت و صنعت میں اور علوم اکتسابیہ میں بھی یہی مراتب طے کرنے پڑتے ہیں ۱۲ منہ

يقال نزع في القوس اي مداه وفلان في النزع اي في قلع الحيوة - نزع آرزو مند شدن - يقال نزع الی اہلہ نزع ہر دافتن از کار (ع ف اک ۲) ہر نزع با فتح و نزع چاہ کہ قعر او نزدیک باشد (از صراح) غرق آب از سرگزشتن و سخت کشیدن کمان را و مبالغت کردن در مدح و ذم و جزاں - استغراق فراگرفتن ہمہ را - اغتراق در آمیختن اسپ با اسپان دیگر (صراح) نازعات، نازعتہ کی فتح ہے جو اسم فاعل ہے اور غرقا مصدر ہے۔ ان دونوں لفظوں کے کئی معنی ہیں اس لیے یوں بھی معنی ہوئے کہ قسم ہے ان کی جو کھینچتے ہیں ڈوب کر۔ یا یوں کہو قسم ہے ان کی جو کمان کھینچتے ہیں زور سے یا یوں کہو قسم ہے ان کی جو سخت آرزو مند ہیں۔ یا یوں کہو قسم ہے ان کی جو اپنے کام سے بالکل فارغ ہونے والے ہیں۔

ہر ایک معنی پر کلام طویل ہے۔ پہلے معنی کہ جو کھینچتے ہیں ڈوب کر۔ اس میں متعدد اقوال ہیں۔ جہو کہتے ہیں کہ نازعات سے مراد وہ فرشتے ہیں جو جان نکالتے ہیں۔ خدا تعالیٰ فرشتوں کی قسم کھاتا ہے جو اس کی بہتر مخلوق ہے اور ان میں سے بالخصوص ان فرشتوں کی جو روح کھینچتے ہیں گھس کر۔ اس سے کفار کی جاں کہنی مراد ہے کہ ان کی روح عالم آخرت کے

چوتھا مرتبہ یہ کہ اپنے ہم سروں سے اس شغل میں بڑھ جائے یہ سب سے آگے دوڑے اس حالت کو نالسیقت سبقتاً سے تعبیر فرمایا اور یہ اعلیٰ کمال ہے صوفیہ کرام کے نزدیک اس کا نام "طیران و عروج" ہے۔

اس کے بعد پانچواں مرتبہ یہ ہے کہ جمیع مراتب کمال کو طے کر کے دوسروں کی تکمیل کرنے لگے اور لوگوں کا اس کام میں مقتدا و مرشد ہو جائے اور اس مقصود کے طالب اس سے رجوع کریں۔ اس مرتبہ کو فقراء کے نزدیک رجوع و نزول و "دعوة الخلق الی الحق" کہتے ہیں۔ اس مرتبہ کو اس عبارت سے تعبیر فرمایا فالمدبرۃ

چونکہ ہر ایک مرتبہ عمدہ ہے اس لیے ان کی قسم کھاتا ہے۔ اور بھی مضامین میں اس سورت کو سورہ عم قسارہ لون سے مناسبتیں ہیں۔

## تفسیر

اب ہم آیات کی تفسیر بیان کرتے ہیں۔  
والنزع غرقاً نزع کشیدن چیز سے از جائے خود و برکندن و مانند شدن بہ پر و کشیدن کمان

۱۔ ازاں جملہ مضامین میں بھی مناسبت ہے جس طرح اس سورت میں مبدئ و معاد کی تصویر کھینچی گئی ہے اس میں بھی، ازاں جملہ اس سورت کے اختتام میں قیامت برپا ہونے اور نیک و بدوں کے درجات اور کافروں کی حسرت بیان فرمائی تھی اس سورت کی ابتداء میں اس آنے والے وقت کا چند چیزوں کی قسمیں کھانے میں ذکر کر دیا کہ ملائکہ یوں جان قبض کرتے ہیں اور اس طرح سے لے جاتے ہیں اور یہی قیامت اور اس عالم غیب کی ابتداء ہے جو بہت ہی قریب ہے وہاں عذاب قریب سے ڈرایا گیا تھا تو یہاں وہ عذاب قریب آنکھوں کے سامنے لاکر دکھایا گیا ۱۲ منہ

مصائب سے ڈر کر ان کے بدن میں ادھر ادھر تمام اطراف و جوانب میں چھپتی پھرتی ہے اس لیے وہ ملائکہ بھی ان اجسام میں گھس کر فرج نکالتے ہیں۔ اسی طرح نشطت، سبقت، سبقت، مدبریت سے بھی مراد ملائکہ ہیں جن کو باعتبار ان کے صفات و حالات کے مختلف صفات سے تعبیر فرمایا اور اسی تعبیر و صفی کو تعبیر ذاتی کی طرح عطف کا باعث سمجھنا چاہیے۔ اس تقدیر پر یہ شبہ وارد ہوتا ہے کہ نازعات وغیرہ موت کے صیغے ہیں اور فرشتہ موت نہیں بلکہ خدا پاک نے کفار کو فرشتوں کے موت کھنے میں الزام دیا جیٹ قال وجعلوا الملائكة الذين هم عباد الرحمن اناثا الایہ۔

اس کا جواب یہ ہے کہ عرب کی زبان میں جمع اور جماعات کو بصیغہ موت تعبیر کرتے ہیں اور ملائکہ سے اشخاص مراد نہیں بلکہ جماعات۔ بعض کہتے ہیں کہ نزعت غرقاً سے مراد ستارے ہیں اور حین بصری کا قول ہے، اور ان کو نزعت باعتبار طلوع کے کہتے ہیں کہ وہ اپنے آپ کو کھینچ کر اوپر لاتے ہیں اور غرقاً سے اشارہ ان کے غروب کی طرف ہے۔ اس میں اپنے عجائب قدرت اور عالم کے عروج و نزول اور فنا و بقا پر اپنا قادر ہونا ثابت کر کے یہ دکھایا جاتا ہے کہ لے ہی آدم ہم قیامت پر پا کرنے پر بھی قادر ہیں اور یہ کہ جب یہ روشن اجسام غروب کرتے ہیں تو پھر تمہارا غروب یعنی فنا و موت کیا بات ہے اور پھر جس طرح غروب کے بعد یہ طلوع کرتے ہیں قیامت کے روز تم بھی بار دگر طلوع کرو گے اور اسی طرح نشطت وغیرہ سے بھی مراد ستارے ہیں باعتبار ان کے اوصاف کے۔ اور ایک جگہ ستاروں کی نسبت یوں بھی آیا ہے وکل فی فلک یسبحون اس تقدیر پر مدبریت

امرا سے ستارے مراد لینے میں یہ شبہ ہوتا ہے کہ تدبیر امور حق سبحانہ کے ہاتھ میں ہے نہ کہ ستاروں کے۔ اس لیے اکثر مفسرین نے یہ کہا کہ اخیر جملہ سے مراد ملائکہ کرام ہیں وہ خدا تعالیٰ کی طرف سے ارضی سماوی معاملات کے سرانجام دینے پر مامور ہیں۔ مگر ستاروں کے مدبریت ہونے کی یہ توجیہ بھی ہو سکتی ہے کہ حرارت و برودت شعاع و ضیاء کی وجہ سے ان کی تاثیرات زمین پر پڑتی ہیں پھل پکتے ہیں پھول آتے ہیں و فیہ مافیہ۔

بعض کہتے ہیں ان پانچوں کلمات سے مراد ارواح ہیں۔ پس نزعت سے مراد وہ ارواح ہیں جو اس عالم سفلی اور ظلمانی پر مبتلا ہیں اس لیے ان کا جسم سے فراق نزع شدید ہے یعنی کھینچ کر اور کھسپٹ کر سختی سے دور کیے جاتے ہیں اور جو ارواح علائق جسمانی سے الگ ہیں اور ان کو عالم علوی کا از حد اشتیاق ہے وہ بہت جلد ادھر کو جسم چھوڑ کر روانہ ہوتی ہیں ان کی اس سیر کو نشط اور سباحت سے تعبیر کیا پھر ان میں بھی درجات متفاوت ہیں۔

بعض اور بھی سر بیج السیر ہیں جیسا کہ حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام کی ارواح طیبات اور ان میں سے بعض عالم علوی کے مدبر امور بھی ہیں، چنانچہ احادیث صحیحہ سے منقول ہیں کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہارے آگے جاتا ہوں کہ تمہارے لیے تیار کیاں کروں اور اسی طرح سیدنا حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام بھی اس عالم میں ارواح مومنین کے مربی و مدبر امور ہیں۔ بلکہ جو لوگ ایمان و اعمال صالحہ سے منور ہو کر اس جہان میں جاتے ہیں وہ اپنے ان آنے والے عزیزوں محبوبوں کے لیے جنت میں تیار کیاں کیا کرتے ہیں۔



موقع پر دھاوا کرتے ہیں اور وہی سبقت ہیں کہ بڑھ کر دشمن تک پہنچتے ہیں اور ان ہی کو مجازاً باعتبار انجام فتح و ظفر کے مدبرات کہا گیا ہے۔

والنشاط نشطاً نشطاً نشاط بالفتح شادمانی نمودن و گرو کشادن نشیطہ آنچه غزاة در راہ یا بند از غنیمت ناشط گاؤدشتی۔ نشط گزیدن مار و بردن اندوہ و آب بر کشیدن از چاہ بے بکرہ و گزہ آسان بستن۔ نشوٹ چاہ کہ دلواز وے بہ بسیار کشیدن بر آید و ایضاً نوے از ماہی از صراح۔ ان لغوی معانی کے لحاظ سے ہر ایک توجیہ چسپاں ہو سکتی ہے۔

والسبخت سبحاً۔ سبح۔ سبحاً بالفتح واکسر شناوری کردن۔ سبح تصرف کردن در معاش، قولہ تعالیٰ ان لك في النهار سبحاً طویلاً و رفتار اسب فرش سانج۔ سبح بالضم ہر ہا کہ عدو تسبیح ہوے گیرند۔ و نماز و ذکر۔ تسبیح پاکی و بیپاکی یاد کردن سبحان اسر معناه التزیه لدر نصب علی المصد یہاں بھی ہر معنی مناسب چسپاں کر لینے چاہیے۔

فالسبقت فالمدبرات کے معنی ظاہر ہیں اول سبقت یعنی پیش روی اور آگے بڑھنا اور دوسرے کے معنی تدبیر کرنا، آگے بڑھنے والوں تدبیر کرنے والوں کی قسم کھاتا ہے۔ مگر سب سے اول معنی صاف ہیں یعنی قسم ہے اس جماعت کی جو اپنے نفس کو کسی کام میں کھینچتے ہیں یعنی کوشش و سرگرمی کرتے ہیں اور قسم ہے اس جماعت کی جو نیک کاموں میں نشاط و شوق پیدا کرتے ہیں اور قسم ہے اس جماعت کی جو نیک کاموں میں دوڑتے ہیں پھر اس جماعت کی قسم جو اس ڈر کے بعد

بعض علماء کرام فرماتے ہیں کہ حضرات اولیاء و انبیاء کی ارواح پاک گروہ ملائکہ میں مل جاتی ہیں پھر ملائکہ کی طرح وہ بھی تدبیر عالم سفلی میں مصروف ہوتی ہیں پہلی امتوں نے جو حضرات انبیاء و اولیاء کرام و ملائکہ عظام کی پرستش اور ان سے نذر و نیاز کر کے اپنے مقاصد کا سرانجام چاہنا دستور کر لیا تھا غالباً وہ اسی خیال سے تھا جس کو اسلام نے رد کر دیا اور بتا دیا کہ گو وہ مامور ہیں مگر کرنے وہی ہیں جو حکم الہی ہوتا ہے نہ وہ کسی کی نذر و نیاز سے خوش ہوتے ہیں نہ پکارنے ڈہائی دینے پر ان کے کام بناتے ہیں وہ حق سبحانہ کی مرضی کے تابع محض ہیں ان کا ذاتی ارادہ و اختیار ان معاملات میں کچھ بھی نہیں۔

بعض کہتے ہیں یہ پانچوں کلمات غازیوں کے گھوڑوں کی بابت ہیں۔ نزلت وہ گھوڑے جو گردن کھینچ کر اور بلند کر کے چلتے ہیں، اور وہی نشطت ہیں یعنی دارالاسلام سے نکل کر دارالحرب کی طرف جانے والے یہ ماخوذ ہے قول عرب سے ثول ناشط اذا خرج من بلد الی بلد اور یہی سبخت ہیں۔ دوڑنے کو سباحت سے تعبیر کیا کرتے ہیں اور اسی لیے تیز و گھوڑوں کو سبوح کہتے ہیں، اور یہی سبقت ہیں کہ ایک دوسرے سے آگے دوڑ کر دشمن کے سامنے جاتے ہیں اور انجام کار یہی تدبیر امر یعنی فتح و ظفر کرتے ہیں، اور یہ اسناد مجازی ہے کہ ان ہی کے سبب سے دشمن پر فتح و غلبہ حاصل ہوتا ہے۔

ابو مسلم اصفہانی کہتے ہیں کہ ان پانچوں کلمات سے مراد غازی ہیں، لیس نزلت غازیوں کے ہاتھ ہیں اور نشطت ان کے تیر ہیں جو ان کی کمانوں سے شپاشپ پھوٹتے ہیں، اور سبخت ان کے گھوڑے ہیں جو اس

ملہ وجہ مذکور بالا اور ان کے سوا اور وجہ جو الفاظ قرآنیہ سے پیدا ہو سکتی ہیں سب منصوص نہیں معانی پر لحاظ کر کے ہر ایک عالم نے ایک مناسب معنی مراد لیے ہیں ۱۲ منہ

آگے بڑھتے ہیں سبقت کرتے ہیں پھر اس جماعت کی قسم جو ان مراتب سے فارغ ہو کر لوگوں کی تکمیل و رہنمائی کی تدبیر کرتے ہیں اور چونکہ یہ اخیر دونوں جماعت پہلی تینوں جماعت سے بالاتر ہیں اس لیے فات لائی گئی جس کو فت تعقیب کہنا چاہیے۔

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۖ تَتَّبِعَهَا

جس دن کہ زمین لرزے پے در پے

الرَّادِفَةُ ۗ قُلُوبٌ يُّوْمِيذٍ

لرزلے آئیں کتنے ایک دل تو اُس روز

وَأَجْفَةٌ ۗ أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۙ

دھڑکتے ہونگے ان کی آنکھیں نیچی ہوں گی

يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي

منکر کہیں گے کہ کیا ہم پہلی حالت کی طرف لوٹائے جائیں گے

الْحَافِرَةِ ۗ إِذَا كُنَّا عِظَامًا

(بارہ دگر زندہ ہوں گے) اے اس وقت کہ جب ہم بوسیدہ ہڈیاں

نَخْرَةٌ ۗ قَالُوا إِنَّكَ إِذَا كُرَّهٌ

ہو جائیں گے کہتے ہیں تب تو یہ پھر آنا

خَاسِرَةٌ ۗ فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ

بڑا ہی ٹوٹا ہے پھر وہ واقعہ صرف ایک ہی ہیبت ناک

وَأَحَدَةٌ ۗ فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۗ

آواز تو ہے پھر تو وہ اسی وقت میدان میں آ موجود ہوں گے

ترکیب

یوم منصوب بالجواب المضموم والتقدير لتبعثن یوم

ترجف الراجفة ای فی الوقت الواسع الذی یحصل فیہ النفثان وقیل منصوب بما دل علیہ قلوب یومئذ اجفہ ای یوم ترجف ورجفت القلوب۔ والرجفة الحركة الاضطراریة یقال رجف یرجف اذا اضطرب ومنه قوله تعالیٰ یوم ترجف الارض والجبال وقیل الهدرة والنكرة والصوت الهائل من قولهم رجف الرعد یرجف رجفا ورجیفا ومنه قوله تعالیٰ فاخذتھم الراجفة فعلى هذا الراجفة صیحة عظیمة۔ تتبعها الرادفة الجملة منصوب علی الحال من الراجفة والمعنی لتبعثن یوم النفثة الاولى حال کون النفثة الثانية تابعة لها۔ والرادفة کل شیء جاء بعد شیء آخر یقال روفه ای جاء بعده قلوب مبتدأ یومئذ منصوب بواجفة وہی صفة لقلوب ابصارها مبتدأ ثان خاشعة خبره والجملة خبر الاول۔ والضمیر فی ابصارها راجع الی اصحاب القلوب۔ ورجف۔ وجیف طمیدن ونوعی از رفتار شتر (عجف اک) ایجات راندن شتر براں رفتار ومنه قوله تعالیٰ فما اوجفتم علیہ من خیل ولا سرباب۔ وانا الجملة الاستفہامیة مقولة یقولون۔ الحافرة عند العرب اول الشیء وابتداء الامر ومنه قولهم رجح فلان علی حافرتہ ای علی الطریق الذی جاء عنہ والمراد بالحالة الاولى واصل الحافرة الطریقة حفرا ای اثر فیہا بمشیئہ فیہا جعل اثر قدمیہ حفرا فی الحقیقة محضرة الا انها سمیت حافرة کما فی عیشة راضیة واما وافق۔ احتقار زمین کندن حفرة بالضم کندہ حافر ضم ستور حافره اول ہر چیزے (صرح) اذا کنا اجملة تاکید للاکثار والعامل فی اذا مضموم یرل علیہ مردودون قرر الجہور نخره وقرر حمزة والکسانی ناخره قال الاخفش ہمانقان ای معناہما واحد وقیل ان الناخرة غیر النخرة لان الناخرة من الخیر یعنی الصوت کخیر النائم والمخنوق فی العظام الفارغة التي یحصل من ہبوب الريح فی صوتها والخرقة من نخر العظام نخر فهو نخر

کہتے ہیں اور گھوڑے پر دو شخص بیٹھنے والوں میں سے اخیر کو روایف کہتے ہیں۔

امام احمد و ترمذی و حاکم وغیرہ نے ابی بن کعب سے نقل کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب چوتھائی رات گزر چکتی تھی تو فرمایا کرتے تھے اے لوگو! اللہ کو یاد کرو اور راجفۃ آئی اس کے پیچھے مرادفۃ آئی ہے موت اور اس کے سامان قریب آئیے۔

ابو ہریرہ سے نقل ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کرتے تھے کہ اللہ سبحانہ فرماتا ہے یوم ترجف المراجفۃ تتبعہا المرادفۃ کہ زمین اور جو اس پر ہے ملیں گے کہ جس طرح کشتی ڈگمگایا کرتی ہے (آخر جب ابو شیخ و ابن مردویہ و الدیلمی) ابو مسلم ان دونوں جملوں سے قیامت کے احوال مراد نہیں لیتے بلکہ راجفۃ و مرادفۃ سے مراد مشرکوں کے گھوڑے۔

پھر جب یہ حالت ہوگی تو اس روز قلوب یومئذ و اجفۃ بہت دل دھڑکتے ہوں گے کس لیے کہ عمر انگال گئی۔ پھر عمل کرنے کا موقع نہیں رہا، برے اعمال اور خیال کا نتیجہ سامنے آیا۔ جہنم جوش مار رہی ہے۔ احکم الحاکمین کی طرف سے دار و گیر ہو رہی ہے۔ اور ایسی حیرت و دہشت طاری ہوگئی ابصارہا خاشعۃ کہ ان کی آنکھیں شرم کے ماسے سچی ہوں گی۔ ان مصائب کو دیکھ نہ سکیں گے خوف کے وقت جب کہ سامنے مہلک سامان موجود ہوتے ہیں تو ملزم آنکھ بند کر لیتا ہے اور شرمندگی سے بھی آنکھیں سچی ہو جاتی ہیں۔

قیامت کا حال بیان فرما کر کفار کے اقوال نقل کرتا ہے کہ وہاں تو یہ حالت ہوگی اور وہ وقت قریب آگیا ہے اور یہ لوگ اب اس دنیا میں غفلت و لذات کے نشہ اور جہالت کی تاریکی میں کس غرور سے یقولون ءانالمجددون فی الحافرة کہتے ہیں کہ کیا ہم بار و گھر اس

کعفن یعفن عفن اذا بلی و صار لولستہ لتفتت تک بتدار کرة خاسرۃ خیرہ الساہرة و جب الارض قال الفراء سمیت بہا لان فیہا نوم الحیوان و سہرکم و قیل الساہرة ارض بیضاء۔

## تفسیر

ان مذکورہ بالا چیزوں کی قسمیں کھا کر فرماتا ہے کہ اے منکرین قیامت تم اس کا کیا انکار کر رہے ہو تم ضرور مرنے کے بعد بار دیگر حساب کے لیے زندہ کیے جاؤ گے یوم ترجف المراجفۃ اس روز کہ لرزنے والی چیزیں لرزیں یعنی زمین اور پہاڑ ملیں اور تتبعہا المرادفۃ پے درپے لرزہ اور زلزلہ آئے یہ نفعِ صوراؤل کے وقت ہوگا کہ زمین ہل جائے گی اور پے درپے لرزے آکر یہ تمام دنیا نیست و نابود ہو جائے گی اس کے بعد بار دیگر ہر ایک انسان زندہ ہوگا۔ ابتدائے نفعِ صوراؤل سے لے کر نفعِ ثانی تک ایک متصل زمانہ ہے اس لیے اس میں زندہ ہونا صحیح ہو سکتا ہے ورنہ صرف نفعِ اول صورت میں تو کوئی زندہ نہ ہوگا بلکہ زندہ لوگ مرجائیں گے۔

ابن عباس فرماتے ہیں یوم ترجف المراجفۃ سے مراد وہ بڑی ہیبت ناک آواز ہے جو نفعِ اولی کے وقت ہوگی جس سے زمین و آسمان و خوش طیبو حیوان و انسان نیست و نابود ہو جائیں گے اور تتبعہا المرادفۃ سے مراد نفعِ ثانیہ ہے یعنی بار و گھر صورت پھونکنا جس سے تمام حیوان و انسان بار و گھر زندہ ہوں گے اور ان دنوں نفعِ صوراؤل بمقدار چالیس برس کا زمانہ ہوگا۔ اور مرادفۃ اس لیے بار و گھر صورت پھونکنے کو کہتے ہیں کہ وہ اول کے بعد ہے۔ اور ایک شے سے بعد کی چیز کو روانہ



حالتِ حیات کی طرف لوٹانے جائیں گے یعنی کیا مرکز ہم بارِ دیگر زندہ کیے جائیں گے! یہ کہنا ان کا مسخر اور غرور کی وجہ سے تھا اذاکنا عظاما خضرۃ ارے کیا جب ہماری ہڈیاں بوسیدہ اور چوراچورا ہو جائیں گی اس کے بعد پھر زندہ ہوں گے؟ یہ ان کی ناقص سمجھ میں محال بات تھی اور اس کو خدائے قدیر کی قدرت سے باہر جانتے تھے۔

قالوا تلك اذا كثرۃ خاسرة کہتے ہیں تب تو یہ بارِ دیگر جینا بڑے نقصان کی بات ہے۔ یعنی اگر مدتوں کے بعد زندہ بھی ہوئے تو یہ زندگی نقصان کی ہوگی کس لیے کہ اتنی مدت میں کوئی عضو کمین گیا ہوگا کوئی کہیں پھر جو کوئی زندہ ہوا تو کسی کی انگلی نہ ہوگی کسی کے پاؤں نہ ہوں گے کوئی اندھا ہوگا، کسی کے بال نہ ملیں گے وغیرہ وغیرہ اور نیز اقارب بھی اس حالت میں نہ ہوں گے اور دنیا میں جو کچھ کمایا تھا وہ بھی نہ ہوگا اور نیز اس لیے کہ ہم نے قیامت کے منکرہ کراعمالِ صالحہ وایمان سے غفلت اختیار کی اور آج ان کی پریشانی ہو رہی ہے اور ہم خالی ہاتھ لے۔ الحاصل ان وجوہ سے اس زندگی کو خاسرۃ سمجھتے تھے یعنی اگر تسلیم بھی کر لیا جائے کہ بارِ دیگر زندہ ہوں گے تو وہ زندگی ناقص ہوگی اور یہ اس حکیم و قدیر کی شان سے بعید ہے اس لیے بھی وہ اس بارِ دیگر زندہ ہونے کو محال جانتے تھے اور اس پر یہ دلیل لاتے تھے۔

ان کے جواب میں اس کا امکان بلکہ وقوع بتلانا ہے فقال انما ہی زحوة واحدة کہ یہ کمرۃ یعنی بارِ دیگر جینا کچھ مشکل نہیں صرف ایک سخت آواز یعنی نفعِ صورت سے ہو جائے گا کوئی حالتِ منتظرہ نہ ہوگی فوراً ہر ایک بدن تیار ہو جائے گا اور اجزائے بدن مجتمع ہونگے اسی وقت ان ابدان سے ارواح کو منطلق کر دیا جائے گا،

گویا سوتے کو جگا دیا اس لیے فرماتا ہے فاذا هم بالساهرة کہ پھر توجیب ہی وہ یعنی ان کی روحیں ان کے بدنوں سے متعلق ہو جائیں گی اور جاگ جائیں گی یا یوں کہو فوراً وہ میدان میں حاضر ہو جائیں گے۔

اول معنی چسپاں تر ہیں کس لیے کہ اس زندگی کے بعد جو موت طاری ہوتی ہے اس کو خواب سے تشبیر تام ہے چند وجوہ سے۔ اول یہ کہ جسم سالم اور صحیح موجود ہوتا ہے اور خواب کی وجہ سے بے کار ایک جگہ پڑا رہتا ہے نہ چلتا پھرتا ہے نہ کسی سے بات چیت کرتا ہے نہ کھاتا پیتا ہے نہ کسی کو جواب دیتا ہے۔ یہاں کچھ ہی ہوا کرے اس کو اس کی کچھ بھی خبر نہیں ہوتی۔ یہی حال موت سے ہو جاتا ہے۔ وہی جسم ہے وہی اس کے اعضا۔ ہیں مگر ایک تختہ سا پڑا ہے نہ اب اس کو بیوی بچوں کی پروا ہے نہ کسی یار دوست کی۔ نہ دنیا کے زر و جواہر مرغوب چیزوں کی جن کے لیے مارا مارا پھرتا تھا۔ نہ ان سے متمتع ہو سکتا ہے سب بے کار پڑا ہے۔ اور جس طرح خواب میں اس پر بہت کچھ واقعات گزرتے ہیں کہیں باغوں کی سیر کرتا پھرتا ہے۔ دوستوں سے مل کر لطف صحبت اٹھاتا لذت و سرور پاتا ہے کہیں کسی مکانِ تنگ میں

لہ لفظ ساہرہ کے دو معنی ہیں اول یہ کہ فوراً یہ لوگ قیامت کے دن جاگ اٹھیں گے موت کی نیند سے۔ دوم یہ کہ فوراً میدانِ حشر میں حاضر ہوں گے۔ اول معنی زیادہ مناسب اور بہت چسپاں ہیں کس لیے کہ موت کو خواب سے زیادہ مشابہت ہے اور تہر بیداری کو کتے ہیں، حیاتِ اخروی بیداری اور موت خواب سے بہت مشابہ ہے چند وجوہ سے جن میں سے ایک وجہ تفسیر میں بیان کی گئی۔ ۱۲ منہ

ہیں اور یہ کلام تجزیلی نہیں بلکہ مقدماتِ حقہ اور یقینیہ پر مبنی ہے، اس لیے یہ ایک برہان یا حجت ہے جس کو ہر ایک ذی شعور سمجھ سکتا ہے۔

بند کیا جاتا ہے مار پیتی ہے سانپ بچھو ڈستے ہیں، رونا پیتتا ہے چغیا ہے چلاتا ہے پاس والوں کو کچھ بھی خبر نہیں ہوتی نہ جسم پر ان خواب کی راحتوں یا تکلیفوں کا کچھ اثر نمودار ہوتا ہے۔ نہ خواب کی حالت میں ان خواب کے واقعات کو فرضی اور خیالی سمجھتا ہے بلکہ اصل، بلکہ خواب کو بھی خواب بیدار ہو کر سمجھتا ہے۔ خواب میں تو اسی عالم کو اصلی حالت اور سچے واقعات سمجھتا ہے۔ یہی حال میت کا ہے۔ جب اس پر ادھر سے بے ہوشی ہوتی اور دوسرا عالم منکشف ہوا اور فرشتوں سے آمنا سامنا ہو گیا پھر کوئی بہاریں لوٹ رہا ہے۔ ملائکہ پاک صوت و حور یان مہر طلعت سے باتیں کر رہا ہے ان کے جلسوں میں بیٹھا ہوا ہے باغِ قدس کی بہاریں دیکھ رہا ہے۔ کسی پہ وہاں گزر پڑے ہیں جہنم کی لپٹیں اس کو کھائے جاتی ہیں مکانِ تاریک و تنگ میں مجبوس ہے سانپ بچھو ڈستے ہیں، رونا ہے چلاتا ہے مگر اس کے جسم پر کوئی اثر نہیں نہ جسم کے دیکھنے والوں کو کچھ دکھائی دیتا ہے پھر جس طرح خواب سے بیدار ہونے والا پھر ایک دوسرے عالم میں آتا ہے اور یہاں کے حالات دیکھ کر اس عالم کو عالمِ خواب و خیال سمجھتا ہے، اسی طرح مرنے جب سخت آواز سے خواب عدم سے جگا کر بیدار کیے جائیں گے تو ایک اور زندگی دیکھیں گے اور اٹھ کر کہیں گے من بعثنا من مرقدنا کہ کس نے سوتے ہوئے ہم کو جگا دیا؟ اس لیے بارِ دگر زندگی کو زوجۃ واحداۃ ایک تند آواز سے وابستہ کیا جیسا کہ خواب سے بیدار کرنا ایک تند آواز سے ہوا کرتا ہے اور جیسا کہ اس عالم میں خواب سے بیدار ہوتا ہے اس لیے اس عالم میں آواز تند سے بیدار ہونا بیان فرمایا۔

اور بھی موت کو اور مر کر بارِ دگر جینے کو انسان کی زندگی اور اس کے خواب اور اس کی بیداری کو مشابہتیں

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۱۵ اِذْ

آپ کو کچھ موسیٰ کا بھی حال معلوم ہوا؟ جب کہ

نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ

ان کے رب نے ان کو پاک وادی طوی میں

طَوًى ۱۶ اِذْ هَبَّ اِلَى فِرْعَوْنَ

پکارا کہ تم فرعون کے پاس جاؤ

اِنَّهُ طَغٰ ۱۷ فَقُلْ هَلْ لَّكَ

کیونکہ اس نے سر اٹھا رکھا ہے پھر (جا کر) کہو کیا تو چاہتا ہے

اِلَى اَنْ تَزُكَّ ۱۸ وَاَهْدِيكَ اِلَى

کہ تو سدھر جائے اور میں تجھے تیرے رب کی راہ

رَبِّكَ فَتَخْشٰى ۱۹ فَاَرٰهُ اٰيٰةَ

بتاؤں کہ تو ڈرنے لگے پھر موسیٰ نے اس کو بڑی

الْكُبْرٰى ۲۰ فَكَذَّبَ وَ

نشانی دکھائی سو اس نے جھٹلایا اور

عَصٰى ۲۱ ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى ۲۲ فَخَشَرَ

نہ مانا پھر پیٹھ پھیر کر چل دیا پھر لوگوں کو جمع کر کے

فَنَادٰى ۲۳ فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمْ

پکارا تو کہا کہ میں ہی تمہارا بڑا

الْاَعْلٰى ۲۴ فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ

مجبور ہوں پھر تو اس کو اس نے آخرت اور

الْاٰخِرَةِ وَالْاَوَّلٰى ۲۵ اِنَّ فِىْ

دنیا کی رسوائی میں گرفتار کیا بے شک اس میں

## ذٰلِكَ لَعِبْرَةٌ لِّمَن يَّخْشَى ۙ

ہر ایک ڈرنے والے کے لیے بڑی عبرت ہے۔

## ترکیب

هل استفامية او بمعنى قد والجملة مستأنفة  
لبیان مسئلۃ النبوة اذ متعلق بحدیث لا بائسك  
لاختلاف وقتیہا طوی قرنی بالمتنویں وترکہ وہا سبعینا  
فمن صرفہ جعلہ اسم واد و مکان وجعلہ نكرة و من لم  
یصرفہ جعلہ بلدة و بقعة وجعلہ معرفة۔ و هو واد بین الشام  
وقلزم و هو بدل من الواد اذ هب ای قال اذ هب  
وقیل ہو تفسیر للنداء تزکی قرأ الجهور بالتخفيف و قرأ نافع  
و ابن کثیر بتشدید الراء علی ادغام التاء فی الزای قال  
ابو عمرو بن العلاء علی الاول مسناه تکون زکیا مؤمنا و علی  
الثانی الصدقة۔ و الی متعلقہ بمحذوف و هو غنة او توجه  
و هو مبتدأ لك خبره و اهدیات معطوف علی تزکی  
منصوب بان و الفاء فی فتحشی لترتیب الخشیة علی  
الهدایة یسعی حال من الضمیر فی یسعی نکال الآخرة و  
نصب النکال و جهان احد ہما ہو مصدر لان اخذ  
نکال بہ معنا ہما واحد و الثانی ہو مفعول لہ ای اخذہ  
اشد لاجل نکال الآخرة و الاولى۔ و رجع الزجاج القول  
الاول لعبرة اسم ان فی ذلك خبراً۔

## تفسیر

مسئلہ معاد پر دلائل عقلیہ بیان فرمانے کے بعد  
وہ دلائل نقلیہ بیان فرماتا ہے جن کا تعلق ایک جم غفیر  
کے مشاہدے سے ہے یعنی سیکڑوں آدمیوں نے مردوں  
کو زندہ ہوتے دیکھا ہے، اور جو چیز بظاہر قابل حیات

نہیں اس میں حق سبحانہ نے روح پھونک دی ہے۔ اور  
یہ تاریخی واقعات (جو حضرت موسیٰ علیہ السلام اور  
ان کے اتباع کے عہد میں ان کی برکت و معجزات سے  
سرزد ہوئے تھے) عرب میں مشہور اور معروف تھے  
اس لیے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ذکر فرماتا ہے۔  
فقال هل اشك حدیث موسیٰ کہ کیا مجھے موسیٰ  
کی بات پہنچی؟ یعنی ضرور پہنچی۔ پھر دیکھو کیا ان کے وقت  
میں مردہ زندہ نہیں ہوا جس کا قصہ سورہ بقرہ میں موجود  
ہے۔ اور نیز ان کے پاس ایک عصا تھا جو سانپ بن  
جاتا تھا۔ پھر مردہ کا زندہ کرنا خشک لکڑی کے سانپ  
بنانے سے کچھ بڑھ کر ہے؟ ہرگز نہیں۔

یایوں کہو کہ مسئلہ معاد کے بعد مسئلہ نبوت کا ثابت  
کرنا بھی اہم مقاصد میں سے تھا اس لیے ایک مسلم النبوة  
نبی کا ذکر کرتا ہے اور اس کے ضمن میں مسئلہ معاد کو بھی  
ثابت کرتا ہے اور یہ بھی اشارہ کرتا ہے کہ اسے  
قریش تم نے موسیٰ کا حال تو سنا ہو گا وہ فرعون کے  
پاس ہماری طرف سے رسول بن کر گئے فرعون اور  
اس کی قوم اے قریش دولت و حثمت میں تم سے  
بدرجہ بڑھ کر تھے انہوں نے ہمارے رسول کا کہنا نہ مانا  
معجزات کو جھٹلایا پھر اس کا اور اس کے سرداروں کا  
یہ انجام ہوا کہ ہم نے ان کو دنیا اور آخرت کی رسوائی  
میں گرفتار کیا، دنیا میں قلم میں ڈوب کر مرے،  
آخرت میں جہنم کی آگ میں پھینکے گئے۔ ان کے سرو  
سامان سب دھرے رہ گئے۔ اب تم جو ہمارے  
رسول کے ساتھ وہی معاملہ کرتے ہو جو فرعون نے  
موسیٰ سے کیا تھا سو تم بھی اپنے لیے دنیا و آخرت کی  
خواری کے لیے تیار ہو جاؤ۔



## حضرت موسیٰ کا تذکرہ

حضرت موسیٰ کا حال اکثر سورتوں میں تفصیل مذکور ہے مگر اس سورت میں جو کہ نزول میں ان سے مقدم ہے اجمالاً ذکر فرمایا گیا فقال اذ نادہ سرتہ بالواد المقدس طوی کہ جب موسیٰ کو اس کے رب نے یعنی ہم نے پاک جنگل میں جس کا نام طوی ہے اور کوہ طور بھی وہیں واقع ہے پکارا۔ یہ مختصر کیفیت ہے۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ حضرت موسیٰ شہر مصر میں پیدا ہوئے تھے، بنی اسرائیل کے خاندان میں۔ فرعون نجومیوں کی اس خبر سے کہ بنی اسرائیل میں ایک شخص ایسا پیدا ہوگا جس سے تیری ہلاکت ہوگی ان کے ہر ایک بچے کو قتل کروا دینا تھا۔ اس خوف سے موسیٰ کی ماں نے موسیٰ کو صندوق میں بند کر کے دریائے نیل میں ڈال دیا وہ بنتا ہوا فرعون کے محلوں میں آنکلا اس کی بیٹی نے دیکھ لیا صندوق کھولا گیا تو چاند سا لڑکا دکھائی دیا۔ فرعون کے کوئی بیٹا نہ تھا اس کی بیوی نے ان کو بیٹا بنا لیا۔ ان ہی کے گھر میں ناز و نعمت سے پرورش پائی جو ان ہوتے تو ایک با بازار میں دیکھا کہ ایک فرعون ایک اسرائیلی کو مار رہا ہے اسرائیلی نے موسیٰ سے فریاد کی۔ آپ مظلوم کے چھڑانے کو بڑھے، فرعون نے باز نہ آیا تو اس کے آپ نے ایک گھونسا مارا جس سے وہ مر گیا اس خوف سے کہ فرعون اور فرعون مجھے نہ پکڑیں موسیٰ مصر چھوڑ کر قلمزم پار شہر مدین میں آئے جہاں حضرت شعیب علیہ السلام رہا کرتے تھے۔ یہاں ان کی ایک بیٹی سے آپ نے شادی کر لی، آٹھ یا دس برس یہاں رہے اب مصر کا شوق ہوا اور سمجھے کہ اب اس قصہ کو لوگ بھول گئے ہوں گے بیوی بچے بھی ساتھ چلے۔ بیوی حاملہ تھیں رستہ میں ایک منزل پر وادی طوی میں پہنچ کر راہ بھول گئے۔ سردی کا موسم تھا، رات ہو گئی تھی، آپ نے دور سے ایک آگ کا چمکا لیا دیکھا

بیوی اور غلاموں سے کہا تم ہیں ٹھیرو، میں آگ کے پاس جاتا ہوں، آگ لاؤں گا، تمہارے تاپنے کے لیے اور اگر آگ نہ ملی تو رستہ تو بتا دے گا رستہ پوچھ لوں گا۔ آپ اس مقام پر آئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ ایک درخت پر بجلی ہے اور ہر ایک شاخ و برگ سے ملائکہ کی تسبیح و تہلیل کی آوازیں آرہی ہیں، حضرت موسیٰ دیکھ کر حیران ہو گئے پھر ایک ایسا نور عظیم الشان متجلی ہوا کہ حضرت موسیٰ کی آنکھیں دیکھ نہ سکیں اور موسیٰ کو آواز آئی کہ اے موسیٰ میں سب الغلین ہوں قریب آ، یہ تیرے ہاتھ میں کیا ہے موسیٰ نے عرض کیا میرا عصا ہے فرمایا اس کو زمین پر ڈالو ڈالا تو سانپ بن گیا موسیٰ ڈر کر پیچھے بھاگنے لگے، فرمایا ڈر نہیں اس کو اٹھالے اٹھایا تو پھر عصا تھا۔ اور کہا اپنا وایاں ہاتھ تو بغل میں دبا کر نکال، نکالا تو آفتاب کی طرح چمکنے لگا۔ یہ دو معجزے یا نشانیوں عطا کرنے کے بعد فرمایا کہ ہم نے تجھے رسول کیا اذہب الی فرعون انہ طغیٰ شاہ مصر کے پاس جا کیونکہ وہ سرکش ہو گیا ہے خدائی کا دعویٰ کرتا ہے۔ بندگان خدا کو ایذا دیتا ہے نہایت بدکار ہے اور اس کے سبب سے اس کی قوم بدکاری کے دریا میں ڈوبی ہوئی ہے وہاں جا کر فقل هل لك الی ان تزکی یہ کہہ کہ کیا تجھ کو اس بات کی رغبت و خواہش ہے کہ تو درست ہو جائے تیرے اخلاق بد دور ہو جائیں اور تو ان تمام روحانی نجاستوں سے پاک و صاف ہو جائے اور پاک ہونے کے بعد واہدیک الی سبک تیرے رب کا تجھے رستہ بتاؤں۔

جب تک انسان روحانی نجاستوں میں آلودہ رہتا ہے اس کو اس کے رستہ تک بھی رسائی نہیں اس تک تو کجا۔ یہی تاریکیاں حجابِ حاجز ہیں بندے کو خدا تک نہیں پہنچنے دیتیں، اول تزکیہ پھر تخلیہ ہے۔ اور صرف یہی بات نہیں کہ تجھے رستہ بتا دوں

وہاں پہنچے یا نہ پہنچے بلکہ پہنچا ہی دوں کس لیے کہ کمال ہدایت ایصال الی المطلوب ہے نہ ارادۃ الطریق اور مرشد کامل جو مدبرات اہراً میں مذکور ہیں ان کا یہی کام ہے اور حضرات انبیاء علیہم السلام ان میں فرد کامل ہیں اس لیے فرمایا فتخشی کہ پھر تو ڈرنے لگے کس لیے کہ دربار الہی میں جب پہنچ ہو جاتی ہے تو بہیمیت کمزور ہو جاتی ہے اور جلال الہی کا پر تو اول پر پڑتا ہے جس لیے بندہ ڈرنے اور لرزنے لگتا ہے جو بادشاہ کے دربار تک ہی نہیں پہنچا اس پر دربار کی کیا ہیبت پڑے گی خشیت دلیل وصال ہے اس مقام پر بجز گریہ کے اور کچھ نہیں بن آتا اے فرعون اگر تجھ کو ان سب باتوں کی رغبت ہے تو میں کوشش کروں۔ کیوں کہ طالب کے لیے ارادت شرط ہے ورنہ محرومی ہے۔

فرعون نے ارادت تو ظاہر نہ کی بلکہ انکار و مقابلہ کر کے پوچھا کہ راہ دکھانا اور درست کرنا تو بعد کی بات ہے پہلے اپنا رسول ہونا تو ثابت کیجیے ہم کس دلیل سے جانیں کہ تجھ کو خدا نے ہمارے پاس بھیجا ہے؟ اس لیے فاسرہ الایۃ الکبریٰ حضرت موسیٰ نے فرعون کو بڑی نشانی دکھائی۔ بڑی نشانی کیا تھی؟ بعض علماء فرماتے ہیں یہ بیضا بعض کہتے ہیں عصارہ دکھا یا کہ وہ سانپ بن گیا اور فرعون اور اس کے درباری ڈر کر بھاگنے لگے اور یہی قول قوی ہے۔ بعض کہتے ہیں دونوں معجزے دکھائے ہر ایک کو آیت کبریٰ کہا جاسکتا ہے یہ اول ملاقات کا معاملہ ہے۔ اور بعد میں تو اور بہت معجزات دکھائے جن کا ذکر جلد دوم سورہ بقرہ کی تفسیر تاریخ بنی اسرائیل میں ہم کر چکے ہیں۔

مگر فرعون معجزات دیکھ کر بھی ایمان نہ لایا بلکہ کذاب

و عصى جھٹلا دیا اور کہہ دیا کہ یہ جادو ہے، میرے جادو گر اس سے بھی بڑھ کر دکھا سکتے ہیں اس لیے میں تیرا ان سے مقابلہ کرتا ہوں اور ایک روز مقرر کر کے تیرے مقابلہ کے لیے انہیں بلاتا ہوں چنانچہ اس نے ایسا کیا مگر جادو گر عاجز ہو کر ایمان لے آئے لیکن فرعون نے اس پر بھی خدا کی نافرمانی کی کہ ان جادو گروں کو ایمان لانے کے جر میں مروا ڈالا۔ اس پر بھی بس نہ کی بلکہ شواہد بے بسیعی اس نے اس کے بعد پشت پھیرنے یعنی نافرمانی میں کوشش کی اور بنی اسرائیل کو اور زیادہ کالیف دینی شروع کر دیں اور یہ قصد کیا کہ موسیٰ تو کیا میں اس کے خدا کا مقابلہ کروں گا اس لیے اس نے ایک روز درباریوں کو جمع کیا فحشر اور جب سب جمع ہو گئے تو فنادی منادی کی فقال انار بکیر الاعلیٰ کہ میں ہوں تمہارا بڑا رب نہ کہ موسیٰ کا خدا۔ بس تم موسیٰ کے کہنے میں نہ آنا میری اطاعت کرنا۔

فرعون اور اس کی قوم بت پرست تھی مگر فرعون اپنی سرکشی سے خصوصاً موسیٰ کے مقابلہ میں اپنے زور و قوت جتانے کو لوگوں کے سامنے کہتا تھا کہ میں بڑا رب ہوں تمہاری پرورش میرے ہاتھ میں ہے جس کو جس قدر چاہوں دوں جس کو چاہوں سزا دوں پھر اتنا اختیار میرے سوا کس کو ہے خدا تعالیٰ کا محسوس نہ ہونے کے سبب قائل نہ تھا اس لیے وہ بے عقل اپنے آپ کو ربِ اعلیٰ سمجھتا تھا ہندستان میں پہلے زمانوں میں اجاؤں کو معبود سمجھا کرتے تھے۔ یہی مصر کا دستور تھا۔

جب فرعون نے موسیٰ کی بات نہ مانی اور سرکشی میں ترقی کرتا گیا تو فاخذہ اللہ اس کو اسد جبار و قہار نے پکڑ لیا اور کس بلا میں مبتلا کیا نکال الاخرة والاولیٰ

۱۷ کس لیے کہ توریت سفر خروج کے (۱۷) باب میں یہی ہے ۱۲ منہ

وَأَغْطَشَ لَيْكَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۝۱۹

اور اس کی رات اندھیری کی اور اس کی روشنی نکالی

وَالْأَرْضَ ضَبَعًا بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ۝۲۰

اور زمین کو اس کے بعد ہموار کیا

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ۝۲۱

(پھر) اس میں سے پانی اور چارہ نکالا

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ۝۲۲ مَتَاعًا

اور پہاڑوں کو اس کا دباؤ کیا تمہارے اور

لَكُمْ وَلَا نَعْمًا لَكُمْ ۝۲۳

تمہارے چار پاپوں کے برتنے کے لیے۔

## ترکیب

انتم بتدا اشد خبزه خلقا تميز منه السماء مبتدا  
والخبز محذوف ای اشد والتروید بین الجملتين بالهمزة و  
ام بناها الجملة مستانفة وقيل حال من المحذوف قال  
الزجاج والفرار والكسائي تم الكلام عند قوله بنسها لانه  
من صلة السماء والتقدير ام السماء التي بنسها محذوف  
التي رفع سمكها مستانف بيان البناء او صفة  
سمك برداشتن وسقف خانه وع اص ا يقال سمك  
اسد السماء سمكا۔ سموك بلند شدن يقال سماك سماك  
ای عال مرتفع۔ سمك بالتحريك ماہی۔ سماك سموك  
جمع (از صرح) غطش اغطش تارکب کردن شب  
وتارکب شدن متعدی ولازم (صرح) والارض  
منصوب بفعل محذوف ای دخی الارض وكذا الجبال ای  
وارسی الجبال قرئی بالرفع على الابتداء متاعا مفعول له او  
مفعول مطلق ای متع متاعا۔

آخرت کے عذاب میں اور دنیا کے عذاب میں۔ اس روز  
اس کی ساری خدائی بوسیدہ ہو کر ہو میں اڑ گئی۔

اس کو فحاری کی تفصیل اور سورتوں میں موجود ہے  
کہ فرعون اپنا لشکر لے کر موسیٰ علیہ السلام اور ان کی  
قوم کو گرفتار کرنے نکلا تھا۔ بنی اسرائیل قلم سے پار  
اتر گئے دریا نے رستہ دیا بعد میں جو فرعون اور  
اس کا لشکر آیا تو سب غرق ہو گئے یہ تو دنیا کی رسوائی  
تھی آخرت کے لیے جہنم تیار ہے آخرت کو اس پر مقدم  
کیا کہ دنیا کی رسوائی بمقابلہ آخرت کی رسوائی کے کچھ نہیں  
اصل عذاب و رسوائی وہیں کی ہے اس لیے اس کے اسباب  
بے بچا چاہیے۔

ان فی ذلك لعبرة اس بیان میں عبرت اور نصیحت  
ہے مگر کس کے لیے؟ لمن یخشی اس کے لیے جو  
خدا ترسے اور اس کے دل پر کفر اور بدکاری کی سیاہی  
چھانی نہیں گئی ہے اس کو عبرت نصیحت ہو سکتی ہے کہ حضرت  
انبیاء علیہم السلام کافر مودہ غلط نہیں اور جو کچھ وہ کہتے  
ہیں وہ یقینی ہے ہو کر ہے گا ان سے مقابلہ کرنے والا  
انجام کار خراب ہوتا ہے کوئی تدبیر کارگر نہیں ہوتی۔  
مگر جو بد بخت ازلی ہے اس کو عبرت نصیحت نہیں  
ہوتی کیسا ہی حادثہ ہو وہ اس کو ایک معمولی بات خیال  
مکرتا ہے اب بھی خدا تعالیٰ کی آیات قدرت وقتاً فوقتاً  
ہماری عبرت کو ظاہر ہوتی ہیں۔ و با، بربادی خاندان  
مکمل، ہوا، زوالہ باری وغیرہ مگر دل کے اندھے ان کو معمولی  
بات جانتے ہیں۔

وَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءِ ۝۲۴

کیا تمہارا بنانا بڑی بات ہے یا آسمان کا؟

بِنَهَا ۝۲۵ رَفَعْنَا سَمَكَهَا فَسَوْفَ نَهَا ۝۲۶

ہم اس کو بلند کیا جس کی چھت بلند کی پھر اس کو سنوارا



## تفسیر

منکرین حشر کو ان دلائل کے بعد یہ شبہ پیدا ہوتا تھا کہ لکڑی کا سانپ بنانا اور دیگر حیوانات لاعقل کا ہر برسات میں پیدا کر دینا یا میٹڈک کی مٹی سے میٹڈک پیدا کر دینا اور بات ہے کلام انسان اشرف المخلوقات کے بارے میں دگر زندہ ہونے میں ہے اس کا جواب دیتا ہے

ء انتم اشد خلقاً ام السماء کہ کیا تمہارا بنانا اول بار یا بار دیگر بڑی بات ہے یا آسمان کا؟ یعنی جس قدر مطلق نے ایسا وسیع اور بلند آسمان بنایا اور اس میں یہ صنعتیں رکھیں اور جس نے زمین کو بنایا اور اس کو ایسا اور ایسا کیا اور اس میں سے انسان اور حیوان کی خورش پیدا کی جس کی قدرت اور حکمت کے ایسے بڑے نمونے موجود ہیں پھر اس کے نزدیک انسان کا بارے میں پیدا کرنا کون بڑی بات ہے؟ کس لیے کہ جو بڑی چیز جس میں بے انتہا بارکیاں رکھی ہیں پیدا کر دینے پر قادر ہے وہ چھوٹی چیز کے پیدا کر دینے پر بدرجہ اولیٰ قادر ہے خصوصاً جب کہ ایک بار اس کو پیدا بھی کر چکا ہو۔

اس کے بعد آسمان کی پیدائش اور اس کے اندر جو صنعتیں رکھیں ان کو بیان فرماتا ہے۔

اول سرفہ سہکھا کہ اس کی چھت کس قدر بلند کی زمین سے لاکھوں کو س بلند ہے نہ وہ کسی ستون پر قائم ہے نہ کسی دیوار پر رکھا ہوا ہے۔

دوم فسق تھا یہ نہیں کہ بے ڈول اس کو بلند کر دیا بلکہ ٹھیک کیا ہر موقع پر ہر چیز ہے۔ نہ اس میں شگاف ہے نہ ٹیڑھا تر چھاپن ہے۔

سوم وانغش لیلھا واخرج ضحھا اس کی رات اندھیری کی یعنی اس طور پر رکھا کہ گردش سے رات

پیدا ہوتی ہے اور کیسی اندھیری ہوتی ہے اور پھر دوسری پلٹی میں دن پیدا ہوتا ہے کیسی روشنی پیدا ہو جاتی ہے؟ اور آسمان ہی پیدا کر کے نہیں بیٹھ رہا بلکہ والارض بعد ذلك دحھا اس کے بعد یعنی آسمان کے سنوارنے کے بعد زمین کو ہموار کیا۔ پیدا تو اول زمین کو کیا اس کے بعد آسمان کو پیدا کیا اور اس کو ٹھیک کر کے زمین کو ہموار اور موزوں کیا۔

ان آیات اور سورہ فصلت کی ان آیات شہ استوا الى السماء اور سورہ بقرہ کی آیات هو الذی خلق لکم ما فی الارض والسماء وان آیات قل ء انکم لتکفرن بالذی خلق الارض فی یومین الخ میں کچھ تعارض نہیں۔ اس کی تشریح تفصیل ہم سورہ بقرہ کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔

اخرج منها ماء و مرعھا زمین سے پانی نکالا کنوؤں اور چشموں سے اور چارہ پیدا کیا والجبال ارسھا اور پہاڑوں کو اس کا دباؤ بنایا جس سے ڈگمگاتی نہیں۔ متاع لکم ولا نعام لکم تمہارے برتنے اور آرام پانے اور تمہارے چارپایوں کے برتنے اور کھانے کے لیے پھر یہ مصالح زمین و آسمان میں جس نے ملحوظ رکھ کر ان کو بنایا ہے کیا وہ انسان کو بارے میں دگر زندہ نہیں کر سکتا؟ ضرور کر سکتا ہے۔

فَاِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ﴿۳۴﴾

پھر جب کہ وہ بڑا حادثہ آجود ہو

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ﴿۳۵﴾

جس دن کہ انسان اپنے کئے کو یاد کرے گا

وَبِرِّسَاتٍ الْجَحِيْمِ لِمَنْ يَّرَىٰ ﴿۳۶﴾

اور دیکھنے والوں کے سامنے جہنم لائی جائے گی

فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٥﴾ وَآثَرَ الْحَيَاةَ

پھر جس نے سرکشی کی ہوگی اور دنیا کا جینا ہی

الدُّنْيَا ﴿٣٥﴾ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ

پسند کر لیا ہوگا سو اس کا تو دوزخ ہی

الْمَأْوَى ﴿٣٦﴾ وَأَمَّا مَنْ خَافَ

ٹھکانا ہے اور جو اپنے رب کے پاس

مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ

کھڑا ہونے سے ڈرا اور دل کو خواہشوں سے

عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٣٧﴾ فَإِنَّ الْجَنَّةَ

روکا پھر بے شک اس کا

هِيَ الْمَأْوَى ﴿٣٧﴾

تو جنت ہی مقام ہے

## ترکیب

فاذا شرط الطامة قال المبرد ہی عند العرب  
الداہیۃ ظم ظم درانپاشتن (ع و ف اض ۲) یقال  
فوق کل ذی طامة طامة و بریدین۔ و الطامة قیامت  
(صراح) قال المبرد ہی من قولهم ظم الفرس طیما اذا استفرغ  
جوفہ فی البحر و ظم الماء اذا اطل النهر کله و قال اللیث  
الظم ظم البر بالتراب و ہوا کبس و یقال للشی الذی یکبر  
حتی یعلو ظم و الطامة الحادثة ظم علی ما سواہا۔ کبیر و  
العامل فی اذا جوابہا و ہو معنی قوله یوم یبتذکر قال  
الواحدی جواب اذا محذوف و التقدير اذا اجادت  
الطامة الکبریٰ دخل اهل النار النار و اهل الجنة الجنة  
وقیل جوابہا قوله فان الجحیم ہی المادی و کانہ جزاء  
مرکب علی شرطین یوم یبتذکر الظرف بدل من

اذا وقیل من الطامة الکبریٰ۔ و برزت معطوف علی  
جاءت قرآن الجہویہی بالتختیة و قرأت عاشت و  
عکرمۃ و مالک بن دینار و زید بن علی بالفوقیة ای لمن  
تراہ الجحیم فاما شرطیۃ من موصولۃ طغی  
اصلتہا و اثر معطوف علی طغی اثر اختار فان الجحیم  
الجملة جواب الشرط ہی المادی لہ او الالف  
اللام عوض عن المضاف الیہ و فس علیہ اما من خاف  
مقام ربہ قیامہ بین یدہ و قال الجلال جواب اذا فاما  
من طغی لہ

## تفسیر

آسمان و زمین کی بناوٹ میں اپنی حکمت بالغہ  
و قدرت کا ثبوت دے کر نظر تو یہ بات ثابت  
کی تھی کہ ہم انسان کے بارے میں زندہ کرنے پر قادر ہیں  
اور ضمناً یہ بھی بتایا تھا کہ دراصل ہمیں مرنی و رزق سنا  
ہیں۔ ہم ہی نے تمہارے لیے یہ گھر بنایا جس کی چھت  
آسمان اور فرش زمین ہے اور جس میں تمہاری معیشت  
کے کل سامان ہیں پھر ہم ہی قابل پرستش ہیں ہمارے  
ساتھ عبادت و استعانت میں دوسرے کو شریک  
کرنا کمال ناشکری ہے اور ہماری عبادت و اطاعت شکر  
گزاری اور حق شناسی ہو۔ اس میں مسئلہ توحید کا بھی  
کامل ثبوت کر دیا گیا۔

اب یہ بات ظاہر کرتا ہے کہ یہ دنیا کا گھر اور اس کی  
نعمتیں ہمیشہ کے لیے نہیں آخر ایک روز یہ گھر بگڑنا  
اور تمہیں ایک دوسرے گھر میں جا کر سدا رہنا ہے  
جہاں انسان کو اس کی کوشش اور عمل کا نتیجہ نیک یا  
بر بھگتنا پڑے گا اور اس دار امتحان میں جو کچھ کیا تھا  
اس کا بدلہ پانا ہوگا اور اس گھر میں بسنے سے یہی

مقصود بھی تھا نہ کہ ہمیں رکھنا اور یہ کب ہوگا فاذا جاءت الطامة الكبرى جب کہ بڑا حادثہ یعنی قیامت آئے۔ طامة بڑا حادثہ جو اور سب حادثوں پر غالب ہو اور کبریٰ میں اور بھی تاکید ہے یہ موت کے حادثے اور دنیا کے جمیع حوادث انقلابات سلطنت دریائی طغیانی پہاڑوں کی آتش فشانی قوموں کے زیر و زبر ہونے نئے مکانوں کے بننے پہلوں کے مگر نے انسان کے بڑھاپے اور دولت مند و فقیر ہونے سب سے بڑھ کر ہے کس لیے کہ اُس حادثہ میں یہ تمام عالم ہی زیر و زبر ہو جائے گا یہ گھر فنا ہو جائے گا۔ ان آیات میں پھر اس مسئلہ معاد کی تصویر کھینچی جاتی ہے اور یہی خیال انسان کو نیکی پر ابھارتا اور بدکاریوں سے روکتا ہے۔

قیامت میں آسمانوں کا پھٹنا زمین کا فنا ہونا، پہاڑوں کا اڑنے پھرنا جو نفع صور اول سے متعلق ہے توطیبہ و تمہید ہے اور اصل مقصد انسان کا بارگزر زندہ ہو کر اپنے اعمال و ایمان کا بدلہ پانا ہے اس لیے طامة کبریٰ کے بعد جو قیامت ہے اس اصلی مقصد کو بیان فرماتا ہے۔

فقال یوم یئذ کہ الانسان ما سغی یعنی جس دن کہ آدمی یاد کرے گا کہ اس نے دنیا میں کیا کیا تھا اس کو وہ قوی اور حواس عطا ہوں گے کہ جو کچھ آج دنیا میں کر کے بھول گیا ہے اس روز وہ سب یاد آجائے گا اور اعمال کا نیک و بد نتیجہ اپنی مناسب اشکال میں اس کو آنکھوں سے دکھائی دے گا و برنات المحیجہ اور منظر قہر الہی جس کو جہنم یا جحیم کہتے ہیں ظاہر ہو جائے گا لمن یرئی ہر ایک دیکھنے والے کے لیے آج جو یہ تفرقہ ہے کہ اس کو اہل بصیرت حضرات انبیاء و اولیاء دیکھتے ہیں اور لوگوں کو دکھائی نہیں دیتی اور اسی

یہ شتر بے ہمار ہو کر لوگ لذات و شہوات میں گرے پڑتے ہیں اور اس کی کچھ بھی پر و انہیں کرتے اور محسوس نہ ہونے کے سبب انکار کرتے ہیں اُس روز یہ نہ ہوگا ہر ایک کھلم کھلا دیکھے گا لمن یرئی کے لفظ نے تعظیم کر دی۔

پھر اس قہرمان الہی کے ظاہر ہونے سے یہ نہ ہوگا کہ تمام بنی آدم کو اس میں جھونک دیا جائے گا بلکہ فاما من طغی جس نے سرکشی کی دنیا میں کہ حد مقرر سے آگے پاؤں دھرا۔ یہ لفظ جمیع گناہوں کو شامل ہے، معاملات سے لے کر عبادات تک حکم الہی سے سرتابی تجاوز طغیان ہے۔ یہ قوت نظریہ کے فساد کی طرف بھی اشارہ ہے کس لیے کہ جس نے اللہ کو پہچان لیا وہ اپنے نفس کو حقیر جانے گا اور ہر دم خداوند قہار و جبار کو انتقام پر قادر سمجھے گا پھر اس سے طغیان یعنی سرکشی سے کوئی گناہ سرزد نہ ہوگا رہا مقتضی بشری جس کے بعد توبہ و ندامت ہو وہ طغیان نہیں۔

و اثر للحیوة الدنیا اور طغیان ہی پر بس نہیں بلکہ زندگی دنیا پر بھی رہ بکھ گیا ہو۔ یہ قوت عملیہ کے فساد کی طرف اشارہ ہے۔ حدیث شریف میں آیا ہے کہ دنیا کی محبت تمام گناہوں کی جڑ ہے۔ اس میں کوئی بھی شبہ نہیں کہ جب انسان دنیا کی زندگی پر فریفتہ ہو جاتا ہے اور دوسرے جہان میں جانے کا اس کو یقین نہیں ہوتا تو وہ رات دن اسباب عیش و آرام کے جمع کرنے میں مصروف رہتا ہے خواہ حرام سے خواہ حلال سے کسی طرح سے ہوا مال و زرہ زمین و جائداد پیدا کرنے کے خیال میں ایسا غرق ہوتا ہو کہ پھر اس کے مقاصد کے حاصل کرنے میں کیسا ہی گناہ اور حق تلفی ہو پڑو انہیں کرتا نہ جھوٹ بولنے



اور دنیا بازی کرنے سے حذر کرتا ہے نہ ظلم کرنے سے ڈرتا ہے اپنا شیوہ منافقانہ بنانا دنیا داری کے اصول میں سے جانتا ہے۔ پھر اس کو نماز و روزہ یا اور کسی نیکی کی فرصت و عہلت کہاں؟ رات دن اسی میں ہوتا ہے خواب بھی اسی کے دیکھتا ہے آخر اسی حال میں دنیا کو جاتا ہے فان الجحیم ہی المادوی تو لامحالہ ورنہ ہی اس کا مقام اور ٹھکانا ہوتا ہے۔ مرتے ہی وہ عالم برزخ میں اس بلا میں مبتلا ہو جاتا ہے کس لیے کہ یہ وہی تو اس کا طغیان و حب دنیا ہے جو جہنم کی شکل میں ظاہر ہو گئی اور حشر میں اور بھی ظہور ہوگا۔

و اما من خاف مقام سربہ اور جو اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے ڈرا۔ جو شخص اس خیال کو دل میں جگہ لے گا وہ ہر قسم کی بدکاری اور گناہ سے دور رہے گا اور یہ صفت و صفت طغیان کی ضد ہے جس میں یہ صفت ہوگی وہ نہ ہوگی اور اسی خیال پر بس نہیں بلکہ دغی النفس عن الہوی وہ نفس کو جو اپنی نفسانی سے بھی روکتا رہا۔ جس طرح وہ دونوں صفتیں جمع قبائح اور الوات کو شامل تھیں اسی طرح یہ دونوں صفات جمع طاعات و حسنات و تطہیر باطن و ظاہر و مکارم اخلاق کو شامل ہیں۔ اور ان نیک صفتوں میں سے اول دوسری کے لیے علت ہے کس لیے کہ نفس کی بدکاریوں سے لگام روکنا جب ہی ہو سکتا ہے کہ جب یہ تصور کر لے گا کہ مجھے ایک روز خدائے جلیل و جبار کے سامنے کھڑا ہونا اور حساب دینا ہے خاف مقام سربہ میں قوت نظر یہ کی تکمیل کی طرف اور دغی النفس میں قوت عملیہ کی تکمیل کی طرف اشارہ ہے ایسے پاک لوگوں کا فان الجنة ہی المادوی بہشت انجام ہے وہی ان کا مقام ہے وہ عالم قدس میں بادشاہت کیا کہیں گے۔

سبحان اللہ ان دو آیتوں میں دارِ آخرت کا حال اور نیکی و بدی کا انجام اور اصولِ سعادت و شقاوت کس خوبی سے بیان فرما دیے۔ ان آیات میں تمیم سے کوئی کیوں نہ ہو جو ایسا ہو گا یہ انجام ہوگا۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ پہلے دونوں جملوں میں عامر بن عمیر کی طرف اشارہ ہے جو بدکار و دنیا پرست تھا اور اخیر کے جملوں میں اس کے بھائی مصعب بن عمیر کی طرف اشارہ ہے جو تارک الدنیا تہجد گزار تھے احد میں شہید ہوئے جن کے لیے پورا کفن بھی نہ تھا سر ڈھانکتے تھے تو پاؤں کھل جاتے تھے اور جو پاؤں ڈھانکتے تھے تو سر کھل جاتا تھا۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

(اے رسول) آپ سے اس گھڑی کا حال پوچھتے ہیں کہ اس کا

مَرَسَهَا ﴿٣٢﴾ فِيمَ آنتَ مِنْ

کب وقت ہے؟ آپ کو اس کے ذکر کی

ذِكْرُهَا ﴿٣٣﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ﴿٣٤﴾

کیا پڑی اس کی خبر تو آپ کے رب کے پاس ہے

إِنَّمَا آنتَ مِنْدِرٌ مِّنْ يَّخْتَمُهَا ﴿٣٥﴾

آپ تو اس گھڑی سے اس کو ڈرتے ہیں کہ جو اس سے ڈرتے ہیں

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرُونَهَا لَمْ يَلْبَثُوا

جس دن کہ اس کو دیکھ لیں گے تو (یہی سمجھیں گے کہ دنیا میں) گویا ہم

الْأَعْيُنَ أَوْضَحَهَا ﴿٣٦﴾

ایک شام یا اس کی صبح تک ٹھیرے تھے۔

ترکیب

ایان طرف زمانی مبنی علی لفتح مبتدأ مرسہا خبرہ

اسی مننتی قیامہا قال ابو عبیدہ مرسى السفینة مستقر باو  
 الجملۃ بیان السؤال فیہم اصلہ فیما ای فی ای شی  
 خبر والمبتدأ انت من ذکرہا بیان لای شی والمعنی  
 لت فی شی من ذکر وقت القیامۃ انما یعلمہا اللہ تعالیٰ  
 خاصۃ والا استفہام انکاری ورد سوال المشرکین عنہا  
 الی سربك متعلق بثابت خبر منتہا مبتدأ ای مننتی  
 علمہا فلا یعلم تعین وقتہا الاہو والجملۃ تاکید للجملۃ الاولى فی  
 رد سوالہم وکذا انما انت الخ منذ مضاف الی من  
 وذا قرارة الجہو وقری بالتونین قال الفراء کلاہما صواب  
 کقولہ بلغ امرہ و موہن کید الکفرین وقال صاحب  
 الکشاف الاصل ہو التونین والاضافۃ تخفیف کلاہما  
 یصلح للحال والاستقبال کاظم کان اسمہا ہم لم یلبثوا  
 خبر یوم یروہا ظرف لفظہ لم یلبثوا ای یظنون اسم  
 لم یلبثوا فی الدنیا الا عشیۃ اوضحہا ای عشیۃ  
 یوم اوبکرۃ۔ صح اضافه اضحی الی العشیۃ لما بینہما  
 من الملاستہ اذہا طرفا النهار والاضافۃ عند العرب  
 تصح بادنی مناسبتہ یقولون آتیک الغداۃ او عشیتہا  
 واتیک العشیۃ او غداتہا۔ والعشیۃ من الزوال  
 الی الغروب اضحی ہو البکرۃ الی الزوال۔

## تفسیر

کفار عرب نے جب قیامت میں دوزخ کا ظاہر  
 لایا جانا اور بدوں کا سزا اور نیکیوں کا جزا پانا سنا  
 اور نیکی و بدی کا اصول بھی معلوم کیا تو بجائے اس کے کہ  
 اصول حسنات پر عمل کرتے اور بدی کے رستے سے  
 رکتے خود قیامت کی بابت ہی سوال کرنے لگے ایان  
 مر سنا کہ اس کا کون سا وقت ہے؟ یہ کمال نادانی ہے  
 کس لیے کہ اگر طبیب حادث کسی کو کچھ کہ تمہارا مرض

مہلک ہے علاج کرو ورنہ مر جاؤ گے تو احمق بیمار یہ پوچھے  
 کہ اگر سچے ہو تو بتاؤ کہ کب مروں گا۔ حالانکہ اس کو اپنا  
 مرض معلوم کر لیتے کے بعد علاج کی طرف متوجہ ہونا چاہیے  
 تھا، نہ کہ حکیم سے لایعنی سوال کرنا اور مسخر سے سہیں آنا۔  
 اس لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتا ہے فیہم  
 انت من ذکرہا تجھے کیا پڑی جو اس کا وقت ذکر  
 کرے اول تو یوں کہ ان کو کچھ فائدہ نہیں کس لیے کہ وقوع  
 سے پہلے وقت کی خبر کو کب سچا جائیں اور وقوع کے  
 بعد کوئی تدبیر ہاتھ میں نہیں۔ و تو تم الی سربك منتہا  
 اس کا علم اور وقت کی تعیین تیرے رب ہی کو معلوم ہے  
 کیونکہ وہ ایسا حادثہ ہے جو تمام عالم کے ارکان کو درہم  
 برہم کر دے گا اور اس کا سبب اس عالم کے سوا  
 اور ہی کوئی ہے، پھر کسی علم اور قرآن سے کسی کو کیوں کر  
 معلوم ہو سکے اور حق سبحانہ اس کی خبر اس لیے نہیں دیتا  
 کہ کارخانہ عالم درہم برہم ہو جائے گا بدوں کو نیکی سے  
 باز رہنے کے لیے ایک یہ بھی حیلہ ملے گا کہ اجی دل  
 کھول کر شہوت پرستی کرو کیا ابھی قیامت آتی جاتی  
 ہے؟ وہ تو بہت دور ہے۔

انما انت منذ سر آپ کا کام لے نبی خبردار  
 کرو دنیا اور لوگوں کو خواب غفلت سے بیدار کرو دنیا  
 ہے مگر آپ کے انذار سے نفع اسی کو پہنچے گا جو من  
 پینشہا قیامت سے ڈرتا ہے اور جانتا ہے کہ مجھے  
 ایک روز سامنے جا کر حساب دینا ہے وہی اپنے  
 امراض کے علاج کے لیے روحانی حکیموں سے چارہ جونی  
 کرے گا۔

اور وہ کیوں اتنی جلدی کرے ہے ہیں کاظم یوم  
 میں وہ عالم یلبثوا الا عشیۃ اوضحہا جس روز وہ  
 قیامت کو دیکھیں گے تو اس جہان کی یہ زندگی ایسی کم  
 معلوم ہوگی کہ یوں سمجھیں گے کہ وہاں آدھے دن لہے تھے

تَذِكْرَةٌ ۱۹ ۲۰ فَمِنْ شَاءَ ذِكْرًا ۲۱

ایک نصیحت ہے پھر جو چاہے اس کو یاد کرے

فِي صَاحِبٍ مُّكْرَمٍ ۲۲ مَرْفُوعَةٍ ۲۳

یہ (قرآن) مکرم بلند مرتبہ

مَطَهَّرَةٍ ۲۴ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۲۵

مقدس صحیفوں میں نیک نجات رکھنے والوں کے

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۲۶

ہاتھوں میں رہتا ہے۔

## ترکیب

ان جاہ ای لان جار مفعول لاجلہ والعاس فیہ  
 اما عبس او تولى علی الاختلاف بین البصرین و  
 الکوفیین فی التنازع والمختار مذہب البصرین لعدم  
 الاضمار فی الثانی۔ اوید کما عطف علی یزکی داخل فی  
 حکم التزجی معہ فتنفعہ قرأ الجہور برفع المضارع عطفاً  
 علی یزکی و قرئی بالنصب علی جواب التمتنی فی  
 المعنی تصدی التصدی الاصغار وقیل ہو تفضل من  
 الصدی و هو الصوت ای لاینادیک الا اجبتہ و  
 یجوز ان یکون الالف بدلا من وال ویکون من الصدود  
 ہو الناحیة والجانب۔ قرأ الجہور بالتخفیف علی طرح  
 احد التائین تخفیفاً و قرأ نافع وابن مجبض بالتشدید علی  
 الادغام وما علیک التمامی لیس علیک باس فی ان لایزکی  
 والجملة فی محل النصب علی الحال من الضمیر فی تصدی  
 یسعی حال من فاعل جاء و ہو یخشی حال من فاعل یسعی  
 علی التداخل او من فاعل جاءک علی الترادف تلہی  
 و تلہی التفاعل یقال لہیت من الامر الہی اسے  
 تشاغلت عنہ و کذا تلہیت و لبس من اللہو۔ انہا

صبح یا شام۔ بدحواسی سے پوسے طور پر یہ بھی معلوم نہ  
 رہے گا کہ کب تک رہے تھے اول دن یا پچھلے دن۔ دنیا  
 کی عافیت کا خیال آئے گا تو صبح سے دوپہر تک رہنا  
 خیال کریں گے کس لیے کہ یہ فرحت کا وقت ہوتا ہے  
 اور جو تکالیف کا خیال آئے گا تو اخیر دن کا رہنا و ٹھلٹی  
 پھرتی چھاؤں سا بیان کریں گے۔

## سُوہ عبس

مکی ہے اس میں بیالیس آیات ایک کوع ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۲ اَنْ جَاءَهُ ۳

(محمد) اتنی باتیں کہ ان کے پاس اندھا آیا ترش رو ہو گئے

الْاَعْمٰی ۴ وَمَا یَدْرِیْکَ لَعَلَّہُ ۵

اور منہ موڑ لیا اور آپ کو کیا خبر کہ شاید وہ

یزکی ۶ اَوِیْدَکَ فَتَنْفَعُہُ ۷

شہر ہی جاتا یا نصیحت کی باتیں یاد کرتا یا وہ سوچتا سو

الذّٰکِرٰی ۸ اَمَّا مِّنْ اَسْتَغْنٰی ۹

اس کو نصیحت نفع دیتی لیکن وہ جو پروا بھی نہیں کرتا

فَاَنْتَ لَہُ تَصَدِّیْ ۱۰ وَمَا عَلَیْکَ ۱۱

سو آپ اس کے لیے تو توجہ کرتے ہیں حالانکہ آپ پر اس کے

الایزکی ۱۲ وَاَمَّا مِّنْ جَاءَکَ ۱۳

نہ سہرنے کا کوئی الزام بھی نہیں لیکن وہ جو آپ کے پاس

یسعی ۱۴ وَہُوَ یَخْشٰی ۱۵ فَاَنْتَ ۱۶

دوڑتا ہوا آئے اور وہ ڈر رہا ہے سو اس آپ

عَنْہُ تَلْہٰی ۱۷ کَلَّا اِنّہَا ۱۸

بے پروائی کرتے ہیں ہرگز ایسا نہ کرو



الضمیر الی الموعظة والضمیر فی ذکرہ للقرآن فی صحف  
حال من الہاء وقیل الجار والمجرور نعت لتذکرۃ و  
ما بینہما اعتراض وکذا لک بایدنی للم وقیل فی صحف  
خبرتان لانہا و ما قبلہا اعتراض الاول تذکرۃ سفرۃ  
جمع سافر من السفارة و ہوا سعی بن القوم او من الکتابۃ  
قال الزجاج یقال للکاتب سفر بکسر ال سین و سافر  
لانہ یسفر ای یمکتب۔ والاصل ان معناه الاظہار یقال  
اسفر اصبح اذا ضاء۔ ویقال اسفرت المرۃ اذا کثفت  
النقاب عن وجهہا و فی السفارة و الکتابۃ یوجد ذلک  
المعنی ولذا یطلق علیہما برسرۃ جمع بار۔

## تفسیر

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی ہے۔  
اس میں بیالیس آیات ایک سو بیس کلمات پانسو  
پینتیس حروف ہیں اور اس سورت کا نام سورۃ عبس  
اس لیے ہے کہ اس کے نزول کا باعث عبوس یعنی ترش  
رُوئی تھی۔

جملہ اولیٰ لعلہ یزکیٰ میں خود اس کی درستگی اور  
صلاحیت کی طرف اشارہ ہے اور دوسرے جملہ او  
یذکر فتنفعہ الذکر ہی میں اس کی ترقی اور مرتبہ  
ارتقا و تکمیل تک پہنچ جانے کی طرف اشارہ ہے کس  
لیے کہ یذکر تذکیر سے ہے اور یہ لفظ قرآن میں دوسروں  
کے سمجھانے کے معنی میں اکثر وارد ہوا ہے پھر جب اس  
مرتبہ میں پہنچ جائے گا تو لے محمد تیری نصیحت کا پورا نفع  
اس کو پہنچے گا چونکہ اس کی استعداد کا پورا حال کہ کمال  
ہی کے مرتبہ تک ہے یا تکمیل کے مرتبہ تک اس حضرت  
وصحابہ کو معلوم نہ تھا گو اتنی بات معلوم تھی کہ یہ ہونہار  
ہے اس لیے بلفظ او ان دونوں جلوں کو ذکر فرمایا جو مانعۃ  
الخلو ہے۔

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ لعلہ کی ضمیر کافر کی  
طرف پھرتی ہے نہ کہ اعلیٰ کی طرف، تب اس آیت  
کے یہ معنی ہوتے کہ لے محمد تجھے کیا معلوم کہ وہ کافر کہ  
جس کے سمجھانے کے لیے آپ اس قدر دوسری اور  
عرق ریزی کر رہے ہیں اور اس کی طرف ایسے متوجہ ہیں  
کہ اس اندھے کی بات کا جواب بھی نہیں دیتے بلکہ

لے مروی ہے کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کفار کو سمجھا رہے تھے اور ان کے بے جا سوالات اور کم بختیوں سے ملول  
ہوئے تھے کہ اتنے میں ایک اندھا جس کا نام عبد اللہ بن ام مکتوم تھا آیا اور آپ سے قرآن سننے کی التجا کی۔ آن  
حضرت اس کی طرف تفت نہ ہوئے اور اشراف قریش ہی طرف مخاطب رہے اور اس کے بار بار سوال  
کرنے سے چیں بہ چیں ہوئے جس پر یہ سورت نازل ہوئی جس میں آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر قدرے  
تہدید ہے کہ ہمارے نزدیک طالب صادق مرغوب ہے دولت مند اور مفلس کا کچھ لحاظ نہیں آپ نے طالب  
صادق سے اعراض کیا اور منہ بنایا آپ کو کیا معلوم کہ یہ اندھا سُدھر جائے اور اس کا تقربات میں مرتبہ  
بالا ہو جائے اور دین کے بڑے بڑے ہادیوں میں سے ہو جائے گو بظاہر اندھا ہے مگر قلبی و روحی  
استعداد میں ممکن ہے کہ ہزار آنکھوں والوں سے بڑھ کر ہو جس سے وہ خود بھی درست ہو جائے  
اور درست ہو کر اوروں کی بھی اصلاح و تربیت کرنے لگے ۱۲ منہ

بے پروا درست اور پاک نہ ہو کس لیے کہ آپ کا کام تبلیغ ہے اب سدھنا یا نہ سدھنا استعدادِ ازلی پر موقوف ہے۔

اور تبلیغ کا مستحق یہ منکر بے پروا منہ پھینے والا نہیں بلکہ دامانِ جاءك یسعی لملحہ ووجہ شوق میں تیرے پاس دوڑتا آئے اور خدا ترس بھی ہو جیسا کہ ابنِ ام مکتوم، آپ کو ان سے متوجہ ہونا چاہیے مگر آپ کی رحم دلی اور شفقت اس کے برخلاف اس دوسرے گمراہ کی طرف متوجہ ہے جو جہنم کے کنائے کھر آپ کو دکھائی دے رہا ہے اس لیے آپ اس شوقین سے التفات نہیں کرتے فانث عنہ تلہیٰ بلکہ اس سے منہ موڑ کر دوسرے کی طرف متوجہ ہوئے ہیں۔

کلا ہرگز ایسا نہ کرو کیوں کہ حکمتِ الہی کا مقتضی یہ نہیں کس لیے کہ انہا تذکرۃ یہ آیات تذکرہ میں یعنی خدا کے نام اور صفات و افعال و احکام اور اس کی جزا و سزا اور محبت و معرفت و خوف و رجا کو یاد دلاتی ہیں اور خدا سے ملانے کا راستہ بتاتی ہیں، سو یہاں خود طالب کی رغبت و ارادت درکار ہے یہاں یہ چاہلو سی اور التجا اور سر ہونا مفید نہیں من شاء ذکرہ جو چاہے اپنی رغبت اور شوق سے اس قرآن کو یاد کرے۔ قرآن مجید کلامِ الہی ہے اس میں اس کی ذات و صفات و تہذیبِ نفس کے متعلق بہت کچھ ہے اور بالخصوص اس میں ایک تاثیر ہے کہ اس کے تلاوت کرنے والے پر ایک نخلی ہوتی ہے جس سے روح میں نورانیت اور بہیمیت کو شکستگی پیدا ہوتی

اس کے درمیانی سوال سے تشریح رو ہوتے ہیں) سمجھ ہی جائے گا اس کی خباثت کفر اس سے دور ہو جائے گی یا وہ سمجھا جائے گا اور اس کو تیری نصیحت سے نفع پہنچے گا؟ پھر جب یہ معلوم نہیں تو اس کی طرف اس قدر توجہ اور اس اندھے غیب سے کہ جس میں استعداد بے اعتنائی کرنا کیا!

اس لیے فرماتا ہے اما من استغنی فانث لہ تصدایہ کہ جو تیرے ارشاد و ہدایت سے بے پروا کی جاتا ہے اور اس کے مقابلہ میں اپنے عقائدِ فاسدہ اور خیالاتِ باطلہ اور حیاتِ دنیا اور اس کے عیش و نشاط کو بہتر جانتا ہے آپ اس کے درپے ہوئے ہیں کوشش کر رہے ہیں یہ سمجھ کر کہ اس کی بے پروائی اس کو اس دریا سے ضلالت میں غرق کر دے گی اس کا پہلے تدارک کرنا چاہیے اور جو شوقین ہے اس کا شوق ضرور اس ورطہ ضلالت سے بچائے گا۔

خلاصہ یہ کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم مریض کی حالت موجودہ کو دیکھ کر سخت بیمار کی طرف زیادہ متوجہ ہوتے تھے کس لیے کہ رحمۃ للعالمین کا تقاضا یہی تھا اور حق سبحانہ عواقبِ امور کو دیکھتا تھا کہ جو مریض قابلِ علاج اور اس میں شفا پانے کی صلاحیت ہے آپ اس کو چھوڑ کر اس لا علاج مریض کی طرف کیوں اس قدر متوجہ ہوتے ہیں اگر وہ مر جائے تو مر جائے آپ کا ذمہ نہیں۔

اسی مضمون کو اس جملہ میں ادا فرمایا ہے وما علیک الا یزگی اور تجھ پر کوئی الزام نہیں اگر وہ کافر

تہ یہ اس تقریر پر کہ بید کو بھینچوں پڑھا جائے جیسا کہ بعض کی قراءت ہے ۱۲ منہ

سے تصدائی کان رکھنا۔ آواز جو فانی مکانوں اور خشک لکڑیوں سے سنی جائے۔ پیاس۔ بہر حال کوشش و سعی کے لیے یہ لفظ

مستعمل ہوتا ہے اور اسی لیے محروم کو تصدی کہتے ہیں کہ وہ اپنے کام میں کوشش و ہوشیاری کرتے ہیں ۱۲ منہ

ہے اس لیے حدیث شریف میں آیا ہے القرآن جبل  
اللہ المستین کہ قرآن بندہ کے لیے خدا کی طرف سے  
ایک مضبوط رستہ ہے جس نے اس کو پکڑ لیا باہم  
سعادت پر چڑھ گیا۔ اور امام جعفر صادقؑ نے فرمایا  
سے تجلی اللہ لعبادہ فی کلامہ ولکنہم  
لا یبصرون کہ اللہ تعالیٰ اپنے کلام پاک بندوں کے لیے  
متجلی ہوتا ہے لیکن بندے دیکھتے نہیں۔

## اوصافِ قرآن

اب قرآن مجید کی چند خوبیاں بیان فرماتا ہے اور  
ضمناً کفار قریش پر تعریض بھی کرتا ہے جو نجاست کفر  
و فسق و حب شہوات میں آلودہ تھے اور ان کو قرآن عظیم  
کی طرف التفات نہ تھا اور وہ تعریض یہ ہے کہ یہ قرآن  
ایسے پاک ہاتھوں کا لکھا ہوا بلند شان اوراق میں ہے  
کہ ناپاک اور دنی لوگ اگر اس سے تنفر کریں اور اس کی  
خوبیوں سے ان کی آنکھیں اندھی رہیں اور ان کے ناپاک  
ہاتھ اس کو تلاوت کرنے میں سس نہ کریں تو کچھ تعجب  
نہیں اس لیے اے پیغمبر علیہ السلام آپ ان کی طرف  
متوجہ نہ ہوں بلکہ ظاہر کا اندھا روشن دل ہے وہی اس کا  
مستحق ہے۔ وہ اوصاف یہ ہیں۔

(اول) فی صحف مکرمتہ صرفی عتہ کہ قرآن مجید  
گرامی قدر بلند شان صحیفوں میں ہے یعنی اوراق میں اس  
سے بعض کے نزدیک یہ مراد ہے کہ کتب سابقہ میں  
(جو معزز اور بلند مرتبہ ہیں) قرآن مجید کے مطالب عالیہ  
موجود ہیں یا ان میں اس کا ذکر خیر ہے جیسا کہ فرمایا ان  
هذا لقی الصحف الاولى صحف ابراهيم وموسى  
اور ایک جگہ یہ آیا ہے وانذ لقی زبیر الاولین  
اکثر مفسرین یہ فرماتے ہیں کہ صحف مکرمتہ مرفوعہ سے

مراد وہ الواح نورانیہ ہیں جو آسمان ہضم میں ہیں اور وہیں کہ  
وقتا فوقتا قرآن مجید تھوڑا تھوڑا دنیا میں آں حضرت صلی  
اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا کرتا تھا۔ مرفوعہ کے معنی بلند سو  
و وہ بھی بلند ہیں اور رفیع القدر بھی ہیں اور مطہرۃ پاک  
بھی ہیں کہ وہاں کسی ناپاک کا ہاتھ نہیں پہنچتا۔ بعض کہتے  
ہیں صحف مکرمتہ ایمان داروں کے قلوب میں جن میں  
قرآن مجید بطور حفظ کے مکتوب و منقوش ہے نہ تحریف  
کو گنجائش ہے نہ کسی آفت کو رسائی ہے اور وہ دل خدا  
کے نزدیک مکرم و معظم ہیں اور پاک بھی ہیں نجاست کفر  
و شرک و تلویثات حب شہوات ان تک چھو بھی  
نہیں گئی ہے۔

(دوئم) باید سفرۃ کرام بسرۃ وہ قرآن  
ناپاک اور خیانت آمیز ہاتھوں سے نہیں لکھا گیا بلکہ  
کاتبوں کے ہاتھ سے جو کرام یعنی بزرگ اور مقدس  
اور برہ نیک ہیں۔ یا تو اس سے مراد ملائکہ ہیں اگر  
صحف مکرمتہ سے مراد الواح نورانیہ ہیں۔ یا دنیا کے  
نیک اور باخدا لوگ جو قرآن کو حضرت نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم کے حکم سے لکھا کرتے تھے نہ وہ اپنی خواہش  
نفسانی سے کم و زیادہ کرتے تھے نہ کسی غرض سے اس  
میں ہیر پھیر کرتے تھے۔ خیانت اور خود غرضی ان کے  
پاس بھی نہ پھسکی تھی۔

یہ دو وصف ایسے ہیں کہ جن سے قرآن مجید جس  
کتب پر فوقیت رکھتا ہے اور انہیں کے سبب آج  
تک اسی اصلی چمک دمک سے باقی ہے اس میں کوئی  
گمراہی پیدا نہیں ہو انہ ہوگا۔ برخلاف اور کتابوں کے  
کہ ان میں ذلیل اور ناپاک اور ناخدا ترس ہاتھ بھی لگے ہیں  
اس لیے کوئی کتاب دنیا میں ایسی نہیں جس کی نسبت یہ  
کہا جائے کہ یہ وہی ہے جیسی کہ تھی۔ توریت و اناجیل  
زبور میں جو کچھ تغیرات ہوئے ان کا کوئی منصف مزاج



اہل کتاب بھی انکار نہیں کر سکتا۔ رہی زند و آستا اور  
دساتیر پارسیوں کی آسمانی کتاب اور ہندوؤں کی کتاب  
چاروں ویدوں میں تو یہ بھی تحقیق نہیں کہ کس مصنف کی  
تصنیف ہیں اور وہ کہاں کے رہنے والے تھے ان کے  
ماں باپ کا کیا نام تھا کیا عمر تھی کیا کیا کرتے تھے اور بعد  
کس نے ان سے لیا اور کس طرح محفوظ رکھا۔ ان اوصاف  
قرآنیہ میں یہ بھی اشارہ ہے کہ دنیا میں کوئی کتاب نہیں  
کاغذوں پر مطلقاً حرفوں میں لکھے جانے اور عدد صدقوں  
اور بلند طاقتوں میں رکھے جانے سے معزز و محترم نہیں  
ہو سکتی جب تک کہ اس میں یہ خوبیاں نہ ہوں۔

قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ۝۵

انسان غارت ہو جائے کیسے ناشکر ہے

مِنْ أَيْ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۝۱۲

اس کو کاپے سے بنایا؟ ایک

نُطِفَتْ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۝۱۳

بوند سے اس کو بنایا پھر اس کا اندازہ کیا پھر

السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ۝۱۴

اس کے لیے راہ آسان کر دی پھر اس کو موت دی

فَأَقْبِرَ ۝۱۵

پھر اس کو قبر میں رکھ دیا پھر جب چاہے گا اس کو اٹھا کھڑا کرے گا

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ۝۱۶

جس چیز کا اس کو حکم دیا تھا اس نے اس کو پورا ہی نہیں کیا۔

ترکیب

قتل الانسان بجملة في الظاهر خبر وفي المعنى انشاء

وہی دعا علیہ وہی من اشنع دعوات العرب لان لقتل  
اشد مصائب الدنيا۔ والدعاء علی الانسان ملحق بالعاجز  
والسبحانه قادر فوجه انا اور وہ علی اسلوب کلام العرب  
ومحاوراتهم۔ ما أكفرة صيغة التعجب بجملة انشائية  
انما اور دعا علی محاورہم من ای شیء خلقه استفهام  
والغرض زیادة التقریر فی التحقیر ومن تتعلق بخلق  
من نطفة جواب الاستفهام والوقف علیہ جید۔  
من تتعلق بخلق۔ خلقه کلام مبتدأ لبيان خلقه الانسان  
السبیل منصوب بفعل مضمیر یدل علیہ المذكور ای سیر  
السبیل سیرہ کلا روع وزجر للانسان الکافر  
عما هو علیہ من التکبر والاصرار علی الکفر۔ لمتا بمعنی لم و  
فاعل یقض عند الجمور هو الانسان وقيل الله تعالى۔ و  
فاعل امر بالاتفاق هو الله جل وکبره۔

تفسیر

کفار قریش کے بڑے بڑے متکبر و مغرور آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کی محفل میں حاضر تھے جب کہ ابن ام مکتوم  
آئے تھے اور اسی وجہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو  
ابن ام مکتوم کا سوال ان کے اثناء وعظ میں برا معلوم  
ہوا تھا کہ اس غریب کی طرف متوجہ ہونے میں ان  
متکبروں کو برا معلوم ہوگا اور اسی لیے یہ ہدایت کے  
پانی سے محروم رہ جائیں گے۔ سو اس بات پر اول تو  
حق سبحانہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تنبیہ کی  
کہ ایسے طالب صادق کی اور غریب آدمی کی خاطر شکنجی  
نہ چاہیے تھی اور اب ان متکبروں کے مایہ غرور کو باطل کرتا  
ہے۔

فقال قتل الانسان ما اكفرة

انسان کیا ہی ناشکر ہے۔ ہم نے تن ذریقی دولت مال

اولاد اس لیے عطا کیا تھا کہ اس کا شکر یہ ادا کرے اور ہماری طرف متوجہ ہو اور اس کو ہمارا عطیہ سمجھے نہ کہ اور غرور میں آکر ہمارے سامنے سرکشی کرے میرے فرستادوں کا کہنا نہ مانے غریب مفلس خدا پرستوں کو حقارت کی نگاہوں سے دیکھے یہاں تک کہ ان کے ساتھ مجامع خیر و عظم و پند و عبادت میں بھی شریک ہونا عار جانے۔

**ف** بعض مفسرین کہتے ہیں کہ انسان سے مراد خاص اشخاص ہیں پھر بعض کہتے ہیں کہ عموماً کفار مراد ہیں اور بعض کہتے ہیں ان میں سے خاص عقبہ بن ابی لہب مراد ہے جو بڑا متکبر تھا اور گویا یہ آیت خاص اسی کے لیے ہے مگر اکثر مفسرین کہتے ہیں کہ کسی کی خصوصیت نہیں جو کوئی دولت مند متکبر ہو۔

**ف** خدائے پاک بد دعا خاص محاورہ عرب اور ان کے اسلوب کلام کے لحاظ سے کرتا ہے ورنہ وہ خود غارت کر سکتا ہے اور یہی حال تعجب کا ہے وہ خود جانتا ہے مگر یہ بھی اور اسی قسم کے جمیع الفاظ و جملے محاورے کے لحاظ پر ہیں کس لیے کہ جس زبان میں کلام کیا جاتا ہے اسی کے محاورات استعمال میں لانا فصاحت و بلاغت ہے۔

اس کے بعد انسان کئے تکبر کو باطل کرنے کے لیے آپ ہی پوچھتا ہے کہ من ائی شیء خلقہ کہ انسان کو خدائے کس چیز سے بنایا ہے؟ پھر آپ ہی جواب دیتا ہے من نطفۃ کہ ایک بوند یعنی منی کے

ناپاک قطرہ سے، یہ حضرت کی اصل ہے جو بدن پر پیا کپڑے پر لگ جائے تو دھوئے بغیر چارہ نہ ہو، پھر اس پر یہ غرور یہ فوں فوں کہ ہم چو من دیگرے نیست۔ پھر اس قطرہ میں کیا کاری گری کر کے انسان کو بنایا خلقہ فقدہ اس منی کے قطرہ سے انسان کی آفرینش کی اس میں سے اعضا بدن مناسب بنائے جان ڈالی رحم میں حیض مادر سے جو وہ بھی بے حس چیز ہے غذا پہنچائی۔ لے واہ آفرینش ایسی چیز سے کہ پیشاب کی راہ سے نکلی اور دوسری پیشاب گاہ کے راستے سے رحم میں گئی، یہ ہے حضرت انسان کے وجود دنیاوی کی اصل جس پر یہ غرور ہے۔

پھر پیدا کر کے یوں ہی بے کار ہی نہیں چھوڑ دیا بلکہ فقدہ اس کا اندازہ کیا عم کا اندازہ رزق کا اندازہ جو کچھ دنیا میں نیک و بد کام کرے گا سب کا اندازہ کیا رحم میں رہنے کا اندازہ کیا۔ ف اس میں تعقیب بیان کے لیے ہے نہ کہ تعقیب تقدیر کے لیے کس لیے کہ جب پیدا کیا تھا جب ہی بلکہ اس کے پہلے ہی اس کی سب باتوں کا اندازہ علم ازلی میں ہو چکا تھا۔ ابو درداءؓ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ عزوجل ہر ایک بندے کے پیدا ہونے سے پہلے پانچ چیزوں سے فارغ ہو چکتا ہے اس کی اجل اور اس کے عمل (خیر و شر) اور اس کے سکون و قرار اور اس کی حرکت و اضطراب اور اس کے رزق سے (رواہ احمد) یہاں تک کہ انسان جو پیدا ہو کر بڑھتا ہے خواہ جسم میں ترقی کرے جیسا کہ لڑکا، یا

لے آج کل یورپین عیسائی دین دار عبادت گاہوں میں بھی دیسی لوگوں کو اپنے ساتھ اپنے تکبر سے شریک ہونا پسند نہیں کرتے چہ جائے کہ ساتھ کھانا اور بیٹھنا یہ دعویٰ دین داری اور یہ غرور اس سے موجودہ مذہب عیسوی کے پیروؤں کا اندازہ ہو سکتا ہے کہ اب کہاں تک ان میں مذہب عیسوی کا اثر تام باقی ہے اور یہی حال رحم دلی عفت پر ہیزگاری پابندی عہد ادائے حقوق ہمسائیگی کا ہے خوشبو چل گئی اس کا دھبہ باقی ہے ۱۲ منہ

کہ دانست برآمد کر دیتے ہیں جس سے روٹی ٹکڑا کھانا آسان ہو جاتا ہے۔

پھر اس کو معاش کے رستے آسان کر دیتے ہیں۔  
حرفت، صنعت، زراعت، تجارت میں کیسی کیسی ایجادیں کرتا ہے اسی طرح تندرستی بیماری سفر و حضر مقابلہ اعداء بنائے مکالمی و دیگر اسباب آسانش کے طریقے اس کے لیے تازہ است آسان کیے جاتے ہیں، یہاں تک کہ بری سفر کی آسانی کے لیے ریل اور بحری کے لیے دھانی جہاز بنا دیے یعنی اس کے بنانے کے علوم اس کے دل میں القا کیے۔ الغرض اس کے ہر ایک کمال تک پہنچنے کے رستے آسان کیے خیر و شر نفع و نقصان میں امتیاز کرنے کی عقل عطا کی یہاں تک کہ راہِ آخرت کو اور راہِ وصولِ الی اللہ کو بھی (کتا ہیں اور انبیاء علیہم السلام بھیج کر اور مرشدوں اور ہادیوں کو قائم کر کے) آسان کر دیا۔ اور اسی طرح شقاوت کے رستے بھی بد نصیبوں کے لیے آسان کر دیے۔ کسی نے شراب ایجاد کی کسی نے اشعار اور مزامیر سے قوی شہوانیہ کو حرکت دی فواحش کے گلے میں بدکاری کا طوق ڈالا، دینیات سے غفلت کے پرے ڈالے ناوید امورِ آخرت پر توہمات کے پتھر برسائے شبہات کے عمیق گڑھوں میں گرے یہ سب راستے شقاوت کے ہیں ان کو بھی قضا و قدر نے آسان کر دیا۔ زانی کو جس طرح عورتِ فاحشہ کا ملنا آسان کر دیا اسی طرح با خدا کورات میں جاگنا اور تہجد پڑھنا آسان کر دیا۔ بخیل کو پیٹ پر پتھر باندھ کر مال و زر جمع کرنا آسان کیا تو سخی کے لیے صرف کرنا، نامرد کو بھاگنا تو شجاع کو میدانِ جنگ میں کود پڑنا، پارسا کو پارسائی تو فاحشہ کو بیجباتی یہ تمامی حیاتِ دنیا کا مختصر سا نقشہ اس مختصر جملہ میں ختم کر دیا۔

علوم و معارف میں ترقی کرے یا کسبِ اموال میں سب کچھ پہلے ہی سے مقدر ہو چکتا ہے۔ جسمانی حرکت میں کیا ممکن ہے کہ لڑکی لڑکے کے رستہ کو طے کرے جہاں جہاں بال برآمد ہونے قضا و قدر نے مقرر کر دیے ہیں وہیں سے برآمد ہوتے ہیں پھر اعضائے جسم کی بالیدگی میں ذرا بھی تناسب میں فرق نہیں ہونے پاتا کیا ممکن ہے کہ قومی نامیہ ناک کو ٹانگ کے برابر بڑھائیں۔ یہ اندازہ ماں کے پیٹ میں رہنے سے پہلے ہو چکتا ہے۔

پھر جب اپنی عمر طبعی کا ایک زمانہ اس تنگ و تاریک مکان میں پورا کر چکتا ہے اور اب وہ مکان اس کی آئندہ ترقیوں کے قابل نہیں رہتا تو قضا و قدر اس کو اس تنگ رستہ سے باہر لاتی ہے تو السبیل بسرہ اور اس تنگ رستہ کو اس پر سہل کر دیتی ہے نوہینے کے پورے پاٹھے بچے کو خیال کرو اور عورت کے اندام نہانی کو خیال کرو کہ کیا تنگ رستہ ہوتا ہے مگر پھر کس حکمت سے باہر نکالتے ہیں اول تو اندام نہانی میں نرمی اور قدیے وسعت و رطوبات کے ذریعہ سے کر دیتے ہیں پھر بچہ بوقتِ ولادت ملہم غیبی کے کہنے سے پہلے سر باہر نکالتا ہے اور جہاں ایسا نہیں ہوتا بڑی مشکلیں پیش آتی ہیں اختیار قضا و قدر ثابت کرنے کے لیے کبھی ایسا بھی کر دکھاتے ہیں۔

بعض مفسرین فرماتے ہیں کہ سبیل و مراد بالخصوص عضو مخصوص ہی نہیں بلکہ عام ہے اس کو بھی شامل اور پیدا ہونے کے بعد اور سب رستوں کو شامل چنانچہ پیدا ہوتے ہی اس کو ماں کے پستانوں سے دودھ پینے کا رستہ آسان کر دیتے ہیں ہاتھ سے پستان پکڑ کے چوستا ہے اور بھوک کا اظہار اپنے رونے سے کرتا ہے اور منہ میں پستان کو کس انداز سے دباتا ہے کہ دودھ نکل آئے، پھر اس کی غذاؤں کا رستہ آسان ہوتا ہے



اس کے بعد دوسرے عالم کا حال بیان فرماتا ہے  
 فقال ثم امانہ پھر اس انسان کو موت دی جیسا  
 پیدا ہونا بے اختیاری تھا ویسا ہی مرنا بھی بے اختیاری  
 ہے لاکھ تدبیر کرے کہ نہ مرے یا ضعف و پیری مرض  
 وغیرہ اسباب کو نہ آنے دے یا آئے ہوؤں کو دفع  
 کر دے ہرگز نہیں کر سکتا۔ دنیا میں بڑے بڑے حکیم  
 و دانش مند آئے، کلیں ایجاد کیں کہ ربانی قوتیں دریا  
 کیں بڑے بڑے علوم ایجاد کیے مگر موت کو دفع نہ  
 کر سکے یہ بھی اس کی قدرت کاملہ کا ایک بڑا نمونہ ہے  
 اور یہ موت دوسرے جہان میں پہنچانے کا دروازہ ہرگز  
 تاکہ جو کچھ اس دنیا کے کھیت میں اس نے بویا تھا اس  
 کاٹے اور جو کچھ ان کمالات کے حاصل کرنے میں محنت  
 و مشقت کی تھی ان کا ثمرہ پائے اور جو کچھ برے کام  
 کیے تھے تن پروری و شہوت پرستی میں علم گراں مایہ  
 برباد کی تھی اب دیکھیے اس کا وہ محبوب جسم اور وہ  
 لڈائز جسامت کس طرح سے اس سے چھوٹے ہیں اور پھر  
 وہاں اس فعل بد کا کیا برا نتیجہ پاتا ہے۔

در حقیقت موت بھی ایک بڑی نعمت ہے  
 اگر مدتوں جیے تو پھر زیست کی تلخی بھی ایسی دیکھے کہ  
 الہی توبہ، چہ جائے کہ کبھی نہ مرے اور نیز پہلوں  
 کی وراثت پھلوں کو نہ پہنچے آئندہ آنے والوں کے لیے  
 دنیا تنگ ہو جائے۔ اور بالخصوص اہل سعادت کے  
 لیے تو موت بہت ہی بڑی نعمت ہے یہی دنیا کی  
 کشاکش اور مشقت عمل سے ان کو رہائی دیتی ہے اور  
 اسی لیے یہ لوگ موت کے آرزو مند رہا کرتے ہیں کیونکہ  
 دنیا ان کے لیے سخت قید خانہ ہے۔

چند برسوں رہ کر اس عالم جاودانی کو دیکھنے والوں  
 یا یقین کرنے والوں کو اس سے نفرت ہو جاتی ہے دل بھر  
 جاتا ہے

دلالتا کے دریں کا رخ مجازی  
 کنی مانند طفلان خاک بازی  
 الغرض جس طرح ماں کے پیٹ کی منزل سے ترقی  
 کرنے کے لیے باہر آتا ہے اسی طرح اس منزل تنگ و  
 تاریک سے بڑی ترقی کرنے کے لیے جاتا ہے یہ موت  
 وہاں کی ولادت ہے۔ پھر اس کو موت دے کر نیست  
 و نابود ہی نہیں کر ڈالتے بلکہ فاقبہ اس کو قبر میں داخل  
 کرتے ہیں۔

## قبر کی کیفیت

قبر شرع میں عالم برزخی کا نام ہے خواہ کوئی دریا  
 میں ڈوب جائے یا آگ میں جل جائے یا اس کی لاش  
 ہو یا لاشکتی ہے بہر حال اس کو قبر میں جانا ہوتا ہے،  
 وہاں اس کو ثواب و عذاب بھگتنا پڑتا ہے اس میں  
 اس طرف بھی اشارہ ہے کہ خدا تعالیٰ مرنے کے بعد  
 قبر میں رکھتا ہے تناسخ کے طور پر اور کسی طرح سے پھر کر  
 اس جہان میں نہیں آتا جیسا کہ ماں کے پیٹ سے نکل کر  
 بار و گرا اس میں نہیں جاتا۔

عرف میں قبر اس گڑھے کو کہتے ہیں کہ جس میں  
 لاش دفنائی جاتی ہے یہ بھی بندے کے لیے نعمت ہے  
 جس کی تعلیم قابیل کے عہد میں ہوئی۔ اس سے پہلے  
 جانوروں کی طرح لاش پڑی سڑا کرتی تھی کتے گیدڑ  
 چیل کو سے کھا یا کرتے تھے مرنے والے کی کمال بچھرتی  
 ہوتی تھی اور نفرت ہوتی تھی اور لوگوں کو تکلیف پہنچتی  
 تھی امراض پھیلتے تھے لوگ گھن کھاتے تھے پھر جب  
 اس کو دفنایا تو یہ سب باتیں جاتی رہیں پر وہ وحشت  
 گیا، یہ تعلیم بھی ایک انعام الہی ہے جس لیے فاقبہ  
 کے جملے میں یاد دلایا۔

پارسی یعنی مجوسی تو اب تک اپنے مُردوں کی لاش کو اسی جاہلانہ دستور کے موافق یوں ہی چھوڑ دیتے ہیں صرف اتنی بات کھرتے ہیں کہ ان لاشوں کے لیے ایک مکان بنا رکھتے ہیں کنوئیں کی طرح کا اور اس میں ایک دروازہ ہوتا ہے اور لاش کو اس میں دھر کر وہاں سے چلے آتے ہیں گدھ اور چیل کو سے اس کو کھاتے ہیں اور اس مکان کو یہ وٹمہ کہتے ہیں۔ اور اکثر ہنود آگ میں جلا دیتے ہیں باقی اور تمام اقوام مسلمان عیسائی یہودی و دیگر اقوام خاک میں دباتے ہیں۔

## جلانے سے دفنانا بہتر ہے

ہنود کہتے ہیں کہ دفنانے سے جلانا بہتر ہے اول یوں کہ آگ پاک کر دیتی ہے اور زمین کو ناپاک کرنا دہا کرے کو سڑانا بے جا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ آگ پاک نہیں کرتی بلکہ فنا کرتی ہے اور جلانے میں مرے کی لاش کی بڑی بے حرمتی ہے، دیکھنے والوں کے رنگے کھڑے ہوتے ہیں دور دور بدبو پھلتی ہے اور پھر راکھ پاؤں میں روندی جاتی ہے اڑتی پھرتی ہے ناپاک چیزوں پر بھی اڑ کر جاتی ہے اور پھر مرے کا نام و نشان بھی باقی نہیں رہتا نہ دوستوں عزیزوں کو اس کی یادگار دیکھنے اور عبرت حاصل کرنے کا موقع رہتا ہے نہ محبوبوں کو قبر دیکھ کر دل ٹھنڈا کرنے کی جگہ رہتی ہے۔ اور اسی لیے قبر میں دفنائی ہوئی میت کو اپنی لاش سے ایک روحانی تعلق باقی رہتا ہے اور یہی سبب ہے کہ حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام کی قبروں سے برکات فیوض مشاہد ہوتے ہیں برخلاف جلا دینے کے کہ جسم سے بالکل تعلق منقطع ہو جاتا ہے اور دھوئیں اور آگ سے ارواح کو آمیزش ہو کر شیاطین و جنات سے مشابہت

ہو جاتی ہے۔ دفنانے میں اور بھی مصالح ہیں۔ اول یہ کہ انسان کا مادہ خاک ہے تو اس کو اس کی اصل خاک ہی کی طرف پھیرنا چاہیے جیسا کہ فرمایا: *منہا خلقنکم و فیہا نعیدکم و منہا نخرجکم* تاسرۃ آخری یہ آگ سے نہیں بناتا تھا کہ اس کو آگ کے حوالے کیا جاتا ہے۔

دوئم اس دفنانے میں انسان کے فطرتی سفر اور اس کے منازل اور ان کی مشابہت کو باقی اور برقرار رکھنا ہے برخلاف جلا دینے کے۔ کیونکہ ماں کا پیٹ اس کی ایک منزل تھی جس کے بعد وہ اس عالم میں آیا ہے اب یہاں کا سفر تمام کرنے کے بعد جب قبر میں دفنایا گیا تو گویا دوسرے جہان کی رستخیز کے لیے ایک اور نئے محل میں آیا اس جہان کی سوچ پاس برس کی عمر کے لیے محل مادری نو مہینے کا کافی تھا مگر اس جہان کی زندگی ابدی ہے اس کے لیے محل بھی ایسا ہی طویل و دراز مدت ہونا چاہیے پس نفع صورت ایک دروازہ ہے جس کے بعد محل قبری سے لوگ پیدا ہو کر ایک ابدی جہان میں آئیں گے اور اسی لیے اس محل قبری کے زمانے کو برزخ کہتے ہیں جو جہان دنیا اور حیاتِ آخرت کے درمیان ہے اور اسی لیے کبھی اس کو خواب سے اور قبر کو خواب گاہ سے تعبیر کرتے ہیں اور قبر کو مرقد کہتے ہیں۔

سوئم جب بچہ پیدا ہوتا ہے تو گویا حق سبحانہ اپنی ایک امانت و ودیعت رکھتا ہے پھر جس طرح اس کو پالا پرورش کیا جاتا ہے اسی طرح روح نکلنے کے بعد اس کو دفنانا اور زمین کے سپرد کرنا گویا امانت کو مانگ کے حوالے کر دینا ہے اور امانات و خزانے کے لیے زمین ہی موضوع ہے نہ کہ آگ۔ انہیں معافی کو خیال کر کے ایک شاعر کہتا ہے

مقدر ہو تو خاک سے پوچھوں کہ اے لئیم  
تو نے وہ گنج ہائے گراں ما یہ کیا کیے  
چہارم اپنے دوست یا بزرگ کی لاش کو آپ دیکھتی آگ میں  
جلانا اور لاکھوں سے اس کی ہڈیوں کو چورا چورا کرنا علاوہ  
بے ادبی کے انسانی رحم دلی و مروت و محبت کے بھی برخلاف  
ہے۔ برخلاف اس کے باعزت و شان اس کو ایک  
شائستہ طور پر زمین میں دفن کرنا گویا اس کو ایک مکان  
یا تہ خانہ میں پہنچانا ہے۔

پنجم۔ دفنانے میں یا اوقات بہت سی جائیں  
جو حکماء کے اشتباہ سے مردہ سمجھ کر دفن کر دی گئیں کسی  
وجہ سے جلد قبر کھل جانے پر زندہ نکل آئے اور پھر برسوں  
جے، جلا دینے میں یہ احتمال بھی باقی نہیں رہتا۔ اس کے  
علاوہ جو ظالموں نے کسی کو زیرے کر یا گلا گھونٹ کر یا  
قتل کر کے دفن کیا تھا موقع پر مطلع ہو جانے کے بعد لاش  
سے ملاحظہ جرم بھی ممکن ہے مگر جلا دینے میں تو پورا پورا  
اختیار و اروات ہے جس میں ستمگاروں کو اپنی اس حشیانہ  
حرکت پر پورا اطمینان ہوتا ہے۔ ان کے علاوہ اور بھی بہت  
سی وجوہ ہیں۔

پھر اس جمل قبر کے بعد جو ایک اور نئی زندگانی کی  
ولادت ہوگی اس کا حال بیان فرماتا ہے فقال ثورا اذا  
شاء النشۃ کہ پھر جب چاہے گا اللہ تعالیٰ اس مردہ کو  
اس کی قبر سے زندہ کر کے کھڑا کر دے گا تاکہ اس جہان میں  
اس جہان کے اعمال خیر و شر کا پورا بدلہ پائے گویا یہاں آکر  
اپنی الٹی پلٹیوں کے بعد انسان اپنی منزل مقصود کو  
پہنچ گیا اور اب یہاں سے اس کو اور کہیں نہیں جانا اسی  
لیے اس جہان کے کارآمد افعال و اعمال و عقائد تعلیم  
کرنے کے لیے حضرات انبیاء علیہم السلام بھیجے  
گئے کہ ان سے خبر پا کر وہاں کے لیے بڑی سرگرمی سے  
تیار رہیں۔

لیکن کلاماً یقض ما اھرہ کہ بے شک انسان  
نے پورا نہیں کیا جس کا اس کو حق سبحانہ نے معرفت انبیاء  
علیہم السلام اسی کی بھلائی کے لیے حکم دیا تھا۔ یا یوں کہو  
کہ انسان اس جہان کی نعمتوں کو دیکھ کر جو اس کو  
بے سابقہ عمل عطا ہوئیں یہ قیاس کرتا ہے کہ وہاں بھی بغیر  
عمل و ایمان یوں ہی نعمتیں ملیں گی، اس لیے اس کے  
جواب میں فرماتا ہے کلا ہرگز نہیں ایسا کبھی ہوگا  
کس لیے کہ پہلے یہ مامور نہ تھا اب مامور ہوا نیک و بد  
کی تمیز دی گئی تعمیل احکام کی طاقت دی گئی اس پر جو  
اس نے نافرمانی کی مضر چیزوں اور برے کاموں کو  
عمل میں لایا عمدہ کو چھوڑا جن کا اثر اس کی روح پر پہنچا ضرر  
سنرا و جزا پائے گا۔

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ آیت کے معنی ہیں ہرگز  
نہیں اللہ نے کبھی وہ قضا و قدر میں مقرر نہیں کیا کہ جو  
انسان اپنی خواہش سے اپنے لیے آپ تجویز کرتا ہو  
اور امر کرتا ہے کہ مجھے یوں ملے گا اور یہ پاؤں گا جیسا کہ  
ہنود و یہود عیسائی من گڑھت باتیں بتایا کرتے  
ہیں۔ انسان کی ابتدا و انتہا کن مختصر الفاظ میں بیان  
فرمادی۔

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ الْوِطْعَامَةَ ۝۱۳

پھر آدمی اپنی خورش ہی کو دیکھے کہ ہم نے اس کو کس طرح پیدا کیا

أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝۱۴

کہ ہم نے اوپر سے پانی برسایا پھر

شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۝۱۵

ہم نے زمین کو چیر پھاڑ کر اس میں

فِيهَا حَبًّا ۝۱۶

اناج اگایا اور انکڑ اور نرکاری



وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿۲۹﴾ وَحَدَائِقَ

اور زیتون اور کھجور اور گنے

عُلْبًا ﴿۳۰﴾ وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ﴿۳۱﴾

باغ اور میوے اور چارہ (اگایا)

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلَا نَعَامِكُمْ ﴿۳۲﴾

تمہارے اور تمہارے چار پائیوں کے برتنے کے لیے

الرقبة ويقال اسد اغلب لانه مصمت العنق وابت  
الاب هو المرعى قال صاحب الكشاف لانه يوسب اى يوم  
وقبل الاب الفاكته اليابسة لانها توب للشار اى تعد  
متاعا منصوب لانه مفعول له لانبتنا وقال الزجاج  
هو منصوب لانه مصدر موكد قوله فانبثنا لان انبات  
بزه الاشجار امتاع للانسان والحيوان .

## تفسیر

قرآن مجید کی عادت ہے کہ کسی مقصد پر دلائل  
النفس کے بعد دلائل آفاق بیان فرمایا کرتا ہے تاکہ دل  
میں زیادہ اثر پیدا کرے یہاں غرور انسان کا ابطال کیا  
تھا اور مقصود تراپنی قدرت کاملہ کا اظہار تھا کہ جس میں  
کسی کو بھی شرکت نہیں جس سے ردِ شرک اثبات  
توحید ہو رہا تھا اور اس مقصود کے اثبات کو یہ مطلوب  
تھا کہ وہی خدا کے قادر واحد لاشریک انسان کو مرنے  
کے بعد زندہ بھی کر سکتا ہے اور اس کے اعمال نیک و  
بد کی جزا و سزا بھی دے سکتا ہے۔

اس مقصود کے اثبات کے لیے پہلے پہلے وہ  
دلائل بیان فرمائے تھے کہ جن کا خود انسان کی پیدائش  
اور اس کے حالات سے تعلق تھا اب بیرونی دلائل  
بیان فرماتا ہے فقال فلینظر الانسان الی طعامه کہ  
آدمی اپنے کھانے کی طرف نظر کرے کہ ہم نے اس کو  
کس طرح پیدا کیا ہے؟ انا صببنا الماء صببا کہ ہم نے  
او پر سے پانی برسایا۔ بادل اٹھا اور بادلوں میں سے کس  
لطف کے ساتھ پانی برسایا۔ بادلوں کا پیدا کرنا اور پھان  
میں سے پانی برسوانا کیا اسے بنی آدم تمہارے کسی حکمت  
کا اثر ہے؟ ہرگز نہیں ثم شققنا الامرض شقا پھر  
ہم نے حکمت بالغہ سے زمین کو پھاڑا کہ اس میں سے

## ترکیب

انا قرأ الجهور بالسر علی الاستیناف الکوفیون  
بالفتح علی انه بدل من طعامه بدل الاستمال لان  
نزول المطر سبب لحصول الطعام فهو کالمشتمل علیہ  
او بتقدیر اللام ای لانه والمعنی فلینظر الانسان الی  
انا صببنا الماء صببا وعبثا معطوف علی حبا وانبث  
العنب باعتبار شجرته وکذا قضبا فیہ قولان۔ الاول  
انه الرطبة وہی التی اذایست سمیت بالقت و  
اہل مکہ یسمونها بالقضب واصلہ من القطع وذلك لانه  
یقضب مرة بعد اخرى وہذا قول ابن عباس والثانی  
ہو قول المبرد انه العلف بعینہ وہ قال الحسن البصری  
تضیب۔ اقتضاب بریدن و اقتضاب الكلام ارتجالہ  
وقضبه ای قطعہ۔ تضیب و قضبه سبت مقضبه  
سبت زار۔ تضیب شاخ درخت تضبان  
جمع ونرہ خر وغیراں۔ تضیب شاخ بریدن از  
درخت در بہار۔ تضابہ بالضم شاخ ریزہائے بریدہ  
اقتادہ (صریح) ونخلا معطوف علیہ جمع نخلة وکذا  
حدائق جمع حدیقة وہی البستان اغلب جمع اغلب  
وغلباء کما یجمع الحمر وحمراء علی حمر یقال حدیقة غلباء  
ای غلیظۃ الشجر ملتفة ویقال رجل اغلب اذا کان عظیم

سہولت سے گھاس اور جڑی بوٹیاں برآمد ہوتی ہیں۔ ان جڑی بوٹیوں کا وجود آسمانی پانی سے ہے وہ بمنزلہ نطفہ انسانی کے ہے اور زمین بمنزلہ رحم کے ہے اور یہ نباتات مولود کے ہیں پھر زمین کو پھاڑ کر فائینٹنا فیہا جسام نے اس زمین میں سے اناج نکالا یعنی جن سے دانہ پیدا ہوتا ہے جیسے گہوں چنا چوار باجرہ جو انسان کے کھانے میں آتے ہیں۔

اور اسی پر بس نہیں کیا بلکہ و عنباً انگور بھی اگائے یعنی اس کی پیل بھی اگائی انگور میں غذائیت بھی ہے کہ صرف اسی کو کھا کر پیٹ بھر سکتا ہے اور میوہ پن بھی ہے اور پھر انگور سے سبیکڑوں کا رآمد چیز بنتی ہیں اور اس پر بھی بس نہیں کی بلکہ و قضباً یعنی جن کو بغیر پکانے کے یوں بھی توڑ توڑ کر کھا جاتے ہیں جیسے مولی گا جڑ شلغم پیاز کھیرا ککڑی۔ خربوزہ۔ تربوز وغیرہ اور پھر اسی پر بس نہیں بلکہ و زیتوناً یعنی زیتون بھی پیدا کیا کہ جس کا تیل بہت سے کام آتا ہے اور اس کی لکڑی سے بڑے بڑے فائدے حاصل ہوتے ہیں۔ اور ایسے بھی میوے پیدا کیے جو مہینوں رہ سکیں اور دور دراز ملکوں تک جا سکیں اور جن کو کھا کر انسان مدتوں زندہ رہ سکے یعنی و نخللاً کھجور۔ یہ بھی بہت کام آتی ہے اس کا بھی کھانے کے سوا عمدہ سہرہ اور شراب بنتی ہے اور سال بھر تک اس کو رکھ کر کھا سکتے ہیں اس کی مٹھائی عمدہ عمدہ کھانوں میں پڑتی ہے۔

اور پھر اس پر بھی بس نہیں بلکہ و حدائق باغ پیدا کیے جن میں طرح طرح کے پھل اور پھول اور کارآمد میوے ہوتے ہیں اور باغ بھی کیسے؟ غلباً گھنے کہ جن کے ساپیں سرور اور دل کو نور پیدا ہوتا ہے اور ان میں بڑے بڑے موٹے درخت پیدا کیے کہ میوے دینے کے علاوہ ان کی لکڑی عمارت اور دیگر

اشیاء میں کارآمد ہوتی ہے۔ گاڑیاں بنتی ہیں صندوق بنتے ہیں اور پلنگ اور کرسیاں اور کیا کیا آرائش اور راحت کے سامان تیار ہوتے ہیں۔ اور باغ کے علاوہ وفا کھٹا اور بھی صحرائی میوے پیدا کیے جنگلوں اور پہاڑوں میں کیسے کیسے خود رو درخت میوے دار ہیں اور کیسے کیسے عمدہ پیر اور جھاڑ ہیں صحرائی شریفہ اور کیلا اور بہت سی چیزیں ہیں جن کو وہاں کے لوگ جانتے ہیں اور ان کے علاوہ و ابناً خود رو گھاس اور چارہ بھی پیدا کیا۔

یہ سب چیزیں کس لیے پیدا کیں متاعاً لکم تمہارے فائدہ اٹھانے کو ولا نغما لکم اور تمہارے چار پایوں گائے بیل۔ بھیر۔ بکری بھینس۔ گھوڑے اونٹ کے لیے کہ وہ جانور ان چیزوں کو کھا کر زندہ رہیں اور تم ان سے فائدہ اٹھاؤ کسی کا دودھ پیو بچے کو کسی کے بالوں کو کام میں لاؤ عمدہ عمدہ شالیں اور دوشالے بناؤ اور کسی کو فریہ کر کے اس کا گوشت کھاؤ اور کسی پر سواری کرو اور کسی پر بوجھ لا دو۔

اب ہر ایک بات کو غور کرو تو آپ معلوم ہو گا کہ یہ کارخانہ خود بخود نہیں بن گیا ہے جیسا کہ وہ تہرہ اور طبیعیہ کہتے ہیں ضرور تمہارا نور عقل تم کو رہ نمائی کرے گا کہ ضرور بالضرور ان سب چیزوں کا خالق جس نے ہر ایک میں ایک کیا ہزاروں مصلحتیں اور قدرت کاملہ کے نمونے رکھے ہیں ان سب سے نرالا بڑا قادر و حکیم ہے اور اس کے علاوہ لے بنی آدم تم پر رحم بھی ہے کہ اس نے صرف تمہارے پیٹ بھرنے کے لیے کیسے کیسے سامان پیدا کیے۔

ابرو بادومہ وغور شہید فلک کاراند  
تا تو نائے بکف آری بغفلت نخوری

ضَاحِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٠﴾

بہنتے شادماں ہوں گے

وَوَجْهٌ يُوقِظُ عَلَيْهِمُ غَبْرَةٌ ﴿٣١﴾

اور کتنے ایک مونہوں پر اس دن خاک پڑی ہوگی

تَرْهَقُهُمْ ذُكْرَةٌ ۖ ﴿٣٢﴾ أُولَٰئِكَ

(اور) سیاہی چڑھ رہی ہوگی

هُمُ الْكٰفِرَةُ الْفَجْرَةُ ﴿٣٣﴾

وہی منکر بدکار ہوں گے۔

## ترکیب

فاذا حرف الشرط جاءت فعل الصاخة فاعلم  
والجملۃ شرطیۃ والجواب مخذوف يدل علیہ الکلام الآتی  
وہو لکل امرئ منہم للہ الصاخۃ الصیحة وسمیت بہا  
لشدۃ صوتہا کما نہا تصحح الاذان ای تصہا فلا سمع و  
اصل الکلمۃ من لصح وہو الطعن والصک یقال صح  
راسہ بجر ای شدہ والغراب یصح بمنقارہ فی دبر البعیر  
ای یطعن۔ وہی النغمة۔ الاخیرۃ۔ والفار للدلالۃ علی ترتیب  
ما بعدہ علی ما قبلہا یوم منصوب بمقدر ای اعنی ویجون  
تفسیر الصاخۃ او بدل من اذا جاءت لکل امرئ منہم  
خبر شان یغنیہ مبتدئ یومئذ ظرف لہ والجملۃ مستأنفۃ  
مسوقۃ لبيان سبب الفرار۔ وجوہ مبتدئ والنغمة لوقوعہا  
فی مقام التفصیل والتوزیع صلحت للابتداء یومئذ متعلق  
بہ مسفرۃ خبر اول ضاحکۃ خبر ثانی مستبشرۃ خبر ثالث  
دوجوہ یومئذ مبتدئ علیہا غبرۃ خبر ترهقہا ذکرتۃ خبر شان  
رہتی بالترکیب بر شستن بگرد برہ چیزے و فرد پوشیدن  
(عکس ف) قولہ تعالیٰ دکا یرہق وجوہم قترولا ذلۃ  
وفی الحدیث اذا حکم ای الشی فلیرہقہ ای فلیفشہ ولا

ایں ہمہ از بہر تو گزشتہ و فرماں بردار  
شرط انصاف نہا شد کہ تو فرماں شہری

پھر جس قادر مطلق نے آسمانی بوند سے یہ چیزیں  
بنائیں اور ایک بوند سے تم کو بنایا اور عرصہ وجود میں  
کیسی کیسی پٹیاں دیں ہر دن ایک نیاروپ اس کا بدلا  
اس کی ابتدا میں کچھ اور ہی قدرت کا جلوہ دکھایا اور اس  
کے شباب میں اور ہی شان نمایاں کی اور اس کے اخیر  
میں جبروت کی اور ہی تجلی دکھائی۔ اس شے کو قدرت کا  
گھوڑا بنا کر اس کو میدان وجود میں کیسا دوڑایا۔ ہر شے پر  
قدرت کو سوار کیا وہ انسان کو جو اشرف المخلوقات  
ہے اسی میدان میں ٹکرا کر نیست و نابود کر دے گا یا اس کو  
کسی اور جہان میں نہ لے جائے گا؟ ضرور لے جائیگا  
انسان کی اندرونی اور بیرونی ساخت بتا رہی ہے کہ  
یہ تیز رو کہیں اور جانے والا ہے اور یہ دانہ قبر میں سے ضرور  
پھراگے گا۔

فَاِذَا جَاءَتِ الصَّٰخٰتُ ﴿٣٠﴾ يَوْمَ

پھر جب کہ وہ شور برپا ہو جس دن

يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيهِ ﴿٣١﴾ وَاٰمِهٖ

کہ انسان دور بھاگے گا اپنی بھائی سے اور ماں

وَاٰبِيهِ ﴿٣٢﴾ وَصَاحِبَتِهٖ وَ

باپ سے اور بیوی سے اور

بَنِيهِ ﴿٣٣﴾ لِكُلِّ اٰمِرٍ مِّنْهُمْ

اولاد سے (دور بھاگے گا) ہر شخص کی (اس روز) ایسی حالت ہوگی

يَوْمَ مِمِّنْ شَانٍ يُغْنِيهِ ﴿٣٤﴾

جو اس کو اوروں کی طرف سے بے پروا کر دے گی (ہر ایک کو اپنی ہی پڑی ہوگی)

وَوَجْهٌ يُوقِظُ عَلَيْهِمُ مِّنْ مَّسْفِرَةٍ ﴿٣٥﴾

کتنے ایک چہرے تو اس روز دیکھتے



ببعد منہ. و خود را بر حرام و نپاہی و اشتن یقال فیہ رتیق و ستم کردن  
 قوله تعالی فلا یخاف بخساً و کلاماً حقاً ای ظلماً. و سفاهت  
 و طغیان قوله تعالی فزاد و همسرها و طغیاناً و نزدیک  
 آمدن و در یافتن چیزے را (صراح)

قترة بفتحتین گرد قتر جمع. تفتیر افتار کذلک  
 و بوسے بریاں برانگیختن و بخور کردن زن و درویش شدن  
 مرد۔

غبر غبار بضم غمزة بفتحتین گرد۔ غیرہ بالضم تیرگی۔  
 (صراح)۔ قال زید بن اسلم القترۃ ما ارتفعت الی السماء  
 والغبرة ما انحطت الی الارض۔ وقال ابن عباس القترۃ  
 سواد الوجہ۔ اولئک مبتدأ۔ هم الکفرة لکن خبر کفرة جمع  
 کافر و الفجرۃ جمع فاجر و الفاجر المائل عن الحق۔

## تفسیر

اور یہ کب ہوگا فاذا جاءت الصاخة جس دن کہ  
 صاخہ آئے یعنی قیامت جس کے نفع سے شور برپا  
 ہوگا۔

قیامت کو اس کے اوصاف ہیبت ناک  
 کی وجہ سے ہر ایک وصف سے یاد کیا گیا ہے کبھی اس کو  
 طامۃ کہی کبھی واقعة کبھی الحاقۃ کبھی القارعة  
 کبھی الصاخة۔

وہ کیسا دن ہوگا اور کب اس کا ظہور ہوگا یہ مریض  
 المرء من الخیبہ جس دن کہ آدمی اپنے بھائی سے بھاگے گا  
 یعنی اس کی مصیبت میں شریک ہونا پسند نہ کرے گا  
 اپنی ہی خلاصی کی پڑی ہوگی۔ و امہا اور اپنی مادر مہربان  
 سے بھی آنکھیں چرا لے گا۔ نا اہل تو دنیا میں بھی ماں سے منہ  
 پھیر لیتے ہیں، بیوی اور اولاد پر فدا ہوتے ہیں۔ و ابیہا  
 اور اس کے بعد باپ کی طرف توجہ ہوتی ہے سو اس روز

باپ سے بھی الگ ہو جائے گا۔ اس کی شفقت پرورش کا  
 کچھ خیال بھی نہ آئے گا۔ و صاحبۃ اور بیوی کی بھی کچھ پروا  
 نہ کرے گا۔ آج جس کو مال و عزت اور گھر کی تمام برکات کا  
 خزانہ اپنی جانتا ہے حرام و حلال جو ملتا ہے اسی کے آگے  
 لاکر دھرتا ہے اور اس کی غیرت کے لیے جان دینے کو تیار  
 ہو جاتا ہے اور جو اس کی بڑی موس دروغم کی شریک  
 اور بڑی دل ربا اور معشوق ہوتی ہے اس روز اس سے  
 بھی منہ پھیر لے گا۔ و منیہ اور پیاری اولاد اور محبوب  
 لڑکوں سے بھی آنکھیں پھیر لے گا جن کے لیے آج دنیا میں  
 خدا کو بھولا ہوا ہے اور رات دن انہیں کے لیے مال و زر  
 جمع کرنے میں کوشش کرتا ہے۔

ان آیات میں غالباً ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی  
 ہے کس لیے کہ سب سے اول انسان کو اولاد اور ان  
 میں سے نرینہ اولاد پیاری ہوتی ہے اس کے بعد بیوی  
 پھر اس کے بعد باپ کہ جوانی میں بوڑھے باپ کا ترکہ  
 ملنے کی امید ہوتی ہے اس کے بعد ماں اس کے بعد بھائی  
 سوادنیٰ سے لے کر اعلیٰ تک جو کچھ اس کے لخت جگر اور  
 محبوب دلی ہیں اور جن کی محبت و ہمدردی ایک فطری  
 بات ہے خاص لوگوں کے سوائے جس کو دیکھو انہیں کی  
 محبت میں سرگرداں ہے اور انہیں کے خیال کی بھاری  
 بیڑیوں میں جکڑا ہوا ہے، اس روز ایسی آپادھانی آئے گی  
 کہ ان سے بھی کنارہ کرے گا اور کسی کے بدلے آپ سزا  
 پانا ہرگز قبول نہ کرے گا بلکہ اپنے حسناات میں سے  
 حصہ دینا بھی گوارا نہ کرے گا۔ جب ان سے یہ حال  
 ہوگا تو اور رشتہ داروں دوستوں ہم وطنوں کی تو کیا  
 پروا ہوگی۔

یہی مضمون اور کسی ایک جگہ بھی قرآن مجید میں آیا ہے  
 ولا یسئل حمیم حمیماً یبصر نہد۔ لا یعنی مولیٰ  
 عن مولیٰ شیئاً وغیرہ من الآیات۔

ہوں گے، وہ اس روز منیتے اور پشاش ہوں یہ اہل سعادت کا ہوگا۔

اس کے بعد اہل شقاوت کا حال بیان فرماتا ہے و وجہ یومئذ علیہا غبرة کہ بہت مونہوں پر اس روز غبار پڑا ہوگا جو نعیم دنیا میں چہرے چکنے چہرے رکھتے تھے اور خدا سے غافل تھے ترہقہا قترۃ اور جہنم اور اعمال بد کی سزائیں سامنے دیکھ کر چہرں پر سیاہی چڑھ جائے گی یا پھٹکار کی سیاہی۔ یہ کون ہیں اولئذک ہم الکفرة الفجرة یہ کافر بدکار ہیں۔ کفر اور اس کے ساتھ بدکاری اور بھی غضب ہے۔ سبحان اللہ انسان کی ابتداء اور حالت حیات و ممات و دور آخرت کی کیفیت کن مختصر الفاظ میں کس دلکش انداز سے بیان فرماتی۔ یہ کمال اعجاز ہے۔

## سورہ تکویر

مکیہ ہے اس میں اسی آیات ایک کوع ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝۱

جب کہ سورج دھندلا ہو جائے اور جب کہ

النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝۲

ستارے دھندلے ہو جائیں اور

اِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝۳

جب کہ پہاڑ اڑتے پھریں اور جب کہ

العِشَارُ عُطِّلَتْ ۝۴

گاہن اونٹنیاں چھٹی پھریں اور جب کہ

اور کیوں ایک دوسرے کی پروانہ کرے گا لکل امریٰ منھویٰ منذ شان یغنیہ کہ ہر ایک شخص ان مذکور لوگوں میں سے اپنی ایک ایسی حالت میں ہوگا کہ وہ حالت اس کو دوسروں سے بے پروا کر دے گی اپنی بڑی ہوگی دوسرے کی خبر نہ ہوگی۔ اور مصیبت میں ایسا ہوا کرتا ہے۔

فایہ حالت کب ہوگی؟ قیامت میں اُس وقت کہ قہر و جبروت الہی کا ظہور ہوگا اور دروازہ عفاغت کا نہ کھلا ہوگا، ہر ایک نبی نفسی نفسی کرے گا سب اولین و آخرین حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آکر عرض کریں گے کہ آج آپ جو رب کے باپ ہیں شفاعت کیجیے وہ کہیں گے نوح کے پاس جاؤ اسی طرح وہ کہیں گے براہیم کے پاس جاؤ، وہ کہیں گے موسیٰ کے پاس جاؤ، وہ کہیں گے عیسیٰ کے پاس جاؤ، وہ کہیں گے حضرت محمد مصطفیٰ کے پاس جاؤ آج اس کے قابل وہی ہیں پھر سب آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں گے، آپ شفاعت کریں گے آپ کی شفاعت قبول ہوگی پھر اور انبیاء و اولیاء و صلحاء شفاعت کریں گے اور حساب شروع ہوگا۔

تب وجہ یومئذ مسفرة اس دن بہت سے منہ روشن ہوں گے خصوصاً جب کہ ان کو نعیم جنت اور عطاء کا معلوم ہوگا یہ نیک لوگ ہوں گے۔ بزرگوں نے فرمایا ہے وہ ہوں گے جو رات کو انڈھیرے میں نماز پڑھا کرتے تھے جن کے چہروں پر اللہ کی راہ میں غبار پڑا تھا یا جن کے چہرں پر سعادت کے حاصل کرنے اور اعمال کی مشقت بھوک پیاس شدت اور خوف الہی سے تیرگی پیدا ہوئی تھی یا آنتار سے ضلحہ کے مستبشر ہتے ہوں گے پشاش کے حساب سے فارغ ہو کر جنت میں جاتے وقت جو میں خوف الہی سے روتے اور غفلت و اعمال بد پر غمگین

وعند الانقش والکوفین یجوز رفعہ بالابتداء وقس علیہ  
البواقی والتکوید الجمع۔ ماخوذ من کار العمامۃ علی راسہ یجوز ہا  
والمراد ذہاب نور ہا ولذا قبل فی التفسیر ای طست قال  
الآخرون انکشف۔ وقیل معنی التکوید الطرح والسقوط قال  
الاصمعی یقال طعنه فکوره اذا صرعه فقوله اذا الشمس کورت  
ای القیت ورمیت عن الفلک وقیل انہا ماخوذة من  
الفارسیۃ یقال للاعمی کور۔ کورت ای جطت اعمی  
انکدلت ای تساقطت وانقضت یقال انکد الطائر  
من الهوی اذا انقض واصل الانکدار الانصباب العتار  
جمع عشرہ کنفساء جمع نفاس وہی التی اتی علی حملہا عشر  
اشہر وہی النفس الاموال عند العرب عطلت ای ترکت  
ہللا بلاراع وبلاعلب بحشرت جمعت من کل ناجیۃ و  
کل شی من دواب ابر لایستانس فهو وحش وجمع وحوش  
مبجہت قرئی بالتخفیف والتشدید۔ قال القشیری ہو  
من سحرت النور اسجرہ سحر اذا اجمیۃ نشرت ای فتحت  
وبسطت للحساب لانہا تطوی عند الموت وتنشر عند  
الحساب کشطت والکشیط القلع عن شدة۔ کشط برسنہ  
کردن وجل از پشت ستور برگر فتن قشط لغتہ فیہ۔  
(صرح) سعرت سرفروختن آتش و حرب از لغت زلف  
پیش شدن (صرح)

الْوَحْشُ حُشِرَتْ ۵ وَإِذَا

جنگل جانوروں میں زول پڑے اور جب کہ

الْبَحَارُ سُجِرَتْ ۶ وَإِذَا

دریاؤں میں جوش ہو اور جب کہ

النَّفُوسُ زُوِّجَتْ ۷ وَإِذَا

جانوروں کے جوڑے لگائے جائیں اور جب کہ

الْمَوءُ وَوَدَّ سَيْلَتْ ۸ بَارِي

زبردہ گاڑی ہوئی لڑکی پوچھی جائے کہ کس

ذُنُبٌ قُتِلَتْ ۹ وَإِذَا الصَّحَفُ

گناہ پر ماری گئی تھی اور جب کہ نامہ اعمال

نُشِرَتْ ۱۰ وَإِذَا السَّمَاءُ كَشِطَتْ ۱۱

کھولے جائیں اور جب کہ آسمان کی زینلی چادر اتار لی جائے

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ۱۲ وَ

اور جب کہ دوزخ دہکائی جائے اور

إِذَا الْجَنَّةُ أُرْفِتْ ۱۳ عِلَّتْ

جب کہ بہشت پس لائی جائے (تب) ہر شخص

نَفْسٌ ۱۴ مَّا أَحْضَرَتْ ۱۵

جان لے گا کہ وہ کیا لے کر آیا ہے۔

## تفسیر

## ترکیب

یہ سورت بھی بالاتفاق کہ میں نازل ہوئی۔ ابن عباس  
و ابن عمر و ابن زبیر و عائشہ یہی فرماتے ہیں اس سورہ  
کی انتہی آیات ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

اذا شرطیہ وکذا ما بعدہم وجواب الكل علمت  
نفس لمح الشمس مرفوع بفاعل محذوف بنفسه ما بعد لان  
اذا تطلب الفعل و ہذا عند البصرین وصاحب الکشاف

۱۲ یعنی اب جو زینلی چادر اوڑھے ہونے سے نیلا دکھائی دیتا ہے یہ اتار لی جائے اور آثار قرعے سرخ ہو جائے ۱۲ منہ



نہ میں گئے تو انکشافِ تام اور ظہورِ کلی ہو جانے کے سبب ہر ایک کو معلوم ہو جائے گا کہ اس نے اس دنیا کی اندھیری رات میں کیا کیا تھا کوئی بات مخفی نہ رہے گی۔ یہ ہے ان حوادثِ دوازدہ سے علمتِ نفس ما حضرت کا تعلق اور شرط سے جزا کا ارتباط۔

ان چھ میں سے جو نفعِ صورِ اول کے بعد واقع ہوں گے سب سے بڑا حادثہ آفتاب کا بے نور ہو کر گھر پڑنا اور نیست و نابود ہو جانا ہے۔ کس لیے کہ اس دنیا کی بنیاد آفتاب کے نور اور اس کے وجود پر قائم ہے روشنی میں انسان ہر چیز کو دیکھتا ہے اور محسوسات میں امتیاز کرتا ہے اور یہی سبب ہے کہ دن میں اس کے حواس منتشر زیادہ ہوتے ہیں اور اسی سبب سے رات میں اہل مراقبہ و اہل ریاضت اپنی نسبت باطنی کی ترقی کیا کرتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ رات میں عشاق اور بیماروں کو اور ہر ایک مبتلائے مصیبت کو اپنا درد زیادہ معلوم ہوتا ہے۔ اور یہی باعث ہے کہ ساحر اور تاثیراتِ نفسانیہ کے عامل اپنا عمل رات میں زیادہ موثر پاتے ہیں۔ اس کے علاوہ آفتاب کی حرارت اور تاثیر سے سیکڑوں چیزیں پیدا ہوتی ہیں انقلاباتِ عظیمہ واقع ہوتے ہیں۔ تغیراتِ ظہور کرتے ہیں اشیاء کی عمر اور لڑکپن اور جوانی اور بڑھاپا آفتاب ہی کے سبب سے ہے۔ یہ دنیا کا چراغ ہے یہ نہ ہو تو اندھیرے اور انہیں باتوں کو مستقل تاثیر سمجھ کر بہت سی قوموں نے پرستش شروع کر دی اور سوچ دلوٹا کھنٹے لگے اور ہزاروں منتر اس کی مدح میں بن گئے۔ ہنود کا کائنات منتر اسی کی بے حد مدح میں سے جو عہدِ عبادتِ خیال کی جاتی ہے۔ ہنود کے علماء کو اقرار ہے کہ آفتاب کیا بلکہ عناصر کی مدح اور احکام کی پرستش سے دیکھ کر پڑے ہیں۔ آریہ فرقہ وید کو چھپا کر

جس کو یہ منظور ہو کہ قیامت کو آنکھ سے دیکھے تو اس کو چاہیے کہ اذا الشمس کولت اور اذا السماء انفطرت اور اذا السماء انشقت پڑھے۔ (اخر جہ احمد والترمذی وحسنہ وابن المنظر والطبرانی والحاکم) یعنی ان سورتوں میں قیامت کا پورا پورا نقشہ کھینچ کر دکھا دیا گیا ہے۔ ربط اس سورت کا سورہٴ عبس سے یہ ہے کہ اس میں قیامت کا ہول ناک واقعہ اخیر میں بیان ہوا تھا کہ اس روز بھائی بھائی سے اور بیٹا باپ سے اور ماں سے اور خاوند بیوی سے اور باپ بیٹوں سے بھاگے گا۔

## اول حادثہ

اب اس سورت میں بیان کیا جاتا ہے کہ وہ صاخہ کہ جس روز یہ ہوگا کب ہوگا اور اس مصیبت کے اسباب کیا ہوں گے؟ فقال اذا الشمس کولت جب کہ آفتاب لپیٹا جائے یعنی اس کی روشنی جو پھیلی ہوئی اور تھان کی طرح دنیا میں سفید چادر بھی ہوتی ہے تہ کر دی جائے اور آفتاب بے نور پنیر کی چکتی سی رہ جائے استعارہ ہے اس کے بے نور ہونے سے۔ یا یہ معنی کہ پھینک دیا جائے اور توڑ دیا جائے کس لیے کہ نکویر لپیٹنے اور پھینکنے کو بھی کہتے ہیں۔

واضح ہو کہ تخریبِ عالم کے لیے بارہ نشان بتائے گئے ہیں کہ جب یہ بارہ چیزیں ہوں گی تب علمتِ نفس ما حضرت ہر ایک جان لے گا کہ وہ کیا لے کر آیا ہے۔ ان بارہ میں سے چھ تو وہ ہیں جو صورِ اول کے بعد ہوں گے اور چھ صورِ دوم کے بعد ہوں گے۔ اور یہ بارہ حوادث کے بعد اس دنیا کا کچھ بھی نام و نشان ہی نہ رہے گا اور نفوسِ انسانیہ کا اس منزل سے ایک تخت تعلق منقطع ہو جائے گا اور یہی تعلقات ان کے تہل و بے خبری کے اسباب ہیں پھر جب یہ

## تیسرا حادثہ

جب آفتاب اور ستارے نہ رہیں گے تو کمرہ زمین بھی رخصت ہوگا اس لیے یہ تیسرا حادثہ بیان فرماتا ہے فقال واذا الجبال سيرت اور جب کہ پہاڑ چلائے جائیں یعنی وہ اکھڑ کر روتی کے گالوں کی طرح ادھر ادھر اڑتے پھریں۔ جب آفتاب کی یہ حالت اور ستاروں کی یہ نوبت ہوگی تو گویا دنیا کی چھت برباد ہو چکے گی اور زمین کافر شس جس کے سنگر یا میر فرس پہاڑ ہیں وہ یوں اڑتے پھریں گے تو پھر اہل زمین کو کس جائداد اور کس تجارت اور کس مال کی آرزو باقی رہ جائے گی اور کس کی حفاظت اور روک تھام کریں گے؟ کسی کی بھی نہیں بلکہ اپنی ہی پڑی ہوگی

## چوتھا حادثہ

اس مضمون کو اس جملہ میں ادا کرتا ہے۔  
واذا العشا عطلت اور جب کہ حاملہ اونٹنیوں جو بچہ دینے کے قریب ہوں یوں ہی بے کار بے مہار ماری ماری پھریں گی کوئی پرسان حال بھی نہ ہوگا اونٹ عرب کے نزدیک بڑا مال ہے اور خصوصاً گا بھن اونٹنی جو بچہ دینے کو ہو اور بھی نفیس اور مرغوب مال ہے اس کی حفاظت ذنگہ داشت بہت کچھ کیا کرتے ہیں اس لیے گا بھن اونٹنیوں کے بے کار رہنے کا ذکر کیا، یہ چوتھا حادثہ ہے۔ اس میں ایسا ہے کہ جس مال کے جمع کرنے میں یوں عقبی برباد کرے ہو اس کی ایک روز یہ حالت ہوگی اور یہ طبعی بات ہے دنیا میں جب کوئی سخت بیماریا مبتلائے مصیبت ہو جاتا ہے ایسا کہ بے کل ہو جائے اور چین نہ پڑے اس وقت نہ روپیہ اچھا معلوم ہوتا ہے نہ عورت کی طرف رغبت رہتی ہے۔ نہ گھوڑے

جو تاویلات رکیکہ کرتا ہے اس پر وہ پنڈت ہنستے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس شرم ناک دھبہ کو یہ تاویلات مٹا نہیں سکتیں۔

اس میں آفتاب پرستوں اور نیران طبیعیوں اور دہریوں کا بھی کامل رد ہے جو آفتاب کو پوجتے اور دہریوں میں اسی کو علت فاعلیہ سمجھتے ہیں اور اس کو قدیم اور ابدی خیال کرتے ہیں کہ تمہارا معبود ایک روز یوں لپیٹ کر دھردیا جائے گا۔ آفتاب زمین سے لاکھوں حصہ بڑا ہے جب یہ خراب ہوا تو پھر زمین کی خیر نہیں۔

## دوسرا حادثہ

آفتاب کے بعد اور ستارے ہیں ان کے اجرام کی عظمت بھی زمین سے سیکڑوں بلکہ ہزاروں درجہ زیادہ ہے لیکن وہ آفتاب سے کم ہیں اگر آفتاب نظر نہ آئے تو یہ ستارے بھی آسمان کی زینت اور روشنی کے قنادیل اور تاثیر مختلفہ پیدا کرنے کے اسباب ہیں اس لیے ان کی حالت بھی بیان فرماتا ہے واذا النجوم انكسدت اور جب کہ ستارے جھڑ پڑیں مگر جا میں۔ (یہ دوسرا حادثہ ہے) نجم کے لفظ سے روشنی اور ظہور سمجھا جاتا ہے اس لیے ان کے لیے لفظ انكسدت استعمال ہوا جس میں تیرگی کے معنی ہیں یعنی بے نور اور دھندلے ہو جائیں اور کوکب بھی ستارے کو کہتے ہیں مگر اس لفظ میں جڑے رہنے اور جھے رہنے کے معنی ہیں اس لیے کوکب کے ساتھ انتثرت کا لفظ استعمال کیا جس کے ظاہر معنی ہیں جھڑ پڑیں یعنی فرمایا واذا الكواكب انتثرت۔

ہیں اچھے معلوم ہوتے ہیں نہ مکان و جائداد کا دھیان رہتا ہے۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ عشار سے مراد پانی بھرے بادل ہیں کہ اس روز وہ معطل ہوں گے۔

## پانچواں حادثہ

اور جب یہ حالت ہو جائے گی تو انسان کیا وحشی جانوروں کے بھی ہوش و حواس بجانہ رہیں گے واذا الوحوش حشرت اور جب کہ جنگلی جانور جو آج انسانوں سے دور بھاگتے ہیں اور آپس میں بھی ایک دوسرے غیر جنس سے گریز کرتا ہے ہرن شیر سے بکری بھیڑیے سے ان سب پر بوقت نفع صورت یہ ہول و دہشت طاری ہوگی کہ سب جنگل اور پہاڑ چھوڑ کر آبادی میں پناہ لینے کے لیے آجھ ہوں گے۔ اور اب بھی جب رو آتی ہے یا جنگل میں آگ لگتی ہے ایسے جانور جو انسان سے بھاگتے ہیں امن کی جگہ جمع ہو جاتے ہیں شیر اور جنگلی ہرن وغیرہ کو ایک جاد کیا گیا ہے۔ مصیبت میں نفرت اور باہمی عداوت کا فور ہو جاتی ہے۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ حشر کے روز وحوش بھی ان کے باہمی قصاص و فیصلہ کے لیے جمع ہوں گے۔ ابن عباس سے یہ بھی منقول ہے کہ وحوش کے حشر سے مراد ان کا مرنا ہے، عرب کہتے ہیں حشر ہم السنۃ جب کہ لوگوں کے مال اور جان قحط سے تلف ہوں۔

## پچھٹا حادثہ

اس کے بعد چھٹے حادثہ کو بیان فرمایا ہے واذا البحار سجرت اور جب کہ دریا گرم کیے جائیں۔ دریا کا گرم ہونا اور وحوش میں آنا اس کی طغیانی سے عبارت ہے۔ پھر جب کہ صور پھنکے گا اور زمین بے گی اور پہاڑ اڑیں گے تو جس سطح ارض پر سمندر ہے وہ کب ساکت ہوگا اس کا متوج

اور وحوش بھی بے حد ہوگا کہ خشکی پر پھیل پڑے گا اور زمین کے حیوانات و انسان بلکہ بڑی بڑی بلند چیزوں کو ڈبوئے گا۔

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ بے حد متوج سے اس میں ایسی مفرط حرارت پیدا ہوگی کہ پانی مستحیل ہو کر ہوا ہو جائیگا اور ہوا مستحیل ہو کر آگ بن جائے گی۔ پانی نے تو آفت برپا کی ہی ہوگی پھر ہوا ہو کر اور بھی دنیا کو درہم برہم کر دیگا اور پھر آگ ہو کر اور بھی ستیا ناس کر دے گا۔ الغرض یہ تینوں عنصر جو آج دنیا کی آبادی کا باعث ہیں یہی خرابی کا باعث ہو جائیں گے نہ آسمان رہا نہ ستارے نہ سورج نہ پہاڑ نہ انسان و حیوان نہ سمندر۔ گویا ان چھٹے حادثوں سے جو نفع صورت اول سے ہوں گے دنیا کا اور اہل دنیا کا خاتمہ ہو جائے گا۔

## اعتراض

مگر ان چھٹے حوادث کی ترتیب ذکر میں بعض نکتہ چینوں کو اعتراض ہے کہ جب یہ معاملہ نفع صورت اول کا اور ستارے بے نور ہو جائیں گے اور پہاڑ اڑتے پھرینگے تو اس وقت عشار یعنی گاہن اوٹنیاں اور وحوش موجود ہی کب ہوں گے جو ان کو معطل اور محسور ہونا کہا جائے

## جواب

اس کا جواب بہت آسان ہے وہ یہ کہ ان حوادث میں خدائے پاک نے ترتیب وقوع کا اظہار نہیں فرمایا کہ اول یہ ہوگا پھر یہ ہوگا اور محض ایک کے بعد دوسرے کے ذکر کرنے سے یہ نہیں لازم آتا کہ دوسری شے اول سے بعد ہی واقع ہو۔ چونکہ سورج کا بے نور ہونا ایک بڑی عظیم الشان بات تھی اس لیے اول اس کو ذکر کیا



پھر جب سب فنا ہو جائیں گے اور ایک معلوم المقدر عرصہ فنا کا گزر چکے گا تو حق سبحانہ پھر اسرافیل کو صور پھونکنے پر مامور کرے گا اور پھر بار دیگر ہر چیز ایک نئے وجود سے زندہ ہوگی اور یہ وجود ہمیشہ باقی رہے گا۔ اس لیے اس وقت کے ان چھٹے حوادث کو ذکر کرتا ہے جن کا ذکر نفوسِ انسانیہ کو اکتسابِ حسنات و تحصیلِ سعادت کی طرف ابھارتا ہے۔

## اول حادثہ

واذا النفوس زوجت اور جب کہ نفوسِ انسانیہ کے جوڑے لگیں۔ اول تو نفوس یعنی ارواح کا ان کے اجسام سے پھر جوڑا لگے پھر جسموں میں روح بھونگی جائے اور گویا روح کی جسم سے پھر ایسی شادی اور بیاہ ہو کہ باہم پھر جدائی نہ ہوگی۔ اس کے بعد ہر ایک جنس اور نوع کا باہم جوڑا لگے نیک جدا کھڑے ہوں تو بد جدا، پھر نیکوں میں نمازیوں کی قطار مجاہدوں کی قطار جدا جدا ہو۔ علیٰ ہذا القیاس اور سب سے اول تین جماعتیں قائم ہوں کما قال وکنتم ازواجاً ثلاثہ۔ ایک اصحاب البیت کی دوسری اصحاب الشمال کی تیسری سابقین کی۔ اس کے بعد نفوسِ انسانیہ کا نفوس سماویہ و ارضیہ سے جوڑا لگے تاکہ قوتِ ادراکِ خیر و شر کا پورا بدلہ پائے۔ اور ہر نفس اپنے اعمالِ خیر و شر کی صوتِ مثالیر سے بیاہ جائے۔ اور ہر نیک کا حور العین سے جوڑا لگے، تمام جزا و سزائے آخرت کو یہ ایک لفظ وسیع المعنی حاوی ہے۔

## دوسرا حادثہ

اس کے بعد چند مہتمم بالشان امور کو بیان فرماتا ہے

گو وقوعہ اس کا آئندہ مذکور چیزوں کے بعد ہو، اسی طرح اس کے بعد ستاروں کا بھڑنا بے نور ہونا بڑی بات تھی اس کو ذکر کیا جب علویات کے ذکرِ فساد سے فراغت ہوتی تو اس کے بعد سفلیات کا بطلان و فساد ذکر فرمایا اور سفلیات میں پہاڑ بلند اور بڑے مستحکم اور ثابت القدم معلوم ہوتے ہیں، ان کی بے ثباتی اور اڑا پھرنا ذکر کیا حالانکہ یہ ممکن ہے کہ پہاڑ پہلے اڑ چکیں اور زمین کے وحوش و طیور مرچکیں تب آفتاب اور ستارے بے نور ہوں، اور اس کے بعد انسان کا بدحواس ہونا اور اپنے مرغوب مال سے بے خبر ہو جانا اور وحوش میں گھسلی پڑ جانا اور سب کا مجتمع ہونا بہ نسبت پہاڑوں کے اڑتے پھرنے کے ایک کم مرتبہ چیز ہے اس لیے اس کا ذکر پیچھے کیا حالانکہ یہ انسان کی بدحواسی اور وحوش کی بدحواسی پہلے ہوگی۔ کس لیے کہ جب صوکی آواز قدرے بھی بلند ہوگی انسان تو جب ہی بدحواس ہو کر اونٹ اوٹنیوں سے بے خبر ہو جائے گا اور حیواناں اور جنگلی جانوروں میں رول پڑ جائے گی پھر ذرا اور آواز بلند ہوگی تو یہ سب مرجائیں گے پھر آواز بلند ہوگی تو دریاؤں میں موج ہوگا اور وہ ابل پڑیں گے چونکہ دریا کا گرم ہونا کسی قدر اب بھی بعض مواقع پر ہوتا ہے گویا ایک معمولی سی بات ہے حالانکہ اس روز اس کو بدرجہا بڑھ کر ہوگا اس لیے اس کو انسان کی بدحواسی اور وحوش کی گھسلی کے بعد ذکر کیا، اور یہ بھی ممکن ہے کہ نمونج بھری کے بعد انسان و حیوانات کی موت اور بدحواسی ہو۔ پھر جب اور بھی زیادہ بلند آواز ہوگی تو زمین لرزے گی اور پہاڑ ٹوٹ جائیں گے اور ٹوٹ کر ریزہ ریزہ ہوا کے نمونج سے ہو جائیں گے۔ پھر زمین کا خاتمہ ہو چکے گا تو علویات کی بربادی ہوگی، آفتاب بے نور ہو کر گر پڑے گا پھر ستارے گر پڑیں گے۔

و اذا المومودة مثلت اور جب کہ زندہ گاڑی ہوئی  
 لڑکی پوچھی جائے بائی ذنب قتلت کہ کس گناہ  
 میں ماری گئی تھی! خواہ سوال مظلوم لڑکی سے ہو خواہ  
 قاتل ظالم سے بہر حال اس کی باز پرس ہوگی۔ عرب  
 کے جاہل اور مغرور لوگ ننگ و اداوی یا خوف  
 افلاس سے لڑکیوں کو زندہ گڑھے میں ڈال کر مٹی دیدیا  
 کرتے تھے ان کو سنا یا جاتا ہے کہ ایک روز تم سے  
 پوچھا جائے گا کہ کس جرم پر اس معصوم کو قتل کیا یا  
 اس مظلوم واد خواہ سے دریافت ہوگا۔ یہ ایسا  
 پر اثر بیان ہے کہ اس کے بعد عرب کے رسم یک تخت  
 موقوف ہو گئی یہ دوسرا حادثہ ہے۔

## تیسرا حادثہ

و اذا الصحف نشرت اور جب کہ نامہ اعمال  
 کھولے جائیں اور حساب شروع ہو اور کہا جائے کہ  
 پڑھ یہ صحائف ان معمولی کاغذوں پر معمولی رسم الخط  
 سے نہ ہوں گے بلکہ ایک انجلا و انکشاف صورت اعمالیہ  
 کا ہوگا جس کا مجموعہ ایک صحیفہ ہے یا جو کچھ اس کی حقیقت  
 عند اس ہو برحق ہے۔

## چوتھا حادثہ

و اذا السماء كسحت اور جب کہ وہ آسمان  
 جو بار دیگر نفع صورت ثانی کے بعد قائم ہوگا اس کو کھولا جائے  
 یعنی جس طرح جانور مذبح کی کھال کھینچ لینے سے اس کا  
 گوشت و اندرونی اعضاء ظاہر ہو جاتے ہیں اسی طرح  
 آسمان کا حجاب مرتفع ہو جائے اور ممکنات خیالات  
 ملک کہ اشیا کی صورت مثالیہ میں متجلی و منکشف  
 ہو جائیں اور بلائیکہ نازل ہونے شروع ہوں جو  
 عدالت حشر کے کارندے ہوں گے۔ یہ چوتھا

حادثہ ہے۔

امام رازی کسشت کے معنی اسی کے قریب  
 قریب بیان فرماتے ہیں حیث قال ای کسشت و  
 ازبلیت عما فوقها وهو الجنة و عرش الله كما  
 یكسث الاله اب عن الذبیحة والغطاء عن  
 الشئ یعنی کھولا جائے اور اس کے اوپر کی چیز جو جنت  
 اور عرش الہی ہے ظاہر کیا جائے جیسا کہ کھال ذبیحہ  
 سے اتاری جاتی ہے اور پردہ کسی چیز سے دور کیا  
 جاتا ہے۔

لفظ کسشت کو ابن مسعود نے  
 قسشت قاف سے بھی پڑھا ہے اور کاف کی جگہ قاف  
 کا استعمال زبان عرب میں بہت جگہ ہوتا ہے  
 جیسا کہ کافور، قافور اور لبکت الثرید و لبقتہ۔

## پانچواں حادثہ

جب آسمان کھل جائے گا اور جو کچھ عالم بالا میں  
 ہے (جو خزانہ غیب ہے) ظاہر ہوگا اور انسان کے  
 اعمال نیک و بد کی صورت مثالیہ بھی ظاہر ہوں گی تو  
 اول بدوں کے لیے و اذا البصیرت و ذبح و مکانی  
 جائے گی بنی آدم کے گناہوں کا ایندھن جو اس میں  
 پڑا سگ رہا تھا اب جزا کا وقت آگیا غضب  
 الہی کا شعلہ اس کو بھڑکانے گا اور عدل و انتقام  
 کی آگ اس ایندھن کو دہکانے گی پھر تو وہ جوش  
 مائے گی کہ الہی تو بہ اس کے جوش و خروش اور  
 شعلوں کی لپٹ کی آواز دور دور سے سنائی دیگی  
 کما قال دھی تقوتکاد تمیز من الغیظ اور بڑے  
 بڑے انگائے اور چنگار بیاں باہر آ پڑیں گے۔ کما  
 قال انھا ترمی بشرک القصر کانه جملت صفا اس کے  
 دیکھنے سے لوگوں کی جان پر بن جائے گی اور بالخصوص

مجرم تو اس حالت کو دیکھ کر حواس باختہ ہو جائیں گے اور دنیا کی چند روزہ لذات و شہوات پر ہزاروں نفرینیاں کریں گے کما قال واسر الندامة لما رأوا العذاب یہ پانچواں حادثہ ہوگا۔

## پچھٹا حادثہ

اور اسی طرح اہل حشر کے لیے جنت سامنے لائی جائے گی کما قال واذا الجنة ازلفت اور جنت قریب لائی جائے گی۔ اب جو عالم غیب میں آنکھوں سے اوجھل ہے اور اسی لیے کوریاطن اس کا انکار کرتے ہیں اُس روز وہ حاضر ہو جائے گی اور تخت عدالت کے قریب لا کر رکھی جائے گی یہاں تک کہ اس کے نعیم اور وہاں کے بے حد اسباب آسائش و تجمل نظر آئینگے بدوں کو اور بھی مصیبت ہوگی کہ حشر میں کریں گے اور اس سلطنت جاودانی کے ہاتھ سے جاتے رہنے کا الم دلوں کو عذاب جہنم سے کم نہ ہوگا خصوصاً جب کہ ان غریبوں مفلوسوں کو کہ جن کی عبادت و تقویٰ پر تمسخر کیا کرتے اور ان کو بہت ہی ذلیل و خوار سمجھتے تھے یہ دیکھیں گے کہ کس اکرام و اعزاز سے جنت کے لیے منتخب کیے جا رہے ہیں اور ان دنیا کے عزت داروں سرداروں ناز و نعمت میں پرورش پانے والوں پر جو تیاں پڑ رہی ہیں ملائکہ گھسیٹے ہوئے جہنم کی طرف مارتے ہوئے چلے جاتے ہیں۔ اب نہ کوئی دنیاوی یار ہے جو حمایت کرے نہ مال و زر ہے جو کام آئے یہ چھٹا حادثہ اور بھی جانکا ہوگا۔

تب علمت نفس ما حضرت ہر ایک شخص جان لے گا کہ وہ دنیا سے کیا لایا؟ کیا اعمال نیک و بد کیے یہ حجاب اٹھ جائے گا۔

و بعض مفسرین (صوفیہ) نے ان بارہ حوادث کو

انسانی حالات پر محمول کیا ہے جو بوقت مرگ ظاہر ہونگے اور مرگ قیامت صغریٰ ہے اس وقت اس کو نیک و بد معلوم ہو جائے گا۔ آفتاب کا بے نور ہونا ریح کا تعلق جہانیاہ سے دست بردار ہونا ہے اور ستاروں کا بے نور ہونا اس کے حواس اور قوی کا بے کار ہونا ہے۔ اور پہاڑوں کا اڑنا اس کی بنیاد جسم کا بل جانا اور اس کے بڑے بڑے ارادوں کا باطل ہونا ہے اور گاہن اوشنیوں کے بے کار ہونے سے مراد انسان کی قریب الحصول تمنائوں کا بے کار ہونا ہے۔ اور وحوش کا جمع ہونا اس کے نفرت انگیز کاموں کا تصور اور ان کی صورتیں سامنے آنا ہے اور دریاؤں کا گرم ہونا اور وحوش مارنا اس کی حسرت و آرزوؤں کا بطلان اور خیالات کا انتشار ہے کہ ہر ایک بے کنار دریا ہے اور نفوس کا جوڑا لگنے سے مراد ملکات مکسوبہ کا ان کی مناسب چیزوں سے ارتباط ہے۔ ظلمانی ملکات کا ظلمانی چیزوں سے اور نورانی ملکات اور علوم و معارف کا نورانی چیزوں سے جوڑا لگایا جاتا ہے اور موودہ سے مراد وہ انسانی قوی و مدارک ہیں جو اس کے اندر ودیعت ہیں جن کو زندہ گاڑ دینا کہنا استعارہ ہے، ان سے سوال ہوگا کہ ان کو بر محل صرف کیا تھا یا بے محل جس نے بے محل اور بے موقع خدا داد قوت کو صرف کیا گیا یا زندہ معصوم بچہ کو قبر میں ڈال دیا۔ مثلاً قوت شہوانیہ ایک اس کی عطا کردہ امانت ہے اگر اس کو اپنی بیوی پر اور حلال چیزوں کے کھانے میں صرف کیا تو مضائقہ نہیں ورنہ عتاب و عقاب ہے۔ اسی طرح قوت غضبیہ ایک ودیعت ہے اگر اس کو غیرت دینیہ و ملیہ کے لیے اور ظالموں کے مقابلہ میں اپنے ناموس اور ملت کے محفوظ رکھنے میں صرف کیا تو بہت خوب۔ اگر زیر دستوں کے ستانے اور لوگوں پر ظلم و جفا کرنے میں صرف کیا تو عتاب و عذاب ہے۔



سامنے بے کار ہو جاتی ہیں پھر اس وقت توحید کے ریا  
کرم ہو جاتے ہیں اور وحوش تقریباً جمع ہو جاتے ہیں  
اور بجز ذات پاک ذوالجلال والاکرام کے اور کچھ باقی  
نہیں رہتا اور ہر عارف کے ان احوال میں ایک قیمت  
ہے اور اسی طرح رُوحِ ناطقہ کا نفس مطمئنہ سے جوڑا  
لگا دیا جاتا ہے پھر وہ وہ نون ہمیشہ قرب کے بانوں  
اور وصال کے بہشتوں میں رہا کرتے ہیں جیسا کہ دنیا  
میں مقامات مراقبات میں رہا کرتے تھے اور اسی طرح  
مشاہدات کے باعث قریب کیے جاتے ہیں۔ واسطہ علم  
باسر رکلامہ۔

اسی طرح نطق یعنی گویائی ایک امانت ہے اگر اچھی  
بائیں کہیں خدا کی حمد و ثنا اور امر بالمعروف ونہی عن المنکر  
وانعاج بین الناس میں صرف کی تو اچھے ورنہ دوزخ  
پس جس نے اس کو بے ہودہ گوئی فحش گوئی اور جھوٹے  
قصوں کے سنانے اور لوگوں میں فساد کرنے اور نقصان  
دینے میں صرف کیا تو عذاب ہے۔ اور صحائف کے  
کھولے جانے سے مراد قہقی اور نفوس کے وہ صحائف  
ہیں کہ جن میں اعمال کی سمیت ہے اور آسمان کے کھولنے  
سے مراد احکامِ ربّی کا ظور ہے جو بوقت مرگ ہوتا  
ہے اور دوزخ کے دہکائے جانے سے مراد وہ شدائد  
واہوال میں جو موت کے بعد ظاہر ہوں گے اور بہشت  
کے نزدیک لائے جانے سے مراد وہ رُوح و ریحان میں جو  
عالم برزخ میں ایمان داروں کے سامنے آتے ہیں۔

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَيْرِ ۝۱۵ الجوّار

سو ہم کو قسم، ان ستاروں کی جو چلتے چلتے ہٹنے لگتے غائب

الْكَوْنِ ۝۱۶ وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ ۝۱۷

ہو جاتے ہیں اور قسم سے ڈھلتی رات کی

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝۱۸ إِنَّهُ

اور صبح کی جب کہ روشن ہو کہ یہ قرآن

لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝۱۹ ذِي

ایک معزز رسول (جبریل) کی زبانی ہے جو بڑی

قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝۲۰

قوت والا عرشِ اعلیٰ کے پاس رتبہ رکھتا ہے

مَطَّاعٍ ثَمَّ آمِينٍ ۝۲۱ وَمَا

دہاں کا سزاوار امانت دار ہے اور تمہارا

صَاحِبِكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝۲۲ وَ

پیغمبر دیوانہ نہیں ہے اور

لَقَدْ رَأَاهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ۝۲۳ وَ

الہتہ انہوں نے اس (جبریل) کو مطلع صاف میں دیکھ ہی لیا کہ ادا

یہ کہنا کہ ان بارہ چیزوں سے یہ چیزیں مراد ہیں  
تفسیر نہیں بلکہ تاویل ہے۔ ہاں اس کلمے کا مضائقہ  
نہیں کہ ان چیزوں کی طرف بھی الفاظ قرآنیہ میں اشارہ  
ہے، ٹھیک بات ہے کہ قرآن مجید کے لیے ظہر  
و بطن ہے اس کے اندرونی پردوں میں جو کچھ معانی مخفی  
ہیں وہ ایک دریائے بے کنار ہے جس کو وہاں تک سائی  
ہو وہ سمجھے۔

اسی طرح بعض صوفیہ کرام فرماتے ہیں اذ الشمس  
کقوت میں اشارہ ہے تجلی ذات و صفات کے  
ظہور کی طرف جو قلوبِ عارفین پر ہوتی ہے پس اس  
وقت ان کی روح کے آفتاب بے نور ہو جاتے ہیں اور  
ان کے عقول کے ستارے دھندلے ہو جاتے ہیں بسبب  
غلبہ نور ذات و صفات کے اور اس وقت ان کے دل  
کے پار یعنی وارداتِ محبتِ سحر ہواؤں سے اڑتے  
پھرتے ہیں اور ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتے ہیں اور ان کے  
نفوس کی بارہ اونٹنیاں اس کے سطوتِ جلال کے

مَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٥﴾

وہ غیب کی بات پر بخل کرنے والا بھی نہیں

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيزٍ ﴿٢٦﴾

اور یہ قرآن شیطان مردود کا کلام نہیں

فَإِنَّ تَذٰهُبًا مِّنْهُ لَآ يَذٰهُبُ ۗ وَإِن لَّهُ لَآئَاتٍ لِّبِئْسَ مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٢٧﴾

پھر تم کہاں (بکے) چلے جا رہے ہو یہ تو

الَّذِي ذَكَرَ لِلْعَالَمِينَ لِمَن

جہاں بھر کے لیے نصیحت ہی نصیحت ہے اس کے لیے

شَاءَ مِنْكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

جو تم میں سے راست ہونا چاہے

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ

اور تم تو جب ہی چاہو گے کہ جب اللہ چاہے گا

اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

جو تمام جہاں کا رب ہے

## ترکیب

فلا الفار للتفریح او التفریح ولا زائدہ کما مر  
تحقیقہا فی سورۃ القیامۃ بالخمس المقسم بہ وہی جمع خاس  
وخائتہ من خمس اذا تاخرونی الصحاح الخمس الکواکب  
کلہا لانہا تخس فی المفیہ اولانہا تخفی نہاراً وقیل ہی  
الکواکب الخمس زحل والمشتری والمریخ والزهیرہ و  
عطارد و فی الکبیر الخمس جمع خاس والخموس الانقباض  
والاستخفاف تقول خمس من بین القوم وخمس فی الحدیث  
الشیطان یوسوس الی العبد فاذا ذکر اللہ خمس ولذا سُمی

لہ واما جمع خساء وخمس خمس بالکون والتخفیف ۱۲ منہ

مجاہد و تاللہ لمن شاء بدل من العلمین باعادة  
الجار ومضول شاء ان يستقیم بتاویل المصدای  
لمن شاء الاستقامۃ۔

## تفسیر

چونکہ یہ واقعات ہول ناک کہ جن کی اذا اذاکر کے  
خبر دی گئی سے امور بدیہہ نہیں تھے نہ ایسے تھے کہ عقول  
متوسطہ ان کو کسی برہان یا دلیل سے بے کھٹکے مان لیتے  
اور اگر ایسے ہوتے تو ان میں عقلاء کا اختلاف اس درجہ  
نہ ہوتا اور اسی لیے شرع میں ان چیزوں پر ایمان لانے کو  
ایمان بالغیب کہتے ہیں، ان کا ثبوت محض نبی کے بیان پر  
موقوف ہے جس نے نبی کو سچا مان لیا ہے اس کے  
نزدیک ان امور کے سچا ہونے میں سبب متفاوت  
نہیں اس لیے ان کے بعد ضروری ہوا کہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم کی نبوت و صداقت اور نبی کے ذریعہ سے جو  
کتاب آسمانی ظاہر ہوئی ہے اور جس میں یہ باتیں مذکور  
ہیں اس کی سچائی بھی ثابت کی جائے اور عرب کے  
نزدیک جھوٹی قسم کھانا ہلاکت کا باعث تھا اس لیے  
اس آئندہ کلام کو قسم سے صادر کیا اور قسم ہی پر موقوف  
نہیں رکھا بلکہ بعد میں وہ دلائل بھی بیان فرمائے کہ جن سے  
قرآن کا کتاب الہی اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا  
نبی ہونا ثابت ہوتا ہے۔ فقال

فلا افسر بالخنس للحوار الکتب کہ پس  
میں قسم کھاتا ہوں خنس کی ایسے خنس جو جوار اور

کنس ہیں۔ ان تینوں لفظوں کا مصداق ایک ہی  
چیز ہے تین چیزیں جدا جدا نہیں جوار اور کنس  
اسی خنس کے صفات ہیں، ان الفاظ کے معانی  
یہ ہیں۔

(۱) خنس خانس اور خانسہ کی جمع ہے اور  
خنوس ان کا مصدق ہے جس کے معنی مخفی ہونا اور ہٹنا  
ہیں۔ خنس پیچھے ہٹ آنے والی چیزیں۔

(۲) جوار جاری ہونے والی چیزیں یعنی سیدھا  
چلنے والیاں۔

(۳) کنس کانس اور کانسہ کی جمع۔ کنس  
چھپ جانا۔ کنس تشدید کے ساتھ چھپ جانے والی  
چیزیں۔

جمہور مفسرین کہتے ہیں کہ خنس اور جوار اور  
کنس سے پانچ ستائے مراد ہیں جن کو اہل ہیئت  
خمسہ متحیرہ کہتے ہیں یعنی زحل۔ مشتری۔ مریخ۔ زہرہ  
عطارد۔ انگریزی میں سیڈرن۔ جوپیٹر۔ مارس۔ ونس  
مرکبوری کہتے ہیں۔ فارسی میں کیوان۔ برجیس۔ ترک  
فلک۔ ناہید۔ دبیر فلک۔ ہندی میں سنچیر۔  
برہسپت۔ منگل۔ سکر۔ برہہ کہتے ہیں۔ ان پانچوں  
ستاروں کی عجیب حیرت ناک چال ہے یہ کبھی  
سیدھے چلتے ہیں اس لحاظ سے ان کو جوار کہتے  
ہیں اور کبھی اٹھے چلتے ہیں جدھر سے گئے تھے پھر  
لوٹ کر ادھر ہی آجاتے ہیں اس لحاظ سے ان کو خنس  
کہتے ہیں اور کبھی غائب ہو جاتے ہیں یا حرکت منقطع  
ہو جاتی ہے اس لحاظ سے ان کو کنس کہتے ہیں۔

۱۷ یا یوں کہو کہ مسئلہ معاد کے بمسئلہ نبوت کا ثابت کرنا اس لیے مناسب معلوم ہوا کہ مسئلہ نبوت کے ثبوت پر مسئلہ معاد کا ثبوت  
مخبر ہے اور نبوت کا اثبات بھی اس لطف سے کیا کہ قرآن مجید کی صداقت ثابت کی جس میں یہ امور مذکور ہیں اور قرآن جس کے نزدیک  
کتاب الہی ہے تو آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت بھی اس کے نزدیک قطعی ہے ۱۲ منہ



نستاروں کے یہ بین حال ہیں۔ ان کی ہمیشہ ایک رویہ پر چال نہیں جیسا کہ کوئی حیرت زدہ سیدھا جاتا ہے پھر لوٹ آتا ہے ادھر ادھر مارا مارا پھرتا ہے اسی لیے ان کو متحیرہ کہتے ہیں۔ یا تو مغرب سے مشرق کی طرف بترتیب برج چل رہے تھے کہ حمل سے ثور اور ثور سے جوزا برج کو طے کر رہے تھے یا یکایک حرکت بند ہو گئی اور پھر اٹے مشرق سے مغرب کی طرف چلنے لگے۔ پہلی حالت کو استقامت دوسری کو وقوف و اقامت تیسری کو رجعت کہتے ہیں۔

ان ستاروں کا اس میدان میں اس طرح سے بہر پھیر کر کے دوڑنا صریح دلیل ہے کہ ان کی دوری کسی قادر مطلق کے ہاتھ میں ہے جو بڑا قادر اور بڑا حکیم ہے۔ یہ ستارے اس لحاظ سے اس کی قدرت و عظمت جبروت و کبریائی کی روشن ضمیر آدمی کے نزدیک بڑے روشن دلائل ہیں اس لیے ان کی قسم کھانی اور ان کی پرستش کرنے والوں کے خیالات فاسد و کابطلان بھی کر دیا۔

**فت** حضرت نوح و ابراہیم علیہما السلام کے عہد میں تو ایک فرقہ صابئہ تھا جو ان ستاروں کی پرستش کیا کرتا تھا پھر مہرور دہر اس کے متعذ فرقی ہو گئے اور ہر فریق نے اپنے ملکوں میں ایک جدارنگ پیدا کیا چنانچہ روم و یونان کے لوگ جو یورپ بلکہ ایشیا کی حکمت و فلسفہ کے استاد مانے گئے ہیں جو پیٹر کو پوجا کرتے تھے اور اس کے نام کا بڑا مندر بنا رکھا تھا اور ستاروں کی پرستش بھی کیا کرتے تھے۔

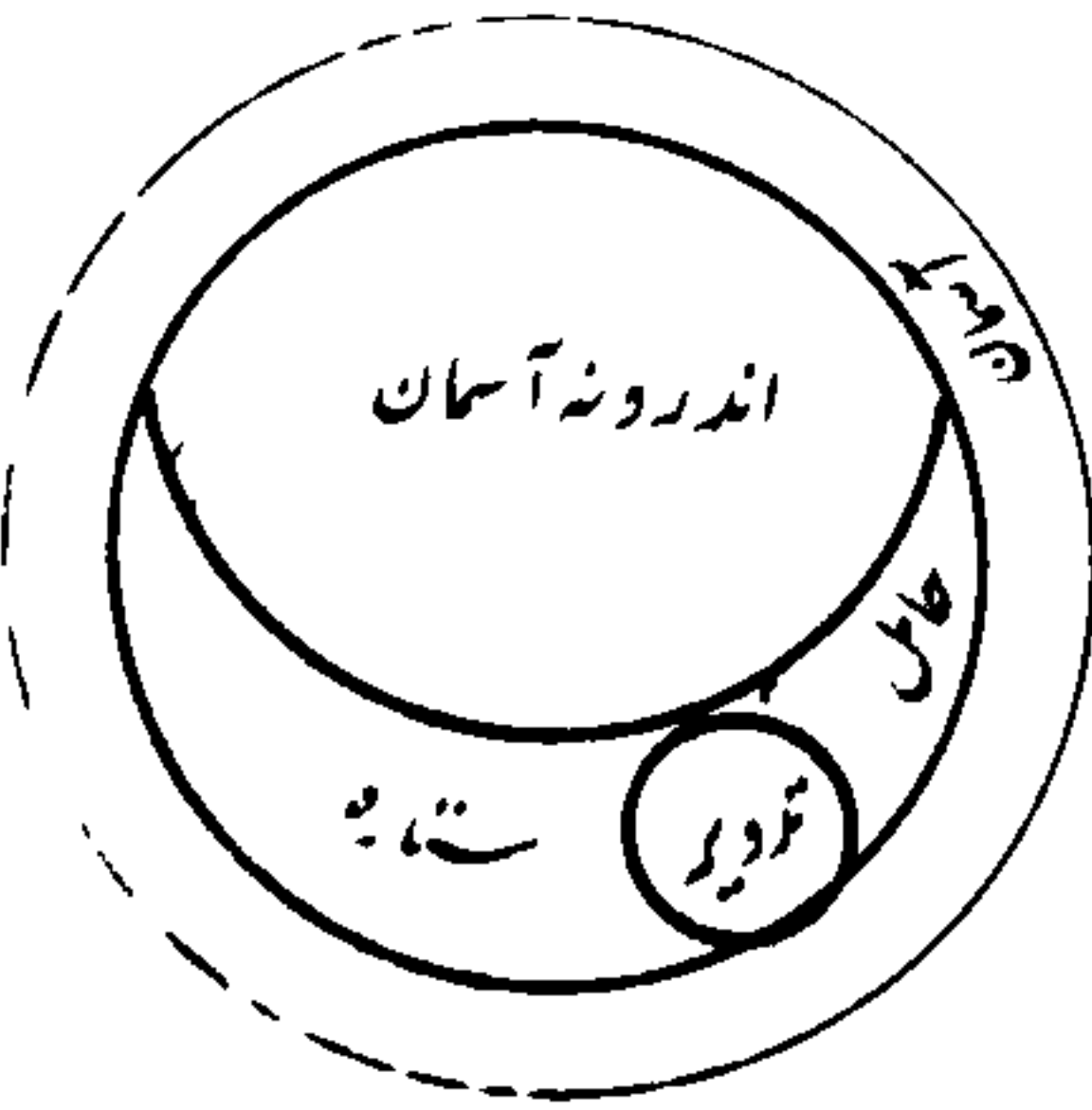
پارسیوں کی دساتیر میں تو ناسید کی بہت کچھ طرح اور پرستش کے دستورات موجود ہیں یہی حال ہنود کا ہے۔ بعض مفسرین فلا افسوس میں لازماً وہ نہیں کہتے بلکہ نافیہ مانتے ہیں تب یہ معنی ہوں گے کہ میں ان ستاروں

کی قسم نہیں کھاتا کس لیے کہ غور کرنے والے کے نزدیک خود بخود قرآن مجید کی صداقت ظاہر ہے۔

**فت** ان محسوس متحیرہ کی اس حرکت کے حکمانے

اسباب تلاش کیے تو حکما قدیم نے جو ہیئت میں بطلموس کے پیرو ہیں یہ کہا کہ آسمان کے ٹخن میں ایک اور دوسرا آسمان ہے اس کو حامل کہتے ہیں اور حامل میں ایک گول پتیا سا لگا ہوا ہے جس کو تدویر کہتے ہیں اس تدویر میں ستارہ جڑا ہوا ہے پھر وہ تدویر اس میں ستارہ کو لے کر گھومتی ہے اور گھومتی ہوئی تدویر کو لے کر حامل گھومتا ہے اور اس گھومنے میں تدویر اور حامل کی حرکت موافق ہے تو ستارہ سیدھا چلتا ہوا معلوم ہوتا ہے اور اگر مخالف ہے تو بطلی حرکت محسوس ہوتی ہے پھر وہ مخالفت اگر اس درجہ تک ہے کہ جس قدر ستارہ ایک کی حرکت سے آگے بڑھتا ہے تو اسی قدر مخالف حرکت سے ہٹتا ہے اس لیے اس وقت یہ ستارہ ٹھیرا ہوا معلوم ہوتا ہے اور اگر مخالف حرکت غالب آکر اس کو الٹا ادھر ہی واپس کر لانے لگے کہ جدھر سے وہ چلا تھا تو اس وقت وہ ستارہ الٹا حرکت کرتا ہوا معلوم ہوتا ہے۔

**حامل اور آسمان اور تدویر اور ستارہ کا نقشہ**



اس لیے ہر ایک ستارہ کے لحاظ سے سات آسمان تسلیم کرنے پڑے پانچ تو یہی ستارے اور دو چاند اور سورج ان کو بھی سیارہ کہتے ہیں۔ سبع سیارات یہی ہیں۔ پھر ہر ایک سیارہ کا مقام ایک آسمان قرار دیا ہے اور دیگر ستاروں کا مقام جو حرکت کرتے نظر نہیں آتے اور ایک ہی جگہ ثابت رہتے ہیں اور اسی لیے ان کو ثوابت کہتے ہیں) آٹھواں آسمان قرار دیا اس کے اوپر نواں آسمان اور تجویز کیا ہے جس کو فلک اظلس کہتے ہیں۔ اور علمائے اسلام نے آٹھویں آسمان کو عرش اور نویں کو کرسی سے تعبیر کیا ہے۔ اور حکما حال (جو آسمانوں کی سیرا چلنے) کے قائل ہی نہیں وہ ان ستاروں کی اس حرکت کا سبب ان کا میلان ذاتی بیان کرتے ہیں۔ جو کچھ ہو بہر حال اس میں قدرت کاملہ کا پورا پورا ثبوت ہے۔

**ف** بعض مفسرین کہتے ہیں کہ جنس جوار۔ جنس کل ستاروں پر صادق آتا ہے۔ رات میں مشرق سے مغرب کی طرف چلتے ہیں دن میں غائب بھی ہو جاتے ہیں اور اٹنے مشرق کی طرف چلتے ہیں جہاں سے اگلے روز نمودار ہو کر چلے گئے آج پھر وہیں سے چلنے لگے۔ الغرض علویات کا انقلاب اس کی قدرت کی دلیل ہے۔

اس کے بعد عالم میں ایک اور تصرف روزانہ سے اپنی قدرت کاملہ کا ثبوت دیتا ہے اور اس کو بھی وثوق دلانے کے لیے اسی قسم کے عنوان سے صاف اور فرماتا ہے۔ فقال دلیل اذا عسعس اور قسم ہے رات کی جب کہ وہ ڈھلنے پر آنے لگے۔ عسعس کے معنی رات ڈھلنے کے ہیں اور آنے کے بھی ہیں۔

رات ڈھلنا بھی اس کی قدرت کا نمونہ ہے یا تو دنیا پر اندھیرا چھایا ہوا تھا یا اب سمٹنے لگا اور یہ وقت بسبب ظہور نور کے برکت کا بھی وقت ہے اور صبح سے مناسبت رکھتا ہے اس لیے اس کی بھی قسم کھائی اسی طرح رات کا آنا اور دنیا پر چھایا جانا بھی ایک تغیر عظیم ہے یا تو روشنی تھی یا اندھیرا ہونے لگا۔

والصبح اذا تنفس او قسم ہے صبح کی جب کہ روشن ہونے لگے یہ تمبیری قسم سے تنفس سانس لینا گویا رات ایک غمگین شخص دم گھونٹے بیٹھا تھا پھر سانس لیا تو راحت پائی اور یہ وقت راحت ہے۔ یہ ایک لطیف استعارہ ہے۔ پہلے ان پانچ ستاروں کی قسم کھائی کہ جن کی حرکت و رفتار اس کی کبریائی کی روشن دلیل ہے جس میں اس طرف ایما تھا کہ دنیا میں یہ پانچ اولوالعزم ہی ان پانچ ستاروں کی طرح روشنی پھیلانے والے تھے مگر ان کی روشنی یعنی شریعت اقوام کے تخیرات کے لحاظ سے سدا کے لیے ایک چال پر نہ تھی اور وہ پانچ ستارے یہ ہیں حضرت آدم علیہ السلام حضرت نوح علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت عیسیٰ علیہ السلام ان پانچ ستاروں نے ہر چند دنیا کو نراہب باطلہ سے پاک کیا ان کے جھکٹے بیڑے مگر جہل و کفر و بت پرستی کی تاریکی نے جہاں کو گھیر لیا تھا یہاں تک کہ رات اٹھتی چلی آتی تھی یہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد سے ہوا۔ پھر تو رات پھیل گئی۔ یہ زمانہ حضرت عیسیٰ کے حواریوں کے بعد سے لے کر آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت تک کا ہے مگر اس رات کے بعد اس رحیم و مکریم نے جو اپنی

طہ عسعس ایل اذا ادبر (کشاف)

حکمت بالغہ سے دنیا میں رات دن بدلتا ہے ستاروں کو چلاتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث کیا مگر آپ کی بعثت سے کچھ آگے وہ کفر و بدکاری کی اندھیری رات ڈھل چلی تھی اس لیے لوگوں کو کچھ کچھ غیبی آثار نمودار ہونے لگے تھے کہیں کسی کو بتوں میں سے آواز سنائی دی کہ ہماری پرستش کا زمانہ ختم ہوا جاتا ہے جہاں کا مادی آتنا ہے۔ آخر وہ آفتاب ہدایت مکہ کے پہاڑوں میں طلوع ہوا اور دنیا کو روشن کر دیا۔

ان ہدایت کے ستاروں اور ڈھلتی رات اور ہدایت کی صبح کی قسم کھا کر فرماتا ہے انہ لقول رسول کہ یہ کہ یہ قرآن جو صبح صادق کی طرح روشنی پھیلا رہا ہے از خود محمد نے دل سے نہیں بنا لیا ہے جیسا کہ اور شعراء یا مصنفین بنا لیا کرتے ہیں بلکہ یہ ایک معزز رسول کی زبانی پہنچا ہے یعنی جبریل آپ کے پاس وحی لاتے ہیں اور پڑھ کر سناتے ہیں تب آپ اس کو تم لوگوں کو سناتے ہیں اس مطلب کی طرف اور بہت سی آیات میں ایماء و تصریح ہوتی ہے علمہ شدید القوی ذو ہرۃ بس یہ ہیں لقول رسول کہ یہ کہ معنی۔ اب اس پر یہ شبہ پیش کرنا کہ جب یہ رسول کریم کا قول ہوا تو اس کا کلام کیوں کر ہوا حالانکہ بالاتفاق قرآن مجید کلام اللہ ہے اس کا کوئی مسلمان بھی منکر نہیں محض لغو ہے کس لیے کہ قول سے یہ مراد نہیں کہ جبریل کی تصنیف بلکہ یہ کہ جبریل نے کہا خدا کی طرف سے جیسا کہ اور آیات میں ان معنی کی تصریح ہے۔

اسی جگہ سے بعض علماء اس کے بھی قائل ہوئے ہیں کہ قرآن مجید کی عبارت جبریل علیہ السلام کی طرف سے ہے اور معنی خدا کی طرف سے جبریل کو القا ہونے

اور جبریل وہ عبارت مع الفاظ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سناتے تھے مگر یہ بھی ایک لغو بات ہے کس لیے کہ جس جبریل علیہ السلام کو خدا کی طرف سے معنی القا ہوتے تھے اسی کو الفاظ کی بندش بھی القا ہوتی تھی کیا خدا نے پاک کو الفاظ کی بندش نہیں آتی تھی اور جبریل علیہ السلام کی کون سی بات اپنی طرف کی ہے ہر حرکت و سکون خدا نے تعالیٰ کے حکم سے ہے وہ تو اس طرح تابع ہیں کہ جس طرح انسان کی زبان تابع ہے زبان از خود کیا بولتی ہے وہی جو انسان بولنا چاہتا ہے۔ پھر جبریل علیہ السلام کے چند اوصاف بیان فرماتا ہے جن سے وحی کی مضبوطی اور استحکام متعلق ہے۔

اول کریم کہ وہ معزز فرشتہ ہے ایسا ویسا نہیں بلکہ ناموس اکبر ہے اور حضرات انبیاء علیہم السلام چونکہ جامعہ بشریت میں ہیں ان کا تجرد ایسا نہیں کہ ہر وقت حق سبحانہ سے بغیر اس واسطہ کے کلام کر سکیں اس لیے وحی لاتے ہیں یہ نورانی شخص کہ جس کا تجرد اس مرتبہ پہنچا ہوا ہے کہ بلا واسطہ حق سبحانہ سے کلام کر سکتا ہے واسطہ قرار دیا گیا۔

(۲) ذی قوتۃ قوت والا۔ تار برقی میں اگر قوت نہ رہے تو کبھی پیغام سرعت ادا نہ کر سکے اور یہی قوت جبریل علیہ ہے کہ جب یہ کسی نبی کی طرف متوجہ ہوتی ہے تو اس کے جمیع تخیلات و توہمات کو جو غلطی میں پڑنے کے اسباب ہیں یک لخت باطل کر دیتی ہے اور اس وقت ان میں کوئی اثر قوی بہیمیہ کا باقی نہیں رہتا پھر جو کچھ وہ بولتے ہیں وہی بولتے ہیں اور جو کچھ کہتے ہیں وہی کہتے ہیں جو کوئی ان کے سر چڑھ کر بولا یا کہلواتا ہے جس طرح بالنسری آپ نہیں بولتی اس میں کوئی اور بولنے والا بولتا ہے یہی حال حضرت



انبیاء بلکہ اولیاء کا ہے۔

(۳) عند ذی العرش مکین عرش والے کے پاس جا پانے والا۔ یعنی یہ نہیں کہ اس کو تخت تک سائی نہیں وہ اوروں سے سن کر لاتے ہیں بلکہ ان کو بارگاہِ قدس میں صرف رسائی ہی نہیں بلکہ (۴) مطاع ثروہاں وہ سردار بھی ہیں بے شاملانکہ ان کے زیر فرمان ہیں اور کسی نیک بندے کو کوئی نیک بات الہام والقاہ کرنی ہوتی ہے تو جبریل علیہ السلام ان ملائکہ میں سے کسی ایک کو معین کر دیتے ہیں جیسا کہ حضرات اولیاء کرام کے الہام میں ہوا کرتا ہے اور یہ فرق ہے الہام انبیاء والہام اولیاء میں۔ حدیث صحیح میں آیا ہے ان للشیطان لمة بائ آدم وللملائكة فاملمة الشیطان فابعاد بالشر و تکذیب بالحق و ااملمة الملک فابعاد بالخیر و تصدیق بالحق للحدیث رواہ الترمذی کہ شیطان بنی آدم کے دل میں القا کرتا ہے اور فرشتہ بھی سو شیطان تو برائی ڈالتا ہے اور حق بات سے انکار کرتا ہے اور فرشتہ کا القا نیکی پر ابھارنا اور حق کا تسلیم کرانا ہے۔

(۵) امین کہ جبریل امین بھی ہیں یعنی اس وحی میں کوئی کمی زیادتی نہیں کرتے کوئی آمیزش نہیں ہونے پاتی۔

چونکہ کلام الہی کے بندوں تک پہنچنے میں دو واسطے ہیں۔ ایک جبریل علیہ السلام لہذا یہاں تک تو ان کے محامد بیان فرمائے تاکہ عدالت و حفظ جو شرطِ راوی ہے بدرجہ کمال ان میں منتہق ہو جائے اور یہ بھی ثابت ہو جائے کہ ان کا اعتبار ملاً اعلیٰ میں بھی از حد ہے اور راوی گو ثقہ اور صحیح الحافظ ہو مگر پھر بھی فرق ہے ایک تو بادشاہ کا چوب دار یا خواص گو ثقہ اور صحیح الحافظ ہو بادشاہ کا پیغام لائے

اور ایک کوئی امیر کبیر بڑا راز دار معتبر ثقہ صحیح الحافظ خبر لائے دونوں میں فرق ہے اس لیے حضرت جبریل علیہ السلام کا بارگاہِ قدس میں سردار و مطاع ہونا بھی بیان فرما دیا۔

دوسرا واسطہ پیغمبر ہے۔ اب ان کی نسبت اس قدر کہہ دینا کافی ہے کہ ان کی عدالت اور تقویٰ اور راست بازی پر تو کفار مکہ بھی ایمان لائے جتھے تھے۔ پھر ایسا سچا اور نیک آدمی کہ جس نے تمام عمر کبھی جھوٹ نہیں بولا کبھی کوئی طمع نفسانی اس سے سرزد نہیں ہوئی جس کے بزرگانہ اخلاق اور صداقت ضرب المثل ہوں وہ خدا پر بلا منفعت دنیا کوئی ایسا جھوٹ باندھے کہ جس سے ہزاروں مصائب سر پر آ پڑیں مار دھاڑ ہونے لگے قوم اور کنبہ چھٹے دنیاوی فوائد یک قلم موقوف ہو جائیں عقلاء کی شان سے بعید ہے۔ اس لیے قسم کھانے کے بعد اس جملہ کو بھی ارشاد فرماتا ہے وما صاحبکم بمجنون کہ تمہارا صاحب یعنی دوست اور ہی خواہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم دیوانہ نہیں جو ایسی جھوٹی بات کہہ کر مفت اپنے سر پر مصیبت لیتا۔ یہ بھی کم خود جانتے ہو کہ بڑے عاقل ہیں دنیا کے بڑے بڑے عاقل ان سے عقل سیکھتے ہیں پھر جب یہ بھی نہیں تو اس واسطے کے سچے ہونے میں بھی کوئی کلام باقی نہیں رہا۔

اس کے بعد ان کو یہ شبہ باقی تھا کہ آپ سچے بھی ہیں دیوانہ بھی نہیں مگر ممکن ہے کہ جبریل سو آپ نے یہ کلام نہ سنا ہو اور جبریل کو دیکھا بھی نہ ہو کوئی اور شیطان ان سے آکر کہہ جاتا ہو اور وہ اس کو جبریل سمجھتے ہوں اس کا جواب دینا ہے ولقد رآه بالافق المبین کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے

جبریل کو آنکھ سے مشرقی کنارہ پر دیکھا ہے وہ ان کو پہچانتے ہیں۔ سورہ نجم میں فرمایا تھا کہ جبریل کو اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے افقِ اعلیٰ پر دیکھا اور اور یہاں افقِ مبین پر دیکھنا فرمایا۔ علماء فرماتے ہیں کہ وہی افقِ اعلیٰ اور وہی افقِ مبین ہے یعنی مشرقی کنارہ۔ مجاہد کہتے ہیں کہ آپ نے جبریل کو اجیاد کی طرف دیکھا تھا اور وہ مکہ سے مشرق کے رخ ایک میدان سے اور یہ دیکھنا ابتداء زمانہ نبوت میں ہوا تھا۔ بعض کہتے ہیں جب وحی آکر بند ہو گئی تھی تب کا یہ واقعہ ہے اور بعض کہتے ہیں جب کہ آپ غارِ حرا میں تشریف رکھتے تھے اور سورہ اقرآن نازل ہوئی تب کا واقعہ ہے کہ اول تو مشرقی کنارہ پر اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو جبریل علیہ السلام ایک زرین کرسی پر بیٹھے ہوئے دکھائی دیے اپنی اصلی صورت میں نہایت عظمت و جلال کی صورت تھی اور کنارہ بھرا ہوا تھا اس لیے جب اوپر کے کنارہ پر تھے تو اس کو افقِ اعلیٰ سے تعبیر کیا اور ثمودی فتدلیٰ فکان قاب قوسین او ادنیٰ پھر حضرت جبریل نیچے اترے اور اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب ہوتے گئے (اس وقت کے لحاظ سے افقِ مبین کہا گیا) اور دونوں مل گئے۔ بعض کہتے ہیں دوبارہ دیکھا تھا۔ بعض محققین فرماتے ہیں کہ عالم مثال کے دو افق ہیں ایک افقِ اعلیٰ جو عالم تجرود و تقدس سے ملی ہوئی ہے اور دوسری ادنیٰ جو عالم شہود سے ملی ہوئی اور اسی سبب سے اس کو افقِ مبین کہتے ہیں کہ عالم شہود کے قریب ہونے کے سبب ظہور و ابانت اس میں ہو دیا ہے پھر جب کہ جبریل علیہ السلام نے چاہا کہ اپنے کمالات کے مناسب شکل میں اس حضرت کو دکھائی دیں تو اول افقِ اعلیٰ پر جسم و شکل مثالی کا

لباس پہنے ہوئے نظر آئے اور پھر آہستہ آہستہ نزدیک ہوئے یہاں تک کہ افقِ ادنیٰ کے قریب پہنچ گئے اور عالم شہود کے کنارہ پر آ رہے اور اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بالکل مل گئے پس افقِ اعلیٰ اور افقِ مبین سے یہ افق مراد میں استعارہ کے طور پر۔ یہ اس لیے کہ عوام غیبیہ غالباً اہل کشف و شہود کی نظروں میں دوائی کی صورت میں نمودار ہوتے ہیں۔

الحاصل جب آپ پر حقیقتِ جبریل علیہ منکشف ہو گئی اور کئی بار عالم شہود میں بھی آپ ان کو دیکھ چکے ولقد ساء نزلة اخرى عند سدرۃ المنتهى اور سدرۃ المنتهى کے پاس بھی شب معراج میں دیکھ چکے تو اب اشتباہ شیاطین و جنات کا شبہ پیدا کرنا محض حتمی ہے ہم اپنے وجدانیات میں کبھی اشتباہ نہیں پاتے اور نہ محسوسات میں تو پھر ادراکِ نام حضرت انبیاء علیہم السلام کا تو کیا کہنا ہے جن کے سامنے حقائق الایثار منکشف ہیں۔

اب ایک شبہ یہ باقی رہ جاتا تھا کہ ممکن ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کاہن ہوں، کاہن بھی غیب کی باتیں جنوں سے سن کر بیان کرتے ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ وما هو علی الغیب بضنین کہ قرآن مجید غیب کی باتیں بتانے میں نخل اور کمی نہیں کر رہا ہے برخلاف کلامِ کاہن کے کہ وہ نہ آخرت بیان کر سکتا ہے نہ انسان کی سعادت و شقاوت کا۔ بتا سکتا ہے نہ مرضیاتِ الہی اور اس کے نزدیک ناپسند باتوں کی خبر دے سکتا ہے نہ پہلی امتوں اور اگلے انبیاء علیہم السلام کے گزشتہ حالات بیان کر سکتا ہے جن میں عبرت و نصیحت کوٹ کوٹ کر بھری ہے نہ آئندہ آنے والے واقعات ہوں ناک کی خبر دے سکتا ہے جن پر مطلع ہونا انسان کو

ثقفہ میں ابن مسعودؓ کی بھی یہی قرارت ہے اور عائشہؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی ظاہری سے پڑھا کرتے تھے روایت کیا اس کو دارقطنی نے افراد میں اور حاکم نے اور باقی قرار نے ضاد سے پڑھا ہے جس کے معنی ہیں کہ وہ بخیل نہیں۔ وحی کے پہنچانے میں بخل نہیں کرتے۔ ابن عباس بھی یہی معنی لیتے تھے۔

اس کے بعد ایک اور دلیل بیان کر کے اس بحث کا خاتمہ کرتا ہے فقال وما هو بقول شیطن رجید کہ یہ قرآن شیطان رجیم کا کلام نہیں یعنی جب تم یہ کہتے ہو کہ قوت بشریہ سے تو یہ کلام بڑھ کر ہے پھر یا تو کاہن کا کلام کہتے ہو سو یہ بھی نہیں کس لیے کہ کاہن غیب کے بیان میں متم سے کچھ سچ ہے تو زیادہ جھوٹ اور یا اس کو شیطان یا جن خبیث کا کلام کہتے ہو ان کے عجوبہ افعال پر نظر کر کے تو یہ بھی نہیں تم خود اس کلام میں غولہ کر لو کس لیے کہ پھل سے درخت پہچانا جاتا ہے نہ کہ درخت سے پھل۔

اس قرآن مجید میں بیشتر یہ مطالب ہیں :  
توحید باری تعالیٰ ذات و صفات بلکہ افعال میں بھی  
بت پرستی اور توہمات پرستی کی مذمت۔ اچھے کاموں کی ترغیب، خیرات و صدقات صلہ رحمی، عبادت عفت صداقت رحم دلی راست بازی صبر و حلم کی تعلیم مکارم اخلاق کی خوبی برے کاموں سے نفرت خصوصاً افعال شہوت و غضب و کبر و غرور اور سخت دلی ظلم ایذا رسانی مکر و زور کی مذمت

ایک آنے والی زندگی دائمی کے لیے ضرور پر ضرور ہے صرف دنیاوی معاملات پیش آنے والوں کا کچھ بے نکاح حال بیان کیا کرتا ہے وہ بھی پورا نہیں، ایک بات سچ تو سٹو غلط محض مجمل طور پر کہ جس کے حواشی اور متعلقات محض قیاسی ہو کرتے ہیں۔ اور یہی بات نجوم و رمل و جھڑ وغیرہ علوم میں ہوتی ہے اور اسی طرح خواب کے انکشاف ہوتے ہیں اور ذرا اس سے بڑھ کر مکاشفات غیر انبیاء علیہم السلام کا حال ہے، برخلاف الہام انبیاء اور خصوصاً اس وحی کے جو بذریعہ جبریل امین آتی ہے یعنی قرآن مجید، اس میں علوم خمسہ پوسے پوسے ہیں اور چھٹا علم بے کار ہے اس میں سے بھی بقدر ضرورت بہت سے باقی زبردگر کے مریض ہونے شفا پانے دو لہند ہونے فقیر ہونے کسی کام میں کامیابی حاصل کرنے یا ناکامی ہونے بارش ہونے یا ہوا چلنے سے جو منصب نبوت سے دور تھا درگزر کیا اس لیے قرآن مجید غیب کی باتیں بتانے میں کمی نہیں کرتا۔ برخلاف کاہن اور اس کے کلام کے کہ وہ ان باتوں میں کمی کرتے پورا بخیل ہے۔

ابن کثیر و ابو عمر و اور سانی نے لفظ بظنین کو بظنین ظا سے پڑھا ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ وہ قرآن یا محمد صلی اللہ علیہ وسلم غیب کی باتیں بتانے میں متم نہیں قیاسی باتیں نہیں کہتے گویا یہ جملہ پہلی دلیل کا نتیجہ ہے یعنی جب دونوں واسطے ثقہ اور معتبر ہیں تو متم نہیں بلکہ جو کچھ وہ اس کی طرف سے روایت کرتے ہیں اس میں

لے صاحب کشف کتے ہیں و اتقان الفصل بین الظار والضاد واجب الخ کہ ان دونوں حرفوں میں فرق کرنا ضروری ہے ض اور ط میں اکثر جہم فرق نہیں کرتے حالانکہ ان کے مخارج جدا جدا ہیں۔ ظ کنار زبان اور اگھے دانتوں کی جڑ سے نکلتی ہے اور ض دائیں یا بائیں داڑھ سے اور زبان کی جڑ سے۔ ایک کی جگہ دوسرا پڑھنا ایسا ہی ہے کہ جیسا دال کی جگہ جیم اور ت کی جگہ شین ۱۲ منہ



اور ان کے خراب نتائج بیان فرماتے، دنیا اور اس کے  
تجملات سے نفرت دلائی چاشت جاودانی اور دار  
آخرت کا شوق دلایا، خدا کے اسماء و صفات ذکر  
فرمائے پہلی قوموں کے عبرت انگیز حالات بیان کیے  
صاف و قوی کی خوبی بدکاروں نافرمانوں کی مذمت میں  
ان کے قصص ارشاد ہوئے۔ باہمی عدل انصاف  
کے قانون بتائے معاملات میں ظلم و تعدی روکنے کے  
لیے مسائل ارشاد ہوئے زمین و آسمان و دیگر  
مخلوقات کے حالات سے اپنی قدرت و رحمت  
کے نشان بتلائے وغیرہ۔

بھلا ان مضامین سے شیطان کو کیا واسطہ  
یہ تو اس کی آنکھوں میں غار ہیں خصوصاً جب کہ شیطان  
کی تمام سرگزشت ہی بیان کر دی کہ اس نے تکبر کیا  
اور یوں وہاں سے دھکے لے کر نکال دیا گیا، ان  
حالات کو تو وہ سن بھی نہیں سکتا آپ بیان کرنا تو کجا  
فاین تذبذبوں پھرنے ماوانو! تم کہہ جا رہے ہو  
کیوں راستی کی طرف نہیں آتے ان ہو الا ذکر  
للعلین یہ قرآن تو بہ لحاظ مضامین مذکورہ بالا اور  
دیگر خوبوں اور روحانی تاثیروں کے جہان والوں کے  
کے لیے نصیحت و ہدایت ہے لازم ہے کہ اس کو  
یاد کریں اس پر چلیں مگر جہان والوں میں سے وہی  
فائدہ اٹھا سکتا ہے اور اسی کے لیے یہ ذکر ہے لمن  
شاء منکم ان یتقوا کہ جو تم میں سے  
سیدھا ہونا چاہے اور اپنے امراض نفسانیہ کا علاج  
کرنا چاہے اور جس کا یہ قصد نہیں بلکہ حجت آرائی اور  
کج بحثی ہے تو اس کو اس سے نفع نہیں بلکہ مضرت ہے  
اور یہ ارادہ کسی کے بس کا نہیں و ما تشاءون الا  
ان یشاء اللہ سب العلین جس کے لیے اللہ  
سُدھرنے کا ارادہ کرتا ہے تو وہی اپنے سدھرنے کا

بھی ارادہ کر سکتا ہے یہ توفیق اس کی طرف سے ہے،  
انسان قضا و قدر کی زنجیروں میں جکڑا ہوا ہے،  
صرف اتنی بات ہے کہ جو کچھ قضا و قدر اس کو کراتی  
ہے وہ اسی کے ارادہ و اختیار سے کراتی ہے اور اسی  
ارادہ و اختیار کے سبب بندہ ثواب و عقاب مدح  
و ذم کا مستحق ہوتا ہے۔

**ف** اس آیت میں جبر و قدر دونوں کا ابطال  
ہے جبر کا لمن شاء منکم ان یتقوا سے  
اور قدر یعنی تقدیر کے انکار اور بندہ کے فاعل مختار  
ہونے کا ابطال جیسا کہ وہ معتزلہ کا مذہب ہے اور  
فرقہ قدریہ کی ایک شاخ ہے اس آیت سے و  
ما تشاءون الا ان یشاء اللہ رب العلمین اور لفظ  
سب العلمین میں اشارہ ہے کہ بندہ کی ہدایت  
کے اسباب پیدا کرنا اور اس کی سعادت کی راہیں  
بتانا بڑے کاموں سے روکنا یہ بھی اس کی شان  
رہو بیت ہے ورنہ اس کو کیا پڑی، کوئی بد راہی اختیار  
کرے جہنم میں جاتے اپنا سر کھپائے۔

اس سورت کی ابتداء اور وسط اور مقطع کو غور  
کیا جائے تو صد ہا اسرارِ بلاغت پائے گا جو  
اس میں رکھے ہوئے ہیں۔ ولہ الحمد اولاً و آخراً و  
ظاہراً و باطناً۔

## سورۃ انفطار

میکہ ہے اس میں انیس آیات ایک کوع ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝ ۱ ۞ وَ

جب آسمان پھٹ جائے اور

إِذَا الْكُوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝ ۲ ۞

جب کہ تارے جھڑ پڑیں

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِرَتْ ۝ ۳ ۞ وَ

اور جب کہ دریا پھیل پڑیں اور

إِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝ ۴ ۞

جب کہ قبریں اُکھڑی جائیں

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّامَتْ

تہ ہر شخص جان لے گا کہ کیا آگے بھیجا

وَأَخَّرَتْ ۝ ۵ ۞

اور کیا پیچھے چھوڑ آیا۔

## ترکیب

إذا شرطية السماء فاعل فعل مخدوف يدل عليه انفطرت والجملة معطوفة عليها وإذا الكواكب لم تحذف عليها وكذا ما بعد من الجملة من الجملة جواب شرط - نفس فاعل ما قدمت و اخرت مفعول يقال بعثت بعثت بعثت إذا قلب التراب وقال الفراء اخربت ما فيها من الدفائن وذلك من شرط القيامة ان تخرج الارض ذبيها ونفتها۔

## تفسیر

یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی ابن عباسؓ و ابن زبیرؓ کا بھی یہی قول ہے، نسائی نے روایت کی ہے کہ معاذ نے جب عشاء کی نماز میں بڑی سورت پڑھی تھی تو اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ تو فتنہ میں ڈالنے والا ہے سبح اسم ربك الاعلیٰ اور اذا السماء انفطرت نہیں پڑھ لیا کرتا یہ حدیث صحیحین میں بھی ہے مگر وہاں اذا السماء انفطرت کا ذکر نہیں صرف نسائی نے روایت کی ہے۔

## ربط

اس سورت کا ربط اول سے ظاہر ہے کہ جس طرح اُس میں اسباب تخریب عالم کو اذا اذا کفر کے بیان فرمایا تھا اور ان کے بعد جزا میں نفوس انسانہ کا اپنے کیے پر مطلع ہونا بیان فرمایا تھا اسی طرح اس سورت میں اس مضمون کو دوسرے عنوان سے شروع کیا اور بعد میں انسانی سعادت و ثقافت کی ایک دلکش انداز سے تصویر کھینچی ہے۔

فرماتا ہے اذا السماء انفطرت جب کہ آسمان پھٹ جائے تب کیا ہوگا اس کا اور اس کے بعد اذا الكواكب وغيرہا سب جلوں کا جو اس مضمون کے ہیں آپ ہی جو اب دیتا ہے کہ علمت نفس ما قدمت و اخرت ہر شخص جان لے گا کہ کیا لے کر آیا اور کیا چھوڑ کر آیا۔ آسمان کے پھٹنے کا مضمون متعدد آیات میں واقع ہے کہیں یہ ہے السماء منفطر به اور کہیں فاذا انشقت السماء فكانت وردة كالدهان اور کہیں یہ ہے و يوم تشرق السماء بالغمام اور کہیں اذا السماء انشقت اور کہیں و ففتت السماء فكانت ابوابا ہے غرض بیان یہ ہے کہ

۱۰ و بعثت و بعثت و بعثت مع راء مضمومة الیما والمعنی اثیرت و قلب اسفلها اعلام و باطنها ظاہر ملکبیر ۱۲ منہ

ایک روز ایسا آنے والا ہے کہ یہ عالم خراب ہو جائے گا اور ایک دوسرا عالم ابدی قائم ہوگا جس کے لیے انسان اس دارِ فانی میں چند روزہ مہمان ہے کہ وہاں کے لیے حسنات حاصل کر کے لے جائے کہ پھر اس کی تمامی عمر عاقبت و آرام سے بسر ہو اور اس عالم کی خرابی کا شروع اس کی چھت سے ہوگا یعنی آسمان سے کس لیے کہ جب مکان بناتے ہیں تو شروع بنیاد سے کرتے ہیں اس لیے زمین کا اول بنا نا بیان فرما کر یہ فرمایا تھا تسبیح استویٰ الی السماء اور جب گھراتے ہیں تو شروع چھت سے کرتے ہیں پس جب آسمان لپٹ جائیگا اور ٹوٹ پھوٹ جائے گا تو ستارے بھی جھڑپڑینگے اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے واذا الکواکب انتثرت اور جب کہ ستارے جھڑپڑیں، ٹوٹ پھوٹ جائیں۔

یہاں تک علویات کی بربادی مذکور ہو چکی اب اس کے بعد عالم سفلی کی بربادی بیان فرماتا ہے۔ فقال واذا البحار فجرت اور جب کہ دریا بہ پڑیں پھر عزیزی زبان میں دریائے شور کو کہتے ہیں اسمندر کو اور دریائے رواں کو خواہ وہ کیسا ہی عریض و عمیق ہو جیسا کہ دجلہ۔ فرات۔ نیل۔ گنگا۔ جتنا سب کو نہر کہتے ہیں۔ اب سمندر میں حصہ زمین کو حاوی ہے اور ایک چوتھائی کے قریب گھلا ہوا ہے جس پر یہ تمام اقلیمیں اور جنگل اور پہاڑ واقع ہیں۔ قیامت کے قریب جب کہ یہ دنیا برباد ہونے کو ہوگی (اب خواہ پہلے چھت یعنی آسمان اور ستارے برباد ہوں یا زمین برباد ہو کر پھر علویات برباد ہوں کس لیے کہ یہ بات آیات سے صاف معلوم نہیں ہوتی کہ پہلے کون برباد ہوگا ہاں ترتیب ذکر وغیرہ قرآن سے جو چاہو قرار دے لو تا تب زلزلہ عظیم ہوگا جس سے پہاڑ اور بڑی

بڑی عمارت بھی زبردست ہو جائیں گی اور دریائے شور جو اب ایک جگہ ٹھہرا ہوا ہے آبادی پر پھیل پڑے گا اور دنیا کو اور بھی تہ و بالا کر دے گا۔ اور سورہ تکویر میں جو واذا البحار سجرت آیا تھا اس سے بھی یہی مراد تھی دونوں جملوں کے ایک ہی معنی ہیں جیسا کہ ان دونوں جملوں کے ایک معنی ہیں واذا النجوم انکسرت اور واذا الکواکب انتثرت

جب ایسا زلزلہ عظیم ہوگا تو زمین بھی جا بجا سے شق ہو جائے گی اور زمین کی مدفون چیزیں نکل پڑیں گی اس بات کو اس جملہ میں ذکر کرتا ہے واذا القبور بعثرت اور جب کہ قبریں اکھڑی جائیں۔ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ نفعِ صورتِ دوم کا واقعہ ہے یعنی اس وقت کہ مردے قبروں سے زندہ کر کے اٹھائے جائیں اور جو زمین میں مدفون ہے باہر آ پڑے۔ زلزلہ میں ایسا ہوتا ہے۔ یہ واقعات ہوں ناک تھے اس لیے ہر ایک کو اذاکہ لفظ سے یاد کیا تاکہ ان کی عظمتِ شان معلوم ہو ان واقعات کے بعد کیا ہوگا۔ آپ ہی فرماتا ہے علمت نفس ما قدمت و اخرت تب ہر شخص جان لے گا کہ اس نے کیا عمل کیا تھا اور کیا نہیں کیا تھا ما قدمت سے مراد تقدیم فی العمل ہے و اخرت سے مراد پیچھے ہٹنا۔ کام نہ کرنا۔ پس جس نے اعمالِ صالحہ کی تقدیم کی یعنی عمل میں لایا اور کبارے کوتاہی کی تو اس کا ٹھکانا جنت ہے۔ اور جس نے اس کے برخلاف کیا اس کا ٹھکانا جہنم ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ ما قدمت سے مراد وہ اعمال ہیں کہ جو اس نے اول عمر میں کیے و اخرت سے مراد وہ جو اخیر عمر میں کیے۔ یہ ابو مسلم کا قول ہے۔ بعض علماء اس کے معنی یوں بیان فرماتے ہیں کہ ما قدمت سے مراد وہ اعمال ہیں جو اس نے سرزد ہوئے اور و اخرت سے وہ رسومِ مراد ہیں



وَأَنَّ عَلَيْكُمْ لِحَفِظِينَ ①

حفاظ کا تم پر بزرگ رکھنے والے محافظ ہیں (فرشتے)

كَرَامًا كَاتِبِينَ ① يَعْلَمُونَ

کرامان کاتبین جو کچھ تم کیا کرتے ہو

مَا تَفْعَلُونَ ②

ان کو معلوم رہتا ہے -

## ترکیب

الکریم صفت اولی للرب الذی لم یصفہ ثانیۃ  
مقررة للربوبیۃ بنیۃ للکرم فسواک فعداک عطف  
علی صلۃ الذی امی خلقک فی ای صیۃ الجار متعلق  
برکبک وما مزیرۃ وشلۃ صفت لصیۃ ای رکبک  
فی ای صیۃ شاربہ وقیل متعلق بمجذوف علی انه حال ای  
رکبک عاصلا فی ای صیۃ شاربہ وانما لم یعطف الجملۃ  
ما قبلہا لانہا بیان لعداک وان علیکم خبر ان الحفظین  
اسما کراما صفت للحفظین وکذا کاتبین وکذا  
یعلمون وقیل ہذا حال من الکاتبین فان مع اسمہا  
وخرجا وصفات الاسم جملۃ اسمیۃ فی محل النصب  
علی الحال من فاعل تکذبون ای تکذبون و  
الحال ان علیکم من یرد تکذبتکم وقیل مستانفۃ مسوقۃ لبيان  
ما یبطل تکذبتکم

## تفسیر

جب یہ حالت ہے کہ ایک روز قیامت آنے  
والی سے انسان اس روز اپنے نیک و بد اعمال کا  
ملاحظہ کر کے افسوس کرے گا ہاتھ لے گا تو آج لے بی آدم

کہ جن کی اس نے بنیاد ڈالی تھی جن کاموں کی یہ بنیاد ڈالی  
و بنیاد سے گیا ہے اگر وہ نیک کام ہیں تو اس کو بھی ایسا ہی  
اجر ملتا رہتا ہے جیسا کہ اس پر عمل کرنے والوں کو ملتا ہے  
اور اگر بری رسم قائم کر کے گیا تھا تو اس کے لیے بھی  
اسی قدر گناہ ہے جس قدر کہ اس پر عمل کرنے والوں کو  
ہے۔ یہ مضمون ایک حدیث میں وارد ہے کہ جس کو  
خدیفہ سے حاکم نے بسند صحیح نقل کیا ہے بعض مفسرین  
کہتے ہیں کہ ما قدمت سے مراد اعمال میں نیک و بد  
و آخرت سے مراد وہ مال و زر ہے جو اس نے وہاں  
چھوڑا تھا۔

سوال یہ واقعات تو نفع و ضرر اول کے ہیں،  
پھر اس وقت تو انسان یا مرے ہوں گے یا قریب  
مردنی مطہبت میں مبتلا ان کو اعمال خیر و شر کیونکہ معلوم  
ہوں گے؟

جواب یہ ہے کہ اذا سے وہی متصل زمانہ  
مراد نہیں بلکہ وسیع زمانہ جس کی ابتداء یہ حوادث اور انتہاء  
نفع و ضرر ثانی ہے

بِأَيِّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ

اے انسان! کھلا تجھ کو کس چیز نے

بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ① الَّذِي

اپنے رب کریم سے نافل کر دیا جس نے

خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ①

تجھے بنایا پھر تجھے برابر کیا پھر تجھے اعتدال پر کیا

فِي أَيِّ صَوْتٍ فَأَشَاءَ رَكْبَكَ ①

جس صوت میں چاہا تیرے اعضا کو جوڑ دیا

كَأَبْلِ تَكْذِبُونَ بِالذِّبْنَ ①

نہیں نہیں بلکہ تم جزا کو ہی نہیں مانتے

تم کس خوابِ خرگوش میں پڑے ہوئے ہو اور خدا تعالیٰ کی کرمی کے سبب (کہ جلد دنیا میں افعالِ بد کی سزا نہیں دیتا اور نیک و بد کو اپنی نعمتوں سے بھرپور کر رکھا ہے) نیکی میں کوشش کرتا تو درکنار بلکہ اس کے رسولوں سے مقابلہ کر رہے ہو اس جاں گداز مضمون کو ان آیات میں کن دل کش اور پُر اثر الفاظ میں ارشاد فرماتا ہے فقال یا ایہا الانسان ما غرک بربک الکریم کہ لے انسان تجھے اپنے رب کریم سے کس نے مغرور کر دیا۔

**و** بعض علماء فرماتے ہیں کہ انسان سے مراد کافر ہے کیونکہ وہی قیامت کا منکر ہے اور یہ انکار قیامت اور اس پر دلیرانہ گناہ کرنا اس کا اللہ سے غرور ہے یعنی سزا کی کچھ پروا نہیں کرتا شتر بے ہمار بنا ہوا ہے کسی کی نہیں سنتا۔ عطا فرماتے ہیں کہ یہ ولید ابن مغیرہ کے حق میں ہے۔ کلبی اور مقاتل کہتے ہیں یہ ابن الاسد بن کلدہ بن اسید کافر کے حق میں ہے کہ اس نے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی گستاخی کی مگر اس پر خدا نے دنیا میں اس کو سزا نہ دی جس سے وہ اور بھی اتر گیا تب یہ آیت نازل ہوئی۔

اور علماء فرماتے ہیں کہ یہ کافر اور گناہ گار مومنوں سب کو شامل ہے۔ مومن ہی سہی مگر جب وہ ایک گناہ کرتا ہے اور باز نہیں آتا تو گویا اس کا حال سزا و جزا کا برپا ہونا نہیں مانتا اور سزا کا اندیشہ دل میں نہیں

اور یہ اندیشہ نہ ہونا غرور اور عدالتِ انسانی کا انکار ہے۔ اچھا ناگناہ ہو جانا اور اس پر تائب و نادم ہونا منافی شانِ ایمان نہیں ایسے ہی شفاعت کے مستحق ہیں نہ کہ عیسائیوں کی طرح یہ دل میں ٹھان لینا کہ ہمارے گناہوں کا تو حضرت مسیح علیہ السلام کفارہ ہو چکے اب جو چاہو کرو، دل کھول کر حرام کاری سے نوشی، مکر و فریب کرو، بھوٹ بولو، لوگوں پر ظلم کرو کچھ پروا نہیں۔ یہ بھی رب کریم سے غرور ہے اور بڑا دھوکا ہے اس قسم کے خیالاتِ فاسدہ یہود میں بھی تھے وہ حضرت ابراہیم و اسحاق علیہما السلام کی اولاد سے ہونا کافی جانتے تھے وقالوا لئن لم یفکنا لولایا ما معدودہ۔ سیغفر لنا کہا کرتے تھے جیسا کہ جاہل بزرگ نواسے اور جاہل سید یہ کہہ دیا کرتے ہیں کہ ہمارے بزرگ یعنی باپ دادا فلاں ولی یا غوث و قطب تھے ہم کو سب گناہ معاف ہیں مواخذہ نہ ہوگا اور ہوا تو وہ چھڑائیں گے۔ اور بنی فاطمہ پر تو آگ حرام ہے اور اسی لیے بعض جاہل دنیاوی آگ میں کود کر سالم نکلنا فاطمیت کی دلیل سمجھا کرتے ہیں یہ بھی رب کریم سے غرور اور بڑا دھوکا ہے۔ خود آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس یہودی اور نصرانی خیال کو باطل کر دیا جب کہ اپنی پیاری بیٹی حضرت فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا سے فرما دیا تھا کہ دنیا کا مال و اسباب جو میرے پاس ہے لے اور قیامت کے بلے میں یہ غرور نہ کرنا کہ

لے اگر یہی وجہ ہے تو حضرت امام حسن و امام حسین رضی اللہ عنہم و دیگر اہل بیت اس بات کا زیادہ گھنڈ کرتے جن کے فاطمی ہونے میں کسی کو بھی کلام نہیں تھا برخلاف اس کے وہ تو راتوں کو تہجد میں رو یا کرتے تھے اور ایک ادنیٰ گناہ کو بھی ملک سمجھتے تھے پھر اس زمانے کے سید اور پیرزادے اس نام کی سیادت پر یہ کلمات زبان سے نکالتے ہیں۔ اگر یہ ہمسایہ برہمنوں سے نہیں سیکھا تو پھر کہاں سے لائے ہیں کوئی سند ہے؟ یہ کہنا کہ حسن اعتقاد اور محبت و عظمت سیادت اسی کی مقتضی ہے

غرور ہے ۱۲ منہ

میں محمد کی بیٹی ہوں میں خدا کے مقابلے میں کچھ کام نہ آؤں گا۔ یہ مضمون احادیث میں موجود ہے اور نیز آئندہ آیات میں بھی یہی مضمون ہے۔

اسلام اس بات پر فخر کرتا ہے کہ اس نے خدا اور بندے کے مرتبے کو ایسا الگ کر کے بتایا کہ جس میں کوئی شائبہ اشتراک کا لگا نہیں رکھا اور پھر بندوں میں بھی موروثی اعزاز قائم نہیں رکھا بلکہ تقویٰ اور ایمان پر اور یہی نمایان شانِ دینِ حق ہے۔

ہنود میں برہمنوں کا بھی یہی خیال ہے کہ ہم برہما جی کی اولاد ہیں۔ برہمن دوزخ میں نہ جائے گا وہ جو چاہے کرے اس کو کچھ گناہ نہیں۔ الغرض یہ غرور اور یہ دھوکا بنی آدم میں دبائے عام کی طرح پھیلا ہوا تھا جس کو اسلام نے رد کیا۔ اور اسی طرح انکارِ قیامت اور باز پرس تو ان غوروں سے بھی زیادہ خطرناک غرور تھا جو پیش تر عرب میں پھیلا ہوا تھا۔

**غ** غرور کو سب اور پھر کدو کے ساتھ متعلق کرنے میں اشارہ ہے کہ اپنے رب یعنی وقتاً فوقتاً پرورش کرنے والے سے غرور جس کی طرف ہر وقت حاجت پڑتی رہتی ہے اور پھر اس کی پرورش بھی کرے گا نہ ہو ہر بات میں کرم و فضل کرتا ہو (انسانیت کا مقتضی نہیں ایسا انسان جو ایسا احسان فراموش ہو انسان نہیں بلکہ حیوان سے بھی بدتر ہے اس کو عقل بھی نہیں کہ جس سے ہر دم حاجت متعلق ہو اس سے بگاڑے اور چند عطا کردہ نعمتوں پر ایسا مغرور ہو کہ اپنے آقا اور محسن کی طرف ذرا بھی نہ جھکے سہر نیاز اس کے آگے نہ رکھے، کیسی نالائق ہے، مگر لفظِ کریم میں بھی بتلا دیا کہ اس اکڑنوں کا سبب ہمارا کرم ہے اگر فوراً سزا سے دیا کہیں یا اپنے کرم کو باز رکھیں حاجت روانہ کریں تو سارا غرور خاک میں مل جائے

لطفِ حق با تو مواسا ما کند  
چونکہ از حد بگذرد رسوا کند  
بدکار بدکاری کر رہا ہے اور جانتا ہے کہ میرا اقبال  
اور جاہ و بخت اسی میں ہے۔ بت پرست بت پرستی  
کر رہا ہے اور سمجھ رہا ہے کہ یہ نعمتیں میرے خیالی معبود  
دے رہے ہیں۔ گمراہ گمراہی میں اڑا ہوا ہے اور اس  
گمراہی کو راہِ راست سمجھ رہا ہے۔ یہ بھی غرور ہے اور  
سیکڑوں خیالی اور فرضی عقائد میں کہ جن پر فلاح و  
سعادت کا انحصار سمجھ رہا ہے یہ بھی غرور ہے۔ یہ غرور  
اس کے جہل اور شیطان کے بہکانے کا نتیجہ ہے۔ جہل کا  
اس لیے کہ اس کے قہر اور صفتِ انتقام کو نہ جانا اور  
شیطان نے دل میں یہ ڈالا کہ یہ جو تو کر رہا ہے یہی اس  
کی رضامندی کا سبب ہے۔ کتب کہہ دیا کرتی ہے  
کہ اگر وہ ہمارے کام سے ناراض ہوتا تو ہم کو یہ دولت  
و ثروت کیوں دیتا۔ چور اور ظالم بھی یہی کہا کرتے ہیں  
بت پرست اور توہماتِ باطلہ کے بندے بھی یہی کہا  
کرتے ہیں اور غضب یہ کہ اُلٹے اور قیامت میں جزاء  
خیر کے مستحق اپنے آپ کو ان بد باتوں پر سمجھتے ہیں۔ نحو باشر  
من الغرور بہ۔

## غرورِ تمنیٰ اور رجا کا فرق

**ف** واضح ہو کہ غرور اور تمنیٰ اور رجا یا امید میں  
فرق ہے۔ غرور اور تمنا مذموم ہیں۔ غرور کی بابت یہ ہے  
ولا یغرنکم باللہ الغرور اور تمنیٰ کی مذمت یہ ہو تلت  
امانیہم، لیس بامانیکم ولا امانی اهل الکتاب  
اور امید کی مدح آئی ہے اولئک یرجون رحمة اللہ  
سو امید یا رجا وہ ہے کہ ایک مرغوب چیز کا انتظار کیا  
جائے۔ اس کے اسباب مناسب بہم پہنچانے کے بعد،



## تسویہ اور تعدیل میں فرق

اس کے بعد رب کے کرم کی تفصیل سناتا ہے تاکہ اس مغرور کی آنکھیں کھلیں اور معلوم ہو کہ میں کس کے ساتھ غرور کر رہا ہوں۔ فقال الذی خلقک وہ کہ جس نے تجھ کو پیدا کیا عدم سے ہستی میں اپنے کرم سے لایا نہ تیرا سوال تھا نہ تیری دعا تھی۔ پھر یوں ہی بے ڈول اور اینڈ نہیں پیدا کر دیا بلکہ اس طور سے کہ فسو لک تجھے برابر کیا۔ اعضاء جسم میں تناسب رکھا کان کی جگہ کان ناک کی جگہ ناک آنکھ کی جگہ آنکھ رکھی اور فعد لک قوی و مزاج میں بھی تعدیل ملحوظ رکھی جس عضو میں جس قدر گرمی درکار تھی اتنی ہی عطا کی جس کو جس قدر رطوبت درکار تھی اتنی ہی عطا فرمائی۔

یہ دو وصف ہیں ایک تسویہ جو ظہری بناوٹ سے متعلق ہے سو پہلے ماں کے پیٹ میں تسویہ اعضاء جسم ہو لیتا ہے تب ہر ایک میں اس کی قوت و دیت رکھی جاتی ہے۔ اور دوسرا وصف تعدیل ہے جو اس کے باطنی استحکام سے متعلق ہے۔ مزاج کی تعدیل سے لے کر اس کے جمیع قوی کی تعدیل تک شامل ہے اس لیے خلق کی تفصیل میں اول تسویہ کو ذکر کیا فسو لک فرمایا پھر تعدیل کو فعد لک فرمایا۔ ان دونوں باتوں کے بعد اور کوئی حالت منتظر باقی نہیں رہتی بلکہ معا ایک صورت خاصہ عطا ہوتی ہے جس کو صورت شخصیہ کہتے ہیں خواہ مرد کی خواہ عورت کی پھر ان میں بھی ایک خاص نقشہ خوب صورت بر صورت جیسا و اہب العطا یا کی طرف سے عطا ہو دیا جاتا ہے اس لیے اس بات کو

جیسا کہ زمین عمدہ کو خوب بوجوت کرکاشتکار غلہ کی انتظاری کرے یا نوکر آفا کی خدمت بجلا کر انعام کی توقع کرے یا نیک کام کر کے ایمان و اعمال صالحہ میں کوشش کر کے نجات آخرت کی توقع رکھے سو یہ عمدہ بات ہے اور جب اس پر کچھ کامیابی کا اشارہ ہو جاتا ہے تو اسی کو اطمینان کہتے ہیں جو بوقت اخیر اہل شد کو نصیب ہوتا ہے اور دنیا میں حاصل ہو تو یقین کہلاتا ہے اور اس آیت (و اعبد سبک حتی یاتیک الیقین کہ اپنے رب کی عبادت کر یہاں تک کہ تجھے یقین آجائے) میں یہی یقین مراد ہے۔

رہا غرور سو وہ ایسی چیز کی توقع کرنا ہے کہ اس کے برخلاف اسباب ہم پہنچا چکا ہے مثلاً آفا کی بغاوت کر کے بخشش کی امید رکھے یا مال برباد کر کے نفع کی امید رکھے، کھیت اُجاڑ کر غلہ کی آرزو کرے۔ برے کام کر کے نجات کی امید کرے۔

ہر آن کہ تخم بدی کشت چشم بینی داشت  
دماغ بید و بخت خیال بالکل بست  
اور تمہنی وہ ہے کہ کسی قدر اسباب ہم پہنچا کر کامیابی کی توقع کرے یا اسباب کے حصول میں شک ہو تب امید کرے۔

حاصل کلام اسباب ہم پہنچا کر توقع کرنا رہا ہے اور شکی حالت میں تمہنی ہے اور اسباب بالکل ہم نہ پہنچائے ہوں یا برخلاف اسباب جمع کیے ہوں تب توقع نیک نتیجہ کی کرنا غرور یعنی دھوکا ہے۔ دنیا کے لوگ اس اندھیری راست میں کہ جس کو حیات کہتے ہیں دھوکے میں پڑے ہوئے ہیں مگر وہ کہ جن کو روشنی عطا ہوئی ہے۔

لے اور اسی اطمینان کے عطا سے بوقت تک اس سے فرشتے کہتے ہیں ماہا لیسر المطمئنا ارجی الی ربک لہ

بغیر عطف کے یوں فرمایا فی ای صلوٰۃ ماشاء رکعتک  
کہ جس صورت خاص میں چاہا اے انسان تجھے مرکب  
کر دیا۔ ان میں سے کوئی بات بھی تیرے اختیار کی نہیں نہ  
تیرے سوال پر عطا ہوئی ہے یہ اسی کا کرم ہے جو آج تو  
اپنی صوت اور حسن و جمال پر اتنا غور کرتا ہے کہا خوب کہا ہے  
کسی نے

تناسب پہ اعضا کے اتنا تبختر

بگاڑا تجھے خوب صورت بنا کے

اکثر انسان کے غرور کے اسباب تین ہیں، ایک  
حسب و نسب دوسرا حسن تیسرا مال و زر حکومت  
و شوکت ان تینوں کی حقیقت اسی ایک جملہ میں بیان  
فرمادی

اب اس انسان کے کھوت بیان فرماتا ہے کہ جس کو  
اس رب کریم نے یہ کچھ دیا یہ اس کے مقابلہ میں کیا شکر  
گزاری کرتا ہے؟

فقال کلامہرگز نہیں بل تکذبون بالذین  
بلکہ اے بنی آدم تم جزا کا انکار کر لے ہو شتر بے ہمارے  
حصول لذات و شہوات میں غرق ہو اور جانتے ہو کہ اس میں  
مزے اڑانے کے لیے پیدا کیے گئے ہیں نہ مکر جینا ہے نہ  
حساب کتاب ہے نہ اعمال کی جزا ہے نہ سزا ہے۔  
وان علیکم لحفظین حالانکہ اس نے اپنے کرم سے  
تم بزدل گنہگار فرشتے مقرر کر رکھے ہیں ان کی محافظت نہ ہو  
تو تلف ہو جاؤ وہی تمہارے دل میں حفاظت کے علوم  
القار کرتے ہیں یعنی صرف پیدا ہونے ہی میں اس کی محتاجی  
تھی بلکہ پیدا ہونے کے بعد بھی بقا اور وجود میں بھی احتیاج  
باقی ہے سوتے میں وہی سانپ بچھو وغیرہ مملکات سے

بچاتے ہیں یہ محافظت بڑی شرح طلب ہے۔  
اور صرف وہ محافظت ہی نہیں کرتے بلکہ کرامت کاتبین  
کرم کرتے ہیں مباشرت کے وقت اور شرم ناک کاموں کے  
وقت تمہارے روبرو نہیں ہوتے کسی پرانتہ راز نہیں کرتے  
لیکن جو کچھ نیک و بد تم کرتے ہو اس کو دفتر غیب میں لکھ لیتے  
ہیں، حدیث شریف میں آیا ہے کہ دو فرشتے شام کو آتے  
ہیں صبح تک رہتے ہیں پھر صبح کو اور دو آتے ہیں شام تک رہتے  
ہیں پھر بدلتا رہتا ہے۔

اور یہ لکھنا ان کا بے خبری سے نہیں بلکہ یعلیون ما  
تفعلون جو تم کرتے ہو اس کو جانتے ہیں ان سے تم کچھ چھپا  
نہیں سکتے پھر جب یہ ہے تو یہ سمجھ لو کہ تم کو اس رب کریم  
نے شت بے ہمار نہیں پیدا کیا بلکہ اس جہان میں نیکی مکاے  
کے لیے، اس لیے ہر ایک کام کی جزا و سزا ہے۔

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٠﴾

یقیناً نیک بندے تو نعمتوں میں

إِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿٢١﴾ يَصُدُّوْنَهَا

بدکار دوزخ میں ہوں گے انصاف کے دن

يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا

اس میں داخل ہوں گے اور وہ اس دوزخ سے کہیں

بِغَائِبِينَ ﴿٥﴾ وَمَا آدْرَاكَ مَا

جانے نہ پائیں گے اور تجھے کیا معلوم کیا ہے

يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٠﴾ ثُمَّ مَا آدْرَاكَ

انصاف کا دن پھر (کہتے ہیں) تجھے کیا خبر کہ

مَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٠﴾ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ

انصاف کا دن کیا ہے؟ جن دن کسی کا کسی

ظہ اور یہی ستر ہے صبح و شام کی عبادت کی طرف اہل اسد زیادہ متوجہ ہوا کرتے ہیں ان قرآن الفجر کان مشہوداً میں اسی طرف  
سے علمائے بدیع کہتے ہیں کہ اس آیت میں کسی صفتیں موجود ہیں (باقی صفحہ آئندہ)

شمارہ ہے ۱۲ منہ

نَفْسٍ لِنَفْسٍ شَيْطَانٍ وَالْأَمْرُ

کے لیے کچھ بھی بس نہ چلے گا اور اُس دن

يَوْمَ مَعِنَ اللَّهِ ①۹

اسد ہی کی حکومت ہوگی۔

## تَرْكِبٌ

ان الابرار الجملة وما هو معطوف عليها اعني الجملة الثانية متانفة لبيان نتيجة الحفظ والكتاب من الثواب والعذاب يصلونها الجملة اما صفة لجحيدوا و متانفة جواب لسؤال مقدر كأنه قيل ما حالهم فقال يصلونها الخ وقيل حال من الضمير في متعلق الجار والمجرور ويوم منصوب بيصلون قرأ الجمهور مخففا مبنيًا للفاعل وقرئ مشددا مبنيًا للمفعول. وما هم الخ وهذه الجملة ايضا صفة لجحيم وما ادرك نفخيم شان يوم الدين ولذا ذكره يوم لا تملك قرئ يوم بالرفع قرأ ابن كثير وابوعمر وعلی انه بدل من يوم الدين او خبر مبتدأ

محذوف وقرأ ابو عمرو في رواية عنه بالتثوين والقطع عن الاضافة وقرأ الباقون بفتح وفيه وجوه الاول باضمارة يداون لان الدين يدل عليه والثاني باضمارة اذ كروا و الثالث قول الزجاج وهو ان يكون في موضع رفع الا انه مبني على الفتح لاضافة الى قوله لا تملك والمضاف الى غير الممتكن مبني على الفتح وان كان في موضع رفع وجر قال الواحدي قول الزجاج انما يجوز عند الخليل وسيبويه اذا كانت الاضافة الى الفعل الماضي نحو قولك علي صبر عاتبت واما اذا كانت الاضافة الى المستقبل فلا يجوز عند الكوفيين الرابع قول ابو علي وهو ان اليوم لما جرى في اكثر الامر ظفا ترك على حالة الاكثرية والليل عليه قول العرب واكاهن مبتدأ يومئذ لله خبره رفع ابن كثير يوم على البدل من يوم الدين او خبر لمحذوف۔

## تفسير

اب یہاں سے اس جزا کی تفصیل و تشریح فرماتا ہے کس لیے کہ پہلے اس کو ثابت کر لیا۔ فقال ان

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ) اول جمع و تقسیم وہ یہ کہ اول چند اشیاء کو جمع کر لیا جائے اور پھر تقسیم کیا جائے سو یہاں بھی ایسا ہی ہوا ہے جمع وان علیکم للحفاظین الخ میں تھا کہ سب کو ایک حکم میں جمع کر لیا کہ سب پر حافظ کرانا کاتبین مقرر ہیں پھر یہاں تفریق کر دی کہ ان میں سے نیک نعیم میں اور بدحجیم میں ہوں گے۔

دوم صنعت ترصیح ہے۔ اور کلام مرصع وہ ہے کہ دونوں فقروں میں ایسے الفاظ استعمال ہوں کہ جن کا وزن برابر ہو۔ جمع یعنی اخیر کا حرف ایک ہو۔ یہاں یہ بات بھی ہے ابرار کے مقابلہ میں فجار اور نعیم کے مقابلہ میں حجیم کم وزن ہے۔

سوم صنعت تضاد بھی ہے جس کو اطلاق و تطبیق کہتے ہیں کس لیے کہ ابرار کی ضد فجار اور نعیم کی ضد حجیم ایک کلام میں جمع ہیں۔



الابواس لفی نعیمو کہ بے شک نیک بندے نعمت میں ہوں گے یعنی بہشت میں کس لیے کہ بہشت سے زیادہ اور کیا نعمت ہے جہاں کھانے اور پینے اور مکان و لباس وہم جلیس کے متعلق سب دل خواہ سامان ہیں اور اس پر حیات ابدی بھی ہے اور کوئی مرض رنج موت بڑھا پا نہیں اور سب سے بڑھ کر وہاں دیدار الہی بھی ہے۔ یہ جگہ کسی ملک کے باشندوں یا کسی قوم یا خاندان کے لوگوں کا حصہ نہیں بلکہ ابرار کا ہے کوئی ہو۔

پتر یعنی نیکی کی تفسیر خود خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمادی ہے لیس البر الخ کہ نیکی یا نیک کون ہے جو ایمان لائے اور پھر نیک کام کرے، ایمان اور عمل صالح ہوں تو نیک ہے ورنہ دنیا کی مشہور نیکی کسی کام کی نہیں۔

یہ تو نیکیوں کا انجام کار تھا اب بدوں کا انجام کار بیان فرماتا ہے فقال دان الفجار لفی جحیم اور بد یعنی جو ایمان اور عمل صالح دونوں نہیں رکھتے یا ان دونوں میں سے ایک نہیں رکھتے اگر ایمان نہیں تو بھی فاجر ہے۔ اور ایمان ہے مگر نیک کام نہیں بلکہ گناہ کرتا ہے عوری زنا شراب خواری ترکِ صوم و صلوة و حج و زکوٰۃ، ظلم و ذمناج و زنگ میں مبتلا ہے تو بھی فاجر ہے مگر اولیٰ کے کم کس لیے کہ ایمان کی بدلت آخر کار اس کی نجات ہے۔ فاجر بھی کوئی ہو امیر ہو غریب ہو پادشاہ ہو عزت دار ہو خواہ ذلیل ہو کسی بزرگ کی اولاد ہو کسی مقدس شہر کا رہنے والا ہو سب کے لیے حکم عام ہے۔

اس کے بعد کسی قدر حجیم کے ہول ناک احوال

بیان فرماتا ہے تاکہ ان کو سن کر لوگ فحور سے باز آئیں۔

اول یصلو نہا یوم الدین کہ اس حجیم میں جزاکے دن فاجر داخل ہوں گے یعنی جس طرح دنیا میں جیلہ بہانہ سے یا بھاگ کر قید خانہ سے بچ جاتے ہیں یا قید خانہ کے حکام کو رشوت دے کر خوشامد و منت کر کے بچ جاتے ہیں ایسا وہاں نہ ہوگا وہ قید خانہ ایسا نہیں کہ جو مجرم اس سے بچ سکے معاذ اللہ۔

دوم وما ہر عنہا بغائبین کہ اس حجیم سے وہ غائب بھی نہ ہو سکیں گے قید خانہ سے خلاصی کی ایک یہ بھی صورت ہوتی ہے کہ قیدی مر جائے اور مر کر چھوٹ جائے۔ اور دوسری صورت یہ بھی ہوتی ہے کہ کسی تدریج سے داخل ہو کر نکل جائے دیوار پھانڈ کر بھاگ جائے یا نگہبانوں سے چھپ کر نکل جائے یا زبردستی سے نکل جائے یا رشوت دے کر نکل جائے سو یہ بھی وہاں نہ ہوگا ان سب باتوں کی نفی اس ایک جملہ وما ہر عنہا بغائبین میں کر دی کہ وہاں یہ باتیں نہ ہونے پائیں گی۔

## معترکہ کا مذہب اور اس کا رد

ف اس جگہ سے معترکہ نے یہ ثابت کیا ہے کہ مسلمان کبیرہ گناہ کرنے والے بھی ہمیشہ جہنم میں رہیں گے کس لیے کہ وہ بھی فاجر ہیں اور فاجروں کی نسبت آگیا ہے وما ہر عنہا بغائبین کہ وہ وہاں سے غائب نہ ہوں گے یعنی کبھی نہ نکلیں گے جیسا کہ ایک جگہ آیا ہے وما ہم بخارجین منها۔

اس کا جواب امام رازی رحمہ اللہ نے یوں دیا ہے

فحور بکارى بے ایمانی، بت پرستی ۱۲

کہ یہ تمہارا عقیدہ قطعی ہے اور الفاظ کی عموم پر دلالت ظنیہ ہے پھر اس سے ثبوت کرنا بے کار ہے اور ظن اس لیے ہے کہ استعمال جمع معرف باللام کا معہود سابق میں اکثر ہوا کرتا ہے پس محتمل ہے کہ یہاں انفطار سے مراد کافر ہوں جن کا ذکر چلا آتا ہے جو روز جزا کی تکذیب کرتے ہیں۔ اگر عموم کو قطعی بھی مان لیا جائے تو ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ اہل کبیرہ فاجر ہیں کس لیے کہ پہلے آچکا ہے **اولئك هم الكفرة الفجرة كفار** ہی کافر و فاجر ہیں اس لیے یہ بات کہ اصحاب الکبائر ہی علی الاطلاق فاجر ہیں غیر مسلم ہے اور اگر یہ بھی تسلیم کر لیا جائے تو دماہم عنہا بغائبین کے صدق کے لیے ان فاجروں میں سے کفار کا خلود کافی ہے۔ مگر رقم الحروف کہتا ہے کہ معتزلہ کا اس آیت سے استدلال ہی صحیح نہیں کس لیے کہ مراد یہ ہے کہ وہ از خود کسی مکر و تدبیر سے وہاں سے نہ نکل سکیں گے نہ یہ کہ خود خدا تعالیٰ انہیں نہ نکالے گا سو یہ ممکن ہے کہ وہ ان میں سے اہل الکبائر کو رہائی دیدے ممکن ہے کہ ایک مدت کے بعد اپنے فضل و کرم سے یا شفاعت سے انہیں رہائی دیدے جیسا کہ احادیث صحیحہ میں موجود ہے **واسئلہ علم**۔

اس کے بعد اس روز کی شدت کے اظہار کے لیے آپ ہی پوچھتا ہے **وما ادرک ما یوم الدین** کہ لے انسان تو کیا جانے کہ کیا ہے جزا کا دن؟ پھر اس کا اعادہ کرتا ہے **ثوما ادرک ما یوم الدین** پھر تو کیا جانے کہ کیا ہے جزا کا دن؟ یہ اس لیے کہ دنیا کے جس قدر مصائب ہیں اس روز کے مصائب کے آگے کچھ بھی نہیں پھر انسان اس کی حقیقت سے کیونکر واقف ہو سکے اس کے سوا جزا کا معاملہ بھی عقل میں اچھی طرح سے نہیں آسکتا کہ انسان کے اعمال کیوں کر اپنی مناسب اشکال میں متشکل ہو کر راجت و رنج کا

باعث ہوں گے۔ خیر حقیقت جزا تو کیا جانیں گے اس لیے وہاں کی ایک ہی بات پر سخن تمام کرتے ہیں **یوم لا تملک نفس لنفس شیئاً** کہ اس روز کوئی کسی کے لیے کچھ بھی اختیار نہ رکھے گا نہ بھائی نہ باپ نہ پار نہ کوئی اور اہل قرابت کچھ کام آئے گا جیسا کہ دنیا میں شریک ہو جاتے ہیں اور دفع مصیبت میں کوشش کرتے ہیں وہاں یہ نہ ہوگا۔

**ف** **نفس نکرہ** نفس نکرہ شیئاً نکرہ تینوں نکروں کے عموم نے یہ بات بتادی کہ اس روز کسی کا بھی اختیار نہ ہوگا والاہر یومئذ **لله** اس روز اللہ ہی کا اختیار ہوگا۔ برخلاف دنیا کے کہ بیوی پر میاں کی حکومت ہوتی ہے آقا کی نوکر اور غلام پر بادشاہ کی رعیت پر مگر اس روز بجز اس کے اور کسی کی حکومت نہ ہوگی **ف** اس آیت سے شفاعت کا رد کرنا جیسا کہ معتزلہ کرتے ہیں غلط فہمی ہے کس لیے کہ شفاعت اپنا اختیار نہیں بلکہ خدا کی طرف سے اور اس کے حکم سے سو وہ بھی اسی کا امر ہے۔

## سورہ تطفیف

مکیہ ہے اس میں چھتیس آیات ہیں

**بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ**

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

**وَبِئْسَ لِلْمُطَفِّفِیْنَ ۝۱ الذّٰلِیْنَ**

خراب ہے کم تولنے والوں کی ان کی

**اِذَا کَتَبُوْا عَلٰی النَّاسِ یَسْتَوْفُوْنَ**

جو لوگوں سے لیں تو ہورا ہورا ناہم کر لیں

وَإِذَا كَالُوا لَهُمْ أَوْ رَزَوُوهُمْ

اور جب لوگوں کو ناپ کر یا تول کر دیں

يُخْسِرُونَ ﴿٥﴾ أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ

تو گمشاد کر دیں کیا وہ خیال نہیں کرتے کہ

أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٦﴾ لِيَوْمٍ

ان کو ایک بڑے دن (قیامت میں) اٹھایا

عَظِيمٍ ﴿٧﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ

جائے گا جس دن کہ سب لوگ رب العظیم

لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾

کے سامنے کھڑے ہوں گے

## ترکیب

ویل مبتدأ وجاز الابتداء به لكونه دعاء - قال مكي ويل وشبهه اذا كان غير مضاف فالمتخار الرض ويجوز النصب و اذا كان مضافا او معروفا فالمتخار فيه النصب. والويل كلمة تذكر عند وقوع البلاء يقال ويل لك وويل عليك. و قيل وادنى جهنم. للطففين خبره المطفف ما خرد من الططف وهو الجانب او الشئ اليسير. يقال طف الوادى الاناء. اذا قارب الامتلاء ولم يتلى بعد. قال الزجاج انما قيل للذي ينقص الكيال والميزان مطفف لانه يسرق الشئ اليسير. والتطفيف الخس في الكيل والوزن الذين ملا صفة كاشفة للمطففين اذا كالتوا الا كالتال الاخذ. كمل على الناس قال الفراء على و من في هذا الموضع يعنسان يقال اكلت منك اي استوفيت منك تقول اكلت عليك اي اخذت ما عليك يعني الاكتيال يستعمل بمن وعلى وفي الحثان لما كان اکتیالہم اکتیالا یضرم ابدل

علی مکان من للدلالة علی ذلک - واذا کالو هم ای کالو الہم او رزوا الہم حذف اللام فتعدی الفعل الی المفعول فهو من باب الحذف والایصال. قال الکسانی والفراء ہذا من کلام اہل الحجاز ومن جاوہر سم یقولون زنی کذا کلتی کذا وکبتک وکبتک قال الزجاج لا یجوز الوقف علی کالوا حتی یوصل بالضمیر ویروی عن عیسی بن عمرو وحمزة انہما کانایحجلان الضمیرین تو کبدا لما فی کالوا ویقفان عند الواوین ای علی کالوا او ذنوا ثم یقولان ہم یخسرون وزعم الفراء والزجاج انہ غیر جائز - الا یظن جملة مستأنفة. یوم منصوب باعنی وقیل یبعوثون او مرفوع المحل خبر المبتدأ محذوف او مجرور بدلا من یوم عظیم مبنی علی ارفع لاضافة الی الفعل ان کان مضارع علی مذہب الکوفیین -

## تفسیر

وقت و مقام نزول | یہ سورت بقول ابن مسعود و ضحاک و مقاتل مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن عباس و ابن الزبیر سے بھی یہی منقول ہے کہ آخر جو مکہ میں نازل ہوا وہ یہ سورت ہے۔ مگر حسن و عکرمہ کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی۔ اور سب سے اول جو مدینہ میں آکر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا وہ یہی سورت ہے۔ قول اول قومی ہے اس اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ جب آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہجرت کر کے مدینہ میں تشریف لائے تو یہاں کے لوگوں کو لینے دینے میں پہچان اور تول میں کمی زیادتی کرتے پایا سو سب سے اول جو ایک مجلس میں ان کو قرآن سنایا تو ان کے حسب حال یہی سورت سنائی جس میں پہچان اور تول میں کمی زیادتی کرنے کی سخت برائی ہے اس



سبب سے لوگوں نے سمجھ لیا کہ یہ سورت مدینہ میں نازل ہوئی۔ مگر سبحان اللہ کیا وعظمت تھا کہ اُس روز کے بعد سے اب تک اہل مدینہ سے بڑھ کر کوئی شہر اور بستی پورا تو لے اور پیمانہ بھرنے میں نہ ہوگی، ایک لخت سب نے وہ کام چھوڑ دیا۔

## ربط

اس سورت کا سورت اذا السماء انفطرت سے ربط یہ ہے کہ اس سورت کے اخیر میں حشر کا معاملہ مذکور تھا کہ نبیک نعیم میں اور بدحجم میں ہونگے اور کوئی کسی کے کچھ کام نہ آئے گا۔ اس لیے اس سورت میں اُس بدی کی شرح کر دینا مناسب ہوا جو حقوق العباد سے متعلق ہے کس لیے کہ حقوق العباد سے زیادہ تر باز پرس ہوگی۔

وہ بدی کیا ہے؟ حقوق العباد میں دید و دانستہ کمی زیادتی کرنا جس کو عربی میں تطفیف اور اس کے مرتکب کو مطفف کہتے ہیں خصوصاً لین دین میں زیادہ لینا اور کم دینا تول یا سپانہ کے ذریعہ سے۔

اس لیے فرماتا ہے ویل للطفین خرابی ہے حقوق العباد تلف کرنے والوں کی پیمائش اور وزن میں۔ ہر چند لفظ تطفیف کے معنی لغوی پیمائش اور وزن میں خیانت کرنے کے ہیں مگر شیخ ابوالقاسم قشیری قدس سرہ العزیز اور دیگر بزرگوں نے فرمایا کہ یہ لفظ وسیع المعنی ہے پیمائش اور تول کی خیانت کو بھی شامل ہے اور اس کے علاوہ ہر قسم کی خیانت اور خست کو بھی، جیسا کہ اپنے عیوب کو چھپانا اور لوگوں کے وہی عیوب ظاہر کرنا، لوگوں سے انصاف طلب کرنا اور آپ انصاف نہ کرنا۔ لوگوں کی عیب جوئی کرنا اور اپنے عیوب کی پروا نہ کرنا لوگوں

سے تعظیم طلب کرنا اور خود کسی کی تعظیم و تکریم نہ کرنا، نوکروں غلاموں تابع داروں سے خدمت توڑنا، بچا کر لینا اور تنخواہ اور اجرت دینے میں کمی کرنا۔ اپنے لیے جو پسند کرنا وہ دوسروں کے لیے نہ کرنا۔ رزق و عزت و عافیت تو خدا تعالیٰ سے بہت کچھ مانگنا اور اس کی حکم برداری سے دل چرانا، لوگوں سے اللہ کے لیے سوال کرنا آپ اللہ کے لیے کچھ نہ دینا۔ اوروں کو نصیحت کرنا خود مبتلا ہونا۔ حال خراب رکھنا قال ٹھیک رکھنا۔ بزرگوں کی صورت بنانا، باطن میں شیطانی کام کرنا۔ ریاکاری کرنا وغیرہ۔ یہ سب لوگ مطفف ہیں ان سب کے لیے ویل یعنی خرابی ہے۔

پھر اس خرابی کو جو دنیا اور آخرت میں مطفف کو پیش آتی ہیں سیکڑوں صورتیں ہیں۔ لوگوں کی آنکھوں میں ذلیل و خوار ہونا، اس کے کاموں میں برکت نہ ہونا مرض و وبا، و دیگر دنیا کے اسد مصائب میں مبتلا ہونا اور آخرت میں جہنم اور اس کی پیپ اور بدبودار وادی ہے جہاں عمر بھر رہنا اور رونا اور سر پٹینا ہوگا۔

دنیا کی خرابیوں کی بابت نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یوں تفسیر کی ہے کہ خمس بخمس یعنی سن لو پانچ چیزوں پر پانچ سزائیں مقرر ہیں۔ جو قوم عمد شکنی کرتی ہے تو اس کے دشمن اس پر مسلط ہو جاتے ہیں۔ اور جو قوم حکام الہی کو خواہش نفسانی اور رشوت ستانی سے ترک کرتی ہے تو فقر و افلاس میں مبتلا ہوتی ہے۔ جس قوم میں زنا و اغلام کی کثرت ہوگی و با وغیرہ حوادث سے ہلاک ہوگی۔ جو قوم ناپ اور تول میں خیانت کرے گی قحط میں مبتلا ہوگی، باغ اور کھیتوں کی پیداوار سے بہرہ ور نہ ہوگی۔ جو قوم زکوٰۃ اور حقوق مساکین سے دست کشی کرے گی

ان سے بارش روک لی جائے گی۔ مگر خدا تعالیٰ جب کسی قوم اور ملک کو برباد کرنا چاہتا ہے تو ان سے ان سزاؤں کو چند روز کے لیے روک لیتا ہے تاکہ دلیر ہو کر ان افعال کو کریں اور پھر دفعۃً برباد ہو جائیں۔ واملی لھدان کیدی متین کہ میں ڈھیل دیتا ہوں اور میرا اول مضبوط ہے۔ معاذ اللہ۔

اس کے بعد ان کے مکروخیانت کی تشریح فرماتا ہے

فقال الذین اذا اکتالوا علی الناس یستوفون کہ جب اوروں سے ناپ کریں تو بھر کر لیں۔ عرب میں عموماً اور دیگر ملکوں میں بھی رواج تھا بلکہ اب بھی ہے کہ غلہ وغیرہ انسان کی غذا اور کارآمد چیزوں کو تولنے کی جگہ پیمانہ سے لیتے دیتے تھے۔ مثلاً آدھ سیر کا ایک بکرہ کی برتن بنا رکھتے ہیں۔ آدھ سیر غلہ دینا ہو یا لینا ہو تو اس میں بھر کر لیتے دیتے ہیں۔ اس میں آسانی بہت ہے۔ اور پیمانہ کو کیل اور مکیال کہتے ہیں اور کیلہ اسم ہے اور جو چیزیں تول کر بکتی ہیں ان کو موزون کہتے ہیں، سو وہ تول کی چیزوں میں بھی خیانت کرتے تھے اذا کالوہم اور جب اوروں کو ناپ کرتے تھے اور وزنوں کو تول کرتے تھے بھڑن کمی کرتے تھے۔

ان سے بارش روک لی جائے گی۔ مگر خدا تعالیٰ جب کسی قوم اور ملک کو برباد کرنا چاہتا ہے تو ان سے ان سزاؤں کو چند روز کے لیے روک لیتا ہے تاکہ دلیر ہو کر ان افعال کو کریں اور پھر دفعۃً برباد ہو جائیں۔ واملی لھدان کیدی متین کہ میں ڈھیل دیتا ہوں اور میرا اول مضبوط ہے۔ معاذ اللہ۔

اس کے بعد ان کے مکروخیانت کی تشریح فرماتا ہے

فقال الذین اذا اکتالوا علی الناس یستوفون کہ جب اوروں سے ناپ کریں تو بھر کر لیں۔ عرب میں عموماً اور دیگر ملکوں میں بھی رواج تھا بلکہ اب بھی ہے کہ غلہ وغیرہ انسان کی غذا اور کارآمد چیزوں کو تولنے کی جگہ پیمانہ سے لیتے دیتے تھے۔ مثلاً آدھ سیر کا ایک بکرہ کی برتن بنا رکھتے ہیں۔ آدھ سیر غلہ دینا ہو یا لینا ہو تو اس میں بھر کر لیتے دیتے ہیں۔ اس میں آسانی بہت ہے۔ اور پیمانہ کو کیل اور مکیال کہتے ہیں اور کیلہ اسم ہے اور جو چیزیں تول کر بکتی ہیں ان کو موزون کہتے ہیں، سو وہ تول کی چیزوں میں بھی خیانت کرتے تھے اذا کالوہم اور جب اوروں کو ناپ کرتے تھے اور وزنوں کو تول کرتے تھے بھڑن کمی کرتے تھے۔

پیمانہ اور وزن سے لینا ایک حالت ہوتی اور انہیں سے ناپ یا تول کر دینا دوسری حالت ہے، لینے میں دھوکا دے کر زیادہ لے لینا پیمانہ میں اکثر ہوتا ہے، دوسرے اس کو پیمانہ بھر کر دیا اس نے زیادہ دبا دیا اور پھر سے چوٹی باندھ دی اس لیے لینے کی صورت میں پیمانہ کا ذکر کیا برخلاف دینے کے کہ وہاں پیمانہ میں بھی خیانت ہوا کرتی ہے اور تولنے میں بھی جس کو ڈنڈی مارنا کہتے ہیں۔ عرب میں ایسا دستور بھی تھا اس لیے اس صورت میں پیمانہ اور وزن دونوں کا ذکر کیا۔

اس کے بعد ان کے مکروخیانت کی تشریح فرماتا ہے

فقال الذین اذا اکتالوا علی الناس یستوفون کہ جب اوروں سے ناپ کریں تو بھر کر لیں۔ عرب میں عموماً اور دیگر ملکوں میں بھی رواج تھا بلکہ اب بھی ہے کہ غلہ وغیرہ انسان کی غذا اور کارآمد چیزوں کو تولنے کی جگہ پیمانہ سے لیتے دیتے تھے۔ مثلاً آدھ سیر کا ایک بکرہ کی برتن بنا رکھتے ہیں۔ آدھ سیر غلہ دینا ہو یا لینا ہو تو اس میں بھر کر لیتے دیتے ہیں۔ اس میں آسانی بہت ہے۔ اور پیمانہ کو کیل اور مکیال کہتے ہیں اور کیلہ اسم ہے اور جو چیزیں تول کر بکتی ہیں ان کو موزون کہتے ہیں، سو وہ تول کی چیزوں میں بھی خیانت کرتے تھے اذا کالوہم اور جب اوروں کو ناپ کرتے تھے اور وزنوں کو تول کرتے تھے بھڑن کمی کرتے تھے۔

پیمانہ اور وزن سے لینا ایک حالت ہوتی اور انہیں سے ناپ یا تول کر دینا دوسری حالت ہے، لینے میں دھوکا دے کر زیادہ لے لینا پیمانہ میں اکثر ہوتا ہے، دوسرے اس کو پیمانہ بھر کر دیا اس نے زیادہ دبا دیا اور پھر سے چوٹی باندھ دی اس لیے لینے کی صورت میں پیمانہ کا ذکر کیا برخلاف دینے کے کہ وہاں پیمانہ میں بھی خیانت ہوا کرتی ہے اور تولنے میں بھی جس کو ڈنڈی مارنا کہتے ہیں۔ عرب میں ایسا دستور بھی تھا اس لیے اس صورت میں پیمانہ اور وزن دونوں کا ذکر کیا۔

پیمانہ اور وزن سے لینا ایک حالت ہوتی اور انہیں سے ناپ یا تول کر دینا دوسری حالت ہے، لینے میں دھوکا دے کر زیادہ لے لینا پیمانہ میں اکثر ہوتا ہے، دوسرے اس کو پیمانہ بھر کر دیا اس نے زیادہ دبا دیا اور پھر سے چوٹی باندھ دی اس لیے لینے کی صورت میں پیمانہ کا ذکر کیا برخلاف دینے کے کہ وہاں پیمانہ میں بھی خیانت ہوا کرتی ہے اور تولنے میں بھی جس کو ڈنڈی مارنا کہتے ہیں۔ عرب میں ایسا دستور بھی تھا اس لیے اس صورت میں پیمانہ اور وزن دونوں کا ذکر کیا۔

حقیقت میں نفوس سرکش کی باگ تھامنے والی اگر کوئی چیز ہے تو یہی خیال ہے ورنہ حکام وقت کی قانونی بندش پا اور کوئی ترغیب و ترہیب باز نہیں رکھ سکتی جیسا کہ آج کل ہم لوگوں میں بدکاری اور خیانت کا زیادہ رواج اس لیے دیکھتے ہیں کہ قیامت کا اعتقاد کم ہوتا جا رہا ہے۔

كَلَّا اِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي

نہیں نہیں بدکاروں کا روز نامچہ

سَجِّينَ ۝ وَمَا اَدْرَاكَ مَا

سجین میں ہے اور (اے مخاطب) تو کیا جانے کیا ہے

سَجِّينَ ۝ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝

سجین؟ (وہ) لکھا ہوا دفتر (ہے)

وَيَلْوِي وَيُمَدُّ لِلسَّكِينِ ۝

خرابی ہے اس دن جھٹلانے والوں کی

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ بِبُيُوتِهِمْ ۝

ان کی جو انصاف کے دن کو جھٹلاتے ہیں

وَمَا يُكْذِبُ بِهِ اَكْلٌ مَعْتَدٍ ۝

اور اس کو وہی جھٹلاتا بھی جو حد سے بڑھا ہوا

اَشِيرٌ ۝ اِذَا تَشَلَّى عَلَيْهِ اَيْتَانَا

گناہ گار ہے جب کہ اس کو ہماری آیتیں سنائی جاتی ہیں

قَالَ اَسَاطِيرُ الْاَوَّلِينَ ۝

تو کہتا ہے (یہ تو) پہلوں کی کہانیاں ہیں

ترکیب

کلا اکثر و ن علی انہا کلمۃ روع و تنبیہ اسی لیس

الامر باز عمتہم من انہ لاحساب ولا جزاء۔ وقال ابو حاتم کلا ابتداء متصل بما بعده علی معنی حقا و ہو قول الحسن کتب الفجار اسم ان لقی سبحین خبراً۔ وفي السجین قولان الاول وهو قول الجمهور انہ اسم علم علی شئ معین فعلی ہذا فیہ اقوال عند اکثرہم هو الارض التابعة لفسق و ہو قول ابن عباس و قیل جب فی جہنم۔ والقول الثانی انہ مشتق فهو فیعل من السجین بمعنی الجبس والتضیق والتضیق من الفسق و ہذا قول المبرد والزجاج و ابی عبیدہ۔ وروہ الواحدی۔ وقال صاحب الکشاف ان السجین فیعل من السجین ثم انہ ہننا اسم علم منقول من وصف کحاتم و ہو منصرف لانہ لیس فیہ الاسباب واحد هو التعریف کتب مرقوم اسی ہو محل کتاب۔ فلا یرد ما قیل ان اسد سبحانہ اجر عن کتاب الفجار بانہ فی سجین بانہ کتاب مرقوم نکانہ قال ان کتابہم فی کتاب مرقوم واجاب القفال بان قولہ کتب مرقوم لیس تفسیر السجین بل التقدير ان کتب الفجار لقی سجین وان کتاب الفجار کتاب مرقوم فیکون ہذا وصفاً لکتاب الفجار بوصفین احدہما انہ فی سجین والثانی انہ مرقوم وقولہ وما ادراک ما سبحین جملۃ معترضۃ واجاب الرازی بانہ لا استبعاد فی کون احد الکتابین فی الآخر بان یوضع کتاب الفجار فی کتاب الذی ہو الاصل المرجوع الیہ فی تفصیل احوال الاشقیاء او بان ینقل ما فی کتاب الفجار الی ذلک کتاب المسمی بالسجین وفيہ وجہ آخر وہو ان یکون المراد من الکتاب الکتابۃ فالمعنی کتابۃ الفجار فی سجین ثم وصف السجین بانہ کتاب مرقوم فیہ جمیع اعمال الفجار من الکبیر

۱۵ قال قتادة مرقوم رقم لهم بشره كانه اظم بعلامته يعرف به ان

كافرو به قال مقاتل ۱۲ منه

۱۳ کنواں ۱۲ منه



ہیں مجرموں کے نام و نشان اور اعمال کی کیفیت سب لکھی ہوئی ہے۔

## سجین و علیین کا بیان

سجین سجین سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں قید خانہ۔ اُس قید خانہ کی کہ جہاں مرنے کے بعد راج جاتی ہیں یوں تشریح آئی ہے کہ وہ جہنم کا طبقہ ہے اور ساتویں زمین کے تلے سے یعنی عالم بالا یا علوی کے خلاف عالم سفلی میں جو تنگ و تاریک اور پُر حزن جگہ ہے جہاں درد و غم کے سوا اور کچھ نہیں جہاں طرح طرح کی تکالیف اور آگ کی لپٹیں اور سانپ بچھو ہیں۔

امام احمد نے برابر بن عازب سے اور امام احمد و نسائی نے ابو ہریرہ سے اور ابن ماجہ نے ابو ہریرہ سے باسناد مختلف اس بارے میں ایک حدیث نقل کی ہے اگرچہ ہر ایک کی سند میں الفاظ و مطالبہ میں کمی بیشی ہے مگر سب کا قدر مشترک یہ مضمون ہے کہ جب ایمان دار نیک بندہ مرنے کو ہوتا ہے تو نورانی فرشتے اس کے روبرو آ بیٹھتے ہیں اور اس کے قریب ہو کر نہایت نرمی اور لطف سے کہتے ہیں لو چلو خدا کی رحمت و مغفرت اور باغ و بہار اور عیش و دل پسند کی طرف تب اس کی روح فرحت و نشاط سے بدن سے نکل کر ان کے ساتھ ہو لیتی ہے اور وہ اس کو لے کر عالم بالا کی طرف جاتے ہیں۔ رستے میں جہاں ملائکہ ملتے ہیں تو پوچھتے ہیں یہ کون معطر اور روشن روح ہے تب وہ ملائکہ جو لیے جا رہے ہیں اس کا بڑی تعظیم سے نام بتلائے ہیں یہاں تک کہ اس کو وہاں تک لے جاتے ہیں کہ جہاں تک اس کی رسائی اس کی نورانیت و صفائی کی وجہ سے ہوتی ہے پھر کسی کو اول آسمان تک کسی کو

قال ابن عطیة من قال ان سجینا موضع فکتاب  
فہو مع علی انہ خبر والنظر و ہو قول لغی صحیح معنی و  
من جعلہ کتابا فکتاب خبر مبتدأ محذوف والنقدیر ہو کتاب  
لکن بن یکدون بدل من الملذذین او صفتہ اساطیر جمع اسطورة  
واسطارة

## تفسیر

جب قیامت کے دن دربار الہی میں کھڑے ہونے اور نیکی بری کا حساب دینے جزا و سزا پانے کا ذکر آیا تو مناسب ہوا کہ نیکیوں اور بدوں کے ان حالات کو بھی بیان کیا جائے جو مرنے کے بعد حسب اعمال میں آئیں گے ہر چند جزا و سزا کا مسئلہ بہت جگہ بیان ہوا لیکن اس مسئلہ کے سخت منکروں کے مقابلہ میں بار بار مختلف عنوانوں سے بیان کرنا ان کے دل پر نقش کر دینا مقصود ہے جو نبوت کے اہم مقاصد میں سے ہے اس لیے فرماتا ہے کلا نہیں نہیں یعنی تم جو یہ سمجھے ہوئے ہو کہ مرکز خاک ہو جاؤ گے نہ سزا ہے نہ جزا جو چاہو دل کھول کر خرد سے اڑاؤ کوئی پوچھنے والا نہیں یہ خیال غلط ہے برگزیدہ ہرگز ایسا نہیں۔ پھر اس کے بعد جزا و سزا کا حال بیان فرماتا ہے۔

بعض مفسرین کلا کو معنی حقا یعنی جیتے ہیں تب یہ آئندہ کلام سے متعلق ہو گا کہ بے شک ان کتب الفجاء لغی سجین کہ روز ناچہ بدکاروں کا جس میں ان کے اعمال لکھے ہوئے ہیں سجین میں ہیں۔ سجین سے وہ واقعہ نہ تھے اس لیے آپ ہی فرماتا ہے وہ ادریک ما سجین کہ لے مخاطب تو کیا جانے کیا ہے سجین؟ پھر آپ ہی فرماتا ہے کتب مرقوم وہ کہ ایک نشانی لکھے ہوئے دفتر کی جگہ ہے۔ یعنی وہاں ایک دفتر ہے جس

دوسرے تک کسی کو ساتویں تک پھر وہیں اس کو اپنے رب سے پیشی ہوتی ہے اور تجلی ہو کر شرف ہم کلامی حاصل ہوتا ہے تب علم ہوتا ہے اکتبا کتاب عبدی فی علیین کہ میرے بندے کا نام علیین کے دفتر میں لکھو یعنی علیین جو عالم بالا میں ایک فرحت بخش جگہ ہے اور جہاں ایمان داروں کی روچیں رہتی ہیں اور وہاں عیش اور بہار ایسی ہے کہ جس کا بیان ممکن نہیں وہاں یہی ہے اور وہاں جو ایک دفتر ہے جس میں وہاں کے رہنے والوں کے نام ہیں اس کا نام بھی وہیں درج کرو۔ تب وہ روح وہاں آتی ہے اور جو اس سے پہلے وہاں آئے ہیں اس سے بڑی خوشی کے ساتھ ملتے ہیں اور جس طرح سفر سے واپس آنے والے سے مل کر خوش ہوتے ہیں اس سے بھی زیادہ ان کو خوشی ہوتی ہے تب وہاں کے لوگ اپنے دنیاوی اقارب کا حال اس سے دریافت کرتے ہیں کہ فلاں کیسا ہے؟ فلاں کا کیا حال ہے؟ پھر جو یہ بعض کی نسبت کہتا ہے کہ وہ تو مر گیا کیا تمہارے پاس نہیں آیا تب وہ کہتے ہیں افسوس وہ ہاؤ بیہ میں گرایا گیا۔

اور اگر کافر و منافق ہے تو اس کے مرنے کے وقت اس کے سامنے ہیبت ناک اشکال کے فرشتے آتے ہیں جن کے چہروں سے غضب کے آثار دیکھنے والے کے زیرہ کو پانی پانی کیسے دیتے ہیں جہاں تک اس کی نظر جاتی ہے وہی بیٹھے نظر آتے ہیں تب وہ کہتے ہیں اے روح نبیث اس ناپاک بدن سے نکل اور اپنی سزا اور عذاب کی جگہ چل، تب وہ اس کو پیسج کر لے جاتے ہیں اور اس سے بدلو آتی ہے جس جگہ سے لے کر گزرتے ہیں وہاں کے فرشتے پوچھتے ہیں یہ کون روح نبیث ہے؟ تب وہ کہتے ہیں فلان بن فلاں برے نام سے یاد کرتے ہیں۔ پہلے آسمان تک لے کر آتے ہیں اور دروازہ کھولتے

ہیں مگر اوپر چڑھنے کے لیے دروازہ نہیں کھلتا اس مقام پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی کہ لا تفتح لہم ابواب السماء ولا یدخلون الجنة حتی یسلم للجل فی سماء الخیاط کہ ان کے لیے آسمان کے دروازے نہ کھلیں گے اور نہ وہ جنت میں داخل ہوں گے یہاں تک کہ اونٹ سوئی کے ناکے میں سے گزر جائے۔ تب اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اس کا نام سبحین میں لکھو رب کے نیچے زمین میں تب اس کی روح اوپر سے نیچے پھینک دی جاتی ہے اور اس مقام پر آگ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی ومن یشرك بالله فکانما ختر من السماء الآیة کہ جس نے اللہ سے شرک کیا گویا کہ وہ آسمان سے گھر پڑا۔ الآیہ تب سبحین میں اس کو طرح طرح سے عذاب ہوتا رہتا ہے۔

ان احادیث سے معلوم ہوا کہ مرنے کے بعد روح کو خبر رہتی ہے اور اسی کو عذاب و ثواب ہوتا ہے جسم یہاں پڑا رہتا ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ سبحین مجرموں کا قید خانہ عالم پستی میں ہے اور وہاں نام لکھنے سے یہ مراد ہے کہ وہاں دفتر رہتا ہے جیسا کہ جیل خانوں میں قیدیوں کے لیے دفتر رہا کرتا ہے اور جب کوئی قیدی آتا ہے تو اس کا اس میں نام لکھ لیا جاتا ہے، اس لحاظ سے اس سبحین کو دفتر کی جگہ بھی کہنا نامناسب نہیں، اور یہ یہ دراصل قید خانہ۔ اور علیین جس کا ذکر اگلی آیتوں میں آتا ہے عالم بالا میں ایک پرفضا اور فرحت کی جگہ ہے قیامت تک بد سبحین میں پھر جہنم میں اور نیک علیین میں اور پھر جنت میں رہیں گے۔ اور سبحین جہنم کا ابتدائی طبقہ ہے جیسا کہ علیین جنت کا ابتدائی مقام ہے۔

حضرت مسیح علیہ السلام نے بھی سبحین اور علیین کا کچھ حال بیان فرمایا ہے، چنانچہ انجیل لوقا کے سولہویں باب میں حضرت کا یہ قول منقول ہے۔ (۹) ایک

تو بہ کریں گے (۳۱) اس نے اسے کہا کہ جب موسیٰ اور بنیوں کی نہ سنتے ہیں تو مردوں میں سے اگر کوئی اٹھ کر جائے تو اس کی کب سنیں گے۔

یہاں سے یہ باتیں معلوم ہوئیں۔

(۱) یہ کہ مرنے کے بعد عذاب و ثواب ہوتا ہے اور بد طرح طرح کا عذاب پاتے ہیں اور نیک راحت اور اسی کو شرع محمدی میں قبر کا عذاب و ثواب کہتے ہیں۔

(۲) یہ کہ نیکیوں کا مقام بالا تر ہے جہاں دور سے ابراہیم کو دیکھا اور ان کے پاس لعزر کو بھی اور اسی کو شرع محمدی میں علیین کہتے ہیں اور بدوں کا مقام پستی میں ہے جہاں گڑھا حائل ہے اس کو سمجھتے ہیں جس قید خانہ سے نکلنا مشکل ہے۔

(۳) مرنے کے بعد دنیا کی باتیں اور اپنے اقارب کی محبت بھی باقی رہتی ہے اور سب کو جانتا ہے۔

(۴) مرنے کے بعد جو واقعات پیش آتے ہیں ان کی حضرت موسیٰ اور دیگر انبیاء علیہم السلام نے بھی خبر دی ہے جو مرنے کے زندہ ہو کر دنیا میں جا کر خبر دینے سے زیادہ معتبر ہے۔

(۵) حضرت ابراہیم علیہ السلام روحانی باپ ہیں اس لیے اسلامی ان پر بھی نماز میں درود بھیجتے ہیں۔

پھر ماتا ہے ویل یں مثذ للمکذبین

کہ اُس روز (یعنی جس روز کہ بدکار اور منکر سچین میں داخل ہوں گے اور وہ دن بہت دور نہیں صرف مرنے کی دیر ہے) جھٹلانے والوں کی بڑی خرابی ہوگی۔ جو الہامی باتوں کو آج دنیا میں جھٹلاتے ہیں بعض تو اللہ تعالیٰ ہی کو نہیں مانتے کہتے ہیں کوئی خدا نہیں آپ ہی چیزیں پیدا ہوتی ہیں آپ ہی مٹ جاتی ہیں خدا صرف ایک

دولت مند تھا جو لال اور مبین کپڑے پہنتا اور روز روز شان و شوکت سے عیش کرتا تھا (۲۰) اور لعزر نام ایک غریب آدمی جو ناسور سے بھرا تھا جس کو اس کی ڈیوڑھی پر ڈال جاتے تھے (۲۱) اور وہ آرزو رکھتا تھا کہ ان ٹکڑوں سے جو دولت مند کی میز سے گرتے تھے اپنا پیٹ بھرے بلکہ کتے آکے اس کے گھاؤ چاٹتے تھے (۲۲) اور ایسا ہوا کہ وہ غریب مر گیا اور فرشتوں نے اسے لے جا کے ابراہیم کی گود میں رکھا (کس لیے کہ عالم روحانی میں ارواح ان کے ظل عاطفت میں رہتی ہیں یہ کام ان کے سپرد ہے) اور دولت مند بھی مر گیا اور گاڑا گیا (۲۳) اس نے دوزخ کے درمیان عذاب میں ہو کے اپنی آنکھیں اٹھائیں اور ابراہیم کو دور سے دیکھا اور اس کی گود میں لعزر کو اور اس نے پکار کے کہا کہ سے باپ ابراہیم مجھ پر رحم کر اور لعزر کو بھیج کہ اپنی ٹنگلی کا سر پانی میں بھگو کے میری زبان ٹھنڈی کرے کیوں کہ میں اس ٹو میں تڑپتا ہوں (۲۵) تب ابراہیم نے کہا اے بیٹے یاد کر کہ تو اپنی زندگی میں اچھی چیزیں لے چکا اور لعزر بری چیزیں سو وہ نسلی پاتا ہے اور تو تڑپتا ہے (۲۶) اور ان سب کے سوا ہمارے تمہارے جو درمیان ایک بڑا گڑھا حائل ہے کہ ایسا کہو سے جو ہاں سے تمہارے پاس جایا چاہیں نہ جاسکیں اور نہ سے لوگ جو وہاں ہیں اس پار ہمارے پاس آسکیں (۲۷) تب اس نے کہا اے باپ تیری منت کرتا ہوں کہ تو اسے میرے باپ کے گھر بھیج (۲۸) کیوں کہ میرے بچ بھاتی ہیں تاکہ ان پر گواہی دے ایسا نہ ہو کہ وہ بھی اس عذاب کی جگہ میں آویں (۲۹) ابراہیم نے کہا کہ ان کے پاس موسیٰ اور انبیاء ہیں چاہیے کہ دے ان کی سنیں (۳۰) اس نے کہا نہیں اے باپ ابراہیم اگر کوئی مردوں میں سے ان کے پاس جائے تو وہ



وہی بات ہے جو مدتوں سے کانوں میں پڑتی چلی آئی ہے۔

یہ ملحد آج کل فرنگستان میں بہت ہیں محسوسات کے چند علوم نے جن کی غلطیاں روز بروز نکلتی جاتی ہیں ان کو تاریک گڑھے میں ڈال رکھا ہے۔ پھر ان میں کچھ طبعی ہیں جن کو نیچری کہنا چاہیے اور کچھ دہری اور کچھ مادی ہیں اور کچھ خیالی ہیں کہ سب باتوں کو توہمات و خیالات ہی کہتے ہیں۔ اور بعض خدا تعالیٰ کو تو نہیں جھٹلاتے اس کے قائل ہیں مگر پھر اس کی صفات توحید و تنزیہ و قدرت کے منکر ہیں پھر کسی نے مخلوقات میں سے اس کے وسائل قرار دے کر شریک بنا رکھے ہیں جیسا کہ مشرکین عرب و مشرکین ہند و فرقہ مجوس پھر کسی نے خدا تعالیٰ کو ممکنات پر قیاس کر کے اس کی ذات مقدسہ کے حصے کر ڈالے ہیں جن کو اناہیم کہتے ہیں یعنی باپ بیٹا، روح القدس۔ پھر اس کی توجیہ میں کیا کیا باتیں بناتے ہیں کہیں ریاضات سے اور مثلث اور شکل سے ثابت کرتے ہیں بعض کرسٹمان جو کچھ مسلمانوں کے علوم سے واقف ہیں بے سمجھے بوجھے اس کو تعینات اور تنزلات کے قالب میں ڈھالتے ہیں اور صوفیہ کرام کے اقوال و اشعار سے عامہ کو دھوکا دینے کے لیے سندیں لایا کرتے ہیں حالانکہ تعینات کو سمجھے، نہ تنزلات سے واقف، نہ مصطلحات صوفیہ کرام سے آگاہی، مگر یورپین پادری ان کی اس موٹگیانی سے جو محققین اہل اسلام کے نزدیک قابل تمسخر ہے انکی خوب قدر دانی کرتے ہیں۔

اور بعض نے جملہ اصول عالم حسی کو قدیم مانا ہے اور ان کے پیدا اور فنا کرنے سے اس کو عاجز سمجھتے ہیں

جیسا کہ آج کل فرقہ آریہ۔ بعض نے حضرات انبیاء کو جھٹلایا وہ کسی نبی کو بھی نہیں مانتے نہ نبوت کی کچھ ضرورت سمجھتے ہیں جیسا کہ فرقہ آریہ اور ہرمبو۔ اور بعض انبیاء کو تو مانتے ہیں لیکن خاص خاص کو نہیں مانتے جیسا کہ یہود حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں مانتے اور عیسائی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تکذیب کرتے ہیں یہ سب مکذبین ہیں اور ان کے علاوہ آیات قدرت کے منکر بھی مکذبین ہیں جو ہر روز دنیا میں اس کی قدرت کے کرشمے دیکھتے ہیں پر نہیں مانتے۔

اور قیامت اور جزا و سزا کے منکر تو مکذبین میں سے بہت ہی بڑے مکذبین ہیں کس لیے کہ دل کھول کر بدکاری کرنے کا یہ عمدہ ذریعہ ہے اس لیے بالخصوص مکذبین میں سے اسی گروہ کا ذکر کرتا ہے۔

فقال الذین یکذبون بیوم الدین وہ مکذبین جو روز جزا کی تکذیب کرتے ہیں اس کو نہیں مانتے اس لیے دل کھول کر بدکاری کرتے ہیں۔ اس مضمون کو اس جملہ میں بیان فرماتا ہے وما یکذب بہ الا کل معتدائیم کہ روز جزا کو وہی جھٹلاتا ہے جو حد سے گزرا ہوا اور بدکار ہے۔ اس کی یہ سرکشی اور بدکاری روز جزا کے خیال کو بھی دل میں نہیں آنے دیتی جیسا عرب کے بت پرست تھے اور اب یورپ کے عیش پسند حرام کار بدکار لوگ ہیں۔

اذا متلی علیہ ایتنا قال اساطیر الاولین جب ان کو ہماری آیتیں سنائی جاتی ہیں بالخصوص وہ کہ جن میں جزا کا حال ہے تو سن کر ٹھٹھوں میں اڑتے اور کہہ دیتے ہیں کہ پہلی کہانیاں ہیں یوں ہی کہتے چلے آئے ہیں

لے عالم حسی کے اصول یا علویات ہیں کواکب و سماوات یا سفلی ہیں عناصر ۱۲ منہ

بمعنی حقا۔ ماکانوا یکسبون والعاثر محذوف ای  
یکسبونہ۔ والجملة فاعل سران بن ریم وزنگ مگر فتن  
ومنہ قولہ تعالیٰ بل ران لہ ای غلب وقیل ہوا الذنب  
علی الذنب حتی یسود القلب (صراح) ملح جوہون خبر  
ان عن سہم متعلق بہ یو مشن ظرف لہ ضم  
انہم ثم لتراخی الرتبة هذا الذی للجملة مفعول۔ مالم  
یسمی فاعلہ لیقال۔

## تفسیر

ان حد سے بڑھنے والے گناہ گاروں کے خیال کو  
باطل کرتا ہے بقولہ کلا کہ جو تم سمجھے ہوئے ہو وہ  
ہرگز نہیں۔

پھر ان کے اس انکار اور آیات کو پہلوں کی  
کہانیاں کہنے کا سبب بیان فرماتا ہے فقال بل  
سران علی قلوبہم ما کانوا یکسبون کہ ان کے  
دلوں پر ان کے اعمال بد کا زنگ چڑھ گیا ہے جس  
یے وہ ایسی باتیں بناتے ہیں۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب مومن گناہ  
کرتا ہے تو اس کے قلب پر ایک سیاہ نقطہ ہو جاتا ہے  
پھر اگر توبہ استغفار کر لیا تو صاف ہو گیا اور اگر اور  
گناہ کیا تو وہ نقطہ بھی بڑھتا چلا جاتا ہے یہاں تک  
کہ اس کے دل پر چھپا جاتا ہے بس یہی وہ رین ہے  
کہ جس کا ذکر اس آیت میں ہے۔ کلابل سران  
علی قلوبہم ما کانوا یکسبون (رواہ احمد والترمذی

ابن ماجہ)

پھر گناہ کرتے کرتے جب دل سیاہ ہو جاتا ہے  
تو کوئی حق بات اس میں نہیں آتی پھر اگر اس سے بھی  
بڑھ گیا تو دل پر ایک حجاب ہو جاتا ہے جس کو

کس نے دیکھا ہے۔ آج کل تعلیم انگریزی کا یہ اثر دکھایا جاتا  
ہے کہ ابتداء ہی سے جو ان محدودوں کے خیالات ان کے  
دل پر نقش کیے جاتے ہیں اور کسی قدر علوم جدیدہ کے کرتے  
دکھائے جاتے ہیں تو وہ الہامی باتوں سے متسخر کرتے  
ہیں اور مرنے کے بعد جزا و سزا کے قائل نہیں رہتے  
پھر تو خوب سے فوٹی اور زنا کاری کرتے ہیں، پاک ناپاک  
حلال و حرام کی کچھ بھی پڑا نہیں کرتے۔ خرابی کی شرح نہیں  
کی، کس لیے کہ وہ کئی جگہ ہو چکی ہے۔ آگ سانپ بچھو۔ درود  
نعم۔ ٹوپیاں وغیرہ۔

کَلَّا بَلْ عَزَّازَانِ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا

نہیں نہیں بلکہ ان کے (برے) کاموں سے ان کے دلوں پر

كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۱۳﴾ كَلَّا

زنگ لگ گیا ہے ضرور

لَا تَهْمِعْنَ عَنْ يَمِينِكُمْ مِثْلَ حُجُوبِكُمْ ﴿۱۴﴾

وہ اس دن اپنے رگے سامنے آئے نہیں پائیں گے

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿۱۵﴾

پھر وہ جہنم میں ڈالے جائیں گے

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ

پھر ان سے کہا جائے گا یہ ہے وہ جس کو تم

تُكذِّبُونَ ﴿۱۶﴾

جھٹلایا کرتے تھے۔

## ترکیب

کلا ردع وزجر للعتدی الاثیم۔ وقال الحسن

مہر لگنے سے تعبیر کیا جاتا ہے اور پھر اس سے بھی بڑھ کر قفل کا مرتبہ ہے، اب دل میں صلاحیت ہی نہیں رہی کہ کوئی اس کو صاف کر دے گو یا مر گیا پہلے تو بیمار ہی تھا۔

اس سے یہ مراد نہیں کہ مضغہ گوشت پر کوئی سیاہ نقطہ ہو جاتا ہے اور پھر پھلتے پھلتے سب کو سیاہ کر ڈالتا ہے یہاں تک کہ پھرنے کے بعد وہ سیاہ معلوم ہونے لگتا ہے کس لیے کہ قلب سے مراد شرع میں وہ انسان کی روحانی قوت سے جو اور اک کرتی سے گناہ کرنے سے اس پر تاریکی آجاتی ہے اور آخر اس تاریکی کا ایک حجاب بن جاتا ہے جو اس کو انوار الہیہ کی تجلی سے مرنے کے بعد دیدار سے محروم کرتا ہے کما قال کلا انہم عن بھویو مٹڈ لھو یون کہ بے شک یہ لوگ اس روز اپنے رب کے جا میں گے حجاب یعنی پردہ حائل ہو جائے گا دیدار کے شرف سے محروم ہوں گے۔

پھر جب وہ ایسے ناپاک اور گندے ہیں تو ثمر انہم لصالوا الجحیم ان کو جہنم میں پھینک دیا جائے گا کہ وہ اسی کے لائق تھے۔

ثم یقال هذا الذی کنتم بہت کذبون پھر ان کو شرمندہ کرنے کے لیے کہا جائے گا کہ وہ جہنم جس کا تم دنیا میں انکار کرتے اور جھٹلاتے تھے یہی تو ہے، اب تو یقین آیا کہ نبیوں کا فرمانا برحق تھا۔

جس طرح پہلی آیات میں اشقیاء کا وہ حال بیان ہوا تھا جو مرنے کے بعد سے لے کر حشر تک ہو گا یعنی عالم برزخ کا اسی طرح ان آیات میں عالم حشر

اور اس کے بعد کا حال بیان فرما دیا۔ اور اس کے بعد نیک لوگوں کا حال بیان کرتا ہے اور بدوں کا حال پہلے اس لیے بیان فرمایا کہ اس سے پہلے کم تولنے وغیرہ جرائم کا ذکر تھا۔

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي

بے شک نیکوں کا روزنامہ

عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا

علیین میں ہے اور تو کیا جانے کہ

عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

علیین کیا ہے؟ ایک کتاب ہے (نشانی کی ہوئی)

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

کہ جس کو (ملائکہ) مقرب دیکھا کرتے ہیں بے شک

الْأَبْرَارِ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى

نیک لوگ عیش میں ہوں گے تختوں پر

الْأَسْرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ

بیٹھے نظارہ کیا کریں گے اے مخاطب تجھے

فِي وَجْهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

ان کے چہروں پر عیش کی تازگی دکھلائی دے گی (اور)

يَسْقُونَ مِنْ رَّحِيقٍ مُّخْتَلِمٍ ﴿٢٥﴾

ان شراب خالص پلائی جائے گی

خِتْمُهُمْ سِكِّطٌ وَفِي ذَلِكَ

جس پر شکر مہر لگی ہوگی اور پھانے والوں کو

فَلْيَتَنَافَسِ الْتُنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

پھاننا تو اسی پر چاہیے

۱۸۔ مجربوں کے ایک معنی یہ بھی ہیں کہ وہ شرمندہ ہوں گے شرم سار کو محاورہ عرب میں بھی محبوب کہتے ہیں ۱۲ منہ



وَمِنْ أَجْلِكَ مِنْ تَسْنِيمٍ عَيْنًا

اور اس شراب میں تسنیم کی بھی آمیزش ہوگی وہ

يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ

ایک چشمہ ہے جسے مقرب پیا کرتے ہیں۔

## ترکیب

کلامہ جملہ مستانفہ لبيان حال الابرار۔  
 عليين قال ابو الفتح الموصلي جمع على وهو فعيل من  
 العلو وقال الفراء والزجاج جمع واعرابه كاعراب الجمع  
 رفعا ونصبا وجرا ولكن لا واحد له من لفظه نحو ثلاثين و  
 تفسرين۔ والمراد به المقام الاعلى فليل على السابعة  
 وهناك يجتمع ارواح الابرار يشهد صفة اخرى  
 الكتب اى يحضرون ذلك الكتاب ويحفظونه و  
 قيل يرون ما فيه فعلى الاول من الشهود وعلى الثانى  
 من الشهادة ينظرون حال ويجوز ان يكون مستانفاد  
 على يتعلق به والاسرائيل جمع اريكه وهى السريفة جملته و  
 الجملته بيت مرجع من الثياب الفاخرة ترخي على السريفة  
 ويقال فى الهندية (چمپرکھٹ و مسهرى) تعرف لاجملته  
 مستانفاه لبيان حال الابرار وكذا يسقون قال المبرد  
 والزجاج الرحيق من النحر مالاغش فيه وفى الصحاح الرحيق  
 صفوة النحر مختموم صفة لرحيق ختمه مسك صفة  
 اخرى۔ التناسف شدة الحرص وعزاجه معطوف على  
 ختمه مسك صفة اخرى من تسنيم هو شراب ينصب  
 من علو۔ والتسنيم فى اللغة الارتفاع ومنه نام البعير  
 لعلوه من برنه ومنه تسنيم القبور فى عين تجرى من علو  
 الى سفلى وقال ابن مسعود عمن فى الجنة تمرج للابرار و  
 يشربها المقربون كما فسر السد تعلق بقوله عينا لظ

وفى نصب عيننا وجوه الاول انه على المدح والثانى  
 انه على الحال وانما جاز كونها حال مع انها جامدة غير مشتقة  
 لانتصافها بقوله يشرب بها وقال الاخفش منصوبه بيسقون  
 وقال الفراء بتسنيم۔ والباء فى بها زائدة او بمعنى  
 من۔

## تفسیر

فقال كذا کہ جیسا کہ تم سمجھے ہوئے ہو کہ نیکیوں کی  
 نیکی بے کار ہے ایسا ہرگز نہیں یا یوں کہو کہ بے شک و  
 شبہ ان کتب الابرار لفظی علیین ابرار کا  
 روز نامچہ کہ جہاں ان کے کام اور نام لکھے ہوئے ہیں  
 علیین میں ہیں، پھر جس کا اس دفتر میں نام ہے وہ  
 محو نہیں ہو سکتا نہ وہ مرنے کے بعد اکرام و اعزاز سے  
 محروم رہتا ہے۔ ع

ثبوت ست بر جریده علم دوام ما

وہ جریدہ بقاء ہے ان کے لیے حیات جاودانی اور ابدی  
 عیش کامرانی میں کوئی شبہ نہیں۔

چونکہ علیین پر آگاہی ان کے افہام ناقصہ کو نصیب  
 نہیں اس لیے آپ ہی پوچھتا ہے وما درنک ما علیون  
 کہ اے انسان تو کیا جانے کیا ہے علیین؟ کس لیے کہ  
 انسان محسوسات کا ادراک کرتا ہے اور جس سے باہر جو  
 کچھ ہے اس کا ادراک یا ترتیب معقولات سے بطور  
 نظر و فکر کے کرتا ہے سو اس میں سیکڑوں غلطیاں ہو  
 جاتی ہیں اور اسی لیے عقلاء کا ایسے امور میں اختلاف  
 ہوا ہے۔ پھر اگر ادراک صحیح ہے تو کشف شہود سے  
 ہے۔ اور اس میں کامل حصہ حضرات انبیاء علیہم السلام کو  
 نصیب ہے پھر جو کوئی ایسی باتوں کے دریافت کرنے  
 کا ارادہ کرے تو اس کو وحی کا اتباع لازم ہے اس لیے

بذریعہ وحی آپ ہی بتاتا ہے کتب ہر قوم کہ وہ ایک بالاتر اور عالم قدس کی عمدہ جگہ ہے جہاں وہ لکھا ہوا دفتر ہے جس میں نیکوں کے نام ہیں اور وہ مقام چونکہ بہت بلند ہے وہاں نیکوں میں سے بھی ہر ایک نہیں پہنچتا بلکہ یشہدۃ المقربون وہاں مقربین حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیائے کرام ہی پہنچتے ہیں، عام مومنین و صلحاء امت اس کے نیچے اپنے درجات کے موافق عالم قدس کے اور مقامات میں ہوتے ہیں مگر نام ان کے اس بلند دفتر میں درج ہوتے ہیں کہ ترقی کر کے وہاں تک پہنچنے کی ان کے لیے امیدواری ہے۔

یہ تفسیر اس تقدیر پر ہے کہ جملہ یشہدۃ المقربون کو علیین کی صفت قرار دیا جائے اور بسبب مقام ہونے کے ضمیر مفرد اس کی طرف پھیری جائے اور اگر کتب ہر قوم کی صفت مانا جائے تو یہ معنی ہوں گے کہ اس دفتر تک ہر ایک کی رسائی نہیں بلکہ ملائکہ مقربین کی کہ وہی اس دفتر کے محافظ اور کارہر داز ہیں۔

یہاں تک عالم برزخ کا حال تھا جو مرنے کے بعد ابرار اور مقربین پر گزرتا ہے نفع صورت سے پہلے تک اور اس کے بعد کا حال آئندہ آیات میں بیان فرماتا ہے۔

ف اکثر سورتوں میں نیک بندوں کو دو جماعت میں تقسیم کیا ہے ایک اصحاب الیمین اور ان سے بڑھ کر السابقون اور پھر بعض مقامات پر اصحاب الیمین کو ابرار اور سابقین کو مقربین سے تعبیر کیا ہے جس سے معلوم ہوا کہ اصحاب الیمین اور ابرار ایک ہی جماعت کا نام ہے۔ اور سابقین اور مقربین دوسری جماعت کا نام ہے پہلی جماعت میں

صلحاء و شہداء امت داخل ہیں اور دوسری میں حضرات انبیاء و اولیاء جن کو صدیقین سے تعبیر کیا جاتا ہے اور اچھے لوگوں کو انہیں چار قسموں میں داخل کیا ہے من النبیین والصدیقین الشہداء والصلحین اب یہ بتلاوا گیا کہ مرنے کے بعد ابرار کا نام علیین میں ہے وہ خاص علیین میں یا اس کے متعلق کسی بلند جگہ میں رہیں گے اور مقربین علیین میں۔

ف علیین اور سجدین کی تصویر عرفاء نے یوں کھینچی ہے کہ نوع انسانی کا بحسب معرفت اور اس کی تنگی کے اور باعتبار تہذیب لطائف و تحصیل انوار ملکیت اور ان کے تکرار اور ظلمات بہیمیہ و سنجیہ کے بڑا وسیع میدان ہے جس کو ایک وسیع دائرہ خیال کرنا چاہیے کہ جس کا مرکز ادنیٰ مرتبہ انسانیت کا ہے جو بہت ہی فروتر مرتبہ ہے اور محیط اس کا اعلیٰ مرتبہ ہے اور جب عالم غیب میں اس شکل متجہل نے ایک صوت پیدا کی ہے تو اس کے مرکز کا نام سبحین اور محیط کا علیین نام ہو گیا اور یہ ثابت ہے کہ جس قدر دائرے مرکز کے قریب ہوں گے وہ بہت ہی چھوٹے ہوں گے درجہ بڑھ اور جو دائرہ محیط کے قریب ہوں گے وہ بہت ہی بڑے ہوں گے درجہ بڑھ۔ اس لیے انسانیت فجار کے مراتب درجہ بدرجہ مرکز کے قریب ہیں یہاں تک کہ بعض تو محض مرکز ہی تک پہنچے ہوئے ہوتے ہیں اور انسانیت ابرار کے مراتب ترقی کرتے ہوئے درجہ بدرجہ محیط کے قریب ہوتے ہیں اور وسعت و فراخی میں ایک دو سکر سے زائد یہاں تک کہ نوبت اعلیٰ علیین تک پہنچ جاتی ہے۔

اعلیٰ علیین جس کو سابقین سے بھی تعبیر کیا جاتا ہے خاص مقربین کا مقام ہے اور ابرار ان کے طفیل سے اس مقام پر عبور کرتے ہیں لیکن ان کا مشہد یعنی تعبیر کی

جگہ وہ نہیں اور یہ عبورِ روحانی مفارقتِ جسم کے بعد روح کو حاصل ہوتا ہے کہ مقربین کی ارواح کو اعلیٰ علیین میں لے جاتے ہیں اور برابر ان کے قریب جگہ پاتے ہیں اور فجارِ سبحین میں لائے جاتے ہیں۔ اور اسی لیے سبحین کو بطور استنعارہ کے زمین کے طبقہ سفلی اور علیین کو ساتویں آسمان پر بیان کیا گیا محیط اور مرکز کے لحاظ سے۔

اس کے بعد وہ حالات بیان فرماتا ہے جو حشر میں ابرار کو پیش آئیں گے فقال ان الابرار لفی نعیم کہ بے شک ابرار یعنی نیک بندے نعمتوں میں ہوں گے جتنی نعمتیں کہ ان کو انسان کا دل چاہے عمدہ مکان باغ و انہار نفیس کپڑے حور و عثمان سواری اور خادمان پری رُو اور کھانے کی دل پسند چیزیں اور فرحت و سرور جاودانی کے وہ سب سامان وہاں موجود ہوں گے جن کو نہ کسی کی آنکھ نے دیکھا نہ کسی کے کان نے سنا نہ کسی کے ذہن میں آئے۔ لفظ نعیم سب کو شامل ہے۔

اس کے علاوہ ان کو بادشاہت کے تخت پر بھی بٹھایا جائے گا جیسا کہ فرمایا ہے علی الابرار ینظرون کہ تختوں پر بیٹھے ہوئے نظارہ کیا کریں گے۔ اور وہ تخت ایسے معمولی تخت نہ ہوں گے بلکہ سایہ دار جو بیش بہا جواہرات اور بیش بہا کپڑوں اطلس و دیبا

وغیرہ سے مزین ہوں گے کہ ان کو کوئی نہ دیکھے اور اس میں سے وہ سب کچھ دیکھیں گے اسی لیے ینظرون کا مفعول حذف کر دیا کہ نعیم سمجھی جائے، جنت کے سب تماشے اور عیش و نشاط کے سامان بھی دیکھیں گے اور دوزخیوں کی حالتِ زہوں کا بھی ملاحظہ کریں گے مگر تعرف فی وجوہہم نضرۃ النعیم ان کو ان کی یہ حالت زار دیکھنے سے کچھ ملال اور پریشانی نہ ہوگی یہاں تک کہ اگر کوئی دوست اور قرابت دار کافر و مشرک عذاب میں مبتلا نظر آئے گا تو ان کی محبت کا رشتہ اس سے بالکل منقطع ہو جائے گا اور ان کے عیش و نشاط میں ان کے برے حال کے دیکھنے سے کوئی تغیر پیدا نہ ہوگا بلکہ ان کے چہروں پر وہی شادمانی اور نعمت کے آثار اور تازگی نمایاں ہوگی اور چودھویں رات کے چاند کی طرح ان کے نورانی چہرے جگمگائیں گے اور اس نظارے کا لطف زیادہ کرنے کے لیے یسقون من رحیق ان کو شرابِ خالص بھی پلائی جائے گی کہ جس میں تلخی ہوگی نہ بدبو اور نہ بعد میں خمار و دردِ سر نہ بے ہوشی نہ بدحواسی جو تمام لطف کو درہم برہم کر دے بلکہ وہ ایک شراب ہوگی جو ان باتوں سے خالص ہوگی اور اس سے ایک سرور پیدا ہوگا اور وہ ایسی متبذل شراب نہ ہوگی کہ جس تک ہر ایک کا ہاتھ پہنچتا ہو بلکہ اس پر مہر لگی ہوگی۔

۱۲ منہ عرفاء فرماتے ہیں کہ اراک جس کا ذکر قرآن مجید میں جا بہ جا آیا ہے وہ اہل اللہ کے ضمنی حالات و مقامات ہیں اور یہ ان کی رات میں لوگوں سے چھپ کر تہجد و دعا و استغفار و تسبیح و تہلیل ہے اور ان کے دلوں کا وہ سوز و گداز ہے جو لوگوں سے ضمنی تھا اور ان کی وہ محبتِ الہی ہے جو کسی کو نظر نہ آتی تھی آج وہ اسرائٹ کی شکل میں جلوہ گر ہوگی اور ان کے چہروں کی وہ پڑمردگی جو دنیا میں محبتِ الہی اور فاقہ کشی اور غربت و فقر سے تھی آج تازگی بن جائے گی



نہ دنیا کی شرابوں کی طرح کہ جن پر مٹی یا لاکھ کی مہر ہوتی ہو بلکہ ختمہ مسک اس کی مہر مشک سے ہوگی جس کی خوشبو اس میں سرایت کر جائے گی اور فرحت و سرور بڑھائیگی اور نیز مشک ایک مناسب گرمی پیدا کرے گا جو ہضم بڑھاتا ہے۔

بعض مفسرین ختام سے مراد تمامی لیتے ہیں کہ پینے کے بعد مشک سے ان کے منہ خوشبودار کیے جائیں گے جیسا کہ کھانا کھانے اور شربت پینے کے بعد پان یا الائچی کھاتے ہیں اور یہ اس کا ختام ہوتا ہے، اسی طرح وہاں بعد میں ایسی خوشبودار فرحت خیز چیز دی جائے گی جس کو مشک سے تشبیہ دی ہے۔

واضح ہو کہ یہاں تک ابرار اصحاب الیمین کے نعمان بیان ہوئے ہیں کہ جو تختوں پر بیٹھے ہوں گے شرابِ رحیق پئیں گے۔ یہ شرابِ رحیق وہ محبتِ خالص ہے جو دنیا میں شرک و برکاری کا بلاؤ نہیں رکھتی تھی اس لیے جنت میں وہ شرابِ خالص بن کر ان کے برگ و رشہ میں سرایت کرے گی۔ مگر یہ شرابِ رحیق تسنیم سے جو خاص مقربین کا حصہ ہے (جیسا کہ آگے آتا ہے) کم مرتبہ ہے اس لیے اس رحیق میں کبھی کبھی اس تسنیم سے کچھ ملا دیا جائے گا جیسا کہ دنیا میں شراب میں گلاب وغیرہ چیزیں ملا کر پیتے ہیں۔ اور یہ کم مرتبہ اس لیے کہ رحیق وہ فرحت و شادمانی ہے جو موجوداتِ عالمِ علوی کے ملاحظہ سے ہوگی جیسا کہ دنیا میں یہ جماعت ابرارِ مصنوعات کے ملاحظہ سے صانع کو پہچانتے تھے اور ہر ایک آیت قدرت کو اس کے جمال کا آئینہ سمجھ کر شادمانی کرتے تھے اسی طرح اس جہان میں ان کو ایک شرابِ خالص پلائی جائے گی کہ جو وہاں کے عجائب موجودات کو ملاحظہ کر کے ان میں اس کے جمالِ باکمال کا مشاہدہ کریں گے اور نہایت شادمانی ہوگی۔ بخلاف تسنیم

کے کہ وہ خاص ذاتِ حق کے مشاہدہ کے لیے ہے بغیر اس کے کہ موجودات کے آئینوں میں جھلکی دکھائی جائے اس لیے اس شراب میں سے بھی کبھی ان کو حصہ ملے گا کہ یہ بھی ذاتِ پاک کا مشاہدہ کریں گے۔

اس کے بعد فرماتا ہے ذی ذلک فلیتنا فس المتنافسون اور چاہیے کہ للچانے والے اس پر للچا میں اور اسی کی آرزو اور خواہش کریں نہ کہ دنیا کی نعمتوں کی جو کہ ورت سے خالی نہیں اور اس پر بھی ان کو دوام و بقا نہیں جو انی بادِ صبا کی طرح ایک دم کے لیے آئی اور چلی گئی، پھر جب جو انی نہیں تو اور نعمتوں کا کیا مزہ باقی رہا، پھر دنیا کی شراب کی کیا رغبت کرنی چاہیے جو بد مزہ اور بد بودار اور مزیلِ عقل و جو اس اور مورثِ در دسردو خار ہے، اور کم تو لے یا حقوق العباد تلف کرنے میں بے حقیقت چیزوں پر کیا رکھنا اور عاقبت برباد کرنا چاہیے یہاں کا مال و زر کیسا اور یہاں کے اسباب عیش و نشاط کیا ہیں۔ ان بے حقیقت چیزوں پر رکھنا عقوبت برباد کرتے ہو، رغبت کرنے اور رکھنے کی چیز تو آخرت کی نعمتیں ہیں۔

اس کے بعد کچھ حال مقربین کا بھی بیان کیا جاتا ہے انہیں ابرار کے ضمن میں تاکہ معلوم ہو جائے کہ جب مقربین کے روز کے پینے کی چیز کبھی کبھی ان ابرار کی شرکت میں مزید لطف و کرم و اعزاز کے لیے لائی جاتی ہے اور یہ ابرار ان نعمتوں میں ہیں تو پھر مقربین کا ان سے مرتبہ بڑھ کر ہے، ان کے نعیم کا کیا کہنا ہے۔ اس لیے فرماتا ہے و مزاج من تسنیم کہ اس رحیق کی آمیزش تسنیم سے ہوگی۔ یعنی تسنیم اس میں ملائی جائے گی۔ تسنیم کے لغوی معنی بلندی کے ہیں۔ اونٹ کے کوہان کو اسی لیے تسنیم کہتے ہیں کہ وہ بلند ہوتا ہے اس لغوی معنی کے لحاظ تسنیم کے باب میں مفسرین کے

انقلبوا الى اهلهم انقلبوا

اپنے گھر لوٹ کر جاتے تو ہنستے

فكهنين ﴿٣١﴾ واذا رآوهم

ہوئے جانتے تھے اور جب ایمان داروں کو دیکھتے تھے تو

قالوا ان هو لاضا لؤن ﴿٣٢﴾

کہا کرتے تھے بے شک یہی گمراہ ہیں

وما ارسلوا عليهم حفظين ﴿٣٣﴾

حالانکہ یہ ان پر نگہبان بھی بنا کر نہیں بھیجے گئے تھے

فاليوم الذين امنوا من الكفار

پھر آج تو ایمان دار کافروں سے

يضحكون ﴿٣٤﴾ على امرائك

ہنسی کر رہے ہیں تختوں پر بیٹھے

ينظرون ﴿٣٥﴾ هل ثوب الكفار

دیکھ رہے ہیں اب تو کافروں نے

ما كانوا يفعلون ﴿٣٦﴾

اپنے کیے کا بدلہ پایا -

## ترکیب

الذین مع صلۃ اسم ان - کانوا اسم  
کان ضمیر متصل یضحکون خبر ما من الذین امنوا  
متعلق بیضحکون ای یستہزؤن منهم فاجملۃ کانوا الخ  
خبران - واذا مرآ ای المسلمون یضحون بالکفار و اسم  
فی مجالسهم یتغاضون الکفار من الغمز و ہوا الاشارة  
بالضحون و الحواجب واذا انقلبوا ای الکفار شرط  
انقلبوا جواب اذا فکھنن حال منهم قرعہم فی  
روایۃ حفص عنہ فکھنن بغير الف فی ہذا الموضع وحدہ

(۱) ایک یہ کہ وہ اونچے سے نیچے کو گرتا ہوا چشمہ ہے ایسا چشمہ بہ نسبت اس کے کہ ہموار زمین میں بہتا ہونہایت صاف اور پر لطف ہوتا ہے۔  
(۲) یہ کہ وہ ہوا میں بہتا ہے اس بلندی اور تفرع سے اس کی لطافت کا اندازہ کر سکتے ہیں کہ کیسی ہوگی۔

(۳) یہ کہ وہ بلند قدر عالی مرتبہ چیز ہے اس لیے اس کو تسنیم کہتے ہیں اور اسی لیے عکرمہ کہتے ہیں تسنیم کے معنی تشریف کے ہیں یعنی عالی قدر بلند مرتبہ۔  
ابن عباس و حسن بصری فرماتے ہیں اس کی حقیقت سے بجز پروردگار کے کوئی واقف نہیں وہ ایک نہایت عمدہ اور بے بہا چیز ہے جس کی نسبت حق سبحانہ کا اسی قدر بیان کافی ہے۔

عینا شرب بھا المقربون کہ وہ ایک چشمہ ہے کہ جس سے مقربین پیا کرتے ہیں۔ اور ابرار کو اس میں سے ملا کر دیا کرتے ہیں اس سے ابرار کی شان بھی معلوم ہوتی کہ پلائی تو ان کو رحتی جاتی ہے مگر اس میں اور لطف بڑھانے کے لیے تسنیم ملا دیتے ہیں اور مقربوں کا بھی حال معلوم ہوا کہ وہ خاص اسی تسنیم کو پیا کرتے ہیں جو ایسی قدر و قیمت کی چیز ہے کہ جس میں سے کچھ ابرار کی شراب میں ملائی جاتی ہے۔

ان الذین اجر مو انوا امن

یقیناً نافرمان (دنیا میں) ایمان داروں

الذین امنوا یضحون ﴿٣٧﴾ واذا

ہنسی کیا کرتے تھے اور جب

مرآوا بہم یتغاضون ﴿٣٨﴾ واذا

دیکھیں مارتے تھے اور جب

وقر۔ الباقون فكھین بالالف فقیل معنا ہوا واحد وقیل  
ان الفکہ الاشر البطر والفاکہ الناعم الممتعم واذا  
شرطیہ ساوا ای الکفار ہم المسلمین قالوا جواب  
الشرط وما ارسلوا الجملة حال من فاعل فالیوم  
منصوب بیضحکون و فاعله الذین امنوا و تقدیم  
الفاعل للتخصیص اور رعایۃ لفواصل علی الاحرائک  
ینظرون الجملة حال من یضحکون ای یضحکون منہم  
ناظرین الیہم والی احوال ہم ہل ثوب الجملة متانفة  
وقیل فی محل نصب ینظرون وقیل ہی علی اضمار  
القول ای یقول بعض المؤمنین لبعض قر حمزة و  
الکسانی و ابو عمر و بادغام لام ہل فی ثار ثوب و الباقون  
بترک الادغام۔

## تفسیر

فرمایا تھا کہ آخرت کی نعمتوں کی رغبت کرنی  
چاہیے اور یہی رغبت کرنے کے قابل چیز بھی ہے  
اب یہ بتلایا جاتا ہے کہ جب کوئی دنیا کی رغبت کرتا  
ہے اور اس پر یہاں تک فریفتہ ہوتا ہے کہ دارِ آخرت  
کی رغبت کرنا تو کجا کرے اس کا انکار ہی کر بیٹھتا  
ہے اور اس پر بھی بس نہیں بلکہ جو دارِ آخرت پر یقین  
کر کے وہاں کے لیے تیاری کرتا ہے تو اپنے مشرب کے  
خلاف سمجھ کر اس سے نفرت کرتا ہے اور ایذا دینے پر  
کھر باندھ لیتا ہے اور اس کو برا بھلا بھی کہتا ہے پھر  
ان برے افعال کا بدلہ پاتا ہے خدائے عادل (جو  
میزانِ عدل ہاتھ میں لیے بیٹھا ہے اور دنیا میں بھی ناپ  
تول پورا کرنے کا حکم دیتا ہے اور کمی کرنے والوں کی  
خرابی بیان فرماتا ہے) قیامت کے دن ان دنیا کے  
فریفتہ لوگوں کو اسی ترازو سے تول کر اور اسی پیمانہ سے

ناپ کر دے گا جس سے انہوں نے خدا پرستوں کو تول کر  
اور ناپ کر دیا تھا یعنی ایمان دارِ آخرت پر رغبت کرنے  
والے اس روز اس اپنی کامیابی پر خوش ہوں گے، ان  
احمقوں پر ہنسیں گے۔

ان مطالب کی ان آیات میں تصویر پیشی جاتی ہے  
تاکہ دنیا سے نفرت اور دارِ آخرت سے رغبت ہو  
فقال ان الذین لا کہ وہ لوگ جنہوں نے جرم کیا ہے  
(دارِ آخرت سے بے خبری اور نفرت دنیا کی رغبت تمام  
گناہوں کی جڑ ہے اسی لیے حدیث میں آیا ہے حب  
الدنیا راس کل خطیئة) اور اس جرم میں یہاں تک  
دلیر ہوئے ہیں کہ جو خدا کے مجرم نہیں بلکہ مطیع ہیں ان پر  
کھٹھے کیا کرتے ہیں۔ یہ ان کا ایک فعل بد ہے یا تھا۔  
اول تو کسی پر ہنسائیوں بھی برائے اس کی دل شکنی کا  
باعث ہے اور یہ اخلاق اور مروّت انسانی سے بعید  
ہے۔

اس کے علاوہ یہ بھی ہے کہ جو کوئی کسی پر ہنستا ہے تو  
ضرور اپنے آپ کو بہتر اور دوسرے کو کم تر سمجھتا ہے یہ  
بھی سخت عیب ہے۔

سو کم جو کوئی کسی پر ہنستا ہے تو اپنے آپ کو اس  
حالت سے کہ جس پر ہنس رہا ہے محفوظ سمجھتا ہے  
اور یہ نہیں خیال کرتا ہے کہ مجھ سے بھی کوئی بالادست  
ہے ممکن ہے کہ مجھے اس سے بھی بدتر کر دے اور اس کو مجھ  
سے بہتر بنا دے۔ ایسا کور باطن حوادثِ دہر اور قدرت  
کے انقلابات سے غافل ہے اور یہ باطن کی کوری ہے  
اور خدا تعالیٰ کو غصہ میں لانے والی بات ہے اس لیے  
نبی علیہ السلام نے فرمایا ہے جو کوئی کسی پر طعن کرے گا خود  
اسی میں مبتلا ہوگا اور ہزرگوں نے فرمایا ہے جو کسی پر ہنسے گا  
اس پر ہنسا جائے گا۔

دوسرا فعل بدان کا یہ تھا کہ اخامت و ابھرو



بتغاہزون کہ جب وہ دین داران کے پاس سے گزرتے تو تحقیر کے لیے آنکھوں کے اشارے کرتے یہ بھی ایک بڑی کمینہ خصلت ہے اور اکثر نالائق طعن و طنز کی راہ سے دوسروں کی طرف آنکھیں بھویں مارا کرتے ہیں منہ بنا کر اشارے کیا کرتے ہیں سو وہ دنیا پرست ان خدا پرستوں کے ساتھ یہ بھی کیا کرتے تھے اور ان کی غرض ان دونوں فعلوں سے ان کی تحقیر ہوتی تھی جو ان کے ظاہر حال شکستہ پر اپنی ثروت دولت و اقبال کے زور میں ہنستے آنکھیں مارتے تھے کہ لو یہ ہیں جنت کے وارث حوروں کے شوہر جب ان کی دنیا میں یہ حالت ہے تو وہاں کیا نہ ہوگی اور ہم پر یہ فضل ہے ایسے عزت والے ہیں ہم کو کیا وہاں ان سے بڑھ کر تہ نہ ملے گا اگر وہاں کچھ ہے ورنہ خالی ڈرتے ہیں حالانکہ یہ نہیں جانتے کہ اُس عالم کا معاملہ یہاں کے برعکس ہے ۷

بسا امیر کہ آں جا اسیر خواہد شد  
بسا پیادہ کہ آں جا سوار خواہد شد

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اولا خبرکم باهل الجنة كل ضعيف متضعف لو اقسر علی اللہ لا بڑہ الا اخبركم باهل النار كل عتل جواظ متکبر (متفق علیہ) کہ میں تمہیں اہل جنت بتلاؤں۔ ہر ایک ضعیف بے کس اگر خدا پر کوئی قسم کھا بیٹھے تو اللہ اس کو پورا ہی کرے، اور دوزخی بتلاؤں ہر ایک سخت کٹر متکبر۔ آخرت کے مستحق وہی ہیں جو دنیا میں مسکین کمزور عاجز متواضع خدا پرست ہیں ۷

کہ ساکنانِ دیر دوست خاکسارانند

تیسرا فعل بد ان کا یہ تھا و اذا انقلبوا الی اہلہم انقلبوا فکھین کہ باہر تو یہ کچھ کرتے ہی تھے مگر جب اپنے گھروں میں جایا کرتے تھے تو وہاں بھی ہنستے ایمان داروں پر دل لگیاں کرتے۔ یا یہ معنی کہ ان کو آخرت کا

اندیشہ اور آنے والے مصائب کا کچھ خیال نہیں آتا تھا۔ گھروں میں رات دن اٹھکھیلیاں ہی کرتے تھے۔ یہ بھی دنیا پرست کی شان ہے جس کو کبھی مرنے کا بھی خیال نہیں آتا۔ باخدا لوگ ہمیشہ مغموم رہا کرتے ہیں ان کے دلوں پر ایک اندیشہ رہتا ہے بات بات پر ہنسی کیسی اہا اہا اہوا ہو کیسی، رنگ رلیاں کہاں کی، یہ مجلسیں کھڑنا رات دن ناچ رنگ عیش و نشاط کے سامان ہم پہنچانا اُس جہان سے غافلوں کا ہی کام ہے اور اس کا نتیجہ حزن دائمی اور مصائب کا نازل ہونا ہے جن گھروں پر یہ سامان تھے ہم نے وہاں خاک اڑتی دیکھی ہے درد مندانِ محبتِ الہی کو اس کی فرصت کہاں سے

نہ چھپانے نکت بادہاری راہ لگ اپنی  
تجھے اٹھکھیلیاں سو جھی میں ہم بیزار بیٹھے ہیں

چوتھا فعل بد ان کا یہ تھا و اذا اسرا وھم قالوا ان ھو کلا لاضالون کہ جب ان دین داروں کو دیکھتے تو کہتے یہی گمراہ ہیں دنیا کے مزے چھوڑ کر کس مصیبت میں پڑے ہیں۔ یہ سب حشر کی گفتگو ہے کہ حق سبحانہ وہاں یوں فرمائینگا کہ دنیا میں یہ ایسا ایسا کرتے تھے۔

پھر ان کی بے ہودہ بات کا آپ ہی جواب دیتا ہے وما اسرسلوا علیہم حفظین کہ یہ کفار ان دین داروں کے داروغہ یا فوج دار بنا کر تو نہیں بھیجے گئے ان کو ان کی کیا پڑی جو ایسا کرتے ہیں۔

اب جو قیامت میں ان کو ان افعال کی جزا ملے گی اس کو بیان فرماتا ہے فالیومر لئلا کہ آج کے دن ایمان دار ان کفار پر تختوں پر بیٹھے نظارہ کرتے ہوئے ہنسیں گے یا یوں کہو کفار سے ہنسیں گے کہ وہ تمہارے جاہ و جلال کیا ہوئے، اب یہ تم سے کیا ہو رہا ہے اور تختوں پر بیٹھے بادشاہ بنے نظارہ کریں گے اور فرشتے پکار دیں گے کہ اب تو کفار نے اپنے کیے کا بدلہ پایا، اور وہاں پر ہنستے تھے

آج ان پر ہنساجارہا ہے۔ کس لطف کے ساتھ دارِ آخرت کی جزاء و سزا کا نقشہ کھینچا ہے اور کس انداز سے انسان کو بری باتوں سے روکا ہے۔ ولہ الحمد۔

## سورہ انشقاق

مکیہ ہے اس میں پچیس آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۱ وَاذِنْتَ

جب کہ آسمان پھٹ جائے اور اپنے رب کا

لِرَبِّهَا وَحَفَّتْ ۲ وَاذَا الْاَرْضُ

حکم سن لے اور اس کا فرض ہے کہ سنے اور جب کہ زمین

مَدَّتْ ۳ وَاَلْقَتْ مَا فِيهَا وَ

پھیلا دی جائے اور جو کچھ اس میں ہے اگل لے اور

تَخَلَّتْ ۴ وَاذِنْتَ لِرَبِّهَا

خالی ہو جائے اور اپنے رب کا حکم سن لے

وَحَفَّتْ ۵

اور اس کا فرض ہے کہ سنے

## ترکیب

اذا قیل شرطیہ فیقدر بعد بالفعل والتقدیر اذا انشقت السماء انشقت۔ فالسما فاعل بفعل محذوف۔ وقیل لیست بشرطیہ بل ہی منصوبۃ باذکر المحذوف

وہی مبتدئہ و خبرہا اذا الثانیۃ والواو مزیدۃ والتقدیر وقت انشقاق السماء وقت مد الارض واذنت مطون علی انشقت ومعنی اذنت اطاعت فی الانشقاق ولم تناب ولم تمنع مشتق من الاذن وهو الاستماع للشی والاصغاء الیہ واستعمال الاذن فی الاستماع کثیر فی کلام العرب وحقت الجملۃ حال من فاعل اذنت قال الضحاک ومعنی حقت حق لہا ان تطیع ربہا ای لا تمنع ما ارادہ اللہ بہا۔ واذا الارض مثل اذا السماء ومعنی مدت بسطت وصارت قاعاً وقیل زید فی سعتها من المدد وهو الزیادۃ والقت ما فیہا من الکنوز والدفائن والاموات وطرحت الی ظہورہا فعلی تقدیر کون اذا شرطیہ جوابہا اما محذوف تقدیرہ بعشتم وقیل مذکور فقیل ہو قولہ یا ایہا الانسان وقیل قولہ فاما من لہ قالہ المبرد والکسانی وقیل فلقیہ قالہ حفش۔

## تفسیر

یہ سورت بھی بلا خلاف مکی ہے۔ ابن عباس و ابن زبیر کا یہی قول ہے۔

بخاری و مسلم وغیرہا نے ابی رافع سے روایت کی ہے کہ ابوہریرہ نے عشاء کی نماز میں یہ سورت پڑھی اور بعد میں سجدہ تلاوت کیا اور کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی کیا ہے اور میں سدا ایسا کروں گا۔ اور بھی روایات صحیحہ میں اس سورت کے اختتام پر سوت کے پڑھنے اور سننے والے پر سجدہ تلاوت کرنا واجب بیان ہوا ہے۔ قرآن مجید میں ایسے بہت سے مواقع ہیں جن کے پڑھنے اور سننے والے کو سجدہ کرنا چاہیے کس لیے کہ وہاں اسی کا حکم یا ذکر ہے اس قسم کے سجدہ کو سجدہ تلاوت کہتے ہیں اور ایسی چودہ سورتیں ہیں جن میں سجدہ تلاوت ہے آخر اعراف۔ رعد۔ نمل۔ بنی اسرائیل۔

ریم۔ اول سجدہ حج میں۔ فرقان۔ نمل۔ الم تنزیل۔  
 س۔ حم سجدہ۔ النجم۔ اذا السماء انشقت۔ اقر۔  
 ہر ایہ مضامین سجدہ کے لحاظ سے علم کا سجدہ تلاوت  
 میں اختلاف ہوا ہے۔ امام ابوحنیفہؒ کا تو یہی قول ہے  
 اس کو اوپر بیان کیا۔ لیکن امام شافعیؒ اور امام احمدؒ  
 وروہ حج میں اخیر سجدہ بھی مانتے ہیں مگر سوہ ص میں  
 میں مانتے۔

## ربط

اس کا پہلی سورت سے ربط ظاہر ہے، دونوں  
 قیامت کے واقعات اور مرنے کے بعد کے حالات  
 کو رہیں ذراتا مل سے معلوم ہو سکتا ہے۔

سب سے اول یہ بتلایا جاتا ہے کہ ایک وقت  
 بس آنے والا ہے کہ جس میں اس جہان کا درہم برہم ہونا  
 م النہی میں ٹھیر چکا ہے تاکہ پھر ایک دوسرا جہان قائم  
 بجائے اور جو کچھ دنیا میں نیک و بد کیا تھا اس کی جزا  
 سزا دی جائے گی اور اس نئے جہان کی ابتدا کب سے  
 ہے آپ ہی فرماتا ہے اذا السماء انشقت جب کہ آسمان  
 ٹٹ جائے اور یہ بات کچھ محال نہیں کس لیے کہ و  
 ذمت لہ رہا وہ اپنے رب کے حکم پر کان رکھے گا یعنی  
 کچھ امر نکوینی اس کی نسبت صادر ہوگا اس کو وہ فوراً  
 بول کرے گا فوراً آسمان پر وہی حالت طاری ہو جائیگی  
 خدائے قادر ذوالجلال چاہے گا، وحقت اور آسمان  
 واقع بھی یہی ہے کہ وہ تعمیل حکم کرے کس لیے کہ وہ ممکن  
 ہے ہر وقت اپنے وجود اور بقا میں اسی کا محتاج ہے اور  
 ممکن اور محتاج ہے تو اس کا وجود اور عدم دونوں  
 کے آگے یکساں ہیں جب چاہے نیست و نابود  
 دے۔

ان آیات میں بہت سے اوہام باطلہ کا جن کو

لوگوں نے مذہب بنا رکھا ہے ابطال کر دیا گیا۔ بہت  
 سے لوگ آسمان ہی کو انسانی سعادت و نحو سرت کا  
 مالک و مختار جانتے تھے، اسی لیے شعراء ناکامی کے  
 وقت آسمان کو برا بھلا کہا کرتے ہیں اور بہت سی اقوام  
 اجرام سماویہ کو معبود جانتے تھے کوئی زہرہ کو کوئی  
 آفتاب کو کوئی کسی اور ستارے کو اسی خیال سے پوجتا تھا  
 ان سے مدد مانگتا تھا۔ فرقہ صابئیہ اور اس کی شاخیں  
 مجوس و ہنود اب تک ایسا کرتے ہیں اور عرب میں  
 بھی یہی خیال تھا ان سب کے خیال کو باطل کر دیا کہ  
 ایک روز آسمان پھٹ جائے گا اور اس کے بعد ستارے  
 بے نور ہو کر جھڑ پڑیں گے، یہ سب ہماری مخلوق اور حکم  
 کے تابع دار ہیں یعنی یہ مخلوق ہیں حادث ہیں فانی ہیں حکم  
 بردار ہیں۔ یہ اس عالم کی چیزیں ہیں، ایک وقت  
 معبود تک باقی ہیں، پھر ہم ایک اس عالم سے وسیع  
 عالم پیدا کریں گے تو ان کو نیست و نابود کر دیں گے۔  
 یہاں تک تو عالم علوی کی کیفیت بیان ہوئی،  
 اس کے بعد عالم سفلی کی حالت بیان فرماتا ہے و  
 اذا الارض مدت اور جب کہ زمین پھیلائی جائے یا  
 بڑھائی جائے۔ زمین بالفعل گول کر وی شکل ہے۔  
 جب حق سبحانہ اس کو بھی نیست و نابود کرنا چاہیگا  
 تو یہ چھٹی ہو جائے گی اس کی صورت جو محافظ تھی اس سے  
 پھین لی جائے گی اور عاڈہ بھی یوں ہی ہے کہ کر وی  
 چیز ٹوٹتے وقت پھیل جاتی ہے۔ یہ نفع صور اولی کے  
 وقت کا حادثہ ہے۔ جیسا کہ آسمان کا پھٹنا بھی اسی وقت کا  
 حادثہ ہوگا اور بعد میں تو نیا آسمان اور نئی زمین پیدا ہوگی  
 كما قال يوم تبدل الارض غير الارض والسموات۔  
 اور جب زمین کی یہ حالت ہو جائے گی تو وقت  
 ما فیہا و تخلت تو جو کچھ اس کے اندر ہے اس کو باہر  
 ڈال دے گی اور خالی ہو جائے گی، اور یہ ظاہر ہے،



رَبِّكَ كَدًا فَمَلَأَقِيهِ ④

طرف پھلا جا رہا ہے پھر تو اس سے جاملے گا

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ⑤

پھر جس کا نامہ اعمال اس کے دائیں ہاتھ میں دیا گیا

فَسَوْفَ يَحْصِبُ حِسَابًا ⑥

تو اس سے آسانی کے ساتھ حساب

يَسِيرًا ⑤ وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ

لیا جائے گا اور وہ اپنے اہل و عیال میں خوش

مَسْرُورًا ⑥ وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ

دائیں آئے گا اور جس کو

كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ⑦

نامہ اعمال پیٹھ پیچھے سے دیا گیا

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ⑧ وَ

تو وہ موت کو پھڑا پھڑا کرے گا اور

يَصْلَىٰ سَعِيرًا ⑨ إِنَّهُ كَانَ

دونخ میں بے گام کیوں کہ وہ تو اپنے

فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ⑩ إِنَّهُ

گھر میں خوشیاں منانا کرتا تھا اس نے

ظَنَّ أَن لَّنْ نُّجِزَهُ ⑪ بَلَىٰ

سمجھتا تھا کہ پھر کچھ تو جانا ہی نہیں کیوں نہیں

إِنَّ رَأْيَهُ كَانَ بِهٖ بَصِيرًا ⑫

اس کا رہنما تو اسے دیکھتا ہی رہتا ہے۔

ترکیب

انك لک الجملہ نداء الكدرح اسی فی اسی بجدہ۔ کدرح

کس لیے کہ جب یہ درہم برہم ہوگی اور اس کی صورت و شکل بگڑ جائے گی جس طرح کہ مرتے وقت ہر جان دار کی اور ڈھیلے وقت مکانات کی بگڑتی ہے اور اس وقت اس کے اندر جو کچھ مخفی ہے جس سے مراد خزانہ و دفائن زر و جواہر اور مرنے میں جو اس میں دفن ہوئے تھے یا جو کچھ اس کے رب نے اس میں ودیعت رکھا ہے وہ سب اوپر آپڑے گا۔

اس میں اشارہ ہے کہ آج جن چیزوں کو عزیز از جان سمجھ کر زمین کی تہ میں چھپاتے اور زمین کو اپنا خزانہ سمجھتے ہو ایک روز یہ سب کچھ باہر آجائے گا۔

اور یہ بات کچھ محال نہیں کس لیے کہ واذنت لہا بہا کہ زمین بھی اپنے رب کے حکم کی طرف کان لگائے گی یعنی مانے گی اور کوئی وجہ سرتابی کی اس کو حاصل نہ ہوگی وحققت اور اسے ماننا بھی چاہیے اس کو لائق بھی یہی ہے کہ حکم الہی مانے کیوں کہ یہ بھی ممکن ہے۔ اس کا وجود اور عدم دونوں اسی کے ہاتھ میں ہیں جس کو چاہے بلند کرے جس کو چاہے پست۔

ان حوادث کی نسبت اذا اذا کر کے یہ تو بیان فرمایا کہ جب ایسا ہوگا اور جب ایسا ہوگا مگر یہ نہیں فرمایا کہ جب یہ ہوگا تو کیا ہوگا یعنی اذا شرطیہ کی جزا یا شرط کا جواب بیان نہیں فرمایا، اس کو اہل زبان کے مذاق پر چھوڑ دیا کہ وہ خود سمجھ لیں گے کہ اس وقت ضرور انسان کا یہ خیال غلط ثابت ہو جائے گا کہ اس کو مرکز کسی دایرہ جزا و سزا کی طرف جانا نہیں ہے اور اسی لیے بعد میں اسی مقصود کی تصریح بھی کر دی جس کو بعض نے جو اب شرط سمجھ لیا، فقال

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ

اسے آدمی! تو تو کٹاکٹ پلنے رب کی

زیرین و کار کردن و کوشش نمودن۔ و روی خراشیدن  
مال بہ کدح و کدح ای خدوش و فی الحدیث فی وجہ  
مُدح و ہو یکدح بعیالہ ای یکسب لہم۔ از صراح۔ فاما  
ن فیہ معنی الشرط فسوف جوابہ و ینقلب معطوف  
ی محاسب مسر و ترا حال در اظہر کا ظرف لاوتی  
یجوز۔ قال الراغب الاصفہانی الخور التردد فی الامر و  
اورۃ الکلام مراجعتہ و المحار المرجع۔ الخور الرجوع یقال  
یکور اذا رجع و منہ قولہ علیہ السلام اللہم انی اعوذ بک  
الخور بعد الخور یعنی من الرجوع الی النقصان بعد الزیادۃ۔  
فی ایجاب للمنفی بن ای بی یجوز۔ ان سربہ جواب قسم  
فاجلۃ تعلیل لما افادتہ بی۔

## تفسیر

ل یاہا الانسان انک کادح الی ربک کدحا  
لقیہ۔ کدح کے معنی لغت میں حرکت کرنا اور کوشش  
ہے اس لحاظ سے مفسرین نے اس کے کئی معنی بیان  
کئے اور ہر ایک معنی کے لحاظ سے انسان سے بھی  
کافر اور ایسا ہے فرد ناقص سمجھ کر اور کبھی نبی کریم صلی  
علیہ وسلم فرد کامل جان کر اور کبھی مطلقاً۔  
پس بعض نے یوں معنی بیان کیے ہیں کہ اسے  
انسان یعنی نبی کریم تو ابلاغ رسالت میں اور ارشاد و  
مہم میں جو کوشش طبع اور سرگرمی کر رہا ہے ضرور تو  
کامیاب رہے گا۔ نیک پائے گا تیری کوشش رائگاں نہ  
کئے گی۔

بعض نے کہا یہ معنی ہیں کہ اے کافر ابوجہل ابی بن  
تو جو طلب دنیا اور ابطال رسالت اور اصرار  
پر کوشش کر رہا ہے اس کا بدلہ پائے گا یہ تیرا کام  
کئے گا ایک دن ہیبت ناک شکل میں تیرے سامنے

آئے گا۔  
تیسرے یہ معنی کہ اے انسان (سب کی طرف  
خطاب ہے مومن ہو یا کافر نیک ہو یا بد) تو جو دنیا میں  
سرگرمی کر رہا ہے (نیک حسنات میں، بد فسق و فجور اور  
طلب دنیا اور اس کی لذات و شہوات میں) تجھے یہ  
تیری کوشش اور عمل کا نیک و بد پھل ضرور ملنا ہے یوں  
ہی عبت نہیں چھوڑا جائے گا۔ اس میں کمال درجہ کی تشبیہ  
ہے کہ جو کچھ کرو آنکھ بند کر کے نہ کرو تقلید آباتی و پابندی  
رسم و رواج میں اندھے بن کر نہ کرو سوچ بچار لو کہ کیا  
کر رہے ہو یہ جو کچھ تم کر رہے ہو ایک روز تمہارے سامنے  
آئے گا۔

چوتھے معنی یہ ہیں اور وہ زیادہ تر چسپاں ہیں کہ اے  
انسان (سب کی طرف خطاب ہے) تو یہ نہ سمجھ کہ میں  
سدا دنیا ہی میں رہوں گا، مجھے اپنے خدا کے پاس نہیں  
جانا ہے مگر خاک ہو جاؤں گا یا اس میدان ناسوت  
میں تنازع کے ذریعہ سے توالب بدلتا رہوں گا، اس  
جہان میں ٹھوکریں کھاتا رہوں گا، یہ ہرگز نہیں بلکہ تو  
کھٹا کھٹ ہماری طرف چلا آ رہا ہے، یہ رات اور دن  
تیری سواری کے دو پیہے ہیں یا تیرے سفر کرنے کے  
لبے دو پاؤں ہیں تو بے اختیار اس میدان وجود کو طے  
کر رہا ہے، ایک دن حمل میں تھا پھر باہر آیا لڑکا بنا رہا  
جو ان ہوا بڑھا ہوا مر گیا۔ یہ حمل اور لڑکپن اور جوانی اور  
بڑھا پاتیرے اس تیز سفر کے منازل ہیں آخر ایک روز  
ہمارے پاس آئے گا مرنے کے بعد ہمارے سامنے کھڑا کیا  
جائے گا پھر تیرے نیک بد اعمال تول تول کر تیرے پلے  
میں ڈالے جائیں گے۔

فاما من اوتی کتبہ بیمینہ فسوف  
یحاسب حساباً یسیراً و ینقلب الی اہلہ مسروراً  
پھر جس کا نامہ اعمال اس کے دلہنے ہاتھ میں دیا گیا اور

یہ نیک لوگ ہوں گے یمین و یمین خیر و برکت کی طرف اشارہ کر رہا ہے اور اس ہاتھ میں نامہ اعمال دیا جانا اس کے لیے بشارت ہے کہ یہ اہل خیر میں سے ہے تو اس کے بعد جھٹ پٹ اس سے حساب آسان لیا جائے گا اور حساب آسان یہ ہے کہ اس کے زلات اور ان جرائم سے جس کے بعد اس نے توبہ و استغفار کیا اور نادم ہوا درگزر کیا جائے گا۔ اور دراصل یہ حساب نہیں بلکہ ایک ملاحظہ کرانا ہے کہ بند اپنے اعمال اور اس پر اس کے بے حد افضال کا اندازہ کر لے اس لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس سے حساب لیا گیا وہ تو پلاک ہوا۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں میں نے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ تو یوں فرماتا ہے فسوف یحاسبکم یعنی یہ آیت پڑھی۔ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ حساب نہیں جو مومن سے آسانی سے لیا جائے گا یہ تو ایک ملاحظہ کرانا ہے اور جس سے حساب لیا جائیگا وہ تو پلاک ہو جائے گا (رواہ البخاری و مسلم وغیرہما) اور اس لیے آں حضرت بعض اوقات یہ دعا بھی مانگا کرتے تھے امت کو تعلیم کرنے کے لیے اللہم احاسبنی حساباً یسیراً کہ اے اللہ مجھ سے حساب سیرینا (اخرجہ احمد)

اور اس حساب سیر سے فرصت پا کر وہ شخص اپنے گھر کی طرف جو پہلے سے جنت میں تیار کیا گیا ہے جہاں اس کے دنیاوی اقارب زن و فرزند اس سے پہلے گئے ہیں اور حور عین بھی ہے خوشی خوشی جائے گا اور وہ گھر اس کو ایسا معلوم ہوگا کہ گویا وہیں رہا کرتا تھا اور اب لوٹ کر وہیں جاتا ہے لفظ وینقلب اسی طرف اشارہ کر رہا ہے اور یہ سچ ہے کس لیے کہ یہ دارِ آخرت اس کے ان اعمالِ حسنہ اور محبتِ الہی کا

تو منظر ہے جو ہمیشہ اس کے پاس رہا کرتے تھے گویا ان میں رہا کرتا تھا۔

اس کے بعد بدوں کا حال بیان فرماتا ہے واما من ادتی کتبه و سراء ظہرہ اور جس کا نامہ اعمال اس کی پیٹھ کی طرف سے دیا گیا تھا کہ پہلے سے معلوم ہے کہ بد ہے اور آیات میں و سراء ظہرہ کی جگہ بشمالہ لفظ آیا ہے مگر یہ ملزم زنجیروں میں کسا ہوگا مشکیں بندھی ہوں گی ہاتھ پیٹھ کی طرف پیچھے بندھے ہوں گے اس لیے پیٹھ کے پیچھے سے دنیا بیاں ذکر فرمایا تاکہ اس کی مشکیں بندھی ہونے کو بھی ثابت کرے (اس لیے دونوں لفظوں میں کوئی تعارض نہیں) تو وہ ہلاکی اور موت کو پکارے گا ہائے ہائے کرے گا اور کھے گا کہ موت آجائے تو میں مگر اس مصیبت سے بچ جاؤں پھر وہاں موت کہاں ویصلی سعیراً وہ تو دیکھتی آگ میں ڈالا جائے گا وہیں پڑا جلا کرے گا۔

اب اس کا سبب بھی بیان فرماتا ہے کہ وہ کیوں دیکھتی آگ میں ڈالا جائے گا انہ کان فی اہلہ مسروراً کہ وہ اپنے گھر میں مگن تھا۔ شہوات و لذات کے گھوڑوں سوار تھا آخرت کی کچھ فکر نہ تھی بلکہ سرے سے قائل ہی تھا، رات دن طلب مال و زر میں مصروف تھا۔ حرام حلال کی کچھ پروا نہ کرتا تھا شراب زنا ناچ تماشہ راگنگ میں مسرور تھا اور اس کے علاوہ انہ ظن ان لن یحوسر وہ یہ بھی سمجھے ہوئے تھا کہ اللہ کے پاس جانا نہیں حساب دینا نہیں، کوئی پوچھنے والا نہیں جو چاہو کرو۔ یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ وہ اس خیال میں تھا کہ اس کی یہ حالت متغیر نہ ہوگی ہمیشہ یوں ہی رہے گا، یہ دو باتیں سبب ہیں اس کے آگ میں پڑنے کا، اس کی وہ خوشی اور وہ کہ جس میں یہ پڑا ہوا تھا آج آتشِ جہنم بن گیا گویا یہ خود جہنم میں پڑا ہوا تھا۔ بسلی ہاں ہاں اس کا یہ خیال غلط



فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿۲۱﴾

سو آپ ان کو عذاب الیم کا مزیدہ سنادیں

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

مگر وہ جو ایمان لائے اور انہوں نے اچھے

الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ

کام بھی کیے ہیں ان کو تو بے انتہا

غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿۲۲﴾

اجر ملے گا

## ترکیب

فلا لازمة كما مر الشفق الحرة التي تبد بعد غروب الشمس وسمي شفقاً لرقته ومنه الشفقة على الانسان وهي رقة القلب عليه والليل عطف على الشفق وكذا ما دسق الوسق في اللغة ضم الشئ بعضه الى بعض يقال استوسقت الابل اذا جمعت وانضمت والراعي يسقها اي يجعبها اي جمع وضم ما كان منتشر في النهار لان الليل اذا قبل اوى كل شئ الى منزله قال قتادة والضحاك ومقاتل بن سليمان اي ما حمل من الظلمة او من الكواكب وقال سعيد بن جبیر اي ما عمل فيه من التمجيد والاستغفار والقسم معطوف على الليل اتسق هو اتقل من الوسق وهو الجمع اي تكامل في النور لتركيب جواب القسم لتركيب بفتح التاء وضم الباء صيغة جمع المذكر الحاضر من الركوب قرئ بفتح الباء خطاب للواحد وهو النبي صلى الله عليه وسلم او كل فرد من افراد الانسان وقرئ ليركبن بالتحية وضم الموصدة على الاخبار طبقاً منصوب على انه مفعول تركيب عن طبق صفة بفتح الهمزة اي طبقاً حاصل عن طبق اي حاله عن حال واذا قرئ الجلالة في محل النصب على الحال

کیوں کہ ان سبہ کان بہ بصیراً اس کا رب تو اس کو دیکھا کرتا تھا کوئی حرکت و سکون اس کی نظر سے غائب نہ تھا۔

ف بلی کا کلمہ نفی کا اثبات کرتا ہے یعنی وہ جو سمجھتا تھا کہ خدا کے پاس نہ جاؤں گا اس کے جواب میں نہ بلی ہاں جائے گا۔ اور یہ کلمہ اول کلام سے بھی متصل ہے اور بعد سے بھی اس لیے اس پر وقف بھی درست ہے اور ملا کر بھی پڑھا جاتا ہے۔

فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿۱۶﴾ وَاللَّيْلِ

پھر میں قسم کھاتا ہوں شفق کی اور رات

وَمَا وَسْوَسَ ﴿۱۷﴾ وَالْقَمْرِ إِذَا

اور اس کے چھا جانے کی بھی اور چاند کی جب

اتسَقَ ﴿۱۸﴾ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا

وہ پورا ہو جائے کہ تم کو تو ایک منزل سے دوسری

عَنْ طَبَقٍ ﴿۱۹﴾ فَمَا لَهُمْ لَا

منزل پر چڑھنا ہوگا پھر انہیں ہوا کیا جو

يُؤْمِنُونَ ﴿۲۰﴾ وَإِذَا قَرَأْتَ

ایمان نہیں لاتے اور جب ان کے

عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا

رو برد قرآن پڑھا جاتا ہے تو

يَسْجُدُونَ ﴿۲۱﴾ بِلِذِينَ

سجود نہیں کرتے بلکہ منکر تو

كُفْرًا وَيَكْفُرُونَ ﴿۲۲﴾ وَاللَّهُ

جسٹا رہے ہیں اور اللہ

أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿۲۳﴾

سب سے زیادہ جودہ (دل میں) بھرا رکھتے ہیں

الا الذین استثناء منقطع او متصل۔

## تفسیر

یعنی اگر تمہاری سمجھ میں یہ بات نہیں آتی کہ مرنے کے بعد جزا و سزا ہے اور تمہاری عقول متکدہ کو وہاں تک رسائی نہیں تو ہمارے کہنے سے بان لو اور اگر اس طرح سے کہنے پر بھی اعتبار نہیں کرتے ہو تو لوفلا اقسام بالشفق میں ان تین چیزوں کی قسم کھاتا ہوں جو ہماری قدرتِ کاملہ کا پورا نمونہ اور تمہارے متبدل حالات کا کامل آئینہ ہے۔

اول شفق کی۔ شفق آفتاب غروب ہونے کے بعد کی سرخی کو کہتے ہیں۔ ذرات پر جو آفتاب کی شعاعیں پڑتی ہیں تو ایک سرخ رنگ آسمان کے کناروں پر نمودار ہوتا ہے طلوع کے وقت بھی اور غروب کے وقت بھی۔ اور چونکہ یہ رقیق ہوتی ہے اس لیے اس کو شفق کہتے ہیں۔ اور اسی لیے مہربان کو شفیع کہتے ہیں کہ اس کے دل میں اپنے دوست کی طرف سے رقت ہوتی ہے یعنی نرمی۔

ف۔ جمہور کے نزدیک نماز مغرب کا وقت غروب آفتاب سے لے کر اس سرخی (شفق) کے غائب ہونے تک رہتا ہے مگر امام ابو ضیفہ سے ایک روایت ہے کہ اس سرخی کے بعد سفیدی بھی شفق ہے اس تک مغرب کا وقت رہتا ہے اور جب یہ سفیدی جاتی ہے اور سیاہی اٹھ آئے تو عشاء کا وقت آجاتا ہے۔ جمہور کے نزدیک اس سفیدی کے وقت عشاء کا وقت آجاتا ہے مغرب کا وقت باقی نہیں رہتا۔

اس شفق کے وقت ایک درمیانی حالت رہتی ہے نہ تو پورا پورا دن ہی رہتا ہے نہ پوری رات ہی

آجاتی ہے۔ اس شفق کی قسم کھانے میں انسان کو اس کے مرنے کے بعد سے لے کر حشر تک کے زمانے کو یاد دلاتا ہے ایک پوری تشبیہ میں تصویر کھینچ دیتا ہے۔ کس لیے کہ جب انسان کا آفتابِ روح غروب ہو جاتا ہے یعنی اس جسمِ عنصری کو چھوڑ دیتا ہے تو اس وقت روح پر شفق کے وقت جیسی حالت طاری ہوتی ہے، کسی قدر دن سا ہوتا ہے تو ایسا ہی روح پر کسی قدر ہمنوز آثارِ زندگی باقی رہتے ہیں، اپنے اقارب سے محبت دنیاوی مالوفات کے ترک کا سنج۔ اسی لیے تھوٹے دنوں تک مردہ خواب میں بہ کثرت آتا اور پتے پتے کی باتیں جو دنیا میں اس کے متعلق تھیں بتا جاتا ہے۔

ایک بڑھیا ماما کا انتقال ہو گیا بظاہر اس نے کچھ نہیں چھوڑا تھا۔ ایک رات ایک عورت کے خواب میں آکر کہا کہ میرے اتنے روپے اتنے پیسے اس بوسیدہ تیکے میں سلے ہوئے ہیں کہ جس کو تم نے گندہ جان کر گورے کی جگہ پھینک رکھا ہے۔ صبح کو اسے کھولا تو اسی قدر روپے اور پیسے برآمد ہوئے۔ یہ معاملہ اور اس قسم کے اور صدہا واقعات کاتب الحروف کے سامنے کے ہیں۔

اسی لیے مردہ اس وقت اپنے تئیں زندہ سمجھتا اور کہتا ہے دعویٰ اصلی کہ ذرا مجھے چھوڑ دو کہ نماز پڑھ لوں اور اپنے اس حال کی اپنے لوگوں کو خبر کر آؤں اس جمع الی اہلی فاخبرہم اور اسی لیے اجبار کی طرف سے صدقات و دعا کا زیادہ منتظر رہا کرتا ہے۔

اس وقت رات کے آثار بھی نمودار ہوتے ہیں اور ایسا ہی میت پر بھی دوسری حالت طاری ہوتی ہے کہ

۱۔ رواہ ابن ماجہ ۱۲ منہ

۲۔ رواہ ترمذی ۱۲ منہ

اس کے نیک و بد اعمال کے آثار اس پر وہاں منکشف ہوتے ہیں اور جوں جوں وقت زیادہ گزرتا جاتا ہے اتنا ہی دنیا سے تعلقات کا انقطع ہوتا جاتا ہے یہاں تک کہ مستغرق عظیم وہاں کی ان کیفیات کے مشاہد میں اس پر ماری ہوتا ہے جو اس کے نیک یا بد اعمال کا نتیجہ ہیں اور اس کے قوی مدد کے و متصرفہ اس جہان سے بالکل منقطع ہو جاتے ہیں اور اس کے اور دنیا کے درمیان ایک پردہ برہبری رات جیسا حائل ہوتا جاتا ہے۔

اس لیے اس کے بعد رات کی قسم کھاتا ہے ایل و ما دوسق اور قسم ہے رات کی اور اس چیز کی کہ جس کو رات سمیٹے یعنی جمع کرے۔ دن کو لوگ اور حیوانات پھر اگرتے ہیں رات میں اپنے ٹھکانوں پر جاتے ہیں گویا رات دن کے پھڑے ہووے کو جمع کر لیتی ہے۔ اس لیے اس کا نام عشاق کے نزدیک جامع متفرقین ہے۔

اور ما کو مصد یہ بھی کہہ سکتے ہیں تب یہ معنی ہوں گے کہ رات کے سمیٹنے کی قسم کہ بے اختیار سب ٹھے چلے آتے ہیں، اشیاء بھی آفتاب کا نور بھی سمٹ جاتا ہے۔ یہ دوسری قسم تھی جس میں رات کی اور رات میں سمیٹنے والوں کی قسم تھی ان کا سمیٹنا بھی ایک شان ہے اور اس کی طرف رجوع کرنے کو اور موت کو یاد دلاتی ہے۔

اسی لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کو ہوتے تو ایسی دعائیں پڑھتے جن میں مرنے کی طرف اور خدا کے پاس جانے کی طرف اشارہ ہوتا تھا اور لوگوں کو بھی اس کی تعلیم دیا کرتے تھے چنانچہ بخاری و مسلم نے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب سونے کا قصد کرتے تو اپنا ہاتھ دائیں رخسار کے نیچے رکھ کر یہ کہاتے تھے اللہم بآساک موت واحیئی کہ الہی تیرے

یہ نام سے مرنا اور جیتا ہوں) اور جب بیدار ہوتے تو یہ کہتے الحمد للہ الذی احیانا بعد ما اماننا والیہ النشور کہ سب تعریف اس اللہ کو ہے کہ جس نے مرنے کے بعد زندہ کر دیا اور اس کے پاس جا کر جمع ہونا ہے۔ اور صحیحین میں اس دعا کا پڑھنا بوقت خواب ثابت ہوا ہے۔ اللہم اسلمت نفسی الیک و وجعت و جہی الیک و لجات ظہری الیک سرغبۃ و مرہبۃ الیک لا ملجأ ولا منجأ منک الا الیک امنت بکتابک الذی انزلت و نبیک الذی اسرسلت۔

بہر حال خواب و بیداری میں خصوصاً رات کے وقت منازل پر جمع ہونے اور سونے میں جس کو رات کے سمیٹنے سے تعبیر کیا اس کی قدرت کاملہ کا پورا نمونہ ہے کہ تھوڑی دیر پہلے تو دنیا آباد تھی اب ہے کہ سناٹا ہے موت کا نمونہ طاری ہے اسی لیے ایسے انقلابات پر اہل اللہ اس کی تسبیح و تہلیل اور یاد کرتے ہیں جو روح کے منور کرنے میں بڑا اثر رکھتا ہے۔

اس کے بعد یعنی اس رات کے بعد پھر چاند روشن ہوگا، وہ کیا؟ قیامت برپا ہو کر ابدان کو ایک نئی زندگی عطا ہوگی اس لیے اس تیسری قسم میں یہ تیسری حالت مذکور ہوتی ہے فقال والقمر اذا انسق کہ قسم ہے چاند کی جب کہ اس کی روشنی پوری ہو جائے تیرھویں چودھویں پندرہویں رات کا چاند۔ اس وقت حجاب دور ہو جائیں گے ہر ایک پر حقائق منکشف ہو جائیں گے نیکی بدی کا راز کھل جائے گا۔

ان تینوں حالات کی قسم کھا کر فرماتا ہے لکن طبقاً عن طہوت کہ ضرور اے بنی آدم تم کو ایک سیڑھی پر دوسری سیڑھی کے بعد چڑھنا ہے یعنی ایک منزل کے بعد دوسری منزل طے کرنی پڑے گی پہلے ماں کے



پیٹ میں رہنے کی ایک منزل تھی، جب اس پر چڑھ چکے تو دوسری منزل پر چڑھے کہ پیدا ہونے باہر آئے اب لڑکپن کی منزل پر چڑھے اس کو طے کر کے جوانی کی منزل پر چڑھے، اس کے بعد بڑھاپے کی سیڑھی طے کی اس کے بعد موت کی اور عالم برزخ میں رہنے کی اس کے بعد حشر کی پھر حشر سے جنت یا دوزخ کی۔

تغییرات عالم خصوصاً انسان کا تغیر و تبدل باواز بلند بکار بکار کے کہہ رہا ہے کہ انسان کہیں سے آیا ہے اور بے اختیار یہ مسافر کہیں جا رہا ہے جو کسی کے روکنے سے نہیں رکتا۔ اور چوں کہ ان حالات کا طے کرنا قطعاً مراحل و طے منازل سے مشابہ تھا اس لیے لفظ سُر کو ب کو جس کے معنی سوار ہونا ہے استعمال کیا۔ اور چوں کہ یہ حرکت صعودی ہے کہ اس خاک دان پست سے عالم بالا کی بلندی پر جانا ہے اس لیے ان حالات و مقامات کو طبقاً عن طبق سے تعبیر فرمایا کہ جس لیے کہ طبقات عن طبق نہ پر نہ کو کہتے ہیں جیسا کہ آسمان کے سات طبق اور بلند مکانات کے طبقات یعنی درجات عرف میں مستعمل ہیں اور یہ آیات گویا پہلی آیت یا ایھا الانسان انک کادح الی ربک کادحاً فمقلبہ کی تفصیل تشریح ہے۔

**ف** طبق اس کو کہتے ہیں جو دوسرے سے مطابق ہو، کہتے ہیں ماذا یطبق کذا ای لایطابقہ، ومنہ قبل للظفار۔ الطبق ثم قبل للخال المطابقہ بغیر الطبق ومنہ قولہ تعالیٰ طبقاً عن طبق ای حالاً بعد حال کل، واحدة مطابقتہ للاختلافی الشد والہول و بجز ان کیوں جمع طبقہ وہی المرتبہ من تولہم ہو علی طبقات (کبیر)

لترک بن کی مختلف قراءتوں کی وجہ سے معنی بھی متعدد پیدا ہو سکتے ہیں۔ صیغہ جمع مذکر حاضر کی صورت میں ایک تو یہی معنی ہیں جو ہم نے بیان کیے۔

دوسرے معنی یہ ہیں کہ لے لوگو! تم قیامت کا کیا اٹکا کرتے ہو تم ان تین چیزوں کی قسم کھا کر کہ جو علویات میں تغیر و تبدل پیدا کرنے کے سبب ہماری قدرت و جبریت پر دلیل ہیں ہے یہ کہتے ہیں کہ وہ دن ہو کر ہی رہے گا اور اس روز شدائد و اہوال پیش آئیں گے اور ایک مصیبت کے بعد دوسری کا سامنا ہوگا۔

تیسرے معنی یہ ہیں کہ دنیا کے لوگوں کا اس روز حال متبدل ہو جائے گا بہت سے امیر فقیر ہو جائیں گے اور ذلیل عزیز ہو جائیں گے۔

بسا امیر کہ آں جا اسیر خواہد شد

بسا پیادہ کہ آں جا سوار خواہد بود

خافضہ ترافعہ۔

چوتھے یہ کہ تم پہلوں کے طریقہ کو اختیار کرو گے شہرِ اُ بشر، مگر یہ معنی یہاں مناسبت نہیں رکھتے۔

اور جس نے لترک بن کو واحد مذکر حاضر کا صیغہ پڑھا ہے تب آیت کے معنی بہ لحاظ مخاطب کے بھی متعدد ہوں گے۔

(۱) اگر مخاطب آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں تو یہ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایک بشارت ہے اعداء پر فتح و ظفر پانے کی کہ لے محمد! تو ایک حال پر مسلط ہو کر دوسرے حال پر مسلط ہوگا ایک فتح و ظفر کے بعد دوسری پر ممکن ہوگا۔ یہ کفار جو آج تیری تکذیب کرتے ہیں نادام ہوں گے۔

(۲) یہ کہ تجھ کو رفعت مرتبت نصیب ہوگی، رفعت ظاہری معراج میں اور باطنی ترقی مراتب قرب وصال میں ہر روز اور ہر آن آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک مرتبہ قرب کے بعد دوسرے کو طے کرتے جاتے تھے جیسا کہ فرمایا ہے وللآخرۃ خیر لک من الاولیٰ کہ کھلی ساعت تیرے لیے ترقی قرب کے لحاظ سے اول ساعت سے بہتر ہے۔

بہاؤ عیون اور اشد خوب جانتا ہے جو ان کے دلوں میں مخفی ہے۔ اس کی حُب شہوات و لذات اور انکاءِ آخرت کے متعلق ان کے دلوں میں جو گندگی بھری پڑی ہے، اور زبان سے بڑے لمبے چوڑے دعوے کرتے ہیں ان کو خدا خوب جانتا ہے۔ اس میں ان ریاکاروں کی طرف تعریض ہے کہ زبان سے دعویٰ اسلام و محبتِ خدا و رسول اور دل میں حُب شہوات و لذات۔

جب ان بد نصیبوں کی یہ حالت ہے تو اے نبی کریم فبشر ہم بعذاب الیم ان کو مژدہ سنا دے سخت عذاب کا۔ بشارت کا لفظ علی سبیل تہکم و استہزاء استعمال کرنا عین بلاغت ہے اس لیے کہ وہ اپنی بت پرستی اور یہودگی پر نتائج نیک کے امیدوار تھے۔

کوئی شخص اس جہان میں فلاح نہیں پاسکتا الا الذین آمنوا و عملوا الصالحات مگر وہ جو ایمان لائے اور ایمان لانے کے بعد انہوں نے نیک کام بھی کیے لہذا جو ان کے لیے اجر ہے ان کے ایمان اور نیک کاموں کا نیک بدلہ ہے اور بدلہ بھی کیسا غیر مہنون بے انتہا، اگرچہ ایمان و عمل محدود تھا کیوں کہ عمر کا زمانہ بھی محدود ہے وہ کریم و رحیم اپنے فضل و کرم سے ابد الابد تک بدلہ دیتا رہے گا جو غیر محدود ہے۔ (الہی ہمارا خاتمہ بالخیر کر۔ آمین)

## سُوہ بروج

میکہ ہے اس میں بائیس آیات ہیں

واشد اعلم باسرار کلامہ۔  
چوں کہ یہ تغیراتِ عالم اور خاص کر انسان کے تبدلات برہان ہیں اس بات پر کہ ضرور انسان کو کسی اور جگہ جانا اور اپنے کیے کا بدلہ پانا ہے یہ ایسی بات ہے کہ ذرا غور کرنے سے بھی واضح ہو جاتی ہے، اس لیے فرماتا ہے فما لہم لا یؤمنون کہ انہیں کیا ہو گیا ہے جو ایمان نہیں لاتے اور آخرت کے لیے کوئی سامان نہیں کرتے۔ مصیبت سر پر آنے والی ہے اس سے کس قدر غافل ہو کر دنیاوی مشاغل میں غرق ہیں۔

عاقل کو ذرا سا بھی کھٹکا ہوتا ہے تو اس کی تدبیر سے غافل نہیں رہتا۔ اور اس دارِ آخرت کے لیے ہادی ہے تو صرف قرآن ہے اور ان کا قرآن سے یہ حال ہے و اذا قرئ علیہم القرآن لا یسجدون کہ جب ان کو قرآن سنایا جاتا ہے آپ پڑھنا اور غور و تدبیر کرنا تو کجا اس کے آگے نہیں جھکتے۔ یعنی اس کے پابند نہیں ہوتے بلکہ قہقہے اڑاتے ہیں یا یوں کہو کہ اسے سن کر نازل کرنے والے کے آگے اس شکر یہ میں کہ اس نے ہمارے لیے ایسی کتاب نازل کی جو ہماری مشکلاتِ دنیا و آخرت کی رہبر ہے سجدہ نہیں کرتے اور حق سبحانہ کی عبادت جو آخرت کا سرمایہ اور قرآن کی تعلیم کا اعلیٰ تر مقصود ہے ادا نہیں کرتے۔

ف جمہور علماء کے نزدیک اس آیت کے پڑھنے اور سننے والے کو سجدہ کرنا چاہیے کس لیے کہ یہاں سجدہ نہ کرنے والوں کی برائی مذکور ہے، احادیث صحیحہ سے سجدہ کرنے کا ثبوت ہم شروع میں کر چکے ہیں۔ اور امام ابو حنیفہ کے نزدیک یہ سجدہ واجب ہے۔

پھر فرماتا ہے کہ سجدہ کرنا تو کجا بل الذین کفروا یکن ذنوبن بلکہ منکر تو جھٹلاتے ہیں اور گو بعض زبان سے نہیں جھٹلاتے لیکن دل میں قائل نہیں واللہ اعلم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ۝

قسم ہے بروجوں والے آسمان کی اور

الْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ۝ وَشَاهِدٍ

وعدے کے دن کی اور حاضر ہونے والے کی

وَمَشْهُودٍ ۝ قِتْلَاصْحَابِ

اور جس پاس حاضر ہوں اس کی غارت ہوں آگ کے

الْاُخْدُوْدِ ۝ النَّارِ ذَاتِ

ایندھن بھری ہوئی خندقوں

الْوَقُوْدِ ۝ اِذْهُمْ عَلَيْهِمْ يَاقُوعٌ ۝

والے جب کہ وہ ان کے کناروں پر بیٹھے ہوں

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ

ایمان داروں سے جو کچھ کر رہے تھے اس کو دیکھ

شَهُودٌ ۝ وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ اِلَّا

رہے تھے اور ان سے اس کا تو بدلہ لے رہے تھے

اَنْ يُّؤْمِنُوا بِاللّٰهِ الْعَزِيزِ

کہ وہ اللہ زبردست خوبوں والے پر ایمان

الْحَمِيدِ ۝ الَّذِي لَهُ مُلْكُ

لائے تھے اس پر کہ جس کے قبضہ میں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى

آسمان اور زمین ہیں اور اللہ کے

كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

سامنے ہر چیز ہے

ترکیب

والسماء الواو للقسم ذات البروج صفة السماء واليوم موصوف الموعود صفة والمجموع معطوف السماء وكذا شاهد ومشهود جواب القسم محذوف ای لتبعثن ونحوه وقيل جوابه قتل اصحاب الاخذ والوقيل جوابه ان يطش سربك لشديد . الاخذ جمع خذ وهو الشق العظيم المستطيل في الارض كالخندق ومنه الخد لجاری الدموع النار قرأ الجمهور بالجر على انها بدل اشتمال من الاخذ ودلان الاخذ مشتق عليها وقيل التقدير ذی النار وقرئ بالرفع على انها خبر مبتدأ محذوف ای ہی النار ذات الوقود صفة النار بانها نار عظيمة والوقود عند الجمهور بفتح الواو وقرئ بضمها وهو الحطب اذ هم ظرف لقتل ای لعنوا حين احرقوا بالنار قاعدین علی جوانبها الذی الخ نعت الله .

## تفسیر

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی ہے۔ اس میں بائیس آیات ہیں۔ ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء میں والسماء ذات البروج اور والسماء والطارق پڑھا کرتے تھے۔ (اخر جہ احمد) رات میں ستاروں کی کیفیت اس سورت کے معانی کو اور بھی ذہن نشین کر دیتی ہے۔

مناسبت اس کی پہلی سورت سے الفاظ و معانی میں ظاہر ہے کیوں کہ اس میں آسمانوں کا پھٹنا مذکور ابتدا میں تھا تو یہاں اس کے بروج کی صفت مذکور ہوئی تاکہ عمل تجزیہ و تقسیم و انشقاق کا اظہار ہو۔ اور مضامین میں بھی اور مقطع میں بھی مناسبت تامہ ہے۔

سبب نزول اس سورت کا یہ ہے کہ مکہ میں جب آفتاب نبوت جلوہ گھر ہوا اور صدیوں کے ظلمات تم گھونے



شروع ہوئے تو قریش مکہ کو ناگوار گزر گئیوں کہ ان کے ٹولہ  
و مرغوب دستور کے خلاف تھا اس لیے انہوں نے آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کو ستانا شروع ہی کیا تھا مگر وہ جو غریب  
غریب مسلمان ہوئے تھے ان پر تو آفت ہی برپا کر دی تھی۔  
مارپیٹ گالی گلوچ سے گزر کر دھوپ میں بانڈھ کر ڈال  
دینا اور پھر کوڑے برسانا اور پیٹ میں نیزہ گھونپ دینا،  
عورتوں کو بے ستر کر کے ذلیل کرنا اپنے بت پرست  
مذہب کی حمایت سمجھ رکھی تھی۔ غریب مسلمانوں کو حضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم سے آکر شکوہ کرتے۔ آپ تسلی دیتے کہ  
تھوڑی دیر کی بات رہ گئی ہے ان کا یہ زور ڈھے جائیگا  
یہ تمہارے آگے ذلیل و مقہور ہوں گے۔ یہ سن کر کفار  
قریش اور بھی تمسخر کرتے تھے، اس لیے مسلمانوں کو تسلی  
دینے کے لیے اور متکبروں کو تنبیہ کرنے کے لیے یہ سوت  
نازل فرمائی۔

اور اس کی ابتداء ہی میں وہ کلمات ارشاد فرمائے  
جو خدا کی جبروت اور دنیا کا اس کے آگے مسخر ہونا اور  
دنیا میں انقلاب برپا ہونے کو بتا رہے ہیں۔ فقال السماء  
ذات البروج کہ ہم کو قسم ہے آسمان برجوں والے کی  
والین مرامیوں اور اس دن کی کہ جس کا وعدہ کیا گیا ہے  
دشاہد و مشہود اور حاضر ہونے والے کی اور جس  
کے پاس حاضر ہوں گے اس کی بھی قسم ہے۔

## خدا کی پکڑ کا بیان

ان میں چیزوں کی قسم کھا کر یہ فرمایا ان بطش  
سبک لشدید کہ تیرے رب کی گرفت بڑی سخت ہے  
جب کسی کو پکڑتا ہے تو پھر اس کو کوئی چھڑا نہیں سکتا۔  
جس قوم اور جس شخص کو پکڑتے ہیں تو پہلے اس کی عقل مار دیتے  
ہیں۔ اقبال لے لیتے ہیں۔ لوگوں کی آنکھوں میں ہیبت و  
عزت باقی نہیں رہتی۔ شہوت پرستی اور جفاکاری پیشہ

ہو جاتا ہے۔ کاہلی اور اس پر بد مزاجی اور غرور و نخوت اور  
جملہ بد اخلاقی گھر کر لیتی ہے۔ خدا ترسی اور راست بازی کا  
نام نشان بھی باقی نہیں رہتا۔ دشمنوں کا غلبہ اور افلاس  
کو ترقی ہوتی جاتی ہے بے وقت موت و اعدا سے  
شکت، مقاصد میں ناکامی پیش آنے لگتی ہے آخر  
کوئی ایسا زبردست ان پر مسلط ہوتا ہے کہ کام ہی تمام  
کر دیتا ہے۔ اور کبھی دفعۃً کوئی آسمانی بلا بھیج کر غارت  
کر دیتے ہیں، زلزلہ اور زلزلہ باری اور ہوا اور پانی کا طوفان  
بجلی اور وبا بھی اس کے آلات تیار رہتے ہیں۔ یہاں تک  
تو دنیا کی پکڑ تھی پھر آخرت میں تو مرنے کے بعد سے لے کر  
حشر تک اور حشر سے ابد الابد تک جہنم اور دہکتی  
آگ اور طوفان اور طوق و زنجیر تیار ہے۔ معاذ اللہ من  
بطش۔

اس اجمال بیان میں جس طرح کفار کو تنبیہ ہے اسی  
طرح مسلمانوں کو تسلی بھی ہے کہ وہ ہماری قدرت و  
قبضہ سے باہر نہیں مگر ان تینوں چیزوں میں کہ جن کی قسم  
کھائی ایک کو دوسرے سے نہایت ارتباط ہے۔ اس لیے  
ہم ان تینوں چیزوں کی تفسیر کرتے ہیں۔

اول برجوں والے آسمان سے کیا مراد ہے؟ اور پھر  
اس صفت کے ذکر کرنے سے کیا مقصد ہے؟ جو آسمان  
کے وجود بلکہ جسم کے قائل ہیں اور یہ قدیم خیال ہے اور  
صحیح بھی معلوم ہوتا ہے، وہ کہتے ہیں کہ آسمان پر آفتاب کی  
گردش سے ایک دائرہ پیدا ہوتا ہے جس کو دائرۃ  
البروج کہتے ہیں۔ جس کو آفتاب حرکت ذاتی سے برس  
بھر میں تمام کرتا ہے۔ اور جب اس دائرے کو بارہ حصوں  
میں برابر تقسیم کیا جائے تو ہر ایک حصہ برج ہے جیسا  
کہ خربوزے کی پچانگیں اور ہر ایک پچانگ کو برج کہا  
جائے۔

یا یوں کہو کہ آفتاب کی حرکت سے اکثر آباد اور

معتدل بلاد میں چار فصلیں پیدا ہوتی ہیں۔ ربیع، صیف، خریف، شتاء یعنی بہار، گرمی، خزاں، جاڑا۔ اصل دو فصلیں ہیں جاڑا اور گرمی۔ مگر جاڑے کے بعد جب گرمی آتی ہے تو دفعۃً نہیں آتی بلکہ ایک زمانہ بیچ میں حاصل ہوتا ہے اور اس کو ربیع کہتے ہیں اور اسی طرح گرمی کے بعد سردی بھی دفعۃً نہیں آتی بلکہ درمیان میں ایک زمانہ دونوں سے ملتا جلتا ہوتا ہے اس کو خریف کہتے ہیں۔ یہ موسم ہندوستان میں برسات کے بعد پیدا ہوتا ہے یہ چار فصلیں ہوتیں۔ اور ہر ایک فصل کی تین حالت ہیں ابتداء، انتہا اور اوسط۔ آفتاب کی حرکت جس سے فصلیں پیدا ہوتی ہیں جمہور کے نزدیک آسمان پر ہے اس لیے آسمان کے باعتبار ہر ایک فصل کے چار حصے کیے اور ہر ایک حصہ کے تین تین۔ ہر حصہ کا نام برج ہوا۔ اور جن کے نزدیک آسمان کا وجود نہیں وہ اس بعد اور فضا، نیل گوں ہی کو آسمان کہتے ہیں ان کے نزدیک بھی اس آسمان کے بارہ حصے اسی لحاظ سے ہوں گے۔

## بارہ برجوں کی کیفیت

یا یوں کہو کہ رات کے وقت آسمان پر ستاروں کے اجتماع سے مختلف اشکال نمودار ہوتی ہیں۔ آسمان کے ہر ایک حصہ کو ان اشکال کے لحاظ سے نام زد کیا۔ حمل، ثور، جوزا، سرطان، اشد، سنبلہ۔ ان چھ برجوں میں جب آفتاب آتا ہے تو گرمی ہوتی ہے۔ حمل سے لے کر سرطان تک بڑھاؤ ہوتا ہے

اور دن بھی بڑھا کرتا ہے اور پھر گھٹنا شروع ہوتا ہے۔ جس طرح حمل میں رات دن برابر ہوجاتے ہیں اسی طرح میزان میں بھی۔

اس کے بعد سردی شروع ہوتی ہے، اور اس کے برج یہ ہیں میزان، عقرب، قوس، جدی، دلو، حوت۔

حمل (میںڈھے کا بچہ) چوں کہ تینیں ستاروں کے باہم ملنے سے میںڈھے کی شکل پیدا ہوگئی ہے جس کا مغرب کی طرف سر مشرق کی طرف دم ہے۔

ثور (بیل) بتیس ستاروں کے ملنے سے بیل کی صورت نمودار ہوگئی ہے جس کا سر بجانب مشرق اور دم بجانب مغرب ہے اور بھی اس کے ساتھ ستارے ہیں جن کو عین الثور کہتے ہیں اور ثریا بھی جو انگور کے خوشہ کی طرح ہیں۔

جوزا (دو آدمی ملے ہوئے) اٹھارہ ستاروں کے ملنے سے ایسی صورت پیدا ہوگئی ہے کہ گویا دو آدمی جڑے ہوئے ہیں۔

سرطان (کیکڑہ خاری میں اس کو خرچنگ کہتے ہیں) نو ستاروں کے ملنے سے یہ صورت بن گئی ہے۔

اشد (شیر) ستائیس ستاروں کے ملنے سے یہ صورت پیدا ہوگئی ہے۔ اور زہرہ ستارہ بھی اس سے تعلق رکھتا ہے۔

سنبلہ (خوشہ) یہ ایک عورت کے ہاتھ میں معلوم ہوتا ہے جس کا سر اسد کی دم کی طرف اور

لہ یعنی دراصل آسمان پر برج و گنبد کچھ نہیں بلکہ اہل ہیئت و نجوم نے ستاروں کی رفتار و مقام سمجھنے کے لیے آسمان کے بارہ حصے مقرر کر لیے ہیں اور پھر ستاروں کے اجتماع سے جیسی شکل پیدا ہوگئی ہے اس کو اسی نام سے نام زد کر دیا ہے کہیں بیل کی شکل نمودار ہے تو اس حصہ کو برج ثور کہتے ہیں علیٰ ہذا القیاس ۱۲ منہ

بروج کے اور معنی بھی علماء نے بیان کیے ہیں۔  
(۱) یہ کہ بروج سے مراد منازلِ قمر ہیں۔

(۲) یہ کہ بروج بڑے بڑے ستاروں کو کہتے ہیں

کیوں کہ بروج کے لغوی معنی ظہور کے ہیں اور جو ستارے  
ظاہر اور روشن ہوں اس لیے ان کو بروج کہتے ہیں۔ یہ ابن  
عباسؓ و مجاہد و ضحاک و حسن و قتادہ و سدی کا قول ہے  
اس تقدیر پر یہ معنی ہوئے کہ قسم آسمان روشن ستاروں  
دلے کی۔ اور یہ معنی مذاق عرب العرباء سے زیادہ چسپاں  
ہیں۔ منہال بن عمر کہتے ہیں اس کے معنی ہیں عمدہ پیدائش۔

## یوم موعود کا بیان

دوسری بات والیوم الموعود کہ قسم سے وعدہ  
کے دن کی۔ اس سے کیا مراد ہے؟ ابن ابی حاتم نے ایک  
حدیث نقل کی ہے جس میں ہے کہ الیوم الموعود سے  
مراد قیامت کا دن ہے جس کا تمام انبیاء علیہم السلام  
کی معرفت سزا و جزا کے لیے وعدہ ہوتا چلا آیا ہے  
یا جو کچھ خدا نے اپنے نیک بندوں کے لیے دنیا میں فتح و  
ظفرِ آخرت میں بہشت و ہاں کے نعیم کے وعدے کیے ہیں  
اور ان کے لیے ایک دن معین کر رکھا ہے اس کی قسم  
کھاتا ہے جس سے اپنے وعدہ کا وثوق دلانا مقصود ہے۔  
یہ ایک بڑا وسیع المعنی لفظ ہے جو ہر پہلو پر ایک نئے معنی کا  
افادہ کرتا ہے۔

۱۵ حضرات اہل دل (یعنی صوفیہ) یوم موعود وصال کے  
دن کو کہتے ہیں جس دن حجاب اٹھ جائیں گے اور صاف صاف  
اپنے معبود و محبوب حقیقی کا دیدار کریں گے اس دیدار کا ان سے  
وعدہ ہے اسی یوم موعود کے سہارے تو ان کی زندگی ہے  
(باقی بر صفحہ آئندہ)

پاؤں میزان کی طرف اور اس کے اس ہاتھ کے پاس کہ جس میں  
خوشہ معلوم ہوتا ہے ایک ستارہ ہے کہ جس کو سماک اعزل  
کہتے ہیں۔ یہ شکل چھبیس ستاروں سے بنی ہے۔

میزان (ترازو) یہ آٹھ ستاروں سے بنی ہے۔

عقرب (پچھو)۔ یہ شکل اکیس ستاروں سے بنی

قوس (کمان)۔ یہ ایک ایسی شکل ہے کہ ایک

آدمی کے ہاتھ میں کمان ہے جس میں تیر لگا ہوا ہے یہ اکتیس  
ستاروں سے مرکب ہے۔

جدی (بزغالہ)۔ بھیڑ کا چھوٹا بچہ، یہ اٹھائیس ستاروں

سے مرکب ہے۔ سعد ذابج جو ایک تارہ ہے وہ اسی سے  
تعلق ہے۔

ذو (ڈول) ایک مرد کے ہاتھ میں ایک ڈول سا

معلوم ہوتا ہے یہ بیالیس ستاروں سے مرکب ہے۔

حوت (مچھلی) یہ دو مچھلیاں باہم ملی ہوئی معلوم ہوتی  
ہیں ایک کا منہ دوسرے کی دم کی طرف ہے یہ چھبیس ستاروں

سے مرکب ہے۔

نزل قرآن مجید سے پہلے عرب بھی آسمان

میں اس قسم کے برجوں کے قائل تھے، اشعار جاہلیت سے  
اس کا پتہ ملتا ہے۔

قرآن مجید میں آسمان کو اس صفت سے ذکر کر کے

قسم کھاتا اس طرف اشارہ ہے کہ انقلابِ عالم ہمارے  
ہاتھ میں ہے ہم موسموں کو برتتے ہیں کفارِ قریش اس چند

روزہ جاہ و چشم پر نازاں نہ ہوں، مقتدب الاحوال ہم  
ہیں اور اس میں ایمان داروں کو تسلی بھی ہے کہ چند روزہ

مصیبت پر صبر کریں، سدا ایک سے دن نہیں  
رہا کرتے۔

## بروج کے معنی



پہر شخص کے لیے ہر قوم کے لیے جس طرح بحالی اور اقبال کا ایک دن مقرر ہے اسی طرح اس کی بربادی اور تزلزل کا بھی ایک دن معین ہے جس میں اشارہ ہے کہ دنیا کی ترقی اور اقبال اور اس کی جملہ شان دمانی محدود ہے اور اس کی بقا کا وقت مقرر ہے پھر اس کی فنا کا بھی ایک دن موعود ہے اس پر مغرور نہ ہونا چاہیے، اسی طرح دنیا کی تکالیف اور سنج و غم بھی سدا نہیں رہتے ان کے لیے بھی ایک دن موعود ہے کہ پھر وہ نہ رہیں گے۔ اس لفظ میں جس طرح غمگین ایمان داروں کو تسلی ہے تو اسی طرح دنیا کے متوالوں نعیم و ناز کے بندوں اور مغروروں کو تہدید بھی ہے کہ خبردار! کس بات پر ناز ہے اس کے زوال کا دن بھی موعود ہے۔

تیسری چیز کہ جس کی قسم کھانی گئی ہے وہ بھی ایک بڑی متبرک چیز ہے یعنی شاہد و مشہود۔ اب شاہد سے کیا مراد ہے اور مشہود سے کیا؟ لغت میں شاہد کے معنی سامنے ہونے والے کے ہیں اور پاس آنے والے کے اور گواہی دینے والے کے۔ یہ لفظ بھی بڑے وسیع المعنی ہیں۔ اس لیے ان کے معنی میں بھی علماء کے متعدد اقوال ہیں:-

(۱) بعض علماء نے فرمایا ہے کہ شاہد جمعہ کا دن ہے کہ ہر شہر اور ہر مسجد میں آتا ہے۔ اور مشہود عرفہ کا دن ہے کہ تمام بلاد و اطراف سے حاجی وہاں حاضر ہوتے ہیں اور دراصل وہ راز مکہ کے ایک خاص میدان سے تعلق رکھتا ہے جہاں دعا قبول ہوتی ہے اور انوار و برکات کا فیضان ہوتا ہے۔ چونکہ جمعہ ہر مہینہ میں

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

وعدے یہ ترے وصل کے اور بجر کے مسد مرنے نہیں دیتے مجھے جینے نہیں دیتے

اور یوم عرفہ ہر سال میں آتا ہے اس لیے ان کو نکرہ لایا گیا۔ برخلاف قیامت کے دن کے کہ وہ ایک ہی ہے اس لیے اس کو معرفہ باللام لایا گیا اور والیوم الموعود فرمایا اور اس قول کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے کہ جس کو ترمذی و عبد بن حمید و ابن جریر و بیہقی وغیر نے روایت کیا ہے کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا الیوم الموعود قیامت کا دن ہے اور مشہود عرفہ کا اور شاہد جمعہ کا جو سب دنوں سے افضل ہے، اس میں ایک ایسی ساعت بھی آتی ہے کہ اس میں جو کچھ بندہ مانگتا ہے اس کی دعا قبول ہوتی ہے اور جس سے پناہ مانگتا ہے اس سے پناہ پاتا ہے۔

(۲) بعض مفسرین نے ہر ایک مجمع کو جو ذکر الہی اور دین کے لیے ہو مشہود اور جماعت کو شاہد بتایا ہے جس میں عیدین و جمعہ و عرفہ بھی شامل ہے۔ (۳) بعض علماء نے شاہد و مشہود میں صرف گواہی کے معنی کا لحاظ کر کے کہا ہے کہ شاہد سے مراد حق سبحانہ بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ خود اس نے فرمایا ہے و کفی باللہ شہیدا۔ اور نیز جملہ پیغمبر اور خاص آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی شاہد ہیں کیوں کہ قیامت کو وہ گواہی دیں گے ان دنوں صوتوں میں مشہود توجید اور امت سے اور نامہ اعمال کے لکھنے والے فرشتے بھی شاہد ہیں اور مشہود علیہ بنی آدم اور ان کے اعمال ہیں جیسا کہ ایک جگہ آیا ہے و جاءت کل نفس معها سائق و شہید اور انسان کے اعضاء ہاتھ پاؤں وغیرہ بھی شاہد ہیں جیسا کہ فرمایا یوم تشهد علیہم المنتہم و ایدیم و ارجلہم اور رات دن بھی شاہد ہیں یہ بھی انسان کے نیک کاموں کی گواہی دیں گے۔ اور نیز آسمان وزمین بھی شاہد ہیں یہ بھی گواہی دیں گے۔ اور نیز جمیع ملکات بھی

شاہد ہے ہر چیز اس کی ذات اور توحید پر گواہی دے رہی ہے۔ کیا خوب کہا ہے کسی نے

فنی کل شیء لہ شاهد

تدل علیٰ انہ واحد

(۴) صوفیہ کرام فرماتے ہیں کہ مقام جلا میں شاہد حق سبحانہ ہے اور مشہود خلق اور مقام استجلا میں شاہد خلق اور مشہود حق ہے۔

(۵) ایک اور توجیہ بھی اس مقام پر چسپاں ہے اور وہ یہ کہ شاہد بمعنی حاضر ہونے والے اور آنے والے کے لیے جائیں تو شاہد سے مراد فرشتے بھی ہو سکتے ہیں جو شام و صبح نامہ اعمال لکھ کر لے جاتے ہیں اور نامہ اعمال لکھنے آتے ہیں خصوصاً صبح کی نماز میں قرآن پڑھتے وقت جیسا کہ خود قرآن میں ہے **قرآن الفجر ان قرآن الفجر کان مشہوداً**۔

(۶) اور ممکن ہے کہ آنے والے دن کو جو مسلمانوں کی دنیاوی فتنہ و نصرت اور اعدائے دین پر غلبہ پانے کا دن ہے شاہد سے تعبیر کیا ہو اور اس کے ساتھ وہ برکات و فتوحات بھی مراد ہوں جو آنے والے تھے، اور مشہود صحابہ اور ان کے پیروکار جن کے پاس یہ برکات و فتوحات آئیں۔ اس تقدیر پر الیوم الموعود سے وہ دن مراد ہو سکتا ہے کہ جس کا وعدہ صحابہ سے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کیا کرتے تھے جب کہ صحابہ مکہ میں کفار کی ناقابل برداشت ایذاؤں کی شکایت کرتے تھے۔ گویا الیوم الموعود و فتح و نصرت کا دن ہے اور شاہد اس دن کی برکات و فتوحات اور مشہود سچے دین دار، یہ توجیہ سورت کے شان نزول سے زیادہ تر چسپاں ہے۔ **واشر اعلم بمرادہ۔**

الغرض ان تین چیزوں کی قسم کھا کر کیا فرماتا ہے؟ اس میں علماء کا اختلاف ہے۔

بعض کہتے ہیں وہ بات جس پر قسم کھائی اور جس کو

جواب قسم کہتے ہیں مخدوف ہے۔ اس وقت کے مخاطبین اپنے ذوق سلیم و طرز کلام سے خوب سمجھے تھے۔ پھر کسی نے کہا وہ ایمان داروں کا دنیا و آخرت میں کامیاب ہونا اور منکروں کا برباد ہونا۔ کسی نے اسی کے قریب قریب کچھ اور فرمایا، بہر طور مدعا ایک ہی ہے، اور یہ ٹھیک ہے۔ کس لیے کہ محاورہ میں بعض اوقات قسم کھاتے ہیں اور وہ بات کہ جس پر قسم کھائی گئی ذکر نہیں کرتے کیونکہ اس کو مخاطب و متکلم خوب جانتے ہیں یا اس کے اخطا میں کوئی مصلحت ہوتی ہے۔

دیگر علماء فرماتے ہیں کہ وہ بات جس پر قسم کھائی گئی ہے اسی سورت میں مذکور ہے، پھر بعض نے کہا وہ ان بطش سبک لشدید اور بعض نے کہا یہ جملہ قتل اصحاب الاخذہ الناس ہے۔

چونکہ کلام الہی سب معانی پر حاوی ہے ہر احتمال درست ہے۔ **فقال قتل اصحاب الاخذہ الناس غارت ہوئے (یا غارت ہو جائیں) دیکھتی آگ سے خندقوں کے بھرنے والے ذات الوقود اور آگ بھی کیسی تھی ایندھن والی یعنی بہت تیز۔** لمبے چوڑے گڑھے کھود کر ان میں لکڑیاں بھر دی تھیں اور آگ لگا دی تھی، جب وہ شعلہ مارنے لگی تو ایمان داروں کو اگر وہ ایمان سے باز نہیں آتے تھے تو اس دیکھتی آگ میں پکڑ پکڑ کر ڈالتے تھے اذہر علیہا نعوذ اور خود ان خندقوں کے کناروں پر بیٹھے ہوئے دھم علی ما یفعلون بالملئ منین شہود جو کچھ ایمان داروں سے کر رہے تھے اس کا تماشہ دیکھ رہے تھے، ان کے ترپنے اور جلنے پر خوب ٹھٹھے لگاتے تھے۔

اور ایمان داروں کو یہ سزا کسی چوری ڈکیتی خون وغیرہ

لے اس تقدیر پر شہود بمعنی شاہد یہ ظالم اور مشہود وہ مظلوم ہیں

۱۲ منہ

جرم کے سبب سے نہ تھی بلکہ وہ ناقص و اناجہرہ والا  
ان یثمنوا باللہ العزیز الجمید صرف اسی لیے اور اسی  
جرم میں یہ سزا دی جاتی تھی اور ان سے بدلہ لیا جا رہا تھا کہ  
وہ سزہ بردست ستودہ صفات پر ایمان لائے تھے  
یعنی ایمان لانا جرم قرار دیا گیا تھا۔

بہ کوح تیر بہت من یافتند از غیب با تخریرے  
کہ این مقتول را جز بے گناہی نیست تقصیرے

اور ایمان بھی کس پر اشد ہے جو تمام مخلوق کا خالق و مالک ہے  
اور اس پر زبردست ہے متکبروں اور گردن کشوں کو  
چاہے تو دم بھر میں خاک میں لائے۔ اس بات کا کچھ بھی  
خیال نہ کیا۔ اور وہ حمید بھی ہے تمام خوبیاں اس میں ہیں  
از ان جملہ عدل و انصاف اور رحم بھی ہے سو اس بات کا  
بھی خیال نہ کیا اور وہ ایسے ظلم و ستم پسند نہیں کرتا۔ اور یہ  
بھی نہیں کہ اس کے بندوں پر یہ ظلم ہو اس کو خبر نہ ہو بلکہ  
واللہ علی کل شیء شہید کہ اللہ کے سامنے ہر چیز  
حاضر ہے کوئی چیز اس سے مخفی نہیں۔

## اصحاب الاخذ کی تحقیق

اب دو باتیں قابل غور ہیں :-

اول یہ کہ وہ اصحاب الاخذ وہ کہ جنہوں نے  
آگ لگا کھائیاں کھودی تھیں ایمان داروں کو بجرم ایمان  
آگ میں ڈالا تھا کون لوگ تھے کس ایک میں اور کس  
زمانہ میں تھے اور ان کا کیا مذہب تھا۔

مقاتل نے کہا کہ یہ واقعہ تین جگہ ہوا ہے ایک نجدان  
میں جو ایک یمن میں واقع ہے۔ اور ایک باریشام میں  
اور ایک بار فارس میں۔ یمن میں ذونواس نے کھائیاں  
گھنڈا کر آگ سے بھری تھیں ان میں ایمان داروں کو  
ایمان کے جرم میں ڈالتا تھا۔ شام میں ابٹاموس رومی

نے ایسا ہی کیا تھا۔ فارس میں بخت نصر نے کیا جس کے  
عہد میں دانیال علیہ السلام تھے۔

ابن المنذر و ابن ابی حاتم نے حضرت علی رضی  
نقل کیا ہے کہ حبشہ میں بھی ایک بار یہ واقعہ گزرا  
ہے۔

ابن جریر نے ابن عباس رضی سے نقل کیا ہے کہ یہ  
واقعہ بنی اسرائیل میں گزرا ہے۔ جب کہ ان میں بت  
پرستی کا رواج ہوا اور انہوں نے خدا پرستوں کو ایمان  
سے روکنا چاہا تو خدقین کھدوا دیں اور ان میں آگ  
جلادی اور بت کو کھڑا کر دیا اور حکم دیا کہ جو اس کو سجد نہ کرے  
اس کو آگ میں ڈال دیا جائے۔

مگر ان آیات میں ان میں سے کون سے واقعہ  
کی طرف اشارہ ہے؟ بامعان نظر یہی معلوم ہوتا ہے  
کہ یہ ذونواس نے جو یمن میں کیا تھا اس کی طرف اشارہ  
ہے کس لیے کہ اس واقعہ کو عرب جانتے تھے اور اس کے  
دیکھنے والے بعض اشخاص آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
کے عہد تک باقی تھے اور قریش کو اس واقعہ سے عبرت  
دلائی گئی کہ وہ بھی اصحاب الاخذ کی طرح غریب باندروں  
پر ظلم و ستم ڈھاتے تھے۔

اسلم نے اپنی صحیح کے اخیر میں اور اسی طرح زسانی  
نے اور امام احمد نے اور ترمذی نے صہیب رومی  
سے انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کیا ہے  
ان نقول میں باہم کسی قدر الفاظ و مطالب میں کوئی ادنی  
ہے مگر ترمذی نے جو نقل کیا ہے ہم اس کا خلاصہ نقل کرتے  
ہیں کہ کوئی بادشاہ تھا اور اس کے ہاں ایک بوڑھا  
کاہن تھا اس نے ایک روز بادشاہ سے کہا کہ میری عمر  
اخیر ہوئی آپ کسی ذہین و فطین لڑکے کو میرے حوالے

لے گا میں : جادوگر ۱۲ منہ



فرمائیے کہ میں اس کو اپنا یہ علم سکھا جاؤں۔ تب ایک ہوشیار لڑکے کے متعین کیا وہ اس کاہن کے پاس آیا جایا کرتا تھا اور رستہ میں ایک راہب اپنے صومعہ میں رہتا تھا (معر راوی کہتا ہے کہ اس عہد تک راہب لوگ اصلی دین پر قائم تھے) لڑکا راہب سے بھی ملنے لگا راہب نے اس کو دین حق اور توحید کی تعلیم کرنی شروع کی اور لڑکا ایمان لے آیا، کاہن کے پاس آنے میں دیر ہونے لگی تو اس کے گھر والوں سے کہلا بھیجا کہ یہ کہاں جا کرتا ہے میرے پاس کم آتا ہے، گھر والوں نے اور کاہن نے اس بات پر اس کی مار پیٹ شروع کی، ایک روز رستہ رکا ہوا تھا کسی ملکب جانور نے روک رکھا تھا۔ بعض خیال کرتے ہیں کہ وہ شیر تھا، بعض کہتے ہیں سانپ تھا اور لوگ رُکے کھڑے تھے تب اس لڑکے نے ایک پتھر اٹھا کر یہ کہا کہ الہی اگر راہب کی بات سنی ہے تو میں سوال کرتا ہوں کہ اس پتھر سے یہ موذی بجائے، یہ کہہ کر اس نے پتھر پھینکا جس سے وہ موذی جانور مر گیا لوگوں میں چرچا ہوا اور لڑکے کی بڑی تعریف ہونے لگی۔ یہ شہرہ سن کر ایک اندھا بھی لڑکے کے پاس آیا اور کہا اگر تو میری آنکھیں اچھی کر دے تو میں تجھے یہ کچھ دوں، وہ اندھا بادشاہ کا صاحب تھا۔ لڑکے نے کہا مجھے کچھ نہیں چاہیے صرف یہ کہ جو تجھے بینائی دے تو تو اس پیمانے لاء اس نے کہا بہت اچھا۔ لڑکے نے دعا کی تو اس کی آنکھیں روشن ہو گئیں۔ یہ خبر بادشاہ کو پہنچی جو بہت متعجب تھا اس نے ان سب کو بلایا اور اس اندھے اور

راہب کو آسے سے چروا دیا اور لڑکے کی نسبت حکم دیا کہ اس کو فلاں پہاڑ کی چوٹی سے گرا دو۔ جب شاہی لوگ اس کو اوپر لے گئے تو وہ خود گھر گئے اور لڑکا بچ رہا۔ پھر بادشاہ نے حکم دیا کہ اس کو کشتی میں سوار کر کے دریا میں لے جا کر غرق کر دو، وہاں بھی شاہی لوگ ڈوب گئے اور لڑکا سلامت نکل آیا، تب لڑکے نے بادشاہ سے کہا آپ مجھے کبھی نہیں مار سکیں گے مگر اس تدبیر سے کہ مجھے سولی پر چڑھا دو، اور یہ کہہ کر کہ باسم رب هذا الغلام (اس لڑکے کے رب کے نام سے) میرے تیر بار در بادشاہ نے ایسا ہی کیا لڑکا مر گیا اس کی کنپٹیوں میں تیر لگا اور مرتے وقت اس نے ان پر ہاتھ دھر لیا۔ بادشاہ سے لوگوں نے عرض کیا کہ آپ نے ان تین شخصوں کو تو ہلاک کیا جو آپ کے مذہب کے برخلاف تھے مگر اب تو سب لوگ آپ کے دین کے مخالف ہو گئے (لڑکے کے رب پر ایمان لے آئے) تب بادشاہ نے حکم دیا کہ خندقیں کھودو اور ان میں لکڑیاں بھر کر آگ لگا دو اور لوگوں کو حکم دیا کہ حاضر ہوں اور کہا جو اپنے اس دین سے نہ پھرے تو اس کو آگ میں ڈالتے جاؤ تب بادشاہی لوگوں نے ایمان داروں کو آگ میں ڈالنا شروع کر دیا۔ اسی واقعہ کا خدا تعالیٰ اس آیت میں ذکر کرتا ہے، قتل اصحاب الاخذہ الناس بہانہم کہ ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے العزیز الحمید تک آیت پڑھی۔

مذکور سے کہ وہ لڑکا دفن کیا گیا اور حضرت عمر بن الخطابؓ کے زمانہ میں اس کی لاش برآمد ہوئی تو اس کی کنپٹیوں پر

راہب: خدا پرست ۱۲ منہ

راہب سے مراد یہی تینوں ہے۔ اور بادشاہ سے مراد ذونواس ہو سکتا ہے یا نجران کا حاکم۔ مگر احادیث میں راہبوں سے مراد یہی فرد گزشت ہو گئی کسی لیے کہ بعض روایت میں یہ بھی ہے کہ وہ نجران کا بادشاہ ایمان لے آیا اس نے قتل نہیں کیا بلکہ دوسرے بادشاہ نے کیا جو ذونواس ہے ۱۲ منہ

اسی طرح ہاتھ دھرے ہوئے تھے اور خون بہہ رہا تھا۔  
 محمد بن اسحاق بن پیار اسلامی مورخ نے اسی  
 واقعہ کو اور بھی تفصیل سے نقل کیا ہے مگر اس پہلی نقل میں  
 اور اس کے بیان میں کسی قدر مخالفت ہے۔ وہ کہتا ہے کہ  
 یہ شہر نجران کا واقعہ ہے اور اس لڑکے کا نام عبد اشدر بن تامر  
 تھا۔ اور راسب کو کہا ہے کہ وہ عیسوی دین پر تھا۔ اور  
 کھانیاں آکر ذونو اس بادشاہِ مین نے کھدوائی تھیں،  
 اور اسی نے آکر جب کہ یہ دیکھا کہ اکثر اہل نجران عیسائی ہو گئے  
 تب یہ حرکت کی تھی اور عبد اشدر بن تامر کو اسی نے قتل کیا  
 تھا۔ اس حادثہ میں نچینا بیس ہزار آدمیوں کو اس ظالم نے  
 قتل کیا تھا۔

## ذونواس کا تذکرہ

اب ہم کسی قدر ذونواس کا حال بیان کرتے ہیں:-  
 واضح ہو کہ ملکِ مین میں قوم حمیر کا اخیر بادشاہ  
 آسد تھا اس کو شیخ اخیر بھی کہتے تھے۔ یہ بادشاہ نوشیراں  
 عادل کے عہد کے قریب تھا یا ہم عہد تھا۔ اس نے تسخیر  
 بلاد کا اپنے بزرگوں کے طور پر قصد کیا۔ حجاز اور بالخصوص  
 مکہ سے سفر کرتا ہوا مدینہ پہنچا مدینہ کے آس پاس قوم یہود  
 کی چند بستیاں آباد تھیں۔ یہ لوگ بخت نصر کے حادثہ سے  
 یا اس کے بعد دیگر حوادث سے اس ملک میں آ رہے تھے  
 فدک۔ خیبر۔ قرظہ۔ نصیر۔ وادی القریٰ۔ ینبوع وغیرہ  
 اسی قوم کی بستیاں تھیں، صرف یہی لوگ توریت اور  
 دینِ موسیٰ علیہ السلام کے متبع تھے ورنہ سب عرب  
 بت پرست تھے۔ مدینہ کا اگر دونواح اس بادشاہ کو  
 بہت پسند آیا، مدینہ کا سردار ان دنوں عمرو بن طیوان  
 بنی خزرج میں سے تھا۔ یہ بادشاہ جس کے پاس بے شمار  
 لشکر تھا مدینہ پر غالب آیا اور عمرو کی جگہ اپنے بیٹے کو  
 سردار کر کے شام کی طرف کوچ کر گیا، جب دور چلا گیا

تو بعد میں اہل مدینہ نے اس کے بیٹے کو قتل کر ڈالا اس نے  
 اس خبر کو سن کر ارادہ کیا کہ واپسی میں اس شہر کے مردوزن کو  
 تہ تیغ کروں گا چنانچہ جب یہ لوٹتا ہوا آیا تو مدینہ کا محاصرہ  
 کیا، بہت دنوں محاصرہ رہا مگر شہر فتح نہ ہو سکا اس عرصہ  
 میں بنی قرظہ کے دو تین عالم یہودی اس کے پاس آئے  
 جن میں سے ایک کا نام کعب اور ایک کا اسم عبد تھا  
 انہوں نے کہا اے بادشاہ آپ اس شہر کو بر باد نہ کر سکیں گے  
 لوٹ جائیے۔ اس نے کہا کس لیے؟ عرض کیا کہ اس شہر کو  
 خدا نے اپنے اخیر نبی کے لیے مخصوص کر رکھا ہے جو قریش  
 مکہ میں سے برپا ہوگا اور جب مکہ کے لوگ اس پر مسلط  
 کریں گے تو اس شہر میں آکر رہے گا۔ یہیں اس کی قبر ہوگی۔  
 یہ خبر ہماری توریت میں ہے، بادشاہ نے پوچھا توریت  
 کیا ہے انہوں نے آگاہ کیا اور دینِ موسوی کے فضائل  
 بیان کیے تب یہ بت پرست بادشاہ مذہبِ  
 یہودی میں داخل ہو گیا اور ان دنوں عالموں کو مین میں  
 ہمراہ لے گیا اور وہاں اس مذہب کو رواج دیا پھر یہ بادشاہ  
 مر گیا اور اس نے تین بیٹے چھوڑے حسان، عمرو، زرعہ  
 یہ کم سن لڑکے تھے اس لیے بنی لحم میں سے ایک شخص ریحہ  
 ابن نصر اٹھ کھڑا ہوا اور سلطنت کا مالک ہو گیا، اسی  
 نے ایک خواب دیکھا تھا جس کی تعبیر کے لیے سطلیح اور دو  
 دوکاہنوں کو بلایا انہوں نے از خود بادشاہ کا خواب  
 کر دیا کہ آپ نے یہ دیکھا ہے کہ ایک سیاہی جہاں  
 میں پھیل گئی اور اس سیاہی میں سے ایک کونہ نکل کر  
 زمین پر گرگا اور آگ ہو گیا اور لوگوں کو جلادیا۔ بادشاہ  
 نے کہا تو نے درست کہا اب اس کی تعبیر کیا ہے؟ اس  
 کہا ملکِ حبش سے ایک بادشاہ اٹھے گا اور تیرا ملک  
 لے لے گا اور دینِ یہودی سے لوگوں کو گشتہ کرے  
 اور حبشیوں کا زور مین پر ہو جائے گا۔ بادشاہ نے پوچھا  
 لے لے سطلیح اس کے بعد کیا ہوگا اس نے کہا ایک شخص اٹھے

کرتا تھا جب لوگوں نے اس کی کراہت دیکھی تو اس کی طرف متوجہ ہو گئے اور کہا اگر تو ہمارے بتوں پر غالب آگیا تو ہم تیرا دین اختیار کر لیں گے، قیوم کی دعا سے ان کے بت گر پڑے لوگوں نے دین عیسوی اختیار کر لیا اور قیوم وہاں انجیل کی تعلیم کرنے لگے وہاں کے سربراہ کا بیٹا عبدالسب بھی قیوم کا شاگرد و شاگرد اور بڑا بزرگ تھا اب نجران کے لوگوں نے بکر عیسائی دین کے اور کسی مذہب کو باقی نہ چھوڑا، جو ان کا دین قبول نہ کرتا تھا قتل کیا جاتا تھا۔

ایک یہودی نجران میں گیا اور جا کر اس نے یہ سب کیفیت ملاحظہ کی اور زرعه کو خبر کی۔ اور یہ زرعه ذونوا کا بھی کہلاتا تھا، یہ سن کر ذونوا اس پچاس ہزار کا لشکر لے کر نجران پر چڑھ گیا اور عیسائیوں کا عبادت خانہ جلا دیا اور کھائیاں کھدوا کر ان میں آگ جلوائی اور حکم دیا کہ جو دین عیسوی سے برگشتہ نہ ہو اس کو اس میں ڈال دو، اس لیے لوگوں کو آگ میں ڈالنا شروع کیا اور عبدالسب ابن تامر کو بھی قتل کیا۔ یہ ہیں وہ اصحاب الاخذ جن پر خدا تعالیٰ قرآن مجید میں لعنت کرتا ہے بقولہ قتل اصحاب الاخذ النار خات الوقود اذ هم علیہا قعود۔

یہ ظلم دستم کر کے ذونوا اس میں واپس آیا بعض کہتے ہیں ذونوا زرعه نہ تھا بلکہ اس کا سپہ سالار تھا، اس حادثہ کے بعد نجران کے لوگوں میں سے ایک شخص جلی ہوئی انجیل لے کر قیصر روم کے پاس جو عیسائی تھا فریادی گیا قیصر یہ ماجرا سن کر سخت ناراض ہوا اور کہا میرے لشکر کا پہنچنا مشکل ہے میں حبش کے بادشاہ نجاشی کو لکھا ہوں کہ وہ بھی عیسائی ہے اور یمن سے قریب ہے وہ تمہاری مدد کرے گا چنانچہ قیصر کے نامہ کے ساتھ یہ شخص حبش میں آیا، وہاں کا بادشاہ یہ حال سن کر بہت رونا

جس کا نام سیف بن ذی یزن ہو گا اور حبشیوں کو ملک چھین لے گا۔ پھر سیف مارا جائے گا اور عرب کے ایک پیغمبر پیدا ہو گا اور اس کا دین لوگ قبول کریں گے جو پیامت تک باقی رہے گا۔ اس خواب کے اندیشہ سے پیغمبر نے اپنے لوگوں کو حیرہ میں بھیج دیا تھا جن میں سے منذر بن نعمان بھی تھا جو نوشیروان کا تابع تھا اور اس کی سلطنت بصرہ کوفہ اور عراق اور کچھ شام اور نواحی عرب میں تھی۔

ربیعہ چند سال سلطنت کر کے مر گیا، لوگوں نے ہرج و مرج کے بیٹے حسان کو بادشاہ بنایا اس نے حجاز پر شام پر چڑھائی کی اور یمن میں اپنے بھائی عمر کو صوڑ گیا تھا جب وہ موصل میں پہنچا تو لوگوں نے عمر کو بادشاہ بنالیا اور اس نے اپنے بھائی حسان کو قتل کر ڈالا اس کے بعد وہ دیوانہ ہو کر مر گیا اس عرصہ میں ایک شخص خاندان سلطنت سے نہ تھا کھڑا ہوا اور یمن کا بادشاہ بیٹھا اس کا نام خیف بن عالم تھا، وہ بڑا ظالم اور بدکار تھا، لڑکوں سے بد فعلی کیا کرتا تھا۔ جو کسی دلہن ہوتی تھی اسے ایک رات وہ اپنے پاس رکھا کرتا تھا۔ زرعه جو حج کا چھوٹا بیٹا باقی رہ گیا تھا وہ نہایت حسین تھا اس کو اس نے اس ارادہ سے بلایا اس نے تنہا پا کر اس کو مار ڈالا اور لوگوں نے مستحق تاج و تخت سمجھ کر قتل ہی کو یمن کا بادشاہ بنالیا۔

ادھر نجران میں شام سے ایک شخص حضرت مسیح علیہ السلام کے حواریوں کی ذریت میں سے آیا جس کا نام قیوم تھا۔ اور نجران میں عرب کا قبیلہ بنی ثعلبہ تھا اور ان میں ایک مجور کا پیر تھا جس کو یہ لوگ پوجا کرتے تھے اس کے آگے قربانی کرتے تھے، قیوم مرد با خدا تھا جو بھر عبادت کیا کرتا تھا اور دن کو مزدوری اور آج تک نجران میں ہے تو کل دو سو برس میں اسی طرح قیام کیا



تب شاہ حبش نے ستر ہزار بہادر سپاہ تیار کی اور اس کا  
 سچہ سالار رباط کو کیا۔ حبش اور یمن کے درمیان چھوٹا سا  
 ٹکڑا سمندر کا ہے یہ لشکر باؤبانی جہازوں پر سوار ہو کر  
 یمن میں حضرموت کے مقام پر اتر پڑا۔ ذونواس نے  
 ایک جیلہ کیا کہ رباط کو نامہ لکھا کہ شاہ نجاشی کو مجھ سے  
 عداوت نہیں اس لیے میں بھی لڑنا نہیں چاہتا آپ کو  
 میں خزانوں کی کنجیاں دیے دیتا ہوں پھر آپ مجھے یا  
 اپنے پاس رکھیے یا نجاشی کے پاس بھیج دیجیے۔ رباط نے  
 کہا میں نجاشی کو مطلع کرتا ہوں جو وہ حکم دے گا آپ کو  
 مطلع کروں گا اس لیے نجاشی کو سب حال لکھا نجاشی  
 نے خوشی ہو کر حکم دیا کہ خزانے اس سے لے لو اور اس کو  
 میرے پاس بھیج دو۔ اس بات کی ذونواس کو خبر دی  
 ذونواس نے اذٹوں پر کنجیاں لاد کر رباط کے پاس  
 بھیج دیں اور پھر شہر صنعاء میں رباط کو لے آیا اور جو  
 کچھ تھا اس کے حوالے کیا اور یہ بھی کہا کہ اور صوبہ جات  
 میں بھی میرے خزانچی اور خزانے ہیں اور آپ جہاں  
 جہاں میں کہوں ضبط اموال کے لیے لشکر روانہ کیجیے  
 رباط نے ایسا ہی کیا اور تمام لشکر ملک یمن میں منتشر  
 کر دیا اور درپردہ لوگوں کو لکھ بھیجا کہ ہر جگہ ان پر حملہ کر دو  
 چنانچہ ایسا ہی ہوا اور حبشی لشکر جا بجا مارا گیا رباط کو  
 جب یہ خبر ملی تو صنعاء سے بھاگ کر حضرموت میں آیا  
 اور کشتی میں آ بیٹھا اور نجاشی کو اس حال سے مطلع کیا،  
 نجاشی نے ایک لاکھ پیادہ اور سوار کا دوسرا لشکر مرتب  
 کیا اور ان کا افسر ابرہہ بن صباح کو کیا جو شاہی  
 خاندان سے تھا اور اس کو عرب ابرہہ الاشرم بھی کہتے  
 تھے اور اشرم نیکے کو کہتے ہیں۔ جب ذونواس نے دیکھا  
 کہ اب کی بار بڑا لشکر آیا اور کوئی تدبیر پیش نہیں چلتی  
 تو گھوڑے پر چڑھ کر سمندر میں گھس گیا یہ گھوڑا تیرا کرتا تھا  
 گھوڑا دیر کے بعد گھوڑا اور سوار دونوں ڈوب گئے۔

ابرہہ نے آ کر تمام ملک اور صنعاء کی بیش بہا چیزوں پر  
 قبضہ کر لیا اور حکم دیا کہ جو دین عیسوی اختیار نہ کرے گا  
 قتل کیا جائے گا چنانچہ جس نے ذرا بھی انکار کیا گردن رومی  
 گئی۔

نجاشی کو ابرہہ کے تحائف و نذرانہ و فتوحات  
 نہ بھیجنے سے گمان ہوا کہ خود سر ہو گیا ہے اس لیے  
 چار ہزار کا لشکر لے کر رباط کو بھیجا کہ ابرہہ کو معزول  
 کر کے میرے پاس بھیج اور تو میری طرف سے وہاں کا  
 حاکم ہو کر رہو جب رباط آیا اور ابرہہ سے کہا تو ابرہہ  
 نے کہا اگر میں سب چیزیں تیرے سپرد نہ کروں تو  
 تو کیا کرے گا۔ رباط نے کہا جنگ کروں گا۔ ابرہہ نے  
 کہا تو آؤ میں اور تو ہی کیوں نہ لڑیں، فوج کو کیوں  
 تلف کریں۔ فوج سے نکل کر دونوں میدان میں آئے  
 ادھر ابرہہ نے اپنا ایک غلام چھپا رکھا تھا۔ رباط نے  
 ابرہہ کے سر پر تلوار ماری چونکہ یہ لوہے کا خود پہنے  
 ہوئے تھا سر تو نہ کٹا مگر ناک اڑ گئی۔ اس لیے  
 اس کو اشرم کہنے لگے۔ ادھر غلام نے رباط پر پکایا  
 حربہ کیا اور ایک ہی وار میں کام تمام کر دیا۔ باقی رباط  
 کے کچھ لوگ ہارے گئے کچھ بھاگتے ہوئے دریا میں ڈوبے  
 کچھ کشتیوں میں سوار ہو کر نجاشی کے پاس آئے اور  
 سب حال سے مطلع کیا، نجاشی نے قسم کھائی کہ میں  
 جب تک ابرہہ کو قتل نہ کر لوں گا خاموش نہ رہوں گا  
 ابرہہ کو بھی خبر ملی اس نے ایک عرضی میں عذر لکھا اور  
 کہا کہ رباط نے مجھ پر زیادتی کی تھی میرے غلام نے  
 اس کو ہار ڈالا میں آپ کا فرماں بردار ہوں اور عرضی  
 کے ساتھ بہت کچھ تحائف بھی بھیجے نجاشی نے عذر قبول  
 کر کے ابرہہ کو ہی یمن کا حاکم رہنے دیا۔ یہ وہی ابرہہ  
 ہے جو بہت سے ہاتھی لے کر کعبہ ڈھانے آیا اور اس کو  
 لشکر اور یہ قبر النبی میں مبتلا ہوا جس کا ذکر سورہ

الْغَفُودِ الْوُدُودِ ۱۳ ذُو الْعَرْشِ

بچنے والا پیار کرنے والا تخت والا

الْمَجِيدِ ۱۵ فَعَالٍ لِّمَا يَرِيدُ ۱۶

بڑی شان والا ہے جو چاہتا ہے کر ہی ڈالتا ہے۔

## ترکیب

فَلِهَذَا لَمْ أَجْعَلْ خَيْرَانَ وَلِهَذَا الْجَمَلَةُ الثَّانِيَةَ مَعْطُوفَةً عَلَيْهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ أَتَمَّ أَنْ لِهَذَا جَنَّتْ الْجَمَلَةُ خَيْرًا تَجْرِي لَمْ صِفَةُ جَنَّتِ الْمَجِيدِ قَرَأَ الْجَمُورَ بِالرَّفْعِ عَلَى أَنَّهُ نَعْتٌ لِدُو وَقَرَأَ بِالْكَسْرِ عَلَى أَنَّهُ نَعْتٌ لِّلْعَرْشِ وَمَجْدُهُ عُلُوهُ وَعَظَمُهُ - وَقِيلَ هُوَ نَعْتٌ لِّلرَّبِّكَ وَقَالَ مَكِّي هُوَ خَيْرٌ بَعْدَ خَيْرِ فَعَالٍ مَرْفُوعٌ عَلَى أَنَّهُ خَيْرٌ مَبْتَدَأٌ مَحذُوفٌ وَقَالَ الْفَرَارِيُّ مَرْفُوعٌ عَلَى التَّكْرِيرِ وَالْإِسْتِيْنَابِ وَقِيلَ مَرْفُوعٌ عَلَى الْإِتْبَاعِ -

## تفسیر

کفار قریش کو اصحاب الاخدود کا مال کارسنا کر کہ ان پر لعنت پڑی دنیا میں بھی برباد ہوئے تخت بخت سب جاتا رہا ذلت سے مرے آخرت میں بھی رسوا ہوئے اپنا دائمی قانون سناتا ہے فقال ان الذين فتنوا المؤمنین والمؤمنات من جنہوں نے ایمان اور مردوں اور عورتوں کو فتنہ میں ڈالا عام ہے کہ مار پیٹ کی یا قتل کیا یا قید میں رکھا یا اور کسی قسم کی تکلیف دی یا ان کے لیے گمراہی میں اور لہو و لعب میں پڑنے کے سامان پیدا کیے۔ ناچ تماشا اور رقص و سرود کی محفل کے مسلمان مرد اور عورتوں کو شریک کرنا بھی ان کو فتنہ میں ڈالتا ہے ٹولو بیتی بن اور پھر اس سے وہ باز نہ آئے کیونکہ اگر

الم ترکیف کی تفسیر میں آئے گا۔ (مخلص از تاریخ طبری)۔

اس تاریخ کے مطابق عبد اللہ بن عامر کو ذونواس نے قتل کیا تھا اور واضح ہو کہ ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت تک دین عیسوی کی پابندی فرض تھی یہ اور بات ہے کہ اس دین میں عیسائیوں نے صدرا برعات ملا کر اس کی اصلی صوت بگاڑ دی تھی۔

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

بے شک جنہوں نے ایمان دار مردوں اور

الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ

ایمان اور عورتوں کو ستایا پھر اس سے باز نہ آئے تو ان کے لیے

عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ

جہنم کا عذاب ہے اور ان کے لیے جلائے والا

الْحَرِيقِ ۱۰ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

عذاب ہے بے شک جو ایمان لائے اور

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ

انہوں نے نیک کام بھی کیے ان کے لیے باغ ہیں

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ

کہ جن کے تلے پڑی نہریں بہ رہی ہوں گی یہ ہے

الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۱۱ إِنَّ بَطْشَ

بڑی کامیابی بے شک تیرے رب کی

رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۱۲ إِنَّهُ هُوَ

پکڑ ہی سخت ہے وہ تو اول بار

بَدِئُ وَيُعِيدُ ۱۳ وَهُوَ

پہلا کرتا ہے اور دوبارہ بھی زور دے گا اور وہی

پھر اسی بات کے ثبوت کے لیے اجمالی طور پر دو واقعات یاد دلاتا ہے جن میں سے ایک کو تو عرب اور اہل کتاب دونوں جانتے تھے اس لیے اس کو مقدم کیا اور وہ فرعون اور اس کی قوم کی سرکشی اور ہلاکت کا قصہ ہے، اور دوسرے کو عرب جانتے تھے یعنی قوم ثمود کا حال کہ جو کچھ ان پر حضرت صالح علیہ السلام کے ساتھ گستاخی اور خدا تعالیٰ کی نافرمانی سے گزرا۔

اس لیے فرماتا ہے هل اثنك حديث الجنود کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم یا اے مخاطب کیا تجھے لشکروں کی بات پہنچی؟ یعنی ضرور پہنچی ہوگی۔ بعض علماء کہتے ہیں هل بمعنی قد ہے یعنی تحقیق پہنچی سب جانتے ہیں۔ جنود جن کی جمع ہے اس میں اشارہ ہے کہ کفار قریش کیا چیز ہیں ان کا تو ایک لشکر بھی نہیں اس سے پہلے بہت سے لشکروں کو ہم غارت کر چکے ہیں۔

پھر فرماتا ہے فرعون و ثمود وہ لشکر کون تھے؟ فرعون کے اور قوم ثمود کے لشکر جو بڑے طاقتور اور کثرت سے تھے کچھ ایسے ویسے لشکر بھی نہ تھے۔ پھر دیکھو ان پر کیا گزری کس طرح خدائے جلیل و جبار نے ان کی سرکشی اور بدکاری سے ان کو ہلاک کیا۔ ان دونوں قصوں کی تفصیل کئی بار قرآن مجید میں آچکی ہے۔

منکرین قریش ایسے واقعات سن کر کہہ دیا کرتے تھے کہ کیا ہم خدا کے قائل نہیں اور کیا اس کی قدرت کو نہیں مانتے یہ اس لیے کہ وہ مشرک تھے بتوں کو وسیلہ جانتے تھے اور خدا پاک کو بھی مانتے تھے اس کے جواب میں فرماتا ہے بل الذین کفروا فی تکذیب ہرگز نہیں بلکہ منکر جھٹلانے میں پڑے ہوئے ہیں گوزبان سے کہتے ہیں مگر ان کا حال جھٹلا رہا ہے اور اگر دل میں ان کے اس بات کا نقشہ جما ہوتا کہ وہ سخت پکڑ کرنے والا ہے تو ابان اڑوں اور ہمارے پیغمبر پر یہ ظلم و ستم نہ کرتے اور سرکشی سے باز آتے

اور ہماری مرضی کے تابع ہوتے بلکہ ان کو اپنے جہل سے اپنی طاقت اور قومیت کا غور ہے اور دراصل یہ غور باطل ہے کس لیے کہ واللہ من ہر اٹھ سو محیط کہ وہ ہر طرف سے اسٹر کے قبضہ قدرت میں ہیں کسی طرف سے باہر نہیں نکل سکتے، اور تمام ممکنات کا یہی حال ہے کہ اس کی قدرت کے احاطہ میں ہے، وہ سب کو احاطہ کیے ہوئے ہے۔ یہ احاطہ جسمانی نہیں، جیسا کہ برتن کا پانی کے لیے اور گھر کا گھر میں رہنے والوں کے لیے بلکہ احاطہ قدرت اور احاطہ ذاتی ہے۔

چونکہ یہ سب واقعات اور پُرہدایت مضامین قرآن میں ہیں وہ ان باتوں کو کیا نہیں مانتے بلکہ قرآن کو نہیں مانتے مگر ان کے نہ ماننے سے کیا ہوتا ہے بل ہو قرآن مجید بلکہ قرآن وہ بلند شان والا ہے کہ کسی کے باطل کرنے سے باطل نہیں ہو سکتا کس لیے کہ فی لوح محفوظ لوح محفوظ میں ثبت ہے جہاں کسی معاند کا ہاتھ نہیں پہنچ سکتا۔ لوح محفوظ کی کیفیت مقدمہ تفسیر سے معلوم کر لو۔

## سوہ طارق

مکیہ ہے اس میں سترہ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۝ وَمَا

نعم آسمان کی اور رات میں آنے والے کی اور آپ

اَدْرٰکَ مَا الطَّارِقِ ۝

کیا جانیں کیا ہے رات میں آنے والا



النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝ انْ كُلُّ

(۱) چمکتا ہوا تارہ ہے ایسی کوئی بھی جان

نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝

نہیں کہ جس پر ایک محافظ مقرر نہ ہو

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝

پھر آدمی آپ ہی دیکھے کہ وہ کسے سے بنایا گیا ؟

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝ يَخْرُجُ

ایک اچھلتے قطرے سے جو پشت

مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝

اور سینہ کے درمیان سے نکلتا ہے

إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۝

بے شک وہ اس کے لوٹانے پر بھی قادر ہے

## ترکیب

و للقسم۔ السماء مجرور معطوف علیہ والطارق عطف علیہ۔ والطارق مایاتی لیلًا سواہ کان کوکبا وغیرہ (طروق بشب آدم (مع ف اص ۲) طارق بشب آئینہ و تارہ و کشتی کردن فعل۔ از صرح ۱) وما ادرنک الجملۃ الاستفہامیہ لتغییم الطارق النجم الثاقب مستانفۃ جواب سوال کا نہ قیل ماہو فقال النجم الثاقب ثقوب افروختہ شدن آتش۔ ص از کل نفس لما علیہا حافظ قر۔ ابن کثیر و ابی عمرو و نافع و کسائی بس بالتخفیف و قر۔ ماسم و حمزہ و انحنی بالتشدید من خفف کانت ان عند المنخفة من المتقلۃ واللام فی لما تدخل مع ان المنخفة للفرق بین النافیۃ والمنخفة و ماصلة کما فی قولہ فیما سرحۃ و من الفعل فان عنده النافیۃ ولما بمعنی الاحفاظ مبتدۃ علیہا

خبر و الجملۃ جواب القسم علی التقديرین۔ امی ان الشان نفس لعیبہا حافظ او ماکل نفس الا علیہا حافظ خلق الجملۃ مستانفۃ جواب سوال مقدر و الماء المنی و الدفق الصب و افق ای مرفوق مصبوب فی الرحم۔ ینخرج الجملۃ صفة ماء و الترائب جمع تریبۃ وہی موضع القلاذۃ من الصدر و الصلب و الصدۃ لہما دخل عظیم فی تولد المنی لان للدماغ دخل تام و الخلیفۃ وہی النخاع وہی فی الصلب و لہ شعب کثیرۃ نازلۃ الی مقدم البدن و ہو التریبۃ فلہذا السبب خصہما الشرب بالذکر و الامادۃ المنی فی الانثیین تتولد من فضلۃ المضم الرابع و تنفصل عن جمیع اجزاء البدن حتی یاخذ من کل عضو طبیعۃ و خاصیۃ فیصیر مستعدا لان تتولد منه مثل تلك الاعضاء۔ انه الضمیر یرجع الی الشرب جانہ و الضمیر فی راجعہ الی الانسان فالصدر مضاف الی المفعول۔

## تفسیر

یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی ہے، چونکہ لفظ طارق اس میں ہے اس لیے اس کا نام سورہ طارق قرار پایا، اس کی سترہ آیات ہیں۔ مناسبت اس کی پہلی سورت سے آسمان کے ذکر اور مسئلہ مبداء و معاد کے ذکر سے اور نیز خاتمہ سے ظاہر ہے۔

سورہ بروج میں فرمایا تھا کہ اللہ کے احاطہ میں لوگ ہیں اور یہ بھی کہ قرآن لوح محفوظ میں بحفاظت ہے۔ اب ان دونوں باتوں کے متعلق دو چیزوں کا ذکر قسم کھا کر کرتا ہے۔

فقال و السماء قسم ہے آسمان کی اس میں پہلی بات کی تائید ہے کہ آسمان ہمارا بنایا ہوا ہے مگر اس نے سب کو گھیر رکھا ہے صورتہ و معنی جہاں جاؤ اور کسی

## طارق کے معنی میں اقوال

پھر علماء کے اس میں کئی قول ہیں :-

(۱) بعض کہتے ہیں جنس مراد ہے ہر ایک ستارے کو شامل ہے کسی کی خصوصیت نہیں کس لیے کہ ہر ایک طارق ہے یعنی رات میں آنے والا اپنے آپ نمودار ہونے والا۔

(۲) بعض کہتے ہیں ستارہ معین مراد ہے پھر اس تعین میں بھی کئی قول ہیں۔

بعض کہتے ہیں زحل مراد ہے کس لیے کہ ثقب چھید کرنے کو کہتے ہیں اور اس کی روشنی ساتوں آسمانوں کو چیر کر نیچے تک آتی ہے۔

بعض کہتے ہیں ثقب روشنی کے معنی میں ہے اور ثریا کا گچھا بسبب اجتماع کے زیادہ روشن ہے اس لیے مراد ہے۔

بعض کہتے ہیں شہاب ثاقب مراد ہے اور یہی اخیر قول زیادہ تر چسپاں ہے کس لیے کہ حفاظت کا نمونہ دکھانا منظور ہے اور یہ بات شہاب ثاقب کے زیادہ حاصل سے کس لیے کہ جب شیاطین عالم بالا میں اسرارِ غیبی لینے کو جاتے ہیں تاکہ لوگوں پر افشا کر کے ان کے اعتقادات خراب کریں اور قرآن میں خلل اندازی کریں تو شہاب ثاقب ان پر دوڑ کر جاتا ہے اور ہانک دیتا ہے گرچہ اور ستاروں سے بھی حفاظت ہے عالم ارضی کی حفاظت اس لیے کہ نہاتات کی روئیدگی اور ان کا پکنا پھولنا وغیرہ امور ستاروں کی شعاعوں سے متعلق ہیں

۱۔ دن کو تو آفتاب کے چراغ اور رات کو ستاروں کی روشنی عالم بالا تک شیاطین کو نہیں جانے دیتی ۱۲ منہ

ماک پوریا میں چھے جاؤ آسمان سر پر نہ وجود اور ہر طرف سے محیط ہے۔ ع

بہر میں کہ روی آسماں ہر وہ پیدا است

اور نیز آسمانی احکام سے کوئی سپرتابی نہیں کر سکتا۔ موت، حیات، تن درستی، بیماری، فتح و شکست، دولت مندئ، آفلاس عزت و ذلت۔ سب آسمانی احکام ہیں، بھلا کوئی ان کو ٹال تو دے۔ انہیں احکام کے ٹالنے میں ادہام باطلہ کہیں فال اور شگون سے مدد لیتے ہیں کہیں گنڈے اور ٹوٹکے کرتے ہیں، کہیں بتوں سے مدد لیتے ہیں، کہیں قبور صلحاء و انبیاء سے لیتے ہیں کہیں ان کی ارواح طیبات کو پکارتے ہیں مگر آسمانی حکم ہو کر رہتا ہے نہ کوئی تدبیر پیش چلتی ہے نہ کوئی حیلہ کارگر ہوتا ہے اب معلوم ہوا کہ اللہ کے احاطہ میں ہر چیز ہے؟ کس لیے کہ آسمان اس کے احاطہ میں ہے اور اس نے لوگوں کو احاطہ کر رکھا ہے۔

دوسری بات کے لیے یہ اشارہ ہوا و الطارق اور قسم سے ہیں طارق کی۔ طارق کے لغوی معنی ہیں رات میں آنے والے کے خواہ کوئی آئے۔ اور اسی لیے احادیث میں آیا ہے نعوذ باللہ من طوارق اللیل کہ اس کی پناہ ان حوادث سے جو رات میں یکایک آئیں۔ اس لیے کہ رات میں ان کا تدارک استغاثہ، تدبیر، علاج، استعانت وغیرہ اسباب سے مشکل ہوتا ہے۔ مگر اس جگہ کیا مراد ہے؟ اس کو اللہ تعالیٰ آپ ہی تعظیم شان کے لیے سامعین سے دریافت کر کے وما ادریک ما الطارق کہ تو کیا سمجھا کہ طارق کیا ہے یعنی کوئی ایسی ویسی چھوٹی موٹی بات رات کی نہیں ہے، پھر آپ ہی بتلانا ہے النجوم الثاقب کہ وہ روشن ستارہ ہے۔

اور نیز وہ اجسام نورانیہ ہیں اور نور سے بالطبع شیاطین کو نفرت ہے کس لیے کہ ان کا مادہ ظلمانی ہے اس لیے وہ ان شمعوں اور آسمانی چراغوں کی چکا چوند سے خیرہ ہو کر ہٹ آتے ہیں اور یہی سبب ہے کہ اندھیرے مکانوں میں اور رات کو کہ جہاں چراغ اور روشنی نہ ہو شیاطین و جنات کا زیادہ گنہ گار اور اثر ہوتا ہے۔

اس محافظت کے مضمون کو جو مقصود اصلی اس مقام پر تھا اگرچہ ضمناً ثابت کیا گیا تھا مگر اس کو بصراحت ثابت کرتا ہے اور اس کے مؤکد کرنے کو اسی کو جواب قسم قرار دیتا ہے فقال ان کل نفس لسا علیہا حافظ کہ ہر نفس پر محافظ ہے یا یوں کہو ایسی کوئی جان یا چیز نہیں کہ جس پر وہ محافظ نہ ہو۔ پھر قرآن کی حفاظت کون بڑی بات ہے۔

نفس سے بعض علماء کے نزدیک مطلق ذات لشیء مراد ہے، اس تقدیر پر حافظ اللہ ہے کس لیے کہ سوائے حق سبحانہ کے جو چیز ہے ممکن ہے اور ہر ممکن وجود عدم میں مساوی الطرفین ہے جانب وجود کسی مرجح کی ترجیح سے قائم ہوتی ہے اور وہ واجب تعالیٰ ہے پس وہی حق سبحانہ ہر چیز کا قیوم ہے وہی موجودات کو باقی رکھتا ہے وہی حفاظت کرتا ہے، اس بات کو اللہ تعالیٰ اس آیت میں ظاہر فرماتا ہے **اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ اِنْ تَزُولَا**۔ اور اگر نفس انسانیہ یا حیوانیہ مراد ہوں تو بالخصوص ان کی قوامیت کی طرف اشارہ ہوگا اور اس طرف بھی کہ وہی ہر وقت ان کی خبر گیری کرتا ہے ان کے منافع و اسباب زندگی بہم پہنچاتا ہر مضرت سے بچاتا ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ حافظ سے مراد ملائکہ ہیں جیسا کہ فرماتا ہے **ویرسل علیک وحفظہ**۔ **یحفظونہ من امر اللہ**۔ ہر بلا سے وہی حفاظت بکلم ربی کرتے ہیں

اگر اس کی طرف سے حفاظت نہ ہو تو انسان کے حشرات الارض سے لے کر درندوں تک اور جن و شیاطین بلکہ ارضی و سماوی سیکرٹوں جان لینے والے ہیں، دریا میں اور خشکی پر وہی حفاظت کرتا ہے۔ انسان کے اندرونی اعضاء کے افعال و قوی کی بھی وہی محافظت کرتا ہے۔

جب کہ یہ ثابت کر دیا گیا کہ وہی محافظت کرتا ہے اسی نے امن دے رکھا ہے تو اس حالت میں اور اس فرصت میں اصلی مقصد کی تحصیل میں کوشش کرنی چاہیے خصوصاً جب کہ انسان کے اعمال بھی حفاظت سے دفتر میں لکھے جاتے ہیں اور اعلیٰ مقاصد میں سے تمام اہل ادیان و اہل عقول کے نزدیک مبد و معاد کی معرفت ہے اور یہ بھی متفق علیہ ہے کہ معاد کی معرفت سے مبد کی معرفت منقذ ہے اس لیے اللہ تعالیٰ نے معرفت مبد کے لیے پہلے یہ کلام ذکر فرمایا۔

فقال فلینظر الانسان متوخلق کہ آدمی خود نظر کرے کہ وہ کاہے سے پیدا کیا گیا؟ وہ دیکھے کہ اس کی اصل کیا ہے اور کس نے اس کو کیوں کر بنایا ہے؟ پھر آپ ہی فرماتا ہے **خلق من ماء دافق** کہ ایک پانی کی بوند سے بنایا گیا جو اچھلتی ہے یعنی منی کے قطرہ سے جو گود کر نکلتا ہے۔ **بخرج من بین الصلب والترائب** وہ قطرہ پیٹھ اور سینہ کے درمیان سے نکلتا ہے۔

اگرچہ محققین کے نزدیک منی کا خزانہ اثنبین ہے اور اور رحم میں پڑنے کے وقت منی وہیں سے نکلتی ہے لیکن اس مادہ کی تولید کا اصلی سبب قیام و درستی بدن ہے اور خصوصاً دماغ۔ اور اسی لیے جب ضعف دماغ ہوتا ہے تو یہ قوت کم ہو جاتی ہے اور کثرت مجامعت سے دماغ کو ضعف عارض ہو جاتا ہے اور اس کے بعد تمام بدن میں بھی نفاذ محسوس ہوتی ہے اور دماغ سے پٹھے پشت کی طرف آئے ہیں جن کو نخاع کہتے ہیں اور اسی طرح اس کی شاخیں



مقدم بدن کی طرف بھی آتی ہیں جو سینہ سے اور عذنی میں اس کو تریبہ کہتے ہیں اس لیے یہ کہنا بہت صحیح ہے کہ منی پیٹھ اور سینہ کے درمیان سے نکلتی ہے اور یہ مراد نہیں کہ پیٹھ اور سینہ میں منی موجود رہا کرتی ہے وہاں سے نکلتی ہے بعض علماء نے یہ بھی کہا ہے کہ مرد کی منی دماغ سے نکل کر پیٹھ کی طرف سے انٹین کی رگوں میں آتی ہے اور عورت کی سینہ میں سے۔

آیت میں نہ اس بات کی تصریح ہے کہ انسان مرد و عورت دونوں سے بنتا ہے، نہ اس بات کی کہ صرف مرد کی منی سے جس کسی نے کچھ ثابت کیا ہے تو قرآن و استنباط سے۔

گرچہ انسان حقیقی روح ہے اور وہ نہ کسی قطرہ منی سے بنی ہے نہ اور کسی مادہ عنصری سے لیکن اس روح کا مرکب عالم حسی میں بدن انسان ہے اور عالم ناسوتی میں غالباً اسی پر اس لفظ کا استعمال ہوتا ہے اور اس میں کوئی شبہ نہیں کہ یہ منی کے قطرہ سے بنتا ہے پھر اس کا بنانے والا کون ہے؟ وہی قادر مطلق اس قطرے کو رحم میں اس سانچے میں ڈھالتا اور کیا کیا کاری گریاں کرتا ہے۔

اس کے بعد معرفت معادہ پر جو دلائل کرے اس کو ذکر فرماتا ہے فقال انه على سر جعه لقادس کہ وہ کہ جس نے اس کو ایک قطرہ سے بنایا مرنے کے بعد بار دیگر اس کو بنانے اور اس کی اس صورت کی طرف لوٹا دینے پر قادر ہے وہ بار دیگر پھر اس کو ویسا ہی بنا سکتا ہے۔ جن اجزاء سے منی بنائی تھی پھر کیا وہ ان اجزاء سے اس کی دوبارہ جسمیت کا مادہ مجتمع نہیں کر سکتا؟ ضرور کر سکتا ہو۔ اس کلام کے یہ بھی معنی ہیں کہ وہ پھر اس کو انہیں اجزاء کی طرف پلٹا سکتا ہے پھر وہی منی کا ایک قطرہ کر سکتا ہے انسان و حیوان و نباتات میں اس کی گردش ظاہر ہے

جس قطرے سے یہ بنا تھا اس کے تمام جسم کا عطر پھر وہی قطرہ ہے جس سے پھر ویسا ہی انسان بنتا ہے۔

يَوْمَ تَنْبُئُ السَّرَّاءُ ۝۱۰ فَمَا لَهُ

جس دن کہ بھید کھل جائیں پھر نہ تو اس کا

مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۝۱۱ وَالسَّمَاءِ

کچھ زور ہوگا اور نہ کوئی مددگار قسم ہو آسمان

ذَاتِ الرَّجْعِ ۝۱۲ وَالْأَرْضِ

بارش والے کی اور زمین کی

ذَاتِ الصَّدَاجِ ۝۱۳ إِنَّهُ لَقَوْلُ

جس میں سے بوئیاں پھوڑ نکلتی ہیں بے شک قرآن

فَصْلٍ ۝۱۴ وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۝۱۵

نظمی بات ہے اور یہ کچھ سنی نہیں

إِنَّمَا يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝۱۶

وہ تو ایک داؤ کر رہے ہیں

وَأَكِيدُ كَيْدًا ۝۱۷ فَمَهْلِكُ

اور میں بھی ایک داؤ کر رہا ہوں پھر تو

الْكَافِرِينَ أَهْلُكُمْ وَيَدَا ۝۱۸

منکروں کو تھوڑی سی مدت دو

## تکبیر

یوم منصوب بر جعه وقیل بقادر وقیل العالم مقدر  
ای بر جعه او اذکر فیکون مفعولاً به والسرار جمع سریرة  
السر جعه اسرار او هو الذی یکتم والابتلاء الاختبار والامتحان  
قال ابو سلم بلوت یقع علی اطوار الشی وعلی امتحانہ والسماء  
الواو للقسمة ذوات الرجوع صفة للسماء قال الزجاج الرجوع

مخفی و مستور اور احکام اجسام ظاہر ہیں، گناہ درپردہ ہوں یا ظاہر ان کی کیفیت جسم پر ظاہر نہیں ہوتی۔ اسی طرح اخلاق ذمیمہ نخل و حسد و کینہ حب جاہ و مال سب مخفی ہیں اور اسی طرح ایمان و حب النبی و صداقت ذکر النبی وغیرہ افعال و اخلاق محمود کا بھی کوئی اثر ظاہر بدن پر نہیں ہوتا لیکن قیامت کے روز معاملہ برعکس ہوگا روحانی آثار ظاہر ہو جائیں گے۔

سر اثر عام ہے پوشیدہ، گنہوں اور مکر و جیا کو بھی شامل ہے کہ جن کے انھماکی دنیا میں کوشش کیا کرتے تھے۔ اور عقائد باطلہ و نیابت ناسدہ کو بھی اسی طرح سک کاموں کو بھی جن کو مخفی کرتے تھے۔ روزہ اور نماز تہجد اور مخفی خیرات اور دن کے ملکات کاملہ موجبہ و اشواق کو بھی اور ہر ایک معاملہ کو بھی جو اس میں اور خدایں تھا۔

پھر اس روز کیا ہوگا فمائلہ من قوۃ پھر نہ اس کو خود قدرت ہوگی کہ انھما کر سکے اور اظہار ہونے کے بعد اس کی سزا کو دور کر سکے و لا ناصرا اور نہ اور کوئی دوسرا اس انھما میں اور اظہار کے بعد سزا دور کرنے میں مدد کر سکے جیسا کہ دنیا میں ہوا کرتا ہے۔

ان آیات میں دو باتیں ذکر ہوتی ہیں: اول یہ کہ انسان کو بار و بگر خدا تعالیٰ ایسی ہی زندگانی عطا کر سکتا ہے، دوسری یہ کہ جس روز یہ زندگانی عطا ہوگی مخفی ہیں ظاہر ہو جائیں گی، اس لیے ان دونوں باتوں کے لیے دو مثالیں پیش کرتا ہے جن کا ہر ایک مشابہ کرتا ہے اور لطف یہ کہ ان دونوں مثالوں یا نمونوں کو قسم کھا کر بیان فرماتا ہے۔

اول نمونہ والسماء ذات الرجوع کہ قسم ہے آسمان بارش والے کی، رجوع کے معنی اکثر مفسرین کے نزدیک بارش کے ہیں اور نفع کے بھی، عرف عام میں بارش کا

لانہ یجی و یرجع و یتکرر وقال الخلیل الرجوع المطرفہ و الرجوع نبات الرجوع وقال الواعدی الرجوع المطرفی قول المفسرین۔ وقال ابن زید الرجوع شمس والقمر والنجوم یرجعن فی السماء۔ نطلع من اجیۃ و نغیب فی ناجیۃ وقال القفال معناه ذات النفع وقال ابن عباس الرجوع المطرف والارض معطوف علی السماء ذات الصدع صفة للارض۔ الصدع هو الشق قال ابن عباس تنشق عن البسات والاشجار۔ وقال مجاهد والحلان بینما تنشق وطریق نافذ کما فی قوله وجعلناہا سہلاً فجاءت۔ قال الیث الصدع نبات الارض لانه لیسدرع الارض فتصدع بہ انه لقول الخیر جواب لقسم والضمیر فی انه یرجع الی ما اخرجتم بہ من قدرتی علی اجبارکم یوم تبلی السرا و قیل یرجع انی القرآن امہلھم بدل من متل و مہل و امہل معنی واحد مثل نزل و انزل مر دیکاً منصوب علی انه مصدر متوکد للفعل المذكور او نعت لمصدر مخدوف ای امہلم امہلاً رویداً ای قلیلاً او قریباً۔ ویجوز ان کیون حالاً۔ روید فی کلام العرب علی ثلاثۃ اوجه (۱) اسم للامر کقولک روید زیداً ای دعه ولا تنصرف لانا غیر متکذ۔ (۲) ہو مصدر کسائر المصادر فیضاف الی ما بعدہ تقول روید زید کما تقول ضرب زید (۳) ہونعت منصوب کقولک ساراً سیراً رویداً اور کما یخذفون المنعوت و یقیمون رویداً مقامہ (من الکبیر)۔

## تفسیر

اور وہ اعادہ کس روز ہوگا؟ اس کو بتاتا ہے یوم تبلی للسر اثر جس روز کہ مخفی باتیں ظاہر ہو جائیں۔ یعنی قیامت کے روز۔ اس جملہ میں قیامت کی بھی ایک صفت بیان ہوگئی کہ وہ ایسا روز ہے کہ جس میں آج جو کچھ مخفی کہا جاتا ہے ظاہر ہو جائے گا۔ اس عالم ناسوتی احکام روح

آسمان سے ہر سنا مشہور ہے گو بادلوں سے برستی ہے اور اس لیے بادلوں کو بھی آسمان سے تعبیر کرتے ہیں، اس لحاظ سے آسمان کو بارش والا کہا گیا۔ اس میں بار دیگر زندگانی کا نمونہ ہے برسات میں سبزہ اگتا ہے ایک عمر طبعی کو پہنچ کر چورا چورا ہو کر نیست و نابود ہو جاتا ہے اگلے سال پھر جو بارش ہوتی ہے تو وہ تمام نباتات بار دیگر سرسبز ہو جاتے ہیں اور اپنی پہلی حالت کی طرف رجوع کر جاتے ہیں انہ علیٰ سراجہ لقادر اس جملہ میں اسی مضمون کی تصریح ہے۔

بعض علماء نے رجوع کے معنی حرکت کرنے اور چکر لگانے کے بھی لیے ہیں اس تقدیر پر (آسمان چکر لگانے والے) معنی ہوں گے۔ اس میں بھی یہ مضمون ثابت ہے جیسا کہ آسمان چکر لگاتا ہوا لوٹ آتا ہے رات سے پھر دن ہو جاتا ہے اسی طرح انسان کا بھی بار دیگر اپنی حالت پر لوٹ آنا کچھ بھی مشکل نہیں۔

دوسری بات کے لیے یہ دوسرا نمونہ پیش کیا جاتا ہے والارض ذات الصدع کہ قسم ہے زمین پھٹنے والی کی۔ صدع کے معنی پھٹنے کے بھی ہیں اور نباتات کے بھی۔ دیکھو زمین میں جو قوی ودیعت رکھے گی، میں ایک وقت پر وہ ظاہر ہو جاتے ہیں۔ زمین پھٹ کر اس میں کیسی کیسی جڑی بوٹیاں موسم بہار میں نکل آتی ہیں اور چشمے اور معادن بھی ظاہر ہو جاتے ہیں۔ آسمان کا پانی بمنزلہ منیٰ والد کے ہے اور زمین بمنزلہ رحم مادر کے۔ نباتات و اشجار و دیگر اشیا۔ اس کے بچے ہیں جو ہر سال پیدا ہوتے ہیں اور مٹ جاتے ہیں اور پھر پیدا ہوتے ہیں اور پھر مٹ جاتے ہیں یہی حال اس دنیا اور آخرت کا ہے کہ اس کے بعد پھر یہ زندگی عطا

ہوگی۔  
قسم کھا کر وہ جامع بات یہ بیان فرماتا ہے انہ لقول فصل مکر حینے اور مخفیات کے ظاہر ہو جانے کی بات قطعی اور دو ٹوک بات ہے وما هو بالهزل اور یہ منسی اور لغو بات نہیں جیسا کہ انہم یکیدون کیداً وہ کفار کہتے ہیں کہ اچی وہاں کا حال کس نے دیکھا ہے لوگوں کی ترغیب و ترہیب کے لیے حضرات انبیاء ایسے خیالی مضامین جنت و دوزخ سزا و جزا کی تراش کر بیان کر دیا کرتے ہیں جیسا کہ بچوں کو خیالی باتوں سے پھسلا یا اور ڈرایا کرتے ہیں یہ تھا کفار کا کید۔ واکید کیداً اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ان کے مقابلہ میں میں بھی کید کر رہا ہوں۔ ان باتوں کو دلائل انفس و آفاق سے ثابت کر رہا ہوں یہ اس کا کید ہے۔ یا یوں کہو ان کا دارِ آخرت سے غافل ہو کر حصولِ دنیا کے لیے اور دین الہی کے برباد کرنے کے لیے تدابیر نکالنا یہ ان کا کید تھا اور اس کے مقابلہ میں اسلام کے غلبہ اور ہدایت کے سامان پیدا کرنا اور ان کی بربادی کے سامان قریب لانا یہ کید الہی ہے علیٰ وجہ المشاکلت کید کا اس فعل الہی پر اطلاق ہوا۔

چونکہ وقت قریب آگیا ہے فہل الکفرین ان کو مہلت دے امہلہم شریداً ان کو اور تھوڑے دنوں مزے کر لینے دیجیے، بددعا نہ کرو۔ پھر تو ہمیشہ کا عذاب ان کے لیے ہے، یہ مہلت بھی کید الہی ہے۔

## سورہ اعلیٰ

نیکہ ہے اس میں انیس آیات ہیں

۱۲۹ ورنہ یہ فعل الہی کید نہیں ۱۲ منہ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۲

اپنے رب کے نام کی جو سب سے اعلیٰ ہے تسبیح کیا کر

الَّذِي خَلَقَ فَسَوْى ۳ وَالَّذِي

اس کی کہ جس نے انسان کو پیدا کیا پھر ٹھیک بنایا اور اس کی کہ جس نے

قَدَّرَ رَفْهَدَى ۴ وَالَّذِي أَخْرَجَ

انسان کا اندازہ کیا پھر راء دکھائی اور اس کی کہ جس نے چارہ

الرَّمْعَى ۵ فَجَعَلَهُ غُثَاءً

نکالا پھر اس کو کالا کوڑا

أَخْوَى ۶ سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى ۷

کو دیا (اے انسان) ہم تجھے ابھی پڑھاتے ہیں پھر تو نہیں بھولے گا

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ

مگر جتنا کہ اللہ چاہے وہ تو کھلی اور

الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ۸

چھپی (سب باتوں) کو جانتا ہے۔

## ترکیب

الاعلیٰ صفتہ ربک الذی اجملة صفتہ اخری للرب

والدی صفتہ اخری او معطوف علی الموصول الذی قبس۔

قد قرئ مخففاً ومنتقلاً والذی اخرج صفتہ اخری فجعله

غشاءً فی القاموس الغشاء القماش والزبد والبالک البالی من

صدق الشجر قال قتادة الغشاء البیابس احوی اسود ماخوذ من

الحوة وہی سواد یضرب الی الخضرۃ فی القاموس الحوة سواد

الخنصرۃ او حمرۃ الی السواد حوی کرضی دنی الصحاح الحوة بالضم

حوة الشفة۔ قال ابن عباس غشاء شیبہ احوی متغیراً فلا

تتنسی قیل نفی وقیل نسی والالف للاشباع الا استثناء  
مفرغ من اعم المقامیل ای لا تنس لی ما ملک اللہ شیئاً  
من الاشیاء الا ما شاء اللہ ان تنساه قال الفراء ولم یثا اللہ  
ان نسی نبیہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم شیئاً فهو کقولہ خلدین فیہا ما  
دامت السموات والارض الا ما شاء ربک۔ انہ یعلم الخ  
تعلیل لما قبلہ۔

## تفسیر

یہ سورت بھی جمہور کے نزدیک مکہ میں نازل ہوئی ہے  
اس میں انیس آیات ہیں۔ ابن عباس و ابن الزبیر و عائشہ  
بھی یہی فرماتے تھے۔

امام احمد و ہزار و ابن مردویہ نے حضرت علی کرم  
اللہ وجہہ سے روایت کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس سورت کو  
بہت محبوب رکھتے تھے (کیوں کہ اس میں بہت سے علوم  
اور خیرات ہیں) امام مسلم و امام احمد و اہل سنن نے نعمان بن  
بشیر سے روایت کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عبید بن  
اور جمعہ میں سبح اسم ربک الاعلیٰ اور هل اتک  
حدیث الغاشیہ پڑھا کرتے تھے۔ اور مسلم وغیرہ نے  
جابر بن سمیرہ سے روایت کی ہے کہ آن حضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم ظہر میں سبح اسم ربک الاعلیٰ پڑھتے تھے۔  
ابوداؤد و نسائی و ابن ماجہ نے ابی بن کعب سے روایت  
کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم وتر کی پہلی رکعت میں سبح  
اسم ربک الاعلیٰ اور دوسری میں قل یا ایہا الکفران  
اور تیسری میں قل هو اللہ احد پڑھا کرتے  
تھے

مناسبت اس سورت کی سورہ طارق سے بہت  
سے مضامین میں ہے ازاں جملہ یہ کہ سورہ طارق میں انسان  
اور اس کے بعد دیگر مخلوق کی آفرینش بیان کی تھی کہ انسان

قطرہ منی سے اور نباتات آسمانی پانی سے اس کی قدرت سے پیدا ہوتے ہیں۔ اس سورت میں انتہا کا بیان ہے کہ آخر کار مڑھ جاتے اور چورا چورا ہو کر ہواؤں میں اڑتے پھرتے ہیں پاؤں میں آتے خاک میں مل جاتے ہیں، وجود ناسوتی میں ایک جلوہ دکھا کر چلے گئے۔

شانِ نزول اس سورت کا مفسرین نے یوں بیان کیا ہے کہ جب آئی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر بڑی بڑی سورتیں نازل ہونی شروع ہوئیں اور جانبِ غیب سے بے شمار علوم و معارف کا فیضان ہونا شروع ہوا تو آپ کے دل میں یہ خیال گزرا کہ میں خود لکھا پڑھا نہیں مبادا ان میں سے کوئی چیز بھول جاؤں اس لیے اس سورت میں حق سبحانہ آپ کی تسلی کرتا ہے کہ آپ نہیں بھولیں گے۔ واضح ہو کہ قرآن مجید کی ہر ایک سورت بمنزلہ ایک کتاب کے ہے، ہر ایک میں علوم و معارف انسانی سعادت کی رہ نمائی کرنے میں کافی و شافی ہیں تکمیل انسان کے لیے ان چند علوم کی اشد ضرورت ہے۔

(۱) علم مبدیہ و معاد کی کہ ہر عاقل کو یہ غور کرنا چاہیے کہ یہ مخلوق کس نے بنائی اور اس میں کیا کیا کاریگری کی۔ اگر کسی درخت یا جڑی بوٹی کو بغور ملاحظہ کیجیے گا تو اس کو معرفتِ الہی کا ایک دفتر پائے گا۔ جب یہ خیال ہو گا کہ اس کی ابتدا کیا تھی؟ ایک ٹخم خشک پھر زمین میں جا کر آسمانی پانی نے اس کی ان قوتوں کو جو مبدیہ فیاض نے اس میں ودیعت رکھی تھیں کس طرح سے اُبھارا اور پھر اس میں سے ایک تنہ نکلا اور نکل کر میدانِ وجود کو طے کرتے ہوئے اپنے کمال کو پہنچا۔ پتے ہیں تو ایک سانچے میں ڈھلے ہوئے اور پھول ہیں تو اپنے رنگوں اور صورت میں کس کاریگری کے ساتھ اور پھر ہر شاخ کا نشوونما ہے تو کس انداز کے ساتھ اور پھر اس تدریجی ترقی میں اس کے لیے کیا کیا سامان مہیا کیے جاتے ہیں اور پھر ہر ایک چیز میں ایک جدا

خاصیت رکھی گئی ہے اور اس کی غذا حاصل کرنے اور تولید و تناسل کے جو قاعدے مقرر کر رکھے ہیں ان میں غور کرنے سے اور بھی حیرت پیدا ہوتی ہے۔ پھر اگر انسان اپنے حالات میں غور کرے کہ میں کس طرح سے پیدا ہوا ہوں میری بناوٹ میں کیا کیا خوب صورتی کی شانیں نمایاں کی ہیں اور مجھ میں کیا کیا قوتیں ودیعت رکھی ہیں اور میں بے اختیار کیوں کر جسمانی ترقی کرتا جاتا ہوں تو حیران نہ جائے اور بے اختیار کہہ اٹھے سبحان بی الاعلیٰ۔

اور جب اس کتاب وجود کے ان اوراق کا مطالعہ کر کے اس کے اخیر باب پر پہنچے کہ اخیر اس کا کیا ہوتا ہے اور کیوں کر تدریجاً فنا کے گڑھے میں جا گرتا ہے تو روح انسانی کو ضرور اپنے خالق و مربی کے ساتھ دل بستگی کرنے کا ولولہ اٹھتا ہے اور یہ تمام دنیاوی زرق برفق جس کی ہستی حجاب کی بقار سے مشابہ ہے بے قدر ہو جاتی ہے اس لیے اس دوسرے (۲) علم کی طرف مشتاق ہوتا ہے کہ میں اپنے ایسے خالق و مالک و مربی سے کہ جس کو نہ میری دنیاوی آنکھیں دیکھ سکتی ہیں نہ ہاتھ ٹٹول سکتے ہیں نہ کان سن سکتے ہیں نہ زبان چکھ سکتی ہے نہ ناک سونگھ سکتی ہے کیوں کر پہچانوں اور کس طرح سے تقرب حاصل کروں تاکہ میں اس جسم کے لباس چھوڑنے کے بعد اس کے جلالِ کبریائی میں جگہ پاؤں اور اس کی تجلی سے متجلی ہو کر عالمِ بالا کے لوگوں میں مل جاؤں اور یہی انسان کی تکمیل اور یہی اس کی سعادت اور یہی اس کے اس سفر کا نتیجہ ہے۔

حق سبحانہ اس سورت میں ان دونوں علوم کو منکشف کرتا ہے مگر چونکہ دوسرا علم مقصودِ اصلی ہے

ف یعنی جو مشوق اس پردے میں یہ کاریگریاں کر کے اپنے جلوہ دکھا رہا ہے اس کا شوق اور اس سے ملنے کی آرزو ہوتی ہے ۱۲ منہ

اس لیے بول اسی کی رہ نمائی کرتا ہے اور بعد میں دوسرے علم کی طرف مشتاق کرتا ہے: یفقال سبح اسم ربك الاعلیٰ کہ اپنے رب بالاتر کے نام کی تسبیح کیا کر یعنی اس تک تیرے تقرب کا یہی ذریعہ ہے۔

اور وہ کون ہے تیرا رب۔ اور رب بھی اعلیٰ یعنی اس ظلمت کدو اور خاک دان پست میں جو تونے آنکھ کھول کر ہماری مخلوق ہی کو دیکھا ہے اور اسی کے حالات کا تجھے مشاہدہ ہوا ہے اور ان سے تونے ہم کو سمجھا ہے کہ آخر ان کا کوئی بنانے والا ہے اس سے تو ہم کو مخلوق پر قیاس نہ کر لینا، ہمارے لیے جسم اور توالد و تناسل اور تغذیہ اور خواب اور تدریجاً ترقی اور پھر تنزل اور تسبیح میں بیماری و ضعف اور اپنی ہی شکل و صورت اور اپنے سے اسباب معیشت میں محتاجگی، مکان لباس کھانے پینے وغیرہ امور میں نہ سمجھ، ہم ان سب باتوں سے پاک اور منزہ ہیں۔ یہ ہے تسبیح۔ مگر اس سمجھنے پر آمادہ کرنے والا لفظ سبحان اللہ و بجدہ یا سبحان ربی الاعلیٰ وغیرہ کہنا ہے۔ اسی لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جب تو سبح اسم ربك الاعلیٰ پڑھے تو کہہ سبحان ربی الاعلیٰ (رواہ عبد بن حمید)

ابوداؤد و ابن ماجہ و احمد نے روایت کی ہے کہ جب سبح باسم ربك العظیم نازل ہوئی تو آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو رکوع میں کہا کرو اور جب سبح اسم ربك الاعلیٰ نازل ہوئی تو فرمایا کہ اس کو سجدہ میں کہا کرو۔ یعنی رکوع میں سبحان ربی العظیم اور سجدہ میں سبحان ربی الاعلیٰ کہا کرو۔

## تسبیح کے معنی

علماء نے فرمایا ہے کہ تسبیح کے معنی ہیں خدا تعالیٰ کو

جمع عیوب اور نقصانوں سے مبرا اور منزہ سمجھنا اس کی ذات اور صفات اور افعال کو سب نقصانوں سے بری اور پاک جاننا اور منہ سے کہنا تسبیح ہے۔

اور لفظ اسم کے لانے میں یہ حکمت ہے کہ اس کی ذات تک رسائی نہیں صرف اسم تک ہے۔ یعنی آثار و صفات سے اس کو جانتے ہیں۔ بعض فرماتے ہیں لفظ اسم محض عظمت شان کے لیے ہے ورنہ مراد تسبیح اس کی ذات کی ہے۔ بعض فرماتے ہیں اس کے اسم کی تسبیح یہ ہے کہ اس کا نام بے حرمتی سے نہ لے نہ جنابت اور ناپاک جگہ میں پڑھے، نہ برے کام پر۔

اور لفظ ربك میں اس بات کا اظہار ہے کہ وہی تسبیح کا مستحق ہے کیوں کہ وہ تیری وقتاً فوقتاً پرورش کیا کرتا ہے نطفہ سے لے کر اخیر تک وہی تو تیرا مربی و محسن ہے۔

اور لفظ اعلیٰ میں یہ بات بتلا دی کہ دنیا کے مربی و حقیقت مربی نہیں بلکہ وسائل ہیں جیسا کہ ماں باپ آقا بادشاہ ولی النعمۃ کیوں کہ یہ اسی کی پیداگی ہوئی نعمتوں کو دیتے ہیں گو اس لیے وہ بھی قابل شکر و گزاری ہیں مگر رب اعلیٰ وہی ہے۔ اور نیز لفظ اعلیٰ میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ وہ سب خیالات و توہمات کے احاطہ سے بالاتر ہے اس لیے تسبیح کا مستحق ہے اور یہ بھی کہ وہ سب سے بالادست ہے، سب کا حاکم ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، پھر وہی تسبیح و تقدیس کا سزاوار ہے۔ اور اس طرف بھی اشارہ ہے کہ تسبیح کھنکھنے سے انسان پر بھی اس تقدیس و تنزیہ کا اثر پڑ کر یہ لائش جسمانی سے پاک صاف ہو کر اس قابل ہو جاتا ہے کہ عالم بالا میں شامل ہو۔

ف خدا پاک کی ستائش میں صفات حمیدہ کا





بیان تھا اب فنا کی بھی سن لیجیے۔

(۳) والذی اخرج المرعی مجعلہ عشاء احوی اور اس کی تسبیح کر کہ جس نے زمین سے چارہ نکالا یعنی گھاس پھردیکھیے وہ کیسی لہلہاتی اور دل بُھاتی ہے پھر چند روز کے بعد وہ زرد پڑ جاتی ہے اور کٹ کر ٹوٹ جاتی ہے اور کوڑا ہو جاتی ہے اور کوڑے کے بعد سیاہی نامٹی ہو جاتی ہے یا کو کوڑے پنے ہی میں اس پر تیرگی آ جاتی ہے اس میں مخلوق خصوصاً حضرت انسان کی انتہا کی طرف کس عمدہ پیرایہ میں اشارہ سے کہ جس سے غور کرنے والے کے دل پر چوٹ لگتی ہے۔

اب یہاں سے موت اور موت کے بعد کا حال بیان ہوتا ہے۔

فقال اسنقرتک فلا تنسی کہ مرنے کے بعد تیرے نامہ اعمال کو ہم تجھ سے پڑھوائیں گے گو تو نے انسان اب اس کو نہیں پڑھ سکتا جیسا کہ ایک جگہ فرمایا ہے اقرء کتبتک کہ ہم کہیں گے پڑھ اپنی کتاب اور اس وقت تو اپنے اعمال نیک و بد میں سے کچھ بھی نہ بھولے گا سب تجھے یاد آجائیں گے الاماتساء اللہ مگر وہ کہ جن کو اللہ چاہے گا یاد نہ آئیں گے۔ اور وہ نیکیوں کے بعض برے کام اور ان کی شرمندگی کے اسباب ہیں جو دنیا میں ان سے سرزد ہو گئے تھے اور پھر انہوں نے توبہ و استغفار نہ کیا تو یہ وزاری کے پانی سے مٹا ڈالے تھے ان کو خدا پاک ان کی یاد نہ دلائے گا تاکہ ان کی شرمندگی اور سنج کا

باعث نہ ہوں خصوصاً حضرات انبیاء علیہم السلام کی لغزشیں یا وہ خیف باتیں جو انسان سے مقتضائے بشریت سرزد ہو جاتی ہیں۔

یہ مرنے کے بعد خصوصاً قیامت میں ایک حضورِ علمی کا مرتبہ ارواح کو حاصل ہوتا ہے کیونکہ سہو و نسیان دنیا میں بسبب جنم کے ہے۔

اور ہم یہ تمام باتیں کیوں یاد دلا میں گے انہ یعلم الجہر و ما یخفی اس لیے کہ اللہ کو کھلی اور چھپی بات معلوم ہے کوئی چیز اس سے مخفی نہیں اب جو کچھ کرو ہو شیاہی کے بحر و اور جان لو کہ اس کو ایک روز ہمارا رب ہمیں بتلائے گا اور ہمارے دفتر اعمال کو ہم سے پڑھوائے گا۔

ان آیات سنقرتک کی تفسیر میں بعض مفسرین یہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب جبرئیل وحی لاتے تو آپ اس خوف سے کہ کہیں کچھ بھول جاؤں جبرئیل کے ساتھ جلد جلد پڑھتے جاتے، یہ آپ کے بے بڑی مشقت تھی، اس مشقت کے دور کرنے کو یہ آیات نازل فرمائیں کہ آپ بھول جانے کے اندیشہ کو دل سے نکال دیجیے اس کا یاد کرنا ہمارا کام ہے، آپ نہیں بھولیں گے الا ما ساء اللہ مگر جس قدر خدا چاہے کہ بشریت سے آپ کو نسیان و سہو ہو جائے نہ یہ کہ بالکل ذہول ہو جائے اور ایسا ہونا تھا چنانچہ نماز میں ایک بار آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک آیت پڑھنی بھول گئے۔ نماز کے بعد آپ نے پوچھا کیا میں کوئی آیت چھوڑ گیا؟ ابی بن کعب نے

اس میں یہ بھی اشارہ ہے کہ جو خدا پاک کی تسبیح و تہلیل کرتا ہے یہاں تک کہ اس کی روح پر انوارِ قدس فائز ہونے لگتے ہیں علمِ غیب اس کے دل کو علوم و معارف کا چشمہ کھردیتا ہے اس کو اس حال میں وہی پڑھاتا ہے اس صفت میں اول درجہ پر حضرات انبیاء علیہم السلام ہیں پھر اولیاء کرام ۱۱ منہ

اس سے یہ سمجھنا کہ پیغمبر علیہ السلام قرآن کی بعض آیات بھول گئے تھے یا خدا نے بھلا دی تھیں ایک غلط خیال ہے جس کی بنا پر اخبار صحیحہ اور غلط فہمی پر ہے ۱۲ منہ

إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى ⑤

اگر فائدہ سمجھانا بخنٹے

سَيَذَرُكَ مَنْ يَخْشَى ⑥

جو خدا ترس ہوگا وہ تو جلد سمجھ جائے گا

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ⑦

اور اس نصیحت سے بد بخت ہی تو (الگ ہی) ہٹا ہے گا وہ جو

يَصِلِي النَّارَ الْكُبْرَى ⑧

بڑی آگ میں پڑے گا پھر

لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ⑨

وہاں نہ مرے گا اور نہ جیے گا

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ⑩

جس نے پاکیزگی حاصل کر لی اور اپنے رب کا نام لیتا رہا

أَسْمَرَ رَبَّهُ فَصَلَّى ⑪

(اور) نماز پڑھتا رہا اس نے فلاح پائی

## ترکیب

وَنِيْسِرْكَ مَعْطُوفٌ عَلَى مَنْقَرِكَ وَقَوْلُهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ  
لِلْجَهْرِ مَا يَخْفَى اعْتِرَاضٌ أَيْ مَنْقَرُكَ فَلَا تَنْسَى وَ  
نُورُكَ لِلطَّرِيقَةِ الَّتِي هِيَ اسْمٌ وَالْإِسْرَافُ شَرْطِيَّةٌ  
نَفَعَتِ الذِّكْرَى شَرْطٌ وَقَوْلُهُ فَذَكَرَ يَدُلُّ عَلَى الْجُزْءِ  
الَّذِي يَصِلِي لِصِفَةِ الْأَشْقَى ثَوَلَا يَمُوتُ عَطْفٌ عَلَى يَصِلِي  
وَذَكَرَ عَطْفٌ عَلَى تَزَكَّى وَفَصْلِي عَطْفٌ عَلَى ذَكَرَ -

## تفسیر

پلے فرمایا تھا مگر اسم بہت بالا علی کہ اپنے رب سے

عرض کیا ہاں یا رسول اللہ آپ فلاں آیت چھوڑ گئے۔  
بعض فرماتے ہیں الا ماشاء اللہ تبرکاً فرمادیا گیا  
تاکہ معلوم رہے کہ بھلا دینا حق سبحانہ کے اختیار میں ہے۔  
ورنہ بھلا یا آپ کو کچھ بھی نہیں۔ یہ فرما کا قول ہے۔

انہ يعلم الجہر کیوں کہ وہ تیرے موجودہ کمالات  
کو جانتا ہے وما یخفی اور جو تیرے اندر استعداد  
کامل رکھی ہے اس کو بھی جانتا ہے۔ تو اس قابل ہے کہ  
حق سبحانہ تیرے ذہن کو عالم غیب کا آئینہ یا خزانہ  
کرتے۔

چنانچہ ایسا ہی کر دیا پھر قرآن مجید میں سے ایک  
حرف بھی آپ نہ بھولے تھے اور آپ کی برکت سے  
بہت سے صحابہؓ بھی قرآن مجید کے حافظ تھے اور امتوں  
کی طرح کتاب آسمانی کا کتابت پر انحصار نہ تھا بلکہ تمام  
قرآن ان پاک بازوں کے سینوں پر لکھا ہوا نہیں بلکہ  
کھدا ہوا تھا اور ان کی یہ برکت اب تک امت محمدیہ  
علیٰ صاحبہا الصلوٰۃ والسلام میں مستمر چلی آتی ہے۔

خصوصاً اس گروہ میں جو ان کے قدم بقدم سے ہر گاؤں  
اور ہر شہر میں حفاظ موجود ہیں یہاں تک کہ چھوٹے  
بچھوٹے لڑکے اور عورتیں بھی تمام قرآن مجید کے حافظ ہیں  
اگر خدا نخواستہ تمام دنیا میں ایک نسخہ بھی قرآن مجید کا  
باقی نہ رہا تو ایک گاؤں میں سے ایک لڑکا سب قرآن  
کو لکھوادے اور ایک لفظ اور حرف بلکہ زیر و زبر کا  
بھی فرق نہ آنے پائے فلا تنسی کی بشارت کیسی  
جلوہ گر ہو رہی ہے۔ بھلا کوئی دوسری قوم تو اپنی کتاب  
کا ایک ہی حافظ دکھائے۔ نہ کوئی وید کا حافظ سننے میں آیا  
نہ انجیل کا نہ توریت کا نہ زبور کا۔

وَنِيْسِرْكَ لِلْيَسْرَى ⑫

اور ہم تیرے لیے آسان بات کو سہل کر دیں گے پس سمجھانے رہو



تسبیح بیان کر۔ اور اب اس تسبیح کے ثمرات بیان فرماتا ہے فعال دنیسرت للیسرے کہ ہم تیرے لیے نجات کے رستے کو آسان کر دیں گے۔

نجات کو یسری یوں کہا کہ وہ کون درحقیقت مشکل اور محال بات نہیں جیسا کہ مذاہب باطلہ میں ہے کہ کوئی متوں پر اپنی اولاد کی قربانی کو نجات کا سبب جانتا ہے، کوئی آگ میں جل مرنے کو، کوئی دریا میں ڈوب مرنے کو، کوئی عمر بھر بھوکا پیاسا مرنے کو، کوئی لنگوٹی باندھ کر فقیر بننے اور بھیک مانگتے پھرنے کو نجات جانتا تھا۔

اس لفظ یسری میں اشارہ کر دیا کہ یہ سب خیال باطل ہیں، نجات کچھ مشکل نہیں، صرف خدا اور اس کے رسول کی فرماں برداری سے ہے، مگر یہ بھی ہر ایک کے لیے آسان نہیں گوئی نفسہا آسان سے، یہی بیخ گانہ نماز ہے کہ جس میں کچھ بھی دقت نہیں، وضو نہ کر کے تو تیمم کر لے، کھڑا ہو کر نہ پڑھ سکے تو بیٹھ کر پڑھ لے، مگر بعض طبائع پر یہ پہاڑ سے زیادہ بھاری ہے۔ زنا سے بچنا کچھ مشکل کام نہیں، ایک عورت دل پسند سے نکاح کر کے قضاہ حاجت کر سکتا ہے، مگر اس پر بھی بس نہیں تو دو کر لے اور اس پر بھی بس نہیں تو تین، اور بہت ہی ضرورت پڑے تو چار سہی، پھر جس کی تقدیر کھوٹی ہے وہ سو پر بھی بس نہیں کرتا اور اس کو حلال میں لذت نہیں آتی۔ ایک بدکار عورت مرد سے اگر کہا جائے کہ تم اپنا یہ تعلق قائم رکھو مگر نکاح نہ کرو تو وہ ہرگز نہیں کریں گے یوں عمر بھر حبک باریں گے، لیکن خدا کی تسبیح و تقدیس کے انوار سے جب روح متور ہوتی ہے تو قولے بہیمیہ پست ہو جاتے ہیں، اس وقت روح کا تقاضا نیک کاموں پر ہوتا ہے اور وہ بڑی آسانی سے یہ کام کرنے لگتا ہے اور وہ جب کام اس کے نزدیک ایسے آسان ہو جاتے ہیں

جیسا کہ ظلمانی کے نزدیک بد کام آسان ہوتے ہیں۔ اسی لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کل میسر لما خلق له اما من کان من اهل السعادة فیسیر لعل السعادة واما من کان من اهل الشقاوة فیسیر لعل الشقاوة الحدیث (متفق علیہ) کہ جو جس کام کے لیے پیدا کیا گیا ہے اس کو وہی آسان کر دیا جاتا ہے پھر جو اہل سعادت ہے اس کے لیے سعادت کے کام آسان کر دیے جاتے ہیں اور جو اہل شقاوت ہے اس کے لیے بد بختی کے کام آسان کر دیے جاتے ہیں۔

اب اس میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مزید ہے کہ معرفت عبادت و سیاست و حسن اخلاق صبر وغیرہ کے لیے آپ کے دل کو منبج کر دیا جائے گا اس سے ایک نوارہ جوش کرے گا جس سے یہ سب کام آپ کے نزدیک آسان ہو جائیں گے اس لیے آپ کو کسی معلم اور استاد اور لکھنے پڑھنے کی حاجت نہ پڑے گی اور نہ کوئی مشقت اٹھانی پڑے گی، چنانچہ ایسا ہی ہوا۔

پھر جب آپ خود کامل ہو گئے اور نیک کاموں کا ملکہ راسخہ آپ کے دل میں پیدا ہو گیا تو فذکر لوگوں کو سمجھا اور ان کو سداہار۔ درحقیقت اسی کے وعظ و پند کا اثر بھی ہوتا ہے کہ جس کے دل میں خود ان باتوں کا ملکہ راسخہ ہوتا ہے اور اسی کے قلب سے ایک سچا جوش اٹھ کر موج زن ہوتا ہے ورنہ خالی بک بک اور اسپچ کچھ بھی فائدہ نہیں دیتی۔ کیا خوب کہا ہے عارف جامی نے

گزر عشقت خبرے ہست بگو اے واعظ  
ورنہ خاموشی کہ ایں شور و فغاں چیرے نیست  
مگر یہ تذکیر ایک ڈر بے بہا ہے، خنزیر اور گتا اس

لائق نہیں کہ اس کی گردن میں لٹکا دیا جائے بلکہ وہ جو اس کا اہل ہو اور جس کو سمجھتے ہو کہ وہ اس سے فائدہ مند ہوگا، اس لیے اس کے بعد فرمایا کہ ان نفع الذکر کی اگر آپ یہ سمجھیں کہ ذکر نفع دے گا۔

**شبہ** آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر فرض تھا کہ سب کو نصیحت کریں خواہ کوئی مانے یا نہ مانے اس کو نفع ہو یا نہ ہو کس لیے کہ آپ تمام خلق کے لیے ہادی بنا کر بھیجے گئے تھے پھر یہ قید کیوں لگائی کہ اگر ذکر نفع دے تو تذکیر کرو؟

**جواب** تبلیغ اور تذکیر میں فرق ہے۔ تبلیغ عام ہے وہ ایک حکم کا پہنچا دینا ہے، خواہ کوئی مانے یا نہ مانے جو نہ مانے اس پر حجت تمام ہو جائے گی۔ اور رہی تذکیر جس کے معنی ہیں یاد دلانا یا سمجھانا وہ یہ ہے کہ شخص پہلے سے جانتا تھا اس کی فطرت میں یہ باتیں تھیں مگر علائق و موانع سے بھول گیا تھا، اب اس کو مذکر یاد دلاتا ہے۔ اگرچہ حق سبحانہ کو علم ازلی سے معلوم ہے کہ فلاں کو تذکیر فائدہ دے گی یہ ازلی سعادت مند ہے عارضی گمراہی اس پر طاری ہو گئی ہے اور فلاں کو فائدہ نہ دے گی کس لیے کہ یہ ازلی گمراہ ہے مگر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد ہوتا ہے کہ آپ اپنے علم و قرآن سے جس کے لیے تذکیر کو مفید دیکھیں تو تذکیر کریں، ورنہ ابلاغ و انذار تو سب ہی کے لیے ہے۔ بعض علماء نے اس شبہ کا یہ جواب دیا ہے کہ اصلی عبارت یوں ہے ان نفع الذکر کی اولم تنفع کہ خواہ فائدہ دے یا نہ دے آپ سمجھائیں مگر دوسرے جہر کو حذف کر دیا گیا تاکہ معلوم ہو کہ مقصود اصلی نفع ہی دینا ہے۔

اور بعض نے یہ جواب دیا ہے کہ کسی شے کو کسی چیز پر معلق کرنے سے یہ لازم نہیں آتا کہ جب وہ شے کہ جس پر معلق کیا ہے نہ ہو تو یہ بھی نہ ہو ممکن ہے کہ ایک شے کے

چند اسباب ہوں ہر ایک کے پائے جانے سے یہ شے پائی جائے اور ان میں سے ایک کے وجود پر معلق کی جائے اور یہ نہیں کہ جب یہ نہ ہو تو یہ شے نہ ہو کس لیے کہ اس وقت دوسرا سبب پایا جائے۔

بعض نے یہ جواب دیا ہے کہ یہ ایک محاورہ کی بات ہے کہ کسی کام کو کسی فائدہ سے اور مقصود اعلیٰ سے معلق کر دیتے ہیں، جب کسی حکیم سے کہا جائے کہ آپ علاج کیجیے اگر علاج سے شفا ہوتے دیکھیں اور صورت یہ ہے کہ علاج ہر حال میں کرانا مقصود ہے۔

اب یہ بیان فرمایا جاتا ہے کہ تذکیر کس کو نفع دے گی اور کون اس کے اثر سے محروم رہے گا فقال سینذکر من یحشئ کہ اس وعظ و تذکیر سے وہ بہت جلد سدھر جائے گا کہ جو ڈرتا ہوگا۔

واضح ہو کہ تین قسم کے آدمی ہیں۔

ایک وہ جو دار آخرت اور اعمال کی جزا و سزا کے قائل ہیں۔

دوم وہ کہ جو نہ قائل ہیں نہ منکر ہیں بلکہ متردد و شکی ہیں۔

یہ دونوں قسم کے لوگ ڈر جاتے ہیں۔ اول قسم کے تو خوب ہی ڈرتے ہیں اور قسم دوم کے بھی جب کہ ان کے سامنے عذاب آخرت کی تصویر کھڑی کر دی جاتی ہے تو وہ بھی ڈر جاتے ہیں، ان دونوں فرقوں کو اس میں شامل کر لیا گیا۔

تیسرا فریق وہ ہے کہ جو منکر اور سخت معاند ہے ڈھٹائی کرتا ہے اس کی نسبت یوں فرماتا ہے ویجنہم الا شقی کہ اس نصیحت یا نجات کے معاملہ میں بد بخت اور بڑا شقی وہ ہے کہ جس کے اعمال خراب ہوں لیکن اعتقاد درست ہو اور اشد شقی وہ ہے کہ جس کے اعتقادات بھی خراب ہوں، پھر اگر یہ کسی رسم و عادت یا کسی کی تقلید سے

پاکی عام ہے اول جسم کی پاکی نجاساتِ ظاہرہ گو موت وغیرہ سے اور نیز ناپاک کپڑوں سے عام ہے کہ وہ حقیقتہً ناپاک ہوں کہ ان پر نجاستیں لگی ہوں یا حکماً کہ مالِ حرام یا مشتبہ سے بنائے گئے ہوں یا نامشروع ہوں جیسا کہ مرد کے لیے ریشم اور زری گونا گونا یا نیچا دامن اور فتاق و بدکاروں کی وضع و تراش ہو نیز جسم کو حکمی نجاستوں سے بھی پاک کیا ہو نجاست یا حدثِ اصغر سے غسل اور وضو کے ساتھ۔ کس لیے کہ جسم کی پاکی کو روح کی پاکیزگی میں بڑا دخل ہے۔

اس کے بعد روح کی پاکیزگی ہے اور یہی مقصدِ اصلی بھی ہے۔ اور وہ روحانی نجاستیں کیا ہیں اول کفر و شرک اور دیگر عقائدِ باطلہ مثلاً حق سبحانہ کی ذات یا کسی صفات کا انکار یا انبیاءِ علیہم السلام اور ان کے ارشادات اور کتبِ سماویہ اور عالمِ آخرت کا انکار یا ان میں کوئی خیالِ باطل جیسا کہ گمراہ فرقوں کو ہوتا ہے ان سب سے تزکیہ ایمان لانا اور عقائدِ حقہ کا دل پر نقش کرنا ہے اور یہ روحانی پاکی ہے پھر افعالِ زشت اور اخلاقِ بد سے پاکی حاصل کرنا ہے زنا چوری جھوٹ بولنا۔ وغا بازی۔ کینہ۔ حسد۔ طمع بے جا۔ حبِ شہواتِ فاسدہ سے پاک کرنا ہے جس کے لیے توبہ و استغفار و ندامت اور آنکھوں کے آنسو بڑا عمدہ صابن ہیں نہ کہ کسی حوض کا پانی جیسا کہ عیسائی سمجھتے ہیں اور نہ کسی دریا میں نہانا جیسا کہ ہنود خیال کرتے ہیں۔ اور اطلاقِ حقوق کی نجاست سے بھی پاکی حاصل کرے عام ہے کہ حقوق اشد ہوں جیسا کہ اس کے فرائض و واجبات جن میں زکوٰۃ اموال و صدقات

تو یہ بھی سمجھانے سے مجھ جاتا ہے۔ اور اگر حق سے انکار کرنے کی مشاقتی کرتے کرتے اور ہٹ دھرمی اور ڈھٹائی کرتے کرتے ایک ملکہِ راسخ پیدا کر لیا ہے تو یہ لا علاج ہے اسی کے حق میں آیا ہے وما تغنی الایت والنذر اس جگہ اشقی سے یہی مراد ہے۔

اس کا انجام بیان فرماتا ہے الذی یصلی النساء الکبریٰ کہ وہ بڑی آگ میں پڑے گا اور دنیا کی آگ صغریٰ اور وہاں کی آگ کبریٰ ہے یعنی سخت سوزش والی اور پھر جہنم میں طبقات ہیں ایک سے ایک بڑا پس جو یہاں اشقی یعنی بڑا اشقی ہے اس کے لیے وہاں کی آگ بھی بڑی ہے۔ یہی شقاوت آگ بن جائے گی۔ العیاذ باللہ۔

پھر دنیا کے مصائب ناقابلِ برداشت سے موت رستگاری کر دیتی ہے اسی لیے ایسے سخت مصائب میں لوگ موت کی آرزو کیا کرتے ہیں اور بعض خودکشی بھی کر لیتے ہیں مگر وہاں موت بھی نہیں جیسا کہ خبر دیتا ہے ثم لا یموت فیہا کہ پھر اُس آگ میں موت بھی اس کو نہ آئے گی اور یہ اس لیے کہ اُس عالم میں روح کے احکام بدن پر غالب ہوں گے اس لیے جس طرح روح فنا پذیر نہ ہوگی ابدان بھی نہ ہوں گے ہاں ایک چمڑی جل جانے کے بعد دوسری چمڑی تیار ہو جائے گی کما قال بدلنا جلوداً الاہیہ

دلایحییٰ اور نہ زندگی ہی اچھی طرح سے ہوگی کس لیے کہ ہر وقت موت سے زیادہ تلخی چکھنی ہوگی اور ایسی بری زندگی کو عرف میں زندگی ہی نہیں کہتے۔ چلے فرمایا تھا کہ ڈرنے والے اس نصیحت سے جلد سمجھ جائیں گے، اب اس سمجھنے کی تشریح اور اس کا نتیجہ بیان فرماتا ہے قد انظر من تنزک کہ تحقیق فلاح پائی اس نے کہ جو پاک بن گیا۔

۱۵ عیسائی پتسمہ یعنی حوض میں غوطہ لگانے چمڑکا دینے کو روحانی پاکی خیال کرتے ہیں اسی طرح عامہ ہنود گنگا جمنہ دریاؤں میں نہانا پاکی سمجھتے ہیں ۱۲ منہ



کی فلاح سب آگئی، جنت اور دیدار الہی سب کو شامل ہے۔

بَلْ تُوْتِرُونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝۵

بلکہ تم تو دنیا کی زندگی پسند کر رہے ہو

وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۝۶

حالانکہ آخرت کا گھر بہتر اور سدا رہنے والا ہے بے شک

هٰذَا الْفِرَاصِحْفِ الْاَوَّلِ ۝۷

یہی بات تو اگلے صحیفوں میں بھی ہے

صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوسٰى ۝۸

ابراہیم اور موسیٰ کے صحیفوں میں بھی۔

## ترکیب

بل اضراب عن کلام مقدر يدل عليه السياق اي انتم لا تفعلون ذلك بل توترون اللذات الفانية العاجلة الحاصلة في الدنيا على الدار الآخرة ونعماتها الباقية والآخره مبتدء خبير وابقى خبر والحلته حال من فاعل توترون صحف ابراهيم الخ بدل من الصحف الادنى۔

## تفسیر

کفار دنیا پرست کہتے تھے کہ ہم کو تو ترکیب اور ذکر اور نماز میں کوئی فلاح نہیں معلوم ہوتی کیا ہم عقل و ادراک نہیں رکھتے۔ اس کے جواب میں ارشاد فرماتا ہے۔ یا یوں کہو کہ وہ بھی ترکیب کے مدعی تھے ان کے جواب میں ارشاد فرماتا ہے تمہیں عقل و ادراک کیا نہیں بلکہ تم تو ترون للحیوة الدنیا دنیا کی چند روزہ زندگی

بھی شامل ہیں یا حقوق العباد ہوں۔ مگر ان سب باتوں سے صرف ناپاکی دور ہوتی ہے ابھی تک کوئی نیا رنگ نہیں پیدا ہوتا اس لیے نئے رنگ پیدا کرنے کے لیے ان جملوں میں ارشاد فرماتا ہے و ذکر اسم سربہ کہ اپنے رب کا نام لے، عام ہے کہ ذکر قلبی ہو یا ذکر لسانی ہو، سر ہو یا جہر بشرطیکہ شرعی اور سنون طریقوں سے ہو۔ ذکر الہی سے روح پر ایک ایسی نورانیت پیدا ہوتی ہے جو اور کسی کام سے نہیں ہوتی اسی لیے ایک جگہ فرمایا اذکر اللہ کثیرا لعلکم تفلحون۔

اب اس کے بعد ترقی ہوتی ہے فقال فصلی کہ پھر نماز پڑھی کس لیے کہ نماز میں روح اور جسم دونوں ذکر و فکر و مراقبہ میں ہوتے ہیں۔

بعض عرّوار (صوفیہ) نے فرمایا ہے کہ اس آیت میں تمام منازل سلوک کی طرف اشارہ ہے کس لیے کہ تزیی میں توبہ اور معاصی سے تصفیہ آگیا جو اول منزل ہے و ذکر اسم سربہ میں ذکر قلبی و لسانی و روحی و ستری آگیا۔ اور فصلی میں مرتبہ مشاہدہ تک پہنچنا آگیا اور اسی لیے نماز کو معراج المؤمنین کہتے ہیں۔

فقہاء فرماتے ہیں کہ تزیی میں طہارت کی طرف اور ذکر اسم سربہ میں تجکیر تحریمہ کی طرف اور فصلی میں ادا کرنے نماز کی طرف اشارہ ہے۔ اسی لیے امام اعظم فرماتے ہیں کہ اللہ اکبر کی جگہ الرحمن اعظم یا لا الہ الا اللہ یا سبحان اللہ بھی کہہ دے گا تو نماز ہو جائے گی کس لیے کہ ذکر میں یہ بھی شامل ہے، صرف لفظ اللہ اکبر کہہ کر نماز شروع کرنے کی کوئی خصوصیت نہیں۔ نیز فصلی سے یہ بھی ثابت ہوا کہ تجکیر یا ذکر جو افتتاح نماز کے وقت ہو نماز میں داخل نہیں۔

افلہ کے لفظ میں تعیم ہے دنیا کی فلاح اور آخرت

میں ہے ہرگز منسوخ نہیں ہوا نہ ہوگا۔ بالخصوص صحف ابراہیم و موسیٰ حضرت ابراہیم اور موسیٰ کے صحیفوں میں بھی ہے۔

حضرت ابراہیمؑ پر بھی خدا پاک نے متعدد صحیفے نازل کیے تھے۔ صحیفہ یعنی چھوٹی سی کتاب۔ اب صحیح تعداد تو معلوم نہیں کہ کتنے تھے اور نہ ان میں سے اب کوئی صحیفہ کسی کے پاس باقی ہے۔ اور موسیٰ علیہ السلام پر بھی تورات کے علاوہ اور صحیفے نازل ہوئے تھے ان میں بھی یہ مضمون موجود تھا۔

## سورہ غاشیہ

مکہ سے اس میں چھبیس آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

هَلْ اَنْتَكَ حَدِیْثُ الْغَاشِیَةِ

بھلا آپ کو چھا جانے والی چیز (قیامت) کا حال بھی معلوم ہوا؟

وَجِئَا۟هُ یَوْمَئِذٍ خَاشِعَةً

اُس دن بہت سے منہ تو ذلیل مشقت کش

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ تَصَلٰی

ہارے ہوئے ہوں گے وہ سختی آگ میں

نَارًا حَامِیَةً تَسْقٰی مِنْ

گھر سے پڑتے ہوں گے ان کو کھولتے بچتے کا

عَیْنِ اَنْبِیَآءٍ لَّیْسَ لَہُمْ

پانی پٹایا جانے کا ان کو کھانا نہ

طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِیْعٍ

لے گا مگر اونٹ کھانا جو نہ

اور اس کی لذتِ فانیہ کو آخرت اور اس کی لذتِ باقیہ پر فوقیت دیتے ہو۔ حالانکہ دلائلِ آخرتہ خیر و باقی وہ جہان دنیا سے کہیں بہتر ہے کس لیے کہ دنیا کے گھر میں کون سی لذت ہے جس کے اول بھی تلخی نہ ہو اور آخر بھی تلخی نہ ہو، کون سی شادمانی ہے جس میں غم کا کاٹا نہ لگا ہو، اگر دنیا کے بڑے بڑے بادشاہوں اور دولت مندوں سے پوچھیے گا کہ تمہیں پوری مرادیں مل گئیں، اب تو کوئی ارمان اور ہوس باقی نہیں؟ تو فوراً کہہ دیں گے ابھی بہت کچھ ارمان دل میں ہیں جو ابھی نہیں نکلے۔ پھر یہ کیسا کاٹا ہے جو ہر وقت کھٹکتا رہتا ہے۔ اور اگر یہ پوچھیے کہ کوئی رنج و غم تو نہیں تو جھٹ بول اٹھیں گے کہ ہزاروں۔ کوئی کہہ اسے گا کہ میرا بیٹا مر گیا اور میری زندگی تلخ کر گیا، کوئی کہے گا میری محبوبہ مر گئی، مجھے اس کی جدائی نے بے چین کر دیا، کوئی کہے گا مجھے فلاں مرض نے مجبور کر رکھا ہے۔ اور اگر ان سب باتوں میں سے کوئی بھی نہیں تو پھر بقا نہیں چند روزہ عیش و کام رانی کے بعد فنا ہے، اور فنا بھی ایسی کہ گویا کبھی آئے ہی نہیں تھے بر خلاف آخرت کے کہ وہاں کے عیش بے خاتمہ ہیں اور اس پر باقی ہیں فنا ہی نہیں۔

چوں کہ یہ مضمون کہ آخرت کو دنیا پر فوقیت ہو اس لیے دل کو اس فانی اور کم تر چیز پر ہانپی اور بہتر کے مقابلہ میں نہ لگانا چاہیے، اکثر طبائع بنی آدم کے مخالف تھا کیوں کہ ان کی جبلت میں دنیا کی محبت اور آخرت سے نفرت اور غفلت ہے اس لیے اس مطلب کے اثبات کے لیے پہلی کتابوں سے سند لائی گئی کہ جو اکثر طوائف عالم کے نزدیک بالخصوص عرب کے نزدیک مسلم الثبوت ہیں۔

انقال ان هذا کہ تحقیق یہ مضمون قد افلح سے کراخیر تک لغوی الصحف الاوئی پہلی کتابوں

## وَلَا يُغْنِي عَنْهُ جُؤَاعٌ ۝

موٹا کرتا ہے اور نہ بھوک میں کام آتا ہے

### ترکیب

هل بمعنى قد وبه قال قطرب وقيل استفهامية -  
الغاشية القيامة وسميت بها لانها تغشى الخلائق باهوالها  
وقال سعيد بن جبیر ومحمد بن كعب الغاشية النار تغشى  
وجوه الكفار وعن ابن عباس انهما من اسماء القيامة وعنه  
انها الساعة وجوه لئلا الجملة متانفة وجوه مرفوع على الابتداء  
وان كان نكرة لوقوعه في مقام لتفصيل خاشعة خبره -  
يو مئذ ظرف للخبر عاملة وصف لها وكذا ناصبة تصلي  
قر الجهور بفتح التاء مبنياً للفاعل وقرى بضمها مبنياً للمفعول  
والضمير راجع الى الوجوه والمراد اصحابها. وهي خبر آخر للمبتدأ  
وكذا اتسقى. ليس لهما الجملة متانفة لبيان حال اهل النار  
الا من ضريح يجوز ان يكون في موضع نصب على اصل الباب  
وان يكون رفعاً على البدل -

### تفسیر

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی، ابن عباسؓ و ابن الزبیرؓ کا بھی یہی قول ہے۔ اس میں چھبیس آیات ہیں۔ غاشیہ ڈھانکنے والی چیز کو کہتے ہیں اور بے ہوش کر دینے والی کو بھی اور یہ قیامت کا اسی سبب سے نام ہے کہ اس کی دہشت لوگوں کو ڈھانک لے گی اور بے ہوش کر ڈالے گی یہ لفظ اس سورت میں ابتداء میں آیا اس لیے اس کا نام غاشیہ ہوا۔

مناسبت اس سورت کی پہلی سورت سے بہت سے مضامین میں ہے، ازاں جملہ اس مضمون میں کہ سورہ

سبح اسم ربك في خير مضمون یہ تھا کہ نجات سے الگ رہنے والا بڑی آگ میں ڈالا جائے گا کہ جہاں نہ اس کو موت آئے گی نہ پوری زندگی ہوگی اور جس نے اپنے آپ کو پاک کر لیا اس نے فلاح پائی، اب اس سورت میں ان دونوں باتوں کا وقت بیان فرماتا ہے اور نیز ان دونوں گروہوں کے حالات کی پوری تشریح بھی ہے تاکہ نار کبریٰ سے لوگ ڈریں اور آخرت جو بہتر اور باقی ہے اس کی نعمتوں کا حال سن کر مشتاق ہوں اور لذت دنیا اور اس کی چند روزہ زرق برق کو حقیر جانیں اور اس پر دل نہ لگائیں۔

وہاں دو گروہ ہوں گے ایک بد لوگوں کا کہ جو اس دنیا کی محبت میں آخرت کو برباد کر بیٹھے تھے، دوسرا نیک لوگوں کا جنہوں نے اس چند روزہ زندگی میں آخرت کی کامرانی حاصل کرنے کو غنیمت جانا اور بڑی کوشش کی۔ اس لیے پہلے گروہ کا حال بیان کرتا ہے اور شروع قیامت کے حال سے کرتا ہے۔ فقال هل انتك حديث الغاشية کہ کیا تجھے غاشیہ یعنی قیامت کی بات معلوم ہوئی؟ ضرور ہوئی۔ بعض علماء نے یوں معنی بیان کیے ہیں کہ بے شک تجھ کو لے پیغمبر یا لے سامع قیامت کا حال معلوم ہو گیا ہے۔

غاشیہ سے مراد اکثر مفسرین کے نزدیک قیامت ہے اور اس کا یہ نام اس لیے ہوا کہ جو چیز ہر طرف سے ڈھانک لیتی ہے اس کو غاش کہتے ہیں اور یہ بات قیامت میں پائی جاتی ہے۔

(۱) یوں کہ وہ لوگوں پر دفعۃً آجائے گی اور ایسے آنے والے کو غاش یا غاشیہ کہا کرتے ہیں جیسا کہ اس آیت میں افامنوا ان تاتيهم غاشية من عذاب الله -

(۲) یہ کہ سب لوگوں کو ڈھانک لے گی ہوش و



حواس کو بھی اور مجرموں کے برنوں کو بھی چاروں طرف سے اس روز عذاب ڈھانک لے گا جیسا کہ اس آیت میں ہے یوم یغشہم العذاب من فوقہم ومن تحتہ اس جلعہم اور نیز ایمان داروں کی لغزشوں کو بھی بسبب مغفرت الہی کے اور کفار کے نامقبول اعمال کو بسبب عتاب کے۔

اور اس طرز سے سوال کرنے میں کہ هل اشد حدیث الغاشیہ اس طرف سماع کی پوری توجہ دلانا اور آئندہ کلام کو حضورِ دل سے سُنوانا مقصود ہے۔

اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے وجوہ کا یوم مثنیٰ خاشعہ کہ بہت سے منہ اس روز ذلیل و خوار ہوں گے ان کے چہروں پر ذلت نمایاں ہوگی۔ یہ وہ لوگ ہیں جو دنیا میں خدا کے آگے سر کو نہیں جھکاتے تھے کبر گردن کشتی کرتے تھے اور وہ بھی ہیں کہ جو تن پروری کرتے تھے اور وہ بھی ہیں جو دنیا میں عبادت اور دینی کاموں میں سستی کرتے اور عیش و آرام طلبی کی عادت بنا رکھی تھی لوگ رمضان کے روزہ سے لب خشک تھے بھوک پیاس کے آثار نمایاں تھے یہ تھے کہ خوب مجلسوں میں بیٹھ کر نعمتیں اڑاتے اور روزہ داروں سے ٹھٹھا کیا کرتے تھے یا نماز کے لیے مسجدوں اور عید گاہوں میں نہیں جاتے تھے یا جہاد میں جانے سے پہلوتی کرتے تھے یا اور دینی کاموں سے دل چُر کر گھروں میں بے فکر بیٹھ کر عیش کرتے تھے۔

ان کے منہ اس روز عاملہ عمل کی مشقت میں ہڑے ہوں گے کسی کو جہنم کے پہاڑ پر چڑھایا اور اتارا جائے گا کما قال سارھقہ صعودا کوئی میدان قیامت میں دوڑا دوڑا پھرے گا کہ ہے آج کوئی جو میری دست گیری کرے اور مجھ کو اس بلا سے رستگاری دلائے، کسی کے ٹانگہ زنجیریں اور ہتھکڑیاں ڈالے جہنم میں گھیٹے لیے جاتے ہوں گے اور سر پر ہزاروں جوتیاں پڑتی جاتی ہوں گی

کسی کو وہاں جہنم میں کوئی اور سخت کام تفویض ہوگا جیسا کہ دنیا میں قیدوں کو مشقت میں ڈالا جاتا ہے اور ان اعمالِ شاقہ کے آثار ان کے چہروں پر نمایاں ہوں گے کما قال ناصبۃ کہ تکان ان کے چہروں پر نمایاں ہوگی۔ اگر دنیا میں کسی کی یہ حالت ہو تو دیکھنے والے کو رحم آجائے مگر وہاں کون رحم کرے۔

اب اس کے بعد ان کے اور حالات بیان فرماتا ہے فقال نضلی ناراحامیۃ کہ وہ دہکتی آگ میں گریں گے، یہ ان کی وہی شہوت کی اور حمایتِ کفر کی اور حُبِ جاہ و مال کی آگ ہے۔ یہ تو مکان لے گا، اب پینے کی سنیے۔

تسقی من عین انیۃ کہ دنیا میں ٹھنڈے پانیوں اور لذیذ شربتوں اور برف آمیز شربتوں کے بدلے ان کو کھولتے پانی کے چشمہ سے پلایا جائے گا، وہ بھی جب کہ مدتوں منت کریں گے اور وہ انتڑیوں میں سے پیتے ہی نکل پڑے گا، پیتے وقت منہ مجلس جائے گا۔

اب کھانے کا حال سنیے لیس لھو طعام کہ سر سے ان کو کھانا ہی نہ ملے گا بھوکوں مریں گے، یہ حرام اور ناجائز نعمتیں کھانے کا بدلہ ہے جو کھا کر اکرٹتے اور بدکاری کرتے تھے الا من ضریع اور جو ملا بھی تو اونٹ کٹارا جو لا یسمن ولا یغنی من جوع نہ موٹا کرے نہ بھوک دور کرے۔

ضریع کے معنی میں علماء کا اختلاف ہے، اکثر کہتے ہیں کہ یہ خاردار چیز ہے جس کو اونٹ کھاتے ہیں اور خشک ہو جانے پر زہر ہے (جھوانسا)۔ حسن بصری فرماتے ہیں کہ یہ زقوم کا نام ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ اس کو اسد ہی جانتا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ضراعت سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں ذلت و خواری کے یعنی وہ ذلیل و خوار کھانا جو نہایت مکروہ اور قابلِ نفرت ہے جس سے فریاد کریں گے۔ والسر اعلم بمرادہ۔

کوب وانہ قدح الذی لا عودہ لہ ولا خرطوم فماتت  
جمع نمرقة بضم النون وبکسر اللام عند الفراء وہی وسادة  
صغیرة (تکیہ) زہابت جمع زرہی وزرہیتہ فی القاموس  
الزرابی التمارق والبسط وكل ما یبسط ویسک علیہا الواحد  
زرہی بالکسر وبالضم۔

## تفسیر

اب دوسرے فریق کا حال بیان فرماتا ہے یعنی  
نیک لوگوں کا، فقال وجوه یومئذ ناعمة کہ بہت  
سے منہ اس روز شاہاں اور خوش اور تر و تازہ ہونگے  
ان پر وہاں کے ہول اور سختی کا کوئی اثر نہ ہوگا۔ یہ وہ  
لوگ ہیں جو دنیا میں روزہ کی بھوک پیاس اور راہ حق  
میں کوشش اور جہاد کے واسطے تکالیف شاقہ اٹھا کر  
اور نیز راتوں کی عبادت کر کے پشمرہ ہو گئے تھے۔ اور  
اس کی راہ میں فقر و فاقہ نے ان کے چہروں کو بے رونق  
کر دیا تھا، اس لیے فرماتا ہے لسعیہا راضیہ اپنی دنیاوی  
کوششوں سے جو انہوں نے اس کی راہ میں کی تھیں خوش  
و خرم ہوں گے کہ ہماری کوششوں کا نیک ثمرہ نمودار  
ہوا اور کفار بد مذہبوں کے موافق وہ رائگاں نہ گئیں۔  
اور وہ نیک ثمرہ یہ ہے فی جنة عالیة کہ  
بلند باغوں میں ہوں گے جہاں حوادث دہر کے ہاتھ کو  
رسائی نہ ہوگی اور نیز بلند ہی ہر جو باغ ہوتا ہے تو نہایت  
خوش فضا ہوتا ہے۔ یا یہ معنی کہ بلند مرتبہ باغوں میں  
ہوں گے یعنی وہ دنیا کے باغوں جیسے باغ نہیں جن ہر  
خزاں کو دسترس ہو بلکہ ایسے کہ جن کے آگے دنیا کے

وَجْوهٌ یَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ﴿۸﴾

اُس دن بہت سے منہ تو تر و تازہ اور

لَسَعِيهَا رَاضِيَةٌ ﴿۹﴾ فِي جَنَّةٍ

اپنی کوشش سے خوش ہوں گے اونچے باغوں میں

عَالِيَةٍ ﴿۱۰﴾ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِاِغْيَاءٍ ﴿۱۱﴾

رہیں گے جہاں کوئی بیوہ بات بھی سننے میں نہ آئے گی

وِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿۱۲﴾ فِيهَا

وہاں بہتا چشمہ ہوگا ان باغوں میں

سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿۱۳﴾ وَاكْوَابٌ

اونچے اونچے تخت اور آب خورے

مَوْضُوعَةٌ ﴿۱۴﴾ وَنَسَارِقٌ

پھنچنے ہوئے اور گاؤ تکیے

مَصْفُوفَةٌ ﴿۱۵﴾ وَزَرَائِبٌ مَبْتُوثَةٌ ﴿۱۶﴾

قطار سے لگے ہوئے اور تالین بچھے ہوئے ہوں گے۔

## ترکیب

وجوه مبتدأ ناعمة خبره یومئذ ظرف للخبز۔  
لسعیہا واللام تتعلق براضیة وہی خبر بعد خبر۔ وکذانی  
جنة عالیة لا تسمع قرأ الجمهور بفتح الفوقیة ونصب  
لاغیة وقرئ بصیغة المجهول ورفع لاغیة۔ ولاغیة اما  
صفة موصوف محذوف ای کلمة لاغیة او مصدر ای  
لا تسمع انت یا ایها المخاطب فی الجنة لغوا ای اذا و  
باطلاً۔ ہذہ الجملة وکذا ما بعدہ صفة جنة واکواب جمع

۸۔ وما احسن قول بعض الصوفیة المعنی الجاریة لمن عینہ فی خشیة اسرارہ بل جزاء الاحسان الا الاحسان ۱۲ (شباب)

۹۔ التمرق والنمرقة وسادة صغیرة والنمرقة بالكسر لغة ور بما سوا اللطيفة التي فوق الرطل نمرقة ۱۲ (مختار الصحاح)

شاہانہ باغ رنج ہیں، جہاں تک عقل و ہم انسانی نعمتیں تجویز کرے ان سے بڑھ کر ان میں ہیں۔

ان میں سے ایک بات یہ بھی ہے کہ لا تتمع فیہا لا غیبة کہ اے مخاطب تو اس میں کوئی لغو اور رنج وہ بات نہ سنے گا، نہ کوئی کسی کو برا بھلا کہے گا، نہ کوئی خوف و اندیشہ کی بات کہے گا، نہ کسی کے مرنے کی خبر ہوگی کہ عیش مکر ہو جائے، نہ اپنی جوانی اور اس باغ و بہار کے فنا کی بات سننے میں آئے گی، الغرض کوئی رنج وہ بات کان میں نہ پڑے گی بلکہ ہر طرف سے فرحت بخش باتیں سننے میں آئیں گی۔

اور دوسری بات یہ ہے کہ فیہا عین جاسریۃ کہ ان باغوں میں چٹھے جاری ہوں گے ان کے پانیوں کی خوش آئند روانی اور ان سے باغوں کی تروتازگی لطف و وبالاکر دے گی۔ دوزخیوں کو تو گرم چشمہ کا پانی پینے کو ملتا تھا۔ یہاں نہر نسیم بے حساب ہے، یہ ان کے ان اعمال جاریہ اور خدا کے خوف و محبت سے روتی آنکھوں کا منظر ہے۔

اور تیسری بات یہ ہے کہ فیہا سرد و صوفیۃ ان باغوں میں بلند مرتبہ یا بلند تخت شاہانہ ہوں گے جن پر بیٹھ کر نظارہ کریں گے اور اس سلطنت کے بادشاہ ہوں گے بہر جنتی اس جہان میں ملک باقی کا بادشاہ ہوگا۔

چوتھی بات یہ کہ اکواب موضوعۃ وہاں گوزرے اور پیالے نعمتوں سے بھرنے ہونے اور نہایت خوش رنگ اور بیش بہا قرینہ سے چٹنے ہوں گے تاکہ جس چیز کی طرف رغبت ہو آسانی سے لی جائے۔

پانچویں یہ کہ غماز مصنوفۃ کہ ہر ہر ہر صوری اور ہر ہر ذرا نہایت پرکھنے اور جوہر کی ہوتی مسدین بھی ہونگی کہ جن رنگوں کے مختلف دنیا کی آنکھ نے دیکھا بھی نہیں یہ جگہ در مسدین تو تختوں پر ہوں گی

اور مکانوں میں یہ یہ ہوگا ذرا بی مبدوثۃ کہ نہایت بے بہا قایلین بچھے ہوں گے۔ ہر کمرہ میں ایک نئی تیاری ہے۔

اور مکانات کا تو کچھ پوچھنا ہی نہیں کیوں کہ وہ جو اہرات کے ہوں گے اور وہ جو اہرات دنیا کے جو اہرات سے بدرجہا فائق ہوں گے۔ اور جب مکانوں اور وہاں کے سامانوں کی یہ کیفیت ہے تو ان مکانوں میں ان کے دل بہلانے اور آنکھیں ٹھنڈی کرنے کے لیے وہ وہ حسین عورتیں ہوں گی کہ جن کے حسن اور خوبی اور ان کی نوخیز جوانی اور ان کے ناز و ادا اور ان کے لباس اور زیورات کی تصویر و ہم و ادراک سے بھی نہیں کھینچ سکتی۔

یہ سب چیزیں روحانی ملکات کے مظاہر ہیں، کور باطن ان باتوں کو اک تشبیہ اور دل بھانے والا استعارہ سمجھتا ہے اور اس کی کوتاہ عقل درحقیقت ایسی چیزوں کے وجود کو اس قادر مطلق کی قدرت کے احاطہ سے باہر جانتی ہے۔ یہ سب باتیں برحق ہیں۔ عالم ناسوتی کا حجاب ان کے دیکھنے میں حائل ہے۔ جب یہ پردہ ظلمانی موت نے اٹھا دیا تب یہ سب چیزیں نظر آنے لگیں گی۔ اور جو اہل صفا ہیں اور ان کی روح میں کمال نورانیت پیدا ہوگئی ہے تو اس عالم میں بھی یہ چیزیں دکھائی دے جاتی ہیں اور یہی سبب ہے کہ ان کی آنکھوں میں نہ یہاں کے حسینوں کی قدر و منزلت باقی رہتی ہے نہ وہ دنیا کے عیش و نشاط کو خاطر میں لاتے ہیں اور اسی لیے وہ ہر دم اس عالم کے مشتاق رہا کرتے ہیں۔ اور دنیا کی زندگی کو قید خانہ کی زندگی سے بدتر سمجھتے ہیں، ہاں حسیس طبع بچوں کی طرح اس کھیل اور تماشہ پر ایسے گم دیدہ ہوتے ہیں کہ پھر اور نیک و بد کی تمیز ہی نہیں رہتی۔ کیا خوب فرمایا جو عارف جامی نے ہے

دلالتا کے دریں کاخ مجازی  
کنی مانند طفلان خاک بازی



الحسن مشدد و قر علی بن ابی طالب وغیرہ فی المواضع کلھا  
بنیاء للفاعل و ضم التار فیھا علی انھا صیغۃ الواحد المتکلم۔

## تفسیر

دو رخ کے عذاب اور جنت کے نعماء میں فرق پیش کر کے  
تعجب کرتے تھے خصوصاً جنت کی نعمتوں پر کہ اس قدر  
عیش و آرام کے سامان کہ جو دنیا میں بادشاہوں کو بھی نصیب  
نہیں اس افراط سے کیوں کر پیدا ہو جائیں گے؟ اور دنیا میں  
تو ایسی چیزیں کیا بلکہ روزمرہ کھانے پینے کی چیزیں بھی بشکل  
میسر آتی ہیں، اور عرب پر کیا موقوف ہے ہر طبقہ کے انسان کا  
دشتر طیکہ نور یا طن سے اس کی عقل بہرہ یاب نہ ہو۔ اس  
بذلِ جود اور ان چیزوں کے وجود پر تعجب کرنا بعید نہیں  
اس لیے اس تعجب کے دور کرنے کو دنیا کی چیزوں میں جو  
غریب و امیر کو میسر ہیں اور کیسی عظیم الشان ہیں نظر کرنے کا  
حکم دیتا ہے، فقال افلا ینظرون الی الابل کیف خلقت  
کہ پھر وہ کیوں اونٹوں کو نہیں دیکھتے کہ کیسے پیدا کیے گئے۔ یا  
میں نے ان کو کیسا پیدا کیا؟

## اونٹ کی خصوصیات و فوائد

یہ اول نمونہ اس کی قدرتِ کاملہ اور بذلِ جود کا ہے جو  
اہل عرب کے ہر وقت سامنے رہتا ہے اور جس پر ان کی  
معاش کا دار مدار ہے، اونٹ کی اول تو خلقت ہی عجیب  
و غریب ہے، اس قدر اونچا مگر جب بٹھاؤ بیٹھ جائے،  
اور جانوروں پر ان کو کھڑا کر کے سوار ہوتے اور بوجھ لادنے  
ہیں مگر اس کو بٹھا کر اور پھر اپنا پورا بوجھ لے کر گردن کی چمک  
اور اس کے زور سے کھڑا ہو جاتا ہے، یہ کسی جانور میں خوبی  
نہیں، پھر جس قدر اطاعت کا اس میں ادوہ ہے کسی میں نہیں۔

بیفشان بال پر زامیزش خاک  
پر تا کنگر ایوان افلاک

قرآن مجید دنیا کے غافلوں کو اس ملکِ جادو دانی کی ہرابت  
کرتا ہے مگر نفس تو اے ملکِ اور تو اے ہمیشہ میں کہ اس کو  
اگنے نہیں دیتے عجب کش مکش میں پڑا ہوا ہے مگر جس کو  
جاذبہ الہی چاہتا ہے ادھر کھینچ لے جاتا ہے۔

۹ اَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ

پھر کیا وہ اونٹوں کو نہیں دیکھتے کہ کیسے

۱۰ خُلِقَتْ ۱۴ وَ إِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ

بنائے گئے ہیں اور آسمان کو (نہیں دیکھتے) کہ کیسا

۹ رُفِعَتْ ۱۸ وَ إِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ

بلند کیا گیا ہے اور پہاڑوں کو (نہیں دیکھتے) کہ کیوں کر

۹ نَصِبَتْ ۱۹ وَ إِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ

کھڑے کیے گئے اور زمین کو (نہیں دیکھتے) کہ کس طرح

۱۰ سُوِّجَتْ ۲۰

پجھائی گئی ہے۔

## ترکیب

افلا ینظرون الاستفهام للتوبيخ والفاء للعطف  
علی مقدر والجملة مستأنفة مسوقة لاثبات البعث لاظهار  
القدرة علی الاعادة وقيل الجملة فی محل جر علی انھا بدل اشتمال  
من الابل وعن الاصمعی انه قال من قرء خلقت بالتخفيف  
عنی بہ البعیر ومن قرء بالتشدید عنی بہ السحاب ای بالابل  
وقال المبرد والمراد من الابل لہننا القطعة العظيمة من السحاب  
والابل اسم جمع لا واحد من لفظہ وانما واحد البعیر الناقة  
والجمل۔ والسطر بسط الشئ۔ قرء الجہور بنیاء للمفعول مخفا و قرء

آرام کے لیے ایسے ایسے سامان پیدا کر کے یہ احسان کئے تو کیا تعجب کی بات ہے۔ وہاں کے بہت بلند تخت اونٹوں کی طرح اونچے اونچے ہو جائیں تو کیا بڑی بات ہے۔

## دوسرا نمونہ

والی السماء کیف رفعت اور آسمان کی طرف کیوں نہیں دیکھتے کہ اس کو کیسا بلند کیا گیا (یا ہم نے اس کو کیسا بلند کر دیا) یہ دوسرا نمونہ ہے جس سے ہر ملک اور ہر قوم سمجھ سکتی ہے کہ اول تو اس قدر بلندی کہ جہاں ظاہر و ہم بھی اڑ کر نہیں جاسکتا کیسی قدر نسبتاً کاملہ ہے پھر اس کی وسعت کہ جس کے سایہ میں ہر نیک برباد شاہد امیر ہے کیسی قدر ست و انعام عام کی دلیل ہے پھر اس کے ستارے بھی قدرت کا نمونہ ہیں۔ آفتاب کو دیکھو کہ کتنا بڑا جسم ہے کہ جو زمین سے لاکھوں حصے زیادہ سے کس نے بنا دیا۔ اور اس میں یہ نور اور نور ہیں یہ گرمی کس نے دی؟ جس سے تمام دنیا فائدہ اٹھا رہی ہے اگر آفتاب نہ ہو تو زندگی و بال ہو جائے، پھر یہ کیسا انعام عام ہے اس دنیا کے ظلمت کڈ کا چراغ ہے تو آفتاب ہے، اگر یہ نہ ہو تو جنگلوں اور دریاؤں اور شہروں اور گاؤں کو کوسی شمع روشن کر سکتی ہے اور کس تنور کی گرمی پھیل پھول اور پیداوار کو پکا سکتی اور اگا سکتی ہے۔ سرد موسم میں آفتاب کے سب مشتاق رہا کرتے ہیں۔ غریبوں کی انگیٹھی جو آفتاب ہے۔ پھر چاند کے فوائد اور اس کی جسامت اور اس کی روشنی میں غور کیا جائے تو عقل سلیم کبھی انکار نہ کرے کہ وہ تادیر مطلق جواد کریم اس جہان میں نیک بندوں کے لیے جیسے چاہے سامان پیدا کر سکتا ہے، اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ بعض ستارے لاکھوں کوس دور ہونے کے سبب نظر بھی نہیں آتے

سیکڑوں کی قطار کو ایک لڑکا ہمارا تمام کے جدھر چاہے لے جائے۔ پھر بکریں ایسا کہ تمام گھبرا اس پر لادلو۔ گویا خشکی میں رواں کشتی ہے، اور ایک جگہ سے دوسری جگہ غلایا اور اشبار لے جانے میں چھکڑا یا ریل گاڑی، پھر جلد چلنے اور اس پر آرام کے سامان ساتھ لے جانے میں ڈاک گاڑی ہے کہ جس کے لیے نہ سڑک کی ضرورت ہے نہ رستہ کا ہموار ہونا، سائڈنی (جو سواری کا اونٹ ہوتا ہے) دن میں سو کوس تک جا سکتی ہے۔ اس پر جھاکش اتنا کہ کیسی ہی دھوپ اور گرمی ہو کچھ بھی پروا نہیں کرتا۔ پھر کم خوراک اتنا کہ تھوٹے سے چارہ میں گزر کر لیتا ہے جو بلند درختوں کے پتے اور کڑے کیلے اور کسی کے کھانے کے نہیں ہوتے یہ کھا لیتا ہے کچھ ہری بھری گھاس اور دانہ اور مالیدہ کی حاجت نہیں، اس پر کئی روز تک پانی نہ ملے تو کچھ بھی پروا نہیں۔ سواری کا یہ آرام، اسی کے دودھ میں یہ برکت کہ ایک گھر کو کافی ہو، اور پھر استتقا۔ وغیرہ امراض کے لیے اس کا دودھ دوا بھی ہے۔ اس کی پشم بھی کام آتی ہے کیسے کیسے نہیں کپڑے بنے جاتے ہیں خصوصاً عرب کے لباس کپل اور اور جتے جو برسوں بیٹے نہیں ہوتے اور مدتوں چلتے ہیں اور خوب صورت بھی ہوتے ہیں اسی کی پشم سے بنتے ہیں، اس پر اس کا گوشت بھی حلال گھر بھر کیا محلے کو کافی ہو سکتا ہے۔ اس پر اس کی نسل میں برکت، ستائل سکتا ہے اور عرب میں ہر جگہ مل سکتا ہے، اور خشک گرم اور ریگستانی ملکوں کی معاش تو اسی پر موقوف ہے۔ یہ باتیں کسی جانور میں نہیں۔ ہاتھی قدر و قامت میں اتنا بڑا جانور ہے، نہ اس میں یہ فوائد ہیں نہ وہ ہر ایک کو مل سکتا ہے، نہ تھوڑے سے پتوں پر گزر کر سکتا ہے پھر اس کی قدرت کاملہ کو دیکھو اور اس پر اس کے اس جہان عام کو غور کرو۔ پھر اگر اس عالم میں وہ بندوں کے

حالانکہ وہ زمین سے بہت بڑے ہیں پھر جب زمین میں یہ کچھ سامان ہیں باغ و بہار بھی ہے جو جنت کا نمونہ ہے اور گرمی و سوزش اور تکالیف کے سامان بھی ہیں سانپ بچھو بھی ہیں جو جہنم کا نمونہ ہے تو ان اجسام میں کیا کچھ نہ ہوگا پھر وہ ایک دو نہیں لاکھوں ہیں، پھر اس پر اس کی قدرت و عظمت و انعام و اکرام کو خیال کر لو جو تمہارے تنگ فہم میں بخوبی آسکے۔

### تیسرا نمونہ

لو اب نیچے اتر آؤ اور اپنی زمین اور اس کے عجائبات کو ہی غور کرو والی بلبلال کیف نصبت اور پہاڑوں کو دیکھو کہ کیسے کھڑے کر دیے گئے اور کس طرح گاڑ دیے گئے ہیں (یا ہم نے ان کو کیسا کھڑا کر دیا ہے) یہ تیسرا نمونہ ہے۔ پہاڑ بھی اس کی قدرت اور بندل و احسان کا کامل نمونہ ہیں۔ اول تو باوجودیکہ وہ بھی زمین ہی کا ایک جزو ہیں پھر زمین سے کس طرح ممتاز ہیں، اول تو ان کی بلندی قابل حیرت ہے اور بلندی کے ساتھ عرض و طول بھی دیکھنے کے قابل ہے۔

حکماء و عقلا نے عقل کے بڑے گھوڑے دوڑائے ہیں مگر اب تک کوئی تسکین بخش وجہ پیدا نہیں کر سکے کہ زمین کے اس ٹکڑے میں یہ بلندی اور پھر یہ سختی اور پھر یہ رنگتیں کیوں کر پیدا ہو گئیں اس قدر کہہ کر چپ ہو جاتے ہیں کہ بدر خلقت میں جب قدرت نے زمین بنائی تو اوپر سے پانی برسنے شروع ہوئے ادھر ادھر کی زمین گھل کر بہ گئی تو ٹیڑھے ترچھے یہ ٹیلے ویسے ہی بلند رہ گئے اور پھر آفتاب کی حرارت سے ان ٹیلوں میں جھرتا آگئی یعنی مٹی کا پتھر بن گیا اور جیسی زمین تھی اس رنگ کے سرخ سفید سیاہ پتھر بنے۔ اور بارشوں اور چشموں کے پھوٹ پڑنے سے پہاڑوں میں گھاٹیاں ہو گئیں۔ بعض کہتے ہیں یوں نہیں بلکہ پہلے تمام دنیا پر

سمندر کا پانی محیط تھا یہ ٹکڑے جو اوپر ابھرائے پانی کی موجوں نے ان میں نشان کر دیے اور پھر پانی درجہ بدرجہ اترتا گیا اور بہت سی زمین اور ملک کھلتے گئے مگر یہ ٹکڑے سخت ہو گئے۔ بظاہر یہ باتیں تو ٹھیک ہیں مگر تو ملاوی مگر اس پر سیکڑوں شبہات پیدا ہو سکتے ہیں آخر کار یہی کہنا پڑتا ہے کہ اُس قادر مطلق نے ایسا ایسا کر دیا اور چلو اسباب بھی تلاش کر و مگر پھر ان اسباب میں گفتگو ہوگی کہ وہ کیوں کر پیدا ہوئے؟ پھر آخر کار تو اس قادر مطلق کے بدر قدرت تک سلسلہ تمام ہوگا۔

### بہاڑوں کے فوائد

اب پہاڑوں کے منافع میں غور کیجئے تو عقل حیران رہ جائے انہیں پہاڑوں میں سے یہ خوش گوار پانی کے دریا نکلے گنگا، جمنائیل فرات جیحوں و جدہ وغیرہ اور پھر ان سے ملک شاداب ہوئے اور کیا کیا نعمتیں پیدا ہوئیں اور بھی سیکڑوں فوائد ہیں جن کے لیے ایک دفتر چاہیے۔

### چوتھا نمونہ

والی الارض کیف سطحت اور زمین کو دیکھو کہ کیسی بچھائی گئی (یا ہم نے کس طرح بچھا دیا) یہ قدرت کا چوتھا نمونہ ہے۔ اگر غور کیا جائے کہ زمین ایک گھروی شکل یعنی گول ہے تو گول چیز پر کوئی رہ نہیں سکتا ہے نہ کھیتی باڑی کر سکتا ہے مگر اس قادر مطلق اور حکیم متعین نے باوجود اس کے گھروی ہونے کے اس کو ایسا بچھا یا کہ سیکڑوں کیا ہزاروں کوس تک ہموار جنگل اور میدان اور پہاڑ اور دریا رواں ہیں لوگ کس کس شادگی سے بس رہے ہیں۔ سیکڑوں کوس تک سڑکیں ہیں اور بے شمار باغ اور کھیت ہیں اور کیا کیا نفیس وسیع شہر آباد ہیں اور کیسی کیسی بلند شان عمارت ہیں کہ جن میں اس کی گھرویت سے کوئی بھی حرج واقع نہیں ہوتا اور



دل ان میں پورے نمونوں کا ملاحظہ کیا کرتا ہے۔ اور یہی آثار قدرت ہیں جو بندوں کو خدائے پاک دکھاتا ہے۔ اس لیے جنت کے بیان میں شہوت انگیز مضامین بیان نہیں ہوئے بلکہ ان کو سن کر عالم آخرت کی طرف رغبت ہوتی ہے اور دنیا سے نفرت۔ اس لیے فرمایا:-

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝۵

سولائے سولہ! آپ سمجھاتے رہیں آپ کا کام تو سمجھانے کا ہے

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ۝۶ إِلَّا مَنْ

تم ان پر کوتوال تو نہیں ہو لیکن جس نے

تَوَلَّىٰ وَكُفِرَ ۝۷ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ

منہ موڑ لیا اور منکر ہو گیا سو اس کو اللہ

الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ ۝۸ إِنَّ إِلَيْنَا

ہی بڑی سزا دے گا بے شک ان کو پہنچاس

أَيَّابَهُمْ ۝۹ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝۱۰

پھر کر آنا ہے پھر ان سے حساب لینا ہمارا ذمہ ہے۔

## ترکیب

فَذَكِّرْ الفاء لترتيب ما بعد ما على ما قبلها. مصيبر بالصاد و السين قال في الصحاح هو المصلط على الشئ ليشرف عليه ويتعمد احواله. الا استثناه متصل من اعم المفاعيل وقيل منقطع والعذاب الاكبر العذاب الشديد الدائم وهو عذاب جنم وانما قال الاكبر لانهم غدو في الدنيا بالعذاب الاصغر وهو الجوع والقتل والاسرقة قتادة وابن عباس الا التي للتنبية اي ابهم اسم ان الينا خبرا وفس عليه حسابهم وجميع الضمير في ايابهم وحسابهم

یہاں تک وسعت دی ہے کہ بڑے بڑے ملکوں پر بادشاہ حکم رانی کر رہے ہیں یہاں تک کہ عقول عامہ کے نزدیک زمین گول ہی نہیں معلوم ہوتی بلکہ ایک ہموار فرش بچھا ہوا نظر آتا ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو زمین کے رہنے والوں کو زندگی وبال اور محال ہو جاتی۔ یہ کیسا انعام ہے جس سے ہر امیر فقیر برابر نفع اٹھا رہا ہے اور یہ اس کی کیسی قدرت اور کاریگری ہے کہ اس قدر اس کے محدب کو وسعت عطا کی کہ کھڑے ہی محسوس نہیں ہوتی۔

پھر کیا وہ قادر و حکیم اور منعم اس عالم میں نیک بندوں کے لیے یہ نعمتیں نہیں پیدا کر سکتا ضرور پیدا کر سکتا ہے اور لطف یہ کہ ان چاروں نمونوں میں بہشت کی شان بھی نمایاں ہے اور دوزخ کی بھی۔

اونٹ کے منافع پر غور کیجیے تو شان بہشت نمایاں ہے، جدھر چاہو لے چلو بٹھا لو کھڑا کر لو بوجھ لادلو، اور جو خود اونٹ کی مشقت اور بارکشی کو دیکھیے تو جہنم کی حکالیف کا نمونہ ہے آخر وہ بھی تو ہماری طرح خدا کا بنایا ہوا ہے، پھر بے چارہ کس مشقت میں ہے۔

اور سرسبز پہاڑوں میں جنت کی شان نمایاں ہے خشک اور گرم پہاڑوں میں خصوصاً ان میں کہ جہاں آتش نشانی ہوتی ہے یا آتشیں مادہ نکل کر بہتا ہے جہنم کا غصہ اور اس کی چنگاریاں نظر آ جاتی ہیں۔

آسمان کی فضا اور چاند و سورج کی پربہار روشنی اور پھر موسم جنت کا نمونہ ہیں، پھر اندھیری راتیں اور گرم ٹوٹھن جنم کا نمونہ ہیں۔

زمین کے شاداب ٹکڑے اور باغات جنت کا نمونہ اور خشک و گرم اور بدبودار اور عین ٹکڑھے جہنم کا نمونہ ہیں۔

مگر یہ چیزیں روزمرہ ہماری آنکھوں کے سامنے ہیں مگر دیکھتے دیکھتے ایک معمولی بات ہو گئی مگر روشن

باعتبار معنی من کما افراد الضمیر فی یعدن بہ باعتبار لفظہا۔

## تفسیر

جب عالم آخرت کی طرف رغبت کرنے کے اسباب بیان ہو چکے اور اس چند روزہ زندگی کا انجام کار لوگ سن چکے ہیں اور نیک و بد کاموں کا انجام بھی معلوم کر چکے تو اُن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد ہوتا ہے کہ فذا کدر آپ نصیحت کیجیے، وعظ وپند سے سمجھائیے کس لیے کہ انما انت مذاکدر آپ کا کام ہو سمجھانا اس لیے آپ اس پُر آشوب زمانے میں مبعوث کیے گئے ہیں کہ لوگوں کو تاریکی سے نکال کر روشنی کی طرف لائیں پھر جو کوئی ہٹ وھرم اور شقی ازیلی نہ مانے تو اپنا سر رکھائے کس لیے کہ لست علیہم بمصیطر آپ ان پر کو تو ال یا داروغہ نہیں کہ زبردستی ان کو ایمان پر لائیں اور جو نہ مانے تو اس کا ذمہ آپ پر ہو۔

ف بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یہ آیت اور اس قسم کی دیگر آیات منسوخ ہیں آیت وافتلوا المشرکین حیث وجدتموہم سے یعنی یہ حکم جب تھا کہ کفار کا غلبہ تھا اور اسلام غالب ہونے کے بعد اگر وہ ایمان نہ لائیں تو ان کو قتل کیا جائے۔

مگر یہ کہنا صحیح نہیں کس لیے کہ اب بھی جو نہ مانے تو زبردستی مسلمان بنانے کا حکم نہیں۔ ہاں یہ بات ہے کہ وہ لوگ عرب سے نکال دیے جائیں اور دیگر ممالک میں اگر رہنا چاہیں تو شاہ اسلام کی اطاعت میں

ذمی بن کر رہیں کچھ جبر نہیں کہ ان کو مسلمان بنایا جائے اور قتل کا حکم بوقت مقابلہ ہے۔

آلا من تولی وکفر بعض مفسرین نے اس کو مفعول عام سے مستثنیٰ کیا ہے کہ فذا کدر کل واحد۔ آلا من تولی وکفر کہ سب کو نصیحت کر مگر اس کے لیے کچھ ضرور نہیں جو منہ موڑ جائے اور منکر ہو جائے کس لیے کہ اس ہٹ وھرم کو نصیحت کچھ فائدہ نہیں دیتی جیسا کہ پہلے فرمایا تھا از نفعت الذکری۔

ابن عباس وقادہ آلا کو الا تنبیہ کا کلمہ قرار دیتے ہیں تب یہ معنی ہوں گے کہ خبردار جو منہ موڑے اور انکار کرے گا اس کو خدا سخت سزا دے گا۔

بعض نے اس کو علیہم کی ضمیر سے استثناء کیا ہے کہ آپ ان پر داروغہ نہیں لیکن جو نہ مانے گا وہ سخت سزا پائے گا۔

ان الینا یا بہم آخر ان سب کو مر کر ہمارے پاس آنا ہے ثوران علینا حساب ہم پھر ان سے حساب لینا ہمارا ذمہ ہے، ہم ضرور باز پرس کریں گے اور منہ موڑنے اور انکار کرنے والے کو سخت سزا دیں گے وہ کیا ہے؟ جہنم کا ابدی عذاب اس کے مقابلہ میں سب سزائیں کم ہیں۔ اعاذنا بدمنہ۔

## سورہ فجر

مکہ میں نازل ہوئی اس میں تیس آیات ہیں

لے ذمی اس شخص کو کہتے ہیں جو مسلمان نہ ہو اور شاہ اسلام کی رعیت ہو کر ہے اس کی خاٹت کا شاہ اسلام پر اور اس پر شاہ اسلام کی اطاعت کا ذمہ ہے اس لیے ذمی کہتے ہیں۔ اس سے ایک خاص ٹیکس خاٹت لیا جاتا ہے جس کو جز یہ کہتے ہیں اس کے بعد یہ فوجی خدمت سے معاف کیا جاتا ہے ۱۲ منہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالْفَجْرِ ۝۱ وَ لَیْلٍ عَشْرًا ۝۲

تسہ صبح کی اور دس راتوں کی

وَ الشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝۳ وَاللَّیْلِ اِذَا

اور بخت اور طاق کی اور رات کی جبکہ

یَسِرًا ۝۴ هَلْ فِیْ ذٰلِكَ قَسَمٌ

وہ ڈھلے کیا ان چیزوں کی قسم عقل مند کے لیے

لِذٰی حَجَرًا ۝۵

بس کون ہے؟

## ترکیب

والفجر الواو القسم والباء فی معطوف علی الفجر وجواب قسم مخذوف ای لتبعثن او نحوہ وقیل جوابہ ان سربك بالمحصود والشفع والوتر بفتح الواو وكسر الباء لغتان و معناه الزوج والفرد اذا ایسا اذا ظرف والعامل فیہ مخذوف ای قسم بہ یسر قر الجمود بخذف الیاء وصلاد ووقفا اتبائا رسم المصحف وقر نافع وابوعمر وخذفانی الوقف و ثباتانی الوصل وقر ابن کثیر ولعیقوب وابن محبص باثباتا ہما قال الخلیل تسقط الیاء منہا موافقة لرواس الآی وہو ماخوذ من سرورہ اسیر لیل یقال سریت الیل وسریت بہ و اسناد السری الی الیل قیل حقیقی لان معناه جاء اواد بروقیل مجازی هل فی ذلک القسم قسم لذی حجو ای عقل ولب وصلح ہر المنع یقال لمن ملک نفسه ومنعہا انہ لئذ حجرت منہ سحر الحجر معناه بصلابنہ ومنعہ حجرا الحاکم علی ظان ای منعہ وابلجہ استغنیة تقریر تعظیم ما قسم اللہ تعالیٰ بہ وذلک اشارة الی ملک اللہ المذكورۃ بتاویل المذكور ای بل فی ملک الامور المذكورۃ

التي قسمت بها قسم حقیق بان یقین بہ ذوق عقل سلیم وفہم مستقیم۔

## تفسیر

یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی جمہور کا اس پر اتفاق ہے۔ ابن عباس و عائشہ و ابن الزبیر کا بھی یہی قول ہے۔ اس میں تیس آیات ہیں۔ لفظ فجر اس کے شروع میں ہے اس لیے اس کو سورہ فجر کہنے لگے۔ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جب معاذ کو لمبی قرارت پر تنبیہ فرمائی تھی تو من جملہ اور سورتوں کے اس سورت کے پڑھنے کا بھی حکم دیا تھا۔ (رواہ النسائی)

واضح ہو کہ اس سورت میں بھی خدا تعالیٰ جزا و سزا کا پانا اور ایک ایسے دن کا آنا کہ جس میں انسان نے جو کچھ اس ظلمت کدہ میں کیا تھا اس کا مشاہدہ کرنا بدلائل ثابت فرماتا ہے اور یہی وجہ اس سورت کی پہلی سورت سے مناسبت کی ہے، مگر ہر سورت میں ایک نیا دل کش اور پُر اثر انداز ہے جو انسان کو شقاوت کے گرہ سے نکال کر سعادت کی بلندی کی طرف لاتا ہے اور بعثت انبیاء علیہم السلام سے یہی مقصود اصلی بھی ہے اس لیے اس سورہ مبارکہ کی ابتداء ایسی چند چیزوں کی قسم سے کی کہ ان میں سے ہر ایک میں غور کرنا اس مقصود کو ثابت کرتا ہے اور لطف یہ کہ شبہات کو بھی زائل کر دیتا ہے اس لیے فرماتا ہے:

والفجر و لیل عشر والشفع والوتر واللیل اذا ایسر یہ کل پانچ چیزیں ہوئیں کہ جن کی قسم کھائی گئی۔ اول فجر۔ اگر فجر کے معنی صبح کے لیے جائیں جیسا کہ جمہور کا قول ہے تو یہ بھی قیامت کے برپا ہونے کا پورا نمونہ ہے رات کو ایک سناٹا ہوتا ہے پر زچرند انسان حیوان پر



نیند آرام طاری ہوتا ہے جو ایک حالت موت سے پوری  
مشابہ ہے، نہ وہ شور و غل ہے، نہ ہاؤ ہو ہے، نہ وہ  
آفتاب کی مشعل کی روشنی ہے۔ پھر صبح نمودار ہوتے ہی  
ہر ایک بیدار ہوتا ہے، پرند چکنے لگے مسافروں نے  
چلنے کی تیاری کی۔ کاروباری اپنے کاروبار کی طرف  
درباری اپنے دربار کی طرف دوڑنے لگے، الغرض ایک  
شور برپا ہو گیا، یہ قیامت کا پورا نمونہ ہے کہ مرنے کے بعد  
خصوصاً جب کہ فنا کے صور سے ہر چیز نیست ہو جائیگی  
تو پھر صبح قیامت نمودار ہو کر لوگوں کو بیدار کرے گی، بادۂ  
غفلت کے مرتکب ہیں گے من بعثنا من ہر قدنا کہ ہم کو  
نیند سے کس نے جگا دیا۔

اس تقدیر پر فجر سے مراد کسی روز معین کی فجر نہیں بلکہ  
عام ہے جیسا کہ اور جگہ بھی آیا ہے والصبح اذا تنفسوا لصبح  
اذا اسفوا اور یہی حضرت علیؑ و ابن عباسؓ و ابن الزبیرؓ کا  
قول ہے۔

اور جو اس سے کسی خاص دن کی فجر مراد لی جائے تو بھی  
ہو سکتا ہے جیسا کہ اور علماء فرماتے ہیں چنانچہ :  
(۱) قتادہ کہتے ہیں کہ محرم کی پہلی تاریخ کی فجر مراد ہے کس  
یہ کہ عرب کے نزدیک شروع سال محرم سے ہوتا ہے،  
تب ان کے نزدیک اس فجر میں یہ خصوصیت ہوگی کہ گویا  
یہ تمام سال کا دیباچہ ہے اور برس بھر کے دنوں کا پیش خیمہ  
ہے جو ہر روز کے لحاظ سے پورا پورا قیامت کا نمونہ ہے اور  
سال بھر میں جو کچھ نیک و بد کام ہوتے ہیں ان کا دروازہ  
ہے۔

اور مجاہد کہتے ہیں کہ یوم النحر کی صبح مراد ہے کیونکہ یہ دن  
مناسک ملت ابراہیم کے ادا کرنے کا ہے جو نام خدا پرستوں

۱۰ نحر قربانی۔ یوم النحر قربانی کا دن۔ ذی الحجہ کے بیٹے کی دسویں

تاریخ ۱۰ منہ

کے لیے ملت ابراہیم کا شعار ہے۔ اور اس دن دنیا بھر کے  
خدا پرستوں کا ایک مشترک مقام پر جمع ہوتا ہے جو ہر ایک  
اپنے خدائے پاک پر جان فدا کرنے کو تیار ہے اور جان کے بدلے  
اپنی خاص رحمت سے جانوروں کی قربانی کی اجازت دیدی  
ہے۔ یہ دن بڑا متبرک دن ہے اور اجتماع کے لحاظ سے حشر کا  
بھی نمونہ ہے پھر اس کی صبح تو کیا ہی مبارک صبح ہے۔

ضحاکت کہتے ہیں کہ ماہ ذی الحجہ کے پہلے روز کی صبح مراد  
ہے کس لیے کہ مناسک حج جو حشر کا نمونہ ہیں اس سے  
شروع ہوتے ہیں اور اسی لیے اس کے بعد لیال عشر کی  
قسم کھائی ہے جو اسی مہینے کی دس راتیں ہیں۔

بعض کہتے ہیں عرفہ کی فجر مراد ہے کس لیے کہ آج تو تمام  
حجاج کا مجمع ہوتا ہے عظیم ارکان حج کے لیے۔

اب اگر فجر کے اور معنی لیے جائیں جیسا کہ دیگر علماء نے  
لیے ہیں تب بھی ہر ایک معنی کے لحاظ سے یہ حشر و نشر اور  
اس دن میں اس کے جلال و جمال کے اظہار کا پورا نمونہ ہے۔  
چنانچہ بعض فرماتے ہیں کہ فجر سے مراد نبوی معنی کے لحاظ  
سے پھٹنا اور بہنا ہے جس سے چشموں کا بہنا اور پھوٹنا مراد  
ہے اور ان پر دنیا کی معاش کا دار و مدار ہے اور یہ اس کے  
جمال یعنی اس روز کی خاص رحمت کا جو نیکوں کے لیے رکھی  
گئی ہے پھوٹ پڑنے اور چشموں کی طرح بہنے کا پورا نمونہ  
ہے۔

بعض صوفیہ کرام فجر سے بعد طلوع نور حق مراد لیتے  
ہیں جس کا اول مرتبہ توحید کا بدن پر ظور ہے جس کو انسان  
کی آفرینش یا تولد سے تعبیر کرنا چاہیے اور پھر ترقی کرتے  
کرتے اس کی تجلیات تک نسبت پہنچتی ہے، یہ دوسرا مرتبہ  
ہے مگر اب تک آفتاب ذات حق اس پر طلوع نہیں ہوا  
اب تیسرے مرتبہ میں جب آفتاب ذات حق جلوہ گر ہوتا  
ہے تو روز روشن ہو جاتا ہے پھر کوئی چیز مخفی نہیں رہتی  
مرتبہ حضرات انبیاء علیہم السلام کو اور ان کے بعض مخصوص

لوگوں کو چیات ہی میں حاصل ہو جاتا ہے مگر اور لوگوں کو مرنے کے بعد حشر کے دن حاصل ہوگا۔

اس میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نور نبوت کی ابتداء کی طرف بھی اشارہ ہے کس لیے کہ جب یہ سورت نازل ہوئی ہے تو اس وقت نبوت کی فجر تھی مکہ، ہی میں اسلام تھا پھر آفتاب جلوہ گر ہوا اور دنیا کو منور کر تا گیا اس لیے اس سہانی حالت کی قسم کھاتا ہے۔

## لیال عشر کی تحقیق

دوسری چیز جس کی قسم کھائی دلیال عشر ہے جس کے معنی ہیں دس رات کے، یہ دس رات کہ جن کی خدا تعالیٰ قسم کھاتا ہے بڑی متبرک راتیں ہیں جن میں بندہ کے لیے عالم بالا سے ایک خصوصیت خاصہ ہے۔ جمہور مفسرین کے نزدیک ان دس راتوں سے ماہ ذی الحجہ کی دس راتیں مراد ہیں کہ جن میں دور دراز کے خدا پرست ایک متبرک مقام پر جمع ہو کر عبادتِ رما میں مشغول ہوتے ہیں یہ ایام حج کی راتیں ہیں۔ ان میں بھی مجمع حشر کا نمونہ ہے۔

دوسرا قول بعض مفسرین کا یہ ہے کہ اخیر رمضان کی دس راتیں مراد ہیں جن میں لیلة القدر بھی واقع ہوتی ہے اور اسی لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان راتوں میں نہایت شب بیداری کرتے تھے اور گھر والوں کو بھی شریک کرتے تھے اور مسجد میں معتکف ہو کر بیٹھتے تھے، دنیاوی کاروبار چھوڑ دیتے تھے جیسا کہ بیچ و شراب وغیرہ، اگرچہ آپ کے دنیاوی کام بھی بغرض تخطی دین ہی ہوا کرتے تھے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ ماہ محرم کی اول دس راتیں مراد ہیں کس لیے کہ دسویں تا پانچ کے روزہ کے فضائل احادیث میں بکثرت وارد ہیں اور اسی لیے رفیع درجات کے لیے حضرت

امام حسین رضی اللہ عنہ کی مصیبت اور شہادت بھی انہیں ایام میں واقع ہوئی۔

چوتھا قول یہ ہے کہ تمام سال میں سے یہ دس متفرق راتیں ہیں جن میں سے پانچ راتیں تو اخیر رمضان کی ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵ جن میں لیلة القدر واقع ہوتی ہے اور ایک عبد الفطر کی رات اور ایک عرفہ کی رات اور ایک یوم النحر کی رات اور ایک لیلة المعراج یعنی سنا بیسویں حبیب کی رات اور ایک شبِ برات، اور چونکہ یہ راتیں فی الجملہ مبہم ہیں جیسا کہ چار قولوں میں مختلف اقوال گزرے۔ اور نیز ان کی تعظیم بھی مقصود تھی اس لیے نکرہ لائی گئیں تاکہ ہر احتمال کو گنجائش ہو سکے۔

بعض صوفیہ کرام دس راتوں سے حواس عشر پانچ باطنہ اور پانچ ظاہرہ کی طرف اشارہ کرتے ہیں اور ان کو رات سے اس لیے تعبیر کیا گیا کہ انوار حق و مجردات کے ادراک اور ان سے مشغول ہونے کے وقت یہ متکد اور بے کار ہو جاتے ہیں اور شب کی طرح ان پر ظلمت طاری ہو جاتی ہے۔ کیونکہ جب نور الہی کی تجلی ہوتی ہے تو یہ جسمانی آلات معطل ہو جاتے ہیں مگر بندہ کے کسب کمالات کے لیے عمدہ اوزار ہیں اس لیے ان کی قسم کھائی گئی۔ اور یہ نعتل ایک جسمانی عالم کا بطلان ہے جو قیامت اور صور فنا کو یاد دلا رہا ہے۔

## شفع اور وتر کے معنی

تیسری اور چوتھی چیز جس کی قسم کھائی والشفع الوتر ہے کہ قسم سے شفیع اور وتر کی۔ شفیع زوج جس کو جنت کہتے ہیں۔ وتر طاق یا فرد۔

ان سے کیا مراد ہے؟ اس میں علماء کے بہت اقوال ہیں مگر وہ سب دو قولوں سے باہر نہیں کس لیے کہ یا تو ان سے

نفسِ عدد مراد ہوگا یا معدود۔

اول قول جو حسن کا قول ہے یہ ہے کہ نفسِ عددِ جفت و طاق کی قسم کھاتا ہے جس کی حساب کے لیے اور گنتی کے لیے لوگوں کو از بس ضرورت ہے اور دنیا کی عمر یا خود انسان و حیوان کی عمر ضرور کسی نہ کسی عدد پر منستی ہوتی ہے۔ دس بیس پچاس سو ہزار لاکھ یا کچھ ہو آخر کوئی نہ کوئی عدد ہوگا طاق ہو یا جفت اس میں دنیا و اہل دنیا کے حادث اور فانی ہونے کی طرف اشارہ ہے ان کی ابتدا یہی ہے پھر انتہا بھی یہی، ایک بات اگر عاقل غور کرے تو جلد نائل ہو جائے کہ آخر ایک روز یہاں سے جانا ہے اور جا کر کیے کا بدلہ پانا ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ معدود مراد ہیں۔ پھر اس میں بھی کئی قول ہیں۔

(۱) یہ کہ عام سے سب کو شامل ہے رات دن کا جوڑا، نیکی بری کا، شمس و قمر کا، جن و انس کا، کفر و ایمان کا، سعادت و شقاوت کا، مرد و عورت کا، ذلت و عزت کا، دولت و فقر کا، آسمان و زمین کا، بحر و برکات، تن درستی بیماری کا، موت و حیات کا، جیسا کہ فرماتا ہے ومن کل شیء خلقنا زوجین لعلکم تدرکون یہ مخلوق تو سب شفع ہے۔ اور وتر یعنی فردہ سبحانہ ہے جو ان کا خالق ہے جس کا کوئی جوڑا نہیں، یہ سفیان بن عیینہ و مجاہد و محمد بن سیرین و قتادہ وغیرہ کا قول ہے۔

(۲) یہ کہ مخلوق میں سے شفع اور وتر مراد ہے شفع یوم النحر ہے اور وتر یوم عرفہ، پہلے دن میں قربانی ہوتی ہے اور دوسرے پر نہبت سے احکام حج کا مدار ہے۔

(۳) ربیع بن انس و ابوالعالیہ کہتے ہیں صرف نماز مغرب مراد ہے اس کی پہلی دو رکعت شفع ہیں اور تیسری رکعت وتر ہے۔

(۴) ضحاک و عطاء کہتے ہیں شفع دس روزی الحجہ کے

اور وتر اس کے بعد کے تین روز۔

(۵) بعض کہتے ہیں آدم و حوا مراد ہیں کس لیے کہ آدم اکیلے تھے پھر حوا کے ملنے سے جوڑا ہو گیا۔

(۶) مقاتل کہتے ہیں شفع کل ایام ہیں رات دن سے اور وتر وہ اخیر دن ہے یعنی قیامت کا۔

(۷) حسین بن فضل کہتے ہیں شفع جنت کے درجات ہیں کیونکہ وہ آٹھ ہیں اور وتر جہنم کے طبقات ہیں کیونکہ وہ سات ہیں۔

(۸) شفع صفاتِ خلق ہیں۔ علم ہے تو جہل بھی ہے، قدرت ہے تو عجز بھی ہے۔

(۹) شفع انسان کے بعض اعضاء دو ہاتھ، دو پاؤں، اور وتر وہ جو ایک ہیں۔ ناک، سر، قلب۔

(۱۰) شفع سجد اور وتر رکوع ہے۔

اور بھی اقوال ہیں، الفاظ قرآنیہ میں بڑی وسعت ہے، سب کو حاوی ہیں، مگر ان میں ٹھیک وہی ہیں جن کی طرف احادیث صحیحہ میں اشارہ ہو۔

ترمذی و امام احمد وغیرہ مانے روایت کی ہے کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے شفع اور وتر کے معنی پوچھے آپ نے فرمایا کہ نماز مراد ہے، بعض جفت ہیں دو دو یا چار چار رکعت، بعض طاق یعنی تین رکعت، لیکن اس روایت میں ایک راوی مجهول ہے اور اسی لیے ترمذی نے کہہ دیا کہ یہ روایت غریب ہے۔

امام احمد و نسائی و حاکم نے روایت کی ہے کہ لیالی عشر عید الاضحیٰ کی دس راتیں اور وتر عرفہ کا دن اور شفع نحر کا دن ہے۔ مگر محققین محدثین کے نزدیک ان آیات میں کلام ہے۔

پانچویں چیز کہ جس کی قسم کھانی وہ رات ہے فرماتا ہے والیل اذا یسر کہ قسم ہے رات کی جب کہ ڈھلے۔ یسری تھاتی فواصل آیات کے لحاظ سے محذوف ہو گئی۔



اور کلام عرب میں ایسا بہت ہے۔ اس کے معنی ہیں جب کہ جلتے یعنی ڈھلے جیسا کہ ایک جگہ فرمایا ہے والیل اذا ادبر، والیل اذا اعسس مگر قنادہ و ابو العالیہ کہتے ہیں اس کے معنی ہیں جب کہ آئے۔ اس میں کسی رات کی تخصیص نہیں، ہر رات میں جب کہ ڈھلتی ہے رحمت الہی کا ظہور اور اس کی تجلی ہوتی ہے۔

بخاری و مسلم نے روایت کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تہائی رات باقی رہ جاتی ہے تو اللہ تبارک و تعالیٰ آسمان دنیا کی طرف اترتا ہے اور فرماتا ہے کون ہے جو مجھ سے مانگے تاکہ میں دوں اور کون ہے جو دعا کرے کہ میں قبول کروں اور ہے کوئی جو مجھ سے معافی مانگے میں معاف کر دوں۔

پچھلی رات کے اور بھی برکات و فضائل آئے ہیں اور اسی لیے حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام و صالحین کا ہمیشہ پچھلی رات میں جاگنے اور عبادت کرنے کا دستور رہا ہے اور احادیث میں تاکید ہے۔

اور روزِ جزا پر جو شبہات ہوتے ہیں ان کا بھی ان پانچوں چیزوں کی قسم کھانے میں جواب ہے۔

**شبہ** منکرین قیامت اکثر یہ شبہ کیا کرتے ہیں کہ دنیا میں نیکی و بدی کی جزا و سزا دینے سے کون مانع ہے، اگر خدا تعالیٰ ہے اور وہ بندوں کے نیک و بد اعمال پر بھی نظر رکھتا ہے اور وہ جزا و سزا پر قادر ہے تو پھر اسی جہان میں کیوں بدلہ نہیں دیتا تاکہ جلدی قصہ طے ہو جائے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اس کی حکمتِ کاملہ کا **جواب** مقتضی یہ ہے کہ اس بدلہ دینے میں

قیامت کا انتظار کیا جائے کس لیے کہ انسان کی دو حالت ہیں: ایک اس کی یہ زندگی، دوسری موت اور بعد کا زمانہ۔ پہلی حالت سزا و جزا کے لیے کافی نہیں اس لیے دوسری حالت پر موقوف رکھا ہے کیوں کہ اس جہان میں انسان کی تمامی عمر و آخرت کے لیے سامان جمع کرنے کے واسطے مقرر ہے کہ اخیر تک تحصیل کمالات کرے اور نیز ہر ایک کے ساتھ بہت سے لوگوں کے حقوق و آسائش بھی متعلق ہیں۔ اور نیز بعض ایسے بھی لوگ ہیں کہ جن پر ظلم و ستم ہوئے ہیں اور ظالم زندہ ہے مظلوم مرگے، اب اگر اس کو اسی جہان میں سزا دی جائے تو:

اول تو اسی کو اس کئے کی جگہ باقی رہے کہ جلدی کیوں کی؟ میں آئندہ توبہ و استغفار و عبادت کرنے کو تیار تھا مافات کی تلافی کا وقت مجھے باقی تھا۔

دوم اس کے سزا دینے سے اس کے متعلقین پر ایک مصیبت کا دروازہ کھلتا اس کے عیال و اطفال اور دیگر اہل حقوق اپنے حقوق سے محروم رہ جاتے۔

سوم جن مظلوموں پر ظلم ہوا اگر ان کے بعد ظالموں کو سزا ہوتی تو انہیں کیا؟ وہ دیکھتے تو دل ٹھنڈا بھی ہوتا یا وہ اپنے حقوق کا اس سے مطالبہ کرتے۔

چوتھے اس عالم میں جزا و سزا ہونے پر بندوں کی وہ آزمائش جو دنیا میں آزادانہ زندگی پر منحصر ہے باقی نہ رہتی۔

اس لیے اس کی سزا و جزا کے لیے یہ زندگی کافی نہیں بلکہ ایک دوسرا جہان ہے جہاں نہ یہ عذر باقی ہے گا کہ میرے لیے تلافی کا وقت باقی تھا، نہ اس کی جزا و سزا سے اس کے متعلقین کی آسائش میں کچھ فرق آئے گا، نہ ان کے

سے آسمان دنیا کی طرف اترنا یا نازل ہونا کنیا ہے اس کی ایک توجہ اور التفاتِ خاص سے جو اس کی تجلی سے جبارت ہے نہ کہ نزولِ صعودِ جسمانی کیوں کہ وہ اس سے پاک ہے "منہ

الْمُتْرَكِيْفَ فَعَلَّ رُتْكَ بَعَادٍ ﴿٤﴾

(اے مخاطب) کیا تو نے نہیں دیکھا کہ تیرے رب نے عبادِ ارم ستونوں

اِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ﴿٥﴾ الَّتِي لَمْ يَخْلُقْ

والوں سے کیا کیا؟ جن کا مثل دنیا پر

مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ ﴿٦﴾ وَشَوْدَ

پیدا نہ کیا گیا تھا اور شوڈے کیا کیا کہ

الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ﴿٧﴾

جنہوں نے وادی میں پہاڑ تراشے تھے (مکان بنانے کے لیے)

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿٨﴾ الَّذِينَ

اور فرعونوں والے فرعون سے کیا کیا؟ ان سب نے

طَعَنُوا فِي الْبِلَادِ ﴿٩﴾ فَأَكْثَرُوا

لک میں سرکشی کر کے بڑا ہی

فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٠﴾ فَصَبَّ عَلَيْهِمُ

فساد چھادیا تھا پھر تو آپ کے رب نے نبی

رَبِّكَ سَوَّطَ عَذَابٍ ﴿١١﴾ إِنَّ

ان پر عذاب کا کوڑا بھٹکا رہا کیونکہ

رَبِّكَ لَبِأٍ لِّرِصَادٍ ﴿١٢﴾

آپ کا رب تاک میں ہے۔

## ترکیب

ارم ذات العباد عطف بیان لعاد اور بل منہ واسرہ  
غیر منصرف للتعریف والتانیث۔ واسرہ جد عا دلانہ عاوبن  
عوص بن ارم بن سام بن نوح وقال قتادة ہی قبیلہ من عاد

۱۱۔ و هذا القول تم قریش کائنۃ والیاس مضر و ریحۃ نزار ۱۲۔ منہ

حقوق تلف ہوں گے۔ اور جہاں مظلوم بھی موجود ہوگا اور ظالم بھی ہوگا اپنی آنکھوں سے دیکھ کر دل ٹھنڈا کرے گا، پس اس جہان کا انتظار کرنا چاہیے کیوں کہ دنیا میں بھی بہت سی باتیں فوراً ہی نہیں ہو جاتی تھیں انتظار ہی کرنا پڑتا ہے، فجر کو دیکھو کہ اکثر لوگ اپنے کام اور ضرورتوں کے سرانجام کے لیے اس کا انتظار کیا کرتے ہیں، بیمار و عشاق تو رات میں تڑپ تڑپ کر صبح کی آرزو کیا کرتے ہیں، پرند اور چرند جب خالی پیٹ ہو جاتے ہیں تو صبح کے انتظار میں کلبلانے لگتے ہیں، علی بن القیاس۔

پھر لیال عشر و س راتوں کو دیکھو کہ ان کے انتظار میں برس گزر جاتا ہے خواہ ذی الحجہ کی دس رات ہوں یا رمضان کی یا محرم کی یا سال۔ یا سال بھر میں سے متفرق اور عدد و جفت و طاق کو دیکھو جن کے انتظار سے چارہ نہیں تمام دنیا کے کاروبار تنخواہ و طلب توالد و لین دین اسی عدد پر موقوف ہے خواہ جنت ہو خواہ طاق نو مہینے تک لڑکے کے پیدا ہونے کا انتظار ہوتا ہے، مہینہ یا سال بھر نوکر ماہ وار یا سالیانہ کا انتظار کرتا ہے، اور رات کو دیکھو کہ اس کا بھی انتظار ہوتا ہے، سبکڑوں کام رات کے آنے پر موقوف ہوتے ہیں، پھر کیوں جھٹ پٹ اسی وقت نہیں کر لیتے، جب دنیاوی کاموں میں وقت و عدد کا انتظار ہے تو پھر اگر ایسے بھاری کام کے لیے ہو تو کیا تعجب ہے؟

اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے هل فی ذلک قسم لذنی حجر کہ کیا جو کچھ مذکور ہوا عقل مند کے لیے اس میں کافی قسم ہے؟ ضرور ہے بلکہ بغیر قسم ہی کے عقل مند ان پانچ چیزوں میں غور و تدبیر کر کے کہہ سکتا ہے کہ بے شک قیامت آنے والی ہے اور مصلحت الہی سے اس کا ایک وقت مقرر ہے اور بندہ کے نیک و بد کام سے وہ غافل نہیں پ

قال ابو عبیدہ ہما عاداتان فان الاولی ارم۔ ومعنی ذات  
العماد و ذات القوة والشدة وقیل ذات الطوال  
یقال رجل طویل العماد ای القائمہ و فی الصحاح العماد  
الابنیۃ الرفیعۃ تزرک و توست التي لو یخلق لاصفة لعاد  
وقیل صفة ارم علی قول من قال ان ارم قریۃ وارض و  
ثمود بالنصب عطف علی عاد مجرور محلاً علی انه اسم  
للقبیلۃ ففیہ التانیث والتعریف فہو غیر منصرف الذین  
للم صفة لثمود جابی الجوب القطع ومنہ جاب البلاد  
اذا قطعها ومنہ جیب التمیم لانہ قطع بالواد متعلق بجابوا  
والمراد بالواد وادی القری و ہو موضع بقرب المدینۃ من  
جہۃ الشام۔ قرۃ الجہور بالواد کذف الیاء وصلاد و قفا  
اتباعا رسم المصحف و قرۃ ابن کثیر باثباتہا فیہما و قری  
باثباتہما فی الوصل دون الوقف و فرعون معطوف علی  
عاد ذی الادتاد صفة فرعون والمراد بہ قومہ والاولاد  
جمع و تدبک التاء و فتحها و عند الہاء کونہا۔ والمراد بالاولاد  
الجنود لان الملک یشدہا الذین للموصول صفة  
لعاد و فرعون ای طفت کل طائفۃ منہم فی بلادہم ثموت  
فصب ای القی و افرغ و ہذا استعاذۃ عن ايقاع العذاب  
بہم علی ابلغ الوجہ ان سربک تعلیل لما قبلہ ایذانا بانہ  
عالم باحوال القریش یقع بہم ما وقع بمن قبلہم۔ وقیل  
ہو جواب القسم۔

## تفسیر

اس بات کا ذکر ہوا تھا کہ جزاؤ سنزاکا دن قیامت  
ہے اور وہیں پوری سنزاور جزا ملا کرتی ہے۔ اب یہاں  
سے یہ ثابت کرتا ہے کہ کبھی دنیا میں بھی ہم کچھ سنزاکا  
دے دیا کرتے ہیں اور نیکیوں کو جزا بھی۔ اس لیے پہلی قوموں کے  
تین مشہور واقعات یاد دلاتا ہے کہ جن کی سکرکشی پر خدا

دنیا ہی میں ان کو سزا دی تھی۔  
فقال الم تر کیف فعل سربک بعد کہ کیا ہے  
مخاطب تو نے نہیں دل کی آنکھ سے دیکھا گو اس زمانے  
کے لوگوں نے دیکھا نہیں مگر وہ مشہور واقعہ ایسا ہی  
یقین بخش ہے جیسا کہ آنکھ کا دیکھا ہوا کرتا ہے اس لیے  
الم تر فرمایا کہ تیرے رب نے عاد کی قوم سے کیا کیا کون  
سے عاد سے؟ آپ ہی فرماتا ہے ارم یعنی عاد ارم کی  
قوم سے (جن کو عاد اولی بھی کہتے ہیں) ارم ان کے جدِ اعلیٰ کا  
نام تھا۔ عرب میں جدِ اعلیٰ کی طرف منسوب کرنا عام محاورہ  
ہے کہتے ہیں قریش کنانہ۔ اور وہ کیسی قوم تھی؟ ذات  
العماد بڑی بلند قامت یعنی طاقت ور یا یہ معنی کہ مکانوں  
اور محلوں والی کس لیے کہ عماد بلند مکانوں کو بھی کہا جتے  
ہیں یا خود ستونوں والی کیوں کہ اس دولت مند قوم کی  
عادت تھی کہ اپنے بزرگوں کے مقابر پر بلند منار سے  
بنوادیا کرتے تھے فخر اور یادگاری کے لیے جس کے آثار  
ملک مصر میں اب تک باقی ہیں التي لو یخلق مثلہا  
فی البلاد ایسی قوم یا ایسے ستون یا ایسی عمارت کہ جن  
کی مثل اس عہد تک ملکوں میں پیدا نہیں کیے گئے تھے، یہ  
پہلا واقعہ ہے قوم عاد اولیٰ کا۔

واضح ہو کہ عاد دو فرقوں کا نام تھا۔ ایک کو عاد اولیٰ  
اور عاد قدیمہ بھی کہتے تھے۔ اور وہ اولادِ عاد بن اوص بن  
ارم بن سام بن نوح علیہ السلام سے تھے اور انہیں کو  
عاد ارم کہتے ہیں کس لیے کہ ارم ان کے دادا ہیں اور شہر  
ارم بھی عدن کے قریب نہایت عمدہ انہوں نے اپنے نام  
سے آباد کیا تھا جس کا مثل اس زمانہ میں دنیا بھر میں نہ تھا یا  
ملک عرب میں نہ تھا۔

دوسرا فرقہ جس کو عادِ اُخریٰ کہتے ہیں وہ لوگ ہیں  
جو اس قوم کے ہلاک ہونے سے بچے تھے اور یہ لوگ  
ملک یمن کے ضلع حضرموت میں احقاف کی زمین میں



بادشاہ اس کے مطیع ہو گئے۔ اس نے جنت کا ذکر سن کر کہا کہ میں بھی ایک ایسی بہشت تیار کرتا ہوں، تب اس نے یمن کے بعض جنگلوں میں شہر آرم کی بنیاد ڈال دی، اور تین سو برس میں ایک شہر تیار ہوا جس کے چاندی سونے کے محل اور یا قوت و زبرد کے ان کے ستون تھے اور اقسام اقسام کے اس میں باغ اور نہریں تھیں، جب یہ بن کر تیار ہوا تو ارکان دولت کو لے کر اس بہشت میں چلا جب قریب رہ گیا تو آسمان سے ایک کھرک آئی اور سب کو ہلاک کر دیا، شہر آرم سو برس کی عمر میں مرا۔ یہ بھی روایت ہے کہ ابو قلابہ اپنا اونٹ ڈھونڈتے ہوئے اس جنگل میں جانکے اور شہر آرم میں جا پہنچے اور وہاں سے بہت کچھ جو اہرات اٹھالیے، اس کی خبر معاویہ کو پہنچی انہوں نے بلا کر پوچھا سارا احوال بیان کر دیا، تب معاویہ نے کعب سے دریافت کیا تو کہا یہ وہ شہر آرم ہے جو شہر آرم نے بنایا تھا۔

اگر یہ روایت صحیح تسلیم کر لی جائے تو ممکن ہے کہ وہ شہر آرم کے کھنڈرات میں جا پہنچے ہوں اور شبیں بہا پتھر لے آئے ہوں مگر اس سے یہ نہیں ثابت نہیں ہوتا کہ شہر آرم اسی طرح اب بھی یمن کے جنگلوں میں موجود ہے اور لوگوں کی نظروں سے غائب ہے۔

## دوسرا واقعہ

اس کے بعد دوسرا واقعہ بیان فرماتا ہے جو اس کے بعد مگر ہے فقال وثم الذین جاؤا الصخر بالواد اور قوم ثمود کے ساتھ کہا کیا وہ قوم ثمود کہ جس نے جنگلوں میں پتھر تراشے تھے اور بڑے مستحکم مکان بنائے تھے کہ ہم ہمیشہ ان میں رہا کریں گے۔ یہ قوم شمال عرب میں رہتی تھی۔ حجر سے لے کر وادی القریٰ تک ان کی بستیاں تھیں، پہاڑ تراش کر نہایت خوبصورتی کے ساتھ مکان بنایا کرتے تھے تصویریں اور پھولوں

رہا کرتے تھے، پھر یہ بھی بڑے پھلے پھولے اور آخر کار جبار و سرکش ہو گئے، انہیں میں ہو و علیہ السلام پیغمبر بھیجے گئے تھے، یہ قوم ہوا کے طوفان سے ہلاک ہوئی تھی، ان کا قصہ قرآن مجید میں کئی جگہ آیا ہے۔ مگر عاد و ارم کا صرف دو ہی جگہ آیا ہے، ایک انہیں آیات میں دوسرے سورہ نجم میں جہاں کہ فرمایا وابتا اهلك عادان الاولیٰ۔

اس قوم کا وہ واقعہ جو صحیح طور پر ثابت ہوا اسی قدر ہے کہ یہ ایک قوم قدیم زمانے میں طوفان نوح علیہ السلام کے بعد ملک یمن میں آباد تھی، اس قوم کا یہاں تک عروج ہوا کہ تمام عرب بلکہ مصر و دیگر ممالک پر بھی ان کی سلطنت ہو گئی اور انہوں نے بڑے بڑے عجائب شہر آباد کیے۔ اور دولت و حثمت نے ان سے قول ہا ردیا تھا، من جملہ ان کے شہر آرم بھی اس وقت میں ایک عجائب زمانہ تھا، یہ بڑی طاقت ور اور بہادر قوم تھی مگر پھر دولت و ثروت کے ساتھ بدکاری اور عیاشی اور ظلم بھی ان میں آیا اور یہ باتیں دولت و ثروت کا خراب ہیں۔ ہر چند اس عہد کے انبیاء علیہم السلام نے ان کو سمجھایا اور راہ راست پر لانے کی کوشش کی مگر ان کے گناہوں کی کشتی جو بھر چکی تھی غرق ہونے کو تھی، کب مانتے تھے آخر عذاب الہی کا کوڑا ان پر پڑا، برباد و ہلاک ہو گئے، سلطنتیں جاتی رہیں، دولت و ثروت نے منہ پھیر لیا، و باہ اور دیگر مصائب نے ہجوم کر لیا، برباد ہو گئے۔

## شہر آرم کا بیان

مروی ہے کہ عاد کے دو بیٹے تھے شدید اور شداد۔ یہ ملکوں پر قابض ہوئے شدید مر گیا تو شداد اس کا قائم مقام ہوا، اس کے اقبال نے بڑی ترقی کی، بڑے بڑے

۱۷ یعنی عاد ارم کا ۱۲ منہ

اور درختوں کی صورتوں میں بھی تراشا کرتے تھے، نہایت شادمانی اور مزے سے زندگی بسر کیا کرتے تھے مگر ساتھ ہی بدکاری اور بت پرستی بھی بے مدتی۔ حضرت صالح علیہ السلام اس قوم کی طرف مبعوث کیے گئے، پھر کب یہ ماننے والے تھے آخر ایک ہی بار ہلاک ہو گئے۔ ان کا قصہ بھی کئی بار قرآن مجید میں آچکا ہے۔ ان کے آثار اب تک شام کی طرف جانے والوں کو دکھائی دیا کرتے ہیں، حال کے سیاحوں نے بھی ان کے سنگیں مکانات کے کچھ کچھ آثار دیکھے ہیں۔

## تیسرا واقعہ

اس کے بعد تیسرا واقعہ قوم فرعون کا بیان فرماتا ہے فقال وفرعون ذی الاتواد اور فرعون کے ساتھ کہا گیا جو لشکر والا تھا۔ اتواد وتد کی جمع ہے جس کے معنی میں میخ کی، مفسرین کے اس کی تفسیر میں متعدد اقوال ہیں۔ (۱) یہ کہ اتواد لشکروں کو کہتے ہیں کیوں کہ سلطنت و حکومت کی یہی میخ ہے جس بادشاہ کا لشکر مہیا اور کارآمد نہیں اس کی بادشاہت بے بنیاد ہے۔ اور یہی ابن عباس کا قول ہے۔

(۲) یہ کہ اس قدر گھوڑے اور خیمے تھے کہ بے شمار خیمیں ساتھ چلا کرتی تھیں جس سے اس کی حسمت اور کثرت مال و جاہ کی طرف اشارہ ہے۔

(۳) یہ کہ وہ موذی ایمان داروں کو چومنا کیا کرتا تھا اس لیے میں رکھ چھوڑی تھیں اس لیے اس کو اس بُری صفت سے یاد کیا گیا۔

پھر اجمالاً ان تینوں قصوں کو بیان فرما کر سب کے افعال زشت اور حالات بد کا اجمالی حال بیان فرماتا ہے جو ان پر دنیا میں قہر ٹوٹ پڑنے کا باعث ہوا، فقال الذین ظنوا فی البلاد یہ سب قومیں وہ تھیں کہ جنہوں نے ملک

میں رہ کر سرکشی کی اپنی حد سے گزر گئے تھے، تکبر کی بھی انتہا نہ رہی تھی، محکموں کے ساتھ نخوت اور بے پروائی سے پیش آتے تھے، اخلاق کا نام تک نہ تھا شہوت پرستی اور عیاشی کی بھی کچھ انتہا نہ تھی بہائم کو بھی شرمادیا تھا، اس پر درندے بھی بن گئے تھے جس کو چاہا پیٹ ڈالا قید کر دیا مروا ڈالا الزام لگا کر گھر بار ضبط کر لیا۔ عدل و انصاف صداقت پارسی پر تیز گاری رحم دلی خوش اخلاقی تو چھو بھی نہیں گئی تھی اس پر اعتقادات وہ بد کہ الہی توبہ۔ خدا تعالیٰ کی بے ادبی اس کے رسولوں اور ان کی شریعت کی بے عزتی بت پرستی ایسا ادنیٰ بات تھی اور آخرت اور اعمال کی جزا و سزا کا تو خیال بھی نہ آتا تھا زنا کاری اور شراب نوشی کے دروازے کھول دیے تھے لوگوں کو بھی اسی روش اور انہیں خیالات پر پھیر کر لانے تھے اور اپنی عقل و تدبیر اور شولت و حسمت موجودہ پر بڑا غرور تھا ان سب باتوں کی طرف اس ایک ہی جملہ میں اشارہ ہے فاکثر و افیہا الفساد کہ زمین میں بہت ہی فساد کیا، ہر ایک بات جو اوپر مذکور ہوئی فساد فی الارض ہے۔ اب ان کی سزا بیان فرماتا ہے فقال فصب علیہم سربک سوط عذاب کہ تیرے رب نے جو رب العالمین ہے اس کو اپنے غریب بندوں کی پرورش بھی ملحوظ ہے مظلوموں پر رحم کھانا بھی اس کی ربوبیت کا مقتضی ہے، ان پر سزا کا کوڑا مارا، سب کو ہلاک و برباد کر دیا۔ اس کے تازیانہ سے ڈرنا چاہیے کس لیے کہ ان سربک لبالمصا د تیرا رب اپنے بندوں کے حالات و حرکات دیکھتا رہتا ہے، سب کچھ اس کی نظروں میں رہتا ہے، کچھ انہیں قوموں پر انحصار نہیں اور صد ہا قوموں پر سزا کے کوڑے مارے ہیں اور آئندہ بھی مارے گا۔ اگر یہی اخیر جملہ بندے کے دھیان میں رہے تو بڑا ہی نیک ہو جائے قرآن نے تذکیر میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا، اس سے بڑھ کر

کوئی کہہ نہیں سکتا۔

فَإِمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ

لیکن انسان ایسا ہے کہ جب اس کا رب اس کو

رَبِّهِ فَآكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ

آزماتا ہے پس اس کو عزت اور نعمت عطا کرتا ہے

فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمٌ ۝

تو کہنے لگتا ہے کہ مجھے میرے رب نے نواز دیا اور

أَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ

جب کہ اس کو (اس طرح) آزماتا ہے کہ اس کی روزی اس پر

رِزْقَهُ ۝ فَيَقُولُ رَبِّي

تنگ کر دیتا ہے تو کہنے لگتا ہے کہ میرے رب نے

أَهَانَنِي ۝ كَلَّا بَلْ لَّا

مجھے ذلیل کر دیا ہرگز نہیں بلکہ تم

تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ۝

یتیم کی عزت نہیں کرتے اور

لَا تَحْضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ

سکین کے کھانا کھلانے کی

الْمُسْكِينِ ۝ وَتَأْكُلُونَ

ترغیب دلاتے ہو اور مردوں کا

الذَّرَاتِ أَكُلْنَا ۝

مال بھی سمیٹ کر کھا جاتے ہو اور

تُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝

مال کو بھی بہت ہی عزیز رکھتے ہو۔

ترکیب

فاما پہنا لجر و التاكيد للتفصيل الجمل اذا شرطية  
ما زائدة فاكرمه ونعمه تفسير للابتلاء فيقول للجواب  
الشرط وقيل اذا ظرفية ودخلت الفار في فيقول تضمن  
اما معنى الشرط اي فاما الانسان فيقول ربى اكرمنى وقت  
ابتلاءه بالنعاء۔ اكرمن اصله اكرمنى حذف الياء اتباعاً  
لرسم المصحف وبقيت الكسرة وليلاً عليها وفس عليه  
واما اذا ما ابتلته فقد اظهره لانسان عن قوله  
ولا تحضون والمفعول محذوف اي احدوا وانفسكم قرء  
الجمهور تحضون من حضه على كذا اي اغره به وقرئ تحضون  
بفتح التاء واصله تحضون اي لا يحض بعضكم بعضاً وقرئ  
بضم التاء من الحض وهو الحث۔ طعام المسكين والطعام  
اما اسم مصدر اي اطعام المسكين او اسم للمطعم  
فالصفات محذوف اي بذل طعام المسكين الترات  
اصله الوارث فابدلت التاء من الواو المضمومة كما في  
تجاه ووجاهة اصل الم الجمع يقال لممت اشي المة جما  
الجم الكثرة يقال جم اشي بجم جموما يقال في المال وغيره فهو جم  
وجامم۔

## تفسير

پیلے فرمایا تھا ان بٹک لبالمصاد کہ وہ آخرت  
کے مفید و مضر کاموں کو دیکھ رہا ہے فاما الانسان لظاور  
انسان کا یہ حال ہے کہ وہ رات دن حصول دنیا اور  
اس کی لذات و شہوات میں مشغول ہے۔ اگر دنیا میں  
دولت و راحت مل گئی تو کہنے لگا کہ میرا خدا مجھ سے خوش  
ہے اور جب ہی تو اس نے مجھے یہ عزت دی ہے اور جو  
تنگ دستی یا تکلیف پیش آگئی تو کہنے لگا کہ ناراض ہے  
جس لیے اس نے مجھے ذلیل کر رکھا ہے گویا خدا تعالیٰ کی  
رضامندی اور اس کا عزت و اکرام حصول دولت و



نظامہ کیسا ہی دولت مند کیوں نہ ہو۔ جہاں عرب میں یہ بھی عیب تھا کہ یتیموں پر مہربانی نہیں کرتے تھے۔ احادیث صحیحہ میں یتیموں پر مہربانی کرنے کے بڑے فضائل آئے ہیں۔

(۲) وَلَا تَخْضُونِ عَلٰی طَعَامِ الْمَسْكِيْنَ اَوْ زِينَةِ الْمَسْكِيْنَ  
کے کھانا کھلانے کی ترغیب دلاتے ہو، نہ اپنے آپ کو اور نہ اور کسی کو۔ حالانکہ فریب محتاج کو کھانا کھلانا تمام اہل عقل و نقل کے نزدیک مسلم نیکی ہے، بر خلاف اس کے بد بخت جاہل یہ کہتے ہیں کہ جب اس کو خدا ہی نے نہ دیا اور اس نے اس کی بے قدری کی اور خدا ہی نے یتیم کے پاس کو مار دیا تو ہم اس پر کیوں رحم کریں کیوں کھانا کھلائیں؟ نہ کرنے میں تو یہ دو کام نہیں کرتے جو کرنے چاہیے تھے۔ اور کھانے میں یہ دو کام کرتے ہیں۔

(۳) وَتَاكُلُوْنَ التَّرَاتِ اَكْلًا مَّا كَرِهْتُمْ  
مال جو بلا مشقت ورثہ میں ملتا ہے اس کو سمیٹ لیتے ہو اور خوب دل کھول کر کھاتے ہو فضول خرچی کرتے ہو عیاشی اور نمود کے کاموں میں اڑاتے ہو۔ بیچ ہے مال مفت دل بے رحم۔

(۴) وَتَحْتَوْنَ الْمَالَ حَبًّا حَبًّا اَوْ رَمًا  
محبت کرتے ہو، بڑے لالچی اور طماع ہو۔ معاذ اللہ تمام گناہوں کی جڑ یہی محبت دنیا اور یہی لالچ اور طمع تو ہے، یہی حق تلفی کراتی ہے، یہی جھوٹ بلواتی ہے یہی خون کراتی ہے۔ یہی بے شرم بے جیا بنا دیتی ہے۔ یہ ہیں وہ کام جو تم اسے قریش کر رہے ہو بجانے عبادت صداقت ایمان، پرہیزگاری، خیرات، صلہ رحمی کے۔ پھر تم سمجھ لو کہ عاد و ثمود فرعون پر جو کوڑا پڑا تھا وہ تمہارے لیے بھی تیار ہے پھر بتاؤ اہانت و ذلت خدائی کا سبب حب دنیا ہے یا فقر و فاقہ؟

راحت دنیا پر منحصر جانا اور اس کی ناراضگی اور توہین کو دنیاوی فقر و فاقہ اور تکالیف پر محمول کیا اور یہ اس کا خیال باطل ہے کس لیے کہ دنیا کی راحت و نعمت اور اسی طرح افلاس و فقر بیماری و خواری اس کی آزمائش ہے کہ نعمت و راحت پا کر کیسی شکرگزاری و فرمانبرداری کرتے ہیں اور مصیبت میں کیوں کڑھ کر صبر کرتے ہیں۔ اگر مصیبت میں صبر کیا تو ترقی درجات آخرت کا باعث ہے اور نعمت میں شکر نہ کیا تو اور بھی باز پرس کا باعث ہوگا، الغرض حصول دنیا اور اس کے عدم حصول پر ہماری رضا مندی اور اکرام یا توہین و ناراضی سمجھنا غلط بات ہے جیسا کہ کفار سمجھے ہوئے ہیں اور یہی حجت پیش کیا کرتے ہیں اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے کلا کہ ہرگز ایسا نہیں۔

کلا یعنی فراخ دستی کثرت مال و اولاد سے یہ سمجھنا کہ خدا مجھے معزز سمجھتا ہے اچھا اور محبوب جانتا ہے یا تنگ دستی سے برا جانتا ہے غلط خیال ہے جس کو لفظ کلا سے تعبیر کیا۔ بلکہ فراخ دستی بھی اس کی آزمائش ہے اور تنگ دستی بھی کہ فراخ دستی میں کیا شکر اور تنگ دستی میں کیا صبر کرتے ہو۔ فراخ دستی سے خدا کے نزدیک عزت دار نہیں ہو جاتا نہ تنگ دستی سے ذلیل۔

بل بلکہ ذلت کے یہ اسباب اور یہ کام ہیں۔ گو وہ کتنا ہی مال دار کیوں نہ ہو، اور وہ ذلت کے کام کیا ہیں جن کے کفار مرتکب تھے آپ ہی بیان فرماتا ہے۔

(۱) لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيْمَ تَمَّ تَمِيْمًا كِي عَزَّتْ نَفْسُهُ  
حالانکہ وہ بے باپ کے ہے۔ دنیا کے مصائب اس پر بڑے ہوئے ہیں اور خود بھی کم سن ہے کچھ نہیں سکتا۔ اب تم اپنے تکبر سے اس کو منہ بھی نہیں لگاتے، شفقت اور کھانا کھلانا اس کی حاجت برآری کرنا تو کجا۔ یہ کام ہے جس سے اللہ کے نزدیک انسان ذلیل ہو جاتا ہے خواہ

## تَرْكِيْب

كَلَّا رَوْعٌ إِذَا ظُرِفَ وَالْعَامِلُ فِيهِ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ  
 دُكَا مُنْصُوبٌ عَلَى أَنَّهُ مَصْدَرٌ مُؤَكَّدٌ لِلْفِعْلِ دُكَا تَأْكِيدٌ لِلأَوَّلِ -  
 وَالذِّكْرُ الْكُسْرُ وَجَاءَ مَعْطُوفٌ عَلَى وَكْتٍ صِفَا صِفَا حَالٍ  
 أَيْ مَصْفُوفِينَ أَوْ ذَوِي صِفُوفٍ وَجَاءَ فِعْلٌ مَجْهُولٌ بِمَجْهُومٍ  
 مَفْعُولٌ بِأَلْمِ يَسْمُ فَاعِلُهُ قَائِمٌ مَقَامَ الْفَاعِلِ يَوْمُئِذٍ مُنْصُوبٌ  
 بِجَاءِ وَابْحَلَةٌ مَعْطُوفٌ عَلَى دُكْتِ - يَوْمُئِذٍ بَدَلٌ مِنْ يَوْمُئِذٍ  
 قَبْلَهُ يَتَذَكَّرُ كَمَا عَامِلٌ إِذَا وَاتَى لَهُ الذِّكْرُ بِحَالِ الْجَمَلَةِ حَالٍ مِنْ فاعِلٍ  
 يَتَذَكَّرُ - يَقُولُ التَّفْسِيرُ لِيَتَذَكَّرُ قَدَمَتُ لِحَيَاتِي أَيْ قَدَمَتُ  
 فِي الدُّنْيَا مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ لِأَجْلِ حَيَاتِي الْآخِرِيَّةِ فَأَنهَا  
 الْحَيَاةُ بِالْحَقِيقَةِ - وَقِيلَ إِنَّ اللَّامَ بِمَعْنَى فِي وَالْمَعْنَى يَأْتِيَنِي قَدَمَتُ  
 فِي حَيَاتِي الدُّنْيَا وَبِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ - يَوْمُئِذٍ عَامِلَةٌ كَالْعِزْبِ  
 عَذَابُهُ وَوَثَاقُهُ بِالنَّصْبِ عَلَى نَزْعِ الْخَافِضِ أَيْ كَعَذَابِ  
 وَثَاقِهِ - قَرَأَ الْجُمْهُورُ كَالْعِزْبِ وَكَأَيُّ نِقِ بْنِيَا لِلْفَاعِلِ فَالضَّمِيرُ  
 فِي عَذَابِهِ وَوَثَاقِهِ يَرْجِعُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَيْ لَا يَعْزُبُ أَحَدٌ كَعَذَابِهِ  
 وَلَا يُوَثِّقُ أَحَدٌ مِثْلَ وَثَاقِهِ - وَقَرَأَ بَصِيغَةً الْمَجْهُولُ أَيْضًا  
 فَالضَّمِيرُ أَنْ رَاجِعًا إِلَى الْإِنْسَانِ الْكَافِرِ سَاضِيَةً مَرْضِيَّةً  
 حَالٍ مِنْ فاعِلٍ أَسْرَجِي -

## تَفْسِير

پھر فرماتا ہے کہ یہ مرت سچھو کہ وہ خدا تعالیٰ جو تمہارے  
 نیک و بد کاموں کو دیکھ رہا ہے وہ بدلہ دینے سے عاجز  
 ہے یا بدلہ نہ دے گا کلا ہرگز یہ خیال نہ کرو بلکہ وہ  
 ضرور بدلہ دے گا کس روز؟ اذادکت الارض  
 دکاد کا جس دن کہ زمین جو اس دنیا کا فرش ہے ریزہ  
 ریزہ ہو جائے اور بلند و پستی ہموار کر دی جائے یہ نیک

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ

نہیں نہیں جبکہ زمین پچکنا پچور

دُكَا دُكَا ۲۱) وَجَاءَ رَبُّكَ وَ

ہو جائے اور آپ کے رب (تخت) آجائے اور

الْمَلَكُ صَفَا صَفَا ۲۲) وَجَاءَ

فرشتے بھی صف بستہ چلے آئیں اور اس دن

يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ

جہنم بھی سامنے لائی جائے اس دن

يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ

انسان سمجھے گا اور اس وقت اس کو

الذِّكْرُ يَقُولُ يَلِيْتَنِي

سچھنا کیا فائدہ دے گا کچھ لے کاش!

قَدَمْتُ لِحَيَاتِي ۲۳) فَيَوْمَئِذٍ

میں اپنی زندگی کے لیے کچھ آگے بھیجتا سو اس دن

لَا يَعْزِبُ عَذَابُ اللَّهِ أَحَدًا ۲۴)

اس جیسی مار کوئی بھی نہ مارے گا

وَلَا يُوَثِّقُ وَثَاقَهُ أَحَدًا ۲۵)

اور نہ اس جیسی جکڑ کوئی جکڑے گا

يَأْتِيَهَا النَّفْسُ الْمَطْمِئِنَّةُ ۲۶)

رکھا جائیگا اے تسلی یافتہ جان!

أَسْرَجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ سَاضِيَةً

لے آئے رب کی طرف چل کہ تو اس سے راضی

مَرْضِيَّةً ۲۷) فَادْخُلِي فِي عِلِّيِّينَ ۲۸)

وہ تجھ سے راضی (لے آ) میرے بندوں میں جاہل

وَادْخُلِي جَنَّاتٍ ۲۹)

اور میری بہشت میں چل رہ

کچھ کام نہ آئے گا۔

اور اس دن اس دنے پٹھے میں منہ سے کیا کھے گا  
نیلینتی قدمت لحياتی لے کاش میں آج  
کی زندگی کے لیے جو ابری ہے دنیا میں ایمان اعمال نیک کا  
سرا یہ آگے بھیجتا اس کے بعد مرتا۔ میں بد نصیب تو  
جو کرتا رہا چند روزہ زندگی کے لیے کرتا رہا جو ایک  
خواب سا تھا۔

بعض نے لحياتی کے لام کو فی کے معنی میں بھی  
سمجھا ہے، تب یہ معنی ہوں گے کہ اپنی زندگی دنیا میں اس  
دن کے لیے کاش کچھ آگے بھیجتا۔

یہ حسرت و ندامت بھی عذاب جسمانی کے علاوہ  
ایک اور روحانی عذاب ہوگا اس لیے فرماتا ہے فیومئذ  
لا یعذب عذابہ احد کہ پھر اس روز اس کے  
عذاب جیسا کہ کوئی عذاب نہ کرے گا یعنی جس قدر  
اسد تعالیٰ اس روز اس بے ایمان بدخبر دار کو عذاب دیگا  
ویسا کسی نے نہ دیا ہوگا، کس لیے کہ اول تو اس کا عذاب  
روحانی و جسمانی ہوگا۔ دوم ایسا سخت ہوگا کہ ویسا دنیا  
میں ہو نہیں سکتا۔ سوم دنیا کے عذاب کی انتہا خواہ  
وہ کیسا ہی کیوں نہ ہو موت ہے جس سے چھٹکارا ہو جاتا  
ہے مگر وہاں موت بھی نہیں کہ چھٹکارا ہو جائے۔

دلا بوثق وثاقہ احد اور نہ اس کی قید جیسی کسی  
نے قید کی ہوگی۔ وہاں کی بیڑیاں خدا کی پناہ وہاں کے  
جیل خانہ سے کوئی نکل نہیں سکتا، کچھ لے دے کوئی رست  
نہیں پہنچا سکتا۔ آخر ہمیشہ کی قید الامان الامان !  
اس کے علاوہ عقل و ادراک تمام اسی تکلیف کی طرف  
متوجہ۔ غم زدہ آدمی کہیں جائے اس کے غم کی بیڑیاں  
اس کے پاؤں میں رہا کرتی ہیں، یہ روحانی قید ہے جو وہاں  
بدرجہ کماں ان برنجتوں کو ہوگی۔ پھر ایسی قید اور کون  
کر سکتا ہے۔

صور اول کے بعد ہوگا جب کہ زلزله عظیم زمین کو زیر و  
بالا کر دے گا اور اس کے بعد یہ تمام عالم فنا ہو جائیگا  
تب ایک دوسرا جہان پیدا ہوگا اور مرے قبروں سے  
زردہ ہو کر نکلیں گے اور تمام اولین و آخرین عدالت  
کے لیے خدا تعالیٰ اور اس کے ملائکہ مقربین کی راہ  
تکلیں گے کہ اس گرمی و مصیبت سے فیصلہ کر کے ہم کو  
جات لے دجا، سہل تیرا رب آئے گا یعنی صفت  
جلال و قہر میں تجلی کرے گا اور بندوں کی عدالت کی طرف  
متوجہ ہوگا۔

والملائک صفا صفا اور فرشتے بھی صف بانزدہ کر  
آ حاضر ہوں گے، یہ تعمیل حکم کرنے کے لیے صف بستہ  
کھڑے ہوں گے، ہر ایک مرتبہ کے فرشتوں کی ایک  
صف ہوگی۔

و جاتی یومئذ بجهنم اور جہنم بھی لا کر لوگوں کے  
سامنے موجود کی جائے گی اور اس کی بڑی بڑی چنگاریاں  
اڑتی ہونگی اور اس کے جوش و خروش کی ایک ہیبتناک  
آواز لوگوں کے ہوش و حواس پریشان کرتی ہوگی لانے  
سے مراد ظاہر کیا جانا بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ اس آیت میں  
آیا ہے وبرزت ابھیم لمن یری۔

یومئذ یتذکر الانسان اس روز انسان یاد کرے گا  
جو اس نے دنیا میں کیا تھا اور اس روز اس کا نشہ ہرن  
ہو جائے گا اور اس کو نصیحت ہو جائے گی کہ جو کچھ دنیا میں  
انبیاء علیہم السلام اور ان کے ماتہوں نے خبر دی تھی  
سب حق ہے اور ہم اپنی بختی سے آنے والی مصیبت کو  
ٹھٹھوں میں اڑاتے رہے اور اس کے لیے نیک عمل  
اور ایمان صادق کا سرا یہ جمع کرنے کے بجائے دنیاوی  
لذات و شہوات فانیہ میں مستغرق رہے۔

وانی له الذکرئی مگر اس روز کے سمجھنے سے  
اس کو کیا فائدہ ہوگا، اس روز پھینکا نادمت پینا روزا سر پینا



بعض قاریوں نے لایعذاب ولا یوقت کو مجھول  
کا صیغہ پڑھا ہے تب یہ معنی ہوں گے کہ اس غافل بخت  
جیسا اور کسی کو عذاب نہ کیا جائے گا نہ اس جیسی اور کو قید  
کی جائے گی کس لیے کہ وہ کافر و مشرک اور اس پر بدکار  
لذات و شہوات دنیا کا فریفتہ کسی وقت اور کسی حال  
میں بھی دنیا میں خدا تعالیٰ اور دارِ آخرت کی طرف متوجہ  
نہیں ہوتا تھا۔ برخلاف اور ایمان داروں گنہ گاروں کے  
کہ اگر وہ بدی کرتے تھے تو دوسرے وقت کوئی نیکی بھی  
کریتے تھے، ان کو آخر کار ان کے ایمان یا اعمال نیک کے  
سبب رستگاری ہو جائے گی۔

یہاں تک تو بدوں کا حال بیان فرمایا جو قیامت  
میں ان پر طاری ہوگا، اس کے بعد نیکوں کا حال بیان  
فرماتا ہے کہ ان سے اس روز کیا معاملہ پیش آئے گا؟  
فقال یا ایہذا النفس المطمئنة ارجعی الی ربک  
راضیة مر ضیة کہ اس خوف و ہراس کے وقت  
فرشتے ان کو تسلی دے کر یہ کہیں گے کہ اے اطمینان یافتہ  
جان! اپنے رب کی طرف عدالت میں خوش خوش چل  
تو اس سے خوش وہ تجھ سے خوش، کوئی غم و ہراس نہ کر۔  
اس عظمت و شان سے اس کو پیشی میں لائیں گے، پھر جب  
وہ حق سبحانہ کے سامنے ہوگا تو جو کچھ عنایتِ مہربانی اس  
ہوگی اس کی انتہا نہیں۔

آخر کار خدا تعالیٰ اس کو فرمائے گا فادخلی فی عبدی  
کہ اب اس بلند مرتبہ اور بلند جگہ میں آؤ جو میرے بندگان  
خاص کے لیے ہے، جیسا کہ دنیاوی عدالت میں حاکم  
کسی کی تعظیم و تکریم کے لیے کہا کرتا ہے کہ آپ ادھر معزز  
لوگوں میں آئیے ہمارے پاس دائیں طرف عزت کی کرسی پر  
بیٹھیے جہاں اور معززین ہیں۔

وادخلی جنتی اور میری بہشت میں جو میں نے خاص  
تمہارے لیے پہلے سے تیار کر رکھی ہے اس میں رہیے سدا

آرام کیجیے۔ دنیاوی بادشاہ بڑے عالی شان مکانوں اور  
باغوں میں ملا کرتے ہیں اور طے والوں کے لیے بیٹھنے رہنے  
کی جگہ کی کیسی تیاری کرتے ہیں تو پھر کیا خدا پاک کا جہاں  
دیدار ہوگا وہ کوئی کوڑھی اور ویرانہ ہوگا؟ ہرگز نہیں۔  
جہاں ان کا جلوہ جہاں ان کا دیدار وہ جگہ گل زار بلکہ لاکھ  
گل زار اس پر نثار۔ یہ بات جنتی کے لفظ سے سمجھی جاتی  
ہے جس میں جنت کو اپنی طرف منسوب کیا ہے۔

بہت سے خشک زاہدوں اور بے سمجھ شاعروں  
نے جنت نہیں سمجھی جنت کو دنیا کا باغ اور چکلہ اور کیا کیا  
بتانے لگے۔ یوں سمجھنا چاہیے کہ جو اس دیوان خاص میں  
نہ جانے پائے گا اس کو اس کا دیدار ہی نصیب نہ ہوگا۔  
کوہ طور پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بجلی دکھائی پھر  
کیا اس کی وہ جنت دنیا کے طور سے بھی کم ہوگئی؟  
ہرگز نہیں۔

۱ اس نیک کو اطمینان والی جان کیوں فرما دیا؟  
اس لیے کہ اس کو اس لفظ کے سننے ہی عذاب و عتاب کی  
دہشت سے اطمینان ہو جائے۔ گویا یہ تسلی دینے والا لفظ  
پہلے سے بطور مژدہ کے سنایا جائے گا کہ تجھے اطمینان  
ہے۔

۲ واضح ہو کہ انسان کے نفس کی صفات ہیں۔  
امارہ، لوامہ، مطمئنه۔

امارہ کفار و دنیا کی لذت پر فریفتہ لوگوں کی صفت  
ہے کہ وہ ان کو بدکاری پر بار بار امر یعنی حکم کرتا رہتا ہے اور  
وہ مانتے رہتے ہیں۔

لوامہ۔ لوم ملامت کرنے والا یعنی اپنی برائیوں پر  
لامت کرے، یہ عامہ ایمان داروں کی صفت ہے کہ  
ان میں حس و ادراک باطنی باقی ہے، ابھی گناہ کو گناہ سمجھتے  
ہیں، افسوس کرتے ہیں دل میں گناہ کر کے رنج ہوتا ہے۔

مطمئنه یعنی اطمینان یافتہ، یہ حضرات انبیاء علیہم السلام

و اولیاء کرام و صالحین کے نفس کی حالت ہے ان کو عبادت و معرفت سے اطمینان ہو جاتا ہے اَلَا بِذِکْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ اور کاموں میں ان کا دل بے قرار رہتا ہے۔ ہر پھر کر اپنے مرکز اصلی ذکر الہی کی طرف آرتا ہے یہ بات بوقت مرگ بھی نیکیوں سے پیش آتی ہے کیوں کہ یہ بھی قیامت صغریٰ ہے، رحمت کے فرشتے نہایت مہربانی سے کہتے ہیں کہ اے روح اطمینان والی چل اپنے رب کی طرف اس پرانہ دنیا کو چھوڑ تو اُس سے خوش وہ تجھ سے تیرے لیے وہاں بڑی بڑی نیاریاں ہیں احادیث صحیحہ میں اس کی بکثرت تصریح ہے جَعَلْنَا اللّٰهَ مِنْهُر۔

## سُوۃ بلد

مکہ ہے اس میں بیس آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

لَا اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۝ وَاَنْتَ

میں قسم کھاتا ہوں اس شہر (مکہ) کی حالانکہ آپ

حَلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۝ وَوَالِدٍ وَّ

اس شہر میں مقیم ہیں اور قسم ہے والد اور

مَا وُلِدَ ۝ لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ

اس کی اولاد کی کہ البتہ ہم نے انسان کو

فِ کِبٰرٍ ۝

مخت میں پیدا کیا ہے

ترکیب

لا قدر الکلام فیہا نقیل زائرة وقیل لا لنفی کلام الکفار وقیل لنفی القسم بظهور الامرای لا حاجة الی القسم بهذه الاشیاء والمراد بالبلد عند جمهور المفسرین مکة والبلد یذکر ویؤنث و الجمع بلدان والبلدة بالفتح جمعها بلاد بالکسر وانت حل القتال الواحدی المحل والحلال والمحل واحد وهو ضد الحرم اسی فاعل اسد لنبیہ صلی اللہ علیہ وسلم القتال فی مکة وقد انجز اللہ تعالیٰ وعدہ یوم الفتح فاجمعة مغرضة بین المقسم بہ وما عطف علیہ وقیل معناه حال اسی قسم بهذا البلد وانت مقیم فیہ تشریفاً لک وتعظیماً لقد رک اولاً قسم بهذا البلد حال کونک مقیم فیہ بل القسم فعلی ہذا الجملة منصوبہ محلاً ووالد وما ولد معطوف علی البلد وما بمعنی من لقد خلقنا الجملة جواب القسم فی کبد حال اسی مکابداً واصل الکبد الشدة ومنه تکبد اللبث اذا اشتد وغلظ ثم استعمل فی کل مشتقة وشدة وقیل الکبد الاستوار والاشفاق (ابن کثیر)

## تفسیر

یہ سورت بھی جمہور کے نزدیک مکہ میں نازل ہوئی ہو۔ ابن عباسؓ و ابن الزبیرؓ کا بھی یہی قول ہے اس میں بیس آیات ہیں اور اس کا نام سوۃ بلد اس لیے ہے کہ اس کے اول میں بلدی یعنی شہر مکہ کی قسم ہے۔ سورۃ فجر میں ذکر تھا کہ عاد و ثمود و فرعون کو ہم نے ہلاک کر دیا ہے۔ دنیاوی اسباب پر غرور کر کے خدا تعالیٰ سے کشتی کرنا اپنے سر پر قہر الہی لینا ہے۔ اس بات پر کفار مکہ اہل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کہتے تھے کہ اس میں آپ کا امتحان ہے تو ہم پر بھی عاد و ثمود جیسا عذاب نازل کرادو۔ اگر سچے ہو تو چاہیے کہ مکہ شہر غارت ہو جائے۔ اس سورت میں ان کے اسی شہر مکہ کی قسم کھانے کے پیرایہ میں جواب دیا جاتا ہے کہ یہ شہر مقدس ہے، اس میں کعبہ ہے حضرت

ابراہیم خلیل اس کا بنایا ہوا سب دنیا کے معاہدے سے اول مبعوث  
یہی ہے۔ اور نیز ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی یہیں  
رہتے ہیں ماکا ز اللہ لیعد بہم و انت فیہم ہما سے  
نبی کا مولد اور اسلام و برکات کا سرچشمہ بھی یہی ہے  
پھر تم بہبودہ لوگوں کے کہنے سے تم اس کو کیوں غارت  
کرنے لگے تم خود ہی برباد ہو جاؤ گے جیسا کہ فی کبد میں  
اشارہ ہے اور نیز یہ بھی مناسبت ہے کہ سورہ فجر میں  
بروں پر دنیا اور آخرت میں عذاب نازل ہونا اور نیکیوں کو  
راحت ملنا مذکور تھا جس سے یہ بات پائی جاتی ہے کہ انسان  
دنیا میں محض عیش و کام رانی کے لیے نہیں بنایا گیا ہے جیسا  
کہ اور حیوانات میں جن کا کام صرف پیٹ بھر کر کھانا  
اور سو رہنا اور ضرستی کرنا ہے، نہ ان کو آئندہ کی فکر ہو  
نہ کوئی تدبیر و تدبیر ہے، بلکہ انسان کو عقل و ادراک دیا  
گیا ہے اس لیے یہ مکلف ہے، اسی مضمون کو اس کے  
مناسب چند چیزوں کی قسم کھا کر لفظاً الانسان  
فی کبد میں بیان فرماتا ہے۔

فقال لا اقسم بهذا البلد وانت حل بهذا  
البلد کہ میں قسم کھاتا ہوں اس شہر مکہ کی اور تم کو اسے  
محمد! قید نہ ہے گی اس شہر میں، بلکہ یہاں کافروں سے لڑنا  
حلال ہوگا۔ گویا اس نزعہ کے وقت آپ کو بشارت  
دی جاتی ہے کہ گو یہ شہر مقدس ہے اس میں شکار کی بھی نعمت  
ہے قتل و قصاص کیسا؟ لیکن ان بد بختوں کی شرارت کے  
سبب ایک بار آپ کو ان سے انتقام لینا اور ان کو کشتی  
کی سزا دینا اس شہر میں حلال ہو جائے گا، چنانچہ حدیث  
متفق علیہ میں آیا ہے کہ یہ شہر محرم ہے، اللہ نے اس کی  
حرمت قائم کی ہے، قیامت تک نہ یہاں شکار کھیلا جائے  
نہ گھاس کاٹی جائے، صرف میرے لیے ایک ساعت  
کے لیے یہاں کفار سے جنگ کرنا حلال ہوا ہے لیکن پھر اس کی  
وہی حرمت عود کر آتی ہے۔ یہ معنی ہیں ابن عباس و سعید

ابن جبیر و آبی صالح و عطیہ و ضحاک و قتادہ و سدی و ابن  
زید کے نزدیک۔

اس میں ان کے اس شبہ کا جواب بھی ہے جو کہتے ہیں  
کہ پھر مکہ کیوں ہلاک نہیں کیا جاتا؟ یعنی صبر کرو ابھی نبی صلی  
اللہ علیہ وسلم کے لیے مباح ہوا جاتا ہے تمہاری گزروں میں ماری  
جاتی ہیں۔ اس پیشین گوئی کو خدا تعالیٰ نے فتح مکہ کے روز سچا  
کر دیا آپ شوکت و جلال سے ہماں نے اور دشمنان خدا سے  
انتقام لیا گیا

بعض علماء اس کے یہ معنی بیان کرتے ہیں کہ میں اس شہر  
مقدس کی قسم کھاتا ہوں کیوں کہ یہاں جانوروں پر بھی ظلم  
ممنوع ہے، سب کو امن سے کوئی اپنے باپ کے قاتل کو  
بھی یہاں نہیں مارتا یہ سب کچھ ہے مگر و انت حل بهذا  
البلد تم نے ہی اس شہر میں حلال ہو تمہارے ساتھ یہ کچھ  
کر رہے ہیں، ظلم و ستم ماروھاڑ سب تم سے روا ہے؟ گویا  
یہ قریش مکہ پر تعریض ہے کہ اور چیزوں کا مارنا تو ممنوع مگر  
ہمارے نبی مصوم کا خون مباح اور حلال یہ کیا انصاف اور کونسی  
عقل ہے؟

بعض علماء حل کے معنی کہتے ہیں مقیم کہ ہمیں اس شہر کی قسم  
جب کہ تم اس میں مقیم ہو، اس کی برکت و حرمت زیادہ تمہارے  
سبب سے ہے۔

بعض علماء فرماتے ہیں لافنی کے لیے ہے کہ جس وقت  
آپ اس شہر میں ہیں ہم کو اس کی قسم کھانے کی حاجت  
نہیں بلکہ آپ کی کھانی چاہیے کیوں کہ تم ہی تو اس شہر کی برکت  
اور ریح رواں ہو اور لطف یہ کہ تمہیں پر یہ ظالم ظلم کر  
رہے ہیں۔

والد و ما ولد اور قسم ہے والد کی اور اس کی  
جو اس سے پیدا ہوا۔ یہ عام ہے، بعض کہتے ہیں کہ والد  
سے مراد حضرت آدم علیہ السلام ابو البشر ہیں ما ولد سے مراد  
ان کی اولاد۔



ان چیزوں کی قسم کھا کر فرماتا ہے لقد خلقنا الانسان فی صمد کہ ہم نے انسان کو مصیبت و مشقت کے لیے بنایا ہے پھر اس پر یہ غرور اور سرکشی کہ خدا کے بندوں میں داخل ہونے سے دور بھاگتا ہے۔ یہ مناسبت ہے اس سورہ کو سورہ فجر سے۔

اس مضمون سے ان چیزوں کو کہ جن کی پہلے قسم کھائی یہ مناسبت ہے کہ شہر جمع خلایق ہوتا ہے، حاجت ایک دوسرے سے تمدن میں پڑتی ہے، کوئی بے کار نہیں رہتا کوئی کپڑا بنتا ہے، تو کوئی برصغیر کا کام کرتا ہے علیٰ ہذا القیاس ہر ایک ایک نہ ایک دھندے اور مشقت میں ہو اور بالخصوص مکہ شہر جہاں اول تو اس کی پہاڑی اور ریگستانی زمین کی وجہ سے مشقت ہے، جہاں نہ کوئی باغ ہے نہ کھیتی نہ کنوؤں میں میٹھا پانی اور نیز گرم جگہ جہاں بادِ سموم چلا کرتی ہے اور جبکہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے تو اور بھی بنی اراؤں کو مصیبت و مشقت ہو گئی، آئے دن کی مار پیٹ گالی گلوچ شروع ہو گیا تھا، اور والد اپنی اولاد سے مشقت اور فکر معیشت اور تدبیر تربیت میں مبتلا ہوتا ہے۔ بچوں کی بیماریاں اور پھر جوان ہو کر مر جانے کے صدمے اور پھر نالائق اٹھنے کے دکھ باپ ہی سے پوچھنے چاہیں اور اس پر ان کے لیے رزق و آسائش کے سامان ہم پہنچانے اور ان کو آرام دینے آپ دکھ اٹھانے کا مال بھی ہر ایک صاحب اولاد پر ظاہر ہے، اور بچہ بھی دنیا میں آکر کیسے کیسے مصائب اٹھاتا ہے، تو مینے رحم میں خون کھا کر تنگ رستہ سے نکلنا پھر انتوں کی تکلیف، آنکھوں کی تکلیف اور صد ہا تکالیف ہیں کہ جو ضعیف البنیان بچوں کو ان کی جسمانی حالت سے پہنچتی ہیں اور ماں باپ کو روحانی صدمہ ہوتا ہے اس لیے یہ فرمانا کہ انسان کو مشقت و مصیبت کے لیے پیدا کیا ہے بہت ٹھیک ہے۔ کیا خوب کہا ہے کسی نے :

جگ میں کوئی نہ ٹمک ہنسا ہوگا  
کہ نہ ہنتے ہی رو دیا ہوگا  
دل زمانے کے ہاتھ سے سلط  
کوئی ہوگا جو بچ رہا ہوگا  
اس مشقت کی تصویر بعض اکابر نے یوں کھینچی ہے کہ  
اوں تو انسان کی خلقت ہی میں آبِ بادِ خاک آتش ایسی  
چار چیزیں متضاد جمع ہیں کہ ہر ایک کا غلبہ اعتدال سے دور  
کر کے طرح طرح کی اذیتیں پہنچاتا ہے  
گڑیکے زہیں چمار شد غالب  
جان شیریں برآید از قالب  
دویم رحم میں مجوس ہونے اور طرح طرح کے مصائب  
اٹھانے کی مشقت

سوم باہر آنے کی مشقت۔

چہارم لڑکپن میں ضعیف البنیان ہونے کے سبب  
طرح طرح کے امراض کی مشقت کہ کسی سے کچھ کچھ بھی نہیں  
سکتا۔

پنجم وانتوں کے نکلنے کی مشقت۔

ششم مکتب و مدارس میں تعلیم کی مصیبت

ہفتم جب عقل و بلوغ کی بیڑی پاؤں میں پڑی تو توانے  
شہوانیہ و سبعیہ و حرص اور ان کے ثمرات کی ایسی مشقت  
کہ الہی توبہ، ایک ذرا سی دیر کے مزے کے لیے عزت  
مال تن و رستی دین سب کو خیر باد کرتا ہے اور سوسائے  
خلاق ہوتا ہے، پھر عصہ سے کہ شیر بھیر یا بنا کر مخلوق الہی  
کے دریے آزار کرتا ہے جس سے خلق کی بدگونی اور دنیا کی  
نفرینیاں اس کو نصیب ہوتی ہیں۔ پھر کبھی حرص و طمع چند  
دانوں (یعنی غلہ) کے لیے سخت گرمی اور سردی برسات  
اور خشکی میں آرام سے نہیں بیٹھنے دیتی، بیلوں کے پیچھے ڈرائی  
ہے چند روپوں کے لیے فوج میں نوکر ہو کر کیا کیا مصائب  
دیکھ کر سر کٹواتا ہے، چند پیوں کے لیے دن بھر دوکان یا

کارخانہ میں مقید رہتا ہے، پھر حرص و حسد کی آگ ہمیشہ دل میں شعلے مارتی رہتی ہے۔ جو کچھ نعمتیں اس کو مہسرت ہیں ان کا مزہ اور ان سے تمتع بھی نصیب نہیں ہوتا۔ پھر حرب جاہ و مال اور نام آوری کی حرص ہوتی تو اس کو ایسے ایسے ہولناک گڑھے جھکواتی ہے۔

ہشتم طبیعت کی عقل و دین سے لڑائی کی مصیبت عقل کہتی ہے یہ کام نہ کر اس میں تیری رسوائی اور سخت نقصان ہے مگر طبیعت نہیں مانتی۔ دین یا الہام الہی کہتا ہے کچھ آخرت کا توشہ ساتھ لے تجھے یہاں سے بہت جلد جانا ہے اور ایسا جانا کہ پھر نہ کہیں آنا ہوگا۔ عبادت کر، خیرات کر، خالق خدا کے ساتھ نیکی کر، صداقت و بردباری اپنا شیوہ بنا، مسافرانہ زندگی بسر کر۔ مگر کج طبیعت ادھر نہیں آنے دیتی۔ حرام کاری فسق و فجور سے شرع روک رہی ہے طبیعت ابھاریں ہے صبح کو بفتوائے شرع و خرد تو رہ کر تا ہے، رات کو بگم نفس اس کو توڑ کر جو نہیں کرنا وہ کرتا ہے۔

یہ تو وہ مصائب تھے جو خاص اس کی ذات سے متعلق تھے، اب جن میں دوسروں کا بھی تعلق ہے وہ نیچے رعیت کو بادشاہ کی اطاعت بلکہ غلامی اور کار بیگار و خراج و ٹیکس کی مصیبت، بادشاہ کو جہاں داری و حفظ سلطنت کی مصیبت، نوکر کو آقا کی اطاعت کی مشقت، آقا کو اپنے ملازمین کی نگہداشت اور ترمرد و خیانت کی مشقت، بیوی کو میاں کی اطاعت و بچہ کشی کی مشقت، میاں کو بیوی کے اخلاق بد اور خیانت مال یا اس کے جا بے جا مصارف اور فرمائشات کے برداشت کرنے کی مشقت، ماں باپ کو اولاد کی پرورش اور بیماری میں ان کے درد و غم کھانے کی مشقت، اولاد پر مادر پدر کی خدمت و اطاعت کی مشقت، پھر اجاب و ہم وطن و ہمسایوں کے خوش رکھنے کی مشقت۔

یہ تو دنیا کی مشقتیں تھیں، اب آگے کی نیچے نزع کی مشقت، قبر کی تنگی اور مفارقت مال و اولاد و اجہ کی مشقت، پھر اگر شقی ازلی ہے تو ابدی جہنم کی مشقت اور مصیبت مصیبت۔

کبد بفتح ب بمعنی مشقت اور بحسب بمعنی جگر جگر غذائے پکانے اور خون بنا کر اعضاء میں تقسیم کرنے کا ذمہ دار ہے۔

ابن مسعود و ابن عباس و عکرمہ و مجاہد و ابراہیم نخعی اس کے معنی یہ کہتے ہیں کہ انسان برابر پیدا کیا گیا اس کی آفرینش میں کوئی اندھا نہیں، اپنا بچ نہیں سمجھ، بوجھ سب کچھ دیا گیا ہے پھر کیوں ہلاکت کے گڑھے میں گرتا ہے میرے نیک بندوں میں داخل نہیں ہوتا۔

أَيُّحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ

کیا وہ (یہ) سمجھتا ہے کہ وہ کسی کے قابو میں ہے

أَحَدٌ ۝ يَقُولُ أَهْلَكْتُ

آئے گا وہ کہتا ہے کہ میں نے ڈھیروں

مَا لَأَبْدَأُ ۝ أَيُّحْسَبُ أَنْ

مال اڑا دیا کیا وہ یہ سمجھ رہا ہے کہ

لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ۝

اس کو کسی نے دیکھا ہی نہیں۔

## ترکیب

۱، الهمزة للاستفهام الانكاري بحسب فاعله الضمير  
يرجع الى الانسان ان منقحة من الثقلية واسمها ضم  
الشان مقدر وبالجملة مفعول بحسب يقول جملة مستأنفة

اهلکت صرفت لبدا صفة مالا قال ابوہبیدہ لمد فعل  
من التبیید وهو المال الکثیر بعضہ علی بعض وقال الفراء  
جمع لبذہ وقال بعضہم ہو واحد۔ الاستفہام للاکاران۔  
لوربہ واحد خبران والجملة مفعول بحسب۔

## تفسیر

یعنی باوجودیکہ انسان مصائب کش پیدا ہوا ہے  
سدا کا دکھیا ہے پھر اس پر بھی اس کو یہ غرور و پندار  
ہے ایجاب ان لن یقعد علیہ احد کیا یہ خیال کر رہا  
ہے کہ مجھ پر کوئی قابو نہیں پائے گا میرے اعمالِ بد کی سزا  
مجھے کوئی نہیں دے گا جو چاہوں کروں۔ گویا حشر کا  
کار کرتا ہے اور دنیا میں بھی اعمالِ بد کی سزا کا شکر ہے  
اور اپنی تھوڑی سی کامیابی اور دنیاوی اسباب پر یہ  
گمنند کرتا ہے۔ مکہ کے بعض کفار تو اپنے مال و اولاد کے  
گمنند پر خدا تعالیٰ کے زواجہر سن کر صاف صاف کہہ دیا  
موتے تھے کہ وہ اور ہی لوگ تھے جن کو خدا نے غارت کر دیا  
مہ پر کون قادر ہو سکتا ہے کس کا قابو چل سکتا ہے۔

یقول اهلکت مالا لبدا کہتا ہے کہ میں نے  
اپنی حفاظت میں بہت سا مال صرف کر دیا ہے بڑے  
بڑے گھوڑے لڑائی کے قابل اور بڑے عمدہ ہتھیار خریدے  
ہیں بہت لوگوں کو کھلا پلا کر تنخواہیں دے کر تیار کیا ہے  
پھر وہ بوقتِ مقابلہ ہمارے ساتھ ہیں۔ اور نیز آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم کی عداوت اور دین النبی کے برباد  
کونے کے لیے بھی وہ بہت کچھ خرچ کرتے تھے۔

اور لوگ بھی گوصاف یہ نہیں کہتے مگر ان کی حالت تکبر  
پر معاصی پر اصرار یہی کہہ رہا ہے۔ دنیاوی بادشاہ اپنی

فوجوں اور اعوان و انصار و اسلحہ و آلات پر نازاں ہوا کرتے  
ہیں جن پر بے شمار روپیہ صرف کر چکے ہیں کر وڑ مار و سپہ  
سے جنگی جہاز اور عمدہ توپ خانے اور کیا کیا سامان بہم پہنچائے  
اور اس زور میں آکر کفر بکتے ہیں بدکاری کرتے ہیں اور جانتے  
ہیں کہ ہمیں کون مغلوب کر سکتا ہے حالانکہ روزمرہ کے  
حالات بتا رہے ہیں کہ وہ بالکل بس میں ہیں۔

یہ جملہ یقول اهلکت اس کے گمان کرنے کی وجہ سے  
یعنی اس لیے گمان کرتا ہے کہ اس کا اعتماد عزت و جاہ پر  
ہے جو مال صرف کرنے سے پیدا کیا ہے اور بعض تو اپنے  
آلہہ باطلہ کے نذر و نیاز ہیں صرف کرنے کو اپنی حفاظت کا  
ذریعہ سمجھا کرتے ہیں اور کہتے ہیں فلاں دیوی اور دیوتا کی نذر و  
نیاز میں میں نے ڈھیروں خرچ کر دیا ہے وہ میرے حامی ہیں  
ہمیں کوئی آسیب نہیں پہنچتا۔

الغرض دنیاوی تحفظ و استحکام میں جو کچھ اس نے خرچ  
کیا ہے اس کو اپنے قیام و دوام کا سبب جانتا ہے اور  
قادر حقیقی کی قدرتِ کاملہ پر غور نہیں کرتا کہ وہ کیا تھا پھر  
اس کو کیا کر دیا کیا اس کی اول حالت کسی نے نہیں دیکھی؟  
ایجاب ان لم یبرہ احد ضرور دیکھی ہے وہ پہلے ایک قطعہ  
منی تھا پھر پیدا ہوا تو ایسا بے بس تھا کہ آپ اپنے منہ سے  
مکھیاں بھی نہ پٹا سکتا تھا نہ کچھ ہوش و ادراک تھا، نہ اس  
کے پاس کچھ مال و زر تھا نہ کچھ زور و بل تھا پھر جس نے یہ  
زور و ہوش و ادراک عطا کیا۔ کیا وہ اس کو پھرنے نہیں  
سکتا؟ ضرور لے سکتا ہے وہاں کچھ مال و زر کام نہیں  
آتا بڑے بادشاہ بڑے مال دار جب بیماری یا اور  
کسی آسمانی بلا میں مبتلا ہوتے ہیں تو تمام مال و زر دھرا  
رہ جاتا ہے پھر اس پر یہ غرور یہ سرکشی، اگلی آیات اللہ  
بجملہ عینین میں اسی بات کو بیان فرماتا ہے۔

وہ مصائب جو بندہ کے اعمال پر اس کی تنبیہ کے لیے نازل ہوتے ہیں ۱۲ منہ



أَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۝۱۱ ولساناً

کیا ہم نے اس کے لیے دو آنکھیں اور ایک زبان

وَشَفَتَيْنِ ۝۱۲ وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ۝۱۳

اور دو ہونٹ نہیں بنائے اور اس کو ہم نے دونوں سمتے بھی کھجادیے

فَلَا اقْتَحَمَ الْعُقَبَةَ ۝۱۴ وَمَا أَدْرَاكَ

پھر وہ کھائی ہیں گھس پڑا اور تو کیا جانے

مَا الْعُقَبَةُ ۝۱۵ فَكَرَّرْنَاهُ ۝۱۶

کھائی ہے کیا ؟ بڑا آزاد کرنا یا

أَطْعَمَ فِي يَوْمٍ مَرِيضٍ ۝۱۷

بھوک کے دن کھانا کھلانا

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ۝۱۸ أَوْ مِسْكِينًا

قرابت دار یتیم کو یا غاکر

ذَا مَقْرَبَةٍ ۝۱۹ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ

غیر کو پھر اس گروہ میں سے ہوتا جو

أَمَنُوا وَتَوَقَّأَصُوا بِالصَّبْرِ وَتَوَقَّأَصُوا

ایمان لائے اور وہ صبر اور رحم کرنے کی برابر تاکید

بِالْمَرْحَمَةِ ۝۲۰ أُولَئِكَ أَصْحَابُ

کرتے رہے وہی لوگ مبارک ہیں اور

الْمَيْمَنَةِ ۝۲۱ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

خوش نصیب اور جو لوگ ہماری آیتوں کے

بِأَيْتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝۲۲

منکر ہوئے وہی منحوس (و بربخت) ہیں

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ۝۲۳

وہی آگ میں بند کر دیے جائیں گے ؟

ترکیب

الموجع الاستفهام للتقرير الجعل بمعنى الفعل فعينين  
مفعول له متعلق بجعل ولساناً وشفتين معطوفان على  
العينين الجدين مفعول ثان لهدينا والضمير المنصوب  
مفعول اول قال اهل العربية النجد الطريق في الارتفاع فكان  
لما وضحت الدلائل جعلت كالطريق المرتفعة العالية بسبب  
انها واضحة للعقول كوضوح الطريق العالي للابصار فالمراد بها  
عند عامة المفسرين سبيل الخير والشر وعن ابن عباس و  
عكرمة وسعيد بن المسيب والضحاك النجدان الشيطان فهدى  
المرجعانه في برد الولادة لفضل الشدين فلا اقتحم لاحرف  
لتحضيض والاقتمام الدخول في الامر الشديريقال محمد بن  
واقتم اقتحما وتقم تقمًا اواركب القم وهي المهالك والاقتم  
العظام العقبة مفعول وهي طريق في الجبل الجمع العقب  
والعقاب وهو مثل ضرب اسرجانه لمجاورة النفس والهوى  
في اعمال الخير وكف النفس عن اللذات والشهوات الغي  
المرضية فك رقبته لتفسير للعقبة وما ادراك جملة معطوف  
اوروت لبيان شان العقبة او اطعام عطف على فك  
سرفية وهما مصدران والتقدير هي فك او اطعام وقيل  
فلان ويؤيده ما بعدها وهو قوله تعالى ثوكان ذى مسغبة  
هفتة ليوم والسغب الجوع والسغب الجائع والمسغب  
مفعلة منه يتيها مفعول اطعام وقرأ الحسن ذامسغب  
بالنصب على انه مفعول اطعام اى يطعمون ذامسغبة ويت  
بدل منه اومسكينا معطوف على يتيها ذامثربة  
لمسكينا يقال ترب الرجل يترب تربا و ذامثربة  
افتقر حتى لضع بالترب ثوكان عطف على المنفى بلا  
لتر اخی فی الذکر لانی الوجود کقولہ  
ان من ساد ثم ساد ابو  
ثم قد ساد قبل ذکاب جد  
لم یر وبقولہ ثم ساد ابوہ التأخر فی الوجود وانما المع  
اذکر ان ساد ابوہ کذا المراد فی الآیة وتوا صوا مطر

علیٰ آمنوا ای اوصی بعضہم بعضاً بالصبر علی طاعة اللہ و عن  
معاصیہ و علی ما اصابہم من البلیا و اللہ ان فی دین اللہ -  
موصداً ای مطبقة منطلقاً - یقال اصدت الباب و اوصدتہ  
اذا اعلقتہ قرأ الجمهور بالواو و قرئ بالهمزة والمعنی واحد والمراد  
عیس نارا ابواباً مغلقة لا تفتح ابداً و قبل المراد احاطة النیران بهم  
من جمیع الجهات -

## تفسیر

فرماتا ہے اللہ تعالیٰ کہ عینین کہ کیا ہم نے اس کے  
لیے دو آنکھیں نہیں پیدا کر دیں؟ اس میں چند چیزوں کی طرف  
اشارہ ہے۔

(۱) انہما نہیں ہے دیکھ سکتا ہے کہ ایسا ناپاک مال  
اور پاک بھی ہو تو ایسے نفس کو خوش کرنے والے کاموں میں  
صرف کرنا کوئی نیکی نہیں۔ ہر چند یہ بات محسوس نہیں مگر  
بمنزل محسوس کے ہے جس کو ہر ایک آنکھوں والا بخوبی دیکھ  
سکتا ہے۔

(۲) مال کے خرچ کرنے کا فخر ہے جاہے۔ مال حاصل  
کرنے کے آلات جن میں سے اعلیٰ چیزیں آنکھ اور زبان اور  
لسب ہیں وہ تو ہم نے ہی پیدا کر دیے ہیں پھر اس نے کیا کہا یا انہما  
اپنا جہوتا تو کیا کہا تا۔

(۳) آنکھیں ہیں تو جا کر دیکھ لے کہ اس سے پیسے  
لوگ عاود و نمود جو اس سے کہیں زیادہ فخر و نام آوری تحفظ  
کے کاموں میں صرف کیا کرتے تھے ہلاک ہوئے۔

(۴) یہ سمجھنا کہ مجھے کسی نے نہیں دیکھا نہ میرے اسرار  
دل پر کوئی واقف ہے یہ بھی غلط ہے کس لیے کہ جب  
ہم نے اس کے لیے دو آنکھیں پیدا کر دی ہیں جو سیاہ اور  
سفید میں فرق کر سکتی ہیں تو پھر ہمارے علم و بصیرت کی کیا  
انتہا ہے۔

صرف دو آنکھیں ہی نہیں پیدا کر دی ہیں بلکہ لسان  
زبان بھی پیدا کر دی ہے خود عقل نہیں تو جو چہ دیکھے اور نیز  
یہ سمجھے کہ جس نے مجھے زبان عطا کی ہے جو میرے اندرونی  
اسرار کو ظاہر کرنے کا آلہ ہے تو کیا وہ اندرونی اسرار نہیں  
جان سکتا؟ اور نیز زبان ایک ایسا آلہ ہے کہ ٹیٹھے اور  
کڑوے میں امتیاز کر دیتا ہے۔ تلخی اور شیرینی کے اقسام  
اور مراتب پہچان سکتا ہے، نغمہ النہی کے کھانے پینے کا  
مزہ اسی سے وابستہ ہے، پھر انسان سمجھ لے کہ لسان  
غیب میرے اندرونی حالات کیوں کر نہ بیان کر دے گی  
اور زبان غیب نیک اور بد کاموں کا فرق کیوں کر نہ بیان  
کر دے گی، مگر سننے والے کے کان ہوں تو سن لے کہ ہر  
دم لسان غیب سے کیا آواز نہیں آیا کرتی ہیں۔

اور صرف زبان ہی پر بس نہیں کی شفتین دو  
ہونٹ بھی بنا دیے جن سے تکلم میں مدد پہنچتی ہے اور جن  
سے چوسنے اور پھونکنے کا کام چلتا ہے۔ اور یہ دونوں  
منہ کے دو کواڑ بھی ہیں اور چہرہ کی خوش نمائی بھی۔

خلاصہ یہ کہ انسان کی قوت و اکتساب کے آلات  
آنکھیں زبان لب ہم نے پیدا کیے ہیں پھر اس کو کاہے پر  
غور ہے؟ اور نیز یہ سعادت حاصل کرنے کے آلات  
ہیں ان کو کیوں کام میں نہیں لاتا کیوں بری جگہ استعمال  
کرتا ہے۔

علماء نے فرمایا ہے کہ دو آنکھ ایک زبان پیدا کرنے  
میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس کا دیکھنا عام ہے،  
خیر کو بھی دیکھتا ہے شہر کو بھی مگر کہنا خاص ہی رہنا چاہیے  
صرف خیر کا کلمہ منہ سے نکالنا چاہیے بری بات منہ سے نہ  
نکالے۔ اور نیز دو ہونٹ اس کے دو کواڑ ہیں جو ہر وقت  
اس پر مؤکل ہیں کہ دیکھ جو کچھ کہنا ہو سمجھ کر کہیو، نیک  
بات کہیو کس لیے کہ تو دل کی کجی شمار ہوتی ہے۔  
ترمذی نے عقبہ بن عامر سے روایت کی ہے کہ

اخروی تک سب کو انسان (بشر طیکہ تھوڑی دیر کے لیے شیطانی عوارض دور ہو جائیں) بخوبی پہچان سکتا ہے، خود اس کا دل فتویٰ دے سکتا ہے کہ یہ نیکی ہے یہ بدی ہے، اس جگہ مال خرچ کرنا حق سبحانہ کی خوشنودی کا باعث ہے کہ نہیں، پھر کیوں غدر کرتا ہے کہ مجھے نیکی کا راستہ معلوم نہیں۔

بعض علماء نجدین سے مراد دو پستان لیتے ہیں کہ یہ بھی تمہ ہے بیان سابق کا کہ ہم نے دودھ پینے کے آلات عطا کیے اور ماں کی چھاتیاں بنائی ہیں خود ملہم نبی کے کمنے سے بچ ماں کی چھاتیوں کی طرف قصد کرتا ہے۔

پھر جب نیکی اور بدی کے دو بلند پستان بتا دیے تو فلا فتح العقبة پھر نیکی کی گھائی میں کیوں نہیں گھستا۔ اس سخت اور اونچی چڑھائی پر کیوں نہیں چڑھتا جس پر چڑھنا نفس کے خلاف ہے اور بدی کا راستہ خواہش نفسانی کے موافق ہوتا ہے اس لیے اس پر چلنا آسان معلوم ہوتا ہے مگر اس میدان دشوار گزار کو وہی طے کرتے ہیں جو جانور ہیں اور جن کی تقدیر میں سعادت ازلی ہے

گوئے توفیق و سعادت در میاں افگند اند کس بیدیاں در نئے آید سواراں را چہ شد یہ گھائی بڑی دشوار گزار ہے کیونکہ اس میں سے گزرنا نفس کے خلاف ہے اس لیے آپ ہی پوچھتا ہے وما ادرك ما العقبة اور لے انسان تجھے کیا معلوم کہ وہ

میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ یا حضرت نجات کس چیز میں ہے؟ فرمایا کہ اپنی زبان بند کر اور گھر میں گوشہ نشین بن کر بیٹھ اور اپنے گناہوں پر رویا کر۔

بزرگوں نے فرمایا ہے کہ زبان سانپ ہے اس کا گھر منہ ہے۔ اس لیے کوئی شاعر کہتا ہے

احفظ لسانک ابھا الانسان

لا یلد عنک انه ثعبان

کہ لے انسان اپنی زبان کو حفاظت سے رکھ، یہ سانپ ہے کہیں یہ تجھے ڈس نہ لے۔

حفظ لسان اور حکم گوئی کے فوائد اور زیادہ گوئی کے نقصان علماء و حکماء نے نظم و نثر میں بہت بیان کیے ہیں، احادیث صحیحہ میں سب سے زیادہ مذکور ہیں۔

ان اعضاء کے یہاں ذکر کرنے سے یہ بتلانا مقصود ہے کہ انسان جب ماں کے پیٹ سے باہر آتا ہے تو اس وقت اس کی غذا صرف ماں کا دودھ ہی ہوتی ہے، اس کے پینے میں یہ اعضاء کام آتے ہیں، پھر جب وہ اپنی غذا پر قادر نہ تھا تو اور ماں اس نے اپنی ہمت اور کوشش سے بغیر ہماری مدد کے کیونکر پیدا کر لیا جس کے خرچ کرنے کا فخر کرتا ہے۔

اور ان اعضاء ہی پر بس نہیں بلکہ وھدینہ نجدین اس کو نیکی اور بدی کے دو راستے بھی سمجھا دیے۔ مضر اور مفید کی پہچان عطا کر دی، دنیاوی امور سے لے کر

سے نجد بلند جگہ اس کی جمع نمود آتی ہے۔ اور ملک نجد کو اس لیے نجد کہتے ہیں کہ وہ تمام سے بلند قطعہ زمین پر ہے اس لیے پستان کو نجدین سے تعبیر کرنا بھی ٹھیک ہو سکتا ہے اور خیر و شر کے دلائل واضح ہونے کے سبب بھی ان کو دو بلند رستوں سے تشبیہ دینا ٹھیک ہے جو ہر ایک اہل بصیرت کو دکھائی دیتے ہیں ۱۲ منہ

۱۳ منہ عقبہ پہاڑ کا راستہ (درہ) جس کی جمع عقب و عقاب آتی ہے اس سے مراد نیکی کا دشوار گزار راستہ ہے اس دشواری اور بلندی کی وجہ سے راہ ہدایت کو عقبہ سے بطور تمثیل کے بیان کیا ہے یعنی استعارہ ہے اور نجدین ذکر کرنے کے بعد عقبہ کا ذکر ترشح ہے ۱۴ منہ



گھائی ہے کیا۔ پھر آپ ہی بیان فرماتا ہے فک سرقبہ اب نیکی کے اقسام ارشاد ہوتے ہیں۔

اول فک رقبة ہے یعنی گردن کا چھڑانا۔ یہ لفظ عام ہے اس میں کئی معنی ہیں۔

(۱) غلام کا آزاد کر دینا یا اس کی قیمت مالک کو ادا کر کے آزاد کر دینا، عرب میں غلاموں پر ایام جاہلیت میں بڑی سختی ہوتی تھی، ان کو بہائم کے مرتبہ میں رکھ کر سخت مشقت کے کام لیا کرتے تھے، اسلام نے اس رسم میں بھی اصلاح کی، اول تو آزادی کی بڑی ترغیب دلائی اور جو کسی کے پاس رہ جائے تو اس کے ایسے حقوق قائم کیے کہ پھر غلام کو غلامی میں آزادی ہے، کوئی تکلیف سخت باقی نہیں رہتی۔

(۲) جو کوئی قصاص میں گرفتار ہو اس کا خون بہا ادا کر کے اس کو آزادی دلانا۔

(۳) کسی نادار قرض دار کو قرضہ معاف کر کے خود آزادی دینا یا ادا کر کے اس کی گردن کو اس سخت پھندے سے چھڑا دینا۔

(۴) کوئی ظالم زبردستی اور ناحق کسی کو بیگار قید میں پکڑے اس کی خلاصی کرانا خواہ بقوت بازو خواہ مال دے کر۔

(۵) اپنے آپ کو حقوق العباد و حقوق اللہ سے ادا کر کے رہائی دلانا، اپنی گردن میں سے یہ پھندا نکالنا بھی صحیح کبریٰ اور اصل آزادی ہے جس کے بعد سعادت عظمیٰ ہے۔ ورنہ غلامی کی قید میں پڑا ہوا ہے۔ یہ کام ہیں مال صرف کرنے کے۔

قسم دوم ادا طعام فی یوم ذی مسغبة یا کھانا کھلانا احتیاج کے دن جیسا کہ ایام قحط میں یا کسی سبب سے غلہ نہ ملتا ہو ایسے وقت بھوکے کو کھانا کھلانا ہزار روپیہ دینے سے بہتر ہے۔ ع

مشغول پختہ بہ کہ نقرہ خام  
اس میں کوئی ہو مگر یتیم کو کھانا کھلانا اور بھی بہتر ہے  
کس لیے کہ اس کا کوئی سرپرست نہیں نہ اس کی صغیر سنی  
کی وجہ سے اس سے کوئی توقع ہے نہ اس کی مدح سے دل خوش  
ہوتا ہے۔

اور یتیموں میں بھی ذمہ مقربہ اہل قرابت ہو جیسا کہ چچا کا بیٹا یا بھتیجا یا بھانجا یا خالہ زادہ یا باموں زاد بھائی ہو کیوں کہ ان پر رحم کھانے اور کھانا کھلانے میں صلہ رحمی بھی ہے، کسی نے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اسلام کے عہد کام دریافت کیے تو فرمایا کھانا کھلانا سلام کرنا، خواہ کسی کو جانے یا نہ جانے اور رات میں جب کہ لوگ پڑے سوتے ہوں نماز پڑھنا۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ قید عمدہ موقع بتلانے کے لیے ہے۔ اور کس کو اومسکیناً ذمہ مقربہ یا فقیر حاجت مند کو کہ فقر و فاقہ نے اس کو خاک پر بٹھا دیا ہو۔ کیوں کہ جب یہ حالت پہنچ جاتی ہے تو اس سے کوئی دنیاوی توقع باقی نہیں رہتی۔ اس وقت جو کھلایا پلایا جائے گا خاص اللہ تعالیٰ کی کھانسی کے لیے ہوگا۔ یوں تو وہ بھی مسکین ہے کہ جس کا خرچ اس کی آمد سے بڑھا ہوا ہے یا بالفعل اس کے پاس کچھ نہیں، لیکن امید ہے۔ اس کا کھلانا بھی بہتر ہے مگر پہلا موقع اس سے بھی بہتر ہے۔

یہ ہے مال صرف کرنے کا عمدہ موقع نہ وہ کہ جس کو وہ دولت مند سمجھ رہا تھا نام آوری تن پروری میں صرف کرنا۔

یہاں تک جو کچھ ذکر ہوا وہ صرف مالی عبادت کے بعض عمدہ مواقع بتلانے گئے جن میں کسی مذہب و ملت کو بھی اختلاف نہیں مگر یہ اعمال جب ہی مقبول ہوتے ہیں کہ جب ایمان بھی ہو کس لیے کہ قوت عملیہ کی تکمیل قوت نظریہ کی تکمیل پر موقوف ہے، اس لیے اس کے بعد یہ بھی ارشاد فرمایا ثوکان من الذین آمنوا یعنی بائیں ہمہ

ازاں جملہ یہ ہے اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِیْنَ اِزّٰلَ جملہ یہ ہے انما ین فی الصّٰبِرِیْنَ اَجْرٌ هُمْ یَغِیْرُ حِسَابِ اِزّٰلَ جملہ یہ ہو وجعلنا مِنْهُمْ اُمَّةً یَهْدُوْنَ بِاَمْرِنا لِمَا صَبَرُوْا۔ وَغَیْرُ مَنْ الْاٰیٰتِ۔ اور احادیث صحیحہ میں بھی اس کے بہت کچھ محامد مذکور ہیں۔

واضح ہو کہ انسان کے اندر تین قوتیں ایسی ہیں کہ جب وہ تیز ہو جاتی ہیں تو اس کو راہِ راست سے ادھر ادھر گھسیٹ لے جاتی ہیں، ان سے نفس کو روکنا صبر ہے۔

## صبر کی اقسام

اول قوتِ شہوانیہ۔ کھانے پینے جماع کے متعلق۔ اس کسرش گھوڑے کی لگام تھا منا بھی ایک قسم کا صبر ہے جس کو عفت اور اس کے خلاف کو فحور کہتے ہیں۔ پس جو چیزیں نہ کھانی پینی چاہیں انہیں نہ کھائے پیے جیسا کہ شراب و سُرور و رشوت اور جملہ ناجائز کمائی کا مال یا بے گانہ حق یا یتیم کا مال۔ اور جن جگہوں پر اس کو ازار کھولنا نہ چاہیے وہاں نہ کھولے جس سے زنا اور اغلام اور ہر قسم کی بدکاری ممنوع ہوگئی۔ بلکہ جو ان چیزوں کی طرف رغبت دلانے والی چیزیں ہیں جیسا کہ ناچ اور نا محارم کے ساتھ اختلاط اور فحش قصے اور ناہنجاروں کی صحبت۔ ان سے بھی دور اور نفور ہے۔

دوسری قسم قوتِ غضبیہ ہے جس سے ظلم و ستم بردہا ہوتے ہیں، اس کی لگام بھی بڑے زور سے روکنی چاہیے، یہ دوسری قسم کا صبر ہے۔ غصہ کا تھامنا اور انتقام سے درگزر کرنا بھی بڑے جواں مردوں کا کام ہے۔ کسی نے گالی دی یا بُرا کہا اس کو سن کر جو نفس کو بیجان ہوتا ہے اس کا تھامنا بھی صبر ہے، اسی بارے میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے و لمن صبر و غفر لہ اور اس کو علم کہتے ہیں۔ عالی حوصلہ انتقام لینے سے درگزر کرنے میں زیادہ لذت پاتے ہیں۔

پھر وہ ایمان داروں میں سے بھی ہو کیوں کہ بغیر ایمان کے کوئی نیکی خدا کے ہاں مقبول نہیں ہوتی، ایمان جرٹ ہے، ایمان ہی بنیاد ہے۔ اعمالِ صالحہ اس پر عمارت ہے کوئی عمارت بغیر بنیاد کے قائم نہیں رہ سکتی۔

ف لفظِ ثم اس مقام پر تراخی ذکر کے لیے ہے یعنی ان سب باتوں کے ذکر کرنے کے بعد میں یہ بھی کہتا ہوں کہ ایمان دار بھی ہونا چاہیے۔

ف بعض علماء فرماتے ہیں کہ ثم اس جگہ تاخیر وقوع کے لیے ہے یعنی اعمالِ خیر کفار کے توقف میں رہتے ہیں، اگر اخیر میں ایمان لے آیا تو یہ اعمال قبول ہو جاتے ہیں ورنہ مردود۔ چنانچہ حکم بن حزام نے اسلام لانے کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ میں نے حالتِ کفر میں بھی بہت کچھ نیک کام کیے ہیں، آپ نے فرمایا تیرے ایمان نے ان سب کو نیک اور مقبول کر دیا۔

الحاصل عقبہ سعادت کی گھاٹی میں سے گزرنا نہ صرف بُردہ آزاد کرنا، یتیموں کو مسکینوں کو مصیبت کے دن کھانا کھلانا ہے بلکہ اس کے ساتھ ان لوگوں کے زمرے میں بھی داخل ہونا ہے جو ایمان لائے اور ایمان ہی پر بس کر کے نہ بیٹھ رہے بلکہ ہر ایک قسم کی نیکی خود بھی کی اور لوگوں کو بھی تاکید کی خصوصاً دنیا سے چلتے وقت۔

دعا صواباً بالصبر صبر کرنے کی وصیت اور تاکید کر چلے۔ اور صبر ہی پر موقوف نہیں بلکہ تواصوا بالمرحمة ایک دوسرے سے باہم مہربانی اور نرمی اور رحم دلی کرنے کی بھی تاکید کر چلے۔

صبر نفس کو بے جا خواہشوں سے روکنا، راہِ راست پر ثابت قدم رہنا۔

صبر کے محامد قرآن مجید میں بکثرت وارد ہیں۔ اِزّٰلَ جملہ یہ ہے فاصبر کما صبر اولی العزیز من المرسل اِزّٰلَ جملہ یہ ہے یا ایہا الذین امنوا استعینوا بالصبر والصلوة

ساتھ بھلائی کرنا، بھوکوں کو کھانا کھلانا، بیماروں کی دوا کرنا، ننگوں کو کپڑا پہنانا، بھولوں کو راستہ بتانا درماتروں کی ان کے کاموں میں مدد کر دینا وغیرہ سب مرحمت کی شاخیں ہیں۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے المر ارحمون  
یرحمہم الرحمن ارحمنا من فی الارض یرحمکم  
من فی السماء (رواہ ابوداؤد و الترمذی) کہ رحم کرنے والوں  
پر رحمت کرتا ہے زمین والوں پر رحم کرو تم پر آسمان  
والے رحم کریں گے۔

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے اس کی قسم کہ  
جس کے قبضہ میں میری جان ہے تم میں سے جب تک  
کوئی بھی مومن اکامل نہیں ہوتا جب تک کہ جو اپنے لیے  
چاہے وہی اپنے بھائی کے لیے نہ چاہے (متفق علیہ)  
آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہم سے نہیں جو  
ہمارے چھوٹے پر رحم اور بڑے کی توقیر نہ کرے (رواہ  
الترمذی)

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایمان داروں کو  
تو باہمی رحم دل اور محبت و نرمی میں ایسا پائے گا کہ جیسا  
ایک جسم جن کا ایک عضو بیمار ہو جائے تو دوسرے اعضاء  
میں بھی درد و بخار پیدا ہو جاتا ہے (متفق علیہ) ۷  
بنی آدم اعضاء یک ینکر اند  
کہ در آفرینش ز یکبہ جو ہر اند  
چو عضوے برد آور در روزگار  
دگر عضو ہار نامان قرار

تمام نیکیوں کی ہی دو چیز اصل ہیں اول تعظیم لامہ  
اللہ جو صبر سے متعلق ہے اس لیے اس کو مقدم کیا۔ دوم  
شفقت بر خلق اللہ جس کو مرحمت سے تعبیر کیا۔

جو لوگ ان اوصاف حمیدہ سے موصوف ہیں اولئک  
اصحاب المیمۃ وہی لوگ مین اور ہرکت والے ہیں ان کی

تیسری قسم کی قوت طیبہ ہے وہ بھی بہت دور و  
دراز کھینچ کر لے جاتی ہے۔ اس سرکش گھوڑے کی لگام تھامنا  
بھی صبر ہے نیک کام میں خرچ نہ کرنا اس قوت کی بے  
صبری ہے جس کو تجل کہتے ہیں اور نیک راہ میں صرف  
کھانا سخاوت اور جود ہے اور اسی طرح یہ قوت خیانت  
اور دوسروں کے حقوق تلف کرنے کی طرف ابھارا کرتی  
ہے۔ اس کے مقابلے میں نفس کو روکنا امانت و صیانت  
ہے اور کبھی تجملات دنیا کے حاصل کرنے کی طرف بلاتی ہے  
جس کو حرص کہتے ہیں اس کے مقابلہ میں نفس سرکش کی  
تھام تھامنا زہد و قناعت کہلاتا ہے جو ایک قسم کا

صبر ہے یہ  
چوتھی قسم اس کے علاوہ مصائب اور تکالیف  
کی برداشت کرنا اور حزع و فزع نہ کرنا اور دین پر ثابت  
قدم رہنا چوتھی قسم کا صبر ہے جیسا کہ اللہ کی راہ میں دور  
دراز کا سفر اختیار کرنا اور سفر اور دھوپ اور بھوک اور  
پیاس کے صدمے اٹھانا یا امدائے دین کے مقابلہ میں ثابت  
قدم رہنا ان سے خوف نہ کرنا۔

پانچویں قسم یہ ہے کہ نفس خبیث کو ریاضات شاقہ  
و عبادات پر لانا اور اس کی خواہشوں سے روکنا بھی صبر ہے  
روزہ میں بھوک پیاس کی برداشت کرنا، نیند کا غلبہ ہے  
مگر نماز کی طرف آنا، نہانے اور وضو کرنے سے دل ڈرتا  
ہے مگر اس کے مقابلے میں نہانا وضو کرنا صبر ہے۔  
پچھٹی قسم کا صبر رضا بقضا ہے۔

## مرحمت کے فضائل

اسی طرح مرحمت بھی صفا خصال حمیدہ کا رکن اعظم  
ہے۔ یتیموں پر شفقت، پھوٹوں پر مہربانی، بے کسوں  
بیواؤں بے زبانوں کی چاہ سازی، قوم اور ملک کے



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝۱ وَالْقَمَرِ

قسم ہے آفتاب اور اس کی دھوپ کی اور قسم ہے چاند کی

إِذَا تَلَّهَا ۝۲ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ۝۳

جب کہ اس کے پیچھے چلے اور قسم دن کی جب کہ آفتاب کو نمایاں کرے

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝۴ وَالسَّمَاءِ

اور قسم رات کی جب کہ آفتاب کو چھپالے اور قسم ہے آسمان کی

وَمَا بَدَأْنَاهَا ۝۵ وَالْأَرْضِ وَمَا

اور اس کے بنانے والے کی اور قسم ہے زمین کی اور اس کے

طَحْهَآ ۝۶ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝۷

پچھانے والے کی اور قسم ہے انسان کی جان کی اور اس کی کہ جس نے اس کو درست بنا دیا

فَالهَمَّهَا فَجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝۸

پھر اس کو اس کی بدی اور نیکی بھائی

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۝۹ وَ

بے شک وہ کامیاب ہوا کہ جس نے اپنی روح کو پاک کر لیا اور

قَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۝۱۰

بے شک غارت ہوا کہ جس نے اس کو آلودہ کر لیا۔

## ترکیب

والشمس الواو للشمس جارة وضما وما بعد ما عطف  
على الشمس اذا تلها وكذا اذا يغشاهما النظر معمول للشمس اي

لہ اس جگہ اشکال پیدا ہوتا ہے۔ وہ یہ کہ یہ واوات یا عطف کے لیے

ہیں یا قسم کے لیے۔ اگر عطف کے لیے ہیں تو لازم آتا ہے العطف

على معمولی عاملین مختلفین (یعنی دو مختلف عاملوں کا) باقی برصغیر آلودہ

تاکید صبر و تاکید رحمت کا نفع ان کی حیات میں اور ان کے بعد  
میں ان کو بھی اور بندگان خدا کو بھی پہنچا رہے گا اور پہنچتا  
ہے۔

بعض علماء میمنہ کو یمن جانب راست سے لیتے ہیں  
یعنی وہ دائیں والے ہیں۔ تخت رب العالمین کے دائیں طرف  
کھڑے ہوں گے، اور یہ جگہ اہل سعادت کی ہے۔ عرب ان میں  
جانب کو متبرک اور بائیں کو زلوں سمجھا کرتے ہیں۔

ان اہل کمال کے بعد ازلی بد بختوں کا حال بیان فرماتا ہے  
والذین کفروا بآیتنا کہ جنہوں نے ہماری آیتوں کا انکار کیا،  
اور ہماری آیات میں مکارم اخلاق اور حسنات کی تاکید اور  
قبائح کی مذمت ہے پھر وہ ان پر عمل سے بھی محروم رہے،  
اخلاق ذمیمہ اور طرح طرح کی سیتنا کے امراض روحانی  
میں مبتلا رہے۔

ہمرا صاحب المشتمة وہی شامت اور بد بختی والے  
ہیں ان کے بد اخلاق کی نحوست نے ان کو ہر طرف سے احاطہ  
کر لیا اگر مشتمة کو بمعنی چپ یعنی بائیں کے لیے جائیں تو  
بھی ممکن ہے کیوں کہ بائیں جانب والے بد بخت اور مشوم  
اور نامبارک لوگ ہیں۔

ان کے یہ اخلاق ذمیمہ اور ناپاک عقائد اور یہ کفر و  
بت پرستی جو یہاں ان پر محیط ہے وہاں آگ بن جائے گی  
علیہم نار منی صدأ اور سرپوش بنا کر ڈھانک دی جائے گی۔  
جس طرح یہ دنیا میں ان آنشیں ملکات و افعال و عقائد سے  
نہ نکلتے تھے وہاں بھی کبھی نہ نکلیں گے، اعود باسد من النار

## سورہ شمس

مکہ میں نازل ہوئی اس میں پندرہ آیات ہیں

الفاء ومعنى التدریس الاضمار -

## تفسیر

یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی ہے۔ ابن عباسؓ و ابن الزبیرؓ کا بھی یہی قول ہے۔ اس کی پندرہ آیات ہیں۔

احمد و ترمذی و نسائی نے بربرہ سے نقل کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز میں تشریف لائے اور ایسی ہی سورتیں پڑھا کرتے تھے۔ طبرانی نے ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے کہ ان کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا کہ نماز صبح میں والیل ذایغشی والشمس وضحہا پڑھا کرے۔ عقبہ ابن عامر سے بہتی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے کہ ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا کہ ہم صلوٰۃ ضحیٰ کی دو رکعتوں میں والشمس وضحہا اور والضحیٰ پڑھا کریں۔ اور حدیث جابر میں بھی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے معاذ کو فرمایا تھا کہ کیوں سبح اسم ربك الاعلیٰ و الشمس وضحہا والیل ذایغشی نہیں پڑھا کرتا۔

مناسبت اس کی سورہ بلد سے یہ ہے کہ سورہ بلد میں خیر و شر کی رہ نمائی کا ذکر تھا قال وهدینہ النجدین اسی طرح اس سورت میں بھی اشارہ ہوا فالصہا فجویہا و تقویہا کہ ہر ایک کو ہم نے نیکو کاری و بدکاری سمجھا دی، اور سب سے بڑھ کر مناسبت یہ ہے

اقسم اذا انما واقسم اذا يغشها۔ والضمير في تلذها راجع الى الشمس۔ ومعناه اذا تبعها وذلك بان يطلع القمر بعد غروب الشمس يقال تلايتوا اذا تبع۔ وذلك في النصف الاول من الشهر اذا غربت الشمس تلاها القمر في الاضارة وكذا الضمير في اذا جلاها وينشاها راجع الى الشمس لان الشمس عند انبساط النهار تجلي تمام الانجلاء۔ وكذا عند مجئ الليل تغشى الشمس يذهب ضوءها فالاستناد في جلا ويغشى مجازي وما بذلتها مصدرية اي قسم بالسما۔ وبنائها اذا بنا السما بالرفعة والاستدارة امر مجيب وقيل موصولة بمعنى من قسم بالسما۔ وبين بناء و ايشار تا على من لا رادة الوصفية لقصد التخييم۔ والاول قول الفراء والزجاج والثاني قول ابى البقاء۔ قسم عليه قوله تعالى وما طغها والظهور البسط من كل جانب كما في قوله دعاهم ومناهاها واحد وقيل معني طغها قسمها وخلقها وقال ابو عمرو بن العلاء طها الرجل اذا ذهب في الارض يقال ما ادري اين طها و يقال طها به قلبه اذا ذهب به ومنه قول الشاعر

طها بك قلب في احسان طروب

بعيد الشباب عصر حان مشيب

وكذا قوله تعالى وما سوهما فالفهما عطف على سوهما و جواب القسم عند الجمهور قوله تعالى قد افلم لا قال النخاعة ان الماضي المثبت المتصرف الذي لم يتقدم معموله اذا وقع جوابا للقسم تلزمه اللام وقد ولا يجوز الاقتصار على احداهما الا عند الضرورة او طول الكلام وبنها طول الكلام حذف اللام۔ ودرساها اصله وسها فابدلت السين الاخرة

(بقية ماشية من مخرج مشتة) عطف معمولين مختلفين، اگر قسم کے لیے ہے تو یلزم تعدد القسم مع وعدة الجواب (تو اس صورت میں وحدت جواب مع تعدد قسم لازم آئے گا) اس کو خلیل و سبویہ منع کرتے ہیں۔ پس بعض نحویوں نے شق ثانی (یعنی الواوات للقسم) کو اختیار کیا ہے اور خلیل کے قول کو رد کر دیا ہے بعضوں نے شق اول اختیار کر کے منع وارد کیا ہے و منع لزوم المحذور بان تلك الواوات نواب للواو

الاولی القسمیة المجرأة بنفسها النابتة مناب فعل القسم فجاز ان تعمل المجر والنصب كالاصل ۱۲ حافی

طہ یعنی چاشت کی نماز ۱۲ منہ

کہ خیر کی رہ نمائی میں آفتاب نبوت کی روشنی درکار ہے کہ جس کے سبب نیک و بد میں تمیز کر سکے، اس لیے سورہ بلد کے بعد سورہ شمس نازل ہوئی تاکہ معلوم رہے کہ شمس یعنی آفتاب کے بغیر جس طرح حیات دنیاوی میں چارہ نہیں اسی طرح آفتاب نبوت کے بغیر ہدایت کی راہ نہیں ملتی اور اسی لیے اس سورت کا نام سورہ شمس ہوا۔

انسان کو جو کچھ آفتاب اور ماہتاب اور دن اور رات اور آسمان و زمین کی حیات دنیاوی میں احتیاج ہے اسی طرح اس کو جب کہ وہ دنیا کے کھیت میں آخرت کے لیے کچھ بونا چاہے تو آفتاب نبوت اور اس کے متعلقات کی بھی حاجت ہے، اس لیے اس کا بیان کرنا بھی آفتاب کے ساتھ مناسب ہوا جس کی تشریح یہ ہے کہ دنیا میں کاشت کار کو ان چھ چیزوں کی سخت ضرورت ہوتی ہے اور اکثر انہیں پر انسانی قوت کا مدار ہوتا ہے۔

(۱) آفتاب کہ جس کی گرمی سے دانہ زمین میں پڑنے کے بعد پھوٹ کر باہر نکلتا ہے اور اس کی حرارت سے نشوونما پاتا ہے اور اسی سے پھل اور پھول آتے ہیں اسی کی گردش سے موسم بدلتے ہیں۔

(۲) چاند جس کی رطوبت سے پھل پھولوں میں رس پڑتا ہے دریا میں جزر و مد پیدا ہوتا ہے اور اندھیرے میں وہ آفتاب کا خلیفہ بھی ہے۔

(۳) دن کہ جس میں کام کاج کیے جاتے ہیں۔

(۴) رات کہ جس میں آرام کرتے ہیں اور دن کی گرمی سے ٹھنڈک پاتے ہیں اور رات کی شبخیم دن کی حرارت کا تدارک کرتی ہے۔

(۵) آسمان کہ نزولِ بارش وہیں سے ہے اور اسی میں آفتاب و ماہتاب ہیں۔

(۶) زمین کہ جس میں تخم ریزی ہوتی ہے بشرطیکہ قابل بھی ہو۔

اسی طرح انسان کو جو اس دنیا میں آخرت کی کھیتی کرنے آیا ہے ان چھ چیزوں کی ضرورت ہے۔

(۱) آفتاب نبوت کی کہ اسی کی روشنی اور اسی کی گرمی سے سب کام بنتے ہیں۔

(۲) چاند۔ یعنی آفتاب نبوت کے بعد اس کے نشین اور نائب ضروری ہیں جو بمنزلہ چاند کے ہیں۔ جس طرح چاند کی روشنی آفتاب کا پر تو ہے اسی طرح حضرات اولیاء کرام و نائبان رسول علیہ السلام کی روشنی بھی انہیں کا پر تو ہے۔

(۳) روز یعنی وہ عمر گراں مایہ کا حصہ کہ جس میں کچھ کام کر سکے۔

(۴) رات یعنی اس کے دنیاوی کاروبار اور راحت کا وقت چوں کہ اس میں اس سے غفلت ہے اس لیے اس کو رات سے تشبیہ دی جاتی ہے، مگر نفس انسانی کو یہ وقت نہ ملے تو انوارِ دایمہ اس کو سست و معطل کر دیں اور اسی لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بڑے عابد اہل صحابی سے فرمایا تھا نہ وصل کہ سو بھی اور تہجد کی نماز بھی پڑھ اور یہ بھی فرما دیا تھا کہ انفسک علیک حقائق کہ تیرے نفس کا بھی تجھ پر حق ہے، اس کو بھی راحت دو پھر اس سے کام لو۔

(۵) آسمان شریعت جو اس کو جمیع اطراف سے محیط ہے اس کے عقائد و اعمال و احوال وہیں سے بارش کی طرح برستے ہیں، وہیں سے شوق کی ہوائیں چلا کرتی ہیں جو کوئی شریعت سے باہر ہو کر یہ کھیتی کرنا چاہے گویا آسمان سے باہر نکلنے کا ارادہ کرتا ہے جو محال اور خیالِ باطل ہے۔

(۶) زمین وہ اس کی استعداد کی زمین ہے کہ جس قدر اس کی فراخی و صفائی ہے اسی قدر احوال و مقامات کا نشوونما ہوتا ہے۔

لیکن ان چھ چیزوں میں سے کبھی آفتاب ہے



ہے کہ جس نے اپنی اس رُوح کو آلائش سے پاک و صاف کر لیا اس نے فلاح پائی آسمانِ رفعت پر پہنچا اور جس نے اس کو آلودہ کر لیا شبِ ضلالت اس پر طاری ہو گئی وہ جہنم کی پستی کی طرف گیا خراب ہو گیا۔

اور اس کے بعد چند لوگوں کا تذکرہ کرتا ہے کہ جنہوں نے اپنے نفس کو آلائشِ دنیا میں آلودہ کیا تھا کہ وہ پستی کی طرف ڈالے گئے دنیا میں بھی ہلاک ہوئے آخرت کا وبال بھی سر پر لے گئے۔ اس مضمون کو اس سورت میں کس دلکش انداز سے بیان فرماتا ہے۔

فقال والشمس کہ قسم ہے آفتاب کی جس کا نمونہ نورِ نبوت ہے۔ وضحہا اور قسم ہے آفتاب کی روشنی کی جس کا نمونہ نورِ نبوت کا جہان میں پھیلنا ہے۔ جیسا کہ کتابِ یسعیاہ علیہ السلام کے ساٹھویں باب میں بشارت ہے۔

” اٹھ روشن ہو کہ تیری روشنی آئی اور خداوند کے جلال نے تجھ پر طلوع کیا ہے کہ دیکھ تاریکی زمین پر چھا جائے گی اور تیرگی قوموں پر لیکن خداوند تجھ پر طلوع کرے گا اور اس کا جلال تجھ پر نمودار ہوگا اور قومیں تیری روشنی میں اور شاہان تیرے طلوع کی بجلی میں چلیں گے۔“ انتہی

شمس آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ بابرکات اور آپ کی روشنی جو دنیا میں پھیلی وہ ضعی یا ضحو ہے۔

والقمر اور قسم ہے چاند کی اور وہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جاشین ہے یکے بعد دیگرے و نیز اولیاء کرام، اذ اتلھا بب کہ آفتاب کے بعد آئے یا پیروی کرے آفتاب کی ماہتاب چند باتوں میں پیروی اور اتباع کرتا ہے۔

اول استعاذۃ نور میں۔  
دوم غروب میں کہ آفتاب کے غروب ہوتے ہی ماہتاب نمودار ہوتا ہے، یہ اول چاند رات سے لے کر پندرہ صویں یا جوڑھویں تاریخ تک ہوتا ہے۔

سوم جسم میں باعتبار حسن ظاہر کے کس لیے کہ اور شائے

جس کو عربی میں شمس کہتے ہیں اس لیے اس سے ابتداء کی اور اس لیے سورت کا نام شمس ہوا۔ بلا یوں کہو کہ یہ چھپے چیزیں انقلابِ دنیا کے لیے اصل الاصول ہیں اور یہ انقلابِ انسان کو بتا رہا ہے کہ اس کو بھی جانا ہے اور انسانی حالات کا نمونہ ہیں۔

آفتاب نورِ نبوت اور اس کی روحانی روشنی پر دلالت کرتا ہے اور قرآن کے دوسرے حال پر جو پہلے سے کم تر ہو اور دن اس کی علمِ معرفت اور روشنی پر کہ جس میں سیاہ و سفید کا امتیاز ہوتا ہے اور رات اس کی بہیمیت اور قوائے شہوانیہ پر اور آسمان اس کی بلندی پر جو قوائے روحانیہ کے آفتاب چمکنے سے حاصل ہوتی ہے اور زمین اس کی پستی پر جو قوائے بہیمیہ کی رات اور اندھیرا چھا جانے سے پیدا ہوتی ہے۔ اور ان چھ چیزوں میں ان چھ چیزوں کی طرف اشارہ ہے۔

اور نیز یہ بتلایا جاتا ہے کہ جس طرح آفتاب اور اس کی روشنی اور پھر دن کسی کے روکے سے نہیں رکتے اسی طرح نورِ نبوت اور دنیا کی روشنی جو دن سے عبارت ہے وہ بھی کسی کے روکے سے نہیں رکتے گی پھر اے قریش تمہاری ہمارے نبی کے مقابلہ میں یہ جدوجہد محض بے فائدہ ہے۔

اور رات اور اس میں آفتاب کا پوشیدہ ہونا ضلالت ہے جو اس وقت دنیا میں چھائی ہوئی تھی اس کے بعد طلوع آفتاب مفضنائے حکمت ہے اور اگر اس آفتاب نے غروب بھی کیا تو دنوں چاند کی روشنی رہے گی جس سے ناسبانِ نبوت کے پرتو سے سر زمین اور آسمان و زمین ہر ایک کی تقدیری پستی و بلندی ہے۔

اس لیے ان چھ چیزوں کی قسم کھا کر جو اس کی قدرتِ کاملہ کا نمونہ ہیں انسان کی جان اور اس کے ٹھیک کرنے کی یعنی قوائے باطنیہ و ظاہریہ عطا کرنے کی اور پھر اسے ٹھیک و برکی سوجھ بوجھ عطا کرنے کی قسم کھا کر انجامِ کار بتلانا

چھپانے سے اشارہ ہے انسانی راحت اور اس کے حقوق  
زن و فرزند اعزہ و اجارہ کے ادا کرنے پر متوجہ ہونے کی طرف  
یعنی توجہ الی الخلق کی طرف۔

یہ بھی ایک متبرک چیز ہے اگر ایسا نہ ہو تو بہت سے  
حقوق اور معاملات دنیا درکم برکم ہو جائیں اور یہ نشانِ بعثت  
انبیاء علیہم السلام کے برخلاف ہے۔ اسی لیے یہ کیفیت  
توجہ الی اللہ کی ہر وقت نہیں ہوتی مگر اس غفلت کو صحابہ  
اپنی اولوالعزمی اور شوق الی اللہ سے نفاق سمجھا کرتے تھے،  
چنانچہ ایک بار ایک صحابی نے جن کا نام حنظلہ ہے اس بات  
کی حضرت صدیق اکبر سے شکایت کی اور کہا میں تو منافق  
ہو گیا، وہ بات جو حضرت کی صحبت میں نصیب ہوتی ہے  
بال بچوں میں جا کر نہیں رہتی، صدیق اکبر نے کہا میرا بھی یہی  
حال ہے۔ دونوں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت  
میں حاضر ہوئے۔ آپ نے فرمایا اے حنظلہ یہ کیفیت ہر وقت  
نہیں رہا کرتی۔ اگر ایسا ہو تو بشریت سے نکل کر فرشتوں میں  
مل جاؤ (مشکوٰۃ)

اور نیز اس رات سے عارف و سالک کے قبض کی طرف  
بھی اشارہ ہے کہ اس وقت آفتاب معرفت بالکل چھپ  
جاتا ہے جس سے پھر انکشاف تام ہوتا ہے جیسا کہ رات  
کے بعد پھر آفتاب جلوہ گر ہوتا ہے، اور محبت میں ہی منے  
ہیں، بھرنہ ہو تو وصال کا مزہ نہ آئے۔

نیز اسلامی تنزیل کی طرف اشارہ ہے جس کی خبر آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم نے دی مگر وہ تنزیل بار دیگر ترقی کا سبب  
ہے کیونکہ اس رات کے بعد پھر دن ہونے والا ہے اس لیے یہ  
بھی ایک محترم چیز ہے۔

والسما و ما بینہا اور قسم ہے آسمان کی اور اس کی بناؤ  
کی۔ آسمان تو عجیب و غریب چیز ہے مگر اس کی بناؤ  
بھی عجیب سے قدرت کا لہ کا نمونہ ہے۔

بعض علماء نے ما کو مصدر یہ نہیں بلکہ من کے معنی میں

مگر جسامت میں ماہتاب سے بھی بڑے کیوں نہ ہوں اور بعد  
مسافت کی وجہ سے چھوٹے نظر آتے ہوں مگر حسن ظاہر میں  
آفتاب کے برابر بجز ماہتاب کے اور کوئی ستارہ نظر نہیں  
آتا۔

چھارم تاثرات اور حساب سال و ماہ میں ہے جہاں اور  
ستاروں کو دخل نہیں۔

یہ قید اس لیے لگائی کہ آفتاب کے اتباع کرنے میں ہی  
ماہتاب کا کمال ہے جس سے اشارہ ہے کہ نائبانِ خیر  
الانام علیہ التیمۃ والسلام کا کمال اور منصبِ خلافت  
وامامت آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی میں ہے۔  
والنہار اذا جلہا اور قسم ہے دن کی جب کہ آفتاب کو  
روشن کرے جس سے دین محمدی علیہ السلام کے شیوع و  
ظہور کی طرف اشارہ ہے اور نیز سالک و مرشد کی اس  
حالت کی طرف اشارہ ہے جو ریاضات و مراقبات کے  
بعد پیدا ہوتی ہے۔ اور نورانیت محمدیہ ان میں جلوہ گر ہو  
جاتی ہے۔ جس میں ایما ہے کہ خالی ریاضات و مجاہدات  
بغیر اس کے کہ نور محمدی کو ان میں چمکایا جائے کچھ بھی قابل  
عزت و حرمت نہیں، ورنہ یوں تو بہتیرے جوگی سنیا سی عمر بھر  
فضول ریاضات کرتے ہیں۔

ہر چند آفتاب دن کو روشن کرتا ہے نہ کہ دن آفتاب کو  
مگر جب دن دوپہر آتا ہے تو آفتاب زیادہ روشن و تاباں  
معلوم ہوتا ہے برخلاف وقت طلوع و غروب کے، یہ ظرف  
ہے اور ظرف کی طرف اس فعل کو نسبت کرنا مجاز ہے جو  
مجاورہ میں کثیر الاستعمال ہے، بعض علماء فرماتے ہیں ضمیر  
اذا جلہا آفاق یا ارض کی طرف راجع ہے گو مذکور نہ ہو مگر  
مراوہ ہے۔

والیل اذا یغشہا اور قسم ہے رات کی جب کہ آفتاب کو  
چھپالے۔ رات میں آفتاب چھپ جاتا ہے اس لیے رات کی  
طرف مجازاً اسناد کیا گیا اور اس رات اور اس کے آفتاب کے

پڑھا ہے جس کے معنی ہیں کہ آسمان اور اس کے بنانے والے کی قسم یعنی اس بنانے والے کے قربان جائیے جس کے مبارک ہاتھوں نے یہ رفیع عمارت بنائی۔

آسمان کو شریعت سے تشبیہ ہے جو کہ آسمان کی طرح انسان کے جمیع افعال و احوال و مقامات و عقائد کو محیط ہے۔ اور جس طرح آسمان میں برج اور ستارے ہیں اسی طرح شریعت میں ابواب و اقسام ہیں اور یہی مناسبت ہیں۔

دلائل اور قسم ہے زمین کی دماغی طاقت اور اس کی فراخی و کشائش کی یعنی کیا ہی اس میں وسعت رکھی ہے۔ یہاں بھی بعض علماء نے ما کو من کے معنی میں پڑھا ہے۔ اور یہ استعداد و نفس انسانی کی مثال ہے جس کی وسعت و فراخی کے بموجب اس میں تخم معرفت بویا جاتا ہے۔

اب خود نفس انسانی کی عالم میں کوئی نظیر باقی نہ تھی کیوں کہ وہ آپ ہی اپنی نظیر ہے اس لیے خاص اس کی قسم کھاتا ہے، فقال و نفس و ما سواہا کہ قسم ہے انسان کی جان کی اور اس کی آراستگی کی یا اس کی کہ جس نے اس کو آراستہ کیا۔

انسان کے جسم کو دیکھو تو اس میں کیا کیا کاریگریاں کی ہیں جس کی پوری شرح کی جائے تو ایک دفتر میں بھی نہ سمائے اور اس کے قوائے باطنیہ و ادراکات و علوم کو غور کیا جائے تو اس کی آراستگی حیرت خیز ہے اور وہ پہلی چٹھے چیزیں کہ جن کی قسم کھائی گئی اس نفس انسان ہی کے لیے بنائی گئی ہیں اور وہ سب مل کر ایک عالم ہیں تو نفس انسانی تنہا ایک دوسرا عالم ہے جس میں اول عالم کی سب باتیں موجود ہیں باری طور کہ اس کا آفتاب نور روحانی ہے اور ماہتاب دل کی روشنی ہے جو اس سے حاصل ہوتی ہے اور دن اس کے کمالات کا ظہور اور اس کی حیات کے

ثمرات کا بروز ہے۔ اور اس کی رات اور اس کی روح اور قلب کی تاریکی ہے یا اس کے قوائے ہیمنیہ کا قوائے ملکیہ پر غلبہ ہے اور چونکہ قلب جو محل معرفت اور عرش رحمانی ہے اور وہ نور روح و ظلمت نفس کے ملنے کے بغیر نہیں ہوتا گویا کہ وہ ان دونوں کے اجتماع سے پیدا ہوا ہے اور اگر نفس کی ظلمت نہ ہو تو قلب پر معانی ظاہر نہ ہوں کیونکہ روح میں کمال صفائی و نورانیت ہے، اس لیے یہ رات بھی ایک عمدہ چیز ہے اور اس کا آسمان روح حیوانیہ ہے اور زمین اس کا بدن ہے کہ جس کے خالق نے اس کو فراخ و وسیع کیا ہے اس طور پر کہ روح حیوانیہ ہر جگہ اثر کر رہی ہے۔

اور یہاں تک نفس انسانی کی درستگی کی کہ فالہمہا فجیٰ ہا و تقواہا کہ اس کی بری اور نیکی کی پہچان اس کو عطا کر دی اور نفوس حیوانیہ کی طرح نامکمل نہیں رکھا کہ اپنی شقاوت و سعادت اخرویہ کو نہ جانتا ہو، صرف معاش ہی کے رستے جانتا ہو۔

ف علماء فرماتے ہیں کہ الہام فجور و تقویٰ سے جبر لازم نہیں آتا کس لیے کہ یہ جب لازم آتا کہ اس میں بندہ کے ارادہ و اختیار کو دخل نہ ہوتا، پھر جب کہ جو کچھ کرتے ہیں بندہ ہی کے اختیار و ارادہ سے کرتے ہیں تب کسی طرح جبر لازم نہیں آتا۔

## تحقیق المقام

الہام در دل افکندن و آنچه در دل افکند خدائے تعالیٰ  
یقال الہم اللہ واستلہمت اللہ (صراح)

یہ الہام ہے جس کے معنی القار کے ہیں اس سے کوئی فرد بشر بھی خالی نہیں ہر ایک کے دل پر اس طرف کا تار برقی لگا ہوا ہے ادھر سے نیک و بد بات دل میں پڑتی ہے۔ یہ اہل سنت و الجماعت کے عقائد کے موافق ہے اور اس میں کوئی جبر بھی لازم نہیں آتا کس لیے کہ القار ہونے



سمرزد ہوتے ہیں۔

پس ثابت ہوا کہ ماسوی اللہ جو کچھ ہے سب اسی کی قضاء و قدر سے پیدا ہوا ہے، اسی کے احاطہ قدرت تصرف میں ہے۔ پس الہام فحور خذلان ہے اور الہام تقویٰ توفیق ہے۔ اور وہ حدیث جس کو امام احمد و مسلم و ابن جریر وغیرہ نے عمران بن حصین سے روایت کیا ہے اس کی توثیق ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ یا حضرت یہ لوگ جو کچھ کرتے ہیں پہلے ان کے حق میں مقدر ہو چکا تھا یا ایک آئندہ فعل ہے کہ اپنے نبی کے فرمانے سے کرتے ہیں آپ نے فرمایا پہلے ہی سے مقدر ہو چکا ہے اس کے موافق کرتے ہیں، اس نے عرض کیا پھر اب لوگ کس لیے عمل کرتے ہیں؟ آپ نے فرمایا کہ جس کو اللہ نے ان دونوں مرتبوں خیر و شر میں سے جس کے لیے پیدا کیا ہے اس کو اس کے موافق عمل کرنا آسان کر دیتا ہے، اور تصدیق اس کی کتاب اللہ میں ہے فالہما فحورہا و تقویٰ۔

مگر اس کے ساتھ بھی انسان کو اختیار باقی رہتا ہے جیسا کہ حدیث مذکور سے پایا جاتا ہے اور اسی لیے اس کے بعد جواب قسم میں اس بات کو واضح کر دیا قد افلح من ذکھا وقد خاب من دسھا کہ فلاح پائی جس نے اپنے نفس کو پاک کر لیا گناہوں اور غفلت کے میل کچیل سے۔

انسان جب کوئی گناہ کرتا ہے یا عقائد فاسدہ کو دل میں جگہ دیتا ہے یا حبت لذات و شہوات میں خدا سے غافل ہو جاتا ہے تو اس کے نفس یعنی روح پر ایک میل یا دھبہ لگ جاتا ہے، مرنے کے بعد یہی دھبہ جس مرتبہ کا ہے اسی کے موافق ایک خاص صورت میں باعث عذاب

لے معلوم ہوا کہ ترکیب نفس اور اس کی آلودگی کا انسان کو اختیار دیا ہے جو ان افعال کو اس کی طرف منسوب کیا ہے ۱۱ منہ

کے بعد کرنا نہ کرنا اس کے اختیار و ارادے کے ساتھ ہے اور اسی پر عذاب و ثواب کا دار و مدار ہے اور یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ انسان کو خدائے پاک نے عقل و ادراک سمجھ بوجھ عطا کی ہے جس سے وہ نیک و بد جانتا ہے۔ یہ ہیں فحور اور تقویٰ کے الہام کے معنی۔ اور مجاہد اور فرار اسی کے قائل ہیں۔ اور مذہب معتزلہ بھی یہی ہے۔

اس الہام عام کے بعد ایک اور مرتبہ خاص الہام کا ہے جو حضرات اولیاء کرام و انبیاء علیہم السلام کا حصہ ہے اس میں اور کثرت نہیں۔

## واضح ہو کہ

ان آیات میں خدا تعالیٰ اپنی ذات و صفات غائب پر مشاہد سے استدلال کرتا ہے اور مشاہد بجز عالم جسمانی کے اور نہیں اور عالم جسمانی کی دو قسم ہیں۔ بسیط اور مرکب۔ پھر بسیط کی دو قسم ہیں۔ اول علوی جس کی طرف والسماء وما بندھا میں اشارہ ہے۔ دوم سفلی جس کی طرف والارض وما طحھا میں اشارہ ہے۔ اور نیز والشمس القمر علویات میں داخل ہیں اور رات و دن اس سے پیدا ہوتے ہیں۔

اب ہے تھے مرکبات، سوان میں سب سے افضل انسان ہے جس کی طرف و نفس ماسواہا میں اشارہ ہے۔

اس سے یہ ثابت ہوا کہ خدائے پاک مدبر اجسام ہے خواہ علویہ ہوں یا سفلیہ خواہ مرکبہ خواہ بسیطہ پس عالم محسوسات میں ایسی کوئی شے نہیں جو اس کے پیدا کرنے اور ایجاد کرنے سے نہ ہوئی ہو مگر یہاں ایک شبہ پیدا ہوتا تھا کہ حیوان و انسان کے افعال اس کی ایجاد و تخلیق میں داخل نہیں، اس کا دفع اسی قول میں کر دیا فالہما فحورہا و تقویٰ کہ یہ بھی اسی کے پیدا کرنے سے ہے اسی کی قضاء و قدر سے

ہوتا ہے جیسا کہ فرمایا وقد خاب من دسہا کہ خراب ہوا جس نے رُح کو آلودہ کر لیا اس نورانی جوہر کو گندی چیزوں میں چھپا دیا، تزکیہ و تطہیرِ نفوس کے لیے صرف یہی ایک جملہ قد افلح لہ کافی ہے جس کو چند مہتمم بالشان چیزوں کی قسم کھا کر ارشاد فرمایا ہے اور وہ چند چیزیں جن کی قسم کھائی ہے اس کی قدرتِ کاملہ کا نمونہ اور عالمِ حسی کی بنیاد ہیں۔

كَذَبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوِيهَا ۝۱۱

(ثمود نے اپنی سرکشی سے (صالح پیغمبر کو) چھلایا)

اِذْ اَنْبَعَثَ اَشْقَمُهَا ۝۱۲ فَقَالَ

جبکہ ان میں سے سب بڑا بدبخت اٹھا پھر اُن سے

لَهُمْ رَسُولٌ اَللّٰهُ نَاقَةٌ اَللّٰهُ

اس کے رسول نے کہہ دیا تھا کہ اس کی اونٹنی اور اس کے پانی

سَقِيهَا ۝۱۳ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ۝۱۴

سے تعرض نہ کرنا سوانہوں نے پیغمبر کو چھلایا اور اونٹنی کی کوچیں کاٹ ڈالیں

فَدَمَدَ عَلَيْهِمْ هَمُومًا يَبُوءُ بِذَنبِهِمْ

پھر تو ان کے رینگے بھی ان کے گناہ سے انہیں مار کر

فَسَوَّاهَا ۝۱۵ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۝۱۶

بے پروا ہی کر دیا اور اس نے اس کی انجام کی پروا ہی نہ کی

## ترکیب

بطغويها الباء السببية الطغوى فعل من الطغيان  
فدمد عليهم هموم يابوء الذنوب كالتوا  
فسواها فاعل كذبت والجار في بطغويها يتعلق بكذبت

اذ ظرف كذبت اول الطغوى انبعث مطاوع بعث يقال بعثت فلانا على الامر فانبعث له ومعناه انتدب لذلك وقام به ناقدة الله منصوب بفعل محذوف اي ذروا ناقدة اشروا واخذروا وسقيها معطوف عليه والاضافة في ناقدة الله للتشريف كبيت اشرف مردم في الصحاح ودمرت الشئ اذا الرزقة بالارض وطحطه والدمر تضييف العذاب يقال دمرت على الشئ اي طبقت عليه، دمدم عليه القبر اي طبقت عليه، فساها والضمير يعود الى الدمرة اي نسوي الدمرة عليهم وعمهم بها فاشتملت على صغيرهم وكبيرهم، وقيل يعود الى الارض اي نسوي الارض عليهم فجعلهم تحت التراب وقيل يعود الى الامة اي ثمود ولا يخاف لانه الجحمة حال اي فعل ذلك وهو لا يخاف والضمير في عقبها يعود الى الفعلة او الى الدمرة والضمير في لا يخاف يرجع الى الله سبحانه، وقيل الى صالح عليه السلام، اي لا يخاف الرسول وهو صالح عليه السلام عقبي هذا العذاب كانه وعد نصرته، وقيل يرجع الى الاشقي اي ذلك الاشقي الذي عقرت الناقة لا يخاف عقبي هذه الفعلة۔

## تفسیر

پہلے فرمایا تھا قد افلح من زكها وقد خاب من دسها جس سے تزکیہ فلاح کا سبب اور تلویث خسار کا سبب سمجھا گیا۔ تلویث میں فوائے بہیمیہ عقل و شرع پر غالب آجاتی ہیں اور تزکیہ میں ان پر عقل و شرع غالب رہتی ہے۔ اب تلویث کے مضمون پر ایک فقرہ کا ذکر کرنا مناسب ہوا تاکہ واضح ہو جائے کہ فوائے بہیمیہ کے غلبہ دینے سے دنیا اور آخرت میں کیا برے نتائج پیدا ہوجاتے ہیں اور قوتِ دہرے بھی فاسد ہوجاتی ہے، حق باتوں کا انکار کر دینا اور انکار پر اصرار کرنا اور ناصح مشفق کا مقابلہ کرنا ان کے نزدیک ایک ادنیٰ سی بات ہو جاتی ہے اس لیے

اب اس واقعہ کا ذکر ہوتا ہے۔

فقال كذبت ثمود قوم ثمود نے اپنے پیغمبر صالح علیہ السلام کو بطغوا تھا اپنی سرکشی سے جھٹلادیا تھا۔ یعنی قوائے بہیمیہ کے جوش و غلبہ کے سبب جس کے وہ عادی ہو رہے تھے۔ اور یہ ہوتا ہے کہ جس قوت کو ترقی دی جاتی ہے اس کے بعد ایک ملکہ راسخ ہو جاتا ہے جس سے اس کے موافق افعال بے تکلف سرزد ہونے لگتے ہیں، عبادات و ریاضات والے سے عبادات و ریاضات بدکار شہوت پرست غدار سے ویسے کام۔

ف جمہور کے نزدیک طغویٰ بفتح طغویٰ کی تشریح

الطار مصدر ہے یعنی الطغیان، فرار۔ کہتے ہیں طغویٰ و طغیان دونوں مصدر ہیں مگر اس جگہ اخیر آیات کے لحاظ سے طغویٰ کا استعمال ہوا۔ بعض کہتے ہیں واو کو اسم و صفت کے فرق کرنے کے لیے یا۔ سے بدل لیا کرتے ہیں جیسا کہ تقویٰ و سروی۔ اور جس نے طغویٰ کو بضم الطار پڑھا ہے اس کے نزدیک بھی مصدر ہے جیسا کہ رجعی اور حسنی۔ ابن عباس فرماتے ہیں طغویٰ سے مراد اس قوم کا وہ عذاب ہے کہ جس سے وہ ہلاک ہوئے تھے۔ صالح علیہ السلام نے اس کی خبر دی تھی انہوں نے اس کو جھٹلادیا تھا۔ اور چون کہ طغویٰ کے لغوی معنی حد سے گزرنے کے ہیں اور وہ عذاب جس سے وہ ہلاک ہوئے وہ بھی حد سے گزر گیا تھا اس لیے اس پر طغویٰ کا اطلاق ہونا بہت ٹھیک ہو سکتا ہے۔

ثمود اس قوم کے بزرگ کا نام تھا جو کئی واسطہ سے حضرت نوح علیہ السلام کا پوتا ہوتا تھا۔ قوم عاد جو عرب کے جنوبی حصہ یعنی یمن میں تھی اس کے ہلاک بر باد ہونے کے بعد ان عرب میں قوم زراد ہوئی تھی۔ قوم شام اور حجاز کے پہچ میں باد تھی ان کے اس شہر کا نام جو شام کی طرف تھا تاجر تھا اور جو حجاز کی طرف تھا اس کا نام وادی القری تھا ان دنوں شہروں کے درمیان اور بھی بہت قریات شہر اس قوم کے تھے جن کی تعداد بعض مورخین نے

ایک ہزار سات سو بتلائی ہے۔ اس قوم میں مال دولت بہت تھا بڑے بڑے عالی شان مکان بنائے تھے اور سنگ تراشی کا ہنر خوب جانتے تھے اس لیے پہاڑ کھود کھود کر بڑے بڑے عجیب و غریب مکان بنائے تھے اور عمیق کنوئیں اور یاؤلیاں بھی کھودی تھیں۔ مگر اس کے ساتھ بت پرستی اور بدکاری بھی غضب کی تھی درندہ پن اور سفاکی اور بے رحمی کا بھی کچھ ٹھکانا نہ تھا۔ الغرض قوت شہوانیہ و غضبیہ وغیرہ کا دریا جوش رن تھا۔ خدا پرستی رحم دلی پر ہنر کاری کا نام و نشان بھی نہ تھا، ایسی حالت میں رحمت الہی نے انہیں میں سے ایک شخص صالح بن عبید کو منتخب کیا اور نور نبوت سے منور فرمایا۔ حضرت صالح علیہ السلام نے اس بد بخت قوم کی اصلاح اور وعظ و پند میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا تھا مگر ان کی تقدیر میں شقاوت ازلیہ تھی۔ کب ماننے والے تھے، پھر جو جو مصائب اور ایذا میں ایسی قوم کے واعظ اور ناصح مشفق کو پہنچیں کم ہیں۔ ایک بار قوم نے صالح علیہ السلام کو لا جواب گھنے کے لیے ایک معجزہ طلب کیا اور وہ یہ کہ فلاں پہاڑ میں سے ایک اونٹنی نکلے جو ایسی اور ایسی ہو اور پھر نکل کر وہ اسی وقت بچہ بھی دے، چنانچہ حضرت صالح علیہ السلام نے دعا کی ویسی ہی اونٹنی پہاڑ پھٹ کر برآمد ہوئی اور اس نے باہر آکر بچہ بھی دیا، قوم نے یہ معجزہ آنکھ سے دیکھا مگر بجز جندہ ابن عمر تیس قوم اور اس کے اتباع کے اور کوئی ایمان نہ لایا۔ صرف یہی ایک جماعت ایمان داروں نیکوکاروں کی تھی اور قوم ویسی کی ویسی رہی اور اب اور بھی ایذا و ظلم کا دروازہ کھول دیا۔

ادھر اونٹنی کی نیچے چوں کہ وہ قوی ہیکل تھی اور جانور اس کو دیکھ کر بدکتے تھے لہذا یہ ٹھیرا کہ ایک روز گھاٹ پر یہ پانی پینے آئے تو دو سکر روز اور لوگوں کے جانور۔ چندے اس پر قوم نے صبر کیا مگر ایک فاحشہ عورت نے



جس کی ایک شخص شہر سرکش قیدار نامی سے آشنائی تھی یہ فرمائش کی کہ تو اس اونٹنی کا کام تمام کر دے کیوں کہ میرے جانوروں کو اس سے تکلیف پہنچتی ہے۔ وہ بدبخت اپنے یاروں کو لے کر اس کی تاک میں نکلا اور اس کی کوہیں کاٹ ڈالیں اور پھر سب نے تلواروں سے مار مار کر کڑے کڑے کر ڈالا اور قوم میں اس کا گوشت بٹا، سب نے خوشی خوشی پکا کر کھایا، اور حضرت صالح علیہ السلام پر بڑے ٹھٹھے لگائے مگر حضرت صالح علیہ السلام نے پہلے بھی اس کام سے منع کر دیا تھا اور کہہ دیا تھا کہ اگر اس کو ہاتھ لگایا تو جان لینا کہ غضب الہی آگیا مگر اب تو صاف صاف کہہ دیا کہ تین روز کی مہلت ہے اگر ایمان لایا جائے اور توبہ کی جائے تو کھو کر لوور نہ ہلاک ہو جاؤ گے اور علامت ہلاکی یہ ہوگی کہ اول روز تمہارے چہرے زرد ہو جائیں گے دوسرے روز سرخ تیرے روز سیاہ۔ چنانچہ صبح کو جب اٹھے تو سب کے چہرے زرد تھے۔ یہ دیکھ کر قیدار اور اس کے شہر دوستوں کو حضرت صالح علیہ السلام پر بڑا غصہ آیا۔ چاہا کہ عذاب آنے سے پہلے اونٹنی کی طرح ان کا بھی کام تمام کر دیا جائے۔ یہ قصد کر کے نو بد معاش شب خون کی نیت سے حضرت صالح علیہ السلام کے گھر پر رات کو آئے۔ حمایت الہی نے حضرت صالح علیہ السلام کو بچا لیا، وہ بد معاش صبح کو وہیں مردہ پڑے پائے گئے۔ یہ دیکھ کر قوم کو اور بھی جوش آیا اور ان کا بدلہ لینے کے لیے حضرت صالح پر حملہ آور ہوئے اور حضرت صالح علیہ السلام کی جماعت بھی آمادہ جنگ ہو گئی۔ آخر یہ فیصلہ ٹھیرا کہ صالح اور ان کے اتباع شہر سے باہر نکل جائیں۔ چنانچہ یہ سب لوگ نکل گئے اور اس بات کو قیمت جانا۔ یہ روز ان کے چہرے سرخ ہونے کا تھا سب کے منہ لال ہوئے تھے اگلے روز آپ سب کے منہ سیاہ ہو گئے اور یہ دیکھ کر ان کو یقین ہو گیا کہ اب ضرور کوئی بلا آنے والی ہے، اس لیے وہ ان پہاڑوں میں تراشے ہوئے

مکانوں میں چلے گئے جن کی نسبت ان کو گمان تھا کہ یہاں نہ بجلی کا اثر پہنچے گا نہ زلزلہ کا نہ بارش کا، اتنے میں سیاہ آندھی آئی اور اس کے بعد زلزلہ آیا اور کھڑک شہر فرعون ہوتی متواتر دو تین بار ایسی ہیبت ناک آوازیں آئیں کہ سب کی روح پر وارز کر گئی۔ کوئی بھی زندہ باقی نہ بچا۔ عذاب دفع ہونے کے بعد حضرت صالح علیہ السلام اس بدبخت قوم کے پاس آئے ان کی لاشیں اور ان کو اوندھے پڑے دیکھ کر حسرت بھرے الفاظ میں فرماتے تھے کہ ہائے تم نے میرے کہنے کو نہ مانا۔ اسے بدبخت قوم میں نے بہت سمجھا یا مگر تم نہ سمجھے۔

یہ ہے اس قوم کی مختصر سرگزشت جو عرب میں متواتر منقول تھی، اور اس واقعہ کو ہر کہہ و مہمہ جانتا تھا، یہ شہر کہ جہاں عذاب آیا تاجر ہے۔ جب آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ تبوک میں صحابہ کے ساتھ حجر سے گزرے تو صحابہ کو اس بدبخت قوم کی جگہ پر ٹھہرنے اور ان کے کنوؤں سے پانی لینے سے بھی منع فرما دیا تھا۔ عرب میں اب تک سیاحوں کو قوم ثمود کے آثار باقیہ شام جاتے آتے دکھائی دیا کرتے ہیں جو اس بدبخت قوم کے حال زار پر عبرت کے آنسوؤں سے دیا کرتے ہیں۔

اسی پر موقوف نہیں اب بھی اس کے قریب قریب حادثات بدبخت قوموں پر گزرتے ہیں مگر وہ اس کو بھی زلزلہ اور کبھی سمندر کی طغیانی اور کبھی زلزلہ باری اور بجلی کا صدمہ بتایا کرتے ہیں۔ تھوڑے دنوں پہلے یورپ میں آتش فشاں مادے سے بستیاں غارت ہوئیں اور اٹلی وغیرہ بلاد میں زلزلہ سے ہزاروں شخص ہلاک ہوئے، شہر اجاڑ ہو گئے آسمان سے پتھر برسنے سے ہندستان میں گاؤں کے گاؤں برباد ہو گئے، ہوانے گاؤں اجاڑ دیے سیکڑوں آدمی ہلاک ہوئے، دریاؤں کی طغیانی سے گاؤں کے گاؤں برباد ہو گئے مگر اب ان واقعات سے عبرت بھی نہیں، کیوں کہ حال کا علم ان کو اسباب کا فعل کتنا ہی، مسبب

الاسباب کا قائل نہیں۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔  
اب ہم آیات کی تفسیر کرتے ہیں جن میں یہ واقعہ مختصراً  
مذکور ہے۔

اذابعت اشقہا جب کہ اپنی شرارت اور نشاط  
سے اس قوم میں سے بڑا بد بخت کھڑا ہوا اور قیدار بن سالف  
تھا۔ یہ پاجھی پست قد، متکبر، چنگبر، نیلی آنکھوں والا سرخ  
رنگ، بڑا موٹا تازہ شراب اور متکبر شہوت پرست  
شخص تھا۔ اسی لیے عرب میں یہ مثل مشہور ہو گئی ہے "وہو  
اشام من قیدار" کہ فلاں تو قیدار سے بھی زیادہ منحوس و  
بد بخت ہے۔

ہر قوم میں چند ایسے نالائق اور لٹے ہوا کرتے ہیں کہ جو  
کام لوگوں کے نزدیک بہت ہی برا اور قابل نفرت اور لعین  
وآخرین ہو وہ اس کے نزدیک کچھ بھی نہیں ہوتا، وہ اس کے  
لیے تیار ہے۔ چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی  
حرم اسد وجہ سے فرمایا کہ میں بتاؤں تجھ کو سب سے بڑا  
شقی کون ہے؟ علیؑ نے عرض کیا فرمائیے، آپ نے فرمایا  
ایک تو وہ کہ جس نے صالح علیہ السلام کے ناقہ کی کوچیں  
کاٹیں اور دوسرا وہ کہ جو تیرے سر پر تلوار مارے گا جس  
سے تیری داڑھی پر خون بہے گا، یہ دونوں سرخ رنگ  
والے سب سے شقی ہیں۔ (رواہ احمد وابن ابی حاتم و  
ابن مردویہ والحاکم وابو نعیم فی الحلیۃ)

یہ شخص بھی درحقیقت بڑا ہی بد بخت تھا کس لیے  
کہ جناب متضویؑ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا پورا نمونہ  
اور شوکت اسلام کا سرچشمہ تھے گویا اس بد بخت  
نے ایک خسیس شہوت کے لیے سلسلہ خلافت کو درہم  
برہم کر دیا۔ یہ شخص ابن طلحہ خارجی تھا۔ ایک خارجیہ عورت  
نے کہ جس پر یہ عاشق تھا حضرت متضویؑ کے شہید کر ڈالنے  
کی ترغیب دلائی تھی۔

اسی طرح شمر اور یزید بھی اس شقی سے تم نہیں کہ جنہوں

نے دنیائے دنیہ کے لیے جگر گوشہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
کو کس بے رحمی سے شہید کیا۔

جب اس مردود قیدار نے ناقہ کی کوچیں کاٹنے کا بیڑہ  
اٹھایا تھا تو حضرت صالح علیہ السلام کو اس بد بخت قوم  
کا ارادہ معلوم ہو گیا تھا اس لیے آپ نے بتا کر فرما دیا تھا  
نقال لہو رسول اللہ ان سے رسول اللہ یعنی حضرت صالح  
علیہ السلام نے کہہ دیا تھا ناقۃ اللہ وسقیہا خبر دار رہنا  
اللہ کی اونٹنی اور اس کے پانی پینے سے کبھی اس کو برائی سے  
نہ چھوٹا، نہ پانی پینے سے منع کرنا۔

**ف** اللہ کی اونٹنی اس لیے کہا گیا کہ وہ خاص معجزہ  
سے اس نے پیدا کی تھی، یہ اضافت تشریفی ہے یعنی عزت  
دینے کے لیے جیسا کہ بیت اللہ، ورنہ خدا پاک کا کوئی خاص  
گھر نہیں کہ جس میں وہ رہا کرتا ہو اور نہ اس کے چرھنے کی  
کوئی اونٹنی ہے اور یوں تو دنیا بھر کی اونٹنیاں بلکہ کل چیزیں  
اللہ ہی کی ہیں مگر اس اونٹنی میں یہ خصوصیت تھی کہ اللہ  
کی طرف سے آیت یعنی نشانی تھی اس کی قدرت کاملہ کا  
ایک خاص طرز سے پیدا ہونے کے سبب نمونہ تھی۔

مگر وہ بد بخت کب ماننے والے تھے فکذ بونہ  
حضرت صالح علیہ السلام کو جو کچھ انہوں نے اونٹنی کی بائیت  
فرمایا تھا کہ اگر اس کو بڑی نگاہ سے دیکھو گے تو ہلاکت جاؤ گے  
جھٹلا دیا اور کہہ دیا کہ یہ بھی ایک ڈھکوسلا ہے، کس لیے  
کہ گناہ کرتے کرتے وہ دلیر ہو گئے، دلوں پر سیاہی چھا گئی  
تھی، اس لیے فحضر وھا اس بد بخت قوم نے اس کی  
کوچیں کاٹ ڈالیں، کوچیں تو قیدار نے کاٹی تھیں مگر اور  
بھی شریک تھے اور اس فعل بد سے راضی تھے اس لیے یہ فعل  
ان سب کی طرف نسبت کیا گیا۔

۱۔ اور اسی لیے سورہ قمر میں خاص اس بد بخت کی طرف اس فعل کو  
نسبت کیا گیا قال فطاعی فخر اس یو دونوں آیتوں میں کوئی تعارض نہیں ہے

فدا مدام علیہم، بھو پھر تو ان کو ان کے رب نے غارت کر دیا، بذنبہم یوں ہی نہیں بلکہ ان کے گناہ کے سبب جو کفر و تکذیب اور کوہیں کاٹنا تھا اور ایسا ہلاک کیا کہ فسق تھا اس ہلاکت کو سب کے لیے برابر کر دیا کوئی بھی ان میں سے نہ بچا چھوٹے بڑے سب ہلاک ہوئے۔ بجز ان لوگوں کے کہ جو حضرت صالح علیہ السلام پر ایمان لائے تھے اور کوئی نہ بچا۔

دلایحاف عقبہا اور خدائے تعالیٰ اس ہلاکت کے انجام سے نہیں ڈرتا تھا۔ کیونکہ انجام سے ڈرنے کی کئی وجوہ ہوا کرتی ہیں۔

اول یہ کہ بے سوچے سمجھے کوئی کام کر بیٹھے۔ اس کو انجام بد کا خوف ہوا کرتا ہے، سو وہاں یہ بھی نہیں کس لیے کہ وہ ہر بات کا انجام اور ابتداء جانتا ہے۔

دوم یہ کہ اس ہلاک شدہ چیز سے کسی منفعت کے فوت ہو جانے کا خوف ہو جیسا کہ کوئی غصہ سے گھر میں آگ لے کر بعد میں پشیمان ہوا کرتا ہے، سو وہاں یہ بھی نہیں کیوں کہ اس نابکار قوم میں کوئی صلاحیت اور قابلیت ہی نہیں رہی تھی جو ان سے کوئی مصلحت یا منفعت متصو ہو سکتی ہو بلکہ یہ ناپاک قوم ایسی تھی کہ جیسے بلغ میں خاردار درخت آگ آئیں ان کے اکھاڑے بغیر چارہ نہیں ہوتا، چہ جائیکہ ان کے وجود میں کوئی منفعت یا مصلحت ہو۔

سوم یہ کہ ہلاک شدہ قوم کا کوئی اور قوم یا شخص انتقام لینے والا ہو، اس وقت خوف انتقام ہوا کرتا ہے۔ سو خدا پاک کو ان کی طرف سے کسی کے انتقام کا بھی خوف نہیں تھا وہ جس قوم یا جس شخص کو برباد کرتا ہے بے دھرم کرتا ہے۔ اس میں مشرکین کے خیال باطل کا بھی رد ہے کیوں کہ وہ سمجھتے ہیں کہ فلاں بت یا فلاں روج جس کی ہم پرستش کرتے ہیں ہم کو ہر قسم کی مصیبت سے نجات دے گی اور جو کوئی ہمیں ہلاک کر دے گا تو وہ ضرور بدلہ

لے گا۔ بتلایا جاتا ہے کہ خدا سے بدلہ لینے والا کوئی نہیں۔ بعض علماء نے دلایحاف کا فاعل عاقرا یعنی کوہیں کاٹنے والے کو قرار دیا ہے۔ یہ سدی اور ضحاک اور کلبی کا قول ہے۔ اس تفسیر پر یہ معنی ہوں گے کہ اس بد بخت نے ایسا نڈر سو کر اس اونٹنی کی کوہیں کاٹیں کہ اس فعل بد کے انجام سے بھی نہیں ڈرا جو صلح علیہ السلام نے فرمایا تھا اس کو جھوٹ جانتا تھا اور حقیقت میں ایسا اثر فعل جو کوئی بد بخت کرتا ہے وہ انجام کار سے نہیں ڈرتا اگر ڈرے تو کرے کیوں۔

بعض علماء نے فرمایا ہے کہ ضمیر دلایحاف کی رسول اللہ یعنی صلح علیہ السلام کی طرف پھرتی ہے کہ جب صلح علیہ السلام ان سے کہتے تھے کہ خبردار ناقہ اسرا اور اس کے پانی پینے سے تعرض نہ کرو تو اس وقت نہایت بلند حوصلگی سے یہ فرماتے تھے، ان کو اس قوم کی ہلاکت میں اپنی اور اپنے متبعین کی ہلاکت کا کچھ بھی خوف نہ تھا گویا ان کو وعدہ دیا گیا تھا کہ ان کے ساتھ تم ہلاک نہ ہو گے مگر اول معنی زیادہ تر چسپاں ہیں اور یہی جمہور کا قول ہے۔

اس مختصر سی سورت میں کس انداز اور خوبی سے انسان کی سعادت و شقاوت کا نقشہ کھینچ کر دکھایا کہ ایسا نقشہ کھینچنا بشر کی طاقت سے باہر ہے اور ہر آیت کے ہر ایک پہلو میں بے شمار معانی و دعوت رکھے ہیں جو انسان کو اگر ان پر غور کرے شقاوت کے عمیق گڑھے سے نکال کر سعادت کے محل پر بٹھا سکتے ہیں اور لطف یہ کہ کلام میں شانِ شانہ نہ بھی ہے جو کچھ دیتی ہے کہ یہ بشر کا کلام نہیں۔ سبحان من انزل القرآن +



## سورہ ییل

میکہ ہے اس میں کیس آیات ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالْیَلِ اِذَا یَغْشٰی ۱ وَالنَّهَارِ

قسم ہے رات کی جب کہ پھھا جائے اور دن کی

اِذَا اَنْجَلُوْا ۲ وَمَا خَلَقَ الذَّکٰرَ

جب کہ روشن ہو جائے اور تم اس کی کہ جس نے نہ

وَالْاُنْثٰی ۳ اِنَّ سَعِیْکُمْ

و مادہ کو بنایا بے شک تمہاری کوشش

لَشَتْی ۴ فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰی وَ

مختلف ہے پھر جس نے (اللہ کی راہ میں) دیا اور

اَتَّقٰی ۵ وَصَدَّقَ بِالْحَسَنٰی ۶

پہنہ سزاگاری کی اور نیک بات (بلکہ توحید) کو سچ جانا

فَسَنِیْسِرُهٗ لِلْیَسْرِی ۷ وَاَمَّا

تو ہم اس کے لیے جنت کی راہیں آسان کر دیں گے اور جس نے

مَنْ یَّجْحِلْ وَاَسْتَغْنٰی ۸ وَکَذٰبٌ

کھجوسی کی اور آخرت کی پروا نہ کی اور نیک

بِالْحَسَنٰی ۹ فَسَنِیْسِرُهٗ لِلْیَسْرِی ۱۰

بات کو جھٹلایا تو اس کے لیے ہم جہنم کی راہیں آسان کر دیں گے

وَمَا یَعْنٰی عَنْهُ مَالُهٗ اِذَا

اور اس کا مال اس کے ہرگز بھی کام نہ آئے گا جب کہ

تَرَدٰی ۱۱

وہ گھٹے میں پڑے گا۔

## تکریب

والیل الواو للقسم اذا العاقل فیہا معنی لقسم والنہار  
عطف علیہ وما خلق لا معطوف علی السابق وما مصدریۃ  
عند مقابل والمعنی واقسم خلق الذکر والانثی۔ وعند الجہنم موصولة  
ای والذی خلقہا وبالمعنی من فقد اقسام بنفسه الکریمۃ ان  
سعیکم لشتی جواب القسم ای عملکم مختلف فمنہ عمل  
للجنة ومنہ عمل للنار او منکم مؤمن ومنکم کافر السعی العمل و  
شتی جمع شتیت کمرضی جمع مرہض والشتات ہوا الاقران  
ومعناہ مختلف لتباعہ البعض عن البعض۔ وبعیکم مصدر مضاف  
فیفید العموم فهو جمع معنی فاما من لا شرط فنیسیرہ لہ جواب  
وایین فی الموضوعین للتسویف وهو من استحقق والمعنی ای  
الحصلۃ الحسنیۃ تشتمل کل فعل محمود من التوحید والایمان والقراض  
والیسری والعسری المراد بہما جماعة الاعمال فوجہ التانیث  
ظاہر وان کان المراد علما واحدا رجع التانیث الی النحۃ والفعلة  
او المراد بہما الطریقتہ فکانہ قال للطریقتہ الیسری والعسری و فی  
تفسیر ہما اقوال (۱) المراد بالیسری الجنة وبالعسری النار (۲)  
والمراد بالیسری الخیر بالعسری الشر (۳) المراد بالیسری العود  
الی الطاعة وبالعسری الرجوع الی القبائح کالبخل والتکذیب  
وانتباع الهوی وانما سمیت بالعسری لاعتبار العسری فی ترک ماہل  
علی اہل السعادة او لاعتبار ماہل العسری فی ترک ماہل

## تفسیر

یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی، ابن عباسؓ و ابن  
زہیرہؓ کا بھی یہی قول ہے، اس میں کیس آیات ہیں۔ یہی  
نے اپنی سبن میں جابر بن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ آن  
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ظہر وعصر میں واییل ذایغشی جیسے

سورتیں پڑھا کرتے تھے۔

طبرانی نے اپنی کتاب اوسط میں آنسن سے روایت کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ایک بار ظہر کی نماز پڑھائی، کسی قدر آواز بلند ہوئی تو معلوم ہوا کہ سورہ والشمس وضحاہ اور والیل اذا ہشٹی پڑھ لکھے ہیں۔ ابی بن کعب نے عرض کیا کہ یا حضرت کیا آپ کو اس نماز میں کسی خاص سورت کے پڑھنے کا حکم ہوا ہے، فرمایا نہیں لیکن میں چاہتا ہوں کہ تمہارے لیے وقت مقرر کر دوں۔

## ربط

ربط اس سورت کا پہلی سورت سے یہ ہے کہ (۱) دونوں سورتوں کی ابتدا میں ان چیزوں کی قسم ہے جو باہم نہایت مناسبت رکھتی ہیں۔

(۲) پہلی سورت میں نفوس انسانہ کا اختلاف مذکور تھا کہ بعض کو فجر کا الہام ہوتا ہے تو بعض کو تقویٰ کا، اس سورت میں بھی یہی تفاوت بیان فرمایا ہے بقولہ ان سعیکم لشی اور پھر اس کی آگے تفصیل بیان فرمائی ہے بقولہ فاما من اعطی اللہ

(۳) اس سورت میں اشقیٰ کا بیان تھا تو اس سورت میں جماعت اشقیٰ کا بیان ہے۔

## شان نزول

اگرچہ الفاظ سورت کے عام ہیں مگر سبب نزول اس کا علم کرنے میں بیان فرمایا ہے کہ مکہ میں دو شخص بڑے مالدار تھے۔ ایک صدیق اکبرؓ دوسرا انیس بن خلف، مگر دونوں کا مال خرچ کرنے میں مختلف طریقہ تھا۔ انیس کے بہت سے غلام مختلف کاموں پر مبعوث تھے اور ہر قسم سے اس کے

سے بڑا بخت ۴ منہ

پاس مال تھا، باوجود اس کے خدا کی راہ میں ایک پیسہ بھی خرچ نہیں کرتا تھا اور جو کسی غلام نے لے دیا تو اس پر آفت آجاتی تھی۔ اور جو کوئی اس سے توشہ آخرت پیدا کرنے کو کہتا تھا تو یہ کہتا کہ آخرت ہے کہاں؟ اور جو ہوتی بھی تو میرا یہ بے شمار مال اور یہ غلام اور یہ اولاد کافی ہیں مجھے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ان نسیم جنت کی پروا نہیں جن کا وہ فقیر کنگالوں کو لالچ دلا کر اپنا معتقد بناتا ہے۔

اس کے غلاموں میں سے ایک بلالؓ بھی تھے۔ یہ نیک طینت توجید و ایمان کی دولت سے مالا مال ہو چکے تھے۔ اس بد بخت کو جو خبر ہوئی تو روکنا چاہا اور جب نہ مانا تو طرح طرح سے ایذا میں دینی شروع کیں چنانچہ اول اپنے غلاموں کو حکم دیا کہ اس کے بدن میں کانٹے اور سونیاں چھوؤ۔ پھر عین دوپہر میں مشکیں باندھ کر جلتے پتھروں پر چیت لٹا دو پھر شام کو اس تنگ مکان میں کہ جہاں سخت گرمی ہو بند کر دو اور بعدہ کوڑے و چنانچہ ایسا ہی کرتے تھے مگر اس تکلیف کے وقت بلالؓ کے منہ سے احد احد ہی نکلتا تھا کہ اللہ ایک ہے اللہ ایک ہے۔ ایک روز ابو بکر صدیقؓ اس بد بخت کے محلہ میں گئے تو اس کے گھر میں سے آہ وزاری اور شور و فریاد کی آوازیں سنائی دیں، پوچھا کہ یہ کیا واقعہ ہے؟ کسی نے اصل حال سے مطلع کیا کہ بلالؓ کو بھروسہ اسلام مارتے پٹتے ہیں، صدیق اکبرؓ کو بڑا رحم آیا اور آپ انیس سے لے اور کہا تو خدا سے نہیں ڈرتا کس لیے اس غریب اور بے کس کو اتنی تکلیف دیتا ہے؟ اس نے کہا اگر تو خدا ترس اور اسلام کا حامی ہے تو اس کو خرید لے، آپ نے فرمایا بہت اچھا کیا مانگتا ہے؟ اس نے کہا اس کے بدلے میں مجھے اپنا غلام نسطاس رومی دیدے، یہ رومی غلام بڑا ہوشیار اور قابل تھا۔ دو ہزار دینار اس نے اپنی کمائی سے جمع کر رکھے تھے۔ صدیق اکبرؓ نے نسطاس سے بکر بلکہ اور بھی کچھ دے کر بلالؓ کو خرید لیا اور ان حضرات صلی اللہ

اشد علیہ وسلم کی خدمت شریف میں لائے اور لا کر آزاد کر دیا۔ اسی طرح اور بہت سے غلاموں اور لونڈیوں کو جو مسلمان ہو گئے تھے اور اپنے کافر اور بے رحم مالکوں سے بے انتہا اذیتیں اٹھاتے تھے خرید کر آزاد کیا۔

ازاں جملہ عامر بن فہیر میں، یہ بڑے اولیاء اللہ میں سے تھے، یہ ہجرت میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور جنگ پیر معونہ میں شہید ہوئے۔

ازاں جملہ زبیرہ لونڈی ہے جس کو خرید کر آپ نے آزاد کیا آزادی کے بعد اس کی بیٹائی جاتی رہی تھی، اس کے مالکوں نے طعنہ کے طور سے کہا دیکھی ہمارے لات و عزی کی کرامات تم کو اندھا کر دینا، اس نے کہا وہ کیا کر سکتے ہیں میرا اللہ ہی اندھا کرتا ہے وہی آنکھوں میں روشنی دیتا ہے، اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے اس کی آنکھیں روشن کر دیں۔

صدیق اکبرؓ کے پاس چالیس ہزار درہم تھے، بہت سے تو مکہ میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کے خرچ میں صرف ہوئے اور جو کچھ باقی رہے تھے ان کو آکر مدینہ میں صرف کیا جن سے مسجد نبوی کی زمین خریدی گئی اور اسی لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بارہا فرمایا کرتے تھے ان من امن الناس علی فی صحبتہ و مالہ ابو بکر ولو کنت منخذاً خلیلاً لا تختد ابابکر خلیلاً و لکن اخوة الاسلام و موتہ (متفق علیہ) کہ سب لوگوں کے جان اور مال سے ابو بکر کا مجھ پر بڑا احسان ہے اگر خدا کے سوا میں اور کبھی بنا تا تو ابو بکر کو، لیکن اخوت اسلامی اور اس کی مودت کافی ہے۔

یہاں تک کہ ایک بار جب کہ حضرت ابو بکرؓ کے

پاس کچھ نہ رہا تو کھیل لپیٹ کر کانٹے کا تیکہ لگا کر آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، اتنے میں جبریل بھی نازل ہوئے اور کہا اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم خدا تعالیٰ ابو بکر کو سلام کہتا ہے اور پوچھتا ہے کہ اس فقر میں بھی تو مجھ سے راضی ہے یا کچھ کدورت آگئی؟ میں نے کہا ابو بکرؓ پر ایک وجد کی حالت طاری ہو گئی اور کہنے لگے کہ ہائے ہائے مجھے اپنے مولیٰ سے کدورت ہو، اور بار بار بار اس کلمہ کو کہتے تھے انا عن بی سراض انا عن بی سراض (رضی اللہ عنہ)

حق تعالیٰ اس سورت میں ان دو شخصوں کے معاملات و حالات کا نقشہ کھینچ کر سعادت و شقاوت کے دو راستے بتاتا ہے اور بنی آدم کی مختلف کوشش کا مال کار ظاہر فرماتا ہے، سعادت کی طرف نفوس انسانیہ کو ابھارتا ہے۔

تفسیر  
فقال واللیل ذایفتی یعنی قسم ہے رات کی جب کہ چھا جائے یا کہو آفتاب کے نور کو چھپالے اور جہان کو تاریک کر دے اور سب کو ڈھانک لے، یہ کنایہ ہے انسان کی اس ظلمانی حالت سے جو اس کے نور روحانی اور نور قلب کو چھپا کر اس کے اندرونی جہان میں اندھیرا کر دیتی ہے اور اس سے پھر گونا گوں افعال بد سرزد ہوتے ہیں جیسا کہ رات میں اندھیرے کے سبب چوروں زنا کاروں جادو گروں کو موقع ملتا ہے اسی طرح اس اندھیری میں شیطان اور نفس امارہ کے چوروں قزاقوں کو اپنی کارروائی کا موقع ملتا ہے۔

اور رات دنیا میں ایک انقلاب عظیم بھی ہے اور موت اور قیامت کا بھی پورا نمونہ ہے کس لیے کہ رات میں یکے با دیگرے باتیں کرتے کرتے سو جاتے ہیں، تھوڑی

لے یہ دو بہت ان کے بڑے محبوب تھے جیسا کہ ہنود کے ہادیو پویشن ۱۲ منہ ۱۰ لے میں اپنے رب سے خوش ہوں میں اپنے رب سے خوش ہوں ۱۲ منہ



سے حضرت حوا مراد ہیں جو تمام بنی آدم کی اصل ہیں ہر ایک نر و مادہ ہے خواہ انسانی ہو خواہ حیوانی خواہ اور مخلوق کی۔ یہ بھی اس کی قدرتِ کاملہ کی بڑی نشانی ہے کہ اسے یہ قانون جاری ہے۔

پھر نر اور مادہ میں جو جو چیزیں ہونی چاہیے تھیں وہ سب ہر ایک موقع سے پیدا کیں۔ اعضاء انسانی کے تناسب کو اگر بغور دیکھا جائے تو عقل حیران ہو جائے، ماں کے ستر مخصوص کو جو ایک شرم کی چیز ہے کس موقع پر پیدا کیا اور اس کے ہاتھ پاؤں میں حتیٰ کہ سر کے بالوں اور دیگر بدن کے صاف ہونے میں کیا مصلحتیں ملحوظ رکھی ہیں۔ پھر اندرونی اعضاء تو الٰہی تناسب میں کیا کیا کاری گریاں کی ہیں، پھر اس کے قوی و عادات و اعمال طبعیہ میں کیا کیا مصلحتیں رکھی ہیں۔ اگر نر و مادہ نہ ہوتے سب نر ہوتے یا سب مادہ ہوتے تو کیا کیا مشکلیں پیش آتیں۔ اور سب سے بڑھ کر یہ کہ نر و مادہ میں ایک مفناطیسی کشش ایسی رکھی ہے کہ جس نے ایک کو دوسرے کا فریفتہ کر دیا ہے۔

اور اس میں اشارہ ہے کہ جس طرح نر و مادہ کے تخم میں نر و مادہ ہونے کی صلاحیت رکھی ہوئی ہے اسی طرح ہر ایک میں خیر و شر نقصان و کمال کی بھی قابلیت پیدا کی ہے اور جس طرح نر و مادہ کے میل سے اولاد پیدا ہوتی ہے اسی طرح انسانی قوی کے باہمی اختلاط سے بھی عجائب و غرائب ثمرات پیدا ہوتے ہیں اگر خیر کی طرف ہے تو فرشتوں سے جا ملتا ہے اور شر کی طرف ہے تو شیاطین سے بھی بُرا ہوتا ہے اور مرکز ان کی جماعت میں جا ملتا ہے۔ اور اسی کی اصلاح کے لیے حضرات انبیاء علیہم السلام دنیا میں بھیجے گئے ہیں۔

جس طرح رات اور دن کی کوشش اور افعال و خواص میں

دیر کے بعد ستائنا ہو جاتا ہے سب مردوں کی طرح فرشتوں پر بے خبر لیٹے ہوتے ہیں، نہ اس وقت اپنے مال کی خبر ہوتی ہے نہ اولاد کی نہ کسی کے نیک و برکے کی، یہی حال خوابِ عدم کا ہے یکے بعد دیگر مر جاتے ہیں سب کو یہیں چھوڑ جاتے ہیں، ایک عرصہ کے بعد اس کے ہم عصروں میں سے کوئی انسان کیا جانور بھی باقی نہیں رہتا، سب پر خوابِ عدم طاری ہو جاتا ہے اس لحاظ سے یہ ایک بڑی نشانی قدرتِ کاملہ کی ہے اس لیے اس کی قسم کھائی گئی۔

والنہاں اذا جلتی اور قسم ہے دن کی جب کہ روشن ہو جائے یہ اس کی قدرتِ کاملہ کی دوسری نشانی ہے کہ اب دوسری حالت پلٹ دی، جو بے خبر پڑے سوتے تھے جاگ اٹھے اور پھر ہانے ہو ہونے لگی۔ پر نہ چھانے لگے، پھر نہ جنگل کی طرف جانے لگے، ہر ایک کار بار والا اپنے کار کی طرف چلنے لگا، مسافر کمر باندھنے لگے۔ چشمہ کا نمونہ ہے۔ اور اس میں انسان کی اس نورانی حالت کی طرف اشارہ ہے جب کہ اس میں آفتاب رُوح جلوہ گر ہوتا ہے اور رات کے چور بے ہوش بھاگنے لگتے ہیں، اور نیک کاموں کی طرف اس کے اردوں کے لوگ دوڑنے لگتے ہیں، چنانچہ آگے انہیں دونوں حالتوں کی طرف ایما ہوتا ہے کہ ہم ایمان داروں نیکو کاروں کو نیکی کا رستہ آسان کر دیتے ہیں، اور بے ایمانوں بے کاروں کو بے کاری کا رستہ آسان کر دیتے ہیں۔

رات دن بھی نر و مادہ سے مشابہت رکھتے ہیں اور ان کے افعال و خواص میں بڑا اختلاف ہے ہر ایک کی کوشش مختلف ہے، اسی طرح مخلوق میں نر و مادہ کا حال ہے اس لیے اس کے بعد نر و مادہ کی بھی قسم کھاتا ہے۔

فقال وما خلق الذکر والانتی اور قسم ہے نر و مادہ پیدا کرنے کی۔ یا یوں کہو کہ قسم ہے اس ذاتِ پاک کی (یعنی اپنی) کہ جس نے نر و مادہ پیدا کیا۔

بعض کہتے ہیں نر سے خاص آدم علیہ السلام اور مادہ

اختلاف ہے اسی طرح نرو مادہ کے بھی۔ نر کا مقتضائے طبعی اور مادہ کا اور۔ اسی لیے اس مناسبت سے ان چیزوں کی قسم کھا کر فرماتا ہے ان سے بیکر لشتی کہ لے بنی آدم اعمال و اشغال میں تمہاری کوشش و ہمت اور جدوجہد گونا گوں ہے۔

ہر چند یہ بات ذکر و انشائی کی پیدائش سے عیاں تھی مگر اس کے بعد اس کا ذکر کرنا گویا دعویٰ کو مع دلیل ذکر کرنا ہے۔

پھر کسی کی کوشش رات کی طرح ظلمانی ہے برے کام کرتا ہے، اور کسی کی دن کی طرح نورانی ہے وہ اچھے کاموں میں سرگرمی کر رہا ہے، پھر کوئی اپنی کوشش میں مرد میدان ہے تو کوئی نامرد اور زن ہے، اور پھر کسی کی کوشش مردانہ ہے، زہلوں اور دنیا کے دوں کی طرف متوجہ نہیں ہوتا، سعادت کے بلند مقامات ہی کے طے کرنے کے لیے رہتا ہے اور کسی کی کوشش زمانہ ہے وہ دنیا کی خسیں چیزوں پر مر رہا ہے لہذا نذ فانیہ پر فریفتہ ہے، حیاتیات کے سبز باغ پر شیدا ہے۔ کوئی ہے کہ رات دن مال و زر کے جمع کرنے میں لگا ہوا ہے، نہ اس کو دن میں چین، نہ رات کو راحت، نہ کھانے پینے پینے کا خیال، نہ کبھی یہ خیال آتا ہے کہ ایک روز مرنا اور ان سب کو چھوڑ جانا ہے اور جب اس دولت سے کوئی تمتع ہی نہیں تو پھر کس کام آئے گی۔ اور کوئی ہے کہ اس کی ہمت مردانہ کے نزدیک مال و زر تو کیا دنیا کی سلطنت بھی کوئی چیز نہیں، وہ سمجھتا ہے کہ چند روزہ مہمان ہوں۔ جہاں سدا رہنا ہے راحت و عزت ہو تو وہاں کے لیے ہو، یہاں آرام سے گزر گئی تو کیا، تکلیف سے گزر گئی تو کیا ہے

شب تنور گزشت شب سو گزشت

اس کے بعد ان مختلف مساعی کے نتائج مختلف بیان فرماتا ہے فاما من اعطیٰ کہ جس نے اس کی راہ میں دیا حق

المقدر و سب نیک کاموں میں خرچ کیا، بزرگوں کو وصیقت کو بھی شامل ہے اور ہر قسم کی خیرات کو بھی یہ وہ پہلا کام ہے کہ جس کی خوبی پر تمام مذاہب اور دنیا بھر کے عقلا کا اتفاق ہے۔

دوم واقفی اور برائیوں سے بھی بچا ظلم و ستم، زنا کاری، جھوٹ بولنا کسی پر اتہام لگانا، ناحق قتل کرنا، چوری کرنا، ماں باپ کی نافرمانی کرنا وغیرہ کبائر سے دور رہا جس میں دیگر فقیر مسکین و اہل قربت پر احسان جتلا نا، یا ریا کاری کے لیے دینا بھی آگیا۔ الغرض پرہیزگاری کی۔ کس لیے کہ دینے کے بعد افعال تمیہ سے بچنا بھی شرط ہے۔ یہ وہ دوسری بات ہے جس کو اکثر کیا کل مذاہب مانتے ہیں۔

خیر یہاں تک قوت عملیہ کی اصلاح تھی۔ عبادت مالی اور بدنی سے اور نیز بری باتوں کے عمل میں نہ لانے سے مگر ان سب کے بعد عقائد کا درست کرنا بھی ضرور ہے۔ یعنی قوت نظریہ کا یا کہ عمل کے بعد علم کی اصلاح، اس لیے فرماتا ہے و صدق بالحقنی اور اس نے نیک باتوں کو سچ بھی جانا ہو۔ جیسا کہ حق سبحانہ اور اس کی صفات کاملہ اور حضرات انبیاء علیہم السلام اور قیامت اور آسمانی کتابوں کی تصدیق یا جو کچھ انبیاء نے فرمایا اس کی تصدیق جس کو ایمان کہتے ہیں۔ بعض کہتے ہیں حسنی کلمہ توحید ہے۔ اس بات کو عقلا و حکماء بھی مانتے ہیں کہ مرنے کے بعد انسان کی روح باقی رہتی ہے اور وہ ایک دو سکر جہان میں جاتی ہے جہاں اس کے علم (گیان) کے موافق (بشرطیکہ وہ علم صحیح ہو کیوں کہ یا تو علم ہی نہ ہو اور ہو تو خلافت واقع کے ہوا کہ بات تھی کچھ اور اس نے جان لی کچھ اور جس کو جہل مرکب کہتے ہیں) تو روح پر تاریکی طاری ہوتی ہے۔ اور یہ تاریکی سچ و غم اور جہنم ہے۔ اور اگر علم ہے اور علم بھی علم صحیح تو یہ ایک نور ہے جو راحت و سرور و جنت و سورگ سے تعبیر کیا جاتا ہے

انتہی تو لہم۔

لیکن یہی بات تو قابل بحث ہے کہ مطابق واقع کیا ہے اور خلاف واقع کیا اعتقاد ہے، کس لیے کہ مشرکین اور مذاہب باطلہ اپنے من گھڑت خیالات و توہمات کو اعتقاد کامل اور علم مطابق واقع سمجھا کرتے ہیں، اور اپنے مخالف کے اعتقاد کو جہل مرکب۔ اس بات کا فیصلہ بھی انہیں الفاظ میں کر دیا کیوں کہ جن کی تصدیق کرنی چاہیے یا یوں کہو جن پر ایمان لانا چاہیے ان کو حسنی کے لفظ سے تعبیر کر کے بتا دیا کہ ایمان لانے کے قابل وہی باتیں ہیں جو عمدہ اور خوب ہوں۔

اب ہر ایک بات کی عمدگی اور خوبی کی پہچان دو ہی باتوں پر منحصر ہے۔

اول یہ کہ کوئی مسلم شخص جس کے علم و انکشاف کو ایک عالم نے تسلیم کر لیا ہو ان کو عمدہ سمجھو۔

دوم یہ کہ عقل سلیم کے حوالے کر کے جب کہ عوارض و ہم اس سے دور ہوں، دریافت کیا جائے کہ ان میں حسن و خوبی یعنی راستی بھی ہے کہ نہیں۔

وہ شخص کہ جو مسلم ہے نبی ہے، کیوں کہ اس کا علم و انکشاف اور لوگوں کے علم و انکشاف سے خواہ وہ کیسے ہی مترادف ہوں بدرجہا فائق ہے، پس اس کے فرمودہ عقائد حسنیٰ ہیں اور نیز عقل سلیم ان کی عمدگی پر شہادت دے رہی ہے مثلاً خدا کی توحید اور صفات میں یحیائی حسنیٰ ہے نہ کہ شکیلیت۔

علیٰ ذالقیاس عمل کے متعلق جو کچھ انہوں نے فرمایا خدا کی عبادت و خیرات جملہ بری باتوں سے پرہیزگاری، اب تین باتیں ہوئیں، پھر جس نے ان تین باتوں کے حاصل کرنے میں کوشش اور ہمت کی تو فسیرۃ للیسری ہم ان کے لیے یسریٰ کو آسان کر دیں گے۔ یسریٰ سے مراد پیمانہ طریقہ وصول الی اللہ اور وصول الی الجنة کا ہے، اور یہ طریقہ آسان شریعہ محمدی ہے (علیہ السلام) کس لیے کہ

اگر بغور دیکھو گے تو ہر طریقہ میں وقت و دشواری پاؤ گے برخلاف شریعت محمدی کے، یعنی ہم اس کو اس نیک رستہ پر چلنے کی توفیق عطا کریں گے۔ جب انسان کوئی کام بار بار کرتا ہے تو اس کا ملکہ پیدا ہو جاتا ہے اگر نیک کاموں کی عادت ڈالے گا جن کا ذکر ہوا تو ایک نورانی ملکہ پیدا ہوگا جس سے اس کو ہر نیک کام آسان معلوم ہوگا اور پھر مرنے کے بعد ہی ملکہ بارگاہ قدس اور عالم باقی میں پہنچانے کا ذریعہ ہو جائے گا اور یہی ملکہ قبر کی روشنی اور پل صراط کا نور اور میدان حشر میں سایہ اور نجات کے لیے دلیل ہے۔

واما من بخل اور جو بخل کرتا ہے اس کی راہ میں کچھ نہیں دیتا مال کی محبت کی جڑ اس کے دل پر ہے، یہ اول صفت کی ضد ہے داستغنیٰ اور بے پروائی بھی کی یعنی پرہیزگاری نہ کی بڑی بے پروائی اور کبر سے برے کام کرنے لگا۔ قوت عملیہ بگاڑی، یہ دوسری صفت کی ضد ہے و کذب بالحسنیٰ اور نیک باتوں کو جھٹلا دیا، نہ اللہ تعالیٰ کا قائل رہا اور اس کا قائل ہو ابھی تو توحید کا قائل نہیں، نہ اور صفات حمیدہ کا، نہ در آخرت کا اور نہ اعمال کی جزا کا قائل، نہ انبیاء علیہم السلام کا قائل، یہ تیسری صفت کی ضد ہے۔ اب اس شخص میں بری کا پورا ملکہ پیدا ہو گیا جو سخت ظلمانی ملکہ ہے فسیرۃ للیسریٰ تو اس کے لیے ہر عمل بدر خواہ کیسا ہی سخت اور مشکل ہو آسان ہو جاتا ہے۔

جس میں ملکہ خیر ہے اگر اس سے کہو چوری کر یا زنا کر یا فلاں کو مار ڈال وہ کبھی نہ کرے گا، اور یہ کام اس کو پہاڑ معلوم ہوگا اور اگر کہو تہجد کی نماز پڑھا کر اس کی راہ میں غریب و مساکین کو دیا کر وہ اس کو بہت ہی آسان کام جانے لگا، اور جس میں بد ملکہ پیدا ہو گیا ہے اس کا معاملہ برعکس ہو جاتا ہے۔ تمام عمر زنا کرے گا اور یہ اس کے نزدیک آسان کام ہے اگر کہو نکاح کرے نہ کرے گا، یہ مشکل کام ہے، ناحق قتل



کھڑا، رات کو چوری کرنا، سر دمی اور برسات کی تکلیف اٹھانا یا رات بھر ناچنا اور رات بھر محفلِ قص و سرود میں جاگنا آسان مگر آدھ گھنٹہ بھی عبادت کے لیے جاگنا اور وضو کی تکلیف اٹھانا پہاڑ سے بھاری۔ فواحش کو ہزاروں روپیہ دے ڈالنا آسان، اللہ کی راہ میں دو پیسے بھی دینا سخت مشکل۔ یہ ملکہ ظلمانی جس کے سبب خدا نے تمام بد راہوں کے لیے برے کام آسان کر دیے قبر میں عذاب اور حشر میں جہنم اور طوق و زنجیر ہے۔ اعادنا اللہ منہ۔

اول ملکہ دن روشن سے اور دوسرا چھا جانے والی رات سے مشابہ ہے، اول کا صاحب نر، دوسرے کا صاحب مادہ ہے۔

مگر وہ بر بخت جو مال میں نخل کرتا تھا اور نیک کام میں صرف نہ کرتا تھا نہ آپ فائدہ اٹھاتا تھا وما یعنی عنہ مالہ اذا تردی اس کے مرنے کے بعد وہ کس کام آئے گا وہ تو اوروں کے ہاتھ میں چلا جائے گا۔ یا یوں کہو جب کہ جہنم کے عمیق گڑھے میں گرے گا تب وہ مال کیا کام آئے گا پھر اس پر اس قدر فریفتگی۔

**ف** جس طرح تزکیہ اور کمال کے لیے تین وصف بیان فرمائے تھے ایک اعطی اللہ راہ میں دینا دوم تلقی پر ہیز گاری سوم وصدق لجنسی درستی اعتقادات ایمان اسی طرح نقصان و تلویث کے لیے ان تین وصفوں کے مقابلے میں تین صفاتِ زدلیہ بیان فرمائیں۔

نخل اعطی کے مقابلہ میں، نخل بھی بڑا ہی عیب ہے۔ بنجیل کے ہنر بھی عیب معلوم ہوا کرتے ہیں، اس کے دوست بھی دشمن ہو جاتے ہیں، خلایق میں اس سے نفرت پیدا ہو جاتی ہے کوئی بھلائی سے یاد نہیں کرتا۔ عالم بالائیں پیچھے شمار ہوتا ہے۔

اور تلقی کے مقابلہ میں واستغنی تکبر و احکام الہی سے بے پروائی، گناہوں اور برے کاموں کے انجام سے بے پروا

ہو کر ان کو عمل میں لانا، معاذ اللہ فاسق و بدکار بھی مخلوق میں گھناؤنا ہو جاتا ہے، اس کے کسی کام میں برکت نہیں ہوتی عالمِ قدس کے لوگ اس سے نفرت کرتے ہیں اس کی عا کو قبولیت نہیں، عمر و مال میں برکت نہیں ہوتی، آخرت میں سخت عذاب میں مبتلا ہوتا ہے۔

اور صدق بالحق یعنی ایمان کے مقابلہ میں کذب بالحق یعنی بے ایمانی۔ کافر و بد عقیدہ تو خدا کا دشمن اور سخت مقہور ہوتا ہے، اس کے کسی نیک کام کا بھی آخرت میں ثمرہ نہیں ملتا، کیوں کہ آخرت کا اعتقاد نہیں۔ اب درمیانی تیسرا مرتبہ رہ گیا کہ اس میں بعض صفات حمیدہ ہیں تو بعض زدلیہ، اس کو مخاطبین کے فہم پر چھوڑ دیا کہ وہ آپ سمجھ لیں گے، اگر ایمان ہے تو تصورِ عمل سے آخر کار نجات ہے۔

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ وَإِنَّ لَنَا

ہم پر تو (صرف) رہنمائی کر دینا ہے اور آخرت اور

لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ۚ فَانذَرْتَكُمْ

دنیا (دونوں) ہمارے ہی بس میں ہیں پس میں نے تو تم کو (بھتی

نَارًا تَلْقَىٰ ۚ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا

آگ کے جزیرہ کر دیا ہے جس میں صرف وہی پر بخت

الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

داخل ہوگا جو ادین حق کو، جھٹلاتا

وَتَوَلَّىٰ ۚ وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَىٰ ۚ

اور منہ موڑتا رہے اور اس آگ سے وہ پرہیزگار دور رہے گا

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۚ

جو اپنا مال پاکیزگی حاصل کرنے کو دیا کرتا ہے

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِن نِّعْمَةٍ

اور اس پر کسی کا کوئی احسان بھی نہیں کہ جس کا بدلہ

تُجْرَى ۱) إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ

آتا رہتا ہو وہ تو صرف اپنے عالی شان خدا کی رضا مندی کے

الْأَعْلَى ۲) وَلَسَوْفَ يَرْضَى ۳)

پے دیا کرتا ہے اور وہ عن قریب خوش ہو جائے گا

## ترکیب

للہدی اسم ان علینا خبراً۔ اسی علینا ان نبین طریق  
الہدی من طریق الضلال وقد فعلنا ذلک حیث بنا طریق کلا  
الفریقین ترغیباً وترہیباً۔ قال الزجاج للاخرة معطوف علیہ  
والاولی معطوف وکلا ہما اسم ان لنا خبراً والجملة معطوفة  
علی الجملة السابقة ومعناه ناکل مافی الآخرة وکل مافی الدنیا  
فمن اراد ہما فیلطلب منا تلتظی صفة ار واصلہ تلتظی فحذفت  
احدی التارین تخفیفا وقرنی علی الاصل ومعناه تتوعد وتتلذب  
یقال تلتظت النار لتظیا ومنہ سمیت جہنم نظی۔ لا یصلہا الجملة  
صفة نار وہو بیان لمن ہی۔ الا الا شقی استثناء متصل اسی  
لا یظہار وخواصاً مؤبداً احد الا الا شقی۔ وہو الکافر والمشرک الذی  
کذب وتونی وصف للاشقی۔ الذی یؤتی قالہ صفة لا تلتظی۔  
یتزک فی عمل نصب علی الحال من فاعل یؤتی اسی حال  
کونہ طالباً للزکاة وہی طہارة النفس۔ ویکوز ان یكون بدلاً من  
یؤتی واخلما معنی فی علم الصلۃ وما لاحد لا الجملة حال من فاعل  
یؤتی وقیل مستانفة لتقریر ما قبلہا من کون التزکی خالصاً  
مدلاً علی سبیل المعاوضۃ۔ تجزی صفة نعمۃ اسی علی  
بذالموتی احسان احدہ بجزی بہ۔ الا ابتغاء للقر۔ الجہو بالنصب  
علی الاستثناء المنقطع لعدم اندراجہ تحت جنس النعمۃ وقیل مفعول  
لہ علی المسنی اسی لایؤتی الا لا ابتغاء وجریدہ لامکانۃ نعمۃ۔ وقرنی  
بالرفع علی البدل من محل نعمۃ لان محلہا الرفع اما علی الفاعلیۃ  
واما علی الابداریۃ او من مزیدۃ ولسوف اللام موطنۃ للقسم

اسی و تا شد لسوف یرضی بما نعطیه من الاجر العظیم۔

## تفسیر

پہلے بیان سے (جو اس بابت تھا کہ خیرات  
شبہ اور ہمہ میزگاری اور ایمان لانے کے لیے  
نیکی کا راستہ آسان کر دیتے ہیں اور ان تینوں باتوں کے خلاف  
کرنے والے کے لیے برائی کا راستہ آسان کر دیتے ہیں جو  
سخت ہے) یہ شبہ پیدا ہوتا تھا کہ جب سب اسی کے  
ہاتھ میں ہے تو پھر آپ ہی کیوں ہدایت نہیں کر دیتا۔ رسول  
کے بھیجنے اور کتابوں کے نازل کرنے سے کیا فائدہ؟

اس کا جواب دو جملوں میں دیا جاتا ہے :  
**جواب** اول ان علینا للہدی کہ بندوں کی رہنمائی  
کرنا ہمارا ذمہ ہے، ہم نے اپنی رحمت سے اپنے اوپر واجب  
کر لیا ہے۔ اس لیے اول حواس خمسہ ظاہری اور حواس خمسہ  
باطنی عطا کیے۔ عقل و ادراک دیا جو نیک و بد میں امتیاز  
کرتا ہے۔ اس کے بعد رسول بھیجے۔ کتابیں نازل کیں۔ پھر  
رسولوں کے جانشین علماء و ائمہ و اولیاء و مرشدان دین  
و واعظان پُرگو قائم کیے اور حوادث دہر اور تغیرات عالم  
بلکہ ان کے حالات کے عبرت خیز نشان قائم کیے تاکہ  
باختیار و ارادہ نیک رستہ کو اختیار کریں بُرے رستہ کو  
چھوڑیں۔ اور یہ ہمارا ذمہ نہیں کہ زبردستی سے کسی کو بے ارادہ  
و اختیار ہدایت پر لائیں بلکہ دونوں رستوں پر چلنا چلنے  
والے کے اختیار و ارادہ پر چھوڑ دیا، اگر ایسا نہ ہوتا تو  
نافرمان اور مطیع اور نیک و بد میں کچھ فرق نہ رہتا اور  
انسان حجر و شجر کی طرح مجبور سمجھا جاتا تھا اور انسان کو  
قدرت و اختیار دے کر اس عالم میں بھیجنے کا منشا ہی غلط  
ہو جاتا۔

رہی توفیق جو انسان کے ارادہ و اختیار سے متعلق ہے

بعد اعمال نیک و بد کی جزا و سزا بھی ہے اور جب جھٹلایا اور باور نہ کیا تو اس نے نیک کاموں سے منہ موڑ لیا، یہ وہی شخص ہے کہ جس کے لیے عسری یعنی بری کارستہ آسان کر دیا گیا تھا اور بڑے کام کو بظاہر مزے دار تھے مگر ان کا انجام یہ آگ ہے اس لیے ان کو عسری کہا گیا۔ اور یہ اس لیے کہ کذب بالحقسنی کی جگہ تو کذب موجود ہے جو اس سے بھی عام ہے اور توتلی کی تفسیر بخل استغنی ہو سکتی ہے۔

**فرقہ مرجئہ کا قول** علماء اہل سنت والجماعت فرماتے ہیں کہ فریقہ مرجئہ کہتا ہے کہ ایمان کے بعد کوئی ایسا گناہ نہیں جس سے جہنم میں جائے۔ ہاں گناہوں کے سبب جنت میں درجات عالیہ نصیب نہ ہوں گے اس لیے گناہ گار مومن اور نیک مومن برابر نہیں۔ اور دلیل ان کی یہ آیت اور اس قسم کی دیگر آیات ہیں 'اور یہ اس لیے کہ اشقی سے مراد کافر و مشرک ہی ہے کیونکہ بدبختی کی دو قسم ہیں۔

اول دنیا کی بدبختی، بیماری، تنگ دستی، مرگ اجبہ، شکست و ناکامی وغیرہ۔ سو یہ بدبختی دنیا ہی میں تمام ہو چکتی ہے آخرت میں اس کا کوئی اثر نہیں پہنچتا۔

دوسری عقبی کی بدبختی، پھر وہ دو قسم ہے: ایک یہ کہ ایمان تو ہے مگر بڑے اعمال کرنے سے یا عبادات و فرائض میں سستی کرنے سے بدبختی پیدا ہوئی جس کا نتیجہ درجات عالیہ سے حرمان ہے اور اسی لیے اس کو شقی کہتے ہیں۔ اور دوسری یہ کہ اس کے ساتھ ایمان بھی نہیں بلکہ الہام الہی کی تکذیب بھی کرتا ہے، سو یہ اشقی یعنی بڑا بدبخت ہے۔ اسی کے لیے خدا پاک نے جہنم میں جانا بیان فرمایا ہے۔ اور یہ عرف شرع میں کافر و مشرک ہے کس لیے کہ کذب اسی پر صادق آتا ہے نہ کہ مومن گناہ گار پر کس لیے کہ وہ تکذیب

وہ ضرور ہمارے ہاتھ میں ہے، اور یہ کس لیے کہ وان لنا للآخرۃ والاولی دنیا اور آخرت ہماری ہے، ہمیں ان کے مالک و خالق و بادشاہ ہیں۔ ایک ذرہ بھی ہمارے ارادہ و قدرت اور قضا و قدر کے بغیر عالم وجود میں نہیں آسکتا۔ نہ اور اس کے افعال اور جو کچھ راحت و تسخ دنیا میں ہے وہ ہمارے اختیار و ارادہ سے موجود ہوتا ہے۔ اور جو کچھ آخرت میں نعیم جنت اور عذاب و دوزخ ہے وہ بھی ہماری مخلوق و مملوک ہے۔ اور اسی لیے جو ہم سے دنیا مانگتا ہے اور اسی لیے جو ہم سے دنیا مانگتا ہے اور جائز اور ناجائز طور پر اسی کے حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے جیسا کہ ہم کہہ چکے ہیں کہ تمہاری کوششیں مختلف ہیں تو اس کو ہم جس قدر چاہتے ہیں دنیا کی کامیابی عطا کرتے ہیں، اور جو عقبی کی نعمتوں کے طالب اور حیات جاوداتی اور سلطنت آسمانی کے خواہاں ہیں اور اس کے لیے سعی و کوشش کرتے ہیں ان کو ہم وہ عطا کرتے ہیں، دونوں جہان ہمارے ہیں جو جس کا طالب ہو وہ اس کے لیے آئے اور حاصل کر لے۔ اس شبہ کو ان دونوں جملوں سے دفع کر دیا اور جبر و قدر دونوں کو باطل کر کے درمیانی صاف اور سیدھا راستہ بتا دیا۔

اور جب کہ ہدایت کرنا ہمارا ذمہ ہے اس لیے فائدہ تکمیل و تامل ہی ہم نے تم کو اے بنی آدم اس شعلہ مارتی آگ سے جسے دار اور متنبہ کر دیا ہے۔ اور یہ آگ مرنے کے بعد ایک دو سر جہان میں کہ جہاں سب کو جانا ہے موجود ہے اور قیامت کے روز سب پر ظاہر ہو جائے گی، رحیم و کریم ہوں، یوں ہی اس میں اپنے بندوں کو نہیں جھونک دوں گا۔ لکہ لا یصلہا الا الا شقی اس میں بجز بڑے بدبخت کے اور کوئی نہیں پڑے گا۔

اب اشقی کی آپ ہی تفسیر بھی بیان فرماتا ہے الذی کذب و تنقی کہ اشقی وہ ہے جس نے اللہ کے رسولوں اور اس کی فرمودہ باتوں کو جھٹلایا جن میں سے منہ کے



میں کوتاہی اور اس کے رسولوں کی سب باتوں کو سچا جانتا ہے مگر خواہش نسانی یا غفلت و سستی سے گناہ کرتا ہے۔

**سنت کی طرف سے** علماء اہل سنت ان کے جواب میں دو باتیں بیان فرماتے ہیں:

اول یہ کہ جو گناہ گار مومن جہنم میں داخل ہو گا وہ وہاں سدا رہے گا۔ چند روز سزا ہوگی۔ سو ایسا داخل ہونا کچھ داخل ہونا نہیں کس لیے کہ آیت میں داخل ہونے سے ہمیشہ کے لیے داخل ہونا مراد ہے۔

دوم یہ کہ ناسرّانہ نظمی تو خاص کافروں کے لیے ہے اور گناہ گار مومن جس آگ میں داخل ہو گا تو وہ اور آگ ہوگی جو اس آگ کے آگے کچھ بھی نہ ہوگی۔

وہی جنہا الا تقی اور اس آگ سے عن قریب بڑا ہی بڑا دور ہے گا۔

**تقی کی تفسیر** اب اس اتقی کی تفسیر بیان فرماتا ہے فقال الذی یؤتی مالہ

بتزکی کہ وہ جو اپنا مال خرچ کرتا ہے فقراء و مساکین کو دیتا ہے یا کاری اور نمود یا غرض دنیاوی کے لیے نہیں بلکہ طہارت

اور پاکیزگی حاصل کرنے کے لیے اور اپنے درجات کی دم بدم ترقی کے لیے۔ زکوٰۃ کے معنی پاکیزگی کے بھی ہیں اور افزائش و

تعمیر کرنے یا ہونے کے بھی ہیں۔ اس جگہ دونوں معنی صادق آتے ہیں، کس لیے کہ اتقی اپنا مال محض رضائے الہی کے

لیے خرچ کیا کرتا ہے جیسا کہ آگے آتا ہے اور رضائے الہی میں ترقی کرنے سے درجات و تقربات میں ترقی و افزائش بھی

میں ہے کیوں کہ اس شجر تقرب کے لیے یہ عبادت پانی اور خشک جیسے یہ درخت بڑھتا ہے اور نیز اس کو ایک

شجر کی نوری نیت قلب حاصل ہوتی ہے جس کو انشراح قلب بھی کہتے ہیں اور یہ نجاست نخل اور کدو است طبع و طلبت حب مال

سے پوری پاکیزگی ہے۔

پھر اس بیتزکی کی تشریح کرتا ہے وما لاحد عنده من نعمۃ تجزی یعنی اس کو کسی کا دینا نہیں آتا جو اس کے

بدلہ میں دیتا ہو۔ کسی کی نعمت و احسان کا بدلہ نہیں آتا تا الا

امتعاء وجہ سربہ الاعلیٰ بلکہ محض اپنے خدائے برتر کی ذات کی خواہش میں یعنی خاص اسی کی رضامندی حاصل

کرنے کے لیے دیتا ہے اور کوئی غرض نہیں۔

پھر اس اتقی کا دارِ آخرت میں کیا انجام ہوگا؟ آپ ہی بیان فرماتا ہے ولسوف یرضی قسم ہے کہ وہ بہت جلد

راضی ہو جائے گا یعنی دارِ آخرت میں اس قدر نعمتیں اور اس جہان کی خوبیاں اس کو عطا ہوں گی کہ راضی ہو جائے گا اپنے

صرف کرنے اور خدائے پاک و برتر کی رضامندی حاصل کرنے سے پچھتائے گا نہیں بلکہ خوش ہوگا۔

سوف کے معنی ہیں آئندہ کے۔ یہ اس لیے کہ یہ سب کچھ دارِ آخرت میں ہوگا جس کا شروع موت ہے۔ یہ اس لیے

فرمایا کہ دنیا میں خیرات کا اگر کسی مصلحت سے بدلہ نہ ملے تو دل تنگ نہ ہو کس لیے کہ دنیا اس وعدہ کے پورا کرنے کی جگہ نہیں

اگر ایسا ہو تو لالچ کے مارے ہر بخیل بھی خرچ کرنے پر تیار ہو جائے ہاں یہ اور بات ہے کہ بس اوقات اللہ کی راہ میں صرف

کرنے والے کے مال میں برکت ہوتی ہے وہ مصائب سے محفوظ رکھا جاتا ہے۔

**ف عرف شرع میں اتقی اس کو کہتے ہیں جو مومن صفاً و کبائر سے پاک ہو۔ اور جو احیانا کوئی گناہ سرزد**

ہو جائے تو توبہ و استغفار صدق دل سے کرے اور نہایت ندامت کرے۔ اور صوفیہ کے نزدیک اس کے بعد خطرات

(خیالات) اور توجہ الی ماسوی اللہ کی نجاست سے بھی پاک ہو۔ نہ دل میں حسد جاہ و مال ہو، نہ اشہل جلالہ کے سوا اور کسی کو جگہ ہو۔ پھر اتقی کے بھی درجات متفاوت ہیں۔ فرد کامل اس کا نبی ہے صلوات اللہ علیہ وسلم۔ اس کے بعد صدیق

پھر شہید پھر صلحاً۔ امت اور اولیاء کرام بھی صدیق و شہید کے زمرہ میں داخل ہیں اور یہی لوگ اصحاب الیمین اور سابقون ہیں۔

اب اس آیت سے بطور مفہوم مخالف کے شبہ یہ سمجھا گیا کہ جو اتقی نہیں گو متقی ہو وہ اس ناسراً تلتظی سے دور نہ ہے گا یعنی جو صناعت سے مجتنب نہ ہو مگر مومن ہو اور کبار سے بچنے والا ہو اس کو اتقی نہیں کہتے متقی کہتے ہیں، وہ اس آگ سے نہ بچے گا حالانکہ یہ پہلی آیت کے کہ جس میں یہ تھا کہ اس آگ میں اشقی ہی داخل ہو گا خلاف ہے کہ اس آگ میں اشقی کیا شقی بھی نہیں۔

اس الجھن کے جواب میں علماء نے اس کا جواب طرح طرح کے جواب اپنی تفسیر میں ذکر فرمائے ہیں مگر کاتب الحروف کے نزدیک یہ الجھن ہی کچھ نہیں کس لیے کہ اول تو ہر جگہ مفہوم مخالف پیدا کرنا ہی لغو ہے جیسا کہ علمائے اصول فقہ نے اپنی کتابوں میں تصریح کی ہے، بلکہ یہ محاورہ کی بات ہے کہ کبھی قید یا وصف کو اس کی بہتری اور خوبی بتلانے کے لیے ذکر کیا کرتے ہیں مگر یہ مراد نہیں ہوتی کہ جس میں یہ قید یا وصف نہیں اس کے لیے مخالف حکم ثابت ہے، اس کی نظیر قرآن مجید ہی کی آیات ہیں، ازاں جملہ یہ ہے ولا تکرہوا فیتاتکم علی البغاء ان اردن تحصنالتبتغوا عرض الحیوة الدنیا کہ اپنی لونڈیوں کو زنا کرنے اور خرچی کمانے پر مجبور نہ کرو اگر وہ پاک دامنی چاہیں۔ اب پاک دامنی کی قید اس لیے ہے کہ پاک دامنی کی خوبی ظاہر کرنا مقصود ہے نہ یہ کہ اگر وہ پاک دامنی نہ چاہیں تو خرچی کمانے پر مجبور کی جائیں۔ اسی طرح آیت میں وصف اتقی کی خوبی کا اظہار مقصود ہے نہ یہ کہ جو اتقی نہیں وہ اس ناسراً تلتظی سے دور نہ رہے گا۔

دوم اگر مفہوم مخالف بھی مان لیا جائے تو بھی کچھ

مخدور نہیں کس لیے کہ صناعت و کبار سے بھی انسان مواظف کے قابل ہو جاتا ہے جس کی سزا جہنم کی آگ ہے گو ابری آگ نہیں ہوتی بلکہ موقت ہوتی ہے یہ اور بات کہ حق سبحانہ، صناعت و کبار کو بشارت طیبہ ان پر اصرار نہ کرے کبھی تو اور دوسرے نیک کاموں کے صلہ میں مٹا ڈالتا ہے لکن قال ان الحسنات یدھبن السیئات کہ نیکیاں گناہوں کو دور کر دیتی ہیں واولئک یدل اللہ ستیانہم حسنات کہ ان لوگوں کے گناہوں کو نیکیوں سے بدل دیتا ہے۔ اور حادثہ صیحوہ صریحہ میں بکثرت وارد ہے کہ ایک جمعہ کی شرائط سے نماز پڑھنا جمعہ بھر کے گناہوں کو معاف کر دیتا ہے یا حج عمرہ بھر کے گناہ اور رمضان کے روزے سال بھر کے وغیرہ اور کبھی دنیاوی تکالیف بیماری تنگ دستی یا موت یا اور حادثہ بشرطیکہ صبر کیا جائے گناہوں کا کفارہ ہو جاتا ہے، اس کو یہیں اسی قدر عذاب سے رہائی مل جاتی ہے اور کبھی اہل دل کی مذمت و اشک باری جو ان پر باعتماد تقرب الی اللہ کے ناراضگی یعنی شعلہ مارنے والی آگ ہو جاتی ہے وہ یہیں اس آگ میں جل کر تھوڑی دیر میں نجات حاصل کر لیتے ہیں، اور واسطہ یہ دل کی آگ بڑی سخت آگ ہے جس کی گرمی سے دل پھیل کر آنسو نکلے ہیں۔ اور کبھی موت کے وقت کی سختی اور کبھی تھوڑی سی قبر کی تنگی اور گھبراہٹ سے یہ گناہ مٹ جاتے ہیں، اور نہیں تو اس کی رحمت کا پانی اور شفاعت کا ابر یا طرس بہا دیتا ہے۔ یہ سب کچھ صحیح مگر مرجحہ فرقہ کو کیا جواب آئے گا وہ جو کہتے ہیں کہ ایمان کے بعد کوئی گناہ جہنم میں نہیں لے جاتا۔ اس آیت کا مفہوم مخالف ان کے سرسری مخالف ہے، واللہ اعلم بالصواب۔

اس مقام پر ایک اور بحث دل چاہے وہ یہ کہ الفاظ آیات کے ہر چند عام ہیں کوئی اشقی ہونا کوئی اتقی کیوں نہ ہو ہر ایک کا حال اور مال بیان فرما

ثابت کیے جاتے ہیں اور دور از کار تا ویلات کی جاتی ہیں۔ اور شیعہ پر کیا موقوف ہے ہر ایک فریق کا کم و بیش یہی حال ہے، جن کو مذاقِ تصوف ہے وہ ہر آیات میں توجید و جود کی جلوہ دکھاتے ہیں اور کھینچ تان کر روح اور نفس اور قرب و بعد مقامات پر چسپاں کرتے ہیں حالانکہ نزولِ قرآن کے وقت تک یہ مسائل پیدا بھی نہیں ہوئے تھے۔ یہ بڑی غلطی ہے۔

میں یہ نہیں کہتا کہ کہیں بھی قرآن مجید میں بزرگانِ دین صحابہ و اہل بیت کی جان فشانیوں کی مدح نہیں یا روح و نفس اور مقامات و احوال و مواجید و اشواق کی طرف ایما نہیں، ضرور ہے مگر نہ ہر جگہ۔ اب انہیں آیات میں ضرور اتقی و اتقی سے اُس وقت کے بعض اشخاص کی طرف اشارہ ہے مگر یہ کہنا کہ کس کی طرف ہے قرآن کا محتاج ہو اور تعین کرنا ایک ظنی بات ہے۔ اس لیے میں کہتا ہوں کہ اتقی سے حضرت صدیق اکبر ابو بکر رضی اللہ عنہ کی طرف اشارہ ہے کس لیے کہ جب یہ آیات ہجرت سے پہلے شروع اسلام میں شہر مکہ میں نازل ہو رہی تھیں تو اُس وقت مسلمانوں میں یثقی مالہ یثقی و مالا احد عندہ من نعمۃ تجزی کا مصداق اگر کوئی اور بھی فرض کیا جائیگا تو ان سے بڑھ کر اور کوئی نہیں نکلے گا، اول تو اُس وقت کوئی مسلمان مال دار ہی نہ تھا، بجز ان کے، نہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ، نہ حضرت عثمان، نہ حضرت عثمیر اور پھر انہیں حضرت کمال اللہ کی رضامندی میں بے دریغ صرف ہوا کرتا تھا، انہیں نے بلائ وغیرہ با خدا مسلمانوں کو

تفاوت و سعادت کا نقشہ کھینچا ہے، اور کتابِ آسمانی میں یہاں ہونا بھی چاہیے مگر جب قرآن مجید نازل ہو رہا تھا اس وقت بھی اتقی و اتقی کے افراد موجود تھے اور گوان کسی کا نام نہیں لیا گیا اور لینا بھی نہیں چاہیے تھا مگر یہ پر رکھ کر عموماً کلام کیا گیا، اس لیے ان اتقی و اتقی سے مراد اس وقت کے لوگوں کی طرف اشارہ ہوگا۔ اور یہی بات کو بعض مفسرین نے یوں سمجھ لیا کہ یہ آیت فلاں شخص کے لیے نازل ہوئی ہے یا اس سے فلاں شخص مراد ہے، اور اسی لیے وہ ان عام مفہوموں کے نیچے خاص خاص مفسرین میں لکھ دیا کرتے ہیں، جہاں کہیں کافر یا اور کوئی قسم کا لفظ آیا اس سے مراد ابو جہل لے لیا۔ یا جہاں کہیں کسی کے صفاتِ حمیدہ مذکور ہوئے ان سے اپنے معتقد فیہ نام لے دیا۔ یہاں تک کہ بعض شیعہ نے تو جہاں کہیں قرآن مجید میں اہل سعادت و ثقاوت کے واقعات یا ان کے حالات اور مال کار بیان کیے گئے ہیں ان سے حضراتِ با بیت اور ان کے مخالفین جن کو کہ انہوں نے مخالف مار رکھا ہے مراد لے لیا ہے۔ گویا تمام قرآن اسی جھگڑے میں نزل ہوا ہے، اور وہ بکرم معاذ اللہ اللہ تعالیٰ اہل بیت کی مدح اور ان کے مخالفوں کی قدح کرتا ہے، صاف صاف نام لینے سے ڈرتا ہے، اور کوئی مقصد نہ تھا، نہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور کسی کام کے لینے بھی گئے تھے۔ اور لطف یہ ہے کہ جو جو مسائل اپنی طبیعتوں کے زور سے پیدا کر کے مذہب و ملت یا اصولِ دین بنائے گئے ہیں وہ صاف صاف قرآن سے ثابت نہیں ہوتے، اپنی تان کر

ظہ اس میں اشارہ ہے کہ دراصل جو اصولِ دین ہیں وہ تو صاف صاف قرآن سے ثابت ہیں مگر وہ جو بعد میں باہمی مخالفت اور فرہیات میں نزاع قائم ہونے سے ہر ایک متعصب نے اصولِ دین بنائے ہیں جیسا کہ شیعہ کا مسئلہ اہمیت وہ قرآن سے ثابت نہیں ۱۲ منہ



کافروں سے خرید کر آزاد کیا۔ یہی آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رفاقت میں مال و جان نثار کرنے والے یارِ غار تھے۔ اسی لیے ان کے فضائل انہیں کے ہم عصر صحابہ میں مسلم اہل کتب تھے اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے یاروں میں بڑی عزت کی نگاہوں سے دیکھے جاتے تھے۔ رضی اللہ تعالیٰ عنہ

## سوہ ضحیٰ

مکہ میں نازل ہوئی اس میں گیارہ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالضُّحٰی ۝۱ وَاللَّیْلِ اِذَا بَلَغِ ۝۲

قسم ہے روزِ بدوش کی اور رات کی جب کہ وہ چھا جائے

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ۝۳

(لے نہ آئے آپ کے رہنے آپ کو چھوڑ ہی دیا ہے اور نہ وہ بے زاری ہوئے

وَلَاخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاٰوَّلٰی ۝۴

اور آپ کے لیے دنیا سے آخرت کہیں بہتر ہے

وَلَسَوْفَ یُعْطِیْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰی ۝۵

اور آپ کا رب آپ کو داتا ہے گا کہ آپ خوش ہو جائیں گے

## ترکیب

الضحیٰ الواو بالقسم وهو اول النهار اذا تجللی وارتفعت

لے ای محمد صلی اللہ علیہ وسلم ۱۱ منہ

الشمس قبل المراتب النهار کہ مجازاً من اطلاق البحر ودار  
الكل بلیل مقابلتہ بالیل اذا سبحی واللیل عطف علیہ  
العامل فیہ معنی القسم سبحی ای سخن قائلہ قناتہ و مجاہد و ابن  
و عکرمہ وغیر ہم یقال لیلۃ ساجیۃ ای ساکنہ و یقلل سجا  
یسبحو سبحوا اذا سخن وعن ابن الاعرابی سبحی امشیر طلسمہ و قائل  
الاصمعی سبحوا للیل تغطیۃ النهار فاودعک لیلۃ ساجیۃ جواب القسم  
قرآن مجبور بتشہید الدال من التولیع و قمری تخفیفنا من قول  
وودع ترکہ و ما قلی عطف علی ما وددعک و انقلد البعض  
یقال قلاوہ یقلیہ قلاوہ ولم یقل ما قلاک لموافقہ روس الام  
و لاخرة الام جواب قسم مخروف

## تفسیر

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی ہے  
عجاس کا بھی یہی قول ہے۔ اس میں گیارہ آیتیں ہیں  
ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں اور نیز حاکم نے اور  
مردویہ اور بیہقی نے ابی الحسن مقرئ سے ایک روایت  
کی ہے کہ وہ کتبہ ہیں میں نے قرآن حکیمہ بن سلیمان  
سامنے پڑھا اور اس نے خبر دی کہ میں نے اسمیل بن  
اور سل بن عباد کے سامنے پڑھا جب میں وضو نہ کیا  
پہنچا تو ان دونوں نے فرمایا تجیر کہ اخیر تک یعنی اللہ  
تک ہر سورت کے بعد تجیر کہہ۔ کیوں کہ ہم نے ابن  
کثیر کے سامنے قرآن پڑھا اس نے یہی حکم دیا اور خبر دی کہ  
مجاہد کے سامنے قرآن پڑھا تو اس نے مجھے یہی حکم دیا  
خبر دی کہ میں نے ابن عجاس کے سامنے پڑھا تو اس نے  
مجھے یہی حکم دیا اور خبر دی کہ میں نے ابی بن کعب کے  
پڑھا تو اس نے مجھے یہی حکم دیا اور خبر دی کہ میں نے  
صلی اللہ علیہ وسلم کے زہر پڑھا تو آپ نے مجھے یہی حکم  
دیا۔ روایت ابوالحسن احمد بن محمد بن عبد اللہ

جو قرأت کے امام تھے مگر فن حدیث میں ابو حاتم رازی ان کو ضعیف جانتے ہیں لیکن اس روایت کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ شیخ شہاب الدین ابوشامہ شاطبیہ کا شرح میں لکھتے ہیں کہ امام شافعی سے منقول ہے کہ انہوں نے کسی کو نماز میں اس سورت کے بعد تکبیر پڑھتے سنا تو فرمایا کہ بہت خوب کیا یہ سنت ہے۔

**شان نزول** پھر بعض علماء فرماتے ہیں کہ وضیحی سے تمام کرے تو اسد اکبر کہے اور بعض کہتے ہیں اسد اکبر لا الہ الا اللہ و اسد اکبر کہے۔ وجہ اس کی علماء نے یوں بیان فرماتی ہے کہ ایک مرت تک آپ کو وحی آئی بند ہو گئی تھی پھر جب شروع ہوئی تو یہی سورہ وضیحی نازل ہوئی جس کی خوشی میں آپ نے تکبیر پڑھی۔ اس روایت کا کوئی ثبوت نہیں مگر بخاری و مسلم و ترمذی و نسائی و ابن ابی حاتم و ابن جریر و امام احمد نے روایت کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بیمار ہو گئے تھے ایک یا دو رات اٹھے نہیں ایک عورت نے آکر کہا کہ اے محمد! میں تیرے شیطان کو نہیں دیکھتی کیا اس نے تجھے چھوڑ دیا، تب یہ سورہ وضیحی نازل ہوئی اور سفیان بن عیینہ کی روایت میں یہ ہے کہ جریر بن عبد السلام کے گھنے میں دیر ہوئی تو مشرکوں نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ اللہ نے محمد کو چھوڑ دیا تب ان کے قول کو رد کرنے کے لیے کہ اس نے ہرگز نہیں چھوڑا یہ سورت نازل ہوئی یہی اس کا شان نزول ہے۔

**ف** ابن اسحاق وغیرہ سلف سے منقول ہے کہ وہ جو سورہ نجم میں مذکور تھا کہ دنی فتدی فکان قاب قوسین اودانی فادحی الی عبد ما وحی (یعنی ہم نے اپنے بندے کی طرف جب کہ بہت ہی قریب ہو گیا تھا وحی کی جو کچھ کہی گئی اس میں ہی سورہ وضیحی وحی کی تھی۔

خلاصہ یہ ہے کہ چند روزہ وحی کے بند ہو جانے سے

جس کو فقراء (صوفیہ) کے نزدیک قبض کہتے ہیں اور اسی کو کبھی ضلال بھی کہتے ہیں ایک عجیب حالت رنج و غم کی آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہرگز نہ تھی جس پر کفار کو محبوب حقیقی کی ناراضی اور جدائی کے طعنے دینے کا موقع ملا۔ اس پر درجائے رحمت جو شش زن ہوا اور یہ سورت نازل ہوئی جس میں اس طعنہ کا رد اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے محامد اور آندہ کے بے تسلی اور قریب روز افزوں کے وعدہ کا مزہ ہے

**فقال:** والضحیٰ واللیل اذا بسحی کہ قسم ہے روزِ ریشنیہ وقت چاشت کی اور قسم ہے رات کی جب کہ وہ چھاجا اور پھیل پڑے۔ وقت چاشت کو (جب کہ آفتاب کی سلطنت کا عروج ہوتا ہے اور جہان میں نور پھیل جاتا ہے۔ رات کی کوئی منحنی چیز جو اچھی طرح دکھائی نہیں دیتی تھی منحنی نہیں رہتی) تقرب الہی اور نزول وحی کے وقت سے پوری مشابہت ہے کیوں کہ اُس وقت حجابِ ظلمانی دور ہو جاتے ہیں۔ اور حقیقت الہی اور حقیقت کوئی کا ظہور کلی ہوتا ہے اور عالم ملکوت کے اسرار منکشف ہو جاتے ہیں۔ اور لیل (رات) کو قبض و انقطاع وحی کے زمانہ سے کمال مشابہت ہے۔ اسی لیے والضحیٰ کے مقدم کرنے میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ ایام غم بجز و انقطاع وحی تمام ہو چکے اب روزِ فرج و سرور و تنابیح وحی کا وقت آگیا اس میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مژدہ ہے سے

رسید مژدہ کہ ایام غم بخوابد ماند چناں نما ند چنیں نیز ہم بخوابد ماند رات جب چھا جاتی ہے اور اس کی ظلمت عالم پر طاری ہو جاتی ہے اس وقت کوئی روشنی نہیں ہوتی اور ایسے ہی مواقع پر رات کا چھا جانا مستعمل ہوتا ہے اس میں اشارہ ہے زمانہ جاہلیت کی طرف اور ضحیٰ سے زمانہ آفتاب نبوت محمدیہ علی صا جہا الصلوٰۃ والسلام کے جلوہ گر

ہونے کی طرف اشارہ ہے جو آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے نہ تھا۔ اور آپ کے بعد پھر رات بھیل گئی، مگر آفتاب کا خلیفہ قمر خلافت مدتوں نایاں رہا اور اس کے بعد پھر تاریکی چھا گئی کہ جس میں متعدد فرقے پیدا ہو گئے اور ہر ایک فریق دلائل کے چراغوں اور مشعلوں سے استعانت کرتا ہے۔ اور اس سے یہ بھی ثابت ہوا ہے کہ مذاہب مجتہدین و طرق اولیاء اس نور میں متفاوت درجہ رکھتے ہیں۔ اور یہ بھی ہے کہ وقت چاشت سے اس نور الہی کی طرف اشارہ ہے جو قلب محمدی علیہ السلام پر جلوہ گر تھا۔ اور شب سے اس ظلمت انسانیہ کی طرف اشارہ ہے کہ جو نفوس و ارواح پر طاری ہوا کرتی ہے۔ نور اللہ قلوبنا بنور محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔

**ف** وہ ضحیٰ کہ جس کی قسم ہے بظاہر عام ہے مگر بعض نے خاص مراد لیا ہے۔ چنانچہ امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس ضحیٰ سے وہ ضحیٰ مراد ہے کہ جس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ سے کلام کیا تھا، اور رات سے لیلۃ المعراج مراد ہے، بعض کہتے ہیں ضحیٰ سے جنت کی روشنی اور لیل سے جہنم کی تاریکی مراد ہے۔ بعض کہتے ہیں ضحیٰ قلوب عارفین کا نور اور لیل قلوب کافرین کی ظلمت ہے۔ بعض کہتے ہیں ضحیٰ آپ کا چہرہ منور اور لیل موتے مبارک۔ بعض کہتے ہیں ضحیٰ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ظاہر حال جو سب پر روشن ہے اور لیل آپ کے استرار روحانیہ کہ جن کو بجز علام الغیوب کے اور کوئی نہیں جانتا۔ بعض کہتے ہیں کہ ضحیٰ اسلام کی ترقی کا زمانہ اور لیل اس کا تنزیل۔

چوں کہ الفاظ قرآنیہ میں بڑی وسعت ہے لہذا ہر ایک احتمال کی گنجائش ہے، اور یہ بڑا مبہمہ ہے۔

**سوال**، اس جگہ دن کو قسم کھانے میں مقدم اور رات کو

مؤخر کیا اور پہلی سورت میں برعکس کیا تھا اس کا کیا سبب؟ علماء کرام نے اس کے جواب میں نہایت بے بہا مثنویوں کی لڑیاں پروٹی ہیں مگر سب سے آسان اور جلد سمجھ میں آنے والی یہ بات ہے۔

**جواب** (۱) یہ کہ پہلی سورت میں صدیق اکبر کے فضائل تھے اس لیے اس کو سورہ ابو بکر بھی کہتے تھے اور اس سورت میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل مذکور ہیں اس لیے اس کو سورہ انبی صلی اللہ علیہ وسلم کہتے ہیں۔ اور یہ ظاہر ہے کہ صدیق اکبر کے کمالات و انوار جو کچھ تھے وہ آفتاب نبوت کا عکس تھا ورنہ اسلام سے پہلے یہ باتیں حاصل نہ تھیں، وہی اندھیرا ان پر بھی طاری تھا جو عموماً بر عرب کیا تمام دنیا پر طاری تھا۔ اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بلکہ جمیع انبیاء علیہم السلام ماں کے پیٹ ہی سے با کمال پیدا ہوتے ہیں اس لیے سورہ ابی بکر میں رات کو قسم کھانے میں مقدم کیا اور اس سورت میں دن کو تاکہ معلوم ہو کہ نور صدیقی کے پہلے رات تھی اور نور محمدی ابتدا ہی سے نور ہے۔

(۲) یہ کہ پہلی سورت میں رات کا اول ذکر کرنا اور اس سورت میں دن کا، اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ صدیقیت سے ترقی کر کے محمدیت کا مرتبہ ہے اور نیز جس طرح دن کے بعد رات ہوتی ہے اسی طرح محمدیت کے بعد دنیا میں صدیقیت ہی باقی رہ جا یا کرتی ہے

چونکہ گلِ الفت و گلستاں شد خراب

بوسے گلِ راز کہ جویم جز گلاب

اور یہ ان دونوں حضرات میں کمال اتحاد و وحدت کی دلیل ہے جس کا نتیجہ دنیا میں ہر جگہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رفاقت ہر معرکہ میں شرکت تھی اور مرنے کے بعد بھی اپنے آقا کے پہلو پہلو ایک روضہ منور میں



ہوئے ہیں۔

(۳) یہ کہ رات اور دن اس کے بجانب قدرت کی دلیل ہیں کبھی دن کی قسم کو مقدم کر دیا اور کبھی رات کی قسم کو مقدم کر دیا۔ لیکن دن کے اس جگہ مقدم کرنے میں ایک یہ بھی اشارہ ہے کہ یہ کافر جو تجھ کو کہتے ہیں کہ تیرا رب تجھ سے ناراض ہو گیا اور تجھے چھوڑ دیا حالانکہ اور مطاعن سے یہ مفارقت محبوب کا طعنہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر تو جس قدر شاق گزرتا ہوگا اس کا اندازہ نہیں ہو سکتا مگر آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کم تر درجہ کے لوگ یعنی عارفان طریق (صوفیہ) بھی اس مفارقت کو عذاب عظیم سے بڑھ کر تصور کرتے ہیں اور جب دعا کرتے ہیں تو یہی کرتے ہیں۔

خلاص حافظ زان زلف تاب ارمباد

کہ بستگان کند تو رستگار نند

سو یہ تکلیف تو آپ کو دن ہی میں ہوتی تھی اور رات کا وقت تو آپ کا سراسر اطمینان قلبی اور یاد حق اور انس حقیقی کا وقت ہوتا تھا جس میں آپ کو مواصلت نامہ میر آتی تھی۔

(۴) یہ کہ یہ جو آپ کو طعنہ دیتے ہیں تجھے چھوڑ دیا، اندھے ہیں جن کو دو پہر میں بھی آفتاب نظر نہیں آتا اور پھر رات تو رات ہی ہے، آپ ان کے کہنے کی کچھ بھی پروا نہ کریں۔

(۵) یہ ہے کہ جس طرح آفتاب غروب ہونے کے بعد تاریکی ہوتی ہے مگر اس کے بعد پھر آفتاب جلوہ گھر ہوتا ہے، دہر ایک و طیرہ پر نہیں رہتا۔ اسی طرح جو اس دہر میں ہیں ان پر بھی ویسے تغیرات ہوں تو کیا تعجب ہے، عارف کی یکساں حالت نہیں رہتی کبھی آفتاب غیب اور خورشید جمال حقیقی ایسا جلوہ گھر ہوتا ہے کہ اس کی دو پہر ہوتی ہے جہاں ظلمت ہمیشہ کا نام و نشان بھی باقی نہیں رہتا اور

پھر کبھی انسانییت کی تاریکی اور مادیت کی رات بھی چھا جاتی ہے مگر اس رات کے بعد پھر آفتاب معنوی جلوہ ہوتا ہے ایسے جزو سے یہ خیال کر لینا کہ ان کو وہاں سے دوری ہوگئی انہیں کا کام ہے جن پر سدا بشریت کی رات کا اندھیرا چھایا رہتا ہے، اور یہ تفاوت ایک لذت رکھتا ہے کس لیے کہ ہجر کے بعد وصال ایسا ہی مزہ دیتا ہے جیسا کہ اہل جہان کے لیے رات کے بعد آفتاب کا جلوہ گھر ہونا مسرت بخشتا ہے مگر یہ کور باطن اس مزے کو کیا جانیں جس مصلحت سے چند روز وحی بند ہوئی ہے اس کی حقیقت سے یہ کیا واقف؟

پھر اس بات میں کیا لطیفہ ہے کہ تمام دن کی قسم نہیں کھائی صرف وقت چاشت کی، بر خلاف رات کے کہ اس میں کسی وقت کی تخصیص نہیں کی بلکہ عموم سمجھا گیا۔

وہ لطیفہ یہ ہے کہ وقت چاشت فرحت سرور کا وقت ہوتا ہے اور رات غموم و ہموم کا وقت ہے با یوں کہو کہ یہ وقت چاشت تمام حیوانات کی بیداری کا وقت ہے کس لیے کہ دن چڑھتے تو ہڑے عیاش اور منحوس بھی جاگ اٹھتے ہیں اور تمام رات میندا اور غفلت کا وقت ہے جو موت سے مشابہ ہے جس میں اشارہ ہے کہ انسان کی فرحت اور اس کا سرور بہ نسبت غموم و ہموم کے بہت ہی کم ہے یا اس کی دنیاوی ہستی کا زمانہ اس کے نیست کے زمانہ کے لحاظ سے بہت ہی کم ہے۔ پھر اتنی سی خوشی اور ایسی حیات سریع الزوال پر یہ غرور یہ گمراہی!

ف صغی یعنی چاشت آفتاب بلند ہونے سے لے کر نصف النہار تک پہنچنے تک کا زمانہ ہے۔ اس وقت میں کوئی نماز فرضیہ نہیں کس لیے کہ یہ کام کاج کا وقت ہے، لیکن طالبان آخرت کے لیے اس وقت بھی

نہ ہوگی بلکہ اب یہ وصال علی الدوام ہوگا اور مراتبِ قرب میں آپ درجات طے کرتے جائیں گے اور دنیا سے اٹھنے کے وقت دنیا و مافیہا سے نفرت کئی اور عالم بالا کا شوق اور جذبہ بے حدستولی ہوگا چنانچہ بوقتِ اخیر ایں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بار بار یہی فرماتے تھے اللہم الرفیق الاعلیٰ۔

اور اسی لیے واصلانِ حق کی اخیر عمر کا حصہ پہلی سے زیادہ ترمیم کر سمجھا گیا ہے، اور یہی وجہ ہے کہ اول عمر میں کمالاتِ باطنیہ کی ترتیب ہوتی تھی تو اخیر میں کلم کھلا۔ بعض علماء نے آخرت سے مراد دارِ آخرت اور اولیٰ سے دنیاوی ہے۔ ان کے نزدیک یہ معنی ہوں گے کہ آپ کے لیے دنیا آخرت سے بہتر ہے، اور یہ بھی ٹھیک ہے کس لیے کہ دنیا آپ کے لیے تکالیف و شدائد کا گھر تھا، مہینوں سوکھے ٹکڑوں یا چند چھواریوں اور پانی پر اوقات بسری کی ہے۔ دو وقت پیٹ بھر کر اچھا کھانا پیس نہیں آیا ہے، پھر نا اہلوں کے ظلم و تعدی اور اصلاحِ عالم کی فکر ہر وقت دامن گیر رہتی تھی، مخالف خون بہا رہے ہیں تو آپ دعا کر رہے ہیں۔ کسی سے اپنی ذات کا کبھی انتقام نہیں لیا کسی سے اپنے دنیاوی حقوق کا مطالبہ نہیں کیا کبھی کوئی عیش و نشاط کا سامان نہ ہم پہنچایا وہ خدا کے پاکے نور مجسم جن پر ہماری روح خدا ہوا رات دن ہماری فکر میں رہ کر دنیا و آخرت کی بھلائیاں ہمارے لیے تجویز کرتے رہے آخرت میں آپ کے لیے نعیم بے حد اور سرورِ سرمد ہے بلکہ وہ اس جہان کے سلطان اور حیاتِ جاودانی اور سرورِ ابدی کے مالک اور تقسیم کرنے والے ہیں، وہ درحقیقت ابوالقائم ہیں۔ صلوات اللہ علیہ وسلم۔

چند نوافل پڑھنا ایسا ہی مسنون ہے کہ جیارات میں تہجد یا اس سے کسی قدر کم۔ نمازِ چاشت کم از کم چار رکعت اور زیادہ سے زیادہ بارہ رکعت ہیں۔ اس نماز کے بہت سے فضائل ہیں اور اہل اسر کا دستورِ قدیم ہے۔ اور اہل بصیرت نے فرمایا ہے کہ جو فقر و تنگ دستی سے دور رہنا چاہے تو نمازِ چاشت پڑھے اور اگر گور کی تنگی اور وہاں کی اندھیری اور عذاب سے بچنا چاہے تو نمازِ تہجد پڑھا کرے۔

اب وہ بات بیان فرماتا ہے کہ جس کی صداقت کے لیے دن اور رات کی قسم کھانی ہے فقال مادۃ علیٰ ربک و ماقلیٰ کہ نہ تمہارے رب نے اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تمہیں رخصت کیا ہے اور نہ تمہارا پروردگار تم سے ناخوش ہوا ہے یعنی یہ جو چند روز کسی مصلحت سے وحی بند ہوگئی اس لیے نہیں کہ تمہارے رب یعنی پرورش کرنے والے کی پرورش میں کچھ قصور یا تمہاری حالت میں کچھ فتور آگیا ہو بلکہ عنقریب پھر وہی آفتاب جلوہ گر ہوگا جیسا کہ رات کے بعد پھر آفتاب طاہری جلوہ گر ہوا کرتا ہے۔ اب جلد وصالِ اُمی اور قربِ روز افزوں میسر آئے گا، اس لیے فرماتا ہے وللآخرۃ خیر لک من الاولیٰ کہ تمہاری ہر کھچلی ساعت پہلی سے بہتر ہی بہتر جو آج قرب و کمال ہے کل اس سے زیادہ ہے اور جو صبح ہے شام اس سے زیادہ ہے اور ربوبیتِ تامہ کا بھی یہی مقتضی ہے کہ ہر آن اور ہر زمان پرورش کا سلسلہ جاری ہے، پرورشِ طاہری سے تو اور بھی مستفید ہیں مگر پرورشِ باطنی اور جو تائیدِ الہی تمہارے لیے ہے کہ بغیر کسی مرشد و معلم کے خود حق سبحانہ نے تمہاری روح پر تجلی فرمائی اور اپنے نورِ حقیقی سے منور کیا اور علمِ اولین و آخرین کے خزانے تمہارے ہاتھ میں دیے وہ کم

سہ و دوع (تشدید سے) ماخوذ ہے تو دلچ سے جس کے معنی ہیں رخصت کرنا یعنی چھوڑ دینا کہوں کہ بوقتِ رخصت ایک دو سے بڑا

ہوتا ہے ۱۲ منہ

مشرف فرماتا ہے فقال ولسوف يعطيك ربك فترضى  
کہ تمہیں تمہارا رب اتنا دے گا کہ تم راضی ہو جاؤ گے، یہ بڑا  
وسیع وعدہ اور نہایت بگراں بہا خلعت ہے کس لیے کہ  
ایسے وعدوں میں دو باتوں کی طرف نظر کی جایا کرتی  
ہے۔

اول وعدہ دینے والے کی طرف کس لیے کہ اگر تنگ  
حوصلہ یا کم مایہ کسی کو ایسا وسیع وعدہ دے تو وہ بہ لحاظ اس کی  
مقدرت و حوصلہ کے ایک معمولی وعدہ بلکہ اس سے بھی کم سمجھا  
جائے گا۔ مخاطب خیال کر سکتا ہے کہ یہ کیا مجھے کوئی جاگیر  
یا ملک دے گا یہی دو چار روپے پیسے۔ اور اگر کوئی شہنشاہ  
بلند حوصلہ ایسی بات کہے تو ضرور خیال ہوتا ہے کہ کوئی جاگیر یا  
ملک عطا ہوگا۔

دوم اسی طرح جس کے لیے وعدہ ہو اس کی طرف بھی دیکھا  
جاتا ہے۔ اگر کوئی فرد یا شخص ہے تو اس کی قابلیت اور  
حوصلہ کے موافق عطیہ خیال کیا جائے گا اور اگر بڑا شخص  
اور بلند حوصلہ ہے تو اسی کے موافق عطیہ متصور ہوگا۔

اب اس مقام پر وعدہ دینے والا تو خدا کے تعالیٰ ہے  
جس کے ہاتھ میں دایرین ہیں اور اس کی بلند حوصلگی لفظ رب  
سے ظاہر ہے جو تمام مخلوق کو بلا امتیاز مومن و کافر مطیع و  
عاصی ہر وقت پرورش کر رہا ہے اور ہمیشہ سے کرتا آیا  
ہے اور ہمیشہ کرے گا، اور جس کی نسبت وعدہ ہے وہ آل  
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو حق سبحانہ کا دنیا میں نسل ہیں  
اور بلند حوصلگی آپ کی اس سے ظاہر ہے کہ کوئی اپنے دشمن کو  
سرو پانی بھی دینا گوارا نہیں کرتا آپ ان کو سلطنت جاودانی  
اور ملک کامرانی دیتے ہیں، پھر اب اس وعدہ کی وسعت کو  
غور کیجیے کہ کیا کیا دیں گے جو کچھ آپ کو کمالات جسمانی سے  
لے کر کمالات اخلاقی و روحانی عطا ہوئے۔ اور جو کچھ شرف  
و امتیاز دوسرے جہان میں عطا ہوں گے اگر ان کو بیان کیا  
جائے تو ایک دفتر میں بھی نہ سمایں اور حق سبحانہ نے فقیر کو

دوم آپ کی سیادت کبریٰ اور سلطنت عظمیٰ کا ظہور  
کلی دارِ آخرت ہی میں ہوگا، مرنے کے بعد ہر مومن پر  
رب پاک کی بجلی اور نور پُرسُور کا جلوہ ہوگا اور ہوتا ہے  
اور یہی جلوہ نجات کا باعث ہے۔ اور میدانِ حشر میں  
تاجِ کرامت آپ کے سر مبارک پر رکھ کر مقام محمود  
میں کھڑے کیے جائیں گے اور تمام انبیاء و اولیاء و اولین  
آخرین کی نگاہیں اس روز آپ ہی کی طرف لگی ہوتی ہوں گی  
آپ ہی شفاعت کریں گے جس طرح کوئی شفیق ماں  
اپنے گم شدہ بچوں کو ڈھونڈتی پھر کرتی ہے آپ امت  
کے مجھ جیسے گنہگاروں کو ڈھونڈ ڈھونڈ کر اپنے رب کریم  
کے سامنے لے جا کر بخشوائیں گے، آپ کا حوضِ کوثر  
تشنگانِ میدانِ حشر کو سیراب کرے گا۔ آپ کا سایہ  
امت کو جگہ دے گا لے میرے آثارِ روحی فداک میں بھی  
حضور کا ادنیٰ غلام ہوں۔ میں بھی اس فیضِ عام سے فیض یاب  
ہوؤں، آپ کے غبارِ پا کے قربان محروم نہ کیا جاؤں۔  
تنگ امت ہی سہی پر آپ کا نام بیواتو ہوں)

اور چوں کہ کفار نے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی  
دل شکنی کی تھی تو حق سبحانہ آپ کو خلعتِ عز و امتیاز عطا  
کرتا ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ کوئی بادشاہ کسی ملازم  
خاص پر عنایت فرما کر کوئی معزز عمدہ عطا کرے اور وہ  
کمالِ جدوجہد سے اس خدمت کو ادا کر رہا ہو لیکن جسدان  
بداندیش محض اس کی دل شکنی کے لیے جھوٹی خبریں اڑائیں  
اور بزمام کریں کہ بادشاہ نے اس سے یہ خدمت چھین لی  
اور نظروں سے مٹا دیا تو ایسے موقع پر بادشاہ عزت و  
امتیاز دینے کے لیے اور ان مخالفین کی باتوں کو غلط کہنے  
کے لیے اس معزز ملازم کو خلعت و عطیات سے سرفرازی  
بخشا کرتا ہے اور آئندہ ترقیوں کے لیے وعدہ فرمایا کرتا  
ہے تاکہ نہایت ہمت و کوشش سے اپنی خدمت کو  
ادا کرتا رہے۔ اسی طرح آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو



توفیق دی تو خاص اسی آیت کی تفسیر میں ایک مبسوط کتاب لکھ کر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عطیات و کمالات کا کچھ نمونہ دکھائے گا۔ مگر ادنیٰ بات اس وعدہ کے وسعت کی جو آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بلند جوگی کی ایک دلیل ہے یہ بات ہے کہ اس جملہ کو سن کر آپ نے یہ ارشاد فرمایا کہ اللہ میں کبھی راضی نہ ہوں گا جب تک کہ میری امت کا ایک شخص بھی جہنم میں رہے گا۔ آخر جبریل الخلیف فی التلخیص و یویدہ ما فی صحیح مسلم۔

الْمَجْدُكَ يَتِيماً فَادَىٰ ۝ وَوَجَدَكَ

کیا اس نے تمہیں یتیم نہیں پایا پھر جگہ دی اور اس نے تمہیں

ضالاً فهدى ۝ وَوَجَدَكَ عَائِلاً

جیران پایا پھر تمہاری رہ نمائی کی اور اس نے تمہیں تنگ دست پایا

فَاغْنَىٰ ۝ فَاَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝

پھر غنی کر دیا پھر یتیم کو دبا یا نہ کرو

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝ وَ

اور سائل کو جھڑکا نہ کرو اور

أَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۝

ہر حال میں اپنے رب کے احسان کا ذکر کرتے رہ کر

## ترکیب

الْمَجْدُكَ يَتِيماً فَاَدَىٰ شَرَعَ فِيهَا انعم اللہ علیہ والہمزۃ لانکار النفس وتقریر المنفی فکانہ قال قد وجدک یتیمًا والوجود فی العلم فاوی قرء الجمهور بالالف بعد الهمزة رباعیا من آواہ یویدہ قرئی

سے وہ نابالغ پھر جس کا باپ نہ ہو ۱۲ منہ

ثلاثاً و ہوا ما بمعنی الرباعی اور ہومن آوی لہ اذا رحمہ ووجدک ضالاً فهدى معطوف علی المضارع المنفی وقیل علی ما يقتضیه الکلام السابق والضلال ہنا بمعنی الغلۃ کما قال الزجاج ونظیرہ قولہ تعالیٰ ولا یضل ربی ولا ینسی و قولہ تعالیٰ ان تضل احدہما فتذکرا احدہما الاخری وقیل من الطلب والمحبة کقولہ تعالیٰ انک لفی ضلالک القديم ووجدک عائلاً معطوف علی الکلام السابق یقال عال الرجل یعیل عیلاً اذا افتقر اما الیتیم منصوب بتقهر و قرئی بالکاف۔ والعرب تعاقب بین القاف والکاف وقیل القهر الغلبة والکھر الزجر قال ابو حیان ہی لغة واما السائل منصوب بتنهہر والتقدير ہما یکن شی فلا تقهر الیتیم ولا تنہر السائل واما بنعمة سربک فحدث قيل المراد بالنعمة النبوة وقيل عام والتحدث الابلاغ والاظہار والشکر الجار والمجرور متعلق بحدث والقار غیر مانعة من ذلک لانہا کلزائدۃ قال الکرخی

## تفسیر

پہلے فرما دیا ہے کہ ہم آپ کو اس قدر دیں گے کہ آپ راضی ہو جائیں گے۔ اب اس قول کی تائید و صداقت یا اطمینان قلبی کے لیے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے گزشتہ چند واقعات کا اجمالاً ذکر فرماتا ہے جن میں حق سبحانہ کی طرف سے کیسی کیسی عنایتیں ہوئیں اور ان مواقع میں کیا کیا عطا فرمایا۔

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر شریف کے تین سال میں :۔  
 اول لڑکپن بلوغ کی مدت تک کی عمر، سو اس عمر میں آپ یتیم تھے آپ پر کیا بے کسی تھی مگر حق سبحانہ نے کیا کیا انعام و اکرام کیے اس لیے اس پہلی حالت کی بابت فرماتا ہے  
 الْمَجْدُكَ يَتِيماً فَادَىٰ کہ کیا اس نے عداوت تمہیں یتیم نہیں پایا کہ پھر تم کو جگہ دی۔

مگر وضو اور غسل کے دستورات نہ جانتے تھے خیرات کرتے اور اس کی تاکید کرتے تھے مگر اس کے مصارف اور مقصد زکوٰۃ اور اس کے دیگر دستورات سے واقف نہ تھے۔ اسی طرح ایک محبت الہی کا جاذبہ تھا اور دل میں ایک آتش عشق شعلہ مارتی تھی مگر اس کی ترقی اور قوانین سے واقف نہ تھے، اس حالت کو ضلال سے تعبیر کیا جو اوروں کی ہدایت سے بڑھ کر تھی۔

مفسرین نے ضلال کے چند معنی بیان فرمائے ہیں کسی نے کہا کہ ضلال سے مراد رستہ بھولنا ہے جو آپ شام کے سفر میں بھول گئے تھے۔ بعض نے کہا علیمہ سعدیہ کے ہاں ایک بار جنگل میں گم ہو گئے تھے، بعض نے کہا مکہ میں ہا کرتے تھے تب رستہ بھول گئے تھے۔ ابو جہل جارہا تھا آپ کو اٹھا کر اپنے پیچھے سوار کر کے اونٹنی کو ایڑ ماری تو نہ اٹھ سکی ہر چند مارتا تھا مگر وہ جنبش بھی نہ کرتی تھی، آخر ہاتھ غیب سے آواز دی کہ تو نادان ہے جہان کے سردار کو پیچھے سوار کرتا ہے اور آپ آگے ہوتا ہے، یہ آگے ہونے کے قابل ہے، تب آپ کو آگے بٹھایا جب اونٹنی چلی۔ آخر عبدالمطلب سے کہا کہ یہ تیرا بچہ دیکھیے کیا کیا گل کھلاتا ہے اور سارا قصہ بیان کیا۔ بعض نے کہا وہ ضلال محبت کی بے تابی ہے جیسا کہ یعقوب علیہ السلام کو حضرت یوسف سے تھی اور اسی لیے بیٹوں نے بھی کہا تھا انک لفی ضلالک الفدیم حالانکہ حضرت یعقوب علیہ السلام کسی گمراہی میں نہ تھے لیکن اس مقام پر ضلال سے مراد طلب اور حیرت ہے جو حضرت پر طاری تھی۔

**ف** حضرات انبیاء علیہم السلام جمہور اہل اسلام کے نزدیک گمراہی سے پاک تھے ابتدائے عمر سے لے کر اخیر تک کوئی ناپاک دھبہ ان کے دامن عصمت پر نہیں لگا اور نہ لگنا چاہیے کس لیے کہ جس نے ان کو نبی اور مخلوق کا ہادی بنا کر بھیجا وہ ان کی سیرت اور صوت اور اخلاق کو

تفصیل اس کی یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حمل میں تھے کہ حضرت کے والد ماجد عبد اللہ کا عین جوانی میں انتقال ہو گیا اور کوئی جائیداد یا مال نہ چھوڑا کہ جس سے پس ماندوں کی پرورش ہوتی، پھر حق سبحانہ نے یہ انعام کیا کہ آپ کے جد امجد عبدالمطلب کو آپ پر مہربان کر دیا ایسا کہ آپ کے آگے تمام اولاد کو بھول گئے حالانکہ عبدالمطلب کثیر الاولاد تھے۔ اور حال یہ تھا کہ جب حضرت دو برس کے تھے تو والدہ ماجدہ بھی دنیا سے رخصت ہو گئی تھیں اب نہ ماں سے نہ باپ، صرف اللہ کی قدرت کا ٹکڑا شمع ہے کہ عبدالمطلب کو فریفتہ کر رکھا ہے، جب چھ برس کے ہوئے تو عبدالمطلب بھی چل بے، اب خوف تھا کہ کیا کیا مصیبتیں آئیں مگر ان کی جگہ حضرت کے چچا ابو طالب یعنی حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے والد ماجد سرپرستی کرنے لگے اور ایسی کی کہ کوئی اپنی حقیقی اولاد کی بھی ایسی نہ کرے گا۔

یہ قیمتی کا زمانہ اس طور سے گزرا اب بالغ ہوئے، یہ دوسرا حصہ عمر کا شروع ہوتا ہے، اس میں جوانی کی انگلیں اور نوخیز شباب کے ولولے بھی کچھ کم نہیں ہوتے، ہر چند آپ ماورزاد نبی تھے اور طفولیت ہی میں ریس الموقدین تھے خدا پرستی مکارم اخلاق آپ کا شیوہ تھا مگر ہنوز مراتب قرب اور محبت کی سنگلاخ گھاٹیوں سے اور نیز وحی اور شریعت اسلام کی حقیقت سے جو آپ کو بعد میں الہام ہوئی ناواقف تھے، اس کوچہ سے بھولے ہوئے تھے اور حیران و طالب تھے لیکن حق سبحانہ نے رونمائی کی اس بات کی طرف اس جملہ میں ایما کرتا ہے ووجدک ضلالا فھدے کہ ہم نے تمہیں بھولا ہوا یا طالب پایا کہ پھر تمہیں رونمائی کی جیسا کہ ان آیات میں ارشاد ہوتا ہے ما کنت تدسی تمنا الکتب ولا الامان الایہ آپ عبادت کرتے تھے مگر یہ تعداد رکعات اور اس کے آداب و قوانین نہ جانتے تھے، ناپاکی سے دور رہتے تھے، ہاتھ پاؤں دھویا کرتے تھے

نفرت انگیز کیوں کر ہونے دیتا جس میں سراسر مقصود الہی فوت ہو جاتا۔ بعض گمراہوں نے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو گمراہ کہنے میں اس لفظ سے استدلال پکڑ کر بڑی جرأت کی ہے۔ اگر نادانستگی ہے تو خیر، اور اگر متعصب عیسائیوں اور ہنود جیسا عناد اور آفتاب پر گرد و غبار ڈالنا مقصود ہے تو بڑا کمینہ پن اور دارین کی روسیاسی ہی ہے۔

تیسری حالت آپ کی عمر شریف کا وہ حصہ ہے کہ جس میں عیال داری ہے۔ خصوصاً جب کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ شہر میں نکاح کیا جہاں نہ زراعت تھی نہ صنعت نہ کوئی کارخانہ تجارت۔ اس وقت حق سبحانہ نے یہ احسان کیا کہ آپ کو غنی کر دیا۔ اس بات کی طرف اس جملہ میں اشارہ فرماتا ہے ووجدك عائلاً فأغني اور تم کو فقیر پایا تو غنی کر دیا۔ حضرت کی تنگ دستی تو ظاہر ہے مگر غنی کیوں کر حاصل ہوئی؟ اول تو اصل غنی دل کی غنا ہے، سو یہ بات حضرت کو بہت کچھ عطا کی اور دراصل جس کو غنائے نفس حاصل نہیں گو کیا ہی مال دار ہو مگر سخت محتاج ہے، مارا مارا پھرتا ہے، دل میں بے قراری ہے، برخلاف غنائے نفس کے اس کو اطمینان ہے۔ دوم حضرت کو خدیجہ بیوی ملی۔ جن سے ایمان قریش نکاح کرنا چاہتے تھے مگر وہ کسی کی طرف رغبت نہ کرتی تھیں۔ انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو قبول کیا، یہ بڑی مال دار تھیں۔ اور آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تابعدار بلکہ جاں نثار بھی تھیں۔

یعنی ہم نے نبی کریم تمہاری گزشتہ عمر میں تم پر کیا کیا احسان کرتے رہے، پھر اب آئندہ جو بے شمار عطیات کا وعدہ کرتے ہیں اس کو کیوں کر نہ پورا کریں گے۔ اب ان تینوں زمانہ کے انعامات کا شکریہ ادا کرنے کے لیے تمیں حکم صادر فرماتا ہے

(۱) فاما الیتیم فلا تقهر کہ یتیم جو ہو سو اس پر ظلم نہ کرنا۔ اپنے یتیمی کے زمانہ کو یاد کر لیا کرو۔ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم تو کسی یتیم کو کیا اور بھی کسی کو نہ دباتے تھے نہ کبھی دبا یا نہ کسی پر سختی کی۔ عرب میں اسلام سے پہلے جہالت اور سخت دلی اور بدکاری کی کوئی حد نہ تھی خصوصاً یتیموں، بیواؤں اور ضعیفوں پر زیادتی کرنا اپنے ذرا سے نفع کے لیے ان کا نقصان کر دینا کوئی بات نہ تھی، اس لیے بظاہر تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہے مگر معنی سب کو حکم دیا جاتا ہے کہ یتیم پر قہر نہ کرنا۔ یہ لفظ عام ہے۔ بنانی جھڑکننا سخت کلامی کرنا بڑی نگاہ سے دیکھنا اور اس کو مارنا یا اس کے مال کی خیانت کرنا یا دغا فریب سے لے لینا سب قہر میں داخل ہے۔ بلکہ اس کے ساتھ ہمدردی نہ کرنا اس کے حال زار پر رحم نہ کھانا بھی قہر ہے۔ عرب اس مرض میں مبتلا تھے اور نیز دفع مضرت طلب منفعت سے مقدم ہے اس لیے یہ فرمایا کہ قہر نہ کرنا یوں نہ کہا کہ رحم کر۔ اور یہ بھی نکتہ ہے کہ جب قہر نہیں تو خواہ مخواہ رحم ہی رحم ہے۔

پنجم خد صلی اللہ علیہ وسلم بالخصوص یتیموں پر بڑے مہربان تھے اور لوگوں کو بھی تاکید رحم کرنے کی فرماتے تھے کہ یتیم کی پرورش کرنے والا میرے ساتھ بہشت میں اس طرح سے رہے گا اور اپنی دونوں انگلیوں کی طرف ملا کر اشارہ فرمایا کہ جس طرح ہاتھ کی ایک انگلی دوسری سے ملی ہوئی ہے اسی طرح میرے ساتھ یہ ہوگا۔ مضمون صحیح بخاری میں موجود ہے۔

اور یتیم ہی پر موقوف نہیں، ہر ضعیف بے کس پر رحم کرنا اسلام اور اسلامیوں کا شیوہ ہے۔ اب ان بے کسوں میں سے ایک سائل بھی ہے، جب نہایت ذلیل و خوار حالت ہو جاتی ہے تب ہی شریف سوال کرتا ہے اس لیے فرماتا ہے واما السائل فلا



تنہر اور جو کوئی سائل ہو اس کو نہ جھڑکو۔ اگر اس کے سوال پورا کرنے کی قدرت ہو تو پورا کر و بشرطیکہ ممنوع امر کا سوال نہ ہو ورنہ نرم الفاظ میں جواب دے دو سائل کی دل شکنی نہ کرو اور دے کر طعنہ و تشنیع نہ کرو کہ ایسے دینے کا کچھ بھی ثواب نہیں۔ یہ اس دوسری نعمت کے شکر یہ میں ہے یعنی آپ کو تنگ دستی کے بعد غنی کیا اپنے وقت کو نہ بھولو۔ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سخاوت اور مروت کی کچھ انتہا نہ تھی۔ نہیں تو کہنا جانتے ہی نہ تھے۔ آپ بھوکے ہیں، سائل نے مانگا جو میسر آیا دے دیا۔ ایک بار بحرین سے نوے ہزار درہم آئے بانٹ کر خالی ہاتھ اٹھ گھر سے ہوئے۔ ایک بار ایک عورت نے ایک عمدہ چادری کر آپ کو بھیجی۔ سائل نے مانگی اسی وقت اتار دی، کبھی گھر میں مال و زر کچھ بھی نہیں رکھا، اس کے علاوہ اگر اپنے پاس نہ ہو تو قرض لے کر دیا اور سے فرمائش کر کے دلوادیا اور یہاں تک کہ ایک بار ایک بی گڑتا تھا جسے پہنے ہوئے تھے کسی نے مانگا آپ نے اتار دیا۔ اب کوئی کپڑا نہیں جو پہن کر باہر نماز پڑھانے آئیں، لوگ بیٹھے راہ دیکھ رہے ہیں۔ اس بارے میں آخر آیت نازل ہوئی کہ ایسا ہاتھ نہ گھولو کہ تنگ ہو کر گھر میں بیٹھ رہنا پڑے۔

**ف** آیت میں سائل سے وہی سائل مراد ہیں جو حاجت مند ہو کر سوال کرتے تھے، نہ کہ وہ لوگ کہ جنہوں نے بارہ مہینے گداگری کو پیشہ کر لیا ہے اور صبح و تن درست ہیں کھا سکتے ہیں، مگر کہیں کوئی بہ روپ بھر لیا ہے کہیں گھنی اور صورت بنالی ہے صدائیں اور اشعار یاد کر لیے ہیں اور ہٹے کٹے ہیں پھر ایک نہیں دو دو چار چار جماعت بنا کر مانگتے پھرتے ہیں اور تکیوں میں بیٹھ کر مسکرات پیتے ہیں، بھنگ گھونٹتے ہیں، چرس کے دم لگاتے ہیں، نہ نماز ہے نہ روزہ اور اسی کو فقیری اور وصول الی اللہ اور معرفت حقیقت کی روح جانتے ہیں اور پھر مانگتے کیا ہیں گویا شاہی

حکم نامہ ساتھ لے کر چلتے ہیں، اڑتے ہیں تو لیے بغیر تلے نہیں، اور پھر کیا کیا آوازے کتے ہیں۔ ایسا سوال حرام ہے۔ اور ایسے سائل عرب میں نہ تھے۔ اور جو کوئی تھا بھی تو شریعت نے منع کر دیا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے تن درست سائل کو جو کمانے پر قادر تھا درے مانگے ہیں۔ یہ بے حیائی کا پیشہ جیسا ہندستان میں ہر شاہد کہیں اور بھی ہو۔ اس نے صد ہا لوگوں کو بے کار اور نکما کر دیا۔ حاجت مندوں کا حق تلف کر دیا۔ ایسے لوگوں کو دینا اور جو دراصل حاجت مند ہیں اور شرم کے مارے سوال نہیں کرتے ان کو نہ دینا بڑا ظلم ہے۔ اگر اس وقت کے مسلمانوں کی سخاوت قانون محمدی کے موافق ہوتی تو بہت کچھ نفع ہوتا۔ یہ بھی جہل کا کرشمہ ہے۔

**ف** آیت میں ایک لطیفہ ہے۔ سائل کیلئے لفظ تنہر ایک عجیب لطف عربی زبان دانوں کو دے رہا ہے کیوں کہ سائل سے سیلان اور تنہر سے نہر سمجھا جاتا ہے جس کو سیلان ہوتا ہے۔ سائل سے وہ سائل بھی مراد ہو سکتا ہے جو مسائل پوچھے، اس کو بھی جھڑکنا نہ چاہیے۔ یہ آداب تعلیم ارشاد ہوا ہے۔

اب اس تیسری نعمت کے مقابلہ میں یعنی ہدایت و ارشاد کے مقابلہ میں یہ حکم ہوتا ہے واما بنعمة ربك فحدث اور اپنے رب کی نعمت کو بیان کیا کرو۔ نعمت کا لفظ عام ہے کوئی بھی نعمت ہو۔ اور بیان کرنے سے وہ بیان کرنا مقصود ہے جس میں تعالیٰ اور استکبار یا ریاکاری نہ ہو بلکہ اوروں کو حق سبحانہ کی جود و عطا کی طرف رغبت دلانا مقصود ہو۔

بعض علماء نے بقرینہ فہدیٰ نعمت سے مراد نبوت و ہدایت لی ہے اور دراصل یہ بڑی نعمت ہے، اس سے بڑھ کر اور کیا نعمت ہو سکتی ہے، اور اس کے بیان کرنے سے بندوں میں اس کا اظہار اور ابلاغ اور گمراہوں کی

العسریٰ يسراً ۵ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ

ساتھ آسانی بھی ہے بے شک مشکل کے ساتھ

يسراً ۶ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۷

آسانی ہے پھر جب آپ (تیلج احکام سے) فارغ ہو کر دو ٹوک ہو کر

وَالِى رَبِّكَ فَارْغَبْ ۸

اور اپنے رب ہی کی طرف دل لگا لو

## ترکیب

الشرح للاستفهام تقریری والمعنى قد شرحتنا لك صدرك ووضعنا عنك معطوف على معنى ما تقدم وعناك متعلق بوضعنا وتقديمه على المفعول الصريح مع ان حقه التأخر لتجليل المسرة والتثويق الموضح الذي له وصف الوزر ورفعنا للمعطوف على السابق يسراً اسم ان مع الصبر خبرها والعسر في الموضوعين واحد لان المعرفة اذا اعيدت يراودها الاول واليسر غير الاول ولذا قال النبي صلى الله عليه وسلم لن يغيب عسر يسرين ان الله يقول ان مع العسر يسراً له اخرج عبد الرزاق وسعيد بن منصور والبيهقي في شعب الايمان وغيرهم -

## تفسیر

یہ سورت بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی، جمہور کا اس اتفاق ہے، حضرت عائشہؓ و ابن عباسؓ کا یہی قول ہے اس میں آٹھ آیات ہیں۔

اس کی مناسبت سورہ وارضی سے ایسی ہے کہ بعض نے اس کو پہلی سورت کا جز سمجھ لیا اور کہہ دیا کہ وہ پہلی ایک سورت ہیں، چنانچہ شیعہ کا یہی قول ہے، لیکن

رہنمائی کرنا مراد ہے۔

و قرآن مجید میں جو کچھ روحانی برکات ہیں وہ تو ہیں ہی ہیں مگر امور معاش میں بھی ایک ادنیٰ تاثیر یہ ہے کہ جب کسی کی کوئی چیز گم ہو جائے تو سات بار اس سورت مبارکہ کو پڑھے، انگلی کے سر کو سر کے ارد گرد پھراتا جائے اور اس کے بعد اصْبَحْتُ فِيْ اَمَانٍ اللّٰهِ وَ اَمْسَيْتُ فِيْ جَوْ اِيْرِ اللّٰهِ اَمْسَيْتُ فِيْ اَمَانٍ اللّٰهِ وَ اصْبَحْتُ فِيْ جَوْ اِيْرِ اللّٰهِ پڑھ کر دستک سے تو وہ چیز مل جائے گی۔ روح جو اپنا عالم قدس کا آشیانہ کھو بیٹھی ہے اُس سے اس کا بھی جلد پتہ مل جاتا ہے۔

اللہ اکبر

## سورہ انشراح

مکیہ ہے اس میں آٹھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۱ وَ

کیا ہم نے آپ کا سینہ نہیں کھول دیا اور

وَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ۲ الَّذِیْ

کیا آپ کے آپ کا وہ بوجھ نہیں اتار دیا کہ جس نے

اَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۳ وَرَفَعْنَا

آپ کی کمر توڑ رکھی تھی اور کیا ہم نے آپ کے

لَكَ ذِكْرَكَ ۴ فَاِنَّ مَعَ

ذکر کا آوازہ بلند نہیں کیا پھر مشکل کے

ہدایت ہے، اور اب یہ نچا درجہ نقص و ضلال ہے۔ ان سب امور میں حق سبحانہ نے حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدایت کی یہی نعمت و رحمت ہے۔

(۳) غنائے نفس اور غنائے مال جو ایک اور نعمت ہے اس کا عطا کرنا بڑا احسان ہے کیونکہ ایسے مصلح قوم بنی آدم کے لیے اگر استثنائاً نہ ہو تو کوئی فائدہ مترتب نہ ہو یہ تیسرا کمال تھا۔

## شرح صد کی شرح

ان تینوں کمالات کے بعد اس سورت میں تین وہ کمال بیان فرماتا ہے جن کا تعلق خاص آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور حق سبحانہ کے ماہن ہے اور وہ یہ ہیں۔

(۱) شرح صدر۔ اس لفظی معنی میں سینہ کھول دینا۔ یہ ہدایت کا اخیر مرتبہ ہے۔ اس مرتبے میں تمام حقائق ملک و ملکوت لاہوت و جبروت منکشف ہو جاتے ہیں۔ زبان اسرار غیب کی کنجی اور دل خزانہ ہو جاتا ہے، پھر وہ جو کچھ فرماتا ہے عالم غیب میں مشاہدہ کر کے فرماتا ہے، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اسی مرتبہ کے عطا ہونے کی التجا کی تھی۔

سُورَةُ النّٰحٰرِ لِيُصَدِّقَ بِرَبِّي (کہ اے رب میرا سینہ کھول دے) یہ مرتبہ اولو العزم انبیاء علیہم السلام کو عطا ہوا کرتا ہے اور آں حضرت کی نبوت کبریٰ کے لیے یہ مرتبہ اور یہ کمال ضروری تھا اس لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کمال کے حاصل ہونے کی استعہام تقریری کے پیرایہ میں خبر دیتا ہے: کیا ہم تمہارا سینہ نہیں کھول دیا یعنی کھول دیا تاکہ آپ کو اور لوگوں کو آپ کی نبوت کبریٰ کا اطمینان حاصل ہو اس لیے سب سے اول اسی کمال کا اظہار فرماتا ہے فقال لَعَلَّ نَشْرَحَ لَكَ صَدْرَكَ کہ کیا ہم نے اے نبی تیرا سینہ نہیں کھول دیا؟ ضرور کھول دیا یہ استعہام تقریری کامل ثبوت کا فائدہ دیا

مراحل یہ دونوں دو سورت میں اس لیے کہ وہاں استفہام قائب کے صیغوں سے ہے جیسا کہ المرید المجدد لکھتے ہیں اور یہاں مشکلم کے صیغہ سے، اور دونوں کے اسلوب میں بڑا فرق ہے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اس سورت کے مضامین سورہ و الضحیٰ کے اخیر مضامین کا بقیہ ہیں۔ اور آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر جو جو افضال الہی ہوئے ہیں ان کی طرف چھوٹے چھوٹے جملوں میں اشارہ ہے اور بعد ان کے دو حکم موكد ہیں جو تکمیل و ترقی کے لیے دور کن رکھیں ہیں۔

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اندر خدائے پاک نے دو قسم کے کمالات و ودیت رکھے تھے: ایک وہ کہ جن کا تعلق مطلق سے ہے اور دوسرے وہ کہ جن کا تعلق خاص آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات پاک اور حق سبحانہ سے ہے۔

اول قسم کے کمالات میں سے وہ تین کمال سورہ و الضحیٰ میں مذکور تھے (۱) قیمی اور اس میں باوجود ایسے اسباب پھیدا ہونے کے کہ کوئی سرپرست اور معلم نہ رہا تھا۔ پھر کمالات ظاہری باطنی کی ایسے معلم نے تعلیم دی کہ انبیا و اولو العزم اور حکماء با کمال سے صد ہا منازل آگے بڑھ گئے۔

(دوم) ہدایت عطا کرنا اور اس کی صد ہا اقسام ہیں۔ اور دنیاوی تدابیر اگر موافق مصلحت او مقتضائے حال کے نہ ہوں تو گمراہی ہے پھر ان میں سیدھی راہ کی تعلیم و الہام ہدایت ہے۔ پھر دینی امور میں قوانین و ایمیہ سے لے کر قوانین سیاسیہ تک راہ راست سے افراط و تفریط ضلال ہے اور راہ راست کی تعلیم و الہام ہدایت ہے اسی طرح اخلاق میں افراط و تفریط ضلال ہے، ان میں راہ راست کی تعلیم و الہام ہدایت ہے، اسی طرح قوانین انسانیہ کی تہذیب ہدایت ہے اور اس کے برخلاف ضلال ہے۔ اسی طرح مراتب قرب و منازل تقرب میں اوپر کے درجہ کی تعلیم



کرتا ہے۔  
احادیث صحیحہ میں وارد ہے کہ دو بار آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا سینہ فرشتوں نے چاک کر کے قلب مبارک کو نورانی طشت میں آبِ قدس سے دھویا ایک بار لڑکپن میں جب کہ آپ جلیلمہ سعدیہ کے ہاں پرورش پایا کرتے تھے۔ دوبارہ جب کہ معراج کو شریف شریف عالمِ بالا کی طرف لے گئے جمیع الواث بشریہ و کدراتِ انسانیہ دھویے تھے

یہ اسی شرح صدر کی تاثیر تھی کہ دنیا و مافیہا آپ کے نزدیک پھر کے پر کے برابر بھی وقعت نہیں رکھتے تھے اور غم اور خوشی دونوں حالتیں آپ پر کوئی تغیر پیدا نہ کرتی تھیں۔ ہمتِ عالی کے نزدیک تمام جہان کی اصلاح کے لیے کھڑا ہونا اور دنیا کو ناپاک کرنے والی قوی سلطنتوں کا اٹھیر کر پھینک دینا کہ جن کی نسبت یہ خیال کرنا بھی جنون شمار ہوتا تھا کوئی بڑی بات نہ تھی۔ ہر حال میں آپ انبساطِ قلبی کے ساتھ اپنے فرائض کو ادا کرتے تھے۔ لاک کی قید یہ بتلا رہی ہے کہ ادیسی کے لیے شرح صدر ادنیٰ بلکہ خاص آپ ہی کے واسطے ہے۔

ف شرح صدر فرمایا شرح قلب نہ فرمایا، اس میں کیا نکتہ ہے؟ اس میں یہ نکتہ ہے کہ صدر سینہ کو کہتے ہیں کہ جس کے اندر قلب ہے، جب قلب کا قلعہ ہی درست کر دیا اور شیطان اور اس کے دسواں کی آمد و رفت بند کر دی تو پھر قلب تک کہاں رسائی ہو سکتی ہے کس لیے کہ وہ تو سینہ میں ایک محفوظ جگہ ہے۔ جیسا کہ جب کوئی شہر محفوظ کر لیا جائے تو اس شہر میں جو مخصوص گھر ہے وہ بدجہ اول محفوظ ہوگا۔ اور جب چور اس محفوظ گھر میں آنا چاہتا ہے تو اول اس شہر میں گھستا ہے، پھر جب کوئی رستہ پاتا ہے تو اس گھر میں بھی آگھستا ہے۔ اور ہجوم و غموم دنیا کے زہریلے اثر اور حب الشہوات و حرص آرزو ہائے دور و دراز کے تلخ ثمر

اور دارِ آخرت سے غفلت اور حق سبحانہ سے محبوبیت کے ظلمات ڈال جاتا ہے۔ پھر نہ کسی طاعت میں لذت نہ اسلام و ایمان میں حلاوت پاتا ہے اور نہ اس کی طرف رغبت کرتا ہے اور جب یہ شہری محفوظ ہو جاتا ہے اور اس میں ایسی روشنی تجلیاتِ الہی کی ہوتی ہے کہ کوئی چور و قزاق روحانی جذبات کے پاسبانوں کے سامنے آنے نہیں پاتا تب عباداتِ ریاضت میں حلاوت پاتا ہے اس لیے شرح صدر فرمایا نہ کہ شرح قلب

## وزر کی تحقیق

اب دوسرے کمال کا اظہار فرماتا ہے۔

(۲) و وضعنا عنک و ذراک الذی انقض ظہرک

کہ ہم نے تمہارے اس بوجھ کو کہ جس نے تمہاری پیٹھ توڑ ڈالی تھی تم سے اتار دیا۔ وہ بوجھ کیا تھا؟ صحیح تر بات یہی ہے کہ جس کی روح میں جو استعداد رکھی گئی ہے اس کے حاصل کرنے میں کوشش کرنا ایک جہلی بات ہے، اور جب انسانی قوی اور اس کے اعضاء ان چیزوں کی برداشت نہیں کرتے اور ان استعدادات کے حاصل کرنے میں تابید نہیں کرتے تو وہ چیزیں کہ جن کا داعیہ اس کی روح کو ہے ایک بارگراں معلوم ہونے لگتی ہیں اور بڑی کش مکش اور اضطراب میں پڑ جاتا ہے یہ ہے بارگراں۔ اور یہ شخص پر اس کے روحانی حوصلے کے موافق کم و زیادہ ہوا کرتا ہے۔ چونکہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا حوصلہ بہت ہی بڑا تھا اور خصوصاً اس سبب سے کہ شرح صدر ہو چکا تھا تو آپ کے عزائم کی کیا انتہا۔ اور مکہ میں اس وقت تک آپ کے پاس اس کے سرانجام کے اسباب نہ تھے، نہ آپ کے قوی و جوالج ان کا عمل کر سکتے تھے۔ یہ تھا وہ بوجھ بھاری کہ جس نے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیٹھ توڑ رکھی تھی۔ مگر اللہ تعالیٰ نے اس کو یوں اتار دیا کہ اس کے سامان بہم پہنچا دیے اور

اور یہی وہ رفع ذکر ہے جس کا ذکر آتے ہے

## رفع ذکر کا بیان

(۳) در فحائل ذکر اور ہم نے تمہارے لیے تمہارا ذکر بلند کیا۔ اذان میں اللہ تعالیٰ کے نام کے ساتھ پانچ وقت آپ کا نام مبارک بھی پکارا جاتا ہے۔ خطبہ میں حضرت پر ثنا۔ و درود ہوتی ہے۔ کلمہ جو ایمان کی جڑ ہے اس کے اندر بھی آپ کا ذکر ہے، ہر حال میں باستثنا۔ مواضع چند جہاں حق سبحانہ کا ذکر ہے وہیں آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی ہے۔ عالم غیب میں آپ سلطان ہیں، کوئی جگہ اور کوئی محل نہیں جہاں آپ کا ذکر خیر نہ ہو، قبر میں بھی اور حشر میں بھی۔ ملائکہ بھی پوچھتے ہیں کہ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مطیع تھا یا نافرمان، ان پر ایمان بھی لایا تھا یا نہیں۔ جنت کے دروازوں اور عرش کے کنگروں پر بھی اسم گرامی مکتوب ہے۔ موافق یا مخالف کی کوئی ایسی تاریخ نہیں جس میں حضرت کا ذکر نہ ہو، منکر بھی محامد ہی کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ اب معمورہ دنیا پر کوئی ایسی جگہ نہیں کہ جہاں آپ کا ذکر نہ ہو پھر اس سے بڑھ کر اور کیا رفعت ہوگی۔

## رفع ذکر کی مثال

اس رفعت ذکر کو ایک محل رفیع الشان سے تشبیہ دی جائے کہ جس میں بارہ کمرے ہوں تو نہایت ہی مناسب ہے ہر ایک میں آپ ہی حاکم اعلیٰ ہوں۔ جس کی توضیح یہ ہے کہ ایک کمرہ میں ایک اول کمرہ بادشاہ عظیم الشان بیٹھا ہوا ہے اور اس کے سامنے روئے زمین کے بڑے بڑے بادشاہ عرب و عجم

قوی و جراح میں طاقت ہے دی یا سامان ہم پہنچانے کا یہ قوی و مدب ہے چونکہ یقینی ہے اس لیے اس آنے والی چیز کی ماضی کے صیغوں سے خبر دیتا ہے۔ یہ ایک قوی پیشین گوئی ہے جس کا تحقق بہت جلد ہوا۔

بعض صوفیہ کرام فرماتے ہیں کہ وہ نبوت اور اس کے لوازمات کا بوجھ تھا کس لیے کہ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جب شرح صدر ہو چکا تھا اور تجلیات الہیہ و آفتاب ات حق سبحانہ آپ کی روح پر جلوہ گر ہو چکا تھا تو آپ مقام شہود میں تھے۔ اس وقت سولے خالق اکبر کے اور کوئی دکھائی ہی نہیں دیتا تھا۔ مخلوق کا وجود ہی معدوم معلوم ہوتا تھا پھر ان کے افعال خیر و شر کا تو کیا ذکر تھا پھر کس کو کس بات سے منع کرتے اور کس کو کس بات کا حکم دیتے۔

بسا میری نظروں میں تو خوب رہے

صدھر دیکھتا ہوں ادھر تو ہی تو ہے

پھر آپے مستغرق الحال کو مخلوق کی طرف متوجہ ہونا اور اعلیٰ مقام سے نیچے تنزل کرنا سخت بوجھ ہے پھر اس بوجھ کو خدا پاک نے بول اتنا کہ مقام بقا میں آپ کو ایسی ثابت قدمی عطا فرمائی کہ کثرت و عدت کا حجاب نہ ہوئی۔ عین تفصیل میں جمعیت کا مشاہدہ کرتے تھے اور مخلوق کی طرف متوجہ ہونے سے وہ شہو و غائب نہیں ہوتا تھا یہ انتہا درجہ کمال ہے جو انبیاء اولوالعزم کا حصہ خاص ہے۔

بعض حضرات یوں بھی ارشاد فرماتے ہیں کہ وہ بوجھ بھاری جس نے کمر توڑ رکھی تھی وہ ہیولانیت اور امکان کا بوجھ تھا جو آپ کو ادب نہ بھرنے دیتا تھا اور عالم قدس کے مخلوق سے منع تھا، پھر جب اس کو خفیف کر دیا اور قدرت و امکان پر تقدس و جوب کا پرتو پڑ گیا تو وہ بوجھ اتر گیا اور باطن آپ عالم قدس لوگوں میں اعلیٰ ہو گئے اور اسی لہذا طرفہ العین میں سمانوں پر تشریف لے گئے۔

معاملہ فہم اور موجود قوانین سیاسیہ و نوامیسیہ حاضر ہیں کہیں  
امام ابو حنیفہ ہیں تو کہیں قاضی ابو یوسف اور امام محمد اور امام  
مالک و امام شافعی حاضر ہیں۔ پھر ان کے پیچھے امام الحرمین  
وابن دقیق العید و تاج الدین سبکی وغیرہ حاضر ہیں۔ اور آپ  
کے فیصلہ جات اور ارشادات کو اپنا دستور العمل بنا  
رہے ہیں۔

**چوتھا کمرہ** چوتھے کمرہ میں ایک مفتی متبحر مسند افتاء پر  
بیٹھے ہوئے ہیں اور علوم و فنون کے دریا

جوان کے سینہ میں جوش زن تھے رواں ہیں۔ کہیں تو  
نئے واقعات کے احکام کتاب و سنت سے قواعد  
اصول کے مطابق نکال کر توضیح کی جا رہی ہے کہیں محدثین  
فخر روزگار فنون و احادیث سے بحث کر کے مستفید ہو رہے  
ہیں اور کہیں مفسرین زماں قرآن مجید کے جلوہ میں جو جو  
اسرار و دلیات رکھے ہوئے ہیں ان کے استفسار کر کے  
قلم بند کر رہے ہیں۔ اور کہیں واقعات قرآنیہ کی تحقیق کر رہے  
ہیں اور کہیں اہل دل ان آیات سے جن میں روحانی جذبات

مذکور ہیں استفادہ کر کے حظ وافر اٹھا رہے ہیں۔ کہیں  
فرائض نویوں کی ایک جماعت مسائل فرائض و  
میراث دریافت کر رہی ہے۔ اور کہیں قرار بیٹھے ہوئے  
تصحیح قرأت کر رہے ہیں اور الفاظ قرآنیہ کو انہیں کے  
لب و لہجہ سے ادا کرنا سیکھتے ہیں اور کہیں نماز و روزہ  
حج و زکوٰۃ وغیرہ فرائض کے آداب و سنن پوچھ رہے ہیں  
اور کہیں معاملات بیع و رین وغیرہ کے متعلق مسائل درمیت  
کر رہے ہیں اور کہیں شکامین علم عقائد کے مسائل کا استفادہ  
کر رہے ہیں، مخلوق کی ابتداء اور انتہاء اور صفات باری  
اور اس کے افعال اور وجود ملائکہ اور لکھے سفیروں اور ان کی  
کتابوں اور ان کی شرائع کی بابت سوال کر رہے ہیں  
کہیں مرنے کے بعد سے لے کر جو کچھ اخیر تک روح پر  
واقعات گزرتے ہیں ان کا حال دریافت کر رہے ہیں۔

روم و شام ایران و ہند وغیرہ ممالک کے دست بستہ  
حاضر ہیں اور تداہیر مملکت اور قوانین جہاں داری آپ  
سے دریافت کر رہے ہیں اور جو کچھ آپ فرماتے ہیں  
اس کو سرا اور آنکھوں پر رکھتے ہیں، کہیں ہارون الرشید  
دست بستہ کھڑے ہیں، کسی گوشہ میں ماموں ہیں  
کسی میں سلاطین سلجوقیہ ہیں کہیں خلفائے مصر ہیں پھر  
ان سے پیچھے کہیں سلطان بایزید پلدرم ہیں اور کہیں سلطان  
محمد فاتح قسطنطنیہ ہیں اور کہیں تیمور صاحب قرآن ہیں  
اور کہیں علاء الدین خلجی اور سلطان محمود الغزنوی ہر  
ملک اور ہر زمانہ کے نام آور با اقبال بادشاہ جن کے  
تذکروں سے کتب تواریخ مزین ہیں اور جن کے کارنامے  
زبان زد خلاق ہیں ایک شاہنشاہ کے سامنے مسلح حاضر  
ہیں اور حکم کے منتظر ہیں، اور ان جملہ بادشاہوں کا بادشاہ  
کون ہے؟ وہی ذات بابرکات محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ  
وسلم۔

**دوسرا کمرہ** پھر دوسرے کمرہ میں ایک حکیم استاد  
زمانہ بیٹھا ہوا ہے اور اس کے سامنے

دنیا بھر کے حکماء اور فیلسوف دست بستہ حاضر کھڑے  
ہیں اور علوم سیاست و تدبیر منزل، تہذیب اخلاق و  
درستی آداب حاصل کر رہے ہیں۔ کہیں ابو علی سینا  
کھڑا ہے کہیں ابوریحان البیرونی کھڑا ہے۔ کہیں ابو  
نصر فارابی اور کہیں شہرستانی اور کہیں نصیر طوسی وغیرہ  
وغیرہ حکمائے دہر علوم کا استفادہ کر رہے ہیں اور وہ  
استاد کل صلی اللہ علیہ وسلم ہر ایک کو اس کی استعداد  
و فہم کے موافق تعلیم دے رہے ہیں۔

**تیسرا کمرہ** تیسرے کمرہ میں قانون محمدی کی بہت سی  
کتابیں دھری ہوئی ہیں ہر ایک وغیرہ۔ اور

ایک قاضی القضاة علیہ الصلوٰۃ والسلام بیٹھی نمکنت  
اور وقار سے بیٹھے ہوئے ہیں اور ان کے سامنے بڑے بڑے



اور کہیں دنیا بھر کے مذاہب کا حال دریافت کر رہے ہیں کہ ان میں سے کون کون سے غلط اور خیالات جاہلانہ پر مبنی تھے اور کون سے من اللہ ہیں جو انبیاء علیہم السلام کی معرفت دنیا میں ظاہر ہوئے تھے مگر بعد میں ان میں تحریف و تبدیل ہو کر ان کی صورت بگڑ گئی۔ اور کہیں ایک جماعت اسرارِ احکام الہی دریافت کر رہی ہے اور کہیں علم زہد و رفاق کے دقائق حل کر رہے ہیں۔ یہ مفتی متبحر وہی سرور کائنات ہیں۔ علیہ فضل التیجۃ والصلوٰۃ۔

## پانچواں کمرہ | پانچویں کمرہ میں ایک تختہ باوقار مسندِ حکومت پر بیٹھا

ہوا ہے اور احکام الہی سے نافرمانی کرنے والوں کو سزا میں دلوار ہا ہے کہیں زانی سنگ سا رہو رہا ہے اور کہیں چوڑے ہاتھ کاٹے جا رہے ہیں اور مسکرات کے استعمال کرنے والوں پر درے پڑ رہے ہیں۔ کہیں ظلم و تعدی کرنے والوں کو سزا میں ہو رہی ہیں اور کہیں لہو و لعب نالج باجے والوں پر کوڑے پڑ رہے ہیں، شہوات اور فسق و فجور کے رسوم مٹائے جا رہے ہیں۔ دغا بازوں مکاؤں فریبیوں پر سزائیں ہو رہی ہے۔ مرثی حکام سے باز پرس ہو رہی ہے یہ صاحبِ وقار محتسب بھی وہی عالی جناب ہیں صلی اللہ علیہ وسلم۔

## چھٹا کمرہ | چھٹے کمرہ میں ایک ملکی تدا بیر اور پولیٹیکل خیالات کا حل کرنے والا نہایت عزیز

وقار سے مسند پر بیٹھا ہوا ہے۔ بڑے بڑے مدبران ملک دست بستہ زمانہ کے موافق تدا بیر پوچھ رہے ہیں پھر کہیں سلطنت کے اصول بیان فرما رہے ہیں امرم شوی بینہم کا اشارہ کر کے کاروبار سلطنت کے لیے مدبران قوم کو کیٹی یا مجلس قائم ہونے کا حکم دے رہے ہیں اور تمام شاہی اختیارات قومی مشورہ کے

سپر فرما رہے ہیں۔ اور کہیں سلطنت کے استحکام کے لیے قومی لشکر جہاد کی تیاری کا حکم دے رہے ہیں واعدوا لہوما استطعتم اور ہر زمانہ کے موافق اسلحہ و سامان حرب میں سب سے اول رکھنے کی تاکید فرما رہے ہیں اور ملازمان سلطنت کو انسروں کی اطاعت کا حکم مٹو کہ صادر فرما رہے ہیں من اطاع امیری فقد اطاعنی۔ پھر قرب و جوار کی سلطنتوں کے ساتھ کیا معاملہ کرنا چاہیے اس کے قوانین و دستورات کی تعلیم دے رہے ہیں، کہیں ملک میں امن و امان قائم کرنے کی تاکید شدید کر رہے ہیں، کہیں عہد ناموں کی پابندی پر مجبور فرما کر قوم کی عزت و وقار کو قائم رکھنے کی تدبیر کر رہے ہیں کہیں قوم کو ماتحتوں پر رحمت و شفقت کی ترغیب دلا رہے ہیں اور کہیں سرکشوں خیرہ چشموں سے سختی اور جواں مردی کرنے کی تاکید فرما رہے ہیں۔ کس لیے کہ قیام سلطنت کے یہی اصول ہیں۔ کہیں قوم کو نیک چلنی اور ہر ہیزگاری کی تعلیم اور عیش و نشاط میں پڑنے کی ممانعت کر رہے ہیں اور باہمی اتحاد و محبت کے اصول جماعت کی نماز جمعہ و عیدین اور حج اور بیمار کی پرستش اور سلام کا جواب دینا حاجات میں کام آنا معاملات میں درگزر کرنا وغیرہ تعلیم کر رہے ہیں اور کہیں فتوحات کے حوصلے دلا رہے ہیں اور اعدی بن کر گھر میں بیٹھ رہنے کی برائیاں بیان فرما رہے ہیں، یہ کون ہیں؟ وہی عالی جناب سالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم۔

## ساتواں کمرہ | ساتویں کمرہ میں ایک عابد زاہد دنیا و مافیہا پر لات مارے کس

استغفار سے بیٹھا ہوا ہے، اور صبح سے شام تک اور رات دن میں اپنی عمر گراں مایہ کی ایک گھڑی تو کیا پل بھی بے کار نہیں کھوتا۔ کبھی تلاوت قرآن مع التذکرہ التام ہے اور کبھی نوافل میں مشغول ہیں کبھی تسبیح و تہلیل میں مصروف

ہیں اور اوراد و عیبہ صبح و شام رات اور دن میں سے کسی کو بھی ترک نہیں کرتے ایک خشک ٹکڑے اور پانی کے گھونٹ اور موٹے پرانے کپڑوں پر اقتصار ہے۔ اور کسی غار یا ٹوٹے پھوٹے مکان کے گوشہ میں رہتے ہیں۔ ان کے چہرے پر انوار چمک رہے ہیں لوگوں کو ان سے دلی انس ہے ملائکہ علوی و سفلی بھی ان کے پاس آتے ہیں اور بندگانِ خدا بھی جوق جوق آکر مستفید ہوتے ہیں پھر کسی کو نوافل اور تہجد میں اوراد و اشغال کی تعلیم ہے کسی کو دن کے وظائف کی تلقین ہے نہ کسی امیر کی پروا نہ کسی دولت مند کے آنے کی تمنا یہ حضرت بھی وہی سرورِ کائنات ہیں صلوات اللہ وسلامہ۔

**اکھواں کمرہ** | آٹھویں کمرہ میں ایک عارف و کامل شریف رکھتے ہیں جو

ذات و صفات کے اسرار اور عالمِ ناسوت و ملکوت کے حقائق اس کے دل فیض منزل پر منکشف ہیں۔ حقائق و معارفِ مواجید و اشواق کا اس کی زبان فیض ترجمان سے دریا جاری ہے۔ فصوص الحکم و فتوحات مکیہ وغیرہ کتابیں اسی ذاتِ مقدس کے بیانات سے لکھی جا رہی ہیں وہ بھی آپ ہی ہیں صلی اللہ علیہ وسلم۔

**نواں کمرہ** | نویں کمرہ میں ایک واعظ منبر پر بیٹھا ہوا ہے لوگوں کی روح اور دلوں کو

اپنے کلام کی تاثیر سے ہلا رہا ہے اور ایسا سکے جمار ہا ہے کہ پھر وہ دور ہی نہیں ہوتا۔ کسی کو ثوابِ عظیم و اجرِ جزیل کی ترغیب سے راہ پر لارہا ہے اور کسی کو عذابِ قبر اور عذابِ جہنم کی لپٹیں دکھا کر توبہ کر رہا ہے۔ اور کسی کو دارِ آخرت کے درجات اور حیاتِ جاودانی کی برکات دکھا کر نیک کاموں پر آمادہ کر رہا ہے۔ ہزاروں کافر و بت پرست کفر و بت پرستی سے توبہ کر کے ایمان لارہے ہیں۔ بدکار اپنی بدکاری پر نادام ہو کر

رورہے ہیں سنگ دلوں کا دل موم ہو کر پگھلا جا رہا ہے مجلس میں آہ و بکا کی آواز دلوں کو ہلا رہی ہے اور پھر لطف یہ ہے کہ اثر میں وہ قیام ہے کہ پھر دور ہی نہیں ہوتا۔ جو ایک بار بھی اس مجلس میں آگیا اس پر بھی ایسا رنگ جما کہ عمر بھر نہ اُترا۔ خوں خوار خونی ایسے رحم دل ہو گئے کہ چڑیا کے بچے پر بھی اپنے بچوں سے زیادہ شفقت کرتے تھے۔ شہوت پرست پر ہیزگار بن گئے۔ سست و غافل ہوشیار بن گئے۔ کنجوس اور کٹر سخی ہو گئے۔ دنیا کی کایا پلٹ گئی۔ یہ حضرت واعظ بھی آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

**دسواں کمرہ** | دسویں کمرہ میں ایک بڑے مرشد کامل صاحبِ طریقہ و صاحبِ

دل بیٹھے ہوئے ہیں جس کی نگاہ خاک کو کھینچ کر رہی ہے طالبانِ خدا کا اس کے ارد گرد ہجوم ہے، وہ ہر ایک کے اس کی استعداد کے موافق حجاب دور کر رہے ہیں اور وصولِ الی اللہ کے رستے بنا رہے ہیں اور ان کے مقامات و احوال اور مراتب و مناصب ظاہر کر رہے ہیں اور مریدین کے باطن میں رنگارنگ توجہات و تاثیرات پیدا کر رہے ہیں کسی کو وجد آ رہا ہے، کوئی حیرت زدہ ہو رہا ہے، کوئی لطائف پر نظر کر رہا ہے، کسی پر فنا کا غلبہ ہے تو کسی پر بقا کا، کوئی معیت کے دریا میں ڈوبا ہوا ہے تو کوئی تفرید کے جنگل میں ٹکرا رہا ہے۔ حضرت جنید بغدادی و شبلی و سید عبد القادر جیلانی و شیخ احمد بدوی و معین الدین چشتی و نظام الدین محبوب الہی و شیخ شہاب الدین سہروردی و خواجہ بہار الدین نقشبند وغیرہ اولیاءِ کرام حاضر ہیں۔ یہ مرشدِ کامل بھی آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

**گیارہواں کمرہ** | گیارہویں کمرہ میں ایک نور پیکر بیٹھا ہوا ہے جس کے

رخساروں پر آفتاب و ماہتاب قربان ہو رہے ہیں اور آسمان کے ستارے نثار۔ وہ جمال الہی کا پورا آئینہ اور ازلی محبوبیت اس میں کوٹ کوٹ کر بھر دی گئی ہے۔ اس میں ایک ایسی کشش ہے جو تمام بنی آدم کے دل خود بخود اس کی طرف کھینچے چلے آ رہے ہیں۔ مخلوق پروردگار کی طرح بے اختیار اس شمع پر قربان ہو رہی ہے، وہ بھی آپ ہی ہیں۔

**بارہواں کمرہ** | بارہویں کمرے میں ایک رسول صاحب کتاب نہایت عز

و شان کے ساتھ تخت پر بیٹھا ہوا ہے اور حضرت ابراہیم و اسحق و یعقوب و داؤد و سلیمان و موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام ان کے ارد گرد تشریف رکھتے ہیں اور یہ خاتم النبیین ان کی شریعتوں میں اصلاح کر رہے ہیں۔ کہیں ضرورت زمانہ کے لحاظ سے کچھ احکام بڑھا رہے ہیں کہیں گھٹا رہے ہیں کہیں نئے نشانوں کو از سر نو قائم فرما رہے ہیں اور سب تسلیم کر رہے ہیں اور اپنا استاد مان رہے ہیں یہ بھی وہی ہیں صلی اللہ علیہ وسلم۔

یہ ہے وہ شرح صدر اور یہ ہے وہ رفیع ذکر جس کی بیوری شرح ایک کتاب میں بھی ناممکن ہے۔

حسان بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ نے اس معاملہ میں چند اشعار نظم کیے ہیں اور وہ یہ ہیں۔

اغر علیہ، للنبوۃ خاتم

مزالہ مشہور یلوح و یشہد

و ضم آلالہ اسم النبی مع اسمہ

اخا قال فی الخمس المؤمن اشہد

و شولہ من اسمہ لیجلہ  
فذل العرش محم و هذا محمد  
چوں کہ یہ رفیع ذکر و شرح صدر و وضع وزر جو بڑی نعمت و سرور دائمی ہے یوں ہی نہیں مل گئی ہے اس کے لیے حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بڑے بڑے مجاہدات کیے ہیں، اس لیے فرماتا ہے فان مع العسر یسرا کہ بے شک ہر سختی کے ساتھ آسانی بھی ہے، جب کوئی سختی اور مشقت کا بوجھ سر پر دھرتا ہے تو بہت دیر کے بعد نہیں بلکہ بہت جلد راحت بھی پاتا ہے، اسی لیے بعد کا لفظ نہیں فرمایا بلکہ مع کا یعنی کچھ دیر نہیں۔ اس میں ایمان داروں کو ان کی مساعی جمیلہ پر دنیا و آخرت میں کامیابی کا پورا وعدہ ہے اور اسی لیے اس جملہ کو دوبارہ تاکید کے لیے فرمایا جاتا ہے ان مع العسر یسرا کہ ضرور رنج کے بعد خوشی اور دکھ کے بعد سکھ ہے۔ صبر کا نتیجہ اچھا ہے۔ دنیا میں دیکھو جب کاشتکار زراعت کی مشقت اٹھاتا ہے تو غلہ پیدا ہونے کی خوشی دیکھتا ہے علم میں اور کمالات حاصل کرنے میں جو مشقتیں اٹھاتے ہیں بہت جلد اپنی کوشش کے پھل پاتے ہیں، اسی طرح جو ایمان دار نفس کو بد خواہشوں سے روکتے اور عبادت و فرائض کے ادا کرنے کی مشقت و محنت اٹھاتے ہیں دنیا میں کبھی ورنہ مرنے کے بعد جو بہت ہی فریب زمانہ ہے اور گویا ساتھ ہی لگا ہوا ہے، عمدہ پھل پاتیں گے اس میں مستوں اور کاہلوں تن پروروں کو تنبیہ ہے کہ وہ کبھی سعادت کا منہ نہیں دیکھیں گے۔

اس جملہ کے دوبارہ لانے سے محاورہ عرب کے موافق زبان دانوں نے یہ سمجھا ہے کہ خدا تعالیٰ ایک سختی کے ساتھ دُورِ راحت عطا کیا کرتا ہے یا کہ دُورِ راحت عطا کرنے کا وعدہ کرتا ہے کس لیے کہ لفظ عسر الف لام آنے سے معرّفہ ہو گیا اور تیسرے کمرے سے۔ اور جب معرّفہ بارِ دیگر



ذکر کیا جاتا ہے تو اس سے وہی مراد ہوتا ہے، برخلاف نکرہ کے کہ اس کے دوبارہ آنے سے پہلے سے غیر مراد ہوتا ہے۔ اس قاعدہ سے عسر تو وہی ایک رہا اور سیر ڈو ہو گئے، اور اس کی تائید ان روایات سے ہوتی ہے جو عبد الرزاق و سعید بن منصور و عبد بن حمید و بیہقی وغیرہ محدثین نے روایت کی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ایک عسر ڈو سیر پر غالب نہ ہوگا کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ان مع العسر یسر اللہ لہ ہر شے آسان ہے۔ اور اس کی روایت کے سلسلہ میں ابو حاتم رازی نے کہا ہے کہ اس روایت کی روایت ضعیف ہوتی ہے۔

حسن بصری سے عبد الرزاق و ابن جریر اور حاکم اور بیہقی نے روایت کی ہے کہ ایک بار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خوش اور شاد گھر سے باہر تشریف لائے آپ ہنس رہے تھے اور یہ فرماتے جاتے تھے کہ ایک عسر یعنی سختی ڈو سیر یعنی آسانی پر غالب نہ آئے گی فان مع العسر یسر ان مع العسر یسر

کسی عرب شاعر نے بھی اس مضمون کو اس شعر میں ادا کیا ہے

اذا اشتدت بک البک ففکر فی المشرح

لعسر بین یسرین اذا فکرتہ فافرح

کہ جب تجھ پر کوئی بلا آجائے تو الم شرح کی سورت میں غور کر کہ اس میں ایک مشکل پر دو آسانیوں کا وعدہ مذکور ہے۔

بعض علماء نے مع سے حقیقی معیت سمجھ کر ایک اشکال پیدا کیا ہے پھر اس کا جواب یوں دیا ہے کہ خاص مصیبت کے وقت میں تحمل اور آئندہ آنے والی راحت کی قوی امید پر بھی ایک سیر ہوتا ہے۔ اگر یہ نہ ہو تو وہ مصیبت نہ کہے، اور پھر دوسرا سیر ان مصیبت کے بعد سیر آتا ہے جب کہ اس محنت یا مصیبت کا

اس رحیم و کریم کی طرف سے بدلہ ملتا ہے۔ مگر یہ سب کچھ ایمان اور صبر کے ساتھ مشروط ہے۔ وہ بے صبر و بے ایمان نہ جن کو خدا تعالیٰ کا اعتقاد نہ اس کے وعدہ پر بھروسہ نہ ہو تو کچھ بعید نہیں اور ایسا دیکھا بھی گیا ہے۔

بعض علماء فرماتے ہیں کہ ایک سیر سے مراد سیر دنیا اور ملکوں اور شہروں کا فتح کرنا اور اعدائے دین پر غلبہ پانا ہے اور دوسرے سے مراد سیر آخرت ہے۔ اور وہ ثواب جنت اور عالم باقی کے درجات ہیں جیسا کہ اس آیت میں اشارہ ہے قل هل یوصون بنا الا احدی للحسنین حالانکہ یہاں دونوں حسنی سے حسن ظفر اور حسن ثواب مراد ہے۔ گویا اس جملہ میں ایمان داروں کو بشارت ہے کہ اگر تم اسلام میں سرگرمی اور کوشش کرو گے سستی اور نامردی اور دنیا پر فریفتہ ہو کر اسلام میں دغا بازی نہ کرو گے تو تم کو دو آسانیاں اور فرحتیں اس ایک تکلیف کے بدلے میں ملیں گی۔ ایک دنیا میں فتح و ظفر عزت و اقبال، دوسری آخرت کے درجات، اور اگر یہ عسر گوارا نہ کرو گے تو دنیا میں ذلت اور آخرت میں عذاب الیم پاؤ گے۔

جہاں تک تجربہ ہو اور تواریخ زمانہ شہادت دے رہی ہیں اس سے یہی ثابت ہوا کہ جب مسلمانوں نے

۱۷ عرفاء کرام (یعنی صوفیہ حضرات) اس آیت کی یوں تفسیر کرتے ہیں کہ عسر مجاہدہ کے ساتھ سیر مشاہدہ ہے اور عسر انفصال کے ساتھ سیر اتصال ہے اور عسر قبض کے ساتھ سیر بسط رکھا ہوا ہے اور اس کے بعد دوسرا سیر کشف حجاب اور رفع غائب ہے۔ یا یوں کہو کہ عسر اول جو احتجاب بالخلق عن الحق ہے اس کے بعد سیر کشف ذات ہے اور دوسرے (باقی بر صغیر آئندہ)

اسلام کے فرائض بجا لانے کی تکلیف گوارا کی خصوصاً اعدائے دین کے مقابلے میں جواں مردی کی تو وہ ملکوں کے مالک اور آخرت کے حصہ دار ہو گئے جس کی نظیر صحابہ کرامؓ اور ان کے بعد مسلمانوں کے عروج کا زمانہ ہے۔ پھر جب فرائض اسلام ترک کیے عیش و نشاط میں پڑے، نامردی اور خیانت اور حمن میں مبتلا ہوئے تو دنیا میں غیروں نے ان کے تاج و تخت چھینے ان کی عزتوں کو خاک میں ملایا، غلامی کی ہتکڑیاں اور فرماں برداری کا طوق جو لعنت کا طوق ہے ان کی گردنوں میں ڈالا۔ پھر دین بھی برباد ہوا دنیا بھی گئی۔ سب سے اول خلافت عباسیہ کا انجام دیکھو کہ اس عہد کے نالائق خلیفہ کی عیاشی اور عمدہ داروں کی تن پروری اور غفلت اور عیش پسندی اور خیانت نے کیا آفت برپا کی۔ وجہ کا پانی مسلمانوں کے خون سے سرخ ہوا، عورتوں کی عصمت تا تاری کفار کے ہاتھوں کیسی خراب ہوئی۔ سلطنت گئی خزانے گئے۔ علوم مٹے۔ کتب خانے برباد ہوئے، مدارس مساجد منہدم ہوئے۔ اسی طرح اندلس کی حالت ہوئی، پھر اس زمانہ میں جس پر پوری ایک صدی بھی نہیں گزری فرانس نے الجیریا اور تیونس پر اور روس نے ترکستان پر انگریزوں نے ہندستان اور ملحقات پر کیسا تسلط کیا، یہ جو کچھ ہوا مسلمانوں کی عیاشی، بدکاری، سستی اور جہالت اور فرائض اسلامیہ سے غفلت کا نتیجہ ہے فاعتبروا یا اولی الابصار۔

ان نعمتوں کے بعد یہ بھی ارشاد ہوتا ہے کہ اذا فرغت فانصب یعنی جب رسالت کے کام سے (جو تبلیغ احکام و عطا و پند و ترمیم امور، فیصل قضا یا ہیں) فرغت

ہوا کرے تو عبادت کے لیے کھڑے ہو جایا کرو۔ من جملہ ان دوراحتوں کے جو ایک سختی کے بعد عطا ہوتی ہیں ایک بڑی راحت مشغو بحق بھی ہے کس لیے کہ ارواح طیبہ کا جبرِ طبعی تقرب الہی ہے اور تمام مشاغل ایک قسم کے عوائق ہیں جہاں دور ہوئے فوراً ادھر ہی میلان ہوا، اور یہی ان کا آرام جاں ہے۔ الابذکر اللہ تطمئن القلوب۔

حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ جو تو تن درست ہو تو اپنا نکاح عبادت سے کر (یہ اس لیے کہ نصب کے معنی مکان کے بھی ہیں) یعنی بڑی کوشش اور سعی عبادت میں کر کہ تھک جائے۔

قتادہ و ضحاک و مقاتل فرماتے ہیں اس کے یہ معنی ہیں کہ جب نماز فرض سے فارغ ہو تو نوافل کے لیے کھڑا ہوا اور دعا کر اور خوب کر کہ تھک جائے۔

بعض فرماتے ہیں کہ جب مشاغل سے فراغ دل حاصل ہو تو نماز کے لیے کھڑا ہونا مراد ہے۔

حقیقت میں جو اپنے فراغ کو اس کام میں صرف نہ کھے بلکہ لہو و لعب میں تو وہ عمر گراں مایہ کو برباد کرتا ہے مگر بعض ایسے بھی بد نصیب ہیں کہ انہیں دنیاوی جھگڑوں سے کبھی فراغت ہی نہیں ہوتی پھر ان کو اللہ کی عبادت کی فرصت کہاں اسی جنجال میں موت آتی ہے۔ عاقل کو ضرور فراغ ہونا چاہیے یہ نعمت الہی کا شکر یہ ہے۔

(۲) والی سربك فامر غب کہ اپنے رب کی طرف رغبت کر۔ اس کی طرف پھر، اسی کو مد نظر رکھو۔ یہ دوسرا سرب ہے۔ یعنی ہر کار اور ہر شان اور ہر حال میں اسی محبوب حقیقی کی طرف نظر رہے خصوصاً عبادت میں

(بقیہ ماضیہ صفحہ گزشتہ) عمر کے بعد جو احجاب عن الحق بالحق ہے دوسرا سرب اور وہ شرح صد اور ثبات مشاہد ہے کہ کثرت میں بھی وصیت کا جلوہ ہے اور یہ مقام نبوت ہے، حانی

نہ ریاکاری مطلوب ہو، نہ دنیا نہ آخرت، بلکہ اس کی ذات اور اسی کا شوق اسی کا جذبہ محبت۔

اس میں اشارہ ہے کہ شرح صدر میں اس قدر عروج تھا کہ بجز ذات حق کے اور کوئی دکھائی ہی نہیں دیتا تھا، محویت کبریٰ تھی۔ پھر جب دنیا کی تکمیل کا آپ پر بوجھ ڈالا گیا جو بڑا بھاری بوجھ تھا اس لیے کہ حق سے خلق کی طرف رجوع کرنا پڑتا تھا تو ایسی حالت میں روح پر وہ رنگ جو خاص مشغولی بحق میں ہوتا ہے ممکن ہے کہ کسی قدر متغیر ہو جاتا ہو، سو اس کی تدبیر بھی ارشاد فرمادی کہ جب اس کام سے فارغ ہوا کہ وہ تو پھر روح کو اس کے تقرب سے قوی اور منور کر لیا کرو اور پھر اسی مقام پر شہود میں آجایا کرو تاکہ ماندگی دور ہو جائے۔

ہر چند پیر و خستہ دل ناتواں شدم  
ہر گہ کہ یاد روئے تو کرم جوں شدم

اللہ اکبر

## سورہ والتین

مکہ میں نازل ہوئی اس میں آٹھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

والتین والزیتون ۱ وطور

تین ہے انجیر اور زیتون اور طور

سینین ۲ و هذا البلد

سینا اور اس امن

الأمین ۳ لقد خلقنا

کے شہر کی کہ ہم نے انسان کو

الانسان فی احسن تقویٰ ۴

بڑے عمدہ انداز میں پیدا کیا ہے

ثم ارددناہ اسفل سافلین ۵

پھر ہم نے اس کو سب سے نیچے پھینک دیا

الا الذین امنوا وعملوا الصالحات

مگر ان کو نہیں جو ایمان لائے اور نیک کام کیے

فلہم اجر غیر ممنون ۶

سو ان کے لیے تو بے انتہا بدلہ ہے

## ترکیب

والتین الواو للقسم والزیتون وطلی سینین وهذا البلد الامین معطوف علیہ لقد خلقنا الانسان الجملة المصدرۃ بلام التاکید وقدالی آخر اجواب القسم ولقسم مع جوابہ جملة فعلیة والمراد التین والزیتون عند الجہور الشجرتان المعروفتان قبیل البجیلان وقبیل البلدان وطلی جبل کلم اللہ علیہ موسیٰ علیہ السلام فی ناحیة الشمال والغرب من العرب و ہومضاف الی سینین عند النخاع سینین وسینار اسمان للمکان الذی حصل فیہ الجبل المذكور وقال ابوعلی الفارسی سینین فعلیل کمررت اللام الی نون فیہ ولم یصرف سینین کما لم یصرف سینار لانه علم للبقعة وعجی ای سرابی ولذا اختلفت عادة العرب فی تعریبہ فقیل سینین وقبیل سینار والامین بمعنی المامون وصف للبلد فی احسن الذی فی موضع الحال من الانسان والمراد بالتقویم القواک لان التقویم فی الحقیقة فعل اللہ تعالیٰ اسفل منصوب مضاف الی سافلین وهو حال من المفعول و یجوز ان یكون نعنا مکان محذوف والتقدیر علی الاول ای رودناہ حال کونہ اسفل سافلین ای ازل و علی الثانی رودناہ مکانا اسفل



سائیلین اسی الدرک الا الذین علی الاول استثناء متصل من ضمیر رودناہ فانہ فی معنی الجمع و علی الثانی منقطع ای لکن الذین کانوا صالحین من الہرمی فلم اجر غیر ممنوع علی طاعتہم علی الضعف و شیخوخۃ علی مفاہاتہ المشافی۔

## تفسیر

جمہور کا اتفاق ہے کہ یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی جیسا کہ ابن الضریس و نحاس و ابن مردویہ و بیہقی نے ابن عباس سے روایت کی ہے کہ یہ سورت مکہ میں نازل ہوئی ہے، اور ابن الزبیر سے بھی یہی منقول ہے، اور اس میں آٹھ آیت ہیں۔

بخاری و مسلم و اہل سنن وغیرہ نے برابر ابن عازب سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک سفر میں تھے اور عشاء کی نماز پڑھائی تب ایک رکعت میں سورہ والتین والزینون پڑھی سو میں نے آپ سے بہتر خوش آواز اور عمدہ پڑھنے والا نہیں سنا۔

اور انہیں سے خطیب نے روایت کی ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مغرب کی نماز پڑھی تو آپ نے سورہ والتین پڑھی۔ اور بھی اس قسم کی روایات ہیں۔

خدا تعالیٰ اس سورت کی ابتدا میں چار چیزوں کی قسم کھا کر انسان کی آفرینش کا حال اور پھر سعادت و شقاوت حاصل کرنے سے مال بیان فرماتا ہے۔ اور چاروں چیز اس کی کمال قدرت کے دلائل ہونے کے علاوہ اس مطلب کے ساتھ کمال مناسبت بھی رکھتی ہیں۔

فقال والتین والزینون و طو سینین و هذا البلد الامین کہ قسم ہے انجیر اور زیتون اور طور سینا اور اس شہر امین کی۔ طور سینا اور بلدا امین تو بالاتفاق دو

جگہ ہیں۔ طور سینا وہ پہاڑ ہے جہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو شرف کلام باری حاصل ہوا، اور بلدا امین یعنی محفوظ یا امانت دار شہر مکہ ہے۔ یہ امن کا شہر ہے۔ جہاں امانت میں بھی یہ شہر دارالامن رہا۔ عرب میں باوجودیکہ اسلام سے پہلے باہمی وہ مار دھاڑ تھی کہ جس کی انتہا نہ تھی مگر مکہ میں کوئی اپنے دشمن سے دشمن کے ساتھ بھی تعرض نہ کرتا تھا اور اسلام میں بھی اس کی یہی حرمت تاقیامت باقی رہی۔

جو اس پر چڑھ کر آیا غارت ہوا۔ جس طرح اور شہروں پر آفات آئیں اس پر کبھی نہیں آئیں۔ یہ اپنے رہنے والوں کا امانت دار ہے اس میں بڑی وجہ امین ہونے کی یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جو دنیا کے لیے بڑی نعمت اور اس کی امانت تھے اسی شہر کو تفویض ہوئے تھے ہر چند مشرکین آپ کی ذات بابرکات کے فنا کرنے میں سعی تھے مگر کسی کی کچھ بھی نہ چلی، اس شہر نے یہ امانت بسلاست دریغ منورہ کے سپرد کر دی۔

مگر تین اور زیتون میں متعدد اقوال ہیں۔

(۱) اکثر علماء کا تو یہ قول ہے کہ تین سے انجیر کا درخت اور زیتون سے ہی زیتون کا درخت مراد ہے۔ پھر ان میں کیا شرف ہے جو ان کی حق سبحانہ نے قسم کھائی؟ علماء کرام نے اس کے چند اسباب لکھے ہیں۔

اول یہ کہ انجیر کا عجب میوہ ہے جس میں نہ گٹھلی نہ پوست، پھر غدار بھی

ہے اور چند امراض کے لیے دوا بھی۔ سریع الهضم جید انیکلوس و ایکموس، بلغم کو کم کرتا ہے بدن کو خرابہ گھروں کو ریگ وغیرہ سے پاک و صاف کرتا ہے اور کبد و طحال کے مسالمت لھولتا ہے اور ورم کو تحلیل کرتا ہے اس کو انسان بے مشقت کھا سکتا ہے، اس کے درخت میں نہ کانٹا ہے نہ بہت بلند ہے کہ یہ پھل لینا مشکل ہو جائے اور اس میں معنی اہل کمال سے پوری مشابہت بھی ہے کہ جس طرح وہ

اہل کمال کے پیدا ہونے کے مقامات کا ذکر کر کے ان اہل کمال کا یاد دلانا مقصود ہے۔

سویم قول (۳) قول یہ ہے کہ تین اور زیتون دو پہاڑوں کے نام ہیں۔ اور یہی

قول کاتب الحروف کے نزدیک قوی تر ہے۔ کیوں کہ تورات سفر استثنا کے تیسویں باب کے شروع میں ایک بشارت ہے اور وہ یہ ہے۔ ”خداوند سینا سے آیا اور شعیر سے ان پر طلوع ہوا، فاران ہی کے پہاڑ سے وہ جلوہ ہوا۔ دس ہزار قدسیوں کے ساتھ آیا اور اس کے دانے ہاتھ ایک آتشی شریعت ان کے لیے تھی۔“

اس کو تو اہل کتاب کے علماء بھی مانتے ہیں کہ سینا سے کوہ سینا مراد ہے اور وہاں سے خداوند کا آنا حضرت موسیٰ علیہ السلام پر تجلی کرنا ہے کہ کلام کا شرف دینا لیکن شعیر اور فاران سے جلوہ گز ہونے میں وہ اپنے خیال کے موافق توجیہ کرتے ہیں اور شعیر اور فاران بھی فلسطین کے پہاڑوں کا نام بتلاتے ہیں مگر کوئی تسلی بخش بات نہیں بتلا سکتے کہ فلسطین یا شام یا تیبہ ہی کے پہاڑوں کا نام شعیر اور فاران ہے، اور اگر تسلیم کر لیا جائے تو پھر دس ہزار قدسیوں کے ساتھ آنے کے کچھ معنی نہیں بتا سکتے۔ اس لیے میں کہتا ہوں کہ شعیر سے مراد بیت المقدس کے پہاڑ ہیں۔ مگر اس پہاڑ کے کہ جس پر بیت المقدس شہر آباد ہے دو ٹکڑے ہیں ایک کو تو اب تک زیتون کی پہاڑی کہتے ہیں۔ اور دوسرے کو تین کہتے ہیں۔ اور فاران مکہ کے پہاڑ کا نام ہے جہاں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جلوہ گر ہوئے۔ اور فتح مکہ کے روز دس ہزار قدسی یعنی پاک باز صحابہ آپ کے ساتھ تھے اور آتشی شریعت بھی آپ کے ہاتھ میں تھی جس نے بت پرستوں منکروں زناکاروں بدکاروں کو جلا دیا۔ پس اس بشارت کے بموجب خدا پاک ان چاروں مقدس جگہوں کی قسم کھاتا ہے جہاں سے

ظاہر و باطن میں یکساں ہیں یہ بھی ظاہر و باطن میں یکساں ہے نہ چھلکا پھینکنے کے قابل نہ گٹھلی ڈال دینے کے لائق۔

دوم یہ کہ اہل کمال کی طرح یہ بھی لاف و گزاف سے مبرا ہے۔ پھل اور پھولوں کی بہار کا دعویٰ کرنے سے پہلے ہی پھل لے آتا ہے، بخلاف اور درختوں کے۔ اور سال میں کئی بار میوہ لاتا ہے اور ارزاں بھی ہے۔ بہر طور اس کو اہل کمال سے کمال مناسبت ہے، اور اس سوت میں اہل کمال کا حال ہے۔

اور اسی طرح زیتون کو بھی اہل کمال سے ظاہر و باطن میں کمال مشابہت ہے۔ زیتون کے فوائد بھی انجیر کی طرح بہت ہیں، اس کے علاوہ زیتون میں ایک اور بات بھی ہے جو انجیر میں نہیں وہ یہ کہ اس کے پھلوں کا تیل علاوہ سیکڑوں فوائد کے جلانے میں وہ روشنی صاف دیتا ہے کہ ایسی اور تیلوں میں کم ہوتی ہے جس سے اہل کمال کی اس روشنی کی طرف اشارہ ہے کہ جو دنیا کے ہر امر میں ان کے ساتھ ہوتی ہے اور مرنے کے بعد قبر میں اور حشر میں اور پل صراط پر دائیں بائیں دوڑتی چلے گی، الغرض ان دونوں میں ایک عمدہ خوبی ہے کہ ان کے لگانے اور پرورش کرنے میں بڑی دقت نہیں ہوتی بلکہ پہاڑوں میں خود بخود پیدا ہو جاتے ہیں۔ یہی حال اہل کمال کا ہے کہ آفرینش سے ان کی ذات میں صلاحیت رکھی ہوئی ہے، چنداں تربیت کی حاجت نہیں، برخلاف خاردار بے ثمر درختوں کے کہ ان کی کوئی لاکھ تربیت کچھے پھر وہی کے وہی رہتے ہیں۔

دوم قول (۲) قول یہ ہے کہ ان دونوں سے دو مبارک شہر مراد ہیں۔ کعب کہتے ہیں تین دمشق کا نام ہے اور زیتون بیت المقدس کا اور برکات ان دونوں شہروں کی بسبب مولد و مسکن ہونے حضرات انبیاء علیہم السلام کے مشہور ہیں جس سے

نبوت و رسالت کے آفتاب و ماہتاب دنیا کو منور کرنے کے لیے جلوہ گر ہوئے تاکہ معلوم ہو کہ آئندہ جو کچھ انسان کی سعادت و شقاوت کی بابت کہا جاتا ہے وہ لغوبات نہیں بلکہ ان چاروں جگہوں کے مقدس وابرار حضرات انبیاء علیہم السلام کا قول ہے کہ جن کو جہان مانتا ہے اور یہی تمام شریعت کا ماحصل اور خلاصہ مطلب ہے۔

پس تین وزیتون سے شام کے مقدس پہاڑ مراد ہیں جہاں سے حضرت عیسیٰ و داؤد و سلیمان و ایلیاس وغیرہ اولوالعزم انبیاء برپا ہوئے، اب خواہ تین سے دمشق کا پہاڑ مراد لو جیسا کہ کتب کا قول ہے اور ابن عباس سے بھی اسی کے قریب قریب منقول ہے اور اسی کے قریب ریح اور ضحاک اور عکرمہ کا قول ہے خواہ بیت المقدس کے سلسلہ کوہ کو کہو جو زیتون کے سوا ہے، اور زیتون تو بیت المقدس کا پہاڑ ہے جیسا کہ عکرمہ و کعب و قتادہ کہتے ہیں، اور طویر سینا سے بالاتفاق وہ پہاڑ مراد ہے جہاں حضرت موسیٰ پر تجلی ہوئی اور فاران کی جگہ ہذا البلد الامین فرمایا جس سے بالاتفاق مکہ معظمہ مراد ہے جو کوہ فاران پر آباد ہے۔ چون کہ حضرت موسیٰ اور ان حضرت علیہ السلام ممتاز نبی ہیں اس لیے ان کے مطلع الانوار مواضع کا جداگانہ نام لیا گیا اور یکے بعد دیگرے ترقی ہوتی گئی کیوں کہ سب سے زیادہ مرتبہ مکہ معظمہ کا ہے وہیں کے آفتاب نے تمام دنیا کو منور کر دیا۔

ف بعض عرفا (صوفیہ) فرماتے ہیں تین سے شجرہ ریح قدسیہ کی طرف اشارہ ہے اور زیتون سے شجرہ عقل قدسی کی طرف کہ اسی کی روشنی پھیلتی ہے اور طور سینین سے عارف کے قلب کی طرف اور بلداہین سے محب کے سینہ کی طرف اشارہ ہے کہ جس میں بے شمار اسرار الہی امانت رکھے ہیں۔

بہر حال ان چیزوں کی قسم فرماتا ہے لقد خلقنا

الانسان فی احسن تقویم کہ ہم نے انسان کو بڑے عمدہ انداز اور شان میں پیدا کیا ہے۔ ع حق نے کھینچی ہے تری تصویر اپنے ہاتھ سے

## احسن تقویم کی تشریح

اس کے تناسب اجزاء کو دیکھا جائے تو عقل حیران رہ جائے۔ ناک سے تو کتنی اور کس موقع پر، آنکھیں ہیں تو کیسی اور کس موقع پر، بھوؤں اور پلکوں کی خوب صورتی اس نرگسی آنکھ کا (جس کی سفیدی اور سیاہی کبھی عاشق کو گمراہ کر رہی ہے اور کبھی ہدایت پر لارہی ہے) اور بھی حسن بڑھا رہی ہے۔ پھر ہاتھ پاؤں ہیں تو ایسے، قدمے کہ سر کو شمارا ہے، رخساروں کی خوبی آفتاب و ماہتاب کو ماند کر رہی ہے، لال لب یا قوت بخشاں کو اور دردناں مروارید عدن کی لڑی کو شمارا ہے ہیں۔ حیوانات کو اور اس کو ملا کر دیکھا جائے تو قدرت حق کا تماشا نظر آئے۔ پھر اس کے باطن میں کیا کیا تو میں عطا کیں کہ اس کو فاد و مرید، سمیع و بصیر، مدبر و حکم و گویا بنا دیا۔ گویا اپنی صفات عالیہ سے حصہ عطا کیا چنانچہ اس حدیث میں اسی طرف اشارہ ہے ان اللہ خلق آدم علی صوۃ تہ کہ اس نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا کیونکہ حق سبحانہ شکل و صورت سے تو پاک ہے لیس کمثلہ شیء۔

افمن یخلق کمین لایخلق کہ اس کی کوئی مثل نہیں اور خالق مخلوق جیسا نہیں، پھر صفات ہی کی طرف اشارہ سمجھنا چاہیے۔ انسان باطنی لحاظ سے ایک عجیب مجموعہ ہے، تمام عالم کا نمونہ ہے۔ سیکڑوں دریا جوش زن ہیں۔ سیکڑوں نہریں پڑی بہ رہی ہیں۔ سیکڑوں بلند پہاڑ اس میں موجود ہیں۔ آتش فشاں مادے بھی ہیں۔ ہیبت ناک پڑ از ظلمات جہنم کے مشابہ عمیق گڑھے



پیدا کر لیے، اب ان سے بھی گیا گزرا ہوا، اسی بات کی طرف لحاظ کر کے خدا تعالیٰ قرآن میں فرماتا ہے کہ یہ چار پایوں کے مانند بلا ان سے بھی بڑھ کر گمراہ ہے۔ الغرض شیطان ہو گیا اور خبیثوں میں مل گیا۔

یہ ایک حالت تھی اور دوسری حالت کی طرف اس استثناء میں اشارہ کرتا ہے اَلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ مَّكَرُوهُ اس پستی سے مستثنیٰ ہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے یعنی قوتِ نظریہ و عملیہ کو درست کر لیا، وہ ملکِ سعادت کے بادشاہ ہیں، ان کے لیے بے انتہا اجر اور نیک بدلے ہیں جیسا کہ بادشاہوں کو ہر نعمت میسر ہے۔

اس آیت کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ انسان کو ہم نے نہایت خوشنما قالب میں ڈھالا، عمدہ انداز پر بنایا۔ چڑھتی جوانی کی بہار قابل دید ہوتی ہے، یہ اس کی ایک حالت ہوئی۔ اب اس کی مرضی کے بغیر اپنے آسمانی حکم سے اس کی حالتِ علو کو پٹھا اور بڑھا پے کی پست تر حالت میں پہنچایا، لیکن ایمان داروں اور نیکوں کو اس پر بھی دارِ آخرت میں ایک نئی زندگی اور بلندی ہے جس کو اجر غیر ممنون سے تعبیر کیا۔

بھی ہیں جن میں گڑ گڑکننا مشکل ہے۔ بڑی بڑی پُر خار وادیاں بھی ہیں جن کے بھولے کو حضر ہی رستہ بتائیں تو بتائیں۔ اب ان چار نہروں کو ہی دیکھیے کہ رات دن کس نہر اور شور سے بہا کرتی ہیں۔ شہوت کی نہر۔ غصہ کی نہر۔ طمع کی نہر۔ خیال کی نہر۔ اگر یہ ٹھیک ٹھیک ہیں تو خیر، اور جو طغیانی پر آجائیں تو پھر ان کے ڈوبے کبھی نہ ابھریں۔ اسی طرح محبت و عشق کی نہریں۔ علم و ادراک کلیات جزئیاتِ مادیہ و معانی مجردہ کے دریا رواں ہیں۔ قوائے ملکوتیہ کے بلند پہاڑ ہیں جن میں انجیر اور زیتون اور کیا کیا مفید اور پُرتھر چیزیں ہیں اور قوائے بہیمیہ کی پُر خار وادیاں اور ہمدیت ناک گڑھے بھی ہیں جن میں سانپ بچھو اور زہر پیلے جانور رہا کرتے ہیں اور اس عالم کبیرہ پر ظلمات کی رات اور انوارِ حق کا دن بھی آتا ہے اور تجلی ذات کا آفتاب اور نورِ شح کا مہتاب اور انوارِ لطائف کے ستارے بھی چمکاتے ہیں۔

یہ تو اس کی فطری حالت ہے، اب جس نے اس کی اصلاح کی اور ان وادیوں اور گندی نہروں اور ظلمات سے بچنے میں کوشش کی، وہ سعادت کے ملک کا بادشاہ بن گیا، اور جس نے کوشش نہ کی بلکہ خود انہیں کی طرف ان کا سبز باغ دیکھ کر جھک پڑا تو شقاوت کے عمیق گڑھے میں گرا جو نہایت نیچے ہے۔

اب ان دونوں حالتوں کی طرف ان جلوں میں اشارہ ہوتا ہے تو سردنہ اسفل سافلین کہ پھر ہم نے اس کو اس کے بُرے کرتوتوں کے سبب نیچے کے درجہ میں پھینک دیا یا کہو گزرا دیا۔ اور جس قدر سافلین ہیں یعنی فروتر اور پست درجہ کے یہ ان سے بھی فروتر ہو گیا۔ حیوانات میں تحصیل کمالات کی استعداد نہ تھی اس لیے وہ فرو اور پست ہوئے مگر اس بد نصیب نے باوجود استعداد کے تحصیل کمالات میں کوشش نہ کی بلکہ نقص

فَمَا يَكْفُرُكَ بَعْدُ بِالذَّيْنِ ⑥

پھر اس کے بعد آپ کو قیامت کے معاملہ میں کون جھٹلا سکتا ہے

الْبِرَّ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكَمِينَ ⑦

پھر کیا اللہ سب حاکموں سے زیادہ حاکم نہیں؟ ضرور ہے

ترکیب

فَمَا اسْتَفْهَمَ بِهِ اِي اِي شَيْءٍ وَقِيلَ بِمَعْنَى مَنْ يَكْذِبُكَ

الکاف مفعول یکنب و ناعلم ضمیر یرجع الی ما والبار للیبیۃ فی بالدین والنظر متعلق بالفعل۔ اللہ فاعل لیس باحکم للحکمین خبرا والاستفہام اذا دخل علی النفی صار الکلام ایجابا وتقریرا۔ فیا یکذبک لاقال الفراء تقدیرہ فمن یکنبک یا محمد بعد ظور ہذہ الدلائل بالدین وقیل الخطاب للانسان والمعنی فما الذی یلجئک بعد ظور الامر ایہا الانسان الی تکذیب البحار۔

## تفسیر

جب اے انسان تجھے یہ معلوم ہو گیا کہ حق نے تجھے عمدہ اور بہتر سے بہتر انداز اور شان میں پیدا کیا ہے اور پھر تیری حالت کو باعتبار ظاہر کے بھی ایسا پلٹا ہے کہ بوڑھا ہو جاتا ہے، نہ آنکھوں میں نور رہتا ہے، نہ چہرہ پر تازگی، قدر عنامکان کی طرح جھک جاتا ہے، دانتوں کی لڑیاں ٹوٹ پڑتی ہیں، بھار سا پوپلا منہ کھلا برامعلوم ہوتا ہے اور صد ہا نقصان پیدا ہو جاتے ہیں

پیریٰ صد عیب چنیں گفتہ اند

اور باطن میں بھی تغیر ہوتا ہے کہ یا تو فطرت سادہ تھی، پھر بڑے کاموں سے شیطان اور بھوت ہو جاتا ہے، پھر اس صنعت و قدرت و کمال کو دیکھنے کے بعد فیا یکذبک بعد بالدین وہ کون سی دلیل اور کون سی وجہ تیرے پاس ہے جو تجھے دایر آخرت کے انکار پر مجبور کر رہی ہے، یا بڑے نبی علیک السلام اس بیان اور ان حالات کے سننے کے بعد وہ کون سا تیرہ باطن ہے جو تمہیں قیامت اور اعمال کی جزا و سزا کے معاملہ میں جھٹلائے گا

اور اگر اس پر بھی باور نہیں الیس اللہ باحکم للحکمین تو پھر کیا خدا تعالیٰ سب حاکموں سے زیادہ کام نہیں ضرور ہے۔ اس کو تو سب مانتے ہیں اور عقل کی آنکھوں سے

روز دیکھتے ہیں، اس کے حکم سب پر نافذ ہوتے ہیں۔ بڑے بادشاہ کو دیکھو جس کے پاس لشکر اور خزانہ اور ملک اور حکما، وعقلاء، سحرکار سب حاضر ہیں مگر وہ بھی جلیل وجبار کا زبر فرمان اسی طرح سے ہے کہ جس طرح ایک ادنیٰ فقیر و مفلس و بے کس۔ اس بادشاہ کے ذاتی تغیرات لڑکپن اور جوانی اور بے اختیار بڑھاپا اور پھر بیماری و تندرستی پھر موت اور اس کے اعزہ کی بیماری اور موت اسی طرح سے ہے کہ جس طرح غریبوں کی۔ وہ بادشاہ ان میں سے ایک کو بھی مال نہیں سکتا، پھر جب دنیاوی بادشاہ اپنی عدالت کا قائم کرنا لوازمہ سلطنت جانتے ہیں، بڑوں کو سزا میں دیتے ہیں، خیر خواہان سلطنت اور فرماں برداروں کو انعام عطا کرتے ہیں پھر کیا وہ سب سے بڑا حاکم اپنے نافرمانوں، کشتوں، بندگان، خدا پر ظلم و ستم کرنے والوں، بدکاروں، منکروں کو یوں ہی چھوڑے گا، اور مطیع و فرماں برداروں کی طاعت ضائع کر دے گا؟ ہرگز نہیں۔ اور دنیا تو اس جزا و سزا کا مقام نہیں، کس لیے کہ یہ تو اخیر عمر تک دارالعمل ہے پھر ضرور ہے کہ اور دوسرا جہان دارالجزا ہو اور یہی مرعہ ہے، یہ دوسری دلیل اثبات جزا و سزا پر تھی۔

ابوہریرہ سے مرویاً منقول ہے کہ جب کوئی اس جملہ الیس اللہ کو پڑھے تو کھے بلی وانا علی ذلک من الشاہدین۔ کہ ضرور ہے اور میں بھی گواہ ہوں۔ روایت کیا اس کو ترمذی و ابن مردویہ وغیرہ نے۔ اخاف کے نزدیک یہ جملہ نماز میں زبان سے نہ کہے، صرف دل سے اور بیرون نماز کہے، دوسرے امہ ہر جگہ کہنے کا حکم دیتے ہیں۔

اللہ اکبر!

# سُوہ اقرآ

مکہ میں نازل ہوئی اس میں انیس آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۱

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِیْ خَلَقَ ۲

اپنے رب کے نام سے پڑھو جس نے سب کچھ بنایا

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۳ اِقْرَأْ

جس نے آدمی کو خون کی پٹھکی سے بنایا پڑھو

وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۴ الَّذِیْ

اور تمہارا رب بڑا کریم ہے جس نے

عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۵ عَلَّمَ الْاِنْسَانَ

لکھنا سکھایا جس نے انسان کو وہ کچھ سکھایا

مَا لَمْ یَعْلَمْ ۶

کہ جس کو وہ جانتا بھی نہ تھا

## ترکیب

اقرأ عند الجمهور بكون الهمزة هو امر من القراءة وعند البعض بفتح الراء على انه قلب الهمزة الفاعل حذفها للامر ومفعول اقرأ محذوف ای مایوحی الیک باسم ربک متعلق بمحذوف و ہو حال ای اقرأ متلبساً باسم ربک . وقال ابو عبیدة الباء زائدة فهو مفعول اقرأ والاسم صلة ایضاً والمعنی اذکر ربک وقیل الباء معنی علی والمعنی اقرأ مایثلی علیک علی اسم اللہ . وقیل الباء للاستعانة ای مستعیناً به . الذی للجملة صفة لربک خلق الانسان الجملة تفسیر للجملة الاولى وهی الذی

خلق وقیل تخصیص بعد التعمیم شریفاً للانسان لما فیہ من بدیع الخلق وعجیب الصنع . من علق الجار متعلق بخلق والعلق جمع علقۃ وهی الدم الجامد واذا جری فهو المفسوح . ولم یقل من نطفة او من علقۃ رعایتاً للفواصل . اقرأ تاکید وتقریر للاول . و ربک موصوف الاکرم صفة . الذی موصول علم بالقلم صلته والجملة صفة ثانیة فالوصوف مع الصفا مبتدأ علم الانسان الجملة خبر والمبتدأ مع الخبر جملة اسمیة وهی حال من ضمیر اقرأ .

## تفسیر

یہ سورت بھی بلا خلاف مکہ میں نازل ہوئی ہے . اور قرآن میں سے جو سب سے پہلے سورت نازل ہوئی ہے . یہی جمہور صحابہ و تابعین کا قول ہے . اور صحیح بخاری و مسلم وغیرہ کتب حدیث کی روایت صحیحہ اسی بات کو ثابت کر رہی ہیں . اس کے بعد سورہ فاتحہ پھر سورہ نون نازل ہوئی ، پھر منزل پھر مدثر . اور اس بحث کو ہم مقدمہ تفسیر میں لکھ آئے ہیں . اور اس میں انیس آیات ہیں .

حضرت علی کریم اللہ وجہہ سے منقول ہے کہ سب سے اول سورہ فاتحہ نازل ہوئی . اور جابر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ سب سے اول سورہ مدثر نازل ہوئی ، سو یہ روایت اس قول کے مخالف نہیں کس لیے کہ سب سے اول اس سورت اقرأ کی یہی پانچ آیات مالہ یعلم تک نازل ہوئی تھیں اور پھر تعلیم سوال اور نماز میں پڑھنے کے لیے سورہ فاتحہ نازل ہوئی اور پھر چھ مہینے تک وحی بند ہو گئی . پھر سب سے اول سورہ مدثر نازل ہوئی اور لگاتار قرآن مجید نازل ہونا شروع ہوا . پس حضرت علی جو سب سے اول الحمد کا نازل ہونا ارشاد فرماتے ہیں وہ نماز اور تعلیم کے بارے میں ہے ، اور جابر جو سورہ مدثر کو اول کھتے ہیں



اس لحاظ سے کہتے ہیں کہ وحی بند ہونے کے بعد جو رب کے اول نازل ہوا وہ یہی سورت تھی۔

اس سورہ مبارکہ کے نازل ہونے

کی کیفیت صحیح بخاری میں یوں

مروی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ اول

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سچے خواب دکھائی دینے

لگے۔ پھر جو کچھ خواب میں دیکھتے تھے وہی بات صبح کی

سفیدی کی طرح پیش آتی تھی۔ اس کے بعد آپ کو خلوت

نشینی کی طرف رغبت ہو گئی کیونکہ ابتداء میں فراغ

خاطر، لوگوں کے ساتھ میل جول ترک کیے بغیر میسر نہیں آتا

پھر آپ حرا پہاڑ کے ایک غار میں جا کر عبادت کیا

کرتے تھے چند رات دن وہاں رہا کرتے، پھر گھر میں آ کر

خدمتِ نبوی کے پاس سے کھانے پینے کا سامان لے جایا

کرتے یہاں تک کہ اسی غار حرا میں تھے کہ فرشتہ وحی

لے کر آپ کے سامنے آیا اور کہا کہ پڑھو، آپ نے فرمایا

کہ میں پڑھنا نہیں جانتا۔ پھر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم

فرماتے ہیں کہ مجھے فرشتہ نے پکڑ کر بھیج لیا اور بڑے زور

سے بھیجا، پھر مجھے چھوڑ دیا۔ اور پھر کہا پڑھ۔ پھر میں نے

کہا میں نہیں پڑھ سکتا۔ پھر دوبارہ مجھے پکڑ کر بھیجا زور

سے، پھر چھوڑ دیا اور کہا پڑھ، پھر میں نے کہا میں نہیں

پڑھ سکتا، پھر تیسری بار مجھے پکڑا اور بہت زور سے بھیجا

پھر چھوڑ دیا اور کہا اقرآ باسم ربك الذي خلق خلق

الانسان من علق۔ اقرآ و ربك الاكبر الذي علم

بالقلم علم الانسان ما لم يعلم کہ پڑھ اپنے اس ب

کے نام سے کہ جس نے پیدا کیا، بنایا انسان کو چون کے

لو تھڑے سے، پڑھ اور تیرے رب کو کہ جس نے قلم

دکھائی انسان کو وہ بتایا جو جانتا نہ تھا۔  
اس واقعہ میں چند نکتے ہیں۔

## نکتہ اول

(۱) کمالات میں ترقی بتدریج کرنا بنی آدم کی فطرت

میں ہے۔ اور اسی فطری قاعدے پر آن حضرت صلی اللہ

علیہ وسلم کو اول خواب یعنی رویائے صادقہ کے ذریعہ سے

علوم غیب کا القاء ہوتا رہا تاکہ اور اسرار غیب اور

ملکیت کبریٰ حاصل ہونے کی رفتہ رفتہ عادت ہو جائے۔

اس کے بعد اب دوسرا مرتبہ ترقی کا شروع ہوا، وہ یہ

ہے کہ عالم بیداری میں بحالت فراغ قلبی عالم ملکوت کا

مشاہدہ ہونے لگا۔ اس لیے آپ کو خلوت و عزلت کا

اشوق ہوا، تب آپ غار حرا میں بیٹھے جب اس عرصہ

میں الواش بشریہ و کدورات بہیمیہ سے آئینہ باطن

بالکل پاک و صاف ہو گیا تو عیاناً جبریل امین تشریف

لائے جو عالم ملکوت کے بادشاہ ہیں۔ یہ ترقی کا تیسرا

مرتبہ تھا۔

## نکتہ دوم

(۲) یہ کہ جب حضرت جبریل علیہ السلام نے آپ کو

پڑھنے کو کہا تو آپ نے تین بار یہ کہا کہ میں پڑھ نہیں سکتا

یا میں نہیں پڑھتا جو ما انا بقاری کا ترجمہ ہے۔ اس میں سر

یہ ہے کہ گو آپ بھی صاحب کمال تھے اور جوہ پڑھاتے

تھے آپ کے نزدیک آسان تھا۔ مگر جب ملکیت کبریٰ کا

ظہور آتم ہوا اور عالم غیب کے علوم سامنے آئے تو اگلا

کمال اور فصاحت و بلاغت اس طرح لاشے ہو گئی کہ

یہ پہاڑ مکہ سے منیٰ کی جانب تھینا دو میل دور ہے۔ اسی میں وہ غار ہے جہاں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم قبل نبوت خلوت گزریں ہوئے  
تھے اور یہیں وحی کا آغاز شروع ہوا اور سب سے اول سورہ اقرآ کی یہ آیات نازل ہوئیں ۱۲ منہ لے یہ شبہ کرنا (باقی بر صفحہ آگے)

جس طرح آفتاب کے سامنے ستاروں کے نور لاشے ہو جاتے ہیں، اور یہ آپ پر ایک بار عظیم معلوم ہونے لگا۔ اس لیے جبریل علیہ السلام نے آپ کو تین بار لے کر بھینچا اور یہ ایک قسم کی توجہ ہے جس کو توجہ اتحادی کہتے ہیں اس کے سبب وہ بارگزاں آسان ہو گیا اور جو پڑھایا پڑھنے لگے۔

واضح ہو کہ صوفیہ کرام کے نزدیک توجہ کی اقسام توجہ کی چار قسم ہیں۔

(اول) تاثیر انعکاسی اس میں کامل کا عکس مرید میں چمک جاتا ہے اس کی مثال ایسی ہے کہ جیسے کوئی عطر مل کر کسی مجلس میں آئے اور سم نشینوں کے دماغ میں اس کی خوشبو پہنچے مگر یہ اثر پائدار نہیں، اس کے اٹھ جانے سے اٹھ جاتا ہے بعد میں باقی نہیں رہتا۔

(دویم) تاثیر القائی کہ اپنا اثر مریدوں پر ڈال دے اور وہ جب تک کوئی مانع نہ ہو قائم بھی ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ کوئی چراغ جلا کر لائے اور دوسرا اس سے اپنی بتی روشن کر لے، سو یہ جب تک ہوا اور بارش وغیرہ کا صدمہ نہ پہنچے قائم رہے گی اور جس قدر اپنا تیل ہے اسی کی مقدار پر روشن رہے گی۔ یہ اول سے قوی ہے

(سویم) تاثیر اصلاحی کہ مرشد اپنی روحانی طاقت سے مرید کے باطن کی اصلاح کر دے اور لطافت جاری ہو جائیں۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ جیسے کوئی کاریگر کسی حوض کی نالیوں اور پانی کے آنے کی جگہ کو اور فوارہ کو

صاف کر دے اور پانی ڈال کر فوارہ کو رواں کر دے، یہ اول سے بھی قوی ہے۔ لیکن یہ بھی اسی وقت تک جاری ہے کہ جب تک حوض میں پانی ہے اور نیز جس قدر پانی آنے کی نالیوں میں وسعت ہے اور جب تک ان نالیوں میں بہمیت کا کوڑا کرکٹ نہیں آیا ہے۔

(چہارم) تاثیر اتحادی جو سب سے قوی تاثیر ہے اور وہ یہ کہ مرشد کامل اپنے روحانی زور سے مرید کو اپنے ضمن میں لے کر اپنی روح کو اس کی روح سے ایک کر دے اور جو کچھ کمالات اس کی روح میں ہیں وہ اس میں بھی آجائیں یہ سب سے اعلیٰ تاثیر ہے، اس میں بار بار استفادہ کی حاجت نہیں رہتی۔ اور یہ کوئی محال بات نہیں، روحانی طاقت ور کا تو کیا ذکر ہے بعض پرند جانوروں میں ایسی تاثیر ہے کہ وہ دوسرے چھوٹے جانور کو ایک مدت میں اپنا ساہی کر دیتے ہیں، اور ان کے توالد و تناسل کا یہی طریقہ ہے۔ یہ توجہ اتحادی حضرت جبریل علیہ السلام نے رسول کریم پر کی تھی اور اس توجہ میں یہ ضرور نہیں کہ ہمیشہ اتحاد ظاہری و باطنی باقی رہے۔

(۳) یہ کہ اس کے بعد آپ پر ایک عجیب نکتہ سویم حالت طاری تھی کہ بدن کانپ رہا تھا، اس حالت میں آپ گھر شریف لائے اور آپ کو بیوی خدیجہ محض اپنی محبت شوہری کے جوش میں اپنے چچا زاد بھائی ورقہ بن نوفل کے پاس لے گئیں کہ ان کو یہ کیا بات پیش آئی؟ ہر چند خود خدیجہ نے بھی تسلی بخش الفاظ کھے تھے کہ آپ غریب و بے کس کے چارہ ساز مہمان نواز

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۲۸) کہ اس سے پہلے آپ نے عیانا جبریل کو دیکھا تھا پھر جب وہ سورہ اقرآ کی وحی لے کر غار حرا میں آئے اور آپ سے بار بار پڑھنے کی تاکید کرنے لگے تو آپ نے کیوں کر پہچان لیا کہ یہ جبریل ہیں مگر ہے کہ کوئی جن بھوت ہو، محض خام خیال ہے کس کو کہ جس کا ادراک باطن اس درجہ بڑھ جائے کہ اس کو عیانا ملا کہ دکھائی دینے لگیں اس کے نزدیک ان کا پہچان لینا بعینہ ایسا ہے کہ جیسا وہ ہیں میں آفتاب کا پہچان لینا جہاں دلیل کی ضرورت نہیں ۱۲ منہ

دن اور چالیس رات روزہ رکھ چکے آخر بھوکے ہوئے تب آزمائش کرنے والے نے ان پاس آکے کہا کہ اگر تو خدا کا بیٹا ہے تو کہہ کہ یہ پتھر روٹی بن جائے۔ مسیح علیہ السلام نے جواب دے کر ٹال دیا پھر شیطان حضرت مسیح کو ہیکل یعنی بیت المقدس کے کنگوے پر چڑھائے گیا اور کہا تو اپنے آپ کو نیچے گرا دے اگر سچا ہے تو فرشتے اٹھالیں گے ٹھیس بھی نہ لگے گی۔ حضرت مسیح علیہ السلام نے جواب دیا کہ خدا تعالیٰ کی آزمائش نہ کرنی چاہیے تم میری بار پھر آزما یا کہ ایک بلند پہاڑ پر چڑھا کر دنیا کی ساری بادشاہتیں اور اس کی شان و شوکت دکھا کر کہا اگر تو مجھے سجدہ کرے تو یہ سب کچھ تجھے دے دوں تب مسیح علیہ السلام نے فرمایا اے شیطان دور ہو کیونکہ لکھلے ہے کہ تو خداوند اپنے خدا کو سجدہ کر اور اکتیے کی بندگی کر۔ تب شیطان چھوڑ گیا اور مسیح علیہ السلام جلیل کو چلے گئے اور کفرناحوم میں جا رہے اور منادی کرنے لگے: "انتہی لخصاً۔"

یہ ترقی اس ترقی سے جو ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہوئی کم درجہ پر ہے۔ اول تو ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کسی کے مرید نہیں ہوئے نہ کسی کے ہاتھ سے اصطبایع پایا بلکہ خدا تعالیٰ کے ہاتھ سے، نہ کبوتر کی شکل میں ان پر روح اتری بلکہ عیاناً۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کی بابت یہ ہے "تب اس نے گلے کو بیابان کے ایک طرف ہانک دیا اور خدا کے پہاڑ حویب کے نزدیک آیا اس وقت خداوند کا فرشتہ ایک بوٹے میں سے آگ کے شعلہ میں اس پر ظاہر ہوا اس نے نگاہ کی تو کیا دیکھتا ہے کہ ایک بوٹا آگ میں روشن ہے اور وہ جل نہیں جاتا۔ تب موسیٰ نے کہا

لے افسوس عیسائی آج تین کی بندگی کرتے ہیں ۱۱ منہ

حق پسند ہیں، آپ کو کوئی آسیب آفت خدا نہیں پہنچائیگا مگر پھر بمقتضائے محبت دل نے نہ مانا اور ورقہ کے پاس لے گئیں۔ یہ ورقہ عیسوی مذہب کا عمر رسیدہ اور نیک شخص تھا تاکہ ان سے اصلی حال دریافت کریں۔ ورقہ نے سب قصہ سن کر کہا کہ یہ ناموس اکبر ہے جو حضرت موسیٰ اور انبیاء اولوالعزم کے پاس آیا کرتا تھا۔ کوئی خون کی بات نہیں اور کاش میں اس وقت جوان ہوتا اور جب کہ تیری قوم تجھے یہاں سے نکالے گی تو میں مدد کرتا۔ آپ نے فرمایا کیا میری قوم مجھے نکال دے گی؟ ورقہ نے نے کہا ایسا کون نبی ہے کہ جس کے ساتھ قوم نے ایسا نہیں کیا۔ پھر چند روز کے بعد ورقہ مر گیا۔ اس لرزہ آنے میں یہ حکمت تھی: کوئی یہ خیال نہ کرے کہ یہ غار کا قصہ بناوٹی ہے، بلکہ اس کے آثارِ ظاہر جسم پر لوگوں نے دیکھ لیے۔ اور ورقہ بھی حضرت پر ایمان لانے کے بعد چند روز میں مر گئے تاکہ کوئی یہ گمان نہ کرے کہ یہ شریعت و احکام ورقہ سے سیکھے تھے۔

اب میں اس مقام پر حضرت عیسیٰ و موسیٰ علیہما السلام کی ابتدائی حالت اہل کتاب کی مسلم کتابوں سے دکھا کر موازنہ کرتا ہوں تاکہ کسی متعصب کو نکتہ چینی کا موقع نہ ملے۔

انجیل متی کے تیسرے باب کے اخیر میں ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام نے حضرت یحییٰ علیہ السلام سے اصطبایع پایا یعنی ان کے مرید ہوئے اور مریدی کی رسم ادا کی جو دریا میں غوطہ مارنا تھا اور جب دریا سے اوپر آیا تو اس کے لیے آسمان کھل گیا اور خدا کی روح کبوتر کے مانند اتری اور اپنے اوپر آتے دیکھا اور آسمان سے آواز آئی کہ یہ میرا پیارا بیٹا ہے۔ پھر چوتھے باب کے اول میں ہے "تب عیسیٰ روح کے وسیلہ سے بیابان میں گئے تاکہ انہیں شیطان آزمائے اور جب چالیس



میں اب نزدیک جاؤں اور اس بڑے منظر کو دیکھوں کہ یہ بوٹا آگ میں کیوں نہیں جل جاتا۔ جب خداوند نے دیکھا کہ وہ نزدیک آیا تو خدا نے اسے بوٹے کے اندر سے پکارا کہ اے موسیٰ نزدیک مت آ اپنے پاؤں سے جو تار اتار کیوں کہ یہ جگہ جہاں تو کھڑا ہے مقدس زمین ہے پھر اس نے کہا کہ میں تیرے باپ کا خدا اور ابراہیم کا خدا اور اسحق کا خدا اور یعقوب کا خدا ہوں الخ (توریت سفر خروج باب ۱۷) یہاں حضرت موسیٰ پر خدا نے درخت میں سے تجلی کی مگر وہ تجلی جو غارِ حرا میں ہوئی تھی اس سے کہیں بڑھ کر تھی کس لیے کہ وہاں کسی ناسوتی شکل میں تجلی نہ تھی بلکہ بلا کیف تھی اور تجلی کے بعد ناموس اکبر عیاناً دکھائی دیا۔ اسی فرق اور امتیاز کو خدا تعالیٰ سورہ نجم میں اور دیگر سورتوں میں جتلاتا ہے کہ ولقد ساءا بالافق المبین فاستنای و هو بالافق الاعلیٰ ثم دنا فتدلی فکان قاب قوسین او ادنیٰ فاوحی الی عبدہ ما اوحی ما کذب الفواد ما ساری افتما رنہ علی ما یری (کہ محمد نے جبرئیل کو آسمان کے کنارے پر عیاناً دیکھا۔ اور جبرئیل جب کہ بلند کنارے پر تھے سنبھلے اور نزدیک ہوتے گئے یہاں تک کہ کھانوں کے فاصلے کے برابر یا اس سے بھی کم قریب آ کر ہمارے بندے کو جو کچھ وحی کرنا تھا وحی کیا یعنی سورہ اقرآ کی یہ آیات) اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے دل کو اطمینان ہو گیا۔ پھر کیا اے لوگو جو کچھ انہوں نے دیکھا اس میں شک کرتے اور جھگڑتے ہو رہا ورقہ کے پاس جانا یہ ایک انسانی فطرت کے باعث تھا۔ اور ورقہ جانتے تھے اس لیے ایمان لے آئے۔

اب ہم آیات کی تفسیر کرتے ہیں۔  
اقرآ باسم ربک (کہ اے نبی پڑھ اپنے رب کے نام سے)  
اس کے دو معنی ہیں۔

اول معنی اول یہ کہ باسم میں ب زائد ہے تب یہ معنی

ہوں گے کہ پڑھ اپنے رب کا نام یعنی اس کو یاد کرو۔ اور اسم کا لفظ اس مقام میں اس لیے آیا کہ ذاتِ حق کی طرف ابتدائی حالت میں بغیر ملاحظہ صفات کے رسائی نہیں اور اسم میں صفات کا ملاحظہ ہوتا ہے اور اس لیے اس کے بعد من جملہ اور صفات کے صفت الذی خلق ذکر کی یعنی وہ جو پیدا کرتا ہے اور اس میں شانِ ربوبیت بھی جلوہ گر ہے جو اول میں باسم ربک میں ظاہر کی گئی ہے اور اس لیے باسم اللہ نہ کہا بلکہ باسم ربک فرمایا تاکہ ذاتِ بحت کا ملاحظہ ابتدا میں شاق نہ ہو۔ اور نیز ربک کے لفظ میں تسلی بھی ہے کہ کسی اجنبی کے نام یاد کرنے کا حکم نہیں دیا جاتا بلکہ تمہارے اس خالق کا کہ جس نے اب تک تمہاری ظاہری اور باطنی پرورش کی اور کرتا ہے اور کرے گا اور یہ اس کی صفتِ ربوبیت ہی کا تقاضا ہے کہ تم کو تعلیم سے ترقی دے کر مخلوق کا ہادی بنا نا چاہتا ہے۔

رب کا نام پڑھنا یعنی اس کا ذکر کرنا عام ہے کہ زبان سے مع تعداد ہو یا بے تعداد یا محض قلب سے مگر اصل مقصود اس صفت کا استغراق اور مراقبہ ہے تاکہ اس آسان رستہ سے شاہد مقصود تک پہنچے اور اس آئینہ سے اس کے جمالِ باکمال کا نظارہ کرے۔

اور فی الحقیقت جملہ صفاتِ باری سے اس صفتِ ربوبیت کی طرف جس قدر انسان کیا کل مخلوق کو فطر تاً دل بستگی ہے اس قدر اور سے نہیں کیونکہ اول تو اس کا مشاہدہ ہر دم کرتا ہے کسی دلیل و برہان یا کسی کے اظہار و بیان پر موقوف نہیں جس قدر جس کو ادراک ہے اسی قدر وہ اپنے اندر اس کی شانِ پرورش کو ملاحظہ کر سکتا ہے۔ دوم اس میں جو مخلوق اور خالق میں رابطہ ہے اس کا بھی کامل اظہار ہے۔ انسانی محاورے میں

لفظ رب کی جگہ کبھی پیار سے باپ کا لفظ مستعمل ہوتا ہے کس لیے کہ باپ میں بھی اپنے بچے کے لیے ربوبیت کا ایک جلوہ ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اسی لحاظ سے خدا تعالیٰ پر اس لفظ کا استعمال کیا اور اے میرے رب کی جگہ اے میرے باپ کہا مگر ان کے بعد عیسائیوں نے یہی سمجھ لیا کہ دراصل حضرت عیسیٰ خدا تعالیٰ کے بیٹے اور وہ ان کا باپ ہے۔

(اور یہ بھی معنی ہیں) کہ بت باسم ربك  
**دوسرے معنی** میں استعانت کے لیے ہے جیسا کہ کتب بالقلم ہیں۔ اس تقدیر پر یہ معنی ہونے کے پڑھ اپنے رب کے نام کی مدد سے کیا پڑھ؟ قرآن یا یوں کہو جو کچھ تجھے سنایا جائے اور جو کچھ تجھ پر وحی کیا جائے۔  
**ف** ہر چند حضرات انبیاء علیہم السلام خصوصاً صلی المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم ازل ہی میں پڑھائے جاتے ہیں۔ اور مدرسہ الہی میں اعلیٰ درجہ کی تعلیم پاکر دنیا میں مخلوق کو پڑھانے اور مددھارنے آتے ہیں مگر ظہور ان کا اس عالم میں پیکر انسانی میں ہوتا ہے تاکہ اس مجاہدت سے بنی نوع انسانی باسانی تعلیم پاسکیں۔ اور پیکر انسانی ہی خاک و آب وغیرہ عالم ناسوت کے کثیف اجزاء ہیں جن کی خالصت جمل اور سیان اور لذات حسیہ پر فریفتگی ہے اس لیے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دل کو بلوغ سے پہلے ہی سینہ پاک کر کے آپ قدس سے دھو دیا گیا تھا تاکہ لذات حسیہ کی فریفتگی اور جملہ تلویثات دور ہو جائیں۔ پھر بلوغ کے بعد ایک دوسرا عالم شروع ہوتا ہے اس لیے بعد بلوغ بھی قلب مبارک کو آپ قدس سے دھویا تاکہ تمام عمر خصائص بیولانیت سے پاک اور مبرا رہیں۔ پھر جب عالم ناسوتی میں عمدہ رسالت کبریٰ عطا ہوا تو جبریل نے عیاناً نار حرا میں وہ کچھ پڑھایا کہ اولین و آخرین کے جملہ علوم آپ کے بحر علوم کا ایک قطرہ ہو گئے اور ایسا پڑھایا کہ آپ نے

انہوں کی آنکھیں کھول دیں، دلوں کے حجاب اٹھا دیے، مردہ اجسام میں نئی روح پھونک دی۔ جملہ کو علوم کا چشمہ بنا دیا کما قال تعالیٰ یتلوا علیہم آیتہ ویزکیمہم بعلمہم الکتب والحکمۃ۔ اور دراصل پڑھانے والا اللہ تعالیٰ تھا جبریل ایک واسطہ درمیانی تھے۔ اس لیے کمال پر پہنچ کر جبریل سے بھی بڑھ گئے۔ اور اسی بات کی طرف باسم ربك میں اشارہ ہے کیوں کہ یہ انکشاف علوم اسم ربك کی برکت تھی۔

اول اسم ربك فرمایا تاکہ رب کی شان ربوبیت جس میں تعلیم علوم بھی ہے اپنے اندر غور کرنے سے ظاہر ہو جائے پیشہ نفس ہے۔ اس کے بعد آفاق کی طرف متوجہ کرنے کے لیے فرماتا ہے الذی خلق کہ جس نے تمام مخلوق کو بنایا اپنی ذات میں ربوبیت کا جلوہ دیکھنے کے بعد کہ اس نے میرے ظاہر اور باطن میں کیا کیا صنعتیں صرف کی ہیں اور پھر کس طرح ہر لحظہ ان کی تکمیل کے اسباب ہم پہنچا رہا ہے مخلوق میں غور کرنے سے اور بھی حیرت ہوتی ہے اور مخلوق میں سے انسان سب سے زیادہ نمونہ ربوبیت ہے اس لیے اس کے بعد فرمایا خلق الانسان من علق وہ رب کہ جس نے انسان کو خون کے لوتھرے سے بنایا۔

علق علقہ کی جمع ہے جس کے معنی ہیں خون بستہ۔ مختلف غذاؤں نے بضم کے بعد جسم میں ایک نیاز نام بدل اور سب کا عطر کھینچ کر ایک دوسرا جوہر تیار ہوا جس کو منی کہتے ہیں جس میں جملہ کمالات جو تدریجاً ظاہر ہوں گے ودیعت رکھے ہوئے ہیں، یہ پہلا استحالہ یا اول ترقی تھی اس کے بعد جب وہ منی عورت کے رحم میں جاتی ہے تو چند روز کے بعد خون بستہ ہو جاتی ہے، یہ دوسرا استحالہ ہوا۔ پھر یہ خون چند روز کے بعد ترقی کر کے گوشت کا لوتھر بن جاتا ہے اس کو مضغہ کہتے ہیں، یہ تیسرا استحالہ ہوا۔ اب صنایع حقیقی اس میں سے مختلف اجزا ہاتھ پاؤں سردل وماغ

نمودار کرتا ہے اور ہر ایک عضو کی خاصیتیں اس کو عطا کرتا ہے، اب منی کے اندر جو کمالات و ولایت تھے خوب ظاہر ہونے لگے، اب ایک ہی مادہ سے مختلف اجزاء بنانا اور ان میں یہ حیرت انگیز نقاشی کرنا کیا طبیعت جسم بے تمیز کا فعل ہے؟ ہرگز نہیں۔ پھر کیا ماں باپ کی کاری گری ہے؟ ہرگز نہیں۔ ان کو تو خبر بھی نہیں کہ اندر کیا ہو رہا ہے، اور اب تک بھی جو جو مصلحتیں اور حکمتیں اس کے اعضاء میں رکھی ہیں ان کی تشریح سے بڑے بڑے اطباء عاجز ہیں، قدرت کے بنائے ہوئے اعضاء میں کوئی جوڑ نہیں لگا سکتے اور نہ کسی میں کوئی زائد قوت رکھ سکتے ہیں، پھر ماں باپ بے علم کو کیا تمیز، پھر یہ کون کاری گری ہے اور کس کے مبارک ہاتھ اس اندھیری کو ٹھٹھی میں یہ حیرت بخش کاریگری کرتے ہیں؟ اسی قادر مطلق اور حکیم برحق کے۔ یہ چوتھا استحالہ تھا۔

اس کے بعد اس میں حیات یعنی جان ڈالی جاتی ہے اور وہیں اس کے تغذیہ و تنمیه کے سامان وہ رب حقیقی مہیا کرتا ہے اور رحم ہی میں یہ پورے انسان بن جاتے ہیں، یہ پانچواں استحالہ تھا۔ الغرض جب وہ منی اتنی الٹی پلٹیوں کے بعد انسان ہو جاتی ہے اور حضرت انسان رحم سے باہر آتے ہیں تب اس پر ربوبیت کا اظہار یوں ہوتا ہے کہ اول تو اسی جسم میں سے اس کے لیے غذا تیار کی۔ ماں کے پستانوں میں دودھ پیدا کیا۔ اس مرتبہ میں اس سے بڑھ کر نہ کوئی غذا مفید ہے نہ آسان ہے، پھر اس کو بھی دودھ پینا اور منہ سے چوسنا سکھایا جب اس عرصہ میں اس کی اور بھی تکمیل ہو گئی اور اس کے جسم میں دوسری غذا کے لیے قابلیت پیدا ہو گئی تو دست نکل آئے، معدہ میں قوت آگئی، دوڑ پھر کر ہضم کھنے کا سامان بھی بہم پہنچ گیا تو دنیا بھر کا الوان نعمت سے بھر ہوا دسترخوان اس کے لیے بچھا دیا گیا، اب جو چاہیں کھائیں

جو چاہیں پیئیں۔ اب بولنے بھی لگے جس اور ادراک بھی کرنے لگے اور اس میدان میں ترقی کرتے چلے یہاں تک کہ عقل ہیولانی کے تنگ دائرہ سے نکل کر عقل بالفعل اور عقل کل تک جا پہنچے، اب تو زمین و آسمان کے قلابے ملانے لگے۔ ان جملہ مراتب کو لحاظ کرے تو اس کی شان ربوبیت کا کامل جلوہ نظر آنے لگے اور یہ بھی جان لے کہ اس کی ربوبیت کا سلسلہ یہیں تک ختم نہیں ہوا بلکہ ایک دوسرے عالم تک جاتا ہے جس کے لیے علوم روحانیہ پڑھائے جاتے ہیں۔

ف منی کے مادہ کا ذکر چھوڑ کر خون بستہ کا ذکر کرنا اس وجہ سے ہوگا کہ ماں کے رحم میں آکر خون بستہ ہو جانا اول استحالہ ہے اور یہیں سے انسان کی عمارت شروع ہوتی ہے اور نیز عمارت تمام ہونے کے بعد بھی خون ہی کے زور پر قائم رہتی ہے۔ اسی سے اجزاء تحلیل شدہ پھر تیار ہوتے جاتے ہیں اور اسی سے روح نفسانی و حیوانی و طبعی بنتی ہے، وہی روح انسانی یعنی نفس ناطقہ کامرکب ہے بھلا کوئی کاری گری کسی مادہ سے ایسا خون بنا کر تو دکھاوے۔

مضامین مذکورہ بالا جو شان ربوبیت یاد دلاتے ہیں ذکر فرما کر پھر ارشاد ہوتا ہے کہ اقرآ پڑھ یہ کلمہ تاکید کے لیے دوبارہ استعمال کیا۔

ف مفسرین نے اس کلمہ کے دوبارہ آنے کی بہت سی حکمتیں بتائی ہیں۔

ازاں جملہ یہ ہے کہ اول بار جو اقرآ فرمایا تھا اس سے مراد خود کا پڑھنا تھا کس لیے کہ آپ بظاہر امی تھے، پھر جب تک کہ پہلے آپ کو نہ پڑھایا جائے تب تک آپ اور لوگوں کو کیا پڑھا سکتے تھے، اس لیے اس کے بعد دوبارہ اقرآ فرمایا کہ اب آپ لوگوں کو پڑھائیں، آپ ہی اسٹی فی اکل، یہ دستار فضیلت آپ ہی کے سر مبارک



قضاء و قدر کے ہاتھوں نے باندھی ہے۔

ازاں جملہ یہ ہے کہ اقرآ اول سے علوم باطنیہ کے پڑھنے کی طرف اشارہ ہے اور اقرآ ثانیہ سے علوم ظاہرہ کی طرف یا برعکس۔

ازاں جملہ یہ کہ اقرآ اول کی اقرآ دوم تاکید ہے جیسا کہ کہتے ہیں پڑھ پڑھ اور یہ اس لیے کہ آپ نے بھی کسی با انکار مانا بقاری کہہ کر کیا تھا۔

یہ پڑھانا پڑھنے والے کے لیے ایک بڑا بھاری کام ہے، بغیر مددِ غیبی کے ہو نہیں سکتا، اس لیے مددِ غیبی کا بھر و سا دلانے کے لیے اس کے بعد یہ بھی فرما دیا دس بک الاکرم کہ تیرا رب کریم ہے اس کے کرم اور فضل پر بھروسہ رکھو، اس کا کرم اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ضرور تمہاری دست گیری کرے گا اور یہ بھاری کام تمہارے لیے آسان ہو جائے گا۔

اور اس کے کرم کا یہ ثبوت ہے کہ الذی علم بالقلم اس نے انسان کو قلم یعنی لکھنا سکھایا وہ مطالب جو ذہن میں ہوتے ہیں قلم کے ذریعہ سے کاغذ پر ثبت ہو جاتے ہیں جن کو لکھنے والا بھی سمجھ سکتا ہے اور بھولی بات کو لکھی دیکھ کر یاد کر لیتا ہے، اور دوسرا شخص بھی، گو سیکڑوں ہزاروں برس گزر گئے ہوں مگر لکھی ہوئی بات کو سمجھ لیتا ہے اور ایک کے سینے کا مضمون دوسرے کے سینہ میں مرتکز ہو جاتا ہے۔

قلم پر نہ صرف سلطنت تجارتِ حرفت کا دار مدار ہے بلکہ دینی امور بھی قلم کے ذریعہ سے آئندہ نسلوں تک محفوظ رہتے ہیں، حضراتِ انبیاء علیہم السلام کی کتابیں اور ان کے علوم اور اسی طرح اولیاءِ کرام کے فیوض و برکات جو پچھلوں کو پہنچے اور پہنچ رہے ہیں قلم ہی کے ذریعہ سے، اس لیے قلم کے محامد میں لوگوں نے بہت کچھ عزم و مضامین لکھے ہیں۔

اور دوسرا ثبوت اس کے کرم کا یہ ہے کہ علم الانسان مالم یعلم کہ انسان کو جس کی حقیقت بیان ہو چکی ہے کہ وہ خون کی ایک پھسکی سے بنا ہے وہ وہ چیزیں سکھائیں کہ جن کو وہ جانتا نہ تھا۔ حضرت انبیاء علیہم السلام کو امرِ غیب بتائے بندوں کی نجات اور دنیاوی انتظام کے قانون سکھائے، عرفاء کو مواجید و اشواق کے رستے بتائے ذات و صفات کے علوم عطا کیے، حکماء کو صدہا علوم اور علوم کے اصول سکھائے جن سے انہوں نے دنیا میں وہ وہ عجائب فنون ایجاد و اختراع کیے جو حیرت بخش ہیں، عام ہے کہ قلم کے ذریعہ سے یا خود اس کے دل میں القاء کیے ہیں۔

ان آیات میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ تعلیم النہی کے دو طریقے ہیں۔

ایک تعلیم قلم یعنی تعلیم کتابی، یہ کسی دوسرے کا فیض ہوتا ہے جو پڑھنے والے کو حاصل ہوا کرتا ہے۔

دوم تعلیم روحانی یا لدنی جو وحی و الہام کے ذریعہ سے انبیاء کو ہوتی ہے اور قرآن تعلیم لدنی ہے اور یہ قلم کے ذریعہ سے پچھلوں تک متواتر ہوتا ہے گا۔

بعض عرفاء فرماتے ہیں کہ قلم سے مراد قلم اعلیٰ ہے یعنی روحِ اعظم جو واسطہ ہے علوم غیبیہ کا۔ اس کے ذریعہ سے انسان کو وہ کچھ سکھایا جو جانتا نہ تھا۔

ف انسان کو جن وسائل سے علم آتا ہے بہت سے ہیں ازاں جملہ قلم سے جس کا ذکر ہوا۔ ازاں جملہ جو اس ظاہرہ و باطنہ ہیں یہ جزئیات مادیات کے علم میں کام آتے ہیں۔ ازاں جملہ استدلال و نظر و فکر ہے جو چند معلومات کے مرتب کرنے سے مجہول چیز معلوم ہو جاتی ہے۔ ازاں جملہ کشف ہے۔ ازاں جملہ روایات صادقہ ہیں ازاں جملہ وحی و الہام ہے۔ نجوم درمل و جفر علم معین یقین کے ذرائع نہیں ان سے جو حاصل ہوتا ہے وہ ظن ہے اور وہ

کار آمد نہیں۔

اب ان بے انتہا نعمتوں کے بدلے میں انسان اپنے منعم سے کیا کرتا ہے۔

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّا

بے شک انسان تو سرکشی کر رہا ہے اس لیے

سَرَّاهُ اسْتَغْنَىٰ ۖ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ

کہ اپنے آپ کو بے پروا جان رہا ہے پھر کہ تو تیرے رب ہی کے

الرُّجْعَىٰ ۖ أَسْرَٰعَتْ الذِّهْنُ

پس جانا ہے تم نے اس کو بھی دیکھا جو

يُنْهَىٰ ۖ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ۗ

بندے کو نماز سے روکتا ہے

أَسْرَٰعَتْ إِنَّ كَانَ عَلَىٰ هُدًى ۗ

بھلا دیکھو تو سہی اگر وہ راہ پر ہوتا

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ۗ

یا پرہیزگاری سکھاتا بھلا دیکھو تو سہی

إِنَّ كَذَّابٌ وَتَوَلَّىٰ ۗ

اگر اس نے جھٹلایا اور منہ موڑ لیا تو کیا وہ

يَعْلَمُ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۗ

نہیں جانتا کہ اللہ دیکھ رہا ہے۔

## ترکیب

کَلَّا فیہا اقوال (۱) انہا بمعنی حقا و ہونہ بہب الکسانی۔

لانہ لیس قبلہا ولا بعدہا شئی نکلون کلا ردالہ ذکرہ البحر جانی

صاحب النظم (۲) روع وزجر لمن کفر انعامہ تعالیٰ بطغیانہ

## تفسیر

کیا وہ شکر گزاری اور نیا زندگی کرتا ہے یا سرکشی

اس کا بیان ان آیات میں ہے۔

کَلَّا نہیں نہیں انسان شکر گزاری نہیں کرتا بلکہ

ان الانسان ليطغى انسان سرکشی کرتا ہے۔ اور یہ کس لیے کرتا ہے ان راہ استغنیٰ کہ وہ اب اپنے آپ کو اس منعم کا محتاج اور دست نگر نہیں سمجھتا، جانتا ہے کہ اب مجھے کیا پر وا ہے مجھ میں زور ہے تو ایسا، میرے پاس مال و اسباب ہے تو یہ کچھ، اور مجھے علم و عقل ہے تو یہ کچھ۔ جس کے آگے تمام حیوانات میرے غلام۔ اور عناصر میرے خدمت گزار ہیں۔ میں بجلی کی طاقت کو بس میں لا کر تار کے ذریعہ سے پن بھر میں سیکڑوں کو س اپنا مضمون پہنچا سکتا ہوں، میرا لہام بھی کچھ کم نہیں۔ کہہ بانی طاقتوں سے وہ حیرت انگیز کام کر سکتا ہوں کہ جو کوئی اور نہیں کر سکتا۔ اجزات مائیکہ کے زور سے ہزاروں من بوجھ کھینچنے والی تیز چلنے والی ریل بنا سکتا ہوں۔ بخارات کو بس میں کر کے کیسی کیسی مشینیں چلا سکتا ہوں۔ سمندر کے سفر کے لیے میں نے اپنے علم اور عقل سے وہ وہ سامان ہم پہنچائے کہ سمندر پر میری حکومت ہو گئی۔ اور انسانی علاج میں میں نے وہ وہ نسخے ہم پہنچائے کہ جن کو سن کر حیرت ہو جاتے، میں بڑی کی جگہ اور بڑی لگا سکتا ہوں اور بدن میں خون جدید پہنچا کر قوی کر سکتا ہوں۔ میں نے بارش کی حقیقت معلوم کر لی۔ اب جب چاہوں چند گولے چھوڑوں ان کے اجزات اوپر کو جا کر بادل بن جائیں اور پانی برسنے لگے۔ میں بجلی بنا سکتا ہوں نوشتاد اور جست اور تانبے کو ترکیب خاص سے ملا دوں تو وہی کر دکھ وہی چمک ہونے لگے۔ اب میں آسمان کی طرف بھی غبارہ میں مچھ کر اڑنے لگا ہوں، میں نے وہ وہ دور زمینیں ایجاد کی ہیں کہ جن سے عالم غیب کا مشاہد ہو جاتا ہے لاکھوں کوس کے ستارے میرے سامنے آجاتے ہیں وہاں کی چیزیں مجھے خوب دکھائی دیتی ہیں۔ میں نے معاش میں وہ وہ کار آمد چیزیں ایجاد کی ہیں اور وہ وہ پُر لطف مکان بنانے جانتا ہوں کہ کوئی کیا بنائے گا۔ وہ وہ باجے ایجاد کیے ہیں کہ چابی دینے سے خود بخود

گھڑیوں بچتے ہیں اور سننے والے کو محو کر دیتے ہیں۔ ہماری کوٹھی کا فرنیچر یعنی سامان کچھ جنت کے سامانوں سے کم نہیں۔ ابھی میں بہت سی چیزوں کی تحقیق میں سرگرم ہوں۔ پھر دیکھیے میں کیا ہو جاتا ہوں۔ خدا خدا، ارے کہاں ہے مجھے کوئی دور بین، خورد بین یا اور کسی آلے سے تو دکھائے۔ فلسفہ جدید کتنا ہے یہ ایک انسان کا خیال ہے جو پشت در پشت چلا آیا ہے، عالم اجسام مادہ کے سبب موجود ہے۔ آپ ہی چیزیں بگڑتی بنتی ہیں۔ جیسا کہ دریا کے جوش میں پانی کے بلبلے اٹھتے اور بیٹھ جاتے ہیں۔ مرنے کے بعد کس نے روح کو دکھا ہے، وہ تو قطعاً مر جاتی ہے۔ پھر آخرت اور ثواب و عقاب کا جھگڑا محض ریفارمروں نے لوگوں کے سمجھانے ڈرانے کے لیے بنا لیا ہے اور اس کے بغیر ان کا کام بھی نہیں چلتا تھا۔

یہ ہے وہ انسان بد بخت نمک حرام کی سرکشی۔ جس نے اس خون کی بوند کو ایسا بنایا اور یہ کچھ سکھایا آج اس سے اکڑتا ہے، اور یہ سرکشی علی قدر مراتب ہمیشہ سے چلی آتی ہے۔ مکہ کے کافر اور مشرک اپنے حوصلہ کے موافق کرتے تھے، آج کل جو علوم جدیدہ اور نیا فلسفہ پھیل گیا اور عمرہ عمدہ سامان معاش ہم پہنچے تو صاف صاف بغاوت کی ٹھیرادی، حالانکہ ابھی تو اس نمک حرام کو لاکھواں حصہ بھی نہیں بتایا ہے۔ یہ خود جانتا ہے کہ فلسفہ حال اور اس کی تحقیق کسی حد پر جا کر ٹھیر نہیں گئی ہے، ہر روز اور ہر سال نئی نئی باتیں معلوم ہوتی جاتی ہیں، جن باتوں کا اگلے سال یقین تھا اب ان کو غلط بتایا جاتا ہے۔ الغرض جن جن نعمتوں پر شکر کرنا چاہیے تھا انہیں پر اکڑنے لگا۔ کوئی حسن پر، کوئی حسب و نسب پر، کوئی مال و جاہ پر، کوئی علم و ذہن پر، کوئی اولاد و شکر و تخت پر۔

بعض مفسرین انسان سے مراد آیت میں خاص انسان لیتے ہیں، مکہ کے کفار ابو جہل وغیرہ۔



اس بیان کے بعد انسانی سرکشی کو باطل کرتا ہے۔ فقال ان الی سبک الرجعی کہ بے شک تیرے رب کی طرف رجوع کرنا پڑتا ہے۔ ہر پھر کسی کی طرف آنا ہوتا ہے۔ اس کے دو معنی ہیں۔

اول یہ کہ موت سے تو کسی کو بھی انکار نہیں جن حکیموں فیلسوفوں نے یہ کچھ ایجاد و اختراع کیے ہیں آخر وہ بھی اپنی صحت اور جوانی کی بقاء کی کوئی تدبیر نہیں کر سکے، دیکھ رہے ہیں کہ عمر رواں ہاتھ سے چلی جا رہی ہے تن درستی اور جوانی کا قافلہ لٹ رہا ہے، یکے بعد دیگرے اس کے قومی جواب دیتے چلے جاتے ہیں، آخر ایک روز یہ سرکش لمبے چوڑے دعوے کرنے والا بھی چل دیتا ہے، بے حس و حرکت ہو کر گر پڑتا ہے، اب اس کی روح خدا کے پاس جاتی ہے، اپنے کیے کا بدلہ پاتی ہے۔

دویم یہ کہ باوجود ان نعمتوں اور ان علوم کے جو اس کو خدا نے تعلیم کیے اور جن پر یہ سرکشی کرنے لگا اور منعم سے اکرٹ بیٹھا جب ان کو اس کی کوئی تدبیر بگڑتی ہے تو پھر خدا ہی سوچتا ہے۔ اسی طرح زمانہ حال کے بڑے مدعی جب ان کا ہماز سمندر کے طوفان میں پھنستا ہے اور جملہ تدابیر سے عاجز آجاتے ہیں تو خدا ہی سوچتا ہے۔ اسی طرح وہ لشکر جن کے اسلحہ جنگ پر ناز تھا شکست کھاتا ہے اور کوئی تدبیر بن نہیں پڑتی تو خدا ہی کی طرف دل دوڑتا ہے۔ بڑے بڑے حکیم و ڈاکٹر جو اعجاز مسیحا کے مدعی تھے جب تدبیر بگڑتی ہے اور کچھ بن نہیں آتی تو وہی سوچتا ہے۔

بہر طور ہر حال اور شان میں اگر غور سے دیکھا جائے تو انسان پر تمام تدابیر اور زوروں کے بعد ایک ایسی حالت بھی آتی ہے کہ جہاں بجز ناچاری کے اور کچھ نہیں ہو سکتا یہی وہ حالت ہے کہ جس کو رب کی طرف رجوع کرنے سے تعبیر کیا جاتا ہے اور جن کی اندرونی آنکھیں روشن ہیں وہ تو اس وقت بھی دل سے اس کی طرف رجوع کرتے ہیں اور

خوابِ غفلت سے بیدار ہو کر جان لیتے ہیں کہ تمام اسباب کا سلسلہ ایک مسبب الاسباب کے ہاتھ میں ہے۔ مگر جو گمراہ ازلی ہیں اور بالکل تیرہ باطن ہیں اور بہائم سے زیادہ ان میں باطنی حس و ادراک نہیں وہ اس حالت میں بھی کہ جو رجوع الی اللہ کی حالت ہے دل سے رجوع نہیں ہوتے اور اسی گمراہی کے جال میں پھنسے رہتے ہیں۔

من جملہ اس کے سرکشی کی ایک حرکت بد یہ بھی ہے اسریت الذی ینہی عبداً اذا صلی کہ بندے کو نماز پڑھنے سے روکتا ہے۔ یعنی اللہ کے بندوں کو نماز اور رجوع الی اللہ سے روکتا ہے۔ آپ توڑ کا ہوا تھا ہی، اوروں کو بھی روکتا ہے، یہ گمراہی اور سرکشی کا کمال درجہ ہے۔

ابو جہل لعین نے بھی ایسا ہی رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کیا تھا کہ آپ نماز پڑھ رہے تھے پیچھے سے آکر گلے میں پٹکا ڈال کر اس زور سے کھینچا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھیں نکل آئیں اور کہا کہ اگر پھر کبھی تجھے کعبہ میں نماز پڑھتے دیکھوں گا تو گردن توڑ ڈالوں گا۔ اور بلالؓ جو غلام تھے جب تک اس کی ہلک میں تھے ان کو بھی نماز سے روکتا تھا۔ اس وجہ سے مفسرین نے کہہ دیا کہ یہ آیات ابو جہل کے حق میں نازل ہوئی ہیں۔

ف نماز سے روکنے سے وہی روکنا مراد ہے جو عبادت اللہی کا مخالف بن کر روکے، ورنہ بے قاعدہ اگر کوئی نماز پڑھے جیسا کہ اوقات مکروہ میں یا غصب کی زمین میں یا فرائض و سنن کے علاوہ اور زیادہ نوافل میں نوکریا ہوسی مصروف ہو کر حرج کار کرے تو یہ روکنا وہ روکنا نہیں۔

اب یہ بتاتا ہے کہ بجائے اس سرکشی کے اس کو یہ کرنا تھا۔ فقال اسریت ان کان علی الہدی او امر بالتقوی کہ اسے دیکھنے والے دیکھ تو سہی وہ ناشکر متکبر باغی بن کر جو اوروں کو بھی خدا کی طرف رجوع ہونے سے

روکتا ہے اگر بجائے اس گمراہی اور سرکشی کے خود ہدایت پر ہوتا یعنی سیدھی راہ چلتا جو انبیاء کی راہ ہے اور اس سے بھی ترقی کر کے اوروں کو بھی تقویٰ و پرہیزگاری کی ہدایت کرتا حکم دیتا تو کیا ہی اچھا ہوتا۔ گمراہی اور سرکشی کے بدلے ہدایت پر ہوتا اور لوگوں کے روکنے کے بدلے ان کو بھی ہدایت کرتا مددی اور ہادی ہوتا تو کیا بگڑ جاتا بر خلاف اس کے ضال اور مضل بن گیا نعمت کی شکرگزاری یہ ہے نہ کہ وہ۔

ف لفظ او جس کے معنی یا کے ہیں انفصال حقیقی کے لیے نہیں صرف منع خلو کے لیے ہے کہ ان میں سے ایک نہ ایک بات ضرور کرنی تھی اور جو دونوں ہوتیں تو اور اچھا ہوتا مگر وہ بد نصیب تو ادھر آتا ہی نہیں اس بات کو اس جملہ میں ارشاد فرماتا ہے۔

اس آیت ان کذب و تقویٰ المرید علم بان اللہ بزی دیکھ تو سہی اگر اس بد بخت نے ارشاد الہی کو جو اسی کی بہتری کے لیے تھا بجائے تصدیق کرنے کے جھٹلادیا اور منہ موڑ لیا ہے تو کیا یہ نہیں جانتا کہ اللہ بھی دیکھ رہا ہے۔

خلاصہ کلام اگر وہ خود بھی ہدایت پر ہوتا اور دوسروں کو بھی ہدایت کرتا اور جو اس نے جھٹلادیا اور منہ موڑ لیا تو بھی خدا نیکی بڑی کا بدلہ دیتا ہے، پھر جو بندہ نیکی سے روکتا اور بدی کرتا ہے کیا اس نے یہ سمجھ لیا ہے کہ خدا دیکھتا نہیں ضرور دیکھتا ہے۔

اس میں اجمالی طور پر اعتقادات کی جزا و سزا کی طرف اشارہ ہے۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ حق سبحانہ لطیف و خبیر ہے، کوئی جوہر اور کوئی عرض اس کے علم سے باہر نہیں اور علم بھی علم حضوری کہ نہ ذہول ہے نہ سیان اور یہ اس لیے کہ وہ خالق ہے اور جوہر و اعراض مخلوق ہیں اور علت کو معلول کا علم حضوری ہوتا ہے، اور یہ بھی

ثابت ہے کہ وہ عادل ہے پھر اس کے نزدیک محسن اور مفسد، نیک اور بد برابر کیوں کر ہو سکتے ہیں، اور وہ قادر بھی ہے اور قدرت کا ملکہ کا ثبوت اس کے خالق ہونے سے بخوبی ہے۔ پھر قادر بھی ہو عادل بھی ہو عالم بھی ہو کہ اعمال تو اعمال دلوں کے خطرات (خیالات) بھی اس کو معلوم ہوں پھر اگر وہ نیک کو جزا اور بد کو سزا نہ دے تو عالم کی بادشاہی تو بڑی چیز ہے ایک گھر پر بھی حکومت نہیں کر سکتا اس لیے جس طرح اس کے فضل کا مقضیٰ یہ تھا کہ اس نے انسان کو یہ یہ نعمتیں عطا کیں اور علم کی دستار اس کے سر پر باندھ کر اور مخلوق کا سردار بنایا اسی طرح اس کے عدل و انصاف کا بھی یہ تقاضا ہے کہ ان نعمتوں کے شکر کرنے والے کو دنیا میں یا مرنے کے بعد جزا خیر عطا کرے اور وہ کیا ہے جیات جاودانی اور سرور ابدی۔ اور شکر یہ کیا ہے ایمان لانا اور نیک کام کرنا اور یہ خیال رکھنا کہ مجھے اللہ جل جلالہ کے سامنے حاضر ہونا ہے اور دل سے اس محسن کی محبت کرنا۔ اور ناشکری کیا ہے کفر اور طغیان اور نیکی سے اوروں کو بھی روکنا تو اس کی سزا جہنم ہے۔

چنانچہ اگلی آیتوں میں اسی کی تصریح فرماتا ہے۔

كَلَّا لَئِنْ لَمِنَّا لَمَرِيئَةٌ لَّا نَسْفَعَا

خبردار اگر وہ باز نہ آیا تو ہم اس کی ڈب

بِالنَّاصِيَةِ ۝ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ

پیکر کر گمبیشیں گے جو جھوٹا اور

خَاطِئَةٍ ۝ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۝

گنہ گارے لے اب بلالے اپنی مجلس کو

سَدْعُ الزَّبَانِيَةِ ۝ كَلَّا

ہم بھی اپنے پیادے بلاتے ہیں خبردار!

## لَا تَطْعُهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ①

اس کا کہنا نہ مانیو اور سجدہ کرو اور نزدیک ہو جاؤ۔

## ترکیب

کَلَامٌ زَجْرٌ لِلنَّاسِ عَنِ الصَّلَاةِ وَالْخَيْرَاتِ. لَنْ تَطْعِيَهُ  
وَاللَّامُ مَوْطَأٌ لِلصَّمِّ أَيْ وَالسُّ لَنْ لَوْ يَنْتَه عَمَّا هُوَ عَلَيْهِ شَرْطٌ  
لِنَسْفَعًا لِجَوَابِ الشَّرْطِ - وَأَصْلُهُ لِنَسْفَعْنَ - صَيغَةُ جَمْعِ الْمُتَكَلِّمِ  
مَعَ لَامِ التَّكْيِيدِ وَنُونِ الْخَفِيفَةِ لِلتَّكْيِيدِ - السَّفْعُ إِقْبَاضٌ عَلَى الشَّيْءِ  
وَجَزْبٌ بِشَدَّةِ (كَشِيدِن) يُقَالُ سَفَعْتُ سَفْعًا سَفْعًا مَوَّءَ شَيْئَانِي  
مَكْرَفَتِنِ (عَبَّ بَفْتَحْمَا) يُقَالُ بِسَفْعَةٍ مِنَ الشَّيْطَانِ أَيْ مَسُّهُ  
وَسَوْخَتِنِ أَتَشُّ وَسَمُومٌ رُوي وَادِرْنِكُ مَكْرَدَانِيدِن - (سَفْعُهُ  
بِالضَّمِّ سِيَاهِي كَمَا لَبَسَتْ رُوي زَنْد) صَرَّحَ وَقَرَّيْ لِنَسْفَعْنَ بِنُونِ  
مَشْدُودَةٍ وَنُونِ الْمَخْفِقَةِ تَبَدُّلٌ بِاللَّامِ فِي الْوَقْفِ لِسُكُونِهَا وَ  
الْفَتْحِ مَا قَبْلَهَا. وَكُتِبَتْ فِي الْمَصْحُوفِ بِاللَّامِ عَلَى عِلْمِ الْوَقْفِ -  
وَمَا عَلِمَ أَنَّهُمَا نَاصِيَةٌ الْمَذْكُورِ أَكْتَفَى بِلَامِ الْعَهْدِ عَنِ الْإِضَافَةِ  
فَقِيلَ بِالنَّاصِيَةِ نَاصِيَةٌ تَبَدُّلٌ مِنَ النَّاصِيَةِ وَجَازَ بِدَلِّهَا عَنِ  
الْمَعْرِفَةِ لِأَنَّهَا وَصْفٌ بِكَادِبَةٍ خَاطِئَةٌ فَاسْتَقَلَّتْ بِفَاعِدَةٍ  
وَصَارَتْ كَالْمَعْرِفَةِ. وَقَرَّرت نَاصِيَةٌ بِالرَّفْعِ عَلَى أَنَّهُ خَيْرٌ مَبْتَدَأٌ  
أَيْ هِيَ وَقَرَّرت بِالنَّصْبِ عَلَى الذَّمِّ وَوَصْفِ النَّاصِيَةِ  
بِالذَّمِّ وَالنَّحْطِ وَبِهَا صَاحِبُهَا عَلَى الْأَسْنَادِ وَالْمَجَازِيِّ لِلْبِالِغَةِ  
وَالنَّاصِيَةِ شَعْرٌ مَقْدَمُ الرَّأْسِ النَّادِي الْمَجْلِسُ الَّذِي يَنْتَدِي فِيهِ  
الْقَوْمُ أَيْ يَجْتَمِعُونَ وَالْمَرَادُ بِالنَّادِي زَنْدًا بِالْكَسْرِ وَالْمَدَّاءُ  
وَادِنٌ وَخَوَانِدِنٌ وَقَدْ يَضُمُّ أَيْضًا مَثَلُ دَعَا وَرَغَا مَنَادَةٌ مَثَلُ  
وَتَنَادُوا أَيْ نَادَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا نَدَى نَدْوَةً نَادَى مُنْتَدِي الْخَيْمِ  
صَرَّحَ الزَّبَانِيَةُ قَالَ الْكَسَائِيُّ وَالْأَخْفَشُ وَعَيْسَى بْنُ عَمْرٍو جَمَعَ  
زَابِنٌ وَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ جَمَعَ زَبْنِيَّةٌ - وَقِيلَ زَبَانِيٌّ بِشَدِيدِ الْيَاءِ

لہ سپاہی پیادہ ۱۲

وقيل هو اسم الجمع لا واحد له من لفظه كعباديه و ابابيل - و  
اصل الزين الدفح والعرب تطلق هذا الاسم على من اشتد  
بطشه قال قتادة هم اشراط قرر الجمهور سددع بالنون  
ولم ير رسم الواو كما في قوله يوم يرع الداع

## تفسیر

کَلَامٌ خَبْرٌ دَارٍ - یہ اس ناشکر کو جھڑکی ہے۔ واضح ہو  
کہ لفظ کَلَا کے کلام عرب میں کی معنی ہیں۔ کبھی معنی بے شک  
و تحقیق کے آتا ہے کبھی حرف تنبیہ کی جگہ مستعمل ہوتا ہے  
جیسا کہ آلا اس کے معنی ہیں دیکھو، کبھی زجر و توبیح کے لیے آتا  
ہے جس کے معنی ہیں خبردار، یا نہیں نہیں۔ اس جگہ اس معنی  
میں مستعمل ہے۔ اور یہ کلمہ قرآن مجید کے نصف اول میں مستعمل  
نہیں ہوا، نصف اخیر بالخصوص آیات و سورہ مکہ میں آیا  
ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ مکہ کے لوگ کفر و بدکاری اور  
بے ہودہ گوئی پر اصرار اور ہٹ دھرمی زیادہ کرتے  
تھے۔

اس جھڑکی کے بعد فرماتا ہے لَنْ لَوْ يَنْتَه لِنَسْفَعًا  
بِالنَّاصِيَةِ نَاصِيَةٌ كَاذِبَةٌ خَاطِئَةٌ اِغْرَوهُ بِرَيْسِنِ نَاشِكِرًا  
کافر اس پر بھی باز نہ آیا تو ہم اس کی ڈب پکڑ کر کھینچیں گے  
یعنی پیشانی کے بال پکڑ کر جو خطا کار اور جھوٹی پیشانی  
ہے۔

و پیشانی پکڑ کر گھینٹنے سے مراد سر کا ذلیل و خوار  
کرنا ہے دنیا اور آخرت میں۔ انجام کار ایسے متکبر و کافر سخت  
رسوا اور بہت ذلیل ہوتے ہیں۔ خدائے جباران کے سب  
زور ٹوڑ دیا کرتا ہے۔ کوئی تدبیر نفع نہیں دیتی اور جو کسی مصلحت  
سے دنیا میں چند روز مہلت بھی دی تو مرنے کے بعد تو یہی



سزا ہے۔ سفع کے معنی گھسیٹنے کے بھی ہیں اور سیاہی کو بھی کہتے ہیں اس لیے دوسرے معنی پر خیال کر کے علماء نے یوں مطلب بیان کیا ہے کہ ہم اس کو روسیہ کر دیں گے۔

**و** پیشانی سر میں ایک نمود کی چیز ہے اور سر ہی تمام غرور اور بطالت کا خزانہ ہے، اس لیے ذلیل کرنے میں پیشانی کا ذکر کیا اور اس لفظ سے تعبیر کیا اور چونکہ یہ پیشانی یعنی سر غرور اور خیالات بے ہودہ کا مخزن ہے، دماغ میں ہی یہ لغویت ہوتی ہے اس لیے اس کو خاطر ہے یعنی خطا کار کہا یعنی غلط خیالات کا مخزن۔ اور اس میں جھوٹی تمنائیں بھی ہوتی ہیں کہ جس طرح دنیا میں ہم نے عزت حاصل کی خدا کے ہاں بھی حاصل کریں گے۔ اور یہ بھی کہتے تھے کہ ہم کو کون سزا دے سکتا ہے اس لیے اس کو کا ذبہ یعنی جھوٹی بھی فرمایا۔ یعنی وہ علوم جو اس کو راہ حق سے روکے ہوئے تھے بطالت و کذب تھے۔ بعض فرماتے ہیں کہ پیشانی خاطر کا ذبہ ہونے سے مجازاً پیشانی والا مراد ہے۔

**و** خاطر اور مخطی میں فرق ہے۔ اول وہ جو دیرہ دانستہ کوئی بر کام یا غلط کاری کرے۔ دویم وہ جو بھولے سے کرے۔ اول کی سزا جہنم ہے جیسا کہ ایک جگہ فرمایا ہے من غلین لایا صکله الا الخاطئین۔ دوسرا قابلِ درگزر ہے جیسا کہ اس آیت سے سمجھا جاتا ہے من بنا لاق اخذنا ان نسینا و اخطانا کہ اے ہمارے رب بھول اور نادانستہ خطا پر ہمیں نہ پکڑنا۔

اگر اس پر بھی بس نہ ہو اور یہ سمجھے کہ ہم کو کون پکڑ سکتا ہے جیسا کہ ابو جہل معین نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خانہ کعبہ میں نماز اور قرآن پڑھنے سے روکا اور دھکی دی کہ اب دیکھوں گا تو گردن توڑ ڈالوں گا۔ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کے قدم سے ڈر، وہ چاہے تو تیری گردن توڑ ڈالے۔ اس پر اس نے کہا میری گردن کون توڑ سکتا ہے، اگر میں اپنے اعران و انصار تو کیا ہر وقت مجلس اور دربار کے بیٹھنے والوں کو

بھی کہوں اور ان کو بلاؤں تو آدمیوں سے جنگل بھردوں۔ اسی طرح ہر سر پر غرور کو خیال ہوتا ہے، تو حق سبحانہ فرماتا ہے جب اس کی پیشانی کو پکڑ کر گھسیٹیں اور اس کو ذلیل و خوار کرنا چاہیں تو فلیدع نادیہ وہ اپنی مجلس اور اعران انصار کو بلا لے، دیکھیں کون آکر ہمارے مقابلے میں اس کو پکڑتا ہے؟ کس لیے کہ سندع الزبانیۃ ہم بھی اپنے جلا دوں کو بلا لے لیتے ہیں، خدا تعالیٰ کے جلا د وہ قہر الہی کے فرشتے ہیں جن کے مقابلے کی کسی کو بھی طاقت نہیں۔ اور نیز وہ حوادث ہونے کے وقائع ہیں جو دنیا میں پیش آتے ہیں اور پھر کسی کے ٹالے نہیں ٹٹتے۔ دبار، قحط، بیماری، تنگ دستی، بے عزتی، نفاق باہمی، بزدلی، سورتدبیر، کالمی، غلبہ اعداء وغیرہ بھی آسانی جلا د ہیں۔

**و** پھر جب ایک بار حسب دستور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ میں نماز پڑھ رہے تھے تو ابو جہل معین نے دیکھا اور حملہ کرنے کے لیے بڑھا۔ جب قریب آیا تو کسی چیز کو ہاتھوں سے ہٹاتا ہوا پچھلے پاؤں جلدی سے لوٹا۔ لوگوں نے دیکھ کر پوچھا تو کہا میرے اور اس کے درمیان ایک آگ کی خندق تھی اور پروں کی آواز معلوم ہوتی تھی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بخدا اگر وہ میرے ہاتھ لگاتا تو اس کو فرشتے اچک لے جاتے اور تم سب کے سامنے پُرزے پُرنے سے کھڑتے (رواہ مسلم و احمد نسائی وغیر ہم)

آخر شش آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کافر مودہ پیش آیا۔ بدر کی لڑائی میں اس واقعہ کے بعد ابو جہل بہت سے بہادریوں کو لے کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے میں نکلا حالانکہ اس کی جمعیت سے چند تھی مگر جب قہر مان الہی نازل ہوا تو اس کی مجلس و جلس کچھ کام نہ آئی اور بہت سے مائے گئے اور بہت بھاگے اور بہت سے گرفتار ہوئے اور یہ بھی زخمی ہو کر زمین پر گرے اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس کی گردن کاٹی۔ اور کان میں رسی ڈال کر گھسیٹتے ہوئے لائے۔ اور

ف بعض مفسرین فرماتے ہیں کہ کلائن لم یفتہ  
للخاص ابوہل کے لیے نازل ہوا ہے۔ اور خطاب کے صیغوں  
سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مخاطب ہیں:

## سورہ قدر

مکہ ہے اس میں پانچ آیات ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ①

ہم نے اتارا ہے اس کو شب قدر میں

وَمَا آدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ②

اور تو کیا جانے کیا ہے شب قدر

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ

شب قدر ہزار مہینوں سے بہتر

شَهْرٍ ③ تَنْزِيلُ الْمَلِكِ وَ

ہے اس میں نزلت اور روح

الرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ

نازل ہوتے ہیں اپنے رب کے حکم سے ہر

كُلِّ أَمْرٍ ④ سَلَامٌ تَنْزِيلُهُ حَتَّىٰ

کام پر سلامتی کی رات ہے وہ صبح

مَطْلَعِ الْفَجْرِ ⑤

روشن ہونے تک

ایک گڑھے میں لا کر ڈال دیا گیا۔ خدا کے قہر سے ڈرتا رہے  
آج وہ پُر غرور جھوٹی اور خطا کار پیشانی کس ذلت سے میدان  
بد میں کھینچی گئی۔

اس تہدید کے بعد اہل اللہ کی طرف روئے سخن کرتا ہے  
کے لئے کہ ہرگز ہرگز کا قطعہ اس کافر کیشیش ناشکر کا کہنا نہ  
مان جو تجھے نماز و تقرب و عبادت الہی سے روکتا ہے بلکہ  
واجب اپنے رب کو کہ جس نے تجھے نعمتیں دیں، علم دیا سجدہ کر  
اور اس کے آگے جھک۔ بندہ کی یہی سعادت مندی ہے کہ  
اپنے آقا اور محسن کے آگے جھکے۔

سجدہ سے مراد بعض علماء کے نزدیک نماز ہے اس  
افضل جز سے کُل کو تعبیر کیا اور اس کے افضل ہونے کی یہ  
وجہ ہے کہ وہ سر پُر غرور کہ جس کو ناشکر اونچا رکھتا ہے  
اپنے رب کے آگے سجدے میں رکھ دیا جاتا ہے۔ اور یہ  
انسان کے تمام جسم میں افضل جز ہے، یہ کمال نیاز  
مندی کی دلیل ہے اور اسی لیے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا کہ بندہ جب اپنے رب کو سجدہ کرتا رہتا ہے تو نہایت  
قریب ہو جاتا ہے (رواہ سلم) اور اسی لیے غیر اللہ کے لیے  
سجدہ حرام ہو گیا۔ بلکہ جو جھکنا سجدہ سے مشابہت رکھے اس کو  
بھی فقہاء نے حرام لکھا ہے۔

اور لے بندے اس سجدہ سے اقترب اس کا قرب  
حاصل کر۔ بندہ جس قدر اپنے رب کی عبادت کرتا ہے اسی  
قدر قرب حاصل ہوتا ہے۔ اور سجدہ افضل عبادت ہے  
اس لیے اس میں تقرب بھی زیادہ ہے، اس لیے اپنے رب کو  
سجدہ کرنا تمام صالحین کی قدیم عادت ہے۔ بعض انبیاء علیہم  
السلام کی شریعت میں صرف سجدہ کرنا ہی نماز تھا۔

اس آیت کے پڑھنے اور سننے والے پر سجدہ کرنا واجب  
ہے۔ اور حدیث صحیح میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس  
آیت کو پڑھ کر سجدہ کیا کرتے تھے۔ اور یہ قرآن کے مواقع سجدہ  
میں سے اخیر موقع ہے۔

۱۰۰ بین اول جزر قرآن۔

## ترکیب

اتنا مبتداء انزلناه الضمیر یرجع الی القرآن وان لم یقدم  
 ذکرہ لكونہ معهوداً مطروکاً فی متعلق بانزلناه والجملة خبر المبتداء۔  
 وما ادركك ابجلة الاستفهامية لبيان عظم شأن ليلة القدر۔  
 ليلة القدر مبتداء خیر من الف شهر خبره والجملة التامة جواب  
 الاستفهام۔ تنزل بحذف احدى التائین من الاصل۔  
 المذمومة فاعله وتانیث الفعل لامعتبر جمیعة الفاعل ای  
 متلبسین والروح معطوف علی الملائكة فیها ای فی ليلة القدر  
 والجملة متعلق بتنزل باذن بهم متعلق بتنزل او بحذف هو مال من فاعله ای  
 متلبسین باذن بهم ای بامرہ من كل امرای من اجل كل  
 امر وقیل من بسنی اللام ای لكل امر وقیل معنی اباء ای كل  
 امر متعلق بالفعل السابق۔ والفعل مع متعلقاته جملة متشابهة  
 مبنیة لوجه فضیلة ليلة القدر وتم الكلام عند من كل امر ثم ابتداء  
 فقال سلمو بی فی سلم وجمان الاول بمعنی سلمة ای  
 تسلیم الملائكة علی المؤمنین او تسلیم بعضهم علی بعض فعلی هذا  
 هی مبتداء مؤخر وسلام خبر مقدم وحتى متعلقة بسلام  
 ای الملائكة سلمة الی مطلع الفجر والثانی بمعنی سلامة ويجوز  
 الوقف علیها ویكون المعنی سلام من كل امر ہی حتی مطلع الفجر  
 ويجوز ان تتعلق حتی بسلام او بتنزل مطلع بکسر اللام وفتحها  
 لغنان وقیل الفتح اولی۔

## تفسیر

اس میں علماء کا اختلاف ہے کہ یہ سورت کہاں نازل  
 ہوئی۔

مادردی کہتے ہیں کہ اکثر علماء کے نزدیک یہ مکہ میں  
 نازل ہوئی ہے، اور ابن عباس و ابن زبیر و عائشہ

صدیقہ کا بھی یہی قول ہے۔ ثعلبی کہتے ہیں کہ اکثر کے نزدیک  
 یہ مدینہ میں نازل ہوئی ہے، اور واقدی بھی یہی کہتے ہیں۔ قول  
 اول زیادہ معتبر اور قرین قیاس ہے۔ اس کی پانچ آیت  
 ہیں۔

مناسبت اس سورت کو سورہ اقرأ سے یہ ہے  
 کہ سورہ اقرأ میں بشر پر الطاف اور اس کی ترقیات کا  
 اور پھر اس کی سرکشی اور سرکشی سے باز نہ آنے پر سزا کا  
 ذکر تھا، اس سورت میں یہ بتلایا جاتا ہے کہ ان ترقیات  
 و الطاف کے سوا ہم نے انسان پر دو اور بے انتہا عنایا  
 کی ہیں۔

(۱) یہ کہ اس کی تہذیب اور دارین کی سعادت کے  
 لیے ہم نے قرآن نازل کیا یعنی اس کو اس علم پر نہیں چھوڑا  
 بلکہ علم الانسان مالو بعد کے پورا کرنے کے لیے  
 آپ اس سے بواسطہ جبرئیل اور پیغمبر علیہما السلام کے  
 کلام کیا اور خود اس کو آئندہ سعادت کی باتیں سکھائیں،  
 اور ہاویہ میں گرانے والی باتوں سے بچایا۔

(۲) یہ کہ جس طرح دنیاوی شاہنشاہوں کے ہاں  
 ایک روز ایسا ہوتا ہے کہ جس میں الطاف و عنایت  
 خسرانہ بے شمار ہوتی ہیں، انعامات بٹتے ہیں، فرمان داروں  
 کے لیے ترقی درجات ہوتی ہے، اسی طرح ہم نے بھی  
 انسان کے لیے ایک رات سال بھر میں ایسی رکھی ہے۔  
 اگر یہ اس میں ہماری طرف توجہ کر لے اور عبادت و دعا  
 و استغفار کرے تو اس کو بے انتہا انعامات ملیں دعائیں  
 قبول ہوں، اس کے گناہوں سے درگزر ہو، اور برسوں کی  
 عبادت سے یہ عبادت افضل ہے، اور وہ ليلة القدر کا  
 وقت ہے۔

ان دونوں باتوں کا اس سورہ مبارکہ میں ذکر ہے اور  
 یہ رحمت خاص نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے  
 پے رُووں کے لیے ہے اور ستر اس میں یہ ہے کہ پہلی



امتوں کی عمریں دراز اور قوی تیرتھے اس لیے ان کے لیے عمل اور احکام کی پابندی کی مشقت زیادہ تھی کئی کئی سو برس کی عمریں ہوا کرتی تھیں اور ان میں وہ کیا کیا ریاضات شاقہ کیا کرتے تھے۔

اسی بات کی طرف نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ کیا ہے کہ میری امت اور اگلی امتوں کی مثال ایسی ہے کہ جیسے کسی نے نصف دن تک ایک معین اجرت پر کسی کو کام پر لگایا اور پھر نصف دن سے لے کر عصر تک اسی کام اور اسی اجرت پر دوسرے کو معین کیا اور پھر عصر سے لے کر غروب تک دو گنی اجرت پر تیسرے شخص کو معین کیا پہلے نے کہا میرا وقت اتنا اور مزدوری اسی قدر کہ جس قدر نصف دن سے لے کر عصر تک والے کی ہے اور اس کا وقت مجھ سے نصف پھر دوسرے نے بھی تیسرے کی نسبت یہی شکایت کی کہ اس کا وقت مجھ سے کم اور اجرت دو چند مالک نے کہا کہ یہ میری عنایت ہے جس پر چاہوں کروں مگر تمہارے حق میں سے تو میں نے کوئی کمی نہیں کی؟ انہوں نے کہا نہیں۔ وہ پہلا شخص یہودی حضرت موسیٰ کی امت اور دوسرا عیسائی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی امت اور تیسرا میری امت ہے تمہارے لیے وقت کم اور اجرت دو چند ہے (اس کو امام مالک وغیرہ نے محدثین نے بسند صحیح نقل کیا ہے)۔

مقتضائے رحمت نامہ (کہ جس کی حضرت موسیٰ علیہ السلام نے التماس کی تھی اور جواب میں ارشاد ہوا تھا کہ فساکتبھا للنبی الامی الخ کہ میں اس کو نبی امی کے حصہ میں لکھے دیتا ہوں۔ اور کتب سابقہ سے بھی یہی پایا جاتا ہے کہ میں ایک نئی قوم پیدا کروں گا اور وہ میری قوم کہلائیگی اور وہ اب تک مبارک ہوگی میں اپنے دست شفقت کو ان سے نہ اٹھاؤں گا الخ ایسی تھا کہ اس امت اور اس مبارک قوم کے لیے ایک رات تقریب النبی میں ہزار راتوں

سے بڑھ کر بنائی جائے تاکہ یہ لوگ تھوڑی عمر اور تھوڑے زمانہ میں وہ تقریب حاصل کریں جو اوروں کو سپکڑوں برس میں بھی حاصل نہ ہوتا تھا۔ گویا وصول الی اللہ کے لیے پہلے بیل گاڑی تھی پھر حضرت مسیح علیہ السلام کے عہد میں گھوڑا گاڑی بنی اور پھر آخر الزمان نبی کے عہد میں ریل یا اس سے بھی جو کوئی تیز اور آرام کی سواری ہو، وہ بنی جلد شہر مقصود تک تھوڑی سی دیر میں پہنچتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جوگی اور گشتائیں اور پادریوں میں راسب کیا کیا مشقتیں اٹھاتے ہیں اور کیسی کیسی سخت ریاضتیں کرتے ہیں مگر ان پر تقریب النبی کا دروازہ نہیں کھلتا، باطن میں وہی تاریکی باقی رہتی ہے، جو کبھی کسی جھری یا سولخ میں سے کچھ چمک پڑ گئی تو کس حساب میں ہے، برخلاف طریقہ محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کے، یہاں تھوڑی دیر میں اور بہت آسانی سے کثرت کار ہوتا ہے، پھر جو کوئی اب بھی ادھر نہ آئے تو بڑا ہی بد نصیب ہے، ذرا اس سے کوئی کر تو دیکھے۔ ان سب باتوں کا ذکر اس سورہ مبارکہ میں ہے۔ گویا یہ شوق دلانے کے لیے اعلان شاہی ہے۔

فرماتا ہے انا انزلنہ فی لیلة القدر کہ خاص نم نے نہ کسی اور نے اس کو یعنی قرآن کو جس کا چرچا بہ رہا ہے اور مکہ میں غلغلہ مچا ہوا ہے کسی ایسے ویسے وقت نازل نہیں کیا بلکہ اس خاص وقت میں یعنی لیلة القدر میں۔

سوال۔ اب اس جگہ ایک یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ باتفاق مؤرخین قرآن مجید تیس برس میں تھوڑا تھوڑا نازل ہوا ہے، اور سب سے اول جو سورہ اقرأ ما لم یعلم تک غار حرا میں نازل ہوئی تو سوال کا مہینہ تھا اور غالباً اول عشر تھا، پھر یہ کیوں صحیح مان لیا جائے کہ قرآن مجید کو ہم نے شب قدر میں نازل کیا ہے۔

جواب۔ اس کا جواب یہ ہے کہ انزال اور تنزیل میں فرق ہے۔ تنزیل ٹکڑے ٹکڑے کر کے نازل کرنا اور انزال

ایک بار۔ سو اس میں کوئی شبہ نہیں کہ تنزیل تیس برس میں ہوئی اور ابتدائے تنزیل ماہ شوال میں ہوئی۔ مگر اس آیت میں انزال کا ذکر ہے نہ کہ تنزیل کا۔

بات یہ ہے کہ قرآن مجید کل یک بارگی شپ قدر میں جو رمضان کے مہینے میں واقع تھی (جیسا کہ اسی لحاظ سے فرمایا گیا شہر رمضان الذی انزل فیہ القرآن کہ رمضان کا وہ مہینہ ہے کہ جس میں قرآن نازل کیا گیا) لوح محفوظ سے بیت العزۃ میں جو آسمان پر ایک جگہ ہے نازل کیا گیا اور پھر وہاں سے حسب حاجت جبرئیل علیہ السلام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لاتے تھے، اور آپ ہر کلام کو اس کے اصلی موقع پر جمع کر دیتے تھے اور ترتیب اصلی قرآن مجید کی یہی ہے جو اب موجود ہے، اور اسی ترتیب سے لوح محفوظ سے بیت العزۃ میں اوپر سے لا کر رکھا گیا تھا۔

سوال پھر یہ بات دریافت طلب ہے کہ لوح محفوظ کیا ہے اور بیت العزۃ کیا ہے اور کیا قرآن کاغذوں پر معمولی سیاہی سے لکھا ہوا مجلد بیت العزۃ میں آیا تھا؟

جواب اس کی تشریح ہم مقدمہ تفسیر میں کر چکے ہیں، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ لوح محفوظ کوئی لوہے یا چاندی یا سونے یا لکڑی کی تختی نہیں۔ بلکہ وہ علم الہی کا تعین اور مرتبہ اثبات ہے جس میں ہر ایک چیز کا علم دوسری چیز کے علم سے متعین و ممیز ہے بامتیاز خاص، ورنہ ذات بحت کے مرتبہ میں بھی اس کے علوم ناقص اور غیر متمیز نہیں۔ اس مرتبہ کو لوح سے

تشبیہ دی گئی کہ جہاں ایک مطلب کو دوسرے مطلب سے امتیاز خاص ہوتا ہے، اور یہ امتیاز اس سے جدا ہے جو لکھنے والے کے ذہن میں پہلے تھا کس لیے کہ وہ مرتبہ مخفی و مکنون تھا، یہ لوح کے دیکھنے والوں پر ظاہر ہے، وہ خود پڑھ سکتے ہیں، اور ممکن ہے کہ عالم شہود میں یہ مرتبہ اپنے اپنے مناسب کسی شکل نورانی میں متمثل ہو جس کو عالم جسمانی میں لوح سے کمال مشابہت ہو۔

بیت العزۃ اس کے بعد اور دوسرا مرتبہ علم و امتیاز کا ہے کہ جو اعلیٰ طبقہ کے ملائکہ پر ظاہر و منکشف ہے اور ممکن ہے کہ اس مرتبہ میں قرآن کی حقیقت اپنی مناسب صورت میں متمثل ہو جس کو نوشتہ کتاب سے نہایت مشابہت ہو۔

واسرا علم۔

ف لیلۃ القدر کیا ہے؟ قدر مصدر ہے قدرت القدر کا اور قدر اور قدر (سکونِ دال اور اس کی حرکت سے) دونوں کے ایک ہی معنی ہیں، مگر یہ فرق ہے کہ بال سکون مصدر اور بالفتح اسم ہے۔ واقعہ یہ کہ قدر کے لغت میں معنی ہیں اندازہ کرنا۔ اور قدر شرف منزلت کو بھی کہتے ہیں فلان قدر عند فلان کہ فلان شخص کی فلان شخص کے نزدیک قدر یعنی عزت ہے (کبیر)

### لیلۃ القدر کی وجہ تشبیہ

اب دونوں معنی کے لحاظ سے اس رات کو لیلۃ القدر کہنے کی علامت نے کئی وجہ بیان فرمائی ہیں۔

سے ایک سوال انا انزلنا ہم یہ بھی پیدا ہوتا ہے کہ یہ جملہ بھی تو قرآن کا جز ہے۔ پھر جب انزلنا کی ضمیر قرآن کی طرف پھرتی ہو تو اس میں یہ جملہ داخل نہیں ہو سکتا ورنہ حکایت و محلی عنہ کا اتحاد لازم آجائے گا۔ اس کا جواب بچند وجوہ ہے کہ گواہی انزلنا میں ضمیر قرآن کی طرف پھرتی ہے مگر قرآن کا اطلاق جزاً اور کل سب پر ہوتا ہے، ایک آیت یا سورت کو بھی قرآن کہتے ہیں جیسا کہ مجہود کو پس ضمیر قرآن کے ان اجزاء کی طرف پھرے گی جو سب سے اول لیلۃ القدر میں نازل ہوئے۔ اس کے

لکھ بھی جواب ہیں ۱۲ منہ

زور دیا ہے، اور احادیث بھی بکثرت اسی پر دلالت کرتی ہیں کہ رمضان کے اخیر عشرہ میں ہوتی ہے۔

حکمت اس کے انخفا میں یہ ہے کہ اس کا طالب

سال بھر عبادت میں گزارے، گناہوں سے بچے ورنہ خیر رمضان شریف خصوصاً عشرہ اخیرہ میں تو بڑی کوشش کرے۔ نیکی کرنا تو اس رات میں بڑی قبولیت کا باعث ہے مگر اس رات گناہ کرنا بھی قہر الہی کا سبب ہے جیسا کہ کوئی خاص بادشاہ کے دربار میں بغاوت اور نافرمانی ظاہر کرتا ہے تو بہ نسبت اور کے وہ زیادہ سزا کا مستحق ہوتا ہے اس لیے اس بات کی زیادہ احتیاط چاہیے کہ بالخصوص اس رات گناہ سے بچے اور غفلت و عیش میں اس رات کو نہ گنولے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو اس کی برکت سے محروم رہا وہ سب بھلائیوں سے محروم رہا یعنی بڑا ہی بد نصیب ہے، اور یہ ظاہر ہے کہ جس کو دربار کے رز بھی حضوری نصیب نہیں ہوتی تو بھر وہ خلوت میں کیا مل سکتا ہے اور پھر معلوم نہیں کہ اس کی زندگی میں یہ رات اس کو نصیب بھی ہوتی ہے کہ نہیں، زندگانی کا بھروسہ کیا، اس لیے ہر رات کی قدر کرنے والے کو وہ رات بھی نصیب ہو جاتی ہے اسی لیے ہمیشہ سے صلحاء کارات کو جاگنا عبادت کرنا، نماز تہجد پڑھنا دستور رہا ہے۔

سورہ اس لیلۃ القدر کا یہ ہے کہ لیلۃ القدر کا راز یہ اس کی تجلی کی رات ہے اور من جملہ شیون باری تعالیٰ کے ایک شان موصلت تقرب تدنی بھی مخلوق کی طرف جیسا کہ فرماتا ہے کل یوم موفی شان نہر روز اس کی ایک شان ہوتی ہے، اس رات یہ ہوتی ہے جس سے مارک و اذہان بندگان میں اس کی طرف کا اشتیاق پیدا ہوتا ہے اور قوت خیالیہ مدد کے تابع

(۱) ابن عباس فرماتے ہیں اس رات کو اس لیے لیلۃ القدر کہتے ہیں کہ اس رات میں برس بھر کی آنے والی باتیں عالم بالا میں مقدر و معین کی جاتی ہیں۔ کسی کا مرنا، بیمار ہونا، رزق کی فراخ دستی، عزت و ذلت جو کچھ سال بھر میں اس جہان میں ظاہر ہوگا وہ سب اس رات میں عالم بالا میں مشہور کر دیا جاتا ہے، اور ہر ایک کام پر ملائکہ معین کر دیے جاتے ہیں۔

(۲) یہ کہ اس رات عالم بالا کے روحانیات اس قدر زمین پر آتے ہیں کہ گویا زمین میں تلنگی ہو جاتی ہے گنجائش نہیں رہتی اور تلنگی کے معنی میں بھی یہ لفظ قرآن مجید میں مستعمل ہوا ہے ومن قدر علیہ رزقہ۔

(۳) زہری فرماتے ہیں اس لیے اس رات کو لیلۃ القدر کہتے ہیں کہ اس رات نیک بندوں کی خدا تعالیٰ اور عالم بالا کے لوگوں کے نزدیک نہایت قدر و منزلت ہوتی ہے بلکہ اہل صفا سے مصافحہ بھی کرتے ہیں اور عام ایمان داروں کو بھی چھوتے ہیں گویا ان کو محسوس نہ ہو جس کا اثر ان کے دل پر رقت اور گناہوں پر رونا اور دعا کرنا ہوتا ہے اور ان کے اعمال حسنہ کی بڑی قدر و منزلت ہوتی ہے۔

(۴) ابو یوسف راق کہتے ہیں کہ اس کو لیلۃ القدر کہتے ہیں کہ اس میں خدا تعالیٰ نے کتاب قابل قدر امت قابل قدر کے لیے رسول صاحب قدر کی معرفت نازل فرمائی اور اسی لیے یہ لفظ تین بار آیا۔ اور اس لیے بھی کہ اس رات کی قدر کرنا چاہیے۔

اس میں علماء کے متعدد اقوال ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ سال بھر میں ایک بار آتی ہے، مہینے کا کوئی تعین نہیں۔ اکثر کا قول یہ ہے کہ رمضان میں یہ رات ہوتی ہے۔ پھر اکثر اسی پشفق ہیں کہ رمضان کے اخیر عشرے میں بالخصوص ۲۱، ۲۳، ۲۵، ۲۷، ۲۹ راتوں میں تلاش کرنا چاہیے۔ اور بعض نے خاص ستائیسویں رات کی بابت



ہو جاتی ہے اور تمام عالم سفلی میں عالم بالا کی طرف جنبش ہو جاتی ہے اور عالم بالا اور وہاں کے لوگ ملائکہ و ارواح کو بھی اس تجلی کے ساتھ عالم سفلی کی طرف جھکاؤ ہو جاتا ہے جس کو اتر آنے سے تعبیر کیا جاتا ہے اور عالم غیب کے عالم شہادت سے ملنے سے ایک نئی کیفیت اور لمعات پیدا ہوتے ہیں اور ایک عجیب حالت پیدا ہوتی ہے جس کی تشبیہ نہیں دی جاتی۔ مگر ایک تشبیہ ناقص سی یہ ہے کہ جس طرح بارش کے برسنے اور آفتاب کے ایک موقع خاص میں آنے سے ہر تخم اور ہر جڑی بوٹی میں ایک نئی جان پڑ جاتی ہے، پیرٹ اور بوٹیاں نشوونما کرتی ہیں، درختوں میں پتے اور سگونے اور زنگارنگ کے پھول آتے ہیں اور فرحت و انبساط کی کیفیت ہو جاتی ہے اسی طرح عالم بالا اور حق سبحانہ کی تجلی سے ارواح بشریہ بلکہ تمام عالم محسوس پر ایک نئی کیفیت بہا کی پیدا ہوتی ہے۔

ف قرآن مجید میں ایک جگہ یوں بھی آیا ہے انا انزلناه فی لیلة مبارکة انا کنا منذرین کہ ہم نے قرآن مجید کو لیلۃ مبارکہ میں نازل کیا ہے۔ پھر کیا یہ اور کوئی رات ہے جیسا کہ بعض علماء شبِ برات کو کہتے ہیں جو شعبان کے نصف میں واقع ہوتی ہے؟

امام نووی شرح صحیح مسلم (باب صوم التطوع) میں کہتے ہیں کہ "لیلۃ مبارکہ سے لیلۃ القدر مراد ہے اور جو نصف شعبان کی رات کہتے ہیں وہ بڑی غلطی کرتے ہیں" اس تقدیر پر کوئی اشکال باقی نہیں رہتا۔

مگر حکمرمہ کہتے ہیں کہ یہ نصف شعبان کی رات ہے؟ اس صورت میں ایک تعارض سا واقع ہوتا ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ شبِ برات میں حکم ہوا تھا کہ قرآن کو لوح محفوظ سے نقل کر کے بیت العزت میں لے جاؤ، یہ ہے لیلۃ مبارکہ میں نازل کرنا اور پھر جب فرشتوں نے نقل کر کے بیت العزت میں پہنچایا تو لیلۃ القدر تھی اور جب دنیا میں

نازل ہوا تو سوال یا رزح الاول کا مہینہ تھا۔  
ف اب ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ تجلی کا وقت رات میں کیوں مقرر ہوا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ دن میں ہر چیز ظاہر ہوتی ہے اس لیے دن عالم شہادت سے مناسبت رکھتا ہے مگر رات میں اخفاء و پوشیدگی ہوتی ہے اس لیے یہ عالم غیب سے مشابہ ہے اور عالم غیب کے اسرار منکشف ہونے کے لیے نہایت مناسبت رکھتی ہے۔

ف بعض عرفاء (صوفیہ) انا انزلناه فی لیلة القدر سے اس طرف بھی اشارہ کرتے ہیں کہ رات سے مراد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وہ حالت ہے جو شہود ذاتی کے بعد پیدا ہوئی تھی یعنی مقام خلقت میں محتجب ہونا کس لیے کہ قرآن مجید کا نازل ہونا آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر بغیر ایسی حالت کے ممکن نہ تھا اور اس کو لیلۃ القدر اس لیے کہا کہ یہ حالت قابلِ قدر و عظیم ہے۔

اب آپ ہی حق سبحانہ لیلۃ القدر کے مراتب بیان فرماتا ہے فقال وما ادرک ما لیلۃ القدر کہ اے نبی یا اے مخاطب تو کیا جانے کہ کیا حقیقت ہے لیلۃ القدر کی؟ کس لیے کہ عارف وسیع المعرفت ہی کیوں نہ ہو۔ لیکن حقیقت اس تجلی کی کہ جو گونا گوں عالم کو ساتھ لاتی ہے اور قابلیت و استعداد کے موافق ہر ایک میں زنگارنگ تاثیرات پیدا کرتی ہے بغیر اس کے معلوم نہیں کر سکتا کہ تمام عالم اور جمیع قابلیت و استعداد عالم سفلی پر احاطہ ہو اور یہ مقدور بشر سے باہر ہے اس لیے خود ہی کسی قدر اس کے مراتب بیان فرماتا ہے لیلۃ القدر خیر من الف شھر کہ لیلۃ القدر ہزار مہینے سے بہتر ہے۔ خلاصہ یہ کہ گو ہر مہینہ میں رات اور دن ہوتے ہیں اور ہر رات دن میں تجلیات غیبیہ و شہود یہ ہوا کرتی ہیں لیکن جو تجلی اس رات ہوتی ہے وہ اس سے ہزار ہا مرتبہ زیادہ ہے۔ اس رات کی

کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خواب میں دیکھا تھا کہ میرے منبر پر بندر چڑھتے اور اترتے ہیں (یعنی بنی امیہ کے بادشاہ کس لیے کہ اس عہد میں خلیفہ منبر نبوی پر چڑھ کر خطبہ پڑھا کرتا تھا) یہ بات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہر ہی معلوم ہوئی۔ تب آپ کے اطمینان کے لیے یہ آیت نازل ہوئی۔

اول تو یہ روایت ضعیف ہے جیسا کہ ترمذی نے کہا ہے۔ مزنی کہتے ہیں کہ یہ روایت غیر معروف ہے اور قاسم جو کہتا ہے کہ ہم نے بنی امیہ کی سلطنت کے برس جو گئے تو پورے ہزار مہینے ہوتے ہیں نہ کم نہ زیادہ، محض غلط ہے کس لیے کہ بنی امیہ کی سلطنت سن چالیسویں ہجری میں قائم ہوئی معاویہ سے اور سن ایک سو ستیس (۳۲۲ھ) میں مروان الحمار پر ختم ہو گئی جس سے کل مدت بانوئے برس ہوتی ہے حالانکہ ہزار مہینوں کے کچھ اوپر تر اسی برس ہوتے ہیں۔ اس سے قطع نظر الف شہر سے خیر کہنے میں یہ اشارہ یا بیان کیوں کر ہو گیا کہ بنی امیہ کی سلطنت ہزار برس رہے گی۔ ایسے ہی بے نیچے راولوں نے قرآن مجید کے مطالب میں ایسی گڑ بڑ کر دی ہے کہ اصل کلام کو اس کے اسلوب سے ہٹا کر محض پھیکا بنا دینے میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا۔

اب اس رات کی دوسری فضیلت بیان فرماتا ہے تنزل الملائکۃ والروح فیھا باذن ربہم کہ اس رات فرشتے اور روح اپنے رب کے حکم سے نازل ہوتے ہیں۔

کیا کل ملائکہ نازل ہوتے  
نزول ملائکہ کا بیان؟

بعض علماء فرماتے ہیں کل نازل ہوتے ہیں یکے بعد دیگرے ایمان داروں کے دیکھنے اور طے کے لیے آتے ہیں پھر بعض آسمان دنیا ہی تک اتر کر رہ جاتے ہیں۔ یہ

تجلی سے اس تجلی کو وہ نسبت ہے جو قطرہ کو دریا سے۔ اور عدد ہزار سے حصر مراد نہیں کہ ہزار ہی مہینوں سے بہتر ہے زائر سے نہیں، بلکہ لفظ ألف یعنی ہزار سے کثرت مراد ہے کس لیے کہ عرب میں اس سے اوپر کوئی عدد نہیں اس سے زیادہ جو گنتی کرنی ہوتی ہے تو اسی عدد کے ساتھ اضافہ کرنے سے کرتے ہیں۔

اور برسوں کی جگہ مہینوں کا نام اس لیے آیا کہ عرب کے سالوں کی بنیاد محض قمری مہینوں پر ہے اور قمر کو رات سے تعلق ہے، برخلاف شمسی مہینوں کے کہ ان کا مدار دنوں پر ہے، اور قمر کو اس تجلی سے نہایت مناسبت ہے یعنی جس طرح قمر اندھیری رات کو روشن کرتا ہے اسی طرح یہ تجلی دنیا کے ظلمت کدہ کو جو رات سے مشابہ ہے روشن کرتی ہے۔

ف اس رات کے ہزار مہینوں سے بہتر ہونے کے کیا معنی؟ ایک یہ کہ اس رات کی عبادت ایک خصوصیت خاصہ سے ایسے ہزار مہینوں کی عبادت سے بہتر ہے کہ جن میں یہ رات نہ ہو۔

اور اسی لیے یہ فضیلت امت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کو عطا ہوئی کہ ان کی عمریں بہ نسبت اہم سابقہ کے بہت کم ہیں۔ اگر کسی نے یہ ایک رات بھی پائی تو گویا اس نے سچھ اوپر تر اسی برس عبادت کی اور جو کسی نے اس کو عمر میں کسی بار دس بیس پچاس بار پایا (کس لیے کہ ہر سال ایک بار یہ رات آتی ہے) تو گویا سیکڑوں برس عبادت کر لی۔ اور لطف یہ کہ ہزار مہینے سے بہتر فرمایا نہ کہ برابر۔ اب بہتری کس درجہ تک ہوگی اس کی حقیقت وہی جانتا ہے۔

ف بعض مفسرین نے بیان کیا ہے کہ اس میں بنی امیہ کی سلطنت کی عمر کی طرف بھی اشارہ ہے بلکہ قاسم بن فضل نے ایک روایت بھی کر دی کہ رسول

اس لیے کہ ایک وقت فرشتوں نے انسان کی حالت ابتدائی دیکھ کر یہ کہا تھا طہنر سے اجعل فیہا من یفسد فیہا لئلا یرب زمین پر آپ ایسی قوم پیدا کرتے ہیں جو وہاں فساد کرے اور اس کو اپنے گناہوں سے ناپاک بنا دے مگر حق سبحانہ نے اس انسان پر یہ انعام کیے اور اس کی بتدیج ایسی ترقی کی کہ اب اس کے کمالات کے مشاق بن کر اوپر سے وہی فرشتے آتے ہیں اور ایک وقت یہ تھا کہ جب منی کا قطرہ اور خون کا ٹوکھڑا تھا تو اس کے ماں باپ کو بھی اس سے گھن آتی تھی۔ پھر اس کو صوتِ جمیلہ عطا فرمائی اور ماں کے پیٹ سے باہر شریف لائے تو ماں باپ اور خویش اقارب اس پر شیدا ہوئے۔ اس کے بعد جو کمالات روحانیہ میں ترقی کی تو آج عالم بالا کے لوگ اپنی مناسبت سے اس کو دیکھنے آئے۔

بعض فرماتے ہیں کہ سب فرشتے نہیں اترتے بلکہ ایک گروہ خاص جن کا جبرئیل علیہ السلام سے تعلق ہے۔ پھر جب یہ اوپر جاتے ہیں تو اوپر کے ملائک اور جنات کے کارکن ان سے حال دریافت کرتے ہیں، پھر وہ ایک ایک مرد اور عورت کا نام لے لے کر حال بیان کرتے ہیں۔ کتنے ہیں فلاں شخص کو اب کے سال عبادت میں پایا فلاں کو خراب و خستہ، اول کے لیے دعا اور دوسرے کے لیے استغفار کرتے ہیں اور افسوس بھی

## روح سے کیا مراد ہے

پھر روح سے کیا مراد ہے؟

جمہور مفسرین کہتے ہیں کہ روح سے مراد جبرئیل علیہ السلام ہیں جو اس گروہ ملائکہ کے سردار ہیں اسی لیے خاص کر ان کا بھی ذکر کیا ورنہ ملائکہ میں یہ بھی داخل تھے۔

بعض کہتے ہیں روح ایک اور فرشتے کا نام ہے جس کو روح القدس کہتے ہیں اور اس کو انسانی ترقی میں جو کمالات

روحانیہ میں ہو کمالِ دخل ہے، گویا وہ معلم روحانی ہے، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حواریوں پر تو روح القدس ایک بار نازل ہوا تھا جب وہ ایک گھر میں بیٹھے ہوئے تھے جس کی برکت سے مختلف زبانیں بولنے لگے تھے (کتاب اعمال) مگر امتِ محمدیہ کے صلحاء کے پاس وہ ہر سال تشریف لاتے ہیں جس کا اثر اس کے اوپر کہ جس کے پاس آتے ہیں یہ ہوتا ہے کہ اس کے دل میں رقت پیدا ہوتی ہے، آنکھوں میں آنسو بھرتے ہیں، بدن کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں اور یہی سبب ہے کہ کرامات و برکات کا کارخانہ حواریوں تک چل کر ختم ہو گیا، برخلاف اس امتِ مکرمہ کے کہ اس پر روح القدس کی برکت و تاثیر سے قیامت تک جاری رہے گا اور جو چاہے اب بھی مشاہدہ کر لے کہ ہر زمانہ میں اسی امت میں ایسے اولیاء و صلحاء پائے جاتے ہیں کہ ان سے عجائب و غرائب کرامات و برکات سرزد ہوتی ہیں جو اس دین کے برحق ہونے کی کھلی ہوئی نشانی ہے، ہاں یہ ضرور ہے کہ کسی زمانہ اور کسی جگہ میں ایسے لوگ بہت تھے کہیں تھوڑے مگر زمانہ خالی نہیں رہتا۔

بعض علماء فرماتے ہیں کہ روح سے ایمان داروں کی رو میں مراد ہیں جو مفارقتِ بدن کے بعد ملائکہ میں مل گئی ہیں، وہ بھی اپنے بھائیوں سے ملنے اور ان کے حالات دیکھنے اور اس عالم سفلی کی کہ جہاں سے یہ گئی ہیں سیر کرنے آئی ہیں، نیکی میں ان کو مصروف دیکھتی ہیں تو خوش ہوتی ہیں اور دعا کرتی ہیں اور جو برے کاموں میں مبتلا دیکھتی ہیں تو ناراض ہوتی ہیں اور دل میں فرشتوں سے شرماتی ہیں جن کی ناراضگی کا اس بد نصیب پر یہ برا اثر پڑتا ہے۔ خسارتِ مال و زوالِ اقبال دنیاوی مصائب تاکہ تنبیہ ہو کر رجوع الی اللہ کرے، وہ اس کی معمولی درد و فاقہ اور خالی نام کی تعظیم اور انتسابِ نسبی اور سببی سلسلہ بیعت وغیرہ سے کبھی خوش نہیں ہوتیں بلکہ اپنی طرف نسبت کھینچنے سے



شرم کرتی ہیں۔ بہ طور اس رات ایک عجیب بابرکت اجتماع عالم سفلی پر ہوتا ہے اور عالم بالا اور عالم سفلی کے اجتماع سے بطور تعاکس ایک عجیب ہیئت مرکبہ انوار کی پیدا ہوتی ہے جس کا سرور عالم سفلی والوں اور عالم علی والوں دونوں کو ہوتا ہے جیسا کہ اجزاء مختلفہ المزاج کے ملنے سے معجون مرکب میں ایک کیفیت متشابہ پیدا ہوتی ہے جو جداگانہ ہر ہر جز کی کیفیت سے ایک جدا چیز ہے اور یہی ستر ہے کہ دنیا میں خاص عبادات کے لیے مجمع کرنا افضل ٹھہرایا گیا جیسا کہ نماز جماعت اور جمعہ و عیدین و حج۔ تاکہ باہم ملنے سے انوار کا تعاکس ہو اور ناقصوں کو کاملوں کے فیض سے حصہ ملے اور اسی لیے جس قدر جماعت زیادہ ہو ثواب زیادہ ہے۔ الغرض یہ نزول ملائکہ و روح ایک طلسم الہی ہے کہ ناقصوں کو اس طریق سے کاملوں میں حساب کر لیا جاتا ہے۔

اور یہ نازل ہونا ان کا اختیاری نہیں بلکہ ان کے رب کے اذن و اجازت سے ہے گو عالم بالا کے ملائکہ اور ارواح طیبہ کو دنیا کے صلحا اور ابرار سے ملنے کا شوق ہو مگر وہ بے اجازت نہیں آسکتے۔ یہ خیال کر لینا کہ جب ہم چاہیں اور ان کے بلانے کا کوئی سامان کریں وہ فوراً آئیں گے گویا کہ ہمارے حکم کے تابع ہیں جیسا کہ جاہلوں کا خیال ہے غلط اور باطل خیال ہے اسی کے رد کرنے کو باذن مہم کا جملہ ساتھ لگا دیا ہے۔

اب تیسری صفت اس مبارک رات کی یہ بیان فرماتا ہے من کل امر سلوہی کہ ہر چیز یعنی ہر آفت و بلا سے یہ رات سلامتی کی رات ہے شیطان آفات اور اس کے مکر و زور کہ مصائب جو ابن آدم کے لیے تیار رہتے ہیں اس رات نیک، ایمان داروں کے لیے ان سے سلامتی اور امن ہوتا ہے، اور یہ ظاہر ہے کہ جس لیے کہ ملکیت کا غلبہ ہوتا ہے، پھر بہیمیت کیونکہ

فصر پہنچا سکتی ہے۔ بعض علماء من کل امر کو ایک جملہ اور سلوہ ہی کو دوسرا جملہ قرار دیتے ہیں۔ تب یہ ملائکہ اور روح کے متعلق ہوگا، پھر اگر من کو بیان کے لیے کہیں گے تو یہ معنی ہوں گے کہ ہر کام کے اور ہر قسم کے فرشتے اترتے ہیں کیونکہ ملائکہ اور روحانیت ایک خاص خاص کام میں مشغول ہیں کوئی رکوع میں تو کوئی سجود میں کوئی تجلی جمال کے مشاہدے میں کوئی ایمان داروں کے لیے دعا و استغفار میں کوئی خدا تعالیٰ کی طرف سے دنیاوی کارخانہ کے سرانجام دینے میں، پھر یہ اس رات اپنے اپنے کاموں کو چھوڑ کر دنیا پر ایمان داروں سے ملنے دیکھنے اپنا فیض پہنچانے آتے ہیں، آج کی رات جشن شاہانہ اس دنیا پر ہوتا ہے، ہر کارخانہ کے لوگوں کو اس میں شریک ہونے کے لیے چھٹی مل جاتی ہے۔

اور اگر من کو اجل یا واسطہ کے معنی میں لیں گے تو یہ معنی ہوں گے کہ ہر کام کی تدبیر کرنے کو نازل ہوتے ہیں جو کچھ دنیا میں سال بھر تک ہوتا ہے اس کا حکم تو شعبان کی پندرھویں رات ہوتا ہے جس کو شب برات کہتے ہیں اور اس کے جائزے لینے کے لیے بیۃ القدر میں فرشتے دنیا پر نازل ہوتے ہیں، پھر سال بھر تک اس کے مطابق کارروائی کرتے رہتے ہیں یہی مدبر امور من جانب اللہ ہیں۔

بعض قرار نے من کل امری پڑھا ہے جس کے یہ معنی ہیں کہ وہ ہر ایک آدمی یعنی مومن کے لیے نازل ہوتے ہیں، اور یہ روایت بھی ہے کہ جب وہ کسی ایماندار مرد یا عورت سے ملتے ہیں تو سلام کہتے ہیں جس میں سلامتی کی دعا ہے۔

سلوہی کے یہ معنی کہ یہ رات سلامتی کی ہے جیسا کہ اوپر مذکور ہوا، یا یہ کہ اس میں ملائکہ باہم اور میسر

# تکریب

لَعَرِيكَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا اسْمُ كَانٍ مِنَ الْبَيِّنَاتِ  
الْكُتُبِ وَالْمَشْرِكِينَ مَجْرُورَانَ مِنْ مَنْفَعِينَ خَيْرِ كَانٍ  
اِي زَائِلِينَ عَمَّا كَانُوا عَلَيْهِ مِنْ دِينِهِمْ نِدَا حَكَايَةٍ عَنْ قَوْلِهِمْ قَبْلَ  
الْاِسْلَامِ اِكْتَنُوْا يَقُولُونَ لَانْتَرَكْنَا مَا نَحْنُ عَلَيْهِ حَتَّى يَكُنِيَ الْاِسْمُ  
الْمَوْعُودِ فِي التَّوْرَةِ وَالْاِنْجِيلِ فَاِذَا جَاءَ تَبِعَهُ وَتَرَكَ غِيْنَا فَلَمَّا جَاءَ  
كُفْرًا بِهِ زَجْرًا وَتَوْبِيحًا لِمَنْ لَا ثَبَاتَ لَهُمْ كَذِبِهِمْ - الْبَيِّنَةُ الْحُجَّةُ الْوَاضِحَةُ  
وَهُوَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِذَلِكَ سَمَاهُ سِرًّا جَانِبًا - رَسُولٌ  
مَرْفُوعٌ عَلَى اَنْهُ بَدَلَ مِنَ الْبَيِّنَةِ اَوْ خَيْرٌ مِنْهَا مَخْرُوفٌ وَقَرَأَ  
ابْنُ مَسْعُودٍ وَابْنُ رِضٍ رَسُوْلًا بِالنَّصْبِ حَالًا مِنَ الْبَيِّنَةِ مِنْ  
اللَّهِ صِفَةً لِرَسُولٍ اِي كَانَتْ مِنْ اَشْرَافِ اَصْحَافٍ مَطْهُرَةٍ صِفَةً  
اُخْرَى لِرَسُولٍ اَوْحَالَ وَالصَّحْفُ جَمْعٌ صَحِيْفَةٌ اِي قِرَاطِيْسٌ وَ  
اِنَّهٗ وَاِنْ كَانَ اُمِّيًّا لَكِنَّهٗ لَمَاتَلَى مَا فِي الصَّحْفِ كَانِ كَالْتَالِي لَهَا -  
فِيهَا كُتُبٌ قِيَمَةٌ لَصَفَةِ اَوْحَالَ مِنْ ضَمِيْرٍ اَوْ اَلْمُرَادِ  
الْاِحْكَامِ الْمَكْتُوْبَةِ فِيهَا وَالْآيَاتِ وَالسُّوْرَةِ الثَّابِتَةَ فِيهَا -

# تفسیر

اس سورت میں علماء کا اختلاف ہے، اکثر کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی اور یہی ابن عباس سے منقول ہے۔ اور بعض اس کو مکہ کہتے ہیں کہ مکہ میں نازل ہوئی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہی قول ہے۔ اس میں آٹھ آیات ہیں۔

اس سورت کو بئینہ اس لیے کہتے ہیں کہ وہ جہنمیہ ایام جاہلیت میں مشرکین عرب اور اہل کتاب اپنے قبائح مروجہ کو ترک نہ کرتے تھے اور بئینہ آنے پر محول کرتے تھے، اس سورت میں بتلایا جاتا ہے

مؤمنوں کو سلام کرتے ہیں۔

یہ ایک قرآن مجید کی کمال بلاغت ہے کہ ایک لفظ کو خولہ آخر سے کلام سے ملا لیا اول سے ہر حال میں معنی عجیب پیدا ہوتے ہیں۔ ولہ الحمد حمدًا کثیراً۔

پھر یہ بجلی کب تک رہتی ہے؟ آپ ہی فرماتا ہے حتی مطلع الفجر کہ صبح صادق کے طلوع تک، پھر ملائکہ اوپر چلے جاتے ہیں۔

# سورہ بئینہ

مدینہ میں نازل ہوئی اس میں آٹھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

لَعَرِيكَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ اَهْلِ

کافر اہل  
الْكُتُبِ وَالْمَشْرِكِينَ مَنْفَكِينَ

کتاب اور مشرکین تو بئینہ اس کے ٹٹنے والے

حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝۱ رَسُوْلٌ ۝

تھے نہیں کہ ان کے پاس کھلی دیں پہنچے (وہ کیا) کوئی خدا

مِنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مَّطْهُرَةً ۝۲

کہہ رہے رسول آئے اور پاک صحیفے سنائے

فِيْهَا كُتُبٌ قِيَمَةٌ ۝۳

جن میں مضبوط احکام ہوں

کہ لو اب وہ بینہ بھی آگیا۔ اب کیوں نہیں مانتے۔  
مناسبت اس کی سورہ قدر سے یہ ہے کہ وہاں  
بتا دیا گیا ہے کہ انسان کو وہ چیزیں جو وہ جانتا تھا  
بتانے کے لیے، ہم نے قرآن کو لیلۃ القدر میں اتارا جو بڑی  
منترک رات ہے اور اہل کتاب اور مشرکین ایسے سول  
اور ایسی کتاب کے منتظر تھے۔ اب بتایا جاتا ہے کہ لو  
وہ کتاب اور وہ رسول آگیا ہے۔ اب تو اپنا باطل مذہب  
چھوڑو اس لیے سب سے اول اسی بات کا ذکر  
فرماتا ہے۔

فقال لو یکن الذین کفروا من اهل الکتاب  
والمشرکین منفقین حتی تاتیہم البینۃ کہ  
کافر لوگ یعنی اہل کتاب اور بت پرست اپنے باطل  
مذہب اور جہالت و بطالت سے دور ہونے والے نہیں  
تھے جب تک کہ ان کے پاس بینہ نہ آجائے۔ آگے بینہ  
کی تفسیر فرماتا ہے۔

اس آیت کے معنی میں علماء کا اختلاف ہے بعض  
کہتے ہیں کہ بینہ آنے کے بعد بھی وہ کافر اپنے کفر سے نہیں  
ٹلے۔ اور یہ قید کہ جب تک ان کے پاس بینہ نہ آئے،  
یہ بتاتی ہے کہ بینہ آنے کے بعد نہیں ٹلنا چاہیے اس لیے یہ  
قرار دیا جائے گا کہ یہ انہیں کافروں کا قول بطور تعریض  
کے خدا تعالیٰ نے نقل کیا ہے۔ جیسے کوئی کھے اور اصرار کھے  
کہ جب تک میرے پس سواری نہ آئے گی میں چلنے  
والا نہیں پھر سواری آنے کے بعد بھی نہ چلے اور حیلہ بہانہ  
کرے تو کوئی اس پر تعریض کرے اور یہ کھے کہ آپ تو  
سواری آئے بغیر چلنے والے نہ تھے یعنی اب سواری بھی  
آگئی اب کیوں نہیں چلتے؟

اسی طرح خدا تعالیٰ ان کافروں پر تعریض کرتا ہے کہ  
تم تو بینہ آئے بغیر اپنے مذہب سے ٹلنے والے نہ تھے  
اب بینہ بھی آگیا اور پھر بھی تم اسی طرح اڑے ہوئے ہو۔

(۲) بعض علماء فرماتے ہیں کہ کفار کا قول نقل نہیں کیا  
بلکہ از خود فرماتا ہے کہ کافر اپنے کفر اور بطالت پر یہاں  
تک جمے رہے ٹلے نہیں کہ ان کے پاس بینہ بھی آگیا اور  
پھر بھی اسی جہالت میں پڑے ہوئے ہیں اسی کھلی دلیل کو  
بھی نہیں مانتے۔

(۳) بعض فرماتے ہیں یہ معنی ہیں کہ کافر یعنی اہل کتاب  
اور مشرکین دنیا سے جدا ہونے والے نہیں تھے بینہ آئے  
بغیر یعنی خدا تعالیٰ اس پر آشوب زمانہ میں کہ دنیا پر کفر  
کی ظلمت طاری تھی اپنی برہان بھیجے بغیر کفار کو موت  
نہیں دینے والا تھا، اب اس نے بینہ بھیج دیا، بڑی او  
بھلی راہ میں فرق کر دیا، حجت تمام کر دی، یہ اس کی حجت کا  
تقاضا ہے۔

(۴) بعض فرماتے ہیں یہ معنی ہیں کہ بینہ آئے تک  
اہل کتاب اور مشرکین عرب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے  
قائل اور ان کے مبعوث ہونے کے منتظر تھے۔ جب  
آپ آئے اور بینہ آگیا تو ٹل گئے یعنی منکر ہو گئے کقولہ  
تعالیٰ فلما جاءہم ما عرفوا کفروا بہ۔

اہل کتاب کی کتابوں میں ایک آنے والے پیغمبر کی خبر  
تھی، تو ریت میں بھی اور اجیل میں بھی ایک ایسے عالی شان  
نبی برپا ہونے کی پیشین گوئی اب تک موجود ہے  
جس کا بیان ہم اپنی تفسیر میں کئی جگہ کر چکے، بلکہ اہل  
کتاب کو حضرت کے تمام صفات بھی معلوم تھے اور  
اسی طرح مشرکین عرب میں بھی چرچا تھا کہ مکہ سے ایک  
ایسا شخص پیدا ہونے والا ہے جو عرب کی ابدی عزت  
و شوکت کا باعث ہوگا اور اس کے سبب گلابان  
بھی حکومت کریں گے، اور یہ بات عرب میں ایسی مشہور  
تھی کہ ہر کجہ و مہ جانتا تھا اور ایسے شخص کے مبعوث  
ہونے کا انتظار کرتا تھا۔ الغرض اہل کتاب اور عرب  
اں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے منگ بینہ جدا اور



ہوئی دلیل اچکی ہے، اب راہ پر آجاؤ اور کچی اور سکرشی پھوڑ دو، ورنہ اس کا آنا اور تمہارا منفک ہونا یعنی زائل و برباد ہونا وابستہ ہے۔ اور ایسا ہی ہوا بھی۔

ف منفکین انفکاک سے ہے جس کے معنی ہیں جدا ہونا، لٹنا، زائل ہو جانا، چھوڑنا۔ انفکاک کے معنی پر آیت کے معنی کا اختلاف مبنی ہے۔

بتلایا جاتا ہے کہ وہ بینہ کیا ہے؟ آپ ہی بیان فرماتا ہے رسول من اللہ اللہ کا فرستادہ رسول۔ اور رسول بھی کیسا؟ یتلوا صحفًا مطہرۃ کہ وہ پاک صحیفے پڑھ کر سنا تا ہے۔

صحیفہ یعنی کاغذ، کتاب، رسالہ، قرآن مجید کی ہر ایک سورت ایک صحیفہ ہے جس طرح توریت کے ابواب یا حصص صحیفے ہیں۔

اور صحیفے بھی کیسے ہیں؟ پاک، ان میں جھوٹ اور مبالغہ کی کوئی نجاست نہیں۔ یہ نجاست کتاب کے حق میں ظاہری نجاست سے بڑھ کر بے قدر کرنے والی ہے، اسی طرح تحریف و تبدیل بھی کتاب کے لیے نجاست ہے، اسی طرح اس کے مضامین میں فحش اور خلاف تہذیب باتیں بھی نجاست ہے۔ الغرض ہر ایک عیب خواہ کسی قسم کا ہو ایک نجاست ہے، سورہ صحیفے جن کو خدا کا برگزیدہ رسول سنا رہا ہے ان جملہ عیوب سے پاک ہیں۔ اس لفظ میں ایک مہذبانہ تعریف بھی اہل کتاب پر ہے کہ جن صحیفوں کو وہ لیے پھرتے ہیں ان میں ان ناپاکوں نے نجاست تحریف لگا رکھی ہے۔

کتاب آسمانی ہونے کے لیے یہ دوری معیار کافی ہیں :- ایک تو یہی کہ ہر قسم کے عیوب سے وہ کتاب

مخالف نہ تھے، پھر جب آپ مبعوث ہوئے تو ان پر بدبختی سوار ہو گئی، آپ سے جدا ہو گئے، دشمن بن گئے۔

(۵) ایک یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ اہل کتاب اور مشرکین اپنی حالت سرداری اور ریاست سے ٹپنے والے نہ تھے یہاں تک کہ ان کے پاس بینہ آگیا اور جب وہ بینہ پر ایمان نہ لائے تو وہ ریاست جاتی رہی۔ اس میں اس پیشین گوئی کی طرف اشارہ ہے کہ یہود سے حکومت کا عصا دور نہ ہو گا جب تک کہ ان کے پاس شیلانہ آئے، شیلانہ سے مراد بینہ ہے۔

اس میں کچھ بھی شبہ نہیں کہ جزیرہ نائے عرب میں مشرکین کی حکومت تھی، عام ہے کہ مشرکین عرب ہوں یا مشرکین مجوس ہوں کس لیے کہ یمن میں مجوسی یعنی ایرانی بھی فرماں روا تھے اور باقی ممالک میں یہی بت پرست قبائل کے سردار حکم رانی کرتے تھے اور اہل کتاب بالخصوص نصاریٰ شام اور دیگر ممالک کے فرماں روا تھے اور ان ممالک پر قبضہ ان روم کا جھنڈا لہرا رہا تھا، یہود گو کہیں کے فرماں روا مستقل نہ تھے مگر خیبر وغیرہ مقامات میں آپ سردار تھے، کسی کے زیر حکم نہ تھے اور ان کو دینی ریاست کا بھی بڑا دعویٰ تھا، یہ سب کچھ رنگ بینہ آنے کے بعد مٹ گیا۔ کسی کی بھی ریاست باقی نہ رہی۔ عرب کے سرداروں کا تو کیا ذکر ہے اسلام نے قیصر اور کسریٰ کے بھی تاج سر سے اتار لیے۔ یہ ایک بڑا اعجاز ہے جس کا چرچا سیکڑوں برس سے ہو رہا تھا اور ہر قوم میں تھا اور یہ اخیر معنی سب سے زیادہ چسپاں ہیں، گویا اس آیت میں بطور پیشین گوئی کے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مخاطبوں کو جو مشرکین اور اہل کتاب یہود و نصاریٰ تھے متنبہ کیا جاتا ہے کہ اب ہماری کھلی

پاک ہو جس میں مذکورہ بالا عجوب ہوں گے وہ آسمانی کتاب نہیں ہو سکتی۔

وَمِنْ فِيهَا كِتَابٌ قَيِّمَةٌ اِنْ صَحِيفُوں مِسْتَحْكَمٌ اور عمدہ مضامین بھی ہوں، یہ ان صحیفوں کی جن کو خدا کا رسول سنا رہا ہے دوسری صفت ہے۔

کتاب کتاب کی جمع ہے۔ اور کتاب بمعنی مکتوب اکثر مستعمل ہوتا ہے اور مکتوب مضمون ہوتا ہے بعض علماء فرماتے ہیں کہ مراد احکام و مطالب ہیں کس لیے کہ لکھے تو وہی جاتے ہیں۔

اور قیمة بمعنی مستقیمہ یعنی ان مطالب میں کوئی کجی نہ ہو۔ عقل سلیم کے مطابق ہوں۔ سو یہ وصف بھی قرآن مجید کے مطالب میں پایا جاتا ہے جیسا کہ وصف اول پایا گیا۔

شبه صحف اور کتب کے تو ایک ہی معنی ہیں پھر یہ کیا فرمایا کہ صحیفوں میں کتابیں ہوں۔ گویا یوں کہا کتابوں میں کتابیں اور یہ کلام غلط ہے۔

جواب۔ اس کا جواب یہ ہے کہ کتب سے مراد صحیفے نہیں بلکہ مطالب و احکام ہیں بمعنی مکتوب اور وہ کتاب ہی میں ہوا کرتے ہیں۔

بَيِّنَةٌ بان اشیائی بیانا فہوتین، پیدا (صراح) بین ظہور کے معنی میں ہے، بینہ وہ شے جو بالکل ظاہر ہو یا ظاہر کرے۔ اس لیے شہادت کو جو کسی دعوے کے اظہار کے لیے پیش کی جاتی ہے بینہ کہتے ہیں۔ اس مقام پر اس سے مراد خدا کی طرف کی کھلی ہوئی دلیل اور ہرمان واضح ہے، اور وہ کون ہے

آں حضرت کی ذات بابرکات صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور اسی لیے آپ کو سراج منیر یعنی روشن چراغ بھی کہا گیا ہے۔ اکثر مفسرین کا اس پر اتفاق ہے کہ بینہ سے مراد اس جگہ رسول کریم ہیں صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کس لیے

کہا گیا ہے۔ اکثر مفسرین کا اس پر اتفاق ہے، اور وہ کون ہے

آں حضرت کی ذات بابرکات صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور اسی لیے آپ کو سراج منیر یعنی روشن چراغ بھی کہا گیا ہے۔ اکثر مفسرین کا اس پر اتفاق ہے کہ بینہ سے مراد اس جگہ رسول کریم ہیں صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کس لیے

کہا گیا ہے۔ اکثر مفسرین کا اس پر اتفاق ہے، اور وہ کون ہے

کہ اس کے بعد کا جملہ رسول من اللہ خود اس بات کو بیان کر رہا ہے۔

رسول کریم خدا تعالیٰ کی دلیل واضح اس لیے تھے کہ آپ کی تھوڑی سی صحبت بھی گم گشتگانِ وادی ضلالت کو راہِ راست دکھا دیتی تھی۔ اور آپ سے صد ہا معجزات

آیاتِ بینات ایسے سرزد ہوتے تھے جو ما فوق العادہ زائد از قوتِ انسانیہ ہونے کے سبب آپ کی سچائی کی روشن دلیلیں تھیں جن کے بعد کو رازلی محروم ہے تو ہے

ورنہ فوراً ہدایت ہوتی تھی، آپ کے اخلاقِ کریمانہ اور آپ کی سیرت و صورت بھی حق نمائی کا ایک صاف

آئینہ تھا اور سب سے بڑھ کر ارادہ کے لیے آپ عجیب خاصیت رکھتے تھے۔ اور یہ بات غلافِ قیاس نہیں اجسام

میں ایک دوسرے کے لیے جاذب پایا جاتا ہے، لوہے اور مقناطیس ہی کو دیکھو۔ پھر آپ کی روحانیت میں جملہ

ارواح کے لیے اگر ایسا بڑا جذب ہو کہ خود بخود نفوس انسانیہ اس طرف کھنچے چلے آتے تھے تو کیا تعجب ہے اور

یہی قوتِ روحانیہ تو ہے جو ایک عالم کو بہت جلد اپنی طرف مائل کر لیتی ہے۔

وجوہ مذکورہ بالا کے لحاظ سے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم خدا تعالیٰ کی طرف کی روشن دلیل یا اس اندھیر کے

زمانہ میں جو شبِ تاری سے زیادہ عالم میں محیط تھا چودھویں رات کے چاند تھے۔ پھر ان جنم کے اندھوں کو اس بینہ کے

بعد بھی کچھ سچائی نہ دے تو ان میں دراصل کچھ بھی اور اک روحانی باقی نہیں رہا۔ پھر ایسے حروفِ غلط اگر لوحِ دنیا

سے مٹائے نہ جائیں تو کیا کیا جائے۔

## فوائد

(۱) آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد سے آگے ہدایت کا چراغ بہت روشن ہونے کے بعد مٹانے لگا تھا

اور آخر کار گل ہو گیا تھا، دنیا میں انہیں پھیل گیا تھا۔ ہر عرب جو آپ کا مولد و مسکن تھا اس کی تو عموماً یہ حالت تھی کہ بہت پرستی رگ و ریشیوں میں دوڑ گئی تھی خاص خانہ کعبہ میں بہت سے بت رکھ چھوڑے تھے، کہیں جنوں بھوتوں غیر مرنی اشیاء کی پرستش ہوتی تھی، کہیں صلحاء و ابرار کی ارواح طیبات کو معبود مان رکھا تھا کہیں ستارے اور چاند اور سورج کو پوجا جاتا تھا۔ الغرض سیکڑوں معبود اور ان کی پرستش کے سیکڑوں دستوں مروج تھے، اخلاقی حالت بہت ہی خراب ہو گئی تھی۔ قتل، غارت، لوٹ مار، زنا، چوری، شراب خوری ایک عام پیشہ تھا۔ اب یہ وہی کتاب سوان کے دو فریق تھے: ایک یہود، ان کی یہ حالت تھی کہ اصلی توریث و صحیف انبیاء علیہم السلام ہی کو کھو بیٹھے تھے اور جو کچھ محرف باقی تھا اس پر بھی عمل نہ تھا، اور ان کے بھی متعدد فریق تھے جن میں سے ایک فریق قیامت کا ہی منکر تھا حضرات انبیاء کا کوئی بھی دستور ان کا سر نہ رہا تھا، صرف رسوم باقی رہ گئی تھیں، ان کے علماء اور درویشوں نے دین فروشی کا پیشہ بنا رکھا تھا، جملہ انہیں کے کہنے پر چلتے تھے، اخلاقی حالت بالکل تباہ و برباد ہو گئی تھی۔

دو ستر فریق نصاریٰ کا تھا اس میں سے بھی وہ مسیحی خوش بنوکل گئی تھی، صرف پھوک باقی رہ گیا تھا۔ انہوں نے خود حضرت مسیح علیہ السلام اور ان کی والدہ ماجدہ مریم کی پرستش شروع کر دی تھی۔ خدا ایک کونسل تھی جس کے دو ممبر حضرت مسیح اور روح القدس تھے بعض کے نزدیک حضرت مریم بھی ایک ممبر تھیں، حلال و حرام کی اور پاک و ناپاک کی کوئی قید نہ رہی تھی، ان کے علماء

نے مکر کا دام پھیلا رکھا تھا، جملہ ان کے بندے تھے، پھر ان کے بھی بہت سے فریق تھے اور آئے دن باہم جوتی پیزار ہوا کرتی تھی، روم میں ان کے اہل علم نے ایک سلطنت قائم کر لی تھی اور وہاں کا سجادہ نشین حضرت مسیح کا نائب کہلاتا تھا جس کو پوپ کہتے تھے، پھر ان پوپوں نے لوگوں کو نچا مارا تھا اور طرح طرح کی بدلت اور عجیب و غریب احکام جاری کر رکھے تھے۔ مرنے کو یہ نجات کی چٹھی روح القدس کے نام سے دیا کرتے تھے یہ شادی تو نہیں کرتے تھے مگر ہزاروں کنواریاں بے حجابانہ ان کی خدمت کے لیے رات دن ان کے پاس رہا کرتی تھیں، پھر کیا کیا شرم ناک واقعات پیش آتے تھے، اس لیے ان سب کو خدا تعالیٰ نے کافر کہا اور بہت بجا فرمایا۔ ان میں ایمان کی کون سی بات باقی رہ گئی تھی؟

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

اور اہل کتاب نے جو اختلاف کیا

لَا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝

تو بینہ آنے کے بعد

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ

اور ان کو حکم (بھی کوئی ایسا نہیں) دیا گیا تھا صرف یہی کہ اللہ کی عبادت کیا کریں خالص

لَهُ الدِّينَ هُمْ حُنَفَاءُ وَيَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ

اسی اطاعت کی نیت سے کیٹھے ہو کر اور نماز پڑھا کریں

وَيُقِيمُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ۝

اور زکوٰۃ دیا کریں اور یہی وہ دستمک دین ہے۔

ترکیب



وما تفرق الا بحلمة مستانفة لتوزيع اهل الكتاب لتخصيص  
بذكرهم للدلالة على ان المشركين مع جملهم اولي بالتفرق الا  
الاستثناء مفرغ من اعم الاحوال والادوات. وما امرنا  
الحلمة في محل النصب على انها حال من اهل الكتاب الحال انهم  
ما امروا بالشيء يخالف اصول دينهم بل بشي يطابقها مخلصين  
قرء الجوهو بكسر اللام وقرء بحسن بفتحها. وهي حال من الضمير في  
يعبدوا احفناء حال من الضمير في مخلصين فيكون من باب  
التداخل ويمكن ان يكون من يعبدوا جمع حنيف. والحنيف  
المائل عن الباطل الى الحق وقيل المتبع بطريقة سيدنا ابراهيم  
عليه السلام ويقوموا ويؤتوا معطونان على يعبدوا اسقطت  
النون لتقدير ان اى ان يعبدوا الله الخ دين القيمة قال  
الفرار بما من باب اضافة النعت الى المنعوت كقوله ان  
بذاهو حق اليقين والهاء للمبالغة كما في قوله كتب قيمة.

## تفسیر

اب یہ ظاہر فرماتا ہے کہ جس بینہ کے انتظار میں اہل کتاب  
اور مشرک بیٹھے ہوئے تھے اور اس کی آرزو کیا کرتے تھے،  
اس کے آنے کے بعد کیا کیا؟ آپ ہی ارشاد فرماتا ہے وما  
تفرق الذین اوتوا الکتاب الا من بعد ما جاءتهم  
البینة کہ افسوس اہل کتاب جو علم اور فہم رکھتے تھے انبیاء  
علیہم السلام سے واقف تھے وہی بینہ پہنچنے کے بعد  
اس کے مخالف ہو گئے اور مشرکین عرب کا تو کیا ذکر ہے  
وہ تو جاہل ہی تھے۔ یہ ان کی کمال بے نصیبی پر افسوس  
ظاہر کیا جاتا ہے کہ جس کا زمانہ دراز سے انتظار تھا اور  
شدید انتظار تھا مگر جب وہ وقت آیا تو جو ازیلی نصیب  
تھے ان کی آنکھوں پر پردے پڑ گئے اور عناد و ضد کے  
نشہ نے انہیں بے خبر کر دیا۔

آئے بھی لوگ بیٹھے بھی اٹھ بھی کھڑے ہوئے  
میں جاہی ڈھونڈتا تری محفل میں آ گیا  
جس طرح لیلۃ القدر کی بجلی کے انتظار میں کوئی راتوں نہ سوئے  
پر جب وہ رات آئے تو سو جائے، یہی حال آل حضرت  
کی بعثت پر اہل کتاب کا ہوا (اور یہ بھی ایک جہنما بہت  
اس سورت کی لیلۃ القدر سے ہے) یہی حال حضرت مسیح  
کی بعثت پر یہود کا ہوا جس کا افسوس حضرت مسیح علیہ  
السلام عجیب عجیب تمثیلوں اور دل ہلانے والے فقروں  
میں کرتے تھے۔

دعا امر وا اور وہ جو مخالف ہوئے اور بہت  
پہلا حکم جلد اس رسول سے بگڑ بیٹھے ان کو کوئی حکم بھی  
تو ایسا سخت یا توریت و انجیل کے مخالف نہیں دیا گیا تھا  
الا ليعبدوا الله مگر یہی کہ اللہ کی عبادت کیا کریں مگر نہ  
شرک کی آمیزش کے ساتھ بلکہ ان شرائط سے:

(۱) مخلصین لہ الدین اول یہ کہ خاص اسی کی اطاعت  
کی نیت سے اس میں تثلیث کی آمیزش نہ ہو، نہ اور  
کسی معبود کی شرکت ہو، اور دل سے پورا اخلاص بھی ہو، ریا  
کاری اور نمود کی گروہ بھی نہ لگی ہو۔  
اب کہو یہ کون سی بری بات تھی جس سے وہ بینہ  
سے پھر گئے بلکہ یہ تو وہی بات ہے کہ جس کی توریت و انجیل میں  
بھی جا بجا تاکید ہے۔

(۲) احفناء یک طرفہ ہو کر کسی باطل اور غلط طریق کی  
طرف میلان نہ ہو جس کے اصول جہل اور خیالات فاسدہ  
مبنی ہوں اور حنیف حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اسی  
وجہ سے لقب بھی ہے جس میں اس طرف بھی اشارہ ہے  
کہ حضرت ابراہیم جو رئیس الموحدين اور خدا پرست فرقوں  
کے بزرگ بلکہ اکثر کے جد امجد ہیں اور تمام فریق یہود و نصاریٰ  
ابراہیمیت کا دعویٰ بھی کرتے ہیں ان کے طریق کی پابندی اس  
عبادت میں ملحوظ ہے۔ سو یہ بھی کوئی ایسی بات نہ تھی کہ جس سے

وہ بھاگتے۔

دوسرا حکم شامل تھا ایک خاص عبادت کے لیے اس حکم عبادت کے بعد جو ہر قسم کی عبادت کو دوسرا یہ حکم بھی دیا گیا تھا (۲) یقیموا الصلوٰۃ کہ نماز قائم کیا کریں۔ یہود و نصاریٰ نے وہ نماز بھی ترک کر دی تھی کہ جو ان کے مذہب میں تھی سجد اور دعایا رکوع سبت یعنی ہفتہ کے روز۔ یہ حکم بھی کوئی ایسی بات نہ تھی کہ جس سے وہ انکار کرتے بلکہ سچے مذہب کا عطریہ ہے۔

تیسرا حکم تیسرا حکم یہ تھا (۳) وپیئوا الزکوٰۃ اور زکوٰۃ بھی دیا کریں یعنی خیرات کیا کریں خیرات کرنا بھی وہ بات ہے کہ جس کو تمام مذاہب بالاتفاق اچھا جانتے ہیں۔

پھر وہ کون سی بات ایسی تھی کہ جس کے سبب اہل کتاب کو آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے انکار کا جیلہ ملا، ہاں اس قدر تو ضرور ہوا کہ نماز اور زکوٰۃ کے طریقے میں اصلاح کی گئی جو عقل سلیم کے سر موخلاف نہیں پھر ان سے خلاف و انحراف اگر شقاوت ازلی نہیں تو اور کیا ہے؟ کوئی عیسائی کوئی ہندو، کوئی یہودی، کوئی مجوسی انصاف سے کہہ توئے کہ اس بینہ یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کذیب کے لیے ان کے پاس کوئی دلیل ہے۔

اور جب آپ کے مذہب کے یہ اصول ہیں تو ذلک دین القیۃ اس دین کے حکم اور مضبوط ہونے میں کیا شبہ ہے، بے شک یہ دین قیم ہے اور یہی مذہب اس بات کا مستحق ہے کہ اس کو آسمانی مذہب قرار دیا جائے اور یہ تمام بنی آدم میں شائع ہو اور سب ایک دین اور ایک مذہب ہو جائیں، اختلاف کا نام باقی نہ رہے اور یہ ایک وز ہو کر رہے گا۔

خلاصہ یہ کہ بینہ آنے کے بعد اہل کتاب نے اختلاف کیا حالانکہ ان کو جو حکم دیا گیا تھا نہ بہ لحاظ مشقت عمل کے سخت

تھا اور نہ توریت و انجیل کے برخلاف تھا مگر وہ اس پر بھی مخالف ہو گئے اور حکم جو ان کو دیے تھے اور رسول نے ان کو سنائے تھے صرف یہ تین حکم تھے۔

(۱) خالص اللہ کی عبادت کرنا (۲) بالخصوص نماز پڑھنا (۳) مالی عبادت کرنا زکوٰۃ و خیرات دینا۔ اور دین قیم یہی ہے۔ تعظیم خدا جو دو پہلے حکموں میں ہے اور ترجمہ ہر خلق جو تیسرے حکم سے متعلق ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

بے شک جنہوں نے انکار کیا یعنی اہل کتاب

وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ

اور مشرک وہ جہنم کی آگ میں

خَلِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝

سدا رہ کر رہیں گے وہی سب مخلوق سے بدتر ہیں

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

وہ جو ایمان لائے اور نیک کام کیے

أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝ جَزَاءُ

وہی سب خلق سے بہتر ہیں ان کا بدلہ

عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي

ان کے رب کے پاس باغ ہیں بننے کے جن کے

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

نیچے نہریں بہتی ہیں ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہا

أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا

کریں گے اللہ ان سے راضی ہوا وہ اس سے راضی

عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝

ہوئے یہ اس کو طمأنیہ جو اپنے رب سے ڈرا کرتا ہے

## ترکیب

الذین موصول کفرًا صلّتا من اهل الکتاب  
والمشراکین بیان لکفر و اسم ان فی نار جہنم خبر  
ای بصیرون الیہا بعد الموت خلدین فیہا حال من المستکن  
فی النجر اولئک مبتدأ ہم شر البریة الجملة خبر قرر الجمہور فی  
الموضعین البریة بغیر ہمزہ وقرئی بالہمزۃ وقیل الاصل  
بالہمزۃ لانہ یقال براسد الخلق بالہمزۃ ای ابتداء و اختراع ومنہ  
قولہ من قبل ان نبرأھا وکنہا نضفت عند عامۃ العرب  
والبریة الخلیقة والباری الخالق الذین آمنوا والاسم ان  
ہم خیر البریة خبر اجزاؤہم مبتدأ عندہم صفة جنت  
عدن خبر یقال عدن بالمكان یعدن عدنا ای اقام ومدن الشی  
مرکزہ و مستقرہ تجری للجملة صفة جنت خلدین حال  
العامل محذوف ای ادخلوا خالدین ولا یجوز ان یکون حالاً  
من الضمیر المجرور فی جزاؤہم لوقوع الفصل بین المصد و معمولہ  
بالنجر و اجازہ قوم ابداً تاکید للخلدین رضی اللہ عنہم الجملة خبر  
شان و یجوز ان تکون فی محل نصب علی الحال باضمار قد ذلک  
مبتدأ لمن خشی ربہ الجملة خبر

## تفسیر

اب ان اختلاف کرنے والوں کا جو اپنے آپ کو دنیا  
سے بہتر سمجھتے ہیں انجام کار بیان فرماتا ہے۔  
فقال ان الذین کفرا کہ وہ جو منکر ہو گئے ہیں بیتہ  
کے خواہ اہل کتاب ہوں خواہ مشرکین ہوں وہ جہنم کی دہلی  
آگ میں جلیں گے پھر جس طرح یہ ان کا کفر کبھی ان سے دور  
نہیں ہوتا تھا بلکہ ہمیشہ ان کے ساتھ رہتا تھا اسی طرح وہ  
بھی ہمیشہ اس آگ میں پڑے جلا کریں گے کبھی رستگاری

نہ ہوگی، جن عقائد و اعمال و رسوم کو وہ موجب نجات جانتے  
ہیں کچھ کام نہ آئیں گے کس لیے کہ وہ سب باطل کوششیں  
ہیں۔

اور وہ جو اپنے آپ کو دنیا سے بہتر جانتے ہیں یہ بھی  
غلط خیال ہے بلکہ اولئک ہم شر البریة وہ تمام مخلوق  
سے بدتر ہیں کس لیے کہ مخلوق میں مومن اور فرشتے تو بالاتفاق  
بہتر ہیں، اب ہے حیوانات خواہ وہ کیسے ہی کرہہ کیوں  
نہ ہوں سور، کتا، یہ ان سے بھی بدتر ہیں، کس لیے کہ وہ اپنے  
آقا کی ناشکری تو نہیں کرتے مگر یہ بد نصیب باوجود عقل  
و ادراک ہوش و حواس کے ناشکری کرتے ہیں، اس کے احکام  
اور اس کے رسول اور اس کی باتوں کو جھٹلاتے ہیں۔ اور حیوانات  
کو مرنے کے بعد عذاب و ثواب کچھ نہیں، پر ان کے گلے میں تو  
سچ و حزن دائمی کی مستحکم رسی پڑی ہوئی ہے۔

پہلی قوموں کے تقاضے  
یہود کو دعویٰ تھا کہ نحن  
ابناء اللہ واجلہ کہ ہم  
خدا کے بیٹے اور اس کے دوست ہیں ہم ابراہیم و اسحاق و یعقوب  
علیہم السلام کے اجزائے بدن ہیں اور ان کے لیے برکت و  
مغفرت کا وعدہ ہو چکا ہے، پھر ہم کو کسی طرح بھی اس جہنم میں نہ  
ڈالے گا اور بڑے بڑے گناہوں کی باز پرس ہوئی بھی تو یہ ہوگی  
کہ دو چار روز جہنم کی تپش دکھا کر پھر ہم کو ہمارے باپ دادا  
کے مرتبہ میں پہنچا دیا جائے گا۔ الغرض مغفرت و جنت ہمارا  
موروثی حصہ ہے۔ اس لیے ہم سب مخلوق سے بہتر اور  
اشرف ہیں، ہمارے برابر کوئی نہیں ہو سکتا۔

عیسائی کہتے ہیں کہ جب ہم حضرت مسیح پر ایمان لائے اور  
ان کو خدا اور خدا کا بیٹا جان لیا تو وہ ہمارے لیے آپ کفارہ  
ہو گئے، سولی چڑھے، طعون ہوئے اور تین روز جہنم میں رہے  
اب ہم کو کوئی گناہ مضرت نہیں پہنچا سکتا، حوض میں غوطہ  
لگانے سے اگلے اور پھلے تمام گناہ صاف ہو گئے، بہر حال  
ہماری نجات ہے، آسمانی بادشاہت ہمارے لیے جیانت



جاودانی کے ہم مالک، ہم باپ کے برابر کرسی پر بیٹھیں گے۔ ہم سے بہتر اور افضل کوئی قوم نہیں، اوروں کے ہاں جسمانی عبادات، ہمارے ہاں روحانی یعنی ناپاک اعتقاد۔ ہنود کی بت پرست قومیں جو ہزاروں ہیں اخلاقی اور روحانی نجاستوں میں آلودہ ہیں اور تمام مذہب توہمات و خیالاتِ فاسد پر مبنی ہے، ہر چند ان کے گروہ آریہ نے اس کی اصلاح کرنی چاہی ہے، وید کی تاویلات کر کے اس کو لوگوں سے مخفی رکھ کر (تاکہ ظاہر ہونے پر قلعی نہ کھل جائے) اس میں اسلامی توحید و اخلاق ملانے کی کوشش کی ہے مگر پھر کہاں تک ع

سورگ میں چلے جاتے ہیں، ان کے سوا اور اقوام ہند کو وہی کتابوں کے پڑھنے کی اجازت تک نہیں (تاکہ راز نہ کھل جائے) جو کچھ خیرات کرنا ہو تو برہمن کو دو گرجہ وہ بڑا مال دار ہی کیوں نہ ہو، اس کا دیا مردوں کے پاس پہنچتا ہے، پھر ہنود کی بیاہ شادی، مرنے بھینے کے رسوم بتوں کی عبادت کرنا برہمن ہی کے ہاتھ میں ہے، پھر قانون بھی بنایا ہے جس کو دھرم شاستر کہتے ہیں وہ منوجی برہمن کا بنایا ہوا ہے کہ جو کسی طرح سے ان کے پچھلے اوتاروں رشتہوں سے اس کی ترمیم بھی نہ ہو سکی۔

الغرض یہ بھی اپنی فضیلت اور نجات کو موروٹی حصہ جانتے ہیں اور اسی کے قریب قریب عرب اور دیگر بلاد کی بت پرست قوموں کا خیال تھا جس کا ابطال کر دیا گیا اور بتلادیا گیا ان الذین آمنوا و عملوا الصالحات اولئک ہم خیر البریۃ کہ انسان کی فضیلت کا دار و مدار ایمان اور عمل نیک پر ہے، یا ہنود کے سمجھانے کو یوں کہو کہ گیان اور کرم پر ہے

ذات بھانت پوچھے ناکوئے

ہر کو بھجے سوہر کا ہوئے

یا حکماء کے سمجھانے کو یوں کہو کہ کمال انسان قوتِ نظریہ و عملیہ کی تکمیل پر موقوف ہے، قوتِ نظریہ کی تکمیل ایمان سے ہے کس لیے کہ علوم الہیات کو واقعی طور پر جاننا ایمانِ شرعی میں داخل ہے، اور عملیہ قوت کی تکمیل نیک کاموں کے بجالانے میں ہے، اور نیک وہی کام ہیں جن کو طبائع سلیمہ نیک کہتی ہوں جیسا کہ خدا کی عبادت کرنا بندگانِ خدا سے بھلائی کرنا۔ سوا اول بات کو لفظ آمنوا حاوی ہے۔ اور دوسری کو و عملوا الصالحات۔

الغرض یہ کہ رب سب کا رب ہے تمام بندے

تن ہمہ داغ داغ شد پنہ کجا کجا ہم  
کا مضمون ہے، اس پر وہ اپنے آپ کو پوچھتے جانتے ہیں، اوروں کو پچھتلاتے ہیں اور ان کے سایہ تک سے بچتے ہیں، ہاتھ اور کپڑا چھو جانے سے تو دھرم برہشت ہو جاتا ہے، سوائے پردن چڑھے تک دھرماتما ہندو غیر قوم کی صورت دیکھنا بھی پسند نہیں کرتے۔ پھر سورگ یعنی جنت تو ان کی زر خرید ہے یا برہمن کا عطیہ، اور ان کے تمام کاروبار تو ان کے بت چلاتے ہیں۔ پھر جو کوئی پاپ یعنی گناہ ہو جاتا ہے تو گنگا جی میں استنان کرنے سے نسل جاتا ہے، بالخصوص ان میں سے فرقہ برہمن تو نوری بندے ہیں وہ جو چاہیں کہیں، ان کو کوئی گناہ ہی نہیں، کس لیے کہ برہما جی کے پتر یعنی پسر ہیں، وہ کسی کو ماریں گالی دیں، اس کے مقابلہ میں دھرماتما ہمارا جوں کو سزا دینے کا اختیار نہیں، نسل میں برکت حاصل کرنے کے لیے ان سے نطفہ حاصل کرنا قدمائے ہنود کا قدیم دستور تھا۔ اور ہنود قومیں تو تناسخ کے میدان میں ٹھوکریں کھا کر اور کیا کیا جنم لے کر منگتی حاصل کرتی ہیں مگر برہمن جی ہمارا ج تو کھڑے



سُرَابِكْ أَوْحَىٰ لَهَا ۝ يَوْمَئِذٍ

آپ کا رب اس کو حکم دے گا اس دن

يَصُدُّ رُءُوسَ النَّاسِ أَشْتَاتًا ۝

لوگ مختلف حالتوں میں پھر کر آئیں گے

لِيُرَوِّاْ أَعْمَالَهُمْ ۝

تاکہ ان کے اعمال انہیں دکھائے جائیں

## ترکیب

اذا شرطیۃ کان والفرق بینہ او ان اذا تستعمل فی المقطوع ای اذا اردت التعلیق بما یوجد قطعاً نقول اذا بخلاف ان فانہا تستعمل فی المحتمل فلما کان الزلزال یقیناً قال اذا زلزلت فعل مجہول الارض مفعول الم یسم ناعلم زلزلها زلزال مفعول مطلق مضاف الی الضمیر الراجع الی الارض۔ قال الفراء الزلزال بالکسر مصدر وبالفتح اسم وقال القریب بالفتح مصدر کالوسواس والقلقال وقیل بہا مصدران وقد تری بہا۔ فالصدر مضاف الی ناعلم والمعنی ای حرکت الارض حرکت شدیدۃ کما تالی اذا سرجت الارض جازا وخرجت الجملۃ معطوفۃ علی زلزلت الارض الاتقا جمع ثقل والمراد بہ الرزائن وقال لا ایضا معطوف ما مبتدأ رلہا خبر والجملۃ الاستفہامیۃ مفعول۔ قال والمعنی یتعجب الانسان من افعال الارض۔ وبنی کجمل کلہا شرط والجواب یومئذ تحدث الخ قال ابو السعود یومئذ بدل من اذا والعامل فیہا تحدث اخبارہا مفعول ثمان والاول مخدوف ای، تحدث الناس اخبارہا باللسان المقال وقیل یجوز ان یکون اذا منتصباً بضمیر ای او کذا اذا زلزلت الارض بان بک الخ متعلق بتحدث فالبرہ سببیتۃ الخ تحدث بسبب ایحار اللہ الیہا۔ وقیل زلزلة فیکون ان

کبھی ان بزرگواروں کا نام لیا جائے تو اس تمنہ رضی اللہ عنہ سے لیا جائے، اور یہ ایک ادب ہے اور جو لوگ ان کی تنقیص کرتے ہیں جیسا کہ شیعہ و خوارج وہ گویا پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم اور اثر کی تنقیص کرتے ہیں۔ پھر فرماتا ہے کہ یہ نعمت کس کو نصیب ہوتی ہے فقال لمن خشی ربہ یہ اس کو نصیب ہوتی ہے جو اپنے رب سے ڈرا کرتا ہے، خواہش نفسانی اور پابندی رسم و رواج تو تم کو اس کے احکام کے مقابلہ میں کچھ نہیں سمجھتا۔ یہ حصہ کسی شخص کو اس کے مال و جمال حسب و نسب سے نہیں ملتا بلکہ خدا سے ڈرنے سے، سب کا اصل الاصول خوب خدا ہے، یہ نہیں تو کچھ نہیں۔ یہی بڑی دولت ہے۔

## سورہ زلزال

مدینہ میں نازل ہوئی اس میں آٹھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَہَا ۝

جب زمین تھر تھر کانپے

وَ اَخْرَجَتِ الْاَرْضُ اَنْفَالَہَا ۝

اور جب زمین اپنے بوجھے (دقائق) نکال پھینکے

وَقَالَ الْاِنْسَانُ مَا لَہَا ۝

اور انسان کہنے لگے اس کو کیا ہو گیا اس دن

تَحَدَّثَتْ اَخْبَارَہَا ۝

یہ اپنی خبریں بتائے گی اس لیے کہ



بیان فرمائی کہ زمین ہلے گی اور اپنے دفائن و اموات اگلے  
رہے گی۔ کافر تعجب کریں گے اور یہ عالم کہ جس پر یہ مشرکین  
مبتلا ہیں زیر و زبر ہو جائے گا۔

فقال اذا زلزلت الارض زلزالها  
کہ جس وقت ہلائی جائے زمین جیسا کہ اس کو ہلانا چاہیے اور جتنی کہ ہل  
سکے یعنی بہت زیادہ۔ یہ شروع قیامت کا ہوگا کہ  
اسرافیل کے صور بھونکنے سے زمین میں سخت زلزلہ آئیگا  
جس سے کوئی پہاڑ اور عمارت باقی نہ رہے گی اور سمندر  
جوش مار کر ادھر ادھر پھیل پڑے گا اور اگر کچھ بچے  
مجاہد کہتے ہیں کہ یہ اول بار صور بھونکنے میں ہوگا۔ بعض  
کہتے ہیں کہ بار دوم صور بھونکنے کے وقت ہوگا۔

ف عرب کے کسی بڑے فصیح و بلیغ نے یہ فقرہ بنایا  
تھا اذا زلزلت الارض زلزالا اور اس کو اس پر بڑا ناز تھا  
پھر جب یہ آیت نازل ہوئی اور اس میں زلزالا کی جگہ  
زلزالها آیا یعنی مصدر کو مضاف کر دیا تو فقرہ میں جان  
پڑ گئی، وہ عرب سن کر وجد میں آگیا اور بول اٹھا کہ میں اس  
کلام کی فصاحت پر ایمان لایا۔ اس کا لطف اٹھانا اہل زبان  
اسی کا حصہ ہے۔

اور اس زلزلہ سے کیا ہوگا؟ من جملہ ان کے یہ ہوگا  
وانخوت الارض ثقلا کہ زمین اپنے بوجھے نکال ڈالے گی۔  
ثقل و بوجھ جس سے مراد ہے زمین کے اندر کی چیزیں  
خزانے اور کانیں اور مرنے کڑے ہوئے اور طرح طرح  
کے پتھر اور قدیم عمارت کی بنیادیں اور جو کچھ زمین کے  
طبقات میں زلزلہ عظیم سے باہر نکل پڑے گا مسلم اور  
ترندی نے ابوہریرہ سے روایت کی ہے کہ رسول صلی  
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن زمین اپنے جگر کے  
ٹکڑے ٹکڑے کی چاندی سونے کے ستونوں جیسے

سربك اوحي لها بدلا من اجارها لها بمعنى اليها لان اوحي  
يتعدى تارة بالي وتارة باللام وانما اوثرت اللام ايماء الى  
انما فعلنا ذلك لاجلها حتى تتوسل الارض بذلك الى الانتقام  
من العصاة يومئذ اما بدل من يومئذ قبله واما منصوب  
بما بعده يصد الناس اي يرجع والصد الرجوع ضد  
الورود اي من موقف الحساب اي منازلم اشتاتا  
جمع شت بمعنى متفرق وهو حال من فاعل يصد اي  
يرجعون متفرقين بعضهم بيض الوجوه وبعضهم سود الوجوه  
بحسب اعمالهم۔ ليرود اللام تتعلق بصد رقر الجهور  
مبنيا للمفعول من روية البصر اي ليربهم اشرا اعمالهم و  
قرى مبنيا للفاعل والمعنى ليرود جزاء اعمالهم۔

## تفسیر

یہ سورت ابن عباس اور قتادہ کے نزدیک مدنی ہے  
اور جہور کا بھی یہی قول ہے، مگر ابن مسعود و عطار و جابر  
کہتے ہیں کہ یہ مکہ میں نازل ہوئی۔ اس سورت کی آٹھ آیات  
ہیں، بعض کہتے ہیں کہ نو ہیں اس لیے کہ وہ ایک جملہ کو دو  
سمجھتے ہیں۔

مناسبت اس کی پہلی سورت  
مناسبت سے یہ ہے کہ پہلی سورت میں یہ  
تھا جزاء هو عند سہر کہ ایمان داروں کی جزا ان کے  
رب کے نزدیک جنات عدن ہیں۔ یہ سن کر ایمان داروں کا  
دل مشتاق تھا کہ یہ پوچھیے کہ کب یہ جزا ملے گی اس لیے  
اس کا وقت بتلا دیا کہ اذا زلزلت الارض لکہ جب زمین  
ہلائی جائے گی یعنی قیامت میں، یا یوں کہو کہ مسئلہ معاد کا  
پہلی سورت میں اخیر میں ذکر تھا کہ مشرکین اور کافر جہنم کی  
آگ میں اور ایمان دار برابر جنات عدن میں ہمیشہ رہا  
کریں گے، اس سورت میں مسئلہ معاد کی ابتدائی حالت

لہ اور اس لیے جن و انس کو تلقین کتھے ہیں ۱۲ منہ

مکڑے باہر پڑے ہوں گے۔ قاتل دیکھ کر کچے گاہائے میں نے اس کے لیے قتل کیا تھا۔ اور قطع رحم کرنے والا کچے گاہائے میں سے اس کے لیے عزیزوں کو چھوڑا تھا اور چور دیکھ کر کچے گاہائے اس کے لیے میرے ہاتھ کاٹے گئے تھے، پھر کہا جائیگا اٹھالو مگر وہ کچھ بھی نہیں گے۔

وقال الانسان مالها اور انسان کچے گاہے کا اس زمین کو کیا ہو گیا؟ وہ اس کے باغ اور وہ اس کی عمارات کیا ہوئیں؟ اس کی وہ رونق کیا ہوئی جس پر بنی آدم فریفتہ تھے اور کٹے مرتے تھے۔ گز گز بھر زمین کے لیے تلواریں چلتی تھیں، ہائے ہائے یہ زربھی پڑا ہے اور یہ زمین بھی پڑی ہے آج کوئی نہیں پوچھتا۔

بعض علماء یہ فرماتے ہیں کہ زمین کا دفائن باہر پھینکنا اور انسان کا یہ کنا دوسری بار صور پھونکنے کے بعد کا معاملہ ہے جب کہ مرنے کے بعد سب زندہ ہو جائیں گے اور زمین و زر کو یوں خراب و مبتذل دیکھیں گے۔ مگر یہ یہ بھی ممکن ہے کہ قریب قیامت کا معاملہ ہو جب کہ ایک زلزلہ آئے اور دنیا کو درہم برہم کر دے پھر جو کچھ انسان اس وقت زندہ ہوں یہ کہیں اور پھر نفع صور اول شروع ہو جائے۔

یوں مثلاً تھمت اخبار ہا اس روز زمین اپنے اخبار و حالات بیان کرے گی کہ فلاں نے مجھ پر زنا کیا تھا اور فلاں نے قتل کیا تھا اور فلاں نے فلاں گناہ اور فلاں نے نماز پڑھی تھی۔ فلاں نے فلاں نیک کام کیا تھا سب حالاً بتلائے گی۔ اور یہ کیوں بان سربٹ ادھی لھا اس لیے کہ تیرے رب نے اس کو وحی کی ہوگی۔ یعنی وحی اور حکم رب سے بندوں پر نیکی بری کی گواہی دے گی۔ یہ معاملہ بالاتفاق نفع صور ثانیہ کے بعد ہوگا۔

بعض علماء فرماتے ہیں کہ تھمت اخبار ہا کے جملہ کا مطلب یہ ہے کہ زبان حال سے اپنی گزشتہ خبریں

بتائے گی عبرت کرنے والوں کے لیے۔

ف یہ شبہ کرنا کہ زمین جسم لایعقل کیوں کر کلام کر سکتا ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ مخلوق الہی میں سے ہر ایک چیز روح رکھتی ہے صرف اس قدر فرق ہے کہ حیوانات کی روح بدن کی تدبیر و تصرف اور حس ادراک اختیاری کا شرف رکھتی ہے برخلاف اور اجسام کی روح کے کہ اس کا ادراک حس محسوس نہیں مگر کبھی محسوس بھی ہو جاتا ہے بطریق خرق عادات و معجزات کے اور اسی لیے بعض دفعہ پتھروں نے حضرات انبیاء علیہم السلام سے کلام کیا ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو شروع نبوت کے وقت پتھر سلام کیا کرتے تھے اور ستون حنّان حضرت کی مفارقت میں رویا ہے اور اسی لیے ہر شے خدا کی تسبیح و تقدیس کیا کرتی ہے کما قال وان من شئ الا یسبح بحمدہ ولکن لا تفقہون تسبیحہم اور نفوس ملکیت کے حکما بھی فاعل ہیں اور قیامت کے روز جب ظہور کلی ہوگا ان چیزوں کی گویائی بھی سب کے نزدیک محسوس ہو جائے گی اور اسی طرف اس آیت میں اشارہ ہے بیدہ ملکوت کل شئ زمین بھی گواہی دے گی انسان کے اعضاء بھی گواہی دیں گے۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ جہاں تک مؤذن کی آواز جاتی ہے وہاں کے حجر و شجر گواہی دیں گے مگر سوائے حیوانات کے دیگر اجسام کی حیات فلسفہ جدید کی سمجھ سے باہر ہے اور اسی لیے وہ اس کو محال خیال کرتے ہیں۔ مولانا روم اپنی

لے مگر یہ نہیں سمجھتے کہ انسان کی زبان جو گویائی کا ایک آلہ ہے اور گوشت کا ٹکڑا اس میں کون سے اسباب گویائی کے خود بخود پیدا ہو گئے ہیں؟ کچھ نہیں صرف ایک قادر مطلق نے اس میں قوت رکھ دی ہے اگر وہ چاہے تو یہی قوت انسان کے (باقی بر صفحہ آئندہ)

مثنوی میں اس حیات کی کن دل کش الفاظ میں تصویر کھینچتے ہیں۔

ہستی گوہ است محضی از خرد

ہستی بے چوں خرد کے پے برد

باد را بے چشم گزینش نراد

فرق چوں مے کرد از رقوم عاد

آتش نمود را گز چشم نیت

با خلیش چوں آترحم گز دایت

گر نبود سے نیل را آن نور دید

از چہ کافر را نہ مومن بر گزیر

گر نہ گوہ سنگ با دیدار شد

پس چرا داؤد را او یار شد

ایں زیں را گز نہ بوئے چشم جاں

از چہ قاروں را فرا خورد آں چیاں

گز نہ بوئے چشم دل خانہ را

چوں بدیدے ہجر آں فرزانہ را

در قیامت ایں زیں از نیک بُد

کہ ز ما دیدہ گواہی ہا دہد

پھر اور کیا ہوگا؟ میں مٹن بصدہ الناس اشتاتالیرودا  
اعمالہر کہ اس روز دربار عدالت سے اپنے اپنے منازل  
پر مختلف حالات میں لوگ لوٹ کر آئیں گے، جو ایمان دار  
و نیک ہیں ان کے منہ چاند سے روشن ہوں گے، جنت کی  
طرف خوشی میں دوڑتے آئیں گے اور کافر و مشرک اور بدکار

جہنم کی قید کا حکم سن کر سیاہ رُو عملین جہنم کی طرف جائیں گے۔  
یہ اس لیے کہ ہر ایک کو اس کے اعمال کا بدلہ دکھایا جائے، نیکوں  
کو نیک بدلے کو بد۔

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا

پھر جس نے ذرہ بھر بھلائی کی ہے وہ اس کو

سِرَّةً ۛ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ

دیکھے گا اور جس نے ذرہ بھر برائی کی ہے وہ

شَرًّا سِرَّةً ۛ

اس کو دیکھے گا۔

## ترکیب

الفار للتفسیر من موصولہ مبتدئ خبر منصوب علی انہ تمیز  
من مثقال ذرۃ سیرۃ خبرہ و یکن ان تکون من شرطیۃ  
یبرہ جواب الشرط و قبل خیرا بدل من مثقال ذرۃ قرۃ  
الجمہور سیرۃ فی الموضعین بضم الراء وصلاً و سکونہا و تقفا و قرۃ  
ہشام بسکونہا و تقفا و وصلاً و قرۃ الجمہور سیرۃ فی الموضعین بنا  
للفاعل و قرۃ مبنیاً للمفعول ای سیرۃ اشراہیہ و قرۃ سیرۃ  
علی توہم ان من موصولہ او علی تقدیر الجزم بحذف الحرف  
المقدرة فی الفعل مثقال بالکسر سنگ زر و دینار (صراح)  
ای زنت ذرۃ۔ والذرة ہوان یضرب الرجل بیدہ علی الارض

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ) کسی دوسرے عضو میں رکھ دے وہ بھی اسی طرح بولنے لگے، دیکھنے کی قوت آنکھ میں رکھ دی  
ہے، سونگھنے، ناک میں، ٹٹولنے کی تمام جسم میں، اگر وہ چاہے تو ایک قوت کو دوسری جگہ رکھ دے، یا کل بدن کو صحیح قوتوں کا عمل کرنے  
پر جگہ سے دیکھنے، سنے بولنے سونگھنے ٹٹولنے لگے اور کبھی کبھی خاصاً خدا پر یہ حالت دنیا میں بھی طاری ہو جاتی ہے جب کہ بہیمیت  
پرست اور روحانیت غالب آجاتی ہے اسی لیے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ میں نماز میں پس پشت سے بھی دیکھتا ہوں  
ارکان سلاوۃ میں فرق نہ کیا کرو ۱۲ منہ



فما علق من التراب فهو ذرة وقيل ما يرى في شعاع الشمس من  
البار۔

## تفسیر

اب اعمال دیکھنے کی تفصیل کرتا ہے من عمل مثقال  
ذرة خیراً ایسے اور جو ذرہ کے برابر بھی یعنی چھوٹی سے  
چھوٹی نیکی کرے گا ضرور اس کو یعنی اس کے نیک بدلہ کو دیکھ  
لے گا وہ نیکی رنگاں نہ جائے گی من عمل مثقال ذرة شرّاً ایسے  
اور جو ذرہ بھر بدی کرے گا وہ اس کے برتیجہ کو دیکھ لیگا۔  
علماء کا اتفاق ہے کہ کافروں کی نیکیاں ان کے  
سوال کفر کے سبب سے بلیا میٹ ہو جاتی ہیں،  
پھر وہ اپنی نیکی بڑی بھی نہ دیکھیں گے ذرہ بھر کا تو کیا ذکر۔  
اسی طرح ایمان داروں کی بریاں مٹا دی جاتی ہیں یا معاف  
کر دی جاتی ہیں پھر ان کو بھی ذرہ بھر بدی دیکھنے کا موقع  
نہیں ملتا پھر آیت کے معنی کیوں صحیح ہوں گے؟

دیکھنے کا موقع بیان نہیں فرمایا اس لیے عام  
جواب ہے، پس کافر کی نیکیوں کا نتیجہ اس کو دنیا  
میں مل جاتا ہے، افزائش مال و کثرت اولاد، تن درستی  
وغیرہ۔ ہاں آخرت میں کچھ ثواب نہ ہوگا۔ پس یہ کہنا صحیح  
ہو گیا کہ کافر کی بھی کوئی نیکی خواہ ذرہ برابر ہو رنگاں نہ جائیگی  
آخرت میں نہ سہی دنیا میں تو ضرور اس کا بدلہ دیکھ لے گا۔  
اسی طرح مومن کو اس کے گناہوں کے سبب دنیا میں  
برتیجہ کوئی مصیبت بیماری تنگ سستی رنج و غم دیکھنا پڑتا ہے  
گو آخرت میں نہ سہی۔

بعض یہ جواب دیتے ہیں کہ دونوں جگہ من عام  
نہیں، اول سے مراد ایمان دار ہے کہ جو ایمان لاکر نیکی کر گیا  
ضرور اپنی نیکی کا بدلہ دیکھے گا اور نیکی کے لیے ایمان مقدم  
ہونا شرط ہے، اور اسی طرح دوسرے من سے مراد

کافر ہے کہ کافر کو ہر بدی کا بدلہ دکھایا جائے گا خواہ ذرہ بھر ہی  
کیوں نہ ہو۔

یہ بھی جواب ہے کہ جب کافر کی نیکیاں ہی نہ رہیں اس  
کے کفر نے بلیا میٹ کر دیں اور اسی طرح مومن کے گناہ  
ہی نہ رہے تو یہ دو استنفار سے معاف ہو گئے پھر ان کا  
بدلہ کیا یہ تو موجود نیکی و بدی کے بدلہ کا ذکر ہے۔

و بخاری و مسلم نے روایت کی ہے کہ نبی صلی  
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ آیت جامعہ اور یکتا ہے کعب  
اجبار کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ دو آیت  
ایسی نازل ہوئی ہیں جو تورات و زبور و انجیل کا خلاصہ اور  
لب لباب ہیں۔ حضرت علی کریم اللہ وجہہ کو آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کے لیے قرآن تعلیم کرنے کو  
فرمایا پھر جب اس کو یہ سورت تعلیم فرمائی اور ان آیتوں تک  
پہنچا تو اس نے کہا بس کیجیے مجھے یہی دو آیت عمل کرنے  
کے لیے کافی ہیں، اس کی حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
کو خبر پہنچی آپ نے فرمایا وہ فہمیدہ شخص ہے جانے دو۔  
کیوں کہ ہر ایک گناہ سے بچنا چاہیے خواہ ذرہ بھر ہی کیوں نہ  
ہو اور ہر ایک نیکی پر مستعدی کرنی چاہیے خواہ چھوٹی سے چھوٹی  
ہی کیوں نہ ہو۔

و نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے  
یہ سورت پڑھی اس کو نصف قرآن پڑھنے کا ثواب ہوگا  
اور جس نے قل ہو اللہ پڑھی اس کو تہائی قرآن کا اور جس نے  
قل یا ایہا الکافرون پڑھی اس کو چوتھائی قرآن کا ثواب ہوگا  
(رواہ الترمذی وابن مردویہ والبیہقی)

## سورہ عذراہ

میکہ ہے اس میں گیارہ آیت ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالْعُدِیٰتِ ضَبْحًا ۝۱ فَاَلْمُوْرِیٰتِ

قسم ہے ان (غازیوں کے) گھوڑوں کی جو دوڑتے ہیں ہانپتے جاتے ہیں

قَدْحًا ۝۲ فَاَلْمَغِیْرٰتِ صَبْحًا ۝۳

پھر پاہوں کے چنگا پال پڑاتے جاتے ہیں اور صبح ہوتے دھاوا کرتے ہیں

فَاَثْرٰنَ بِهٖ نَقْعًا ۝۴ فَوْسَطٰنَ

اور اس وقت غبار اٹھاتے اور انہوہ میں

بِهٖ جَمْعًا ۝۵ اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ

جاگتے ہیں بے شک انسان اپنے رب کا

لَكَنُوْدٌ ۝۶ وَاِنَّهٗ عَلٰی ذٰلِكَ

بڑا ناشکر ہے اور وہ اس بات کو

لَشٰهِيْدٌ ۝۷ وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الْخٰیْرِ

دیکھ بھی رہا ہے اور وہ مال کی محبت کے لیے

لَشَدِيْدٌ ۝۸ اَفَلَا یَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ

مضبوط ہے پھر کیا نہیں جانتا جب کہ قبروں سے

مَا فِی الْقُبُوْرِ ۝۹ وَحَصِيْلًا مَّا

موتے نکالے جائیں گے اور جو دلوں میں ہے وہ

فِی الصُّدُوْرِ ۝۱۰ اِنَّ سَرَابًا

ظاہر کیا جاتے گا تو ان کا رب

یَهْدٰیۤ اِلٰی مَیْدٰنٍ خَبِیْرٍ ۝۱۱

ان سے اس دن واقف ہوگا

تَرْكِبٌ

وَلِلْقَمِ الْعُدِیٰتِ جَمْعٌ عَادِیۃٌ مِنَ الْعَدُوِّ وَهٗوَ

المشی بسرۃ فقلبت الواویاء لكسرة ما قبلها كما لغازيات من الغزو. والمراد بها الخيل الجهادية وقيل بعير الحجاج ضبحا لضبح صوت اجواف الخيل اذا عدت وقيل اسير ونوع من العدو ويقال ضبح الفرس اذا عد بشدة من اضبح بمعنى الرفع وكان الحار بدل من العين على الاول منصوب على الحال اى ضابحات وعلى الثاني مفعول مطلق متوكد لاسم الفاعل ويجوز ان يكون مصدر الفعل محذوف اى اضبح ضبحا. فالمويت قدحاً عطف العاديات من الابرار وهو اخراج النار جمع مورية والقدرح الصك فجعل ضرب الخيل بجوافها كالقدرح بالزناد والكلام فى نصب قدحها كالقلام ضبحا فالمغيرت اى التى تغير على العدو جمع مغيرة من الاغارة صبحا منصوب على الظرفية. عطف على السابق فاثون به نقعاً عطف على الفعل الذى دل عليه اسم الفاعل اذا المعنى واللاتى عدون فاثون. او على اسم الفاعل نفسه لكونه فى تاويل الفعل لوقوعه صلة للموصول لان الالف اللام فى الصفات اسماء موصولة فالتقدير واللاتى عدون فاورين فاثون فاثون من الاثارة اى هيمن. والضمير فى اثرن الى المغيرت هو فاعله. به الضمير يعود الى اضبح او الى مكان العدو والمدلول عليه. نقعاً مفعول به. والنقع الغبار وقراب الجمهور فاثون بتخفيف الثار وقرى بتشديدها ايضاً. فوسطن اى المغيرت به النقع البارز اذ اى وسطن ذلك الغبار جمعاً مفعول به وقيل البار للتعدية او الظرفية اى فى ذلك الوقت او بسبب اثاره الغبار جمعاً حال وكل موضع صلح فيه بين فهو وسط بالسكون وان لم يصلح فهو وسط بالتحريك يقال جلست وسط الدار بالتحريك لانه اسم لما يكونه غير من جهاته من باب وسط يسطو كوسط يعد. والاسم الفاعل واسط. والفارات الاربع للدلالة على ترتيب ما بعد الواحد على ما قبله ان الانسان للزينة بحلة وما بعد ما جواب القسم افلا يعلم الاستفهام للانكار والفاد

للعطف علی مقدر ای یفعل ما یفعل من القباخ فلا یعلم اذا  
العامل فیہا یعلم بعثر و حصل شرط ان سر بھرت الخ الجملة  
جواب الشرط والمجموع یدل علی مفعول یعلم یومئذ وہم  
متعلق بخبیر۔

## تفسیر

یہ سورت اکثر کے نزدیک مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن  
مسعود و جابر و حسن و عکرمہ کا بھی یہی قول ہے۔ مگر ابن عباس  
و انس بن مالک و قتادہ کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی۔  
حسن سے روایت ہے کہ یہ سورت نصف قرآن کے  
برابر ہے نقل کیا اس کو ابو عبید نے "فضائل" میں اور ابن  
عباس سے بھی یہی منقول ہے۔ نقل کیا اس کو محمد بن نصر نے  
بسنہ عطاء بن ابی رباح۔

**ربط** سورۃ اذا زلزلت الارض میں نیکی اور بدی کا انجام  
اس خوبی کے ساتھ بیان فرمایا گیا تھا کہ سلیم الطبع  
کو سننے کے بعد پھر قبول کرنے میں کوئی تردد نہیں رہتا مگر  
کج طبع اور ہٹ دھرم کب مانتے ہیں ان کے سمجھانے کے  
لیے تو آسمانی کوڑا درکار ہے۔ اس لیے اس سورت میں لشکر  
جہاد اور اس کے گھوڑوں کے جواں مردانہ اوصاف کی قسم  
کھا کر بد انسان کا مقضائے طبع بیان فرماتا ہے کہ بد نصیب  
بڑا ہی ناشکر اور احسان فراموش ہے اور اس پر بھی خدا  
کی طرف سے بہتری کی قوی امید رکھتا ہے اور مال کا لالچ  
اس کے دل میں راسخ ہے جس لیے ابواب سعادت کی طرف  
نہیں آتا۔ چند روزہ زہیت کے لیے مارا مارا پھرتا ہے الخ  
اس میں اشارہ ہے کہ ایک دن وہ بھی آنے والا ہے کہ آسمانی  
سیاست ان کو ادب سکھائے گی چنانچہ چند روز بعد ایسا  
ہوا۔

یایوں کہو کہ پہلی سورت میں کفار و بدکردار لوگوں پر

آخرت کی سزائیں بیان کی تھی جو ان تیرہ باطنوں کے دل پر موثر  
نہیں ہوتی، وہ تو دنیا کے خسار سے ڈرتے ہیں اس لیے ان پر  
جو دنیا میں عذاب آنے والا ہے اس کی طرف اشارہ کیا جاتا  
ہے۔ فقال

(۱) والعدیٰ صبحاً کہ ہم کو قسم ہے غازیوں کے گھوڑوں  
کی جو دشمن پر حملہ کرنے کے لیے دوڑتے ہیں اور دوڑتے میں  
اُخ کی آواز ان کے پیٹ سے پیدا ہوتی ہے۔

(۲) فالملویٰ قدحاً پھر ان کی کہ جو رات میں اپنی  
ٹاپوں سے پتھروں میں سے چھتاق کی طرح آگ جھاڑتے جاتے  
ہیں یہ دوسرا وصف انہیں جہادی گھوڑوں کا ہے جو ان کی  
قوت اور تیز روی ظاہر کرتا ہے، قوی گھوڑوں کے نعل رات  
میں جب تیزی سے چلتے ہیں اور پتھروں پر کٹا کھٹ پڑتے  
ہیں تو پتھروں میں سے آگ چمکا کرتی ہے، یہ گھوڑے اعدائے  
دین پر قہر الہی ہیں اور یہ آگ قہر الہی کی آگ ہے اور ان کے  
سواروں کی اس حرارت و شجاعت دینی کا اثر ہے جو مبد  
فیاض نے ان کے دلوں میں رکھی ہے جو بدکاروں کے خرمین  
عیش و کامرانی کے جلانے کو کافی ہے۔

(۳) تیسرا وصف اور بیان کرتا ہے فالغیرات صبحاً  
پھر ان کی جو صبح ہوتے جب کہ اعدائے دین خواب غفلت  
میں سرشار ہوتے ہیں دھاوا کرتے ہیں، راتوں چلے اور  
چلتے میں ٹاپوں سے آگ کے شرارے جھڑتے تھے صبح  
ہوتے ہی بدکرداروں اور آسمانی مجرموں پر دھاوا کر دیا۔

(۴) اور چوتھا وصف یہ ہے فاشرون بہ نقعاً  
پھر ان کی قسم جو صبح میں دھاوے کے وقت بڑے زور  
سے دوڑنے میں گرد و غبار اٹھاتے ہیں اور دشمنوں کے  
مونہوں کو گرد آلود کرتے ہیں۔ یہ صبح کے وقت گرد اڑانا  
زیادہ قوت و زور پر دلالت کرتا ہے اس لیے کہ شبہم  
سے زمین تر ہوتی ہے، برخلاف شام کے کہ خشکی ہوتی  
ہے، ذرا سی حرکت میں بھی گرد اڑنے لگتی ہے اور فاشرون



اسم فاعل کی جگہ فعل اس لیے استعمال ہوا تاکہ معلوم ہو کہ یہ گرواٹھانا اور ان کے انبوہ میں گھس جانا جو آئندہ آتا ہو تھوڑی دیر کا فعل ہوتا ہے، بر خلاف جہاد کی تیاری کے کہ وہ ہمیشہ رہتی ہے، اس لیے وہاں اسم فاعل کا صیغہ استعمال ہوا تاکہ دوام وثبوت پر دلالت کرے۔

(۵) پانچواں وصف فوسطن بہ جمعاً پھران کی قسم جو صبح کے وقت دھاوا کرنے اور غبار اٹھانے کے بعد مخالفوں کے انبوہ میں گھس جاتے ہیں، یہ نہیں کہ دھمکی دے کر رو جاتے ہیں اور وقت پر نامردی کرتے ہیں۔

یہ پانچ وصف جنگی گھوڑوں کے ہیں بالترتیب، لیکن بعض علماء فرماتے ہیں کہ یہ حج میں جانے والے اونٹوں کے اوصاف ہیں۔ اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ اس بارے میں ایک روایت بھی کرتے ہیں۔

صوفیہ کرام فرماتے ہیں کہ عدیبت سے نفوس انسانہ کی طرف بھی اشارہ ہے جن کو ریاضت کے میدان میں دوڑنے سے دوڑنے والے گھوڑوں کے ساتھ تعبیر کیا ہے اور یہی اپنی ریاضت و مجاہدات کے نعلوں سے آگ چمکاتے ہیں جس سے اشتیاق و تجلی کے شرارے مراد ہیں اور یہی بوقت تجلی جو صبح سے مشابہ ہے اس میدان میں دھاوا کر کے جسمانی خواہشوں کی گرد اڑاتے اور مقام وصل و قرب میں جاگھتے ہیں۔ یہ ظاہر الفاظ کے معنی نہیں مگر اشارہ ہو سکتا ہے۔ اور یہ قرآن کا کمال اعجاز ہے کہ اس کے ہر پہلو میں ایک معنی ہیں۔

پھران چیزوں کی قسم کھا کر فرماتا ہے: ان الانسان لربہ لکنود کہ بے شک انسان اپنے رب کا ناشکر اور احسان نہ آنے والا ہے۔ اول تو اس کی نعمتوں کو اسباب یا خیالی معبودوں اور اپنی کوشش کی طرف منسوب کرتا ہو دوم یہ کہ ان نعمتوں کو بے موقع صرف کرتا ہے۔ سوم اپنے محسن و مربی کی طرف نہیں جھکتا، لذات و شہوات میں مستغرق

رہتا ہے۔

وانہ علی ذلک لشہید اور وہ اس بات پر گواہی دیتا ہے۔ اس کا حال اور اس کی بناوٹ اور رات دن کے تغیرات میں اس کے دست قدرت کی امیدداری کہہ رہی ہے کہ انسان بڑا ناشکر ہے۔ اور یہ بھی ہے کہ ہر ایک دوسرے کو کہتا ہے کہ فلاں شخص فلاں نعمت کا شکر نہیں کرتا سو وہ اس کی نسبت بھی ہی کہتا ہے، گویا دوسرے کو یہ کہنا اور آپ اسی حالت میں مبتلا ہونا اپنے لیے آپ اقرار کرنا اور گواہی دینا ہے کہ میں ناشکر ہوں، یہ اس کی دوسری بات تھی۔

اب تیسری یہ ہے کہ واندہ لخب اللخب لشدید وہ مال کا بڑا دوست اور سخت لالچی بھی ہے۔ یہ انسان کے تین افعال بد تھے جو اس کو ہادی کی طرف لے جاتے ہیں۔

اب اس ناسپاس کے مقابلہ میں ان حیوانات کو دیکھنا چاہیے جو مالک کے مطیع ہیں جیسا کہ گھوڑا جس کے اوصاف کی قسم کھاتی جس سے تعریض ہے کہ ایسا انسان حیوانوں سے بھی بدتر ہے جس میں مالک کی اطاعت کا مادہ نہیں، اور نیز اس طرف بھی اشارہ ہے کہ ایسے ناسپاس نافرمان شہوات و لذات کے بندے، مال و زر کے عاشق ایک روز ایسے جہادی گھوڑوں کے پاؤں میں روندے جاتے ہیں جن کی ٹاپوں سے آگ نکلتی ہے اور جو دشمنوں کے خرمن آرا کو جلاتی ہے۔

ان الفاظ میں اس بشارت کی طرف بھی اشارہ ہے جس کا انجیل متی کے تیسرے باب میں ذکر ہے کہ یوحنا مین یجی علیہ السلام کے پاس جب یہود کے لوگ فریسی اور صدوقی فرقے اصطباغ پانے آئے تو آپ نے فرمایا قولہ ”میں تو تمہیں توبہ کے لیے پانی سے بہتہ دیتا ہوں لیکن وہ

لہ غوطہ ۱۱ منہ

میرے بعد آتا ہے (یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کس لیے کہ عیسیٰ تو ان کے بعد نہیں آئے بلکہ رو برو آئے تھے اور نیز بعد کے اوصاف بھی ان میں نہیں پائے جاتے) جو مجھ سے زور آور ہے کہ میں اس کی جوتیاں اٹھانے کے لائق نہیں وہ تمہیں روح اور آگ سے بہتہ دے گا اس کا چھاج اس کے ہاتھ میں ہے وہ اپنے کھلیان کو بھٹکے گا اور گہیوں کو کھتے میں جمع کرے گا اور بھوسی کو اس آگ میں جلانے گا جو کبھی نہیں بھجتی۔

وہ آگ جہاد کی آگ ہے جو گھوڑوں کی ٹاپوں سے نکلتی ہے اور جو قیامت تک نہ بجھے گی۔ کیوں کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے لن ینبذ احدنا الدین قائما یقاتل علیہ عصابة من المسلمین حتی تقوم الساعة (رواہ مسلم) کہ یہ دین ہمیشہ قائم رہے گا قیامت تک مسلمانوں کی ایک نہ ایک جماعت اس پر لڑتی ہے گی۔

فتح مکہ کے روز آپ نے فرمایا کہ ”اب ہجرت نہیں رہی لیکن جہاد اور نیت باقی ہے اور جب تم کو لڑنے کے لیے حکم دیا جائے تو بھلو۔“ (متفق علیہ) اور فرمایا کہ ”میری امت میں سے ایک گروہ ہمیشہ حق پر جہاد کرتا رہے گا“ اپنے مخالف پر فتح پائے گا۔ یہاں تک کہ آخر کے لوگ دجال سے لڑیں گے (رواہ ابوداؤد) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا البرکۃ فی فواصی الخیل (متفق علیہ) کہ برکت گھوڑوں کی پیشانی میں رکھی ہوتی ہے۔ اور یہ بھی فرمادیا کہ الخیل معقود بنوا صیہا الخیرالی یوم القیامۃ الاجر الغنیۃ (رواہ مسلم) کہ گھوڑوں کی پیشانی یا چوٹی میں قیامت تک بہتری بانہی گئی ہے اور وہ بہتری کیا ہے آخرت کا اجر اور دنیا کی غنیمت۔

اور یہ سچ ہے جس قوم میں ترفہ اور نزاکت اور عیش پسندی آجاتی ہے خواہ کتنی ہی ہنرمند صنایع ہوشیار ہو، ایک روز اس قوم کا مال ہو جاتی ہے جو گھوڑوں پر چڑھنے

والے سپاہی اور موٹا پننے والے اور موٹا کھانے والے اور بہادر اور جفاکش ہوتے ہیں۔ مسلمانوں میں جب سلطنت اور دولت نے (جو ان کے باپ دادا نے کہ جواں مرد اور جفاکش سپاہی تھے حاصل کی تھی) کئی صدیوں تک مقام کیا تو نزاکت اور عیش پسندی آگئی، پھر تو امرار کی یہ حالت ہو گئی کہ دھوپ کی برداشت اور گھڑی بھر بھوک اور پیاس اور شہوت کی برداشت کا تو کیا ذکر ہے، پانخانہ میں لوٹا بھی خادم ہی دھرے تو دھرے تو پانخانہ پھریں کپڑے بھی کوئی دوسرا پہنائے تو پہنیں۔ رات میں چار قدم باہر جاتے ڈر لگتا ہے، ذرا چلیں اور اچھل کر گھوڑے پر چڑھیں تو ناف ٹل جائے، کسی کام میں دل توڑ کر محنت کرنا کیسار اتان داستان گو اور فواہش اور مسخروں کے جلسے، کھانوں اور عمدہ مکانوں اور آرائشیں تن کے چرچے اور پھر گنجھ اور شطرنج اور مرغ بازی، پتنگ بازی، بٹیر بازی، کبوتر بازی اور کون بازی اور کورن بازی اور شراب خواری اور عیاشی اور بستر راحت پر پردوں چڑھے تک سونا اور جاگنا تو گھنٹوں جمائیاں اور انگریزائیاں لینا اور دو گھنٹے بیچانے میں بیٹھنا، پہرہ دن کو منہ دھونا، سنگار کرنا، مستی کی دھڑی جمانا، آئینہ سامنے رکھ کے اپنے جمال کا جلوہ دیکھنا وغیرہ بد عادات آئیں جن کو ان کے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے منع کیا تھا، اس کے ساتھ علم بھی رخصت ہوا، دانائی بھی گئی، دل کی جواں مردی بھی گئی، بندوق کی آواز سے دل دھڑکنے لگا۔ اور اس پر بے جا مصارف، کار خیر سے ہاتھ بند، قومی حمیت رخصت ہوئی، رہ گئی تو خود پسندی، آبائی مفاخر پر لاف زنی، کینہ پروری، رذالوں کینوں سفلوں سے رغبت، باہمی نفاق، حسد و بغض، کینہ تدبیریں پس سلطنت و دولت و عزت و شوکت بھی چل دی، بھیک مانگنے کی نوبت آگئی، اپنے آبائی خدمت گاروں کی چلیں بھرنے کی نوکری رہ گئی، عورتوں کے ننگ و ناموس بھی گئے۔ الغرض دین بھی گیا دنیا بھی گئی۔

یہ اس لحاظ سے لکھنا کہ لکھنا کی تفسیر ہے۔ عبرت  
عبرت!

خیر دنیا تو گئی تھی سو گئی تھی اب تو افلاس یا بقیہ گند  
دولت کے خمار میں حق سبحانہ سے لڑائی کی ٹھیرادی لگے کفر  
بکنے، احکام ربانی کو ٹالنے، اب دین اور عقبیٰ بھی چلے، اس  
لیے فرماتا ہے افلا یعلم اذا بعثنا فی القبور و حصل  
ما فی الصدور ان سربھو بھو یومئذ لخبیر کہ  
کیا یہ ناشکر انسان جو ایسے کام کرتا ہے یہ نہیں جانتا کہ  
جب قبروں میں سے مردے اٹھائے جائیں گے اور جو  
سینوں میں خیالاتِ فاسدہ مخفی ہیں حبتِ شہوات  
وغیرہ اور ظاہر کیے جائیں گے بلکہ مشکل کر کے سامنے لائے  
جائیں گے تو اس دن کا رب ان سے خبردار ہے۔ بات  
دنیا میں جو کی تھی اس کو معلوم ہے پھر وہ وہاں کیا ان اعمال  
اور عقائدِ فاسدہ کی سزا دے گا؟ ضرور دے گا۔ اگرچہ وہ  
اب بھی نجیر ہے، کوئی بات اس سے مخفی نہیں، مگر یہ کہنا کہ  
اس روز جو سزا و جزا کا دن ہے خبردار ہے عقل مند کو  
پوری تہدید ہے۔ جلد توبہ کرنا چاہیے۔

اللہم تبث ایات

## سُوہ قارعہ

مکہ ہے اس میں گیارہ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

أَلْقَارِعَةُ ۝ ۱ مَا الْقَارِعَةُ ۝ ۲

کھڑکھڑا دینے والی (قیامت) کیا ہے وہ کھڑکھڑا دینے والی

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝ ۳

اور (اے مخاطب) تو کیا جانے وہ کھڑکھڑا دینے والی چیز کیا ہے؟

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ

اور وہ ایک ایسا وقت ہے کہ لوگ اُس دن بُھنگوں کی طرح

الْمَبْتُوثِ ۝ ۴ وَتَكُونُ

تتر پتر ہوں گے اور پہاڑ

الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنفُوشِ ۝ ۵

دُھنکی ہوئی اُون جیسے ہو جائیں گے

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝ ۶

پھر تو جس کے اعمال تول میں بھاری ہوں گے

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۝ ۷

تو وہ من مانے عیش میں ہوگا

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝ ۸

اور جس میں تول ہلکی ہوگئی

فَأُمُّهُ هَارِيَةٌ ۝ ۹ وَمَا أَدْرَاكَ

تو اس کا ٹھکانا گرہٹا اور تو کیا جانے

مَا هِيَ ۝ ۱۰ نَارُ حَامِيَةٍ ۝ ۱۱

وہ کیا ہے؟ آگ ہے دہکتی ہے

## ترکیب

القارعة بتد ما القارعة خبر۔ قر۔ الجہو بالرفع  
والقرع الصوت الشدید ومنه قوارع الدہر والمراد بها القیامۃ  
وانہا من اسما القیامۃ کالحاقۃ وانما سمیت ہا لانہا تقرع

۱۱ نیک اعمال ۱۲



قلوب الانسان وتقرع اعدار اسر بالعذاب، والعرب تقول  
 قرعتم القارعة اذا وقع بهم امر فطبع وما الاستفهامية مبتدأ  
 ادرك خبر القارعة مبتدأ وخبر والجملة مفعول ثانی لا ادرك  
 ای وای شیء املك ما شان القارعة. ثم هو سبحانه بین  
 بعض شیونہا فقال یوم یكون والناسب فی یوم القارعة  
 ای تقرعہم یوم یكون الخ وقیل اذکر وقیل خبر مبتدأ محذوف  
 وانما نصب لاضافة الی الفعل فالفتحة بنا۔ لانصب اعراب  
 والفراس جمع فراسة وی الطيور التي تقاطع فی النار و  
 السراج وبها یضرب المثل فی الطیش والهوج یقال طیش  
 من فراسة المبتوث المتفرق المنتشر ویکوز مینوث کما  
 یرکوز مینوثہ کما فی قوله تعالیٰ کانم جراد منتشر و اعجاز نخل منقعر  
 و اعجاز نخل خاویہ وتكون للجمال عطف الجملة علی الجملة والعین  
 الصور المصبوغ بالالوان المختلفة المنفوش المندوف  
 الذی نقش بالندف فاما من شرط فہن فی لہ جوابہ  
 موازین جمع موزون وهو العمل الذی لہ وزن وخطر عند اسر  
 و ہذا قول الفرار وغیرہ، وقیل جمع میزان وقیل المراد بها الحجج و  
 الدلائل عیشتہ راضیة سناد مجازی او استعارة مکنیة و تخمیلہ  
 فامہ ای مسکنہ وسماہ بالام لانہ یاوی الیہ کما یاوی الی امہ  
 ہاویة من اسما جنم وسمیت بہا لانہ یہوی فیہا مع تعرا و  
 المہواة ما بین الجبلین ماہیہ اصلہ ماہی الضمیر یعود الی  
 ہاویة وزینت ہمار بعد الیاء للکت۔

## تفسیر

یہ سورت بلا خلاف کہ میں نازل ہوئی، ابن عباس بھی  
 یہی کہتے ہیں۔

اس سورت کا نام قارعہ ہے اور قرعہ  
 وہ چیز ہے جس سے لذت میں ٹھونکنے اور کھڑکھڑانے کو  
 کہتے ہیں اور اسی لیے ایسے حوادث دہر کو جو عاقل کو دہلاتے

اور دل کو دہلاتے ہیں قوارع الدہر کہتے ہیں اور قرآن مجید کی  
 اس قسم کی آیات کو جو طبع بشری کو جنبش دینے والی ہیں قوارع  
 القرآن کہتے ہیں۔ اور اس سورت میں بھی وہ مضامین ہیں جو  
 انسان کو خواب غفلت سے جگاتے اور اس کے دل کو دہلاتے  
 ہیں یا اس میں اس حادثہ کا ذکر ہے جو دنیا کو زیر و زبر کر دے گا  
 یعنی قیامت اس لیے اس کا نام قارعہ ہوا۔

**ثقل کی توضیح** واضح ہو کہ اجسام میں خدا تعالیٰ نے  
 ایک قسم کا ثقل یعنی بوجھ یا بھاری پن  
 رکھا ہے جیسا کہ روحانیات میں تہجد اور سبکائی اور یہ ایک  
 قدرتی بات ہے اور یہی ثقل اس کو سکون و قرار پر مجبور  
 کرتا ہے اور یہی اس کو اس کے حیرت طبعی کی طرف جھکاتا ہے  
 پھر ایک تو یہی ثقل جسمانی ہے جس سے علی قدر مراتب کوئی  
 جسم بھی خالی نہیں۔

ایک معنوی ثقل بھی ہے جس کو دہر کہتے ہیں، یہ  
 ادراک و حواس، لے اجسام کے ساتھ مخصوص ہے اور یہ  
 ان کے لیے خوبی ہے بالخصوص انسان میں جو اس کے  
 مردانہ پن اور کھل و برداشت کا باعث ہے، پھر جس میں  
 یہ وصف نہیں اور تر پھر کرتا ہے، بیٹھنے میں بھی کہیں ہاتھ  
 ملتے ہیں کہیں پاؤں، کبھی آنکھیں پھڑکتی ہیں تو کبھی جلد جلد  
 بات چیت کرتا ہے اس کو معیوب سمجھتے ہیں اور ہند اور  
 اس قسم کے جانوروں سے تشبیہ دیتے ہیں۔ جو ان مردوں کو  
 اپنے استقلال اور قائم مزاجی پر بڑا ناز ہوا کرتا ہے اور  
 وہ کہتے ہیں ہم پہاڑ ہیں، حوادث دہر ہم کو جنبش بھی نہیں  
 دے سکتے۔ کفار قریش اپنے اس وصف پر بڑے نازاں  
 تھے اور یہاں تک دعویٰ تھا کہ اگر کوئی ہمارے جسم میں  
 زخم بھی لگائے تو ہم جس وضع پر بیٹھے ہوں اس میں کچھ بھی فرق  
 نہ آئے اور اس کی وہ مشائی بھی کیا کرتے تھے، اور اسی کو  
 میدان جنگ اور دشمنوں کے مقابلہ میں ثابت قدمی کا سبب  
 جانتے تھے۔

فنا ہے، وہ یہی کہ ایک وقت کے بعد اس ترکیب کی گڑھ کھل جاتی ہے۔ پھر اپنے خیال کو مستحکم کرنے کے لیے اس نے سیکڑوں دلیلیں بنالی ہیں۔ اس لیے اس کو تادمِ فہم کے حق میں یہ فرمانا کہ تو کیا جانے کیا ہے وہ کھڑکھڑانے والی چیز بہت درست ہے۔

پھر آپ ہی اس کی کسی قدر کیفیت بیان فرماتا ہے یوں مریکون الناس کالفراش المبتوث جس دن کہ آدمی بکھرے ہوئے پتنگوں اور پروانوں جیسے ہو جائیں گے یعنی ان کا وہ ثقل کہ جس پر ناز تھا اس روز کے ناقابلِ برداشت مصائب دیکھ کر بالکل جاتا ہے گا اور ایسی بے قراری اور بے تابی ہوگی کہ ادھر کے ادھر اور ادھر کے ادھر مائے مائے پھریں گے۔

فراش فرشتہ کی جمع جس کے معنی پتنگا، پروانہ، بھنگا، حوراء میں روشنی یا آگ میں گڑا کرتا ہے۔

جب کہ صور پھونکے گا اور لوگ قبروں سے اٹھیں گے اور ایک خدا کی طرف کا پکارنے والا عدالت کی طرف بلائیں گے اور جلالِ کبریائی کی تجلی ہوگی تو دہشت کے مارے لوگ پتنگوں کی طرح یا ٹڈیلوں کی طرح بے قرار و مضطرب ہو کر دوڑے آئیں گے، اور ممکن ہے کہ یہ نفعِ صور اول کا واقعہ ہو کہ جب آواز تیز ہوگی اور کڑک اور زلزلہ زیادہ ہوگا تو گھبراہٹ میں پتنگوں کی طرح ادھر ادھر مارے مارے پھریں گے اور بڑی بے قراری ہوگی، سب ثقل و ثبات جاتا رہے گا۔

اس تشبیہ میں چار باتیں ہیں:-  
(۱) طیش و بے قراری اور ایک دوسرے پر مبرحواسی میں گڑنا۔

(۲) کثرت و ضعف کہ ان کی بھنگوں جیسی کثرت ہوگی اور آج کے بڑے قوی پہلے اور دلیر اس روز ملائکہ کے آگے بھنگے معلوم ہوں گے۔

سوا اول قسم کا ثقل زیادہ تر پہاڑوں میں ہے کہ جب سے ان کو قدرت نے جہاں بٹھایا ہے وہیں بیٹھے ہیں، ہلتے ہی نہیں، اور اسی لیے اس امر میں ثابت قدموں کو پہاڑ سے تشبیہ دی جا یا کرتی ہے۔

اور دوسری قسم کا ثقل انسان میں ہے۔ مگر انسان کے اس ثقل سے عالم بالا کا مقصود اخلاقِ حمیدہ اور ملکاتِ کاملہ میں ثابت قدم رہنا ہے جو حسنات حاصل کرنے کا سبب اور معاصی اور لذات و شہوات کے جھونکوں میں اڑنے سے بچنے کا باعث ہے، اور دنیا میں اس کے آنے سے یہی مقصود ہے کہ وہ اس ثقل کو حاصل کر لے جائے، اور جس میں یہ ثقل جس قدر ہے اسی قدر وہ خدا تعالیٰ کے نزدیک گرامی اور بھاری ہے، اور جس میں یہ ثقل نہیں وہ بے وقار اور ہلکا ہے اور اس کا ان نیک باتوں سے ہلکا ہونا بہیمیت اور جسمانیات کا بھاری پن ہے جس کا چیزِ طبعی ہاویہ یعنی مقامِ اسفل ہے۔ ان باتوں کی طرف خدا پاک اس سورت میں ایما کر کے انسان کو ابوابِ خیرات کی طرف رغبت دلاتا اور اس کے ثمرات و نتائجِ عیشۃِ راضیہ ظاہر فرماتا ہے اور بدوں کو ہاویہ میں لے جانے والے بوجھ سے شکی حاصل کرنے اور ثقلِ مقصود حاصل کرنے کی طرف ابھارتا ہے، اور نبوتِ کبریٰ کا یہی مقصدِ اصلی ہے اس لیے فرماتا ہے:

القارعة ما القارعة وما ادراك ما القارعة  
کہ قارعہ کھڑکھڑانے والی کیا ہے وہ کھڑکھڑانے والی۔ اور  
اے مخاطب تو کیا جانے کیا ہے کھڑکھڑانے والی چیز۔ اس  
لیے کہ وہ اس عالم کی فنا اور فنا کے مقدمات ہیں جو بغیر دلیل  
سمعی کے سمجھ میں نہیں آتے کس لیے کہ انسان ہمیشہ سے  
آسمان و زمین پہاڑوں اور دریاؤں اور چاند ستاروں کو  
دیکھتے دیکھتے یہ سمجھ گیا ہے کہ یہ ہمیشہ سے ہیں اور ہمیشہ  
رہیں گے، ان کو فنا نہیں، صرف عناصر سے مرکب چیزوں کو

(۳) ہر جانب اور ہر سمت سے بلانے والے کی طرف ایسا آنا کہ جیسا پتنگے چراغ کی طرف آیا کرتے ہیں۔

(۴) آگ میں گرنا جیسا کہ پتنگے گرتے ہیں اس طرح وہ آتشِ جہنم میں گرے گا، اور یہ اس لیے کہ وہ روزِ ظہورِ کلی کا ہے یعنی دنیا کا پردہ اُلٹ کر ہر ایک چیز کی حقیقتِ اصلیت دکھادی جائے گی، پھر جس طرح آج پتنگوں کی طرح شہوات و لذات کی آگ کی طرف دوڑے چلے جاتے ہیں جہاں جلد پر تھاپ پڑی اور سازگی کی آواز آئی لوگ دوڑ پڑے، سو اس روز یہ خواہشِ آتشِ جہنم کی صورت میں ظہور کرے گی اور یہ اسی طرح اس کی طرف مجبواً نہ جائیں گے وہ رغبت اور اختیارِ جبر و اضطرار کی صورت میں جلوہ گر ہوگا، دنیا کے خواب کی یہ تعبیر ہوگی۔

اب دوسرے نقل کی کیفیت بیان فرماتا ہے جو پہاڑوں میں رکھا ہوا ہے فقال و تکون للجمال کالعھن المنفوش اور پہاڑ دھنی ہوئی اون جیسے ہو کر اڑتے پھریں گے۔

عمن رنگین پشم کوکتے ہیں۔ اور رنگین پشم سے تشبیہ اس لیے دی کہ اب جو دنیا میں مختلف رنگوں کے پہاڑ ہیں سنگِ مرمر، سنگِ سرخ، سنگِ سیاہ وغیرہ زلزلہ پے درپے آنے سے چور چور ہو جائیں گے اور باہم ملنے سے ایک رنگت پیدا ہو جائے گی۔

منفوش دھنی ہوئی۔ نقش دھننا، پھر دھنیے کے دھننے سے اور بھی اس کے ٹکڑے ٹکڑے ہو کر اڑا کرتے ہیں اسی طرح جب عالمِ بالا کے دھننے والے اس پہاڑوں کی اون کو دھنیں گے تو یہ اڑتے پھریں گے۔ اب اس سے زیادہ کیا کھڑکھڑانے والا وقت ہوگا۔ یہ ہے القاسرۃ جس کی حقیقت سے یہ مستِ بادۃ غفلت بے خبر ہیں۔ یہاں تک تو ایک مصیبت تھی اب اور دوسری

سنیے، وہ یہ کہ اس روز جب یہ سب کچھ ہو چکے گا بارِ دگر لوگ اصلی حیات میں آئیں گے اور میزانِ عدالت کھڑی ہوگی تو فاما من ثقلت موازینہ فھو فی عیشۃ راضیۃ اس روز جس نے اس چند روزہ حیاتِ دنیا میں اپنے اس ثقلِ خدا داد کو اچھے کاموں میں صرف کیا اور ایمانِ حسانات کا ثقل پیدا کر لیا تو پھر اس کی تو لیں بھاری نکلیں گی۔ ایمان کی تول ہے تو ویسی ہی بھاری ہے اور نماز کی ہے تو ویسی ہی گراں بار ہے اور روزے کی ہے تو ویسی ہے اور صدقات و خیرات کی ہے تو ویسی ہے۔ شہوات و لذات سے صبر کی ہے تو ویسی ہے، اور محبتِ الہی کی ہے تو سب سے بڑھ کر ہے، تو وہ لوگ دل پسند زندگانی میں ہوں گے جس کو حیاتِ جاودانی اور زندگانی باکامرانی کہنا چاہیے یہ لفظ عیشۃ راضیۃ بڑا وسیع المعنی لفظ ہے آخرت کی جس قدر خوبیاں ہیں، جنت اور وہاں کے نعیم اور فرح و سرور اور دیدارِ الہی سب کو حاوی ہے۔

واما من خفت موازینہ فامدہ ہاویۃ اور جس کی تو لیں ہلکی ہوں گی، اعمالِ حسنہ و ایمان میں اس ثقلِ خدا داد کو کام میں نہ لایا بلکہ شہوات و لذاتِ حبِ دنیا وغیرہ میں صرف کیا، اور اپنی نالائق باتوں پر ثابت قدمی دکھائی، کفر پر اڑے رہے، ایمان لاتے شرم آئی، بددینی کو وضع داری سمجھے، دنیا پر فریفتہ رہے اور اس عشق میں بڑی ثابت قدمی دکھائی۔ رسم درواج کے پابند رہے، بڑے استقلال سے اس کو تھامے رہے۔ اور بڑا ثقل ان باتوں میں پیدا کیا تو اب یہ بھاری لنگر ان کو جہنم کے گڑھے کی طرف اس طرح کھینچے ہوئے لے جائے گا کہ جیسا اجسام کا ثقلِ طبیستی کی طرف لیے جاتا ہے۔

اور اسی رمز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے لفظ ام کا استعمال کیا، کیوں کہ ام کے اصلی معنی ہیں اصل اور



رجوع ہونے کی جگہ کے اور اسی لیے ماں کو اُمّ کہتے ہیں کہ وہ بچہ کی اصل ہے اور اس کی طرف رجوع کرتا ہے، مراویہ کہ اس کا اصل ٹھکانا ہاویہ ہوگا۔

ہاویہ گڑھے کو کہتے ہیں اور یہ جہنم کا نام ہے، اس لیے اس کے بعد فرماتا ہے وعاذہم من اللہ ماہیہ کہ اے مخاطب تو کیا جانے کیا ہے ہاویہ؟ کوئی دنیا کا عمیق گڑھا یا کسی بلند پہاڑ کی کھوہ نہیں ہے کس لیے کہ اس کی اصل حقیقت بھی بغیر علم غیب کے سمجھائے سمجھ میں نہیں آتی۔ پھر آپ ہی بتاتا ہے نارحامیۃ کہ وہ دہکتی آگ ہے، یہ آگ حب شہوات و لذات کی اور غضب و حسد کی، بغض و عداوت کی اور تعصب کفر و بدراہی کی آگ دنیا میں دل میں تھی آج وہ جہنم کی آگ بن کر سامنے آئی۔ اور آگ بھی کیسی آگ حامیۃ بہت گرم کہ جس کی گرمی کے مقابلے میں دنیا کی آگ گرم نہیں، یہ آگ اس آگ کی نسبت کچھ بھی نہیں اس لیے یہ لفظ استعمال ہوا، ورنہ آگ کے لیے تو ہر وقت حرارت لازم ہے۔

**ف** فرقہ معتزلہ موازنین کو دنیاوی ترازو سمجھ کر اور اس میں اعمال و ایمان کا وزن جو عوارض میں محال جان کر یہ تاویل کرتا ہے کہ تو لیس بھاری ہونے سے مراد جو جنت قوی ہونا اور خدا کے نزدیک گرامی اور بھاری ہونا، اور کہتے ہیں یہ ایک عرب کا محاورہ ہے، اور اسی طرح تولوں کے ہلکے ہونے سے مراد ذلیل ہونا اور ان کی جھٹوں کا ضعیف ہونا ہے۔

مگر یہ ان کا قصورِ فہم ہے کس لیے کہ وہ ترازو دنیا کی ترازو نہیں بلکہ وہ ہے کہ جس سے اعمال و ایمان کا وزن ہوتا ہے۔ حدیث صحیح میں میزان کا قیامت میں قائم ہونا ثابت ہے، اہل سنت اس کے قائل ہیں۔

**ف** دو فریق بیان ہوئے اول وہ کہ جن کے ایمان و اعمال حسنہ کی تولیں بھاری ہوں گی دوم وہ کہ جن کی

ٹلکی ہوں گی، اور دونوں کا انجام بھی بیان فرمایا مگر ایک تیسرا فریق اور بھی ہے یہ وہ کہ جن کی نیکی اور بدی کا وزن برابر ہوگا۔ ان کا کیا انجام ہوگا؟

مناوی فرماتے ہیں کہ ان سے حساب آستان لیا جائے گا اور آخر وہ بھی بخشے جائیں گے اور ان کا ذکر اس لیے نہیں کیا تا کہ معلوم ہو کہ قابل عذاب وہی ہیں جن کی نیکی کی تول ٹلکی رہے گی گناہوں کا پلہ بھاری رہے گا۔ پھر اب اگر ایمان بھی نہیں تو ہمیشہ جہنم میں رہے گا، ورنہ شفاعت یا اس کی مخصوص رحمت کے سبب وہ سزا پا کر یا ایمان کی برکت سے بغیر سزا پائے یوں ہی نجات پا جائیگا مگر خطرہ میں ضرور ہے۔

حدیث شریف میں ہے کہ قیامت کے دن ایک شخص لایا جائے گا ننانوے دفتر بڑے بڑے گناہوں کے اس کے پیش کیے جائیں گے، پھر حق سبحانہ پوچھے گا کہ تجھے ان میں سے کسی کا انکار ہے؟ کیا میرے فرشتوں کو انا کا تبین نے ناحق لکھ لیے ہیں؟ کھے گا نہیں یارب! پھر پوچھے گا تجھے کوئی عذر ہے؟ کھے گا نہیں یارب! تب حق سبحانہ فرمائے گا تیری ایک نیکی ہمارے ہاں ہے، تم کسی پر ظلم نہیں کرتے۔ تب ایک ورقہ نکلے گا جس میں کلمہ شہادت ہوگا، تب وہ شخص کھے گا بھلا ان دفتروں کے مقابلے میں اس ورقہ کا کیا وزن ہوگا؟ تب وہ ورقہ ایک پلہ میں اور وہ دفتر دوسرے پلہ میں رکھے جائیں گے تب یہ ورقہ بھاری نکلے گا اور وہ دفتر ہلکے ہو جائیں گے۔ اس کے نام سے کوئی چیز بھاری نہیں ہوگی۔ رواہ الترمذی و ابن ماجہ

سوۃ نکاح

مکیہ ہے اس میں آٹھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اَلْهٰکُمْ التَّکٰثُرُ ۱۰ ۝ حَتّٰی

غافل کر دیا تم کو حرص نے یہاں تک کہ

زُرْتُمْ الْمَقَابِرَ ۱۱ ۝ کَلَّا سَوْفَ

قبریں جھانک لیں خبردار ابھی

تَعْلَمُوْنَ ۱۲ ۝ ثُمَّ کَلَّا سَوْفَ

جان لوگے پھر کھتے ہیں خبردار ابھی

تَعْلَمُوْنَ ۱۳ ۝ کَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ

جان لوگے نہیں نہیں اگر تم یقینی طور پر

عِلْمَ الْیَقِیْنِ ۱۴ ۝ لَتَرُوْنَ

جان جاؤ (تو غافل نہ رہو) ضرور تم کو دوزخ

الْجَحِیْمِ ۱۵ ۝ ثُمَّ لَتَرُوْنَهَا عَیْنَ

دیکھنا ہوگا پھر اس کو بالیقین

الْیَقِیْنِ ۱۶ ۝ ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ یَوْمَئِذٍ

دیکھنا ہوگا پھر اس دن تم سے نعمتوں کا

عَنِ النَّعِیْمِ ۱۷ ۝

حال پوچھا جائے گا

الحالہ۔ کلا للروع لو شرطیۃ تعلون شرط و  
مفعول تعلون محذوف ای الامر الذی انتم صائرون الیہ  
علما یقینا ونصب العلم علی المصدیۃ واصله الی الیقین  
من اضافة الموصوف الی صفة وقیل العلم عام یمکن یقینا و  
غیر یقین فاضافۃ الی الیقین اضافة العام الی الخاص جواب  
لو محذوف قال الاخفش التقدير لو تعلون علم الیقین ما لہما کم او  
نحوہ۔ لترون بالحیمة الجملة جواب قسم محذوف ای و اسد  
لترون بالحیمة فی الآخرة ویس ہذا جواب لو۔ قر۔ الجمهور۔ فتح  
التاریخینیا للفاعل والرؤیۃ بصریۃ ولذا تعدت الی مفعول  
واحد۔

## تفسیر

یہ سورت جمہور کے نزدیک مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن  
عباس بھی فرماتے ہیں۔ مگر بعض کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں  
نازل ہوئی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم ایک  
روز ہزار آیتیں پڑھ سکتے ہو؟ لوگوں نے عرض کیا کہ بھلا  
ہر روز کون پڑھ سکتا ہے۔ آپ نے فرمایا کیا تم اللہ کے  
تکاثرت نہیں پڑھ سکتے؟ اور روایت کیا اس کو حاکم نے اور بیہقی نے  
شعب الایمان میں۔

اس سورت کا ربط القاسرۃ سے یہ ہے کہ اس  
ربط سورت میں انسان کو حوادث ہوں ناک سے  
خبر دے کر متنبہ کیا تھا کہ ہوشیار خبردار تجھ پر ایک ایسا وقت  
آنے والا ہے۔ اس کے لیے تیاری کر اور ادھر ادھر کے  
فضول جھگڑے جو کچھ بھی کارآمد نہیں چھوڑے مگر برخلاف  
اس کے انسان ایسی فضول باتوں میں غرق ہے کہ جو اس کو  
کچھ بھی مفید نہیں۔ وہ کیا کثرت مال و اولاد کی حرص اور  
اسی پر فریفتہ ہو کر تدابیر ضروریہ سے غافل ہو جاتا، اس لیے  
اس سورت میں اس بات کی برائی بیان فرمائی جاتی ہے کہ

## تذکرہ

اللہی فعل یقال الہاء عن فلان اذا شغلہ عنہ وکم مفعولہ  
التکاثر فاعلہ۔ والتکاثر التباہی والتفاخر بکثرة الاموال و  
الاولاد والغفلۃ عن اللہ تعالیٰ حتی غایۃ اللہ ہار زیم للمقابر  
جمع مقبرۃ۔ والمعنی اناس کم حرص الدنیا والتفاخر بالاموال و  
العشائر عن الدار الآخرة حتی اور کم الموت وانتم علی تلک

پھر یہ نہیں سوچتے کہ دارِ آخرت کی تدبیر کا کون سا وقت آئے گا۔

تفاخر اور تکاثر ایک معنی میں ہیں اور حرص کرنا بھی اس کے معنی میں۔ اس موقع پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہی پُرورد اور پُر اثر الفاظ ارشاد فرمائے ہیں۔ مسلم و ترمذی وغیرہ نے عبد اللہ بن شخیر سے روایت کی ہے کہ جب یہ سورت نازل ہوئی تو آپ اس کو پڑھ کر فرما رہے تھے کہ ”ابن آدم کتنا ہے میرا مال اور تیرا تو وہی مال ہے جو تو نے کھا لیا یا پہن لیا یا دے دیا خیرات کر کے“

## اقسامِ سعادت

واضح ہو کہ انسان کی دو سعادت ہیں۔

**سعادتِ دنیا** ایک سعادتِ دنیا اور اس کی تین قسم کے متعلق حسن و جمال، دوسری جسم کے آرام و آسائش کے متعلق وہ کیا؟ تن درستی اور مال و اسباب و مکان کی فراہمی اور ان میں کامیابی۔ تیسرے اپنے بدلے نہ دیکھنے کی بقا کے اسباب ہم پہنچنا اور زندگی میں عزت اور آپس کے لوگوں میں سر بلندی حاصل کرنے کے اسباب مہیا ہونا۔ وہ کیا؟ اولاد اور اقارب اور قوم کی سر بلندی یا عمارت وغیرہ یادگار چھوڑ جانا۔ تمام دنیا کی خوبیاں جن پر انسان فریفتہ ہے انہیں میں مختصر ہیں۔ اس سعادت کو نعمتِ الٰہی سمجھا جاتا ہے اور بقدرِ ضرورت اس کے حاصل کرنے کی کوشش بھی بری بات نہیں، مگر اس میں غرق ہو جانا اور آتشِ حرص کا ہر وقت شعلہ زن رہنا اور پھر آسائشِ تن سے زائد بے کار باتوں میں ہمہ تن متفرق ہو جانا اور سعادتِ اخرویہ سے بالکل غافل رہنا محض حماقت ہے، ہزاروں شخص ایسے ہیں کہ بقدرِ ضرورت یہ سب سامان ان کو

اور انسان تجھے اس تکاثر نے اصلی کام سے غافل کر دیا اور ایسا غافل کہ کبھی بھی اصلی کام کی فرصت نہیں دی، موت تک اسی فضول دھندے میں پڑا رہا۔ اور دراصل یہی اس کا سببِ نزول ہے۔

مگر قنادہ و مقاتل کہتے ہیں کہ اس **شانِ نزول** کے نازل ہونے کا سبب یہ ہے کہ مدینہ میں یہود تفاخر کیا کرتے تھے کہ ہم فلاں فلاں قوم سے مال و قبائل میں زیادہ ہیں یہاں تک عمر بھر اسی تفاخر میں رہے اور جو کچھ کرنا تھا وہ نہ کیا اس لیے ان کا حال قابلِ افسوس بیان کر کے مسلمانوں کو متنبہ کیا جاتا ہے۔ اس تقدیر پر یہ بھی تسلیم کرنا پڑے گا کہ یہ سورت مدینہ میں نازل ہوئی ہے۔

کبھی کہتے ہیں اس کا سببِ نزول یہ ہے کہ قریش کے دو قبیلے تھے ایک بنی عبد مناف دوسرے بنی سہم۔ دونوں قبیلوں کے لوگ کسی مجلس میں اپنے اپنے مفاخر ذکر کرنے لگے، ایک نے کہا ہمارا قبیلہ مال دار ہے اور آدمی بھی اس میں زیادہ ہیں، سرکاری اسی کا حق ہے۔ دوسروں نے کہا ہم زیادہ ہیں، ہمارے لوگ بہادر زیادہ ہیں اس لیے بیش تر جنگ میں مارے گئے۔ اسی پر بات بڑھ گئی تو یہ ٹھپیری کہ چلو قبریں گن ڈالیں چنانچہ قبرستان گئے اور قبریں گنیں۔ اس بے ہودہ اور فضول تفاخر کی برائی میں جو انسان کو دارِ آخرت کے اسباب پیدا کرنے سے روکتا ہے یہ سورت نازل فرمائی۔

اللہم انکرتکما ترحقن زرتسوا المقابو کہ تم کو تفاخر مال و قبائل نے غافل کر دیا یہاں تک کہ قبریں جھانکیں یعنی موت تک اور بڑھاپے میں بھی جو چلنے کا وقت ہے۔ اور ایسے وقت کی نسبت کہتے ہیں کہ قبریں پاؤں لٹکانے بیٹھا ہوا ہے۔ یعنی مرنے کو تیار بیٹھے ہو اس وقت تک بھی تو تم کو اس تفاخر نے اصلی کام سے غافل اور بے خبر کر رکھا ہے



غرق تھا اور ہڑے ہڑے بڑے مکان بنائے تھے اور ہر قسم کے سامان عیش و نشاط اس کو حاصل تھے۔ ایک بار اس مال دار تاجر نے اس باخدا کو ملامت کرنی شروع کی اور کہا تو بڑا نادان ہے، دیکھ میں نے اس عرصہ میں یہ کچھ پیدا کیا تو نے کیا کیا؟ اس باخدا نے جواب دیا کہ اے نادان! تو نے اس چند روزہ زلیست کے لیے یہ کچھ کیا، وہاں ہمیشہ رہنا ہے وہاں کے لیے کیا کیا؟ کیا یہ چیزیں تیرے ساتھ چلیں گی؟ اور اگر نہ چلیں تو بتلاؤ تم کو ان کے چھوٹ جانے پر کیا حسرت ہوگی۔ اب بتا تو نادان ہے یا میں؟ وہ تاجر زار زار رونے لگا۔

بعض لوگ اس کے بعد یہ بھی کہہ دیا کرتے ہیں کہ آخرت کا حال معلوم ہے اس لیے حق سبحانہ فرماتا ہے کلا ہرگز نہیں خاک بھی معلوم نہیں لو تعلمون علم الیقین اگر تم کو یقیناً وہاں کا حال معلوم ہو جائے تو یہ تفاخر و تکاثر چھوڑ کر اصلی کام میں مصروف ہو جاؤ۔ گویا تمہارا علم آخرت کے بارے میں علم یقینی نہیں۔

**حکایت** کوئی بادشاہ کسی فقیر باخدا کا معتقد تھا ان سے ایک بار کوئی دوامقوی باہ بھی طلب کی جس سے بے حد قوت بادشاہ کو معلوم ہوئی مگر دل میں یہ خیال پیدا ہوا کہ فقیر صاحب ضرور درپردہ کوئی عوت رکھتے ہوں گے اپنی لونڈی بنا سنوار کر بھیجی۔ فقیر نے التفات بھی نہ کیا جس سے اور بھی تعجب معلوم ہوا۔ اگلے روز بادشاہ کا خیال معلوم کر کے فقیر نے کہا ایک راز کی بات ہے آپ کو مطلع کرتا ہوں، وہ یہ کہ سات دن کے اندر آپ مر جائیں گے۔ یہ سنتے ہی بادشاہ کے ہوش حواس جاتے رہے۔ کس لیے کہ فقیر کی بات کو یقینی جانتا تھا گھر آکر تمام امور عیش و عشرت کے ترک کر دیے اور رات دن رونے اور توبہ کرنے اور دعا و عبادت میں مصروف ہو گیا۔ ایک ایک گھڑی کو غنیمت جانتا تھا۔ تمام شہوانی

میسر ہیں مگر حرص اور باطل تناؤں نے بے چین کر رکھا ہے جمع کرتا ہے نہ کھاتا ہے نہ کھلاتا ہے اور سمجھتا ہے کہ کسی وقت کام آئے گا حالانکہ موت کے پاس پہنچ گیا پھر بھی اس سے تمتع حاصل نہیں کیا۔ اب جانے وہ ضرورت کا وقت کب آئے گا، اسی طرح اولاد کی تربیت اور ان کی بھلائی میں کوشش کرنا بھی ایک عمدہ بات ہے مگر اس طرح غرق ہو جانا کہ اپنا آرام کھو دینا اور عقبی کے کاموں سے محروم رہنا رات دن انہیں کے دھندے میں پڑا رہنا یہ عبث فعل ہے حالانکہ وہ اولاد مرنے کے بعد کیا زندگی میں بھی اپنے مشاغل میں ایسی محو ہو جاتی ہے کہ اس بوڑھے کو کوئی بھی نہیں پوچھتا۔

**سعادۃ آخرت** دوسری سعادت اخرویہ ہے وہ مرنے کے بعد تک جاودانی میں کام پابی۔ پس جو اس چند روزہ سعادت میں ایسا محو ہو کہ اس سعادت جاودانی سے بالکل غافل ہو جائے اور موت کے وقت تک اس میں غرق ہے وہ سخت ہی بے نصیب ہے، اس بے نصیبی کا ذکر اسی آیت میں اور آئندہ آیات میں کرتا ہے۔ فرماتا ہے کلا سوف تعلمون شوکلا سوف تعلمون کہ نہیں نہیں ابھی معلوم ہو جائے گا کہ یہ تکاثر و تفاخر مرنے کے بعد کیا کام آتا ہے؟ یعنی کچھ بھی کام نہ آئے گا، دستِ افسوس ملے گا کہ ہائے سے کس فضولی میں عمر گزراں مایہ برباد کی جن چیزوں کی کثرت چاہتا اور اس پر فخر کرتا تھا اولاد و مال وہ تو وہ ہیں رہ گیا، میرے کچھ بھی کام نہیں آیا، اب تو یہاں موت بھی نہیں۔ ہائے اس بے انتہا زنگانی کا کوئی توشہ ساتھ نہیں لایا۔

**حکایت** کسی شہر میں کوئی بزرگ باخدا دنیا سے تھا اور اس کا دوست قدیم ایک تاجر تھا جو رات دن

عام قرار لیتوں کو بفتح تاء پڑھتے ہیں۔ فرما کہتے ہیں کہ یہی ٹھیک بھی ہے کیوں کہ یہ تہمید ہے تو عام محاورہ عرب کے موافق اس کے الفاظ یہی ہونے چاہئیں۔ بعض بضم تاء بھی پڑھتے ہیں۔ اور حجیم دوزخ کو کہتے ہیں۔

پھر یہ دیکھنا عام ہے۔ ایمان دار تو یوں ہی دور سے دیکھ کر دل میں ڈریں گے اور نعمائے الہی اور نجات کا شکر یہ کریں گے اور کفار و گناہ گار اس کا عذاب دیکھیں گے جو ان کے کرتوت کی سزا ہے اور تکاثر کا مال کار ہے۔ ایک اور آیت میں بھی یہی مضمون ہے وان منکم مالا وارثا۔

پھر دوبارہ اس بات کی تاکید کے لیے اس کلام کا اعادہ کرتا ہے فقال ثم لترونها عين اليقين کہ ضرور تم اس دوزخ کو بالیقین معائنہ کرو گے۔ اس میں داخل کیے جاؤ گے اس کا مزہ چکھو گے۔

بعض فرماتے ہیں کہ اول جملہ میں مرنے کے بعد عالم برزخ میں عذاب دیکھنے کا ذکر ہے اور دوسرے میں حشر کے روز دیکھنے کا ذکر ہے۔ یا یہ کہ اول بار کا دیکھنا کنارے کھڑے ہو کر، بار دوم دیکھنا دوزخ میں جا کر۔

بعض مفسرین ان آیات کے یہ معنی بیان کرتے ہیں کہ اگر تم کو علم یقین ہو جائے تو تم دل کی آنکھ سے اب دوزخ کو دیکھ لو اور یقیناً دیکھ لو کوئی شبہ باقی نہ رہے مگر تم کو اس کا علم یقین نہیں۔

ف علم کے تین مرتبے ہیں اول علم یقین کہ جیسا کسی نے دریا کو آنکھ سے دیکھ لیا۔ دوسرا علم یقین کہ اس کے کنارے پہنچ کر پانی چلو میں لے لیا ہو۔ تیسرا حق یقین کہ دریا میں گھس کر غوطہ لگا لیا ہو۔

پھر فرماتا ہے کہ آج جن نعمتوں پر بھولے ہوئے ہو اور ان کے از دیاد کی حرص میں لگے ہوئے آخرت سے غافل

خیالات اور باطل تمنائیں کا قور ہو گئیں۔ گھڑیاں گنا کرتا تھا۔ اس ہفت روزہ شغل میں اس کی روح پر نور انیت بھی پیدا ہو گئی اور کشود کار بھی ہوا۔ ساتویں دن موت کے انتظار میں تھا۔ اور عزیز واقارب فرزند و زن کو رخصت کر چکا تھا، جب وہ دن بھی بخیر گزر گیا، اگلے روز فقیر کے پاس آیا اور پوچھا کہ موت تو نہیں آئی۔ شاہ صاحب نے فرمایا دنیا کے سات ہی روز ہیں، اب تک گزرے نہیں۔ مگر یہ تو فرمائیے کہ اس عرصہ میں اس کو کیا اثر تھا۔ اور ارباب عیش و نشاط سے کیسی گزرتی تھی۔ عرض کیا کچھ بھی خبر نہ تھی۔ بادشاہ فقیر کی رمز کو سمجھ گیا اور راہ راست پر آگیا۔

حقیقت میں علم یقین اس جہان کا ہو جائے تو نیک پر اشتیاق میں اور بد پر خوف میں یہ زندگیانی وبال ہو جائے۔ یہ اہل اللہ بالخصوص انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام کا ہی حصہ ہے اور اسی لیے ان کے افعال اور عامہ خلائق کے افعال میں جو دنیا پر فریفتہ ہیں اور ہمیشہ جینے کی امیدیں دل میں رکھتے ہیں بڑا فرق ہے۔

ف کلا سوف تعلمون کو دوبارہ لانے میں کیا حکمت ہے؟ بعض علماء فرماتے ہیں کہ یہ تاکید کے لیے ہے جیسا کہ کوئی ناصح کہتا ہے تو سمجھا تو سمجھا۔ بعض فرماتے ہیں کہ اول بار اہل شہر کے لیے ہے اور بار دوم اہل خیر کے لیے۔ پس اول وعید اور دوم وعید ہے۔ یہ ضحاک کا قول ہے۔

اب اس قدر فرمانا غافل کے لیے کافی تھا کہ اگر تم کو یقین ہو جائے تو اصلی کام کرنے لگو اور اس حرص و فخر کو چھوڑ دو مگر مخاطبین کے دلوں پر تو اس حرص و فخر اور غفلت کے بے شمار پرے پڑے ہوئے تھے اس لیے اب ان کو صاف صاف بتلایا جاتا ہے فقال لترون الجحیم کہ ضرور ضرور دوزخ کو دیکھو گے۔

اور مالک کے ناشکر بنے ہوئے ہو قیامت کے روز ان کی بابت سوال ہوگا فقال ثور لئن لم یؤمئد عن النعیم کہ اس روز دنیا کی نعمتوں کے بارے میں سوال ہوگا تم سے پوچھا جائے گا کہ دنیا میں ہماری نعمتوں کا شکر یہ ادا کیا اور جس لیے تم کو دی گئی تھیں ان کو حاصل کر کے وہ کام بھی کیا یا نہیں؟ یعنی عبادت۔

خدا کی بے شمار نعمتیں ہیں جو حد و شمار سے باہر ہیں کما قال وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها نعمائے ظاہریہ و باطنیہ تن درستی، جسم کے اعضاء کی خوبی، رزق و روزی مگر می میں ٹھنڈا پانی یا سایہ وغیرہ وغیرہ جن سے کوئی فرد بشر بھی خالی نہیں۔ اس لیے علی اختلاف النعماء مفسرین نے متعدد اقوال میں نعیم کی تفسیر کی ہے۔ کوئی کہتا ہے عافیت کوئی کہتا ہے تن درستی اور اولاد و مال کوئی کہتا ہے ٹھنڈا پانی اور خشک سایہ کسی نے کہا حسد و ادراک کسی نے کہا پیٹ بھر کر کھانا اور آرام سے سونا اور بدستور بول و براز خارج ہو جانا۔ وغیرہ ذلک یہ سب قول ٹھیک ہیں۔

مسلم وغیرہ اہل سنن نے روایت کی ہے کہ ایک بار نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم گھر سے باہر تشریف لائے تو باہر ابو بکرؓ و عثمانؓ بھی پایا، آپ نے فرمایا اس وقت تم کس لیے گھر سے نکلے ہو کہا بھوکے نکلے ہیں۔ آپ نے فرمایا میں بھی اسی لیے نکلا، تب سب ایک انصاری کے باغ میں تشریف لے گئے جس کے پاس کھانا تیار نہ تھا، اس نے اور اس کی بیوی نے دیکھ کر کہا مبارک مہمان اور ہماری زہے عزت تب سب کو ٹھنڈی چھاؤں میں بٹھایا اور ایک بکری کا بچہ ذبح کر کے پکایا اور سامنے لایا اور چھوہارے بھی لایا سب نے سکم سیر ہو کر کھایا اور ٹھنڈا پانی پیا۔ اہل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ و عثمانؓ کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا بخدا آج کی اس نعمت کی

بابت بھی تم سے پوچھا جائے گا قیامت کے دن۔  
**حکایت** کوئی مظلوم شخص افلاس سے تنگ آ کر خدا تعالیٰ کا شکریہ ادا کیا اور سفر کو گیا، وہاں اس کو اس قدر مال و زر حاصل ہوا کہ تین نچر لاد کر لایا راستہ میں پانی نہ ملا اور گرمی سے ہلاک کی نوبت پہنچی، تب ایک شخص نمودار ہوا جس کے پاس سرد پانی تھا اس نے پانی کا سوال کیا اس نے کہا ایک نچر مال کاٹے تو دیتا ہوں۔ آخر کار دینا ہی پڑا اور نہ موت سامنے دکھائی دیتی تھی۔ پانی پی کر بھوک لگی اور سخت بے تابی ہوئی ہلاکت کی نوبت آگئی تب ایک شخص ملا جس کے پاس روٹی تھی۔ اس سے روٹی کا سوال کیا، اس نے کہا اگر ان دونوں نچروں میں سے ایک سے روٹی دیتا ہوں ورنہ تو مر جائے گا دونوں یہیں رہ جائیں گے، ایک نچر سے کر روٹی لی اور پیٹ بھر کر کھایا تھوڑی دیر کے بعد پیٹ میں پاخانہ اور پشیماب بند ہو جانے سے اس شدت کا درد ہوا کہ ہلاکت کی نوبت آگئی۔ ایک شخص حکیم نمودار ہوا جس نے کہا یہ نچر مجھے دے تو ابھی آرام ہوتا ہے، آخر جان عزیز تھی وہ بھی دے دیا درد سے نجات ملی۔ تب ہاتھ غیب نے کھاروٹی اور ٹھنڈا پانی اور درد سے سلامتی اس قدر مال سے کراچی ہے اس سے پہلے تجھے خدا ہمیشہ مفت دیتا رہا اس پر بھی تو اس کا شکریہ ادا کیا انصاف ہے؟ وہ شخص رو یا او تائب ہوا۔ اس کی نعمتوں کا شکر یہ ہر حال میں واجب ہے۔ ولہ الحمد والمنة علی کل حال۔

سورہ عصر

مکیہ ہے اس میں تین آیات ہیں



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَالْعَصْرِ ۝ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ

قسم ہے عصر کی بے شک انسان خسارہ

خُسْرٍ ۝ اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ

میں ہے مگر وہ جو ایمان لائے اور

عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَتَقٰوْا الْحِقِّ

انہوں نے نیک کام کیے اور حق پر قائم رہنے کی

وَتَقٰوْا الصّٰوِبَ ۝

اور صبر کرنے کی باہم ہدایت کرتے رہے

## ترکیب

و للقسمة العصر مقسم به والمراد به الدهر عموماً وقيل العشي وهو ما بين زوال الشمس وغروبها وقيل صلوة العصر قرأ الجمهور بسكون الصاد وقرئ بكسر الايضاً ان الانسان اسم ان لفي خسر خيراً والجملة جواب القسم قرأ الجمهور بضم الخاء وسكون العين وقرئ بضمها ايضاً والمعنى في نقصان وخسران وشراً آلا استثناء متصل من الانسان وقيل منقطع على ان المراد بالانسان الكافر وعملوا وابعده عطف على آمنوا و التواصي وصية بعضهم لبعض.

## تفسیر

یہ سورت بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن عباس کا بھی یہی قول ہے۔ صرف قنادہ کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی۔

رَبِّطْ اس سورت کا ربط سورہ تکوین سے یہ ہے کہ انسان تمام عمر کثرت مال و اولاد و فراہمی اسباب عیش و نشاط میں صرف کرنا اپنے اوقات گراں مایہ کا حاصل سمجھتا ہے ورنہ جانتا ہے کہ میرے اوقات خراب ہوئے اور عمر ضائع ہوئی اور اسی کو وہ مقصود اصلی جانتا ہے اور اسی لیے وہ اس کی حرص کرتا ہے اور اس پر فخر کرتا ہے۔ اس خیال کے رد کرنے کو یہ سورت نازل فرمائی کہ کوئی کیسا ہی مال و دولت میں کام پائی حاصل کرے مگر پھر بھی نقصان اور خسارہ ہی میں ہے۔ اس خسارہ سے تو وہ بچے ہوئے ہیں جو ایمان لائے اور نیک کام کر گئے اور نیک کاموں کی بنیاد اپنے بعد ڈال گئے۔ عمر گراں مایہ کا اصلی نفع یہی ہے، نہ وہ کہ جو عموماً طبائع انسانیہ سمجھی ہوتی ہیں۔

چنانچہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے ان کے جاہلیت کے دوست ابوالاسد نے بطور طنز کے یہ کہا تھا کہ تم بڑے ہوشیار اور تجارت میں خبردار تھے کبھی نقصان نہیں اٹھایا، اب کیا نادانی چھا گئی جو تمام مال صرف کر کے ایک شخص کے مقتدر ہو گئے اور قدیم دین کو چھوڑ بیٹھے، یہ تم نے بڑا خسارہ اٹھایا، اس کا خیال باطل بھی اس سورت میں رد کر دیا گیا۔

نقال والعصر کہ قسم ہے زمانہ کی جس میں یہ انسان زندہ ہے اور یہ ایک نہایت قیمتی اور گراں مایہ سرمایہ ہے جو خداوند تعالیٰ نے انسان کو حصے کر دیا میں ایمان اور نیکو کاری کی تجارت کرنے بھیجا ہے، اور یہ سرمایہ ایسا بے ثبات ہے کہ برف کی طرح آپ ہی آپ پگھلتا جاتا ہے اگر اس نے بجائے ایمان اور عمل نیک کے بڑا سودا خریدا یا کچھ بھی خریدا تو بھی انسان خسارہ میں ہے، اس لیے اس وقت عزیز کی قسم کھائی جس کو یہ ناقد ر انسان برے کام میں صرف کرتا ہے، ایسوں ہی ضائع کرتا ہے، اور اس قسم کو اپنے مابعد کے مضمون سے نہایت ارتباط ہے۔

گویا وہ دعویٰ ہے تو یہ اس کی دلیل مقدم ہے تاکہ مخاطب کو اس مضمون میں کہ انسان خسار میں ہے (سوائے ان کے جو ایمان لائے اور نیک کام کیے) کوئی تردد نہ رہے اور یہ قرآن مجید کا کمالِ بلاغت ہے ولہ الحمد۔

مفسرین کے عصر کے معنی میں چند قول ہیں۔

(۱) بعض مفسرین فرماتے ہیں کہ عصر سے مراد مطلقاً زمانہ ہے جس کو عربی میں دہر کہتے ہیں اور اس کی قسم کھانے میں اپنی قدرت و حکمت کی باریکیوں کا اظہار کرنا مقصود ہے۔ اور یہ اس لیے کہ زمانہ کی تمام چیزوں پر زمانہ کا پورا احاطہ ہے کوئی بادشاہ کوئی مال دار کوئی شہ زور ایسا نہیں کہ زمانہ کی نیرنگیوں سے نکل جائے۔

زمانہ کا پہلا اثر موسموں کا تبدیل ہے۔ جب سردی آتی ہے تمام لوگوں پر سردی کا اثر پھیل جاتا ہے اور جب گرمی کی سلطنت آتی ہے تو سب پر اس کا اثر پڑتا ہے اور اسی طرح جب رات آتی ہے تو اندھیرا چھا جاتا ہے۔ اور جب دن کی سلطنت آتی ہے تو رات کا فور ہو جاتی ہے زمین پر فور پھیل جاتا ہے۔ اس کے بعد انسان کی عمر پھر زمانہ کا وہ نمایاں سگ چلتا ہے کہ کسی طرح ملتا ہی نہیں لڑکپن کے بعد جوانی اور جوانی کے بعد بڑھاپا بے اختیار آتا ہے اور پھر زمانہ زمانیات کو فنا کرتا ہے اور پھر حیوانات جمادات اور حیوانات میں سے انسان کو مار کر ایسے فنا کے عمیق گڑھے میں ڈال دیتا ہے کہ جوں جوں زمانہ گزرتا جاتا ہے وہ فنا شدہ اتنا ہی نیچے چلا جاتا ہے۔

اب دیکھنا چاہیے کہ زمانہ کی ڈوریاں کس کے ہاتھ میں ہیں؟ اسی قادرِ مطلق کے، لیکن جن کی نظر دوزن تک نہیں پہنچتی وہ ان سب حوادث کو زمانہ کے مستقل افعال جانتے ہیں جیسا کہ فرقہ دہریہ۔ اور جن کی نگاہیں دور جاتی ہیں اور وہ گہری نظروں سے دیکھتے ہیں وہ اس کل کے موجد اور اس کے چلانے والے کے ہاتھ کی کاری گری سمجھتے ہیں جو زمانہ سے

باہر ہو کر زمانہ کی کل چلا رہا ہے۔ اس لیے زمانہ کی قسم کھانی کہ وہ اس کی ایک عمدہ اور بڑی کل ہے جس میں اشارہ ہے کہ زمانہ کے موافق بنو۔ زمانہ تمہارے موافق نہیں بنے گا اور جب کسی نے زمانہ سے لڑائی کی تو فوراً شکست کھائی اور اسی بات کی طرف نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حدیث میں اشارہ کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ ”ابن آدم مجھے ایذا دیتا ہے جو دہر کو گالیاں دیا کرتا ہے دہر تو میں ہوں میرے ہاتھ میں سب کام ہے میں ہی رات اور دن کو بدلتا ہوں۔“ (متفق علیہ)

(۲) بعض فرماتے ہیں اخیر دن کا وقت مراد ہے جو زوال سے غروب تک کا وقت ہے جس کو عربی میں عشی کہتے ہیں۔ یہ قتادہ اور حسن بصری کا قول ہے، اور اس کی قسم کھانے کی وجہ یہ ہے کہ دن بھر کے کاروبار کا نفع و نقصان اخیر دن میں ظاہر ہوتا ہے، دن بھر بیچ کھوج کر سوداگر دکان بڑھاتا ہے اور اپنے گھر کا رستہ لیتا ہے اور نیز زیادہ بیع و شرا کا بازار اسی وقت گرم ہوتا ہے اور نیز ایک انقلابِ عظیم کی یہ تمہید ہے یعنی دن کا جاننا رات کا آنا اور اسی لیے اس وقت کی نماز کی جس کو صلوة الوسی اور صلوة العصر کہتے ہیں بڑی تاکید ہے، پس اس میں اشارہ ہے کہ اے انسان تیری زندگی کا بہت سا زمانہ گزر گیا اب اخیر وقت رہ گیا تو اپنی تجارت میں جو آخرت میں کام آئے سرگرمی کر لے۔ وقت بہت نہیں رہا ورنہ پھر خسار ہی خسار ہے۔

(۳) بعض فرماتے ہیں کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ مراد ہے جو بڑا متبرک زمانہ ہے اور جس میں تجارتِ آخرت کا بازار بڑا گرم تھا، جس نے سعادت کی طرف را توجہ کی اس نے سلطنتِ آسمانی حاصل کر لی اور جس نے بڑا سودا کیا عمر کھو کر کفر و بدکاری خریدی گھانا اٹھایا اور بڑا گھانا۔ اسی لیے آپ نے ارشاد فرمایا تھا خیر القرن

قرنی الحدیث، کہ سب زمانوں سے بہتر میرا زمانہ ہے۔  
جب کہ صبح سے لے کر تھوڑا دن رہے تک بنی آدم آخرت  
کے سوئے میں پوسے کام یاب نہ ہوئے اور وقت وہ گیا  
تو اس نے اپنی رحمت سے ایسا نبی برپا کیا جو دنیا کو نافع  
تجارت سکھانے آیا، ایسی تجارت کہ تھوڑے سے  
داموں پر (یعنی چند روزہ زندگی سے جو اہم سابقہ کی  
نسبت وقت عصر ہے اور تھوڑے سے اعمال سے)  
بے بہا دولت حاصل ہوتی ہے یعنی دارِ آخرت اور اس  
کے نعمائے باقیہ اس لیے لفظ والعصر میں اس طرف  
اشارہ کر دیا کہ بس اب اور وقت نہیں رہا جو اور نبی  
آئے گا، انہیں پر سلسلہ تمام ہے۔ پھر اب بھی جو کوئی  
ہدایت پر نہ آئے تو ازلی بد نصیب ہے، دنیا کی دکان  
بڑھا چاہتی ہے، اسی لیے آپ نے فرمادیا کہ میں اور  
قیامت اس طرح ہیں اور انگلی سے انگلی ملا کر دکھائی یعنی  
ساتھ لگے ہوئے، میرے بعد قیامت ہے۔

(۴) بعض فرماتے ہیں کہ خاص نماز عصر کی قسم مراد ہے،  
یہ مقال کا قول ہے۔ اس لیے اس نماز کی قسم کھانی کہ یہ  
اس دارِ آخرت کی تجارت کا ایک مخصوص وقت ہے  
اور نیز دنیاوی تجارت کا بھی وقت ہے اور کاروبار  
میں مصروف ہونے کا وقت ہے اور نیز دن کے اعمال  
کے دفتر بند ہونے کا وقت ہے، اس کے بعد سے ات  
کے اعمال کا دفتر کھلتا ہے اور اسی لیے حدیث صحیح میں  
آیا ہے کہ جس کی نماز عصر قضا ہو گئی گویا اس کا گھر بار  
لٹ گیا۔ اور قرآن مجید میں صلوة وسطیٰ سے (جس کی  
محافظة کی تاکید ہے) یہی نماز مراد ہے۔

قرآن مجید میں بہت سی چیزوں کی خدا  
شبہ پاک نے قسم کھانی سے رات کی، دن کی  
آفتاب کی، آسمان کی، زمین کی، مکہ شہر کی، انجیر کی، زیتون  
کی، آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر کی وغیرہ۔ حالانکہ

حدیث شریف میں بندوں کے لیے بجز خدا پاک کے نام  
کے قسم کھانے کی ممانعت آئی ہے، اور اس کی وجہ یہ  
بتائی جاتی ہے کہ قسم کھانے میں تعظیم بے حد ہے اور اس کا  
مستحق وہی حق سبحانہ ہے اور اہل توحید کا شیوہ خاص  
ہے کہ اس کی تعظیم کے برابر کسی کی تعظیم نہ کریں، پھر حق  
سبحانہ نے اپنی مخلوقات کی کیوں قسمیں کھائیں، اپنی ذات  
وصفات کی قسم پر انحصار کیوں نہ فرمایا؟

اس میں علماء کا اختلاف ہے چہو معتزلہ اور  
جواب بڑے بڑے علماء اہل سنت یہ کہتے ہیں  
کہ ایسے مقامات پر لفظ رب محذوف ہے جیسا کہ و  
التین قسم ہے رب تین یعنی رب انجیر کی پھر ان اشیاء  
کے ذکر کرنے میں اور ان کی ربوبیت کے اظہار میں بندوں کو  
ان چیزوں سے جو منافع اور فوائد ہیں ان کا اظہار کرنا مقصود  
ہے تاکہ ان چیزوں میں اس کی قدرت کاملہ کا شرمہ دیکھ کر  
ایمان لائیں اور اپنے قدیم محسن اور آقائے ولی النعمۃ کی  
طرف جھکیں، یعنی ہر جگہ اپنی ہی قسم کھانی ہے نہ کہ مخلوق کی  
اکثر مشکلمین کا بھی اسی طرف رجحان ہے اور بات بھی یہی  
قوی ہے۔

لیکن علماء کرام کی ایک جماعت ظاہر الفاظ پر  
خیال کر کے یہ بھی کہتی ہے کہ لفظ رب کے محذوف ماننے  
کی کوئی ضرورت نہیں بلکہ انہیں چیزوں کی قسم کھانی  
ہے، مگر ہر ایک قسم کھانے والے کی حالت اور شان  
کے مطابق اس چیز کی قسم کھانے سے جو مقصود ہوتا ہو  
وہی مراد لیا جاتا ہے۔ اگر کوئی شخص بادشاہ کے سر کی  
قسم کھائے یا تخت کی تو اس کا مقصود عزت و عظمت  
بادشاہ کی اور اس کے تخت کی ہوگی، اور جو کوئی اپنی اولاد  
یا مال کی قسم کھائے تو مقصود محبت ہوگی علیٰ ذل القیاس  
پس حق سبحانہ جو اپنی مخلوق میں سے کسی چیز کی قسم کھا  
ہے تو مقصود اس چیز کے پیدا کرنے میں جو اس نے اسرار



قدرت اور بندوں کے منافع رکھے ہیں ان کا اظہار ہوگا۔ قطع نظر اس سے کہ یہ شے جملہ مخلوق میں بڑھ کر ہے یا نہیں اور کبھی محض اس چیز کا شرف و عزت بندوں کی نگاہ میں ظاہر کرنا بھی مقصود ہوتا ہے جیسا کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قسم یا مکہ معظمہ کی قسم۔ اب کوئی محل اعتراض باقی نہیں رہا، اس پر بھی جو کوئی اس رمز سے ناواقف ہو کر عیب لگائے اور طعن کرے تو یہ اس کی بھونڈی سمجھ ہے۔

الحاصل عصر کی قسم کھا کر فرماتا ہے ان انسان لغی خسر کہ بے شک ابن آدم نقصان میں ہے کس لیے کہ اس کی عمر گراں مایہ جو بڑا مال ہے اور جس سے دارِ آخرت کی کار آمد چیزیں خریدی جاتی ہیں وہ ہر آن گھٹتی جا رہی ہے اور جو گھٹتی ہے اس کے پھر آنے کی امید قطع ہے۔ کیا خوب کہا ہے حافظ مرحوم نے

مراد منزلِ جاناں چہ امن و عیش چون دم

جس فریادی دارد کہ بر بندید عمل ہا

اور اگر اس عمر گراں مایہ کو گناہوں اور شہوات و لذاتِ فانیہ میں صرف کیا یا کھیل کود لہو و لعب میں گزاردیا تو اور بھی نقصان ہوا اور خسرانِ سرمدی و حرمانِ ابدی نصیب ہوا۔

لیکن اس عمر چند روزہ میں اگر نفع حاصل کرنا چاہے اور نقصان سے محفوظ رہنا چاہے تو اس کے لیے یہ دو باتیں ضروری ہیں۔ اول یہ کہ اپنی حیات میں کمال حاصل کرے اور دوم یہ کہ مرنے کے بعد بھی حسنات و باقیات کا سلسلہ باقی چھوڑ جائے تاکہ اس کے بعد بھی اس کے حسنات ہمیشہ اس کو پہنچتے رہیں۔ اور اس سبب سے اس کو کتابِ حسنات کے لیے ایک وسیع زمانہ

مل جائے ورنہ عمر تو بہت ہی تھوڑی ہوتی ہے خصوصاً جب کہ ایک اس میں سے لڑکپن اور بیماری اور بڑھاپے کا زمانہ کمر دیا جائے کیونکہ ایسے وقت انسان بے کار ہو جاتا ہے اور اعضاء جواب دے چکتے ہیں تو بہت ہی کم حصہ رہ جاتا ہے اس لیے ان خسارہ پانے والوں میں سے جن میں یہ دو وصف ہوں ان کو مستثنیٰ کرتا ہے۔

(۱) الا الذین امنوا و عملوا الصالحات مگر وہ جو ایمان لائے اور ایمان لا کر نیک کام بھی کیے۔ یہ وہ پہلی بات ہے جو اپنی حیات کی کمائی تھی۔ اس کے دو مرتبے ہیں۔

اول معرفت اور حقائق الاشیاء کا علم صحیح خصوصاً حق سبحانہ اور وسائلِ ہدایت و ارشاد کی بابت اعتقاد صحیح جس کو شرع میں ایمان کہتے ہیں۔ یہ اعلیٰ کمال ہے روح کے بدن سے جدا ہو جانے کے بعد یہ کمال ساتھ رہتا ہے اور اسی کو حکماء بھی سعادت کا ذریعہ سمجھتے ہیں اور اہل ہند بھی اس کو گیان کہتے ہیں جو ان کے نزدیک نجات کا وسیلہ ہے۔ مگر حکماء کے علم حقائق الاشیاء اور ہندوؤں کے گیان اور شرعی ایمان میں بڑا فرق ہے، شرعی ایمان وہ علم اور وہ گیان ہے جس میں شکوک و خطرات یا توہمات و تخیلات کی بوجہ نہیں وہ ان ظلماتی دھبوں سے پاک ہے، نہ اس کے حصول کے وہ ذرائع ہیں جن میں عقلی قیاسات اور وہی ٹنک بند یوں کو دخل نہ تمام مخلوق کی حقیقت دریافت کرنے کی تکلیف مالا یطاق، نہ آسمانوں اور زمین کے قلابے ملائے کی حاجت۔

دوسرا مرتبہ ایمان کے بعد نیک کام کرنے کا ہے۔ یہ لفظ بڑا وسیع المعنی ہے ہر ایک نیک کام کو

۱۰ دستاویز ہدایت فرشتے اور انبیاء علیہم السلام اور پھر انبیاء کی کتابیں ان سب پر ایمان ضروری ہے (بقیہ بر صفحہ آئندہ)

خواہ عبادتِ بدنی ہو خواہ مالی خواہ ذکر و مراقبہ و فکر و تسبیح و تہلیل ہو اور خواہ نماز و خیرات ہو، خواہ صلہ رحمی مخلوقِ خدا پر رحم اور نفع رسانی ہو۔ کس لیے کہ اگر ایمان ہے اور اعمالِ صالحہ نہیں تو ایمان ایک درخت بے ثمر ہے۔ اور اگر دونوں باتیں حاصل ہیں تو دنیا سے نفع کمالیاب۔ (۲) و تَوَاصُوا بِالْحَقِّ وَ تَوَاصُوا بِالصَّبْرِ کہ اپنے

بعد بھی سلسلہ حسنات باقی چھوڑ گئے۔ اس لحاظ کو یاد وہ ہمیشہ زندہ ہیں اور ہمیشہ دنیا میں نیک کام کر رہے ہیں کس لیے کہ جو اپنے بعد نیک کاموں کی بنیاد ڈالتے ہیں جب تک وہ نیک کام باقی رہیں گے اور لوگ ان سے نفع حاصل کریں گے ان کی بنیاد ڈالنے والوں کو بھی اسی قدر ثواب ملتا رہے گا اور احادیثِ صحیحہ میں بھی یہی مضمون وارد ہے۔ چنانچہ مسلم نے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے کسی کو ہدایت کی طرف بلا یا تو اس کو بھی اتنا ہی اجر ہے کہ جتنا اس ہدایت قبول کرنے والے کو ہے۔ اور جس نے کسی کو برے کام کی ترغیب دلائی تو اس کو بھی اسی قدر گناہ ہے کہ جس قدر اس برے کام کرنے والو کو ہے کچھ بھی کم نہ ہوگا۔ اور ترمذی و ابن ماجہ وغیرہ نے بھی اس قسم کا مضمون نقل کیا ہے۔

اس نیک کام کی بابت دو لفظ ارشاد فرمائے کہ جس کی اوروں کو تقید کر کے دنیا سے چلے تھے۔

اول حق پر قائم رہنے کی تاکید۔ یہ لفظ بھی وسیع المعنی ہے، دین حق پر قائم رہنے کو بھی شامل ہے، اور راست بازی اور نفع خلاق کو بھی شامل ہے۔ پھر دین میں عبادات سے لے کر اعتقادِ صحیح اور اخلاقِ کریمانہ خیرات و صدقات سب کو شامل ہے۔ بنائے مساجد

و مدارس اور اسلام کے قیام و استحکام کی بابت تدابیر اور عمدہ تصانیف اور تعلیمِ علوم سب اس میں آگئے، اسی لیے صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین اسلام میں اعلیٰ درجہ رکھتے ہیں کہ اپنے بعد مفید اسلام وہ وہ باتیں زندہ چھوڑ گئے جن سے آج تک مسلمان نفع پارہے ہیں۔ اور ان کے بعد ائمہ دین مجتہدین و پیرانِ طریقت وغیر کم ہیں۔

اور دوسرا لفظ صبر ہے یہ بھی بڑا وسیع المعنی لفظ ہے کس لیے کہ مخالفوں کی ایذا اور بدگونی کی برداشت بھی صبر ہے۔ اور یہ وصف ہر ایک عالی حوصلہ کو لازم ہے اگر یہ نہیں تو نہ ہم حشموں میں عزت ہے نہ عافیت ہے۔ بات بات پر لڑنا، مقابلہ کرنا لوگوں سے انتقام لے کر دشمن بنانا زیست تلخ کر دیتا ہے۔

سیدنا حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ کو حکایت ایک بدوی نے جب کہ آپ خلیفہ تھے مجمع عام میں سخت الفاظ کھے اور گالیاں بھی دیں، لوگوں کو غصہ آیا، فرمایا تمہیں تو کچھ نہیں کہا، مجھے کہا ہے، آپ نے حکم دیا کہ غریب بھوکا ہوگا کھانا کھلاؤ، عمدہ کپڑے دو خرچ سے تنگ ہوگا روپے دو۔ چنانچہ حضرت کے حکم کی تعمیل کی گئی۔ تیسرے دن اس شخص کو رو برو بلا کر پوچھا کہ بھائی اب بھی تم مجھ سے خفا ہو؟ وہ شخص روپڑا اور کہا کہ میں نہ پہلے خفا تھا نہ اب ہوں صرف امتحان منظور تھا کہ دیکھوں رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وسلم کا خون آپ میں کس قدر ہے، ان کے اوصافِ حمید سے کتنا حصہ ملا ہے؟ آپ نے فرمایا بھدا اللہ تم پہاڑ ہیں، ایسے جھونکوں سے ہلنے والے نہیں۔

صبر کی تاثیر ہے کہ مخالف برائی کر کے آپ شرمندہ

ب (بقیہ ماسبقہ صفحہ گزشتہ) بغیر اس کے معرفت و علم ناقص ہے اس لیے نجات نہیں ۱۲ منہ

ہو جاتا ہے۔ قرآن مجید میں جا بجا اس کی تاکید ہے اذفع بالتي  
هي احسن الخ کہ برائی کے مقابلہ میں بھلائی کر کوئی گالی سے تو  
تو دماغے۔

نفس بڑا مقابلہ اور پھر مقابلہ میں ثابت قدمی بھی  
صبر ہے۔ نفس چاہتا ہے کہ رات کو گرم ہو کر سو رہو مگر  
یہ جواں مرد نہیں مانتا، نماز پڑھتا ہے، سردی گرمی کی برداشت  
کرتا ہے۔ اسی طرح جملہ اخلاق میں نفسانی خواہش روکنے  
میں ثابت قدمی صبر ہے، اسی طرح صفت جنگ میں  
دشمنوں کا مقابلہ اور مقابلہ میں استقلال بھی صبر ہے۔  
خدا کی راہ میں مشقتوں کی برداشت بھی صبر ہے۔ مصائب  
ارضی و سماوی پر استقلال بھی صبر ہے۔

انسان کی سعادت کے دو بازو ہیں جن سے وہ  
اڑ سکتا ہے۔ اول دستی اعتقاد یعنی تکمیل قوت نظریہ۔  
یہ دایاں بازو ہے اس کے لیے تواضع بالحق استعمال ہوا  
دوسرا بائیں بازو نیک کام کرنا بری باتوں سے پرہیز  
کرنا ہے، یعنی قوت عملیہ کی تکمیل، اس کے لیے تواضع  
بالصبر استعمال ہوا۔ تمام حکمت نظریہ و عملیہ کا انہیں دو  
لفظوں میں خاتمہ کر دیا۔

اور یہ بھی ہے کہ اول انسان آپ کامل ہونے  
اس بات کی طرف امنواد عملوا الصلحت میں  
اشارہ کیا تھا اور آپ کامل ہو کر اوروں کی تکمیل کی بھی  
فکر کرے اور حکیم روحانی بن کر مریضان بنی آدم کا علاج  
کرے، یہ پورا کمال ہے اس لیے اس کے لیے تواضع  
بالحق و تواضع بالصبر میں اشارہ فرمایا۔ حق پر قائم

رہنے کی وصیت و تاکید گویا دو اپنے کا حکم ہے، اور  
تواضع بالصبر میں اشارہ ہے پرہیز کا کیونکہ اگر مریض  
دوا پی کر مضر اشیا سے پرہیز نہ کرے گا، کبھی فائدہ نہ  
اٹھائے گا۔

## وصیت کے معنی

تواضع و وصیت سے ہے  
یہ لفظ عرف شرع میں تقید و  
تاکید کے معنی میں بھی مستعمل ہوا کرتا ہے، جیسا کہ فرمایا و  
وصینا الانسان بالذی احساناً اور عرف عام میں وصیت  
اس بات کو کہتے ہیں جس پر اس کے مرنے کے بعد عمل ہو  
یا کہ بوقت مرگ حکم ہے، اس لیے اس لفظ کے اختیار  
کرنے میں یہ رمز ہے کہ مرتبہ ارشاد و تکمیل کا نفس فنا  
کرنے کے بعد حاصل ہوتا ہے۔ گویا یہ لوگ نفس کو مار کر  
جینی زندگی میں مر گئے یا قریب مرگ ہیں۔ انب جو کچھ  
کہتے ہیں گویا وصیت کرتے ہیں، اور اس طرف بھی اشارہ  
ہے کہ ابتدائے سورت میں لفظ عصر کی قسم کھانی تھی جو  
اخیر وقت ہے گویا ہر زندگی اپنی زندگی پر بھروسہ  
نہ کر کے ہر وقت کو دم اخیر سمجھتا ہے، پس وہ جو کچھ فرماتا  
ہے گویا بوقت مرگ فرماتا ہے جس کی پابندی پھیلوں  
بہ لحاظ محبت واجب ہے، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اچھے  
لوگ بوقت مرگ دنیاوی جھگڑے چھوڑ کر اپنے مریدوں  
محبوبوں کے لیے حق پر قائم رہنے اور صبر کرنے کی وصیت  
کیا کرتے ہیں جیسا کہ سورہ بقرہ میں ہے ووصی بھا  
ابراہیم بنیہ و یعقوب بنیہ از اللہ اصطفیٰ لکم  
الذین فلا تمون آکوا و انتم مسلمون ام کنتم شذء اذ حضر

لہ ہم نے انسان کو ماں باپ سے نیک سلوک کرنے کا حکم دیا، منہ  
لہ ابراہیم اور یعقوب نے اپنی اولاد کو وصیت کی تھی کہ دین حق خدا نے تمہارے لیے پسند کیا اب تم ایمان و  
اسلام ہی پر مرنے والے ہو



# ترکیب

ویل مبتدء و جاز الابداء بالنکرة لكونه دعاء عليهم  
لكل همزة لمزة - خبره - قرأ الجمهور بضم اولها وفتح الميم  
وقرئ بسكون الميم فيها واصل الهمز الكسر والضرب و  
كذا الهمز يقال همزة بيمزة همزا ولمزة لميمزنا - قال الرازي  
الهمزة الكسر قال تعالى هتازمشاء والهمزة الطعن ولا  
تلمزوا انفسكم والمراد الكسر من اعراض الناس عن الغضب  
منهم والطعن فيهم - همزة لمزة على وزن فعلة وبناء فعلة  
لمبالغة الفاعل كالضحكة واللعنة اى كثير الضحك وكثير  
اللعن - واذا اسكنت العين يكون لمبالغة المفعول يقال  
رجل لعنة بسكون العين اذا كان ملعونا للناس كثير  
اللعن عليه - الذى الخ بدل من كل اوفى محل نصب  
على الزم او تعليل لما قبله عدة قرأ الجمهور بالتشديد و  
قرئ بالتخفيف ومعناه حصاه فهو ما خوذ من العدة قال  
الزجاج عدة لنوائب الدهر يقال اعدت اشي و  
عدته اذا امسكت - يحسب الخ متأنفة لتقرير ما  
قبلها وقيل فى محل النصب على الحال من فاعل جمع  
اخلد ماض معناه المضارع اى يخلد واخلد بضم ابقاء  
كلا روع لينبذن الخ اللام جواب قسم محذوف  
حطمة على وزن همزة بمبالغة فى الحطم بمعنى الكسر تحطم و  
تكسر من القى فيها والحطمة من اسار التاكس فى عمد عدة  
فى محل نصب على الحال من الضمير فى عليها اى كائين  
فى عمد عدة موثقين فيها وقيل خبر مبتدء محذوف اى  
هم او صفة لمؤ صدة قرأ الجمهور بفتح العين والميم  
جمع عمود كاديم وادم وقال ابو عبيد جمع عماد وقيل اسم  
جمع لهمو قال فى الصحاح العمود عمود البيت وجمع القلة  
اعدة وجمع لكثرة عمد -

يعقوب الموت اذ قال بسنية لخر

## سورة حمزة

مکیہ ہے اس میں نو آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝

خرابی ہے ہر ایک طعنہ زن آوازہ کش کی

الَّذِیْ جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝

اس کی کہ جس نے مال جمع کیا اور اس کو گن گن رکھا

يَحْسَبُ اَنْ مَّالَهُ اَخْلَدَهُ ۝

سمجھتا ہے کہ میرا مال مجھے سدا رکھے گا

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۝

یہ نہ ہوگا البتہ وہ تو حطہ میں پھینکا جائے گا

وَمَا اَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝

اور تو کیا جانے کیا ہے وہ حطہ

نَا سُرًّا لِلّٰهِ الْمَوْقِدَةُ ۝

اور وہ اللہ کی دہکائی ہوتی آگ ہے

تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْئِدَةِ ۝

دلوں ایک جا پہنچتی ہے وہ

عَلَيْهِمْ مَّوْصِلَةٌ ۝

اس میں بند کیے جائیں گے بڑے

عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝

بڑے ستونوں سے باندھے ہوئے

# تفسیر

یہ سورت بلا خلاف مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن عباسؓ بھی یہی فرماتے ہیں اور جمہور علماء کا اس پر اتفاق ہے۔ اس کی نو آیات ہیں۔

اس کی وجہ ربط سورہ عصر سے یہ ہے کہ **وجہ ربط** سورہ عصر میں بیان تھا کہ انسان خسارہ میں ہے، اب اس سورت میں انسان کے خسارہ میں پڑنے کے چند اسباب بیان فرمائے جاتے ہیں۔

واضح ہو کہ گناہ دو قسم کے ہیں۔

اول حقوق اللہ میں کوتاہی یا تجاوز کرنا۔ عبادت نہ کرنا زنا کرنا وغیرہ۔

دوم وہ حقوق العباد سے متعلق ہیں جیسا کہ کسی کا حق ادا نہ کرنا، یا تکلیف دینا بلا وجہ پہنچانا، آبروریزی کرنا، دل کو رنج پہنچانا خصوصاً خاصانِ خدا کی دل آزاری کرنا اور ان کی جو بندگانِ خدا کی اصلاح و تعلیم کے لیے اپنی جان اپنا مال اپنا آرام نذر کر چکے ہوں۔ یہ قسم دوم کے گناہ ایسے برے ہیں کہ بغیر اس کے کہ جس کو ایذا دی گئی ہے وہ معاف نہ کرے تو توبہ و استغفار سے بھی معاف نہیں ہوتے اور نیز ان افعالِ قبیحہ سے جماعت میں تفرقہ پڑتا ہے، فساد کا دروازہ کھلتا ہے، تمدن میں خلل واقع ہوتا ہے اور اس لیے قرآن مجید میں نبیت کو اپنے مردہ بھائی کے گوشت کھانے سے تشبیہ دی ہے اور اس کو زنا سے سخت بیان فرمایا ہے اسی طرح لوگوں پر طعن کرنا منہ چڑانا ان پر ٹھٹھا کرنا مضحکہ اڑانا، آواز اور ان کی صورت کی نقلیں کرنا یہ کمینہ اخلاق بڑے خسارہ کا باعث ہیں ان سے دنیا میں بھی خسارہ ہے، عداوت پیدا ہوتی ہے اور ایسے شخص کی عزت لوگوں کی نگاہ میں نہیں رہتی خود اسی کو بے ہودہ اور مسخرہ کہنے لگتے ہیں

اور آخرت میں تو اس دل آزاری کی وجہ سے وہ آگ سے جو تطلع علی الافسادۃ جو ان کے دلوں کو جلائے گی نعوذ باللہ منہما۔ اور یہ عیب جاہلوں بد بختوں میں زیادہ مروج ہوتا ہے اور لطف یہ کہ اس کو عیب نہیں بلکہ ہنر جانتے ہیں۔

مکہ کے قریش کا فراس بلا میں سخت مبتلا تھے، بالخصوص ولید بن مغیرہ و احنس بن شریق و امیہ بن خلف۔ یہ بد نصیب آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی برگزینی کیا کرتے تھے اور غریب ایمان داروں کی نماز و عبادت کی نقلیں کر کے لوگوں کو ہنسایا کرتے اور نفرت دلایا کرتے تھے، اور اسی سبب بعض مفسرین نے انہیں کے ان افعالِ قبیحہ کو سبب نزول قرار دیا ہے، مگر دراصل سبب نزول وہی ہے جو ہم بیان کر آئے ہیں۔

پس اس سورہ مبارک میں بڑے پُر اثر الفاظ ہیں ان اخلاقِ رذیلیہ کی برائی بیان فرمائی جاتی ہے جو باعثِ خسار ان ہیں فقال ویل لکل ہمزۃ لمنزۃ کہ خرابی ہے ہر ایک بد گوئی کرنے والے عیب چین کی۔ اور وہ خرابی کیا ہے اس کو آخر میں بیان فرماتا ہے لیسبذن فی اللطمۃ کہ وہ آگ میں ڈالا جائے گا الخ۔

ان دونوں لفظوں کی تفسیر **ہمزہ اور لمنزہ کی تحقیق** میں متعدد اقوال ہیں۔

(۱) ابو عبید کہتے ہیں دونوں لفظوں کے ایک ہی معنی ہیں یعنی نبیت و بد گوئی کرنے والا۔

(۲) ابو العالیہ حسن و مجاہد و عطاء بن ابی رباح کہتے ہیں کہ ہمزۃ اس کو کہتے ہیں جو رو بہ رو بد گوئی کرے اور لمنزہ اس کو چھٹی چیمچے برائے۔

(۳) قتادہ اس کے برعکس معنی بیان کرتے ہیں۔

(۴) قتادہ و مجاہد سے یہ بھی منقول ہے کہ ہمزۃ وہ ہے جو کسی کے نسب میں طعن کرے کہ فلاں کمینہ ہے، اس کی ماں

ایسی تھی، باپ ایسا تھا، اس کی قوم ایسی ہے وہ شریف نہیں وغیرہ۔ اور لمزہ وہ ہے کہ ہاتھ پاؤں آنکھ وغیرہ اعضا کے اشاروں سے کسی کی آبروریزی کرے جیسا کہ سفلوں کی عادت ہوتی ہے کہ آنکھ بھوؤں یا منہ بنانے سے کسی کی بے عزتی کرنے کے لیے اشارے کیا کرتے ہیں۔

(۵) ابن کثیر کہتے ہیں کہ ہمزہ وہ ہے جو زبان سے برائی کرے اور لمزہ وہ جو افعال سے یعنی اعضاء کے اشاروں سے۔

ان سب اقوال کا مطلب ایک ہی ہے یعنی طعن اور اظہار عیب کسی کی دل آزاری اور بے عزتی کرنا چغل خوری اور دو میں لڑائی کر دینا اور ایک کی بات دوسرے سے کھم کھم کر سچ پیدا کر دینا اور نقلیں کرنا اور آوازہ کھینچنا اور قہقہے اڑانا اور آوازیں نکالنا سب اس میں آگئے۔

افسوس آج کل یہ کفار کی عادت مسلمانوں میں رواج پائی، ایسی کوئی مجلس نہ دیکھو گے کہ جس میں دوسرے پر طعن و تشنیع نہ ہو اور امیروں کے ہنسانے اور خوش کرنے کے لیے بچوں شہدوں نے اپنا وطیرہ کر لیا ہے۔ بلکہ وعظ و اسپیچ میں بھی ایک دوسرے پر آوازہ کتا ہے، الا ماشاء اللہ۔ اسی لیے صلحاء نے مخالفت و مجالست عامہ کو ترک کر دیا اور اب تو یہ خرافات لکھی بھی جاتی ہے، ایسے ایسے رسائل شائع ہوتے ہیں کہ جن میں ایک دوسرے پر لعن و طعن کرتا ہے، کوئی لفظ نجیف اٹھا نہیں رکھتا، اور اخباروں میں تو روزمرہ ہی دیکھنے میں آتا ہے، اور "منج" اخبار تو اس کا بیڑہ اٹھائے ہوئے ہیں اور اس پر فخر کرتے ہیں، ہائے ہائے اسلامیوں کے عادات و خصائل جمیدہ کہاں چلے گئے۔ بزرگان دین نے عمر بھر بھی کسی کی غیبت نہیں کی ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ فرمایا کرتے تھے کہ قیامت میں مجھ سے غیبت کی بابت مواخذہ نہ ہوگا، میں نے کسی کی غیبت عمر بھر نہیں کی۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ خرابی ہے اس کی کہ جو لوگوں کے ہنسانے کو جھوٹی باتیں بیان کرتا ہے۔ خرابی ہے اس کی، خرابی ہے اس کی (رواہ احمد و الترمذی و ابو داؤد و الدارمی)

عقبہ بن عامر کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملا اور پوچھا کہ حضرت نجات کا راستہ بتائیے آپ نے فرمایا کہ اپنی زبان کو بند کر اور گھڑ میں بیٹھ اور اپنے گناہوں پر رو یا کر۔ (رواہ احمد و الترمذی)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن نہ طعنہ باز ہوتا ہے نہ لعنت کرنے والا ہوتا ہے نہ فحش بکنے والا نہ بے حیائی کرنے والا (رواہ الترمذی) یعنی ایمان کی شان نہیں کہ وہ لوگوں کو برا کہا کرے فحش بکے گالیاں دیا کرے، سنگاٹھا بن جائے جو منہ میں آئے بک دیا کرے اور اس کو آزادی سمجھے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم جانتے ہو کیا ہو غیبت (بدگوئی)؟ لوگوں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی خوب جانتا ہے۔ فرمایا اپنے بھائی کی ایسی بات ذکر کرنی جو اس کو بری معلوم ہو، کسی نے عرض کیا کہ اگر دراصل اس میں وہ عیب ہو تو بھی غیبت ہے؟ فرمایا اگر عیب ہے اور تو نے بیان کیا تب ہی تو غیبت ہے ورنہ وہ تو بہتان ہے (رواہ مسلم)

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے بھائی کو اس کے عیب پر طعنہ زنی نہ کر خدا اس پر رحم کرے گا اور تجھے اسی بلا میں مبتلا کرے گا (رواہ الترمذی)

یہ ہے تہذیب اخلاق جس سے لوگ آج بالکل بے خبر ہو رہے ہیں اور انگریزی روش کو تہذیب اخلاق سمجھ لے رہے ہیں۔

ہمزہ اور لمزہ فعلہ کے وزن پر ایک صیغہ ہے جو مبالغہ کے لیے عرب کی زبان میں مستعمل ہوتا ہے جیسا کہ ضحکہ اسکو



کتنے ہیں جو بہت ہنساکرے، اس صیغہ کے لانے میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس بد بخت کی یہ عادت ہو گئی اور اکثر ایسی بیماری میں مبتلا ہوا کرتا ہے۔

غالباً اس نصیحت عادت کا سبب کبر و تعلی ہوتا ہے جو اپنے آپ کو اس سے کہ جس کی بدگوئی کرتا ہے اچھا اور برتر سمجھتا ہے اور اس غرور و تعلی کے چند اسباب ہوتے ہیں حسن و جمال شرافت نسب و حسب، علم و ہنر اور سب سے بڑھ کر مال ہے، یہ وہ نشہ ہے کہ انسان کو اندھا ہی کر دیتا ہے اور افلاس میں تو سارے غرور خاک میں مل جایا کرتے ہیں اس لیے اب اس کے اس مایہ ناز کی حقیقت کھولتا ہے۔

فقال الذی جمع مالا وعد حسہ کہ وہ جو مال جمع کرتا ہے اور اس کو گن گن کر رکھتا ہے۔ اس گن گن کے رکھنے میں اشارہ ہے کہ وہ مال اسباب خیر اور نیکی کی راہوں میں خرچ کرنے کے لیے جمع نہیں کرتا بلکہ دھر رکھنے کے لیے اور حوادث میں کام آنے کے لیے، اس سے معلوم ہوا کہ حرص اور حب مال اس کے دل پر غالب ہے اور یہی تمام گناہوں کی جڑ ہے۔ یوں مال فی نفسہ برائے نہیں نہ اس کا جمع کرنا بشرطیکہ جائز طریقوں سے حقوق بھی ادا کیے جائیں۔ زکوٰۃ، غربا کے ساتھ صلہ رحمی، دینی کاموں میں تائید کی جائے، برائی اسی قسم کے مال جمع کرنے کی ہے کہ جس کا ذکر ہوا۔

اور جس نخل مال دار سے پوچھیے گا کہ یہ کس لیے جمع کیا ہے تو یہی کہے گا کہ وقت ہر کام آئے گا اس بات کو رد کرتا ہے فقال یحسب ان ماله اخلاہ کہ کیا وہ سمجھتا ہے کہ اس کا مال اس کو ہمیشہ رکھے گا موت سے بچائے گا آسانی مصائب کو نال دے گا تنیرات جسم کو روک دے گا۔ اگر یہ نہیں سمجھتا تو پھر یہ نخل یہ کب کس لیے۔ آخر ایک وز خاک میں مل جانا ہوگا سب سامان یہیں رہ جائے گا، اس لیے فرما دیا کہ ہرگز ایسا نہیں جو تم نے سمجھ رکھا ہے۔

کس لیے کہ کسی مال دار نے اپنی موت کو نہیں ٹال دیا ہے کوئی بڑھاپے کی مصیبت سے نہیں بچا ہے۔ پھر جب دنیا میں ایسے موقعوں پر کام نہیں آیا تو آخرت میں کیا آئے گا؟ اس کا بھی جواب دیتا ہے۔

لیبذن فی الخطیۃ کہ آخرت میں آگ میں پھینکا جائیگا جو چوراچور کر دینے والی ہے۔ یہ جملہ دراصل دلیل کی تفسیر ہے۔

**حطہ کی خصوصیت** حطہ بھی فعل کے وزن پر ہے حطم توڑنا۔ حطمہ بہت توڑنے والی، یہ جنم کی آگ کی صفت بیان ہوئی جو اس کے اعمال بد کا نتیجہ ہے یہ بھی دنیا میں اپنی بد اخلاقیوں سے لوگوں کے دل توڑا کرتا تھا۔ آگ کا تسلط اولاً صورت پر ہوتا ہے کہ جلنے کے بعد صورت بگڑ جاتی ہے، پھر گوشت و پوست پر نوبت پہنچتی ہے پھر ہڈیوں کو توڑتی ہے جہاں یہ مال کچھ بھی فائدہ نہیں دیتا۔

اس قدر اوصاف میں دنیاوی آگ بھی شریک تھی، لیکن آتش الہی ان سے تاثیر میں بالاتر ہے اس لیے کسی قدر اس کے حالات ظاہر کرنے کے لیے بطریق سوال جواب کے ذکر کرتا ہے تاکہ اس عالم کی آتش کی حقیقت معلوم ہو جائے۔ فقال وما ادراک ما الخطیۃ کہ تو اے مخاطب کیا جانے کیا ہے وہ حطمہ؟ یعنی اس کی شناخت حکما و عقلا کے فہم سے بالاتر ہے کس لیے کہ ان کے نزدیک تو یہی چند اقسام آتش کی ہیں ایک تو یہی معمولی آگ عنصری یا کوکبی جیسا کہ آفتاب اور بعض ستاروں کی حرارت یا بجلی کی حرارت یا اجسام کی باہم مصادمت اور حرکت کی حرارت یا مزاجی حرارت جیسا کہ حیوانات میں زیادہ محسوس ہے اور خصوصاً انسان میں بخار کے وقت زیادہ محسوس ہوتی ہے لیکن یہ آتش ان سب قسموں سے ایک جداگانہ حرارت ہے، پھر وہ کسی کی سمجھ میں کیونکر آسکتی ہو؟

آپ ہی بیان فرماتا ہے ناسرا اللہ کہ وہ غضب الہی اور اس کے قہر کی آگ ہے۔ الموقدۃ روشن کی گئی اور دہکائی گئی ہے بندوں کے گناہوں کے ایندھن سے۔

اب اس کی ایک اور صفت بھی سنو التي تطلع علی الافئدة وہ یہ ہے کہ جو دلوں کو جھانکتی یادوں تک پہنچتی ہے یعنی اس کا ایک مخصوص صدمہ دل پر پہنچتا ہے کس لیے کہ دنیا میں لوگوں کے دلوں کو جلا یا تھا، دنیاوی آگ اول جسم پر اثر کرتی ہے اس کے بعد جو جسم میں ہے وہاں تک پہنچتی ہے، برخلاف اس آتش قہر الہی کے کہ یہ اول دل پر پہنچتی ہے پھر جسم پر اثر کرتی ہے۔ اس میں عذاب روحانی کی طرف اشارہ ہے جو جسمانی عذاب سے بدرجہا سخت تر ہے اور حکما مرنے کے بعد اسی غم و الم کو جو افعال ناشائستہ پر ہوگا روحانی عذاب کہتے ہیں۔

دنیا میں اس آتش کے مشابہ بخار کی آتش ہے یا غم کی آتش ہے لیکن وہ دو وجہ سے کبھی ملکی بھی ہو جاتی ہے اول سانس لینے سے کہ ٹھنڈا سانس باہر سے اندر جائے اور گرم باہر آئے، سو وہاں یہ بھی نہیں کس لیے کہ انہا علیہم موقدۃ وہ ان پر سر پوش کی طرح بند کی جائے گی، ہر طرف سے احاطہ کیے ہوگی، نہ اندر کا گرم سانس باہر نکلنے دے گی، نہ باہر سے سرد سانس اندر آنے دے گی یعنی گھونٹ فیے جائیں گے اور کبھی ترپنے یا باہر پھرنے سے بخارات گرم پینے میں نکل کر کسی قدر کمی ہو جاتی ہے، باہر پھرنے سے کسی قدر غم غلط ہو جاتا ہے، اور اسی لیے عمگین اور عشاق کو جھگڑا اور دریاؤں اور باغوں کی سیر مفید ہوا کرتی ہے، سو وہاں یہ بھی نہ ہوگا کس لیے کہ فی عہد مدۃ کہ وہ لوگ بڑے بڑے آتشیں ستونوں سے جکڑے ہوئے ہوں گے، ہل بھی نہ سکیں گے، نہ ان ستونوں کو اکھیڑ

سکیں گے۔

لینبذن فی المخطۃ کے الفاظ سے اس طرف بھی اشارہ ہے کہ ایسے خصائل بد کے سبب انسان انجام کا طبیعت غالبہ کی آگ میں ڈالا جاتا ہے جو روحانی آگ ہے غموم و ہموم دائمی میں جلا کرتا ہے۔

اور موقدۃ میں اس طرف اشارہ ہے کہ وہ ہر طرف سے محیط ہوتی ہے، ابواب سرور ابدی بند کیے جاتے ہیں اور بہیمیت و سبعیت و شیطانیت اس پر غالب آجاتی ہے۔

اور عہد مدۃ سے طبائع عنصریہ کی طرف اشارہ ہے کہ جو آسمان تک بلند ہیں اور یہ ان کے سدا سل میں جکڑا ہوتا ہے۔

واشرا علم باسرا کلامہ

## سورہ فیل

مکیہ ہے اس میں پانچ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اَلَمْ تَرَ کَیْفَ فَعَلَ رَبُّکَ

کیا تو نے نہیں دیکھا کہ تیرے رب نے باغی والوں

بِاَصْحٰبِ الْفِیْلِ

سے کیا کیا کیا ان کا

کَیْدًا هُمْ فِیْ تَضْلِیْلِ

داؤ غلط نہیں کر دیا اور

اَمْ سَأَلْ عَلَیْهِمْ طَیْرًا اَبَیْلًا

ان پر پرندوں کے غول کے غول بھیج دیے

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ①

جو ان پر سنگریلی پتھریاں پھینک رہے تھے

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوِّلٍ ②

پھر تو ان کو آخر کی مانند بنا دیا ۛ

کعصف عصف برگ کشت قول تعالیٰ کعصف ما کول (صراح)  
وعصيفه وعصافه بمعناه.

## تفسیر

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن عباس کا بھی یہی قول ہے، اس کی پانچ آیات ہیں اور اس میں فیل کا اول ذکر ہے اس لیے اس کو سورہ فیل کہتے ہیں۔

اس کا سورہ نمبر سے یہ ہے کہ اس سورت میں ربط انسان کے چند اخلاقِ رذیلہ بیان فرما کر ان کی سزا آخری بھی بیان فرمادی تھی اس سورت میں دنیاوی سزا کا ذکر ہے۔ بیش تر قریش مکہ میں اخلاقِ رذیلہ تھے جن سے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کو ایذا پہنچتی تھی اور ان منکرین قیامت کو عذابِ آخرت کی توجیہ پر روانہ بھی اس لیے اب اس سورت میں ان کو ایک ایسے واقعہ ہول ناک کو یاد دلا کر جو ان کے سامنے گزر رہے تسمیہ کی جاتی ہے کہ جب ہم نے خانہ کعبہ کے ڈھانے والے کی دنیا میں یہ سرکوبی کی لانکہ وہ بڑا شکر لے کر آیا تھا تو جو اس گھر کو شکستہ کرنا چاہے گا جو اللہ کا گھر ہے یعنی اہل اللہ کا دل تو وہ کیوں کر ہما سے عذاب سے محفوظ رہ سکتا ہے، دنیا میں اس کی سرکوبی ہوگی جو یاد کرے گا چنانچہ چند مدت کے بعد ان بد بختوں پر طرح طرح کے مصائب آئے، قحط شدید میں مبتلا ہوئے، بدر میں قتل اور ذلیل و رسوا ہوئے، جس مکہ شہر کی یہ عزت ہے کہ اس پر حملہ کرنے والے کا سر توڑا گیا اور مکہ کی برکت سے قریش اس آفت سے بچے جو ابرہہ اشرم ان پر لانے والا تھا تو پھر مکہ میں رہ کر اس کے ساتھ یہ بد سلوکی اور یہ ظلم و ستم وحشیانہ کہ جس کی برکت سے مکہ محفوظ رہا بڑی سزا کا مستوجب ہے۔

## ترکیب

أ الهمزة للاستفهام التقريري لمرئ أصلة ترمي حذف  
الالف بالجازم والروية قلبية وانما عبر العلم بالروية ايماء الى  
بزه الواقعة بمنزلة المشار المحسوس وان مضت قبل ولادته  
صلى الله عليه وسلم بخو شهرين ولكنها لتواتر ما كانت كالمحسوس  
المبصر. كيف فعل ربك الهمزة الجملية سدت مسد مفعولي  
تري وكيف منصوب على المصدرية او الحالية واختار الاول  
ابن هشام في المعنى والمعنى اى فعل فعل الم يجعل الاستفهام  
لتقرير كانه قال قد جعل كيدهم في تضليل واليكد اراوة المضرة  
بالغير بالتحية دارسل عطف على الم يجعل طيرا اسم جنس  
يذكر ويؤنث مفعول ارسل. ابايل نعت لطير قيل جمع  
ابول بجر الهمزة مثل عجول وقيل جمع ابل كسين وقيل جمع ابالة  
وقال الفراء لا واحد له من لفظه مثل الشاطيط والعباديد اصله  
من الأبل قال البرهية ابايل جماعة في تفرقة يقال جارت  
الجيل ابايل من هينا وهينا اى اقاطيع تبيع بعضها بعضا كالابل  
المولدة توهمو قر. الجهور بالفوقية وقرى بالتحية والضمير في  
الحالين الى الطير لانه اسم جنس يذكرو يؤنث وقيل الضمير  
في القراءة الثانية شرعز وجل والجملة في محل نصب صفة  
اخري لطير مجيل قال الزجاج مشتق من اصيل اى مما  
كتب طيسم العذاب وقيل معرب من سنگ گل وهى  
جمارة من طين طبخت بالنار وقيل اصيل الشديد وقال  
عبد الرحمن بن ابري من السماء وقيل من سجين ثم ابريت النون.



## اصحابِ فیل کا واقعہ

اور یہ واقعہ جس سال گزر رہا ہے اسی سال میں ایک مہینہ بچپیس روز کے بعد آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے، یہ بھی آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک معجزہ ہے جس کو اربابِ صاحب کہتے ہیں۔

فرماتا ہے اللہ ترکیف فعل ربك باصحاب الفیل کہ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ تیرے رب نے ہاتھی والوں سے کیا کیا۔ وہ کون لوگ تھے؟ ابرہہ اشرمین کا بادشاہ حبشی، جو نجاشی شاہ حبش کا نائب تھا اور اس کے لشکر والے، حبش والے۔ حبش میں بھی ہندستان کی طرح ہاتھی پیدا ہوتے ہیں۔ اس بادشاہ کے پاس بہت سے ہاتھی تھے۔

مختصر اس واقعہ کی کیفیت یہ ہے کہ یمن کے ملک میں جب وہاں کا بادشاہ ذونواس قوم حمیر کا اخیر بادشاہ تھا یہودی ہو گیا اور بہت کو یہودی کر ڈالا اور اس نے اسی تعصب میں آکر نجران کے عیسائیوں کو جو اس وقت ٹھیک مذہب عیسوی پر تھے ناحق ظلم سے مارا۔ خندق کھدوا کر ان میں آگ جلائی اور ان مسکینوں کو پکڑ پکڑ کر اس میں ڈالا جس کا ذکر سورہ بروج میں ہے تو ان عیسائیوں میں سے کچھ لوگ جلی ہوئی انجیل لے کر قیصر روم کے پاس فریادی پہنچے کیونکہ وہ بھی عیسائی تھا اس نے نجاشی حبش کے بادشاہ کو جو اس کا تابع اور عیسائی تھا مدد کرنے کو لکھا۔ نجاشی نے ابرہہ کو ایک لشکر دے کر یمن کو بھیجا، اس نے ذونواس اور اس کی سلطنت کو برباد کیا، اور آپ یمن کا بادشاہ بن گیا۔ یہ بڑا بد ذات اور شہوت پرست اور کمینہ نصلت شخص تھا، اس نے کعبہ کی رونق گھٹانے کے لیے اپنے پائے سلطنت شہر صنعاء میں ایک

کنیسہ بنایا اور اس کی بڑی تیاری کی اور عرب کے لوگوں کو حج کعبہ سے جو ان میں حضرت ابراہیم و اسمعیل علیہما السلام کے عہد سے ایک عبادت کا دستور چلا آتا تھا روکا، اور طرح طرح کا تشدد کرنا شروع کیا اور حکم دیا کہ میرے کنیسہ کا حج کیا کریں، مگر لوگوں کے دل تو خدا کے ہاتھ میں ہیں مقبولیت اسی کی طرف سے عطا ہوتی ہے۔ کون مانتا تھا، اس وجہ سے اس کو خانہ کعبہ اور شہر مکہ اور وہاں کے لوگوں سے عداوت قلبی پیدا ہو گئی۔ مگر اس دبی ہوئی آگ کے ابھارنے کا یہ سبب ہو گیا کہ اس کنیسہ کے جاروب کش نے اس میں رات کو پاخانہ پھر کر اس کو جا بجا سے گندہ کر دیا اور بھاگ گیا۔ معلوم ہوا کہ یہ مکہ کا رہنے والا تھا، اس نے عداوت سے یہ کام کیا ہے۔ پھر چند روز کے بعد اس کنیسہ میں کسی سبب سے آگ لگ گئی اور جل کر خراب ہو گیا جس سے لوگوں کی نظروں میں اور بھی اس کی بے وقعتی ہو گئی۔ دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ یہ آگ بھی مکہ کے لوگوں نے لگائی ہے، اب تو اس کو غصہ آ گیا اور ایک لشکر جبار لے کر جس میں ہاتھی بھی تھے اور بڑے ہاتھی کا نام محمود تھا مکہ کی طرف کعبہ ڈھانے کے لیے چلا، اور دل میں یہ داؤ بھی تھا کہ صرف کعبہ کا ڈھانا مشہور کروں تاکہ لوگ نہ بھاگیں، ان کو امن کا اشتہار دے دیا تھا اور جب وہ اس کو طبع تو زن و فرزند صغیر و کبیر سب کو قتل کروں۔ جب وہ مکہ کے پانچ چار کو س قریب آ گیا، اور مکہ کے لوگ ڈر کر بھاگ گئے، صرف عبدالمطلب آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وادارہ گئے تھے اور وادی محشر میں یا بقول ابن عباس صفاح میں ڈیرا کر دیا تو اس کے پاس عبدالمطلب آئے اس نے ان کو تعظیم سے بٹھایا اور پوچھا کیا چاہتا ہے؟ عبدالمطلب نے کہا میرے اونٹ تیرے لشکر والوں نے پکڑ لیے ہیں وہ ولادو، اس نے

لے کر جا ۱۱ لے جو کعبہ سے روکتا ہے دنیا میں مبتلائے مصائب ہوتا ہے ۱۲ منہ سے یہ مزدلفہ اور نبی کے درمیان وادی ہے۔ یہ قول ابن حجر کا ہے ۱۱ منہ

ضرور کر دیا جو انہوں نے چاہا تھا اور جو ان کے دلوں میں تھا، وہ حسرتیں ساتھ لے کر جہنم کو گئے یہ جملہ کیف فعل کی تفسیر ہے۔

پھر اور تفسیر کرتا ہے وارسئل علیہم طیراً ابابیل اور ان پر پرندے بھیجے جو ق جوق۔

**ابابیل کی تحقیق** لفظ ابابیل جمع ہے جس کے مفرد میں اختلاف ہے کوئی ابابیل، کوئی ابوال کوئی ابالہ کتا ہے۔ بعض کہتے ہیں اس کا مفرد اس لفظ سے نہیں آیا اور اس کے معنی ہیں جوق جوق یا پر کے پرے، مگر لفظ ابابیل سے یہ چھوٹا جانور جس کو اردو میں ابابیل کہتے ہیں سمجھ لینا بڑی غلطی ہے یہ جانور سمندر میں سے اٹھے تھے اور عرب کے جانور تھے۔

پھر ان پرندوں نے جو کچھ کیا اس کو بیان فرماتا ہے ترمیصہ بحد جاسرۃ من سجیل ان پر پتھریاں پھینکتے تھے اور پتھریاں کاہے کی تھیں؟ پختہ

**سجیل کی تحقیق** لفظ سجیل میں جو اس جگہ وارد ہے مفسرین کے متعدد اقوال ہیں۔ (۱) بعض کہتے ہیں یہ سنگ گل کا عرب ہے اور سنگ گل وہ ہے جو پز اوہ میں پک کر مٹی پتھر بن جائے جس کو کھنگر یا جھانوہ کہتے ہیں۔

(۲) بعض کہتے ہیں اصل میں سجیل تھا نون لام سے بدل گیا جس میں اشارہ ہے کہ وہ پتھریاں اور کنکر کچھ معمولی کنکر نہ تھے بلکہ عالم غیب میں سے اس طبقہ کے تھے کہ جہاں ارواح کفار کو عذاب دیا جاتا ہے ان کنکریوں کی یہ تاثیر تھی کہ جس پر پڑتی تھیں پازنکل جاتی تھیں پھر وہاں کی اور چیزوں میں کیا کچھ تاثیر نہ ہوگی معاواسر۔

تعب سے کہا کہ اونٹوں کی فکر کی کعبہ کے لیے تو نے کچھ نہ کہا۔ عبدالمطلب نے کہا اونٹ میرے تھے مجھے ان کی فکر ہے۔ اور یہ تو اس کا گھر ہے جو سب پر غالب ہے اس کی وہ آپ تو بے گھر لے گا۔ اور رستہ میں بھی بہت کچھ عربوں نے منت زاری کی تھی کہ تو یہ نہ کر مگر ابرہہ کب مانا تھا۔ آخر دھانے کا حکم دیا اور ہاتھیوں کو ڈھانے کے لیے آگے کیا۔ ہر چند نیل بان ہاتھیوں کو مارتے تھے مگر وہ آگے قدم نہ بڑھاتے تھے اسی میں تھے کہ جدہ شہر کی طرف سے جو سمندر کے کنارہ پر ہے بڑے بڑے سبز جانور (بعض کہتے ہیں سیاد تھے جو کبھی پہلے دیکھے نہ گئے نہ بعد میں) بڑی چونچ اور پنجوں والے پرے کے پرے نمودار ہوئے۔ ایک ٹکڑی کے بعد دوسری ٹکڑی آتی تھی۔ دو کنکریاں ان کے پنجوں میں اور ایک چونچ میں تھی جن کو وہ پھینکتے تھے۔ پھر اس لشکر میں سے جس پر وہ پڑتی تھی خواہ انسان خواہ حیوان سر سے نیچے تک نکل جاتی تھی انہوں نے سب کو غارت کر دیا اور قریش مکہ ادھر ادھر پہاڑوں میں چھپے ہوئے یہ واقعہ آنکھ سے دیکھ رہے تھے چنانچہ بہت لوگ اس سورت کے نازل ہونے کے وقت اس واقعہ کے دیکھنے والے مکہ میں موجود تھے اور ان کنکریوں میں سے بعض کنکریاں بعض صحابہ کے پاس بھی تھیں۔

یہ بات کہ ابرہہ کے بعد یمن کا کون سا حکم ہوا ہم تاریخ عرب میں بتلا دیں گے اور یمن عرب میں کس حصہ کا نام ہے اس کو جغرافیہ عرب میں دکھائیں گے۔

اس واقعہ کا جو قریش پر نعمت اور عبرت خیز تھا۔ خدا پاک اس سورت میں ذکر فرماتا ہے العی جعل کیدہم فی تضلیل کہ کیا اس نے ان کے داؤ کو غلط نہیں کر دیا؟

اس لیے کہ قریش کی جان و مال دابرو محفوظ رہی اور ان مردوں کے مال ہتھ گئے جس سے اہل مکہ مال دار ہو گئے اور اس مال سے تجارت کیا کرتے تھے جس کا ذکر سورہ قریش میں آتا ہے ۸ منہ

(۳) بعض کہتے ہیں سچل سے مشتق ہے جس کے معنی لکھنے کے ہیں یا لکھی ہوئی چیز یا دفتر کے جس میں اشارہ ہے کہ وہ کنکریاں ازل میں ان بدبختوں کے لیے لکھی ہوئی تھیں۔ اور یہ ان کے لیے غیب کے پر وانے یا وارنٹ تھے، ہر کنکری پر بخط غیب جس کو اس جہان کے لوگ پڑھ نہیں سکتے لکھا ہوا تھا کہ یہ فلاں بن فلاں کے لیے ہے۔

پھر پیسہ کی گولی بارود کے زور سے انسان اور حیوان میں سے پار نکل جاتی ہے تو کیا عالم غیب کی گرمی جو قہر الہی کی بارود تھی اس کے زور سے ان کنکریوں کا اصحابِ فیل میں سے پار نکل جانا کوئی محال بات ہے؟ اس سے بھی بڑھ کر ہزاروں اس کی قدرت اور کمال کے کرشمے دیکھے جاتے ہیں اور پہلے دیکھے گئے اور آئندہ دیکھے جائیں گے۔ اوپر کوئی تو ایسی گرم بھٹی قدرت کی ہے کہ جس کی چنگاریاں کبھی کبھی زمین پر گر کر کرتی ہے۔

مورخین حال نے بارہا ایسے واقعات نقل کیے ہیں کہ فلاں موضع میں اوپر سے ایک آتشیں گولہ پڑا جس کی ہیبت ناک آواز تھی اور گزروں زمین میں گھس گیا اور بہت کو جلا دیا، پھر ٹھنڈا ہونے کے بعد جو نکالا گیا تو ایسا سخت لوہا تھا کہ مشکل گرم ہوتا تھا وغیر ذلک۔

اگر ہم ایسے ایسے واقعات یا ان سے بھی بڑھ کر حیرت ناک ان واقعات کی تفصیل لکھیں جو حال کے جرائد اور اخبارات میں درج ہیں تو ایک جلد کتاب تیار ہو جائے اور جو ہم سے پہلے گزے ہیں اور مورخوں نے چشم دید لکھے ہیں وہ بھی ملائے جائیں تو کئی جلدیں تیار ہو جائیں، پھر ان سب کو غلط بتانا اور اسی دہریت اور سڑے بے تراشیدہ نیچر کے اصول پر واقعات کا انکار کرنا خلافِ ہدایت ہے۔

سب سے بڑی بات یہ ہے کہ قریش مکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مگذہب کے لیے ادنیٰ ادنیٰ باتوں کی

تلاش میں تھے پھر اگر یہ واقعہ غلط ہوتا تو آپ اس کو انہیں اہل مکہ کے روبرو کہ جس شہر کا یہ واقعہ ہے اور جس واقعہ کے دیکھنے والے بھی موجود ہیں بیان کرتے؟ ہرگز نہیں اور بیان کرنے سے آپ پر کیا کیا دروغ گوئی اور ابطال نبوت کے الزام قائم ہوتے۔ پھر جب ابو جہل اور ولید بن المغیرہ اور امیہ بن خلف جیسے معاندین نے بھی بجز سلیم کے چارہ نہ دیکھا تو اب ان سے کوئی بڑھ کر منکر پیدا ہو گیا ہے جو انکار کرتا ہے اور انکار بھی محض بے دلیل اور دلیل بھی ہے تو یہ کہ نیچر کے خلاف ہے یا ہماری سمجھ میں نہیں آتا اور پھر اس وجہ سے اس کی تاویل کئے اور اس کو چھپک نکلنا بتلا دے، عقل مند کی شان سے بعید ہے۔

پھر فرماتا ہے کہ ان کا انجام کار ان پرندوں کے سبب کے خدائے قہار و جبار نے کیا کیا؟ اس کو آپ ہی بیان فرماتا ہو فقال فجعلهم عصف ماکول کہ ان کو بھس یا آخو جیسا چورا چور کر دیا۔ عصف گھاس یا اناج کے پٹروں کے پٹھے اور پتے جو اربا جہرہ گیہوں وغیرہ کے جب ان کو جانور کھاتا ہے تو پیچھے بچا ہوا آخو چورا چورا ہو جاتا ہے۔ یا ماکول باعتبار ماکول کے فرمایا کہ کھایا جائے گا کھانے کے لیے تیار ہے جس کو بھس کہتے ہیں یا حقیقت پر معمول ہے پھر اس کے دو معنی یا تو جو کھانے سے بچا ہوا آخو چورا چورا کر لید کر دیتے ہیں اور گدھے گھوڑے کی لید میں چورا چورا ہو کر نکلتے اس کو بھی عصف ماکول کہہ سکتے ہیں ہر ایک تشبیہ درست ہو سکتی ہے۔

غرض اس تشبیہ سے یہ ہے کہ ان کنکریوں میں سمیت بھی ایسی تھی کہ لگتے ہی جسم میں جا بجا آبلے پڑ جاتے تھے اور دم کر آتا تھا اور شکل بھی بدل جاتی تھی اور چورا چورا ہو جاتا تھا۔ شاید اس بات سے اس مؤؤل نے اس واقعہ کو چھپک

۱۰ یعنی نیچری مفسرنے۔



تھا اس لیے اسی کا اعتبار کر کے مفرد لفظ آیا۔ اور نیز یہ آکم  
جنس بھی ہے سب کو شامل ہے، اور اس میں آیات کے  
فواصل کی بھی رعایت ہے۔

ولہ الحمد محمد اکثراً

## سورہ قریش

مکہ ہے اس میں چار آیات ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

لَا یَلْفِ قُرَیْشٌ ۝۱

قریش کے شوق کے لیے ان کو جو

مَرحَلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّیْفِ ۝۲

سردی و گرمی کے سفر کا شوق ہے

فَلِیَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَیْتِ ۝۳

پھر تو اسی گھر کے رب کی عبادت کیا کریں

الذّٰی اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ ۝۴

جس نے ان کو بھوک میں کھانا کھلایا اور

اَمْنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۝۵

ان کو خوف میں امن دیا۔

## ترکیب

یہ چوں کہ ان کو سردی اور گرمی کے سفر کا شوق ہے سردی میں بین کی طرف جاتے ہیں تجارت کے لیے  
گرمی میں شام کی طرف اس شوق اور محبت کو قائم رکھنے کے لیے اصحابِ نبیل کو غارت کر دیا  
تھا اس گھر کو یعنی کعبہ کو، پھایا جس کے سبب یہ امن سے گرمی سردی میں سفر کرتے اور نفع اٹھاتے ہیں،

اور اس گھر کے مالک کو کیوں نہیں پوجتے ۱۲ منہ

لا یلف قریش بما یتعلق اللام فیہ وجہ (۱) انہا تعلق  
بما قبلہا (۲) متعلقہ بما بعدہا (۳) لا یتعلق بشی فی لام التعجب  
کما فی قولہم لزید و ما صغنا بہ ای اعجبوا من شان زید و معنی  
الآیۃ اعجبوا الایلاف قریش و ہذا قول الأخصش و الکسانی علی  
الاول ہی تعلق بجعل و التقدير جعلہم کعصف ماکول لایلف  
قریش بقارہم و حلتہم فی الاسفار۔ و ہذا قول الزجاج و ابی  
عمیدۃ۔ او متعلقہ بفعل ای فعل ربک باصحاب الفیل لایلف  
قریش ای کل ما فعلنا باصحاب الفیل فقد فعلناہ بخاطر القریش  
او ہی معنی الی و یتعلق بفعل کما نہ قال فعلنا کل ما فعلنا فی السورۃ  
المتقدمۃ الی نعمۃ اخری علیہم وہی الفہم رحلة الشتاء الصیف  
تقول نعمۃ الی نعمۃ ہذا قول الفرار۔ و علی القول الثانی ہی تعلق  
بقول فلیعبدوا ہو قول الخلیل و سیبویہ و التقدير فلیعبدوا  
رب ہذا البیت لایلف قریش ای یجعلوا عبادتہم شکرًا  
لہذہ النعمۃ و دخول فاء فی فلیعبدوا لا یمنع ذلک فی الایلف  
ثلثۃ اوجہ۔ احدہا ان الایلف معنی الالف یقال الفت  
الثنی و آلفتہ الفا لافا ایلافا۔ بمعنی واحد و قرۃ ابو جعفر لالف  
قریش بغیر الیاء و الآخرون لایلف بیا۔ و قرۃ عکرمۃ لیللف  
قریش۔ و الثانی یكون معنی اثبات الالفۃ بالتدبیر الذی  
فیہ لطف و المعنی ان ہذہ الالفۃ فی قریش انما حصلت  
بتدبیر اللہ تعالیٰ و ہوانہ الہک اصحاب الفیل فحصل المسرۃ و  
عند المسرۃ یقع الاتفاق و الموائمۃ فالمرصد مضاف الی  
المفعول و الثالث ان یكون الایلف بمعنی التبیۃ و التجهیز و  
ہو قول الفرار و ابن الاعرابی و المعنی لتجهیز قریش رحلتہا فالمرصد  
مضاف الی الفاعل و قریش ہم بنو النضر بن کنانہ بن خزیمہ  
ابن مدرکہ بن الیاس بن مضر۔ و قیل ان قریشاً بنو فہر بن مالک  
ابن النضر۔ و قریش منصرف ان ارید بہ الہی و غیر منصرف  
ان ارید بہ القبیلۃ۔ و ہو تصغیر القریش۔ و فی القریش اقوال۔  
قیل وایۃ فی البحر تبث فی السفن و لا تنطلق الا بالناہر و سمیت  
قریش بہا لشیاعتم۔ و قیل انہ ماخوذ من القرش و ہوا کسب

لاہم کافوا کاسبین بتجارتم و ضربہم فی البلاد و قبیل کانوا متفرقین  
فجمعہم قصی بن کلاب فی الحرم حتی اتخذوا مسکناً فسموا قریشاً  
لان القریش ہوا لجمع۔ (من الکبیر)  
الفہم تاکید لفظی و قیل بدل رحلة الشتاء منصوبۃ علی  
المفعولیۃ و قیل علی الظرفیۃ۔

**مقام نزول اور وجہ تسمیہ** یہ سورت بھی جمہور  
میں نازل ہوئی ہے۔ ابن عباس کا بھی یہی قول ہے، مگر ضحاک  
کبھی کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی ہے۔ لیکن یہ وہم ہے  
اور قول اول صحیح ہے۔ اس میں قریش کا ذکر ہے اس لیے اس  
سورہ قریش کہتے ہیں اور اس میں چار آیات ہیں۔

ربط اس کا سورہ فیل سے یہ ہے کہ سورہ فیل میں  
قریش پر اپنی نعمت کا اظہار کیا تھا کہ ہم نے اصحاب  
الفیل کو جو اس گھر کو ڈھانے آئے تھے، ان کو اس گھر کی برکت  
سے غارت کر دیا اور تم کو ان سے بچالیا اور ان کے مال سے  
مالا مال کر دیا جو تمہاری گرمی اور سردی میں سرد اور گرم ملکوں  
میں تجارت کی طرف رغبت کا باعث ہوا۔ اب اس سورہ  
میں بتلاتا ہے کہ تم پر ہمارا یہ انعام ہوا، اب تم کو چاہیے کہ  
اس گھر کے رب کی عبادت کرو، نہ کہ جھوٹے معبودوں کو  
اور من جملہ عبادت کے یہ بھی ہے کہ جس کو اس گھر کے رب  
نے تمہاری اور تمام عالم کی اصلاح کے لیے بھیجا ہے اس کے  
کھنے پر عمل کرو اور اس کے یار و مددگار بن کر جس طرح دنیا  
کمانے کے لیے سفر کیا کرتے ہو وہ بن پھیلانے کے لیے سفر کرو  
اب یہ دوسری تجارت نہیں بتلاتی جاتی ہے۔

**قبیلہ قریش** واضح ہو کہ قریش عرب کے اس قبیلہ  
نام ہے جو نضر بن کنانہ کی اولاد ہے  
اسی قبیلہ سے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہیں کیوں کہ آپ  
نضر بن کنانہ کی تیرھویں پشت میں ہیں۔ آپ کا نسب نامہ  
یہ ہے :-

**قریش کی تحقیق** قریش تصغیر ہے قریش کی جس کے معنی میں متعدد اقوال ہیں۔

(۱) یہ کہ قریش ایک سمندر کا سخت اور بہادر جانور ہے چونکہ قریش کا قبیلہ بھی بہادر تھا اس لیے ان کو قریش کہنے لگے۔  
(۲) قریش کے معنی ہیں جمع کرنے کے چونکہ قصی بن کلاب نے اس متفرق قوم کو مکہ میں جمع کیا تھا اس لیے انکو قریش کہتے تھے۔ اور جمعیت و اتفاق بھی ان میں بہ نسبت اور قوموں کے زیادہ تھا۔

(۳) یہ کہ قریش کے معنی کسب کے بھی ہیں چونکہ یہ لوگ تجارت سے کسب کرتے اور کھا کر کھاتے تھے لوٹ مار کھم کرتے تھے اس لیے ان کو قریش کہنے لگے۔

اسلام میں اس قبیلہ کی بسبب ان کی مساعی جلیلہ کے اور بسبب قرابت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فضیلت ہے۔

## تفسیر

فرماتا ہوں لایلف قریش کہ ہم نے یہ جو کچھ اصحاب فیل سے کیا قریش کے الفت دلانے کے لیے کیا کہ ان کو اس گھر کے رب کی الفت دلائیں تاکہ وہ اس کا یہ انعام و افضال خیال کر کے اس گھر کے رب کی عبادت کریں یا یہ معنی ہیں کہ

محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ابن عبد شمس بن عبد المطلب بن ہاشم بن عبد مناف بن قصی بن کلاب بن مرہ بن کلاب بن موسیٰ بن غالب بن فہر بن مالک بن نضر بن کنانہ۔  
برائے کہ یہ نسب نامہ حضرت اسمعیل بن ابراہیم علیہما السلام سے جاتا ہے۔ یہ قبیلہ قریش مکہ میں رہا کرتا تھا۔ خانہ کعبہ کی خدمت اور زم زم کی حفاظت انہیں کے سپرد تھی۔ اس لیے تمام قبائل عرب ان کی عزت و حرمت کرتے تھے۔ اور جب یہ لوگ باہر جاتے تو خادم کعبہ سمجھ کر ان کے ساتھ سلوک کیا کرتے تھے۔ پہلے یہ ملت ابرہیمہ پر تھے مگر عرصہ سے ان میں بھی بت پرستی پائی تھی اور جو تاریکی تمام عرب بلکہ اُس وقت دنیا پر مائی ہوئی تھی ان پر بھی چھا گئی تھی۔ اور جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو انہوں نے مسوت کیا اور آپ نے بت پرستی کی برائی بیان کرنی شروع کی تو یہی لوگ دشمن ہو گئے۔ قبیل، امیہ بن خلف، ولید بن مغیرہ وغیرہ قریش کے دو سخت دشمنی کرنے لگے مگر بعد میں قریش میں سے لوگ ایمان لائے اور قریش میں سے بڑے بڑے نام و در صحابہ ہوئے۔ چاروں خلفاء قریش میں سے تھے اور اسلام کے شائع کرنے میں قریش کی دست سفر بڑی کارگر ہوئی، اس لیے چند روز میں اندس مہین تک اسلام پھیل گیا۔

لایلف کے تعلق میں دو قول ہیں۔

اول یہ کہ لام جملہ گزشتہ کے کسی فعل فطنا وغیرہ سے متعلق ہے۔ یعنی اصحاب فیل سے ہم نے جو کچھ کیا اس کی الفت سفر کے لیے کیا جو گرمی و سردی میں سفر کا شوق رکھتے ہیں یعنی اصحاب فیل کی ہلاکت قریش کی آزادی کا باعث ہے، یہ اس کی نعمت ہے۔

دوسرا قول یہ کہ لام لیبدا سے متعلق ہے کہ قریش اپنے اس گرمی جاڑے کے شوق سفر ہی کے سبب جو خدا نے اصحاب فیل کو فارت قائم رکھا اپنے اسی گھر کے مالک کی پوجا کریں۔

تیسرا قول ایک اور بھی ہے وہ یہ کہ لام تعجب کے لیے ہے جس کا با محاورہ ہے قریش کے شوق سفر کو تو دیکھو کیا ہے اور یہ اس گھر کی برکت ہے جو امن سے سفر کرتے ہیں۔ "الو" منہ



عجب ہے کہ قریش کی الفت جو سردی اور گرمی کے سفر کے لیے تجارت میں اور شام کے واسطے ہے، یعنی ان کو اس کی عجب الفت ہے حالانکہ یہ سردی میں مین کو جانا جو گرم ملک ہے اور گرمی میں شام کو جانا جو سرد ملک ہے محض اسی گھر کی بدولت ہے جو اصحاب انبیل کے صدمہ سے بچائے گئے اور ان کا مال بھی ان کو ملا، پھر تو الفت ہے مگر جس کا طفیل ہے یعنی کعبہ کا جس کی وجہ سے لوگ باہر تعظیم بھی کرتے ہیں اور دیتے بھی ہیں اس کی عبادت نہیں کرتے نہ اس کے رسول کو مانتے ہیں۔

پھر اس الفت قریش کی تصریح کرتا ہے۔ فقال الفصول رحلة الشتاء والصيف ان کی رغبت جو سردی اور گرمی کے سفر کے لیے ہے سردی میں گرم ملکوں اور گرمی میں سرد ملکوں میں تجارت کے لیے اور بادشاہوں اور امراء سے تحائف لینے جاتے ہیں۔ خدا تعالیٰ نے اسلام سے پہلے ہی قریش میں باہر کے ملکوں میں جانے اور سفر کرنے کا مادہ تیار کر رکھا تھا جو اسلام لانے کے بعد وہ اشاعت اسلام اور فتوحات ملک میں بہت کام آیا۔

### سفر اور تجارت کے فوائد

جو قومیں دور دراز سفر کرنے کی عادی ہوتی ہیں ان میں حوصلہ اور لیاقت بھی آجاتی ہے اور مالی ترقی بھی ہوتی ہے، ہر ایک قوم کے ملنے جلنے سے تبدل خیالات ہوتا ہے، اولوالعزمی پیدا ہو جاتی ہے خصوصاً تجارت کے ذریعہ سے۔ آج کل وہ قومیں جو پہلے خوار و ذلیل تھیں علوم و فنون کی مالک ہو گئیں، اور سلطنت ہاتھ آئی۔ صحابہ میں ہی اولوالعزمی تھی کہ لوق و دوق بیابانوں اور خشک ریگستانوں اور پہاڑوں اور جنگلوں اور دریاؤں کو عبور کرتے ہوئے اوپر مغرب میں بربر تک پہنچے، افریقہ کے بیابان کھندل ڈالے اور ادھر مشرق میں عراق و ایران و خراسان و ترکستان کو طے

کرتے ہوئے چین تک بلند اقبالی کے پھر برے اڑاتے ہوئے جا پہنچے۔ اس لایلف قریش میں اسی بات کی طرف اشارہ ہے۔

گو قریش کے ساتھ اور قومیں بھی شریک تھیں مگر اور قومیں قریش کے تابع تھیں، کس لیے کہ نبی علیہ السلام تھے تو اسی قوم کے اور پھر خلفاء تھے تو اسی قوم کے جن کے حکم سے وہ یہ فتوحات حاصل کرے تھے، اور اسلام قریش کے گھر میں جنم لیا تھا اس لیے غیرت و حمیت اسلام قریش کے بعد ان میں کوٹ کوٹ کر بھردی گئی تھی اور قریشی خون میں تاثیر دی تھی کہ اسلام کی ہتک اور قومی ذلت دیکھ کر اس کو حرکت ہوتی تھی، اس لیے ائمہ بھی اسی قوم میں سے بنائے گئے اور قانون ہو گیا کہ اسی قوم کے ائمہ ہوں اور قرب قیامت میں جو مخالفوں کے جھنڈے گرا دینے والا اور ان کی جمعیت کو زبرد و زہرہ کر دینے والا امام مہدی ظہور کرے گا وہ بھی قریشی ہوگا۔

اب ان مکہ کے جاہل اور مخالفین اسلام کو اپنی نعمت جتلا کر فرماتا ہے فلیعبدوا رب هذا البیت کہ اور کچھ نہیں تو اسی گھر کے رب کی عبادت کریں، اسی بات کو ملحوظ رکھیں۔ بت پرستی چھوڑ دیں۔ پھر اور بھی توضیح کرتا ہے فقال الذی اطعمہ من جوع وامنہ من خوف کہ اس کی بندگی کریں جس نے ان کو بھوک میں کھانا کھلایا اور کھلاتا ہے اور خوف میں امن دیا۔

مکہ کی سرزمین کھیتی کے قابل نہیں خشک پہاڑوں ریگستان سے جہاں کوئی سبز درخت بھی نظر نہیں آتا نہ پانی کے چشمے نہ کوئی پیداوار ہے۔ پھر ان کے لیے رشتہ کے کیا کیا سامان کیے۔ خانہ کعبہ کی عزت و حرمت دور دراز کے لوگ حج کو آتے ہیں اور پہلے ہی ہمیشہ

آیا کرتے اور غلہ وغیرہ برہنہ کی چیزیں لایا کرتے تھے اور نیز خود قریش کو بھی گرمی اور سردی میں سفر کرنے کا اور تجارت کے لیے جانے کا حوصلہ دیا جس کو ایلف قریش میں بیان فرمایا، پھر یہی تو بھوک میں کھانا دینا ہے۔

اور خوف میں امن دینا یہ ہے کہ عرب میں ہر جگہ بار دھا تھی۔ قبائل آپس میں لڑا کرتے تھے۔ بر خلاف قریش کے کہ ان کو کوئی نہیں پھیڑتا تھا محض کعبہ کی حرمت سے خصوصاً مکہ و ارا لامن تھا اور قیامت تک رہے گا۔ حرم مکہ میں جو اس کے ارد گرد کو سوں کی سرزمین ہے اگر اس جگہ کوئی اپنے بائے کے قاتل کو بھی پاتا تھا تو اس پر ہاتھ نہ اٹھاتا تھا، اور نیز اصحاب اہل بیت کی طرح جو کوئی یہاں چڑھ کر آیا غارت ہوا، یہی وجہ ہے کہ آج تک کبھی کوئی دشمن کعبہ پر آ کر فتح یا ب نہیں ہوا نہ کسی جابا بادشاہ کا آج تک وہاں تسلط ہوا، بر خلاف اور معاہدہ کے بیت المقدس ہی کو دیکھیے کہ کے بار اس کے مخالف اس پر چڑھ کر آئے اور شہر کو منہدم کر گئے اور گلی کوچوں میں خون کی ندیاں بہا گئے۔ بخت نصر اور سسیق اور ایٹنوگس اور رومی بادشاہوں نے کیا کیا آفتیں ڈھائیں، مسجد کو جلایا، اس کی گستاخی کی، تاہم بیت المقدس دیکھنے سے ہمارے بیان کی تصدیق ہوتی ہے۔

**سوال** خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے روز مدینہ سے لشکر لے کر اس شہر پر چڑھ کر آئے اور فتح پائی اور امن عام زائل کر دیا، اور اسی طرح حجاج بن یوسف نے آگیر اور عبداللہ بن زبیر کو قتل کیا۔ اور کئی بار ایسے واقعات پیش آئے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ لوگ شہر مکہ اور خانہ کعبہ کی ہم حرمتی کے لیے نہیں آئے تھے، نہ ان کا مقصود یہ تھا بلکہ مجرموں کو سزا دینے آئے تھے۔ یہ اور بات ہے کہ وہ دراصل مجرم تھے جیسا کہ فتح مکہ کے وقت کفار تھے یا جیسا کہ بعد کے واقعات کے وقت۔ اور یوں تو اب بھی مکہ معظمہ میں

مجرم سزا سے نہیں بچ سکتے۔ مکہ کو دارالامن اسی معنی سے کہتے ہیں جو ہم نے بیان کیے اور نیز آیت پر تو یہ شبہ وارد ہی نہیں ہو سکتا کس لیے کہ آیت میں قریش معاصرین رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف خطاب ہے کہ تم کو بھوک میں کھانا کھلایا جس کی صداقت کے لیے یہ بھی کافی ہے کہ قحط تھا، بھوکے مرتے تھے، ارزانی کی اور اصحاب اہل بیت کے وقت خوف تھا امن دیا۔

اس آیت میں کس لطف کے ساتھ مشرکوں کے جھوٹے معبودوں کی خدائی باطل کی ہے کس لیے کہ کم سے کم انسان کی دو حاجت ہیں، بھوک میں کھانا اور امن سے رہنا، پھر جس معبود سے ان دونوں کا کچھ بھی انصرام نہیں ہوتا وہ کیا خدائی کر سکتا ہے مگر مشرکین اس کو بھی نہیں سمجھتے۔ یوں ہی تقلیداً غیر اللہ کی عبادت کیے چلے جاتے ہیں، ان کے ناموں کی ڈہائی دیا کرتے ہیں، مصائب میں انہیں پکارا کرتے ہیں۔

## سُورَةُ مَاعُونِ

مکیہ ہے اس میں سات آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

اَسْرَعِبْتَ الَّذِیْ یُکَذِّبُ بِالذِّیْنِ ۝

تو ہے اس کو بھی دیکھا جو جزاء کا انکار کر رہا ہے

فَذٰلِكَ الَّذِیْ یَدْعُ الْیَتِیْمَ ۝

پھر یہ وہی تو ہے جو یتیم کو دھکے دیتا ہے

۱۰ یعنی جب جزا و سزا کا تال نہیں تو پھر ہر قسم کی بے رحمی

اور سنگ دلی کرتا ہے یتیم پر رحم کرنا مسکین کو کھانا کھلانا باقی برصغیر آئندہ

کذا ما بعدہ و یمنعون معطوف علی یراعون و الماعون  
فاعول من المعن و هو الشئ القلیل یقال مال معن ای قلیل قالہ  
قطرب و قیل مفعول من عانہ یعنیہ و الاصل معوون فحذفت  
احدی الواوین کمقول و الماعون اسم لما یتعاورہ  
الناس یتیم من الدلو و الفاس و القدر۔

مقام نزول اور وجہ تسمیہ یہ سورت بھی جمہور کے  
ہوتی۔ عطار و جابر و ابن عباس کا بھی یہی قول ہے۔ مگر قتادہ  
کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی۔ بعض کہتے ہیں کہ اس کا  
نصف اول مکی ہے جو عاص بن وائل کی شان میں اور نصف  
مدنی ہے جو عبداللہ بن ابی منافق مدینہ کی شان میں نازل ہوئی  
لیکن قول اول قوی تر ہے۔

اور ماعون برتنے کی چیزوں کو کہتے ہیں۔ اس میں ماعون  
کے منع کرنے والوں کی برائی ہے جو ادنیٰ مرتبہ احسان کا ہے اس  
لیے اس کو سورہ ماعون کہتے ہیں۔ اس میں سات آیات ہیں  
رابطہ اس کا سورہ قریش سے یہ ہے کہ سورہ قریش  
رابطہ میں خدا تعالیٰ نے اپنے انعام یاد دلا کر قریش کو  
اپنی عبادت اور راستی کی طرف رغبت دلائی تھی اور اس  
سورت میں قریش کے وہ امراض روحانیہ بتلائے جاتے  
ہیں کہ جو ملک ہیں اور خدا سے ملنے میں سدا رہا ہیں۔

## تفسیر

واضح ہو کہ یہ سورت تمام حکمت نظر یہ اور عملیہ میں سے  
تہذیب اخلاق سیارست دن، تہذیب المنزل کالت لباب

وَلَا يَحِضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ۝

اور فقیر کو کھانا دینے کی ترغیب نہیں دلاتا

قَوْلٍ لِّلْمَصْلِينَ ۝

پھر خرابی ہے ان نمازیوں کی جو

هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝

اپنی نماز سے بے خبر ہیں

الَّذِينَ هُمْ يَرِءُونَ ۝

وہ جو ریاکاری کرتے ہیں اور

يَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۝

برتنے کی چیزیں نہیں دیتے

## ترکیب

آ الهمزة للاستفهام لقصد التعجب رديت والروية  
بمعنى المعرفة فتعدي الى مفعول واحد وهو الذى له وقيل معنى  
اخبرني فتعدي الى مفعولين والثاني محذوف اى من هو فذلک  
الفارجواب الشرط والتقدير ان تأتلت فذلک ويجوز ان  
تكون عاطفة على الذى يكذب اما عطف ذات على ذات  
او صفة على صفة فعلى الاول ذلك مبتدأ الذى يبدع الخبر  
ولا يحض للمع عطف على يبدع وعلى الثانى فى محل نصب عطفاً  
على الموصول الذى هو فى محل نصب يبدع يرفع يعنف منه  
قوله يراعون الى نار جهنم وعافى يبدع مبتدأ للمصلين خبره والفاء  
لترتيب الدعاء عليهم بالويل الذين هم بيان للمصلين و

(بقیہ ماشیہ صفحہ گزشتہ) رحم دلی کی بات ہے اس کو بھی نہیں کرتا اور خدا کی طرف بھی نہیں جھکتا اس لیے  
غفلت اور دکھاوے کی نماز پڑھتا ہے اور یہاں تک دنیٰ بطبع ہو جاتا ہے کہ معمولی برتنے کی چیزیں بھی  
مانگے نہیں دیتا ۱۲



کس لیے کہ سب سے اول بات حکمتِ نظریہ کی اعتقاد و درست کرنا ہے۔ خصوصاً اس بات کا یقین کر لینا کہ انسان کے نیک و بد اعمال کی جزا و سزا ملتی ہے۔ مرنے کے بعد روح ایک دوسرے عالم میں جاتی ہے جہاں اس کو اپنے نیک و بد اعمال کا ثواب و عذاب دیکھنا پڑتا ہے۔ خدائے عادل انسان سے ضرور باز پرس کرتا ہے، اس کی مساعی جمیلہ کا نیک بدلہ دیتا ہے یہی اعتقاد تمام حکمت کی جڑ ہے۔ اگر یہ اعتقاد نہیں تو ہر قسم کی بدکاری دل کھول کر کرنے میں کوئی مانع نہیں، اور اعمالِ خیر کی مشقت اٹھانے اور مال صرف کرنے کا بھی کوئی محرم نہیں اس لیے سب سے اول دین یعنی جزا و سزا کی تصدیق ضرور ہے اور یہ سعادت کی سیڑھی کا اول درجہ ہے۔ اور جزا و سزا کا اعتقاد مع درستی اعمال دین اسلام کا جز ہے۔ اس لیے اگر دین سے مراد دین اسلام کی تصدیق لی جائے تو بھی ٹھیک ہے۔ اس لیے سب سے اول دین کے منکر کی تعجب کے صیغوں میں برائی بیان فرماتا ہے۔

فقال اسریت الذی یکذب بالذین کہ اے پیغمبر علیک السلام یا اے مخاطب! تو نے اس کو بھی دیکھا جو دین یعنی اعمال کی جزا و سزا کو یا دین اسلام کو جھٹلا رہا ہے، ایسے بھی لوگ ہیں۔ یہ تکذیب سے روکنے میں نہایت پُر اثر الفاظ ہیں یعنی ایسا نہ کرنا چاہیے بلکہ تصدیق کرنی چاہیے۔

حکمتِ نظریہ کے اصل الاصول سے فارغ ہو کر حکمتِ عملیہ کے اصول کی طرف توجہ کرتا ہے۔ حکمتِ عملیہ میں سب سے پہلی بات تہذیبِ اخلاق ہے اور تہذیبِ اخلاق میں دو ہی جز ہیں۔

اول دفعِ شر بالخصوص تہذیب یعنی نابالغ بچے سے برائی نہ کرنا کہ جس کا ستر تاج اور سر کا سایہ مشفق باپ اٹھ گیا ہے۔ اگر خیر اور بھلائی نہ پہنچا سکے تو سختی اور کوئی دل آزاری

بھی تو نہ کرے، چونکہ دفعِ شر طلبِ منفعت سے مقدم ہے اس لیے اس کو مقدم کیا اور فرمایا فذلک الذی بدع الیستیم کہ جزا کا جھٹلانے والا ہی سنگِ دل تہذیب کو دھکے دیتا اور جھڑکتا ہے کس لیے کہ جانتا ہے کہ مگر کسی فعل کی سزا اور کسی عمدہ کام کی جزا تو ملنی نہیں۔ اس شنیع فعل کو تکذیبِ دین کی علامت کر دیا جس میں ایسی ناپاک خصلت ہے گویا اس کو دین کی تصدیق نہیں کس لیے کہ تصدیق و تکذیب ایک ذہنی چیز ہے، بظاہر معلوم نہیں ہوتی۔ اب اس کی علامت بیان فرمادی کہ وہ تکذیب ہے جو ایسے افعال کرتا ہے، درخت اپنے پھلوں سے پہچانا جاتا ہے۔ دوسرا مرتبہ تہذیبِ اخلاق کا یہ ہے کہ بندگانِ خدا پر رحم کرے، اور جو خود سلوک کرنے کی قدرت نہ ہو تو ادنیٰ مرتبہ یہ ہے کہ زبان سے اوروں کو ہی ترغیب دلائے پھر جس میں یہ ادنیٰ مرتبہ بھی نہیں وہ تہذیبِ اخلاق سے محروم ہے، اس لیے اس کے بعد اس کو بیان فرماتا ہے و لایحض علی طعام المسکین کہ فقیروں محتاجوں کو خود کھانا دینا تو درکنار اور کو بھی رغبت نہیں دلاتا یعنی اس کی ذات سے کسی کو بھی فائدہ نہیں۔ یہ تکذیب کی دوسری علامت ہے، کس لیے کہ جب سزا کا معتقد نہ ہو تو برے کاموں سے کیوں باز آنے لگا، اور جب جزائے خیر ملنے کا معتقد نہیں تو نیک کام کیوں کرنے لگا۔

یہ تہذیبِ اخلاق وہ تھی کہ جس کا تعلق لوگوں سے تھا، اس لیے اس کو تہذیبِ المنزل کا بھی مسئلہ کہا جاتا ہے اور سیاستِ مدن کا بھی، کس لیے کہ جب لوگوں پر ظلم سے باز نہ آیا اور در ماندوں کے ساتھ نیک سلوک نہ کیا تو اس سے معاشرت اور تمدن میں بڑا خلل واقع ہوتا ہے۔ اور اگر بغور دیکھیے تو تمدن اور معاشرت میں جو کچھ بخشش اور باہمی عداوت پیدا ہوتی ہے انہیں دو باتوں سے ہوتی ہے۔ جس جھگڑے اور قضیے کی اصل دریافت ہو گئے تو

خرابی ہے ان نمازیوں کی جو اپنی نماز سے بے خبر ہیں۔

## فضائل نماز

نماز ایک ایسی عبادت ہے کہ جس میں جسم اور روح دونوں شریک ہیں، اور یہ ایک ایسی عبادت ہے کہ اگر بحضور قلب اور مع شرائط ہو تو روح کو ایسا جلد روشن کرتی ہے کہ پھر بندہ کو خود بخود معاصی اور ہر قسم کی بیکاری سے نفرت ہو جاتی ہے۔ اسی لیے قرآن مجید میں آیا ہے ان الصلوٰۃ تنھی عن الفحشاء والمنکر پھر ایسے بد بخت جو نماز سے بے خبر ہیں احوال ذمیمہ مذکور بالا سے کس طرح باز آسکتے ہیں کس لیے کہ ان میں ملکیت کا تقاضا جا کر بہیمیت و شیطانیت کا تقاضا غالب آجاتا ہے۔ اس جملہ میں نہ صرف نماز ادا کرنے کی تاکید ہے بلکہ ہمہ تن متوجہ ہونے کا بھی حکم ہے کس لیے کہ دکھلائے اور غفلت کی رسمی نماز نماز نہیں۔ ایسا نمازی دراصل نماز سے بے خبر ہے۔ یہ تزکیہ نفس کا اول رکن ہے جو اسلام میں پنج گانہ فرض ہے۔

”نماز سے سوہ جیسا کہ آیت میں ہے اور نماز میں سوہ فرق رکھتا ہے۔“

اول کے معنی ہیں نمازیں سستی کرنا یا بالکل ترک کرنا اور شرائط سے وقت پر نہ پڑھنا، حضورِ دل سے ادا نہ کرنا جیسا کہ مدینہ کے منافق کیا کرتے تھے جیسا کہ ان کے حق میں فرمایا و اذا قاموا الى الصلوٰۃ قاموا کسالی براءون الناس دکہ جب نماز کے لیے اٹھتے ہیں تو سستی سے اٹھتے ہیں لوگوں کو دکھانے کو اور اللہ کو یاد نہیں کرتے۔

”نماز میں سوہ“ اس کی کسی چیز کو بھول جانا، پھر یہ کبھی استغراق کلی سے ہوتا ہے جیسا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز میں بھول گئے اور بیچ کا قعدہ کیے بغیر دو رکعت پڑھ کر تیسری رکعت کے لیے کھڑے ہو گئے اور پھر اٹھتے

سہی دو باتیں نکلیں گی، یا تو تعدی اور زیادتی ہوگی، خواہ زبان سے سخت کلامی بد خلقی غیبت گالی گلوچ بھجو توہین یا ہاتھ پاؤں سے، دوسرے کے مال یا آبرو پر حملہ ہوگا، خواہ سرفہ کے طور پر یا علانیہ غصب ہوگا اور کوئی چالاکی۔ الغرض کوئی نہ کوئی تعدی و ظلم مخاصمت کی بنیاد ہوگی۔ یا اپنی خوبی و منافع کا بند کرنا ہوگا۔ حق داروں کو نہ دینا۔ بیوی بچوں کو ترسانا، ہمسایوں دوستوں کو محروم رکھنا خواہ مال سے خواہ کلمۃ الخیر سے خواہ کسی اور مفید کوشش سے، پھر یہی اسباب باہمی رنج اور حسد و بغض و کینہ و عداوت کے باعث ہو جاتے ہیں اور جہاں یہ دونوں نہیں یہ فساد بھی نہ ہوں گے۔

دوسری قسم کی تہذیب اخلاق اور بھی ہے جو اس قسم اول کے بعد ضروری ہے، وہ کیا؟ اپنے مالک و خالق کے ساتھ رابطہ اور اخلاص و نیاز پیدا کرنا، یہ تہذیب نفس ہے۔ یہ اعلیٰ درجہ کی حکمت ہے۔ یہ خاص حصہ حضرات انبیاء علیہم السلام اور اولیائے کرام کا ہے اور اس لیے اس کو حکمتِ نوامیہ کہتے ہیں۔ یہ وہ فن ہے کہ جس سے روح میں نور و سرور پیدا ہوتا ہے اور مرنے کے بعد اس کی روح عالمِ قدس کی طرف اس طرح دوڑتی اور اڑ کر جاتی ہے کہ جس طرح اوپر سے ڈھیلا نیچے اپنے جینز طبعی کی طرف میل کرتا ہے اور اس فن کی طرف فقراء اہل کمال کو بڑی رغبت ہوتی ہے، اور جس کو اس کی لذت نصیب ہو جاتی ہے پھر وہ دوسرے شغلوں میں مشغول ہونا ایک جبر سمجھتا ہے۔ اسی کے لیے مرتاضین جنگلوں پہاڑوں میں گوشہ نشینی کرتے ہیں اور کیا کیا تختیں اٹھاتے ہیں مگر بغیر مرشدِ کامل آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے منزل مقصود کو نہیں پہنچتے۔ اس کو تزکیہ نفس بھی کہتے ہیں۔

اب اس کے دو اصول ارشاد فرماتا ہے۔ اول  
فویل للمصلین الذین ہم عن صلاتہم ساهون کہ

سجدہ سوکبا۔ اور اکثر اولیاء کرام کو بھی پیش آیا ہے اور کبھی کسی اور وجہ سے بھی پیش آتا ہے، مگر اس کا تذکرہ شرع میں سجدہ سو سے کر دیا گیا ہے۔

بہر طور "نماز میں سو" منافقین کی شان نہیں پیدا کرتا اور یوں انسان کو بھول چوک لگی ہوتی ہے مگر نماز سے سو سخت بات ہے۔

ف مکہ معظمہ میں جب کہ یہ سورت نازل ہوئی تھی مسلمانوں میں نماز شروع ہو گئی تھی جس پر کفار قریش مسلمانوں سے مسخر کیا کرتے تھے اور یہی ان کا نماز سے اور اس کی حقیقت سے بے خبر ہونا تھا۔ پھر اس لیے کہ نماز سے غفلت مدینہ کے منافق کرتے تھے، اس سورت کے نصف کا نزول مدینہ میں قرار دینا بے کار تاویل ہے۔

اب تزکیہ نفس کا دوسرا اصل الاصول بیان فرماتا ہے الذین ہمد بر اعدن کہ خرابی ہے ان کی جو کوئی نیکی بھی کرتے ہیں تو لوگوں کے دکھانے اور نمود کے لیے کرتے ہیں۔ اس میں تعلیم ہے کہ خصوص نیت اور توجہ الی اللہ ہر کام کے لیے ہونی چاہیے۔

**خلوص کے فضائل** ہر ایک نیک کام جس کی بنیاد خلوص پر ہوگی اس کا نیک ثمرہ دنیا و آخرت میں ہوگا ورنہ برباد ہو جائے گا۔

خلوص عجیب چیز ہے تمام حسنات کی بنیاد بھی ہے اور جو کام خلوص سے ہوتا ہے روح میں اس سے نوبت حاصل ہوتی ہے، مرنے کے بعد دفع در بات کا باعث ہوتا ہے، یہ ریاکاری کہ جس کی مذمت حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بھی یہود کے فقیہوں کے سامنے بیان فرمائی ایک روحانی مرض ہے، اور بڑی مرض ہے۔ اگر کوئی ذرا بھی عقل سلیم رکھتا ہو تو فوراً کہہ سکتا ہے کہ رات بھر پیرو مرشد اور ولی اور بزرگ نکلانے کے لیے جاگنا، روزے رکھنا، مال خرچ کرنا، دنیا کی آسائشیں جاتر چھوڑ کر زہد نماز اہدوں کا

لباس پہننا اور طرح طرح کی مشقتیں اٹھانا، مال نمود کے لیے صرف کرنا ایک لغو حرکت ہے۔ آخرت میں تو کچھ ثواب نہیں، اس بات پر تو اس ریاکار کا دل بھی جو خلوص سے خالی ہے فتویٰ دیتا ہے۔

اب رہی دنیا کی نیک نامی سو ایسا کون ہے جس کو سب نے مان لیا ہو، پھر بھی ہزاروں بڑا کسے والے ہوتے ہی ہیں اور جو کسی نے دھوکہ کھا کر اچھا بھی جانا تو اس کو کیا ملا، صرف یہی بات کہ نفس خبیث خوش ہو گیا مگر اس کے ساتھ ہی جب کہ یہ جھوٹا طمع اتر جاتا ہے تو اتنا ہی بچ بھی ہوتا ہے، اور سنت الشریعہ جاری ہے کہ وہ جھوٹے طمع کو زائل ہی کر دیتا ہے، بہت سے ریاکاروں کی چند روز چمک ظاہر ہوئی مگر تھوڑے ہی دنوں بعد نیست و نابود بھی ہو گئے نام رہا نہ نشان، قبروں پر گدھے کھڑے سگتے ہیں۔ اور جو خلوص قلبی سے حسنات کرتے ہیں، نہ ان کو کسی کے اچھا کسے کی پروا، نہ بڑا کسے کی پروا، اور وہ سات پردوں میں بھی اپنے آپ کو چھپاتے ہیں مگر خدا پاک ان کو دنیا میں قبولیت عامہ عطا کرتا ہے۔ بنی آدم کے دلوں میں میلان و محبت پھونک دیتا ہے۔ وہ دنیا میں عرصہ دراز تک نیک نامی سے یاد کیے جاتے ہیں۔ بات یہ ہو کہ سع نے گنجد اندر خدائی خودی

جو خدائے جبار و جلیل کی بقا و کبریائی کا حصہ لینا چاہتا ہے تو غیرت الہی اس کو مٹا ڈالتی ہے، جن کی بقا اپنی ہستی مٹانے کے بعد ہوتی ہے وہ اسی کی بقا سے ہمیشہ باقی رہا کرتے ہیں۔ ریاکار نماز میں خدا کو سجد نہیں کرتے بلکہ انہیں کو کرتے ہیں جن کو یہ سجدہ دکھانا چاہتے ہیں۔ ہائے ہائے ان کا مہبود اصلی اہل دنیا اور دنیا ہوتی ہے۔ اور اسی طرح جو لوگ شہرت حاصل کرنے کے لیے کوئی دنیاوی کام کرتے ہیں اور فضول خرچی میں برباد ہو جاتے ہیں آخر ان کی شہرت بھی خاک میں مل جاتی ہے۔ دو دن کے بعد اس کی فضول خرچی کا



تذکرہ بھی نہیں ہوتا۔

الغرض شہرت اور نمود نہایت بے کار چیز ہے جس سے کوئی فائدہ دینی و دنیاوی نہیں اور اس کی طلب امراض نفسانیہ میں سے بڑا سخت اور مملک مرض ہے۔ اس مرض اور جملہ امراض روحانیہ سے رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو شفا بخشتی تھی اور اس نجاست سے پاک کر دیتا تھا جس کا ذکر اس آیت میں ہے ویزکیہم۔

اب ایک تیسرا اصل الاصول اور بیان فرماتا ہے فقال وینعون الماعون کہ وہ جو ماعون کو منع کرتے ہیں ان کی خرابی ہے۔ یہ وہ بات ہے جو نظر توجیدی سے محبوب ہونے کے سبب پیدا ہوتی ہے تفصیل اس کی یہ ہے۔

ماعون کے معنی میں علماء کے متعدد اقوال ہیں۔

(۱) ابو بکرؓ و علیؓ و ابن عباسؓ و ابن الحنفیہ و ابن عمر و حسن و سعید بن جبیر و عمرہ و قتادہ و ضحاک کا قول یہ ہے کہ اس سے مراد زکوٰۃ ہے کس لیے کہ بندگی جو تہذیب نفس اور تنویر روح کا سبب ہے اس کی دو قسم ہیں اول جانی، سو وہ نماز ہے۔ دوم مالی، وہ زکوٰۃ ہے اس لیے نماز کے بعد زکوٰۃ کا ذکر آیا۔

(۲) اکثر مفسرین کا قول یہ ہے کہ ماعون وہ چیز ہے کہ جس کو عادتاً مانگنے پر روکا نہیں جاتا۔ اور جس کو امیر و فقیر دونوں بوقت ضرورت مانگ لیا کرتے ہیں اور جو اس کو نہ لے وہ بدخلق اور لبیم الطبع اور دون بہت سمجھا جاتا ہے جیسا کہ گداں، پھاوڑہ، ڈول، رسی، چھلنی، نمک، آگ، پانی، بانڈی وغیرہ استعمال کی چیزیں۔

اور ماعون فاعول کے وزن پر معنی مشتق ہے جس کے معنی ہیں تھوڑی حقیر چیز جیسا کہ برتنے کی چیزیں۔ اور زکوٰۃ کو بھی اسی لیے ماعون کہا جاسکتا ہے کہ وہ کل مال کا چالیسواں حصہ ہے جو کل کی نسبت بہت ہی تھوڑا ہے۔

بخل اور دنارت کی ممانعت کرنا مقصود ہے جو بندے

اور خالق میں حجاب اکبر ہے اور اسی لیے علماء نے فرمایا ہے کہ انسان کے فضائل میں سے یہ بھی ہے کہ اس کے گھر میں ایسی چیزیں رہیں جو ہمسایہ کے کام آئیں۔ اور ستر اس کا یہ ہے کہ ایک دل میں دو محبت جمع نہیں ہو سکتیں، پھر جن پر تجلی انوار الہی ہے وہ اسی کو سب سے زیادہ محبوب جانتے ہیں کما قال والذین امنوا اشد حبا لله پھر یہ محبت یہاں تک بڑھ جاتی ہے کہ اپنے محبوب کی مخلوق کو بھی نظر رحمت سے دیکھتا ہے اور اپنے آقا کے گھر کے آدمی یعنی غلام سمجھا کرتا ہے خواہ کوئی نمک حرام اور نافرمان ہی غلام کیوں نہ ہو مگر اس کی حاجت روائی اور کار برداری بھی یہ اسی محبت سے عمدہ جانتا ہے، اس لیے اپنی جان سے مال سے دلخ نہیں کرتا، حاجت مندوں کے لیے یہ وقف ہوتا ہے۔ اور جس کو اس کی محبت نہیں تو اس کے دل میں دنیا کی محبت بھر جاتی ہے دنیا کے اسباب معاش اس کے دل میں جگہ پائے ہوتے ہیں، اس لیے وہ اپنی محبوب چیز کو کسی کو دینا اور اپنے پاس سے جدا کرنا گوارا نہیں کرتا اور اسی کو بخل کہتے ہیں، اور یہ حالت بندے اور خدا تعالیٰ میں ایک بڑا پردہ ہے۔

یہ حالت سخت ظلمت کی ہے جو مرنے کے بعد جہنم کی صورت میں ظہور کرے گی اور مرتے وقت ہر ہر شے کی محبت اس کی جان کو عذاب الیم ہوگی اور اس لیے بخل مرنے سے بہت ڈرتا ہے اس کی روح اس عالم کی طرف جانے کا نام سن کر لرزتی ہے کس لیے کہ وہ تو اسی جہنم جہان پر فریفتہ ہے، اول تو دوسرے جہان کا یقین نہیں کس لیے کہ آنکھوں پر پردہ پڑا ہوا ہے، کان بہرے ہیں، دیوار حائل ہے اور جو یقین بھی ہو تو وہاں کا چہرہ ہے جانتے ہوئے ڈرتا ہے۔ اس جملہ وینعون الماعون میں بخل کی برائی بیان ہے جو تزکیہ نفس کے لیے ضروری بات ہے اسی لیے بخل کو بھی خدا تعالیٰ کا قرب میسر نہیں آتا ہے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ①

اے پیغمبر ہم نے تمہیں بہت کچھ دیا ہے

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ②

پھر اسی کی نماز پڑھو اور قربانی کرو

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ③

تمہارا بدخواہ ہی پس بریدہ ہے۔

## ترکیب

اِنَّا مَبْتَدَاً اَعْطَيْنَكَ خَبْرًا وَالْكَافُ مَفْعُولٌ وَدَلَّ اَعْطَيْنَا  
الْكَافُ مَفْعُولٌ ثَانٍ وَالْكَوْثَرَ عَلِيٌّ وَزَيْنُ فِعْلٍ مِنَ الْكَثْرَةِ وَصَفٌ  
بِهَ لِلْمَبَالِغَةِ فِي الْكَثْرَةِ مِثْلُ النُّوْفَلِ مِنَ النُّفْلِ وَالْجَوْهَرِ مِنَ الْجَوْهَرِ  
الْعَرَبُ تَسْمِي كُلِّ شَيْءٍ كَثِيرٍ فِي الْقَدْرِ وَالْعَدُوُّ وَالْبَرَكَاتُ كَوَثْرًا. فَصَلِّ  
الْفَاعِلُ لِتَرْتِيبٍ مَابَعْدَ اَعْلَى مَا قَبْلَهَا اَوْ لِتَقْرِئِصِ صَلِّ اَمْرًا لِرَبِّكَ  
مَتَعَلِّقٌ بِصَلِّ وَانْحَرْ عَطْفٌ عَلَيَّ صَلِّ اِنْ اِسْمَا شَانِئَكَ  
اِسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ اِشْتَانِ لَامِنِ اَشْيَيْنِ فَاِنْ اِسْمُ الْفَاعِلِ مِنْهُ  
شَانِئٌ لَاشَانِ وَالشَّائِي الْمُبْغِضُ الْعَدُوُّ هُوَ فَصَلِّ اَوْ تَاكِيْدُ  
الْاَبْتَرُ خَبْرَانِ وَقِيْلُ هُوَ مَبْتَدَاً وَالْاَبْتَرُ خَيْرُهُ وَالْحَمْلَةُ خَبْرَانِ  
الْاَبْتَرُ اَفْعَلٌ مِنَ الْاَبْتَرِ بِمَعْنَى الْقَطْعِ مِنَ الْاَصْلِ. يُقَالُ بَنَزَتْهُ اَبْتَرَهُ  
بَتْرًا وَالْاَبْتَرُ مِنَ الرِّجَالِ مَنْ لَاعَقَبَ لَهْ مِنَ النُّسْلِ وَذَكَرَ الْخَيْرُ  
مِنَ الدَّوَابِّ لَا ذَنْبَ لَهْ۔

۱۵ وقره طلحة والزعفرانی و انس و ابن مہیض انطیناک

بالنون و ہی بمعنی قضیناک فی لغة العرب العاربة

۱۲ منہ

بخیل اور بود زاہر بحسب روبر  
ہشتی نباشد بہ حکم خبر

سبحان اللہ کس عمدہ پیرایہ میں مکارم اخلاق کی تعلیم  
کی گئی ہے اور حکمت کے فنون سکھائے گئے ہیں اس قدر مختصر  
کلام میں یہ مضامین اور پھر الفاظ کی فصاحت کلام کی بلاغت  
بڑا اعجاز ہے۔

ف سورت کے الفاظ میں کسی شخص کا ذکر نہیں بلکہ  
عموماً طابع انسانیہ کے ردائل بتلائے گئے ہیں جو اس کو  
خسارہ میں ڈالنے والے ہیں، خواہ وہ ابو جہل میں ہوں،  
خواہ ابولہب میں، خواہ امیہ بن خلف میں یا عاص بن اہل  
میں یا مدینہ کے منافق عبد اللہ بن ابی میں، اور دراصل ان  
لوگوں میں یہ ردائل موجود تھے۔ یتیم کے جھڑکنے کی اہت  
ابو جہل کا ایک قصہ مفسرین نے لکھا ہے کہ یہ فریبی جب  
کوئی دولت مند مکہ میں مرنے کو ہوتا تو اس کے پاس جا کر  
کہتا کہ اپنا میرے سپرد کر دے ورنہ تیرے بال بچے بعد  
میں اور وارثوں کے سبب تباہ ہو جائیں گے، اس لیے  
وہ اس کو دے دیا کرتا تھا، پھر یہ اس کے یتیم بچوں کو صاف  
جواب دے دیتا تھا اور جھڑک کر نکال دیتا تھا۔ چنانچہ  
ایک یتیم آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر  
ہوا کہ آپ میری طرف سے چل کر فرمائیے۔ آپ تشریف  
لے گئے، اس پر ابو جہل اور بھی برا فروختہ ہو گیا اور یتیم کو  
مارنے کو اٹھا۔ اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑا بھلا  
کہا۔ اس کے بعد یہ سورت نازل ہوئی جس میں ان قبائل  
کی برائی ہے۔

## سورہ کوثر

مکہ میں نازل ہوئی اس کی تین آیات ہیں

# تفسیر

یہ سورت اکثر کے نزدیک مکہ میں نازل ہوئی، ابن عباس و ابن الزبیر و عائشہ کا بھی یہی قول ہے۔ مقاتل اور کلبی اسی کو ترجیح دیتے ہیں مگر قتادہ اور مجاہد و عکرمہ حسن بصری کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی، اول قول جمہور کا ہے اور قوی تر ہے، اس میں تین آیات ہیں۔

ربط اس سورہ مبارکہ کو سورہ ماعون سے یہ ہو گیا کہ سورہ ماعون میں حکمت کے جمیع اقسام بیان ہوئے تھے اور یہ بھی ضمناً بتلایا گیا تھا کہ ایسے بھی محروم اور بد بخت بنی آدم ہیں کہ جن کو اس حکمت میں سے کچھ بھی نصیب نہیں یا بعض اقسام نصیب نہیں وہ دنیا میں آئے اور خالی ہاتھ چلے گئے نہ وہاں کے لیے کچھ خیر لے گئے نہ دنیا میں زندہ نام اور یادگار چھوڑ گئے۔ یہ لوگ دراصل ابتر یعنی بے نسل اور دم بریدہ ہیں جس سے کفار مکہ کی طرف بھی اشارہ تھا کہ جن پر ازلی بد بختی سوار تھی اب وہیل وغیرہ۔

اب اس سورت میں یہ بتلایا جاتا ہے کہ ایسے بھی خوش نصیب ہیں کہ جن کو جمیع اقسام کی حکمت عطا ہوئی اور ان کے سینوں سے اوروں کے لیے حکمت کی نہریں نکلی ہوئیں تا قیامت یادگار باقی رہیں گی اور ان کا دل حکمت کا حوض یا دریا ہے بے پایاں ہے اور دراصل حکمت ہی خیر کثیر ہے جیسا کہ قرآن مجید میں ایک جگہ ارشاد فرمایا ہے ومن یثرب الحکمة فقد اوفیٰ خیرا کثیرا۔

اس میں بتلایا جاتا ہے کہ وہ بانصیب لے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے زمانہ میں آپ اور آپ کے جانشین اور متبعین ہیں۔ اس لیے اس سورت میں آل حضرت صلی اللہ

علیہ وسلم کا ان جملہ فنون حکمت سے فیض یاب ہونا بیان فرماتا ہے، اور یہ بھی کہ یہ آپ کا فیض تا قیامت جاری رہے گا جس سے بنی آدم کے نیک لوگ آپ کو ہمیشہ نیکی سے یاد کیا کریں گے، واعظین اپنے منبروں پر اور مصنفین اپنی کتابوں میں ابد تک آپ کی ثناء و صفت کریں گے اور آپ کی ذریت دنیا میں پھیل گئی اور کبھی منقطع نہ ہوگی اور ان احمقوں کے نزدیک جو سلسلہ جاری رہنے کا باعث خاص صلیبی بیٹوں پر منحصر ہے اور تیرے دو صلیبی بیٹوں کے فوت ہو جانے سے جو خود بچہ الکبریٰ کے پیٹ سے تھے اور مکہ میں فوت ہو گئے تھے ان کا خوش ہو کر یہ کہنا کہ چلو سلسلہ منقطع ہوا ان کے بعد کوئی نام لینے والا باقی نہیں رہے گا، اب یہ ابتر ہو گئے محض بے ہود خیال ہے۔ دراصل ہی ابتر یعنی مقطوع السلسلہ ہیں، ان کے پیشاب کے بیٹے ان کا نام زندہ رہنے کا باعث نہیں ہو سکتے۔

بعض مفسرین نے خاص اسی بات کو اذکار آپ کے فرزند کے مرنے کے بعد کفار قریش نے آپ کو ابتر کہنا شروع کر دیا تھا اور یہ آپ کے رنج و ملال کا باعث تھا جس کے دور کرنے کو سورہ کوثر نازل ہوئی اس سبب نزول قرار دیا ہے لیکن سبب نزول وہی ہے جو ابھی ہم نے بیان کیا۔

اس سورہ مبارک کی تین آیات ہیں اور ہر ایک میں اسرار و لطائف و دلالت رکھے ہیں۔

فرماتا ہے انا اعطینک الذکوٰۃ لعلکم تہتمون کہ کسی اور نے مجھے جو تیری ہمیشہ سے تربیت کرتے رہے ہیں کو شکر عطا کیا ہے۔

کوثر کی تحقیق کوثر فاعل کے وزن پر ہے جس کے لغت میں معنی ہیں بہت زیادہ کے۔

لے قاسم و عبداللہ ۱۲ منہ



جس سے مراد خیر کثیر یعنی ہر قسم کی بھلائی اور بہتری اور برتری ہے۔ اور معنی لغوی کے لحاظ سے ابن عباسؓ نے جو جبر الامتہ میں اس لفظ کوثر کی تفسیر کی ہے جیسا کہ بخاری و ابن جریر و عالم نے اور اسی طرح ترمذی و امام احمد و ابن ماجہ نے بروایت سعید بن جبیر نقل کیا ہے۔

اور وہ خیر کثیر حکمت ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا۔ اور پھر یہ لفظ کوثر جس کے معنی خیر کثیر کے ہیں بڑا وسیع المعنی ہے، ہر ایک قسم کی خیر کثیر کو شامل ہے مفسرین نے ہر ایک خیر کو جدا جدا بھی مراد لیا ہے، اس لیے اس بارے میں ان کے پندرہ قول ہیں جن کو امام رازی نے اپنی تفسیر کبیر میں شرح و بسط سے نقل کیا ہے لیکن خلاصہ ان کا یہ ہے۔

(۱) وہ حوض کوثر ہے جس کی بابت بے شمار احادیث صحیحہ وارد ہیں کہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ جہاں پیاس اور گرمی ہوگی اور کسی کو پانی نہ ملے گا العطش العطش پکاریں گے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک حوض عطا کرے گا جس کی درازی اور چوڑائی سیکڑوں کو س کا ہوگا اس کا پانی برف سے زیادہ ٹھنڈا و دودھ سے زیادہ سفید، شہد سے زیادہ میٹھا ہوگا جو ایک بار پیے گا پھر عرصت میں اس کو پیاس نہ لگے گی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہؓ و اہل بیتؓ لوگوں کو پلائیں گے تمام اولین و آخرین پیاس کے مارے ادھر ہی دوڑتے چلے آئیں گے جو سعید ہیں اس سے فیض یاب ہوں گے اور شقی محروم کیے جائیں گے۔

یہ اس حکمت الہیہ کا منظر ہے جو آپ کے دل فیض منزل میں بھر دی گئی تھی اور حوض لیل کا منظر حوض کوثر ہوگا جس کی وسعت کی کچھ انتہا نہ تھی پلانے والے وہی لوگ ہیں کہ جو دنیا میں اس حکمت کے جام پلاتے تھے

پھر جس نے دنیا میں آپ کے حوض حکمت کا جام پیادہ وہاں بھی پیے گا اور جو بخت یہاں محروم رہا وہاں بھی رہے گا اللہ صمد اسقنا من حی ضکہ۔ یہ ہے وہ حوض کوثر کا ستر جو کج فہموں کی سمجھ میں نہیں آتا۔

(۲) کوثر وہ جنت کی نہر ہے جو آپ کو شب معراج میں دکھائی گئی تھی جس کے کنارے موتیوں کے خیمے تھے۔ آپ نے اس کے پانی کو جو دیکھا تو مشک سے زیادہ خوشبودار تھا۔ پھر آپ نے جبریل سے پوچھا کہ یہ کیا ہے؟ جواب دیا کہ یہ وہی کوثر ہے جو اللہ نے تم کو دیا ہے (رواہ البخاری و مسلم وغیرہما)

یہ بھی اسی نہر غیبی کا منظر ہے جو آپ کے حوض قلب میں رات دن پڑا کرتی تھی اور وہ حوض دل ہمیشہ بسریز رہا کرتا تھا۔

(۳) اولاد کی کثرت۔ سوا اولاد و قسم کی موتی ہے جسمانی اور روحانی۔ بھلا اللہ جسمانی نسل بھی آپ کی بکثرت سے اور روحانی تو تمام امت سے جو تعداد میں صحیح جعفر فیہ کے لحاظ سے ہر قوم سے زائد ہے حالانکہ اس قدر تھوڑے عرصہ میں ایسی ذریت کسی کی بھی نہیں کھلی اور دن بہ دن ترقی پر ہے اور ایک وقت آنے والا ہے کہ تمام دنیا یا اکثر حصہ میں آپ ہی کی ذریت ہوگی تو میں اسلام لائے میں گاہ ولہ الحمد۔

(۴) علماء و اولیاء، سو یہ بھی ایک خیر کثیر ہے اور بھلا اللہ اس امت میں جس قدر اہل کمال گزرے ہیں اور اب بھی ہیں اور آئندہ ہوں گے جو بمنزلہ انبیاء بنی اسرائیل کے ہیں وہ کسی کو نصیب نہیں ہوئے۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی امت میں یہ سلسلہ حواریوں پر ختم ہو گیا، ان کے بعد پھر نہیں دیکھا گیا کہ کوئی صاحب نفس قدسی پیدا ہوا ہو جس کی کرامات و کمالات انہیں کے اعجاز شمار ہوتے ہوں اور دراصل کمالات کی

نسل ہی لوگ ہیں۔ مثلاً کوئی خوش نویسی سے اس کی خوش نویسی کی اولاد وہ صلیبی فرزند نہیں جو اس کمال سے بے بہرہ ہے وہ صرف اس کے جسم کی اولاد ہے جو اس کا کمال نہ تھا بلکہ شاگردِ رشید فرزند کمال ہے۔ اسی طرح نبوت کی پاک نسل اور روحانی فرزند وہی ہیں جن میں کمالات نبوت اور اس کی برکات ہوں اور یہی ستر ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے چاشین یوشع بن نون ہوئے (علیہ السلام) جو ان کے فیض نبوت کے فرزند رشید تھے حالانکہ صلیبی اولاد بھی موجود تھی اور یہی سبب ہے کہ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد آپ کے روحانی فرزند اکبر ابو بکر صدیق چاشین قرار پائے جن کی نسبت آپ نے یہ فرمایا تھا ما صلا اللہ فی صدی صبیئہ فی صدی ابی بکر کہ خدا تعالیٰ نے جو کچھ میرے سینہ میں ڈالا تھا وہ میں نے ابو بکر کے سینہ میں ڈال دیا، یہ نسل بھی آپ کی اقیامت باقی رہے گی۔

(۵) نبوتِ عظمیٰ، سو یہ اعلیٰ درجہ کی خیر کثیر ہے، یہ بجز آپ کے کسی کو نصیب نہیں ہوئی کوئی بھی تمام دنیا کے لیے نبی بنا کر نہیں بھیجا گیا نہ اس قدر برکات انوارِ غیبیہ کسی کے ظاہر ہوئے نہ کسی پر سلسلہ نبوت بجز آپ کے تمام ہوا۔

(۶) قرآن مجید سو یہ بھی خیر کثیر ہے جس کی برکات کا کچھ شمار نہیں۔

(۷) کوثر دین اسلام ہے اور اس میں کوئی بھی شبہ نہیں کہ دارین کی حسنت و برکات اسی پر موقوف ہیں۔

(۸) وہ فضائلِ روحانیہ جو آپ کو حاصل ہوئے۔

(۹) آپ کی رفعتِ ذکر کہ ہر جگہ آپ کا نام تعظیم سے یاد کیا جاتا ہے یہ بھی بڑی خیر کثیر ہے، ہر ایک

کے نصیب نہیں ہوتی، ہزاروں اس کی تمنا میں مر گئے۔ (۱۰) آپ کے علوم جن کی نسبت فرماتے ہیں کہ مجھے اولین و آخرین کے علوم دیے گئے۔

(۱۱) کوثر آپ کا خلقِ عظیم ہے اور درحقیقت اخلاقِ حمیدہ بھی ایک بڑی نعمت ہے۔

(۱۲) کوثر مقامِ محمود ہے جو قیامت کے دن آپ کو دیا جائے گا جس کو دیکھ کر تمام انبیاء علیہم السلام حسرت کریں گے۔

(۱۳) کوثر یہ سورہ مبارکہ ہے کل تین آیات ہیں اور بے شمار مطالب کو حاوی ہے اور جس کا مقابلہ کسی عرب کے شاعر و بلیغ سے نہ ہو سکا۔ مشہور ہے کہ جاہلیت میں فصحاء بلغار اپنے اس کلام کو جو ان کے نزدیک بے مثل ہوتا تھا تقاضے لکھ کر کبہ کے پرشے پر لگا دیتے تھے جب یہ سورت نازل ہوئی تو دیکھ کر حیرت میں رہ گئے اور سب نے اپنے کلام اتار لیے۔ پھر کسی کو بھی اس کے اوپر لکھنے کا حوصلہ نہ ہوا۔ ایک بڑے فصیح و بلیغ نے اس کے اوپر یہ لکھ دیا ما ہذا کلام البشر کہ یہ بشر کا کلام نہیں کیونکہ قوتِ بشریہ کے احاطے سے باہر ہے اور یہ عجز ہے۔ اور یہ خیر کثیر ہے۔

(۱۴) کوثر سے مراد وہ تمام نعمتیں ہیں جو ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا ہوئیں۔

(۱۵) کوثر وہ اعلیٰ مقامِ قرب ہے جس سے اوپر اور مقام بندہ کو مل نہیں سکتا۔

در اصل یہ سب اقوال اسی پہلے معنی خیر کثیر کی تفسیرات ہیں۔

ف انکا اول لایا گیا تاکہ معلوم ہو کہ یہ جو کچھ عطا ہے ہماری عطا ہے۔ اور نیز عاشق صادق کو جو کچھ فرحت معشوق کی ذات سے ہوتی ہے وہ اس کے عطیات سے نہیں ہوتی اس لیے انا فرما کر اول اپنی ذات کی طرف متوجہ کیا،

پھر صفات کی طرف اور یہ اعلیٰ مقام ہے اور جس کو کوثر عطا ہو اس کے مناسب ہے۔

اعطینا فرمایا آتینا نہ فرمایا کس لیے کہ دینا عام ہے خواہ کسی خدمت کے معاوضہ میں ہو خواہ مفت، برخلاف اعطار کے کہ وہ مفت ہوتی ہے اور محرم ہی محرم ہوتا ہے تاکہ معلوم ہو کہ یہ جو کچھ عطا ہوا ہے ہمارے فضل و عنایت سے ہے جس کا شکر یہ لازم ہے۔ پھر اعطینا ماضی کا صیغہ استعمال میں آیا نہ کہ فعلی مضارع کا تاکہ معلوم ہو کہ آپ کو دے دیا گیا۔ صرف وعدہ ہی وعدہ نہیں ہے۔ اور یہ بھی سمجھا جائے کہ جن چیزوں کا آئندہ ملنا ہے وہ بھی یقیناً ملیں گی، گویا ایسے کریم کا وعدہ بمنزلہ دے دینے کے ہے۔

پھر کہ خطاب میں لفظ مفرد استعمال ہوا کہ نہ فرمایا تاکہ یہ سمجھا جائے کہ یہ عطیہ خاص آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہے، اس میں اور کسی کا حصہ نہیں۔ اور جو کسی کو حصہ ملتا ہے تو آپ ہی کے طفیل سے ملتا، کہ بالاستقلال کچھ نہیں ملتا اور اس لیے کوئی کیسی ہی عبادت کرے ریاضت کرے اور آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دامن نہ پکڑے وہ درگاہ حق سبحانہ سے محروم رہتا ہے، کبھی کثور کا نہیں ہوتا، اسی لیے صد ہا جوگی فقیر جنہوں نے عمر بھر ریاضات شاقہ کی تھیں اور فتوح غیب کا دروازہ ان پر نہ کھلا تو اسلام لائے۔

پھر یہ فرمانا کہ ہم نے تجھ کو کوثر عطا کیا یہ بتلانا ہے کہ برخلاف ان بد نصیبوں کے کہ جن کا ذکر سورہ ماعون میں ہوا آپ کو حکمت و انوارِ غیبیہ سے مالا مال کر دیا گیا۔ اور آپ اس دولت کو اپنی فیاضانہ طبیعت لوگوں کو دیتے ہیں اور وہ نہیں لیتے بجائے شکر کرنے کے لڑتے مارتے ہیں ان کو بخل و دنائت کا وصف حاصل تھا تمیم کو جھڑکتے اور کھانے کی رغبت نہیں دلاتے اور آپ کی یہ

فیاضی ہے۔ یہ نعمت کوثر ان کے اس وصف کے مقابلہ میں ہے۔

پھر جس طرح تکذیب دین کا ناپاک مادہ ان میں تھا اور ان کو ویسے ہی بد افعال پر ابھارتا تھا بخل و نارت اور ناشکری ان سے سرزد ہوتی تھی اسی طرح آپ کو کوثر عطا ہے، آپ کو اس کے موافق کام کرنا چاہیے، اسی لیے فرماتا ہے فصل لربک کہ خاص اپنے رب کے لیے نہ کہ کسی غیر کے لیے نماز پڑھیں شکر یہ میں، اور نماز کو کوثر سے کمال مشابہت تھی ہے کس لیے کہ اس میں اپنے خالق سے مناجات و عجز و نیاز شہد سے زیادہ شیریں ہے اور جو اس میں انوارِ غیبیہ چمکا کرتے ہیں وہ دودھ سے زیادہ سفید اور روشن ہیں، اور دل کو جو یقین و سرور اس میں حاصل ہوتا ہے وہ برف سے زیادہ سرد ہے اور آداب و سنن نماز کے ان سرسبز درختوں اور جواہر کی پٹریوں سے مشابہ ہیں جو حوض کوثر کے ارد گرد دہوں گے اور اذکار و تسبیحات جو نماز کے ہر رکن میں مقرر ہیں ان جواہر کے آب خوروں اور پیالوں سے مشابہ ہیں کس لیے کہ ان سے بھر بھر کر شرابِ محبت الہی پی جاتی ہے اور شوق کی پیاس کو بجھایا جاتا ہے۔

اور نیز یہ ان بد بختوں کے اس فعل کے مقابلہ میں ہے الذین ہم عن صدقہم ساہون کہ زہ اپنی نماز سے بے خبر ہیں، اور لربک کا لفظ براء و ن کے مقابلے میں ہے کہ وہ دکھائے کو کرتے ہیں، آپ نماز اور ہر کار نیک اپنے رب کے لیے کیجیے۔

اور یہ بھی ہے کہ شکرانہ نعمت جان سے بھی کرنا چاہیے جو نماز پڑھنا ہے اور مال سے بھی اس لیے اس کے بعد فرمایا داغس کہ اس کے لیے قربانی بھی کیجیے جو جان کی قربانی کے قائم مقام ہے اور اس سے نقرار کو نفع بھی پہنچتا ہے، یہ ان کے اس بخل کے مقابلہ میں ہے



ويعنون الماعون کہ وہ لوگوں کو برتنے کی چیزوں سے بھی منع کرتے ہیں جس میں کوئی حرج ان کا نہیں تھا۔

ف انحر سے مراد جمہور کے نزدیک قربانی کرنا ہے پھر عام ہے کہ حج میں ہو یا عید الاضحیٰ کے روز یا عقیقہ میں جیسا کہ صل میں نما پڑھنا عموماً مراد تھا نماز فرض اور نفل اور نماز عید و نوافل سب کو شامل تھا۔ یہ اس لیے کہ مکہ میں اس وقت نماز بھی فرض ہو چکی تھی اور نوافل بھی آپ بہ کثرت پڑھتے تھے اور قربانی تو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے عہد سے چلی آتی تھی۔ مگر فرق یہ تھا کہ کفار قریش نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے طریقہ میں کھریں کر دی تھی، نماز میں صرف تالیاں بجانا اور گودنا ہی ہوا گیا تھا اور وہ بھی بتوں کے آگے اور اسی طرح قربانی بھی بتوں کے لیے کرنے لگے تھے اس لیے اس آیت میں انہیں دونوں اصول عبادت کی اصلاح کے لیے فرمادیا کہ اپنے رب کے لیے نماز پڑھ ان قواعد سے جو تجھے بتائے گئے اور قربانی بھی اپنے رب کے لیے نہ کہ غیر اسد کے لیے۔

اس قربانی میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ نفس کو ذبح کرو، اپنی ذات کو اس کی ذات میں فنا اور محو کرو اور یہ روحانی قربانی ہے جو خاص حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام کا حصہ ہے۔ اور اسی طرح ان کی نماز بھی رب کے لیے ہے نہ کہ ثواب کے لیے اور نہ عذاب سے بچنے کے لیے بلکہ محض اس کی ذات پاک کے لیے ہے۔

بعض علماء انحر سے مراد نماز کے متعلق افعال لیتے ہیں جیسا کہ صل سے شکر گزار کرنا مراد لیتے تھے۔ پھر ان کے متعدد اقوال ہیں۔

(۱) تکبیر اولیٰ کے وقت ہاتھ اٹھانا۔

(۲) بعض کہتے ہیں ہر تکبیر کے وقت ہاتھ اٹھانا۔

(۳) بعض کہتے ہیں کہ دعا کے وقت سینہ تک ہاتھ اٹھانا۔

(۴) جلسہ استراحت کرنا کہ سینہ بیدھا ہو جائے۔

واحدی فرماتے ہیں کہ ان سب اقوال کی اصل یہ ہے کہ نحر سینے کو کہتے ہیں۔ (نحر شتر کشتن و بریدن سینہ و بر سینہ نہ دن و در سینہ شدن نحر و نحر بالفتح پیش سینہ) (صراح) اونٹ کی قربانی بھی سینہ کے پاس سے یعنی اس کے حلقوم کی جڑ سے ہوتی ہے جو سینہ سے ملا ہوتا ہے اور رفع الیدین میں بھی سینہ تک ہاتھ اٹھانا ہوتا ہے۔ مگر قربانی کرنے کے معنی اس جگہ مراد ہیں اور یہی قول قوی ہے کس لیے کہ نماز کے ساتھ زکوٰۃ کا اثر جگہ قرآن مجید میں ذکر ہے۔ اور قربانی بھی ایک قسم کی زکوٰۃ ہے۔

دویم مشرکین بتوں کے لیے نماز پڑھتے تھے سجدہ و رکوع کرتے تھے اور انہیں کے لیے جانوروں کی قربانی کرتے تھے جیسا کہ اب مشرکین ہند بتوں کو بجا چڑھاتے ہیں۔ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس امر میں تاکید کر کے مشرکوں کو سنا دیا گیا کہ یہ فعل بد ہے۔ ہر عبادت کا مستحق حق سبحانہ ہے اور اہل توحید کا یہی دستور ہے اور رفع الیدین وغیرہ آداب صلوٰۃ تو فصل میں آگے پھر ان کے بالخصوص ذکر کرنے سے کیا فائدہ تھا؟ سوم، عبودیت کی دوہی باتیں ہیں اول تعلیم امر اللہ دوم شفقت بر خلق خدا پس فصل میں پہلی بات کی طرف اور و انحر میں دوسری کی طرف ایما ہے۔

چہارم۔ انحر کا لفظ عرب کے محاورہ میں قربانی کے معنی میں مستعمل ہے اور معنی پیدا کرنا لغت تراشی ہے۔ سعادت کے طریقے بیان فرما کر یہ بات بھی بتلاتا ہے کہ یہ سعادت آپ ہی کے اتباع میں حاصل ہے کس لیے

مَا تَعْبُدُونَ ۝ وَلَا أَنْتُمْ

معبودوں کی عبادت کرتا ہوں اور نہ تمہیں

عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُ ۝ وَلَا

میرے معبود کو پوجتے ہو اور نہ

أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ۝ وَلَا

میں تمہارے معبودوں کی عبادت کروں گا اور نہ

أَنْتُمْ عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُ ۝

تم میرے معبود کی عبادت کرو گے

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ۝

تم کو تمہاری راہ اور مجھ کو میری راہ

## ترکیب

یا ہا حرف النذر الکفرؤن المناوی لا اعبد لکم ذموا  
الجملة مقولة قوله قل وفي تکریر قوله لا اعبد لکم ولا انا عابد لکم  
قولان الاول التکریر للتاکید والمقام مقام التاکید لان الکفار  
یطلبون منه صلی اللہ علیہ وسلم عبادة اصنامهم بالاصرار و  
الثانی ان الاول للمستقبل والثانی للحال لان لا لا تدخل الا  
على المضارع بمعنى المستقبل فقوله لا اعبد لکم معناه لا اعبدنی  
المستقبل ما تطلبونه معنی من عبادة اصنامکم ولا انا عابد لکم  
فی المستقبل ما ارید منکم من عبادة ربی وقیل علی بعکس وفی ما  
سوال لانها لغير ذی العقول فكيف یصح قوله ما اعبد فانه  
صلی اللہ علیہ وسلم یعبد اللہ تعالیٰ وهو اعلم العالمین والجواب  
منه علی وجهین الاول ان ما مصدریة فی الجملین کانه قال لا  
اعبد عبادةکم ولا تعبدون عبادة فی الحال ولا فی الاستقبال  
والثانی ما بمعنی الذی والعامد مخذوف وقیل الاولیان بمعنی  
الذی والاخریان مصدریتان دینکم مبتدأ مؤخر لکم  
خبر مقدم دین اصله دینی عدفت النون لتوافق رؤس الآیات

کہ آپ اللہ کی طرف سے مامور ہیں اور جو آپ سے محبت نہ رکھے بغض و عداوت رکھے وہ دین و دنیا میں نامراد ہے اس لیے فرماتا ہے ان شاء اللہ هو الابرار کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ سے عداوت رکھنے والا جو دراصل اللہ تعالیٰ سے بغض و عداوت رکھتا ہے وہی پس بریدہ ہے جس کا بعد میں کوئی عمل صالح دنیا میں باقی نہیں نہ اس کا کوئی نام لینے والا نہ اس کے بعد میں اس کا سلسلہ جاری ہے یعنی جمیع اقسام حسنتات سے محروم ہے۔

بحمد اللہ آج تک کہ تیرہ سو چودہ برس ہوئے یہ پیشین گوئی آفتاب کی طرح روشن چلی آرہی ہے، آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن اور توہین کرنے والے جو آپ کے عہد میں تھے کیا کیا مصیبت دیکھ کر مرے اور پیچھے نام رہا نہ نشان۔ جب آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دو فرزندوں کا انتقال ہو گیا تو عاص بن وائل سہمی وغیرہ کفار مکہ نے آپس میں یہ کہا تھا کہ یہ اہتر یعنی اوت نہوت ہے۔ حق سبحانہ اپنے حبیب کی طرف سے آپ جو اب دیتا ہے کہ دراصل وہی اوت نہوت ہیں ۛ

## سورہ کفرؤن

مکہ میں نازل ہوئی اس کی چھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكٰفِرُونَ ۝ لَا أَعْبُدُ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا ۝ لَا أَعْبُدُكُمْ ۝ وَلَا أَعْبُدُ مَا أَعْبُدْتُمْ ۝ وَلَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝ وَلَا أَنْتُمْ

وبقیۃ الکسرة علامۃ علیہا۔

## تفسیر

یہ سورت بھی بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی۔ ابن مسعود حسن و عکرہ کا بھی یہی قول ہے، مگر قتادہ اور ابن زبیر و ضحاک کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی ہے۔ اس کی چھ آیات ہیں۔

ربط اس سورت کا کوثر سے یہ ہے کہ سورہ کوثر کہ ربط میں آپ کو بشارت دی تھی کہ آپ ہر طرح دین و دنیا میں کامیاب ہیں، آپ کے اتباع کی کثرت و شوکت عالم غیب میں ٹھہیر چکی ہے، اس سے آپ کو اطمینان کلی اور ہمت دلائی تھی تاکہ دنیا بھر کے مخالفوں کی کثرت و شوکت کا کچھ بھی دل میں اثر نہ ہو، اس لیے آپ کا دل توی کر کے اس سورت میں اس وقت کے تمام دنیا کے لوگوں کو جو کفر و بت پرستی کی اندھیروں میں سرگرداں تھے اور اپنے دین و ملت پر نازاں تھے اعلان عام کھلے کھلے الفاظ میں کرایا جاتا ہے کہ تم کافر ہو اور میں تمہارے معبودوں کی عبادت نہ کروں گا، اور نہ تم میرے معبود ہر حق کی بلاشبہ شوکت عبادت کرنے والے ہو۔

شان نزول بھی اسی سبب کی

شان نزول تصدیق کر رہا ہے۔ اور وہ شان نزول یہ ہے کہ کفار قریش کی ایک جماعت نے جن میں ابو جہل، عاص بن وائل و ولید بن المغیرہ و اسود بن عبد یغوث و اسود بن عبد المطلب بھی تھے عباس کی معرفت یہ کہلا کر بھیجا کہ آپ ہمارے معبودوں کی اور ان کی پرستش کی برائی کرنی چھوڑ دیں۔ اگر آپ کو سلطنت کا شوق ہے تو ہم آپ کو اپنا سردار بنائیں اور اگر مال مقصود ہے تو مال چندہ کر کے دیں اگر عورت سے شوق ہو تو جو عورت

تمام قبائل قریش میں حسین ہو وہ آپ کو دیں۔ آپ نے فرمایا مجھے ان چیزوں میں سے کسی کی بھی حاجت نہیں، میں یہی چاہتا ہوں کہ تم ہلاکت سے بچو اور راہ راست اختیار کر لو۔ اس کے بعد پھر ان لوگوں نے یہ پیغام بھیجا کہ آپ ہمارے معبودوں کی پرستش کریں، ہم آپ کے معبود کی کریں گے، اس وجہ سے باہم تفرقہ نہ ہوگا، نہ کوئی رنجش پیش آئے گی ورنہ آپ کو ہمارے معبودوں سے الگ ہو کر چراگننے اور توحید جاری کرنے میں بڑی بڑی مصیبتیں دیکھنی پڑیں گی۔ اس کے جواب میں یہ سورہ مبارکہ نازل ہوئی جس میں صاف صاف کہہ دیا کہ تم کافر ہو، مجھ سے یہ امید ہرگز نہ رکھو۔

فرماتا ہے قل کہ اے محمد کہہ دے۔ ہر چند آپ مامور من اللہ تھے جو کچھ فرماتے تھے اپنی طرف سے نہیں بلکہ اللہ کی طرف سے اور اسی کے فرمانے سے، مگر اس جگہ اور اس کے بعد اور تین اخیر کی سورتوں میں اس لفظ قل کا ابتداء میں لانا ایک خاص رمز ہے، اس جگہ یہ ہے کہ میں اپنی طرف سے تم کو کافر نہیں کہتا، نہ از خود تمہارے بتوں کی پرستش برا کہتا ہوں، بلکہ میں مامور ہوں اور اس کہنے میں بے اختیار ہوں پھر میرا کہنا نہ ماننا بلکہ مجھے ستانا تمہاری یادتی اور صریح ظلم سے ورنہ پہلے بھی تو میں تمہیں میں رہا کرتا تھا، پہلے نہ کچھ کہہ یا۔ اس بات کو سوچ لو کہ تم مریض ہو اور میں تمہارے علاج کے لیے تمہارے رب کی طرف سے بھیجا گیا ہوں جس نے اپنی رحمت سے مجھے بھیجا ہے اور حکیم کافر صحت ہے کہ جو کچھ مریض میں مرض ہو اس کو بیان کر دے، بیمار کے برامانے کی پروا نہ کرے تاکہ بیمار متوجہ ہو کر علاج کر لے، اس لیے اس کے بعد یا ایہا القوم ظفرمایا بلکہ یا ایہا الکفران کے خطاب سے مخاطب کیا کہ تم کفر کے مرضِ ملک میں گرفتار ہو اور بجائے ازالہ مرض کے خود حکیم کو اپنے مرض میں شریک کرنا چاہتے ہو، لو سن لو۔



لا اعبدا ما تعبدون میں ان جھوٹے معبودوں کی عبادت نہیں کرتا ہوں جن کی تم کرتے ہو۔ میں خاص خالق کی عبادت کرتا ہوں اور وہی عبادت کرنے کے لائق ہے اور تم مخلوق کی عبادت کرتے ہو۔ کہیں ستاروں کی، کہیں ارواح غیر مرتبہ جن اور بھوت اور ملائکہ اور ارواح حضرات انبیاء و اولیاء کی۔ کہیں اجسام علوم کے نفوس کی اور کہیں اجسام و اصنام کی، کہیں عناصر کی، کہیں بنی آدم کے محترم لوگوں کی، کہیں ہوا، پانی، خاک، آگ کی۔ کہیں نباتات، کہیں حیوانات کی، اور لطف یہ کہ ان چیزوں کی عبادت کو حق سبحانہ کی عبادت اور خوشنودی کا ذریعہ سمجھتے ہو۔ اور مخلوق کو خالق جانتے ہو۔ اس لیے ان سے حاجات طلب کرتے ہو، ذہانی دیتے ہو، مردمانگتے ہو، نذر نیاز کرتے ہو یہ بت پرستی ہے نہ کہ خالق پرستی۔ اور بلا شرکت خاص خالق کی عبادت کو تم بے کار جانتے ہو۔

یہ بلا نہ صرف عرب میں تھی بلکہ اس وقت دنیا بھر میں پھیلی ہوئی تھی۔ ایران، ہند، یورپ، افریقہ سب ممالک اور سب قومیں عیسائی، یہودی، پارسی، ہنود اس بلا میں گرفتار تھے۔ اس لیے آپ نے باواز بلند کہہ دیا کہ میں ان چیزوں کی عبادت نہیں کرتا ہوں۔

مگر اے سیاہ باطنو! تم بھی تو میرے معبود برحق کی عبادت نہیں کرتے فقال ولا انتم عابدون ما اعبدون کہ تم بھی میرے معبود کی عبادت نہیں کرتے جو کس لیے کہ تمہارا یہ سمجھنا کہ ہم ان اشیاء کو جہت قبلہ اور وسیلہ سمجھتے ہیں اور دراصل عبادت اللہ ہی کی کرتے ہیں غلط خیال ہے کس لیے کہ دراصل یہ عبادت انہیں معبودوں کی ہے نہ کہ میرے معبود برحق کی۔ وہ اس قسم کی عبادت سے بری ہے۔

اور آئندہ بھی مجھ سے یہ توقع نہ رکھنا اس لیے فرمایا ولا انا عابد ما عبدتم اور نہ میں آئندہ تمہارے

معبودوں کی عبادت کروں گا۔ اور مجھے تو تم سے یہ توقع ہی نہیں ولا انتم عابدون ما اعبدون کہ تم اس کی عبادت کرو جس کی میں کرتا ہوں۔ اس میں ان کفار کی طرف اشارہ ہے کہ جن کی تقدیر میں کفر پر مقرر ہو چکا تھا اور ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مطلع کر دیا گیا تھا ان کو سمجھانا صرف حجت کا تمام کر دینا تھا یہ وہی لوگ ہیں کہ جن کی نسبت یہ ارشاد الہی ہو چکا ہے ختم اللہ علی قلوبہم کہ ان کے دلوں پر مہر خدائے لگادی ہے۔ اور وہ لوگ جو بالفعل کافر ہیں اور آئندہ ایمان لانے والے ہیں وہ دراصل ازلی کافر نہیں، وہ تو ہزاروں ایمان لائے اور خالص اللہ کی عبادت کرنے لگے، سو اس جملہ میں وہ مراد نہیں نہ اس سے پہلے جملہ میں۔

ف مفسرین فرماتے ہیں کہ دو بار اسی جملہ کا لانا محض تاکید کے لیے ہے کیوں کہ وہ حضرت سے اس بات کی تمنا کرتے تھے کہ ہم آپ کے معبود کی عبادت کریں، آپ ہمارے معبودوں کی کیجیے تاکہ نفع نقصان میں برابر ہو جائیں اور بار بار اس پر اصرار کرتے تھے اس لیے دوبارہ فرمایا گیا اور یہ بلاغت کا اصول ہے کہ مخاطب کے حال کے موافق کلام کیا جائے جس طرح ہماری زبان میں تاکید کے لیے کہہ دیتے ہیں میں نہیں کروں گا میں نہیں کروں گا۔ لیکن بعض علماء فرماتے ہیں کہ اول جملہ لا اعبدون ما تعبدون ولا انتم عابدون ما اعبدون میں نافی تھی کہ بالفعل نہ میں تمہارے معبودوں کی عبادت کروں گا۔ نہ تم میرے معبود کی عبادت کرتے ہو اور دراصل جملہ ولا انا عابد ما عبدتم اور ولا انتم عابدون ما اعبدون میں استقبال کی نفی ہے کہ نہ آئندہ میں تمہارے معبودوں کی عبادت کروں گا نہ تم میرے معبود کی عبادت کرو گے۔

بعض علماء کہتے ہیں کہ اول جملہ استقبال کے لیے تھا اور یہ حال کے لیے ہے۔ جب یہ اتحاد یک لخت منقطع کر دیا گیا تو صاف صاف علیحدگی کی بھی خبر دے دی فقال لکم دینکم تمہارے لیے تمہارا طریقہ پسند ہے کہ اسی پر چلتے ہو وہی دین اور مجھے اپنا طریقہ پسند ہے، اسی پر چلوں گا اور چلتا ہوں۔

و اُس زمانہ میں کہ تمام دنیا کفر و بت پرستی کی نجاستوں سے بھری ہوئی تھی اور انسانی بری کی گھن گھوٹ گھٹائیں چھائی ہوئی تھیں، روشنی کا نام و نشان بھی باقی نہ رہا تھا، اصول ملت بیضاً ارکان طریقت حنفیہ مٹ چکے تھے اور اہل کتاب کے مذہب میں جو کسی قد چمک تھی اس پر بھی دنیا پرست اجبار اور راہوں نے گرد و غبار ڈال رکھا تھا، ایسا دعویٰ کر دینا اور بر ملا اشتہار کفر جاری کر دینا، نہ اس وقت کوئی ظاہری سامان نہ پار و انصار بلکہ اپنا شہر اور خاندان ہی دشمن، نہ کسی بادشاہ وقت کی مدد، نہ کسی حکومت کا سہارا۔ اگر یہ اس تائید غیبی اور عطائے کوثر کا اثر نہیں کہ جس کا ذکر یسعیاہ علیہ السلام نے بطریق پیشین گوئی کے فرمایا ہے تو اور کیا ہے۔ دنیا طلب کبھی ایسا نہیں کر سکتا، وہ اگر ایک قوم کو مخالف کرتا تو دوسری کو موافق بھی بنا لیتا ہے۔ اور پھر اخیر تک آپ اس دعوے پر ایسے قائم رہے کہ دنیا کے مصائب اور قبائل کی مار دھاڑ قتل و ضرب نے کچھ بھی جنبش نہ دی، یہ دلیل ہے کہ آپ مؤید من اللہ تھے۔

و بعض علماء اس سورت یا اس آیت لکم دینکم وہی دین کو منسوخ بتلایا کرتے ہیں، بلکہ نسخہ الحکم کی مثال میں پیش کیا کرتے ہیں۔ اور وجہ یہ بیان فرماتے ہیں کہ اس سورت میں جہاد ترک کر کے بیٹھ بسنے کا حکم ہے اور آیت فقال جاہد الکفار الآیہ میں ان ہی جہاد کا

حکم ہے کہ ان کو ان کے دین سے مجبور کر کے اسلام کی طرف لاؤ اور اگر نہ مانیں تو قتل کر ڈالو۔ اس لیے یہ سورت منسوخ اور آیت فقال نسخ ہے۔

مگر یہ قول ضعیف ہے کس لیے کہ اس سورت میں یہ کہیں نہیں کہ کفار کو ان کے مذہب پر قائم رہنے کی اجازت ہے اور لکم دینکم کے یہ معنی نہیں کہ تم اپنے دین پر قائم رہو۔ دویم اس سورت میں حکم نہیں بلکہ خبر ہے اور خبر منسوخ نہیں ہوا کرتی اور اب بھی یہی بات ہے کہ اہل اسلام کفار کے معبودوں کی عبادت نہیں کرتے نہ کھینکے وہ اللہ جل و علا کی خالص توحید محمدی سے عبادت کرتے ہیں۔ کفار کو اپنا دین پسند ہے۔ مسلمانوں کو اپنا دین پسند ہے، بلکہ بوقت جنگ بھی یہی بات ہے پس تحقیق کے نزدیک یہ سورت محکمہ ہے نسخ کا اس میں دخل بھی نہیں ہے۔

و احادیث صحیحہ میں اس سورت کے بہت سے فضائل آئے ہیں۔

ازاں جملہ وہ حدیث ہے کہ جس کو ترمذی نے نقل کیا ہے عن ابن عباس و انس بن مالک قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا زلزلت تعدل نصف القرآن وقل هو اللہ تعدل ثلث القرآن وقل یا ایہا الکفران تعدل ربع القرآن (رواہ الترمذی) کہ ابن عباس و انس بن مالک سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اذا زلزلت نصف قرآن کے برابر ہے اور قل هو اللہ ثلث قرآن کے برابر ہے اور قل یا ایہا الکفران ربع قرآن کے برابر ہے، اور وجہ اس کی یہ ہے کہ کل قرآن میں یا نیک باتوں کا حکم ہے یا بری باتوں سے ممانعت ہے اور ہر ایک کی دو دو قسم ہیں کیوں کہ یا تو ان باتوں کا حکم ہے جو دل سے متعلق ہیں یا ان کا جو اعضا سے متعلق ہیں، اور اسی طرح ممانعت یا تو افعال قلبیہ سے ہے یا افعال جوارح سے، یہ چار قسم ہوئیں اور اس سورت میں صرف

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝۱ وَ

جب کہ اللہ کی مدد اور فتح آچکی اور

رَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي

آپ نے لوگوں کو اللہ کے دین میں جوق جوق

دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝۲ فَسَبِّحْ

داخل ہوتے دیکھو یا تو اپنے رب کی

بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ إِنَّهُ

تسبیح کرو ستائش کے ساتھ اور اس سے معافی مانگو بے شک

كَانَ تَوَّابًا ۝۳

توبہ قبول کرنے والا ہے۔

## ترکیب

إذا منصوبہ بجاء وقيل بسبح نصر اللہ مصدر مضاف  
الی الفاعل والمفعول محذوف ای نصرہ ایک أو المؤمنین  
وہذا فاعل جار ومعناه حصل وانما عبر بہ بالمحیی تجوز اللاشعار  
بان نصرہ یقینی وقد قرب حصولہ والفتح عطف علی نصر  
اللہ ورایت عطف علی جاء ورایت ان کان معنی العلم  
فمفعولہ الاول الناس والثانی یدخلون وان کان معنی  
ابصرت فیدخلون حال۔ وعلى التقديرین افواجًا حال  
فاعل یدخلون ای فوجًا بعد فوج فسبح الخ جواب  
الشرط بحمد ربك فی محل النصب علی الحال اسی  
سبح اللہ عامر الہ او متلبسا بحمدہ اسی قل سبحان اللہ  
بحمدہ واستغفرہ عطف علی سبح انہ کان الخ تعلیل لقولہ  
استغفرہ اسی لان من شأنہ قبول التوبۃ۔

ان باتوں سے مانعت ہے جو قلوب سے متعلق ہیں اور  
وہ شرک ہے اور گویا ہر عبادت غیر اللہ اعضا سے بھی  
متعلق ہے مگر محرک دراصل دل ہے اس وجہ سے اس  
سورت کو چوتھائی قرآن کے برابر فرمایا۔

احمد و ابو داؤد و ترمذی و نسائی وغیرہ نے ابن  
عباس سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
نوفل بن معاویہ اشجعی نے پوچھا تھا کہ یا حضرت میں کتنے وقت  
کیا پڑھا کروں؟ آپ نے فرمایا قل یا ایہا الکفرین پڑھ کر  
سویا کر کس لیے کہ یہ شرک سے برات ہے۔ یعنی دل سے  
پڑھنے والا شرک سے بری ہو جاتا ہے اگر مر گیا تو توحید پر  
مرے گا۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تو میں تمہیں ایسا کلمہ  
بتلاؤں جو شرک سے بری کرے؟ لوگوں نے عرض کیا کہ ہاں  
یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا سوتے وقت قل یا ایہا الکفرین  
پڑھ لیا کرو۔ (اخرجہ ابو یعلیٰ والطبرانی)

صحیح بخاری میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز  
وتر میں پہلی رکعت میں سبح اسمہ ربک پڑھتے تھے اور  
دوسری میں قل یا ایہا الکفرین اور تیسری میں قل هو  
اللہ احد۔ یہ سورت توحید کا اقرار اور شرک سے  
بے زاری کا اعلان ہے اور یہی جمیع عبادات کا اصل  
الاصول ہے۔

## سورہ نصر

مزینہ میں نازل ہوئی اور اس کی تین آیات ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے



## تفسیر

### وقت و مقام نزول

یہ سورت جمہور کے نزدیک مدینہ میں نازل ہوئی ہے مگر ابو بعلی و ہزار و سبقتی نے ابن عمر سے نقل کیا ہے کہ یہ سورت ایام التشریق میں بمقام منیٰ حجۃ الوداع میں نازل ہوئی جس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جان لیا کہ یہ میرے لیے ادھر کا پیغام ہے یعنی آپ جس کام کے لیے بھیجے گئے تھے اب وہ پورا ہو چکا یا ہو چکے کو ہے، دنیائے دنی آپ کے ٹھیرنے کی جگہ نہیں، اب ہماری طرف توجہ کیجیے، تسبیح کیجیے اور حمد بیان کیجیے اور امت کے لیے استغفار کیجیے۔

ابن عباسؓ کو حضرت عمرؓ بدری لوگوں کے ساتھ بلایا کرتے تھے، بعض صحابہ کو یہ برا معلوم ہوا کہ یہ کچھ ہے ہمارے ساتھ اس کو کیوں بلایا کرتے ہیں۔ عمرؓ نے فرمایا اس لیے کہ اس کی فضیلت ہمیں معلوم نہیں پھر ایک بار مجلس میں بلایا اور لوگ بھی موجود تھے، ان سے سوال کیا کہ اس آیت کے تم کیا معنی بیان کرتے ہو اذا جاء نصر اللہ والفتح لوگوں نے کہا یہ کہ جب ہم کو فتح و نصرت نصیب ہو تو اس کی تسبیح کریں اور معافی مانگیں۔ عمرؓ نے ابن عباسؓ سے کہا کہ تم کیا کہتے ہو؟ ابن عباسؓ نے کہا یہ مطلب نہیں بلکہ یہ علامت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اجل کی جو آپ کو بتلائی گئی، عمرؓ نے فرمایا میں بھی یہی سمجھتا ہوں (رواہ البخاری)

اس پر اہل علم کا اتفاق ہے کہ یہ سورت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے کئی مہینے پہلے نازل ہوئی ہے، اس میں تین آیات ہیں۔

ربط اس سورت کو قل یا ایہا الکفرؤں سے یہ ربط

ہے کہ سورہ کافرون میں بے دغدغہ اعلان تھا کہ میں تمہارے معبودوں سے بے زار ہوں اور تم بت پرست کافر ہو۔ اور اس سے پہلے سورہ کوثر میں یہ مشورہ عطا ہو چکا تھا کہ آپ کوثر عطا ہوا ہے، آپ کی ذریت اور اتباع کی کثرت ہوگی اب اس سورت میں تسلی دی جاتی ہے کہ آپ اس اعلان کے بعد کفار کے غلبہ سے خوف نہ کریں گو ہر طرف وہی محیط ہیں، قریش مکہ اور جمیع قبائل عرب سے بہنو و نصائی و محوس تک سب آپ کے بدخواہ ہیں مگر آپ کچھ بھی پروا نہ کریں۔ آپ کے لیے اللہ کی مدد اور فتح تیار ہے، ایک دن آنے والا ہے گویا آہی چکا ہے کہ آپ کا دین غالب آجائے گا، کفر کو شکست ہو جائے گی بت پرستی منہ مٹ جائے گی اور اس کفر و بت پرستی کے حمایتی مغلوب ہو جائیں گے اور گروہ کے گروہ لوگ آپ کے دین میں داخل ہوں گے اور وہ آپ کے کام کا اخیر ہوگا، تب ہماری طرف آنے کی تیاری کیجیو، تسبیح و تحمید اور امت کے لیے استغفار کی کثرت کیجیو۔ چنانچہ اس بشارت کے موافق واقع ہوا جیسا کہ ہم ابھی بیان کریں گے۔ اس مناسبت سے یہ سورت قل یا ایہا الکفرؤں کے بعد رکھی گئی۔

فقال اذا جاء نصر اللہ والفتح ورايت الناس يداخون في دين اللہ افواجا كما جب اللہ کی مدد اور فتح آپ کی اور تم نے لے لی علیک السلام لوگوں کو خدا کے دین میں جوق جوق داخل ہوتے دیکھ لیا کہ آج ایک جماعت اسلام لائی کل دوسری قوم اسلام لائی۔

آیت میں چار باتیں بیان فرمائیں (اول) اللہ کی نصر کا آنا (دوم) فتح کا حاصل ہونا (سوم) لوگوں کا دین الہی میں داخل ہونا۔ (چہارم) ایک ایک دو دو کا نہیں بلکہ جماعتوں کا اور قوموں کا دین میں داخل ہونا۔

اب ہم ان چاروں باتوں کی تشریح کرتے ہیں تاکہ

کلام الہی کے معنی خوب طرح ذہن نشین ہو جائیں۔  
**ففتح** (نصر) تحصیل مطلوب میں اعانت (فتح)  
**نصرو** تحصیل مطلوب یعنی مقصود کا حاصل کر دینا  
 اور نصر فتح کا سبب ہوتا ہے اس لیے نصر کے بعد فتح کا  
 ذکر عطف کے طور پر کیا گیا۔ پھر اعانت عام ہے یہ کبھی  
 اسباب ظاہری کے پیدا کرنے سے ہوتی ہے جیسا کہ  
 مخالفوں پر فتح پانے میں لشکر اعوان و انصار کا موجود  
 کر دینا یا جو لشکر کو کار آمد چیزیں ہوتی ہیں ان کا موجود  
 کر دینا ہتیار اور خوراک وغیرہ، یا مخالفوں سے مدافعت  
 کرنے کے اسباب پیدا کر دینا ان میں بزدلی اور ہیت  
 اور سورہ تہیرہ پیدا کر دینا، اسی لحاظ سے بدر کے معاملہ  
 میں فرمایا ہے وما النصر الا من عند اللہ العزیز  
 للحکیم۔

اور یہی حال ہے انسانی جذبات کے مقابلہ میں۔  
 انسان جب تہذیب نفس حاصل کرنا چاہتا ہے تو  
 اس کو اس ملک کے فتح کرنے کے لیے قوائے بہیمیہ سببیہ  
 و شیطانیہ کے لشکروں سے لڑنا پڑتا ہے، اس موقع پر  
 جو تائید غیبی ہے وہ اللہ کی طرف کی نصرت ہے اور اس  
 کے بعد مقصود کا حاصل ہونا فتح ہے۔

اسی طرح بدر و قوموں کی اصلاح اور ان کے نفوس  
 کی تہذیب حضرات انبیاء علیہم السلام کا بڑا مقصد  
 ہوتا ہے، اور یہ حاصل ہونا کچھ آسان بات نہیں  
 اس میں مدد غیبی درکار ہے، وہ کیا؟ لوگوں کے دلوں  
 میں اس شخص کی قبولیت اور اس کی بات کا اثر پیدا  
 کر دینا، یہ نصر اللہ ہے جس کے بعد فتح ہی فتح  
 ہے یعنی پھر جوق جوق اور گروہ کے گروہ وہ دین اندر  
 ایک کیش باطنی سے خود بخود داخل ہونے لگتے ہیں  
 اور اسی کو فتح مبین بھی کہتے ہیں، سو یہ اسی کو شر کے عطا  
 کرنے کا طور ہے۔ اور اخیر عمر میں جب کہ ان حضرت

صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں آ رہے تھے یہ بات حاصل ہونے  
 لگی تھی اور یونان ترقی پر تھی خصوصاً فتح مکہ کے بعد سے  
 روزمرہ قبائل کے قبائل اور کبھی ان کے ایلچی آتے اور تلقین  
 پا کر جاتے اور سب مسلمان ہو جاتے تھے۔ آپ نے خود  
 جماعتوں کی جماعتوں کو دین الہی میں داخل ہوتے دیکھ لیا۔  
 اور خدائے پاک نے اپنا وعدہ پورا کر دیا اور پھر آپ کے بعد  
 یہی سلسلہ جاری رہا۔

**فتح مکہ** مفسرین نے لفظ نصر اور فتح کے وسیع  
 معنوں کو ایک ایک بات میں محدود  
 کیا ہے حالانکہ وہ سب کو شامل ہیں اور سب ہی مراد  
 ہیں پس جس طرح نصرت الہی کے متعدد طریقے معلوم ہوئے اسی  
 طرح فتح کے بھی ہیں۔

اول فتح مکہ اس کی مختصر کیفیت یہ ہے کہ عرب کے  
 اکثر قبائل آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لے آئے  
 تھے مگر مکہ کے لوگ ابھی تک اسی بت پرستی اور رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلہ پر تھے ہوئے تھے اور کئی  
 بار لڑائیاں میدان میں آکر لڑ چکے تھے، یہ شہر مقدس  
 کفار کا مرکز ہو رہا تھا۔ ہجرت کے آٹھویں سال جیسا کہ  
 بخاری میں ممر سے روایت ہے دس ہزار کے لشکر کے  
 ساتھ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ کا قصد کیا جس  
 کی بابت کتاب یغیاہ علیہ السلام کے ۲۲ باب میں  
 پیشین گوئی ہے جس کے جملے یہ ہیں ”دیکھو میرا بند  
 جسے میں سنبھالنا میرا برگزیدہ جس سے میرا جی راضی ہے  
 میں نے اپنی روح اس پر رکھی وہ قوموں کے درمیان  
 عدالت جاری کرے گا الخ اس کا زوال نہ ہوگا اور مسلا  
 نہ جائے گا جب تک راستی کو زمین پر قائم نہ کئے  
 الخ اس میں اذا جار نصر اللہ و الفتح الخ کے مضمون کی پوری

لے صحیح یہ ہے کہ ساتواں سال تھا ۱۲ھ

تائید ہے۔ ”خداوند ایک بہادر کی مانند نکلے گا وہ جنگی مرد کی مانند اپنی عزت کو اُسکائے گا وہ چلائے گا ہاں وہ جنگ کے لیے بلائے گا وہ اپنے دشمنوں پر بہادری کرے گا۔“ آگ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عرب کی قوموں کو بلایا اور قبائل جمع ہوئے دس ہزار کا لشکر ساتھ ہوا، مکہ کے لوگ امان کے طالب ہوئے، آپ نے امان دی اور سب نے یک نخت اسلام اختیار کر لیا کفر کا جھنڈا اکھڑ گیا۔ اب عرب میں کوئی مذہبی مخالف باقی نہیں رہا۔

(۲) بعض کہتے ہیں فتح سے مراد خیبر کی فتح ہے جو سال حدیبیہ کے بعد جب کہ مسلمانوں کو بیخ و ملال تھا واقع ہوئی اور جس کے بعد مسلمانوں کو فراخ دستی میسر آئی۔

(۳) جمیع فتوحات مراد ہیں جو غزوات میں پے درپے نصیب ہوئیں اور اسلامی شوکت زور پکڑتی گئی۔ فتح مکہ خیبر طائف حنین وغیرہ۔

(۴) فتوحاتِ غیبیہ، علوم و اسرارِ ملکوتیہ جو رفتہ رفتہ آپ پر منکشف ہوتے تھے اور آخر اس کا حضرت احدیت کا دروازہ کھل جانا اور کشف ذاتی ہے کہ پھر یہ کثرت وحدت کے ملاحظہ کے لیے کسی طرح بھی حاجب نہ ہوتی تھی۔ اور عرفان و کملا ترقی کرتے کرتے اس مقام پر پہنچ جاتے ہیں کہ ان پر عالم غیب کے دروازے کھل جاتے ہیں تب وہاں کی چیزیں عیناً نظر آنے لگتی ہیں اور اسی عالم کے لوگوں سے موانع زیادہ ہونے لگتی ہیں اس عالم سے بے اعتنائی ہو جاتی ہے۔

پھر جس طرح اس عالم کے لوگوں کا شغل خدا پاک کی تسبیح و تقدیس ہے اور یہی باعثِ راحت اور سرورِ روح ہے ان لوگوں کا بھی ہو جاتا ہے، اس لیے فرمایا ہے سبح کہ خدا پاک کی تسبیح کیا کرو اور تسبیح بھی کیسی بھند سربک جملہ سے ملا کر سبحان اسرو بجمہ۔

**تسبیح کی حقیقت** واضح ہو کہ حق سبحانہ کو سمجھنا عین عبودیت ہے کہ وہ فانی نہیں، حادث نہیں کسی کام میں کسی کا محتاج نہیں، الواث بشر بہ و کذوات امکانیہ سے پاک ہے، نہ وہ سوتا ہے، نہ بیمار ہوتا ہے وغیر ذلک۔ پس اس قسم کے اوصافِ بد سے مبرا سمجھنا تسبیح ہے اور اس کے لیے شرع میں الفاظ مقرر ہیں سبحان اسر وغیرہ کہنا۔

پھر یہ تسبیح زبان سے بھی ہوتی ہے اور دل سے بھی اور کبھی انسان یا ممکنات کی حالت سے بھی کہ خود بخود اس کی بناوٹ کہہ رہی ہے کہ خالق جمیع عیوب اور نقصانوں سے پاک ہے، اور اس آیت میں اسی طرف اشارہ ہے وان من شیء الا لیسہ بحمدہ ولكن لا یفقهون تسبیحہم کہ ہر چیز اس کی تسبیح کرتی ہے مگر تم نہیں سمجھتے

بذکرش ہر چہ بینی درخروش است  
ولے داند دریں معنی کہ گوش است  
نہ بلبل ہر گلش تسبیح خوانے است  
کہ ہر خائے بہ تسبیحش زبانی است  
پھر اس تسبیح کے مراتب متفاوت ہیں۔ ادنیٰ مرتبہ زبان سے کہنا، اور اعلیٰ یہ کہ زبان اور قلب دونوں سے تسبیح کرنا۔ اور جن جن نقصانوں سے اس کی پاکی بیان کی جاتی ہے ان کے برخلاف اوصافِ کمال کا اس کی ذات میں مشاہدہ کرنا اور اس مشاہدہ سے انوار کا اس کی ذات پر انعکاس پڑنا اور اس کا بھی ان نقائص سے پاکیزہ ہو جانا گو وحدت کے خصائص سے چھٹکارا شکل ہے مگر تسبیح سے اس پر ایک ایسی تجلی پڑتی ہے کہ جس سے روح کو نورانیت حاصل ہوتی ہے اور آخر کار اس کے خصائص بشریہ مٹتے مٹتے بیان تک نور تسبیح جاتی ہے



کہ یہ مجردات و ملائکہ میں مل جاتا ہے اور پھر ان سے بھی بڑھ کر بارگاہِ قدس میں جگہ پاتا ہے جیسا کہ فرمایا مقصد صدق عند ملیک مقتدا۔

تسبیح عارف کی حالت ابتدائی ہے کس لیے کہ پہلے آئینے یا کسی لوح کی جس پر کوئی نیا رنگ جمانا ہوتا ہے تو صفائی کھری جاتی ہے پھر رنگ یا نقش قائم کرتے ہیں۔ اور یہ اس لیے کہ بندہ حادث ہے، حادث و جسمانییت کے ہزاروں خصائص میں آلودہ ہے۔ بہمیت کی تاریکی اس پر محیط ہے، مجردات اور عالم ملکوت سے یوں بعید ہے حتیٰ کہ اس کے ادراکات میں بھی صفائی نہیں، قوت و ہمیہ اپنا دخل دے بغیر نہیں چھوڑتی، جب کوئی معانی مجردہ اس کی لوح قلب پر ڈالے جاتے ہیں تو قوت و ہمیہ ضرور ان کو بھی کسی نہ کسی جسمانی قالب میں ڈھال ہی لیتی ہے، اسی لیے حق سبحانہ اور ملائکہ جو جسمانییت سے پاک ہیں جب ان کا تصور کرتے ہیں تو کسی خوبصورت آدمی کی شکل میں یا اور کسی جسمانی چیز میں، اور اسی لیے خواہ میں جب روح دوسرے عالم کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور وہاں کے علوم اس پر فائض ہوتے ہیں تو قوتِ بہمانیہ ان کو بھی ان کے مناسب صورتوں میں ڈھال لیتی ہے جن سے جدا کر کے بتانا تعبیر دینا ہے۔

اسی لیے اگلی قوموں میں چوں کہ بہمیت غالب تھی وہ حق سبحانہ کی عبادت بغیر کسی مجسم صورت پر وہیان دھرے کر ہی نہیں سکتے تھے اور اب بھی جن کی بہمیت غالب ہے ان پر جو کبھی بجلی ہوتی ہے تو کسی محبوب اور دلکش صورت میں۔ اسی لیے ان لوگوں نے بت آگے رکھ کر عبادت کا طریقہ نکالا تھا جیسا کہ خام کار اور لڑکے خاک آگے رکھے بغیر کوئی کام ہی نہیں کر سکتے۔ مگر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں نورانییت و ملکیت کا غلبہ ہوا اور یہ ابتدائی مشق

اٹھوا کے بغیر شائبہ حدوث و امکان بلا کیف اس خالق قادر کی عبادت قائم کی گئی، اور عبادت میں بھی اول تسبیح قائم ہوئی کہ ان کدورات والواث بشریہ سے اس کی ذات مقدس کو پاک اور مبرا سمجھا جائے۔

اس کے بعد صفات حمیدہ سے موصوف سمجھانا یعنی جو جو اس کی صفات کاملہ ہیں ان کا اس کی ذات پاک میں ثابت کرنا۔ جیسا کہ وہ حق ہے، کریم ہے، باقی ہے، ازلی ہے، ابدی ہے، ظاہر ہے، باطن ہے، سمیع ہے، بصیر ہے، عادل ہے، رحیم ہے، وغیر ذلک۔ اس کو تحمید کہتے ہیں یعنی اس کے اوصاف حمیدہ کے ساتھ اس کو یاد کرنا، عام ہے کہ ان نغمہ کار کا ہی ذکر ہو کہ جو اس نے بندہ کو عطا فرمایا یا نہیں۔ یہ دوسرا مرتبہ ہے رنگ یا نقش جانے کا۔ ہر ایک صفت باری تعالیٰ کا جب بار بار مراقبہ کیا جاتا ہے اور تصور صحیح جمایا جاتا ہے تو ضرور روح پر اس کا پرتو پڑتا ہے اور پھر مشق کرتے کرتے نوبت دور تک پہنچ جاتی ہے، لیکن روح کی استعداد و قابلیت میں فرق بھی ضرور ہے۔ بعض قابل اور مستعد ارواح کی کیفیت ہوتی ہے کہ تسبیح سے فناطاری ہو جاتی ہے اور تحمید سے بقا کا پرتو پڑ جاتا ہے۔ پھر اس میں بھی مراتب متفاوت ہیں۔ اس رمز کے لیے قرآن مجید میں اور بالخصوص اس صورت میں تسبیح کے ساتھ تحمید کا حکم دیا اور اسی لیے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سبحان اللہ و بحمد سبحان اللہ العلیٰ العظیم اکثر کہا کرتے تھے اور لوگوں کو ترغیب بھی دلاتے تھے۔

اور بندہ گو ہزار کوشش اس کی عبادت میں کرے مگر جیسا حق ہے ویسا ادا ہونا مشکل ہے، اسی لیے اعتراف تصور بھی ایک شانِ عبودیت ہے اور نیز بارگاہِ عالی میں بندے کی عاجزی بہت ہی پسند ہے، اس لیے اس کے بعد یہ بھی جملہ ارشاد فرمایا واستغفرکہ اپنے رب کے

بخشش اور معافی مانگ۔ باوجود اس تسبیح و تہجد کے پھر بندہ کا بجز وانکار کرنا اور اپنے آپ کو خطا وار سمجھ کر معافی مانگنا نہایت عبادت ہے۔ اس لیے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ میں دن بھر میں شتر بار خدا سے استغفار کرتا ہوں اور یہ بھی ہے کہ یہ استغفار امت کے لیے ہے کس لیے کہ یہ آپ کا اخیر وقت ہے اور آپ کی تکمیل انتہا کو پہنچ گئی ہے اور آپ نے اقوام کو دین الہی کی طرف بلا یا ہے۔ اب اس وقت ان کے لیے آپ کا شفیع بن کر استغفار کرنا اکبر کا حکم رکھتا ہے اس لیے آپ امت کے لیے استغفار کیا کرتے تھے۔ اور یہ امت کی بڑی خوش نصیبی ہے کہ جس کا رسول ان سے خوش ہو جائے اور استغفار کرے۔

اس سورت کے نازل ہونے کے وقت اکثر رموز شناس صحابہؓ سمجھ گئے تھے کہ عن قریب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں سے اٹھ جانے والے اور ہم کو داغ مفارقت دینے والے ہیں چنانچہ صدیق اکبرؓ اس سورت کو سن کر زار زار رونے لگے۔ لوگوں نے کہا یہ تو خوشی کا مقام ہے کہ اللہ نے نصرت و فتح کا مشرودہ دیا اور قوموں کے حقوق جو اسلام میں آنے کی خوش خبری سنائی۔ پھر یہ بوڑھا کیوں روتا ہے۔ بعض نے کہا یہ حضرت کا قدیم راز دار ہے کوئی تو راز ہے جو یہ سمجھ گیا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ابو بکرؓ کے آنسوؤں کا سلسلہ دار ہی پر بہتے دیکھا اور سمجھ گئے کہ یہ اس راز کو پا گئے ہیں۔ فرمایا ”سب لوگوں سے مجھ پر خدمت گزاری میں اور مالی بند میں ابو بکرؓ کا بڑا احسان ہے اور اگر میں خدا تعالیٰ کے سوا اور کسی کو خلیل بناتا تو ابو بکرؓ کو، مگر خلت اسلامی کافی ہے“ اور یہ بھی فرمایا کہ مسجد میں آنے کے لیے جو گھر کیا ہے میں سب بند کر دی جائیں مگر ابو بکرؓ کی گھر کی کھلی ہے یہ اس لیے کہ ان کو نہایت عشق ہے اور راز دار ہیں تاکہ

ہر وقت صحبت اٹھانے کا موقع ملے۔ پھر جو اور لوگوں کو بھی یہ راز معلوم ہوا اور لوگوں نے اپنا اظہارِ غم و رنج کیا تو آپ نے فرمایا ”کیوں غم کرتے ہو خوش نصیب ہے وہ امت جس کا رسول ان سے خوش ہو جائے اور جا کر ان کے لیے تیاری کرے“ اور بد نصیب ہے وہ قوم کہ جن کا رسول ان میں زندہ رہے اور وہ قہر الہی سے ہلاک ہوں۔ چنانچہ اس سورت کے نزول کے کئی مہینے بعد رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دنیا سے رحلت فرمائی۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔

بخاری میں ہے کہ اس سورت کے نازل ہونے کے بعد ہر نماز کے رکوع و سجود میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یہ کہہ کرتے تھے سبحانک اللہم ربنا وحمدک اللہم اغفر لی (کہے اللہ تو پاک ہے اور تیری ستائش کرتا ہوں) لے رب بخش دے۔ اور گویا آپ اس سورت پر عمل کرتے تھے۔

اور بخشش اس سے اس لیے مانگ کیوں کہ اللہ کا نفاق ابنا وہ بڑا توبہ قبول کرنے والا ہے، اس کو بندے کے رجوع ہونے سے بڑی خوشی ہوتی ہے، توبہ کرتا ہے تو وہ درگزر کرتا ہے، بڑا ہی حلیم ہے اس کے آگے سر رکھ دینا چاہیے پھر اس کی مہربانی اور عنایت کی کیا کمی ہے۔ اللھم اتوب الیک اغفر لی ولوالدی جمع المسلمین۔

## سُوہ لہب

میکہ ہے اس میں پانچ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَتْ ①

ٹوٹ جائیں ابی لہب کے دونوں ہاتھ اور وہ ٹوٹ بھی گیا

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ②

نہ تو اس کا مال اس کے کام آیا اور نہ اولاد

سَيَصِلُنَّ نَارًا إِذَاتَ لَهَبٍ ③

وہ اب دہکتی آگ میں گھڑا ہے

وَأَهْرَآتُهُ حَمَالَةَ الْحَطَبِ ④

اور اس کی جوڑو بھی جو کچھ لوں کا پشتارہ اٹھائے

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ⑤

گے میں موج کی رسی ڈالے پھرتی ہے۔

## ترکیب

تبت فعل یدایا اصلہا یدان سقطت النون بالاضافۃ  
ابی لہب مضاف الیہ والمضاف مع ما اضعیف الیہ فاعل  
تبت والید مؤنث عند العرب و ابو لہب کینۃ عبد العزیزی  
ابن عبد المطلب بن ہاشم والعزیزی ام صنم و ہو عم رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم و کان مشہوراً بالکنیۃ و انما اشتهر بہذا لانہ کان  
جمیلاً و ان وجہہ کان یتلہب لمزیحہ کما یتلہب بالنار۔  
وتبت فعل والضمیر فاعلہ یرجع الی ابی لہب عطف الجملة  
علی الجملة والتباب الخسران والحمران من کل خیر وقیل المہلک  
والتروی۔ و الجملة و عار علیہ وقیل الاولی و عار۔ والثانیۃ  
اجار۔ ما نافیۃ اغنی فعل عنہ متعلق بہ مالہ فاعلہ  
معطوف علیہ و ما موصولة کسب صلة و العار معذوف  
والکل معطوف وقیل ما مصدرة فما کسب بتاویل المصدر  
فاعل اغنی و الجملة بیان لتبابہ سیصلی فعل و الضمیر الرجوع  
الی ابی لہب فاعلہ نارا مفعول بہ موصوف ذات لہب

## تفسیر

یہ سورت بالاتفاق مکہ میں نازل ہوئی  
مقام نزول سے۔ ابن الزبیر و ابن العباس کا  
بھی یہی قول ہے۔ اور اس میں کسی کا بھی خلاف نہیں۔ اس کی پانچ  
آیات ہیں۔

اس کا ربط سورۃ نصر سے یہ ہے کہ اس سورت  
ربط میں بتلایا گیا ہے کہ آخرت تو آخرت دنیا میں  
بھی آسانی حکم قبول کرنے والوں کے لیے فتح و نصرت ہے۔  
دین اور دنیا کی کام یابی نصیب ہوتی ہے اسی طرح اس  
آسانی حکم سے سرتابی کرنے والوں اور مقابلہ اور عدوت  
سے پیش آنے والوں کے لیے بھی دنیا و آخرت کا خسارہ اور  
برہ بادی اور ہلاکی ہے۔ اس پہلی بشارت کا اول مستحق  
رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بنا کر مشرودہ سنایا تھا اذ اجاء  
نصر اللہ والفتح کہ لو آئی مدد اور فتح اللہ کی، گویا  
آہی گئی۔



اس سورت میں اس خسران و بربادی کا طوق ابی لہب حضرت کے حقیقی چچا کے گلے میں ڈال کر حملہ مخالفوں کو دکھایا جاتا ہے کہ مخالفت و عداوت کا یہ نتیجہ بد ہے جس کی طرف سورہ کوثر میں اشارہ تھا کہ آپ کو لے محمد کوثر عطا کیا اور آپ کے دشمن کو ابتر کیا اس لیے اس سورہ لہب میں اس بد بختی کا بھی حال بیان فرمایا ضرور تھا جو دین الہی کے مقابلہ اور عداوت میں ظاہر ہوتی ہے۔

**شان نزول** اس سورت کا شان نزول بخاری و سلم وغیرہ محدثین نے یوں نقل کیا ہے کہ جب آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ آیت اتری وانذسعدیرتک الاقربین تو آپ کوہ صفا پر چڑھے اور چڑھ کر اول سے لے کر اخیر تک کے قبائل قریش کے نام لے لے کر پکارا کہ اے بنی فلاں آخر اے بنی ہاشم اے بنی عبدالمطلب۔ سب جمع ہو گئے تو آپ نے فرمایا کہ بھلا اگر میں تم کو خبر دوں کہ دشمن کا لشکر تمہارے لیے تیار ہے شب خون مارے گا تو کیا تم مجھے سچا جانو گے؟ سب نے کہا بے شک۔ آپ نے فرمایا لو اب میں تمہیں کہتا ہوں کہ عذاب الہی تم پر آنے والا ہے نجات کا رستہ اختیار کر لو اور اپنے بچنے کی تدبیر نکالو۔ میں کھلم کھلا خبردار کرنے والا ہوں۔ پھر خاص اپنے خاندان کی طرف جو بہت قریب تھے خطاب کیا کہ اے عباس و اے فلاں اور اے صفیہ میری پھوپھی اور اے فاطمہ میری بیٹی اس پر بھروسہ نہ کرو کہ تم پیغمبر کے رشتہ دار ہیں میں خدا کے ملامت کو نہیں بچا سکتا۔ یہ گفتگو اور وعظ سن کر ابو لہب نے جو آپ کا چچا تھا خفا ہو کر یہ کہا کہ تیرے ہاتھ ٹوٹ جائیں تب آلت کیا تو نے اسی بات کے لیے ہمیں بلا یا تھا اور یہ کہہ کر ایک پتھر آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر پھینکا اور بہت کچھ گالی گلوچ بکس جس پر یہ سورت نازل ہوئی۔ یہ واقعہ اس کے نزول کا محرک ہو جس میں مخالفین دین کا

دنیاوی اور دینی انجام بد بیان فرمایا جاتا ہے۔ ابو لہب عبدالمطلب کا بیٹا حضرت کا حقیقی چچا تھا اور نام اس کا عبد العزی تھا، سرخ رنگ خوب صورت آدمی تھا، اور اس کے چہرے کی چمک دمک کی وجہ سے اس کی کنیت ابو لہب ہو گئی تھی۔ کیونکہ لہب آگ کے شعلے کو کہتے ہیں اور کسی وصف کے بتانے کے لیے عرب میں ابو اور ابن اور آخ کے ساتھ منسوب کرنا ایک عام محاورہ ہے۔ مسافر کو ابن اسبیل، چاند کو ابن لیل عربی کو اخا العرب مٹی لگے ہوئے کو ابو تراب کہتے ہیں۔ یہ بات نہیں کہ لہب اس کا کوئی بیٹا تھا اور یہ اس کا باپ تھا۔ اس کی بیوی کا نام ام جمیل تھا۔ حرب کی بیٹی اور ابوسفیان کی بہن معاویہ کی بھوپتی یزید بخت کی رشتہ کی دادی۔ ان دونوں کو رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے از حد عداوت تھی۔ ابو لہب کے دو بیٹے عقبہ اور عتبہ جن سے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دو صاحب زادیاں منسوب تھیں وہ بھی سخت دشمن تھے۔ ام جمیل رات کو آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رستہ میں کانٹے ڈال دیا کرتی تھی کہ اندھیرے میں چھپیں اور آپ کو تکلیف ہو پھر اس سورت کے نازل ہونے کے بعد تو قوم میں ابو لہب اور اس کی جوڑو کا خاکہ اڑ گیا اور یہی عداوت بڑھ گئی اور انہوں نے اپنے بیٹوں کو مجبور کیا کہ محمد کی بیٹیوں کو طلاق دے دو اور منہ پر جا کر سخت کلمات کہہ کر چھوڑ دو۔ چنانچہ عقبہ ناہنجار نے آکر حضرت کے رُوئے مبارک پر تھوکا اور برے الفاظ سے طلاق دی۔

فرماتا ہے تبتیدا ابی لہب و تبت کلبی لہب کے دونوں ہاتھ ٹوٹ گئے اور وہ خود بھی ٹوٹ گیا۔ یہ لفظی ترجمہ ہے۔ مگر یہ اور اس قسم کے کلمات عرب کے محاورہ میں بد دعا کے لیے مستعمل ہوتے ہیں، حق سبحانہ کسی دماغ نہیں کرتا ہے بلکہ اس محاورہ میں اس پر بربادی آنے کی خبر دیتا ہے جو دنیا و آخرت میں اس پر آنے والی تھی۔

تب محاورہ کے موافق یہ ترجمہ ہوگا کہ ابی لہب کے دونوں ہاتھ ٹوٹ جائیں اور وہ خود بھی خراب ہو جائے یا یہ کہ ہو گیا۔ محاورہ ہے بردعا کے بعد ایسا کلمہ مستعمل ہوتا ہے جو قبولیت پر دلالت کرے جیسا کہ اس شعر میں ہوسے

جزی سرتہ عنی عدی بن حاتم

جزاء الکلاب العادیات قد فعل

ہمارے محاورے میں کہتے ہیں خدا اس کو غارت کرے اور کر دیا۔

**ف** دونوں ہاتھ ٹوٹنے سے کیا مراد ہے؟ ظاہری دونوں ہاتھوں کا ٹوٹنا مراد نہیں بلکہ ہاتھ یا گردن یا سر سے انسان کو تعبیر کیا کرتے ہیں۔ مراد یہ کہ وہ خراب ہو جائے۔

انسان کے اندر خدا پاک نے دو قوت رکھی ہیں۔ ایک قوت نظریہ جس کے سبب چیزوں کا علم آتا ہے ہر ایک چیز کو جانتا ہے امور غیب کی تصدیق کرتا ہے برے بھلے کاموں کا انجام سوچتا ہے، نفع و نقصان کو جانتا ہے۔ دوسری قوت عملیہ کہ جس کے سبب نیک و بد کام کرتا ہے۔ یہی دونوں قوتیں انسان کے حسنات اور سعادت دارین حاصل کرنے کے دو بازو ہیں پھر جس نے ان دونوں کو برباد کر دیا اور برے برے علم حاصل کیے، عقائد فاسدہ کو دل میں جگہ دی کہ مرنے کے بعد حساب کتاب سزا و جزا کچھ نہیں خدا تعالیٰ کے کاروبار قدرت و صفات میں اور بھی شریک ہیں جو نفع و نقصان دے سکتے ہیں، نبی کوئی شخص نہیں نہ نبوت کی ضرورت ہے وغیرہ۔ اور اسی طرح قوت عملیہ کو برے کاموں میں صرف کیا، مخلوق کے ساتھ بھلائی اور رحم دلی کی جگہ ظلم کیا، عفت کی جگہ بدکاری کی، جن کی اطاعت کرنی چاہیے تھی ان سے سرکشی کی مقابلہ کیا، عبادت الہی کی جگہ شہوت پرستی اور تنہا پروری کی، خیرات کی جگہ

بخیلی اور کجخوسی کی وغیرہ اس نے اپنی کمائی کے دونوں ہاتھ توڑ دیے۔ یہ بات ابو لہب کو حاصل تھی اس لیے اس کے مال کی اس مغرور و بے خبر کو خبر دی جاتی اور مطلع فرمایا جاتا ہے اور اس رمز کے لیے اس کی ذات کے برباد و خراب ہونے کو دونوں ہاتھوں کے ٹوٹ جانے سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

(۲) یہ کہ انسان کی دو حالت ہوتی ہیں ایک موجودہ دوسری آئندہ۔ بچوں کہ ابو لہب کی دونوں حالتیں خراب تھیں اور پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی عداوت سے خراب ہو چکے تھے اس لیے بطور پیشین گوئی کے دونوں ہاتھوں کے ٹوٹ جانے سے تعبیر کر کے بتا دیا کہ تجھ پر دنیا میں بھی آفت آنے والی ہے اور آخرت میں بھی۔

دنیا میں تو چند روز کے بعد اس پر افلاس شدید آیا وہ بیٹا کہ جس پر ناز تھا اور جس نے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے روئے مبارک پر تھوکا تھا اور گالیاں دے کر صاحب زادی کو چھوڑا تھا اور جس کے لیے آپ نے بردعا کی تھی کہ الہی اس پر تو اپنا کتا مسلط کر اور وہ اس بردعا سے اندیشہ بھی کرتا تھا شام کے ملک میں جا رہا تھا یا وہاں سے آرہا تھا اور دزدوں سے اپنی حفاظت بھی کرتا تھا رات کو شیر آیا اور آکر اس نے چبا کر چور چورا کر دیا۔ اور پھر اس بیماری میں کہ جس کو عرب عدسہ کہتے ہیں خود ابو لہب مبتلا ہوا، وہ مرض متعدی ہے اس لیے کوئی پاس نہیں جاتا تھا، بڑی تکلیف دیکھ کر مرا، چہرہ بگڑ گیا تھا، دیکھنے والوں کو ہیبت آتی تھی۔ کتوں جیسی آوازیں نکالا کرتا تھا۔ اور پھر اس کی وہ جو رو بھی مصیبت دیکھ کر مری، افلاس یہاں تک غالب آیا کہ لکڑیوں کا گھٹا باہر سے خود لاتی۔ ایک گھٹا سے گر پڑا کس لیے کہ غم زدہ ہو چکی تھی، مصائب نے کھر توڑ دی تھی اور رسی کا پھندہ جو گلے میں پڑا ہوا تھا وہ کھنچا

بھی نہ مال کام آئے گا نہ اولاد نہ دنیاوی عزت و  
وجاہت حسب و نسب۔ پھر جب یہ ایسی بے بنیاد  
چیزیں ہیں تو اتنا ان پر فریفتہ ہونا اور آخرت کو بھول  
جانا اگر تباب و خسران اڑی نہیں تو اور کیا ہے؟۔  
اب آخرت کا حال بیان فرماتا ہے سید صلی نارا  
ذات لہب کہ عن قریب وہ ایک ایسی آگ میں  
پڑے گا جو شعلہ مارتی ہوگی۔ یہ وہی آتشِ عداوت و  
عناد ہے جو دنیا میں شعلہ زن تھی۔

صرف اسی پر بس نہیں بلکہ وامر اتہ اس کی جو رو  
بھی اس آگ میں گرے گی کس لیے کہ اس کے دل میں بھی  
آتشِ عداوت شعلہ زن تھی۔

شعلہ مارنے والی آگ میں مرنے کے بعد تو وہ دونوں  
گرے ہی ہیں مگر پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی روز افزوں  
ترقی اور اپنا تنزل دیکھنا بھی آگ میں گرنا تھا اور شیعین کو  
کے مطابق وہ بہت جلد اس میں گرے جو رات دن جلا  
کرتے تھے۔

اب اس کی جو رو کا حال بیان فرماتا ہے حمالة  
الحطب جو لکڑیوں کا گٹھا اٹھانے والی ہے اور ف  
جید ہا جل من مسد اس کی گردن میں مویج کی مضبوط  
رسی پڑی ہوئی ہے۔

۱۰ حمالة الحطب میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ اس کے  
گناہوں کا گٹھا اس کی پشت پر تھا اور خواہش دنیا کی رسی اس کے  
گلے میں پڑی ہوئی تھی۔ اور حمالة الحطب میں اس کے خاوند کی  
نالائقی کی طرف بھی اشارہ ہے کیوں کہ عورت بوقت مخصوص  
خاوند کو اپنے اوپر لادتی ہے اس کا خاوند ایک لکڑیوں کا پشتتارہ  
ہے جو جلانے کے قابل ہے اور فی جید ہا جل میں خاص اس  
کی طرف اشارہ ہے کہ اپنے نفس بر کی یا اس نالائق خاوند کی بڑی مطیع  
ہے گویا اطاعت کی گلے میں رسی پڑی ہوئی ہے اور رسی بھی بڑی مضبوط جو کچھ کھینچے

گلا ایسا گٹھا کہ تڑپ تڑپ کر مگنی۔ غرض ستیاناس  
ہو گیا مگر اللہ شہ رحمت للعالمین کا دل ان کی اس  
مصیبت پر بھی سچ کھاتا تھا اور رحم آتا تھا مگر کیا ہوتا  
ہے، قضا کا تیر چھٹ چکا تھا۔ خدا پاک کو اپنی بے نیازی  
کی شان دکھانی تھی کہ بھتیجے کو کوثر عطا کرے اور اسی  
گھر میں چچا ابتر بنے جس کا کوئی نام لیوا بھی نہ رہا۔

آیت میں اس کا نام عبد العزیز نہیں لیا کنیت  
سے یاد کیا۔ اس کی کسی وجہ ہیں۔

(۱) یہ کہ عزیزی بہت کا نام تھا جس کا یہ بندہ بنا  
تھا ایسے مکر وہ اور ناپسند نام کہ جن میں شرک کی بدبو  
آتی ہو عالم بالا کے نزدیک ذکر کرنے کے بھی قابل  
نہیں۔

(۲) ابی لہب کا لفظ جس میں لہب یعنی شعلہ  
آتش پڑا ہوا تھا گویا ابتداء ہی سے اس کے جہنمی ہونے  
کی خبر دے رہا تھا اس لیے اس منحوس لقب کے ساتھ  
یاد کیا گیا اور اس میں اہل بلاغت کے نزدیک ایک  
عجیب لطیفہ ہے۔

(۳) وہ ابی لہب کے مشہور تھا۔ اگر نام عبد العزیز لیا  
جاتا تو جلد نہ سمجھا جاتا اس لیے یہ نام لیا گیا۔

اب اس کی خرابی کی تشریح فرماتا ہے ما  
اغنی عنہ مالہ وما کسب کہ نہ اس کا مال  
کام آئے گا نہ کمائی نہ عزت و شہرت جو قوم میں حاصل  
کی تھی۔

عائشہ صدیقہؓ و ابن عباسؓ و مجاہد فرماتے ہیں  
”کمائی سے مراد اولاد ہے عرب کے محاورے میں۔“  
اور اسی کے مطابق ہوا بھی کس۔ لہٰذا جب انتقام  
الہی کا وقت آیا تو دنیا میں مال کام آیا نہ اولاد کوئی بھی  
اس آفت کو مال نہ سکا۔ اور اسی طرح مرنے کے بعد جو  
عذاب دردناک سپیں آیا اور قیامت میں آئے گا وہاں



پڑی ہوئی ہے۔ بدکاروں کے گلے میں شہوات کی رسی پڑی ہوئی ہے۔ مجان خدا کے گلے میں محبت کی رسی ہو۔  
رشتہ درگزر دم افگندہ دوست  
مے برد ہر جا کہ خاطر خواہ اوست

## سورہ اخلاص

مکہ میں نازل ہوئی اس میں چار آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شرح اشرف کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝۱

دے نبی کہو یہ کہ اللہ یگانہ ہے

اللّٰهُ الصَّمَدُ ۝۲ لَمْ يَلِدْ ۝۳

اللہ بے نیاز ہے نہ کوئی اس سے پیدا ہوا

وَلَمْ يُولَدْ ۝۴

نہ وہ کسی سے اور نہ

يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۝۵

کوئی اس کا ہم سر ہے

## ترکیب

هو الضمیر للشان اللہ مبتدا احد خبره والجملة تفسیر  
ضمیر وهو مرجعہ، ویکمن ان یرجع الضمیر الی المذکور وهو الرب  
وعلی بذالتقدیر هو مبتدا اللہ احد الجملة خبره ویکمن ان یکون

بعض مفسرین فرماتے ہیں کہ یہ اس کی بیوی کے لئے اوصاف ہیں جو دنیا میں اس کو مائل تھے۔ پھر اس تقدیر پر یہ بات حقیقی مراد ہیں کہ خسیس و ذلیل تھی آپ بکریاں لایا کرتی تھی اور جس طرح بکریاں کے گلے میں رسی بندھی ہوتی ہے جب کہ وہ بکریوں کو جاتے ہیں اسی طرح اس کے بندھی رہتی تھی۔ پھر ایسی خسیس و ذنی ابطح کا خیرات و صدقات میں صرف کرنا کیسا؟

یا اس کے مجازی معنی مراد ہیں حاملۃ الحطب عرب کے مجاورہ میں اس عورت کو کہتے ہیں جو لکائی بھجالی تھی اور چنل خوری کر کے لڑائی کرانے، چنل خور کو عرب کہتے ہیں نزلان یحطب علی فلان یہ استعارہ ہے اور فارسی میں بھی سخن چین کو ہیز کم کش کہتے ہیں۔ اس بد نصیب کی یہ بھی عادت تھی کہ لوگوں کو لڑا مارتی تھی اور عورتوں میں یہ عیب زیادہ ہوتا ہے، ادھر کی بات ادھر اور ادھر کی ادھر لایا کرتی ہیں۔ یہ قنادہ و مجاہد و سدی کا قول ہے اور حقیقی معنی مراد لینے کا ابن زبیر و غمماک و ریح بن انس مرہ مدنی کا قول تھا۔

بعض فرماتے ہیں کہ یہ اس کی آخرت کی حالت ہے کہ جس طرح دنیا میں حضرت کے راستے میں ڈالنے کو کانٹے بانڈھ کر لاتی تھی اور اپنے گلے کے گلوبند پر جو بڑا قیمتی تھا ناز کرتی تھی اور کہتی تھی کہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ہلاک کرنے میں اس کو صرف کھردوں کی اسی طرح جنم میں اس کے سر پر بکریوں کا گٹھا ہوگا اور وہ گلوبند ایک مستحکم رستہ بن کر گلے میں پڑا ہوگا جس سے فرشتے اس کو گھسیٹیں گے۔

گلے میں مضبوط رسی سے اس طرف بھی اشارہ ہے کہ بہمیت و شیطانیت کی مضبوط رسی اس کے گلے میں پڑی ہوئی تھی جس کو پکڑ کر اس کا نفس خبیث راہ حق سے کھینچتا تھا۔ ہر کافر و مشرک کے گلے میں اس قسم کی رسی

اللہ خبر اول احد خبر ثان و يجوز ان يكون الله بدلا من هو  
او يجوز ان يكون احد خبر مبتدئ محذوف - والفرق بين احد و  
واحد مشهور - الله مبتدئ الصمد خبر لم يولد بزه الجملة  
وكذا ما بعد ما تفسير للصمد - ولم يكن اسمه احد وفي  
النجر و جہان احد ہا كفو اوله اما متعلق بكان او حال من كفو  
والثاني الخبر لك و كفو حال من احد اي ولم يكن له احد  
كفو فلما قدم النكرة قدم نصبها على الحال -

**شان نزول** شان نزول اس کا مجھلا یہ ہے کہ  
کفار قریش نے یا کسی اعرابی نے  
یا یہود کے علماء کعب بن اشرف و جیحی بن اخطب وغیرہ  
نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا کہ تو ہم سے اپنے  
رب کے اوصاف بیان کر تا کہ معلوم ہو کہ وہ کیسا ہے -  
اس پر یہ سورہ مبارکہ نازل ہوئی - پھر اس بات کو محمد بن  
نے مختلف الفاظ سے اور قدسے اختلاف مضامین سے  
اپنی اپنی کتابوں میں روایت کیا ہے -

چنانچہ امام احمد نے اور بخاری نے اپنی تاریخ میں اور  
حاکم نے مستدرک میں اور ابن خزیمہ نے ابی بن کعب  
سے روایت کی ہے کہ مشرکین نے حضرت سے پوچھا  
تھا کہ اپنے رب کو بیان فرمائیے تو یہ سورت نازل ہوئی  
اسی طرح ترمذی نے ابو العالیہ سے روایت کی ہے -

طبرانی و بیہقی و ابونعیم نے جابر سے روایت کی ہے  
کہ کسی اعرابی نے عرض کیا تھا کہ رب کے اوصاف بیان  
فرمائیے - تب یہ سورت نازل ہوئی اور بیہقی وغیرہ نے  
علماء یہود کے سوال پر نازل ہونا بیان کیا ہے -

اور یہ ممکن ہے کہ اول مکہ کے قریش نے سوال کیا  
ہو اور سورت نازل ہوئی اور پھر مدینہ میں آکر یہود نے یا  
اعرابی نے بھی یہی سوال کیا ہو اور آپ نے اس سورہ مبارکہ  
کو پڑھ کر سنایا ہو - مفسرین کے نزدیک ایک سوال  
کے جواب میں کسی آیت یا سورت کا پڑھ دینا بھی نازل  
ہونے سے تعبیر کیا جاتا ہے جیسا کہ ہم مقدمہ تفسیر میں بیان  
کر آئے ہیں - اس تقدیر پر روایت مذکورہ بالا میں کچھ بھی  
اختلاف نہیں -

## فضائل

اس سورہ مبارکہ کے بہت کچھ فضائل ہیں یہ توحید عقائد  
اسلامیہ جو ذات پاک حق سبحانہ کی بابت ہیں اور

**تفسیر**  
یہ سورت جمہور کے نزدیک مکہ میں نازل  
ہوئی ہے - عطا و عکرمہ و جابر و ابن  
مسعود کا بھی یہی قول ہے، لیکن قتادہ و ضحاک و سدی  
کہتے ہیں کہ یہ مدینہ میں نازل ہوئی - اور ابن عباس سے بھی  
ایک روایت کرتے ہیں مگر قوت جمہور کے قول کو ہے -  
اس سورت کی چار آیتیں ہیں -

**رابط** اس سورت کا رابط سورہ لہب سے یہ ہے کہ  
ابولہب اور دیگر عمائد قریش جس بلا میں پڑے  
ہوئے تھے وہ خدائے وحدہ لا شریک کو جیسا جاننا چاہیے  
اس کے مطابق نہ جاننے سے پڑے تھے - اب اس سورت  
میں بتلایا جاتا ہے کہ وہ حق سبحانہ کیسا ہے اور اس کو کیسا  
سمجھنا چاہیے اور نیز سورہ کفرون میں جس کی عبادت کا اقرار  
تھا اس کے کامل اوصاف بیان کر دینا مقتضائے رحمت  
اور حجت کا اتمام ہے - اگر اس کو سن کر بھی یقین نہ لائے  
اور اس کی ذات مبارک میں باطل خیالات پیدا کرے  
جو محض توہمات پر مبنی ہیں تو اپنا سر کھائے اور  
ابتر بنے، کوثر سے محروم رہے اور ابولہب والی  
بلا میں گھر فتنار ہو - اس لیے اس کے بعد اس سورت کو  
رکھا گیا -

جن تک حکماء کی عقول کو بھی برسوں کی ریاضت اور غور و فکر کے بعد بھی رسائی نہیں ملے غیب کی طرف سے ہیں۔ اس لفظ کے سننے کے بعد مخاطب کو شوق اور انتظار بھی پیدا ہوتا ہے کہ دیکھیے عالم غیب سے اس کے بعد کیا اثر ناسد ہوتا ہے۔

ہو اللہ احد کہ وہ رب کہ جس کی صفت تم بیان کرتے ہو اللہ ہے جو یکتا ہے اس کی ذات اور صفات میں یکتائی ہے۔ ذات میں اس طرح سے کہ نہ اور کوئی شریک الہییت ہے نہ اس کی ذات کے لیے اجزا ہیں نہ تحقیقی نہ تقدیری نہ ترکیبی نہ تخلیلی۔ اور صفات میں یکتائی یہ ہے کہ وہی ازلی ہے اور کوئی نہیں، وہی ابدی ہے اور کوئی نہیں، وہی قادر مطلق ہے اور کوئی نہیں، وہی علیم مطلق ہے کہ جس کے علم سے کوئی چیز باہر نہیں، اور غیب کے علوم اور اسرار اس کے سامنے حاضر ہیں اور کوئی ایسا نہیں، وہی رحمن و رحیم حقیقی ہے اور کوئی نہیں، وہی موجودِ اصلی ہے اور کوئی نہیں اور جو موجودات ہیں تو ان کا وجود ذاتی نہیں بلکہ مستعار ہے، اسی کے وجود کا پر تو ہے، وہی مستغنی ہے اور کوئی نہیں، الغرض وصف احدیت اسی کا حصہ ہے، اس لیے لفظ احد آیا جس کے معنی ہیں یکتا نہ کہ واحد جس کے معنی ہیں ایک۔

**احد اور واحد کا فرق** احد اور واحد میں فرق ہے جہو کے نزدیک۔ ازہری فرماتے ہیں کہ احدیت کے ساتھ بجز حق سبحانہ کے اور کوئی متصف نہیں ہو سکتا رجل احد، درہم احد نہیں کہتے بلکہ رجل احد، درہم واحد کہتے ہیں، اور واحد احد میں داخل ہے نہ کہ احد واحد میں کس لیے کہ ایک اور یکتا میں فرق ہے۔ اور اگر کوئی یوں کہے کہ ایک شخص اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا تو سمجھ جائے گا کہ دو کر سکتے ہیں۔ برخلاف احد کے، اور اسی طرح عربی میں کہیں گے لا

جن کو ایمان سمجھا جاتا ہے بنیاد ہے وہ سب اس سورت میں مذکور ہیں، اور گویا اس بارے میں قرآن مجید کا خاتمہ اسی پر ہے اور باقی پچھلی دو سورتیں قل اعوذ برب الفلق اور قل اعوذ برب الناس تتمہ کے طور پر ہیں جن میں ہر ایک قسم کے شر سے جو آسانی ہو یا اس کے اسباب ظاہری بندے ہوں جو توحید و اعتقاد میں فرق ڈالنے والے شر ہیں حق سبحانہ سے پناہ مانگنے کا حکم ہے جس میں اشارہ ہے کہ ان شر سے بچتے رہو اور ان خطرات و وسوس کو دل میں جگہ نہ دو اور اپنے اسی اعتقاد پر دم اخیر تک قائم رہو۔

امام بخاری و احمد وغیرہ نے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے اس کی قسم کہ جس کے قبضہ میں میری جان ہے یہ سورت تہائی قرآن کے برابر ہے۔ امام احمد و نسائی وغیرہ نے روایت کی ہے کہ جس نے یہ سورت پڑھی گویا اس نے تہائی قرآن مجید پڑھا، تہائی کے برابر ہونے کی یہ وجہ ہے کہ مضامین قرآن مجید میں قسم کے ہیں۔ توحید و صفات باری تعالیٰ کیفیت افعال عباد۔ قیامت اور وہاں کے حالات۔ سو اس سورہ مبارکہ میں توحید و صفات پورے ہیں۔

بخاری و مسلم نے روایت کی ہے کہ آپ نے چند شخصوں کو جہاد میں بھیجا، ان کا امام نماز میں جب قنوت کرتا تو قل ہو اللہ پر کرتا۔ لوگوں نے واپس آکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا کہ اس سے پوچھو وہ ایسا کیوں کرتا تھا، اس نے جواب دیا کہ اس میں حق سبحانہ کی صفات ہیں اس میں اس کو دوست رکھتا ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ اس کو خبر کرو کہ خدا تم کو دوست رکھتا ہے۔ اور بھی احادیث اس کے فضائل میں وارد ہیں۔

**تفسیر** فقال قل لے نبی کہ دو۔ اس میں اشارہ ہے کہ آپ از خود نہیں فرماتے یہ اسرار کہ



اول مقربین کہ جن کی بہیمیت پر ملکیت بالکل غلبہ کر گئی اور اسی لیے بہیمیت کے ظلمانی پردے ان کی آنکھوں سے اٹھ گئے، اب ان کو عالم میں کسی کی ہستی نہیں دکھائی دیتی، اس آفتابِ حقیقی کے سامنے تمام وجودات کے ستارے مخفی ہو گئے یا یوں کہو کہ اشیار کے تعینات پر نظر نہیں رہی، پھر تو تمام اسی کی ہستی اور اسی کے وجود کا دریا رواں دیکھتے ہیں۔

چو سلطانِ عزت علم بر کشد

جہاں سر بجیبِ عدم در کشد

اور اسی معنی میں عارفِ جامی نے فرمایا ہے

نخدا غیر خدا در دو جہاں چیزے نیست

بے نشان است کرد نام و نشان چیزے نیست

اور بندہ کی ایسی حالت ہو جانی عقلاً ممکن ہے اور اس کی تمثیل یہ ہے کہ جب کوئی سبز یا سرخ شیشہ آنکھوں پر رکھ کر دیکھتا ہے تو باوجود اس کے اشیار باہم متمیز ہیں مگر سب اس کو سرخ یا سبز ہی نظر آتی ہیں۔ یہ مقربین حضرات انبیاء علیہم السلام و اولیاء کرام ہیں جن میں صدیقین و شہداء بھی داخل ہیں، ان کو بجز اس کے اور کی حقیقی ہستی ہی معلوم نہیں ہوتی، اس لیے ان کے لیے لفظ ہو فرمایا۔ گویا اشارہ مطلق ہے کوئی قید نہیں مگر جب اشاریہ معین ہے تو بجز اس کے اور کون مراد ہو سکتا ہے۔

دوم اصحابِ ایمین جو صلحاء و ابرار ہیں۔ ان کی بہیمیت کا اور ملکیت کا وزن برابر ہے اس لیے ان کی آنکھوں میں مخلوق کا بھی وجود ہے۔ ان پر وہ حالت طاری نہیں جو مقربین پر تھی۔ اس لیے لفظ ہو ان کے لیے کافی نہ تھا بلکہ ایک ایسا لفظ درکار تھا جو خالق و مخلوق میں امتیاز کر دے اسی لیے اس کے بعد لفظ اللہ آیا، اس کے سننے سے ان پر انکشاف ہو گیا کہ مستجمع جمیع صفات کمال اور الوہیت کا مستحق وہی ہے اور کوئی نہیں۔

بقا و مدہ احد تو اس کے یہ معنی ہوں گے کہ کوئی بھی مقابلہ نہیں کر سکتا اور اسی لیے واحد اثبات کے موقع میں اور احد نفی کے موقع میں مستعمل ہوتا ہے، اور یہ بھی ہے کہ واحد کے اوپر اثنین ہے احد پر نہیں۔

بعض فرماتے ہیں کہ احد وہ ذات ہے من حیث ہی ہی جس میں نہ کثرت کا لحاظ ہے نہ قلت کا، نہ کسی شرط کے وجود کا، نہ عدم کا، یعنی حقیقتِ محضہ جو منبع ہے جمیع صفات اور جمیع شئون کا، اور واحد ذات مع صفت ہے بالخصوص یکتائی کی صفت معتبر ہے اور اسی لیے اول ہو فرمایا جو ذات بحت ہے اور پھر اس کے نام کو ذکر کیا جو اسد ہے اور اسی لیے اس کو اسم ذات کہتے ہیں، اور چونکہ جمیع صفات کمالیہ بھی اس میں معتبر ہیں تو اس کے بعد لفظ احد لایا گیا تاکہ معلوم ہو کہ اس کی صفات اس میں کثرت نہیں پیدا کرتی اور جو کثرت بھی ہے تو محض اعتباری جو در حقیقت کثرت نہیں، اسی لیے اس کی احدیت میں کوئی بھی فرق نہ آیا۔ اور اسی لیے صوفیہ کرام کے نزدیک مقام احدیت اور مقام واحدیت میں فرق ہے۔

خلیل کہتے ہیں کہ دونوں لفظوں کے ایک ہی معنی زبان عرب میں ہیں، صرف تخفیف کے لیے واحد کے واو کو ہمزہ سے بدل لیا کرتے ہیں۔

## واضح ہو کہ

اس سورت میں بندوں کے مراتب کا ایما بھی ہے اور دنیا پر جس قدر مذاہب باطلہ تھے یا ہیں ان کا بھی رد ہے اور اپنی صفات کا بھی اظہار ہے۔ یہ تین باتیں ہوئیں۔

اول بات کی طرف اس ایک آیت پر اشارہ ہے اور تفصیل اس کی یہ ہے کہ بندوں کی تین قسم ہیں۔

یہ ایک مذہب ہے پھر اس کی بہت سی شاخیں ہیں دہریہ اور طبیہ اور یورپ میں آج کل اپنی ملکی زبانوں کے ناموں سے مختلف القابوں سے موسوم ہیں۔ حکمائے یونان میں بھی بہت لوگ تھے اور دیگر ممالک میں بھی۔ اور ہنود میں بھی ایسے بہت گروہ ہیں۔ یہ بلا پہلے بھی بہت پھیلی تھی اور آج کل نئی تعلیم کا زور اسی پر ہے اور ان کو شرع میں محد بھی کہتے ہیں۔ ملحدوں کی بڑی بڑی تصانیف ہیں۔

یا وہ اس کائنات کے بانی کا وجود مستقل مانتے ہیں اور اس کی ہستی کائنات کی ہستی سے جدا تسلیم کرتے ہیں پھر اس کے ہر زبان میں جدا جدا نام ہیں خدا، آسمان، گاہ، پرہیز، شکر، وغیرہ۔ اور یہ فرقہ بہت ہے۔ اور اکثر دنیا کی آبادی میں ہی لوگ پائے جاتے ہیں۔

پھر ان کی دو قسم ہیں یا تو وہ کسی آسمانی کتاب اور نبی کے قائل ہیں یا نہیں۔ جو قائل ہیں ان کو متدین کہتے ہیں اور جو قائل نہیں وہ غیر متدین ہیں۔

غیر متدین لوگوں کے پھر بہت سے فریق ہیں جیسا کہ فریقہ اور ہند کے خشکی لوگ۔ پھر جو ان میں شامل تھے ہیں انہوں نے از خود با ان کے پیشواؤں اور علماء نے ان کے لیے قوانین بھی بنائے ہیں اور کتابیں بھی لکھی ہیں۔ میرے نزدیک اکثر ہنود کے مذاہب اور اسی طرح اہل چین و تاتار کے مذاہب اور اسی طرح مجوسیوں کا مذہب اسی قسم میں داخل ہے۔ اس فریق کے آگے بہت سے فریق ہیں مگر سب نے بانی کائنات حق سبحانہ کی ذات پاک اور اس کی صفات مقدسہ میں کائنات میں سے بڑی بڑی چیزوں کو حصہ دار ٹھہرایا ہے۔ عناصر و کوکب و اجار و اشجار اور ارجح غیر مرئیہ کو ان اشیاء کو سمجھتے ہیں کہ مستقل خدا تو نہیں مگر خدا تعالیٰ ان کو بغیر کوئی کام بھی نہیں کر سکتا اس لیے ان کی خوشامکرنا بھی انہیں ضرور ہوا، اور پھر ان چیزوں کی پرستش اور نذر و نیاز کے عجائب عجائب دستورات قانون بنائے۔ کسی نے

سوم اصحاب الشمال یعنی اشراجن کی ملکیت پر بہت غالب آگئی اور آنکھوں پر بھاری پردے پڑ گئے، عقل خدا واکا نور زائل ہو گیا۔ قلب کے آئینہ پر زنگ لگ گیا، روح کا جوہر بگڑ گیا۔ یہ کفار و مشرکین ہیں، ان عقل کے اندھوں کے نزدیک جہاں کوئی بڑی چیز سامنے آگئی اور اس کا کرشمہ ان کے دل پر نقش ہو گیا اسی کو اوست میں شریک کر لیا، پھر کسی نے اس کو مستقل دوسرا خدا مان لیا۔ کسی نے خدائی کا حصہ وار ٹھہرایا۔ آفتاب، ستارے، عناصر، اجار و اشجار و ملائکہ و بنی آدم کے ابرار و مقربین اور جن و جنیت سب کو خدائی میں شریک کر لیا۔ ان کی مثال گدھے کے نادان بچے کی سی ہے کہ گائے دیکھی تو اس کو ماں سمجھ کر پیچھے ہو لیا۔ بیل دیکھا تو اس کو ماں سمجھ کر اس کے پیچھے دوڑ پڑا۔ پھر کسی نے ذات حق سبحانہ کا شریک ٹھہرایا تو کسی نے صفات کا۔ ان کے لیے لفظ اعداد و فرمایا تاکہ اس لفظ کو سن کر ہی سمجھیں۔

دوسری بات۔ یوں تو بہت سے باطل مذہب ہیں اور اس وقت بھی تھے مگر ان کی تقسیم لوگوں کے ضبط کر سکتے ہیں کہ

یا تو وہ لوگ ہیں جو سکر سے اس کائنات کے بانی کا مستقل وجود ہی نہیں مانتے، عناصر و کرات کو کہتے ہیں قدیم ہیں اور ہمیشہ رہیں گے زمین، ہوا، آتش، اطلاق سیارات اور پھر ان کی ترکیب سے حیوانات و جمادات و نباتات مولدہ ثلاثہ پیدا ہو جاتے ہیں اور جب تک وہ قوت جو مرکب ہونے سے ان میں آئی ہے باقی ہے اور محافظ قوت ان کی صوت ہے یہ باقی ہے تو قوی بھی رہتے ہیں نہیں تو ترکیب کی گروہ کھل جاتی ہے اور ہر جزراہی اپنی جگہ جدا ہو کر چلا جاتا ہے اور اسی کا نام فنا ہے، نہ کوئی خدا ہے، نہ ملائکہ، نہ غیر محسوس چیزوں کا وجود ہے، نہ مرنے کے بعد حساب ہے، نہ ثواب و عذاب، انبیاء و وہ گرا چھے لوگ بندوں کی تعلیم کرنے کے لیے اور ترغیب و ترہیب کے لیے جنت و دوزخ سے ڈراتے ہیں۔

ان کے نفوس کی پرستش کی، کسی نے ان کے اجسام کی موتیں بنائیں، پھر کسی نے صرف علویات کی پرستش پر قناعت کی، ستاروں اور کواکب کو یوجنا اختیار کیا، فرقہ صابئہ جو کئی جگہ مذکور ہوا اس کا یہی طریق تھا۔ قدیم یونانی اور اہل مصر اور اہل شام و عراق کا بھی یہی مذہب تھا۔ اہل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں عرب کے بھی اسی طرح صدہا معبود تھے کہ جس طرح اب تک ہنود کے ہیں اور مجوس بھی اسی طرح عناصر پرستی کرتے تھے جیسا کہ اب تک کرتے ہیں۔

اب رہا فرقہ متدین جو دنیا پر تعدد میں سب سے زیادہ ہے۔ پھر ان کے بھی اقسام ہیں۔ یہود جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے اوپر تک کے اکثر نبیوں کو مانتے ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی توریت اور دیگر صحیفہ انبیاء علیہم السلام کی جو ان کے پاس محفوظ موجود ہیں تعظیم کرتے ہیں۔ سامریہ جو صرف حضرت موسیٰ علیہ السلام کی توریت کو مانتے ہیں وہ بھی یہود میں سے ایک شاخ نکلی ہوئی ہے۔ نصاریٰ جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اور ان سے پہلے سب انبیاء علیہم السلام کو مانتے ہیں اور توریت کو بھی انجیل کی طرح مقدس سمجھتے ہیں۔ یہ متدین فریق حضرت آدم علیہ السلام سے شروع ہوا، پھر بہ نبی اس طریقہ کی تقویت کرنے کو آیا۔ مگر حضرت ابراہیم خلیل اللہ صلوٰۃ اللہ علیہ وسلم نے اس طریقہ کو نہایت رونق دی اور اس کی بنیاد کے مستحکم پتھر رکھے اس لیے اس بزرگ با خدا کی طرف ہر فریق متدین منسوب ہوتا ہے اور اس کو حنیفیہ کہتے ہیں۔ طریقہ حنیفیہ میں خدا تعالیٰ کی توحید اور قیامت کا اعتقاد اور مرنے کے بعد جزا و سزا کا اقرار شرط ہے۔ خالص عبادت کی تاکید اگلے نبیوں اور ان کی کتابوں اور فرشتوں پر ایمان لانے کی تاکید ہے، ناجائز افعال کے ارتکاب سے ممانعت ہے، عرب میں حضرت اسمعیل علیہ السلام کی نسل میں اس طریقہ

کی پابندی کا دعویٰ تھا۔

مگر حنیفیت میں غیر مذہب کے اختلاط سے آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد تک بہت خلل و نقصان آگیا تھا، یہ محل بوسیدہ ہو کر گرنے کے قریب ہو گیا تھا، یہود میں بہت سے فرقے پیدا ہو گئے تھے، بہت سے قیامت کے ہی منکر ہو گئے تھے، اور بہت میں بت پرستی رواج پا گئی تھی، اور اسی طرح رومیوں اور یونانیوں اور دیگر بت پرست قوموں کے اختلاط سے عیسائیوں میں صدہا فرقے ہو گئے تھے اور اب تک ہیں، اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو خدائے پاک کا بیٹا اور خدائی کا تیسرا جزو سمجھنے لگے، اور بعض تو حضرت مریم کو بھی پوجنے لگے تھے، اور عرب میں بھی حنیفیت کے نشان مٹ چکے تھے، عموماً بت پرستی رواج پا گئی تھی۔

اخیر زمانہ میں خدا تعالیٰ نے عرب میں ایک ایسا نبی بھیجا جس نے اپنی روحانی طاقت سے اس ملت حنیفیہ میں پھر جان پھونک دی اور جو کچھ اس فرقہ میں نقص پیدا ہو گئے تھے ان کو دور کر دیا۔ اور اس ہی پر یہ سورت نازل فرمائی جس میں صحیح مذہب باطلہ خصوصاً یہود و نصاریٰ کے قبائح پر تشبیہ کی گئی ہے۔

اب دنیا میں اصل فرقہ حنیفیہ جو ہے وہ اسی نبی کے متبعین ہیں، اور دراصل یہی لوگ حضرت ابراہیم و موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام وغیرہ بزرگوں کے ملنے والے ہیں۔

اب میں فرقوں کے ابطال کی اس سورت کے الفاظ سے تشریح کرتا ہوں۔

ہو سے ان لمحدوں اور خدا کے منکروں کو تشبیہ ہے جو کسی قدر عقل و ادراک سے بھی بہرہ ور ہیں، کس لیے کہ موجودات میں سے جب وہ ایک چیز کو بھی غور کریں گے تو آخر یہی بول اٹھیں گے کہ وہی ہے وہی۔ اب آفتاب ہی کو دیکھو اور اپنے علم کے گھوڑے دوڑاؤ اور اس کو ساکن ہی



مان لو اور زمین کو اس کے ارد گرد حرکت کرتے ہوئے سمجھ لو تو اب یہ بتاؤ کہ اگر یہ خود بخود بن گیا ہے تو گول کس نے کر دیا اور پھر اور ستاروں سے یہ کیوں بڑا بن گیا، ان میں نور کیوں نہیں کس لیے کہ جس طرح از خود یہ بنا ہے وہ بھی بنے ہیں، پھر اس کے نور میں گرمی کی کیا وجہ ہے؟ اور وہ کے نور میں سردی کا کون سبب ہے؟ پھر ان کے باہم یہ ابعاد اس مقدار پر کیوں ہیں؟ اور جب یہ کسی کے مسخر نہیں تو پھر اس فاصلہ میں تفاوت کیوں پیدا نہیں ہوتا اگر کہو مادہ علت ہے تو مادہ تہائے قول کے بموجب غیر محسوس چیز ہے، اس کے قائل ہونے کا کون سبب؟ پھر مادہ کو اس طرح کس نے تقسیم کیا، اور مادہ تو سب کا ایک ہے پھر تفاوت کیوں ہے؟ پھر اگر کہو صورت کے سبب سے تفاوت ہے تو اس صورت کو کس نے پیدا کیا اور کیوں مختلف صورتیں پیدا ہوئیں؟ پھر اگر وہی مادہ سبب اور علت ہے تو ترجیح بلا مرجح ہے، اور اگر کوئی مرجح ہے تو وہی ہے آخر کار ہر پھر کو اسی طرف آنا پڑتا ہے۔ مادی اور طبی لوگوں کو بجز سکوت اور حیرت کے کوئی چارہ نہیں ہوتا۔ مادی اور طبی آج کل حکماء یورپ ہیں۔ اس بحث کو ہم اسی قدر پر تمام کرتے ہیں۔

اور جو بطی الفہم ہیں ان کے لیے لفظ اللہ خواب غفلت سے بیدار کرتا ہے۔

اب ہے وہ فرقتے کہ جو خدا تعالیٰ کے وجود مستقل کے قائل ہیں اور اس کو قادر بھی مانتے ہیں مگر ساتھ ہی اور موجودات کو بھی خدائی میں شریک کرتے ہیں چنانچہ جوس کہتے ہیں کہ ایک نوری خالق ہے جس کو یزدان کہتے ہیں اور ایک ظلمانی جس کو اہرن کہتے ہیں یزدان نیک اشیا۔ اور نیک کام پیدا کرتا ہے اور اہرن مضر چیزیں اور برے کام کرتا ہے، اور دونوں کا باہم مقابلہ بھی ہوا کرتا ہے، کبھی وہ غالب یہ مغلوب اور کبھی

یہ غالب وہ مغلوب، اور دیگر مشرکین اور اشیاء کو اس کی صفات میں شریک کرتے ہیں۔ عرب فرشتوں کو اور جنوں کو خدا کے رشتہ دار اور بیٹیاں سمجھ کر کارخانہ قضا و قدر کا مختار ٹک جانتے تھے، اسی طرح عناصر اور کوکب کو مظہر تجلی سمجھ کر ان کو قاضی الحاجات دفع البلیات خیال کرتے تھے بلکہ ہنود اور مجوس اب تک ایسا ہی سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت بغیر ان کی عبادت کے ہو نہیں سکتی، نہ اس تک ان کے وسیلہ بغیر فریاد پہنچ سکتی ہے نہ نذر و نیاز، اور ہنود نے حیوانات نباتات کو بھی اس مرتبہ میں سمجھ رکھا ہے، اور عرب کے مشرکوں اور دیگر اقوام کا بھی اسی کے قریب قریب حال تھا۔ پھر کہیں کسی دیوتا کو پانی کا، کسی کو صحت و تندرستی کا کسی کو ارزانی کا اور کسی کو گرانی کا اور کسی کو اولاد و مال کا اور کسی کو فتح و شکست کا اور کسی کو موت و حیات کا مختار سمجھ رکھا ہے، اور عرب نے بھی سمجھ رکھا تھا۔ پھر ان دیوتاؤں کی مورتیں پتیل تانبے سونے چاندی پتھر کی بنا رکھی تھیں اور مکانات میں رکھ چھوڑی تھیں جیسا کہ ہنود کے مندروں یا بت خانے، پھر ان کے آگے سجدہ کرتے تھے، قربانیاں کرتے تھے نذر و نیاز پیش کرتے تھے، ناچ دکھاتے گانے سناتے تھے، بخور جلاتے تھے، باجے بجاتے تھے اور ان مندروں کے پجاری مقرر تھے، اور اسی طرح زہرہ، مشتری، آفتاب، ماہتاب وغیرہ ستاروں کے مند بنے ہوئے تھے۔

اب جس کو ان اگلے لوگوں کے حالات دریافت کرنے ہوں تو ہندوستان میں آکر ہنود کے معاہدہ دیکھ لے، کہیں ہنومان جی کھڑے ہیں تو کہیں ہما دیو کی مورت ہے اور کہیں لیشن کی اور کہیں تھیروں کی اور کہیں کالی دیوی کی تو کہیں لائوں والی کی تو کہیں کسی اور کی خصوصاً شہر بنارس میں یہ تماشہ خوب موجود ہے۔ ہر چند مسلمانوں کے

توحید سے یہ بت پرستی ناپسند ہے اور مذہب قدیم ان کے نزدیک سراسر جاہلانہ خیالات کا مجموعہ ہے کہ جس کو کوئی روشن دماغ قبول ہی نہیں کر سکتا اور اسی لیے وہ ہمیشہ ہندستان ظلمت نشان کے باہر بھی نہیں نکلا تو وہ ان کتابوں اور اس مذہب کی کہاں تک مرمت کرے گا۔ حق پسندی یہی ہے کہ صاف صاف اقرار کرے کہ یہ باطل ہے اور مذہب اسلام کو قبول کرے۔ اگر اس بائے میں قوم سے ڈرتے ہیں اور اپنی پرانی گڈری کو گانٹھ کر تعصب کے دو شالہ کا مقابلہ کرنا چاہتے ہیں اور حب الوطن کا حق ادا کرتے ہیں تو یہ ایمان داری نہیں پوری خیانت ہے (میں پنڈتوں کی اس گفتگو سے اتفاق کرتا ہوں)۔

الغرض سیکڑوں مبعود ہیں ایک دو نہیں۔ اسی طرح بعض قوموں نے اور الہ بنائے تھے۔ ان سب کے رد کے لیے لفظ احد آیا کس لیے کہ حق سبحانہ اپنی ذات صفت میں یکتا ہے کوئی اس کا کسی وصف میں شریک نہیں۔ اب اس کی توحید کے دلائل اگر ہیں مفصلاً بیان کروں تو اور ایک مبسوط کتاب بن جائے۔ خصوصاً ان قوموں کے لیے (جو خدا تعالیٰ کو بھی قادر جانتے ہیں مگر حقوق کو مظاہر یا اس کے کارخانوں کا مالک و مختار جان کر بوجہ ہیں) تو لفظ احد اس غلط خیال کے مٹانے کو سیف قاطع ہے کس لیے کہ مقام احدیت میں اس کے سوا اور کسی کا وجود بھی نہیں۔ پھر صفات میں شرکت کیسی؟ وہ خود جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

مگر بلید الفہم لوگوں کو اس کے بعد بھی تسلی نہیں ہوتی اس لیے اس کے بعد یہ جملہ ارشاد ہوا اللہ الصمد کہ اشر بے نیاز ہے، اس کو اپنے کسی کام میں کسی کی حاجت نہیں اور وہ حاجت روا اور قاضی الحاجات بھی ہے، پھر کون ہے جو بندوں کی حاجت براری کرے؟ اور کسی کی مجال ہے جو اس کے آگے دم مارے؟ اس کی شان

آنے سے بہت کم ہو گیا پھر بھی بہت ہے۔ پھر کہیں مرد کے اعضاءے تناسل کی صورت جس کو مہادیو کا لنگ کہتے ہیں میں ایک کھل میں کھڑا ہے جس کو پارہتی زوجہ مہادیو کا اندام نہانی سمجھا جاتا ہے۔ سانپوں کا مالک و مختار گوگا پیر سمجھا جاتا ہے جو ایک مار و اڑی راج پوت تھا۔ اسی طرح اور صد ہا مکر و بات ہیں۔

ہنود کا فرقہ محدثہ جس کا آریہ نام ہے ہر چند تاویلات رکیکہ کے ذریعہ سے اس دماغ بدنامی کو اپنی کتب سے مٹانا چاہتا ہے اور جن کتابوں سے مٹ ہی نہیں سکتا جیسا کہ اٹھارہ پوران ان کا منکر ہو گیا ہے مگر ساتن و ہرم کے پنڈت ان کی اس تزییر کو کب چلنے دیتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں ان چیزوں کی پرستش جیسا کہ ہزار ہا سال سے مرقح ہے ہمارے چاروں اور چھوڑوں شاستروں اور اٹھارہ پورانوں کی صریح عبارات سے ثابت ہے۔ کوئی ایک آدھ جملہ نہیں جو اس کی تاویل کی جائے بلکہ بڑے لمبے چوڑے مضامین ہیں اور ہمارے تمام پنڈت جو سنسکرت زبان کے ماہر تھے یہی مطلب سمجھتے آئے ہیں اور قدیم شراح نے یہی مطالب بیان کیے ہیں۔ پھر یہ دیکھو کہ جو دراصل سنسکرت کا ماہر بھی نہ تھا نہ اس کے پاس قواعد جانتا تھا ہزاروں برس کے بعد کہاں کا پنڈت پیدا ہو گیا جو ہیر پھیر کے، خلاف محاورے زبان کے مننی بیان کرنے لگا۔ یہ کتابیں نہ آسانی ہیں نہ ایک شخص کی تصنیف ہیں۔ چاروں ویدوں میں سے رگ وید اول کتاب ہی کو دیکھو کہ متعدد اشخاص کے کلام متعدد مذاق کے موافق ہیں جن کے نام بھی شراح نے ہر شکتی کے سرے پر لکھ دیے ہیں۔ نہ ہم اس بات کے مدعی ہیں کہ ان کتابوں میں کبھی تفسیر نہیں ہوا کس لیے کہ کسی بار یہ کتابیں دنیا سے معدوم ہو چکی ہیں جن کو اوتاروں نے موجود کیا ہے۔ اگر آریہ فرقہ کو جو دیانند جیسے بے علم کا معتقد ہے، نئی تعلیم اور مسلمانوں کی

صمدیت نہیں چاہتی کہ اور کی عبادت کی جائے۔

اب فریقِ متدین کی خام خیالیوں کا بطلان کرتا ہے فقال لعلہذا اس نے کبھی کسی کو نہیں جانا۔ تو والد و تاسل اس کی احدیت و صمدیت کے برخلاف ہے کسی لیے کہ بیٹا باپ کے ہم جنس ہوا کرتا ہے، پھر جب دوسرا اس جیسا ہوا تو نہ احدیت رہی نہ بہ لحاظ صفات کے صمدیت باقی رہی، کس لیے کہ صمدیت ہی ہے کہ جس کو کسی کی طرف حاجت نہ ہو۔ اور سب کو اس کی طرف حاجت ہو۔ پھر بیٹا باپ کا ہم جنس جب ہی ہوگا کہ وہ بھی اس کے مانند اوصاف رکھ کر حاجت براری کرے۔ پس نہ فرشتے اس کی بیٹیاں ہیں نہ جن، نہ حضرت مسیح علیہ السلام بیٹے ہیں نہ حضرت عزیر علیہ السلام جیسا کہ عیسائیوں اور یہود کا خیال ہے، نہ خود یہود یا اور کوئی قوم اس کی اولاد ہے جیسا کہ وہ کہتے تھے۔

نحن ابنو اللہ واجتاؤہ۔

دلہوں لد اور نہ اس کو کسی نے جانا ہے، اس کا کوئی باپ نہیں کس لیے کہ اگر باپ ہو تو حادث ہو جائے اور حادث خدا نہیں ہو سکتا، اگرچہ کسی مشہور فریق کا یہ اعتقاد نہیں ہے کہ خدا تعالیٰ کا باپ ہے، مگر یہ جملہ اس لیے ارشاد ہوا تاکہ معلوم ہو جائے کہ جو کسی سے جانا گیا وہ خدا نہیں ہو سکتا اس قاعدہ پر وہ جو حضرت مسیح علیہ السلام کو عیسائی خدا کا بیٹا اور خدا بھی کہتے ہیں اور اب تک الوہیت مسیح علیہ السلام کے قائل ہیں اور اسی فاسد اعتقاد کو ایمان اور موجب نجات جانتے ہیں اس کا بھی کامل رد ہو گیا۔

عیسائیوں کا ایک اور فاسد **تشلیت کارو** عقیدہ ہے وہ کیا؟ تشلیت کہ باپ خدا، یعنی حق سبحانہ اور بیٹا خدا یعنی حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور روح القدس جبرئیل علیہ السلام یا دوسرا فرشتہ یا روح اعظم خدا۔ پھر سب ایک خدا نہ کہ تین۔ ہر چند مذکورہ بالا دلائل سے یہ عقیدہ بھی باطل ہو گیا مگر اس کی زیادہ تر تصریح

کرنے کے لیے فرما دیا ولدیکن لہ کفواً احد کہ اس کا کوئی کفو یعنی مثل بھی نہیں۔ جب اس کا کوئی ہم سر نہیں اور احدیت و صمدیت اور کسی کو نہ جانا نہ کسی سے جانا جانا اس کا مقتضی بھی ہے تو پھر عیسیٰ علیہ السلام اور روح القدس پر خدا کا اطلاق کرنا ہم سر اور کفو ثابت کرنا ہے جو بدیہی البطلان ثابت ہے، اور عیسائی تینوں کو برابر خدا کہتے ہیں پھر اس سے بڑھ کر اور کیا ہم سر اور کفو ثابت ہوگی؟

جمع مذہب باطلہ کے عقائد فاسدہ کا کن مختصر الفاظ میں اور کس شائستہ اسلوب میں رد کیا گیا ہے۔

## صفات کاشیوت

تیسری بات اس کی صفات کاشیوت اور توضیح و تشریح اس کی کہ جس کے سننے کے مشرکین یا یہود مشتاق تھے اس طرح سے ہے کہ خدا تعالیٰ کی صفات یا ثبوتیہ ہیں یا سلبیہ پھر ثبوتیہ یا اضافیہ ہیں یا غیر اضافیہ۔

صفات ثبوتیہ غیر اضافیہ جیسا کہ اس کا حیح یعنی زندہ ہونا ازلی ہونا ابدی ہونا۔

صفات اضافیہ کہ جن کا تعلق یا تنقل دوسری چیز سے ہو جیسا کہ اس کا قادر ہونا، عالم ہونا، سمیع و بصیر ہونا، صاحبِ ارادہ ہونا، خالق و رازق ہونا۔

صفات سلبیہ جیسا کہ نہ جوہر ہونا نہ جسم ہونا نہ کسی مکان و زمان میں ہونا، حدوث اور امکان کے مخصوص سے مبرا ہونا، نہ کسی کا باپ ہونا، نہ کسی کا بیٹا ہونا۔ پس ہو اللہ میں صفات ثبوتیہ آگئے کس لیے کہ اللہ اس ذات کا نام ہے جس میں تمام کامل صفات پائی جائیں اور وہ مستحق عبادت ہو۔

ہو اس کے وجودِ اصلی پر دلالت کرتا ہے۔

لفظ اللہ اس کے حیح قیوم سمیع و بصیر علیم و خبیر قادر و مالک ہونے پر اور دیگر اوصاف کمال پر دلالت ہے۔



احد صفاتِ سلبیہ پر دلالت کرتا ہے کس لیے کہ احدیت سے مراد اس کی ذات کا منقرض اور تمام قسم کی ترکیبات سے منزہ ہونا ہے اور جب احدیت ہے تو وہ مکان اور جسم سے بھی پاک ہے کس لیے کہ مکان یعنی جگہ مجسم شے کے لیے ہوتی ہے اور جو چیز مجسم ہے ضرور مرکب ہے، اس کے اجزاء لایعجز می ہوں یا ہیولی و صوت ہوں اور ترکیب منافی احدیت ہے اور جب وہ نہ جسمانی ہے نہ مکانی تو جمیع عوارض مکان و جسم بلکہ زمانہ سے بھی پاک ہے، نہ اس کو موٹا کہہ سکتے ہیں نہ ڈبلا نہ لمبا نہ پست نہ گورا نہ کالا نہ بوڑھا نہ جوان نہ وہ کسی میں حلول کیے ہوئے ہے نہ کوئی اس میں کس لیے کہ حلول بھی مستلزم ترکیب ہے، پھر یہ کہنا کہ خدا تعالیٰ فلاں شخص میں گھس آیا، فلاں شخص خدا کی ذات میں داخل ہو گیا محض لغو ہے اور جب وہ مجسم نہیں تو شکل و صورت سے بھی پاک ہے۔ اور محسوس بھی نہیں اور لفظ احد اس کی یکتائی و استقلال صفات پر بھی دلالت کر رہا ہے۔

اس کے بعد پھر صفات کی تشریح فرماتا ہے اللہ الصمد - صمد کے لغت میں دو معنی ہیں۔

اول قصد و ارادہ کرنے کے۔ اس تقدیر پر صمد بمعنی مصمود ہوگا کس لیے کہ فعل بمعنی مفعول زبان عرب میں بہ کثرت مستعمل ہے۔ اس صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ وہ ہر ایک کا مقصود ہے، ہر کوئی اس کی طرف قصد کرتا ہے۔

دوئم صمد کے معنی ہیں ٹھوس کے کہ اس پر کوئی تغیر نہیں آتا، وہ قوی اور مستقل ہے۔ اس تقدیر پر یہ لفظ واجب الوجود کے معنی میں ہے۔

یہ لغوی معنی کی تحقیق تھی۔ مگر عرب میں یہ لفظ بہت سے معانی میں مستعمل ہے اس لیے مفسرین میں سے ہر ایک نے ایک ایک معنی اختیار کیے ہیں۔

(۱) یہ کہ وہ جمیع اشیاء کا جاننے والا ہے کس لیے کہ حاجت روائی کرنا بغیر اس کے ممکن نہیں۔

(۲) ابن مسعود کا قول یہ ہے کہ اس کے معنی ہیں سردار کے جو سب سے اعلیٰ سردار ہو۔

(۳) اصم کہتے ہیں کہ صمد جمیع اشیاء کے خالق کو کہتے ہیں۔

(۴) سدی کہتے ہیں کہ صمد اس کو کہتے ہیں کہ جو ہر کام میں مقصود اصلی ہو اور اس کی طرف فریاد لے جاتے ہوں۔

(۵) حسین بن فضل کہتے ہیں کہ صمد وہ ہے کہ جو چاہے کرے۔

(۶) صمد فرد کامل اور بزرگ کہتے ہیں۔

یہ سب قول اول لغوی معنی کی تائید کرتے ہیں اور سب صفاتِ ثبوتیہ پر دلالت کرتے ہیں۔

چند اقوال اور بھی ہیں جو دوسرے لغوی معنی کی تائید کرتے ہیں اور وہ سب صفاتِ سلبیہ پر دلالت کرتے ہیں۔

(۱) صمد بے نیاز کہ جس کو کسی کی کسی بات میں حاجت نہ ہو۔

(۲) صمد وہ کہ جس کے اوپر اور کوئی بالادست نہ ہو۔

(۳) قنادر کہتے ہیں صمد وہ جو نہ کھائے نہ پیے۔

(۴) صمد وہ جو خلق کے فنا ہونے کے بعد بھی باقی ہے فنا نہ ہو جائے۔

(۵) حسن بصری کہتے ہیں صمد وہ کہ جس کو زوال نہ ہو جیسا تھا ہمیشہ ویسا ہی ہے۔

(۶) ابی بن کوب کہتے ہیں صمد وہ جو نہ کبھی مرے نہ کوئی اس کا وارث بنے۔

(۷) بیان اور ابو مالک کہتے ہیں صمد وہ جو نہ کبھی سوتے

نہ بھولے۔  
(۸) ابن کیسان کہتے ہیں صمد وہ جو اور کوئی اس کی صفات سے موصوف نہ ہو۔

(۹) مقاتل بن حیان کہتے ہیں کہ صمد بے عیب کو کہتے ہیں۔  
(۱۰) ریح بن انس کہتے ہیں صمد وہ کہ جس پر کوئی آفت نہ آئے۔

(۱۱) سعید بن جبیر کہتے ہیں صمد وہ جو اپنی جمیع صفات اور افعال میں کامل ہو۔  
(۱۲) جعفر صادق فرماتے ہیں صمد وہ جو غالب رہے مغلوب نہ ہو۔

(۱۳) ابو ہریرہ کہتے ہیں صمد کے معنی ہیں بے نیاز اور سب سے بے پروا۔

(۱۴) ابو بکر وراق کہتے ہیں صمد وہ جس کی کیفیت دریافت کرنے سے مخلوق نا امید ہوگئی ہو۔

(۱۵) صمد وہ جو کسی کو نظر نہ آسکے۔  
(۱۶) ابو العالیہ کہتے ہیں صمد وہ جو نہ کسی کو چنے نہ کسی کو چنا ہو۔

(۱۷) ابن عباس فرماتے ہیں کہ صمد بڑا کہ جس کے اوپر کوئی بڑا نہ ہو۔

(۱۸) صمد وہ ہے جو زیادتی اور نقصان سے پاک ہو۔

الغرض لفظ صمد دونوں قسم کی صفات کا مجمع ہے۔

اس کے بعد بالخصوص چند اور صفات سلبیہ بیان فرماتا ہے۔

لو پیدا کہ اس نے کسی کو نہیں جنا یعنی وہ کسی کا باپ نہیں کیوں کہ بیابا پ کے مثل ہوتا ہے، وہ اپنا مثل بنانے سے پاک ہے، اور نہ وہ جوڑو رکھتا ہے جس سے

کسی کو جنائے اور وہ خواہش نفسانی سے پاک ہے۔  
ولہذا لد اور وہ کسی سے پیدا بھی نہیں ہوا کوئی اس کا باپ نہیں یعنی حادث نہیں، قدیم ہے، وہ اس سے پاک ہے کہ اس پر کوئی وقت نیست کا گزرا ہو۔  
ولہذا لد کفوا احد وہ اس سے بھی پاک ہے کہ کوئی اس کا مثل اور ہم سر اور کنبہ و قبیلہ ہو۔  
اس کی کسی بات میں کوئی مساوی نہیں، نہ ذات میں، نہ وجود میں۔ کس لیے کہ اس کا وجود ذاتی ہے، برخلاف مخلوق کے کہ ان کا وجود اس کی طرف سے آیا ہے، نہ اس کے علم میں کسی کو ہم سری سے کس لیے کہ اس کا علم بھی ذاتی ہے۔ اس کی ذات منشأ علم ہے۔ نہ اس کی قدرت میں کسی کو مساوات سے کس لیے اس کی قدرت ذاتی ہے۔ اور کسی کو جو قدرت آئی ہے اول تو وہ محدود ہے دوم اس کی طرف سے ہے۔

**ف** یہ سورت حق تعالیٰ کے محامد میں ہے جیسا کہ سورہ کوثر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مناقب میں تھی، مگر ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر کفار نے بیٹا نہ ہونے سے عیب لگایا اور ابتر کہا تھا، برخلاف اس کے حق سبحانہ پر بیٹا ثابت کرنے سے نصاریٰ نے عیب لگایا تھا۔ پھر جس طرح وہاں آپ حق سبحانہ نے اپنے نبی کریم کی طرف سے جواب دیا اور فرمایا کہ تیرا دشمن ہی ابتر ہے اسی لیے اس سورت میں لفظ قُل نہیں فرمایا، اس سورت میں اپنی طرف سے اپنے نبی کو مخالفوں کو جواب دینے پر مامور کیا اور اسی لیے ابتدا میں لفظ قُل استعمال ہوا۔ اس میں اشارہ ہے کہ مشرکین عرب اپنی جہالت سے آپ کے دشمن میں مگر یہ اہل کتاب باوجود علم و کتاب کے میرے دشمن ہیں جو مجھ پر ایسا عیب لگاتے ہیں۔ سبحان اللہ عما یصفون۔

# سورہ فلق

مدینہ میں نازل ہوئی اس میں پانچ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝۱

(اے نبی یوں) دعا مانگا کر کہ میں تمام مخلوق کے شر سے صبح کے

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝۲

رب کی پناہ مانگتا ہوں اور اندھیرے کے

شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۝۳

شر سے کہ جب وہ پھیل پڑے اور

مِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ الْوٰحِیٰتِ ۝۴

گھریوں پر پھونکنے والیوں کے شر سے

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ۝۵

اور حاسد کے شر سے جب کہ وہ حسد کرے

## تشریح

رب الفلق بجا متعلق باعوذ الفلق بالتحرک  
الصبح واصلہ الشق یقال فلقت الشی فلقتا شققتہ والتقیق  
مثله یقال فلقتہ فانفلق وهو عام یتناول فلق الصبح من ظلام  
اللیل والحبوب والنباتات من الارض والمار من الجبال  
قال اللہ تعالیٰ فالتق الاصباح وقال فالتق الحب النومی  
وقال فانفلق فکان کل فرق کالطود العظیم من شرماخلق  
متعلق باعوذ ما بمعنی الذمی والعامد محذوف ویجوز ان  
تکون مصدریۃ ویكون الخلق بمعنی المخلوق وقر الجمہوب باضافة

شرالی ما، وقر ابوحنیفہ رحمہ اللہ قنویں شروع و ما علی ہذا مع  
الفضل بتاویل المصدر فی موضع الجبر بدل من شر ای شر خلقہ۔  
وقال بعضهم ما تاویلت والمعنی من شر لم یخلقہ و ہذا فاسد لان  
التاویلت لا یقدم علیہا فی چیزاً۔ و ہذا عام وما بعدہ من الشرور  
الثلاثۃ تخصیص بعد التعمیم۔ الفاسق اللیل والغسق الظلمۃ و  
ہذا قول الفراء و ابی عبیدۃ وقال الزجاج الغاسق البارود  
وانما سمی ایل بہ لانه ابرد من النہار و قب من الوقوب  
وہو دخول ظلامہ یقال وقت الشمس اذا غابت النفثت  
ہذا قرارۃ الجمہور وہی جمع نفثتہ علی المبالغۃ و قری النافثات  
جمع نافثتہ و النفث و الفخ و العقد جمع عقدہ (گرہ)

## تفسیر

مقام نزول  
حسن بصری و عکرمہ و عطار و جابر کہتے ہیں  
کہ یہ سورت بھی مکہ میں نازل ہوئی لیکن  
ابن عباس وغیرہ جمہور یہ کہتے ہیں کہ مدینہ میں نازل ہوئی ہے اور  
یہی قول قوی تر ہے اور اس میں پانچ آیت ہیں۔

## معوذین قرآن کا جزو ہیں

عبداللہ بن مسعود کا ایک اختلاف مشہور ہے، وہ یہ کہ  
ان کے نزدیک یہ دونوں اخیر کی سورتیں کلام الہی اور آل  
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر منزل تو ہیں مگر قرآن مجید کا جزو  
نہیں بلکہ قرآن مجید قل هو اللہ پر تمام ہو گیا اور یہ دونوں  
سورتیں بطور تعویذ و حفاظت کے نازل ہوئی ہیں اور اسی لیے  
وہ ان کو اپنے قرآن میں نہیں لکھتے تھے۔ یہ ہرگز نہیں کہ وہ  
ان کو کلام الہی اور منزل من اللہ نہیں جانتے تھے جس نے  
ان کی نسبت یہ خیال کیا ہے یہ اس کی سخت غلط فہمی  
ہے۔



مگر جمہور صحابہؓ ان کے مخالف ہیں، سب نے عبد اللہ ابن مسعودؓ کے اس قول کو غلط ٹھیرا دیا تھا اور جمہور کے دلائل بہت سے ہیں ازاں جملہ وہ حدیث ہے کہ جس کو بخاری و احمد و نسائی وغیرہ معتبر محدثین نے بسند صحیح نقل کیا ہے کہ زبیر بن جہش کہتے ہیں کہ میں نے ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے ان دونوں سورتوں کی بابت سوال کیا، ابی بن کعبؓ نے فرمایا کہ میں نے بھی رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تھا آپ نے فرمایا تھا کہ مجھے جبریل علیہ السلام نے کہا ویسا ہی میں نے کہا یعنی ان کو بھی جبریل لائے ہیں اور یہ بھی قرآن کا جز ہے۔ ابی کہتے ہیں کہ ہم بھی وہی کہتے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔

اور دوسری حدیث صحیح اور ہے کہ جس کو مسلم و ترمذی و نسائی وغیرہ محدثین نے بسند صحیح نقل کیا ہے۔ عقبہ بن عامرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ آج کی رات مجھ پر ایسی آیتیں نازل ہوئی ہیں کہ جن کی مثل اب تک میں نے نہیں دیکھی تھیں یعنی قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس۔“

بعض علماء فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن مسعودؓ بھی ان کو جز قرآن سمجھتے تھے مگر الحمد کی طرح ان کو بھی اکثر پڑھا کرتے تھے اس لیے ان کے لکھنے کی ضرورت نہ سمجھی تھی۔ اس نہ لکھنے کی وجہ سے لوگوں نے خیال کر لیا کہ وہ ان کو جز قرآن نہیں سمجھتے تھے۔ اور بات بھی اصل ہی معلوم ہوتی ہے مگر اس بحث سے قرآن مجید میں تحریف کا شبہ پیش کرنا اور اپنے اوپر سے الزام تحریف اٹھانے کے لیے اس بحث کو دکھانا محض بے فہمی سے اور کیوں کر تحریف کا الزام قائم ہو سکتا ہے جب کہ یہ سورتیں مصحف میں لکھی ہوئی تھیں اور سب صحابہؓ ان کو یاد رکھتے تھے نماز میں پڑھتے تھے۔ اگر کسی وجہ خاص سے اپنی کتاب میں کسی نے نہیں لکھا تو کیا قرآن مجید سے

خارج سمجھی جائیں گی یا تردد سمجھا جائے گا؟ ہرگز نہیں۔

## رَبِط

اس سورت کا سورہ قل هو اللہ سے یہ ربط ہے کہ انسان کی نجات کا مدار اعتقاد کی درستی پر ہے اور مرنے کے بعد یہی نور روح کے ساتھ باقی رہ جاتا ہے جو اُس عالم میں اس کے لیے سُرر ابدی کا باعث ہوتا ہے اور وہ اعتقاد کامل سورہ قل هو اللہ میں تمام و کمال بیان کر دیا گیا ہے۔ مگر یہ اعتقاد مراتب رکھتا ہوا صحب الیقین کا اعتقاد راسخ ہے جو حق الیقین کے مرتبہ کو پہنچ گیا ہے وہ کسی کے شبہ اور دنیاوی کش مکش اور اس کی مزخرفات سے زائل نہیں ہوتا مگر اوسط اور نیچے کے طبقہ کے یہی لوگ ہیں جن کو یہ اعتقاد تقلید سے پیدا ہوا ہے جیسا کہ لفظ قل اس پر دلالت کرتا ہے۔

عقیدہ میں خلل انداز یہ چند چیزیں ہیں۔

اول وہ امور جو ان کی بہیمیت کی تاریکی سے پیدا ہوتے ہیں اور ان کے نور عقل کو ڈھانک لیتے ہیں پھر اس موقع میں وہی رب الفلق جو ظلمات کو دور کر کے صبح کی روشنی پھیلاتا ہے اگر درست گیری نہ کرے تو توہمات کے گرداب سے بچ نہیں سکتا اس لیے ان امور سے پناہ مانگنے کا من شر ما خلق و من شر غاسق اذا وقب میں ذکر فرمایا۔

(۲) دنیا کے تجملات اور اس کے شہوات ہیں جو انسان کے مدارک و مشاعر کی گڑبوں میں ایسا منتر پھونکتے ہیں کہ اس کو دیوانہ اور احمق ہی کر ڈالتے ہیں اس کے علاوہ خیالات اور صحیح اعتقاد میں تغیر پیدا کر دیتے ہیں ان سے پناہ مانگنے کا ذکر اس جملہ میں ہے و من شر النفتت فی العقد۔

(۳) مصائب اور دنیا کے مکروہات اور اعداء کا جبر

النورانی کہا گیا ہے، اور رات میں سے صبح کی روشنی نکالنے پر بھی یہ لفظ اس کی نسبت بولا گیا ہے فالق الصباح اس میں اس کی قدرت و جبروت کا اظہار ہے اور ایسا ہی شخص پناہ دینے کے قابل بھی ہے، اور اسی کا مرتبہ پناہ دینا اور شر سے بچانا ہے۔ یہ تھے لغوی معنی۔ پھر مفسرین کے اس میں متعدد اقوال ہیں۔

جمہور کا قول یہ ہے کہ اس جگہ فلق سے مراد صبح ہے ہر چند وہ سب چیزوں کا رب ہے مگر صبح کے ذکر کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ ہر قسم کی تاریکی کو دور کر کے وہی نور نکالنے والا ہے۔

## تاریکی کے اقسام

تاریکی کے چند اقسام ہیں۔

اول عدم کی تاریکی جو بڑی تاریکی ہے جس میں کچھ کسی کا نیک و بد معلوم نہیں ہوتا تھا، تمام عالم اس تاریکی کی رات میں تھا، اسی نے ہستی کی صبح پیدا کی اور مخلوق کو وجود کی روشنی میں لایا جس سے یہ بتایا جاتا ہے کہ وہی نیست ہے ہست میں لانے والا ہے۔

دوسری جہل اور بہیمیت کی سیاہی اور جب شہوت و لذات کی رات۔ اس میں سے صبح نکالنا فطرت اور ملکیت اور روحانیت کی روشنی پیدا کر دینا ہے۔ اس رات میں سے وہی نور کی صبح پیدا کرتا ہے جس میں انسان نیک و بد اور غلط و صحیح میں امتیاز کرتا ہے اور حقائق صحیحہ پر قائم رہتا ہے۔

تیسری ظاہری رات کی سیاہی جس میں خباثت و شیطاں چور و قزاق موذی جانور نکلتے اور اپنا شر پھیلاتے ہیں، وہی دامن شب کے صبح کا نکالنے والا اور ان کو دفع کرنے والا ہے۔

کاہے سے پناہ مانگنی چاہیے؟ اس کا آپ ہی بیان

اور ایذا رسانی ہے، اس سے پناہ مانگنے کا ذکر ومن شر حاسد اذا حسد میں کیا۔

اب ہے اوساط سے نیچے درجہ کے لوگ ان کے ایمان و یقین میں جو چیزیں خلل انداز ہیں ان کا اور ان سے پناہ مانگنے کا ذکر سورہ قل اعوذ برب الناس میں ہے جن کا ذکر ہم اس کی تفسیر میں کریں گے۔

ف اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جب بندہ دل سے اس کی پناہ چاہتا ہے تو غیب سے اس کی حمایت ہوتی ہے اور نیز اس میں اشارہ ہے کہ اپنے کسی کمال پر نازاں نہ ہونا چاہیے، دل کی حالت بدلتے کوئی دیر نہیں لگتی، اسی لیے اہل کمال ہر وقت لرزاں ہی رہا کرتے اور اس سے پناہ مانگتے تھے، اور نیز پناہ مانگنا ایک عجز اور عمدہ عبادت ہے جو بندہ کے دل پر نورانی کیفیت طاری کرینے میں عجب اثر رکھتی ہے۔ اب ہم آیات کی تفسیر بیان کرتے ہیں۔

قل کہہ دوئے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)۔ اس لفظ کے شروع میں لانے سے اس طرف اشارہ ہے کہ جس طرح وہ عقائد صحیحہ جو سورہ قل ہو اللہ میں بیان ہوئے میری طرف سے نہ تھے بلکہ من جانب اللہ جو آپ اس نے اپنے اوصاف بیان فرمائے کسی دلیل و برہان منطقی اور کسی کے انکشاف سے ثابت نہ تھے جن میں غلطی کا احتمال باقی رہتا۔ اسی طرح ان اشیاء کے شر سے اللہ کی پناہ مانگنا بھی اسی کا حکم ہے جو اس نے اپنے بندوں کی اندرونی حالت پر نظر کر کے ارشاد فرمایا ہے اور خلق کے جملہ حالات اور ان کے تغیرات خصوصاً جزو مد انسان کو جس قدر خالق جانتا ہے اور کوئی نہیں جان سکتا۔

اعوذ برب الفلق کہ میں پناہ مانگتا ہوں صبح کے پروردگار کی جو رات کی ظلمت دور کرتا ہے اور روشنی پھیلاتا ہے۔

ف فلق کے لغوی معنی پہاڑ چیر کر نکالنے کے ہیں زمین سے دانہ نکالنے میں بھی حق سبحانہ کو فالق للعبت

فرماتا ہے من شر ما خلق اس کی پیدا کی ہوئی چیزوں کے شر سے۔ خدا تعالیٰ نے جو ہستی کا باغ لگایا تو اس نے اس باغ میں سب قسم کے بوٹے لگائے ہیں، میٹھے بھی، کڑوے بھی، خاردار بھی، ٹمڈار بھی۔ پھر ایک مخلوق دوسری کو اپنے کام میں بھی لاتی ہے۔ مثلاً شیر بھیڑ بکری کو کھاتا ہے۔ یہ شیر کے لیے خیر ہے اور بکری بھیڑ کے لیے شر علیٰ بن القیاس۔ یہ ہے مخلوق کا شر۔ پھر شر عام ہے، روحانی ہو یا جسمانی۔ روحانی شر عقائد کا فساد بری باتوں کی طرف میلان، جسمانی شر خسارت مال و امراض غلبہ اعدا وغیر ذلک۔

شر کے صد ہا اقسام ہیں سماوی ارضی اختیاری بلا اختیاری دنیا کا شر آخرت کا شر قبر کا عذاب، جہنم کا عذاب۔ ان سب شرروں سے اسی کی پناہ مانگنی چاہیے۔

شر بندہ کی مفرت ما خلق جو اس نے بنایا یعنی اس کی مخلوق انسان پر دنیا میں یا مرنے کے بعد جو کچھ مفرت پہنچتی ہے وہ سب اشیاء کے ذریعہ سے پہنچتی ہے جو اس کی مخلوق ہے۔ سانپ نے ڈس لیا، آگ نے جلایا، غذائے فساد پیدا کیا، یہ سب شر ہیں بندہ کے حق میں۔ مگر بالخصوص ان تین شرروں سے تو ضرور ہی پناہ مانگنی چاہیے جو بڑے شر ہیں۔

(۱) ومن شر غاسق اذا وقب اندھیری کے شر سے جب کہ وہ پھیل جائے۔

اول تو رات کی اندھیری ہے جو محسوس ہے اور اسی لیے اکثر مفسرین نے غاسق سے مراد اندھیری رات لی ہے۔ اندھیری رات میں موذی اور درد مندے جانور نکلتے ہیں، ان سے اذیت پہنچتی ہے اور چور و قزاق بھی نکلتے ہیں لوگوں کو شر پہنچاتے ہیں، جن و جنائش نکلتے ہیں کس لیے کہ نور سے ان کو نفرت ہے کیوں کہ ان کا مادہ

ظلمانی ہے۔ ان سے بھی بنی آدم کو اذیت پہنچتی ہے۔ دوسری بہمیت اور قوائے شیطانیہ کی اندھیری ہے، معاذ اللہ جب یہ آکر گھیر لیتی ہے تو پھر شر ہی شر ہے، اس میں غصہ ہے تو وہ ہے جو نہیں کرنا تھا وہ کرا دیتا ہے۔ طمع ہے تو وہ ہے جو دام میں پھنسا کر دارین کے قید خانہ میں قید کر دیتی ہے، اور شہوت وہ بلا ہے کہ الہی توبہ پھر ادراک و شعور میں بھی فرق آجاتا ہے، اچھے کام برے اور برے کام اچھے معلوم ہونے لگتے ہیں، نور عقل و ایمان زائل ہو جاتا ہے۔

تیسری حجابات روحانیہ کی اندھیری ہے جو اصلان محبوب پر طاری ہو جاتی ہے اور ان کو مشاہدہ سے محروم کر دیتی ہے، پھر اس سے بڑھ کر ان کے لیے کیا شر ہے جو شر محض ہے، ان سب شرروں سے اسی کی پناہ مانگنی چاہیے جو ان سب اندھیروں کو دور کرنے کی روشنی نکالتا ہے اور خدا کی صفات میں سے بالخصوص رب الفلق کو ان شرروں سے پناہ مانگنے میں ذکر کرنے کی یہی وجہ ہے۔

(۲) ومن شر النفت فی لعقد کمر ہوں میں پھونکنے والیوں کے شر سے بھی پناہ مانگنا چاہیے۔ نفت لغت میں پھونکنے اور دم کرنے کو کہتے ہیں۔ نفت نفاثہ کی جمع ہے۔ اور بعض قرار نے نفاثات بھی پڑھا ہے، وہ نفاثہ کی جمع ہے، نفاثہ وہ عورت جو بہت پڑھ پڑھ کر پھونکتی ہو اور تاگے میں گھر میں لگاتی ہو جس کو جادو گرنی کہتے ہیں۔

## سحر کے اثرات پر بحث

مفسرین کا ایک گروہ نفاثات کو ظاہری معنی پر محمول کرتا ہے کہ جادو گرنیاں جو جادو کرتے وقت پھونک پھونک کرتا گے میں گھر میں لگاتی ہیں، ان کے شر سے پناہ



مانگنی چاہیے۔ اکثر علماء فرماتے ہیں کہ سحر میں اثر ہے جیسا کہ نظر میں ہے اور اس کا صد ہا بار لوگوں نے مشاہدہ کیا ہے خدا پاک کی پناہ مانگنی چاہیے کہ ان کے جادو کا اثر نہ چلے۔ ورنہ آدمی کو دہوانہ کر دیتی ہیں۔

معتبر کہہ سکتے ہیں کہ سحر کا فی نفسہ تو کوئی اثر نہیں نہ عقل سلیم اس کو تسلیم کر سکتی ہے۔ البتہ قوت و ہمہ میں ایک اثر ضرور پیدا ہوتا ہے، جب جادوگر کھونک کھونک کر بتاگوں میں گھر میں لگاتے ہیں تو قوت متوہمہ اس سے منفعیل ہوتی ہے اور یہ وہم قوی ہوتا جاتا ہے کہ جادو کا اثر مجھ پر ہوا پھر آئندہ جو کچھ افعال طبعیہ یا صحت میں تغیر پیدا ہوتا ہے وہ اس وہم کے سبب سے پیدا ہوتا ہے اور وہم کی مضرت کی صد ہا مثالیں اور بہت سی سچی حکایتیں ہیں۔

نقل ہے کہ ایک عورت نے اپنے سونیلے بیٹے کے بیمار کرنے کے لیے یہ کہہ دیا کہ تم نے جو آبِ خوشے سے سونے سے اٹھ کر پانی پیا تھا اس میں سانپ کا چھوٹا سا بچہ تھا، میں نے دیکھا تھا، میں اور کام میں مصروف ہو گئی اس کو مار نہ سکی۔ افسوس تم پی گئے، اب وہ پیٹ میں بڑا ہو کر کیا کرے گا؟ الغرض ایسا خیال پکوا یا کہ اب جو پیٹ میں ریاح سے قزاقر ہوتا ہے تو وہ یہی سمجھتا ہے کہ سانپ کا بچہ پھرتا ہے، نوبت یہاں تک پہنچی کہ نحیف و ضعیف ہوتا گیا، ہلاکت تک پہنچ گیا۔ ہر چند علاج کیے جاتے تھے کچھ بھی اثر نہیں ہوتا تھا۔ اس راز سے ایک اور عورت بھی واقف تھی۔ اس نے لڑکے کے والد سے کہا اس کا علاج میرے ہاتھ میں ہے، اور اس سے وہ فوراً تن درست ہو جائے گا، اس نے بیمار سے کہا کہ میں اپنے منتر کے زور سے اس کو تیرے پیٹ سے نکال دوں گی، ہر روز آکر کچھ بڑ بڑاتی اور اس پر دم کر جاتی۔ ایک روز ایک سانپ کا بچہ بھی مخفی طور پر ساتھ لے آئی۔ مریض سو رہا تھا کہ اس کو اس کے پانچامہ میں آہستہ سے چھوڑ دیا، اس

کے کاٹنے کا اندیشہ نہ تھا کیوں کہ دانست توڑ دیے تھے، زہر کی پوٹلی نکال ڈالی تھی پھر لڑکے کو فوراً بیدار کیا کہ دیکھ کیا ہے۔ اس نے کوئی چیز پانچامہ میں پھرتی دیکھی۔ گھبرا کر پانچامہ اتار پھینکا تو اس میں سانپ تھا، اس عورت نے کہا دیکھ ہی تو تیرے پیٹ میں تھا جو نکل گیا، بیمار کو یقین آگیا، وہ خیال جاتا رہا، یونانیو ما تن درست ہوتا گیا۔ اس قسم کے بہت سے شجرے دیکھنے میں آئے ہیں اور عمل مسمریزم کی تو اسی پر بنیاد ہے اور قوت ہمہ ہر ایک شخص میں ہے خواہ نیک ہو یا بد مگر زیادہ مادہ کم علموں میں ہوتا ہے خصوصاً لڑکوں اور عورتوں میں، اس لیے ان پر وہم کی زیادہ فسوں گری چل جاتی ہے، اور اسی طرح جاہل اور ناشائستہ اقوام کا حال ہے اور انہیں لوگوں میں سحر اور جھاڑ منتر کا زیادہ چرچا بھی ہوتا ہے۔

پھر گھروں میں پھونکنے والیوں کے شر سے پناہ مانگنے کے یہ معنی ہیں کہ ان کی فسوں گری کو عقل سلیم دفع کر دیا جائے وہم و خیال فاسد اپنا سکتہ نہ جمانے پائے۔ وہم کی ظلمت طاری نہ ہونے پائے اور اسی لیے رب الفلق سے پناہ مانگی جاتی ہے کہ اے رب تو روشنی کی صبح وہم کی رات سے نکالتا ہے، مجھے وہم کی اندھیروں سے محفوظ رکھو۔

جادوگر تو مرد بھی ہوتے ہیں نفثت جمع مونث کے صیغہ کے لانے کی کیا وجہ؟

## سوال

(۱) جمہور کے قول پر تو یہ وجہ ہے کہ بیشتر یہ جادوگر ہی بسبب کم عقل اور دانست طبع کے انہیں میں ہوتی ہے اور جو کوئی مرد ہو کر بھی یہ کام کرتا ہے تو وہ بھی نامرد عورت ہے اور عورتوں کی جماعت میں داخل ہے۔

## جواب

(۲) بعض فرماتے ہیں کہ نفثت سے مراد نفوس ہیں سو وہ عرب کی زبان میں مونث ہیں تب یہ معنی ہونے کہ نفوس انسانہ کے اثر پر سے جو لوگوں کے دلوں کی

اولاد کو عدو الکر فاحذرہم کہ تمہارے  
زن و فرزندوں میں سے ایسے بھی ہیں جو تمہارے دشمن ہیں ان سے  
بچتے رہا کرو۔

الحاصل یہ کہ دوسرا شر جس سے پناہ مانگنے کا حکم  
دیبا سے حب الشهوات و لذات کا شر سے جس کا  
جادو انسان کے دل و دماغ اور باطنی قوتوں پر چلتا ہے اور  
یہ گھر میں ہیں ان میں وہ ایسا منتر پڑھ پڑھ کر پھونکتی ہیں کہ  
سب ڈھیلے ہو جاتے ہیں مگر وہ رب الفلق کہ جو سیاہی  
میں سے روشنی نکالتا ہے اگر اپنی پناہ میں لے لے اور تائید  
کربے اور قوائے بہیمیہ کی تاریکی میں سے صبح نور فطرت پیدا کرنے  
تو کچھ علم نہیں ہے

گر ہزاراں دام باشد ہر قدم

گر تو بامانی نباشد ہیچ غم

**ف** اس آیت میں یا اور کسی آیت میں اس بات کا  
ذکر تک بھی نہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی کسی نے سحر  
کیا تھا یا نہیں۔ اور کیا تھا تو کس نے اور کب کیا تھا اور اس کا  
کیا اثر ہوا تھا؟

**آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر**

**سحر ہوا تھا یا نہیں؟**

یہ ساری بحث ایک بالائی بات ہے جس میں علماء کا  
اختلاف ہے۔ اکثر اہل روایت کہتے ہیں کہ مدینہ میں  
لبید بن اعصم یہودی نے اپنی بیٹیوں سے حضرت پر جادو  
کرایا تھا اور انہوں نے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بال  
مبارک پر کچھ پڑھ کر اور ایک ٹانگے میں گھر میں لگا کر ایک  
کوئیں میں جو خشک تھا جس کو ذروان کہتے تھے رکھوا دیا تھا۔  
اس نطشت فی العقد میں اس کی لڑکیوں کی طرف اشارہ  
بتاتے ہیں۔ اس سے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم علیل ہو گئے تھے

گھروں میں پھونکتے ہیں پناہ مانگو۔  
(۳) بعض کہتے ہیں کہ جماعتیں مراد ہیں۔ اور جماعت

کو صیغہ مؤنث سے تعبیر کیا کرتے ہیں۔  
(۴) نفثت سے عورتیں مراد نہیں بلکہ اس قسم کے  
اور بھی الفاظ قرآن مجید میں مستعمل ہوئے ہیں جیسا کہ ذریت  
و نطشت جس سے مراد خباثت ہے جو انسان کے دل و  
دماغ و جگر وغیرہ اعضاء میں جن کو اصل اور استحکام کے لحاظ  
سے عقد کے ساتھ استعارہ کے طور سے تعبیر کیا ہے اپنا  
اثر پھونکتے اور سکے جاتے ہیں۔

ابو لطف فی العقد کے یہی بیان کرتے ہیں کہ مراد  
عورتیں ہیں مگر ان کی جادوگری اور گھروں میں پھونکنے  
سے ظاہری تاگوں پر پھونکنا مراد نہیں بلکہ مردوں کے ارادوں  
اور ان کی مستحکم راؤں میں (جن کو بطور استعارہ کے گھروں  
تعبیر کیا جاتا ہے) کسی بات پر قوی ارادہ کرنے کو کہتے ہیں  
کہ گڑہ بانہ لہنی، تغیر پیدا کر دیتی ہیں، اور نفث استعارہ  
سے ڈھیلہ کر دینے سے کس لیے کہ جب گڑہ کو کھولنا ہوتا  
ہے تو اس میں ذرا تھوک لگاتے ہیں کہ نرم ہو کر کھل جائے۔

پس آیت کے یہی ہونے کہ عورتوں کے شر سے  
پناہ مانگنی چاہیے جو مردوں کی ہمتوں اور مستحکم ارادوں کو مگر کی  
بھونک مار کر ڈھیلہ کر دیتی ہیں اور حقیقت میں عورت  
کی طرف مرد کو ایک طبعی کشش ہے۔ پھر یہ مردوں پر  
وہ فسوں گری کرتی ہیں کہ ایک قصد کو تڑوا کر دوسری  
طرف لگا دیتی ہیں۔ عورت کے جادو سے خدا کی پناہ، اس  
کے بنائے سیکڑوں مائل و فرزند دیوانے بن گئے۔ عقائد  
حسنہ اور اعمال صالحہ ترک کر دیے۔ اس کے جادو کی  
تائید کے معتزلہ اور حکمائے فرنگ بھی قائل ہیں۔ یہ شر بھی  
بڑا شر ہے اور اسی لیے قرآن مجید میں ایک جگہ یوں ہے  
آیا ہے زین للناس حب الشهوات من النساء  
اور پھر یہ بھی فرمادیا ہے ان من أزواجکم و



دو روزیہ حالت رہی تھی، پھر جبریل علیہ السلام نے مطلع کیا تو حضرت علیؓ و طلحہؓ گئے اور اس کو میں سے وہ تاگا اور بال نکال کر لائے۔ جوں جوں اس کی گھر میں کھلتی جاتی تھیں ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو آرام ہوتا جاتا تھا۔ مگر معتزلہ اور بالخصوص قاضی وغیرہ ان روایات کا صاف انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ غلط اور بے اصل روایات ہیں، اور اس کے خلاف یہ دلیل پیش کرتے ہیں کہ کفار نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو طعن کی راہ سے مسخوڑتے تھے یعنی جادو کیا گیا۔ اگر یہ واقعہ صحیح مان لیا جائے تو پھر ان کا یہ طعن صحیح ہو جاتا ہے، اور ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شان ارفع تھی کہ کسی کی کوئی مضرت پہنچے کس لیے کہ اللہ کا وعدہ تھا واللہ یعصمک من الناس کہ اللہ تجھے لوگوں سے محفوظ رکھے گا۔ پھر اس حفاظت میں کون خلل انداز ہو سکتا ہے؟

فریق سابق کہتا ہے کہ وہ (کفار) آپ کو مسخوڑتے معنی مجنون کہتے تھے یعنی جادو سے کسی نے ان کو دیوانہ کر دیا ہے جو ایسی باتیں کہتا ہے، اور اس قسم کے سحر سے کہ جس سے عقل و ہوش میں کچھ فرق نہ آئے ان کو کوئی نفع نہیں پہنچتا تھا اور یہ سحر اس قسم کا نہ تھا۔ اور لوگوں سے محفوظ رکھنے کے یہ معنی ہیں کہ تجھے کوئی قتل نہ کر سکے گا۔ جیسا کہ کفار ارادہ کرتے تھے۔ یہ نہیں کہ کوئی بیماری یا جسمانی مضرت یا اور کوئی ایذا بھی نہ پہنچے گی کس لیے کہ احد کی لڑائی میں آپ کے دندان مبارک شہید ہوئے، خیبر میں یہودی نے بکری کے گوشت میں ملا کر زہر دیا جس کی مضرت ہر شروع گرمی پر نمایاں ہوتی تھی۔ پھر جب یہ امور اس حفاظت کے مخالف نہیں تو یہودیہ کے جادو کرنے سے بیماری پیدا ہو جانا اور وہ بھی چند روزہ کیونکر مخالف ہو سکتی ہے۔

اور سحر کا اثر نمایاں ہو جانا منافی شان نبوت نہیں

کس لیے کہ یہ بحیثیت بشریت اثر نمودار ہوا تھا اور کھانے پینے سونے وغیرہ خواص بشریہ میں آپ بھی شریک بشر ہیں اور مصلحت اس میں یہ تھی کہ کفار جو آپ کو جادوگر کہتے تھے ان کا گمان غلط کرنا تھا کس لیے کہ وہ یہ بھی جانتے تھے کہ جادوگر پر کسی کا جادو نہیں چلتا۔

## تعویذ اور دم کا مسئلہ

۲۔ تعویذ لکھ کر یا کوئی کلام پڑھ کر دم کرنا دفع مرض کے لیے شرعاً کیسا ہے؟

علماء کے اس میں دو قول ہیں۔

بعض کہتے ہیں کہ نہیں کرنا چاہیے کس لیے کہ پیشتر کین اور یہود کا دستور ہے جس کی مذمت اس آیت سے ثابت ہے، اور نیز احادیث صحیحہ میں آیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے میری امت میں سے ستر ہزار شخص بلا حساب جنت میں جائیں گے ہم الذین لا یسترقون ولا یتطیرون و علیٰ سر تھم یتق کون (متفق علیہ) کہ وہ جو نہ جھاڑ پھونک کرتے ہیں نہ فال و شگن لیتے ہیں اور اپنے رب ہی پر توکل کرتے ہیں۔

ابو داؤد نے روایت کی ہے کہ زینبؓ جو عبد اللہ ابن مسعودؓ کی بیوی تھیں وہ کہتی ہیں عبد اللہ بن مسعودؓ نے میرے گلے میں تاگا پڑا ہوا دیکھا تو پوچھا کیا ہے یہ؟ وہ کہتی ہیں میں نے کہا یہ تاگا پڑا ہوا ہے (گنڈہ) تب ابن مسعود نے اس کو پکڑ کر توڑ ڈالا اور کہا تم میرے گھر والے شرک سے بے نیاز ہو، میں نے سنا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جھاڑ اور تعویذ اور ٹونکا شرک ہے۔

جابرؓ کہتے ہیں کہ کسی نے حضرت رسول کریم صلی اللہ



علیہ وسلم سے ماضرات کی بابت پوچھا۔ آپ نے فرمایا یہ شیطانی کالم ہے (راواہ ابو داؤد)

منیر بن شعبہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے داغ، توایا جھڑوایا وہ توکل سے دور ہو گیا (رواہ احمد الترمذی وابن ماجہ)

عیسیٰ بن حمزہ کہتے ہیں کہ میں عبد اللہ بن حکیم کے پاس گیا ان کو حجرہ تھی۔ میں نے کہا آپ تعویذ کیوں نہیں ڈال لیتے۔ انہوں نے کہا اللہ کی پناہ اس سے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے جو کوئی کچھ تعویذ گنڈہ لٹکائے گا تو اسی کے حوالے کیا جائے گا۔ خدا تعالیٰ ہی کا توکل بس ہے۔

اکثر اہل علم کا قول ہے کہ تعویذ یا جھاڑنے میں بشرطے کہ کلمات شرک نہ ہوں اور اس میں بھی دوا کی طرح خدا کی عطا کی ہوئی تاثیر سمجھنا ہو تو کچھ مضائقہ نہیں۔ یہ جو احادیث مذکورہ بالا میں مانعیت مذکور ہے یا تو ان تعویذ اور گنڈوں اور منتروں کی بابت ہے کہ جن کو جاہلیت میں مشرکین عمل میں لاتے تھے اور ان میں غیر اللہ سے استمداد و استعانت تھی یا ان خاص لوگوں کے لیے حکم تھا کہ جن کی توکل میں شان بلند تھی، اور عوام کے لیے ممنوع نہیں۔ اور حق سبحانہ نے جس طرح دوا میں تاثیر عطا کی ہے اسی طرح اسماء میں بھی دی ہے اس کا انکار کرنا مکابرہ ہے اور اسی لیے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس وغیرہ اور عیب پڑھ کر دم کرتے تھے اور صحابہ نے بھی ایسا کیا ہے اور کلمات مبارکہ بھی لکھ کر تعویذ کے طور پر بانٹھے ہیں۔ اس امر کے ثبوت کے لیے بہت سی احادیث ہیں جن کے نقل کرنے کی حاجت نہیں، البتہ جو کوئی توکل کرے تو اولیٰ ہے۔

اب تیسرے شر سے پناہ مانگنے کا ذکر فرماتا ہے۔ وہ بھی بڑا ہی شر ہے فقال ومن شر حاسد اذا حسد اور کہہ کہ میں حاسد کے شر سے پناہ مانگتا ہوں جب کہ وہ حسد کرے۔

## حسد کا بیان

حسد دوسرے کی نعمت کو دیکھ کر جلنا اور اس کے برابر کرنے کی کوشش کرنا اور طرح طرح کے چیلے اور تدابیر عمل میں لانا۔ اور غبطہ دوسرے کی نعمت دیکھ کر اپنے لیے بھی اس کی آرزو کرنا بغیر اس کے کہ اس کا بڑا کرنا چاہتا ہو۔ اس لیے حسد حرام ہے مگر غبطہ جائز ہے۔

دنیا میں جس قدر شر ہیں وہی قسم کے ہیں۔ اول وہ جو بغیر ارادہ اور کسی خاص کوشش کے پیش آتے ہیں جیسا کہ اتفاقاً آگ میں جل جانا، پانی میں غرق ہو جانا۔

۱۱ اکثر مائل جنوں کو حاضر کرنے کے لیے کیا کرتے ہیں ۱۲

۱۳ عرب میں مرض کا علاج داغ بھی تھا، اس سے آپ نے منع فرمایا کہ ناحق شکل بگاڑنا ہے۔ کیا اور کوئی دوا نہیں ۱۴

۱۵ حمرہ مائے مہل سے سرخ رنگ کے دانے نمودار ہو جانا ایک مرض چھپکے کے اقسام سے ہے جس کو سرخ بادا کہتے ہیں ۱۶

۱۷ یعنی اللہ تعالیٰ کی حمایت دور ہو کر اب وہ تعویذ گنڈہ ہی

اس کا کارساز رہ گیا جو بغیر علم الہی کچھ نہیں کر سکتا ۱۸ منہ

دوم وہ کہ ارادہ و اختیار سے سرزد ہوں جیسا کہ قتل، لوٹ، چوری وغیرہ۔ اور یہ شر جو بالارادہ سرزد ہوتا ہے حتیٰ المقدور بچنے کی راہ بھی باقی نہیں چھوڑتا اور بالارادہ جس قدر شر ہیں ان کی بنیاد حسد پر ہے۔ حاسد کے اندر جب حسد کی آگ بھڑکتی ہے تو وہ دوسرے کی بربادی کے لیے اپنی خرابی اور بربادی کی بھی پروا نہیں کرتا اس لیے یہ شر بڑا شر ہے۔

اسی لیے حکما نے کہا ہے کہ یہ وہ مرض جہاں سوز ہے کہ جس کی آگ میں پہلے حاسد جلتا ہے۔ پہلا گناہ جو عالم میں پیدا ہوا وہ اطمین کا حسد حضرت آدم علیہ السلام سے تھا وہ آپ بھی برباد ہوا مگر حضرت کو بھی مبتلائے مصیبت کوئی چھوڑا۔ اور زمین پر جو پہلا گناہ ہوا وہ قابیل کا حسد اپنے بھائی ہابیل سے تھا کہ اپنی عقبی بھی برباد کی اور اس مظلوم کو بھی قتل کیا۔

اس کے شر سے خدا محفوظ رکھے، یہ بد نصیب انسان کے خیالات بھی بدل ڈالتا ہے، اس لیے اس سے پناہ مانگنی چاہیے تاکہ قادر مطلق اس کی مضرت کے اسباب سے محفوظ رکھے۔

اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ خدا حسد کی صفت بد سے بھی محفوظ رکھے، یہ دل میں پیدا نہ ہونے پائے ورنہ پھر وہ سعادت جو پہلے تعلیم ہوئی تھی برباد ہو جاتی ہے۔ یہودیہ اور جوڈے کہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نبی برحق سمجھتے تھے مگر حسد کی آگ میں جل مرے، سعادت سے محروم رہ گئے۔ حاسد کو کوئی سعادت نصیب نہیں ہوتی۔ اس کا دل ملعون ہو جاتا ہے۔

ہف بعض عارفین (صوفیہ) اس سورت کی اس طرح سے تفسیر کرتے ہیں کہ جب خدا تعالیٰ نے سورہ اطلاس

میں الوہیت کی شان بیان فرمادی تو اب مخلوقات کے مراتب کی شرح کرتا ہے اس لیے کہ ظلمات عدم طاری تھے اور اس کے شر میں سب غرق تھے۔ اس لیے اس نے ان عدم کی اندھیریوں کو بچا کر نور وجود نکالا اس لیے فرمایا کہ قل اعوذ برب الفلق کہ مجھے اس کی پناہ ہے جو اندھیریوں کو بچا کر سستی کے نور میں لایا اور ممکنات پیدا کیے۔

پھر ممکنات کی دو قسم ہیں ایک عالم بالا جس کو عالم امر کہتے ہیں۔ ارواح و ملائکہ۔ وہاں خیر ہی خیر ہے شر نہیں۔ دوسرا عالم خلق یعنی عالم محسوس جس میں شر بھی ہے اور خیر بھی، اس لیے اس کے بعد فرمایا من شر ما خلق کہ عالم خلق کے شر سے محفوظ رہنے کی دعا کرو اس سے پناہ مانگو۔

پھر عالم خلق یا علویات ہیں یا سفلیات ہیں۔ علویات میں بھی چنداں شر نہیں، لیکن سفلیات میں جمادات نباتات حیوانات میں ایسی قسم ہیں کہ جن میں شر ہے کس لیے کہ جمادات میں تو کوئی قوت نفسانیہ نہیں، وہ تو شر ہی شر ہے کس لیے کہ عدم ظلمت ہے اس لیے سب سے اول اس کے شر سے پناہ مانگنے کا ذکر کرتا ہے۔ فقال من شر غاسق اذا وقب اور نباتات میں ایک قوت غازیہ ایسی ہے جو اس کو طول و عرض و عمق میں بڑھاتی ہے اور یہی اس کی گڑھ ہیں جن میں وہ قوت نباتیہ چھوکتی ہے۔

پھر نباتات کے شر ظاہر ہوتے ہیں، اس لیے اس کے بعد ان کے شر سے پناہ مانگنے کا ذکر فرمایا ومن شر النفت فی العقد۔

پھر حیوان میں تو لائے حیوانیہ ہیں، حواس ظاہرہ اور حواس

سورہ قرآن مجید کی اس آیت الا لہ للخلق والامر میں انہی دونوں عالموں کی طرف اشارہ کرتے ہیں ۱۲ منہ

باطنہ اور بالخصوص شہوت اور غصہ اور طمع اور یہ سب کے سب روح کو عالم غیب کی طرف متوجہ ہونے اور جلال الہی میں مشغول ہونے سے ماسدین کو روکتے ہیں اس لیے ان سے پناہ مانگنے کا ذکر اس جملہ میں آیا ومن شر حاسد اذا حسد۔

اب عالم سفل میں انسان ہی باقی رہا اس لیے اس کے مراتب کا ذکر سورہ قل اعوذ برب الناس میں کیا (کبیر)

ف واضح ہو کہ اس سورت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اول تو اجمالاً جملہ شر سے پناہ مانگنے کی تعلیم کی اور پناہ بھی کس سے مانگے؟ رب الفلق سے جو اندھیروں میں سے روشنی نکالنے کا رب ہے۔ اس کے بعد تین شر کو بالخصوص ذکر کیا تمیم کے بعد تخصیص کے طور پر اور وہ تین شریہ ہیں۔

(۱) اندھیرے کا شر جب کہ پھیل پڑے، خواہ بات کا اندھیرا ہو جس میں موذی چیزیں نکلتی ہیں۔ خواہ وقت ہیسیہ کا اندھیرا جب کہ نور عقل پر چھا جائے اور انسان کو اندھا کر دے۔

(۲) گمبوں پر پھونک مارنے والیوں کا شر عام ہے کہ تاگے کی گمبوں پر جاو منتر پڑھ کر پھونک مارنا جو بیبا کہ ڈانٹیں اور جاو گمبیاں کیا کرتی ہیں یا انسانی مدارک و مشاعر دل و دماغ کو اپنے حسن و جمال کے منتر سے بے کا کرنے والی عورتیں ہوں یا عورتوں کے سواوہ شہوات و لذات ہوں جو انسان کے دل و دماغ کی گمبوں کو اپنے منتر سے ڈھیلا کر دیتی اور مضبوط بنا دیتی ہیں۔

(۳) حاسد کا شر خواہ کوئی انسان ہو یا اسی کے اندر کا نفس اتار ہو جب کہ روح پر حسد کر کے اس کی ترقی کو مٹانا چاہے۔

الغرض یہ تینوں شر ایسے ہیں کہ جن میں ظلمت

ہے۔

اول شر میں تو ظلمت ظاہر ہے۔

دوسرے میں بھی ظلمت ہے۔ جاو گمبوں کے جاو سے بھی نور عقل پر قوت متوہمہ کی ظلمت طاری ہو جاتی ہے اور اسی طرح حسین عورتوں کے ناز و کرشمے بھی ہیسیہ کی ظلمت پھیلا دیتے ہیں اور شہوات کی ظلمت تو اندھا ہی کر دیتی ہے۔

تیسرے شر میں بھی ظلمت ہے کس لیے کہ نفس اتار کا حسد جب روح کے مقابلہ میں زور کرتا ہے تو ظلمات کا نظام ہونے لگتا ہے، اور اسی طرح کوئی انسانی حاسد بھی کھڑا ہو جاتا ہے تو معاذ اللہ اندھیرا ہی مچا دیتا ہے، سچ کو جھوٹ اور جھوٹ کو سچ کر دکھاتا ہے اور خود اس کے اندر تو ظلمات کے دھوئیں اٹھتے ہیں۔

پھر ان تینوں شرروں سے جو ظلمات تھے پناہ مانگنے میں خدا تعالیٰ کی صفت رب الفلق ہی مناسب تھی یعنی رب النور۔

پس ان ظلمات پر اس رب النور ہی کی مدد اور پناہ کافی ہے، اس سے پناہ مانگنی چاہیے تاکہ وہ اپنے نور کی تجلی ڈالے اور وہ اندھیرا دور ہو جائے۔ یہ کمال بلاغت ہے۔

ف یہاں سے یہ بھی معلوم ہوا کہ شر کی بنیاد ظلمت پر ہے اور خیر کی نور پر، اس لیے رب الفلق کا اس صفت کے ساتھ یاد کرنا اور اس سے پناہ مانگنا نور پیدا کر دیتا ہے۔ اور اس خاصیت کا جو چاہے تجربہ کر دیکھے۔

اعوذ برب الفلق من شر ما خلق



## سورۃ ناس

مدینہ میں نازل ہوئی اس میں چھ آیات ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝

اے نبی یوں کہہ کر کہ میں پناہ مانگتا ہوں لوگوں کے رب کی

مَلِكِ النَّاسِ ۝

لوگوں کے بادشاہ کی لوگوں کے معبود کی

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝

اس خطرہ ڈالنے والے پیچھے ہٹ جانے والے کی بری سے

الَّذِي يُوَسْوِسُ فِيْ صُدُوْرٍ ۝

جو لوگوں کے دلوں میں وسوسہ ڈالتا

النَّاسِ ۝

وہ جنوں میں ہو یا آدمیوں میں سے ہو

## ترکیب

قل اعوذ قرآن الجہور بالہمزۃ وقرئی بحذفها ونقل حرکتها الی اللام بوب الناس متعلق باعوذ ملک الناس عطف بیان لرب الناس قرآن الجہور ملک الناس باسقاط الالف فی ملک والملك بکسر اللام السلطان القاہر الہ الناس ایضا عطف بیان من شر الوسواس متعلق باعوذ و ہو المستعاذ منه الوسواس بفتح الواو عند الفراء اسم بمعنی الموسوس وبکسر بامصدر ای الوسوستہ کالزلزال بمعنی الزلزلة والوسوستہ حدیث النفس یقال وسوست

الیہ نفسہ وسوستہ ای حدیثہ حدیثا واصلہا الصوت الخفی ومنہ الوسواس للصوت الخفی۔ للناس نعت لہ مبالغۃ من الخنس وهو التأخر خنس یخنس اذا تأخر ومنہ قولہ تعالیٰ فلا اقم بالنخنس۔ قال مجاہد اذا ذکر اسم خنس ای تأخر الشیطان واذا لم ینکر تقدم الذی الخ الخلفۃ فی محل الجمر علی الصفۃ للنحناس او فی محل الرفع بتقدیرہ ہو او فی محل النصب علی الذم من بلعنتہ والناس بیان للنحناس او الوسواس وقیل متعلق بوسوس فی صدورکم من جہتہ الجن والانس وقیل بدل من شر باعادة الجار وقیل مال من الضمیر فی یوسوس ای یوسوس وهو من الجن والناس والجنۃ والجن بالکسر معنی واحد۔ فی المصرح جن بالکسر پیری۔ وهو غلاف الانس۔ الواحد منه جنی بکسر تین جنتہ بالکسر پریاں۔ قولہ تعالیٰ من الجنۃ والناس۔ ودیوانگی قولہ تعالیٰ ام بہ جنتہ فالاسم والمصدر علی صورتہ واحدة۔ انتہی لخصاً والناس اصلہ عند سیبویہ اناس فحذفت فاوہ، وعند غیرہ لم یحذف منه شیء واصلہ نوس اذا التصغیر نوبس الواحد منه الناسی۔

## تفسیر

مقام نزول نشان نزول

یہ سورت بھی جمہور میں نازل ہوئی۔ مگر بعض کہتے ہیں کہ یہ مکہ میں نازل ہوئی اس میں وہی گفتگو ہے جو سورۃ فلق میں تھی۔ اس کا شان نزول اور ربط وہی ہے جو سورۃ قل اعوذ برب الفلق میں بیان کر آئے ہیں۔ اس میں چھ آیت ہیں۔

خلاصہ اس ربط کا یہ ہے کہ اس سورت میں ان کے ربط شر سے پناہ مانگنے کا ذکر ہے جو خاص انسان کے قلب پر پہنچتے ہیں اور ایمان کے زائل کرنے میں ان کو بڑا دخل ہے۔ خصوصاً عامہ ایمان داروں کے لیے

جس کی تفصیل یہ ہے کہ انسان کی تین حالت ہیں۔  
 اول طفولیت کا زمانہ جس کو عقل ہیولانی کا وقت کہتے  
 ہیں۔ اس وقت تو حضرت کو اعضاء جسمانی کے کمزور ہونے  
 کے سبب بد ہیئت بھی معلوم نہیں ہوتے۔ ماں باپ  
 کو بھی نہیں پہچان سکتے۔ وہاں تو محض تربیت ہی تربیت  
 ہوتی ہے جس کا متکفل وہ خداوند تعالیٰ ہے۔ اور وہ اپنی  
 شان ربوبیت کا کس کس طرح سے جلوہ دکھاتا ہے۔ ماں  
 کی چھاتیوں میں دودھ پیدا کرتا ہے اور اس نادان محض کی  
 جبلت میں دودھ کا چوسنا القا کرتا ہے، ایسے زمانہ کے  
 لحاظ سے قل اعوذ برب الناس ارشاد فرمایا اور پناہ  
 مانگنے میں اپنی اس قدیم ربوبیت کو یاد دلایا جس سے کوئی آدمی  
 بھی محروم نہیں۔

پھر اس کے بعد نشوونما شروع ہوتے ہوتے اس  
 مرتبہ پر پہنچتا ہے کہ بد ہیئت کا علم حاصل ہو جاتا ہے اور  
 بد ہیئت کو ترتیب دے کر نامعلوم چیزوں کو فکر و نظر  
 سے حاصل کرنے لگتا ہے۔ اب ایک تو یہ علمی زور حاصل  
 ہوا، دوسرے بدن کا زور، اٹھتی جوانی کا نشوونما، لذات  
 و شہوات کی رغبت، اس کے اوپر بادشاہی کا رنگ  
 جمادتی ہے، اپنی ترنگ میں کسی کو خاطر میں ہی نہیں لاتا،  
 شاہانہ مزاج پیدا ہو گیا، نہ آخرت کی فکر، نہ کوئی مال نہی  
 اس زمانہ کی آفات اور شر بھی ایسے ہیں کہ الہی توبہ اس  
 زمانہ کے لحاظ سے پناہ مانگنے میں مٹا الناس ارشاد  
 فرمایا کہ تو کیا ہے اور تیرا زور و علم کیا ہے، شاہنشاہ مطلق ہم  
 ہیں ہمارے دیے ہوئے قوی کے لشکروں پر تو کیا غرور  
 کرتا ہے، ہم جب چاہیں اپنے لشکروں کو تجھ سے لے  
 سکتے ہیں، اور دوسرے لشکر بھیج کر تجھے پامال کر سکتے ہیں  
 تو اپنے زوروں پر گھمنڈ نہ کر، بلکہ تمام انبیاؤں کے  
 بادشاہ سے جو بڑا زور آور ہے پناہ مانگ۔

پھر اس کے بعد جب جوانی کا خار ٹوٹتا ہے تو اس کو

ادھر ادھر کی بھی سوچتی ہے، جیسا کہ سورہ احقاف میں  
 فطرت انسانی کے اس زمانے کا نقش کھینچا ہے وبلغ  
 اربعین سنۃ قال رب اوزعنی ان اشکر  
 نعمتک الّتی انعمت علیّ وعلی والدی وان اعمل  
 صالحا ترضہ واصلح لی فی ذریعتی انی تبث الیک  
 وانی من المسلمین کہ جب وہ چالیس برس کو پہنچا تو کہنے  
 لگا کہ اے میرے رب مجھے توفیق دے کہ میں تیری ان نعمتوں  
 کا جو مجھ پر اور میرے ماں باپ پر مینڈول ہوئی ہیں شکر  
 کروں اور وہ عمدہ کام کروں جو تجھے پسند آئیں، میں نے  
 تیری طرف رجوع کیا اور میں تیرے فرماں برداروں میں سے  
 ہوں۔ اور معلومات کا بھی ایک بڑا ذخیرہ اس کے سینہ میں  
 جمع ہوا اور جو کمال اس میں ودیعت رکھے گئے تھے اور جن کا  
 تخم اس کی استعداد کی زمین میں ڈالا گیا تھا اب وہ سب  
 باہر آ گیا، اور اس کو حکماء کے نزدیک عقل بالفعل کا مرتبہ  
 اور کمال کا مرتبہ کہتے ہیں۔ اب اس پر شان الوہیت  
 آشکارا ہوئی۔ اس مرتبہ کمال کے لحاظ سے یہ جملہ ارشاد  
 فرمایا اللہ الناس کہ لوگوں کے معبود سے جس میں جملہ کمالات  
 اور تمام صفات کاملہ موجود ہیں۔ اور تیرا یہ کمال اس کے کمال  
 کے آگے کچھ بھی نہیں، پناہ مانگ۔

اب اپنے ان تینوں اوصاف کاملہ کو جو انسان کی  
 عمر کے تینوں حصوں کے مناسب تھے اور اسی لیے ربوبیت  
 ملکیت الوہیت کو الناس کی طرف مضاف کیا ہے،  
 بیان فرما کر یہ ارشاد فرماتا ہے کہ ہم کس سے پناہ مانگنے کو  
 کہتے ہیں اور وہ کیا ہے جن سے پناہ مانگنی چاہیے وہ کون سا  
 شر ہے؟ پھر آپ ہی بتلاتا ہے من شر الوساوس  
 کہ وسوسہ ڈالنے والے کی برائی سے۔ وسواس بفتح واو کے  
 معنی ہیں وسوسہ اور خطرہ خیال، ڈالنے والا اور بکسرہ  
 واو اس کے معنی ہیں خطرہ (خیال)، اور وسوسہ۔ بہر حال  
 خطرہ (خیال)، اور وسوسہ سو یا وسوسہ اور خطرہ (خیال)

حکم دیتا ہے جس پر قبولیت کا اشارہ ہے۔ اس کو آپ ہی بیان فرماتا ہے۔ لجناس وہ وسوسہ ڈال کر ہٹ جانے والا چور اور واڈگھانت والا قزاق ہے جنہوں نے بچھے ہٹنا کام کر کے شک جانا جیسا کہ چوروں بد معاشوں کی عادت ہوتی ہے۔ خرمن ایمان میں چنگاری ڈال دی اور جل گئے۔ پھر اور بھی توضیح کرتے ہیں کہ وہ وسوساں کیا کیا کرتا ہے الذی یوسوس فی صدر الناس کہ وہ لوگوں کے دلوں میں وسوسہ اور بد خطرہ اور ناپاک خیالی ڈالا کرتا ہے۔

پھر فرماتا ہے کہ وہ آخر ہے کون؟ من الجنۃ والناس وہ جن ہے ابلیس اور اس کی ذریت جن کو قلوب بنی آدم تک رسائی ہے، اور وہ طرح طرح کے وسوسے ڈالا کرتے ہیں اور انہیں پر موقوف نہیں آدمی بھی ایسے ہیں جو ایمان میں یا نیک کام میں یا کار خیر میں وسوسہ اور شبہ ڈال کر چلتی گاڑی میں روڑا لگا دیا کرتے ہیں کہیں طمع کار تقریر سے کہیں پُر افسوں تحریر سے کہیں ناصح مشفق بن کر کبھی پیرو مرشد بن کر فطیری کا لباس پہن کر۔ الغرض ہزاروں بہروپ بدل کر انسانی شیطان ایسے کام کرتے ہیں جن کی نسبت مولانا روم مثنوی میں فرماتے ہیں۔  
لے بسا ابلیس آدم رئے ہست  
پس بہر دستے نباید اور دست

انسانی جناس کے وسوساں کی توضیح ان انسانی شیطانوں کا ہر وقت اور ہر زمانہ میں ظہور ہوا ہے، خصوصاً اس اخیر زمانے میں کہ جس کی خبر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے سے دی تھی بہت کچھ دور ہے۔ ایمان کا تھا مناجات کا ایسا مشکل ہے کہ جیسے ہاتھ میں انگارے کا تھا منا۔

ایک طرف تو غیر مذاہب کے واعظ اس آزادی کے زلزلے میں ایسے نکل پڑے کہ جیسے برسات میں حشرات الارض۔ کہیں پادری اور ان کے کالہ میں ہیں جو طرح طرح سے

ڈالنے والا ہوا اس کے شر سے پناہ مانگنی چاہیے۔ اور دل سے کہنا چاہیے کہ الہی تو جو رب الناس ہے۔ سب کی پرورش اور تربیت تیرے ہی ہاتھ میں ہے اور تو جو مالت الناس لوگوں کا بادشاہ ہے سب تیری رعیت ہیں سب پر تیرا زور چلتا ہے اپرورش کرنے والا کبھی بادشاہ نہیں بھی ہوتا جیسا کہ ماں باپ اور آقا یا عزیز واقارب پرورش کرتے ہیں مگر بادشاہ نہیں، سب پر زور نہیں، مخالف کے زور اور اس کے شر کو نہیں روک سکتے) مگر تو پرورش کرنے والا بھی ہے اور بادشاہ بھی ہے، تجھ کو یہ فوقیت ہے۔

اور بادشاہ بھی کیسا بادشاہ؟ اللہ الناس تو لوگوں کا خدا بھی ہے۔ بادشاہ کو اختیار اتنا ہی حاصل ہوتے ہیں نہ کہ اختیار اتنا خدائی، وہاں وہ بھی اوروں کی طرح مجبور ہوتا ہے۔ موت اور بلائے آسمانی اور قضاء و قدر کے احکام میں اس کی کچھ بھی نہیں چلتی مگر تو تو خدا بھی ہے تیرے زور اور تیری قدرت کے کرشموں کو کسی انسان کی عقل احاطہ نہیں کر سکتی۔ تجھ میں بے انتہا طاقتیں ہیں تو جیسا کہ تونے سورۃ قل ہو اللہ میں آپ بتلایا ازلی ہے، ابدی ہے، یکتا ہے، صمد ہے، یعنی بے نیاز ہے کسی کا کسی کام میں محتاج نہیں، سب تیرے ہی محتاج ہیں۔ مجھ کو وسوساں یعنی وسوسہ ڈالنے والے کے شر سے محفوظ رکھ میں تیری پناہ میں آتا ہوں تجھ سے پناہ چاہتا ہوں، تو پناہ دے۔ میں تیرا پرورش کردہ ہوں، تیری رعیت و محکوم ہوں، تیرا بند ہوں، ابتدائے آفرینش سے اب تک اور آئندہ بھی تیری ہی عنایات کا خوگر ہوں، میرے کئی رابطے تجھ سے ہیں، تو ہمیشہ کا حکم کتر ہے، میں موروثی مانہ زادا و رعیت ہوں۔

پھر وہ وسوسہ ڈالنے والا کون ہے جس کے شر سے پناہ مانگی جاتی ہے؟ اور پناہ مانگنے کا آپ ہی اپنی رحمت



کے باجے اور تھیٹر اور تماشے ایسے نکل پڑے کہ جن سے کوئی شہر اور کوئی محلہ خالی نہ ہوگا، دواؤں میں شراب، کھانوں میں شراب۔

پھر قانون نے شریعت کو درہم برہم کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا، لوگوں سے شریعت چھڑا کر رستم و راج کی پابندی کا پروانہ دے دیا۔

پھر سود اور اس کے معاملات کی ایسی وبا پھیلانی کہ جس سے کوئی تجارت اور کوئی معاملہ نہ بچ سکے۔ پھر ان کے خوشامدی ان باتوں کے جواز میں ایسی طمع کار تقریروں، لکچروں میں کیا کیا کاری گریاں کرتے ہیں کہ اس کو دیکھ کر بے چارے شیطان بھی شش در رہ جاتا ہو تو تعجب نہیں۔ شاگردِ رشید استاد سے بھی سبقت لے گئے۔ لعنتہ اللہ علیہم اجمعین۔

پھر ان کی دیکھا دیکھی وہ مذاہب بھی اٹھ کھڑے ہوئے کہ جن کی بدبو سے دنیا سڑ گئی تھی اور اب تک سڑ رہی ہے پھر وہ سیاہ باطن نئی روشنی کی خوشبو میں مل کر اس ناپاکی کو کیسا عطر بنا کر دکھا رہے ہیں۔ اور اسلام اور اس کے ہادی کے پرنور چہرہ پر کیسے کیسے بدناما دھبے لگانے کی کوشش کرتے ہیں، اور اسلام کی فرضی تصویر دکھا کر اس کا چہرہ بگاڑ کر دکھاتے ہیں کہ دیکھنے والے کو گھن آجائے۔ ان کے خطرات و دسوس کی شرح کھروں تو ایک فترتیار ہو جائے۔

وام تزدیر پھیلانے ہیں، وعظ اور خطرات (خیالات) ڈانسنے والی کتابوں کی تصنیف اور اخبارات و رسائل کی اشاعت پر بس نہ کر کے مدارس بھی قائم کر دیے۔ پھر عورتوں کے دلوں میں اپنے زہریلے نم بونے کی کوشش میں بھی کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھتے۔ سادہ لوح ان کی چکنی چپڑی باتوں میں آکر اپنی مستورات کو بھی تختہ مشق بنانے کے لیے ان کے حوالے کیے دیتے ہیں۔ کہیں یتیم خانے بنا کر مصیبت زدوں کے بچوں کو شکار کرتے ہیں اور رونی کھلا کر ان کا ایمان چھین لیتے ہیں۔ کہیں شفا خانے بنا رکھے ہیں، خیراتی اور رفاہ کے کاموں کی آڑ میں ایمان سے برگشتہ کرتے ہیں۔

پھر مدارس میں بھی الحاد کی تعلیم دی جاتی ہے اور اس کو نیو سائنس بتایا جاتا ہے اور کس کس پیرایہ سے ایمان اسلام اور اس کے ارکان و شعائر کی توہین کی جاتی ہے۔ قہقہے اٹائے جاتے ہیں۔ پھر ان کے خوشامدی اور کالسیس جو نئے فلسفے کے شیدا ہیں بہ لباس اسلام لوگوں کو طحرد و دہریہ بنا رہے ہیں۔ کہیں معراج کا انکار کہیں خرق عادات کا انکار، معجزات انبیاء علیہم السلام پر تمسخر، ان کی برکات نفوسِ مقدسہ پر مضحکے۔

پھر عام بدکاری کے اسباب ایسے پیدا ہو گئے کہ جن سے بچنا مشکل، شراب کا درباروں، فاحشہ عورتوں اور برہنہ تصاویر اور لہو و لعب اور طرح طرح

سود کے جواز کے لیے کسی تو یہ تقریر ہے کہ سود عرب کے مفلس لوگوں کی داد و ستد تک محدود تھا کیوں کہ غریب آدمیوں کی ضرورت پر قرض دے کر ان سے سوا یا ڈیوڑھا لینا انسانی مروت کے خلاف تھا مگر شاہی بنکوں سے منافع لینے میں یہ بات نہیں۔ کبھی یہ کہا جاتا ہے کہ سود کا مسئلہ شارع نے ناتمام چھوڑ دیا ہے، یہ قیود جو لگائی ہیں تو فقہار نے فرصت میں بیٹھ کر لگائی ہیں۔ اسلام کے وسیع دائرہ مکاش کو تنگ کر دیا ہے، کبھی یوں کہا جاتا ہے کہ ہندستان دارالحرب ہے یہاں سود لینا درست ہے۔ مگر دارالحرب کے معنی پوچھے جاتے ہیں تو حکام وقت کے ڈر سے چپ ہو جاتے ہیں کس لیے کہ دارالحرب کے پھر اور احکام بھی تو ہیں۔ کبھی یوں کہا جاتا ہے کہ سود جو ریلز کا ترجمہ ہے خاص قرض لینے دینے میں ہے، باقی تجارت اور ہنڈی بٹے اور نوٹوں کے منافع سے اس کا کچھ تعلق نہیں ۲۲ منہ

پھر خود اسلابیوں میں جو زمانہ کے اثر برد سے لوگوں نے  
کجیاں پیدا کر کے ان کا نام اسلام اور سنت رکھا ہے اور  
پھر ان کے مولو، بولوں اور رویشوں نے جو وسوساں پیدا کر کے  
عامہ مسلمانوں کو راہِ راستِ محمدی میں ٹھوکریں کھلائیں اور کھلا  
ہے ہیں خدا تعالیٰ ان سے بھی محفوظ رکھے۔

یہ ہے انسانی خناسوں کے وسوساں کی تفسیر جن کے شر  
سے پناہ مانگنے کا حکم ہوا ہے۔ اب میں کسی قدر شر الجنتا کی  
بھی تفسیر کرتا ہوں۔

انس سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا کہ انسان کے اندر خون کی طرح شیطان پھرتا ہے۔  
(متفق علیہ)

ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انسان  
سے شیطان پوچھتا ہے کہ یہ چیز کس نے بنائی اور یہ کس نے؟  
یہاں تک کہ کہتا ہے کہ اللہ کو کس نے پیدا کیا؟ پھر جب یہ  
نوبت پہنچے تو کہہ دینا چاہیے کہ میں اللہ اور اس کے رسول پر  
ایمان لایا ہوں (متفق علیہ)

ابن مسعود کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
کہ شیطان کا بھی ابن آدم کے دل پر گزر رہتا ہے اور فرشتہ کا  
بھی، شیطان کے گزرنے سے شر پر آمادگی اور حق کی  
تکذیب پر تحریک ہوتی ہے۔ اور فرشتے کے گزرنے سے  
نیک کام کرنے اور حق کی تصدیق کرنے کی تحریک ہوتی ہے  
پھر جس کو یہ بات نصیب ہو تو اللہ کا شکر کرے اور جس کو  
پہلی بات پیدا ہو تو شیطان مردود سے پناہ مانگے۔ (راہ  
الترمذی)

اور یہ ممکن ہے، کس لیے کہ فرشتے اور اسی طرح شیطان  
جسم لطیف رکھتا ہے۔ سوان کا انسان کے جہازی دم  
میں داخلت کرنا کچھ بھی شکل نہیں۔ اسی لیے دل پر دریا کی  
طرح موجیں اٹھا کرتی ہیں، کبھی نیکی کی طرف اور کبھی بدی کی  
طرف دل میں از خود خواہش پیدا ہوتی ہے۔ تو اس کا محرک

نیک کاموں میں فرشتہ کا الہام ہوتا ہے، اور بد کاموں میں خطرہ  
شیطانی ہوتا ہے۔ پھر جو اس خطرہ شیطانی پر جھم گیا بر باد ہوا  
اصل مادہ اس شیطانی اور ملکی گھڑ کا انسان کے قولے  
بہیمیہ اور قولے ملکیہ کا ہیجان ہے اسی لیے بعض نے غلط فہمی  
سے صرف مادہ کو شیطان اور فرشتہ سمجھ کر شیطان اور فرشتہ  
کے وجود مستقل کا انکار کر دیا۔ یہ بھی ایک شیطانی خطرہ ہے  
اور اس میں کوئی شبہ نہیں کہ انسان کے اندر قوتِ ہمیمیہ بھی  
ایک بڑا شیطان ہے، وہ اس کو کچھ کا کچھ دکھا دیتی ہے،  
اور اس کے علوم و معارفِ حقہ میں فرق ڈال دیتی ہے، جس  
قدر گمراہ فرقے ہیں اسی قوتِ ہمیمیہ کے مارے ہوئے ہیں۔  
اس لیے اس سے پناہ مانگنے کا ارشاد فرمایا جس سے اشارہ  
ہے کہ اپنے علوم و معارفِ حقہ پر جو تم کو مشکوٰۃ نبوت کے  
پہنچے ہیں مستقیم اور ثابت قدم رہو، خیالات کے گھوڑے  
دوڑا کر ہلاکت کی گھاٹی اور خسراں کے گڑھے میں نہ  
گرو۔

سورۃ قل اعوذ برب الفلق میں رب الفلق  
سوال ایک صفت ذکر کر کے تین چیزوں سے  
پناہ مانگنے کا ذکر تھا، اور اس سورت میں تین صفات کا ذکر  
کر کے ایک چیز سے پناہ مانگنے کا فرمایا، وہ کیا؟ شر و وسوساں  
خناس۔ اس میں کیا مصلحت ہے؟

ایک تو یہ کہ اس میں جسمانی شروں سے پناہ مانگی  
جواب گئی تھی جس کے لیے ایک صفت رب الفلق  
کافی تھی۔ لیکن اس سورت میں روحانی اور دہنی شر سے  
پناہ مانگی گئی ہے اس لیے اس کے لیے تین صفات رب کا  
ذکر کرنا مناسب ہوا تاکہ معلوم ہو کہ دہنی شر بڑا شر ہے  
اس لیے اس سے پناہ مانگنے میں خدا پاک کے تین اوصاف  
رب الناس، ملک الناس، اللہ الناس کا ذکر کرنا مناسب  
ہوا۔

دوسرے یہ کہ اس سورت میں ان تین شروں سے پناہ

مانگنے کا حکم ہے جو اعلیٰ اور اوساط کو لاحق ہوتے ہیں، مگر اس سورت میں اس شر سے بچنے کا حکم ہے جو عوام کو زیادہ لاحق ہوتا ہے جو نہایت کمزور ہوتے ہیں، اس لیے ان کو خدا تعالیٰ کے یہ تین وصف محافظ عطا کیے گئے کہ ان صفات عالیہ کے ذریعہ سے شر شیطانی سے پناہ مانگو۔

۲) بعض مفسرین نے من اللجنۃ الناس کا بیان اس کو قرار دیا، جو جوین سوس فی صدر الناس میں مذکور تھا تب یہ معنی ہوں گے کہ وہ خناس جو جنوں اور آدمیوں کے دلوں میں سوئے الا کرتا ہے اس کے شر سے پناہ مانگو۔ یہ بات تو ٹھیک ہے کس لیے کہ جس طرح نیک و بد خطرات انسانوں کے دلوں میں پیدا ہوتے ہیں اسی طرح جنوں کے دلوں میں بھی پیدا ہوتے ہیں اور وہ بھی انسان کی طرح مکلف اور مامور ہیں۔ ان میں بھی نیک اور بد ہیں، ان کے دلوں تک بھی جس طرح فرشتہ طہم خیر کا گزر ہوتا ہے اسی طرح خناس طہم شر کا گزر ہوتا ہے۔ ان میں بھی مومن اور کافر ہیں، چوں کہ اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس قوم کے لیے بھی نبی ہیں اس لیے اس قوم کے ایمان داروں کو بھی پناہ مانگنا سکھایا ہے۔

مگر یہ کلام باقی رہے گا کہ ناس کا اطلاق کیا جن پر بھی ہوتا ہے جس کے بیان میں من اللجنۃ واقع ہوا ہے۔ اکثر کہتے ہیں کہ ناس کا اطلاق انسان ہی پر ہوتا ہے نہ کہ جن پر۔ بعض فرماتے ہیں کہ جن پر بھی ہوتا ہے جیسا کہ رجال کا اطلاق سورہ جن میں جنوں پر بھی ہوا ہے۔ فرمایا بخود رجال من جن۔ اس سورت میں خدا پاک کے تین اوصاف مذکور ہوئے۔ اگرچہ وہ بندے کی توہینوں حالتوں کے مناسب ہیں جیسا کہ اوپر بیان ہوا، مگر سوس خناس سے ان تینوں صفات کو کیا اثر پہنچتا ہے؟

ضرور پہنچتا ہے، کس لیے کہ جس کے شر سے

**جواب** پناہ مانگی گئی ہے وہ سواہر خناس ہے، چوں کہ اس میں لطافت بھی ہے جو دلوں تک پہنچتا ہے اور

بدن انسان میں خون کی طرح دورہ کرتا ہے اور پھر کام کر کے چل دیتا ہے، وہ قزاق ہر ایک کے قابو میں نہیں آتا اور جو پکڑا جائے تو اس کو سزا بھی ہر ایک نہیں دے سکتا۔ اس لیے اس کے شر سے پناہ مانگنے میں باری تعالیٰ کی صفات میں سے وہ تین صفات اختیار کی گئیں جو اس کے لیے کافی ہوں۔

رب الناس میں لطافت رب کی طرف اشارہ ہے اور پاسبانی کی طرف بھی کس لیے کہ رب وہ ذات ہے جس میں جمیع صفات کمال ہیں، اور من جملہ ان کے لطافت علم و خبر بھی ہے جس کے بغیر ظاہری و باطنی تربیت ممکن نہیں، وہ خناس جب کبھی دل میں آئے گا تو اس کو فوراً معلوم ہو جائیگا، اور تربیت کا مقضیٰ ہے کہ باطن کو بھی شر سے محفوظ رکھے، اس لیے اس کے پرے دار بھی خاصان خدا کے ارد گرد رہا کرتے ہیں محفوظ نہ من امر اللہ اور اس قزاق کی گرفتاری کے لیے ملک الناس کی صفت مذکور ہوئی کس لیے کہ شاہان عالی شان بڑے بڑے چوروں اور قزاقوں کو بس میں کھریا کرتے ہیں اور پھر قابو میں کرنے کے بعد سزا دینے کے لیے اللہ الناس کی صفت کا اظہار فرمایا۔ کس لیے کہ خدائی سے بڑھ کر پھر اور کوئی مرتبہ ہی نہیں۔ سب کو اعمال کی جزا اور سزا دینا اسی کی شاہنشاہی اور خدائی مقضیٰ ہے۔

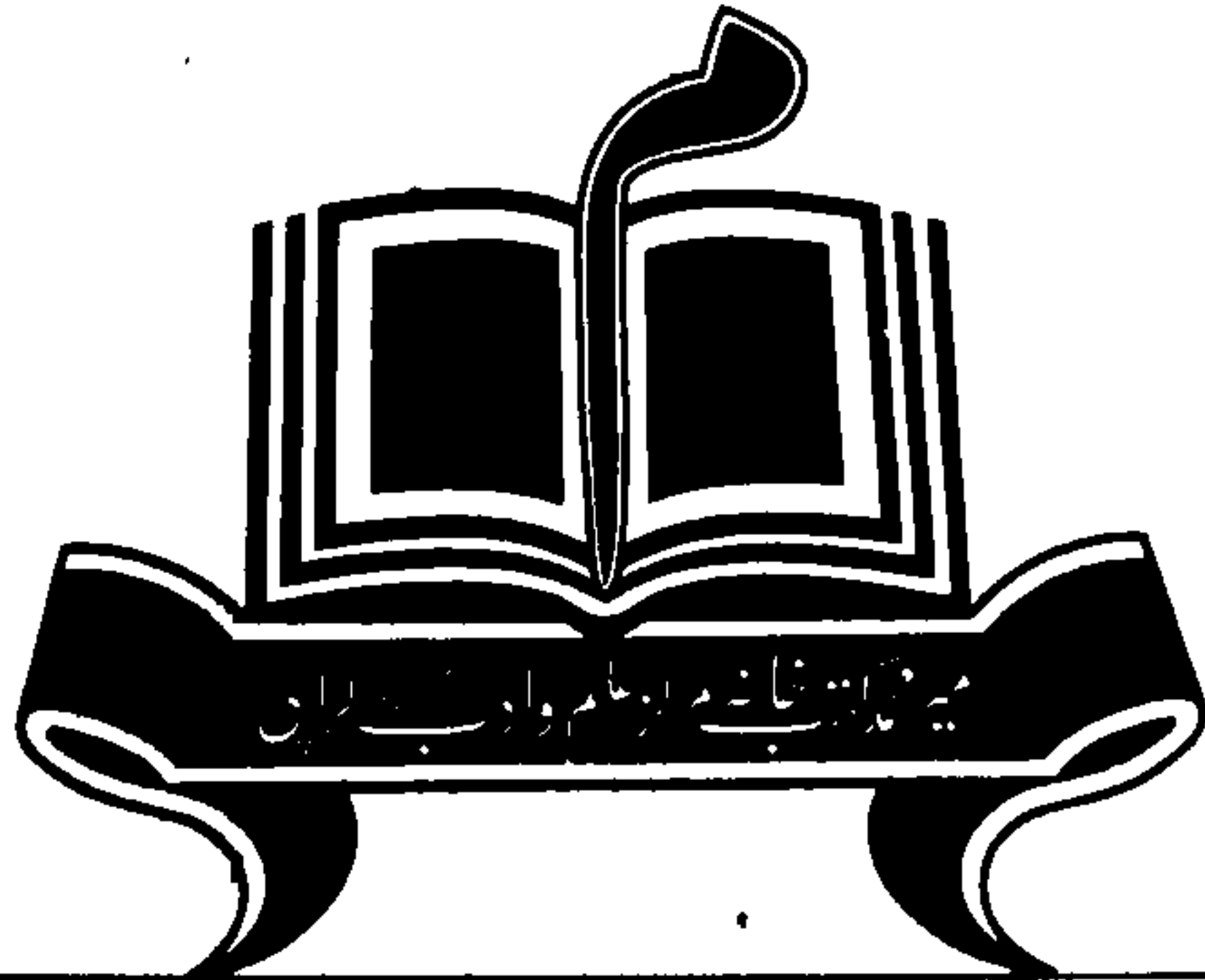
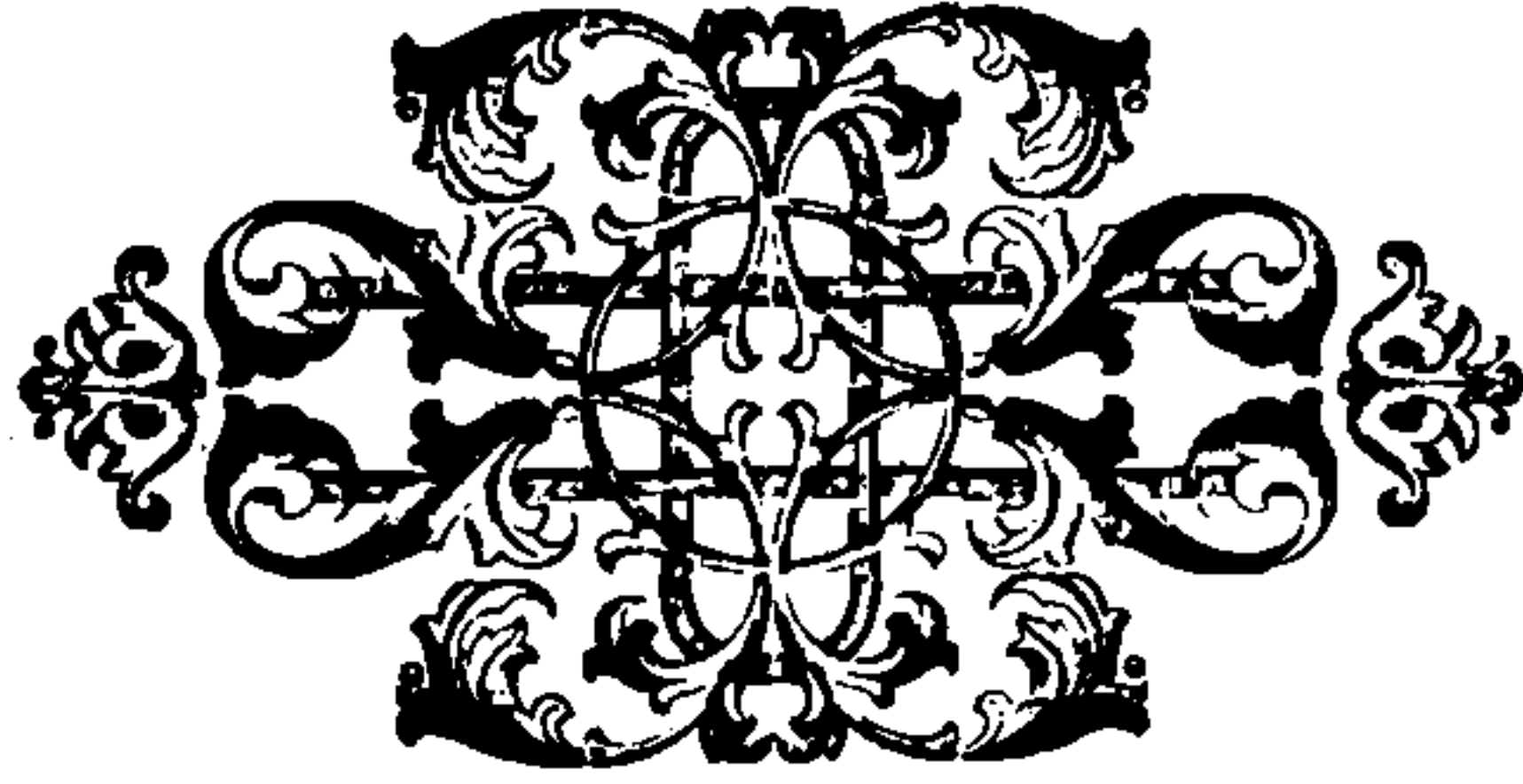
**۳) سورہ قل اعوذ برب الفلق میں پناہ گمراہی اور حجابات حاجرہ سے مانگی گئی تھی جس کے نابالتین سبب ہوا کرتے ہیں۔ کبھی قوت و ہمیبہ اور ہیبت کا غلبہ، اور کبھی لذات و شہوات کی رغبت، جس کی طرف ومن شر النفتت فی العقد میں اشارہ تھا۔ اور کبھی تو اسے ملکوتیہ کادب جانا اور عوارض ہیولانیہ و اسباب ظلمانیہ کا غلبہ پانا جس کی طرف ومن شر حاسد اذا حسد میں اشارہ تھا اس لیے استعاذہ میں خدا تعالیٰ کی صفت رب الفلق کا**



۵ قرآن کی اہتمام و صف رہو بہیت سے  
تھی یعنی الحمد للہ رب العالمین فرمایا تھا۔ اور  
اختتام و صف الہییت پر ہوا یعنی اللہ الناس  
فرمایا تاکہ معلوم ہو جائے کہ رہو بہیت کی حق شناسی  
یہی ہے کہ اس کی الہییت میں کسی کو شریک نہ کیا  
جائے اور اسی کی شکر گزاری کے ساتھ عبادت و  
اطاعت میں عمر گزار دی جائے۔ ولہ الحمد  
ظاہرًا و باطنًا۔

ذکر کیا جو تنویر کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ اور اس  
سورت میں شیطانی و سو اس سے پناہ مانگنے کا حکم  
ہے۔ اور شیطان کا استیلاء انسانیت پر پورا  
پورا ہو جاتا ہے جو طرح طرح سے تجلیات باطلہ  
اور اشکال مختلفہ میں ظہور کرتا ہے اس لیے اس سے  
استعاذہ کرنے میں تین صفات جبروت ذکر ہوئی  
رہو بہیت، ملکیت اور الہییت کہ جن کے استیلاء  
کی صورت میں شیطانی استیلاء کو جگہ نہیں ملتی۔

بتاریخ ۴ شعبان ۱۳۱۴ھ بوقت صبح بمقام دہلی کتاب تمام ہوئی



# جغرافیۃ العرب

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَعَدَا وَنَصَلَى

ہم قدیم اور جدید جغرافیوں کو آگے رکھ کر عرب کا جغرافیہ اور مختصر تاریخ اور اسی طرح عراق اور جزیرہ اور شام اور کنعان اور ایشیائے کوچک کا بھی مختصر سا حال لکھتے ہیں کیونکہ اسلامی کتابوں میں ان ملکوں اور ان کے شہروں کا بھی ذکر آتا ہے۔

دمن کتاب المسالک والممالک لابن اسحق ابراہیم ابن محمد الفارسی الاصلی صخری المعروف بالکرخی المتوفی فی القرن الرابع الهجری۔ طبع بریل لیڈن ۱۸۷۶ء

ملک عرب ایک مستطیل زمین ہے جس کو بحر فارس مقام عبادان سے کہ جہاں دجلہ نہر آکر ملتی ہے احاطہ کرتا ہے، اور پھر بحر بن شہر کو احاطہ کرتے ہوئے شہر عمان تک پہنچتا ہے، پھر سواحل فہرہ و حضرموت کو احاطہ کر کے عدن کی طرف مڑتا ہے، پھر شمال کے رخ ایک کھاڑی بن کر چلتا ہے اور جدہ تک پہنچتا ہے اور پھر آگے بڑھتا ہے یہاں تک کہ جبار و مدین تک جاتا ہے، اور وہاں سے بھی گزر کر اس کھاڑی کی کہ جس کو بحر قلمزم کہتے ہیں دو شاخوں میں سے ایک آبلہ پر تمام ہو جاتی ہے اور دوسری شاخ تاران اور جیلالت سے ہو کر قلمزم پر

ہم نے تفسیر میں عرب کا جغرافیہ اور تاریخ بیان کرنے کا وعدہ کیا تھا اس کا پورا کرنا اس لیے ضروری سمجھتے ہیں کہ قرآن مجید میں جو واقعات گزشتہ بطور عبرت بیان ہوئے ان کی پوری کیفیت ذہن نشین نہیں ہوتی جب تک کہ جس زمین پر وہ گزرے ہیں اس کا صحیح حال معلوم نہ ہو جائے اور احادیث اور فن سیرت میں اور نیز فقہ میں جہاں عشری اور خراجی زمین کا بیان ہوتا ہے وہاں بھی بغیر جغرافیہ جانے اچھی طرح سے حال معلوم نہیں ہوتا اور استاد و شاگرد دونوں پر جمالت کا پردہ پڑا رہتا ہے۔ اور ہمارے معاصرین علماء کو اس طرف کچھ بھی توجہ نہیں۔ اس لیے جو جو غلط بیابانیاں ان سے سرزد ہوتی ہیں وہ ان مدارس کے لڑکوں کو جو فن جغرافیہ و تاریخ سے ماہر ہیں مضحکہ کرنے کا موقع دیتی ہیں۔ اور اسی طرح تاریخ عرب نہ جاننے سے بڑی بڑی پُرخطر گھاٹیوں میں گرجانے کا اندیشہ ہوتا ہے اور بہت سی ٹھوکریں کھانی پڑتی ہیں اور اسی لیے اکثر تفسیر موجودہ میں ان فنون سے بے خبر مفسروں نے سخت غلطیاں کھانی ہیں جو اب بصیرت پر مخی نہیں۔

شمالی حد جو باقی رہی تو وہ آبلہ سے لے کر بارسس تک اور وہاں سے عبادان تک شمالی حد ہے۔ اور بارسس سے انبار کے بھی آگے تک جزیرہ کی حد جنوبی ملتی ہے، اور انبار سے لے کر عبادان تک عراق عرب کی جنوبی حد ملتی ہے، اور آبلہ کے قریب سے ایک بیابان عرب سے ملحق ہوتا ہے غزنی و شمالی حد میں جس کو تیبہ بنی اسرائیل کہتے ہیں یعنی وہ بیابان جس میں چالیس برس تک بنی اسرائیل ٹکراتے پھرے، یہ بیابان عرب میں داخل نہیں اور یہ عمالیق اور یونانیوں کی سرزمین اور قبیلوں کی سرزمین کے درمیان واقع ہے۔ انہیں اقوام سے بنی اسرائیل کو ان دنوں میں لڑائیاں پڑی تھیں۔ اس تیبہ بنی اسرائیل میں نہ عربوں کی چراگاہیں ہیں اور نہ ان کے پانی ہیں۔

اور اسی طرح ملک جزیرہ بھی عرب میں شامل نہیں ہر چند اس میں ربیعہ و مضر کے بعض قبائل آباد ہیں جیسے قلاب ربیعہ اور اسی طرح یمن کے قبائل شام میں آباد ہو گئے تھے اور وہ بھی قبصر روم کے تابع تھے اور مذہب عیسائی رکھتے تھے جیسا کہ تنوخ اور عسان اور بہراہ اور جنوبی ب و عراق میں اکثر عرب پارسی مذہب رکھتے تھے اور شاہان ایران کے مطیع تھے اور یمن میں بھی ایرانیوں کی حکومت تھی۔

## عرب کی تقسیم

حدیث ترین سے لے کر کوہ یللم کے بیابانوں تک اور

تمام ہو جاتی ہے اور اسی لیے اس کو بحر قلزم کہتے ہیں۔ یہ عرب کی شرقی اور جنوبی اور کسی قدر غربی حدود ہیں۔

پھر حد عرب آبلہ سے شروع ہوتی ہے اور شہر قوم لوط اور جھیل مردار سے (اس کو بحیرہ زغر بھی کہتے ہیں) ہوتی ہوئی شراة و بقاء کو طے کر کے جو علاقہ فلسطین سے ہیں اذرعات اور حوران اور بثنیہ و غوطہ کے پاس سے گزر کر جو علاقہ دمشق سے ہیں تدمر و سلمیہ کے قریب سے گزرتی ہوئی جو علاقہ حمص سے ہیں۔ پھر حنا صرہ اور بارسس کو طے کرتی ہوئی جو قسریں کے علاقہ میں ہیں فرات ندی تک جا ملتی ہے، پھر یہاں سے اس شمالی و شرقی حد کو دریائے فرات تمام کرتا ہے جب کہ وہ رقفہ اور قر قیسیا اور رجبہ اور وایہ اور عانہ اور حدیثہ اور ہیبت اور انبار کے پاس سے گزرتا ہے۔ اور پھر یہ حد کوفہ کے پاس سے ہو کر فرات کے دہانوں پر تمام ہو جاتی ہے۔

پھر وہاں سے یہ حد یوں چلے گی کہ اس کو کوفہ شہر کے نواح سے لو اور حیرہ اور حورنق کو لیتے ہوئے واسط تک پہنچا دو۔ اور یہاں ایک منزل تک دریائے دجلہ کے دہانے پھیلتے ہیں، پھر وہاں سے بصرہ شہر کے نواح کو لے کر عبادان تک ملا دو۔

یہ ہے دیار عرب کا محیط اور حدود اربعہ ہیں عبادان سے لے کر آبلہ تک جو بحر فارس و بحر ہند و بحر قلزم محیط ہے، یہ تین ریح عرب کو شامل ہے، جس میں تمام شرقی اور تمام جنوبی اور کچھ غربی حد آگئی۔ اور اب کچھ غربی اور تمام

۱۱ ملک جزیرہ وہ ملک ہے جو دریائے فرات اور دریائے دجلہ کے

درمیان واقع ہے یعنی میان دو آب فرات و دجلہ۔ یہ بڑا شاداب اور آباد ملک ہے اور عراق عرب جزیرہ سے ظاہر ہے وہ بھی آباد ملک ہے، عرب کے طقات میں سے ہے نہ کہ عرب ۱۲ منہ

(باقی بر صفحہ آئندہ)

۱۳ شرح اس کی یہ ہے کہ عرب پانچ حصوں پر تقسیم ہے،



اور عبادان سے لے کر انبار اور نجد اور حجاز تک کہ جس میں  
اسد اور طے اور تیمم اور تمام قبائل مضر میں بادیہ عراق کہلاتا  
ہے۔

حد انبار سے لے کر باتس تک ملک شام کی جانب کہ جس  
میں تیمار اور میدان حسان ہے وادی القرنی اور حجاز تک کو بادیہ  
جزیرہ کہتے ہیں۔

اور باتس سے لے کر ایلہ تک حجاز کے رخ سمندر کے کنارہ  
تک تبوک کے سامنے کے حصہ کو دیار طے تک بادیہ شام  
کہتے ہیں۔

بعض علماء مکہ کو تہامہ یمن میں اور مدینہ کو نجد میں قرب کی  
وجہ سے شمار کرتے ہیں اور تہامہ کو یمن کا غزلی و جنوبی حصہ  
سمجھتے ہیں۔

## ملک عرب

۱۲ درجہ سے لے کر ۲۵ درجہ تک عرض شمالی میں اور ۳۳ درجہ  
سے لے کر ۵۹ درجہ تک طول شرقی میں ہے۔ اور زیادہ سے  
زیادہ عرض اس ملک کا ۱۱۵۰ میل ہے اور طول زیادہ سے زیادہ

پھر طائف سے لے کر سیدھا نجد میں تک ادھر شرق میں  
بحر فارس تک اس بڑے حصہ کو جو تمام عرب سے تقریباً  
دو تہائی ہے ملک یمن کہتے ہیں جو پیداوار اور آبادی کے لحاظ  
سے اور حصوں سے اچھا ہے۔ قدیم زمانہ میں اسی سرزمین میں  
بڑے بڑے نام و درباد شاہ اٹھے ہیں۔ قوم حمیر اور شاہان  
شیع اور قوم عاد کا یہی ملک ہے، ان شاہان سابقہ نے تمام  
عرب ہی پر حکومت نہیں کی ہے بلکہ مصر اور عمان اور وہاں  
سے گزر کر اور ممالک پر بھی فتوحات حاصل کی تھیں۔ بلقیس  
بادشاہ زادی جو حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس ملک  
شام میں حاضر ہوئی تھی اسی ملک کی فرماں روا تھی۔

سترین سے لے کر سمندر کے کنارے کنائے تخمیناً مدین  
تک طول میں اور عرض میں شرقی سمت میں حجر سے لے کر جبل  
طے تک پیامہ سے گزرتے ہوئے بحر قلزم تک اس ٹکڑے کا  
نام حجاز ہے۔ مکہ مدینہ جدہ وغیرہ اسی ملک کے شہر ہیں۔  
حد پیامہ سے لے کر مدینہ کے قریب تک بصرہ کے  
بیابانوں سمیت اور بحرین سمیت بحر فارس تک اس حصہ کا  
نام نجد ہے۔

(۱) یمن میں عرب کا جنوبی حصہ، اس کے حدود اور حصہ یہ ہیں۔ غرب میں قلزم و جنوبی تمامہ شرق میں بحر فارس،  
جنوب میں بحر عرب۔ شمال میں حدود نجد پیامہ وغیرہ اور اس کو یمن اس لیے کہتے ہیں کہ خانہ کعبہ سے مشرق کی طرف منکر کے کھڑے ہونے  
والے کے یہ بجانب دست یمن یعنی دائیں ہاتھ واقع ہے اس کے اضلاع یہ ہیں حضرموت، شمر، مہرہ، عمان، نجران۔

(۲) نجد۔ اس کے مسنی ہیں بلند زمین کے چوں کہ یہ سطح مرتفع ہے اس لیے اس کو نجد کہتے ہیں اس کے حدود یہ ہیں۔ غرب میں حجاز و تمامہ  
جنوب میں پیامہ و یمن۔ شمال میں فرات، شرق میں عراق عرب، یہ حصہ زرخیز ہے شعراء نے اس کی بہت مدح کی ہے چنانچہ قیس بن ملح  
شاعر کہتا ہے سے تمتع من شمیم عرار نجد ۛ فابعد العشیۃ من عرار۔ دوسرا شاعر کہتا ہے سے سقی اسد نجد و السلام علی نجد ۛ دیا جزا نجد علی القرب والبعید  
عرب البسوس عرب کی خول خوار جنگ باہمی اسی ملک میں واقع ہوتی ہے جو کلب اور دائل بن ربیعہ کی خول خوار جنگ تھی اور جبل عکاد بھی اسی ملک میں  
ہے جہاں اب تک وہی قدیم عربی زبان فصاحت سے بولی جاتی ہے یہاں کا گور اور اونٹ ضرب المثل ہے۔

(۳) تمامہ یہ عرب کا ایک غزلی مستبیل ٹکڑا ہے اس کے غرب میں بحر احمر جنوب میں یمن کا ایک حصہ شمال میں حجاز شرق میں نجد و یمن۔ یہاں کی  
رات خوش گوار مشہور ہے، یہ حصہ ریگستان ہے اور چھوٹا سا ٹکڑا ہے۔

(۴) تمامہ یہ عرب کے شرقی ٹکڑے کا نام ہے اس کے غرب میں حجاز و تمامہ شرق میں بحرین وغیرہ۔ (باقی بر صفحہ آئندہ)

وہاں سے بحرین کو طے کرتا ہوا فرات اور عمان کے دہانوں پر منتہی ہوتا ہے۔

اور مدینہ کے مشرق میں کوہ طے کے بھی دو سلسلے ہیں جن کو آجا اور سلمیٰ کہتے ہیں یہ کوہ سے مکہ آنے والوں کو ملتے ہیں۔ اور عرب کو جو جنوباً و شمالاً تقسیم کرتا ہے وہ کوہ عارض ہے۔ اس کی جنوبی حد بلادین میں سے نجد کے قریب ملتی ہے پھر یہاں سے یہ شمالی جانب چلتا ہے اور خلیج فارس تک جا پہنچتا ہے اور اسی پہاڑ پر شہر بصر اور یامہ ہے جہاں کے چشمے اور باغ نخلستان مشہور ہیں، مدینہ کے شمالی جانب ایک پہاڑ ہے جس کو جبل احد کہتے ہیں اور جنوبی پہاڑ کو عیر کہتے ہیں۔ اور حجاز کے پہاڑوں میں سے مکہ اور منیٰ کا پہاڑ ہے جس کو فاران بھی کہتے تھے۔

عرب میں کوئی بھی جھیل نہیں اگر بحر لوط کو عرب میں شمار نہ کیا جائے۔ ان پہاڑوں میں سے چھوٹے چھوٹے نالے نکلتے ہیں جو سمندر تک نہیں پہنچتے بلکہ کچھ دور تک چل کر ریت میں جذب ہو جاتے ہیں۔ البتہ صنعاہ میں کے قریب ایک نہر ہے جو بحر ہند میں گرتی ہے اور ایک چھوٹی سی نہر بلادِ مہرہ میں بھی ہے جو اسی سمندر میں آلتی ہے۔

ان بلاد کے پہاڑوں کی ہوا معتدل ہے لیکن نشیبی قطععات اور ریگستانی میدانوں میں سخت گرم ہوا چلتی ہے۔ عرب کے قطععات میں مختلف مہینوں میں بارش ہوتی ہے، عرب کے بعض بلند پہاڑ ایسے بھی ہیں جن پر سردی ہوتی ہے اور کبھی کبھی برف جم جاتی ہے جیسا کہ طائف کا پہاڑ۔ مین کے

۱۲۰۰ میل ہے جغرافیہ کے میلوں سے، اور رقبہ اس کا تخمیناً گیارہ لاکھ میل مربع ہے، اور باشندے یہاں کے دو کھڑے زائد ہیں، مذہب سب کا اسلام اور زبان عربی ہے۔

آدمی اس ملک میں ہر قسم کی رنگت اور قدر و قامت کے ہوتے ہیں، سیاہ فام بھی اور گندم گوں بھی اور شمالی عرب کے سرخ و سفید بھی۔ طبعاً بہادر اور مہمان نواز، ذکی الطبع، غیور، عقیف ہوتے ہیں مگر غصہ و راد اور ٹیلے بھی ہوتے ہیں۔ یہ لوگ لڑائی اور شکار سے بہت رغبت رکھتے ہیں۔ تجارت کو عمدہ سمجھتے ہیں اور عمدہ زمین کے عرب کھیتی اور نخلستان کی تربیت کو بہت پسند کرتے ہیں، صنعت و حرفت کم ہے، یہ ملک اکثر ریگستان ہے جہاں کھیتی اور باغ اور نہریں اور چشمے کچھ نہیں، قدرے گھاس ہوتی ہے جو ان کے مواشی کو کافی ہو جاتی ہے اور ایسے بھی قطععات ہیں جہاں ہر قسم کی پیداوار ہوتی ہے اور ہر قسم کے درخت اور چھوٹے چھوٹے چشمے بھی ہیں مگر تمام ملک میں ایسی کوئی ندی یا نہر نہیں جس میں کشتیوں کی آمد و رفت ہو اور بارہ مہینے جاری رہتی ہو اگر دجلہ و فرات کو عرب سے خارج کر دیا جائے۔

عرب میں پہاڑ بھی بہ کثرت ہیں بیشتر تو سیاہ اور خشک پہاڑ ہیں جہاں چشمے اور شاہ دابی اور درخت بہت ہی کم ہیں، ازاں جملہ کوہ شراۃ کا سلسلہ ہے جو ایلہ تک پہنچ کر عقبہ سے گزرتا ہوا بحر احمر کے کناروں تک جا ملتا ہے۔ کہیں سو چالیس میل اور کہیں سے انٹی میل ہے، پھر یہ سلسلہ مشرق کی طرف موڑ کھاتا ہے مین کو عبور کرتا ہے خلیج فارس سے آلتا ہے، پھر

سے یعنی ۱۳۱۴ء کی مردم شماری کے مطابق۔

(بقیہ ماضیہ صفحہ گزشتہ) جنوب میں مین شمال میں نجد اور اس کو عرض بھی کہتے ہیں۔ یہاں کے گھوں اور کھجور مشہور ہیں۔

(۵) حجاز یہ بھی ایک ستیل ملک ہے عرب کے غزلی حصہ میں اس کے غرب میں بحر قلزم سے غزلی حد جنوب کے رخ ملک تہامہ اور شمالی رخ ایلہ اس کے مشرق میں نجد یامہ ہے اور جنوب میں تہامہ ہے اور مین۔ حجاز کے معنی ہیں پرفے کے چونکہ یہ ملک ایک سمت سے تہامہ اور نجد کے درمیان ہے اس لیے اس کو حجاز کہتے ہیں کہ مدینہ جہد وغیر شہر اسی متبرک ٹکڑے میں واقع ہیں، یہ ٹکڑا ریگستانی اور پہاڑی ہے کھیتی باغ بہت کم ہیں ندی نالے چشمے بھی نہیں۔

مگر رسالت کا چہرہ میں جاری ہوا ہے جس نے دنیا کو سیراب کر دیا ۱۲ منہ ۵۴۸

بعض بلند پہاڑ نہایت فرحت بخش ہیں۔

عرب کے بعض پہاڑوں اور ان کے نشیبوں میں ایسے قطعات ہیں جہاں زنجبیل، حبیبلی، کھجور، اٹلی، نیشکر، بیگن، مرچ، انار، بادام، پستہ، انگور، سیب، ناشپاتی، لیموں، کیلا، انجیر، گلاب، نرگس، بنفشہ، بیر، نارنگیل، کھیرے، ککڑی، ترنوز، خرنوزے اور ہر قسم کی چیزیں اور ہر طرح کے خوش رنگ اور خوشبودار پھول پیدا ہوتے ہیں خصوصاً نواح جنوبیہ میں۔ یمامہ کے گیہوں مشہور ہیں۔ باقی میدانوں میں جواری، باجروہ، چنا اسی قدر ہوتا ہے جو بمشکل وہیں کے لوگوں کو کافی ہوتا ہے۔

عرب میں ہر قسم کے جانور بھی ہوتے ہیں۔ خصوصاً نجد کا گھوڑا تو دنیا میں مشہور ہے اس کے علاوہ گدھا، گائے، بیل، اونٹ، خچر، بکریاں پیدا ہوتے ہیں۔ بھیڑ، مکاری، ہرن، خرگوش و دنبہ بھی بہت ہوتا ہے۔ درندے بھی ہر قسم کے پیدا ہوتے ہیں۔ شیر، چیتا، بھیڑیا وغیرہ۔ پرند بھی بکثرت ہیں۔ چڑیا، کبوتر، فاختہ، چیل، کوا، ہرہر، عقاب، گدھ وغیرہ۔ اور جنوب عرب میں ایک جانور سناس پھلوں کا بڑا دشمن ہوتا ہے۔ آج کل عرب میں لوہے اور تانبے کی اور سیسہ کی کان، اور یمن میں عقیق مینی کی کان مشہور ہے بلکہ یمن کے بعض پتھر بے بہا مشہور ہیں۔ اور کوہ سینار کے پاس بہت سی کانیں ہیں لیکن اب تک ظاہر نہیں ہوئیں اور چاندی سونے کی کانیں جن پر عرب کو کسی زمانے میں فخر تھا افسوس آج کل نامعلوم ہیں۔

جب ہند اور مغربی ممالک میں آمدورفت نہ تھی عرب کی تجارت بڑی ترقی پر تھی کس لیے کہ مغربی ملکوں میں مشرقی ملکوں کا مال اور مشرقی ملکوں میں مغربی ملکوں کی چیزیں عرب ہی کے وسیلہ سے آتی جاتی تھیں، عرب کو فن جہاز رانی میں بڑا کمال تھا وہ جہازوں پر ہند اور اس کے جزائر اور چین و جاپان تک ادھر بوجہ حمیر میں سپانیا تک لیرانہ

سفر کیا کرتے تھے، اور جب سے رستہ نکل آیا اور دخانی جہاں ایجا ہو گئے تو عرب کی تجارت بالکل جاتی رہی۔ عرب سے اب سنار اور لوبان، صبر، زعفران، سیباہ، حنار، عود، بن جاتے ہیں۔ اور یورپ سے عمدہ عمدہ کپڑے ریشمی اور اونی اور لوہے کی ساخت کے ہتھیار وغیرہ اور بلور اور شیشے ظروف اور بارود چھترے بہت آتے ہیں، اور حبش سے ہاتھی دانت اور بکریاں اور مشک اور جنوبی افریقہ سے سونا اور ہاتھی دانت، کھربا اور غلام آکر بکتے ہیں۔ اور مصر و ہند سے چاول، شکر، تیل۔ اور ہند سے کتان و روئی اور شام سے صابون اور وہاں کی ساخت کے کپڑے آکر بکتے ہیں۔

قدیم زمانہ میں عرب کے بادشاہان حمیر نے اور ملکوں پر بھی فتوحات حاصل کی تھیں اسلام کے بعد عرب نے وہ کایا پٹی تھی کہ روئے زمین کے فرماں روا علوم کے خزاں صناعی و دستکاری کے استاد مانے جاتے تھے فن عمارت میں ان کو ایک خاص ملکہ تھا۔ اسپین میں الحمراء وغیرہ عمارت ان کی یادگار ہیں۔

یہ لوگ سفر بحری و بری کے بڑے مشاق تھے چین تک اول ہی صدی میں جا پہنچے ادھر عرب میں اسپین تک پہنچے۔ ترکستان وغیرہ ملک ان کے گھوڑوں نے کھنڈل ڈالے تھے۔ یہ جہاں جاتے تھے اسلام اور اپنے کمالات کو ساتھ لے جاتے تھے ان کو غیر لوگوں پر بہت جلد فتح حاصل کر لینے میں بڑا کمال تھا مگر فتح کرتے ہی مفتوح قوموں کو اپنی نعمتوں اور عزت میں شریک کر لینا اپنی جواں مردی اور فیاض طبیعت کا شبوہ جانتے تھے۔ اس لیے جو ملک انہوں نے فتح کیا تھوڑے ہی دنوں بعد وہاں کے باشندوں کو نہال کر دیا۔ یہ عہد اور قول و قرار کے بڑے سچے تھے ان کے قوانین میں جو فروشی گندم نمائی کا دوسرا پہلو نہ تھا، ان کی پرہیزگاری اور فیاضی اس پر شجاعت غیر قوموں کو بہت جلد



اپنی طرف کھینچ لیتی تھی، عیاشی اور شہوت پرستی سے ان کو  
ولی نفرت تھی، رعایا پر ظلم کرنا یا جیلہ و تذبیر سے ان کا مال چھین  
لینا ان کو کسی طرح بھی گوارا نہ تھا۔ وہ محکوموں کو اپنے برابر  
عزت کا مستحق بنانے میں سرگرم تھے۔ مگر اب کئی صدیوں  
سے یہ سب اوصاف کم ہو گئے اور دنیا بھر کی کوئی سرسبز  
سلطنت بھی ان کے قبضہ میں نہ رہی۔ اب جو شاہان  
اسلام اور ملکوں کے فرماں روا ہیں انہیں عربوں کے تعلیم کیے  
ہوئے شاگرد ہیں۔  
اب ہم اول حجاز کے مشہور شہروں کا ذکر کرتے ہیں۔

### مکہ مکرمہ

یہ دو پہاڑوں کے بیچ میں ایک مستطیل شہر آباد ہے، اس کا  
طول معللاً سے مسفلہ تک تقریباً دو میل ہے جنوب و شمال  
میں۔ اور اسفل جیاد سے لے کر کوہ قیقعان کی پشت تک  
عرض طول سے تخمیناً دو تہاں ہے۔

اس کے مکانات گارے اور چوٹے اور پتھر سے بنے  
ہوتے ہیں۔ لکڑی کا بھی بہت کام ہے۔ شہر میں متعدد بازار  
ہیں خصوصاً بزازوں کا بازار تختوں سے پٹا ہوا ہے صرف  
دھوپ سے بچاؤ کے لیے۔ بازار پر رونق ہیں ہر قسم  
کی چیز موجود ہے۔ رستوں اور بازاروں میں صفائی کا عمدہ  
انتظام ہے اور روشنی کا بھی۔ آبادی بڑھ جانے سے دونوں  
پہاڑوں پر بھی مکانات اور محلے آباد ہو گئے ہیں۔

آب و ہوا گرم خشک مگر صحت بخش ہے۔ چوں کہ  
سمندر سے یہ شہر بہت دور نہیں، اس کی غریب سمت میں  
کچھ دو منزل کہیں اس سے بھی کم سمندر یعنی بحر قلزم ہے  
اس لیے خشکی زیادہ نمودار نہیں ہوتی۔ مگر منطقہ حارہ کے  
قریب ہونے کی وجہ سے گرمیوں میں بادِ سموم چلتی ہے۔

شہر کے قدیم روسار میں سے جن کو اصلی باشندہ کہنا  
چاہیے تین ہی گھر مشہور ہیں۔

ایک شریف کا جو امام حسن کی اولاد میں سے ہے گویا  
یہ حجاز کا بادشاہ ہے۔ گورنر حجاز جس کو باشا کہتے ہیں مکہ  
معظمہ میں رہا کرتا ہے سلطان المعظم کی طرف سے وہ  
شریف کا نگران رہتا ہے۔ کبھی کبھی باشا اور شریف  
میں بد مزگی ہو جانے سے حجاز اور اہل شہر کو تکالیف بھی پہنچتی  
رہتی ہیں۔

دوسرا گھر شیبی کا ہے جس کے پاس کعبہ کی کنجی ہا کرتی  
ہے۔

تیسرا عباسی کا خاندان ہے جن کو سقاۃ الحاج اور  
آب زمزم کی خدمت حاصل ہے۔ شہر کے اکثر لوگ باہر  
کے یعنی آفاقی ہیں، کوئی چار پشت سے کوئی دس پشت سے  
کوئی خود باہر سے آجرتا ہے۔ مصر، شام، ہند، جاوا،  
اور عرب کے لوگ بہ کثرت موجود ہیں۔ ترکی نسلیں بھی ہیں  
بیش تر مخلوط ہیں۔ اسی لیے اس شہر کے لوگ گوئے کالے  
موٹے ڈبلے خوب صورت بد صورت ہر قسم کے ہوتے  
ہیں، مگر زبان اور لباس سب کا عربی ہے عربی زبان اس شہر  
کی اصلی زبان ہے۔

شریف مکہ کو حجاز کے قبائل بادشاہ مانتے ہیں اور  
سلطان المعظم کی طرف سے بھی وہ ایک بڑا سردار یا  
بادشاہ تسلیم کیا گیا ہے، اور وہاں سے اس کو بہت کچھ ملتا  
ہے۔ ایک کے بعد دوسرا شریف اسی خاندان سے منسلک  
ہوتا ہے۔

شہر کے لوگ نفیس مزاج ہیں، مکانات میں عجب عجب  
آرائش کرتے ہیں۔ ہمیشہ پچھلی رات سے بازار کھل جاتے ہیں  
کھانے پینے کی چیزیں دن بچنے تک بہت کچھ بک چکتی ہیں۔

۱۲-۱۱-۱۱۱۱

بہت عمدہ ہے، عدالتیں بھی ہیں، میونسپل کمیٹی بھی ہے، سرکاری مدارس اور شفاخانے اور ڈاک خانے بھی ہیں، تار گھر بھی ہے، مگر اس وجہ سے کہ گاڑیوں کا رواج اس ملک میں نہیں صرف اونٹ گھوڑے خچر گدھے بارکشی کرتے ہیں۔ ایسی سڑکیں نہیں جن پر روڑی چھی ہو اور گاڑیاں اور بگھیاں دوڑتی جائیں۔ اور اس طرف حکام کو توجہ بھی نہیں ملے۔

شہر میں مسافر خانے بھی بہ کثرت ہیں جن کو رہا ط کتے ہیں جن میں ہر قسم کا انتظام ہے۔ کرایہ کے مکان بھی بہ کثرت مل جاتے ہیں مکانات دو منزلے بلکہ سہ منزلے بھی ہوتے ہیں ہر طرف کھرکیاں ہوتی ہیں صحن ندارد۔

شہر کے ایک گوشہ میں سلطانی لشکر بھی رہتا ہے۔ عمدہ چھاؤنی ہے، حجاز کے لشکروں کا صدر مقام یہی ہے اور جہد بھی ہے۔

شہر میں رات دن خدا تعالیٰ کی عبادت اور تہلیل و تکبیر کا ہر جگہ چرچا رہتا ہے۔ خصوصاً مسجد الحرام تو کسی وقت خالی نہیں رہتی۔ یہاں کے آدمی عموماً عفت شعار پر ہینر گار ہیں، نہ شہر میں کہیں شراب خانہ ہے نہ کوئی مشکرہ چیز بچتی ہے نہ کوئی کسبی ناحشہ ہے۔ نہ ایسے وقوعہ ہوتے ہیں جیسا کہ ہند میں ہوتے ہیں۔ اتنے بڑے حج کے مجمع میں کبھی نہیں سنا گیا کہ کسی مرد نے کسی عورت پر ہاتھ ڈالا ہو، نہ یہ کہ کسی نے کسی کو عورت یا مال کے لیے مار ڈالا ہو۔ نہ کوئی تھیٹر ہے نہ کوئی تماشا گاہ ہے۔ نہ بد معاشی اور بدکاری کے یہ طریقے ہیں نہ کوئی ایسی موٹو گاڑیاں وہاں جانتا ہے۔ عدالتوں میں زیادہ تر واقعات کا لحاظ ہو کر دادرسی مد نظر رہتی ہے، نہ وہاں طمع کاری ہے، نہ وہاں دکھاوے کی یہ چمک دکھ ہے کہ بال کی کھال کھینچی جاتی

اسباب معاش یہاں کئی قسم پر ہیں۔ اول تجارت۔ یہ شہر بندر گاہ جدہ سے بہت قریب ہے، سمندر کی راہ سے ہر ایک ملک سے ہر قسم کی چیز آتی ہے۔ غلہ پارچہ ظروف وغیرہ۔ اس لیے اس شہر میں بڑے بڑے تاجر ہیں اور مرزہ الحالی سے گزران کرتے ہیں۔

(۲) حرفت۔ اگرچہ یورپ کی طرح کسی کام کی بھی اس شہر میں کلیں نہیں ہیں مگر ہاتھ سے بنائے والے کاری گھر بہت ہیں سینے کے اور ٹکڑی کے۔ خصوصاً سچ کے کام سے بہت لوگ واقف ہیں اور بھی کام ہوتے ہیں۔

(۳) وظائف خوار۔ بیشتر کو تو حضرت سلطان المعظم کی طرف سے وظیفہ ملتا ہے، حرم شریف کے بہت سے امام اور بہت سے مؤذن اور بہت سے خادم ہیں۔ ان سب کا خرچ اور مسجد الحرام کا خرچ سب سلطان المعظم کی طرف سے آتا ہے جس کو خدیو مصر بھیجتا ہے۔ اور شام سے بھی آتا ہے۔ یہ کسی لاکھ روپے کا خرچ ہے۔

(۴) حجاج کی خدمت (معلمی) اس میں ایک جماعت مطوفین کی بھی ہے۔ یہی لوگ پر دیسی حاجیوں کو مکان کرایہ پر دیتے ہیں اور ان کی ضرورتوں کو رفع کرتے ہیں اور ان کو حج کے ارکان کی بھی تعلیم کرتے ہیں پہلے روز یہ اپنی طرف سے ضیافت بھی کھلاتے ہیں یہ متعدد زبانیں جانتے ہیں۔ حاجی بے کھٹکے اپنی امانتیں ان کے پاس رکھ دیتے ہیں مگر آج تک ان کی امانت داری میں کوئی وجہ نہیں لگا، خرید و فروخت بھی انہیں کی معرفت ہوتی ہے تو اچھی ہوتی ہے انہیں کی معرفت مدینہ جانے کے لیے اونٹ کرایہ ہوتے ہیں۔ یہ کام ہر شخص نہیں کر سکتا بلکہ وہی جو حکام کی طرف سے مجاز ہو۔

سلطان المعظم کے جو قانون مجاز خصوصاً مکہ اور مدینہ کی بابت ہیں نہایت نرم اور پرحم ہیں۔ سلطانی انتظام

طے جیسا کہ پہلے بیان ہوا ہے سب کوائف ۱۸۹۵ء یا اس سے قبل کے ہیں اب صورت حال بدل چکی ہے ۱۲ صبح

ہے، اور نہ قانونی بیج لڑا کر ملک کو مکرو فریب کھانے والے  
 وکلا رہیں، نہ شیطان کی آنت کی طرح مقدمات اس قدر طول  
 پکڑتے ہیں، نہ اہل مقدمات زیر بار می اور بے کاری کے سبب  
 برباد ہو جاتے ہیں۔

پولیس کا بھی عمدہ اسلوب ہے، حتیٰ المقدّر لوگوں کی  
 آسائش و امن کو ملحوظ رکھا جاتا ہے۔ دکھاؤے کی زرق  
 برق اور مفت کے اتج بیج نہیں، نہ لوگوں کو شکنجوں میں  
 کھینچا جاتا ہے۔ یہی حال میو پیٹی کا ہے۔ ضروری کاموں  
 کے لیے مختصر سے ٹیکس ہیں، نہ دکھاؤے کی ٹیب ٹاپ ہے  
 اور نہ ترکوں کے آرام کے لیے منظر وسیع میں لاکھوں روپیہ  
 صرف کیا جاتا ہے، نہ میلوں ان کے لیے سڑک بنائی جاتی  
 ہے، نہ ان کے لیے ٹاؤن ہال میں عیش و نشاط کے سامان  
 ہسم پہنچانے کی کوشش کی جاتی ہے، نہ بات بات پر  
 ٹیکس ہے۔

شہر میں جا بجا نہر زبید بھرتی ہے۔ اسی کے صاف  
 اور شیریں پانی سے لوگ نفع اٹھاتے ہیں اور کام میں لاتے  
 ہیں جا بجا حوض بنے ہوئے ہیں جن میں نہر پڑ کر نکل جاتی  
 ہے۔ لوگ وہاں نہاتے دھوتے وضو کرتے ہیں، کوئی  
 مانع نہیں نہ کوئی محصول ادا کرنا پڑتا ہے۔ شہر میں انگور،  
 کشمش، منقہ، کھجور وغیرہ میوہ بہ کثرت ملتا ہے اور  
 ارزاں بچتا ہے۔ نہ شہر میں کوئی باغ ہے نہ سبز دختوں  
 کے بھنڈ دکھائی دیتے ہیں، نہ ترکاری اور سبزہ زار کے  
 کھیت ہیں، یہ سب چیزیں موجود ہیں جو طائف وغیرہ  
 سے آتی ہیں، یہ اس شہر کی بڑی برکت ہے۔

اس شہر میں ٹھیکاً تین لاکھ آدمی آباد ہوں گے خاص  
 اس شہر اور مدینہ میں غیر مسلم کو آنے نہیں دیتے۔ لیکن یورپ  
 کی سلطنتیں اپنے جاسوس بھیجتی رہتی ہیں جو بہ تبدیلی  
 لباس آیا کرتے ہیں، اور کبھی اپنی رعیت میں سے کسی مسلمان  
 کو بھیجتے ہیں جو وہاں طرح طرح کے فتنے اٹھاتا ہے اور

اس بات کی زیادہ کوشش کی جاتی ہے کہ شریف اور  
 عربوں کو سلطان المعظم سے لڑا دیا جائے تاکہ سلطان المعظم  
 کے ہاتھ سے خدمتِ حرمین شریفین کا افتخار جاتا  
 رہے۔

## مَسْجِدُ الْحَرَامِ

یہ تقریباً شہر کے وسط میں ہے اور اس کے چاروں طرف  
 نہایت خوشنما سنگ مرمر کے ستونوں پر کئی کئی درجہ کے الائن  
 ہیں یعنی قبے بنتے چلے گئے ہیں اور اس نشیب کے وسط میں  
 سنگ مرمر کا فرش ہے۔ اس کے بیچوں بیچ ایک بیج بڑی  
 بلند عمارت ہے جس کو کعبہ کہتے ہیں۔ یہ عمارت  
 مسقف ہے، قد آدم کے قریب کرسی پر ایک دروازہ  
 مقام ابراہیم و زمزم کے کوئیں کی طرف ہے۔ اس عمارت  
 پر نیچے سے لے کر اوپر تک سیاہ ریشم کا کھس پر خطِ نسخ  
 میں بناوٹ میں کلمہ شریف لکھا ہوا ہے غلاف پہنایا  
 ہوا ہے اور نصف سے بلند سنہری حروف کا ایک پٹکا  
 بنا ہوا ہے، اور کعبہ سے ملی ہوئی مغرب رخ بیضوی شکل  
 سنگ مرمر کی دیوار دو ہاتھ بلند اس کو حلیم کہتے ہیں،  
 اور حجر بھی۔ اسی طرف کعبہ کا سنہری پر نالہ پڑتا ہے  
 جب کہ اس کی چھت پر بارش ہوتی ہے۔ کعبہ کی چھت پر  
 چڑھنے کا کوئی رستہ نہیں ہے۔

حلیم سمیت کعبہ کا طواف کیا جاتا ہے۔ اس رخ میں  
 کعبہ کے ایک کونہ کو رکنِ عراقی دوسرے کو رکنِ یمنی کہتے  
 ہیں، اور اسی طرح دوسری طرف کے دونوں گوشوں میں سے  
 ایک کا نام رکنِ شامی ہے اور دوسرے گوشہ پر چوڑا دروازہ  
 کعبہ کے قریب ہے گڑ سواگڑ بلندی پر ایک سیاہ پتھر لگا  
 ہوا ہے جو عمدہ حقیق ہے ڈھال کے برابر چاندی کے طبقہ میں  
 بندھا ہوا دیوار میں لگا ہوا ہے، طواف کے بعد اس کو بوسہ



## مزدلفہ

یہ منیٰ سے آگے بڑھ کر عرفات کے رستہ پر بطنِ محشر اور مازنمین کے بیچ میں ایک مقام ہے جہاں عرفات سے واپس آکر رات کو حجاج رہا کرتے ہیں۔ بطنِ محشر منیٰ اور مزدلفہ کے بیچ میں ایک وادی کا نام ہے، اور مازمان دو پہاڑوں کی شاخ ہیں جو بطنِ عرنہ تک گئی ہیں۔

## عرفات

یہ عرنہ سے لے کر بنی عامر کے باغ تک کے میدان کا نام ہے، اور وہیں وہ مسجد ہے جہاں ظہر اور عصر کی نماز ملا کر پڑھتے ہیں۔ عرفات حرمِ مکہ میں داخل نہیں ہے۔ حرمِ مکہ کی حد صرف مازنمین تک ہے۔ اسی طرح تسخیم بھی خارج حرم ہے جہاں مسجد عائشہ ہے۔ عرفات مکہ سے نونینا آٹھ نو میل ہے۔

## پہاڑی

یہ بلند پہاڑی ہے جو منیٰ اور مزدلفہ سے دکھائی دیتی ہے، ایامِ جاہلیت میں جب تک اس پہاڑی پر دھوپ نکلی نہ دیکھ لیتے تھے مزدلفہ سے چلتے نہ تھے۔

## مشعر الحرام

یہ مزدلفہ میں ایک پہاڑی ہے۔ اسی جگہ امام حج کے دنوں میں مغرب، عشاء اور صبح کی نماز پڑھایا کرتا ہے۔

ہیتے ہیں اور اس کو حجرِ اسود یعنی کالا پتھر کہتے ہیں۔ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی یادگار ہونے کے سبب نہایت قابلِ تعظیم سمجھا جاتا ہے۔ دروازہ کے سامنے ایک کنواں ہے جس کو زمزم کہتے ہیں اور یہیں سقایۃ الحج ہے جس کو سقایۃ بحاس کہتے ہیں۔

اور دارالندوہ جو جاہلیت میں قریش کی مجلس کا مکان تھا اب حرم میں شامل ہو گیا ہے دارالامارۃ کے مغربی جانب میں تھا۔

## صفا

جبلِ ابوقیس کی ایک مرتفع جگہ کا نام ہے جیسا کہ مروہ جبلِ قیقعان کی چٹان کا نام ہے جو اس کے مقابلہ میں ہے، اور یہی (یعنی ابوقیس اور قیقعان) وہ دونوں پہاڑ ہیں کہ جن کے بیچ میں شہر کہلستا ہے، لیکن ابوقیس جو شرقی جانب میں ہے قیقعان سے بلند ہے جو غربی جانب میں ہے۔ قیقعان کے پتھروں سے کعبہ کی عمارت چنی گئی ہے، صفا و مروہ کا درمیانی میدان آج کل بازار ہے جس میں حاجی سی کیا کرتے ہیں۔

## منیٰ

یہ مکہ سے عرفات کی جانب انیس دنوں پہاڑوں کے سلسلہ میں تقریباً تین میل ہے، وہ ایک چھوٹی سی بستی ہے جہاں بازار بھی ہیں اور مکانات بھی ہیں، اور اس کے وسط میں مسجدِ خیف ہے۔ اور یہیں وہ چھوٹے چھوٹے تین مینار ہیں جن پر حاجی سات سات کنکریاں ملا کرتے ہیں مکہ کے رخ کے مینار کو جو منیٰ کے اخیر حصہ ہے حجرۃ العقبیٰ کہتے ہیں۔

لے اب وہاں بازار نہیں ہے بلکہ مستغف اور ہموار جگہ ہے۔ (مسح)

## حدیثیہ

یہ مکہ سے ایک دن کے رستہ سے زیادہ پر ایک مقام ہے کسی قدر حرم میں اور کسی قدر حل میں داخل ہے۔ یہی وہ جگہ ہے کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عمرہ کرنے کو آئے تو قریش برسرِ مقابلہ آئے اور آپ کو اسی جگہ روک دیا اور یہیں صلح نامہ باہمی لکھا گیا۔

## مدینہ منورہ

مکہ سے شمال کی جانب تقریباً دس منزل ایک شہر ہے کہ جس کی پختہ شہر پناہ بنی ہوئی ہے۔ اس کی آبادی شہر پناہ سے بھی باہر ہے۔ آبادی مکہ سے کم ہے۔ مکانات کا طرز وہی ہے۔ یہاں تقریباً سردی اور گرمی ایسی ہوتی ہے کہ جیسی ہندستان کے دہلی شہر میں اس کے اردگرد گھجوروں کے باغ بہ کثرت ہیں ان کو حائط کہتے ہیں۔ ان میں کنوؤں اور کاریزوں سے پانی دیا جاتا ہے۔ شہر کے وسط میں مسجد نبوی ہے جس کو حرم شریف کہتے ہیں، یہ نہایت شان دار اور پُر تکلف عمارت ہے جو لاکھوں روپیوں میں تیار ہوئی ہے۔ اب جو مسجد ہے وہاں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں ایک محلہ تھا اور مسجد نبوی جو آپ کے عہد میں تھی وہ ایک چھوٹی سی جگہ میں تھی۔ پھر حضرت عثمان غنی نے اس کو وسعت دی۔ پھر خلفاء بنی امیہ نے ازواج مطہرات کے گھروں کو اور دیگر گھروں کو بھی شامل کر لیا۔

مسجد کے گوشہ میں ایک مرتفع عمارت ہے جس کے اوپر سبز گنبد ہے۔ اس کے اندر ایک درجہ چھوڑ کر ایک اور گنبد ہے جو ہر طرف سے بند ہے۔ اس کے اندر حضرت

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر صدیق و عمر فاروق کا مزار شریف ہے۔ یہ تمام عمارت نہایت پُر تکلف اور پُر زرد سبز نخل سے ڈھکی رہتی ہے یعنی سبز نخل کے بڑے بیش بہا پردے پڑے ہوئے ہیں جن پر زردی کے حرفوں سے جو نہایت خوش خط ہیں کتبے لکھے ہوئے ہیں۔ اسی شہر کی غزنی جانب میں وہ جگہ بھی ہے کہ جہاں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نماز پڑھا کرتے تھے۔

اور بقیع الغرقہ شہر کے مشرقی دروازہ کے باہر ایک پختہ احاطہ بنا ہوا ہے جس میں بڑے بڑے صحابہ انصار و مہاجرین و اہل بیت کی قبریں ہیں۔ اب بھی یہی قبرستان ہے، بڑی پُر برکات اور عبرت خیز جگہ ہے۔ قبا، دو میل کے فاصلہ پر مکہ کے رخ ایک سستی ہے۔ ہجرت کر کے جب آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے پہلے یہیں اترے تھے۔

شہر کے جنوب اور شمال میں کئی میل کے فاصلہ سے پہاڑوں کے سلسلے ہیں جنہوں نے سلسلہ کا نام جبل عیر ہے اور شمالی کا اُحد جو تھینا دو میل کے فاصلے سے ہے اور اسی کے دامن میں اُن شہداء کے مزارات ہیں جو جنگ اُحد میں شہید ہوئے تھے جن میں حضرت کے چچا سید الشہداء حمزہ بھی ہیں رضی اللہ عنہم۔

مسجد نبوی کے غرب میں ایک بڑا کتب خانہ بھی ہے اور اس کے پاس مدرسہ بھی ہے یہاں حضرت ابو بکر صدیق کا گھر تھا۔ اس شہر کے بازار وسیع نہیں مگر پُر رونق ہیں۔ شہر میں شیریں پانی اور سبزی ترکاری اور میوے بہ کثرت ملتے ہیں، نہایت شاداب جگہ ہے، یہاں کے آدمی (باشندے) نہایت نرم دل اور مہربان اور مہمان نواز اور بے تکلف ہیں۔

۱۵ اب اس کو مزید وسعت دی گئی ہے۔ (صح)

## خبر

یہ مدینہ سے شمال و غرب میں چار منزل کے فاصلہ پر ایک مستحکم گڑھی ہے جس کے اندر ایک چھوٹا سا قصبہ بنتا ہے۔ اس کے آس پاس کھجور کے باغ بہ کثرت ہیں اور قابل کاشت زمین بھی بہت ہے۔ یہاں مال دار یہودیوں کی ایک قوم رہا کرتی تھی جنہوں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بد عہدی اور ایذا رسانی میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا تھا، اس لیے ان پر صلح حدیبیہ کے بعد چڑھائی ہوئی اور حضرت علیؓ کو سپہ سالار مقرر کیا گیا۔ حضرت علیؓ نے اس کے دروازے کو اُکھیر کر پھینک دیا اب تک وہ پتھر موجود ہے جس کو پچاس آدمی بمشکل ہلا سکتے ہیں۔ فتح کرنے کے بعد اس کے باغ اور زمین مسلمانوں کو تقسیم کر دی گئی۔ مدینہ کی فاقہ کشی اور تنگی دفع کرنے کا یہ پہلا سامان تھا۔ یہاں سے تیمار چار منزل ہے، وہاں سے حجر چار منزل ہے۔

مدینہ کے اطراف میں اور بھی چھوٹے چھوٹے قلعے ہیں جن میں عرب کے قبائل آباد ہیں جیسا کہ بیئج بحر قزح کے کنارے پر مدینہ سے چار منزل پر یہ بہت ہی قریب بندرگاہ ہے۔ اور اسی کے متصل عیص اور مروہ ہے۔ بیئج کے پاس جبل رضویٰ ایک سرسبز اور بلند پہاڑ ہے۔ فرقہ کیسانیہ کہتا ہے کہ محمد بن حنفیہ اب تک زندہ اسی پہاڑ میں چھپے ہوئے ہیں۔ و دان محض سے ایک منزل پر ہے۔ اور اس کے چھ میل کے قریب ابوا ہے یہاں جفری اور سنی قبائل رہتے ہیں جن میں باہم لڑایا ہوا کرتی تھیں۔

۱۰ شیعہ کا ایک فرقہ ۱۲ منہ

شہر کے شرقی طرف کئی میل کے فاصلہ پر بنی نضیر و بنی قریظہ کے یہودی گڑھیاں بھی تھیں جن کے اب کچھ نشان بتلانے سے معلوم ہو سکتے ہیں۔

یہاں بھی متعدد مدرسے اور شفاخانے ہیں اور مسافروں کے لیے مہمان سراہیں ہیں۔

فرع مدینہ کے جنوب میں چار دن کے فاصلہ پر ایک مقام ہے جہاں مسجد جامع اور کھجوروں کے باغ بہ کثرت ہیں۔

عقیق مدینہ سے مکہ کے رخ چار میل کے فاصلہ پر ایک وادی پرفرحت ہے جس کے کنوؤں کا پانی نہایت شیوں اور خوش گوار ہے۔

## حجہ

یہ سندسے دو میل کے فاصلہ پر بڑی آبادی ہے۔ مکہ اور مدینہ کے رستہ میں اس سے آبادی کوئی جگہ نہیں جیسا کہ مدینہ اور عراق کے رستہ میں قید سے زیادہ پر رونق اور کوئی جگہ نہیں، اور یہ دیار طیبی میں ہے اور طیبی کے دونوں پہاڑ اس جگہ سے دو دن کے فاصلہ پر ہیں۔ یہاں کھجور بہ کثرت ہیں۔ طیبی کے قبائل مویشی چرانے کو یہاں آیا کرتے ہیں۔

## جبلہ

یہ ایک قلعہ ہے آخر وادی رستارہ میں تہرا اور عتقان کے بیچ میں۔ یہ مکہ جانے والوں کو بائیں طرف ملتا ہے، اس وادی کا طول دو دن کا سفر ہے جہاں کوئی بھی کھجور کا پیڑ نظر نہیں آتا۔ اور اس کی پشت پر ایک اور ایسی ہی وادی ہے جس کو ستاہ کہتے ہیں اور ایک اور بھی ہے جس کو ستارہ کہتے ہیں۔ اسی جبلہ پر زمانہ سابق میں یم اور بکر بن وائل کی خون خوار جنگ ہوئی تھی۔



خاتون ہارون رشید کی بیگم نے بنایا تھا اسی سلسلہ پہاڑ کے کسی چشمہ سے نکلتی ہے۔

اور بھی بستیاں حجاز میں ہیں لیکن اب ہم اسی قدر پر پس کر کے ملک حجاز کا بیان ختم کرتے ہیں:

## شمالی عرب کے مقامات

### حجر

یہ ایک چھوٹا سا گاؤں وادی القرنی کے قریب سے ایک دن کے فاصلہ پر پہاڑوں میں۔ یہاں قوم ثمود کے مکانات ہیں جن کی نسبت قرآن مجید میں آیہ و ثمود الذین جابوا الصخر بالواد۔ ہم نے ان کے گھرے ہوئے مکانوں کو دیکھا ہے جو ہمارے مکانوں کی مانند پہاڑ تراش کر بنائے گئے تھے۔ ان پہاڑوں کو اثالب کہتے ہیں۔ یہ چند پہاڑ متصل ہیں، ہر ایک دو سرے جدا ہے۔ ان کے ارد گرد ریت ہے جس کے سبب اوپر چڑھنا نہایت دشوار ہے۔ اور یہیں وہ کنواں ہے جو صالح علیہ السلام کی ناقہ کے لیے معین ہوا تھا جیسا کہ فرمایا تھا لھا شرب و لکھ شرب یومہ معلوم۔

### تبوک

یہ حجر اور شام کے بیچ میں شروع شام سے چار منزل کے فاصلہ پر شام کے نصف رستہ میں ایک قصبہ ہے جہاں ایک قلعہ بھی ہے اور باغ اور چشمے بھی ہیں۔ کہتے ہیں اصحاب الایکھ کہ جن کی طرف حضرت شعیب علیہ السلام

## جدہ

یہ مکہ سے غربی جانب دو منزل کے فاصلہ پر سمندر کے کنارے ایک عمدہ شہر آباد ہے جس کے چاروں طرف سنگین شہر پناہ بنی ہوئی ہے۔ اس میں بازار وسیع ہیں اور ہر قسم کے تاجر موجود ہیں اور مال دار لوگ بھی بستے ہیں۔ یہ حجاز کی سب سے آباد بندرگاہ ہے۔ بحر قلزم سے مکہ جانے والے لوگ اکثر یہیں اترتے ہیں۔ پھر ایک منزل بیچ اگلی منزل مکہ ہے۔ اس جگہ غیر سلطنتوں کے کونسل بھی رہا کرتے ہیں۔

## طائف

یہ چھوٹا سا شہر جبل غزوان پر آباد ہے مکہ سے شرقی رخ میں تین منزل پر۔ اس پہاڑی پر بنی سعد اور ہذیل کے تمام قبائل آباد ہیں۔ قبائل ثقیف اور ہوازن کا بھی یہی مرکز ہے۔ یہ بڑی بلند جگہ ہے اس لیے سرد مقام ہے جس کی چوٹی پر برتن میں پانی جم جاتا ہے، تمام حجاز میں اس سے زیادہ شاداب اور سرد سیر اور بہار افزا کوئی مقام نہیں۔ یہاں میوے بہ کثرت پیدا ہوتے ہیں۔ انگوٹھ قسم قسم کا انار نہایت شیریں اور بڑے بڑے دانوں کا اور انجیر اور بہت سے میوے اور اسی طرح ترکاریاں بھی بہت ہوتی ہیں۔ مکہ میں جو میوے آتے اور ارزاں بکتے ہیں سب کا خزانہ یہی مقام ہے۔ گرمیوں میں ترکی حکام اور دولت مند اشخاص اس پہاڑ پر چلے جایا کرتے ہیں۔ مکہ سے وہاں تک تار لگا ہے۔ اوپر عمدہ عمدہ مکانات اور باغ ہیں۔ مکہ شہر میں جو نہر زبیدہ جاری ہے جس کو زبیدہ

۱۲ یعنی تونس، سفارتی نمائندے۔ (مصر)

۱۳ یہ قول اصطخری کا ہے ۱۲ (مصر)

مہینوں تک شتر لڑائیاں ہوئی تھیں۔

## تیماء

یہ ایک قلعہ ہے تبوک سے شمال کی طرف۔ اس میں ایک بستی ہے۔ یہاں بھی چشمے اور سبز درخت بہ کثرت ملتے ہیں۔

## قلزم

یہ بحر قلزم کے کنارے ایک بستی ہے اور اسی کے قریب اس سمندر کی شاخ تمام ہو گئی ہے نہ یہاں کھیتی ہوتی ہے نہ کوئی سایہ دار درخت ہے نہ پانی شیریں ہے۔ دور سے لاکر پانی پیتے ہیں۔ مصر اور شام اور فلسطین اور حجاز کے قافلے یہاں آکر ٹھہرتے ہیں۔ اور اسی کے سبب اس کو بحر قلزم کہتے ہیں۔

## تاران

ایہ اور قلزم کے درمیان اسی بحر کے کنارے پر ایک بستی ہے۔ یہاں پہاڑوں سے ہوا ٹکڑا کھا کر پانی میں بڑا طوفان برپا کرتی ہے۔ اس بحر میں اس جگہ سے زیادہ اور کوئی مقام خطرناک نہیں۔ اسی جگہ فرعون مع لشکر غرق ہوا۔ اس کے بعد جنوب کی طرف ایک اور مقام ہے جس کو جُبیلَات کہتے ہیں یہاں بھی بڑا طوفان رہتا ہے۔

پھر اس سے آگے بڑھ کر جنوبی طرف میں ایک بستی ہے جس کو اُبَلہ کہتے ہیں۔ یہ بھی بحر قلزم کے کنارے ہے۔ اگلے زمانے میں یہاں یہود رہتے تھے یہاں کسی قدر شیریں پانی اور کھیتی بھی ہے مگر زیادہ گھڑان مچھل کے شکار پر ہے۔ ان لوگوں کو سبت کے روز شکار کھیلنے کی ممانعت ہوئی تھی۔

بھیجے گئے تھے ہیں رہتے تھے۔ حضرت شیب مہین کے رہنے والے تھے ان کے لیے رسول ہو کر آئے تھے۔

## مَدَايِن

یہ قلزم کے کنارے تبوک کے محاذی چھ منزل کے فاصلہ سے ایک بستی ہے جو تبوک سے بڑی ہے۔ یہیں وہ کنواں ہے کہ جس سے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے شیب علیہ السلام کی بچیوں کو پانی پلایا تھا۔ میں نے اس کو دیکھا ہے۔ مگر اس کو پاٹ دیا گیا ہے اور اس کے اوپر کسی نے گھر بنا لیا ہے اور یہاں کے لوگ چشمہ کا پانی پیتے ہیں۔ مدین دراصل قبیلہ کا نام ہے جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نسل سے تھا اور انہیں میں سے حضرت شیب علیہ السلام تھے۔ حضرت موسیٰ ان کے داماد تھے۔

## بادیہ سہاوہ

یہ ایک بیابان ہے جو دومتہ الجندل سے لے کر عین التمر تک ہے۔ اس وادی میں پیڑ سرسبز بکثرت ملتے ہیں اور چشمے بھی ہیں اور اسی کے قریب میدان قادسیہ ہے۔

## بادیہ حُفَا

یہ شہر بصرہ اور کوفہ کے درمیانی میدان میں ہے رتہ سے لے کر بابل تک۔ یہ بھی سرسبز ہے۔

## صِفِّين

یہ بھی اسی میدان میں ایک مقام ہے فرات کے قریب۔ یہ وہ جگہ ہے کہ جہاں حضرت علیؑ و معاویہؓ میں کئی

۱۳ یہ بھی اسطوری کا قول ہے ۱۲ (مصر)

انہوں نے عدل بھی کی جس پر تہ نازل ہوا، ان کا واقعہ قرآن مجید میں مذکور ہے کہ ان کی صورتیں مسخ ہو کر وہ بندر اور سورہ نظر آنے لگے واسئلہم عن المقریۃ التي كانت حاضرة البحر۔ اسی کے سامنے شرقی طرف مدین بستی ہے۔

## بَنِي إِسْرَائِيلَ

یہ بیابان قلزم کے شرق سے شروع ہوتا ہے اور یہ قلزم کی دونوں شاخوں کے بیچ میں بیابان ہے۔ کوہ طور اور سینار وہیں واقع ہیں، مدین سے کئی منزل کے فاصلہ پر۔ پھر یہ بیابان آگے چل کر شام اور عرب کے رخ دور تک چلا گیا ہے۔ اس میں عمالیق اور دیگر اقوام آباد تھیں۔ آج کل اکثر عرب رہتے ہیں۔ انہیں جنگلوں میں چائیس برس تک بنی اسرائیل نکرتے پھرے ہیں۔ یہ بیابان کہیں تو ایسا ہے کہ جہاں نہ پانی نہ سایہ دار درخت ہے، سنگلاخ یا ریگستانی زمین اور خار دار پیڑ اور خشک پہاڑیاں ہیں۔ کہیں کہیں چشے بھی ہیں اور کھجور کے درخت بھی ملتے ہیں۔

## بَنِي مِثْقَانَ

اب میں کے مقامات کو بیان کرتا ہوں۔

## عَمَانَ

یہ ملک بین کاشترقی حصہ سمند کے کنارے کنائے اور کچھ جنوبی حصہ ایک مثلث کی صورت میں جس کی ابتدا شہر بصرہ اور انتہا شرقی اور جنوبی حصہ کو لیتی ہوئی دفر تک ہے اور اس کے اس موڑ پر کہ جہاں سے شرقی مد تمام ہو کر جنوبی شروع ہوتی ہے شہر مسقط آباد ہے جو تجارت کی بڑی منڈی ہے اور یہاں سے ہندستان کی بندگاہ کراچی صرف تخمیناً چھ سو میل ہے اور ہندستان اور عرب

میں اس سے کم فاصلہ اور کسی طرف سے نہیں۔

ملک عمان کا کنارہ جو بحرین سے شروع ہو کر دفرہ تمام ہو جاتا ہے، یہ دور تخمیناً گیارہ سو میل ہے اور عرض اس ملک کا تقریباً دو سو میل ہے۔ یہ ملک سرسبز ہے کھجوریں اور میوے بکثرت ملتے ہیں، زراعت بھی ہے۔ سمندر کے کنارے اس کی یہ بندرگاہیں بہت مشہور ہیں۔ صحار، یہ بڑی تجارت گاہ ہے۔ اور برف رونق ہے مسقط، یہاں عمان کا سلطان رہا کرتا ہے جو خارجی مذہب کھتا ہے یہ برف دار شہر ہے۔ مساجد مدارس بکثرت ہیں۔ یہاں کا علوہ بہت مشہور ہے۔

بحرین یہ بھی ایک شہر ہے، یہاں موتی نکلتے ہیں اس لیے یہاں لوگوں کی آمد و رفت بہ کثرت رہا کرتی ہے، یہ بھی مسقط اور صحار کی طرح خلیج فارس پر آباد ہے۔

## حَضْرَمَوْتُ

یہ ملک عدن اور عمان کے درمیان ہے اور اس کے درمیانی حصہ کو نجد الیمین کہتے ہیں۔ نجد کے لغوی معنی ہیں بلندی کے یعنی اونچی زمین جس کو ہندستان میں بانگر کہتے ہیں اور پست اور شیب کو کھادر۔

اس ملک کو بلاد خیوان بھی کہتے ہیں اس لیے کہ بلاد خیوان بھی اسی میں واقع ہے۔ یہ سرسبز اور آباد ملک ہے۔ اور زمین قابل کاشت ہے اس کے مشہور شہر یہ ہیں۔

نجران یہ ایک بارونق شہر ہے اسلام سے پہلے یہاں عیسائی رہا کرتے تھے اور وہی مدینہ میں آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مباہلہ کے لیے آئے تھے۔ اسی کے قریب دوسرا شہر جرش ہے یہاں بھی کھجور بہ کثرت ہیں اور آباد و شاداب جگہ ہے۔

ان دونوں سے زیادہ آباد شہر صعہہ ہے، یہاں بھی چمڑے کے ویسے ہی کارخانے ہیں جیسے کہ صنعا میں ہیں اور



یہ دیوار جس کو عزم کہتے تھے ٹوٹ گئی اور اب تک اسی طرح خراب پڑی ہے، باغ ارم اسی کے سبب سے تروتازہ تھا۔

صنعا سے شمال مشرق میں نخمینا اسی میل کے فاصلہ پر شہر سبار کے کھنڈر پڑے ہوئے ہیں۔ کسی زمانہ میں سبار بھی دنیا کے عمدہ شہروں میں سے تھا۔ بلقیس شہزادی اسی شہر کی رہنے والی اور یمن کی حاکم تھی جو حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس حاضر ہوئی تھی۔ اور سبار کو آرب بھی کہتے ہیں اور اس مقام کو شہر سبار کے قریب بتلاتے ہیں نہ کہ صنعا کے۔ اور یہی صحیح ہے۔

مذہب نجرہ یمن میں بلند پہاڑ ہے جس پر سبز درخت اور چشے ہیں اور کھیتی بھی ہوتی ہے۔  
ریشام یمن کے مشہور پہاڑوں میں سے ہے جو بہت بلند ہے اس پر بہ کثرت آبادی ہے۔

## عَدَن

انتہا یمن میں بحرِ قلم کے کنارے ایک چھوٹا سا شہر ہے جو جہازوں کے ٹھہرنے کی جگہ ہے۔ اور اسی لیے انگریزوں نے حضرت سلطان ترکی سے اس کا ٹھیکہ لے رکھا ہے اور اپنا بہت سا سامان وہاں رکھتے ہیں صرف شہر عدن میں۔ باقی ملک اور گرد و نواح میں ان کا کچھ دخل نہیں۔ اس جگہ بھی موتی نکلا کرتے تھے۔  
ارضِ مہرہ ملک عمان اور حضرموت کے درمیان کا وہ حصہ ہے جو دریائے شور سے ملا ہوا ہے۔ یہاں کا بڑا شہر شحر ہے۔ یہ بے آباد ملک ہے، یہاں خانہ بدوش قبائل آباد ہیں جن کا گوارہ مواشی پر ہے، یہاں کا اونٹ تیز روی میں بہت مشہور ہے۔

یہاں تجارت بکثرت آباد ہیں اور حسنی زیدی سردار ہیں رہا کرتا ہے۔

## صنعا

یہ یمن کا دارالسلطنت ہے اس سے زیادہ یمن میں کوئی شہر آباد اور بارونق اور مال دار نہیں ہے اس کی آب و ہوا معتدل ہے، گرمی سردی میں اور جگہ جانے کی حاجت نہیں پڑتی۔ زمانہ گزشتہ میں شاہان یمن کا یہی شہر دارالامارہ تھا جہاں اب تک بڑے بڑے نشانات عمارت سابقہ کے پائے جاتے ہیں۔ اسی جگہ وہ قصرِ عثمان تھا جس کا حال ہم بیان کریں گے مگر اب ایک ڈھیر پڑا ہوا ہے۔ اور یہیں دو اور محل بھی تھے سلیمان اور مینون۔ انہیں کے باب میں کوئی شاعر افسوس ظاہر کرتا ہے

بل من بعد عثمان اولیٰ یمن من اثر

و بعد مینون یمنی الناس بنیانا

اسی کے قریب آرب کا بند ہے جو کسی زمانے میں شام تک ملک کو شاداب کیا کرتا تھا۔ یہ بھی دنیا کی عجائب چیزوں میں سے تھا۔ وہ دو پہاڑوں میں دو میل تک کی دیوار ہے تین سو گز بلند، مربع اور ترشے ہوئے پتھروں سے چنی ہوئی، اور ایک پتھر کو دوسرے سے میخوں اور سیجے سے جوڑا گیا ہے۔ اس سے ان پہاڑوں اور نالوں کا پانی جمع ہو جاتا تھا اور ایک بڑی جھیل شیریں پانی کی دیکھنے میں آتی تھی اور پھر اس میں آبِ پاشی کے لیے بڑی حکمت اور پیمانہ سے روزن رکھے ہوئے تھے جن سے نالوں اور چھوٹی چھوٹی ندیوں کے طور سے ملک کی آبِ پاشی ہوتی تھی۔ اس ملک میں باغ اور میوے بہ کثرت تھے، منزلوں درختوں کے سایہ میں مسافر چلا جاتا تھا۔ لوگوں کی ناشکری سے

لے قریب سے مراد یہ نہیں کہ صنعا سے کوس دو کوس بلکہ ضلع میں جس سے مراد سبار ہے ۱۱ منہ

سے لے کر عدن تک طول میں۔ اس کے دو حصے ہیں، مکہ تک  
کا شمالی کنارہ ملکِ حجاز ہے۔ اور مکہ سے عدن تک جنوبی کنارہ  
تھامہ ہے۔

اس قطعہ میں وہی پہاڑوں کا سلسلہ چلا آتا ہے جو  
حجاز میں تھا اور یہ پہاڑ بیشش تر بحرِ قلزم کے متصل ہیں کہیں  
سے پھیل گئے ہیں اور کہیں سے کئی کئی سلسلے ہو گئے ہیں۔ اور  
پھر ریتا بھی ہے، تھامہ کی رات اسی لیے مشہور ہے کہ دن  
میں تو آفتاب کی گرمی سے زمین آگ ہوتی ہے اور جب  
آفتاب غروب ہوا ہوا ٹھنڈی چلنے لگی، ریت سرد ہو گیا  
پھر نہ پتو ہے نہ ٹھٹھل ہے، دن کے جلے بھٹنوں کو اس ریت  
کے نرم بستر پر کس مزے سے نیند آتی ہے۔ نہ بید تھامہ کا  
بڑا اور آباد شہر ہے۔ اور بھی شہر ہیں جیسا کہ معقر، کدرہ، جور،  
عطنہ، شرجہ، دو بیہ، حصہ، غلافہ، مخہ، کمران،  
حدہ، لحدہ، شرمہ، عشیرہ، رنقرہ، خصوف، ساعدہ  
تجم وغیرہ۔

## بہامہ

یہ عرب کے مشرق میں بحرِ فارس سے ملا ہوا ملک  
ہے۔ یہ عمان سے اسی طرح ملا ہوا ہے کہ جس طرح تھامہ  
حجاز سے۔ اس کی ابتداء طولانی بحرین کے نواح سے شروع  
ہوتی ہے اور شمال میں بڑھتے بڑھتے علاقہ کوفہ سے گزر کر  
بصرہ کے میدانوں تک جا ملا ہے۔ اور عرض میں سمندر کے

بلادِ خیوان ارضِ ہمزہ سے ملا ہوا ہے، یہ علاقہ سرسبز ہے مین  
کے بڑے قبائل یہاں آباد ہیں۔

دیارِ کندہ و خولان و ہمدان یہ مین کے اور نجد اور تھامہ کے  
درمیان ہیں۔ یہاں باغات اور آبادی موجود ہے۔

بلادِ اباضیہ یہ خوارج کا مسکن ہے، بلادِ خیوان کے قریب  
بڑا سرسبز اور آباد ملک ہے، کھیتی اور باغ اور چشے  
بہ کثرت ہیں۔

مخہ عدن کی مشہور بندرگاہ ہے، یہاں سے صنعا و تزیم  
بہت نزدیک ہے، اور اسی طرح مکہ بھی مشہور بندرگاہ ہے۔  
حضرموت بھی ایک شہر ہے شرق میں دریا کے قریب اور  
اس کے نواح میں بہت ریت ہے جس کو احفان کہتے  
ہیں۔ یہیں حضرت ہود پیغمبر علیہ السلام کی قبر مشہور کرتے  
ہیں۔ یہیں قوم عاد پر عذاب آیا تھا۔ اسی کے قریب مقام  
ملہوت میں ایک ایسا گہرا کنواں ہے کہ جس کی تہ تک کوئی  
تر نہیں سکتا۔ ملک مین قوم عاد کا مسکن تھا اور ان کی اب  
مک یا دگار پانی جاتی ہیں۔

## تھامہ

اس ملک کو بعض نے ملک مین کا ایک حصہ قرار  
یا ہے جس کا طول آٹھ سو میل عرض دو سو میل ہے، یہاں  
شبیوں پانی بہ کثرت ملتا ہے۔ اس کو یوں خیال کرنا  
چاہیے کہ عرب کا غزلی کنارہ جو بحرِ قلزم سے ملا ہوا ہے مدین

۱۲ یہ مین کے مشہور قبائل ہیں

۱۳ ہندستان سے مکہ جانے والے جہازوں کو اس جگہ ٹکڑا دیا جاتا ہے تاکہ امراض متعدیہ کا اثر زائل ہو جائے اس عمل کا نام قرنطینہ  
ہے۔ آبادی کمران سے دور ایک میدان میں غریب حجاج کو اتار دیا جاتا ہے جہاں نہ شہیریں پانی ہے نہ سایہ دار درخت، مسافروں کے  
پے چھوڑ پٹیاں بنا دی ہیں، کھانے پینے کی چیزیں بھی کم ملتی ہیں۔ یہ مصیبت یورپ کے روشن دماغ ڈاکٹروں اور خود غرض سلطنتوں کا فیض ہے

سدر ہم سے ۱۲ منہ

کنائے سے لے کر تخمیناً دو سو میل تک غرب میں چلے جاؤ سب ملک پیامہ ہی کا علاقہ ملے گا۔ اور اس کے بعض علاقوں کو احسا بھی کہتے ہیں۔

پیامہ قبیلہ طسم میں سے مڑہ کی بیٹی تھی جس کے نام سے یہ ملک نام زد ہے۔ زمانہ سابق میں طسم اور جدیس کے قبائل پیامہ میں رہا کرتے تھے اور بحرین تک پھیلے ہوئے تھے۔ عاد اولیٰ احقاف میں رہتے تھے جو عمان سے لے کر عدن تک پھیلے ہوئے تھے۔ احقاف ایک مشہور ریگستان ہے، پیامہ دو وادی ہیں جو شمال سے شروع ہو کر جنوب تک تمام ہوتی ہیں، اس ملک میں بہت سے چٹے اور متعدد چھوٹی چھوٹی نہریں یا نالیوں والی ہیں جن سے ملک نہایت سرسبز اور آباد ہے۔ پیامہ کے لوگ کہتے ہیں کہ یہ ملک پانچ چیزوں میں بڑھ کر ہے۔

(۱) یہاں کی عورتیں نہایت خوش رنگ ہوتی ہیں سنہری رنگت ایسی خوش نما ہوتی ہے کہ سونے کا زیور پہنا ہوا دور سے معلوم نہیں ہوتا۔

(۲) یہاں کے گیہوں۔

(۳) یہاں کی کھجور نہایت عمدہ ہے کہ ایسی اور کہیں نہیں ہوتی۔

(۴) یہاں کا گوشت ایسا خوش ذائقہ اور عمدہ ہوتا ہے کہ پھر اور جگہ نہیں ملتا۔

(۵) یہاں پانی بھی ایسا شیریں ہوتا ہے کہ پھر اور پانی کیسا ہی شیریں ہو منہ کو نہیں لگتا۔

ذات النسوع - ایوان پیامہ میں عجائب دنیا سے تھا۔

احسن التقاسیم کا مصنف ابو عبد اللہ محمد المقدسی کہتا ہے کہ پیامہ دراصل ملک بصر کا سوانا ہے یعنی علاقہ بصر

کے مشہور شہر یہ ہیں۔ احسا ساون۔ ندرقار اول عقیر۔ اسی طرح وہ نجد الیمین کا ناجیہ یعنی "سوانا" اور علاقہ احقاف کو قرار دیتا ہے، اور احقاف کے یہ شہر گنونا ہے خاص حضرت موت۔ حسب۔ اور اسی طرح سب کو بھی ناجیہ قرار دیتا ہے۔

## عجائباتِ یمن

(۱) یمن کے بعض علاقوں میں سے عقیق سرخ اور پا قوت خالص اور لعل برآمد ہوتا ہے جس کے آگے لعل بدھستانی کی اصل نہیں۔ اور بھی طرح طرح کے جو اہر برآمد ہوتے ہیں۔ یعنی ایک خاص پتھر ہے جو وہاں بکثرت موجود ہے اور اس ملک کی چیز ہے۔

(۲) یمن کے پہاڑوں میں ہر قسم کی کانیں موجود ہیں۔ لوہا، جست، تانبا وغیرہ، خصوصاً پھٹکری کے بڑے بڑے پہاڑ موجود ہیں جس کو شبِ یمانی کہتے ہیں۔

(۳) یمن کے ریگستان میں شتر مرغ پایا جاتا ہے ایک اور عجیب جانور بھی ملتا ہے جس کے پاؤں پیل جیسے، منہ ہرن جیسا، گردن صراحی دار کئی گز کی اونٹ سے بھی بڑی اور اسی طرح ٹانگیں بھی بڑی بڑی ہوتی ہیں۔ یہ جانور اگر گز دن بلند کرے تو چھ سات گز بلندی تک پہنچا دے۔

(۴) اس کے بیابانوں میں بندر بہ کثرت ملتے ہیں۔ خیر یہ تو اور جگہ بھی ہوتے ہیں مگر ایک اور جانور بھی ہے جس کو عدار کہتے ہیں وہ ایک چار پایہ ہے اس کی صوت

انسان سے بہت مشابہ ہے جہاں کہیں انسان کو دیکھ پاتا ہے تو دوڑ کر گھیر لیتا ہے اور نیچے ڈال کر اس سے مباشرت کرتا ہے خواہ مرد ہو خواہ عورت جس کے صدر سے انسان

لے سوانا (Savanna) یعنی تودن میدان، صحرا۔ (مص) ۷۷ غالباً زرافہ مراد ہے۔ (مص)



کم تر زندہ رہتے ہیں

(۵) اس ملک میں قدیم یادگاریں شاہان سلف کی ایسی ہیں کہ جن کا مثل اور دوسری جگہ تلاش کرنے سے بھی نہیں ملتا اور وہ عمارت یہ ہیں۔ نمدان۔ مآرب۔ قصر مسعود۔ سدقمان۔ سلجن۔ صروح۔ مرواح۔ بینون۔ ہند۔ ہیندہ۔ فلثوم۔ برمدہ۔

نمدان، شہر صنعا میں ایک چوڑھا ایوان تھا جس کا ایک رخ زرد عقیق کا، دوسرا سرخ پتھر کا، تیسرا سبز کا چوتھا سفید کا بنایا گیا تھا۔ یہ ایوان نہایت مستحکم بنیادوں پر قائم تھا اور سات منزل بلند تھا، ہر ایک منزل دوسری سے جیساں ہاتھ بلند تھی اور ہر منزل کی چھت ایک سنگ مرمر سے پٹی تھی۔ اس ایوان کے چاروں طرف بڑی خوشنمائی اور نزاکت سے دریچے رکھے تھے جو رنگ برنگ کے عقیق اور شیش بہا پتھروں سے بنے تھے، اور اس ایوان کے فرش اور چھت اور دیواروں پر وہ وہ گل کاری کی ہوئی تھی کہ دیکھ کر عقل حیرت کرتی تھی۔ کسی جگہ بادشاہ کی بزم کا نقشہ کھینچا تھا کہ پرستار ان پر یڑو ہاتھوں میں ظروف لیے اس زمانے کے عمدہ کپڑے پہنے کھڑی ہیں، کہیں امر اصف بستہ کھڑے ہیں جن کی تصویریں اس کی شان شوکت کو یاد دلاری ہیں۔ ایک بلند تخت پر کوئی بادشاہ باحشم خشم بیٹھا ہوا اپنی جبروت و سطوت چند روزہ کو یاد دلارہا ہے۔

اور اس کے ہر ایک گوشہ میں شیر کی مورت سنگ ہم رنگ شیر سے بنی ہوئی تھی، اور طلسم یہ تھا کہ اس کے منہ میں آواز داخل ہو کر، ہیر پھیر کھا کر پیچھے سے جو نکلتی تھی تو ہو بہو شیر کے غرانے کی آواز معلوم ہوتی تھی۔ اور ہر کمرہ میں ایک ایسا مسالہ رکھا ہوا تھا کہ رات کو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا بجلی کی روشنی ہو رہی ہے، اور اس سبب سے تمام ایوان چمک اٹھتا تھا۔ اور اس کی دیواروں

کے پتھروں میں ایسی صفائی تھی کہ وہ روشنی رات کو دور سے دیکھنے والے کو معلوم ہوتی تھی۔ اندھیری رات میں جب کوئی صنعا کو دیکھتا تھا تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ صنعا میں بجلی کو اندر ہی ہے اور بارش ہو رہی ہے حالانکہ وہ سب اس ایوان کی روشنی ہوتی تھی۔ اس ایوان کے کسی ستون پر خط حمیری میں لکھا ہوا تھا کہ جو شخص اس ایوان کو گرائے گا قتل کیا جائے گا، یہ ایوان کسی مصلحت سے بہ حکم امیر المؤمنین عثمان گرایا گیا آخر وہ شہید ہوئے۔ اب اس محل کی جگہ ایک ڈھیر بڑا ہوا ہے البتہ کسی قدر زمین کے اندر کا حصہ باقی ہے۔

صنعا میں اس قسم کے اور بھی دو ایوان تھے جن کا نام سلجن اور بینون تھا۔ اسلام کے ابتدائی زمانہ تک یہ ایوان باقی تھے۔

۱۶) یمن میں لپڑے بھی نہایت عمدہ بنتے تھے کسی زمانے میں بردمیانی بڑی سزت سے دیکھی جا یا کرتی تھی۔

## یمن کی اقوام اور ان کی عادات

یہاں اکثر قبائل بنی قحطان ہیں، اور یہی عرب العرب شمار ہوتے ہیں۔ پھر ان کے باہم صد قبائل ہیں۔ ان میں سے قبیلہ بنو حمیر جو شاہان یمن تھے نہایت معزز قبیلہ ہے۔ اور بعض قبائل فاطمیوں کے بھی دوسری صدی سے وہاں آباد ہیں۔

اہل یمن پر ہیزگار مہمان نواز، بہادر اور علم پسند ہیں اب بھی دینیات کے عالم جس قدر یمن میں ملیں گے عرب کے کسی خطہ میں نہ ملیں گے۔

## نجد

شرق و غرب میں پیامہ سے لے کر مدینہ تک اور جنوب و شمال میں مکہ کے محاذی ملک سے لے کر مدینہ کے

ریت ہے جہاں نہ کوئی سردخت نظر آتا ہے نہ کوئی چہنہ پانی کا۔

## عرب کے قبائل

قادسیہ سے شقوق تک طول میں اور سماوہ سے لے کر بصرہ کے جنگل تک عرض میں بنی اسد کے قبائل آباد ہیں، پھر شقوق سے گزر کر جب دیار طیبی میں آجاؤ اور معدن نقرہ سے گزر جاؤ تو اس کے بائیں طرف سلیم کے قبائل ملیں گے، اور دائیں طرف جہینہ کے۔ اور مکہ و مدینہ کے درمیان بکر بن وائل کے قبائل اور مضر کے قبائل آباد ہیں، اور مکہ کے شرق میں بنو ہلال اور بنو سعد اور نجد کے قبائل آباد ہیں، اور طائف اور اس کے نواح میں بنی ثقیف ہوازن اور اوطاس ہیں، اور مکہ کے غرب میں مذحج و غیرہ مضر کے قبائل ہیں۔

بصرہ کے نواح میں سب سے زیادہ قبائل آباد ہیں اور ان میں سب سے زیادہ تیمم ہیں بحرین اور بکامہ تک، اور اور قبیلہ طیبی کے بھی جن میں سے حاتم طائی تھا اس نواح میں

سامنے تک یعنی حجاز میں مکہ اور مدینہ تک کی لمبائی کے مقابلہ میں دن نکلنے پر میامہ تک جو حصہ ہے اس کو نجد کہتے ہیں بعض نے بحرین اور نواحی کوفہ کو بھی نجد میں شامل کیا ہے بلکہ میامہ کو بھی۔

مدینہ منورہ سے چند میل شرق کی طرف جانے سے نجد کا علاقہ شروع ہو جاتا ہے۔ یہ حصہ مین سے کم ہے مگر بڑا حصہ ہے۔ پھر اس کے اندر متعدد اضلاع ہیں جو متعدد ناموں سے نام زد ہیں۔ یہ ملک مرتفع ہے اس میں پہاڑ اور ریتیلے میدان بہ کثرت ہیں اور آباد و شاداب اضلاع بھی ہیں جہاں کھجوریں اور ہر قسم کے میوہ وارد رخت پائے جاتے ہیں۔

انحصار حجاز کے مقابلہ میں بحر فارس کی حد تک شرقی جانب کے حصہ کو نجد کہتے ہیں کوفہ بصرہ کا میدان بھی بعض کے نزدیک نجد میں داخل ہے اور بیابان قادسیہ اکثرت کے نزدیک نجد میں داخل نہیں۔

نجد کا گھوڑا اپنا نظیر نہیں رکھتا وہ ریگستان جو مشہور ہے اس کا عرض شقوق سے اجفرت تک اور طول جبل طیبی سے لے کر شرق میں بحر فارس تک ہے۔ وہ زرد اور نرم

سے عرب کی قدیم تاریخ ایسی طرح معلوم نہیں مگر یہ ضرور ہے کہ سام بن نوح علیہ السلام کی کچھ اولاد عراق میں جا بسی تھی۔ پھر ایک زمانہ کے بعد ان پر عام کی اولاد غالب ہو گئی اور وہ تتر بتر ہو گئے۔ کچھ تو شمال کی جانب آشور پہنچے اور بعض غرب کے رخ میں دیے جن کو عرب کہنے لگے کس لیے زبانی زبان میں نہیں اس کی جگہ میں بولا جاتا تھا۔

پھر حال عراق سے خروج کر کے سام کی اولاد ملک عرب میں آ بسی ایک زمانہ کے بعد ان میں میان اور عیسو اور لوط کی نسل بھی مخلوط ہو گئی۔ اور جنوبی ملک میں عام کی اولاد سے بھی خلط ہوا۔ اسی لیے مختلف ناموں سے مختلف قبائل پیدا ہوئے اور پھر کچھ قبائل تو آنت رضی و سادی یا باہمی جنگ و جدل سے نیست و نابود ہی ہو گئے ان کا نام و نشان بھی باقی نہ رہا اور کچھ کم ہوئے اور کم ہوتے ہوتے اور قبائل میں جلے۔ ان کے بھی اصلی قبیلہ کا نام و نشان باقی نہ رہا۔ اس قسم کے قبائل کو بائبرہ کہتے ہیں۔ انہیں میں سے عاد بن عوص بن ارم بن سام بن نوح کا قبیلہ تھا (نحوں ۱۰-۲۲-۲۳) جو میں آباد تھا اور انہیں میں کے بادشاہ نے باغ ارم لگایا اور ہشت بنائی تھی اور انہیں میں سے ثمود بن جاش بن ارم بن سام کا قبیلہ تھا۔ (نحوں ۱۰-۲۳) قبیلہ بھی میں تھا لیکن ان کو حمیر بن عبد شمس نے جس کا لقب سبا تھا وہاں سے نکال دیا اور پھر یہ شمالی عرب بمقام حجر آہے تھے۔

(بقیہ آئندہ)

بہ کثرت آباد ہیں۔

یمن میں اکثر بنی حمیر اور ان کے قبائل آباد ہیں۔

اب قبائل کے نام ان کی نسلیں زیادہ پھیل جانے سے اور اور ناموں سے مشہور ہو گئے ہیں۔ خلیفہ اول کے عہد میں جو لشکر ملکوں کے فتح کرنے کو جمع کیا گیا تھا بیش تر یمن کے قبائل تھے اور بعد میں خلفاء کے لشکروں کا خزانہ کوفہ اور بصرہ کے میدان کا نواح تھا اور پھر عراق عرب ہو گیا۔

## عرب کے مقامات کی مسافتیں

کوفہ مدینہ سے بیس منزل ہے، اور مدینہ سے مکہ تقریباً دس منزل ہے۔ بصرہ سے مدینہ اٹھارہ منزل۔ اور معدن نقرہ کے قریب کوفہ کا راستہ آلتا ہے۔ مدینہ سے بحرین تھینا پندرہ منزل۔ رتہ سے مدینہ بیس منزل اسی طرح مدینہ سے دمشق بیس منزل اور فلسطین بھی بیس منزل، اور مصر ساحل بحر کے رستہ سے بیس منزل، شام اور عرب کا مصر سے کوئی جدا رستہ نہیں بلکہ دونوں کے رستے خشکی سے جانے والوں کے لیے ایک ہی مل جاتے ہیں اور یہیں سے تیمہ بنی اسرائیل یعنی وہ بیابان کہ جس میں وہ چالیس برس ٹھہریں مارتے پھرے تھے شروع ہوتا ہے مدین سے نکل کر مصر اور فلسطین کے رستہ کی دو شاخ

ہو جاتی ہیں۔

عدن سے مکہ تک دور رستے ہیں ایک تو سمندر کے کنارے کنارے سے یہ دور کا رستہ ہے اور دوسرا صحرا۔ صدو جرش نجران طائف ہو کر، یہ کم ہے۔ تیمہ اور بھی رستہ ہے جو اس سے بھی کم ہے، یہ تمامہ سے ہو کر ہے پہاڑوں اور جنگلوں میں سے، مگر یہ دشوار گزار ہے اس لیے ہر ایک نہیں جاسکتا۔

حضرت موت اور نمرہ کے لوگ اپنے ملکوں کو عرضاً قطع کرتے ہوئے اس مقام پر آلتے ہیں جو مکہ اور عدن کے درمیان ہے۔

عمان کے لوگوں کا رستہ مکہ تک خشکی سے دشوار گزار ہے اس لیے وہ جدہ تک دریا کے رستہ سے آتے ہیں۔ اسی طرح عمان اور بحرین کا خشکی کی راہ سے دشوار گزار رستہ ہے عربوں کی باہمی مخالفت کی وجہ سے بحرین اور عبادان کا خشکی سے رستہ کف دست میدان ہونے کے سبب دشوار گزار ہے اس لیے پانی کے رستہ سے آتے جاتے ہیں۔ بصرہ سے بحرین اٹھارہ منزل ہے، رستہ اچھا ہے پانی ملتا ہے مگر خطرناک ہے۔

## عراق عرب

زمانہ قدیم میں دجلہ اور فرات کے درمیانی ملک کو

(بقیہ ماضیہ صفحہ گزشتہ)

اور انہیں بائبر یعنی فنا شدہ قبائل میں سے قبیلہ طسم بھی ہے، یہ لود بن سام کی اولاد میں سے تھا۔ (تکوین ۱۰-۲۳) اور انہیں فنا شدہ قبائل میں سے قبیلہ جدیس بھی ہے جو جاشکر کی نسل سے تھا۔ یہ دونوں قبیلے ایک جگہ رہا کرتے تھے آخر کسی بات پر تلوار چلی اور برسوں چلی یہاں تک کہ دونوں قبیلوں کو نیست و نابود کر دیا۔

انہیں فنا شدہ قبائل میں سے جرہم اولیٰ کا قبیلہ ہے، اور انہیں میں سے قبیلہ عاتیق بن اظیفاز بن میسو ہے۔ یہ قبیلہ بنی اسرائیل کے عہد تک تھا۔ ان قبائل بائبر کے صرف اشعار عرب کی زبان پر یادگار باقی ہیں، اور انہی اشعار سے کچھ کچھ ان کے حالات بھی معلوم ہوتے ہیں۔  
کل من علیہا فان ویبقی وجہ سہبک ذوالجلال والاکرام ۱۲ منہ



یونانی سوپوٹیمہ کہتے تھے۔ عراق اور جزیرہ دونوں اسی میں آگئے، پھر ان کی باہمیوں تقسیم کی گئی ہے کہ اس کا شرقی حصہ عبادان سے لے کر انبار تک و عراق عرب ہے، اور انبار سے لے کر ملک شام کی جانب کہ جس میں تیمار اور میدان خفاف بھی ہے اس ملک کو جزیرہ کہتے ہیں، اور بلس سے لے کر ایلات تک حجاز کے رُخ تبوک کے سامنے کا حصہ دیار طبری تک کو بادیہ شام کہتے ہیں۔ عراق عرب کو قرابہ کلدیہ بھی کہتے تھے۔

## عراق کے مشہور مقامات

### بَغْدَادُ

یہ وجہ کے کنارے پر آباد ہے۔ اس وقت اس میں تخمیناً نوے ہزار یا لاکھ کے قریب آبادی ہے۔ بارونق شہر ہے، خلفاء بنی العباس کے عہد میں یہ شہر دنیا کے شہروں پر فوقیت رکھتا تھا، چنانچہ بعض مورخین نے لکھا ہے کہ بغداد میں ساٹھ ہزار حمام علاوہ امرار کے حماموں کے تھے اور کئی لاکھ مسجدیں تھیں جن میں امام اور مؤذن مقرر تھے اور شہر پناہ کے سترہ دروازے تھے، ایک دروازہ سے دوسرے دروازہ تک کئی میل کا فاصلہ تھا۔ اس شہر کو ہلاکو خاں بن چنگیز خاں طغون نے ساتویں صدی ہجری میں برباد کیا۔ اس کا فرباد شاہ کو جو تاتاری تھا علامہ نصیر الدین طوسی نے چڑھا کر لایا تھا۔

اس شہر میں بڑے بڑے بزرگان دین کے مزارات ہیں ازاں جملہ حضرت سید عبدالقادر جیلانی کا مزار پاک ہے

ازاں جملہ حضرت امام اعظم کا مزار ہے، اور شہر کے مغربی رُخ حضرت امام ہمام موسیٰ کاظم اور ان کے پوتے حضرت محمد بن علی بن موسیٰ کا مزار پرانوار ہے۔ اور اسی جگہ کو کاکین کہتے ہیں۔

### مَدَائِن

بہاں ایوان کسری ہے عجائب زمانہ میں سے ایک عمارت ہے، بغداد کے قریب ہے۔ اس شہر کی زبان عربی ہے مگر فارسی اور ترکی بھی مروج ہے، یہاں ہیود و نصاریٰ کا بھی مجمع ہے۔

### سَاہِلَا

وجہ کے کنارے پر بغداد سے تخمیناً ستر میل شمال و مغرب میں ایک پُر رونق شہر ہے، اس کو ستر من تراوی بھی کہتے ہیں۔ اس جگہ حضرت امام علی نقی اور ان کے پسر بزرگوار حضرت امام حسن عسکری کا مزار پاک ہے اور یہیں ایک غار بتلاتے ہیں جس کی نسبت شیعہ مشہور کرتے ہیں کہ اس میں مہدی آخر الزماں جو بارہویں امام ہیں اور امام حسن عسکری کے پسر بزرگوار ہیں پانچ برس کی عمر میں، بقول بعض سترہ برس کی عمر میں اس غار میں خوفناک عدل سے چھپے ہیں اور قیامت کے قریب نکلیں گے، اور یہ واقعہ دو سو پچھتر ہجری کا ہے۔

### کَوْفَا

یہ بغداد سے جنوب و مشرق میں تخمیناً تین منزل ہے کسی زمانہ میں یہ شہر بڑا آباد تھا اور مسلمانوں ہی نے اس کی بنیاد

یہ علامہ شیعہ تھا اور ہلاکو کا درباری تھا، ابن علقمی خلافت عباسیہ کا وزیر بھی شیعہ تھا، دونوں کی سازش سے خلافت بنی العباس کا خاتمہ ہوا ۱۲ منہ

الی تھی بغداد جوں جوں ترقی پاتا گیا یہ اُچڑتا گیا۔ اب ایک معمولی قصبہ ہے۔

## نحف

یہ کوفہ سے غربی رخ پانچ میل پر ایک شہر ہے کبھی یہ کوفہ کا ایک محلہ تھا۔ اس جگہ حضرت اسد اللہ الغالب علی بن ابی طالب کا مزار مقدس ہے۔ آپ چالیسویں سال ہجری میں رمضان کی انیسویں شب میں تریسٹھ برس کی عمر میں شہید ہوئے۔ حضرت کی قبر ہارون رشید کے زمانہ تک مخفی تھی پھر تحقیق کر کے ہارون رشید نے اس جگہ ایک گنبد اور مسجد بنا دی ہے۔ اس قصبہ کو ٹیڑھے بدوؤں کے ہاتھ سے مصیبت پہنچا کرتی تھی مگر حاجی محمد حسین خان اصفہانی نے جو فتح علی شاہ قاجار شاہ ایران کا وزیر اعظم تھا بہت سارے وسیعہ صرت کر کے اس کی پختہ شہر بنا دیا۔ بنوادی جب سے امن ہو گیا اور آبادی بھی بڑھ گئی۔ اس سے پہلے نادر شاہ نے گنبد کو سنہری بنوادیاتھا کہتے ہیں جو اس وقت اسباب طلائی و نقرئی جس قدر اس درگاہ میں ہے جو شیعہوں نے نذر و نیاز میں بھیجا ہے اتنا کسی سلطنت کے خزانہ میں بھی نہ ہوگا۔

کوفہ کے نزدیک ایک اور جگہ ہے جس کو ذمی لکھن کہتے ہیں یہاں حضرت حزقیل علیہ السلام کی قبر ہے جس کے پہلے متونی بیٹھے اب مسلمان ہیں، ہر سال دور درازت سے یوں زیارت کو آیا کرتے ہیں۔

## گر بلائے معلیٰ

یہ بغداد سے جنوب و مغرب میں پچاس میل کے فاصلہ پر ایک آباد شہر ہے جو نجف سے بڑا ہے اور نجف سے یہ شمال و مغرب میں تھیننا چالیس میل کے فاصلے پر ہے۔ فرات یہاں سے قریب ہے

حضرت امام حسینؑ کے عہد میں یہ ایک جنگل تھا، جب حضرت کوفہ آتے ہوئے یزید کے لشکر سے اس مقام پر گھیرے گئے اور آپ اور آپ کے ہمراہی یہیں شہید ہوئے اور آپ کا اور آپ کے ہمراہیوں کا یہیں مزار بنا تب سے ایک شہر بس گیا۔ آپ کی شہادت کا واقعہ اکٹھ ہجری میں محرم کی دسویں تاریخ ہوا، اس وقت آپ کی عمر شریف چھپن برس کی تھی۔ یہاں کا گنبد بھی طلائی ہے، شاہ فتح علی خاں کے عہد میں آقا محمد خاں نے ۱۲۰۶ھ میں طلائی کرایا تھا۔ کانپین کا گنبد بھی طلائی ہے، یہ شہر کربلا دن بدن ترقی پر ہے، آبادی عمدہ ہے، بازار بھی خوب ہیں شہر کے وسط میں حضرت کی درگاہ ہے۔

## رفرا

یہ فرات کے کنارے پر ایک قدیم قصبہ آباد ہے، اس کے سامنے شمالی طرف میں پنیٹھ میل کے فاصلہ پر قصبہ حران واقع ہے، اور رقفہ سے غربی سمت تقریباً چوالیس میل بائیس ہے اور بایس کے قریب صفین ہے کہ جہاں حضرت علیؑ اور امیر معاویہؓ میں لڑائی ہوئی تھی۔

## حلہ

کربلا سے تھیننا پچیس میل شرق میں شہر حلہ ہے، لوگوں کا گمان ہے کہ قدیم شہر بابل کا حلہ ایک محلہ ہے جیسا کہ موصل مینونی شہر کا محلہ ہے۔

## بصرہ

اس کے نیچے فرات اور دجلہ آکر باہم ملتے ہیں اور بحر فارس میں گرتے ہیں، یہ شہر کبھی بارونق تھا مگر اب تو بھجور کی تجارت کی ایک بڑی منڈی ہے۔ بازار اور مکانا معمولی ہیں۔ زمین میں سیلابی کی وجہ سے نمی رہتی ہے گھرمی

بست ہوتی ہے پھر اور پتو بھی بے حد ہوتے ہیں

## جزیرہ

"مراد الاطلاع" میں ہے کہ جزیرہ القورہ ہی الیٰ بین دجلتہ و الفرات و ہما مجاورا الشامیٰ مثل علیٰ دیار مضر و دیار بکر سمیت للجزیرۃ لافہا بین دجلتہ و الفرات و ہما مقلان من دیار الرور و یحیطان متباثان حتی یتقیان فریب البصرۃ ثم یصبان فی البصر وہی صحیحۃ الهواء بہا مدن جلیلۃ و قلاع و حصون کثیرۃ۔ من امہات مدائنہا حران و الرہا و الرقہ و رأس عین و نصیبین و سنجار و الخابور و ماآردین و آمد و میافارقین الموصل و غیر الخ لک کہ جزیرہ اس ملک کو کہتے ہیں جو دجلہ او فرات کے درمیان ہے اور اس کو یہ دونوں دریا گھیرے ہوئے ہیں اس لیے اس کو جزیرہ کہتے ہیں اور یہ دنیا شام کے متصل ہیں اور دیار روم یعنی آرمینیا سے آتے ہیں پھر موڑ کھا کر برابر مشرق کی طرف بستے ہیں یہاں تک کہ بصرہ کے قریب آکر مل جاتے ہیں (بمقام قونہ جو بصرہ سے شرق میں ہے) اور بحر فارس میں جاگرتے ہیں۔ جزیرہ میں دیار مضر اور دیار بکر شامل ہیں اور اس کی ہوا صحت بخش ہے، اس میں بڑے بڑے قلعے اور شہر ہیں اور اس کے بڑے شہر یہ ہیں حران۔ رہا۔ رقہ۔ رأس عین۔ نصیبین۔ سنجار۔ خابور۔ ماآردین۔ آمد۔ میافارقین۔ موصل وغیرہ۔

یعنی غربی حصہ اس میان دو آب کا جو بڑا وسیع اور دولت مند ہے اس کو جزیرہ کہتے ہیں اور شرقی حصہ کو عراق۔ قدیم زمانہ میں یہ ملک بڑی شہرت اور فوقیت رکھتا تھا۔ بابل اور نینوی کے بادشاہ اسی سر زمین کے تھے جو ایک وقت شاہنشاہ مانے جاتے تھے۔ ان

ممالک یا دیگر اب تک زمین سے برآمد ہوتے ہیں۔ اور اس میان دو آب کے شمال و مشرق کے ملک کو بحر وستان کہتے ہیں جس کو یونانی جاڑیا کہتے تھے۔ یہ ایک تطیل ٹکڑا ہے، یہ بھی اس شہر میں شریک ہے۔

عراق عرب کو قدماہ کلدیہ کہتے تھے۔ کلدانی بادشاہ سخت نصر وغیرہ یہاں کے تھے اور کلدانی زبان اسی ملک کی قدیم زبان کا نام ہے جو اب بالکل متروک ہے۔ جزیرہ اور بحر وستان کے غرب و شمال کے حصہ کو شمال میں بحر سوڈانک اور غرب میں اس پہاڑی سلسلہ تک کہ جس میں سے دجلہ اور فرات نکلتے ہیں آرمینیا کہتے ہیں۔

پھر پہاڑی سلسلہ سے غرب کے رخ سمندر تک یعنی بحر روم تک اور شمال میں بحر سوڈانک کو ایشیائے کوچک کہتے ہیں اور اناطولیہ بھی اس کا طول غرب سے شرق تک تخمیناً ہزار میل ہے اور عرض جنوب و شمال میں چار سو میل سے پانسو میل تک ہے اور قدماہ اسی کو روم کہتے تھے۔ اس کے مشہور شہر سمرنا یعنی آرمینیا اور برسس اور قونیہ اور ہلمیرا اور آفسس کہ جہاں اصحاب الکہف غار میں چھپے تھے اور جہاں دیانا کا گنبد تھا۔ ایشیائے کوچک اور یورپ کے اس براعظم کے بیچ میں کہ جس کے شرقی کونے پر قسطنطنیہ ہے صرف سمندر کی ایک کھاڑی حد فاصل ہے جو تخمیناً ساٹھ سو کوس لمبی اور کہیں دو کوس کہیں اس سے بھی کم چوڑی ہے جس کو

سے کیوں کہ یہ مشرقی رومی سلطنت یعنی بازنطینی سلطنت کا حصہ تھا۔ (معص)  
سے یہ گنبد عجائبات دنیا سے شمار ہوتا تھا۔



ڈارڈینلز کہتے ہیں، اس کا جنوبی سر بحر روم سے ملتا ہے اور شمالی بحر اسود سے۔

پھر فرات سے لے کر سمندر کے کنارے تک غرب میں اور شمال میں حلب سے لے کر جنوب میں حدِ عرب تک کے قطعہ کو شام اور یونانی سیریا کہتے ہیں۔ اس کے غرب میں جزیرہ سائپرس ہے جس کو عرب قبرص کہتے ہیں جو تخمیناً ایک سو چالیس لبا اور چالیس میل چوڑا ہوگا۔

شام کی حدود مختلف رہی ہیں، کبھی فلسطین اور جزیرہ اور عراق کو ملا کر شام کہتے تھے۔ شام کے مشہور شہر حلب، دمشق، حماة، حمص، انطاکیہ وغیرہ ہیں۔ اور قدما اس ملک کو ارام بھی کہتے ہیں۔

اس کے پانچ ضلعے ہیں۔ (۱) قنسزین (۲) حمص (۳) دمشق (۴) اردن (۵) فلسطین۔

فلسطین شام کے غرب و جنوب میں ہے یہ چھوٹا سا مستطیل قطعہ ہے جس کے غرب میں بحر روم ہے اور اس کو کنعان اور ارض مقدسہ بھی کہتے ہیں، اس کا مشہور شہر یروشلم یعنی بیت المقدس ہے اور اس کے ساحل پر بیروت، قیصریہ وغیرہ شہر آباد ہیں۔ یہ سمندر کے قریب قریب تخمیناً ڈیڑھ سو میل جنوب و شمال میں طویل اور تخمیناً چالیس پچاس میل شرق و غرب میں عریض ایک مستطیل ٹکڑا ہے مخروطی شکل جس کی نوک شمال میں ہے۔ اس ملک کے جنوب و مشرق میں جھیل مردار ہے جس کو عرب بحر منتنہ کہتے ہیں۔ اسی کے کنارے حضرت لوط علیہ السلام کی قوم کی بستیاں سدوم اور عموہ وغیرہ تھیں جو ان

لوگوں کی بدکاری سے اُلٹی گئیں۔ ان الٹی بستیوں کے آثار اب تک شام کے آنے جانے والوں کو نظر آیا کرتے ہیں، وانہا لبسبیل مقیدہ۔ اس ملک کے جنوب و غرب میں وہ بیابان بھی ہے جس کو تیبہ بنی اسرائیل کہتے ہیں۔ قلمزم کی دونوں شاخوں کی جڑ سے لے کر شمال میں بحر روم تک تخمیناً سو میل طول اور شرقاً غرباً قلمزم کے کناروں سے لے کر بحر المیت یعنی جھیل مردار کے کناروں تک ہیں بنی اسرائیل چالیس برس تک میدانوں میں ٹکراتے پھرے تھے۔ اس ملک کی زبان عبرانی اور شام کی سریانی اور کلدیہ کی کلدانی کہلاتی تھی۔

اب عموماً ان سب ملکوں کی زبان عربی ہے۔ آج کل یہ تمام ملک حضرت سلطان المعظم کے قبضہ میں ہیں۔ کسی زمانہ میں ان ملکوں میں متعدد سلطنتیں تھیں، جزیرہ کی جدا اور عراق کی جدا اور کردستان کی جدا اور آرمینیا کی جدا اور ایشیا کے کوچک کی جدا اور فلسطین کی جدا۔ اور محجب یہ ہے کہ ہر ایک ملک کے بادشاہ کے پاس بے شمار فوج اور شاہی سامان تھا۔ خاص فلسطین کو دیکھو کہ اس کے فرماں روا حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد سے بخت نصر شاہ بابل کی چڑھائی تک بنی اسرائیل تھے، حضرت داؤد و سلیمان علیہما السلام بھی انہیں کے فرماں رواؤں میں سے تھے۔ نینوی اور بابل کے بادشاہوں کی دولت مندی مشہور ہے۔ اُس وقت یہ ملک بڑے آباد اور سرسبز تھے جن کی کاریزوں اور نہروں کے فٹے پھوٹے نشان اب تک پائے جاتے ہیں۔ یہ ملک سرد سیر اور شاداب ہیں، آب و ہوا معتدل، سردی میں

۱۷ Syria جسے عرب سوریا کہتے ہیں۔ (مص)

۱۸ یعنی عثمان سلطان مقیم قسطنطنیہ کے زہر تکتا۔ یہ ۱۸۹۹ء

۱۹ یعنی در دانیال کی آبناے (مص)

۲۰ لبنان بھی اس میں شامل تھا۔ (مص)

۲۱ حالات ہیں ۱۲ (مص)

اور اس کے نجشین ایرانی بادشاہ تسلط تھے۔ ہمارے حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں روم یعنی ایشیائے کوچک اور شام کا وجہ تک بہر قتل مالک تھا اور ایران اور اس کے نواح کا کسٹر پرویز اور جزیرہ میں غسان جو عرب قوم سے تھا قیصر کی طرف سے فرماں روا تھا۔

یمن میں ایک زمانہ میں بنی حمیر کی سلطنت تھی اور وہیں تک باقی رہی۔ یہاں تک کہ اسلام سے کچھ پہلے اس خاندان کے بادشاہ ذونواس کا حبش کے بادشاہ نجاشی نے خاتمہ کیا اور اس کا نائب جس کو آبرہہ کہتے تھے یمن کا اس کی جانب سے حاکم تھا۔ یہ آبرہہ خانہ کعبہ کی بے ادبی سے غارت ہوا، اس کے بعد اس کا بیٹا یکسوم بادشاہ ہوا، اس کو سیف بن ذی یزن حمیری نے انوشیرواں کی مدد سے ہلاک کیا، اور وہ بھی ایک حبشی کے ہاتھ سے موت تک سلطنت کرنے کے بعد مارا گیا۔ اس کے بعد انوشیرواں نے اپنا گورنر مرزبان یمن پر بھیج دیا۔ اس کے بعد مرزبان کا بیٹا خضرہ حاکم یمن ہوا، پھر ہرمز نے اس کو معزول کر دیا اور اس کی جگہ بازان کو بھیج دیا، یہ بازان یمن پر اسلام کے زمانہ تک حکومت کرتا رہا یہاں تک کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے یمن کے حاکم بنا کر معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بھیجے گئے۔

ادھر یامہ اور بحرین اطراف کو فہ بصر میں یمن کے بادشاہوں کی خود سری سے ایک مستقل سلطنت ہو گئی تھی انوشیرواں کے عہد میں اس سلطنت کا مالک نعمان بن المنذر تھا، اور یہ بادشاہ مجوس اور شاہان ایران کے تابع تھے۔ اسلام سے دو ایک صدیوں پہلے عرب میں طوائف الملوک ہو گئی تھی، قبائل آپس میں لڑا کرتے تھے۔ حرب العسوس بھی اسی زمانہ کی جنگ ہے پھر اسلام کا آفتاب بلند ہوا تو عرب پر یہ افگن ہو کر عراق و شام وغیر ملک پر قبضہ کرتے ہوئے شرق میں چین تک اور غرب میں انڈس تک جا پہنچا

اور اپنا قدم جما دیا۔

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا

بعض مقامات پر ہر ف بھی پڑتی ہے۔ ان ملکوں میں میوسے پر کثرت ہیں اور آبادی بہت ہے۔ یہاں یہ قومیں زیادہ آباد ہیں۔ (۱) ترکمان یہ قبائل ان تمام ممالک میں پھیلے ہوئے ہیں۔ (۲) محرد (۳) اعراب جن کو بدو کہتے ہیں۔ عیسائی اور یہودی قومیں بھی ہیں مگر یہ تینوں قومیں بہادر اور جنگ جو اور قوی ہیں۔ اگر یہ بدمعنی نہ پیدا کریں تو ان ممالک میں پھر اور کوئی بدمعنی نہیں پیدا کر سکتا۔

یہ ممالک رونے زمین پر اس لیے فخر کرتے ہیں کہ :  
(۱) سلطنت و حکومت کی بنیاد طوفانِ نوح کے بعد  
ہیں پڑی۔ اور بڑے بڑے بادشاہ نام ور ہیں سے اٹھے۔  
(۲) طوفان کے بعد حضرت نوح علیہ السلام اور  
ان کی اولاد کا یہی وطن ہے، یہیں سے نکل کر وہ اور ملکوں  
میں پھیلے۔

(۳) حضرات انبیاء علیہم السلام کا یہی مولد ہے،  
اسی سرزمین سے نام ور انبیاء اٹھے۔ مگر ان سب کے بعد  
عرب سب پر فوقیت لے گیا کس لیے کہ اس سرزمین  
سے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے  
اور حکمت و علوم اور ایمان و معرفت کے چشمے اسی ملک سے  
نکلے۔

سخت نصر اور فینوی کے بادشاہوں اور بنی اسرائیل  
کے بادشاہوں کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے تین  
سو تینتیس برس پیشتر یونانی بادشاہ سکندر اعظم ان ملکوں پر  
مسلط ہوا۔ اس کے بعد اردشیر باجگان کے عہد تک عراق  
جزیرہ میں یونانی قابض تھے اور بعد میں دوڑ تک رومی  
مالک تھے شام اور فلسطین پر بھی رومیوں کا قبضہ تھا  
حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے عہد تک اور اس کے بعد زمانہ  
اسلام تک۔ مگر ایران اور عراق کے کچھ حصوں پر اردشیر

ہدایت اصلاح کے باب میں بینظیر کتاب

# تلبیس ابلیس اردو

تالیف : علامہ ابن جوزی (المتوفی ۷۵۹ھ) ترجمہ : مولانا ابو محمد عبد الحق اعظم گڑھی

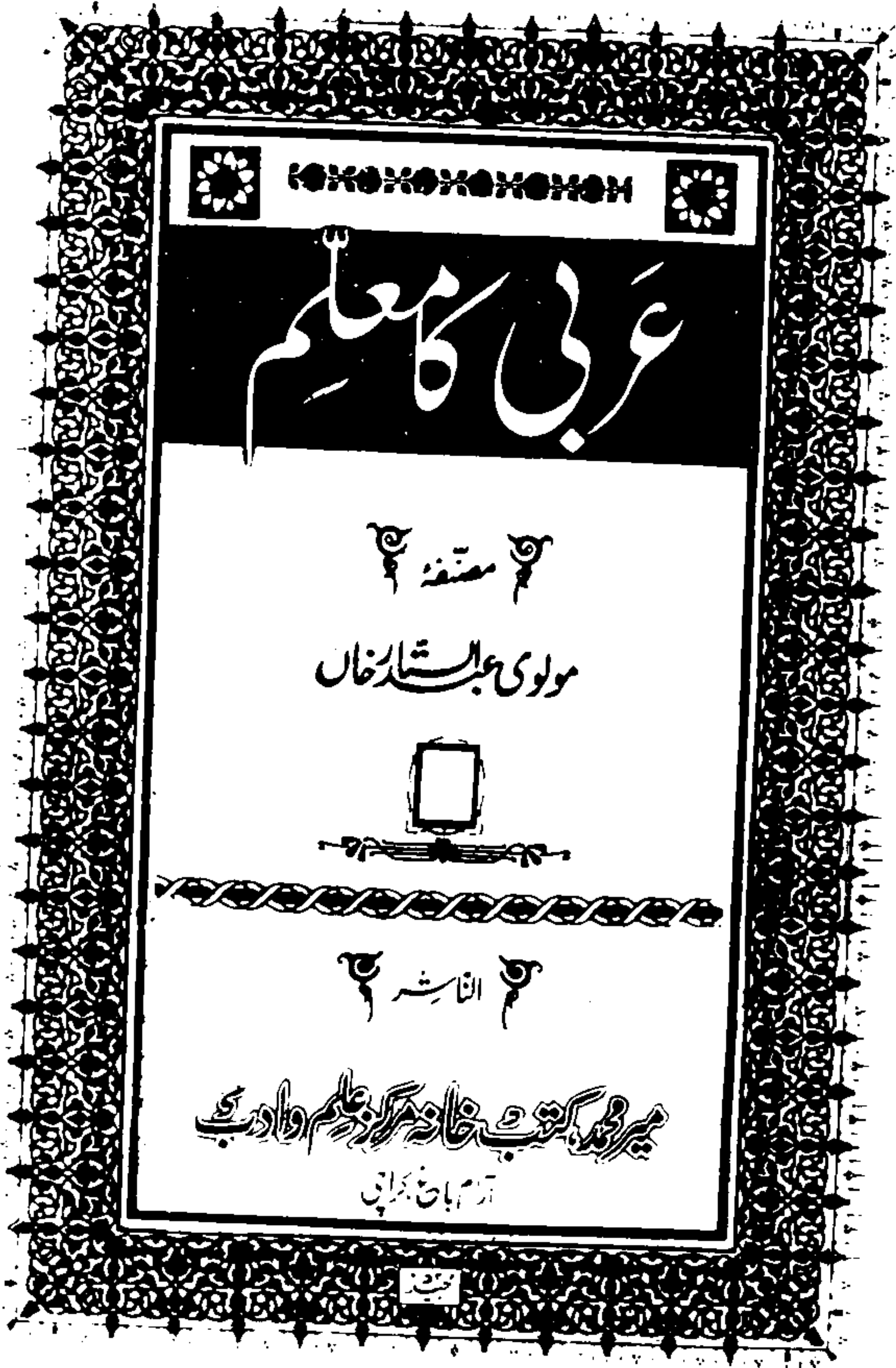
شریعت اسلام جس قدر عظیم الشان امر ہے اس پر عمل کرنے کے موانع بھی اتنے ہی زبردست ہیں چنانچہ صاف نظر آرہے ہیں۔ یعنی نفسانی خواہشات اور شیطانی وسوسے۔

ابلیس کے فتنوں، اس کی قبیح بیہودگیوں اور چھپی چالوں خدا کی پناہ! یہ اپنے کام سے کبھی غافل نہیں رہا۔ لیکن جس قدر زمانہ نبوت سے قرب رہا اسی قدر اس کو اپنے کام میں ناکامی ہوتی رہی۔ اور جس قدر زمانہ نبوت سے بعد ہوتا گیا اس کی کامیابی ترقی کرتی رہی۔ اور اس کے راستے پر چلنے کے لئے لوگ بکثرت آمادہ ہوتے گئے۔

نوبت بایں جا رسید کہ آج مکائد شیطانی کا بازار کھلا ہوا ہے اور قدم قدم پر شیطانی جال بچھا ہوا ہے۔ لہذا اس شاہراہ پر چلنے والوں کے لئے نفسانی اور شیطانی ہتھکنڈوں سے واقف رہنا بیکسر ضروری ہے۔ علامہ ابن جوزی نے اپنی اس تالیف میں مکائد شیطانی کے تمام سرریہوں کی خوب تشریح کر دی ہے۔ اور دکھایا ہے کہ شیطان نے کس کس طرح سے اس امت کو دھوکہ دیا ہے۔ اور کن کن راہوں سے اس کے عقائد، اعمال اور اخلاق میں رخنہ اندازی کی ہے۔

نیز علماء و محدثین، فقہاء و واعظین، ادباء و شعراء، سلاطین و حکام، عباد و زہاد، صوفیہ اور عوام کی علیحدہ علیحدہ کمزوریاں، غلط رسوم و عادات، مغالطے اور بے اعتدالیوں اصلاحی انداز میں بیان کی ہیں۔ اور مسلمانوں کے ہر طبقہ اور ہر جماعت کو سنت و شریعت کے معیار سے دیکھا ہے۔





# قابل قدر دینی علمی کتابیں

## مختصر خطاطی پر مشتمل

ابن ماجہ اور علم حدیث اردو  
 تازیانہ المذہب العربی مع اردو  
 سیرت پاک  
 مختصر خصال نبوی  
 مختصر شعب الایمان  
 فقہ الحدیث  
 کتاب التوحید عربی مع اردو  
 تقویۃ الایمان و نصیحة المسلمین  
 کتاب الصلوٰۃ  
 اسباب زوال اُمت  
 علامات قیامت  
 اساس ابن عربی صرف و نحو  
 مقتدای صحابہ ابن خلدون اردو  
 حیات و حید الزمان  
 قرآنی دعائیں مترجم

تفسیر ابن کثیر اردو مکمل ۵ جلد  
 لغات الحدیث کامل مع اردو ۲ جلد  
 صحیح بخاری شریف مکمل ۳ جلد  
 الاتقان فی علوم القرآن (اردو)  
 مشارق الانوار متعربی مع اردو  
 مشکوٰۃ شریف مکمل ۲ جلد  
 تلبیس ابلیس (اردو)  
 شمائل ترمذی عربی مع اردو مختصر  
 بلوغ المرام مترجم عربی مع اردو  
 حصن حصین عربی مع اردو  
 اصح اسیر سیرت رسول کریم (اردو)  
 حجة اللہ بالنعمة عربی مع اردو مکمل ۲ جلد  
 تحفہ اثنا عشریہ اردو  
 بستان المحبت شین اردو

فوائد جامعہ - مجالہ نافعہ کی بسوٹ شرح، مسلم حدیث کی نادر اور اہم معلومات  
 مشاہیر فقہاء محدثین، ادا ان کی تالیفات کا مختصر و جامع تذکرہ -

میر محمد، کتب خانہ مرکز علم و ادب آرام باغ کراچی



